



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 73**

4 Μαρτίου 2004

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 3238

Κύρωση της Συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών - μελών της αφ' ενός και της Δημοκρατίας της Χιλής αφ' ετέρου μετά των Παραρτημάτων και των Πρωτοκόλλων αυτής.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών - μελών της αφ' ενός και της Δημοκρατίας της Χιλής αφ' ετέρου μετά των Παραρτημάτων και Πρωτοκόλλων αυτής που υπογράφτηκαν στις 15 Νοεμβρίου 2002 στις Βρυξέλλες, των οποίων το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

ACUERDO
POR EL QUE SE ESTABLECE UNA ASOCIACIÓN
ENTRE LA COMUNIDAD EUROPEA
Y SUS ESTADOS MIEMBROS, POR UNA PARTE,
Y LA REPÚBLICA DE CHILE, POR LA OTRA

AFTALE
OM OPRETTELSE AF EN ASSOCIERING
MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB
OG DETS MEDLEMSSTATER PÅ DEN ENE SIDE
OG REPUBLIKKEN CHILE PÅ DEN ANDEN SIDE

ABKOMMEN
ZUR GRÜNDUNG EINER ASSOZIATION
ZWISCHEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT
UND IHREN MITGLIEDSTAATEN EINERSEITS
UND DER REPUBLIK CHILE ANDERERSEITS

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ
ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ,
ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΧΙΛΗΣ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ

AGREEMENT
ESTABLISHING AN ASSOCIATION
BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY
AND ITS MEMBER STATES, OF THE ONE PART,
AND THE REPUBLIC OF CHILE, OF THE OTHER PART

ACCORD
ÉTABLISSANT UNE ASSOCIATION
ENTRE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
ET SES ÉTATS MEMBRES, D'UNE PART,
ET LA RÉPUBLIQUE DU CHILI, D'AUTRE PART

ACCORDO
CHE ISTITUISCE UN'ASSOCIAZIONE
TRA LA COMUNITÀ EUROPEA
E I SUOI STATI MEMBRI, DA UNA PARTE,
E LA REPUBBLICA DEL CILE, DALL'ALTRA

OVEREENKOMST
WAARBIJ EEN ASSOCIATIE TOT STAND WORDT GEBRACHT
TUSSEN DE EUROPESE GEMEENSCHAP
EN HAAR LIDSTATEN, ENERZIJDS,
EN DE REPUBLIEK CHILI, ANDERZIJDS

ACORDO
QUE CRIA UMA ASSOCIAÇÃO
ENTRE A COMUNIDADE EUROPEIA
E OS SEUS ESTADOS-MEMBROS, POR UM LADO,
E A REPÚBLICA DO CHILE, POR OUTRO

SOPIMUS
EUROOPAN YHTEISÖN
JA SEN JÄSENVALTIOIDEN
SEKÄ CHILEN TASAVALLAN
VÄLISESTÄ ASSOSIAATIOSTA

AVTAL
OM UPPRÄTTANDET AV EN ASSOCIERING
MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN
OCH DESS MEDLEMSSTATER, Å ENA SIDAN,
OCH REPUBLIKEN CHILE, Å ANDRA SIDAN

ΣΥΜΦΩΝΙΑ
ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕΤΑΞΥ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ,
ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΧΙΛΗΣ,
ΑΦΕΤΕΡΟΥ

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ,

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ
ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

Συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, εφεξής «κράτη μέλη», και

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ, εφεξής «η Κοινότητα», αφενός, και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΧΙΛΗΣ, εφεξής, «Χιλή», αφετέρου,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τους παραδοσιακούς δεσμούς μεταξύ των συμβαλλομένων μερών και ιδίως:

- την κοινή πολιτιστική κληρονομιά και τους στενούς ιστορικούς, πολιτικούς και οικονομικούς δεσμούς που τους συνδέουν·
- την απόλυτη δέσμευσή τους για σεβασμό των δημοκρατικών αρχών και των θεμελιωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως καθορίζονται στην Παγκόσμια Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα·
- την προσήλωσή τους στις αρχές του κράτους δικαίου και της χρηστής διακυβέρνησης·
- την ανάγκη προώθησης της οικονομικής και της κοινωνικής προόδου για τους λαούς τους, λαμβάνοντας υπόψη την αρχή της αειφόρου ανάπτυξης και τις περιβαλλοντικές επιταγές·
- την επιθυμία διεύρυνσης του πλαισίου των σχέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της περιφερειακής ολοκλήρωσης της Λατινικής Αμερικής, με στόχο τη συμβολή στη δημιουργία στρατηγικής σύνδεσης μεταξύ των δύο περιοχών όπως προβλέπεται στη Διακήρυξη που εκδόθηκε κατά τη συνάντηση των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων της Λατινικής Αμερικής και της Καραϊβικής και της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Rio de Janeiro στις 28 Ιουνίου 1999·
- τη σημασία ενίσχυσης του τακτικού πολιτικού διαλό-

γου για διμερή και διεθνή θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος, όπως διατυπώθηκε ήδη στην κοινή δήλωση που αποτελεί μέρος της συμφωνίας πλαισίου για τη συνεργασία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών της 21ης Ιουνίου 1996, εφεξής «συμφωνία πλαίσιο για τη συνεργασία»·

- τη σημασία που αποδίδουν τα συμβαλλόμενα μέρη·

= στο συντονισμό των θέσεών τους και στην ανάληψη κοινών πρωτοβουλιών στα κατάλληλα διεθνή φόρα·

= στις αρχές και τις αξίες που καθορίζονται στην τελική διακήρυξη της παγκόσμιας διάσκεψης κορυφής για την κοινωνική ανάπτυξη που πραγματοποιήθηκε στην Κοπεγχάγη το Μάρτιο 1995·

= στις αρχές και τους κανόνες που διέπουν το διεθνές εμπόριο, ιδίως σ' αυτούς που περιέχονται στη συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου («ΠΟΕ») και την ανάγκη εφαρμογής τους με διαφάνεια και χωρίς διακρίσεις·

= στην καταπολέμηση κάθε μορφής τρομοκρατίας και τη δέσμευση για δημιουργία αποτελεσματικών διεθνών μέσων για την εξασφάλιση της εξάλειψής της·

- την επιθυμία ανάπτυξης πολιτιστικού διαλόγου, ώστε να αναπτυχθεί μεγαλύτερη αμοιβαία κατανόηση μεταξύ των συμβαλλομένων μερών και να ενισχυθούν οι υφιστάμενοι παραδοσιακοί, πολιτιστικοί και φυσικοί δεσμοί μεταξύ των πολιτών τους·

- τη σημασία της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Χιλής, της 20ής Δεκεμβρίου 1990, και της συμφωνίας πλαισίου για τη συνεργασία, για τη στήριξη και την προώθηση της εφαρμογής των εν λόγω αρχών και διαδικασιών,

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΑΠΟΦΑΣΙΣΑΝ ΝΑ ΣΥΝΑΨΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑ:

ΜΕΡΟΣ Ι
ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΘΕΣΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΤΙΤΛΟΣ Ι
ΦΥΣΗ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

ΑΡΘΡΟ 1
Αρχές

1. Ο σεβασμός των δημοκρατικών αρχών και των θεμελιωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων όπως καθορίζονται στην Παγκόσμια Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα. καθώς και των αρχών του κράτους δικαίου, αποτελεί το στήριγμα των εσωτερικών και διεθνών πολιτικών των συμβαλλομένων μερών και συνιστά ουσιώδες στοιχείο της παρούσας συμφωνίας

2. Η προώθηση βιώσιμης οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης και η δίκαιη κατανομή των οφελών της σύνδεσης αποτελούν κατευθυντήριες αρχές για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν εκ νέου την προσήλωσή τους στην αρχή της χρηστής διακυβέρνησης.

ΑΡΘΡΟ 2
Στόχοι και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα συμφωνία δημιουργεί πολιτική και οικονομική σύνδεση μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, βασιζόμενη στην αμοιβαιότητα, στο κοινό συμφέρον και στην εμβάθυνση των σχέσεων σε όλους τους τομείς εφαρμογής της.

2. Η σύνδεση αποτελεί διαδικασία, η οποία θα οδηγήσει σε διεύρυνση των σχέσεων και της συνεργασίας μεταξύ των συμβαλλομένων μερών στο πλαίσιο των οργάνων που δημιουργεί η παρούσα συμφωνία.

3. Η παρούσα συμφωνία καλύπτει ιδίως τον πολιτικό, εμπορικό, οικονομικό και χρηματοδοτικό, επιστημονικό, τεχνολογικό, κοινωνικό, πολιτιστικό τομέα και τη συνεργασία. Μπορεί να επεκταθεί σε άλλους τομείς που θα συμφωνήσουν τα συμβαλλόμενα μέρη.

4. Σύμφωνα με τους προαναφερθέντες στόχους, η παρούσα συμφωνία προβλέπει τα εξής:

(α) την ενίσχυση του πολιτικού διαλόγου για διμερή και διεθνή θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος, στο πλαίσιο συνεδριάσεων σε διάφορα επίπεδα·

(β) την ενίσχυση της συνεργασίας στον πολιτικό, εμπορικό, οικονομικό και χρηματοδοτικό, επιστημονικό, τεχνολογικό, κοινωνικό, πολιτιστικό τομέα, στον τομέα της συνεργασίας καθώς και σε άλλους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος·

(γ) την αναβάθμιση της συμμετοχής κάθε συμβαλλομένου μέρους στα προγράμματα πλαίσια, στα ειδικά προγράμματα και σε άλλες δραστηριότητες του άλλου μέρους, στο βαθμό που το επιτρέπουν οι εσωτερικές διαδικασίες κάθε μέρους που διέπουν την πρόσβαση στα σχετικά προγράμματα και στις συγκεκριμένες δραστηριότητες, σύμφωνα με το μέρος III και

(δ) την επέκταση και τη διαφοροποίηση των διμερών εμπορικών σχέσεων των συμβαλλομένων μερών σύμφωνα με τις διατάξεις του ΠΟΕ και με τους συγκεκριμένους στόχους και τις διατάξεις που καθορίζονται στο μέρος IV.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ
ΘΕΣΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

ΑΡΘΡΟ 3
Συμβούλιο σύνδεσης

1. Ιδρύεται συμβούλιο σύνδεσης, το οποίο επιβλέπει την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας. Το συμβούλιο σύνδεσης συνέρχεται σε υπουργικό επίπεδο σε τακτά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τη διετία και εκτάκτως όταν το απαιτούν οι περιστάσεις και συμφωνούν τα συμβαλλόμενα μέρη.

2. Το συμβούλιο σύνδεσης εξετάζει κάθε σημαντικό θέμα που προκύπτει στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, καθώς και κάθε άλλο διμερές, πολυμερές ή διεθνές θέμα κοινού ενδιαφέροντος.

3. Το συμβούλιο σύνδεσης εξετάζει, επίσης, προτάσεις και συστάσεις των συμβαλλομένων μερών για τη βελτίωση της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 4
Σύνθεση και κανονισμός λειτουργίας

1. Το συμβούλιο σύνδεσης αποτελείται, αφενός, από τον Πρόεδρο του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, επικουρούμενο από το Γενικό Γραμματέα/Ύπατο Εκπρόσωπο, την προσεχή προεδρία, άλλα μέλη του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή τους αντιπροσώπους τους και από μέλη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και, αφετέρου, από τον Υπουργό Εξωτερικών Υποθέσεων της Χιλής.

2. Το συμβούλιο σύνδεσης θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό του.

3. Τα μέλη του συμβουλίου σύνδεσης δύνανται να προ-

βλέπουν την εκπροσώπησή τους, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό του.

4. Την προεδρία του συμβουλίου σύνδεσης ασκεί εναλλάξ μέλος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ο υπουργός εξωτερικών υποθέσεων της Χιλής, σύμφωνα με τις διατάξεις του εσωτερικού κανονισμού του.

ΑΡΘΡΟ 5
Εξουσία λήψεως αποφάσεων

1. Για την επίτευξη των στόχων της παρούσας συμφωνίας, το συμβούλιο σύνδεσης λαμβάνει αποφάσεις στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία.

2. Οι λαμβανόμενες αποφάσεις είναι δεσμευτικές για τα συμβαλλόμενα μέρη, τα οποία υποχρεούνται να θεσπίζουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή τους σύμφωνα με τους εσωτερικούς κανόνες κάθε μέρους.

3. Το συμβούλιο σύνδεσης δύναται επίσης να διατυπώνει κατάλληλες συστάσεις.

4. Το συμβούλιο σύνδεσης εκδίδει τις αποφάσεις και συστάσεις του μετά από κοινή συμφωνία των συμβαλλομένων μερών.

ΑΡΘΡΟ 6
Επιτροπή σύνδεσης

1. Το συμβούλιο σύνδεσης επικουρείται. κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, από επιτροπή σύνδεσης αποτελούμενη, αφενός, από αντιπροσώπους των μελών του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και, αφετέρου, από αντιπροσώπους της κυβέρνησης της Χιλής, κατά κανόνα σε επίπεδο ανωτέρων υπαλλήλων.

2. Η επιτροπή σύνδεσης είναι αρμόδια για τη γενική εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας.

3. Το συμβούλιο σύνδεσης θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής σύνδεσης.

4. Η επιτροπή σύνδεσης δύναται να λαμβάνει αποφάσεις στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία ή όταν εξουσιοδοτείται σχετικά από το συμβούλιο σύνδεσης. Στην περίπτωση αυτή, η επιτροπή σύνδεσης λαμβάνει τις αποφάσεις της σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 5.

5. Η επιτροπή σύνδεσης συνεδριάζει γενικώς μια φορά το έτος με αντικείμενο τη συνολική εξέταση της εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας, σε ημερομηνία και με ημερήσια διάταξη που συμφωνούνται εκ των προτέρων από τα συμβαλλόμενα μέρη, εναλλάξ στις Βρυξέλλες και στη Χιλή. Είναι δυνατή η διεξαγωγή έκτακτων συνεδριάσεων με αμοιβαία συμφωνία κατόπιν αιτήσεως οποιουδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη. Η επιτροπή σύνδεσης προεδρεύεται εναλλάξ από αντιπρόσωπο κάθε συμβαλλομένου μέρους

ΑΡΘΡΟ 7
Ειδικές επιτροπές

1. Το συμβούλιο σύνδεσης επικουρείται κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του από ειδικές επιτροπές που προβλέπονται από την παρούσα συμφωνία.

2. Το συμβούλιο σύνδεσης μπορεί να αποφασίζει τη σύσταση οποιασδήποτε ειδικής επιτροπής.

3. Το συμβούλιο σύνδεσης θεσπίζει εσωτερικό κανονισμό που καθορίζει τη σύνθεση και τις αρμοδιότητες των εν λόγω επιτροπών και τον τρόπο λειτουργίας τους, εφόσον τέτοιοι κανόνες δεν προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία.

ΑΡΘΡΟ 8
Πολιτικός διάλογος

Ο πολιτικός διάλογος μεταξύ των συμβαλλομένων μερών διενεργείται στο πλαίσιο που προβλέπεται στο μέρος II.

ΑΡΘΡΟ 9
Κοινοβουλευτική επιτροπή σύνδεσης

1. Θεσπίζεται κοινοβουλευτική επιτροπή σύνδεσης. Αποτελεί, για τα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τα μέλη του Κοινοβουλίου της Χιλής (Congresso Nacional de Chile), ένα φόρουμ συνάντησης και ανταλλαγής απόψεων. Συνεδριάζει κατά διαστήματα, τα οποία καθορίζει η ιδία.

2. Η κοινοβουλευτική επιτροπή σύνδεσης συγκροτείται από μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, αφενός, και μέλη του Κοινοβουλίου της Χιλής, αφετέρου.

3. Η κοινοβουλευτική επιτροπή σύνδεσης θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

4. Την προεδρία της κοινοβουλευτικής επιτροπής σύνδεσης ασκεί εναλλάξ αντιπρόσωπος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και αντιπρόσωπος του Κοινοβουλίου της Χιλής, σύμφωνα με τις διατάξεις του εσωτερικού κανονισμού της.

5. Η κοινοβουλευτική επιτροπή σύνδεσης μπορεί να ζητεί πληροφορίες για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας από το συμβούλιο σύνδεσης, και το συμβούλιο σύνδεσης παρέχει στην επιτροπή τις ζητούμενες πληροφορίες.

6. Η κοινοβουλευτική επιτροπή σύνδεσης ενημερώνεται σχετικά με τις αποφάσεις και τις συστάσεις του συμβουλίου σύνδεσης.

7. Η κοινοβουλευτική επιτροπή σύνδεσης απευθύνει συστάσεις στο συμβούλιο σύνδεσης.

ΑΡΘΡΟ 10
Μικτή συμβουλευτική επιτροπή

1. Συγκροτείται μικτή συμβουλευτική επιτροπή με αρμοδιότητα την παροχή συνδρομής στο συμβούλιο σύνδεσης για την προώθηση του διαλόγου και της συνεργασίας μεταξύ των διαφόρων οικονομικών και κοινωνικών οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Χιλή. Ο εν λόγω διάλογος και η συνεργασία περιλαμβάνουν όλα τα οικονομικά και κοινωνικά θέματα των σχέσεων μεταξύ της Κοινότητας και της Χιλής, που απορρέουν από την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας. Η επιτροπή μπορεί να εκφράζει τις απόψεις της επί θεμάτων που ανακύπτουν στους εν λόγω τομείς.

2. Η μικτή κοινοβουλευτική επιτροπή αποτελείται από ίσο αριθμό μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και μελών του αντίστοιχου φορέα που είναι αρμόδιος για οικονομικά και κοινωνικά θέματα στη Δημοκρατία της Χιλής, αφετέρου.

3. Η μικτή κοινοβουλευτική επιτροπή ασκεί τις δραστηριότητές της μετά από διαβουλεύσεις με το συμβούλιο σύνδεσης ή, για την προώθηση του διαλόγου μεταξύ των διαφόρων οικονομικών και κοινωνικών αντιπροσώπων, με δική της πρωτοβουλία.

4. Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή καταρτίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

ΑΡΘΡΟ 11
Κοινωνία των πολιτών

Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν, επίσης, τακτικές συναντήσεις των εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Χιλής, συμπεριλαμβανομένης της ακαδημαϊκής κοινότητας και των κοινωνικών και οικονομικών εταίρων με μη κυβερνητικές οργανώσεις, με στόχο τη συνεχή ενημέρωσή τους για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας καθώς και τη συγκέντρωση προτάσεων για τη βελτίωσή της.

ΜΕΡΟΣ ΙΙ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ

ΑΡΘΡΟ 12
Στόχος

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να ενισχύσουν τον τακτικό πολιτικό διάλογο για διμερή και διεθνή θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος. Επιδιώκουν την ενίσχυση και την εμβάθυνση του εν λόγω πολιτικού διαλόγου με στόχο την εδραίωση της σύνδεσης που δημιουργείται με την παρούσα συμφωνία.

2. Ο κύριος στόχος του πολιτικού διαλόγου μεταξύ των συμβαλλομένων μερών συνίσταται στην προώθηση, τη διάδοση, την περαιτέρω ανάπτυξη και την κοινή προστασία των δημοκρατικών αξιών, όπως της προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της ελευθερίας του ατόμου και των αρχών του κράτους δικαίου ως θεμελίου της δημοκρατικής κοινωνίας.

3. Για το σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη υποχρεούνται να συζητούν και να ανταλλάσσουν πληροφορίες για κοινές πρωτοβουλίες σχετικά με οποιοδήποτε θέμα αμοιβαίου ενδιαφέροντος και κάθε άλλο θέμα ενόψει της επιδίωξης κοινών στόχων, ειδικότερα, της ασφάλειας, της σταθερότητας, της δημοκρατίας και της περιφερειακής ανάπτυξης.

ΑΡΘΡΟ 13
Μηχανισμοί

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι ο πολιτικός διάλογος μεταξύ τους πρέπει να έχει τη μορφή:

(α) τακτικών συνεδριάσεων των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων·

(β) περιοδικών συναντήσεων υπουργών εξωτερικών υποθέσεων·

(γ) συναντήσεων άλλων υπουργών για τη συζήτηση θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος σε περιπτώσεις κατά τις οποίες τα συμβαλλόμενα μέρη θεωρούν ότι τέτοιες συναντήσεις οδηγούν σε σύσφιγξη των σχέσεων·

(δ) ετήσιων συνεδριάσεων μεταξύ ανωτέρων υπαλλήλων των δύο συμβαλλομένων μερών.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη αποφασίζουν τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται για τις προαναφερθείσες συναντήσεις.

3. Οι περιοδικές συναντήσεις των υπουργών εξωτερικών υποθέσεων, που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), πραγματοποιούνται είτε στο πλαίσιο του συμβουλίου σύνδεσης, που συγκροτείται βάσει του άρθρου 3, είτε σε άλλες συμφωνούμενες περιπτώσεις ισοδύναμου επιπέδου.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη χρησιμοποιούν επίσης στο μέγιστο τις διπλωματικές οδούς.

ΑΡΘΡΟ 14
Συνεργασία στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής και της πολιτικής ασφαλείας

Τα συμβαλλόμενα μέρη οφείλουν να συντονίζουν, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, τις θέσεις τους, να αναλαμβάνουν κοινές πρωτοβουλίες στα κατάλληλα διεθνή φόρα και να συνεργάζονται στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής και της πολιτικής ασφαλείας.

ΑΡΘΡΟ 15
Συνεργασία για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας στο πλαίσιο των διεθνών συμβάσεων και των αντίστοιχων νόμων και ρυθμίσεών τους. Αυτό συμβαίνει ιδίως:

(α) στο πλαίσιο της πλήρους εφαρμογής του ψηφίσματος 1373 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και άλλων σχετικών ψηφισμάτων των Ηνωμένων Εθνών, διεθνών συμβάσεων και πράξεων·

(β) με ανταλλαγή πληροφοριών για τις τρομοκρατικές ομάδες και τα δίκτυα που τις υποστηρίζουν σύμφωνα με το διεθνές και το εσωτερικό δίκαιο·

(γ) με ανταλλαγή απόψεων για τα μέσα και τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται κατά της τρομοκρατίας, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών τομέων και της κατάρτισης και με ανταλλαγή εμπειριών όσον αφορά την πρόληψη της τρομοκρατίας.

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ
ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΑΡΘΡΟ 16
Γενικοί στόχοι

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη εγκαθιδρύουν στενή συνεργασία η οποία αποσκοπεί μεταξύ άλλων στα εξής:

(α) στην ενίσχυση της θεσμικής ικανότητας για τη στήριξη της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών·

(β) στην προώθηση της κοινωνικής ανάπτυξης, η οποία θα πρέπει να συμβαδίζει με την οικονομική ανάπτυξη και την προστασία του περιβάλλοντος· τα συμβαλλόμενα μέρη δίνουν ιδιαίτερη προτεραιότητα στο σεβασμό των βασικών κοινωνικών δικαιωμάτων·

(γ) στην προώθηση παραγωγικών συνεργασιών, που θα δημιουργήσουν νέες ευκαιρίες για το εμπόριο και τις επενδύσεις και στην ενίσχυση του ανταγωνισμού και της καινοτομίας·

(δ) στην αύξηση του επιπέδου και στην εμβάθυνση των δράσεων συνεργασίας λαμβανομένης ταυτοχρόνως υπόψη της σχέσης σύνδεσης μεταξύ των συμβαλλομένων μερών.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη επαναλαμβάνουν τη σημασία της οικονομικής, χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας ως μέσου που συμβάλλει στην εφαρμογή των στόχων και των αρχών που απορρέουν από την παρούσα συμφωνία.

ΤΙΤΛΟΣ Ι
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΑΡΘΡΟ 17
Βιομηχανική συνεργασία

1. Η βιομηχανική συνεργασία στηρίζει και προωθεί τα μέτρα βιομηχανικής πολιτικής, τα οποία αναπτύσσουν και

εδραιώνουν τις προσπάθειες των συμβαλλομένων μερών και συνεπάγονται δυναμική, ολοκληρωμένη και αποκεντρωμένη προσέγγιση στη διαχείριση της βιομηχανικής συνεργασίας, ώστε να δημιουργηθεί ευνοϊκό περιβάλλον για την εξυπηρέτηση των αμοιβαίων συμφερόντων.

2. Οι κύριοι στόχοι συνίστανται στα εξής:

(α) προώθηση των επαφών μεταξύ των οικονομικών παραγόντων των συμβαλλομένων μερών, με στόχο τον καθορισμό τομέων αμοιβαίου ενδιαφέροντος, ειδικότερα στους τομείς βιομηχανικής συνεργασίας, μεταφοράς τεχνολογίας, εμπορίου και επενδύσεων·

(β) ενίσχυση και ενθάρρυνση του διαλόγου και της ανταλλαγής εμπειριών μεταξύ δικτύων οικονομικών παραγόντων της Ευρώπης και της Χιλής·

(γ) προώθηση σχεδίων βιομηχανικής συνεργασίας, συμπεριλαμβανομένων σχεδίων που απορρέουν από τη διαδικασία ιδιωτικοποιήσεων ή/και από το άνοιγμα της οικονομίας της Χιλής· αυτά θα ήταν δυνατό να αφορούν τη δημιουργία υποδομών που ενθαρρύνονται από ευρωπαϊκές επενδύσεις μέσω της βιομηχανικής συνεργασίας μεταξύ επιχειρήσεων· και

(δ) ενίσχυση της καινοτομίας, της διαφοροποίησης, του εκσυγχρονισμού, της ανάπτυξης και της ποιότητας των προϊόντων στον τομέα των επιχειρήσεων.

ΑΡΘΡΟ 18

Συνεργασία στον τομέα των προτύπων, των τεχνικών κανόνων και των διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης

1. Η συνεργασία στον τομέα των προτύπων, των τεχνικών κανόνων και της διαπίστωσης της συμμόρφωσης αποτελεί βασικό στόχο για την αποφυγή και τον περιορισμό των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο και τη διασφάλιση της ικανοποιητικής λειτουργίας της ελευθέρωσης των εμπορικών συναλλαγών, όπως προβλέπεται στο μέρος IV τίτλος II.

2. Η συνεργασία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών αποβλέπει στην προώθηση των προσπαθειών για:

(α) κανονιστική συνεργασία (β) συμβατότητα των τεχνικών κανόνων με βάση τα διεθνή και ευρωπαϊκά πρότυπα· και

(γ) τεχνική βοήθεια για τη δημιουργία δικτύου φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης, οι οποίοι θα λειτουργούν με βάση την αρχή της μη διακριτικής μεταχείρισης.

3. Στην πράξη, η συνεργασία:

(α) ενθαρρύνει κάθε μέτρο που αποσκοπεί στην κάλυψη των διαφορών μεταξύ των συμβαλλομένων μερών στους τομείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης και τυποποίησης·

(β) παρέχει οργανωτική στήριξη μεταξύ των συμβαλλομένων μερών για την προώθηση της δημιουργίας περιφερειακών δικτύων και φορέων και διευρύνει τις πολιτικές συντονισμού για την προώθηση κοινής προσέγγισης όσον αφορά τη χρήση διεθνών και περιφερειακών προτύπων και παρόμοιων τεχνικών ρυθμίσεων και διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης· και

(γ) ενθαρρύνει κάθε μέτρο που αποσκοπεί στη βελτίωση της σύγκλισης και της συμβατότητας μεταξύ των αντίστοιχων συστημάτων των συμβαλλομένων μερών στους προαναφερθέντες τομείς, συμπεριλαμβανομένης της διαφάνειας, των ορθών κανονιστικών πρακτικών και της προώθησης ποιοτικών προτύπων για προϊόντα και επιχειρηματικές πρακτικές.

ΑΡΘΡΟ 19

Συνεργασία στον τομέα των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη προωθούν τη διαμόρφωση ευνοϊκού περιβάλλοντος για την ανάπτυξη μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ).

2. Η συνεργασία περιλαμβάνει μεταξύ άλλων τα εξής:

(α) τεχνική βοήθεια·

(β) διασκέψεις, σεμινάρια, με την προοπτική βιομηχανικών και τεχνικών ευκαιριών, συμμετοχή σε συζητήσεις στρογγυλής τραπέζης και διοργάνωση γενικών εκθέσεων και εκθέσεων ανά τομέα·

(γ) προώθηση των επαφών μεταξύ οικονομικών παραγόντων, ενθάρρυνση κοινών επενδύσεων και δημιουργία κοινών επιχειρήσεων και δικτύων πληροφοριών μέσω των υφισταμένων οριζόντιων προγραμμάτων

(δ) διευκόλυνση της πρόσβασης στη χρηματοδότηση, παροχή πληροφοριών και ενθάρρυνση της καινοτομίας.

ΑΡΘΡΟ 20

Συνεργασία στον τομέα των μεταφορών

Σύμφωνα με τη γενική συμφωνία του ΠΟΕ για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών («GATS») και εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων τους, τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν και εντατικοποιούν τη μεταξύ τους συνεργασία, η οποία αντανακλά την αυξανόμενη σημασία των υπηρεσιών στην ανάπτυξη και την επέκταση των οικονομιών τους. Αναβαθμίζεται η συνεργασία για την προώθηση της ανάπτυξης και της διαφοροποίησης της παραγωγικότητας και της ανταγωνιστικότητας του τομέα υπηρεσιών της Χιλής. Τα συμβαλλόμενα μέρη καθορίζουν τους τομείς στους οποίους εστιάζεται η συνεργασία και τα μέσα που διατίθενται για το σκοπό αυτό. Οι δραστηριότητες αφορούν κυρίως τις ΜΜΕ και τη διευκόλυνση της πρόσβασής τους σε κεφάλαια και σε τεχνολογία της αγοράς. Θα δοθεί σχετικά ιδιαίτερη προσοχή στην προώθηση του εμπορίου μεταξύ των συμβαλλομένων μερών και τρίτων χωρών.

ΑΡΘΡΟ 21

Προώθηση των επενδύσεων

1. Στόχος της συνεργασίας είναι να βοηθηθούν τα συμβαλλόμενα μέρη, στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, για τη δημιουργία ευνοϊκού και σταθερού κλίματος για αμοιβαίες επενδύσεις.

2. Η συνεργασία περιλαμβάνει ειδικότερα τα εξής:

(α) δημιουργία μηχανισμών παροχής πληροφοριών, καθορισμός και διάδοση των ρυθμίσεων και των δυνατοτήτων όσον αφορά τις επενδύσεις·

(β) διαμόρφωση νομικού πλαισίου για τα συμβαλλόμενα μέρη που ευνοεί τις επενδύσεις μέσω της σύναψης, όπου χρειάζεται, διμερών συμφωνιών μεταξύ των κρατών μελών και της Χιλής, για την προώθηση και την προστασία των επενδύσεων και την αποφυγή της διπλής φορολόγησης·

(γ) ένταξη δραστηριοτήτων τεχνικής βοήθειας σε πρωτοβουλίες κατάρτισης μεταξύ των δημοσίων φορέων των συμβαλλομένων μερών που ασχολούνται με το θέμα· και

(δ) ανάπτυξη ομοιόμορφων και απλουστευμένων διοικητικών διαδικασιών.

ΑΡΘΡΟ 22

Συνεργασία στον τομέα της ενέργειας

1. Στόχος της συνεργασίας μεταξύ των συμβαλλομέ-

νων μερών είναι η εδραίωση οικονομικών σχέσεων σε σημαντικούς τομείς όπως η υδροηλεκτρική ενέργεια, το πετρέλαιο και το φυσικό αέριο, η ανανεώσιμη ενέργεια, η τεχνολογία εξοικονόμησης ενέργειας και η ηλεκτροδότηση των αγροτικών περιοχών.

2. Μεταξύ των στόχων της συνεργασίας συγκαταλέγονται οι εξής:

(α) ανταλλαγές πληροφοριών υπό όλες τις κατάλληλες μορφές, περιλαμβανομένης της ανάπτυξης τραπεζών δεδομένων στις οποίες θα έχουν πρόσβαση φορείς και των δύο συμβαλλομένων μερών, κατάρτιση και συνδιασκέψεις·

(β) μεταφορά τεχνολογίας·

(γ) διαγνωστικές μελέτες, συγκριτικές αναλύσεις και εφαρμογή προγραμμάτων από φορείς και των δύο συμβαλλομένων μερών·

(δ) συμμετοχή δημόσιων και ιδιωτικών φορέων και των δύο περιοχών στην τεχνολογική ανάπτυξη και σε σχέδια κοινών υποδομών, συμπεριλαμβανομένων δικτύων με άλλες χώρες στην περιοχή·

(ε) σύναψη, όπου χρειάζεται, ειδικών συμφωνιών σε σημαντικούς τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος· και

(στ) στήριξη των θεσμικών οργάνων της Χιλής που είναι αρμόδια για ενεργειακά θέματα και τη χάραξη ενεργειακής πολιτικής.

ΑΡΘΡΟ 23
Μεταφορές

1. Η συνεργασία υποστηρίζει κατά κύριο λόγο την αναδιάρθρωση και τον εκσυγχρονισμό των μεταφορικών συστημάτων της Χιλής, τη βελτίωση της κυκλοφορίας προσώπων και εμπορευμάτων και τη βελτίωση της πρόσβασης στις αγορές αστικών, αεροπορικών, θαλάσσιων και οδικών μεταφορών, με βελτίωση της διοίκησης των μεταφορών από άποψη λειτουργίας και διοίκησης και με προώθηση των προτύπων λειτουργίας.

2. Η συνεργασία περιλαμβάνει τα εξής θέματα:

(α) ανταλλαγή πληροφοριών επί των αντίστοιχων πολιτικών των συμβαλλομένων μερών, κυρίως όσον αφορά τις αστικές μεταφορές και τη διασύνδεση και διαλειτουργικότητα των δικτύων πολλαπλών μέσων μεταφοράς και άλλα θέματα κοινού ενδιαφέροντος·

(β) προγράμματα κατάρτισης επί οικονομικών, νομικών και τεχνικών θεμάτων για οικονομικούς φορείς και ανωτέρους δημοσίους υπαλλήλους· και

(γ) σχέδια συνεργασίας με στόχο τη μεταφορά ευρωπαϊκής τεχνολογίας στον τομέα των συστημάτων παγκόσμιας δορυφορικής ραδιοναυσιπλοΐας και στα κέντρα αστικών δημόσιων μεταφορών.

ΑΡΘΡΟ 24
Συνεργασία στον γεωργικό και αγροτικό τομέα και μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας

1. Η συνεργασία στον εν λόγω τομέα προορίζεται να στηρίξει και να προωθήσει τα μέτρα γεωργικής πολιτικής ενόψει της ενθάρρυνσης και της παγίωσης των προσπαθειών των συμβαλλομένων μερών για βιώσιμη γεωργία και γεωργικό και αγροτικό περιβάλλον.

2. Η συνεργασία εστιάζεται στη δημιουργία ικανοτήτων, στις υποδομές και στη μεταφορά τεχνολογίας όσον αφορά θέματα όπως:

(α) συγκεκριμένα προγράμματα που αποσκοπούν στη στήριξη μέτρων υγειονομικής, φυτοϋγειονομικής και περιβαλλοντικής προστασίας καθώς και για την ποιότητα των τροφίμων, λαμβανομένης υπόψη της ισχύουσας νομοθεσίας και για τα δύο συμβαλλόμενα μέρη, σύμφωνα με τους κανόνες του ΠΟΕ και άλλων αρμόδιων διεθνών οργανισμών·

(β) διαφοροποίηση και αναδιάρθρωση γεωργικών τομέων·

(γ) αμοιβαία ανταλλαγή πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων αυτών που αφορούν την ανάπτυξη των γεωργικών πολιτικών των συμβαλλομένων μερών·

(δ) τεχνική βοήθεια για τη βελτίωση της παραγωγικότητας και την ανταλλαγή τεχνολογιών εναλλακτικών καλλιεργειών·

(ε) επιστημονικά και τεχνολογικά πειράματα·

(στ) μέτρα που αποσκοπούν στη βελτίωση της ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και στη στήριξη δραστηριοτήτων προώθησης των εμπορικών συναλλαγών·

(ζ) τεχνική βοήθεια για την ενίσχυση των συστημάτων ελέγχου στον υγειονομικό και φυτοϋγειονομικό τομέα, ενόψει της στήριξης στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό της προώθησης της ισοδυναμίας και των συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης.

ΑΡΘΡΟ 25
Αλιεία

1. Δεδομένης της σπουδαιότητας της πολιτικής αλιείας στις μεταξύ τους σχέσεις, τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να αναπτύξουν στενότερη οικονομική και τεχνική συνεργασία η οποία θα οδηγήσει, ενδεχομένως, στη σύναψη διμερών ή/και πολυμερών συμφωνιών στον τομέα της αλιείας ανοικτής θάλασσας.

2. Εξάλλου, τα συμβαλλόμενα μέρη υπογραμμίζουν τη σημασία που αποδίδουν στην εκπλήρωση των αμοιβαίων δεσμεύσεων που καθορίστηκαν στο διακανονισμό που υπέγραψαν στις 25 Ιανουαρίου 2001.

ΑΡΘΡΟ 26
Τελωνειακή συνεργασία

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη προωθούν και διευκολύνουν τη συνεργασία μεταξύ των αντίστοιχων τελωνειακών υπηρεσιών τους, ώστε να εξασφαλίζουν την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 79 για τη διασφάλιση ιδίως της απλούστευσης των τελωνειακών καθεστώτων και να διευκολύνουν το νόμιμο εμπόριο διατηρώντας ταυτόχρονα τις ικανότητες ελέγχου.

2. Με την επιφύλαξη της συνεργασίας που καθιερώνεται με την παρούσα συμφωνία, παρέχεται αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των διοικητικών αρχών σε τελωνειακά ζητήματα σύμφωνα με το πρωτόκολλο της συμφωνίας πλαισίου για τη συνεργασία, της 13ης Ιουνίου 2001, σχετικά με την αμοιβαία συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα.

3. Η συνεργασία αφορά μεταξύ άλλων:

(α) την παροχή τεχνικής βοήθειας συμπεριλαμβανομένης, όπου χρειάζεται, της διοργάνωσης σεμιναρίων και της πρακτικής εξάσκησης των εκπαιδευόμενων·

(β) την ανάπτυξη και την εξασφάλιση καλύτερων πρακτικών· και

(γ) τη βελτίωση και την απλούστευση τελωνειακών ζητημάτων σχετικών με την πρόσβαση στην αγορά και των κανόνων καταγωγής και των σχετικών τελωνειακών διαδικασιών.

ΑΡΘΡΟ 27
Συνεργασία στον τομέα της στατιστικής

1. Ο κυριότερος στόχος είναι η προσέγγιση των μεθόδων, ώστε να καταστεί δυνατή η χρησιμοποίηση από τα συμβαλλόμενα μέρη των στατιστικών στοιχείων του άλλου μέρους που αφορούν το εμπόριο αγαθών και υπηρεσιών και, γενικότερα, όλους τους τομείς που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία, εφόσον προσφέρονται για τη συγκέντρωση στατιστικών στοιχείων.

2. Η συνεργασία επικεντρώνεται στα εξής:

(α) εναρμόνιση των στατιστικών μεθόδων, ώστε να χρησιμοποιούνται συγκρίσιμοι δείκτες μεταξύ των συμβαλλομένων μερών·

(β) επιστημονικές και τεχνολογικές ανταλλαγές με φορείς διενέργειας στατιστικών μελετών των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και με την Eurostat·

(γ) στατιστική έρευνα κατευθυνόμενη προς την καθιέρωση κοινών μεθόδων για τη συγκέντρωση, την ανάλυση και την ερμηνεία στοιχείων·

(δ) διοργάνωση σεμιναρίων και εργαστηρίων· και

(ε) προγράμματα κατάρτισης στον τομέα της στατιστικής, στα οποία συμμετέχουν και άλλες χώρες της περιοχής.

ΑΡΘΡΟ 28
Συνεργασία για το περιβάλλον

1. Ο στόχος της συνεργασίας συνίσταται στην ενθάρρυνση της διατήρησης και της βελτίωσης του περιβάλλοντος, της πρόληψης της μόλυνσης και της υποβάθμισης των φυσικών πόρων και των οικοσυστημάτων και της λογικής χρήσης των τελευταίων προς όφελος της βιώσιμης ανάπτυξης.

2. Σ' αυτό το πλαίσιο, έχουν ιδιαίτερη σημασία τα εξής:

(α) η σχέση μεταξύ φτώχειας και περιβάλλοντος·

(β) οι περιβαλλοντικές επιπτώσεις των οικονομικών δραστηριοτήτων·

(γ) τα περιβαλλοντικά προβλήματα και η διαχείριση γαιών·

(δ) τα προγράμματα για την ενίσχυση των περιβαλλοντικών διαρθρώσεων και πολιτικών της Χιλής·

(ε) η ανταλλαγή πληροφοριών, τεχνολογίας και πείρας σε τομείς που περιλαμβάνουν τα περιβαλλοντικά πρότυπα και μοντέλα, την κατάρτιση και την εκπαίδευση·

(στ) η περιβαλλοντική εκπαίδευση και κατάρτιση για μεγαλύτερη συμμετοχή των πολιτών· και

(ζ) η τεχνική βοήθεια και τα κοινά περιφερειακά προγράμματα έρευνας.

ΑΡΘΡΟ 29
Προστασία του καταναλωτή

Με τη συνεργασία στον τομέα αυτό επιδιώκεται να καταστούν συμβατά τα προγράμματα προστασίας των καταναλωτών στα συμβαλλόμενα μέρη και, ως εκ τούτου, η εν λόγω συνεργασία, στο μέτρο του δυνατού:

(α) καθιστά τη νομοθεσία για τους καταναλωτές περισσότερο συμβατή ώστε να αποφεύγονται τα εμπόδια στο εμπόριο·

(β) καθιερώνει και αναπτύσσει συστήματα αμοιβαίας ενημέρωσης για επικίνδυνα εμπορεύματα και επιτυγχάνει τη διασύνδεση τέτοιων συστημάτων (συστήματα έγκαιρης προειδοποίησης)·

(γ) προωθεί την ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειρογνωμόνων και ενθαρρύνει τη συνεργασία μεταξύ φορέων των καταναλωτών και των δύο συμβαλλομένων μερών· και

(δ) προωθεί τη διοργάνωση προγραμμάτων κατάρτισης και τεχνικής βοήθειας.

ΑΡΘΡΟ 30
Προστασία δεδομένων

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ώστε να βελτιωθεί το επίπεδο προστασίας και να αποφεύγονται εμπόδια στο εμπόριο, όπου απαιτείται μεταφορά δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

2. Η συνεργασία στον τομέα της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορεί να περιλαμβάνει τεχνική βοήθεια υπό μορφή ανταλλαγής πληροφοριών και εμπειρογνωμόνων και εκπόνηση κοινών προγραμμάτων και σχεδίων.

ΑΡΘΡΟ 31
Μακροοικονομικός διάλογος

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις αντίστοιχες μακροοικονομικές πολιτικές και τάσεις καθώς και ανταλλαγές εμπειρίας σχετικά με το συντονισμό μακροοικονομικών πολιτικών στο πλαίσιο της περιφερειακής ολοκλήρωσης.

2. Επιδιώκοντας τον εν λόγω στόχο, τα συμβαλλόμενα μέρη οφείλουν να προωθούν την εμβάθυνση του διαλόγου μεταξύ των αρχών τους για μακροοικονομικά θέματα, ώστε να ανταλλάσσουν ιδέες και γνώμες επί θεμάτων όπως τα εξής:

(α) μακροοικονομική σταθεροποίηση·

(β) παγίωση των δημόσιων οικονομικών·

(γ) φορολογική πολιτική·

(δ) νομισματική πολιτική·

(ε) δημοσιονομική πολιτική και ρυθμίσεις·

(στ) χρηματοοικονομική ολοκλήρωση και άνοιγμα του λογαριασμού κεφαλαίου·

(ζ) πολιτική συναλλάγματος·

(η) διεθνής χρηματοοικονομική αρχιτεκτονική και μεταρρύθμιση του διεθνούς νομισματικού συστήματος· και

(θ) συντονισμός μακροοικονομικής πολιτικής.

3. Οι μέθοδοι εφαρμογής της συνεργασίας αυτής περιλαμβάνουν:

(α) συνεδριάσεις μεταξύ μακροοικονομικών αρχών·

(β) διοργάνωση σεμιναρίων και συνδιασκέψεων·

(γ) παροχή ευκαιριών κατάρτισης, όταν χρειάζεται· και

(δ) εκπόνηση μελετών επί θεμάτων αμοιβαίου ενδιαφέροντος.

ΑΡΘΡΟ 32
Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται, σύμφωνα με τις αρμοδιότητές τους, σε θέματα που αφορούν την άσκηση, την προώθηση, τη διάδοση, τον εκσυγχρονισμό, τη διαχείριση, την εναρμόνιση, την προστασία και την αποτελεσματική εφαρμογή των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, την πρόληψη καταστρατήγησης τέτοιων δικαιωμάτων, την καταπολέμηση των δραστηριοτήτων παραποίησης/απομίμησης και πειρατείας καθώς και τη δημιουργία και την ενίσχυση εθνικών οργανισμών ελέγχου και προστασίας τέτοιων δικαιωμάτων.

2. Η τεχνική συνεργασία μπορεί να αφορά κυρίως μια ή περισσότερες από τις παρακάτω δραστηριότητες:

(α) νομικές συμβουλές: παρατηρήσεις σχετικά με σχέδια νόμων που έχουν σχέση με γενικές διατάξεις και βασικές αρχές των διεθνών συμβάσεων που απαριθμούνται στο άρθρο 170, συγγραφικά και συγγενικά δικαιώματα, εμπορικά σήματα, γεωγραφικές ενδείξεις, παραδοσιακούς χαρακτηρισμούς ή συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα, βιομηχανικά σχέδια, ευρεσιτεχνίες, μορφές συνδεσμολογίας (τοπογραφίες) ολοκληρωμένων κυκλωμάτων. προστασία μη κοινοποιήσιμων πληροφοριών, έλεγχο συμβατικών πρακτικών που αντίκειται στον ανταγωνισμό, εκτέλεση και άλλα θέματα σχετικά με την προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας·

(β) συμβουλές για τον τρόπο οργάνωσης των διοικητικών υποδομών, όπως υπηρεσιών για θέματα ευρεσιτεχνίας, εταιρειών είσπραξης, κ.λπ.·

(γ) κατάρτιση στον τομέα των τεχνικών διαχείρισης και παροχής δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας·

(δ) ειδική κατάρτιση δικαστικών και τελωνειακών και αστυνομικών υπαλλήλων, ώστε να καταστεί αποτελεσματικότερη η επιβολή των νόμων· και

(ε) δραστηριότητες ευαισθητοποίησης του ιδιωτικού τομέα και της κοινωνίας των πολιτών.

ΑΡΘΡΟ 33
Δημόσιες συμβάσεις

Με τη συνεργασία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών στο συγκεκριμένο τομέα επιδιώκεται η παροχή τεχνικής βοήθειας σε θέματα που έχουν σχέση με τις δημόσιες συμβάσεις, ιδίως σε επίπεδο τοπικής αυτοδιοίκησης.

ΑΡΘΡΟ 34
Συνεργασία στον τομέα του τουρισμού

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν την αμοιβαία συνεργασία για την ανάπτυξη του τουρισμού.

2. Η συνεργασία αυτή επικεντρώνεται στα εξής:

(α) προγράμματα που προορίζονται να δημιουργήσουν και να εδραιώσουν τουριστικά προϊόντα και υπηρεσίες αμοιβαίου ενδιαφέροντος ή να προσελκύσουν άλλες αγορές αμοιβαίου ενδιαφέροντος·

(β) καθιέρωση προσέλκυσης τουριστικών ρευμάτων·

(γ) ενίσχυση των διαύλων προώθησης του τουρισμού·

(δ) κατάρτιση και εκπαίδευση στον τομέα του τουρισμού·

(ε) τεχνική βοήθεια και πειραματικά σχέδια για την ανάπτυξη τουρισμού ειδικού ενδιαφέροντος·

(στ) ανταλλαγή πληροφοριών για την προώθηση του τουρισμού, ολοκληρωμένος σχεδιασμός τουριστικών προορισμών και ποιότητα υπηρεσιών· και

(ζ) χρησιμοποίηση μέσων προώθησης της ανάπτυξης του τουρισμού σε τοπικό επίπεδο.

ΑΡΘΡΟ 35
Συνεργασία στον μεταλλευτικό τομέα

Τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να προωθήσουν τη συνεργασία στον μεταλλευτικό τομέα, ιδίως μέσω συμφωνιών που αποσκοπούν:

(α) στην προώθηση της ανταλλαγής πληροφοριών και εμπειρίας κατά την εφαρμογή καθαρών τεχνολογιών στις παραγωγικές διαδικασίες του μεταλλευτικού τομέα·

(β) στην ενθάρρυνση κοινών προσπαθειών για την ανάπτυξη επιστημονικών και τεχνολογικών πρωτοβουλιών στο μεταλλευτικό τομέα.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ
ΕΠΙΣΤΗΜΗ, ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

ΑΡΘΡΟ 36
Επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία

1. Στόχοι της συνεργασίας στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας, που πραγματοποιείται προς το κοινό συμφέρον των δύο συμβαλλομένων μερών και σύμφωνα με τις πολιτικές τους, ιδίως όσον αφορά τους κανόνες χρησιμοποίησης πνευματικής ιδιοκτησίας που απορρέει από την έρευνα, είναι οι εξής:

(α) διάλογος για την πολιτική και ανταλλαγές επιστημονικών και τεχνολογικών πληροφοριών και εμπειρίας σε περιφερειακό επίπεδο, ειδικότερα όσον αφορά πολιτικές και προγράμματα·

(β) προώθηση διαρκών σχέσεων μεταξύ των επιστημονικών κοινοτήτων των δύο συμβαλλομένων μερών· και

(γ) εντατικοποίηση δραστηριοτήτων για την προώθηση των διασυνδέσεων, της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ και των ευρωπαίων και χιλιανών εταίρων.

2. Δίδεται ιδιαίτερη έμφαση στη δημιουργία ανθρώπινου δυναμικού που θα αποτελέσει την πραγματική μακράς διαρκείας βάση επιστημονικής και τεχνολογικής αρτιότητας και στη δημιουργία διαρκών δεσμών μεταξύ των επιστημονικών και των τεχνολογικών κοινοτήτων, τόσο σε εθνικό όσο και σε περιφερειακό επίπεδο.

3. Ενθαρρύνονται οι εξής μορφές συνεργασίας:

(α) κοινά προγράμματα (εφαρμοσμένης) έρευνας σε τομείς κοινού ενδιαφέροντος, με την ενεργό συμμετοχή επιχειρήσεων, όπου κρίνεται απαραίτητο·

(β) ανταλλαγές επιστημόνων για την προώθηση της προπαρασκευής των προγραμμάτων, της κατάρτισης υψηλού επιπέδου και της έρευνας·

(γ) κοινά επιστημονικά συνέδρια για την ενθάρρυνση της ανταλλαγής πληροφοριών και της αλληλεπίδρασης και για τον προσδιορισμό τομέων κοινής έρευνας·

(δ) προώθηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με περαιτέρω σπουδές στον επιστημονικό και τεχνολογικό τομέα που συμβάλλουν στη μακροπρόθεσμη ανάπτυξη και των δύο συμβαλλομένων μερών· και

(ε) ανάπτυξη δεσμών μεταξύ του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα.

4. Ενθαρρύνεται, εξάλλου, η αξιολόγηση των κοινών εργασιών και η διάδοση των αποτελεσμάτων.

5. Τα ανώτατα εκπαιδευτικά ιδρύματα, τα κέντρα ερευνών και οι τομείς παραγωγής, συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ και των δύο πλευρών οφείλουν να συμμετέχουν δεόντως στην εν λόγω συνεργασία.

6. Τα συμβαλλόμενα μέρη οφείλουν να ενθαρρύνουν τη συμμετοχή των σχετικών φορέων τους στα αντίστοιχα επιστημονικά και τεχνολογικά προγράμματα κατά την επιδίωξη αμοιβαία επωφελούς επιστημονικής αρτιότητας και σύμφωνα με τις ισχύουσες σ' αυτά διατάξεις που διέπουν τη συμμετοχή νομικών οντοτήτων από τρίτες χώρες.

ΑΡΘΡΟ 37
Κοινωνία και τεχνολογία των πληροφοριών
και τηλεπικοινωνίες

1. Η τεχνολογία των πληροφοριών και οι επικοινωνίες αποτελούν βασικούς τομείς της σύγχρονης κοινωνίας και είναι ζωτικής σημασίας για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη και την ομαλή μετάβαση στην κοινωνία των πληροφοριών.

2. Η συνεργασία στον τομέα αυτό αποσκοπεί ιδίως στην προώθηση:

(α) διαλόγου επί των διαφόρων πτυχών της κοινωνίας των πληροφοριών συμπεριλαμβανομένης της προώθησης και της παρακολούθησης της δημιουργίας της κοινωνίας των πληροφοριών·

(β) συνεργασίας σε θέματα ρύθμισης και πολιτικής των τηλεπικοινωνιών·

(γ) ανταλλαγής πληροφοριών για τα πρότυπα, τη διαπίστωση της συμμόρφωσης και την έγκριση τύπου·

(δ) διάδοσης νέων τεχνολογιών των πληροφοριών και των τηλεπικοινωνιών·

(ε) κοινών ερευνητικών προγραμμάτων σχετικά με τις τεχνολογίες των πληροφοριών και της επικοινωνίας και με πειραματικά σχέδια στους τομείς εφαρμογών της κοινωνίας των πληροφοριών·

(στ) ανταλλαγής και κατάρτισης ειδικών, ιδίως, νέων επαγγελματιών· και

(ζ) ανταλλαγής και διάδοσης εμπειριών από κυβερνητικές πρωτοβουλίες, στο πλαίσιο των οποίων εφαρμόζονται τεχνολογίες των πληροφοριών στις σχέσεις των κυβερνήσεων με την κοινωνία.

ΤΙΤΛΟΣ III
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ, ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ

ΑΡΘΡΟ 38
Εκπαίδευση και κατάρτιση

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη στηρίζουν σημαντικά, στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, την προσχολική, τη βασική, τη μέση και την ανωτάτη εκπαίδευση, την επαγγελματική κατάρτιση και την εφ' όρου ζωής απόκτηση γνώσεων. Στο πλαίσιο των τομέων αυτών, δίδεται ιδιαίτερη προσοχή στην πρόσβαση στην εκπαίδευση των ευαίσθητων κοινωνικών ομάδων, όπως των μειονεκτούντων ατόμων, των εθνικών μειονοτήτων και των εξαιρετικά φτωχών.

2. Δίδεται ιδιαίτερη προσοχή σε αποκεντρωμένα προγράμματα, τα οποία προωθούν διαρκείς δεσμούς μεταξύ εξειδικευμένων φορέων και των δύο συμβαλλομένων μερών και ενθαρρύνουν τη συγκέντρωση και την ανταλλαγή εμπειριών και τεχνικών πόρων καθώς και την κινητικότητα των φοιτητών.

ΑΡΘΡΟ 39
Συνεργασία στον οπτικοακουστικό τομέα

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να προωθήσουν τη συνεργασία στο συγκεκριμένο τομέα, ιδίως μέσω προγραμμάτων κατάρτισης στον οπτικοακουστικό τομέα και στα μέσα επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων δραστηριοτήτων συμπαραγωγής, κατάρτισης, ανάπτυξης και διανομής.

ΑΡΘΡΟ 40
Ανταλλαγή πληροφοριών και πολιτιστική συνεργασία

1. Η συνεργασία σε αυτόν τον τομέα, συμπεριλαμβανομένης της ενημέρωσης και των επαφών μεταξύ των μέσων επικοινωνίας, θα πρέπει να ενισχυθεί, ενόψει της ανάπτυξης στενότατων πολιτισμικών δεσμών μεταξύ των συμβαλλομένων μερών.

2. Στόχος του παρόντος άρθρου είναι η προώθηση της ανταλλαγής πληροφοριών και της πολιτιστικής συνεργασίας μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, λαμβανομένων ταυτοχρόνως υπόψη των προγραμμάτων των κρατών μελών σε διμερές επίπεδο.

3. Ιδιαίτερη σημασία πρέπει να δίδεται στην προώθηση κοινών δραστηριοτήτων σε διάφορους τομείς, όπως ο τύπος, ο κινηματογράφος και η τηλεόραση, καθώς και στην ενθάρρυνση των προγραμμάτων ανταλλαγών για νέους.

4. Η συνεργασία αυτή θα μπορούσε να συμπεριλάβει μεταξύ άλλων τα εξής:

(α) προγράμματα αμοιβαίας πληροφόρησης·

(β) μετάφραση λογοτεχνικών έργων·

(γ) συντήρηση και αποκατάσταση μνημείων εθνικής κληρονομιάς·

(δ) κατάρτιση·

(ε) πολιτιστικά γεγονότα·

(στ) προώθηση τοπικών πολιτιστικών στοιχείων·

(ζ) παραγωγή και διαχείριση πολιτιστικού υλικού· και

(η) άλλους τομείς.

ΤΙΤΛΟΣ IV
ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΑΡΘΡΟ 41
Δημόσια διοίκηση

1. Η συνεργασία στον τομέα αυτό αποσκοπεί στον εκσυγχρονισμό και την αποκέντρωση της δημόσιας διοίκησης και περιλαμβάνει τη συνολική οργανωτική αποτελεσματικότητα και το νομοθετικό και θεσμικό πλαίσιο, με βάση της καλύτερες πρακτικές και των δύο συμβαλλομένων μερών.

2. Αυτή η συνεργασία μπορεί να περιλαμβάνει προγράμματα για:

(α) τον εκσυγχρονισμό του κράτους και της δημόσιας διοίκησης·

(β) την αποκέντρωση και την ενίσχυση της περιφερειακής και τοπικής αυτοδιοίκησης·

(γ) την ενίσχυση της κοινωνίας των πολιτών και την ενσωμάτωσή της στη διαδικασία καθορισμού των πολιτικών στο δημόσιο τομέα·

(δ) τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης και επαγγελματικής κατάρτισης·

(ε) έργα διαχείρισης και διοίκησης κοινωνικών υπηρεσιών·

(στ) έργα ανάπτυξης, αγροτικής στέγασης ή διαχείρισης γαιών·

(ζ) τον τομέα της υγείας και της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης·

(η) τη στήριξη της κοινωνίας των πολιτών και των πρωτοβουλιών σε επίπεδο πολιτών·

(θ) άλλα προγράμματα και έργα για την καταπολέμηση της φτώχειας με τη δημιουργία επιχειρηματικών και εργασιακών ευκαιριών· και

(ι) την προώθηση των πολιτιστικών θεμάτων και σχετικών εκδηλώσεων και την ενίσχυση των πολιτιστικών ταυτοτήτων.

3. Τα μέσα της συνεργασίας σε αυτόν τον τομέα είναι:

(α) παροχή τεχνικής βοήθειας στα όργανα χάραξης και άσκησης πολιτικής της Χιλής, που περιλαμβάνει και συνεδριάσεις μεταξύ υπαλλήλων των ευρωπαϊκών οργάνων και των ομολόγων τους της Χιλής·

(β) τακτική ανταλλαγή πληροφοριών υπό οιαδήποτε

μορφή, που περιλαμβάνει και τη χρήση δικτύων ηλεκτρονικών υπολογιστών· η προστασία των προσωπικών δεδομένων εξασφαλίζεται σε όλους τους τομείς, στους οποίους πρέπει να ανταλλάσσονται στοιχεία·

(γ) μεταφορές τεχνογνωσίας·

(δ) εκπόνηση προκαταρκτικών μελετών και εκτέλεση κοινών έργων που προϋποθέτουν ανάλογη χρηματοδοτική στήριξη· και

(ε) κατάρτιση και οργανωτική στήριξη.

ΑΡΘΡΟ 42
Διοργανική συνεργασία

1. Σκοπός της διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των συμβαλλομένων μερών είναι η προώθηση στενότερης συνεργασίας μεταξύ των ενδιαφερόμενων οργάνων.

2. Για τον σκοπό αυτό, το μέρος III της παρούσας συμφωνίας αποσκοπεί στην ενθάρρυνση των τακτικών συνεδριάσεων μεταξύ των οργάνων· η συνεργασία είναι η ευρύτερη δυνατή και περιλαμβάνει:

(α) κάθε μέτρο που προωθεί την τακτική ανταλλαγή πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένης και της από κοινού ανάπτυξης δικτύων επικοινωνίας με ηλεκτρονικούς υπολογιστές·

(β) παροχή συμβουλών και κατάρτισης· και

(γ) μεταφορές τεχνογνωσίας.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη δύνανται, κατόπιν κοινής συμφωνίας, να συμπεριλάβουν και άλλους τομείς δράσης.

ΤΙΤΛΟΣ V
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΑΡΘΡΟ 43
Κοινωνικός διάλογος

Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν ότι:

(α) θα ενθαρρυνθεί η συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων όσον αφορά τις συνθήκες διαβίωσης και την ένταξη στην κοινωνία·

(β) θα δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην ανάγκη αποφυγής διακριτικής μεταχείρισης υπηκόων συμβαλλομένου μέρους που διαμένουν νομίμως στο έδαφος του άλλου μέρους.

ΑΡΘΡΟ 44
Κοινωνική συνεργασία

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της κοινωνικής ανάπτυξης, η οποία πρέπει να συμβαδίζει με την οικονομική ανάπτυξη. Δίδουν προτεραιότητα στη δημιουργία θέσεων απασχόλησης και στο σεβασμό των θεμελιωδών κοινωνικών δικαιωμάτων, με την προώθηση, ιδίως, των σχετικών συμβάσεων της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας που καλύπτουν θέματα όπως η ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, το δικαίωμα συλλογικών διαπραγματεύσεων και μη διακριτικής μεταχείρισης, η κατάργηση της αναγκαστικής εργασίας και της εργασίας παιδιών και η ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών.

2. Η συνεργασία μπορεί να καλύπτει οποιονδήποτε τομέα ενδιαφέροντος των συμβαλλομένων μερών.

3. Τα μέτρα μπορεί να υλοποιούνται σε συντονισμό με αντίστοιχες δράσεις των κρατών μελών και των αρμόδιων διεθνών οργανισμών.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη δίδουν προτεραιότητα σε μέτρα που αποσκοπούν:

(α) στην προώθηση της εξέλιξης των ανθρώπων, της μείωσης της φτώχειας και της καταπολέμησης του κοινωνικού αποκλεισμού, μέσω καινοτόμων και αναπαραγώγιμων προγραμμάτων που αφορούν ευπαθείς και περιθωριοποιημένους κοινωνικούς τομείς. Δίδεται ιδιαίτερη προσοχή στις οικογένειες χαμηλών εισοδημάτων και στα μειονεκτούντα άτομα·

(β) στην προώθηση του ρόλου της γυναίκας στη διαδικασία οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης και στην προώθηση ειδικών προγραμμάτων για τη νεολαία·

(γ) στην ανάπτυξη και τον εκσυγχρονισμό των εργασιακών σχέσεων, των συνθηκών εργασίας, της κοινωνικής ευημερίας και της ασφάλειας της απασχόλησης·

(δ) στη βελτίωση της διαμόρφωσης και της διαχείρισης κοινωνικών πολιτικών, συμπεριλαμβανομένης της κοινωνικής στέγης και στη βελτίωση της πρόσβασης των δικαιούχων·

(ε) στην ανάπτυξη αποτελεσματικού και δίκαιου συστήματος υγείας, βάσει των αρχών της αλληλεγγύης·

(στ) στην προώθηση επαγγελματικής κατάρτισης και στην ανάπτυξη ανθρωπίνου δυναμικού·

(ζ) στην προώθηση σχεδίων και προγραμμάτων που δημιουργούν ευκαιρίες για τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης στις πολύ μικρές, στις μικρές και στις μεσαίες επιχειρήσεις·

(η) στην προώθηση προγραμμάτων διαχείρισης γαιών με ιδιαίτερη προσοχή σε τομείς με μεγαλύτερη κοινωνική και περιβαλλοντική ευαισθησία·

(θ) στην προώθηση πρωτοβουλιών που συμβάλλουν στον κοινωνικό διάλογο και στην επίτευξη συναίνεσης· και

(ι) στην προώθηση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και της συμμετοχής των πολιτών.

ΑΡΘΡΟ 45
Συνεργασία για θέματα ισότητας των δύο φύλων

1. Η συνεργασία συμβάλλει στην ενίσχυση πολιτικών και προγραμμάτων που βελτιώνουν, εγγυώνται και επεκτείνουν την ίση συμμετοχή ανδρών και γυναικών σε όλους τους τομείς της πολιτικής, οικονομικής, κοινωνικής και πολιτιστικής ζωής. Η συνεργασία συμβάλλει στη διευκόλυνση της πρόσβασης των γυναικών σε όλα τα αναγκαία μέσα για την πλήρη άσκηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων τους.

2. Ειδικότερα, η συνεργασία θα πρέπει να προωθήσει τη δημιουργία κατάλληλου πλαισίου ώστε:

(α) να εξασφαλιστεί ο συνυπολογισμός των θεμάτων που αφορούν τα δύο φύλα και των σχετικών προβλημάτων σε κάθε επίπεδο όλων των τομέων συνεργασίας, συμπεριλαμβανομένης της μακροοικονομικής πολιτικής, της στρατηγικής και των δράσεων ανάπτυξης· και

(β) να προωθηθεί η θέσπιση θετικών μέτρων υπέρ των γυναικών.

ΤΙΤΛΟΣ VI
ΑΛΛΟΙ ΤΟΜΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΑΡΘΡΟ 46
Συνεργασία για την παράνομη μετανάστευση

1. Η Κοινότητα και η Χιλή συμφωνούν να συνεργαστούν για να εμποδίσουν και να ελέγξουν την παράνομη μετανάστευση. Για το σκοπό αυτό:

(α) Η Χιλή συμφωνεί να δεχθεί τον επαναπατρισμό των υπηκόων της που διαμένουν παράνομα στο έδαφος κράτους μέλους, μετά από αίτηση του τελευταίου και χωρίς περαιτέρω διατυπώσεις·

(β) και κάθε κράτος μέλος συμφωνεί να δεχθεί τον επαναπατρισμό των υπηκόων του, σύμφωνα με τις κοινοτικές ρυθμίσεις, που διαμένουν παράνομα στο έδαφος της Χιλής, μετά από αίτηση της τελευταίας και χωρίς περαιτέρω διατυπώσεις.

2. Τα κράτη μέλη και η Χιλή οφείλουν να εφοδιάσουν, επίσης, τους υπηκόους τους με τα κατάλληλα έγγραφα ταυτότητας για ανάλογες περιπτώσεις.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνάψουν, κατόπιν αιτήσεως, συμφωνία μεταξύ της Χιλής και της Κοινότητας για τη ρύθμιση των ειδικών υποχρεώσεων της Χιλής και των κρατών μελών σχετικά με τον επαναπατρισμό των υπηκόων τους, συμπεριλαμβανομένης της υποχρέωσης για επιστροφή των υπηκόων άλλων χωρών και προσώπων χωρίς ιθαγένεια.

4. Εν αναμονή της σύναψης της συμφωνίας με την Κοινότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 3, η Χιλή συμφωνεί να συνάψει, κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους, διμερείς συμφωνίες με επιμέρους κράτη μέλη για τη ρύθμιση των ειδικών υποχρεώσεων της Χιλής και του ενδιαφερομένου κράτους μέλους σχετικά με τον επαναπατρισμό των υπηκόων τους, συμπεριλαμβανομένης υποχρέωσης για επιστροφή των υπηκόων άλλων χωρών και προσώπων χωρίς ιθαγένεια.

5. Το συμβούλιο σύνδεσης εξετάζει άλλες κοινές προσπάθειες που, ενδεχομένως μπορούν να αναληφθούν για την πρόληψη και τον έλεγχο της παράνομης μετανάστευσης.

ΑΡΘΡΟ 47
Συνεργασία για τα ναρκωτικά και την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν, στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, την υποχρέωση να συντονίσουν και να εντείνουν τις προσπάθειες που καταβάλλουν, στο πλαίσιο των ενδιάμεσων και διεθνών οργανισμών και φορέων, για την αποτροπή και τη μείωση της παράνομης παραγωγής, εμπορίας και χρήσης ναρκωτικών και της νομιμοποίησης των κερδών από τη διακίνηση ναρκωτικών καθώς και για την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος στο πλαίσιο των διεθνών οργανισμών και φορέων.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συνεργάζονται σε αυτόν τον τομέα για να υλοποιήσουν, ειδικότερα, τα εξής:

(α) προγράμματα θεραπείας και αποκατάστασης καθώς και επανένταξης των ναρκομανών στην οικογένεια, την κοινωνία και την εργασία·

(β) κοινά προγράμματα κατάρτισης στον τομέα της πρόληψης της κατανάλωσης και της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών και των σχετικών εγκλημάτων·

(γ) κοινές μελέτες και ερευνητικά προγράμματα, με τη χρήση μεθόδων και δεικτών που εφαρμόζει το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας, το Διαμερικανικό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών της Οργάνωσης Αμερικανικών Κρατών και άλλες διεθνείς και εθνικές οργανώσεις·

(δ) μέτρα και δράσεις συνεργασίας που αποσκοπούν στη μείωση της προσφοράς ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, στο πλαίσιο των σχετικών διεθνών συμβάσεων και συνθηκών, που έχουν υπογραφεί και κυρωθεί από τα συμβαλλόμενα μέρη της παρούσας συμφωνίας·

(ε) ανταλλαγή πληροφοριών για τις πολιτικές, τα προγράμματα, τις δράσεις και τη νομοθεσία που συνδέονται με την παραγωγή, την παράνομη εμπορία και την κατανάλωση ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών·

(στ) ανταλλαγή σχετικών πληροφοριών και θέσπιση των κατάλληλων προτύπων για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες, αντίστοιχων προς αυτά που θέσπισαν η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι διεθνείς φορείς που δρουν σε αυτόν τον τομέα, όπως η ειδική ομάδα οικονομικής δράσης κατά της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες· και

(ζ) μέτρα για την πρόληψη της εκτροπής πρόδρομων και χημικών ουσιών που είναι σημαντικές για την παράνομη παραγωγή ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών ισοδύναμα με αυτά που θεσπίζει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και οι αρμόδιοι διεθνείς οργανισμοί και σύμφωνα με τη συμφωνία μεταξύ της Δημοκρατίας της Χιλής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με την παρεμπόδιση της εκτροπής των πρόδρομων και χημικών ουσιών που χρησιμοποιούνται συχνά για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών, της 24ης Νοεμβρίου 1998.

ΤΙΤΛΟΣ VII
ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 48
Συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη συνεργασία

Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν το συμπληρωματικό ρόλο και την πιθανή συμβολή της κοινωνίας των πολιτών (κοινωνικοί συνομιλητές και μη κυβερνητικές οργανώσεις) στη διαδικασία συνεργασίας. Για το λόγο αυτό και στο πλαίσιο των νομικών και διοικητικών διατάξεων κάθε μέρους οι παράγοντες της κοινωνίας των πολιτών δύνανται:

(α) να ενημερώνονται και να συμμετέχουν σε διαβουλεύσεις σχετικά με πολιτικές και στρατηγικές συνεργασίας, συμπεριλαμβανομένων των στρατηγικών προτεραιοτήτων, ειδικότερα σε τομείς που τους αφορούν ή τους επηρεάζουν αμέσως·

(β) να λαμβάνουν χρηματοδοτικούς πόρους, εφόσον το επιτρέπουν οι εσωτερικές ρυθμίσεις κάθε συμβαλλομένου μέρους· και

(γ) να συμμετέχουν στην εφαρμογή σχεδίων και προγραμμάτων συνεργασίας στους τομείς που τους ενδιαφέρουν.

ΑΡΘΡΟ 49
Περιφερειακή συνεργασία και περιφερειακή ολοκλήρωση

1. Τα δύο συμβαλλόμενα μέρη θα πρέπει να χρησιμοποιούν όλα τα μέσα συνεργασίας για να προωθούν δραστηριότητες που αποσκοπούν στην ανάπτυξη δραστήριας και αμοιβαίας συνεργασίας μεταξύ των συμβαλλομένων μερών και της Mercado Comun del Sur (Mercosur) στο σύνολό της.

2. Η εν λόγω συνεργασία αποτελεί σημαντικό στοιχείο της στήριξης της Κοινότητας για την προώθηση της περιφερειακής ολοκλήρωσης των χωρών του νότιου κώνου της Λατινικής Αμερικής.

3. Δίδεται προτεραιότητα σε ενέργειες με στόχο:

(α) την προώθηση του εμπορίου και των επενδύσεων στην περιοχή·

(β) την ανάπτυξη περιφερειακής συνεργασίας για το περιβάλλον·

(γ) την ενθάρρυνση της ανάπτυξης υποδομών στον τομέα των επικοινωνιών που απαιτείται για την οικονομική ανάπτυξη της περιοχής· και

(δ) την ανάπτυξη περιφερειακής συνεργασίας σε θέματα αλιείας.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη εντείνουν, επίσης, τη συνεργασία τους στον τομέα της περιφερειακής ανάπτυξης και του χωροταξικού σχεδιασμού.

5. Για τον σκοπό αυτό, δύνανται:

(α) να αναλαμβάνουν δράση στον τομέα της οικονομικής ανάπτυξης από κοινού με τις αρχές σε επίπεδο περιφερειακής και τοπικής αυτοδιοίκησης· και

(β) να θεσπίζουν μηχανισμούς για την ανταλλαγή πληροφοριών και τεχνογνωσίας.

ΑΡΘΡΟ 50
Τριγωνική και διμερής συνεργασία

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν την αξία της διεθνούς συνεργασίας για την προώθηση διαδικασιών δίκαιης και βιώσιμης ανάπτυξης και συμφωνούν να δώσουν ώθηση σε προγράμματα τριγωνικής συνεργασίας και σε προγράμματα με τρίτες χώρες σε τομείς κοινού ενδιαφέροντος.

2. Η συνεργασία αυτή μπορεί, επίσης, να εφαρμοστεί στη διμερή συνεργασία σύμφωνα με τις προτεραιότητες κρατών μελών και άλλων χωρών της Λατινικής Αμερικής και της Καραϊβικής.

ΑΡΘΡΟ 51
Μελλοντικές εξελίξεις

Τα συμβαλλόμενα μέρη, εντός των ορίων των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, δεν θα πρέπει να απορρίπτουν εκ των προτέρων καμία ευκαιρία συνεργασίας και μπορούν να χρησιμοποιούν την επιτροπή σύνδεσης για να διερευνούν από κοινού τις πρακτικές δυνατότητες συνεργασίας προς το αμοιβαίο συμφέρον τους.

ΑΡΘΡΟ 52
Συνεργασία στο πλαίσιο της σχέσης σύνδεσης

1. Η συνεργασία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών θα πρέπει να συμβάλει στην επίτευξη των γενικών στόχων του μέρους III με προσδιορισμό και ανάπτυξη καινοτόμων προγραμμάτων συνεργασίας, ικανών να εξασφαλίσουν προστιθέμενη αξία στη νέα σχέση τους ως συνδεδεμένων εταίρων.

2. Ενθαρρύνεται η συμμετοχή κάθε συμβαλλομένου μέρους, ως συνδεδεμένου εταίρου, στα προγράμματα πλαίσια, στα ειδικά προγράμματα και σε άλλες δραστηριότητες του άλλου μέρους, στο βαθμό που το επιτρέπουν οι εσωτερικές διαδικασίες κάθε μέρους που διέπουν την πρόσβαση στα σχετικά προγράμματα και στις συγκεκριμένες δραστηριότητες.

Το συμβούλιο σύνδεσης μπορεί να διατυπώνει συστάσεις για το σκοπό αυτό.

ΑΡΘΡΟ 53
Πόροι

1. Με στόχο τη διευκόλυνση της επίτευξης των στόχων της συνεργασίας που καθιερώνεται με την παρούσα συμφωνία, τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να παράσχουν, εντός των ορίων των δυνατοτήτων τους και με δικά τους μέσα, τους κατάλληλους πόρους, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοδοτικών πόρων.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέσα για την προώθηση και τη διευκόλυνση των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στη Χιλή, σύμφωνα με τις ισχύουσες διαδικασίες και τα χρηματοδοτικά κριτήρια καθώς και με τη νομοθεσία και τις ρυθμίσεις τους και με την επιφύλαξη των εξουσιών των αρμόδιων αρχών τους.

ΑΡΘΡΟ 54
Ειδικές αρμοδιότητες της επιτροπής σύνδεσης επί θεμάτων συνεργασίας

1. Όταν η επιτροπή σύνδεσης ασκεί κάποια από τις αρμοδιότητες που της ανατίθενται στο μέρος III, αποτελείται από αντιπροσώπους της Κοινότητας και της Χιλής αρμόδιους για θέματα συνεργασίας, κατά κανόνα σε επίπεδο ανωτέρων υπαλλήλων.

2. Παρά τις διατάξεις του άρθρου 6, η επιτροπή σύνδεσης έχει, ιδίως, τις παρακάτω αρμοδιότητες:

(α) επικουρεί το συμβούλιο σύνδεσης κατά την εκτέλεση των αρμοδιοτήτων του σχετικά με θέματα συνεργασίας·

(β) εποπτεύει την εφαρμογή του πλαισίου συνεργασίας που συμφωνήθηκε μεταξύ των συμβαλλομένων μερών·

(γ) διατυπώνει συστάσεις για τη στρατηγική συνεργασία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, βάσει των οποίων καθορίζονται μακροπρόθεσμοι στόχοι, για τις στρατηγικές προτεραιότητες και συγκεκριμένους τομείς δράσης, για τα πολυμερή ενδεικτικά προγράμματα, που περιέχουν περιγραφή των προτεραιοτήτων κατά τομείς, τους ειδικούς στόχους, τα αναμενόμενα αποτελέσματα και τα ενδεικτικά ποσά και τα ετήσια προγράμματα δράσης· και

(δ) υποβάλλει τακτικές εκθέσεις στο συμβούλιο σύνδεσης για την εφαρμογή και την εκπλήρωση των στόχων και των θεμάτων του μέρους III.

ΜΕΡΟΣ IV
ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΗ ΜΕ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΘΕΜΑΤΑ

ΤΙΤΛΟΣ Ι
ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 55
Στόχοι

Οι στόχοι του παρόντος μέρους είναι οι ακόλουθοι:

(α) η σταδιακή και αμοιβαία ελευθέρωση των εμπορευματικών συναλλαγών, σύμφωνα με το άρθρο XXIV της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 (εφεξής «GATT 1994»)·

(β) η διευκόλυνση των εμπορευματικών συναλλαγών μέσω, μεταξύ άλλων, των συμφωνηθέντων κανόνων για τα τελωνεία και τα σχετικά θέματα, για τα πρότυπα, τις τε-

χνικές ρυθμίσεις και τις διαδικασίες διαπίστωσης της συμμόρφωσης, τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας και το εμπόριο στον τομέα των οίνων και των οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών·

(γ) η αμοιβαία ελευθέρωση των συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών, σύμφωνα με το άρθρο V της Γενικής Συμφωνίας για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών (εφεξής «GATS»)·

(δ) η βελτίωση του περιβάλλοντος των επενδύσεων και, ειδικότερα, των προϋποθέσεων εγκατάστασης μεταξύ των συμβαλλομένων μερών βάσει της αρχής της μη διακριτικής μεταχείρισης·

(ε) η ελευθέρωση των τρεχουσών πληρωμών και των κινήσεων κεφαλαίων, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο των διεθνών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και λαμβανομένης δεόντως υπόψη της νομισματικής σταθερότητας κάθε μέρους·

(στ) το πραγματικό και αμοιβαίο άνοιγμα των αγορών δημόσιων συμβάσεων των συμβαλλομένων μερών·

(ζ) η κατάλληλη και αποτελεσματική προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, σύμφωνα με τις υψηλότερες διεθνείς προδιαγραφές·

(η) η καθιέρωση μηχανισμού αποτελεσματικής συνεργασίας στον τομέα του ανταγωνισμού· και

(θ) η καθιέρωση αποτελεσματικού μηχανισμού επίλυσης των διαφορών.

ΑΡΘΡΟ 56
Τελωνειακές ενώσεις και ζώνες ελευθέρων συναλλαγών

1. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν αποκλείει τη διατήρηση ή τη δημιουργία τελωνειακών ενώσεων, ζωνών ελευθέρων συναλλαγών ή άλλων καθεστώτων μεταξύ ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη και τρίτων χωρών, εφόσον δεν θίγονται τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από την παρούσα συμφωνία.

2. Κατόπιν αιτήσεως ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη, αυτά διενεργούν διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης σχετικά με συμφωνίες για τη δημιουργία ή την αναπροσαρμογή τελωνειακών ενώσεων ή ζωνών ελευθέρων συναλλαγών και, εφόσον απαιτείται, για άλλα σημαντικά θέματα που έχουν σχέση με τις κατ' ιδίαν εμπορικές πολιτικές των συμβαλλομένων μερών έναντι τρίτων χωρών. Ειδικότερα, στην περίπτωση προσχώρησης, διενεργούνται οι εν λόγω διαβουλεύσεις για να διασφαλιστεί ότι λαμβάνονται υπόψη τα αμοιβαία συμφέροντα των συμβαλλομένων μερών.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ
ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

ΑΡΘΡΟ 57
Στόχος

Τα συμβαλλόμενα μέρη ελευθερώνουν σταδιακά και αμοιβαία τις εμπορευματικές συναλλαγές κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου, αρχής γενομένης από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος της παρούσας συμφωνίας, βάσει των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας και σύμφωνα με το άρθρο XXIV της GATT 1994

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι
ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΔΑΣΜΩΝ

ΤΜΗΜΑ 1
Κοινές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 58
Πεδίο εφαρμογής

1. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου σχετικά με την κατάργηση των εισαγωγικών δασμών εφαρμόζονται σε προϊόντα καταγωγής ενός των συμβαλλομένων μερών που εξάγονται στο άλλο μέρος. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «καταγόμενο προϊόν» ή «προϊόν καταγωγής» νοείται κάθε προϊόν που πληροί τους κανόνες καταγωγής του παραρτήματος ΙΙΙ.

2. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου σχετικά με την κατάργηση των εξαγωγικών δασμών εφαρμόζονται σε όλα τα εμπορεύματα που εξάγονται από το ένα συμβαλλόμενο μέρος στο άλλο.

ΑΡΘΡΟ 59
Δασμός

Ως δασμοί νοούνται οι δασμοί ή άλλες επιβαρύνσεις που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή ή εξαγωγή εμπορευμάτων, συμπεριλαμβανομένων όλων των μορφών πρόσθετων τελών ή επιβαρύνσεων που εισπράττονται κατά την εισαγωγή ή την εξαγωγή, με εξαίρεση:

(α) εσωτερικούς φόρους ή άλλες εσωτερικές επιβαρύνσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 77·

(β) δασμούς αντιντάμπινγκ ή αντισταθμιστικούς δασμούς που επιβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 78·

(γ) τέλη ή άλλες επιβαρύνσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 63.

ΑΡΘΡΟ 60
Κατάργηση δασμών

1. Οι δασμοί που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα μεταξύ των συμβαλλομένων μερών καταργούνται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 64 έως 72.

2. Οι δασμοί που εφαρμόζονται στα εξαγόμενα προϊόντα μεταξύ των συμβαλλομένων μερών καταργούνται από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

3. Για κάθε προϊόν, ο βασικός δασμός επί του οποίου εφαρμόζονται οι διαδοχικές μειώσεις δυνάμει των άρθρων 64 έως 72 είναι εκείνος που καθορίζεται στο χρονοδιάγραμμα κατάργησης των δασμών κάθε συμβαλλομένου μέρους που περιλαμβάνεται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ αντίστοιχα.

4. Σε περίπτωση που κάποιο συμβαλλόμενο μέρος μειώσει τον ισχύοντα δασμολογικό συντελεστή του μάλλον ευνοουμένου κράτους μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας και πριν από τη λήξη της μεταβατικής περιόδου, το χρονοδιάγραμμα κατάργησης των δασμών του εν λόγω συμβαλλομένου μέρους εφαρμόζεται στους μειωμένους συντελεστές.

5. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος δηλώνει πρόθυμο να μειώσει τους δασμούς του με ρυθμό ταχύτερο από τον προβλεπόμενο στα άρθρα 64 έως 72, ή, διαφορεπκά, να βελτιώσει τους όρους πρόσβασης που προβλέπονται στα εν λόγω άρθρα, εφόσον του το επιτρέπουν η γενική οικονομική κατάστασή του και η κατάσταση του οικείου οικονο-

μικού τομέα. Κάθε απόφαση του συμβουλίου σύνδεσης για επιτάχυνση του ρυθμού κατάργησης δασμού ή, με κάποιον άλλο τρόπο, βελτίωση των όρων πρόσβασης στην αγορά, ακυρώνει και αντικαθιστά τους όρους που καθορίζονται στα άρθρα 64 έως 72 για το οικείο προϊόν.

ΑΡΘΡΟ 61
Ρήτρα ακινητοποίησης (Standstill)

1. Από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα συμβαλλόμενα μέρη δεν δύνανται να επιβάλλουν νέους δασμούς ή να αυξάνουν τους ήδη ισχύοντες στις εμπορικές τους συναλλαγές.

2. Παρά την παράγραφο 1, η Χιλή μπορεί να διατηρεί το σύστημα τιμών που καθορίζεται στο άρθρο 12 του νόμου 18.525, ή οποιοδήποτε σύστημα που θα το αντικαταστήσει, για τα προϊόντα που καλύπτει ο συγκεκριμένος νόμος, υπό την προϋπόθεση ότι το εν λόγω σύστημα εφαρμόζεται σύμφωνα με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις της Χιλής στο πλαίσιο της συμφωνίας για τον ΠΟΕ και με τρόπο που δεν παρέχει ευνοϊκότερη μεταχείριση στις εισαγωγές οποιασδήποτε τρίτης χώρας, συμπεριλαμβανομένων των χωρών με τις οποίες η Χιλή έχει συνάψει ή πρόκειται να συνάψει στο μέλλον συμφωνία που γνωστοποιείται βάσει του άρθρου XXIV της GATT του 1994.

ΑΡΘΡΟ 62
Κατάταξη εμπορευμάτων

Η κατάταξη εμπορευμάτων κατά τις συναλλαγές μεταξύ των συμβαλλομένων μερών καθορίζεται στην αντίστοιχη δασμολογική ονοματολογία κάθε μέρους σύμφωνα με το Εναρμονισμένο Σύστημα Περιγραφής και Κωδικοποίησης Εμπορευμάτων («ΕΣ»)

ΑΡΘΡΟ 63
Τέλη και άλλες επιβαρύνσεις

Τέλη και άλλες επιβαρύνσεις που αναφέρονται στο άρθρο 59 περιορίζονται στο κατά προσέγγιση κόστος των παρεχόμενων υπηρεσιών και δεν αποτελούν έμμεση προστασία των εθνικών προϊόντων ή επιβάρυνση των εισαγωγών ή εξαγωγών για φορολογικούς σκοπούς. Βασίζονται σε συγκεκριμένους συντελεστές που αντιστοιχούν στην πραγματική αξία. της παρεχόμενης υπηρεσίας.

ΤΜΗΜΑ 2
Κατάργηση δασμών

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2.1
Βιομηχανικά προϊόντα

ΑΡΘΡΟ 64
Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται στα προϊόντα των κεφαλαίων ΕΣ 25 έως 97 που δεν περιλαμβάνονται στα γεωργικά και μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που καθορίζονται στο άρθρο 70.

ΑΡΘΡΟ 65
Δασμοί που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα βιομηχανικά προϊόντα καταγωγής Χιλής

Οι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στην Κοινότητα για βιομηχανικά προϊόντα καταγωγής Χιλής που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I (Χρονοδιάγραμμα κατάργησης των δασμών της Κοινότητας) στην κατηγορία «Year 0» και «Year 3» καταργούνται σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα, κατά τρόπο ώστε να εξαλειφθούν πλήρως οι εν λόγω δασμοί κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας και την 1η Ιανουαρίου 2006 αντίστοιχα:

Ποσοστά ετήσιας μείωσης δασμών

Κατηγορία	Έναρξη ισχύος	1.1.04	1.1.05	1.1.06
Year 0	100%			
Year 3	25%	50%	75%	100%

ΑΡΘΡΟ 66
Δασμοί που εφαρμόζονται σε εισαγομένα βιομηχανικά προϊόντα καταγωγής Κοινότητας

Οι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη Χιλή για προϊόντα καταγωγής Κοιλότητας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II (Χρονοδιάγραμμα κατάργησης των δασμών της Χιλής) στην κατηγορία «Year 0», «Year 5» και «Year 7» καταργούνται σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα, κατά τρόπο ώστε να εξαλειφθούν πλήρως οι εν λόγω δασμοί κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, την 1η Ιανουαρίου 2008 και την 1η Ιανουαρίου 2010 αντίστοιχα:

Ποσοστά ετήσιας μείωσης δασμών

Κατηγορία	Έναρξη ισχύος	1.1.04	1.1.05	1.1.06	1.1.07	1.1.08	1.1.09	1.1.10
Year 0	100%							
Year 5	16,7%	33,3%	50%	66,7%	83,3%	100%		
Year 7	12,5%	25%	37,5%	50%	62,5%	75%	87,5%	100%

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2.2
Ψάρια και προϊόντα αλιείας

ΑΡΘΡΟ 67
Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν υποτμήμα εφαρμόζεται στα ψάρια και στα προϊόντα της αλιείας που υπάγονται στο κεφάλαιο 3 του ΕΣ. στις κλάσεις ΕΣ 1604 και 1605, στις διακρίσεις ΕΣ 051101 και 230120, και ex 100220.[40]

ΑΡΘΡΟ 68
Δασμοί που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα ψάρια και προϊόντα της αλιείας καταγωγής Χιλής

1. Οι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στην Κοινότητα για ψάρια και προϊόντα της αλιείας καταγωγής Χιλής που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I στην κατηγορία «Year 0», «Year 4», «Year 7» και «Year 10» καταργούνται σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα, κατά τρόπο ώστε να εξαλειφθούν πλήρως οι εν λόγω δασμοί κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, την 1η Ιανουαρίου 2007, την 1η Ιανουαρίου 2010 και την 1η Ιανουαρίου 2013 αντίστοιχα:

---

[40] Ex 190220: «Ζυμαρικά εν γένει παραγεμισμένα, που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 20% ψάρια και μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια».

Ποσοστά ετήσιας μείωσης δασμών

Κατηγορία	Έναρξη ισχύος	1.1.04	1.1.05	1.1.06	1.1.07	1.1.08	1.1.09	1.1.10	1.1.11	1.1.12	1.1.13
Year 0	100%										
Year 4	20%	40%	60%	80%	100%						
Year 7	12.5%	25%	37.5%	50%	62.5%	75%	87.5%	100%			
Year 10	9%	18%	27%	36%	45%	54%	63%	72%	81%	90%	100%

2. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις για την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων ψαριών και προϊόν των της αλιείας καταγωγής Χιλής που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I στην κατηγορία «TQ» εφαρμόζονται από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα. Η διαχείριση των εν λόγω ποσοστώσεων πραγματοποιείται σύμφωνα με την αρχή της εξυπηρέτησης κατά προτεραιότητα.

ΑΡΘΡΟ 69

Δασμοί που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα ψάρια και προϊόντα της αλιείας καταγωγής Κοινότητας

1. Οι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη Χιλή για ψάρια και προϊόντα της αλιείας καταγωγής Κοινότητας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II στην κατηγορία «Year 0», καταργούνται κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

2. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις για την εισαγωγή στη Χιλή ορισμένων ψαριών και προϊόντων της αλιείας καταγωγής Κοινότητας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II στην κατηγορία «TQ» εφαρμόζονται από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα. Η διαχείριση των εν λόγω ποσοστώσεων πραγματοποιείται σύμφωνα με την αρχή της εξυπηρέτησης κατά προτεραιότητα.

ΥΠΟΜΝΗΜΑ 2.3

Γεωργικά και μεταποιητικά προϊόντα

ΑΡΘΡΟ 70

Πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος υποτμήματος ισχύουν για τα γεωργικά και τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της συμφωνίας του ΠΟΕ για τη γεωργία.

ΑΡΘΡΟ 71

Δασμοί που εφαρμόζονται στα γεωργικά και μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Χιλής

1. Οι εισαγωγικοί δασμοί που ισχύουν στην Κοινότητα για γεωργικά και μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Χιλής που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I στην κατηγορία «Year 0», «Year 4», «Year 7» και «Year 10» καταργούνται σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα, κατά τρόπο ώστε να εξαλειφθούν πλήρως οι εν λόγω δασμοί κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, την 1η Ιανουαρίου 2007, την 1η Ιανουαρίου 2010 και την 1η Ιανουαρίου 2013, αντίστοιχα:

Ποσοστά ετήσιας μείωσης δασμών

Κατηγορία	Έναρξη ισχύος	1.1.04	1.1.05	1.1.06	1.1.07	1.1.08	1.1.09	1.1.10	1.1.11	1.1.12	1.1.13
Year 0	100%										
Year 4	20%	40%	60%	80%	100%						
Year 7	12.5%	25%	37.5%	50%	62.5%	75%	87.5%	100%			
Year 10	9%	18%	27%	36%	45%	54%	63%	72%	81%	90%	100%

2. Όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Χιλής που καλύπτονται από τα κεφάλαια 7 και 8 και τις κλάσεις 20.09 και 22.04.30 της συνδυασμένης ονοματολογίας και περιλαμβάνονται στο παράρτημα I στην κατηγορία «EP», για τα οποία το κοινό δασμολόγιο προβλέπει την εφαρμογή δασμών κατ' αξία και ειδικού δασμού, η κατάργηση των δασμών ισχύει μόνο για τους δασμούς κατ' αξία.

3. Όσον αφορά τα γεωργικά και τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Χιλής που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I στην κατηγορία «SP», για τα οποία το κοινό δασμολόγιο προβλέπει την εφαρμογή δασμών κατ' αξία και ειδικού δασμού, η κατάργηση των δασμών ισχύει μόνο για τους δασμούς κατ' αξία.

4. Η Κοινότητα επιτρέπει τις εισαγωγές μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Χιλής που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I στην κατηγορία «R» με δασμό ύψους 50% του βασικού δασμού από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

5. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις για την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων γεωργικών και μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Χιλής που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I στην κατηγορία «TQ» εφαρμόζονται από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα. Η διαχείριση των εν λόγω ποσοστώσεων πραγματοποιείται σύμφωνα με την αρχή της εξυπηρέτησης κατά προτεραιότητα ή, σύμφωνα με την πρακτική της Κοινότητας, βάσει συστήματος αδειών εισαγωγής και εξαγωγής.

6. Οι δασμολογικές παραχωρήσεις δεν εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα προϊόντων καταγωγής Χιλής που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I στην κατηγορία «PN», δεδομένου ότι τα προϊόντα αυτά καλύπτονται από ονομασίες που προστατεύονται στην Κοινότητα.

ΑΡΘΡΟ 72

Δασμοί που εφαρμόζονται σε γεωργικά και μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Κοινότητας

1. Οι εισαγωγικοί δασμοί που ισχύουν στη Χιλή για γεωργικά και μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Κοινότητας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II στην κατηγορία «Year 0», «Year 5» και «Year 10» καταργούνται σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα, κατά τρόπο ώστε να εξαλειφθούν πλήρως οι εν λόγω δασμοί κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας την 1η Ιανουαρίου 2008 και την 1η Ιανουαρίου 2013, αντίστοιχα :

Ποσοστά ετήσιας μείωσης δασμών

Κατηγορία	Έναρξη ισχύος	1.1.04	1.1.05	1.1.06	1.1.07	1.1.08	1.1.09	1.1.10	1.1.11	1.1.12	1.1.13
Year 0	100%										
Year 5	16.7%	33.3%	50%	66.7%	83.3%	100%					
Year 10	9%	18%	27%	36%	45%	54%	63%	72%	81%	90%	100%

2. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις για την εισαγωγή στη Χιλή ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II στην κατηγορία «TQ» εφαρμόζονται από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα. Η διαχείριση των εν λόγω ποσοστώσεων πραγματοποιείται σύμφωνα με την αρχή της εξυπηρέτησης κατά προτεραιότητα.

Άρθρο 73

Ρήτρα έκτακτης ανάγκης για γεωργικά και μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 92 της παρούσας συμφωνίας και του άρθρου 5 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τη γεωργία, σε περίπτωση που, λόγω της ιδιαίτερης ευαισθησίας των γεωργικών αγορών, συγκεκριμένο προϊόν καταγωγής συμβαλλομένου μέρους εισάγεται στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος σε τόσο μεγάλες ποσότητες και υπό τέτοιες συνθήκες που προκαλούν ή απειλούν να προκαλέσουν σοβαρή ζημία ή διαταραχή στις αγορές ομοειδών ή αμέσως ανταγωνιστικών προϊόντων του άλλου μέρους, το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος δύναται να λάβει τα κατάλληλα μέτρα υπό τις προϋποθέσεις και σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στο παρόν άρθρο.

2. Εάν πληρούνται οι όροι της παραγράφου 1, το συμβαλλόμενο μέρος εισαγωγής δύναται:

α) να αναστείλει την περαιτέρω μείωση κάθε δασμού για τα σχετικά προϊόντα που προβλέπεται στον παρόντα τίτλο· ή

β) να αυξήσει το δασμό για το προϊόν σε επίπεδο που δεν υπερβαίνει τον μικρότερο από τους δύο παρακάτω δασμούς:

i) το δασμό που ισχύει για το μάλλον ευνοούμενο κράτος· ή

ii) το βασικό δασμό που αναφέρεται στο άρθρο 60 παράγραφος 3.

3. Προτού εφαρμοστεί το μέτρο που ορίζεται στην παράγραφο 2, το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος υποχρεούται να ενημερώσει σχετικά την επιτροπή σύνδεσης, ώστε αυτή να διενεργήσει εμπεριστατωμένη εξέταση της κατάστασης, ενόψει της αναζήτησης αμοιβαία αποδεκτής λύσης. Εφόσον το ζητήσει το άλλο συμβαλλόμενο μέρος, τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης. Σε περίπτωση που δεν βρεθεί λύση εντός 30 ημερών από την αίτηση διενέργειας αυτών των διαβουλεύσεων, είναι δυνατό να εφαρμοστούν μέτρα διασφάλισης.

4. Εάν, λόγω εξαιρετικών περιστάσεων, απαιτείται άμεση δράση, το συμβαλλόμενο μέρος εισαγωγής δύναται να λάβει σε μεταβατικό στάδιο τα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 2 χωρίς να πληροί τις απαιτήσεις της παραγράφου 3 για μέγιστη περίοδο 120 ημερών. Τα μέτρα αυτά δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις απολύτως αναγκαίες ενέργειες για περιορισμό ή αποκατάσταση της ζημίας ή της διαταραχής. Το συμβαλλόμενο μέρος εισαγωγής ενημερώνει αμέσως σχετικά το άλλο μέρος.

5. Τα μέτρα που λαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος άρθρου δεν πρέπει να υπερβαίνουν τον αναγκαίο βαθμό για την αποκατάσταση των δυσχερειών που έχουν προκύψει. Το συμβαλλόμενο μέρος που επιβάλλει το μέτρο διατηρεί το συνολικό επίπεδο προτιμήσεων που χορηγούνται στον τομέα της γεωργίας. Για την επίτευξη αυτού του στόχου, τα συμβαλλόμενα μέρη είναι δυνατό να καταλήξουν σε συμφωνία για την αντιστάθμιση των αρνητικών επιπτώσεων του μέτρου στις εμπορικές τους συναλλαγές, συμπεριλαμβανομένης της περιόδου κατά την οποία ισχύει μεταβατικό μέτρο σύμφωνα με την παράγραφο 4.

Για το σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις για την επίτευξη αμοιβαία αποδεκτής λύσης. Σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί συμφωνία εντός 30 ημερών, το θιγόμενο συμβαλλόμενο μέρος εξαγωγής μπορεί, μετά από ενημέρωση του συμβουλίου σύνδεσης, να αναστείλει την εφαρμογή ουσιαστικά ισοδύναμων παραχωρήσεων που παρέχονται στο πλαίσιο του παρόντος τίτλου.

6. Για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, νοείται ως:

α) «σοβαρή ζημία», η σημαντική γενική επιδείνωση της θέσης του συνόλου των παραγωγών ομοειδών ή αμέσως ανταγωνιστικών προϊόντων, που αναπτύσσουν δραστηριότητα σε συμβαλλόμενο μέρος·

β) «απειλή σοβαρής ζημίας», η σοβαρή ζημία η οποία επίκειται σαφώς βάσει γεγονότων και όχι βάσει απλών ισχυρισμών, υποθέσεων ή αμυδρών ενδείξεων,

Άρθρο 74

Εξελικτική ρήτρα

Κατά τη διάρκεια του τρίτου έτους από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, τα συμβαλλόμενα μέρη αξιολογούν την κατάσταση, λαμβάνοντας υπόψη τα εμπορικά ρεύματα στον τομέα των γεωργικών και μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, τις ιδιαίτερες ευαισθησίες αυτών των προϊόντων και την ανάπτυξη της γεωργικής πολιτικής και των δύο συμβαλλομένων μερών. Τα συμβαλλόμενα μέρη εξετάζουν στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης για κάθε προϊόν χωριστά με μεθοδικότητα και τη δέουσα αμοιβαιότητα τις δυνατότητες χορήγησης περαιτέρω αμοιβαίων παραχωρήσεων, ενόψει της βελτίωσης της ελευθέρωσης του εμπορίου στον τομέα των γεωργικών και των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΜΗ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Τμήμα 1

Κοινές διατάξεις

Άρθρο 75

Πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν για τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των συμβαλλομένων μερών.

Άρθρο 76

Απαγόρευση ποσοτικών περιορισμών

Κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, καταργούνται όλες οι απαγορεύσεις και οι περιορισμοί κατά την εισαγωγή ή την εξαγωγή στις συναλλαγές μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, πέραν των δασμών και φόρων, που εφαρμόζονται είτε μέσω ποσοστώσεων, αδειών εισαγωγής και εξαγωγής είτε μέσω άλλων μέτρων. Η θέσπιση κάθε νέου μέτρου αυτού του είδους απαγορεύεται.

Άρθρο 77

Εθνική μεταχείριση όσον αφορά την εσωτερική φορολογία και ρυθμίσεις ([1])

1. Τα προϊόντα που εισάγονται από το έδαφος του άλλου συμβαλλομένου μέρους δεν υπόκεινται, αμέσως ή εμμέσως, σε εσωτερικούς φόρους ή άλλες εσωτερικές επιβαρύνσεις, οποιουδήποτε χαρακτήρα, που υπερβαίνουν τους φόρους ή τις επιβαρύνσεις που εφαρμόζονται, αμέσως ή εμμέσως, στα ομοειδή εγχώρια προϊόντα. Επιπλέον, τα συμβαλλόμενα μέρη δεν επιβάλλουν με άλλο τρόπο εσωτερικούς φόρους ή άλλες εσωτερικές επιβαρύνσεις για την προστασία της εγχώριας παραγωγής ([2]).

2. Τα προϊόντα που εισάγονται από το έδαφος του άλλου συμβαλλομένου μέρους τυγχάνουν μεταχείρισης το ίδιο τουλάχιστον ευνοϊκής με την εφαρμοζόμενη σε ομοειδή εγχώρια προϊόντα όσον αφορά όλους τους νόμους, τους κανονισμούς και τις απαιτήσεις που έχουν σχέση με την πώληση, την προσφορά προς πώληση, την αγορά, τη μεταφορά, τη διανομή ή τη χρήση τους στην εγχώρια αγορά. Οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου δεν απαγορεύουν την εφαρμογή διαφοροποιημένων εσωτερικών επιβαρύνσεων μεταφοράς που βασίζονται αποκλειστικά στην οικονομική λειτουργία των μεταφορικών μέσων και όχι την εθνικότητα του προϊόντος.

3. Κανένα συμβαλλόμενο μέρος δεν θεσπίζει ούτε διατηρεί εσωτερικές ποσοτικές ρυθμίσεις σχετικά με την ανάμειξη, τη μεταποίηση ή τη χρήση προϊόντων σε συγκεκριμένες ποσότητες ή αναλογίες που απαιτούν, αμέσως ή εμμέσως, την προμήθεια κάποιας συγκεκριμένης ποσότητας ή ποσοστού του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο των ρυθμίσεων από εγχώριες πηγές. Επιπλέον, κανένα συμβαλλόμενο μέρος δεν εφαρμόζει με άλλο τρόπο εσωτερικές ρυθμίσεις για την προστασία της εγχώριας παραγωγής ([3]).

4. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν απαγορεύουν την καταβολή επιδοτήσεων μόνο στους εθνικούς παραγωγούς, συμπεριλαμβανομένων πληρωμών στους εθνικούς παραγωγούς που προέρχονται από το προϊόν των εσωτερικών φόρων ή επιβαρύνσεων που επιβάλλονται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, και επιδοτήσεων υπό μορφή αγοράς εγχώριων προϊόντων από τις δημόσιες αρχές.

5. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζονται σε νόμους, κανονισμούς, διαδικασίες ή πρακτικές που διέπουν τις δημόσιες συμβάσεις, οι οποίες υπόκεινται αποκλειστικά στις διατάξεις του τίτλου IV του παρόντος μέρους.

([1]) Κάθε εσωτερικός φόρος ή άλλη εσωτερική επιβάρυνση ή κάθε νόμος, ρύθμιση ή απαίτηση του είδους που αναφέρεται στην παράγραφο 2 που εφαρμόζεται σε εισαγόμενο προϊόν και στα ομοειδή εγχώρια προϊόντα και εισπράττεται ή επιβάλλεται στην περίπτωση εισαγωγής του προϊόντος τη στιγμή ή στο σημείο εισαγωγής, πρέπει ωστόσο να θεωρείται ως εσωτερικός φόρος ή άλλη εσωτερική επιβάρυνση ή νόμος, ρύθμιση ή απαίτηση του είδους που αναφέρεται στην παράγραφο 2 και διέπεται συνεπώς από τις διατάξεις του παρόντος άρθρου.

([2]) Φόρος που συμφωνεί προς τις απαιτήσεις της πρώτης πρότασης θεωρείται ότι έρχεται σε αντίθεση προς τις διατάξεις της δεύτερης πρότασης μόνο στις περιπτώσεις ανταγωνισμού μεταξύ, αφενός, ενός φορολογούμενου προϊόντος και, αφετέρου, ενός αμέσως ανταγωνιστικού ή υποκατάστατου προϊόντος που δεν φορολογείται κατά τον ίδιο τρόπο.

([3]) Οι ρυθμίσεις που συμβιβάζονται με τις διατάξεις της πρώτης πρότασης δεν θεωρούνται αντίθετες προς τις διατάξεις της δεύτερης πρότασης σε περίπτωση που όλα τα προϊόντα που υπόκεινται στις ρυθμίσεις παράγονται στο εσωτερικό της χώρας σε σημαντικές ποσότητες. Οι ρυθμίσεις δεν θεωρούνται συμβατές με τις διατάξεις της δεύτερης πρότασης με την αιτιολογία ότι για την αναλογία ή την ποσότητα που αντιστοιχεί σε κάθε ένα από τα προϊόντα που υπόκεινται σ' αυτές υπάρχει ισορροπία μεταξύ εισαγόμενων και εγχώριων προϊόντων.

Τμήμα 2

Μέτρα αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικά μέτρα

Άρθρο 78

Μέτρα αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικά μέτρα

Αν συμβαλλόμενο μέρος διαπιστώσει ότι ασκούνται πρακτικές ντάμπινγκ ή παρέχονται αντισταθμίσιμες επιδοτήσεις στις συναλλαγές με το άλλο συμβαλλόμενο μέρος, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα, σύμφωνα με τη συμφωνία του ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT 1994 και τη συμφωνία του ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα.

Τμήμα 3

Τελωνειακά και σχετικά θέματα

Άρθρο 79

Τελωνειακά και σχετικά εμπορικά θέματα

1. Για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου που έχουν σχέση με τελωνειακά και σχετικά εμπορικά θέματα και για να διευκολυνθεί το εμπόριο με την επιφύλαξη της ανάγκης για αποτελεσματικό έλεγχο, τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση:

α) να συνεργάζονται και να ανταλλάσσουν πληροφορίες για την τελωνειακή νομοθεσία και τις τελωνειακές διαδικασίες·

β) να εφαρμόζουν τις τελωνειακές ρυθμίσεις και διαδικασίες που έχουν συμφωνήσει τα συμβαλλόμενα μέρη σε διμερές ή πολυμερές επίπεδο·

γ) να απλουστεύσουν τις απαιτήσεις και τις διατυπώσεις σχετικά με την παράδοση και τον εκτελωνισμό των εμπορευμάτων, συμπεριλαμβανομένης, στο δυνατό βαθμό, της συνεργασίας για τη διαμόρφωση διαδικασιών που επιτρέπουν την υποβολή στοιχείων για τις εισαγωγές ή τις εξαγωγές σε ενιαίο φορέα και να συντονίζουν τη δράση τελωνείων και άλλων φορέων ελέγχου, ώστε να είναι δυνατή η διενέργεια επίσημων ελέγχων κατά την εισαγωγή ή την εξαγωγή από ενιαίο, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, φορέα·

δ) να συνεργάζονται επί όλων των θεμάτων σχετικά με τους κανόνες καταγωγής και τις σχετικές τελωνειακές διαδικασίες και

ε) να συνεργάζονται επί όλων των θεμάτων που έχουν σχέση με τη δασμολογητέα αξία σύμφωνα με τη συμφωνία για την εφαρμογή του άρθρου VII της GATT 1994, με στόχο, ιδίως, τη διαμόρφωση κοινών απόψεων για την εφαρμογή των κριτηρίων υπολογισμού, τη χρήση ενδεικτικών αξιών ή δεικτών αναφοράς, τη διαχείριση και τις μεθόδους εργασίας.

2. Για τη βελτίωση των μεθόδων εργασίας και για τη διασφάλιση διαφάνειας και αποτελεσματικότητας των τελωνειακών πράξεων, τα συμβαλλόμενα μέρη υποχρεούνται:

α) να διασφαλίζουν ότι τηρούνται οι υψηλότερες προδιαγραφές εντιμότητας, μέσω της εφαρμογής μέτρων που αντανακλούν τις αρχές των σχετικών διεθνών συμβάσεων και πράξεων στο συγκεκριμένο τομέα, όπως προβλέπει η νομοθεσία κάθε συμβαλλόμενου μέρους·

β) να λαμβάνουν περαιτέρω μέτρα, όποτε είναι δυνατό, για τη μείωση, την απλούστευση και την τυποποίηση των στοιχείων που περιέχονται στα έγγραφα τεκμηρίωσης που πρέπει να προσκομίζονται στα τελωνεία, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης ενιαίου τελωνειακού παραστατικού εισαγωγής ή ηλεκτρονικού μηνύματος και ενιαίου τελωνειακού παραστατικού εξαγωγής ή ηλεκτρονικού μηνύματος, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, βάσει των διαθέσιμων εμπορικών πληροφοριών·

γ) να συνεργάζονται, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, για νομοθετικές ή λειτουργικές πρωτοβουλίες που έχουν σχέση με τις εισαγωγές, τις εξαγωγές ή τις τελωνειακές διαδικασίες και για τη βελτίωση των υπηρεσιών που παρέχονται στους επιχειρηματικούς κύκλους·

δ) να συνεργάζονται, σε κάθε αναγκαία περίπτωση, για την τεχνική βοήθεια, συμπεριλαμβανομένης της διοργάνωσης σεμιναρίων και της απόσπασης υπαλλήλων·

ε) να συνεργάζονται για τη μηχανοργάνωση των τελωνειακών διαδικασιών και, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, για την καθιέρωση κοινών προτύπων·

στ) να εφαρμόζουν τους διεθνείς κανόνες και πρότυπα στον τομέα των τελωνείων, συμπεριλαμβανομένων, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, των κύριων στοιχείων της αναθεωρημένης σύμβασης του Κυότο για την απλούστευση και την εναρμόνιση των τελωνειακών διαδικασιών·

ζ) να διαμορφώνουν, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, κοινές θέσεις στο πλαίσιο διεθνών οργανισμών στον τομέα των τελωνείων όπως ο ΠΟΕ, ο Παγκόσμιος Οργανισμός Τελωνείων (ΠΟΤ), ο Οργανισμός των Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ) και η Συνδιάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το Εμπόριο και την Ανάπτυξη (UNCTAD)·

η) να παρέχουν αποτελεσματικές και άμεσες διαδικασίες που επιτρέπουν την άσκηση του δικαιώματος προσφυγής κατά των διοικητικών πράξεων και αποφάσεων των τελωνείων και άλλων διοικητικών φορέων, που επηρεάζουν τις εισαγωγές ή τις εξαγωγές εμπορευμάτων, σύμφωνα με το άρθρο X της GATT 1994 και

θ) να συνεργάζονται, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, για τη διευκόλυνση πράξεων μεταφόρτωσης και διαμετακόμισης μέσω των αντίστοιχων εδαφών τους.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι οι αντίστοιχες εμπορικές και τελωνειακές διατάξεις και διαδικασίες τους πρέπει να βασίζονται στα εξής:

α) νομοθεσία η οποία αποφεύγει τις περιττές επιβαρύνσεις των οικονομικών παραγόντων, δεν εμποδίζει τον αγώνα κατά της απάτης και παρέχει περαιτέρω διευκολύνσεις στους επιχειρηματίες που χαρακτηρίζονται από υψηλό βαθμό συμμόρφωσης·

β) προστασία του νόμιμου εμπορίου μέσω της αποτελεσματικής ενίσχυσης των νομοθετικών απαιτήσεων·

γ) εφαρμογή σύγχρονων τελωνειακών τεχνικών, στις οποίες περιλαμβάνονται η εκτίμηση των κινδύνων, η απλούστευση των διαδικασιών εισαγωγής και παράδοσης των εμπορευμάτων, οι εκ των υστέρων έλεγχοι και οι μέθοδοι λογιστικού ελέγχου των εταιρειών, με ταυτόχρονο σεβασμό του εμπιστευτικού χαρακτήρα των εμπορικών στοιχείων σύμφωνα με τις ισχύουσες σε κάθε συμβαλλόμενο μέρος διατάξεις. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας των μεθόδων εκτίμησης των κινδύνων·

δ) διαδικασίες διαφανείς, αποτελεσματικές και, όπου χρειάζεται, απλουστευμένες, ώστε να μειώνεται το κόστος και να αυξάνεται η δυνατότητα πρόβλεψης εκ μέρους των οικονομικών παραγόντων·

ε) ανάπτυξη συστημάτων που βασίζονται στην τεχνολογία των πληροφοριών, τόσο για τις εξαγωγές όσο και για τις εισαγωγές, μεταξύ οικονομικών παραγόντων και τελωνειακών υπηρεσιών και μεταξύ των τελωνείων και άλλων φορέων. Τα συστήματα αυτά είναι επίσης δυνατό να προβλέπουν την πληρωμή δασμών, φόρων και άλλων τελών με ηλεκτρονικές διαδικασίες·

στ) ρυθμίσεις και διαδικασίες που προβλέπουν την εκ των προτέρων έκδοση δεσμευτικών αποφάσεων σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη και τους κανόνες καταγωγής. Κάθε απόφαση μπορεί να τροποποιηθεί ή να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή, αλλά μόνον αφού ενημερωθεί σχετικά η ενδιαφερόμενη επιχείρηση και χωρίς αναδρομικά αποτελέσματα εκτός αν η απόφαση έχει ληφθεί βάσει εσφαλμένης ή ελλιπούς πληροφορίας·

ζ) διατάξεις οι οποίες διευκολύνουν κατ' αρχήν την εισαγωγή εμπορευμάτων, μέσω της εφαρμογής απλουστευμένων ή προ της άφιξης τελωνειακών πράξεων και διαδικασιών·

η) διατάξεις εισαγωγής που δεν περιλαμβάνουν απαιτήσεις για ελέγχους πριν από την αποστολή όπως καθορίζεται από τη συμφωνία του ΠΟΕ για τον έλεγχο πριν από την αποστολή·

θ) ρυθμίσεις που διασφαλίζουν ότι κάθε κύρωση που επιβάλλεται για ασήμαντες παραβιάσεις της τελωνειακής νομοθεσίας ή των διαδικαστικών κανόνων θα πρέπει να είναι ανάλογη της παραβίασης και, κατά την εφαρμογή της, να μη συνεπάγεται αδικαιολόγητες καθυστερήσεις του εκτελωνισμού σύμφωνα με το άρθρο VIII της GATT 1994.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν:

α) ότι απαιτείται η διενέργεια έγκαιρων διαβουλεύσεων με τους οικονομικούς παράγοντες επί ουσιαστικών θεμάτων σχετικά με νομοθετικές προτάσεις και γενικές διαδικασίες όσον αφορά τα τελωνεία. Για το σκοπό αυτό, πρέπει να δημιουργηθούν οι κατάλληλοι μηχανισμοί διαβουλεύσεων μεταξύ των υπηρεσιών και των επιχειρήσεων σε κάθε συμβαλλόμενο μέρος·

β) να δημοσιεύουν, ει δυνατόν με ηλεκτρονικά μέσα, και να δίδουν δημοσιότητα σε νέες νομοθετικές και γενικές διαδικασίες που σχετίζονται με τα τελωνεία, καθώς και οποιαδήποτε τροποποίηση, το αργότερο κατά την έναρξη ισχύος της νομοθεσίας και των διαδικασιών. Υποχρεούνται επίσης να θέτουν στη διάθεση του κοινού γενικές πληροφορίες που ενδιαφέρουν τους οικονομικούς παράγοντες, όπως τις ώρες λειτουργίας των τελωνείων, συμπεριλαμβανομένων αυτών που βρίσκονται σε λιμένες και σε σημεία διέλευσης των συνόρων, καθώς και τις υπηρεσίες επικοινωνίας για τη συγκέντρωση πληροφοριών·

γ) να ενισχύουν τη συνεργασία μεταξύ επιχειρήσεων και τελωνειακών υπηρεσιών μέσω της χρήσης αντικειμενικών και δημοσιοποιούμενων μνημονίων συμφωνίας βασιζόμενων στα μνημόνια που εκδίδει ο ΠΟΤ και

δ) να διασφαλίζουν ότι οι αντίστοιχες τελωνειακές και σχετικές με τα τελωνεία απαιτήσεις και διαδικασίες τους εξακολουθούν να ανταποκρίνονται στις ανάγκες των επιχειρηματικών κύκλων και να αντιστοιχούν στις καλύτερες πρακτικές.

5. Παρά τις παραγράφους 1 έως 4, οι υπηρεσίες και των δύο συμβαλλομένων μερών υποχρεούνται να παρέχουν αμοιβαία διοικητική συνδρομή επί τελωνειακών ζητημάτων σύμφωνα με τις διατάξεις του πρωτοκόλλου της 13ης Ιουνίου 2001 για την αμοιβαία διοικητική συνδρομή επί τελωνειακών ζητημάτων της συμφωνίας πλαισίου για τη συνεργασία.

Άρθρο 80

Δασμολογητέα αξία

Η συμφωνία του ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VII της GATT 1994, χωρίς τις επιφυλάξεις και τις εναλλακτικές λύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 20 και στις παραγράφους 2, 3 και 4 του παραρτήματος III της εν λόγω συμφωνίας, διέπουν τους κανόνες για τη δασμολογητέα αξία που εφαρμόζονται στις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των συμβαλλομένων μερών.

Άρθρο 81

Ειδική επιτροπή για την τελωνειακή συνεργασία και τους κανόνες καταγωγής

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ιδρύουν ειδική επιτροπή για την τελωνειακή συνεργασία και τους κανόνες καταγωγής, η οποία αποτελείται από αντιπροσώπους των συμβαλλομένων μερών. Η επιτροπή συνέρχεται σε ημερομηνία και με ημερήσια διάταξη που καθορίζονται εκ των προτέρων από τα συμβαλλόμενα μέρη. Η προεδρία της επιτροπής ασκείται εκ περιτροπής από αντιπρόσωπο εκάστου συμβαλλομένου μέρους. Η επιτροπή πραγματοποιεί αναφορές στην επιτροπή σύνδεσης.

2. Στα καθήκοντα της επιτροπής περιλαμβάνονται τα εξής:

α) ο έλεγχος της εφαρμογής και της διαχείρισης των άρθρων 79 και 80 και του παραρτήματος III και όλων των τελωνειακών ζητημάτων που έχουν σχέση με την πρόσβαση στην αγορά·

β) η εξασφάλιση φόρουμ ανταλλαγής απόψεων και συζήτησης για όλα τα θέματα που αφορούν τα τελωνεία, ιδίως τους κανόνες καταγωγής και τις σχετικές τελωνειακές διαδικασίες, τις γενικές τελωνειακές διαδικασίες, τη δασμολογητέα αξία, τα δασμολογικά καθεστώτα, την τελωνειακή ονοματολογία, την τελωνειακή συνεργασία και την αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα·

γ) η βελτίωση της συνεργασίας στον τομέα της ανάπτυξης, της εφαρμογής και της επιβολής των κανόνων καταγωγής και των σχετικών τελωνειακών διαδικασιών, των γενικών τελωνειακών διαδικασιών και της αμοιβαίας διοικητικής συνδρομής σε τελωνειακά ζητήματα·

δ) κάθε άλλο θέμα που συμφωνείται μεταξύ των συμβαλλομένων μερών.

3. Για την επίτευξη των στόχων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, τα συμβαλλόμενα μέρη είναι δυνατό να συμφωνούν τη διενέργεια ειδικών συνεδριάσεων.

Άρθρο 82

Εφαρμογή της προτιμησιακής μεταχείρισης

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι η διοικητική συνεργασία είναι σημαντική για την εφαρμογή και τον έλεγχο των προτιμήσεων που παρέχονται βάσει του παρόντος τίτλου και επιβεβαιώνουν τη δέσμευσή τους να καταπολεμήσουν τις παρατυπίες και την απάτη σχετικά με την καταγωγή, συμπεριλαμβανομένης της τελωνειακής κατάταξης και της δασμολογητέας αξίας.

2. Για το σκοπό αυτό, κάθε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να αναστείλει προσωρινά και υπό τους όρους του παρόντος άρθρου την προτιμησιακή μεταχείριση που παρέχει βάσει του παρόντος τίτλου για το προϊόν ή τα προϊόντα, ως προς τα οποία έχει παρατηρηθεί από το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος συστηματική παράλειψη παροχής διοικητικής συνεργασίας ή απάτη.

3. Για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, ως συστηματική παράλειψη παροχής διοικητικής συνεργασίας νοείται:

α) η έλλειψη διοικητικής συνεργασίας, όπως η παράλειψη παροχής ονομάτων και διευθύνσεων τελωνείων ή κυβερνητικών αρχών υπεύθυνων για την έκδοση και τον έλεγχο πιστοποιητικών καταγωγής ή υποδειγμάτων σφραγίδων που χρησιμοποιούνται για τη θεώρηση των πιστοποιητικών ή παράλειψη ενημέρωσης για ενδεχόμενη αναπροσαρμογή αυτών των στοιχείων·

β) συστηματική έλλειψη ή ανεπάρκεια ενεργειών όσον αφορά τον έλεγχο του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων και την εκπλήρωση των λοιπών απαιτήσεων του παραρτήματος III, καθώς και τον εντοπισμό ή την πρόληψη παραβίασης των κανόνων καταγωγής·

γ) συστηματική άρνηση ή αδικαιολόγητη καθυστέρηση διενέργειας, κατόπιν αιτήσεως του άλλου συμβαλλομένου μέρους, παρεπόμενου ελέγχου των πιστοποιητικών καταγωγής και έγκαιρης ανακοίνωσης των αποτελεσμάτων του·

δ) απουσία ή συστηματική έλλειψη διοικητικής συνεργασίας για τον έλεγχο περιπτώσεων που υποτίθεται ότι συνιστούν απάτη σχετικά με την καταγωγή. Για το σκοπό αυτό, είναι δυνατό να υπάρξουν υποψίες για απάτη από συμβαλλόμενο μέρος, στο οποίο μεταξύ άλλων οι μαζικές εισαγωγές προϊόντος ή προϊόντων στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας υπερβαίνουν τα συνήθη επίπεδα παραγωγικής και εξαγωγικής ικανότητας του άλλου μέρους.

4. Το συμβαλλόμενο μέρος που διαπιστώνει συστηματική παράλειψη παροχής διοικητικής συνεργασίας ή τεκμηριωμένη απάτη υποχρεούται, προτού εφαρμόσει την προσωρινή αναστολή που προβλέπεται στο παρόν άρθρο, να διαβιβάσει στην επιτροπή σύνδεσης όλες τις σχετικές πληροφορίες που απαιτούνται για την εμπεριστατωμένη εξέταση της κατάστασης, ενόψει της αναζήτησης λύσης αποδεκτής από τα συμβαλλόμενα μέρη. Ταυτόχρονα, δημοσιεύει στην επίσημη εφημερίδα του ανακοίνωση προς τους εισαγωγείς αναφέροντας το προϊόν ή τα προϊόντα για τα οποία διαπιστώθηκε συστηματική παράλειψη παροχής διοικητικής συνεργασίας ή τεκμηριωμένη απάτη. Οι νομικές συνέπειες αυτής της δημοσίευσης διέπονται από την εθνική νομοθεσία κάθε συμβαλλόμενου μέρους.

5. Εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία ανακοίνωσης των πληροφοριών που αναφέρεται στην παράγραφο 4, τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης. Εάν, εντός 30 ημερών από την έναρξη των εν λόγω διαβουλεύσεων, τα συμβαλλόμενα μέρη δεν καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με λύση για αποφυγή της προσωρινής αναστολής της προτιμησιακής μεταχείρισης, το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να αναστείλει προσωρινά την προτιμησιακή μεταχείριση του προϊόντος ή των προϊόντων.

Η προσωρινή αναστολή δεν υπερβαίνει το χρόνο που είναι αναγκαίος για την προστασία των δημοσιονομικών συμφερόντων του ενδιαφερομένου μέρους.

6. Οι προσωρινές αναστολές στο πλαίσιο του παρόντος άρθρου ανακοινώνονται αμέσως μετά την έγκρισή τους στην επιτροπή σύνδεσης. Δεν επιτρέπεται να υπερβαίνουν περίοδο έξι μηνών η οποία είναι δυνατό να ανανεώνεται. Αποτελούν το αντικείμενο περιοδικών διαβουλεύσεων στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης, ενόψει ιδίως της κατάργησής τους μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες.

Τμήμα 4

Πρότυπα, τεχνικοί κανονισμοί και διαδικασίες διαπίστωσης της συμμόρφωσης

Άρθρο 83

Στόχος

Στόχο του παρόντος τμήματος αποτελεί η διευκόλυνση και η αύξηση των εμπορευματικών συναλλαγών με κατάργηση και παρεμπόδιση των περιττών φραγμών στο εμπόριο, λαμβανομένων ταυτοχρόνως υπόψη των νόμιμων στόχων των συμβαλλομένων μερών και της αρχής της μη διακριτικής μεταχείρισης κατά την έννοια της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο (συμφωνία «ΤΕΕ»).

Άρθρο 84

Πεδίο εφαρμογής και κάλυψη

Οι διατάξεις του παρόντος τμήματος εφαρμόζονται στις εμπορευματικές συναλλαγές στον τομέα των προτύπων, των τεχνικών ρυθμίσεων και των διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης όπως ορίζονται στη συμφωνία ΤΕΕ. Δεν εφαρμόζονται στα μέτρα που καλύπτονται από το τμήμα 5 του παρόντος κεφαλαίου. Οι τεχνικές προδιαγραφές που εκπονούνται από τους κυβερνητικούς φορείς για τις δημόσιες συμβάσεις δεν υπόκεινται στις διατάξεις του παρόντος τμήματος, αλλά ρυθμίζονται στον τίτλο IV του παρόντος μέρους.

Άρθρο 85

Ορισμοί

Για την εφαρμογή του παρόντος τμήματος, ισχύουν οι ορισμοί του παραρτήματος Ι της συμφωνίας ΤΕΕ. Εφαρμόζεται επίσης σχετικά η απόφαση της επιτροπής του ΠΟΕ για τα τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο, για τις αρχές που διέπουν την ανάπτυξη διεθνών προδιαγραφών, οδηγιών και συστάσεων σε σχέση με τα άρθρα 2, 5 και με το παράρτημα 3 της εν λόγω συμφωνίας.

Άρθρο 86

Βασικά δικαιώματα και υποχρεώσεις

Τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους στο πλαίσιο της συμφωνίας ΤΕΕ και τη δέσμευσή τους για την εμπεριστατωμένη εφαρμογή τους. Για το σκοπό αυτό και σύμφωνα με τους στόχους του παρόντος τμήματος, οι δραστηριότητες συνεργασίας και τα μέτρα που υιοθετούνται στο πλαίσιο του παρόντος τμήματος πρέπει να εφαρμόζονται με στόχο την προώθηση και την ενίσχυση της υλοποίησης των εν λόγω δικαιωμάτων και υποχρεώσεων.

Άρθρο 87

Ειδικές δράσεις που πρέπει να αναληφθούν στο πλαίσιο της συμφωνίας

Για να επιτευχθούν οι στόχοι του παρόντος τμήματος:

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη εντείνουν τη διμερή συνεργασία τους στον τομέα των προτύπων, των τεχνικών κανονισμών και της διαπίστωσης της συμμόρφωσης ενόψει της διευκόλυνσης της πρόσβασης στις αντίστοιχες αγορές τους, αυξάνοντας την αμοιβαία γνώση, κατανόηση και συμβατότητα των αντίστοιχων συστημάτων τους.

2. Στο πλαίσιο της διμερούς συνεργασίας τους, τα συμβαλλόμενα μέρη σκοπεύουν να καθορίσουν τους μηχανισμούς ή το συνδυασμό μηχανισμών που είναι οι πλέον κατάλληλοι για συγκεκριμένα θέματα ή τομείς. Τέτοιοι μηχανισμοί περιλαμβάνουν θέματα συνεργασίας στον κανονιστικό τομέα, μεταξύ άλλων, τη σύγκλιση ή/και ισοδυναμία των τεχνικών κανονισμών και προτύπων, την ευθυγράμμιση με τα διεθνή πρότυπα, την εμπιστοσύνη στη δήλωση συμμόρφωσης του προμηθευτή και τη χρήση της διαπίστευσης για τον καθορισμό των φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης και τις συμφωνίες αμοιβαίας αναγνώρισης.

3. Με βάση την πρόοδο που πραγματοποιείται σχετικά με τη διμερή τους συνεργασία, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν για τις ειδικές ρυθμίσεις που πρέπει να συμφωνηθούν ενόψει της εφαρμογής των καθορισθέντων μηχανισμών.

4. Προς τον σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη προσπαθούν:

α) να διαμορφώνουν κοινές απόψεις για ορθές κανονιστικές πρακτικές, στις οποίες περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων:

i) η διαφάνεια κατά την προετοιμασία, την έγκριση και την εφαρμογή τεχνικών κανονισμών, προτύπων και διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης·

ii) η αναγκαιότητα και η αναλογικότητα των κανονιστικών μέτρων και των σχετικών διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης, συμπεριλαμβανομένης της χρησιμοποίησης της δήλωσης συμμόρφωσης του προμηθευτή·

iii) η χρήση διεθνών προτύπων ως βάσης για τους τεχνικούς κανονισμούς, εκτός από την περίπτωση που τέτοια διεθνή πρότυπα θεωρούνται μη αποτελεσματικά ή ακατάλληλα μέσα για την εκπλήρωση των επιδιωκόμενων νόμιμων στόχων·

iv) η ενίσχυση των τεχνικών κανονισμών και των δραστηριοτήτων επιτήρησης της αγοράς·

v) οι αναγκαίες τεχνικές υποδομές από πλευράς μετρολογίας, τυποποίησης, δοκιμών, πιστοποίησης και διαπίστευσης, για τη στήριξη των τεχνικών κανονισμών και

vi) οι μηχανισμοί και οι μέθοδοι για την εξέταση των τεχνικών κανονισμών και των διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης·

β) να ενισχύουν την κανονιστική συνεργασία μέσω π.χ. ανταλλαγής πληροφοριών, εμπειριών και δεδομένων και μέσω επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας ενόψει της βελτίωσης της ποιότητας και του επιπέδου των τεχνικών κανονισμών τους και της αποτελεσματικής χρήσης των κανονιστικών πόρων·

γ) να επιδιώκουν τη συμβατότητα ή/και την ισοδυναμία των αντίστοιχων τεχνικών κανονισμών τους, προτύπων και διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης·

δ) να προωθούν και να ενθαρρύνουν τη διμερή συνεργασία μεταξύ των αντίστοιχων οργανισμών τους, του δημοσίου ή/και του ιδιωτικού τομέα, που είναι αρμόδιοι για τη μετρολογία, την τυποποίηση, τις δοκιμές, την πιστοποίηση και τη διαπίστευση·

ε) να προωθούν και να ενθαρρύνουν την πλήρη συμμετοχή στους φορείς καθορισμού των διεθνών προτύπων και να ενισχύουν το ρόλο των διεθνών προτύπων ως βάσης για τους τεχνικούς κανονισμούς και

στ) να αυξάνουν τη διμερή συνεργασία τους στο πλαίσιο των σχετικών διεθνών οργανισμών και φόρα που ασχολούνται με τα θέματα που καλύπτει το παρόν τμήμα.

Άρθρο 88

Επιτροπή για τα πρότυπα, τους τεχνικούς κανονισμούς και τη διαπίστωση της συμμόρφωσης

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ιδρύουν ειδική επιτροπή για τους τεχνικούς κανονισμούς, τα πρότυπα και τη διαπίστωση της συμμόρφωσης, ενόψει της επίτευξης των στόχων που καθορίζονται στο παρόν τμήμα. Η προεδρία της επιτροπής, η οποία αποτελείται από εκπροσώπους των συμβαλλομένων μερών, ασκείται από κοινού από εκπροσώπους κάθε συμβαλλομένου μέρους. Συνέρχεται τουλάχιστον μία φορά το έτος, εκτός εάν τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνήσουν άλλως. Η επιτροπή πραγματοποιεί αναφορές στην επιτροπή σύνδεσης.

2. Η επιτροπή μπορεί να εξετάζει οποιοδήποτε θέμα σχετικό με την αποτελεσματική λειτουργία του παρόντος τμήματος. Έχει ιδίως τις παρακάτω αρμοδιότητες και λειτουργίες:

α) να παρακολουθεί και να επανεξετάζει την εφαρμογή και τον τρόπο διαχείρισης του παρόντος τμήματος. Η επιτροπή συντάσσει σχετικά πρόγραμμα εργασίας που αποσκοπεί στην επίτευξη των στόχων του τμήματος και ιδίως εκείνων που καθορίζονται στο άρθρο 87·

β) να παρέχει φόρουμ για τη συζήτηση και την ανταλλαγή πληροφοριών επί παντός θέματος που έχει σχέση με το παρόν τμήμα και, ιδίως, όσον αφορά τα συστήματα των συμβαλλομένων μερών για τους τεχνικούς κανονισμούς, τα πρότυπα και τις διαδικασίες διαπίστωσης της συμμόρφωσης, καθώς και τις εξελίξεις στους σχετικούς διεθνείς οργανισμούς·

γ) να παρέχει φόρουμ για τη διενέργεια διαβουλεύσεων μεταξύ των συμβαλλομένων μερών και την άμεση διευθέτηση θεμάτων που λειτουργούν ή μπορεί να λειτουργήσουν ως περιττά εμπόδια στο εμπόριο, στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής και κατά την έννοια του παρόντος τμήματος·

δ) να ενθαρρύνει, να προωθεί και να διευκολύνει με άλλο τρόπο τη συνεργασία μεταξύ των οργανισμών των συμβαλλομένων μερών, του δημόσιου ή/και του ιδιωτικού τομέα, που είναι αρμόδιοι για τη μετρολογία, την τυποποίηση, τις δοκιμές, την πιστοποίηση, τον έλεγχο και τη διαπίστευση και

ε) να διερευνά κάθε τρόπο που αποσκοπεί στη βελτίωση της πρόσβασης στις αντίστοιχες αγορές των συμβαλλομένων μερών και στην προώθηση της λειτουργίας του παρόντος τμήματος.

Τμήμα 5

Μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας

Άρθρο 89

Μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας

1. Στόχος του παρόντος τμήματος είναι η διευκόλυνση των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των συμβαλλομένων μερών στον τομέα που έχει σχέση με τη νομοθεσία υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, με ταυτόχρονη διαφύλαξη της δημόσιας υγείας και της υγείας ζώων και φυτών μέσω της υλοποίησης των αρχών της συμφωνίας του ΠΟΕ για την εφαρμογή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας («συμφωνία ΠΟΕ ΥΦΥ»). Πρόσθετος στόχος του παρόντος τμήματος είναι η εξέταση των προτύπων ευημερίας των ζώων.

2. Οι στόχοι του παρόντος τμήματος επιδιώκονται μέσω της «συμφωνίας για τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας που εφαρμόζεται στο εμπόριο ζώων και ζωικών προϊόντων, φυτών, φυτικών προϊόντων και άλλων εμπορευμάτων και για την ευημερία των ζώων» που επισυνάπτεται ως παράρτημα IV.

3. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 193, όταν η επιτροπή σύνδεσης ασχολείται με μέτρα υγειονομικής ή φυτοϋγειονομικής προστασίας, συγκροτείται από εκπροσώπους της Κοινότητας και της Χιλής αρμόδιους για θέματα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας. Η εν λόγω επιτροπή καλείται σε αυτή την περίπτωση «μικτή διαχειριστική επιτροπή για θέματα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας». Οι αρμοδιότητες της επιτροπής καθορίζονται στο άρθρο 16 του παραρτήματος IV.

4. Για την εφαρμογή του άρθρου 184, οι διαβουλεύσεις που διενεργούνται βάσει του άρθρου 16 του παραρτήματος IV θεωρείται ότι αποτελούν τις διαβουλεύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 183, εκτός αν τα συμβαλλόμενα μέρη αποφασίσουν άλλως.

Τμήμα 6

Οίνοι και οινοπνευματώδη ποτά

Άρθρο 90

Οίνοι και οινοπνευματώδη ποτά

Η συμφωνία για το εμπόριο οίνου και η συμφωνία για το εμπόριο οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών επισυνάπτονται ως παράρτημα V και παράρτημα VI, αντίστοιχα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Άρθρο 91

Γενική ρήτρα εξαίρεσης

Υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω μέτρα δεν εφαρμόζονται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να συνιστούν μέσο αυθαίρετης ή αδικαιολόγητης διακριτικής μεταχείρισης μεταξύ των συμβαλλομένων μερών στα οποία επικρατούν παρόμοιες συνθήκες ή συγκεκαλυμμένο περιορισμό των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, καμία από τις διατάξεις του παρόντος τίτλου δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι εμποδίζει τα συμβαλλόμενα μέρη να λάβουν ή να επιβάλουν μέτρα τα οποία:

α) είναι αναγκαία για την προστασία των χρηστών ηθών·

β) είναι απαραίτητα για την προστασία της ζωής ή της υγείας των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών·

γ) είναι αναγκαία για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης προς νόμους ή κανονισμούς που δεν αντιβαίνουν στις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων αυτών που αναφέρονται στην επιβολή των τελωνειακών μέτρων, την προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και την πρόληψη δόλιων πρακτικών·

δ) αφορούν την εισαγωγή ή την εξαγωγή χρυσού ή αργύρου·

ε) αφορούν την προστασία εθνικών θησαυρών με καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία·

στ) αφορούν τη διατήρηση εξαντλήσιμων φυσικών πόρων σε περίπτωση που τα μέτρα αυτά καταστούν εκτελεστά από κοινού με τους περιορισμούς για την εγχώρια παραγωγή ή κατανάλωση· ή

ζ) αφορούν προϊόντα που προέρχονται από εργασία φυλακισμένων.

Άρθρο 92

Ρήτρα διασφάλισης

1. Οι διατάξεις του άρθρου XIX της GATT 1994 και της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα μέτρα διασφάλισης εφαρμόζονται μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, εκτός αν ορίζεται άλλως στο παρόν άρθρο. Οι διατάξεις των παραγράφων 2, 3, 4, 5, 7, 8 και 9 του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται μόνον όταν κάποιο συμβαλλόμενο μέρος έχει ουσιαστικό συμφέρον ως εξαγωγέας του σχετικού προϊόντος όπως ορίζεται στην παράγραφο 10.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος διαβιβάζει αμέσως και οπωσδήποτε εντός επτά ημερών το αργότερο από το γεγονός, ειδική γραπτή κοινοποίηση στην επιτροπή σύνδεσης που περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες για την έναρξη έρευνας για μέτρα διασφάλισης και για τα τελικά πορίσματα της έρευνας.

3. Οι πληροφορίες που παρέχονται βάσει της παραγράφου 2 πρέπει ιδίως να περιλαμβάνουν λεπτομέρειες για την εγχώρια διαδικασία βάσει της οποίας θα διεξαχθεί η έρευνα και αναφορά των χρονοδιαγραμμάτων για τις ακροάσεις και άλλες δυνατότητες που διαθέτουν τα ενδιαφερόμενα συμβαλλόμενα μέρη για την υποβολή των σχετικών απόψεών τους. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέχει, επίσης, εκ των προτέρων γραπτή κοινοποίηση προς την επιτροπή σύνδεσης όλων των σχετικών πληροφοριών για την απόφαση εφαρμογής προσωρινών μέτρων διασφάλισης. Η κοινοποίηση αυτή πρέπει να λαμβάνεται τουλάχιστον επτά ημέρες πριν από την εφαρμογή τέτοιων μέτρων.

4. Μετά τη γνωστοποίηση των τελικών πορισμάτων της έρευνας πριν από την εφαρμογή των μέτρων διασφάλισης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου XIX της GATT 1994 και της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα μέτρα διασφάλισης, το συμβαλλόμενο μέρος που σκοπεύει να εφαρμόσει τέτοια μέτρα υποβάλλει το θέμα στην επιτροπή σύνδεσης για εμπεριστατωμένη εξέταση της κατάστασης ενόψει της εξεύρεσης αμοιβαία αποδεκτής λύσης. Για να εξευρεθεί τέτοια λύση και εφόσον το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος το ζητεί, τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν προηγουμένως διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης.

5. Παρά την παράγραφο 4, τίποτε δεν εμποδίζει το συμβαλλόμενο μέρος να εφαρμόσει μέτρα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου XIX της GATT 1994 και της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα μέτρα διασφάλισης.

6. Κατά την επιλογή των μέτρων διασφάλισης που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, τα συμβαλλόμενα μέρη δίδουν προτεραιότητα στα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο την επίτευξη των στόχων της παρούσας συμφωνίας. Τα μέτρα αυτά περιορίζονται στο απολύτως αναγκαίο για την αποκατάσταση της σοβαρής ζημίας και διατηρούν το επίπεδο/περιθώριο προτίμησης που παρέχεται βάσει του παρόντος τίτλου.

7. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν τα δικαιώματά τους και τις υποχρεώσεις τους βάσει των παραγράφων 1 και 2 του άρθρου 8 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα μέτρα διασφάλισης.

8. Η άσκηση της αναστολής που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα μέτρα διασφάλισης δεν επιτρέπεται μεταξύ των συμβαλλομένων μερών κατά τη διάρκεια των δεκαοκτώ πρώτων μηνών ισχύος του μέτρου διασφάλισης, υπό την προϋπόθεση ότι το μέτρο διασφάλισης θεσπίστηκε για να αντιμετωπιστεί η αύξηση σε απόλυτα μεγέθη των εισαγωγών και ότι το συγκεκριμένο μέτρο συμβαδίζει με τις διατάξεις της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα μέτρα διασφάλισης.

9. Τα μέτρα διασφάλισης κοινοποιούνται, κατόπιν αιτήσεως, αμέσως στην επιτροπή σύνδεσης και αποτελούν αντικείμενο διαβουλεύσεων μία φορά το έτος στο πλαίσιο της εν λόγω επιτροπής, με σκοπό, ιδίως, την ελευθέρωση ή την κατάργησή τους.

10. Για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, θεωρείται ότι συμβαλλόμενο μέρος έχει ουσιαστικό συμφέρον, όταν συγκαταλέγεται μεταξύ των πέντε μεγαλύτερων προμηθευτών του εισαγόμενου προϊόντος κατά τα αμέσως προηγούμενα τρία έτη, βάσει του όγκου ή της αξίας του σε απόλυτες τιμές.

11. Σε περίπτωση που κάποιο συμβαλλόμενο μέρος υποβάλλει σε διαδικασία επιτήρησης εισαγωγές προϊόντων που δύνανται να δημιουργήσουν τις συνθήκες για την επιβολή μέτρου διασφάλισης σύμφωνα με το παρόν άρθρο, υποχρεούται να ενημερώνει σχετικά το άλλο μέρος.

Άρθρο 93

Ρήτρα ανεπάρκειας

1. Σε περίπτωση που η τήρηση των διατάξεων του παρόντος τίτλου οδηγεί σε:

α) σοβαρή ανεπάρκεια ή απειλή ανεπάρκειας ειδών διατροφής ή άλλων προϊόντων ουσιώδους σημασίας για το εξάγον μέρος· ή

β) ανεπάρκεια ουσιωδών ποσοτήτων εγχώριων πρώτων υλών που χρειάζεται ο εγχώριος μεταποιητικός κλάδος κατά τις περιόδους κατά τις οποίες η εγχώρια τιμή των εν λόγω πρώτων υλών διατηρείται κάτω από την παγκόσμια τιμή στο πλαίσιο κυβερνητικού προγράμματος σταθεροποίησης·

και σε περίπτωση που οι προαναφερθείσες καταστάσεις προκαλούν ή ενδέχεται να προκαλέσουν σοβαρές δυσκολίες για το συμβαλλόμενο μέρος εξαγωγής, το μέρος αυτό μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα, υπό τους όρους και σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο παρόν άρθρο.

2. Επιλέγονται κατά προτεραιότητα τα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία του καθεστώτος που καθορίζεται στην παρούσα συμφωνία. Τα μέτρα αυτά δεν εφαρμόζονται κατά τρόπο ώστε να αποτελούν μέσο αυθαίρετων ή αδικαιολόγητων διακρίσεων σε περιπτώσεις που ισχύουν οι ίδιες περιστάσεις ούτε συγκεκαλυμμένο περιορισμό στο εμπόριο και καταργούνται όταν οι συνθήκες δεν αιτιολογούν πλέον τη διατήρησή τους. Επιπλέον, τα μέτρα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο β) δεν έχουν ως αποτέλεσμα την αύξηση των εξαγωγών ή την προστασία του οικείου εγχώριου βιομηχανικού κλάδου και δεν παρεκκλίνουν από τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας όσον αφορά τη μη διακριτική μεταχείριση.

3. Πριν ληφθούν τα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 και, στις περιπτώσεις που ισχύει η παράγραφος 4, το ταχύτερο δυνατό, το συμβαλλόμενο μέρος που προτίθεται να λάβει τα μέτρα παρέχει στην επιτροπή σύνδεσης κάθε σχετική πληροφορία ενόψει της εξεύρεσης λύσης αποδεκτής και από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη. Στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να συμφωνήσουν τα μέσα που είναι αναγκαία για να τεθεί τέρμα στις δυσχέρειες. Αν δεν επιτευχθεί συμφωνία εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της υπόθεσης στην επιτροπή σύνδεσης, το συμβαλλόμενο μέρος εξαγωγής μπορεί να εφαρμόσει τα μέτρα που προβλέπονται στο παρόν άρθρο σχετικά με την εξαγωγή του οικείου προϊόντος.

4. Σε εξαιρετικές και κρίσιμες περιστάσεις που απαιτούν άμεση δράση και αποκλείουν την εκ των προτέρων ενημέρωση ή εξέταση, το συμβαλλόμενο μέρος που προτίθεται να λάβει τα μέτρα μπορεί να εφαρμόσει αμέσως τα προληπτικά μέτρα που είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης και ενημερώνει αμέσως σχετικά το άλλο μέρος.

5. Τα μέτρα διασφάλισης που λαμβάνονται δυνάμει του παρόντος άρθρου κοινοποιούνται αμέσως στην επιτροπή σύνδεσης και αποτελούν το αντικείμενο περιοδικών διαβουλεύσεων στο πλαίσιο αυτού του οργάνου, με σκοπό, ειδικότερα, να καταρτισθεί χρονοδιάγραμμα για την κατάργησή τους, αμέσως μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Άρθρο 94

Στόχοι

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ελευθερώνουν αμοιβαία τις συναλλαγές τους στον τομέα των υπηρεσιών, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου και με το άρθρο V της GATS.

2. Στόχος του κεφαλαίου III είναι η βελτίωση του περιβάλλοντος των επενδύσεων και, ειδικότερα, ο καθορισμός των προϋποθέσεων εγκατάστασης μεταξύ των συμβαλλομένων μερών βάσει της αρχής της μη διακριτικής μεταχείρισης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Τμήμα 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 95

Πεδίο εφαρμογής

1. Για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου, οι συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών ορίζονται ως η παροχή υπηρεσιών με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

α) από το έδαφος συμβαλλομένου μέρους στο έδαφος του άλλου μέρους (τρόπος 1)·

β) στο έδαφος συμβαλλομένου μέρους για τους χρήστες υπηρεσιών του άλλου μέρους (τρόπος 2)·

γ) από φορέα παροχής υπηρεσιών συμβαλλομένου μέρους, μέσω εμπορικής παρουσίας στο έδαφος του άλλου μέρους (τρόπος 3)·

δ) από φορέα παροχής υπηρεσιών συμβαλλομένου μέρους, μέσω της παρουσίας φυσικών προσώπων στο έδαφος του άλλου μέρους (τρόπος 4).

2. Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται στις συναλλαγές σε όλους τους τομείς των υπηρεσιών με εξαίρεση:

α) τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που διέπονται από το κεφάλαιο ΙΙ·

β) τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες·

γ) τις εθνικές θαλάσσιες ενδομεταφορές και

δ) τις υπηρεσίες αεροπορικών μεταφορών, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών εγχώριων και διεθνών αεροπορικών μεταφορών, τακτικών ή μη τακτικών, καθώς και των συναφών υπηρεσιών που συνδέονται αμέσως με την άσκηση των μεταφορικών δικαιωμάτων εκτός από:

i) τις υπηρεσίες επισκευής και συντήρησης αεροσκαφών κατά τις οποίες ένα αεροσκάφος αποσύρεται από τη γραμμή·

ii) την πώληση και την προώθηση στην αγορά των υπηρεσιών αερομεταφορών και

iii) υπηρεσίες σχετικές με το ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων (ΗΣΚ).

3. Καμία διάταξη του παρόντος κεφαλαίου δεν θεωρείται ότι επιβάλλει υποχρέωση σχετικά με δημόσιες συμβάσεις, οι οποίες υπόκεινται στις διατάξεις του τίτλου IV του παρόντος μέρους.

4. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν εφαρμόζονται στις επιδοτήσεις που χορηγούνται από τα συμβαλλόμενα μέρη. Τα συμβαλλόμενα μέρη επανεξετάζουν το θέμα των κανόνων για τις επιδοτήσεις που έχουν σχέση με τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών στο πλαίσιο της επανεξέτασης του παρόντος κεφαλαίου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 100, ενόψει της ενσωμάτωσης κανόνων που έχουν συμφωνηθεί βάσει του άρθρου XV της GATS.

5. Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται στις υπηρεσίες διεθνών θαλάσσιων μεταφορών και τηλεπικοινωνιών με την επιφύλαξη των διατάξεων που περιλαμβάνονται στα τμήματα 2 και 3.

Άρθρο 96

Ορισμοί

Για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου:

α) ως «μέτρο» νοείται κάθε μέτρο που λαμβάνεται από συμβαλλόμενο μέρος υπό μορφή νόμου, κανονισμού, κανόνα, διαδικασίας, απόφασης, διοικητικής πράξης ή υπό οποιαδήποτε άλλη μορφή·

β) ως «μέτρο που λαμβάνεται ή διατηρείται από συμβαλλόμενο μέρος» νοείται το μέτρο που λαμβάνεται από:

i) κεντρικές, περιφερειακές ή τοπικές διοικήσεις και αρχές και

ii) μη κυβερνητικά όργανα κατά την άσκηση αρμοδιοτήτων που τους ανατίθενται από κεντρικές, περιφερειακές ή τοπικές διοικήσεις ή αρχές·

γ) ως «φορέας παροχής υπηρεσιών» νοείται κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που επιθυμεί να παράσχει ή που παρέχει υπηρεσία·

δ) ως «εμπορική παρουσία» νοείται κάθε είδος επιχειρηματικής ή επαγγελματικής δραστηριότητας, μεταξύ άλλων, μέσω:

i) της σύστασης, αγοράς ή διατήρησης νομικού προσώπου· ή

ii) της δημιουργίας ή διατήρησης υποκαταστήματος ή υπηρεσίας εκπροσώπησης

στο έδαφος συμβαλλομένου μέρους με σκοπό την παροχή υπηρεσίας·

ε) ως «νομικό πρόσωπο» νοείται κάθε νομική οντότητα που έχει δεόντως συσταθεί ή κατ' άλλο τρόπο οργανωθεί, βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας, κερδοσκοπικού ή μη χαρακτήρα, η οποία ανήκει στον ιδιωτικό ή δημόσιο τομέα, συμπεριλαμβανομένων των εταιρειών, των οικονομικών συνασπισμών μεγάλων επιχειρήσεων («trust»), των προσωπικών εταιρειών («partnership»), των κοινών επιχειρήσεων, των ατομικών επιχειρήσεων ή των ενώσεων·

στ) ως «νομικό πρόσωπο συμβαλλόμενου μέρους», νοείται νομικό πρόσωπο του οποίου η σύσταση ή η κατ' άλλο τρόπο οργάνωση διέπεται από τη νομοθεσία της Κοινότητας ή των κρατών μελών της ή της Χιλής.

Σε περίπτωση που νομικό πρόσωπο διατηρεί μόνο την καταστατική έδρα ή την κεντρική διοίκησή του στο έδαφος της Κοινότητας ή της Χιλής, δεν θεωρείται ως νομικό πρόσωπο της Κοινότητας ή Χιλής, αντίστοιχα, εκτός εάν έχει αναλάβει ουσιαστική επιχειρηματική δράση στο έδαφος της Κοινότητας ή της Χιλής αντίστοιχα·

ζ) ως «φυσικό πρόσωπο» νοείται υπήκοος ενός από τα κράτη μέλη ή της Χιλής, σύμφωνα με την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία τους.

Άρθρο 97

Πρόσβαση στην αγορά

1. Όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά μέσω των τρόπων παροχής υπηρεσιών που ορίζονται στο άρθρο 95, κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέχει στις υπηρεσίες και φορείς παροχής υπηρεσιών του άλλου μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτήν που προβλέπεται κατ' εφαρμογή των όρων, περιορισμών και προϋποθέσεων που έχουν συμφωνηθεί και καθορισθεί στον πίνακα υποχρεώσεων του που αναφέρεται στο άρθρο 99.

2. Σε τομείς στους οποίους αναλαμβάνονται υποχρεώσεις πρόσβασης στην αγορά, τα μέτρα τα οποία δεν διατηρούνται ούτε υιοθετούνται από συμβαλλόμενο μέρος είτε σε επίπεδο περιφερειακής υποδιαίρεσης είτε στο σύνολο του εδάφους του, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στον πίνακα των υποχρεώσεών του, είναι τα εξής:

α) περιορισμοί ως προς τον αριθμό των φορέων παροχής υπηρεσιών, είτε υπό μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων, μονοπωλίων ή κατ' αποκλειστικότητα παροχής υπηρεσιών, είτε υπό μορφή εξέτασης των οικονομικών αναγκών·

β) περιορισμοί ως προς τη συνολική αξία συναλλαγών ή στοιχείων του ενεργητικού στον τομέα των υπηρεσιών, υπό μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων ή εξέτασης των οικονομικών αναγκών·

γ) περιορισμοί ως προς το συνολικό αριθμό συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών ή ως προς τη συνολική ποσότητα των παραγόμενων υπηρεσιών, η οποία εκφράζεται με καθορισμένες αριθμητικές μονάδες, υπό μορφή ποσοστώσεων ή εξέτασης των οικονομικών αναγκών [1]·

δ) περιορισμοί ως προς το συνολικό αριθμό φυσικών προσώπων που μπορούν να απασχοληθούν σε συγκεκριμένο τομέα υπηρεσιών ή που είναι δυνατό να προσληφθούν από φορέα παροχής υπηρεσιών, τα οποία είναι αναγκαία για την παροχή συγκεκριμένης υπηρεσίας και συνδέονται αμέσως με αυτή, υπό μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων ή ανάγκης εξέτασης των οικονομικών αναγκών·

ε) μέτρα που περιορίζουν ή επιβάλλουν υποχρεώσεις όσον αφορά την ύπαρξη συγκεκριμένων τύπων νομικών προσώπων ή κοινών επιχειρήσεων, μέσω των οποίων είναι δυνατόν να παρέχεται υπηρεσία από φορέα παροχής υπηρεσιών τού άλλου συμβαλλομένου μέρους και

στ) περιορισμοί όσον αφορά τη συμμετοχή ξένου κεφαλαίου υπό μορφή ανώτατων ποσοστιαίων περιορισμών στις μετοχές που κατέχουν αλλοδαποί ή τη συνολική αξία μεμονωμένων ή συνολικών ξένων επενδύσεων.

Άρθρο 98

Εθνική μεταχείριση

1. Όσον αφορά το σύνολο των μέτρων των σχετικών με την παροχή υπηρεσιών στους τομείς που περιλαμβάνονται στον πίνακά του και λαμβάνοντας υπόψη τους όρους και περιορισμούς που καθορίζονται σ' αυτόν, κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέχει σε υπηρεσίες και φορείς παροχής υπηρεσιών οποιουδήποτε άλλου μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από τη μεταχείριση που παρέχει στις δικές του παρεμφερείς υπηρεσίες και φορείς παροχής υπηρεσιών [2].

[1] Η παράγραφος 2 στοιχείο γ) δεν καλύπτει μέτρα που λαμβάνονται από συμβαλλόμενο μέρος και περιορίζουν τις εισροές για την παροχή υπηρεσιών.

[2] Οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις που αναλαμβάνονται βάσει του παρόντος άρθρου δεν σημαίνουν ότι απαιτείται από τα συμβαλλόμενα μέρη να αντισταθμίσουν τα εγγενή ανταγωνιστικά μειονεκτήματα που απορρέουν από τον εξωγενή χαρακτήρα των σχετικών υπηρεσιών ή φορέων παροχής υπηρεσιών.

2. Συμβαλλόμενο μέρος είναι δυνατό να πληροί τον όρο της παραγράφου 1 παραχωρώντας στις υπηρεσίες και στους φορείς παροχής υπηρεσιών του άλλου μέρους, είτε τυπικά πανομοιότυπη μεταχείριση με αυτή που παρέχει στις δικές του παρόμοιες υπηρεσίες και στους δικούς του φορείς παροχής υπηρεσιών είτε τυπικά διαφορετική μεταχείριση.

3. Η τυπικά πανομοιότυπη ή η τυπικά διαφορετική μεταχείριση θεωρείται ότι είναι λιγότερο ευνοϊκή, εάν τροποποιεί τους όρους ανταγωνισμού υπέρ των υπηρεσιών ή φορέων παροχής υπηρεσιών συμβαλλομένου μέρους, σε σύγκριση με παρόμοιες υπηρεσίες ή φορείς παροχής παρόμοιων υπηρεσιών του άλλου μέρους.

Άρθρο 99

Πίνακας συγκεκριμένων υποχρεώσεων

1. Οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις που αναλαμβάνει κάθε συμβαλλόμενο μέρος βάσει των άρθρων 97 και 98 καθορίζονται σε πίνακα που περιέχεται στο παράρτημα VII. Όσον αφορά τους τομείς στους οποίους αναλαμβάνονται οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις, σε κάθε πίνακα προσδιορίζονται:

α) οι όροι, οι περιορισμοί και οι προϋποθέσεις πρόσβασης στην αγορά·

β) οι όροι και οι περιορισμοί όσον αφορά την εθνική μεταχείριση·

γ) οι αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν σχέση με πρόσθετες υποχρεώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3·

δ) όπου χρειάζεται, το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή τέτοιων υποχρεώσεων και η ημερομηνία έναρξης ισχύος των εν λόγω υποχρεώσεων.

2. Τα μέτρα που έρχονται σε αντίθεση με το άρθρο 97 και το άρθρο 98 εγγράφονται στη στήλη που αφορά το άρθρο 97. Στην περίπτωση αυτή, η εγγραφή θεωρείται ότι επιβάλλει όρο ή περιορισμό όσον αφορά επίσης το άρθρο 98.

3. Όταν συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει συγκεκριμένες υποχρεώσεις για μέτρα που επηρεάζουν τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών που δεν υποβάλλονται σε προγραμματισμό βάσει των άρθρων 97 και 98, οι υποχρεώσεις αυτές εγγράφονται στον πίνακα ως πρόσθετες υποχρεώσεις.

Άρθρο 100

Επανεξέταση

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη επανεξετάζουν το παρόν κεφάλαιο τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας ενόψει της ευρύτερης ελευθέρωσης και της μείωσης των εναπομενόντων

περιορισμών προς το αμοιβαίο συμφέρον καθώς και της διασφάλισης γενικής ισορροπίας μεταξύ δικαιωμάτων και υποχρεώσεων.

2. Η επιτροπή σύνδεσης μελετά τη λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου κάθε τρία έτη μετά την επανεξέταση που αναλαμβάνεται βάσει της παραγράφου 1 και υποβάλλει κατάλληλες προτάσεις στο συμβούλιο σύνδεσης.

Άρθρο 101

Κυκλοφορία φυσικών προσώπων

Δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα συμβαλλόμενα μέρη επανεξετάζουν τους κανόνες και τους όρους που διέπουν την κυκλοφορία φυσικών προσώπων (τρόπος 4) ενόψει της επίτευξης μεγαλύτερης ελευθέρωσης. Η επανεξέταση αυτή μπορεί επίσης να αφορά την αναθεώρηση του ορισμού του φυσικού προσώπου που παρέχεται στο άρθρο 96 στοιχείο ζ).

Άρθρο 102

Εσωτερικές ρυθμίσεις

1. Σε τομείς όπου συμβαλλόμενο μέρος έχει αναλάβει υποχρεώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακά του και ενόψει της διασφάλισης ότι κάθε μέτρο που έχει σχέση με προϋποθέσεις και διαδικασίες έκδοσης αδειών και πιστοποίησης φορέων παροχής υπηρεσιών του άλλου συμβαλλομένου μέρους δεν αποτελεί περιττό εμπόδιο στο εμπόριο, το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος προσπαθεί να διασφαλίσει ότι κάθε τέτοιο μέτρο:

α) βασίζεται σε αντικειμενικά και διαφανή κριτήρια, όπως, μεταξύ άλλων, τα προσόντα και η ικανότητα παροχής υπηρεσιών·

β) δεν περιορίζει το εμπόριο περισσότερο από ό,τι είναι αναγκαίο για τη διασφάλιση της επίτευξης νόμιμου στόχου πολιτικής·

γ) δεν αποτελεί συγκεκαλυμμένο περιορισμό στην παροχή υπηρεσίας.

2. Οι κανόνες της παραγράφου 1 είναι δυνατό να επανεξετάζονται στο πλαίσιο της διαδικασίας του άρθρου 100, ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι κανόνες που έχουν συμφωνηθεί στο πλαίσιο του άρθρου VI της GATS ενόψει της ενσωμάτωσής τους στην παρούσα συμφωνία.

3. Όταν συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει, μονομερώς ή με συμφωνία, διπλώματα, επαγγελματική πείρα, άδειες λειτουργίας ή επαγγελματικές βεβαιώσεις που έχουν αποκτηθεί στο έδαφος τρίτης χώρας, το εν λόγω μέρος υποχρεούται να παρέχει στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος τη δυνατότητα να αποδεικνύει ότι τα διπλώματα, η επαγγελματική πείρα, οι άδειες λειτουργία ή οι επαγγελματικές βεβαιώσεις που αποκτήθηκαν στο έδαφος του άλλου μέρους θα πρέπει επίσης να αναγνωρίζονται ή να συνάπτει συμφωνία ή ρύθμιση παρόμοιου αποτελέσματος.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν τακτικές διαβουλεύσεις για να καθορίζουν τη σκοπιμότητα κατάργησης εναπομενουσών προϋποθέσεων σχετικά με την υπηκοότητα ή τη μόνιμη κατοικία για την έκδοση άδειας λειτουργίας ή για την επαγγελματική αναγνώριση φορέων παροχής υπηρεσιών που υπάγονται σ' αυτά.

Άρθρο 103

Αμοιβαία αναγνώριση

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος διασφαλίζει ότι, εντός εύλογης περιόδου μετά την υποβολή εκ μέρους φορέα παροχής υπηρεσιών του άλλου μέρους αίτησης για την έκδοση άδειας λειτουργίας ή επαγγελματικής αναγνώρισης, οι αρμόδιες αρχές του:

α) όταν η αίτηση είναι πλήρης, λαμβάνουν απόφαση που εγγράφουν επί της αίτησης και ενημερώνουν σχετικά τον αιτούντα· ή

β) όταν η αίτηση δεν είναι πλήρης, ενημερώνουν αμέσως τον αιτούντα για την κατάσταση της αίτησης και ζητούν τις συμπληρωματικές πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του συμβαλλομένου μέρους.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν τους αρμόδιους φορείς στα αντίστοιχα εδάφη τους να διατυπώνουν συστάσεις για την αμοιβαία αναγνώριση, ώστε να καθίσταται δυνατό στους φορείς παροχής υπηρεσιών να πληρούν, στο σύνολό τους ή εν μέρει, τα κριτήρια που εφαρμόζει κάθε συμβαλλόμενο μέρος για την έγκριση, την έκδοση άδειας, τη διαπίστευση, τη λειτουργία και την πιστοποίηση των φορέων παροχής, επαγγελματικών ιδίως, υπηρεσιών.

3. Η επιτροπή σύνδεσης αποφασίζει, εντός εύλογης περιόδου και αφού εξετάσει το επίπεδο αντιστοιχίας των επιμέρους κανονισμών, εάν οι συστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 συμβιβάζονται με το παρόν κεφάλαιο. Σε αυτή την περίπτωση, οι εν λόγω συστάσεις υλοποιούνται με συμφωνία σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση των απαιτήσεων, των επαγγελματικών προσόντων, των αδειών και άλλων κανονισμών που αποτελούν το αντικείμενο διαπραγματεύσεων μεταξύ των αρμοδίων αρχών.

4. Κάθε τέτοια συμφωνία οφείλει να συμβαδίζει με τις σχετικές διατάξεις της συμφωνίας για τον ΠΟΕ και, ιδίως, με το άρθρο VII της GATS.

5. Όταν τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν, κάθε μέρος ενθαρρύνει τους σχετικούς φορείς του να διαμορφώνουν διαδικασίες για την χορήγηση προσωρινών αδειών σε φορείς παροχής υπηρεσιών του άλλου μέρους.

6. Η επιτροπή σύνδεσης επανεξετάζει τακτικά, τουλάχιστον κάθε τρία έτη, την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 104

Ηλεκτρονικό εμπόριο [1]

Τα συμβαλλόμενα μέρη, αναγνωρίζοντας ότι η χρήση ηλεκτρονικών μέσων αυξάνει τις ευκαιρίες εμπορικών συναλλαγών σε πολλούς

[1] Η προσθήκη της διάταξης αυτής στο παρόν κεφάλαιο πραγματοποιείται με την επιφύλαξη της θέσης της Χιλής σχετικά με το εάν το ηλεκτρονικό εμπόριο θα πρέπει να θεωρείται ως παροχή υπηρεσιών.

τομείς, συμφωνούν να προωθήσουν την ανάπτυξη του ηλεκτρονικού εμπορίου μεταξύ τους, συνεργαζόμενα ιδίως για την πρόσβαση στην αγορά και για κανονιστικά θέματα που προκύπτουν από το ηλεκτρονικό εμπόριο.

Άρθρο 105

Διαφάνεια

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος ανταποκρίνεται αμέσως σε όλα τα αιτήματα που υποβάλλονται από το άλλο μέρος για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα γενικής εφαρμογής ή τις διεθνείς συμφωνίες που αφορούν ή επηρεάζουν το παρόν κεφάλαιο. Το κέντρο επικοινωνίας που αναφέρεται στο άρθρο 190 παρέχει, κατόπιν αιτήσεως, ειδικές πληροφορίες για όλα τα θέματα σε φορείς παροχής υπηρεσιών του άλλου συμβαλλομένου μέρους. Τα κέντρα επικοινωνίας δεν απαιτείται να αποτελούν θεματοφύλακες νόμων και κανονισμών.

Τμήμα 2

Διεθνείς θαλάσσιες μεταφορές

Άρθρο 106

Πεδίο εφαρμογής

1. Παρά το άρθρο 95 παράγραφος 5, οι διατάξεις του παρόντος τμήματος ισχύουν για ναυτιλιακές εταιρείες που είναι εγκατεστημένες εκτός της Κοινότητας ή της Χιλής και ελέγχονται από υπηκόους κράτους μέλους ή της Χιλής, αντίστοιχα, εφόσον τα πλοία τους είναι νηολογημένα στο εν λόγω κράτος μέλος ή στη Χιλή, σύμφωνα με τις κατ' ιδίαν νομοθεσίες τους και φέρουν σημαία κράτους μέλους ή της Χιλής.

2. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται στις διεθνείς θαλάσσιες μεταφορές, συμπεριλαμβανομένων των μεταφορών από πόρτα σε πόρτα και των συνδυασμένων μεταφορών που περιλαμβάνουν σκέλος θαλάσσιων μεταφορών.

Άρθρο 107

Ορισμοί

Για την εφαρμογή του παρόντος τμήματος:

α) ως «συνδυασμένες μεταφορές» νοείται το δικαίωμα διεκπεραίωσης μεταφοράς διεθνούς φορτίου από πόρτα σε πόρτα και η για το σκοπό αυτό σύναψη σύμβασης με φορέα παροχής άλλου είδους μεταφοράς·

β) ως «φορείς παροχής διεθνών θαλασσίων μεταφορών» νοούνται οι φορείς παροχής υπηρεσιών σχετικών με τη θαλάσσια μεταφορά, τη φορτοεκφόρτωση, την αποθήκευση, τον εκτελωνισμό, τη χρήση εμπορευματοκιβωτίων και την εναπόθεση, τις υπηρεσίες εκπροσώπησης και της προώθησης διεθνούς φορτίου.

Άρθρο 108

Πρόσβαση στην αγορά και εθνική μεταχείριση

1. Λαμβανομένων υπόψη των σημερινών επιπέδων ελευθέρωσης μεταξύ των μερών όσον αφορά τις διεθνείς θαλάσσιες μεταφορές:

α) τα συμβαλλόμενα μέρη εξακολουθούν να καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για την αποτελεσματική εφαρμογή της άνευ περιορισμών πρόσβασης στην αγορά των διεθνών θαλάσσιων μεταφορών και κυκλοφορίας στο πλαίσιο των εμπορικών όρων και χωρίς να εφαρμόζουν διακριτική μεταχείριση·

β) κάθε συμβαλλόμενο μέρος εξακολουθεί να παρέχει στα πλοία, που φέρουν τη σημαία του άλλου μέρους ή των οποίων η εκμετάλλευση ανήκει σε φορείς παροχής υπηρεσιών του άλλου μέρους, μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που παρέχει στα δικά του πλοία όσον αφορά, μεταξύ άλλων, την πρόσβαση στους λιμένες, τη χρησιμοποίηση των υποδομών και των βοηθητικών ναυτιλιακών υπηρεσιών των λιμένων και τα σχετικά τέλη και επιβαρύνσεις, τις τελωνειακές διευκολύνσεις και τον καθορισμό αγκυροβολίων και εγκαταστάσεων για τη φόρτωση και την εκφόρτωση.

2. Κατά την εφαρμογή των αρχών της παραγράφου 1 τα συμβαλλόμενα μέρη:

α) δεν επιβάλλουν ρήτρες κατανομής φορτίου σε μελλοντικές διμερείς συμφωνίες με τρίτες χώρες, εκτός εάν συντρέχουν εξαιρετικές περιστάσεις κατά τις οποίες ναυτιλιακές εταιρείες τακτικών γραμμών του ενδιαφερομένου συμβαλλόμενου μέρους, δεν θα είχαν άλλως την ευκαιρία να προβαίνουν στη διεξαγωγή εμπορίου από ή προς την εκάστοτε τρίτη χώρα·

β) απαγορεύουν την προσθήκη ρυθμίσεων κατανομής φορτίου σε μελλοντικές διμερείς συμφωνίες όσον αφορά το εμπόριο υγρού και ξηρού φορτίου χύδην·

γ) καταργούν, από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, όλα τα μονομερή μέτρα, τα διοικητικά, τεχνικά και άλλα εμπόδια, τα οποία ενδέχεται να έχουν περιοριστικές επιπτώσεις ή να επιβάλλουν διακρίσεις στην ελεύθερη παροχή υπηρεσιών στον τομέα των διεθνών θαλάσσιων μεταφορών.

3. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος επιτρέπει στους φορείς παροχής υπηρεσιών διεθνών θαλασσίων μεταφορών του άλλου μέρους να έχουν εμπορική παρουσία στο έδαφός του υπό όρους εγκατάστασης και λειτουργίας όχι λιγότερο ευνοϊκούς από εκείνους πού παρέχει στους δικούς του φορείς παροχής υπηρεσιών ή στους φορείς τρίτης χώρας, ανάλογα με το ποιοι είναι ευνοϊκότεροι, σύμφωνα με τους όρους που αναγράφονται στον πίνακά του.

Τμήμα 3

Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών

Άρθρο 109

Ορισμοί

Για την εφαρμογή του παρόντος τμήματος:

α) ως «υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών» νοείται η μεταφορά ηλεκτρομαγνητικών σημάτων, ήχου, δεδομένων με εικόνες ή συνδυασμών αυτών, εκτός από τις εκπομπές ([1]). Συνεπώς, οι υποχρεώσεις στο συγκεκριμένο τομέα δεν καλύπτουν την οικονομική δραστηριότητα που συνίσταται σε παροχή περιεχομένου μέσω υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών. Η δραστηριότητα αυτή αποτελεί το αντικείμενο συγκεκριμένων υποχρεώσεων που αναλαμβάνουν τα συμβαλλόμενα μέρη σε άλλους σχετικούς τομείς·

β) ως «κανονιστική αρχή» νοείται ο φορέας ή οι φορείς που είναι επιφορτισμένοι με κανονιστικές αρμοδιότητες που τους έχουν ανατεθεί σε σχέση με τα θέματα που αναφέρονται στο παρόν τμήμα·

γ) ως «ουσιώδεις εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνιών» νοούνται οι εγκαταστάσεις δημοσίου δικτύου μεταφοράς τηλεπικοινωνιών και υπηρεσιών που:

i) παρέχονται αποκλειστικά και κυρίως από έναν προμηθευτή ή από περιορισμένο αριθμό προμηθευτών και

ii) δεν είναι δυνατό να αντικατασταθούν από οικονομική ή τεχνική άποψη για την παροχή υπηρεσίας.

Άρθρο 110

Κανονιστική αρχή

1. Οι κανονιστικές αρχές για τις υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών διακρίνονται και δεν εξαρτώνται από φορέα παροχής βασικών υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών.

2. Οι αποφάσεις των κανονιστικών αρχών και οι διαδικασίες που εφαρμόζονται από αυτές είναι αντικειμενικές και ισχύουν έναντι όλων των συμμετεχόντων στην αγορά.

3. Φορέας παροχής υπηρεσιών που θίγεται από απόφαση κανονιστικής αρχής έχει το δικαίωμα να προσβάλει την εν λόγω απόφαση.

([1]) Ως εκπομπή νοείται η συνεχής αλυσίδα διαβίβασης που απαιτείται για τη μετάδοση τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών σημάτων προγραμμάτων στο ευρύ κοινό αλλά δεν καλύπτει διασυνδέσεις επιχειρήσεων.

Άρθρο 111

Παροχές υπηρεσιών

1. Όταν απαιτείται άδεια, δημοσιεύονται οι γενικοί και ειδικοί όροι για την έκδοσή της, καθώς και η προθεσμία εντός της οποίας πρέπει κανονικά να ληφθεί απόφαση σχετικά με αίτηση για την έκδοση άδειας.

2. Όταν απαιτείται άδεια, οι λόγοι για την απόρριψη της αίτησης έκδοσης άδειας πρέπει να γνωστοποιούνται στον αιτούντα κατόπιν αιτήσεώς του.

Άρθρο 112

Κύριοι φορείς παροχής υπηρεσιών

1. Κύριος φορέας παροχής υπηρεσιών είναι αυτός που έχει τη δυνατότητα να επηρεάζει σημαντικά τους όρους συμμετοχής ως προς τις τιμές και την προσφορά στη σχετική αγορά των βασικών υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών μέσω:

α) του ελέγχου των ουσιαστικών εγκαταστάσεων· ή

β) της χρήσης της θέσης του στην αγορά.

2. Εφαρμόζονται τα κατάλληλα μέτρα για την παρεμπόδιση φορέων παροχής υπηρεσιών που, μόνοι τους ή μαζί, αποτελούν κύριους φορείς παροχής υπηρεσιών από την ανάληψη ή τη συνέχιση πρακτικών αντίθετων προς τις αρχές ανταγωνισμού.

3. Οι προαναφερθείσες πρακτικές που είναι αντίθετες προς τις αρχές του ανταγωνισμού περιλαμβάνουν ιδίως:

α) την άσκηση αντίθετων προς τον ανταγωνισμό αλληλοεπιχορηγούμενων δραστηριοτήτων·

β) τη χρήση πληροφοριών που λαμβάνονται από ανταγωνιστές κατά τρόπο αντίθετο προς τον ανταγωνισμό και

γ) τη μη έγκαιρη παροχή σε άλλους φορείς παροχής υπηρεσιών πληροφοριών τεχνικού χαρακτήρα για σημαντικές εγκαταστάσεις και πληροφοριών εμπορικού χαρακτήρα που είναι απαραίτητες για την παροχή υπηρεσιών.

Άρθρο 113

Διασύνδεση

1. Το τμήμα αυτό εφαρμόζεται στις διασυνδέσεις με τους φορείς που παρέχουν δημόσια δίκτυα ή υπηρεσίες μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, ώστε να επιτρέπεται στους χρήστες ενός φορέα να επικοινωνούν με τους χρήστες του άλλου φορέα και να έχουν πρόσβαση σε υπηρεσίες που παρέχει ο άλλος φορέας.

2. Η διασύνδεση με κύριο φορέα παροχής υπηρεσιών διασφαλίζεται σε οποιοδήποτε τεχνικά εφικτό σημείο του δικτύου. Η διασύνδεση αυτή πραγματοποιείται:

α) υπό όρους και συνθήκες (συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών), συντελεστές και ποιότητα που δεν αποτελούν διακριτική μεταχείριση ούτε μεταχείριση λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που προβλέπεται για παρόμοιες υπηρεσίες του εν λόγω φορέα ή για παρόμοιες υπηρεσίες μη συνδεδεμένων φορέων παροχής υπηρεσιών ή θυγατρικών ή άλλων συνδεδεμένων εταιρειών αυτού·

β) εγκαίρως, υπό όρους και συνθήκες (συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών) και με συντελεστές βασισμένους στο κόστος, διαφανείς, λογικούς, σχετικούς με την οικονομική σκοπιμότητα και επαρκώς λεπτομερείς, ώστε ο φορέας παροχής υπηρεσιών να μη χρειάζεται να πληρώσει για συστατικά ή εγκαταστάσεις του δικτύου που δεν απαιτούνται για την παρεχόμενη υπηρεσία και

γ) κατόπιν αιτήσεως, σε σημεία διαφορετικά από το σημείο περάτωσης του δικτύου στα οποία έχει πρόσβαση η πλειονότητα των χρηστών έναντι τιμών που αντανακλούν το κόστος κατασκευής των αναγκαίων συμπληρωματικών εγκαταστάσεων.

4. Το κοινό έχει πρόσβαση στις διαθέσιμες διαδικασίες διασύνδεσης με φορέα παροχής υπηρεσιών.

5. Οι κύριοι φορείς παροχής υπηρεσιών συνάπτουν με φορείς παροχής υπηρεσιών των συμβαλλομένων μερών συμφωνίες διασύνδεσης, ώστε να εξασφαλίζεται η μη διακριτική μεταχείριση ή/και δημοσιεύουν, εκ των προτέρων, προσφορές διασυνδέσεων αναφοράς εκτός εάν αυτές είναι ήδη διαθέσιμες στο κοινό.

Άρθρο 114

Ανεπαρκείς πόροι

Οι διαδικασίες για την κατανομή και τη χρήση ανεπαρκών πόρων, συμπεριλαμβανομένων των συχνοτήτων, των αριθμών και των δικαιωμάτων διέλευσης, εφαρμόζονται με αντικειμενικό, έγκαιρο, διαφανή τρόπο και χωρίς διακρίσεις.

Άρθρο 115

Παροχή καθολικής υπηρεσίας

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος έχει το δικαίωμα να καθορίζει το είδος της υποχρέωσης παροχής καθολικής υπηρεσίας που επιθυμεί να διατηρήσει.

2. Οι διατάξεις που διέπουν την παροχή καθολικής υπηρεσίας είναι διαφανείς, αντικειμενικές και δεν δημιουργούν διακρίσεις. Είναι επίσης ουδέτερες όσον αφορά τον ανταγωνισμό και δεν επιβάλλουν επιβαρύνσεις πέραν των απολύτως αναγκαίων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Άρθρο 116

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται σε μέτρα που θεσπίζονται ή διατηρούνται από τα συμβαλλόμενα μέρη και επηρεάζουν τις συναλλαγές στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

2. Για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου, οι συναλλαγές στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ορίζονται ως παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

α) από το έδαφος συμβαλλομένου μέρους στο έδαφος του άλλου μέρους (τρόπος 1)·

β) στο έδαφος συμβαλλομένου μέρους για τους χρήστες χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου μέρους (τρόπος 2)·

γ) από φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών συμβαλλομένου μέρους, μέσω εμπορικής παρουσίας στο έδαφος του άλλου μέρους (τρόπος 3)·

δ) από φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών συμβαλλομένου μέρους, μέσω της παρουσίας φυσικών προσώπων στο έδαφος του άλλου μέρους (τρόπος 4).

3. Καμία διάταξη του παρόντος κεφαλαίου δεν θεωρείται ότι επιβάλλει υποχρέωση σχετικά με δημόσιες συμβάσεις, οι οποίες υπόκεινται στις διατάξεις του τίτλου IV του παρόντος μέρους.

4. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν εφαρμόζονται στις επιδοτήσεις που χορηγούνται από τα συμβαλλόμενα μέρη. Τα συμβαλλόμενα μέρη υποχρεούνται να επανεξετάζουν τους κανόνες για τις επιδοτήσεις που έχουν σχέση με τις συναλλαγές στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, ενόψει της προσθήκης στην παρούσα συμφωνία των κανόνων που έχουν συμφωνηθεί στο πλαίσιο του άρθρου XV της GATS.

5. Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται στις ακόλουθες πράξεις:

i) δραστηριότητες που ασκούνται από κεντρική τράπεζα ή νομισματική αρχή ή οποιονδήποτε οργανισμό του δημοσίου τομέα κατά την εφαρμογή νομισματικών ή συναλλαγματικών πολιτικών·

ii) δραστηριότητες που εντάσσονται σε θεσμοθετημένο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης ή στο πλαίσιο κρατικών συνταξιοδοτικών καθεστώτων και

iii) άλλες δραστηριότητες που ασκούνται από δημόσιο φορέα για λογαριασμό ή με την εγγύηση του κράτους ή με τη χρήση κρατικών χρηματοδοτικών πόρων.

6. Για την εφαρμογή της παραγράφου 5, σε περίπτωση που συμβαλλόμενο μέρος επιτρέπει την ανάληψη οποιασδήποτε από τις

δραστηριότητες που αναφέρονται στις περιπτώσεις ii) και iii) της παραγράφου 5 από τους δικούς του φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, υπό συνθήκες ανταγωνισμού με δημόσιο φορέα ή φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται στις εν λόγω δραστηριότητες.

Άρθρο 117

Ορισμοί

Για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου:

1. ως «μέτρο» νοείται κάθε μέτρο που λαμβάνεται από συμβαλλόμενο μέρος υπό μορφή νόμου, κανονισμού, κανόνα, διαδικασίας, απόφασης, διοικητικής πράξης ή υπό οποιαδήποτε άλλη μορφή·

2. ως «μέτρο που λαμβάνεται ή διατηρείται από συμβαλλόμενο μέρος» νοείται το μέτρο που λαμβάνεται από:

   i) κεντρικές, περιφερειακές ή τοπικές διοικήσεις και αρχές· και

   ii) μη κυβερνητικά όργανα κατά την άσκηση αρμοδιοτήτων που τους ανατίθενται από κεντρικές, περιφερειακές ή τοπικές διοικήσεις ή αρχές·

3. ως «φορέας παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών» νοείται κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που επιθυμεί να παράσχει ή που παρέχει χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες. Ωστόσο, ο όρος «φορέας παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών» δεν αφορά δημόσιους φορείς·

4. ως «δημόσιος φορέας» νοείται:

   i) διοικητική αρχή, κεντρική τράπεζα ή νομισματική αρχή συμβαλλομένου μέρους, ή φορέας που ανήκει σε συμβαλλόμενο μέρος ή ελέγχεται από αυτό, ο οποίος έχει επιφορτισθεί κυρίως με την εκτέλεση διοικητικών λειτουργιών ή δραστηριοτήτων προς εξυπηρέτηση σκοπών του δημοσίου, μη συμπεριλαμβανομένων των φορέων που ασχολούνται, κυρίως, με την παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών εμπορικού χαρακτήρα· ή

   ii) ιδιωτικός φορέας επιφορτισμένος με λειτουργίες οι οποίες εκτελούνται κανονικά από κεντρική τράπεζα ή νομισματική αρχή, όταν ασκεί αυτές τις λειτουργίες·

5. ως «εμπορική παρουσία» νοείται κάθε είδος επιχειρηματικής ή επαγγελματικής δραστηριότητας, μεταξύ άλλων, μέσω:

   i) της σύστασης, αγοράς ή διατήρησης νομικού προσώπου· ή

   ii) της δημιουργίας ή διατήρησης υποκαταστήματος ή υπηρεσίας εκπροσώπησης·

   στο έδαφος συμβαλλομένου μέρους με σκοπό την παροχή χρηματοπιστωτικής υπηρεσίας·

6. ως «νομικό πρόσωπο» νοείται κάθε νομική οντότητα που έχει δεόντως συσταθεί ή κατ' άλλο τρόπο οργανωθεί, βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας, κερδοσκοπικού ή μη χαρακτήρα, η οποία ανήκει στον ιδιωτικό ή δημόσιο τομέα, συμπεριλαμβανομένων των εταιρειών, των οικονομικών συνασπισμών μεγάλων επιχειρήσεων («trust»), των προσωπικών εταιρειών («partnership»), των κοινών επιχειρήσεων, των ατομικών επιχειρήσεων ή των ενώσεων·

7. ως «νομικό πρόσωπο συμβαλλόμενου μέρους», νοείται νομικό πρόσωπο του οποίου η σύσταση ή η κατ' άλλο τρόπο οργάνωση διέπεται από τη νομοθεσία της Κοινότητας ή των κρατών μελών της ή της Χιλής.

   Σε περίπτωση που νομικό πρόσωπο διατηρεί μόνο την καταστατική έδρα ή την κεντρική διοίκησή του στην επικράτεια της Κοινότητας ή της Χιλής, δεν θεωρείται ως νομικό πρόσωπο της Κοινότητας ή Χιλής, αντίστοιχα, εκτός εάν αναλαμβάνει ουσιαστική επιχειρηματική δράση στο έδαφος της Κοινότητας ή της Χιλής αντίστοιχα·

8. ως «φυσικό πρόσωπο» νοείται υπήκοος ενός από τα κράτη μέλη ή της Χιλής, σύμφωνα με την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία τους·

9. ως «χρηματοπιστωτική υπηρεσία» νοείται οποιαδήποτε υπηρεσία χρηματοπιστωτικής φύσεως που προσφέρεται από φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών συμβαλλομένου μέρους. Στις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες περιλαμβάνονται οι ακόλουθες δραστηριότητες:

   Ασφαλιστικές υπηρεσίες και υπηρεσίες σχετικές με ασφάλειες

   i) Άμεση ασφάλιση (συμπεριλαμβανομένης της συνασφάλισης):

      α) ζωής,

      β) ζημιών·

   ii) αντασφάλιση και επανεκχώρηση·

   iii) ασφαλιστική διαμεσολάβηση, όπως μεσιτεία και πρακτόρευση·

   iv) επικουρικές ασφαλιστικές υπηρεσίες, όπως παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών, αναλογιστικές μελέτες, εκτίμηση του κινδύνου και υπηρεσίες διακανονισμού αποζημιώσεων.

   Τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (εκτός των ασφαλιστικών)

   v) αποδοχή καταθέσεων και άλλων ανταποδόσιμων ποσών από το κοινό·

   vi) κάθε μορφής δανειοδότηση, συμπεριλαμβανομένης της καταναλωτικής πίστης, των ενυπόθηκων πιστώσεων, της διαχείρισης επιχειρηματικών απαιτήσεων και της χρηματοδότησης εμπορικών συναλλαγών·

   vii) χρηματοδοτική μίσθωση·

viii) όλες οι υπηρεσίες πληρωμής και μεταβίβασης χρημάτων, συμπεριλαμβανομένων πιστωτικών και χρεωστικών καρτών, ταξιδιωτικών και τραπεζικών επιταγών·

ix) εγγυήσεις και αναλήψεις υποχρεώσεων·

x) συναλλαγές για ίδιο λογαριασμό ή για λογαριασμό πελατών, είτε στο χρηματιστήριο ή σε εξωχρηματιστηριακές αγορές ή με άλλο τρόπο επί:

α) μέσων χρηματαγοράς, συμπεριλαμβανομένων επιταγών, συναλλαγματικών, πιστοποιητικών καταθέσεων,

β) συναλλάγματος,

γ) παράγωγων προϊόντων συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, προθεσμιακών συμβολαίων και των συμβολαίων με δικαίωμα προαίρεσης,

δ) συναλλαγματικών ισοτιμιών και επιτοκίου, συμπεριλαμβανομένων προϊόντων όπως οι συμφωνίες ανταλλαγής και οι προθεσμιακές συμφωνίες επιτοκίου,

ε) μεταβιβάσιμων κινητών αξιών,

στ) άλλων διαπραγματεύσιμων μέσων και χρηματοπιστωτικών περιουσιακών στοιχείων συμπεριλαμβανομένων των ράβδων χρυσού ή αργύρου·

xi) συμμετοχή σε εκδόσεις κάθε μορφής κινητών αξιών, συμπεριλαμβανομένης της αναδοχής και της διάθεσης (στο κοινό ή σε ιδιώτες) και παροχή υπηρεσιών που συνδέονται με τις σχετικές εκδόσεις·

xii) χρηματομεσιτεία·

xiii) διαχείριση περιουσιακών στοιχείων, όπως διαχείριση ρευστών ή χαρτοφυλακίου, διαχείριση συλλογικών επενδύσεων κάθε είδους, διαχείριση συνταξιοδοτικών ταμείων, υπηρεσίες παρακαταθηκών και καταθέσεων υπό εποπτεία·

xiv) υπηρεσίες διακανονισμού και εκκαθάρισης περιουσιακών στοιχείων, συμπεριλαμβανομένων χρεογράφων, παράγωγων προϊόντων και άλλων διαπραγματεύσιμων τίτλων·

xv) παροχή και μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών και επεξεργασία χρηματοπιστωτικών δεδομένων και σχετικού λογισμικού που προέρχεται από φορείς παροχής άλλων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών·

xvi) υπηρεσίες παροχής συμβουλών, διαμεσολάβησης και άλλες συμπληρωματικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, σχετικές με το σύνολο των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στα σημεία v) έως xv), συμπεριλαμβανομένης της αξιολόγησης και της ανάλυσης πιστοληπτικής ικανότητας, της έρευνας και των συμβουλών για επενδύσεις και συγκρότηση χαρτοφυλακίων, της παροχής συμβουλών για εξαγορές καθώς και για αναδιάρθρωση και στρατηγική επιχειρήσεων·

10. ως «νέες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες» νοούνται οι υπηρεσίες χρηματοπιστωτικού χαρακτήρα, περιλαμβανομένων των υπηρεσιών που έχουν σχέση με υφιστάμενα και νέα προϊόντα ή με τον τρόπο παράδοσης ενός προϊόντος, οι οποίες δεν παρέχονται από κανέναν φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών στο έδαφος συμβαλλομένου μέρους, παρέχονται όμως στο έδαφος του άλλου μέρους.

Άρθρο 118

Πρόσβαση στην αγορά

1. Όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά μέσω των τρόπων παροχής υπηρεσιών που καθορίζονται στο άρθρο 116, κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέχει στις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και τους φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτήν που προβλέπεται κατ' εφαρμογή των όρων, περιορισμών και προϋποθέσεων που έχουν συμφωνηθεί και καθορισθεί στον πίνακα υποχρεώσεών του που αναφέρεται στο άρθρο 120.

2. Σε τομείς στους οποίους αναλαμβάνονται υποχρεώσεις πρόσβασης στην αγορά, τα μέτρα τα οποία δεν διατηρούνται ούτε υιοθετούνται από συμβαλλόμενο μέρος είτε σε επίπεδο περιφερειακής υποδιαίρεσης είτε στο σύνολο του εδάφους του, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στον πίνακα των υποχρεώσεών του, είναι τα εξής:

α) περιορισμοί ως προς τον αριθμό των φορέων παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, είτε υπό μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων, μονοπωλίων ή κατ' αποκλειστικότητα παροχής υπηρεσιών, είτε υπό μορφή εξέτασης των οικονομικών αναγκών·

β) περιορισμοί ως προς τη συνολική αξία πράξεων ή αγαθών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, υπό μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων ή εξέτασης των οικονομικών αναγκών·

γ) περιορισμοί ως προς το συνολικό αριθμό συναλλαγών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ή ως προς τη συνολική ποσότητα των παραγόμενων υπηρεσιών, η οποία εκφράζεται με καθορισμένες αριθμητικές μονάδες, υπό μορφή ποσοστώσεων ή εξέτασης των οικονομικών αναγκών [1]·

δ) περιορισμοί ως προς το συνολικό αριθμό φυσικών προσώπων που μπορούν να απασχοληθούν σε συγκεκριμένο τομέα χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ή που είναι δυνατό να προσληφθούν από φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, και τα οποία είναι αναγκαία για την παροχή συγκεκριμένης χρηματοπιστωτικής υπηρεσίας και συνδέονται αμέσως με αυτή, υπό μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων ή εξέτασης των οικονομικών αναγκών·

ε) μέτρα που περιορίζουν ή επιβάλλουν υποχρεώσεις όσον αφορά την ύπαρξη συγκεκριμένων τύπων νομικών προσώπων ή κοινών επιχειρήσεων, μέσω των οποίων είναι δυνατόν να παρέχεται χρηματοπιστωτική υπηρεσία από φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου συμβαλλομένου μέρους και

[1] Η παράγραφος 2 στοιχείο γ) δεν καλύπτει μέτρα που λαμβάνονται από συμβαλλόμενο μέρος και τα οποία περιορίζουν τις εισροές για την παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

στ) περιορισμοί όσον αφορά τη συμμετοχή ξένου κεφαλαίου υπό μορφή ανώτατων ποσοστιαίων περιορισμών στις μετοχές που κατέχουν αλλοδαποί ή τη συνολική αξία μεμονωμένων ή συνολικών ξένων επενδύσεων.

Άρθρο 119

Εθνική μεταχείριση

1. Όσον αφορά το σύνολο των μέτρων σχετικά με την παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών στους τομείς που περιλαμβάνονται στον πίνακά του και λαμβάνοντας υπόψη τους όρους και περιορισμούς που καθορίζονται σ' αυτόν, κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέχει σε υπηρεσίες και φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από τη μεταχείριση που παρέχει στις δικές του παρόμοιες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών [1].

2. Συμβαλλόμενο μέρος είναι δυνατό να πληροί τον όρο της παραγράφου 1 παραχωρώντας στις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και στους φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου μέρους, είτε τυπικά πανομοιότυπη μεταχείριση με αυτή που παρέχει στις δικές του παρόμοιες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών είτε τυπικά διαφορετική μεταχείριση.

3. Η τυπικά πανομοιότυπη ή η τυπικά διαφορετική μεταχείριση θεωρείται ότι είναι λιγότερο ευνοϊκή, εάν τροποποιεί τους όρους ανταγωνισμού υπέρ των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ή φορέων παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών συμβαλλομένου μέρους, σε σύγκριση με παρόμοιες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες ή φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου μέρους.

Άρθρο 120

Πίνακας συγκεκριμένων υποχρεώσεων

1. Οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις που αναλαμβάνει κάθε συμβαλλόμενο μέρος βάσει των άρθρων 118 και 119 καθορίζονται σε πίνακα που περιέχεται στο παράρτημα VIII. Όσον αφορά τους τομείς στους οποίους αναλαμβάνονται οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις, σε κάθε πίνακα προσδιορίζονται:

α) οι όροι, οι περιορισμοί και οι προϋποθέσεις πρόσβασης στην αγορά·

β) οι όροι και οι περιορισμοί όσον αφορά την εθνική μεταχείριση·

γ) οι αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν σχέση με πρόσθετες υποχρεώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3·

δ) όπου χρειάζεται, το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή τέτοιων υποχρεώσεων και η ημερομηνία έναρξης ισχύος των εν λόγω υποχρεώσεων.

2. Τα μέτρα που έρχονται σε αντίθεση με το άρθρο 118 και το άρθρο 119 εγγράφονται στη στήλη που αφορά το άρθρο 118. Στην περίπτωση αυτή, η εγγραφή θεωρείται ότι επιβάλλει όρο ή περιορισμό όσον αφορά και το άρθρο 119.

3. Όταν συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει συγκεκριμένες υποχρεώσεις για μέτρα που επηρεάζουν τις συναλλαγές στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών που δεν υποβάλλονται σε προγραμματισμό βάσει των άρθρων 118 και 119, οι υποχρεώσεις αυτές εγγράφονται στον πίνακα ως πρόσθετες υποχρεώσεις.

Άρθρο 121

Νέες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος επιτρέπει στους φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου μέρους που είναι εγκατεστημένοι στο έδαφός του να προσφέρουν εκεί κάθε νέα χρηματοπιστωτική υπηρεσία στο πλαίσιο των υποτομέων και των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών που περιλαμβάνονται στον πίνακά του και υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι γενικοί και ειδικοί όροι και οι περιορισμοί που καθορίζονται στον εν λόγω πίνακα και η καθιέρωση της εν λόγω νέας χρηματοπιστωτικής υπηρεσίας δεν απαιτεί κανένα νέο νόμο ή τροποποίηση υφισταμένου νόμου.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να καθορίσει τη νομική μορφή της παροχής χρηματοπιστωτικής υπηρεσίας και να την υποβάλει για έγκριση. Όταν απαιτείται μια τέτοια έγκριση, λαμβάνεται απόφαση εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος και η έγκριση μπορεί να απορριφθεί μόνο για προληπτικούς λόγους.

Άρθρο 122

Επεξεργασία δεδομένων στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος επιτρέπει στους φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου μέρους να διαβιβάζει πληροφορίες υπό ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, εντός ή εκτός του εδάφους του, με σκοπό την επεξεργασία των δεδομένων που έχει ζητηθεί στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων του εν λόγω φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

2. Όταν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 αποτελούνται από ή περιέχουν προσωπικά δεδομένα, η μεταφορά τέτοιων πληροφοριών από το έδαφος συμβαλλομένου μέρους στο

[1] Οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις που αναλαμβάνονται βάσει του παρόντος άρθρου δεν σημαίνουν ότι απαιτείται από τα συμβαλλόμενα μέρη να αντισταθμίσουν τα εγγενή ανταγωνιστικά μειονεκτήματα που απορρέουν από τον εξωγενή χαρακτήρα των σχετικών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ή φορέων παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

έδαφος του άλλου συμβαλλομένου μέρους πραγματοποιείται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία που διέπει την προστασία των ατόμων σχετικά με τη διαβίβαση και την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα εκ μέρους του συμβαλλομένου μέρους από το έδαφος του οποίου διαβιβάζεται η πληροφορία.

Άρθρο 123

Αποτελεσματικές και διαφανείς ρυθμίσεις στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος καταβάλλει στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό προσπάθεια για να κοινοποιήσει εκ των προτέρων σε όλους τους ενδιαφερόμενους τα μέτρα γενικής εφαρμογής που σκοπεύει να θεσπίσει, ώστε να τους δώσει τη δυνατότητα να διατυπώσουν παρατηρήσεις. Τα μέτρα αυτά παρέχονται μέσω:

α) επίσημης δημοσίευσης· ή

β) άλλης γραπτής ή ηλεκτρονικής μορφής.

2. Οι αρμόδιες δημοσιονομικές αρχές κάθε συμβαλλομένου μέρους κοινοποιούν στους ενδιαφερόμενους τους όρους συμπλήρωσης των αιτήσεων που αφορούν την παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

3. Οι αρμόδιες δημοσιονομικές αρχές παρέχουν, κατόπιν αιτήσεως του αιτούντος, πληροφορίες σχετικά με την τύχη της αίτησης. Αν οι αρχές αυτές επιθυμούν συμπληρωματικά στοιχεία, ενημερώνουν τον αιτούντα χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

4. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την υλοποίηση και την εφαρμογή στο έδαφός του των διεθνώς συμφωνημένων προτύπων για τη ρύθμιση και την επίβλεψη του τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών και για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες. Για το σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη συνεργάζονται και ανταλλάσσουν πληροφορίες και εμπειρία στο πλαίσιο της ειδικής επιτροπής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών που αναφέρεται στο άρθρο 127.

Άρθρο 124

Εμπιστευτικές πληροφορίες

Καμία διάταξη του παρόντος κεφαλαίου:

α) δεν υποχρεώνει τα συμβαλλόμενα μέρη να παρέχουν εμπιστευτικές πληροφορίες, η αποκάλυψη των οποίων θα εμπόδιζε την επιβολή των νόμων ή θα ήταν αντίθετη προς το δημόσιο συμφέρον ή θα έβλαπτε τα νόμιμα εμπορικά συμφέροντα συγκεκριμένων δημοσίων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων·

β) δεν μπορεί να ερμηνευθεί κατά την έννοια ότι απαιτεί από συμβαλλόμενο μέρος να αποκαλύψει πληροφορίες σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υποθέσεις και τους λογαριασμούς μεμονωμένων πελατών φορέων παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ή πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα ή σχετικές με την ιδιοκτησία, οι οποίες βρίσκονται στην κατοχή δημοσίων φορέων.

Άρθρο 125

Μέτρα προληπτικής εποπτείας

1. Καμία διάταξη του παρόντος κεφαλαίου δεν μπορεί να ερμηνευθεί κατά την έννοια ότι εμποδίζει συμβαλλόμενο μέρος να θεσπίσει ή να διατηρήσει σε ισχύ εύλογα μέτρα για λόγους προληπτικής εποπτείας, όπως:

α) την προστασία των επενδυτών, των καταθετών, των συμμετεχόντων στη χρηματοπιστωτική αγορά, των ασφαλισμένων ή των προσώπων τα οποία έχουν καταπιστευματική αξίωση έναντι του φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών·

β) τη διαφύλαξη της ασφάλειας, της αξιοπιστίας, της ακεραιότητας ή της χρηματοπιστωτικής ευθύνης των φορέων παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών και

γ) τη διαφύλαξη της ακεραιότητας και της σταθερότητας του χρηματοπιστωτικού συστήματος συμβαλλομένου μέρους.

2. Όταν τα εν λόγω μέτρα βρίσκονται σε αντίθεση με τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου, δεν χρησιμοποιούνται ως μέσο αποφυγής των δεσμεύσεων και υποχρεώσεων που έχει αναλάβει συμβαλλόμενο μέρος βάσει του κεφαλαίου.

Άρθρο 126

Αναγνώριση

1. Ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται να αναγνωρίζει μέτρα προληπτικής εποπτείας του άλλου συμβαλλόμενου μέρους κατά τον καθορισμό των μέσων εφαρμογής των μέτρων που αφορούν τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες. Η αναγνώριση αυτή, η οποία δύναται να επιτυγχάνεται μέσω εναρμόνισης ή με άλλον τρόπο, είναι δυνατόν να βασίζεται σε συμφωνία ή διακανονισμό ή να χορηγείται αυτόνομα.

2. Συμβαλλόμενο μέρος, που αποτελεί συμβαλλόμενο μέρος σε συμφωνίες ή διακανονισμούς με τρίτο συμβαλλόμενο μέρος, όπως αυτά που αναφέρονται στην παράγραφο 1, που υφίστανται ή προβλέπονται για το μέλλον, παρέχει τη δυνατότητα στο άλλο ενδιαφερόμενο μέλος να διαπραγματεύεται την προσχώρησή του στις σχετικές συμφωνίες ή διακανονισμούς ή τη σύναψη παρεμφερών συνθηκών και διακανονισμών με αυτό, που θα εξασφάλιζαν ισοδύναμες ρυθμίσεις, μηχανισμούς εποπτείας, διαδικασίες εφαρμογής και, ενδεχομένως, διαδικασίες σχετικές με την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας ή του διακανονισμού. Σε περίπτωση που συμβαλλόμενο μέρος πραγματοποιεί την αναγνώριση αυτόνομα, παρέχει κατάλληλες ευκαιρίες στο άλλο μέρος να αποδείξει ότι ισχύουν οι σχετικές προϋποθέσεις.

Άρθρο 127

Ειδική επιτροπή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ιδρύουν ειδική επιτροπή για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες. Η ειδική επιτροπή αποτελείται από αντι-

προσώπους των συμβαλλομένων μερών. Ο κύριος αντιπρόσωπος κάθε συμβαλλομένου μέρους είναι υπάλληλος της αρχής του εν λόγω Μέρους που είναι αρμόδια για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, που καθορίζεται στο παράρτημα IX.

2. Τα καθήκοντα της ειδικής επιτροπής είναι τα εξής:

α) να επιβλέπει την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου·

β) να εξετάζει θέματα σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που αναφέρονται από συμβαλλόμενο μέρος.

3. Η ειδική επιτροπή συνέρχεται κατόπιν αιτήσεως οποιουδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη σε ημερομηνία και με ημερήσια διάταξη που καθορίζονται εκ των προτέρων από τα συμβαλλόμενα μέρη. Η προεδρία ασκείται εναλλάξ. Η ειδική επιτροπή υποβάλλει έκθεση στην επιτροπή σύνδεσης για τα αποτελέσματα των συνεδριάσεών της.

4. Τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, η ειδική επιτροπή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, εξετάζει δράσεις με σκοπό τη διευκόλυνση και την επέκταση των εμπορικών συναλλαγών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών και την περαιτέρω συνεισφορά στους στόχους της παρούσας συμφωνίας και υποβάλλει σχετικές εκθέσεις στην επιτροπή σύνδεσης.

Άρθρο 128

Διαβουλεύσεις

1. Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει διαβουλεύσεις με το άλλο μέρος για οποιοδήποτε θέμα που έχει σχέση με το παρόν κεφάλαιο. Το άλλο συμβαλλόμενο μέρος εξετάζει ευνοϊκά το αίτημα αυτό. Τα συμβαλλόμενα μέρη υποβάλλουν έκθεση σχετικά με την έκβαση των διαβουλεύσεών τους στην ειδική επιτροπή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

2. Στις διαβουλεύσεις βάσει του παρόντος άρθρου συμμετέχουν υπάλληλοι των αρχών που καθορίζονται στο παράρτημα IX.

3. Καμία από τις διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν μπορεί να ερμηνευθεί κατά την έννοια ότι επιβάλλει στις δημοσιονομικές αρχές που συμμετέχουν σε διαβουλεύσεις να αποκαλύψουν πληροφορίες ή να αναλάβουν δράση που μπορεί να επηρεάσει τα επιμέρους θέματα που έχουν σχέση με τις ρυθμίσεις, την εποπτεία, τις διοικητικές διαδικασίες ή την εφαρμογή.

4. Όταν χρηματοπιστωτική αρχή συμβαλλομένου μέρους χρειάζεται πληροφορίες για την εποπτεία φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών στο έδαφος του άλλου μέρους, μπορεί να τις ζητήσει από την αρμόδια δημοσιονομική αρχή στο έδαφος του άλλου μέρους. Η παροχή των εν λόγω πληροφοριών μπορεί να υποβληθεί σε γενικούς και ειδικούς όρους, καθώς και περιορισμούς που περιέχονται στην αντίστοιχη νομοθεσία του άλλου συμβαλλομένου μέρους ή στην απαίτηση προηγούμενης συμφωνίας ή διακανονισμού μεταξύ των αντίστοιχων χρηματοπιστωτικών αρχών.

Άρθρο 129

Ειδικές διατάξεις για την επίλυση των διαφορών

1. Κάθε διαφορά που ανακύπτει βάσει του παρόντος κεφαλαίου ρυθμίζεται, εφόσον δεν ορίζεται άλλως στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου VIII.

2. Για την εφαρμογή του άρθρου 184, οι διαβουλεύσεις που διενεργούνται βάσει του άρθρου 128 θεωρείται ότι αποτελούν τις διαβουλεύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 183, εκτός αν τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνήσουν άλλως. Κατά την έναρξη των διαβουλεύσεων, τα συμβαλλόμενα μέρη παρέχουν πληροφορίες για να επιτρέψουν να εξεταστεί πώς κάποιο μέτρο συμβαλλόμενου μέρους ή άλλο θέμα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία και εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου και να εξασφαλίσουν εμπιστευτική μεταχείριση των πληροφοριών που ανταλλάσσονται κατά τις διαβουλεύσεις. Εάν δεν δοθεί λύση στο θέμα εντός 45 ημερών από τη διεξαγωγή των διαβουλεύσεων βάσει του άρθρου 128 ή 90 ημερών από την υποβολή του αιτήματος για διενέργεια διαβουλεύσεων βάσει του άρθρου 128 παράγραφος 1, οποιαδήποτε ημερομηνία είναι η συντομότερη, το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει γραπτώς τη σύσταση ειδικής επιτροπής διαιτησίας. Τα συμβαλλόμενα μέρη υποβάλλουν έκθεση σχετικά με την έκβαση των διαβουλεύσεών τους απευθείας στην επιτροπή σύνδεσης.

3. Για την εφαρμογή του άρθρου 185:

α) ο πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαιτησίας είναι εμπειρογνώμονας χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών·

β) η επιτροπή σύνδεσης συντάσσει, το αργότερο έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κατάσταση πέντε τουλάχιστον ατόμων τα οποία είναι υπήκοοι οποιουδήποτε συμβαλλομένου μέρους και επιθυμούν να λειτουργήσουν ως διαιτητές και να οριστούν πρόεδροι των ειδικών ομάδων διαιτησίας στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών Η επιτροπή σύνδεσης διασφαλίζει ότι η κατάσταση περιέχει πάντοτε πέντε άτομα ανά πάσα στιγμή. Τα άτομα αυτά οφείλουν να διαθέτουν ικανότητα εμπειρογνώμονα ή πείρα στη νομοθεσία ή την πρακτική χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει τη ρύθμιση της λειτουργίας χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, να είναι ανεξάρτητα, να λειτουργούν με βάση τις ατομικές ικανότητές τους και να μη συνδέονται ούτε να λαμβάνουν οδηγίες από κάποιο συμβαλλόμενο μέρος ή οργανισμό και να συμμορφώνονται με τον κώδικα δεοντολογίας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα XVI. Η εν λόγω κατάσταση μπορεί να τροποποιείται κάθε τρία έτη·

γ) εντός τριών ετών από την αίτηση σύστασης ειδικής ομάδας διαιτησίας, ο πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαιτησίας ορίζεται με κλήρο από τον πρόεδρο της επιτροπής σύνδεσης από την κατάσταση που αναφέρεται στο στοιχείο β). Οι δύο άλλοι διαιτητές της ειδικής ομάδας επιλέγονται με κλήρο από τον πρόεδρο της επιτροπής σύνδεσης από την κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 185 παράγραφος 2, ένας μεταξύ των ατόμων που έχουν προταθεί στην επιτροπή σύνδεσης από το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος και ένας μεταξύ των ατόμων που έχουν προταθεί στην επιτροπή σύνδεσης από το συμβαλλόμενο μέρος κατά του οποίου απευθύνεται η καταγγελία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Άρθρο 130

Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν κεφάλαιο ισχύει για την εγκατάσταση σε όλους τους τομείς με εξαίρεση όλους τους τομείς υπηρεσιών συμπεριλαμβανομένου του τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

Άρθρο 131

Ορισμοί

Για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου:

α) ως «νομικό πρόσωπο» νοείται κάθε νομική οντότητα που έχει δεόντως συσταθεί ή κατ' άλλο τρόπο οργανωθεί, βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας, κερδοσκοπικού ή μη χαρακτήρα, η οποία ανήκει στον ιδιωτικό ή δημόσιο τομέα, συμπεριλαμβανομένων των εταιρειών, των οικονομικών συνασπισμών μεγάλων επιχειρήσεων («trust»), των προσωπικών εταιρειών («partnership»), των κοινών επιχειρήσεων, των ατομικών επιχειρήσεων ή των ενώσεων·

β) ως «νομικό πρόσωπο συμβαλλόμενου μέρους», νοείται νομικό πρόσωπό του οποίου η σύσταση ή η κατ' άλλο τρόπο οργάνωση διέπεται από τη νομοθεσία της Κοινότητας ή των κρατών μελών της ή της Χιλής.

Σε περίπτωση που νομικό πρόσωπο διατηρεί μόνο την καταστατική έδρα ή την κεντρική διοίκησή του στο έδαφος της Κοινότητας ή της Χιλής, δεν θεωρείται ως νομικό πρόσωπο της Κοινότητας ή Χιλής, αντίστοιχα, εκτός εάν έχει αναλάβει ουσιαστική επιχειρηματική δράση στο έδαφος της Κοινότητας ή της Χιλής αντίστοιχα·

γ) ως «φυσικό πρόσωπο» νοείται υπήκοος ενός από τα κράτη μέλη ή της Χιλής, σύμφωνα με την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία τους·

δ) ως «εγκατάσταση» νοείται:

i) η σύσταση, αγορά ή διατήρηση νομικού προσώπου, ή

ii) η δημιουργία ή διατήρηση υποκαταστήματος ή υπηρεσίας εκπροσώπησης,

στο έδαφος συμβαλλομένου μέρους με σκοπό την άσκηση οικονομικής δραστηριότητας.

Όσον αφορά φυσικά πρόσωπα, ο όρος αυτός δεν καλύπτει την αναζήτηση ή την κατάληψη θέσης απασχόλησης στην αγορά εργασίας, ούτε την παροχή δικαιώματος πρόσβασης στην αγορά εργασίας συμβαλλόμενου μέρους.

Άρθρο 132

Εθνική μεταχείριση

Στους τομείς που αναφέρονται στο παράρτημα X και υπό τους όρους και τις συνθήκες που καθορίζονται σ' αυτό όσον αφορά την εγκατάσταση, κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέχει στα νομικά και φυσικά πρόσωπα του άλλου μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που παρέχει στα δικά του νομικά και φυσικά πρόσωπα που ασκούν παρόμοια οικονομική δραστηριότητα.

Άρθρο 133

Δικαίωμα θέσπισης ρυθμίσεων

Στο πλαίσιο των διατάξεων του άρθρου 132, κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να θεσπίζει ρυθμίσεις για την εγκατάσταση σ' αυτό νομικών και φυσικών προσώπων.

Άρθρο 134

Τελικές διατάξεις

1. Όσον αφορά το παρόν κεφάλαιο, τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους βάσει διμερών ή πολυμερών συμφωνιών των οποίων αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη.

2. Ενόψει της σταδιακής ελευθέρωσης των προϋποθέσεων για επενδύσεις, τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν τη δέσμευσή τους να επανεξετάσουν, εντός τριών ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, το νομικό πλαίσιο για τις επενδύσεις, το επενδυτικό περιβάλλον καθώς και τη ροή των επενδύσεων μεταξύ τους σύμφωνα με τις δεσμεύσεις που έχουν αναλάβει στο πλαίσιο των διεθνών συμφωνιών στον τομέα των επενδύσεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Άρθρο 135

Εξαιρέσεις

1. Υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω μέτρα δεν εφαρμόζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να συνιστούν μέσο αυθαίρετης ή αδικαιολόγητης διακριτικής μεταχείρισης μεταξύ των συμβαλλομένων μερών στα οποία επικρατούν παρόμοιες συνθήκες ή συγκεκαλυμμένο περιορισμό των συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών, των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ή της εγκατάστασης, καμία από

τις διατάξεις του παρόντος τίτλου δεν μπορεί να ερμηνευθεί κατά την έννοια ότι εμποδίζει τα συμβαλλόμενα μέρη να λάβουν ή να επιβάλουν μέτρα:

α) που είναι αναγκαία για την προστασία της δημόσιας ηθικής ή τη διατήρηση της δημόσιας τάξης και ασφάλειας·

β) που είναι αναγκαία για την προστασία της ζωής ή της υγείας των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών·

γ) που αφορούν τη διατήρηση εξαντλήσιμων φυσικών πόρων σε περίπτωση που τα μέτρα αυτά εφαρμόζονται σε συνδυασμό με περιορισμούς για την εγχώρια παραγωγή ή κατανάλωση υπηρεσιών ή εγχώριων επενδύσεων·

δ) που είναι αναγκαία για την προστασία εθνικών θησαυρών με καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία·

ε) που είναι αναγκαία για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης προς νόμους και κανονισμούς που δεν αντιβαίνουν στις διατάξεις του παρόντος τίτλου, συμπεριλαμβανομένων αυτών που αναφέρονται:

i) στην πρόληψη δόλιων και απατηλών πρακτικών ή στην αντιμετώπιση των επιπτώσεων της πλημμελούς εκτέλεσης συμβάσεων υπηρεσιών·

ii) στην προστασία της ιδιωτικής ζωής των ατόμων, όσον αφορά την επεξεργασία και τη διάδοση προσωπικών στοιχείων, και στην προστασία του εμπιστευτικού χαρακτήρα ατομικών στοιχείων και λογαριασμών· ή

iii) στην ασφάλεια.

2. Οι διατάξεις του παρόντος τίτλου δεν εφαρμόζονται στα κατ' ιδίαν συστήματα κοινωνικής ασφάλισης των συμβαλλομένων μερών ή στις δραστηριότητες που αναπτύσσονται στο έδαφος καθενός από τα συμβαλλόμενα μέρη και οι οποίες συνδέονται, έστω και παρεμπιπτόντως, με την άσκηση δημόσιας εξουσίας.

3. Καμία διάταξη του παρόντος τίτλου δεν εμποδίζει τα συμβαλλόμενα μέρη να εφαρμόζουν τους κατ' ιδίαν νόμους και κανονισμούς και τις κατ' ιδίαν απαιτήσεις στους τομείς της εισόδου και διαμονής, της απασχόλησης, των συνθηκών εργασίας και της εγκατάστασης των φυσικών προσώπων (1), υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω μέτρα δεν εφαρμόζονται κατά τρόπον ώστε να αναιρούν εν όλω ή εν μέρει τα οφέλη που απορρέουν για το άλλο συμβαλλόμενο μέρος βάσει συγκεκριμένης διάταξης του παρόντος τίτλου.

(1) Ειδικότερα, συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να απαιτήσει από τα φυσικά πρόσωπα να διαθέτουν τους απαιτούμενους πανεπιστημιακούς τίτλους ή/και την επαγγελματική πείρα που καθορίζεται στο έδαφος στο οποίο παρέχεται η υπηρεσία ή χρηματοπιστωτική υπηρεσία ή πραγματοποιείται η εγκατάσταση, για τον συγκεκριμένο τομέα δραστηριοτήτων.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Άρθρο 136

Στόχος

Σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου, τα συμβαλλόμενα μέρη εξασφαλίζουν το πραγματικό και αμοιβαίο άνοιγμα των αγορών δημόσιων συμβάσεων των συμβαλλομένων μερών.

Άρθρο 137

Πεδίο εφαρμογής και κάλυψη

1. Ο παρών τίτλος εφαρμόζεται σε κάθε νόμο, ρύθμιση, διαδικασία ή πρακτική που αφορά την προμήθεια εκ μέρους φορέων των συμβαλλομένων μερών, εμπορευμάτων και υπηρεσιών συμπεριλαμβανομένων των έργων, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται από κάθε συμβαλλόμενο μέρος στα παραρτήματα XI, XII και XIII.

2. Ο παρών τίτλος δεν εφαρμόζεται στα εξής:

α) συμβάσεις που συνάπτονται βάσει:

i) διεθνούς συμφωνίας που προορίζεται για την από κοινού υλοποίηση ή εκμετάλλευση σχεδίου από τα συμβαλλόμενα μέρη·

ii) διεθνούς συμφωνίας για τη στάθμευση στρατιωτικών δυνάμεων και

iii) της ειδικής διαδικασίας διεθνούς οργανισμού·

β) μη συμβατικές συμφωνίες ή κάθε μορφής δημόσια συνδρομή και προμήθεια που παρέχεται στο πλαίσιο προγραμμάτων συνδρομής ή συνεργασίας·

γ) συμβάσεις:

i) για την απόκτηση ή μίσθωση γηπέδων, υφισταμένων κτιρίων ή άλλης ακίνητης περιουσίας ή επ' αυτής δικαιωμάτων·

ii) που αφορούν την αγορά, ανάπτυξη, παραγωγή ή συμπαραγωγή στοιχείων για προγράμματα ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών και για τις συμβάσεις που αφορούν τους χρόνους μετάδοσης·

iii) για υπηρεσίες διαιτησίας και συνδιαλλαγής·

iv) για απασχόληση και

v) για υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης, εκτός από αυτές τα αποτελέσματα των οποίων ανήκουν αποκλειστικά στον φορέα προκειμένου να τις χρησιμοποιεί κατά την άσκηση της δραστηριότητάς του, εφόσον η υπηρεσία ανταμείβεται πλήρως από τον εν λόγω φορέα και

δ) χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

3. Παραχωρήσεις δημοσίων έργων σύμφωνα με το άρθρο 138 στοιχείο θ), υπόκεινται επίσης στον παρόντα τίτλο όπως ορίζεται στα παραρτήματα XI, XII και XIII.

4. Κανένα από τα συμβαλλόμενα μέρη δεν μπορεί να προετοιμάσει, να σχεδιάσει ή να διαμορφώσει δημόσιες συμβάσεις με σκοπό να αποφύγει τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τον παρόντα τίτλο.

Άρθρο 138

Ορισμοί

Για την εφαρμογή του παρόντος τίτλου, νοούνται ως:

α) «δημόσιες συμβάσεις», κάθε είδος σύμβασης για προμήθεια εμπορευμάτων, υπηρεσιών ή συνδυασμού αυτών, συμπεριλαμβανομένων εργασιών που αναλαμβάνουν δημόσιοι φορείς των συμβαλλομένων μερών για κυβερνητικούς σκοπούς, χωρίς να αποβλέπουν σε εμπορική μεταπώληση ούτε σε εφαρμογή τους για την παραγωγή εμπορευμάτων ή την παροχή υπηρεσιών για εμπορική πώληση, εκτός αν ορίζεται άλλως. Οι συμβάσεις περιλαμβάνουν τις συμβάσεις που συνάπτονται υπό μορφή αγοράς, χρηματοδοτικής μίσθωσης, μίσθωσης ή πώλησης με δόσεις, με ή χωρίς προαίρεση αγοράς·

β) «φορείς», οι δημόσιοι φορείς των συμβαλλομένων μερών, όπως οι φορείς της κυβέρνησης ή της τοπικής αυτοδιοίκησης, οι δήμοι και οι κοινότητες, οι δημόσιες επιχειρήσεις και όλοι οι άλλοι φορείς που παρέχουν υπηρεσίες σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου, που καθορίζονται στα παραρτήματα XI, XII και XIII·

γ) «δημόσιες επιχειρήσεις», οι επιχειρήσεις στις οποίες οι δημόσιες αρχές μπορούν να ασκήσουν αμέσως ή εμμέσως κυρίαρχη επιρροή λόγω ιδιοκτησίας, χρηματοδοτικής συμμετοχής ή των κανόνων που διέπουν τη λειτουργία τους. Η καθοριστική αυτή επιρροή εκ μέρους των δημοσίων αρχών τεκμαίρεται όταν οι εν λόγω αρχές, έμμεσα ή άμεσα:

i) κατέχουν την πλειοψηφία του καλυφθέντος κεφαλαίου της επιχείρησης·

ii) διαθέτουν την πλειοψηφία των ψήφων που συνδέονται με τις μετοχές που εκδίδει η επιχείρηση· ή

iii) μπορούν να διορίζουν περισσότερα από τα μισά μέλη του οργάνου διοίκησης, διεύθυνσης ή εποπτείας της επιχείρησης·

δ) «προμηθευτής των συμβαλλομένων μερών», κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή δημόσιος φορέας ή ομάδα τέτοιων προσώπων συμβαλλομένου μέρους ή/και φορείς συμβαλλομένου μέρους που μπορούν να παρέχουν εμπορεύματα, υπηρεσίες ή να εκτελούν εργασίες. Ο όρος αφορά ομοίως τους φορείς παροχής εμπορευμάτων και υπηρεσιών ή τους εργολήπτες·

ε) «νομικό πρόσωπο» κάθε νομική οντότητα που έχει δεόντως συσταθεί ή κατ' άλλο τρόπο οργανωθεί, βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας, κερδοσκοπικού ή μη χαρακτήρα, η οποία ανήκει στον ιδιωτικό ή δημόσιο τομέα, συμπεριλαμβανομένων των εταιρειών, των οικονομικών συνασπισμών μεγάλων επιχειρήσεων («trust»), των προσωπικών εταιρειών («partnership»), των κοινών επιχειρήσεων, των ατομικών επιχειρήσεων ή των ενώσεων·

στ) «νομικό πρόσωπο συμβαλλόμενου μέρους», νομικό πρόσωπο του οποίου η σύσταση ή η κατ' άλλο τρόπο οργάνωση διέπεται από τη νομοθεσία της Κοινότητας ή των κρατών μελών της ή της Χιλής.

Σε περίπτωση που νομικό πρόσωπο διατηρεί μόνο την καταστατική έδρα ή την κεντρική διοίκησή του στην επικράτεια της Κοινότητας ή της Χιλής, δεν θεωρείται ως νομικό πρόσωπο της Κοινότητας ή Χιλής, αντίστοιχα, εκτός εάν αναλαμβάνει ουσιαστική επιχειρηματική δράση στο έδαφος της Κοινότητας ή της Χιλής αντίστοιχα·

ζ) «φυσικό πρόσωπο», υπήκοος ενός από τα κράτη μέλη ή της Χιλής, σύμφωνα με την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία τους·

η) «προσφέρων», ο προμηθευτής που έχει υποβάλει προσφορά·

θ) «παραχωρήσεις δημοσίων έργων», συμβάσεις οι οποίες παρουσιάζουν τα ίδια χαρακτηριστικά με τις συμβάσεις εκτέλεσης δημοσίων έργων, εκτός του ότι η αποζημίωση για τις εργασίες συνίσταται είτε αποκλειστικά στο δικαίωμα εκμετάλλευσης του έργου είτε στο δικαίωμα αυτό σε συνδυασμό με καταβολή αμοιβής·

ι) «αντισταθμιστικές ρήτρες», οι συνθήκες που επιβάλλονται ή εξετάζονται από έναν φορέα, προ ή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας σύναψης συμβάσεων, που ενθαρρύνουν την τοπική ανάπτυξη ή τη βελτίωση του ισοζυγίου πληρωμών του μέρους, μέσω απαιτήσεων τοπικού περιεχομένου, αδειών εκμετάλλευσης τεχνολογίας, απαιτήσεων επενδύσεων, αντισταθμιστικού εξωτερικού εμπορίου ή παρόμοιων απαιτήσεων·

κ) «γραπτώς», κάθε διατύπωση πληροφορίας με λέξεις, αριθμούς ή άλλα σύμβολα συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών μέσων, που είναι δυνατό να αναγνωσθούν, να αναπαραχθούν και να αποθηκευθούν·

λ) «τεχνικές προδιαγραφές», προδιαγραφές που καθορίζουν τα χαρακτηριστικά των εμπορευμάτων ή των υπηρεσιών που πρόκειται να αποτελέσουν αντικείμενο προμήθειας, όπως η ποιότητα, η απόδοση, η ασφάλεια και οι διαστάσεις, τα σύμβολα, η ορολογία, η συσκευασία, η σήμανση και η τοποθέτηση ετικετών, ή τις διεργασίες και μεθόδους για την παραγωγή τους και τις απαιτήσεις σχετικά με τις διαδικασίες διαπίστωσης της συμμόρφωσης που προβλέπονται από τους φορείς·

μ) «ιδιωτικοποίηση», διαδικασία μέσω της οποίας εξαλείφεται ουσιαστικά ο κρατικός έλεγχος επί κάποιου φορέα και μεταφέρεται στον ιδιωτικό τομέα·

ν) «ελευθέρωση», διαδικασία λόγω της οποίας κάποιος φορέας δεν διαθέτει αποκλειστικά ή ειδικά δικαιώματα και αναλαμβάνει αποκλειστικά την παροχή εμπορευμάτων ή υπηρεσιών σε αγορές που διακρίνονται από αποτελεσματικό ανταγωνισμό.

Άρθρο 139

Εθνική μεταχείριση και αποφυγή διακρίσεων

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος διασφαλίζει ότι η προμήθεια των φορέων του που καλύπτονται από τον παρόντα τίτλο πραγματοποιείται με διαφάνεια, λογικό τρόπο και χωρίς διακρίσεις, ενώ η μεταχείριση κάθε προμηθευτή των συμβαλλομένων μερών είναι ισότιμη και σέβεται την αρχή του ανοικτού και αποτελεσματικού ανταγωνισμού.

2. Όσον αφορά το σύνολο των νόμων, κανονισμών, διαδικασιών και πρακτικών που αφορούν τις δημόσιες συμβάσεις του παρόντος τίτλου, κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέχει στα εμπορεύματα, υπηρεσίες και προμηθευτές του άλλου μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που παρέχει στα εμπορεύματα, υπηρεσίες και προμηθευτές της χώρας του.

3. Όσον αφορά το σύνολο των νόμων, κανονισμών, διαδικασιών και πρακτικών που αφορούν τις δημόσιες συμβάσεις του παρόντος τίτλου, κάθε συμβαλλόμενο μέρος διασφαλίζει:

α) ότι οι φορείς του δεν επιφυλάσσουν σε προμηθευτή με τοπική έδρα μεταχείριση λιγότερο ευνοϊκή από αυτήν που παρέχουν σε άλλο προμηθευτή με τοπική έδρα ανάλογα με το βαθμό ξένης συμμετοχής ή ιδιοκτησίας από πρόσωπο του άλλου μέρους και

β) ότι οι φορείς του δεν εφαρμόζουν διακριτική μεταχείριση έναντι ντόπιου προμηθευτή λόγω του γεγονότος ότι τα εμπορεύματα ή οι υπηρεσίες που παρέχονται από τον εν λόγω προμηθευτή στο πλαίσιο συγκεκριμένης σύμβασης αποτελούν εμπορεύματα ή υπηρεσίες του άλλου συμβαλλομένου μέρους.

4. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζονται σε μέτρα που αφορούν δασμούς και κάθε είδους επιβαρύνσεις που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή ή συνδέονται με αυτή, ούτε στον τρόπο είσπραξης των εν λόγω δασμών και επιβαρύνσεων, ή στους λοιπούς κανονισμούς εισαγωγής, που περιλαμβάνουν περιορισμούς και διατυπώσεις, ούτε στα μέτρα που αφορούν συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών με εξαίρεση τα μέτρα που διέπουν ειδικά τις δημόσιες συμβάσεις του παρόντος τίτλου.

Άρθρο 140

Απαγόρευση αντισταθμιστικών ρητρών και εθνικών προτιμήσεων

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος διασφαλίζει ότι, κατά την πρόκριση και επιλογή των προμηθευτών, των εμπορευμάτων ή υπηρεσιών, ή κατά την αξιολόγηση των προσφορών ή την ανάθεση συμβάσεων, οι φορείς του δεν λαμβάνουν υπόψη ούτε ζητούν ή επιβάλλουν αντισταθμιστικές ρήτρες ούτε όρους για εθνικές προτιμήσεις, όπως περιθώρια που επιτρέπουν προτιμησιακή μεταχείριση ως προς τις τιμές.

Άρθρο 141

Κανόνες αξιολόγησης

1. Οι φορείς δεν επιτρέπεται να κατατέμνουν συμβάσεις ή να χρησιμοποιούν άλλη μέθοδο αξιολόγησης των συμβάσεων με σκοπό να αποφύγουν την εφαρμογή του παρόντος τίτλου όταν καθορίζουν αν κάποια σύμβαση καλύπτεται από τους κανόνες που περιέχονται σ' αυτόν, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι όροι των παραρτημάτων XI και XII προσαρτήματα 1 έως 3.

2. Κατά τον υπολογισμό της αξίας σύμβασης, κάθε φορέας υποχρεούται να λαμβάνει υπόψη όλες τις μορφές αποζημίωσης, όπως ασφάλιστρα, τέλη, προμήθειες και τόκους καθώς και το μέγιστο επιτρεπόμενο συνολικό ποσό, συμπεριλαμβανομένων των εναλλακτικών ρητρών, που προβλέπονται από τη σύμβαση.

3. Όταν λόγω της φύσης της σύμβασης, δεν είναι δυνατός ο εκ των προτέρων υπολογισμός της ακριβούς της αξίας, οι φορείς υποχρεούνται να υπολογίζουν την εν λόγω αξία βάσει αντικειμενικών κριτηρίων.

Άρθρο 142

Διαφάνεια

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος δημοσιεύει εγκαίρως όλους τους νόμους, τους κανονισμούς, τις δικαστικές αποφάσεις, τις διοικητικές αποφάσεις γενικής ισχύος και τις διαδικασίες, συμπεριλαμβανομένων των συνήθων συμβατικών ρητρών, που αφορούν τις δημόσιες συμβάσεις του παρόντος τίτλου, στις κατάλληλες δημοσιεύσεις που αναφέρονται στο παράρτημα XIII προσάρτημα 2, συμπεριλαμβανομένων των επίσημα αναγνωρισμένων ηλεκτρονικών μέσων.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος δημοσιεύει αμέσως κατά τον ίδιο τρόπο όλες τις τροποποιήσεις αυτών των μέτρων.

Άρθρο 143

Διαδικασίες διαγωνισμού

1. Οι φορείς παρέχουν τις δημόσιες συμβάσεις τους μέσω διαγωνισμών με ανοικτές ή κλειστές διαδικασίες σύμφωνα με τις εθνικές διαδικασίες βάσει του παρόντος τίτλου και χωρίς διακρίσεις.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου, νοούνται ως:

α) διαγωνισμοί με ανοικτές διαδικασίες, οι διαγωνισμοί στο πλαίσιο των οποίων όλοι οι ενδιαφερόμενοι προμηθευτές μπορούν να υποβάλουν προσφορά·

β) διαγωνισμοί με κλειστές διαδικασίες, οι διαγωνισμοί στο πλαίσιο των οποίων, σύμφωνα με το άρθρο 144 και άλλες σχετικές διατάξεις του παρόντος τίτλου, μόνον οι προμηθευτές που πληρούν τις προϋποθέσεις επιλογής που καθορίζουν οι φορείς καλούνται να υποβάλουν προσφορές.

3. Ωστόσο, στις ειδικές περιπτώσεις και μόνον υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 145, οι φορείς έχουν την ευχέρεια να εφαρμόζουν διαδικασίες διαφορετικές από τους διαγωνισμούς με ανοικτές ή κλειστές διαδικασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου, οπότε οι φορείς δύνανται να επιλέγουν να μη δημοσιεύουν προκήρυξη προβλεπόμενης προμήθειας και μπορούν να συμβουλεύονται τους προμηθευτές της αρεσκείας τους και να διαπραγματεύονται τους όρους της σύμβασης με έναν ή περισσότερους από αυτούς.

4. Οι φορείς εξετάζουν τις προσφορές εμπιστευτικά. Συγκεκριμένα, δεν παρέχουν πληροφορίες με πρόθεση να βοηθήσουν συγκεκριμένους συμμετέχοντες να εξομοιώσουν τις προσφορές τους με αυτές άλλων συμμετεχόντων.

Άρθρο 144

Διαγωνισμοί με κλειστές διαδικασίες

1. Στους διαγωνισμούς με κλειστές διαδικασίες, οι φορείς έχουν τη δυνατότητα να περιορίσουν τον αριθμό των προμηθευτών που πληρούν τις προϋποθέσεις που θα καλέσουν να υποβάλουν προσφορά, σύμφωνα με την αποτελεσματική λειτουργία της διαδικασίας υποβολής προσφορών, υπό τον όρο ότι επιλέγουν το μέγιστο αριθμό εγχώριων προμηθευτών και προμηθευτών του άλλου συμβαλλομένου μέρους και ότι πραγματοποιούν την επιλογή δίκαια και χωρίς διακρίσεις και βάσει των κριτηρίων που περιλαμβάνονται στην προκήρυξη προβλεπόμενης προμήθειας ή στα έγγραφα του διαγωνισμού.

2. Οι φορείς που διατηρούν μόνιμους καταλόγους προκριθέντων προμηθευτών δύνανται να επιλέξουν προμηθευτές, που θα προσκληθούν να υποβάλουν προσφορές, από αυτούς που περιλαμβάνονται στους καταλόγους, υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 146 παράγραφος 7. Κάθε επιλογή δίδει ίσες ευκαιρίες στους προμηθευτές των καταλόγων.

Άρθρο 145

Άλλες διαδικασίες

1. Υπό τον όρο ότι η διαδικασία διαγωνισμού δεν χρησιμοποιείται για να αποφευχθεί ο μέγιστος δυνατός ανταγωνισμός ή να επιτευχθεί η προστασία των εγχώριων προμηθευτών, πρέπει να επιτρέπεται στους φορείς να αναθέτουν συμβάσεις με διαδικασίες άλλες από τους διαγωνισμούς με ανοικτές ή κλειστές διαδικασίες υπό τις παρακάτω συνθήκες και εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις, κατά περίπτωση:

α) εφόσον δεν έχουν υποβληθεί κατάλληλες προσφορές ή αιτήσεις συμμετοχής σχετικά με προηγούμενο διαγωνισμό, υπό τον όρο ότι οι απαιτήσεις του αρχικού διαγωνισμού δεν έχουν τροποποιηθεί ουσιωδώς·

β) όταν, για λόγους τεχνικούς, καλλιτεχνικούς ή σχετικούς με την προστασία αποκλειστικών δικαιωμάτων, η εκτέλεση της σύμβασης μπορεί να επιτευχθεί μόνο από συγκεκριμένο προμηθευτή και δεν υπάρχει λογική εναλλακτική λύση ή υποκατάστατο·

γ) στην περίπτωση που, για λόγους εξαιρετικά έκτακτης ανάγκης που προκύπτει λόγω απρόβλεπτων για το φορέα γεγονότων, τα εμπορεύματα ή οι υπηρεσίες δεν κατέστη δυνατό να παρασχεθούν εμπρόθεσμα μέσω διαγωνισμών με ανοικτές ή κλειστές διαδικασίες·

δ) για πρόσθετες παραδόσεις εμπορευμάτων ή υπηρεσιών από τον αρχικό προμηθευτή, στις περιπτώσεις που η αλλαγή του προμηθευτή θα ανάγκαζε το φορέα να προμηθευτεί εξοπλισμό ή υπηρεσίες που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της εναλλαξιμότητας με ήδη υφιστάμενο εξοπλισμό, λογισμικό ή υπηρεσίες·

ε) όταν κάποιος φορέας προμηθεύεται πρωτότυπα ή το πρώτο αντίγραφο προϊόντος ή υπηρεσίας που έχουν αναπτυχθεί μετά από αίτησή της κατά τη διάρκεια και για τον σκοπό συγκεκριμένης σύμβασης για έρευνα, πείραμα, μελέτη ή πρωτότυπη ανάπτυξη·

στ) όταν πρόσθετες υπηρεσίες οι οποίες δεν περιλαμβάνονταν στην αρχική σύμβαση αλλά οι οποίες ευρίσκονταν εντός των στόχων των αρχικών τευχών δημοπράτησης έχουν καταστεί, λόγω απρόβλεπτων περιστάσεων, αναγκαίες για την ολοκλήρωση των υπηρεσιών που περιγράφονται σε αυτά. Ωστόσο, η συνολική αξία των συμβάσεων που ανατίθενται για τις πρόσθετες κατασκευαστικές υπηρεσίες δεν μπορεί να υπερβαίνει το 50 % του ποσού της κυρίως σύμβασης·

ζ) για νέες υπηρεσίες που συνίστανται σε επανάληψη παρόμοιων υπηρεσιών και για τις οποίες ο φορέας έχει ορίσει στην προκήρυξη της προβλεπόμενης προμήθειας σχετικά με τις αρχικές υπηρεσίες, ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν διαδικασίες εκτός από τους διαγωνισμούς με ανοικτές ή κλειστές διαδικασίες κατά την ανάθεση των συμβάσεων για αυτού του είδους τις νέες υπηρεσίες·

η) στην περίπτωση συμβάσεων που ανατίθενται στο νικητή διαγωνισμού σχεδίου υπό την προϋπόθεση ότι ο διαγωνισμός έχει οργανωθεί κατά τρόπο συμβατό με τις αρχές του παρόντος τίτλου· σε περίπτωση που υπάρχουν περισσότεροι του ενός νικητές του διαγωνισμού, όλοι οι νικητές του διαγωνισμού πρέπει να κληθούν να συμμετάσχουν στις διαπραγματεύσεις και

θ) όταν αγοράζονται τα προαναφερθέντα εμπορεύματα σε αγορά βασικών εμπορευμάτων και όταν αγοράζονται εμπορεύματα υπό εξαιρετικά ευνοϊκούς όρους που υφίστανται βραχυπρόθεσμα στην περίπτωση ασυνήθους διάθεσης προϊόντων και όχι για συνήθεις αγορές από τακτικούς προμηθευτές.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι, όποτε οι φορείς κρίνουν αναγκαία την εφαρμογή διαδικασίας άλλης από τον ανοικτό ή τον κλειστό διαγωνισμό βάσει των συνθηκών που καθορίζονται στην παράγραφο 1, οι φορείς υποχρεούνται να διατηρούν

αρχεία ή να συντάσσουν γραπτή έκθεση παρέχοντας συγκεκριμένη αιτιολόγηση σχετικά με την ανάθεση της σύμβασης βάσει της εν λόγω παραγράφου.

Άρθρο 146

Πρόκριση των προμηθευτών

1. Οι προϋποθέσεις συμμετοχής στη διαδικασία των διαγωνισμών περιορίζονται σε αυτές που κυρίως διασφαλίζουν ότι ο ενδεχόμενος προμηθευτής διαθέτει την ικανότητα να πληροί τις απαιτήσεις του διαγωνισμού και να εκτελεί τη συγκεκριμένη σύμβαση.

2. Κατά τη διαδικασία της πρόκρισης των προμηθευτών, οι φορείς δεν προβαίνουν σε διακρίσεις μεταξύ των εγχωρίων προμηθευτών και των προμηθευτών του άλλου συμβαλλομένου μέρους.

3. Συμβαλλόμενο μέρος δεν μπορεί να θέσει ως προϋπόθεση της συμμετοχής προμηθευτή σε διαγωνισμό, το γεγονός να έχει ανατεθεί στον εν λόγω προμηθευτή στο παρελθόν μία ή περισσότερες συμβάσεις από φορέα του εν λόγω μέρους ή ο προμηθευτής να έχει ήδη επαγγελματική πείρα στο έδαφος του εν λόγω συμβαλλομένου μέρους.

4. Οι φορείς αναγνωρίζουν ως προκρινόμενους προμηθευτές όλους τους προμηθευτές που πληρούν τις προϋποθέσεις για συμμετοχή σε συγκεκριμένο προβλεπόμενο διαγωνισμό. Οι φορείς βασίζουν τις αποφάσεις πρόκρισης των προμηθευτών που λαμβάνουν αποκλειστικά στις προϋποθέσεις συμμετοχής που έχουν καθοριστεί εκ των προτέρων σε προκηρύξεις ή τεύχη δημοπράτησης.

5. Καμία διάταξη του παρόντος τίτλου δεν εμποδίζει την απόρριψη οιουδήποτε προμηθευτή λόγω αιτιών όπως η χρεοκοπία ή οι ψευδείς δηλώσεις ή η καταδίκη για σοβαρό έγκλημα όπως η συμμετοχή σε εγκληματικές οργανώσεις.

6. Οι φορείς κοινοποιούν αμέσως στους προμηθευτές που υπέβαλαν αίτηση για πρόκριση την απόφαση σχετικά με το αν προκρίνονται ή όχι.

Μόνιμοι κατάλογοι προκριθέντων προμηθευτών

7. Οι φορείς έχουν τη δυνατότητα να καταρτίζουν μόνιμους καταλόγους προκριθέντων προμηθευτών υπό την προϋπόθεση ότι τηρούνται οι παρακάτω κανόνες:

α) οι φορείς που συντάσσουν μόνιμους καταλόγους προκριθέντων προμηθευτών εξασφαλίζουν ότι οι προμηθευτές δύνανται να υποβάλουν αίτηση για πρόκριση οποιαδήποτε στιγμή·

β) κάθε προμηθευτής που έχει ζητήσει να εξετασθεί για πρόκριση ενημερώνεται από τους αρμόδιους φορείς σχετικά με την απόφαση για το θέμα αυτό·

γ) οι προμηθευτές που ζητούν να συμμετάσχουν σε συγκεκριμένο προβλεπόμενο διαγωνισμό και δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο των προκριθέντων προμηθευτών έχουν τη δυνατότητα να συμμετάσχουν στο διαγωνισμό με προσκόμιση των ισοδύναμων πιστοποιητικών και άλλων αποδεικτικών μέσων τα οποία απαιτούνται από τους προμηθευτές που περιλαμβάνονται στον κατάλογο·

δ) όταν φορέας που λειτουργεί στον τομέα των υπηρεσιών κοινής ωφελείας χρησιμοποιεί ανακοίνωση για την ύπαρξη μόνιμου καταλόγου ως προκήρυξη προβλεπόμενου διαγωνισμού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 147 παράγραφος 7, οι προμηθευτές που ζητούν να συμμετάσχουν και δεν περιλαμβάνονται στο μόνιμο κατάλογο προκριθέντων προμηθευτών εξετάζονται επίσης για το διαγωνισμό, υπό την όρο ότι υπάρχει αρκετός χρόνος για να ολοκληρωθεί η διαδικασία πρόκρισης· σ' αυτή την περίπτωση, ο φορέας που πραγματοποιεί το διαγωνισμό αρχίζει αμέσως τις διαδικασίες πρόκρισης, ενώ η επεξεργασία των αιτήσεων και ο απαιτούμενος χρόνος για την πρόκριση των προμηθευτών δεν επιτρέπεται να αποτελούν πρόσχημα για τον αποκλεισμό προμηθευτών του άλλου μέρους από τον κατάλογο προμηθευτών.

Άρθρο 147

Δημοσίευση των προκηρύξεων διαγωνισμών

Γενικές διατάξεις

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος υποχρεούται να διασφαλίζει ότι οι φορείς του πραγματοποιούν αποτελεσματική ενημέρωση σχετικά με την πρόσκληση προς υποβολή προσφορών στο πλαίσιο των σχετικών διαδικασιών για τις δημόσιες συμβάσεις, παρέχοντας στους προμηθευτές του άλλου συμβαλλομένου μέρους όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για τη συμμετοχή στον εκάστοτε διαγωνισμό.

2. Για κάθε σύμβαση που καλύπτεται από τον παρόντα τίτλο, εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 143 παράγραφος 3 και στο άρθρο 145, οι φορείς δημοσιεύουν εκ των προτέρων προκήρυξη που καλεί τους ενδιαφερόμενους προμηθευτές να υποβάλουν προσφορές ή, όταν χρειάζεται, αιτήσεις για συμμετοχή στην εκάστοτε σύμβαση.

3. Κάθε προκήρυξη προβλεπόμενης προμήθειας περιλαμβάνει τουλάχιστον τις εξής πληροφορίες:

α) επωνυμία, ταχυδρομική διεύθυνση, αριθμό φαξ, ηλεκτρονική διεύθυνση του φορέα και, εφόσον διαφέρει, διεύθυνση στην οποία μπορούν να ληφθούν όλα τα έγγραφα σχετικά με το διαγωνισμό·

β) την επιλεγείσα διαδικασία διαγωνισμού και το είδος της σύμβασης·

γ) περιγραφή του προβλεπόμενου διαγωνισμού καθώς και τις ουσιώδεις προϋποθέσεις τις οποίες πρέπει να πληροί η σύμβαση·

δ) κάθε όρο που πρέπει να πληρούν οι προμηθευτές για να συμμετάσχουν στο διαγωνισμό·

ε) τις προθεσμίες υποβολής των προσφορών και, όπου χρειάζεται, άλλες προθεσμίες·

στ) τα κύρια κριτήρια για την ανάθεση της σύμβασης και

ζ) εάν είναι δυνατό, τους όρους πληρωμής και κάθε άλλο όρο.

Ανακοίνωση για προγραμματιζόμενο διαγωνισμό

4. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος ενθαρρύνει τους φορείς του να δημοσιεύουν το νωρίτερο δυνατό κάθε φορολογικό έτος ανακοίνωση για προγραμματιζόμενο διαγωνισμό που περιλαμβάνει πληροφορίες για τα μελλοντικά σχέδια των φορέων σχετικά με διαγωνισμούς. Η ανακοίνωση αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνει το αντικείμενο του διαγωνισμού και την προβλεπόμενη ημερομηνία δημοσίευσης της προκήρυξης του προβλεπόμενου διαγωνισμού.

5. Φορείς που λειτουργούν στον τομέα των υπηρεσιών κοινής ωφελείας έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν ανακοίνωση προγραμματιζόμενου διαγωνισμού ως προκήρυξη προβλεπόμενου διαγωνισμού υπό τον όρο ότι η ανακοίνωση αυτή περιέχει όσον το δυνατό περισσότερες από τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 3 και καλεί ρητά τους ενδιαφερόμενους προμηθευτές να εκφράσουν το σχετικό ενδιαφέρον τους στον φορέα.

6. Οι φορείς που χρησιμοποιούν ανακοίνωση προγραμματιζόμενου διαγωνισμού ως προκήρυξη προβλεπόμενου διαγωνισμού, παρέχουν στη συνέχεια σε όλους τους προμηθευτές που έχουν εκδηλώσει αρχικό ενδιαφέρον περαιτέρω πληροφορίες, που περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 3 και τους ζητούν να επιβεβαιώσουν το ενδιαφέρον τους βάσει των εν λόγω πληροφοριών.

Ανακοίνωση σχετικά με τους μόνιμους καταλόγους προκριθέντων προμηθευτών

7. Οι φορείς που σκοπεύουν να διατηρήσουν μόνιμους καταλόγους υποχρεούνται, σύμφωνα με την παράγραφο 2, να δημοσιεύσουν ανακοίνωση που προσδιορίζει το φορέα και αναφέρει το σκοπό του μόνιμου καταλόγου και τους υφιστάμενους κανόνες για τη λειτουργία του, συμπεριλαμβανομένων των κριτηρίων για την εγγραφή ή τη μη εγγραφή στον κατάλογο καθώς και τη διάρκεια ισχύος του.

8. Όταν ο μόνιμος κατάλογος έχει διάρκεια ισχύος μεγαλύτερη από τρία έτη, η ανακοίνωση δημοσιεύεται μια φορά το έτος.

9. Φορείς που λειτουργούν στον τομέα υπηρεσιών κοινής ωφελείας έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν ανακοίνωση για την ύπαρξη μόνιμων καταλόγων προκριθέντων προμηθευτών ως προκήρυξη προβλεπόμενου διαγωνισμού. Στην προκειμένη περίπτωση, παρέχουν εγκαίρως πληροφορίες που επιτρέπουν σε όλους όσοι εξέφρασαν ενδιαφέρον να αξιολογούν το ενδιαφέρον τους για συμμετοχή στο διαγωνισμό. Οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που περιέχονται στην ανακοίνωση που αναφέρεται στην παράγραφο 3, στο βαθμό που οι πληροφορίες αυτές είναι διαθέσιμες. Οι πληροφορίες που παρέχονται σε έναν ενδιαφερόμενο προμηθευτή παρέχονται κατά τρόπον που δεν δημιουργεί διακρίσεις εις βάρος των άλλων ενδιαφερομένων προμηθευτών.

Κοινές διατάξεις

10. Η πρόσβαση σε κάθε ανακοίνωση που αναφέρεται στο παρόν άρθρο είναι δυνατή καθόλη την προθεσμία που καθορίζεται για την υποβολή προσφορών σχετικά με το συγκεκριμένο διαγωνισμό.

11. Οι φορείς δημοσιεύουν τις ανακοινώσεις εγκαίρως χρησιμοποιώντας μέσα που προσφέρουν την ευρύτερη και κατά το δυνατόν μη διακριτική πρόσβαση για τους ενδιαφερόμενους προμηθευτές των συμβαλλομένων μερών. Τα μέσα αυτά χρησιμοποιούνται χωρίς επιβάρυνση μέσω ενιαίου σημείου πρόσβασης που καθορίζεται στο παράρτημα XIII προσάρτημα 2.

Άρθρο 148

Τεύχη δημοπράτησης

1. Τα τεύχη δημοπράτησης που παρέχονται στους προμηθευτές περιλαμβάνουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες που τους επιτρέπουν να υποβάλουν τις κατάλληλες προσφορές.

2. Όταν αναθέτοντες φορείς δεν προσφέρουν ελεύθερη άμεση πρόσβαση σε όλα τα τεύχη δημοπράτησης και άλλα δικαιολογητικά έγγραφα με ηλεκτρονικά μέσα, οι φορείς παρέχουν αμέσως τα τεύχη δημοπράτησης κατόπιν αιτήσεως οιουδήποτε προμηθευτή των συμβαλλομένων μερών.

3. Οι φορείς απαντούν αμέσως σε κάθε λογικό αίτημα για την παροχή πληροφοριών σχετικά με τον προβλεπόμενο διαγωνισμό, υπό την προϋπόθεση ότι οι πληροφορίες αυτές δεν παρέχουν στον εν λόγω προμηθευτή πλεονέκτημα έναντι των ανταγωνιστών του.

Άρθρο 149

Τεχνικές προδιαγραφές

1. Οι τεχνικές προδιαγραφές καθορίζονται στις ανακοινώσεις, στα τεύχη δημοπράτησης ή σε συμπληρωματικά έγγραφα.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος διασφαλίζει ότι οι φορείς του δεν συντάσσουν, εγκρίνουν ή εφαρμόζουν τεχνικές προδιαγραφές με σκοπό ή με αποτέλεσμα τη δημιουργία περιττών εμποδίων στο εμπόριο μεταξύ των συμβαλλομένων μερών.

3. Οι τεχνικές προδιαγραφές που περιγράφονται από τους φορείς:

α) έχουν σχέση με την απόδοση και τις λειτουργικές απαιτήσεις και όχι με σχεδιαστικά ή περιγραφικά χαρακτηριστικά και

β) βασίζονται στα διεθνή πρότυπα, όπου αυτά υφίστανται, ελλείψει δε αυτών βασίζονται σε τεχνικούς κανονισμούς ([1]), αναγνωρισμένα εθνικά πρότυπα ([2]), ή κανονισμούς κατασκευών.

4. Οι διατάξεις της παραγράφου 3 δεν εφαρμόζονται όταν ο φορέας μπορεί να αποδείξει αντικειμενικά ότι η χρήση τεχνικών προδιαγραφών που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο θα μπορούσε να είναι αναποτελεσματική ή ακατάλληλη για την εκπλήρωση των επιδιωκόμενων νόμιμων στόχων.

5. Σε όλες τις περιπτώσεις, οι φορείς εξετάζουν προσφορές οι οποίες δεν συμμορφώνονται με τις τεχνικές προδιαγραφές, αλλά πληρούν τις ουσιαστικές απαιτήσεις αυτών και είναι κατάλληλες για τον επιδιωκόμενο στόχο. Η αναφορά σε τεχνικές προδιαγραφές στα τεύχη δημοπράτησης πρέπει να περιλαμβάνει λέξεις όπως «ή ισοδύναμο αυτού».

6. Δεν υφίστανται απαιτήσεις ή αναφορές σε συγκεκριμένο εμπορικό σήμα ή εμπορική ονομασία, ευρεσιτεχνία, σχέδιο ή τύπο, συγκεκριμένη καταγωγή, παραγωγή ή προμηθευτή, εκτός αν δεν υπάρχει άλλος αρκετά ακριβής ή κατανοητός τρόπος περιγραφής των απαιτήσεων του διαγωνισμού και υπό την προϋπόθεση ότι φράσεις όπως «ή ισοδύναμο αυτού» περιλαμβάνονται στα τεύχη δημοπράτησης.

7. Ο προσφέρων φέρει το βάρος της απόδειξης ότι η προσφορά του πληροί τις ουσιώδεις απαιτήσεις.

Άρθρο 150

Προθεσμίες

1. Όλες οι προθεσμίες που τάσσονται από τους φορείς για την παραλαβή προσφορών και αιτήσεων συμμετοχής πρέπει να είναι τέτοιες που να επιτρέπουν στους προμηθευτές του άλλου συμβαλλομένου μέρους καθώς και στους εγχώριους προμηθευτές να προετοιμάζουν και να υποβάλλουν προσφορές και κατά περίπτωση αιτήσεις για συμμετοχή ή για πρόκριση. Για τον καθορισμό τέτοιου είδους προθεσμιών, οι φορείς λαμβάνουν υπόψη, σύμφωνα με τις οικείες εύλογες ανάγκες, παράγοντες όπως ο περίπλοκος χαρακτήρας του προβλεπόμενου διαγωνισμού και το κανονικό χρονικό διάστημα για τη διαβίβαση των προσφορών από το εξωτερικό καθώς και από το εσωτερικό.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος εξασφαλίζει ότι οι φορείς του λαμβάνουν δεόντως υπόψη τις καθυστερήσεις της δημοσίευσης, όταν καθορίζουν την καταληκτική ημερομηνία για την παραλαβή των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής ή πρόκρισης για εγγραφή στον κατάλογο προμηθευτών.

3. Οι ελάχιστες προθεσμίες για την παραλαβή των προσφορών καθορίζονται στο παράρτημα XIII προσάρτημα 3.

Άρθρο 151

Διαπραγματεύσεις

1. Συμβαλλόμενο μέρος είναι δυνατόν να προβλέπει τη διεξαγωγή διαπραγματεύσεων από τους φορείς του:

α) στο πλαίσιο προμηθειών για τις οποίες έχει επιδειχθεί τέτοιου είδους πρόθεση στην προκήρυξη του προβλεπόμενου διαγωνισμού· ή

β) όταν από την αξιολόγηση προκύπτει ότι κάποια προσφορά έχει σαφώς τα περισσότερα πλεονεκτήματα όσον αφορά τα συγκεκριμένα κριτήρια αξιολόγησης που καθορίζονται στην προκήρυξη ή στα τεύχη δημοπράτησης.

2. Οι διαπραγματεύσεις χρησιμοποιούνται πρωτίστως για τον προσδιορισμό των ισχυρών και των αδύνατων σημείων των προσφορών.

3. Οι φορείς δεν προβαίνουν, κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων, σε διακρίσεις μεταξύ των διαφόρων προσφερόντων. Συγκεκριμένα, εξασφαλίζουν ότι:

α) κάθε απόρριψη συμμετέχοντος πραγματοποιείται σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζονται στην προκήρυξη και τα τεύχη δημοπράτησης·

β) κάθε τροποποίηση των κριτηρίων και των τεχνικών απαιτήσεων διαβιβάζεται εγγράφως σε όλους τους εναπομένοντες συμμετέχοντες στις διαπραγματεύσεις και

γ) μετά από επανεξέταση των απαιτήσεων ή/και όταν ολοκληρωθούν οι διαπραγματεύσεις, επιτρέπεται σε όλους τους εναπομένοντες συμμετέχοντες στις διαπραγματεύσεις να υποβάλουν νέες ή τροποποιημένες προσφορές εντός ενιαίας προθεσμίας.

Άρθρο 152

Υποβολή, παραλαβή και αποσφράγιση των προσφορών

1. Οι προσφορές και οι αιτήσεις συμμετοχής σε διαδικασίες υποβάλλονται γραπτώς.

([1]) Για την εφαρμογή του παρόντος τίτλου, ως τεχνικός κανονισμός νοείται έγγραφο που παραθέτει χαρακτηριστικά προϊόντος ή υπηρεσίας ή τις σχετικές διεργασίες και μεθόδους παραγωγής, συμπεριλαμβανομένων των ισχυουσών διοικητικών διατάξεων η συμμόρφωση με τις οποίες είναι υποχρεωτική. Δυνατόν επίσης να περιλαμβάνει ή να αφορά αποκλειστικά προδιαγραφές ορολογίας, συμβόλων, συσκευασίας, σήμανσης ή επικόλλησης ετικετών οι οποίες ισχύουν για ένα προϊόν, υπηρεσία, διεργασία ή μέθοδο παραγωγής.

([2]) Για την εφαρμογή του παρόντος τίτλου, ως πρότυπο νοείται έγγραφο που έχει εγκρίνει αναγνωρισμένος φορέας, το οποίο παρέχει προς κοινή και επανειλημμένη χρήση, κανόνες, οδηγίες ή χαρακτηριστικά για προϊόντα ή υπηρεσίες ή σχετικές διεργασίες και μεθόδους παραγωγής η συμμόρφωση με τις οποίες είναι υποχρεωτική. Δυνατόν επίσης να περιλαμβάνει ή να αφορά αποκλειστικά προδιαγραφές ορολογίας, συμβόλων, συσκευασίας, σήμανσης ή επικόλλησης ετικετών οι οποίες ισχύουν για ένα προϊόν, υπηρεσία, διεργασία ή μέθοδο παραγωγής.

2. Οι φορείς παραλαμβάνουν και αποσφραγίζουν τις προσφορές των προσφερόντων στο πλαίσιο διαδικασιών και υπό όρους που εγγυώνται την τήρηση των αρχών της διαφάνειας και της μη διακριτικής μεταχείρισης.

Άρθρο 153

Ανάθεση συμβάσεων

1. Οι προσφορές, για να ληφθούν υπόψη για την ανάθεση, τη στιγμή της αποσφράγισης, πρέπει να συμφωνούν με τις ουσιαστικές απαιτήσεις των προκηρύξεων ή των τευχών δημοπράτησης και πρέπει να υποβάλλονται από προμηθευτή, ο οποίος πληροί τις προϋποθέσεις συμμετοχής.

2. Οι φορείς πραγματοποιούν την ανάθεση στον προσφέροντα του οποίου η προσφορά είναι είτε η χαμηλότερη είτε η προσφορά η οποία, όσον αφορά τα συγκεκριμένα κριτήρια αξιολόγησης που έχουν καθορισθεί στην προκήρυξη ή τα τεύχη δημοπράτησης, θεωρείται ότι παρουσιάζει τα περισσότερα πλεονεκτήματα.

Άρθρο 154

Ενημέρωση σχετικά με την ανάθεση συμβάσεων

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος διασφαλίζει ότι οι φορείς του παρέχουν αποτελεσματική διάδοση των αποτελεσμάτων των διαδικασιών που εφαρμόζονται στις δημόσιες συμβάσεις.

2. Οι φορείς ανακοινώνουν στους προσφέροντες αμέσως τις αποφάσεις σχετικά με την ανάθεση της σύμβασης καθώς και τα χαρακτηριστικά και τα σχετικά πλεονεκτήματα της επιλεγείσας προσφοράς. Κατόπιν αιτήσεως, οι φορείς ενημερώνουν κάθε αποκλεισθέντα προσφέροντα σχετικά με τους λόγους απόρριψης της προσφοράς του.

3. Οι φορείς είναι δυνατό να αποφασίσουν να μην κοινοποιήσουν ορισμένες πληροφορίες για την ανάθεση των συμβάσεων σε περίπτωση που κάτι τέτοιο θα εμπόδιζε την επιβολή του νόμου ή θα ήταν κατά κάποιον άλλο τρόπο αντίθετο με το δημόσιο συμφέρον ή θα έθιγε τα νόμιμα εμπορικά συμφέροντα των προμηθευτών ή το θεμιτό ανταγωνισμό μεταξύ τους.

Άρθρο 155

Διαδικασίες προσφυγών

1. Οι φορείς εξετάζουν αντικειμενικά και εγκαίρως κάθε καταγγελία εκ μέρους προμηθευτών για υποτιθέμενη παραβίαση του παρόντος τίτλου στο πλαίσιο διαδικασίας σύναψης συμβάσεων.

2. Κάθε μέρος ορίζει διαδικασίες που δεν εισάγουν διακρίσεις και οι οποίες πραγματοποιούνται έγκαιρα, είναι διαφανείς και αποτελεσματικές και επιτρέπουν στους προμηθευτές να καταγγείλουν τις τυχόν παραβιάσεις του παρόντος τίτλου που σημειώνονται στο πλαίσιο διαδικασιών για την ανάθεση συμβάσεων για τις οποίες έχουν ή είχαν συμφέροντα.

3. Οι προσφυγές υποβάλλονται σε αμερόληπτο και ανεξάρτητο εξεταστικό όργανο. Το εξεταστικό όργανο, το οποίο δεν αποτελεί δικαστήριο, είτε υπόκειται σε δικαστικό έλεγχο είτε παρέχει διαδικαστικές εγγυήσεις παρόμοιες με αυτές των δικαστηρίων.

4. Οι διαδικασίες προσφυγής προβλέπουν:

α) προσωρινά μέτρα, το ταχύτερο δυνατό, με σκοπό την επανόρθωση παραβιάσεων του παρόντος τίτλου και τη διαφύλαξη των εμπορικών δυνατοτήτων. Η ενέργεια αυτή ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την αναστολή της διαδικασίας διαγωνισμού. Ωστόσο, είναι δυνατόν να προβλεφθεί στις σχετικές διαδικασίες ότι κατά την απόφαση ως προς το εάν ενδείκνυται η εφαρμογή τέτοιου είδους μέτρων ενδέχεται να λαμβάνονται υπόψη οι βασικές αρνητικές επιπτώσεις για τα σχετικά συμφέροντα, συμπεριλαμβανομένου του δημοσίου συμφέροντος και

β) ενδεχομένως, αποκατάσταση της παραβίασης του παρόντος τίτλου ή, ελλείψει τέτοιας αποκατάστασης, αποζημίωση για τις απώλειες ή τις ζημίες που έχουν προκληθεί, οι οποίες είναι δυνατό να περιορίζονται στο κόστος της προετοιμασίας του διαγωνισμού ή της προσφυγής.

Άρθρο 156

Τεχνολογία πληροφοριών

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη καταβάλλουν, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, κάθε προσπάθεια για τη χρήση ηλεκτρονικών μέσων επικοινωνίας που επιτρέπουν την αποτελεσματική διάδοση πληροφοριών για τις δημόσιες συμβάσεις, ιδίως όσον αφορά τις δυνατότητες υποβολής προσφορών που παρέχουν φορείς, με ταυτόχρονη τήρηση των αρχών της διαφάνειας και της μη διακριτικής μεταχείρισης.

2. Ενόψει της βελτίωσης της πρόσβασης στις αγορές δημοσίων συμβάσεων, κάθε συμβαλλόμενο μέρος προσπαθεί να εφαρμόσει ηλεκτρονικό σύστημα πληροφοριών, υποχρεωτικό για τους αντίστοιχους φορείς του.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρα ενθαρρύνουν τη χρήση ηλεκτρονικών μέσων για την υποβολή των προσφορών.

Άρθρο 157

Συνεργασία και συνδρομή

Τα συμβαλλόμενα μέρη καταβάλλουν προσπάθεια για την αμοιβαία παροχή τεχνικής συνεργασίας και βοήθειας μέσω της ανάπτυξης προγραμμάτων κατάρτισης με στόχο την επίτευξη καλύτερης κατανόησης των αντίστοιχων συστημάτων δημοσίων συμβάσεων και στατιστικών και την καλύτερη πρόσβαση στις αντίστοιχες αγορές τους.

Άρθρο 158

Στατιστικές εκθέσεις

Όταν συμβαλλόμενο μέρος δεν εξασφαλίζει αποδεκτό επίπεδο συμμόρφωσης με το άρθρο 147 παράγραφος 11, συγκεντρώνει, κατό-

την αιτήσεως του άλλου συμβαλλομένου μέρους και παρέχει σ' αυτό σε ετήσια βάση στατιστικά στοιχεία για τις διαδικασίες δημοσίων συμβάσεων που καλύπτει ο παρών τίτλος. Οι εκθέσεις αυτές περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα XIII προσάρτημα 4.

Άρθρο 159

Τροποποιήσεις του πεδίου εφαρμογής

1. Οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη μπορεί να τροποποιεί το πεδίο εφαρμογής του παρόντος τίτλου, υπό τον όρο ότι:

α) κοινοποιεί την τροποποίηση στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος και

β) προτείνει στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος, εντός 30 ημερών μετά την ημερομηνία αυτής της κοινοποίησης, κατάλληλες αντισταθμιστικές προσαρμογές του πεδίου εφαρμογής που παρέχει για τη διατήρηση πεδίου εφαρμογής συγκρίσιμου με εκείνο που υπήρχε πριν από την τροποποίηση.

2. Παρά την παράγραφο 1 στοιχείο β), δεν παρέχονται αντισταθμιστικές προσαρμογές στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος, όταν η τροποποίηση από συμβαλλόμενο μέρος του πεδίου εφαρμογής του παρόντος τίτλου αφορά:

α) διορθώσεις τυπικού καθαρά χαρακτήρα και τροποποιήσεις δευτερεύουσας σημασίας στα παραρτήματα XI έως XII· ή

β) έναν ή περισσότερους καλυπτόμενους φορείς, επί των οποίων ο κρατικός έλεγχος ή επιρροή έχει εξαλειφθεί λόγω ιδιωτικοποίησης ή ελευθέρωσης.

3. Εφόσον κρίνεται σκόπιμο, η επιτροπή σύνδεσης τροποποιεί με απόφαση το σχετικό παράρτημα, ώστε να αντανακλάται η τροποποίηση που γνωστοποιήθηκε από το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος.

Άρθρο 160

Περαιτέρω διαπραγματεύσεις

Στην περίπτωση που οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος προσφέρει, στο μέλλον, σε τρίτο μέρος επιπλέον πλεονεκτήματα, όσον αφορά την πρόσβαση στις αντίστοιχες αγορές δημόσιων συμβάσεών του, πέραν των όρων που συμφωνούνται δυνάμει του παρόντος τίτλου, συμφωνείται η διεξαγωγή διαπραγματεύσεων με το άλλο συμβαλλόμενο μέρος για την επέκταση των εν λόγω πλεονεκτημάτων στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος σε αμοιβαία βάση, με απόφαση της επιτροπής σύνδεσης.

Άρθρο 161

Εξαιρέσεις

Υπό την επιφύλαξη ότι τα μέτρα αυτά δεν εφαρμόζονται κατά τρόπο ώστε να συνιστούν μέσο αυθαίρετης ή αδικαιολόγητης διακριτικής μεταχείρισης μεταξύ των συμβαλλομένων μερών ή συγκεκαλυμμένο περιορισμό του εμπορίου μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, καμία διάταξη του παρόντος τίτλου δεν μπορεί να ερμηνευτεί κατά την έννοια ότι εμποδίζει ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη να λάβει ή να εφαρμόσει μέτρα:

α) που είναι αναγκαία για την προστασία της δημόσιας ηθικής, τάξης ή ασφάλειας·

β) που είναι αναγκαία για την προστασία της ζωής ή της υγείας των ανθρώπων·

γ) που είναι αναγκαία για την προστασία της ζωής ή της υγείας των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών·

δ) που είναι αναγκαία για την προστασία της πνευματικής ιδιοκτησίας· ή

ε) σχετικά με αγαθά ή υπηρεσίες ατόμων με ειδικές ανάγκες, φιλανθρωπικών ιδρυμάτων ή εργασίας στις φυλακές.

Άρθρο 162

Επανεξέταση και εφαρμογή

Η επιτροπή σύνδεσης επανεξετάζει κάθε δύο έτη την εφαρμογή του παρόντος τίτλου, εκτός αν συμφωνηθεί άλλως μεταξύ των συμβαλλομένων μερών· εξετάζει κάθε σχετικό θέμα και λαμβάνει κατάλληλα μέτρα κατά την άσκηση των καθηκόντων της. Ειδικότερα, οφείλει:

α) να συντονίζει τις ανταλλαγές μεταξύ των συμβαλλομένων μερών όσον αφορά την ανάπτυξη και την εφαρμογή των συστημάτων τεχνολογίας των πληροφοριών στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων·

β) να διατυπώνει τις κατάλληλες συστάσεις σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών και

γ) να εκδίδει αποφάσεις στις περιπτώσεις που προβλέπονται στον παρόντα τίτλο.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Άρθρο 163

Στόχος και πεδίο εφαρμογής

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιδιώκουν την μεταξύ τους ελευθέρωση των τρεχουσών πληρωμών και των κινήσεων κεφαλαίων, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο των διεθνών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και λαμβανομένης δεόντως υπόψη της νομισματικής σταθερότητας κάθε μέρους.

2. Ο παρών τίτλος εφαρμόζεται σε όλες τις τρέχουσες πληρωμές και τις κινήσεις κεφαλαίων μεταξύ των συμβαλλομένων μερών.

Άρθρο 164

Ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών

Τα συμβαλλόμενα μέρη επιτρέπουν κάθε πληρωμή και μεταφορά στο πλαίσιο του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, σε ελεύθερα μετατρέψιμο νόμισμα και σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο.

Άρθρο 165

Λογαριασμός κεφαλαίων

Όσον αφορά τις κινήσεις κεφαλαίων του ισοζυγίου πληρωμών, από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα συμβαλλόμενα μέρη επιτρέπουν την ελεύθερη κίνηση κεφαλαίων που αφορούν τις άμεσες επενδύσεις που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας υποδοχής και τις επενδύσεις που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κεφαλαίου ΙΙΙ του παρόντος μέρους, και την εκκαθάριση ή τον επαναπατρισμό των σχετικών κεφαλαίων και οποιωνδήποτε κερδών απορρέουν από αυτά.

Άρθρο 166

Εξαιρέσεις και μέτρα διασφάλισης

1. Όταν, υπό εξαιρετικές συνθήκες, οι πληρωμές και οι κινήσεις κεφαλαίων μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, προκαλούν ή υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσουν σοβαρές δυσχέρειες κατά την εφαρμογή της συναλλαγματικής ή νομισματικής πολιτικής συμβαλλόμενου μέρους, το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να λαμβάνει μέτρα διασφάλισης για τις κινήσεις κεφαλαίων που είναι απολύτως αναγκαία για χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει το ένα έτος. Η εφαρμογή των μέτρων διασφάλισης μπορεί να παρατείνεται με την επίσημη επανεισαγωγή τους.

2. Το συμβαλλόμενο μέρος που θεσπίζει τα μέτρα διασφάλισης ενημερώνει το άλλο μέρος αμέσως και υποβάλλει, το συντομότερο δυνατόν, χρονοδιάγραμμα για την κατάργησή τους.

Άρθρο 167

Τελικές διατάξεις

1. Όσον αφορά τον παρόντα τίτλο, τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους βάσει διμερών ή πολυμερών συμφωνιών των οποίων αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη πραγματοποιούν διαβουλεύσεις για να διευκολύνουν την μεταξύ τους κίνηση κεφαλαίων ώστε να προωθήσουν τους στόχους της παρούσας συμφωνίας.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

Άρθρο 168

Στόχος

Τα συμβαλλόμενα μέρη παρέχουν και εξασφαλίζουν κατάλληλη και αποτελεσματική προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας σύμφωνα με τα υψηλότερα διεθνή πρότυπα, συμπεριλαμβανομένων αποτελεσματικών μέσων επιβολής των εν λόγω δικαιωμάτων που προβλέπονται σε διεθνείς συνθήκες.

Άρθρο 169

Πεδίο εφαρμογής

Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, στα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας συγκαταλέγονται τα δικαιώματα δημιουργού — περιλαμβανομένων και των δικαιωμάτων δημιουργού προγραμμάτων για υπολογιστές και βάσεων δεδομένων — και τα σχετικά δικαιώματα, τα δικαιώματα που αφορούν διπλώματα ευρεσιτεχνίας, βιομηχανικά σήματα, γεωγραφικές ενδείξεις συμπεριλαμβανομένης της ονομασίας καταγωγής, εμπορικά σήματα, τοπογραφίες ολοκληρωμένων κυκλωμάτων και την προστασία του απόρρητου των πληροφοριών καθώς και την καταπολέμηση του αθέμιτου ανταγωνισμού σύμφωνα με το άρθρο 10α της σύμβασης των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας (Πράξη της Στοκχόλμης 1967).

Άρθρο 170

Προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας

Σύμφωνα με τους στόχους που καθορίζονται στο άρθρο 168, τα συμβαλλόμενα μέρη:

α) εξακολουθούν να διασφαλίζουν κατάλληλη και αποτελεσματική εφαρμογή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις ακόλουθες συμβάσεις:

  i) συμφωνία για τα Δικαιώματα Πνευματικής Ιδιοκτησίας στον Τομέα του Εμπορίου, Παράρτημα 1Γ της συμφωνίας για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου («TRIP»)·

  ii) σύμβαση των Παρισίων για την Προστασία της Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Πράξη Στοκχόλμης, 1967)·

  iii) σύμβαση της Βέρνης για την προστασία λογοτεχνικών και καλλιτεχνικών έργων (Πράξη Παρισίων, 1971)·

  iv) σύμβαση της Ρώμης για την προστασία των καλλιτεχνών, ερμηνευτών ή εκτελεστών των παραγωγών φωνογραφημάτων και οργανισμών ραδιοφωνικής μετάδοσης (Ρώμη, 1961) και

  v) διεθνής σύμβαση για την Προστασία Νέων Φυτικών Ποικιλιών, 1978 («Σύμβαση UPOV») ή Διεθνής Σύμβαση για την Προστασία Νέων Φυτικών Ποικιλιών, 1991 («Σύμβαση UPOV του 1991»).

β) προσχωρούν μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2007 στις ακόλουθες πολυμερείς συμβάσεις και διασφαλίζουν κατάλληλη και αποτελεσματική εφαρμογή των υποχρεώσεων που απορρέουν από αυτές:

i) συμφωνία της Νίκαιας σχετικά με τη διεθνή ταξινόμηση αγαθών και υπηρεσιών με στόχο την κατάθεση των σημάτων (Γενεύη 1977 που τροποποιήθηκε το 1979)·

ii) συνθήκη του Παγκόσμιου Οργανισμού Πνευματικής Ιδιοκτησίας για τα δικαιώματα δημιουργού (Γενεύη, 1996)·

iii) συνθήκη του Παγκόσμιου Οργανισμού Πνευματικής Ιδιοκτησίας για τις ερμηνείες/εκτελέσεις και τις φωνογραφικές εγγραφές (Γενεύη, 1996)·

iv) συνθήκη συνεργασίας όσον αφορά τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας (Ουάσιγκτον 1970, τροποποιηθείσα το 1979 και το 1984) και

v) συμφωνία του Στρασβούργου του 1971 για τη διεθνή κατάταξη των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας (Στρασβούργο 1971, τροποποιηθείσα το 1979).

γ) προσχωρούν μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2009 στις ακόλουθες πολυμερείς συμβάσεις και διασφαλίζουν κατάλληλη και αποτελεσματική εφαρμογή των υποχρεώσεων που απορρέουν από αυτές:

i) σύμβαση για την προστασία των παραγωγών φωνογραφημάτων κατά της μη επιτρεπόμενης αναπαραγωγής των φωνογραφημάτων τους (Γενεύη, 1971)·

ii) συμφωνία του Λοκάρνο για τη διεθνή ταξινόμηση των βιομηχανικών σχεδίων (Λοκάρνο 1968, τροποποιηθείσα το 1979)·

iii) συνθήκη της Βουδαπέστης για τη διεθνή αναγνώριση της κατάθεσης μικροοργανισμών με στόχο τις διαδικασίες ευρεσιτεχνίας (1977, τροποποιηθείσα το 1980) και

iv) συνθήκη για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας (Γενεύη, 1994)·

δ) καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να κυρώσουν, το ταχύτερο δυνατό, τις ακόλουθες πολυμερείς συμβάσεις και διασφαλίζουν κατάλληλη και αποτελεσματική εφαρμογή των υποχρεώσεων που απορρέουν από αυτές:

i) πρωτόκολλο σχετικά με τη συμφωνία της Μαδρίτης για τη διεθνή καταχώρηση των σημάτων (1989)·

ii) συμφωνία της Μαδρίτης για τη διεθνή καταχώρηση των σημάτων (Πράξη της Στοκχόλμης 1967 τροποποιηθείσα το 1979)· και

iii) συμφωνία της Βιέννης για την καθιέρωση διεθνούς κατάταξης γραφιστικών χαρακτηριστικών της εμπορικής ταυτότητας (Βιέννη 1973, τροποποιηθείσα το 1985).

Άρθρο 171

Επανεξέταση

Τα συμβαλλόμενα μέρη εκφράζουν την προσήλωσή τους στην τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις παραπάνω πολυμερείς συμβάσεις, ενώ το συμβούλιο σύνδεσης μπορεί να αποφασίσει να συμπεριλάβει στο άρθρο 170 άλλες πολυμερείς συμβάσεις στο συγκεκριμένο τομέα.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Άρθρο 172

Στόχοι

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να εφαρμόσουν την αντίστοιχη νομοθεσία τους περί ανταγωνισμού κατά τρόπο σύμφωνο με τις διατάξεις του παρόντος μέρους της συμφωνίας, ώστε τα οφέλη που προκύπτουν από τη διαδικασία ελευθέρωσης στον τομέα των εμπορευμάτων και των υπηρεσιών, να μην περιοριστούν ή αναιρεθούν εξαιτίας δραστηριοτήτων που αντιτίθεται στον ανταγωνισμό. Για το σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται και να συντονίζουν τις ενέργειες των αρχών τους που είναι αρμόδιες για τον ανταγωνισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου.

2. Για την πρόληψη των στρεβλώσεων ή των περιορισμών στον τομέα του ανταγωνισμού που ενδέχεται να επηρεάσουν το εμπόριο στον τομέα των εμπορευμάτων και των υπηρεσιών μεταξύ τους, τα συμβαλλόμενα μέρη δίδουν ιδιαίτερη προσοχή σε συμφωνίες που στρέφονται κατά του ανταγωνισμού, σε εναρμονισμένες πρακτικές και σε καταχρηστική συμπεριφορά που απορρέει από ατομική ή κοινή δεσπόζουσα θέση.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται και να συνεννοούνται για την εφαρμογή της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού. Η συνεργασία αυτή περιλαμβάνει την ενημέρωση, τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων, την ανταλλαγή μη εμπιστευτικών πληροφοριών και την παροχή τεχνικής βοήθειας. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία υιοθέτησης των αρχών του ανταγωνισμού που θα ήταν δυνατό να γίνουν αποδεκτές και από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη σε πολυμερή φόρα, συμπεριλαμβανομένου του ΠΟΕ.

Άρθρο 173

Ορισμοί

Κατά την έννοια του παρόντος τίτλου,

1. η «νομοθεσία περί ανταγωνισμού» περιλαμβάνει:

α) όσον αφορά την Κοινότητα, τα άρθρα 81, 82 και 86 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον

κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 και τις διατάξεις εφαρμογής ή τις τροποποιήσεις τους·

β) όσον αφορά τη Χιλή, το DecretoLey αριθ. 211 του 1973 και το Ley αριθ. 19.610 του 1999 και τις διατάξεις εφαρμογής ή τροποποιήσεις τους και

γ) κάθε αλλαγή που ενδέχεται να υποστεί η προαναφερθείσα νομοθεσία μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

2. ως «αρχή ανταγωνισμού» νοείται:

α) όσον αφορά την Κοινότητα, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και

β) όσον αφορά τη Χιλή, η «Fiscalía Nacional Económica» και η «Comisión Resolutiva».

3. ως «ενέργειες εκτέλεσης» νοείται η εφαρμογή της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού με έρευνα ή διαδικασία που διεξάγεται από τις αρμόδιες για τον ανταγωνισμό αρχές συμβαλλομένου μέρους, οι οποίες μπορεί να καταλήξουν στην επιβολή κυρώσεων ή διορθωτικών μέτρων·

Άρθρο 174

Κοινοποιήσεις

1. Κάθε αρχή ανταγωνισμού κοινοποιεί στην αρχή ανταγωνισμού του άλλου συμβαλλομένου μέρους μια ενέργεια εκτέλεσης εφόσον:

α) αυτή είναι δυνατό να επηρεάσει σημαντικά τα συμφέροντα του άλλου συμβαλλομένου μέρους·

β) αφορά περιορισμούς στον ανταγωνισμό που ενδέχεται να έχουν άμεσες ή ουσιαστικές επιπτώσεις στο έδαφος του άλλου συμβαλλομένου μέρους· ή

γ) αφορά πράξεις κατά του ανταγωνισμού που διενεργούνται κυρίως στο έδαφος του άλλου συμβαλλομένου μέρους.

2. Εφόσον δεν αντίκειται στη νομοθεσία περί ανταγωνισμού των συμβαλλομένων μερών ούτε επηρεάζει αρνητικά υπό εξέλιξη διαδικασία έρευνας, η κοινοποίηση πραγματοποιείται σε αρχικό στάδιο της διαδικασίας. Κατά τη λήψη αποφάσεων, οι γνώμες που λαμβάνονται μπορεί να ληφθούν υπόψη από την άλλη αρχή ανταγωνισμού.

3. Οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 θα πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς, ώστε να είναι δυνατή η αξιολόγηση, λαμβανομένων υπόψη των συμφερόντων του άλλου συμβαλλομένου μέρους.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να καταβάλουν τις μεγαλύτερες δυνατές προσπάθειες για να διασφαλίσουν ότι οι κοινοποιήσεις πραγματοποιούνται υπό τις προαναφερθείσες περιστάσεις, λαμβανομένων υπόψη των διαθέσιμων σ' αυτά διοικητικών πόρων.

Άρθρο 175

Συντονισμός των ενεργειών εκτέλεσης

Η αρχή ανταγωνισμού συμβαλλομένου μέρους γνωστοποιεί στην αρχή ανταγωνισμού του άλλου μέρους την επιθυμία της να συντονίσει τις ενέργειες εκτέλεσης σχετικά με συγκεκριμένη περίπτωση. Ο συντονισμός αυτός δεν εμποδίζει τα μέρη να λαμβάνουν αυτόνομες αποφάσεις.

Άρθρο 176

Διαβουλεύσεις στην περίπτωση που συμφέροντα συμβαλλομένου μέρους επηρεάζονται αρνητικά στο έδαφος του άλλου μέρους

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει υπόψη, εφόσον χρειάζεται και σύμφωνα με την δική του νομοθεσία, τα σημαντικά συμφέροντα του άλλου μέρους κατά την άσκηση των ενεργειών εκτέλεσης. Εάν η αρχή ανταγωνισμού συμβαλλομένου μέρους θεωρεί ότι μια έρευνα ή διαδικασία που διεξάγεται από την αντίστοιχη αρχή του άλλου μέρους, μπορεί να επηρεάζει αρνητικά τα συμφέροντα του μέρους αυτού, μπορεί να διαβιβάζει τις απόψεις της επί του θέματος στην άλλη αρχή ανταγωνισμού ή να ζητεί τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων. Με την επιφύλαξη της συνέχισης κάθε δράσης που αναλαμβάνει βάσει της νομοθεσίας της περί ανταγωνισμού και της πλήρους ελευθερίας για τη λήψη της τελικής απόφασης, η αρχή ανταγωνισμού στην οποία απευθύνεται το αίτημα θα πρέπει να εξετάζει λεπτομερώς και με θετική διάθεση τις απόψεις που εκφράζει η αιτούσα αρχή ανταγωνισμού.

2. Η αρχή ανταγωνισμού συμβαλλομένου μέρους που θεωρεί ότι τα συμφέροντά του θίγονται ουσιαστικά και αρνητικά από πρακτικές αντίθετες προς τον ανταγωνισμό οποιασδήποτε προέλευσης, στις οποίες προβαίνουν ή έχουν προβεί μία ή περισσότερες επιχειρήσεις που βρίσκονται στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος, μπορεί να ζητήσει τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων με την αρχή ανταγωνισμού του εν λόγω συμβαλλομένου μέρους. Οι διαβουλεύσεις αυτές διεξάγονται με την επιφύλαξη της πλήρους ελευθερίας της σχετικής αρχής ανταγωνισμού να λαμβάνει την τελική απόφαση. Αρχή ανταγωνισμού με την οποία διενεργούνται τέτοιες διαβουλεύσεις, μπορεί να λαμβάνει κάθε είδους διορθωτικά μέτρα βάσει της νομοθεσίας της περί ανταγωνισμού, τα οποία θεωρεί κατάλληλα, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και με την επιφύλαξη της πλήρους διακριτικής της ευχέρειας για επιβολή.

Άρθρο 177

Ανταλλαγή πληροφοριών και εμπιστευτικός χαρακτήρας

1. Οι αρχές ανταγωνισμού, στην προσπάθειά τους να διευκολύνουν την αποτελεσματική εφαρμογή της νομοθεσίας τους περί ανταγωνισμού, δύνανται να ανταλλάσσουν μη εμπιστευτικές πληροφορίες.

2. Για τη βελτίωση της διαφάνειας και με την επιφύλαξη των κανόνων και των προτύπων για τον εμπιστευτικό χαρακτήρα που ισχύουν σε κάθε συμβαλλόμενο μέρος, τα συμβαλλόμενα μέρη ανα-

λαμβάνουν την υποχρέωση να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με κυρώσεις και διορθωτικά μέτρα που εφαρμόζονται στις περιπτώσεις που, σύμφωνα με τη σχετική αρχή ανταγωνισμού, επηρεάζουν σημαντικά τα συμφέροντα του άλλου συμβαλλομένου μέρους και να γνωστοποιούν τους λόγους για τους οποίους αναλήφθηκαν τέτοιες ενέργειες, όταν το ζητεί η αρχή ανταγωνισμού του άλλου μέρους.

3. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέχει στο άλλο μέρος πληροφορίες για τις κρατικές ενισχύσεις σε ετήσια βάση, αναφέροντας το συνολικό ποσό των ενισχύσεων και, εάν είναι δυνατό, την κατανομή τους ανά τομέα. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητεί πληροφορίες για μεμονωμένες περιπτώσεις που επηρεάζουν το εμπόριο μεταξύ των μερών. Το συμβαλλόμενο μέρος από το οποίο ζητούνται οι πληροφορίες καταβάλλει κάθε προσπάθεια για την παροχή μη εμπιστευτικών πληροφοριών.

4. Κατά την ανταλλαγή πληροφοριών, εφαρμόζονται τα πρότυπα για τον εμπιστευτικό χαρακτήρα που ισχύουν σε κάθε συμβαλλόμενο μέρος. Εμπιστευτικού χαρακτήρα πληροφορίες, των οποίων η διάδοση απαγορεύεται ρητά ή οι οποίες, στην περίπτωση που διαδοθούν, επηρεάζουν αρνητικά τα συμφέροντα των συμβαλλομένων μερών, δεν πρέπει να παρέχονται χωρίς τη ρητή συγκατάθεση της πηγής της πληροφορίας.

5. Κάθε αρχή ανταγωνισμού τηρεί τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών που της παρέχονται εμπιστευτικά από την άλλη αρχή ανταγωνισμού και δεν ανταποκρίνεται σε αίτημα για αποκάλυψη των πληροφοριών αυτών που υποβάλλει τρίτο μέρος, μη εξουσιοδοτημένο από την αρχή ανταγωνισμού, η οποία παρείχε την πληροφορία.

6. Όταν, ιδίως, προβλέπεται από τη νομοθεσία συμβαλλομένου μέρους, είναι δυνατό να παρέχονται εμπιστευτικές πληροφορίες στα δικαστήριά του υπό τον όρο ότι αυτά σέβονται τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών.

Άρθρο 178

Τεχνική βοήθεια

Τα συμβαλλόμενα μέρη δύνανται παρέχουν αμοιβαία τεχνική βοήθεια, ώστε να επωφελούνται από την σχετική τους πείρα και να ενισχύουν την εφαρμογή των νομοθεσιών και πολιτικών τους περί ανταγωνισμού.

Άρθρο 179

Δημόσιες επιχειρήσεις και επιχειρήσεις στις οποίες έχουν παραχωρηθεί ειδικά ή αποκλειστικά δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων των μονοπωλίων

1. Καμία διάταξη του παρόντος τίτλου δεν εμποδίζει συμβαλλόμενο μέρος να παραχωρεί ή να διατηρεί δημόσια ή ιδιωτικά μονοπώλια σύμφωνα με την αντίστοιχη νομοθεσία του.

2. Όσον αφορά δημόσιες επιχειρήσεις και επιχειρήσεις στις οποίες έχουν παραχωρηθεί ειδικά ή αποκλειστικά δικαιώματα, η επιτροπή σύνδεσης υποχρεούται να διασφαλίζει ότι, μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, δεν θεσπίζεται ούτε διατηρείται σε ισχύ μέτρο που στρεβλώνει τις συναλλαγές στον τομέα των εμπορευμάτων και των υπηρεσιών μεταξύ των συμβαλλομένων μερών σε βαθμό αντίθετο προς τα συμφέροντα των συμβαλλομένων μερών και ότι τέτοιες επιχειρήσεις υπόκεινται σε κανόνες ανταγωνισμού εφόσον η εφαρμογή των εν λόγω κανόνων δεν εμποδίζει την εκτέλεση, κατά νόμο και στην πράξη, των ιδιαίτερων καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί.

Άρθρο 180

Επίλυση διαφορών

Κανένα από τα συμβαλλόμενα μέρη δεν δύναται να εφαρμόζει τη διαδικασία επίλυσης των διαφορών που προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία για οποιοδήποτε θέμα που προκύπτει από τον παρόντα τίτλο.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΕΠΙΛΥΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΣΤΟΧΟΣ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Άρθρο 181

Στόχος

Στόχος του παρόντος τίτλου είναι να αποφεύγονται και να επιλύονται οι διαφορές μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, όσον αφορά την εφαρμογή με καλή πίστη του παρόντος μέρους της συμφωνίας και να επιτυγχάνεται αμοιβαία ικανοποιητική λύση κάθε προβλήματος που θα ήταν δυνατό να επηρεάσει την εφαρμογή του.

Άρθρο 182

Πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος τίτλου ισχύουν για κάθε θέμα που ανακύπτει από την ερμηνεία και την εφαρμογή του παρόντος μέρους της συμφωνίας, εκτός αν προβλέπεται ρητώς άλλως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΑΠΟΦΥΓΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

Άρθρο 183

Διαβουλεύσεις

1. Τα μέρη καταβάλλουν συνεχώς προσπάθειες ώστε να συμφωνούν ως προς την ερμηνεία και την εφαρμογή του παρόντος μέρους της συμφωνίας και, μέσω συνεργασίας και διαβουλεύσεων, να αποφεύγουν και να επιλύουν τις διαφορές μεταξύ τους επιτυγχάνοντας αμοιβαίως αποδεκτές λύσεις σε κάθε πρόβλημα που μπορεί να επηρεάσει την εφαρμογή του.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης για κάθε εφαρμοζόμενο ή προτεινόμενο μέτρο ή για κάθε θέμα που έχει σχέση με την εφαρμογή ή την ερμηνεία του παρόντος μέρους της συμφωνίας ή για οποιοδήποτε άλλο θέμα που, κατά τη γνώμη του, μπορεί να επηρεάσει την εφαρμογή του. Για την εφαρμογή του παρόντος τίτλου ως «μέτρο» νοείται επίσης και η πρακτική. Το συμβαλλόμενο μέρος αναφέρει στην αίτησή του το μέτρο ή άλλο θέμα το οποίο καταγγέλλει, τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας που θεωρεί ότι εφαρμόζονται και στη συνέχεια παραδίδει την αίτηση στο άλλο μέρος.

3. Η επιτροπή σύνδεσης συνέρχεται εντός 30 ημερών από την παράδοση της αίτησης. Κατά την έναρξη των διαβουλεύσεων, τα συμβαλλόμενα μέρη παρέχουν πληροφορίες για να επιτρέψουν να εξεταστεί πώς κάποιο μέτρο συμβαλλόμενου μέρους ή άλλο θέμα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία και εφαρμογή του παρόντος μέρους της συμφωνίας και να εξασφαλίσουν εμπιστευτική μεταχείριση των πληροφοριών που ανταλλάσσονται κατά τις διαβουλεύσεις. Η επιτροπή σύνδεσης καταβάλλει προσπάθεια για την άμεση επίλυση της διαφοράς με τη λήψη απόφασης. Η εν λόγω απόφαση διευκρινίζει τα μέτρα εφαρμογής που πρέπει να ληφθούν από το ενδιαφερόμενο μέρος, καθώς και το σχετικό χρονοδιάγραμμα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΠΙΛΥΣΗΣ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

Άρθρο 184

Έναρξη της διαδικασίας

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη προσπαθούν πάντοτε να επιτύχουν αμοιβαίως ικανοποιητική συμφωνία σχετικά με τη διαφορά.

2. Σε περίπτωση που συμβαλλόμενο μέρος θεωρήσει ότι εφαρμοζόμενο μέτρο του άλλου μέρους παραβιάζει υποχρέωση που απορρέει από τις διατάξεις του άρθρου 182 και το θέμα αυτό δεν διευθετηθεί εντός 15 ημερών από τη συνεδρίαση της επιτροπής σύνδεσης βάσει του άρθρου 183 παράγραφος 3 ή εντός 45 ημερών από την υποβολή αίτησης για τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης, επιλέγοντας την πλησιέστερη ημερομηνία, μπορεί να ζητάει γραπτώς τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας.

3. Το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος αναφέρει στην αίτησή του το εφαρμοζόμενο μέτρο που θεωρεί ότι παραβιάζει το παρόν μέρος της συμφωνίας και τις σχετικές διατάξεις της παρούσας συμφωνίας και υποβάλλει την αίτηση στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος και στην επιτροπή σύνδεσης.

Άρθρο 185

Διορισμός διαιτητών

1. Η ειδική ομάδα διαιτησίας αποτελείται από τρεις διαιτητές.

2. Η επιτροπή σύνδεσης συντάσσει, το αργότερο έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κατάσταση δεκαπέντε τουλάχιστον ατόμων, τα οποία επιθυμούν να λειτουργήσουν ως διαιτητές, πέντε από τα οποία προορίζονται να ασκήσουν καθήκοντα προέδρου των ειδικών ομάδων διαιτησίας και δεν επιτρέπεται να είναι υπήκοοι κανενός συμβαλλομένου μέρους. Η επιτροπή σύνδεσης διασφαλίζει ότι η κατάσταση περιέχει δεκαπέντε άτομα ανά πάσα στιγμή. Τα άτομα αυτά οφείλουν να διαθέτουν ικανότητα εμπειρογνώμονα ή πείρα στη νομοθεσία, στο διεθνές εμπόριο, σε άλλα θέματα σχετικά με το παρόν μέρος της συμφωνίας ή στην επίλυση διαφορών που προκύπτουν από διεθνείς εμπορικές συμφωνίες, να είναι ανεξάρτητα, να λειτουργούν με βάση της ατομικές ικανότητές τους και να μη συνδέονται ούτε να λαμβάνουν οδηγίες από κάποιο συμβαλλόμενο μέρος ή οργανισμό και να συμμορφώνονται με τον κώδικα δεοντολογίας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα XVI. Η εν λόγω κατάσταση μπορεί να τροποποιείται κάθε τρία έτη.

3. Εντός τριών ημερών από την αίτηση για τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας, οι τρεις διαιτητές επιλέγονται με κλήρο από τον πρόεδρο της επιτροπής σύνδεσης από την κατάσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 2· ένας διαιτητής προέρχεται από τα άτομα που έχουν προταθεί στην επιτροπή σύνδεσης από το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος, ένας από τα άτομα που έχουν προταθεί στην επιτροπή σύνδεσης από το συμβαλλόμενο μέρος κατά του οποίου απευθύνεται η καταγγελία και ο πρόεδρος από τα άτομα που έχουν οριστεί για το σκοπό αυτό σύμφωνα με την παράγραφο 2.

4. Η ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας είναι η ημερομηνία επιλογής με κλήρο των τριών διαιτητών.

5. Όταν συμβαλλόμενο μέρος θεωρεί ότι κάποιος διαιτητής δεν πληροί τις προϋποθέσεις του κώδικα δεοντολογίας, τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις και, εφόσον συμφωνήσουν, αντικαθιστούν τον εν λόγω διαιτητή και επιλέγουν έναν νέο σύμφωνα με την παράγραφο 6.

6. Σε περίπτωση που διαιτητής δεν είναι σε θέση να συμμετάσχει στη διαδικασία, αποχωρεί ή αντικαθίσταται, διορίζεται αντικαταστάτης του εντός τριών ημερών σύμφωνα με τη διαδικασία που ακολουθήθηκε για την επιλογή του εν λόγω διαιτητή. Στην περίπτωση αυτή, η προθεσμία που εφαρμόζεται στις διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας αναστέλλεται για περίοδο που αρχίζει από την ημερομηνία κατά την οποία ο διαιτητής δεν μπορεί να συμμετάσχει στη διαδικασία, αποχωρεί ή αντικαθίσταται και περατούται την ημερομηνία κατά την οποία επιλέγεται ο αντικαταστάτης του.

Άρθρο 186

Πληροφορίες και τεχνικές συμβουλές

Μετά από αίτηση συμβαλλομένου μέρους ή με δική της πρωτοβουλία, η ειδική ομάδα μπορεί να συγκεντρώνει πληροφορίες και τεχνικές συμβουλές από πρόσωπα και φορείς που θεωρεί κατάλληλα. Κάθε πληροφορία που συγκεντρώνεται κατ' αυτό τον τρόπο υποβάλλεται στα συμβαλλόμενα μέρη προς διατύπωση σχολίων.

Άρθρο 187

Αποφάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας

1. Η ειδική ομάδα διαιτησίας υποβάλλει στα συμβαλλόμενα μέρη και στην επιτροπή σύνδεσης την απόφαση, τις διαπιστώσεις και τα συμπεράσματά της, κατά γενικό κανόνα το αργότερο εντός τριών μηνών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να την υποβάλει αργότερα από πέντε μήνες μετά την ημερομηνία αυτή. Η ειδική ομάδα διαιτησίας βασίζει την απόφασή της σε έγγραφα και παρατηρήσεις των συμβαλλομένων μερών και σε κάθε πληροφορία που λαμβάνει σύμφωνα με το άρθρο 186. Η απόφαση είναι οριστική και δημοσιοποιείται.

2. Στην απόφαση της ειδικής ομάδας αναφέρονται τα πραγματικά περιστατικά, η δυνατότητα εφαρμογής των σχετικών διατάξεων της παρούσας συμφωνίας και η βασική αιτιολόγηση των διαπιστώσεων και συμπερασμάτων τα οποία διατυπώνει.

3. Οι ειδικές ομάδες διαιτησίας ερμηνεύουν τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας σύμφωνα με τους συνήθεις κανόνες για την ερμηνεία του δημοσίου διεθνούς δικαίου, αφού λάβουν δεόντως υπόψη το γεγονός ότι τα συμβαλλόμενα μέρη οφείλουν να εφαρμόζουν την παρούσα συμφωνία με καλή πίστη και να αποφεύγουν την παραβίαση των υποχρεώσεών τους.

4. Συμβαλλόμενο μέρος που ισχυρίζεται ότι μέτρο του άλλου μέρους δεν συμβιβάζεται με τις διατάξεις του παρόντος μέρους της συμφωνίας, οφείλει να αποδεικνύει το ασυμβίβαστο. Συμβαλλόμενο μέρος που ισχυρίζεται ότι κάποιο μέτρο υπάγεται σε εξαίρεση βάσει του παρόντος μέρους της συμφωνίας, οφείλει να αποδείξει ότι ισχύει η εξαίρεση αυτή.

5. Σε επείγουσες περιπτώσεις, ιδίως αυτές που αφορούν αναλώσιμα προϊόντα, η ειδική ομάδα διαιτησίας καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διαβιβάσει στα συμβαλλόμενα μέρη την απόφασή της εντός 75 ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να την υποβάλει τέσσερις μήνες μετά την ημερομηνία αυτή. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να εκδίδει προσωρινή απόφαση για τον επείγοντα χαρακτήρα μίας υπόθεσης.

6. Όλα τα πορίσματα της ειδικής ομάδας διαιτησίας, συμπεριλαμβανομένης της έκδοσης τελικής απόφασης και κάθε προσωρινής απόφασης, λαμβάνονται με πλειοψηφία.

7. Το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος μπορεί, με τη σύμφωνη γνώμη του μέρους έναντι του οποίου ασκεί την καταγγελία, να αποσύρει την καταγγελία οποτεδήποτε πριν από την διαβίβαση της απόφασης στα συμβαλλόμενα μέρη και την επιτροπή σύνδεσης. Η ανάκληση αυτή δεν επηρεάζει το δικαίωμά του να υποβάλει νέα καταγγελία αργότερα όσον αφορά το ίδιο ζήτημα.

8. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί, εφόσον συμφωνεί το συμβαλλόμενο μέρος έναντι του οποίου ασκείται η καταγγελία, να αναστείλει οποτεδήποτε τις εργασίες της μετά από αίτηση του καταγγέλλοντος συμβαλλομένου μέρους και για χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει τους 12 μήνες. Σε περίπτωση μιας τέτοιας αναστολής, τα χρονοδιαγράμματα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 5 παρατείνονται κατά το χρονικό διάστημα αναστολής των εργασιών. Εάν οι εργασίες της ειδικής ομάδας ανασταλούν για περισσότερο από 12 μήνες, εκλείπει η εξουσία για τη σύσταση ειδικής ομάδας, με την επιφύλαξη του δικαιώματος του καταγγέλλοντος συμβαλλομένου μέρους να ζητήσει σε μεταγενέστερο στάδιο τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας για το ίδιο θέμα.

Άρθρο 188

Συμμόρφωση

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος υποχρεούται να λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να συμμορφώνεται με τις αποφάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη προσπαθούν να συμφωνήσουν τα ειδικά μέτρα που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με την απόφαση.

3. Το συμβαλλόμενο μέρος έναντι του οποίου ασκείται η καταγγελία, υποχρεούται να ενημερώνει το άλλο συμβαλλόμενο μέρος εντός 30 ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης της απόφασης στα συμβαλλόμενα μέρη και στην επιτροπή σύνδεσης σχετικά με:

α) τα ειδικά μέτρα που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με την απόφαση·

β) την εύλογη προθεσμία συμμόρφωσης και

γ) συγκεκριμένη πρόταση για προσωρινή αντιστάθμιση μέχρις ότου εφαρμοστούν πλήρως τα ειδικά μέτρα που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με την απόφαση.

4. Σε περίπτωση διαφωνίας των συμβαλλομένων μερών όσον αφορά το περιεχόμενο της ενημέρωσης, το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος ζητεί από την αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας να αποφασίσει αν τα προτεινόμενα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχείο α) είναι σύμφωνα με το παρόν μέρος της συμφωνίας, για το μέγεθος της προθεσμίας και για το αν η πρόταση αντιστάθμισης είναι εμφανώς δυσανάλογη. Η απόφαση εκδίδεται εντός 45 ημερών από την υποβολή της αίτησης.

5. Το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος ενημερώνει το άλλο μέρος και την επιτροπή σύνδεσης σχετικά με τα μέτρα εφαρμογής που θεσπίζει για τον τερματισμό της παραβίασης των υποχρεώσεων που υπέχει βάσει του παρόντος μέρους της συμφωνίας, πριν από την εκπνοή της εύλογης προθεσμίας που συμφωνείται από τα συμβαλλόμενα μέρη ή που καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 4. Μετά τη συγκεκριμένη ενημέρωση, το εν λόγω άλλο συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει από την αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας να αποφασίσει αν τα εν λόγω μέτρα συμβιβάζονται με το παρόν μέρος της συμφωνίας, εφόσον αυτά δεν είναι παρόμοια με τα μέτρα τα οποία αποφάσισε, βάσει της παραγράφου 4, η ειδική ομάδα διαιτησίας τα οποία ήταν σύμφωνα με το παρόν μέρος της συμφωνίας. Η ειδική ομάδα διαιτησίας αποφαίνεται εντός 45 ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης.

6. Εάν το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος αποτύχει να ανακοινώσει τα μέτρα εφαρμογής πριν από την εκπνοή της εύλογης περιόδου ή εάν η ειδική ομάδα διαιτησίας αποφασίσει ότι τα μέτρα εφαρμογής που έχουν ανακοινωθεί από το ενδιαφερόμενο μέρος δεν είναι σύμφωνα με τις υποχρεώσεις του βάσει του παρόντος μέρους της συμφωνίας, το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος έχει

τη δυνατότητα, εφόσον δεν επιτευχθεί συμφωνία για την αντιστάθμιση, να αναστείλει την εφαρμογή των πλεονεκτημάτων που εξασφαλίζονται βάσει του παρόντος μέρους της συμφωνίας που αντιστοιχούν στη μερική ή ολική αναίρεση οφελών που προκαλεί το μέτρο που διαπιστώθηκε ότι παραβιάζει τις διατάξεις του παρόντος μέρους της συμφωνίας.

7. Για να επιλέξει τα οφέλη που θα αναστείλει, το καταγγέλλον μέρος θα πρέπει καταρχάς να επιδιώξει την αναστολή των οφελών στον ίδιο τίτλο ή στους ίδιους τίτλους του παρόντος μέρους της συμφωνίας που επηρεάζονται από το μέτρο το οποίο η ειδική ομάδα διαιτησίας διαπίστωσε ότι παραβιάζει το παρόν μέρος της συμφωνίας. Το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος που θεωρεί ότι το μέτρο αυτό δεν είναι εφικτό ή αποτελεσματικό για την αναστολή των οφελών στον ίδιο τίτλο ή τίτλους, μπορεί να προβεί σε αναστολή των οφελών σε άλλους τίτλους, υπό τον όρο ότι υποβάλλει γραπτή αιτιολόγηση της απόφασής του. Κατά την επιλογή των οφελών που πρόκειται να ανασταλούν, πρέπει να δίνεται προτεραιότητα στα μέτρα που διαταράσσουν το λιγότερο δυνατό τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας.

8. Το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος υποχρεούται να ενημερώνει το άλλο μέρος και την επιτροπή σύνδεσης για τα οφέλη τα οποία προτίθεται να αναστείλει. Εντός πέντε ημερών από την κοινοποίηση αυτή, το άλλο συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει από την αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας να αποφασίσει αν τα οφέλη που προτίθεται να αναστείλει το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος είναι ισοδύναμα με εκείνα που αφορά η μερική ή ολική αναίρεση οφελών που προκαλεί το μέτρο που διαπιστώθηκε ότι παραβιάζει τις διατάξεις του παρόντος μέρους της συμφωνίας και αν η προτεινόμενη αναστολή είναι σύμφωνη προς την παράγραφο 7. Η ειδική ομάδα διαιτησίας αποφαίνεται εντός 45 ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης. Τα οφέλη δεν αναστέλλονται ενόσω δεν έχει αποφανθεί η ειδική ομάδα διαιτησίας.

9. Η αναστολή των οφελών είναι προσωρινή και εφαρμόζεται από το καταγγέλλον μέρος έως ότου αρθεί ή τροποποιηθεί το μέτρο που έχει κριθεί ότι παραβιάζει το παρόν μέρος της συμφωνίας, ώστε να καταστεί σύμφωνο προς το παρόν μέρος της συμφωνίας ή έως ότου τα συμβαλλόμενα μέρη καταλήξουν σε συμφωνία για την επίλυση της διαφοράς.

10. Κατόπιν αιτήσεως οποιουδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη, η αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας αποφαίνεται για τη συμμόρφωση προς το παρόν μέρος της συμφωνίας κάθε μέτρου εφαρμογής που λαμβάνεται μετά την αναστολή των οφελών, καθώς και, σε συνάρτηση με την εν λόγω απόφαση, για τη σκοπιμότητα κατάργησης ή τροποποίησης της αναστολής των οφελών. Η ειδική ομάδα διαιτησίας αποφαίνεται εντός 45 ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης.

11. Οι αποφάσεις που προβλέπονται στο παρόν άρθρο είναι οριστικές και δεσμευτικές. Διαβιβάζονται στην επιτροπή σύνδεσης και δημοσιοποιούνται.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 189

Γενικές διατάξεις

1. Κάθε προθεσμία που αναφέρεται στον παρόντα τίτλο είναι δυνατό να τροποποιηθεί με αμοιβαία συμφωνία των συμβαλλομένων μερών.

2. Εφόσον τα συμβαλλόμενα μέρη δεν συμφωνήσουν άλλως, η διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας διεξάγεται σύμφωνα με το υπόδειγμα εσωτερικού κανονισμού που καθορίζεται στο παράρτημα XV. Η επιτροπή σύνδεσης μπορεί, οποτεδήποτε το θεωρήσει αναγκαίο, να τροποποιήσει με απόφαση το υπόδειγμα του εσωτερικού κανονισμού και τον κώδικα δεοντολογίας που καθορίζεται στο παράρτημα XV.

3. Οι ακροάσεις των ειδικών ομάδων διαιτησίας δεν πραγματοποιούνται παρουσία κοινού, εκτός αν τα συμβαλλόμενα μέρη αποφασίσουν άλλως.

4. α) Όταν συμβαλλόμενο μέρος επιδιώκει την αποκατάσταση της παραβίασης που απορρέει από τη συμφωνία για τον ΠΟΕ, εφαρμόζει τους σχετικούς κανόνες και τις διαδικασίες της συμφωνίας για τον ΠΟΕ, που εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας.

β) Όταν συμβαλλόμενο μέρος επιδιώκει την αποκατάσταση της παραβίασης υποχρέωσης που απορρέει από το παρόν μέρος της συμφωνίας, εφαρμόζει τους κανόνες και τις διαδικασίες του παρόντος τίτλου.

γ) Όταν συμβαλλόμενο μέρος επιδιώκει την αποκατάσταση της παραβίασης υποχρέωσης που απορρέει από το παρόν μέρος της συμφωνίας που ισοδυναμεί ουσιαστικά με υποχρέωση που απορρέει από τη συμφωνία για τον ΠΟΕ, εφαρμόζει, εφόσον τα συμβαλλόμενα μέρη δεν συμφωνήσουν άλλως, τους σχετικούς κανόνες και τις διαδικασίες της συμφωνίας για τον ΠΟΕ, που εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας.

δ) Μόλις αρχίσουν οι διαδικασίες επίλυσης διαφορών, χρησιμοποιείται το φόρουμ που έχει επιλεγεί, εφόσον δεν έχει αρνηθεί τη δικαιοδοσία του, και αποκλείεται το άλλο. Κάθε θέμα σχετικό με τη δικαιοδοσία των ειδικών ομάδων διαιτησίας που συγκροτούνται βάσει του παρόντος τίτλου υποβάλλεται προς εξέταση εντός δέκα ημερών από τη σύσταση της ειδικής ομάδας και διευθετείται με προκαταρκτική απόφαση της ειδικής ομάδας εντός 30 ημερών από τη σύστασή της.

ΤΙΤΛΟΣ IX

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

Άρθρο 190

Κέντρα επικοινωνίας και ανταλλαγή πληροφοριών

1. Για να διευκολυνθεί η επικοινωνία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών επί παντός εμπορικού θέματος που καλύπτει το παρόν μέρος της συμφωνίας, κάθε συμβαλλόμενο μέρος ορίζει κέντρο επικοινωνίας. Μετά από αίτηση οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους, το κέντρο επικοινωνίας του άλλου μέρους υποδεικνύει την υπηρεσία ή τον υπάλληλο που είναι αρμόδιος για το θέμα και παρέχει την απαιτούμενη στήριξη για να διευκολύνει την επικοινωνία με το συμβαλλόμενο μέρος που υποβάλλει σχετικό αίτημα.

2. Κατ' αίτηση του άλλου συμβαλλομένου μέρους, και στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό στο πλαίσιο των εσωτερικών νόμων και αρχών του, κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέχει πληροφορίες και απαντά σε κάθε ερώτημα που υποβάλλει το άλλο συμβαλλόμενο μέρος σχετικά με εφαρμοζόμενο ή προτεινόμενο μέτρο που θα μπορούσε να επηρεάσει ουσιαστικά την εφαρμογή του παρόντος μέρους της συμφωνίας.

3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο παρόν άρθρο θεωρείται ότι παρέχονται όταν τίθενται μέσω της κατάλληλης κοινοποίησης στη διάθεση του ΠΟΕ ή όταν αναγράφονται στον επίσημο και δημόσιο ιστότοπο του ενδιαφερομένου συμβαλλομένου μέρους στον οποίο υπάρχει ελεύθερη πρόσβαση χωρίς καταβολή τελών.

Άρθρο 191

Συνεργασία για την αύξηση της διαφάνειας

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν σε διμερή και πολυμερή φόρα ώστε να καταλήξουν σε τρόπους αύξησης της διαφάνειας στον εμπορικό τομέα.

Άρθρο 192

Δημοσίευση

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος διασφαλίζει ότι οι νόμοι, οι κανονισμοί, οι διαδικασίες και οι διοικητικές αποφάσεις του γενικής εφαρμογής σχετικά με οιοδήποτε εμπορικό θέμα που καλύπτεται από το παρόν μέρος της συμφωνίας δημοσιεύονται αμέσως ή τίθενται στη διάθεση του κοινού.

ΤΙΤΛΟΣ Χ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ ΣΕ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΤΩΝ ΦΟΡΕΩΝ ΠΟΥ ΙΔΡΥΟΝΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Άρθρο 193

Ειδικές αρμοδιότητες

1. Όταν η επιτροπή σύνδεσης ασκεί κάποια από τις αρμοδιότητες που της ανατίθενται στο παρόν μέρος της συμφωνίας, αποτελείται από εκπροσώπους της Κοινότητας και της Χιλής αρμόδιους για θέματα που έχουν σχέση με το εμπόριο, κατά κανόνα σε επίπεδο ανωτέρων υπαλλήλων.

2. Παρά τις διατάξεις του άρθρου 6, η επιτροπή σύνδεσης έχει, ιδίως, τις παρακάτω αρμοδιότητες:

α) επιβλέπει την εφαρμογή και την ορθή εκτέλεση των διατάξεων του παρόντος μέρους της συμφωνίας, καθώς και κάθε άλλης πράξης που συμφωνείται από τα συμβαλλόμενα μέρη όσον αφορά θέματα που έχουν σχέση με το εμπόριο, στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας·

β) παρακολουθεί την περαιτέρω επεξεργασία των διατάξεων του παρόντος μέρους της συμφωνίας και αξιολογεί τα αποτελέσματα που προκύπτουν από την εφαρμογή του·

γ) επιλύει διαφορές που ενδέχεται να προκύψουν σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή του παρόντος μέρους της συμφωνίας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 183·

δ) επικουρεί το συμβούλιο σύνδεσης κατά την εκτέλεση των αρμοδιοτήτων του σχετικά με θέματα που αφορούν το εμπόριο·

ε) επιβλέπει τις εργασίες όλων των ειδικών επιτροπών που συστήνονται δυνάμει του παρόντος μέρους της συμφωνίας·

στ) ασκεί κάθε άλλη αρμοδιότητα που αναλαμβάνει ή της αναθέτει βάσει του παρόντος μέρους της συμφωνίας το συμβούλιο σύνδεσης σχετικά με θέματα που αφορούν το εμπόριο και

ζ) υποβάλλει ετησίως έκθεση στο συμβούλιο σύνδεσης.

3. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της βάσει της παραγράφου 2, η επιτροπή σύνδεσης δύναται:

α) να συγκροτεί ειδικές επιτροπές ή όργανα για την εξέταση θεμάτων της αρμοδιότητάς της και να καθορίζει τη σύνθεση, τα καθήκοντα καθώς και τους κανόνες λειτουργίας τους·

β) να συνεδριάζει ανά πάσα στιγμή με συμφωνία των συμβαλλομένων μερών·

γ) να εξετάζει κάθε θέμα που αφορά το εμπόριο και να λαμβάνει κατάλληλα μέτρα για την άσκηση των καθηκόντων της και

δ) να λαμβάνει αποφάσεις ή να διατυπώνει συστάσεις για θέματα που αφορούν το εμπόριο σύμφωνα με το άρθρο 6.

4. Σύμφωνα με το άρθρο 5 και το άρθρο 6 παράγραφος 4, τα συμβαλλόμενα μέρη εφαρμόζουν αποφάσεις που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 60 παράγραφος 5 και του άρθρου 74, καθώς και του άρθρου 38 του παραρτήματος III σύμφωνα με το παράρτημα XVII.

ΤΙΤΛΟΣ XI

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Άρθρο 194

Ρήτρα εθνικής ασφάλειας

1. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν σημαίνει ότι:

α) συμβαλλόμενο μέρος είναι υποχρεωμένο να καταστήσει γνωστή οποιαδήποτε πληροφορία, όταν κατά την άποψή του η αποκάλυψη της πληροφορίας αυτής αντιβαίνει σε θεμελιώδη συμφέροντα ασφαλείας αυτού·

β) συμβαλλόμενο μέρος δεν δύναται να λαμβάνει μέτρα τα οποία κρίνει απαραίτητα για την προάσπιση των θεμελιωδών συμφερόντων ασφαλείας του, και συγκεκριμένα μέτρα:

i) που αφορούν σχάσιμα ή συντήξιμα υλικά ή τα υλικά από τα οποία αυτά παράγονται·

ii) που αφορούν το εμπόριο όπλων, πυρομαχικών και πολεμικών υλικών και το εμπόριο άλλων εμπορευμάτων και υλικών που έχουν σχέση με την παροχή υπηρεσιών που αναλαμβάνονται εμμέσως ή αμέσως με σκοπό τον ανεφοδιασμό ή την προμήθεια υλικών σε στρατιωτικές εγκαταστάσεις·

iii) που αφορούν δημόσιες συμβάσεις αναγκαίες για την εθνική ασφάλεια ή την εθνική άμυνα· ή

iv) που λαμβάνονται σε περίοδο πολέμου ή σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης σε διεθνές επίπεδο· ή

γ) συμβαλλόμενο μέρος δεν δύναται να λαμβάνει μέτρα στο πλαίσιο των υποχρεώσεων που του αναλογούν για τη διαφύλαξη της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας βάσει του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών.

2. Η επιτροπή σύνδεσης ενημερώνεται όσο το δυνατόν πληρέστερα, σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνονται βάσει της παραγράφου 1 στοιχεία β) και γ) καθώς και σχετικά με τη λήξη της ισχύος αυτών.

Άρθρο 195

Προβλήματα σχετικά με το ισοζύγιο πληρωμών

1. Σε περίπτωση που συμβαλλόμενο μέρος αντιμετωπίζει ή ενδέχεται να αντιμετωπίσει σοβαρές δυσχέρειες σχετικά με το ισοζύγιο πληρωμών και εξωτερικές οικονομικές δυσχέρειες, έχει τη δυνατότητα να επιβάλει ή να διατηρήσει περιοριστικά μέτρα σχετικά με τις συναλλαγές στον τομέα των εμπορευμάτων και των υπηρεσιών και σχετικά με πληρωμές και κινήσεις κεφαλαίων, περιλαμβανομένων και μέτρων σχετικά με τις άμεσες επενδύσεις.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να αποφύγουν την εφαρμογή των περιοριστικών μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Κάθε περιοριστικό μέτρο που εγκρίνεται ή διατηρείται βάσει του παρόντος άρθρου απαιτείται να μη δημιουργεί διακριτική μεταχείριση, να έχει περιορισμένη διάρκεια και να μην υπερβαίνει το απολύτως αναγκαίο για την αποκατάσταση του ισοζυγίου πληρωμών και της εξωτερικής δημοσιονομικής κατάστασης. Πρέπει να είναι σύμφωνο με τους όρους που καθορίζονται στις συμφωνίες για τον ΠΟΕ και με τις διατάξεις της συμφωνίας για το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο.

4. Το συμβαλλόμενο μέρος που διατηρεί ή θεσπίζει περιοριστικά μέτρα ή τροποποιήσεις αυτών ενημερώνει αμέσως το άλλο μέρος και υποβάλλει, το συντομότερο δυνατόν, χρονοδιάγραμμα για την κατάργησή τους.

5. Το συμβαλλόμενο μέρος που εφαρμόζει περιοριστικά μέτρα υποχρεούται να διενεργεί αμέσως διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης. Στο πλαίσιο των εν λόγω διαβουλεύσεων, εκτιμάται η κατάσταση του ισοζυγίου πληρωμών του ενδιαφερόμενου συμβαλλομένου μέρους καθώς και οι περιορισμοί που επιβάλλονται ή διατηρούνται βάσει του παρόντος άρθρου, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, παραγόντων όπως:

α) της φύσης και της έκτασης των προβλημάτων του ισοζυγίου πληρωμών καθώς και των εξωτερικών δημοσιονομικών δυσχερειών·

β) των εξωτερικών οικονομικών και εμπορικών συνθηκών του συμβαλλομένου μέρους που ζητεί τη διενέργεια διαβουλεύσεων·

γ) εναλλακτικών διορθωτικών μέτρων που είναι δυνατόν να ληφθούν.

Οι διαβουλεύσεις αφορούν τη συμμόρφωση κάθε περιοριστικού μέτρου με τις παραγράφους 3 και 4. Γίνονται αποδεκτά όλα τα πορίσματα σχετικά με στατιστικά και άλλα στοιχεία που υποβάλλονται από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο για το συνάλλαγμα, τα νομισματικά αποθεματικά και το ισοζύγιο πληρωμών. Τα συμπεράσματα βασίζονται στην εκτίμηση του ταμείου όσον αφορά το ισοζύγιο πληρωμών και την εξωτερική δημοσιονομική κατάσταση του συμβαλλομένου μέρους που ζητεί τη διενέργεια διαβουλεύσεων.

Άρθρο 196

Φορολογία

1. Καμιά διάταξη του παρόντος μέρους της συμφωνίας ή οποιασδήποτε άλλης ρύθμισης που έχει εγκριθεί βάσει της παρούσας συμφωνίας δεν μπορεί να ερμηνευτεί κατά την έννοια ότι εμποδίζει τα συμβαλλόμενα μέρη, κατά την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων των φορολογικών τους νομοθεσιών, να πραγματοποιούν διακρίσεις μεταξύ των φορολογουμένων που δεν βρίσκονται στην ίδια κατάσταση, ειδικότερα όσον αφορά τον τόπο διαμονής τους ή τον τόπο όπου επενδύουν τα κεφάλαιά τους.

2. Καμιά διάταξη του παρόντος μέρους της συμφωνίας ή οποιασδήποτε άλλης ρύθμισης που έχει εγκριθεί βάσει της παρούσας συμφωνίας, δεν μπορεί να ερμηνευτεί κατά την έννοια ότι εμποδίζει τη θέσπιση ή την εφαρμογή μέτρων που αποσκοπούν στην πρόληψη της φοροαποφυγής ή της φοροδιαφυγής κατ' εφαρμογή φορολογικών διατάξεων που περιέχονται σε συμφωνίες για την αποφυγή της διπλής φορολόγησης, σε άλλες φορολογικές ρυθμίσεις ή στην εθνική φορολογική νομοθεσία.

3. Καμία διάταξη του παρόντος μέρους της συμφωνίας δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις οποιουδήποτε συμβαλλομένου μέρους που υπέχει βάσει φορολογικής σύμβασης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας της παρούσας συμφωνίας με οιαδήποτε τέτοια σύμβαση, η εν λόγω σύμβαση υπερισχύει όσον αφορά την ασυμφωνία.

ΜΕΡΟΣ V

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 197

Καθορισμός των συμβαλλομένων μερών

Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, ως «συμβαλλόμενα μέρη» νοούνται η Κοινότητα ή τα κράτη μέλη της ή η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της, εντός των ορίων των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και η Δημοκρατία της Χιλής, αφετέρου.

Άρθρο 198

Έναρξη ισχύος

1. Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του μηνός που έπεται της ημερομηνίας κατά την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία την ολοκλήρωση των διαδικασιών που απαιτούνται για τον σκοπό αυτό.

2. Οι κοινοποιήσεις αποστέλλονται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αποτελεί τον θεματοφύλακα της συμφωνίας.

3. Παρά την παράγραφο 1, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Χιλή συμφωνούν να εφαρμόσουν τα άρθρα 3 έως 11, το άρθρο 18, τα άρθρα 24 έως 27, τα άρθρα 48 έως 54, το άρθρο 55 στοιχεία α, β, στ, η, θ, τα άρθρα 56 έως 93, τα άρθρα 136 έως 162 και τα άρθρα 172 έως 206, από την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία κατά την οποία η Κοινότητα και η Χιλή έχουν κοινοποιήσει αμοιβαία την ολοκλήρωση των διαδικασιών που απαιτούνται για το σκοπό αυτό.

4. Όταν εφαρμόζεται διάταξη της παρούσας συμφωνίας από τα συμβαλλόμενα μέρη εν αναμονή της έναρξης ισχύος της, κάθε αναφορά της εν λόγω διάταξης στην ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας θεωρείται ότι γίνεται στην ημερομηνία από την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να εφαρμόσουν τη διάταξη αυτή σύμφωνα με την παράγραφο 3.

5. Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της σύμφωνα με την παράγραφο 1, η παρούσα συμφωνία αντικαθιστά τη συμφωνία πλαίσιο για τη συνεργασία. Κατ' εξαίρεση, το πρωτόκολλο για την αμοιβαία συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα της συμφωνίας πλαίσιο για τη συνεργασία της 13ης Ιουνίου 2001, παραμένει σε ισχύ και αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 199

Διάρκεια ισχύος

1. Η παρούσα συμφωνία είναι αορίστου χρόνου.

2. Οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη μπορεί να προειδοποιεί εγγράφως το άλλο συμβαλλόμενο μέρος για την πρόθεσή του να καταγγείλει την παρούσα συμφωνία.

3. Η καταγγελία παράγει αποτελέσματα έξι μήνες μετά την κοινοποίησή της στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος.

Άρθρο 200

Εκπλήρωση των υποχρεώσεων

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη θεσπίζουν κάθε γενικό ή ειδικό μέτρο που απαιτείται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους βάσει της συμφωνίας και φροντίζουν για την επίτευξη των στόχων που θέτει η παρούσα συμφωνία.

2. Αν ένα συμβαλλόμενο μέρος θεωρεί ότι το άλλο μέρος δεν εκπληρώνει τις υποχρεώσεις που του επιβάλλει η παρούσα συμφωνία, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα. Προτού λάβει τα εν λόγω μέτρα παρέχει, εντός 30 ημερών, στο συμβούλιο σύνδεσης όλες τις σχετικές πληροφορίες που απαιτούνται για την εμπεριστατωμένη εξέταση της κατάστασης, ώστε να εξευρεθεί λύση αποδεκτή και από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη.

Η επιλογή πρέπει να αφορά κατά προτεραιότητα τα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας. Τα μέτρα αυτά κοινοποιούνται αμέσως στην επιτροπή σύνδεσης και αποτελούν αντικείμενο διαβουλεύσεων στο πλαίσιο της εν λόγω επιτροπής, αν το άλλο συμβαλλόμενο μέρος το ζητήσει.

3. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 2, οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να λάβει αμέσως τα κατάλληλα μέτρα, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, σε περίπτωση:

α) καταγγελίας της παρούσας συμφωνίας μη προβλεπόμενης από τους γενικούς κανόνες του διεθνούς δικαίου·

β) παραβίασης από το άλλο συμβαλλόμενο μέρος των ουσιωδών στοιχείων της παρούσας συμφωνίας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

Το άλλο συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει την επείγουσα σύγκληση συνεδρίασης των συμβαλλομένων μερών εντός 15 ημερών, για εμπεριστατωμένη εξέταση της κατάστασης προκειμένου να εξευρεθεί λύση αποδεκτή από τα συμβαλλόμενα μέρη.

4. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 2, εάν ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη θεωρεί ότι το άλλο συμβαλλόμενο μέρος απέτυχε να εκπληρώσει υποχρέωση που υπέχει βάσει του μέρους IV, δύναται να εφαρμόσει αποκλειστικά τις διαδικασίες διευθέτησης των διαφορών που καθορίζονται στον τίτλο VIII του μέρους IV.

Άρθρο 201

Εξελικτική ρήτρα

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη δύνανται να συμφωνήσουν αμοιβαία να επεκτείνουν την παρούσα συμφωνία με στόχο τη διεύρυνση και τη συμπλήρωση του πεδίου εφαρμογής της σύμφωνα με την αντίστοιχη νομοθεσία τους, με τη σύναψη συμφωνιών επί ειδικών τομέων ή δραστηριοτήτων στο πλαίσιο της πείρας που αποκτάται κατά την εφαρμογή της.

2. Όσον αφορά την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη μπορεί να διατυπώσει προτάσεις για την επέκταση της συνεργασίας σε όλους τους τομείς, λαμβανομένης υπόψη της πείρας που αποκτάται κατά την εφαρμογή της.

Άρθρο 202

Προστασία δεδομένων

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να παράσχουν υψηλό βαθμό προστασίας κατά την επεξεργασία προσωπικών και άλλων δεδομένων, σύμφωνα με τα αυστηρότερα διεθνή πρότυπα.

Άρθρο 203

Ρήτρα εθνικής ασφάλειας

Οι διατάξεις του άρθρου 194 εφαρμόζονται σε ολόκληρη τη συμφωνία.

Άρθρο 204

Εδαφική εφαρμογή

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται, αφενός, στα εδάφη όπου εφαρμόζεται η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, υπό τους όρους που προβλέπονται στην εν λόγω συνθήκη και, αφετέρου, στο έδαφος της Δημοκρατίας της Χιλής.

Άρθρο 205

Αυθεντικά κείμενα

Η παρούσα συμφωνία συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στην αγγλική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, ισπανική, ιταλική, ολλανδική, πορτογαλική, σουηδική και φινλανδική γλώσσα και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

Άρθρο 206

Παραρτήματα, προσαρτήματα, πρωτόκολλα και σημειώσεις

Τα παραρτήματα, προσαρτήματα, πρωτόκολλα και σημειώσεις που επισυνάπτονται στην παρούσα συμφωνία αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΔΑΣΜΩΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

(αναφερόμενο στα άρθρα 60, 65, 68 και 71)

Επεξηγηματικές σημειώσεις

Το χρονοδιάγραμμα κατάργησης δασμών που περιλαμβάνεται στο παρόν παράρτημα περιέχει τις παρακάτω τέσσερις στήλες:

α) «κλάση ΕΣ 2002»: οι κλάσεις που χρησιμοποιούνται στην ονοματολογία του εναρμονισμένου συστήματος, που αναφέρεται στο άρθρο 62

β) «περιγραφή»: περιγραφή του προϊόντος που υπάγεται στην κλάση

γ) «βάση»: ο βασικός δασμός από τον οποίο αρχίζει το πρόγραμμα κατάργησης των δασμών που αναφέρεται στο άρθρο 60 παράγραφος 3

δ) «κατηγορία»: η κατηγορία (οι κατηγορίες) στην οποία (στις οποίες) υπάγεται το σχετικό προϊόν για τους σκοπούς της κατάργησης των δασμών. Οι κατηγορίες που ισχύουν για τις εισαγωγές στην Κοινότητα από τη Χιλή είναι οι παρακάτω, όπως ορίζεται στα άρθρα 65, 68 και 71:

«Year 0»: ελευθέρωση κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας

«Year 3»: ελευθέρωση κατά τη διάρκεια τριετούς μεταβατικής περιόδου

«Year 4»: ελευθέρωση κατά τη διάρκεια τετραετούς μεταβατικής περιόδου

«Year 7»: ελευθέρωση κατά τη διάρκεια επταετούς μεταβατικής περιόδου

«Year 10»: ελευθέρωση κατά τη διάρκεια δεκαετούς μεταβατικής περιόδου

«R»: δασμολογική παραχώρηση ίση με το 50 % του βασικού δασμού

«EP»: η ελευθέρωση αφορά μόνο τους δασμούς κατ' αξία, ενώ ο ειδικός δασμός που συνδέεται με την τιμή εισόδου διατηρείται σε ισχύ

«SP»: η ελευθέρωση αφορά μόνο τους δασμούς κατ' αξία, ενώ ο ειδικός δασμός διατηρείται σε ισχύ

«PN»: δεν πραγματοποιείται ελευθέρωση, επειδή τα προϊόντα αυτά καλύπτονται από ονομασίες που προστατεύονται στην Κοινότητα

«TQ»: ελευθέρωση στο πλαίσιο δασμολογικής ποσόστωσης (για τους ειδικούς όρους, βλέπε τμήμα 1)

Η περιγραφή αυτή του χρονοδιαγράμματος κατάργησης δασμών παρέχεται μόνο για να διευκολύνει την κατανόηση του παρόντος παραρτήματος και όχι για να αντικαταστήσει ή να τροποποιήσει τις σχετικές διατάξεις του τίτλου II του μέρους IV.

ΤΜΗΜΑ 1

Δασμολογικές ποσοστώσεις για προϊόντα της κατηγορίας «TQ» σύμφωνα με τα άρθρα 68 παράγραφος 2 και 71 παράγραφος 5

Οι ακόλουθες δασμολογικές παραχωρήσεις εφαρμόζονται κάθε έτος από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας για τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων καταγωγής Χιλής:

Γεωργικά προϊόντα

1. Η Κοινότητα επιτρέπει την εισαγωγή με απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς των παρακάτω ποσοτήτων και προϊόντων με ετήσια αύξηση 10 % της αρχικής ποσότητας:

   α) συνολικής ποσότητας 1 000 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 0201 20, 0201 30 00, 0202 20 και 0202 30, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(1)(a)»·

β) συνολικής ποσότητας 3 500 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις ex 0203, 1601 00, 1602 41, 1602 42 και 1602 49, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(1)(β)»·

γ) ποσότητας 2 000 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στην κλάση 0204, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(1)(γ)» και

δ) συνολικής ποσότητας 7 250 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 0207 11, 0207 12, 0207 13, 0207 14, 0207 24, 0207 25, 0207 26, 0207 27, 0207 32 11, 0207 32 15, 0207 32 19, 0207 33 11, 0207 33 19, 0207 35 15, 0207 35 21, 0207 35 53, 0207 35 63, 0207 35 71, 0207 36 15, 0207 36 21, 0207 36 53, 0207 36 63, 0207 36 71, 1602 31 και 1602 32, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(1)(δ)».

2. Η Κοινότητα επιτρέπει την εισαγωγή με απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς των παρακάτω ποσοτήτων και προϊόντων με ετήσια αύξηση 5 % της αρχικής ποσότητας:

α) ποσότητας 1 500 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στην κλάση 0406, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(2)(α)»·

β) ποσότητας 500 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στην κλάση 0703 20 00, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(2)(β)»·

γ) ποσότητας 1 000 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στην κλάση 1104, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(2)(γ)»·

δ) συνολικής ποσότητας 500 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 2003 10 20 και 2003 10 30, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(2)(δ)»·

ε) ποσότητας 1 000 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στην κλάση 2008 60 19, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(2)(ε)»·

στ) ποσότητας 37 000μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στην κλάση 0806 10 10 , κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 14 Ιουλίου, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(2)(στ)» και

ζ) ποσότητας 3 000 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στην κλάση 0806 10 10, κατά την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου έως 31 Δεκεμβρίου, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(2)(ζ)».

Μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα

3. Η Κοινότητα επιτρέπει την εισαγωγή με απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς των παρακάτω ποσοτήτων και προϊόντων:

α) συνολικής ποσότητας 400 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 1704 10 11, 1704 10 19, 1704 10 91, 1704 10 99, 1704 90 10, 1704 90 30, 1704 90 51, 1704 90 55, 1704 90 61, 1704 90 65, 1704 90 71, 1704 90 75, 1704 90 81, 1704 90 99, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(3)(α)»·

β) συνολικής ποσότητας 400 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 1806 20 10, 1806 20 30, 1806 20 50, 1806 20 70, 1806 20 80, 1806 20 95, 1806 31 00, 1806 32 10, 1806 32 90, 1806 90 11, 1806 90 19, 1806 90 31, 1806 90 39, 1806 90 50, 1806 90 60, 1806 90 70 και 1806 90 90, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(3)(β)» και

γ) συνολικής ποσότητας 500 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 1905 31 11, 1905 31 19, 1905 31 30, 1905 31 91, 1905 31 99, 1905 32 11, 1905 32 19, 1905 32 91, 1905 32 99, 1905 90 40, 1905 90 45, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(3)(γ)».

Προϊόντα της αλιείας

4. Η Κοινότητα επιτρέπει την εισαγωγή των παρακάτω ποσοτήτων και προϊόντων με βαθμιαία κατάργηση των δασμών σε δέκα ίσα στάδια, που θα αρχίσει την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και θα πραγματοποιείται τα υπόλοιπα έτη την 1η Ιανουαρίου κάθε έτους, ούτως ώστε οι δασμοί να καταργηθούν πλήρως την 1η Ιανουαρίου του δέκατου έτους μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας:

α) συνολικής ποσότητας 5 000 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 0302 69 66, 0302 69 67, 0302 69 68 και 0302 69 69, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(4)(α)» και

β) συνολικής ποσότητας 40 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 0305 30 30 και 0305 41 00, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(4)(β)».

Ο βασικός δασμός στο πλαίσιο της ποσόστωσης, από τον οποίο θα αρχίσει η κατάργηση των δασμών είναι ο πράγματι εφαρμοζόμενος δασμός κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

5. Η Κοινότητα επιτρέπει την εισαγωγή συνολικής ποσότητας 150 μετρικών τόνων διατηρημένου τόνου εκτός των φιλέτων τόνου που υπάγονται στις κλάσεις 1604 14 11, 1604 14 18, 1604 19 39 και 1604 20 70 και περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(5)» με προτιμησιακό δασμό ίσο με το ένα τρίτο του δασμού ΜΕΚ που ισχύει κατά τη στιγμή της εισαγωγής.

ΤΜΗΜΑ 2

Οι τιμές εισόδου που εφαρμόζονται επί του παρόντος για προϊόντα που περιλαμβάνονται στην κατηγορία «EP» του παρόντος παραρτήματος αναφέρονται στο προσάρτημα.

ΤΜΗΜΑ 3

Χρονοδιάγραμμα κατάργησης των δασμών της Κοινότητας

HS Heading 2002	Description	Base	Category
01	LIVE ANIMALS		
0101	Live horses, asses, mules and hinnies:		
0101 10	— Pure-bred breeding animals:		
0101 10 10	— — Horses	0,0	Year 0
0101 10 90	— — Other	4,2	Year 4
0101 90	— Other:		
	— — Horses:		
0101 90 11	— — — For slaughter	0,0	Year 0
0101 90 19	— — — Other	8,0	Year 7
0101 90 30	— — Asses	4,2	Year 4
0101 90 90	— — Mules and hinnies	7,4	Year 7
0102	Live bovine animals		
0102 10	— Pure-bred breeding animals		
0102 10 10	— — Heifers (female bovines that have never calved)	0,0	Year 0
0102 10 30	— — Cows	0,0	Year 0
0102 10 90	— — Other	0,0	Year 0
0102 90	— Other		
	— — Domestic species		
0102 90 05	— — — Of a weight not exceeding 80 kg	—	
	— — — Of a weight exceeding 80 kg but not exceeding 160 kg		
0102 90 21	— — — — For slaughter	—	
0102 90 29	— — — — Other	—	
	— — — Of a weight exceeding 160 kg but not exceeding 300 kg		
0102 90 41	— — — — For slaughter	—	
0102 90 49	— — — — Other	—	
	— — — Of a weight exceeding 300 kg		
	— — — — Heifers (female bovines that have never calved)		
0102 90 51	— — — — — For slaughter	—	
0102 90 59	— — — — — Other	—	
	— — — — Cows		
0102 90 61	— — — — — For slaughter	—	
0102 90 69	— — — — — Other	—	
	— — — — Other		
0102 90 71	— — — — — For slaughter	—	
0102 90 79	— — — — — Other	—	
0102 90 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0103	Live swine		
0103 10 00	— Pure-bred breeding animals	0,0	Year 0
	— Other		
0103 91	— — Weighing less than 50 kg		
0103 91 10	— — — Domestic species	—	
0103 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
0103 92	— — Weighing 50 kg or more		
	— — — Domestic species		
0103 92 11	— — — — Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg	—	
0103 92 19	— — — — Other	—	
0103 92 90	— — — Other	0,0	Year 0
0104	Live sheep and goats		
0104 10	— Sheep		
0104 10 10	— — Pure-bred breeding animals	0,0	Year 0
	— — Other		
0104 10 30	— — — Lambs (up to a year old)	—	
0104 10 80	— — — Other	—	
0104 20	— Goats		
0104 20 10	— — Pure-bred breeding animals	0,0	Year 0
0104 20 90	— — Other	—	
0105	Live poultry, that is to say, fowls of the species Gallus domesticus, ducks, geese, turkeys and guinea fowls		
	— Weighing not more than 185 g		
0105 11	— — Fowls of the species Gallus domesticus		
	— — — Grandparent and parent female chicks		
0105 11 11	— — — — Laying stocks	—	
0105 11 19	— — — — Other	—	
	— — — Other		
0105 11 91	— — — — Laying stocks	—	
0105 11 99	— — — — Other	—	
0105 12 00	— — Turkeys	—	
0105 19	— — Other		
0105 19 20	— — — Geese	—	
0105 19 90	— — — Ducks and guinea fowls	—	
	— Other		
0105 92 00	— — Fowls of the species Gallus domesticus weighing not more than 2 000 g	—	
0105 93 00	— — Fowls of the species Gallus domesticus weighing more than 2 000 g	—	
0105 99	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0105 99 10	— — — Ducks	—	
0105 99 20	— — — Geese	—	
0105 99 30	— — — Turkeys	—	
0105 99 50	— — — Guinea fowls	—	
0106	Other live animals:		
	— Mammals:		
0106 11 00	— — Primates	0,0	Year 0
0106 12 00	— — Whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Cetacea); manatees and dugongs (mammals of the order Sirenia)	0,0	Year 0
0106 19	— — Other:		
0106 19 10	— — — Domestic rabbits	0,0	Year 0
0106 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
0106 20 00	— Reptiles (including snakes and turtles)	0,0	Year 0
	— Birds:		
0106 31 00	— — Birds of prey	0,0	Year 0
0106 32 00	— — Psittaciformes (including parrots, parakeets, macaws and cockatoos)	0,0	Year 0
0106 39	— — Other:		
0106 39 10	— — — Pigeons	2,9	Year 4
0106 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
0106 90 00	— Other	0,0	Year 0
02	MEAT AND EDIBLE MEAT OFFAL		
0201	Meat of bovine animals, fresh or chilled		
0201 10 00	— Carcases and half-carcases	—	
0201 20	— Other cuts with bone in		
0201 20 20	— — 'Compensated' quarters	—	TQ(1a)
0201 20 30	— — Unseparated or separated forequarters	—	TQ(1a)
0201 20 50	— — Unseparated or separated hindquarters	—	TQ(1a)
0201 20 90	— — Other	—	TQ(1a)
0201 30 00	— Boneless	—	TQ(1a)
0202	Meat of bovine animals, frozen		
0202 10 00	— Carcases and half-carcases	—	
0202 20	— Other cuts with bone in		
0202 20 10	— — 'Compensated' quarters	—	TQ(1a)
0202 20 30	— — Unseparated or separated forequarters	—	TQ(1a)
0202 20 50	— — Unseparated or separated hindquarters	—	TQ(1a)
0202 20 90	— — Other	—	TQ(1a)

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0202 30	— Boneless		
0202 30 10	— — Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being in a single block; 'compensated' quarters in two blocks, one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarter, excluding the tenderloin, in one piece	—	TQ(1a)
0202 30 50	— — Crop, chuck and blade and brisket cuts	—	TQ(1a)
0202 30 90	— — Other	—	TQ(1a)
0203	Meat of swine, fresh, chilled or frozen		
	— Fresh or chilled		
0203 11	— — Carcases and half-carcases		
0203 11 10	— — — Of domestic swine	—	TQ(1b)
0203 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
0203 12	— — Hams, shoulders and cuts thereof, with bone in		
	— — — Of domestic swine		
0203 12 11	— — — — Hams and cuts thereof	—	TQ(1b)
0203 12 19	— — — — Shoulders and cuts thereof	—	TQ(1b)
0203 12 90	— — — Other	0,0	Year 0
0203 19	— — Other		
	— — — Of domestic swine		
0203 19 11	— — — — Fore-ends and cuts thereof	—	TQ(1b)
0203 19 13	— — — — Loins and cuts thereof, with bone in	—	TQ(1b)
0203 19 15	— — — — Bellies (streaky) and cuts thereof	—	TQ(1b)
	— — — — Other		
0203 19 55	— — — — — Boneless	—	TQ(1b)
0203 19 59	— — — — — Other	—	TQ(1b)
0203 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Frozen		
0203 21	— — Carcases and half-carcases		
0203 21 10	— — — Of domestic swine	—	TQ(1b)
0203 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
0203 22	— — Hams, shoulders and cuts thereof, with bone in		
	— — — Of domestic swine		
0203 22 11	— — — — Hams and cuts thereof	—	TQ(1b)
0203 22 19	— — — — Shoulders and cuts thereof	—	TQ(1b)
0203 22 90	— — — Other	0,0	Year 0
0203 29	— — Other		
	— — — Of domestic swine		
0203 29 11	— — — — Fore-ends and cuts thereof	—	TQ(1b)

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0203 29 13	— — — — Loins and cuts thereof, with bone in	—	TQ(1b)
0203 29 15	— — — — Bellies (streaky) and cuts thereof	—	TQ(1b)
	— — — — Other		
0203 29 55	— — — — — Boneless	—	TQ(1b)
0203 29 59	— — — — — Other	—	TQ(1b)
0203 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
0204	Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen		
0204 10 00	— Carcases and half-carcases of lamb, fresh or chilled	—	TQ(1c)
	— Other meat of sheep, fresh or chilled		
0204 21 00	— — Carcases and half-carcases	—	TQ(1c)
0204 22	— — Other cuts with bone in		
0204 22 10	— — — Short forequarters	—	TQ(1c)
0204 22 30	— — — Chines and/or best ends	—	TQ(1c)
0204 22 50	— — — Legs	—	TQ(1c)
0204 22 90	— — — Other	—	TQ(1c)
0204 23 00	— — Boneless	—	TQ(1c)
0204 30 00	— Carcases and half-carcases of lamb, frozen	—	TQ(1c)
	— Other meat of sheep, frozen		
0204 41 00	— — Carcases and half-carcases	—	TQ(1c)
0204 42	— — Other cuts with bone in		
0204 42 10	— — — Short forequarters	—	TQ(1c)
0204 42 30	— — — Chines and/or best ends	—	TQ(1c)
0204 42 50	— — — Legs	—	TQ(1c)
0204 42 90	— — — Other	—	TQ(1c)
0204 43	— — Boneless		
0204 43 10	— — — Of lamb	—	TQ(1c)
0204 43 90	— — — Other	—	TQ(1c)
0204 50	— Meat of goats		
	— — Fresh or chilled		
0204 50 11	— — — Carcases and half-carcases	—	TQ(1c)
0204 50 13	— — — Short forequarters	—	TQ(1c)
0204 50 15	— — — Chines and/or best ends	—	TQ(1c)
0204 50 19	— — — Legs	—	TQ(1c)
	— — — Other		
0204 50 31	— — — — Cuts with bone in	—	TQ(1c)
0204 50 39	— — — — Boneless cuts	—	TQ(1c)
	— — Frozen		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0204 50 51	— — — Carcases and half-carcases	—	TQ(1c)
0204 50 53	— — — Short forequarters	—	TQ(1c)
0204 50 55	— — — Chines and/or best ends	—	TQ(1c)
0204 50 59	— — — Legs	—	TQ(1c)
	— — — Other		
0204 50 71	— — — — Cuts with bone in	—	TQ(1c)
0204 50 79	— — — — Boneless cuts	—	TQ(1c)
0205 00	Meat of horses, asses, mules or hinnies, fresh, chilled or frozen		
	— Of horses		
0205 00 11	— — Fresh or chilled	1,6	Year 4
0205 00 19	— — Frozen	1,6	Year 4
0205 00 90	— Of asses, mules or hinnies	1,6	Year 4
0206	Edible offal of bovine animals, swine, sheep, goats, horses, asses, mules or hinnies, fresh, chilled or frozen		
0206 10	— Of bovine animals, fresh or chilled		
0206 10 10	— — For the manufacture of pharmaceutical products	0,0	Year 0
	— — Other		
0206 10 91	— — — Livers	0,0	Year 0
0206 10 95	— — — Thick skirt and thin skirt	—	
0206 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
	— Of bovine animals, frozen		
0206 21 00	— — Tongues	0,0	Year 0
0206 22 00	— — Livers	0,0	Year 0
0206 29	— — Other		
0206 29 10	— — — For the manufacture of pharmaceutical products	0,0	Year 0
	— — — Other		
0206 29 91	— — — — Thick skirt and thin skirt	—	
0206 29 99	— — — — Other	0,0	Year 0
0206 30	— Of swine, fresh or chilled		
	— — Of domestic swine		
0206 30 20	— — — Livers	0,0	Year 0
0206 30 30	— — — Other	0,0	Year 0
0206 30 80	— — Other	0,0	Year 0
	— Of swine, frozen		
0206 41	— — Livers		
0206 41 20	— — — Of domestic swine	0,0	Year 0
0206 41 80	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0206 49	— — Other			
0206 49 20	— — — Of domestic swine	0,0	Year 0	
0206 49 80	— — — Other	0,0	Year 0	
0206 80	— Other, fresh or chilled			
0206 80 10	— — For the manufacture of pharmaceutical products	0,0	Year 0	
	— — Other			
0206 80 91	— — — Of horses, asses, mules and hinnies	2,9	Year 4	
0206 80 99	— — — Of sheep and goats	0,0	Year 0	
0206 90	— Other, frozen			
0206 90 10	— — For the manufacture of pharmaceutical products	0,0	Year 0	
	— — Other			
0206 90 91	— — — Of horses, asses, mules and hinnies	2,9	Year 4	
0206 90 99	— — — Of sheep and goats	0,0	Year 0	
0207	Meat and edible offal, of the poultry of heading 0105, fresh, chilled or frozen			
	— Of fowls of the species Gallus domesticus			
0207 11	— — Not cut in pieces, fresh or chilled			
0207 11 10	— — — Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens'	—		TQ(1d)
0207 11 30	— — — Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens'	—		TQ(1d)
0207 11 90	— — — Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens', or otherwise presented	—		TQ(1d)
0207 12	— — Not cut in pieces, frozen			
0207 12 10	— — — Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens'	—		TQ(1d)
0207 12 90	— — — Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens', or otherwise presented	—		TQ(1d)
0207 13	— — Cuts and offal, fresh or chilled			
	— — — Cuts			
0207 13 10	— — — — Boneless	—		TQ(1d)
	— — — — With bone in			
0207 13 20	— — — — — Halves or quarters	—		TQ(1d)
0207 13 30	— — — — — Whole wings, with or without tips	—		TQ(1d)
0207 13 40	— — — — — Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	—		TQ(1d)
0207 13 50	— — — — — Breasts and cuts thereof	—		TQ(1d)
0207 13 60	— — — — — Legs and cuts thereof	—		TQ(1d)
0207 13 70	— — — — — Other	—		TQ(1d)
	— — — Offal			
0207 13 91	— — — — Livers	6,4	Year 4	TQ(1d)
0207 13 99	— — — — Other	—		TQ(1d)

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0207 14	— — Cuts and offal, frozen			
	— — — Cuts			
0207 14 10	— — — — Boneless	—		TQ(1d)
	— — — — With bone in			
0207 14 20	— — — — — Halves or quarters	—		TQ(1d)
0207 14 30	— — — — — Whole wings, with or without tips	—		TQ(1d)
0207 14 40	— — — — — Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	—		TQ(1d)
0207 14 50	— — — — — Breasts and cuts thereof	—		TQ(1d)
0207 14 60	— — — — — Legs and cuts thereof	—		TQ(1d)
0207 14 70	— — — — — Other	—		TQ(1d)
	— — — Offal			
0207 14 91	— — — — Livers	2,9	Year 4	TQ(1d)
0207 14 99	— — — — Other	—		TQ(1d)
	— Of turkeys			
0207 24	— — Not cut in pieces, fresh or chilled			
0207 24 10	— — — Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '80 % turkeys'	—		TQ(1d)
0207 24 90	— — — Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '73 % turkeys', or otherwise presented	—		TQ(1d)
0207 25	— — Not cut in pieces, frozen			
0207 25 10	— — — Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '80 % turkeys'	—		TQ(1d)
0207 25 90	— — — Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '73 % turkeys', or otherwise presented	—		TQ(1d)
0207 26	— — Cuts and offal, fresh or chilled			
	— — — Cuts			
0207 26 10	— — — — Boneless	—		TQ(1d)
	— — — — With bone in			
0207 26 20	— — — — — Halves or quarters	—		TQ(1d)
0207 26 30	— — — — — Whole wings, with or without tips	—		TQ(1d)
0207 26 40	— — — — — Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	—		TQ(1d)
0207 26 50	— — — — — Breasts and cuts thereof	—		TQ(1d)
	— — — — — Legs and cuts thereof			
0207 26 60	— — — — — — Drumsticks and cuts of drumsticks	—		TQ(1d)
0207 26 70	— — — — — — Other	—		TQ(1d)
0207 26 80	— — — — — Other	—		TQ(1d)
	— — — Offal			
0207 26 91	— — — — Livers	6,4	Year 4	TQ(1d)
0207 26 99	— — — — Other	—		TQ(1d)

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0207 27	— — Cuts and offal, frozen			
	— — — Cuts			
0207 27 10	— — — — Boneless	—		TQ(1d)
	— — — — With bone in			
0207 27 20	— — — — — Halves or quarters	—		TQ(1d)
0207 27 30	— — — — — Whole wings, with or without tips	—		TQ(1d)
0207 27 40	— — — — — Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	—		TQ(1d)
0207 27 50	— — — — — Breasts and cuts thereof	—		TQ(1d)
	— — — — — Legs and cuts thereof			
0207 27 60	— — — — — — Drumsticks and cuts thereof	—		TQ(1d)
0207 27 70	— — — — — — Other	—		TQ(1d)
0207 27 80	— — — — — Other	—		TQ(1d)
	— — — Offal			
0207 27 91	— — — — Livers	2,9	Year 4	TQ(1d)
0207 27 99	— — — — Other	—		TQ(1d)
	— Of ducks, geese or guinea fowls			
0207 32	— — Not cut in pieces, fresh or chilled			
	— — — Of ducks			
0207 32 11	— — — — Plucked, bled, gutted but not drawn, with heads and feet, known as '85 % ducks'	—		TQ(1d)
0207 32 15	— — — — Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '70 % ducks'	—		TQ(1d)
0207 32 19	— — — — Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '63 % ducks', or otherwise presented	—		TQ(1d)
	— — — Of geese			
0207 32 51	— — — — Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese'	—		
0207 32 59	— — — — Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese', or otherwise presented	—		
0207 32 90	— — — Of guinea fowls	—		
0207 33	— — Not cut in pieces, frozen			
	— — — Of ducks			
0207 33 11	— — — — Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '70 % ducks'	—		TQ(1d)
0207 33 19	— — — — Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '63 % ducks', or otherwise presented	—		TQ(1d)
	— — — Of geese			
0207 33 51	— — — — Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese'	—		
0207 33 59	— — — — Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese', or otherwise presented	—		
0207 33 90	— — — Of guinea fowls	—		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0207 34	— — Fatty livers, fresh or chilled		
0207 34 10	— — — Of geese	0,0	Year 0
0207 34 90	— — — Of ducks	0,0	Year 0
0207 35	— — Other, fresh or chilled		
	— — — Cuts		
	— — — — Boneless		
0207 35 11	— — — — — Of geese	—	
0207 35 15	— — — — — Of ducks and guinea fowls	—	TQ(1d)
	— — — — With bone in		
	— — — — — Halves or quarters		
0207 35 21	— — — — — — Of ducks	—	TQ(1d)
0207 35 23	— — — — — — Of geese	—	
0207 35 25	— — — — — — Of guinea fowls	—	
0207 35 31	— — — — — Whole wings, with or without tips	—	
0207 35 41	— — — — — Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	—	
	— — — — — Breasts and cuts thereof		
0207 35 51	— — — — — — Of geese	—	
0207 35 53	— — — — — — Of ducks and guinea fowls	—	TQ(1d)
	— — — — — Legs and cuts thereof		
0207 35 61	— — — — — — Of geese	—	
0207 35 63	— — — — — — Of ducks and guinea fowls	—	TQ(1d)
0207 35 71	— — — — — Goose or duck paletots	—	TQ(1d)
0207 35 79	— — — — — Other	—	
	— — — Offal		
0207 35 91	— — — — Livers, other than fatty livers	6,4	Year 4
0207 35 99	— — — — Other	—	
0207 36	— — Other, frozen		
	— — — Cuts		
	— — — — Boneless		
0207 36 11	— — — — — Of geese	—	
0207 36 15	— — — — — Of ducks and guinea fowls	—	TQ(1d)
	— — — — With bone in		
	— — — — — Halves or quarters		
0207 36 21	— — — — — — Of ducks	—	TQ(1d)
0207 36 23	— — — — — — Of geese	—	
0207 36 25	— — — — — — Of guinea fowls	—	
0207 36 31	— — — — — Whole wings, with or without tips	—	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0207 36 41	— — — — — Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	—	
	— — — — — Breasts and cuts thereof		
0207 36 51	— — — — — — Of geese	—	
0207 36 53	— — — — — — Of ducks and guinea fowls	—	TQ(1d)
	— — — — — Legs and cuts thereof		
0207 36 61	— — — — — — Of geese	—	
0207 36 63	— — — — — — Of ducks and guinea fowls	—	TQ(1d)
0207 36 71	— — — — — Goose or duck paletots	—	TQ(1d)
0207 36 79	— — — — — Other	—	
	— — — Offal		
	— — — — Livers		
0207 36 81	— — — — — Fatty livers of geese	0,0	Year 0
0207 36 85	— — — — — Fatty livers of ducks	0,0	Year 0
0207 36 89	— — — — — Other	2,9	Year 4
0207 36 90	— — — — Other	—	
0208	Other meat and edible meat offal, fresh, chilled or frozen:		
0208 10	— Of rabbits or hares:		
	— — Of domestic rabbits:		
0208 10 11	— — — Fresh or chilled	2,9	Year 4
0208 10 19	— — — Frozen	2,9	Year 4
0208 10 90	— — Other	0,0	Year 0
0208 20 00	— Frogs' legs	0,0	Year 0
0208 30 00	— Of primates	5,5	Year 4
0208 40	— Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Cetacea); of manatees and dugongs (mammals of the order Sirenia):		
0208 40 10	— — Of whales meat	6,4	Year 4
0208 40 90	— — Other	5,5	Year 4
0208 50 00	— Of reptiles (including snakes and turtles)	5,5	Year 4
0208 90	— Other:		
0208 90 10	— — Of domestic pigeons	2,9	Year 4
	— — Of game, other than of rabbits or hares:		
0208 90 20	— — — Of quails	0,0	Year 0
0208 90 40	— — — Other	0,0	Year 0
0208 90 55	— — Of seal meat	6,4	Year 4
0208 90 60	— — Of reindeer	5,5	Year 4
0208 90 95	— — Other	5,5	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0209 00	Pig fat, free of lean meat, and poultry fat, not rendered or otherwise extracted, fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked		
	— Subcutaneous pig fat		
0209 00 11	— — Fresh, chilled, frozen, salted or in brine	—	
0209 00 19	— — Dried or smoked	—	
0209 00 30	— Pig fat, other than that falling within subheading 0209 00 11 or 0209 00 19	—	
0209 00 90	— Poultry fat	—	
0210	Meat and edible meat offal, salted, in brine, dried or smoked; edible flours and meals of meat or meat offal		
	— Meat of swine		
0210 11	— — Hams, shoulders and cuts thereof, with bone in		
	— — — Of domestic swine		
	— — — — Salted or in brine		
0210 11 11	— — — — — Hams and cuts thereof	—	
0210 11 19	— — — — — Shoulders and cuts thereof	—	
	— — — — Dried or smoked		
0210 11 31	— — — — — Hams and cuts thereof	—	
0210 11 39	— — — — — Shoulders and cuts thereof	—	
0210 11 90	— — — Other	15,4	Year 10
0210 12	— — Bellies (streaky) and cuts thereof		
	— — — Of domestic swine		
0210 12 11	— — — — Salted or in brine	—	
0210 12 19	— — — — Dried or smoked	—	
0210 12 90	— — — Other	15,4	Year 10
0210 19	— — Other		
	— — — Of domestic swine		
	— — — — Salted or in brine		
0210 19 10	— — — — — Bacon sides or spencers	—	
0210 19 20	— — — — — Three-quarter sides or middles	—	
0210 19 30	— — — — — Fore-ends and cuts thereof	—	
0210 19 40	— — — — — Loins and cuts thereof	—	
	— — — — — Other		
0210 19 51	— — — — — — Boneless	—	
0210 19 59	— — — — — — Other	—	
	— — — — Dried or smoked		
0210 19 60	— — — — — Fore-ends and cuts thereof	—	
0210 19 70	— — — — — Loins and cuts thereof	—	
	— — — — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0210 19 81	— — — — — — — Boneless	—	
0210 19 89	— — — — — — — Other	—	
0210 19 90	— — — Other	15,4	Year 10
0210 20	— Meat of bovine animals		
0210 20 10	— — With bone in	—	
0210 20 90	— — Boneless	—	
	— Other, including edible flours and meals of meat and meat offal:		
0210 91 00	— — Of primates	15,4	Year 10
0210 92 00	— — Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Cetacea); of manatees and dugongs (mammals of the order Sirenia)	15,4	Year 10
0210 93 00	— — Of reptiles (including snakes and turtles)	15,4	Year 10
0210 99	— — Other:		
	— — — Meat:		
0210 99 10	— — — — Of horses, salted, in brine or dried	2,9	Year 4
	— — — — Of sheep and goats:		
0210 99 21	— — — — — With bone in	—	
0210 99 29	— — — — — Boneless	—	
0210 99 31	— — — — Of reindeer	15,4	Year 10
0210 99 39	— — — — Other	15,4	Year 10
	— — — Offal:		
	— — — — Of domestic swine:		
0210 99 41	— — — — — Livers	—	
0210 99 49	— — — — — Other	—	
	— — — — Of bovine animals:		
0210 99 51	— — — — — Thick skirt and thin skirt	—	
0210 99 59	— — — — — Other	8,9	Year 7
0210 99 60	— — — — Of sheep and goats	10,7	Year 10
	— — — — Other:		
	— — — — — Poultry liver:		
0210 99 71	— — — — — — Fatty livers of geese or ducks, salted or in brine	0,0	Year 0
0210 99 79	— — — — — — Other	6,4	Year 4
0210 99 80	— — — — — Other	10,7	Year 10
0210 99 90	— — — Edible flours and meals of meat or meat offal	—	
03	FISH AND CRUSTACEANS, MOLLUSCS AND OTHER AQUATIC INVERTEBRATES		
0301	Live fish		
0301 10	— Ornamental fish		
0301 10 10	— — Freshwater fish	0,0	Year 0
0301 10 90	— — Saltwater fish	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
	— Other live fish		
0301 91	— — Trout (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster)		
0301 91 10	— — — Of the species Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster	8,0	Year 4
0301 91 90	— — — Other	8,5	Year 7
0301 92 00	— — Eels (Anguilla spp.)	0,0	Year 0
0301 93 00	— — Carp	8,0	Year 4
0301 99	— — Other		
	— — — Freshwater fish		
0301 99 11	— — — — Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	2,0	Year 0
0301 99 19	— — — — Other	8,0	Year 0
0301 99 90	— — — Saltwater fish		
ex 03019990	— — — — Sharks (Squalus spp); Porbeagles (Lamna cornubica; Isurus nasus); Lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides); Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus)	5,6	Year 10
ex 0301 99 90	— — — — Other	16,0	Year 10
0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304		
	— Salmonidae, excluding livers and roes		
0302 11	— — Trout (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster)		
0302 11 10	— — — Of the species Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster	8,0	Year 4
0302 11 90	— — — Other	8,5	Year 7
0302 12 00	— — Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	2,0	Year 0
0302 19 00	— — Other	8,0	Year 4
	— Flat fish (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae and Citharidae), excluding livers and roes		
0302 21	— — Halibut (Reinhardtius hippoglossoides, Hippoglossus hippoglossus, Hippoglossus stenolepis)		
0302 21 10	— — — Lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides)	2,8	Year 4
0302 21 30	— — — Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus)	2,8	Year 4
0302 21 90	— — — Pacific halibut (Hippoglossus stenolepis)	15,0	Year 10
0302 22 00	— — Plaice (Pleuronectes platessa)	2,6	Year 4
0302 23 00	— — Sole (Solea spp.)	15,0	Year 10
0302 29	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0302 29 10	— — — Megrim (Lepidorhombus spp.)	15,0	Year 10
0302 29 90	— — — Other	15,0	Year 10
	— Tunas (of the genus Thunnus), skipjack or stripe-bellied bonito (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis), excluding livers and roes		
0302 31	— — Albacore or longfinned tunas (Thunnus alalunga)		
0302 31 10	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	0,0	Year 0
0302 31 90	— — — Other	22,0	Year 10
0302 32	— — Yellowfin tunas (Thunnus albacares)		
0302 32 10	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	0,0	Year 0
0302 32 90	— — — Other	22,0	Year 10
0302 33	— — Skipjack or stripe-bellied bonito		
0302 33 10	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	0,0	Year 0
0302 33 90	— — — Other	22,0	Year 10
0302 34	— — Bigeye tunas (Thunnus obesus):		
0302 34 10	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	0,0	Year 0
0302 34 90	— — — Other	22,0	Year 10
0302 35	— — Bluefin tunas (Thunnus thynnus):		
0302 35 10	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	0,0	Year 0
0302 35 90	— — — Other	22,0	Year 10
0302 36	— — Southern bluefin tunas (Thunnus maccoyii):		
0302 36 10	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	0,0	Year 0
0302 36 90	— — — Other	22,0	Year 10
0302 39	— — Other:		
0302 39 10	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	0,0	Year 0
0302 39 90	— — — Other	22,0	Year 10
0302 40 00	— Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii), excluding livers and roes	15,0	Year 10
0302 50	— Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus), excluding livers and roes		
0302 50 10	— — Of the species Gadus morhua	12,0	Year 10
0302 50 90	— — Other	12,0	Year 10
	— Other fish, excluding livers and roes		
0302 61	— — Sardines (Sardina pilchardus, Sardinops spp.), sardinella (Sardinella spp.), brisling or sprats (Sprattus sprattus)		
0302 61 10	— — — Sardines of the species Sardina pilchardus	23,0	Year 10
0302 61 30	— — — Sardines of the genus Sardinops; sardinella (Sardinella spp.)	15,0	Year 10
0302 61 80	— — — Brisling or sprats (Sprattus sprattus)	13,0	Year 10
0302 62 00	— — Haddock (Melanogrammus aeglefinus)	2,6	Year 4
0302 63 00	— — Coalfish (Pollachius virens)	2,6	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0302 64 00	— — Mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)	20,0	Year 10
0302 65	— — Dogfish and other sharks		
0302 65 20	— — — Dogfish of the species Squalus acanthias	2,5	Year 4
0302 65 50	— — — Dogfish of the species Scyliorhinus spp.	2,1	Year 4
0302 65 90	— — — Other	2,8	Year 4
0302 66 00	— — Eels (Anguilla spp.)	0,0	Year 0
0302 69	— — Other		
	— — — Freshwater fish		
0302 69 11	— — — — Carp	8,0	Year 4
0302 69 19	— — — — Other	8,0	Year 4
	— — — Saltwater fish		
	— — — — Fish of the genus Euthynnus, other than the skipjack or stripe-bellied bonitos (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis) mentioned in subheading 0302 33		
0302 69 21	— — — — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	0,0	Year 0
0302 69 25	— — — — — Other	22,0	Year 10
	— — — — Redfish (Sebastes spp.)		
0302 69 31	— — — — — Of the species Sebastes marinus	7,5	Year 4
0302 69 33	— — — — — Other	2,6	Year 4
0302 69 35	— — — — Fish of the species Boreogadus saida	12,0	Year 10
0302 69 41	— — — — Whiting (Merlangius merlangus)	2,6	Year 4
0302 69 45	— — — — Ling (Molva spp.)	2,6	Year 4
0302 69 51	— — — — Alaska pollack (Theragra chalcogramma) and pollack (Pollachius pollachius)	2,6	Year 4
0302 69 55	— — — — Anchovies (Engraulis spp.)	15,0	Year 10
0302 69 61	— — — — Sea bream (Dentex dentex and Pagellus spp.)	15,0	Year 10
	— — — — Hake (Merluccius spp., Urophycis spp.)		
	— — — — — Hake of the genus Merluccius		
0302 69 66	— — — — — — Cape hake (shallow-water hake) (Merluccius capensis) and deepwater hake (deepwater Cape hake) (Merluccius paradoxus)	—	— TQ(4a)
0302 69 67	— — — — — — Southern hake (Merluccius australis)	—	— TQ(4a)
0302 69 68	— — — — — — Other	—	— TQ(4a)
0302 69 69	— — — — — Hake of the genus Urophycis	—	— TQ(4a)
0302 69 75	— — — — Ray's bream (Brama spp.)	15,0	Year 10
0302 69 81	— — — — Monkfish (Lophius spp.)	15,0	Year 10
0302 69 85	— — — — Blue whiting (Micromesistius poutassou or Gadus poutassou)	2,6	Year 4
0302 69 86	— — — — Southern blue whiting (Micromesistius australis)	2,6	Year 4
0302 69 87	— — — — Swordfish (Xiphias gladius)	15,0	Year 10

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0302 69 88	— — — — Toothfish (Dissostichus spp.)	5,2	Year 0
0302 69 91	— — — — Horse mackerel (scad) (Caranx trachurus, Trachurus trachurus)	15,0	Year 10
0302 69 92	— — — — Pink cusk-eel (Genypterus blacodes)	2,6	Year 4
0302 69 94	— — — — Sea bass (Dicentrarchus labrax)	15,0	Year 10
0302 69 95	— — — — Gilt-head seabreams (Sparus aurata)	15,0	Year 10
0302 69 99	— — — — Other		
ex 0302 69 99	— — — — — Fish of the species Kathetostoma giganteum	15,0	Year 0
ex 0302 69 99	— — — — — Sturgeons, for processing; Lump fish (Cyclopterus lumpus) with roe, for processing; Red snapper (Lutjanus purpureus), for processing; Sharpsnout bream (Puntazzo puntazzo); Other	5,2	Year 0
0302 70 00	— Livers and roes	3,5	Year 4
0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304		
	— Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), excluding livers and roes:		
0303 11 00	— — Sockeye salmon (red salmon) (Oncorhynchus nerka)	2,0	Year 0
0303 19 00	— — Other	2,0	Year 0
	— Other salmonidae, excluding livers and roes:		
0303 21	— — Trout (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache and Onchorhynchus chrysogaster)		
0303 21 10	— — — Of the species Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster	9,0	Year 4
0303 21 90	— — — Other	8,5	Year 7
0303 22 00	— — Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	2,0	Year 0
0303 29 00	— — Other	9,0	Year 4
	— Flat fish (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae and Citharidae), excluding livers and roes		
0303 31	— — Halibut (Reinhardtius hippoglossoides, Hippoglossus hippoglossus, Hippoglossus stenolepis)		
0303 31 10	— — — Lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides)	2,6	Year 4
0303 31 30	— — — Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus)	2,6	Year 4
0303 31 90	— — — Pacific halibut (Hippoglossus stenolepis)	15,0	Year 10
0303 32 00	— — Plaice (Pleuronectes platessa)	15,0	Year 10
0303 33 00	— — Sole (Solea spp.)	2,6	Year 4
0303 39	— — Other		
0303 39 10	— — — Flounder (Platichthys flesus)	2,6	Year 4
0303 39 20	— — — Megrim (Lepidorhombus spp.)	15,0	Year 10
0303 39 30	— — — Fish of the genus Rhombosolea	7,5	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0303 39 80	— — — Other	15,0	Year 10
	— Tunas (of the genus Thunnus), skipjack or stripe-bellied bonito (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis), excluding livers and roes		
0303 41	— — Albacore or longfinned tunas (Thunnus alalunga)		
	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604		
0303 41 11	— — — — Whole	0,0	Year 0
0303 41 13	— — — — Gilled and gutted	0,0	Year 0
0303 41 19	— — — — Other (for example 'heads off')	0,0	Year 0
0303 41 90	— — — Other	22,0	Year 10
0303 42	— — Yellowfin tunas (Thunnus albacares)		
	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604		
	— — — — Whole		
0303 42 12	— — — — — Weighing more than 10 kg each	0,0	Year 0
0303 42 18	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — Gilled and gutted		
0303 42 32	— — — — — Weighing more than 10 kg each	0,0	Year 0
0303 42 38	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — Other (for example 'heads off')		
0303 42 52	— — — — — Weighing more than 10 kg each	0,0	Year 0
0303 42 58	— — — — — Other	0,0	Year 0
0303 42 90	— — — Other	22,0	Year 10
0303 43	— — Skipjack or stripe-bellied bonito		
	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604		
0303 43 11	— — — — Whole	0,0	Year 0
0303 43 13	— — — — Gilled and gutted	0,0	Year 0
0303 43 19	— — — — Other (for example 'heads off')	0,0	Year 0
0303 43 90	— — — Other	22,0	Year 10
0303 44	— — Bigeye tunas (Thunnus obesus):		
	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604:		
0303 44 11	— — — — Whole	0,0	Year 0
0303 44 13	— — — — Gilled and gutted	0,0	Year 0
0303 44 19	— — — — Other (for example 'heads off')	0,0	Year 0
0303 44 90	— — — Other	22,0	Year 10
0303 45	— — Bluefin tunas (Thunnus thynnus):		
	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604:		
0303 45 11	— — — — Whole	0,0	Year 0
0303 45 13	— — — — Gilled and gutted	0,0	Year 0
0303 45 19	— — — — Other (for example 'heads off')	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0303 45 90	— — — Other	22,0	Year 10
0303 46	— — Southern bluefin tunas (Thunnus maccoyii):		
	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604:		
0303 46 11	— — — — Whole	0,0	Year 0
0303 46 13	— — — — Gilled and gutted	0,0	Year 0
0303 46 19	— — — — Other (for example 'heads off')	0,0	Year 0
0303 46 90	— — — Other	22,0	Year 10
0303 49	— — Other:		
	— — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604:		
0303 49 31	— — — — Whole	0,0	Year 0
0303 49 33	— — — — Gilled and gutted	0,0	Year 0
0303 49 39	— — — — Other (for example 'heads off')	0,0	Year 0
0303 49 80	— — — Other	22,0	Year 10
0303 50 00	— Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii), excluding livers and roes	15,0	Year 10
0303 60	— Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus), excluding livers and roes		
0303 60 11	— — Of the species Gadus morhua	12,0	Year 10
0303 60 19	— — Of the species Gadus ogac	12,0	Year 10
0303 60 90	— — Of the species Gadus macrocephalus	12,0	Year 10
	— Other fish, excluding livers and roes		
0303 71	— — Sardines (Sardina pilchardus, Sardinops spp.), sardinella (Sardinella spp.), brisling or sprats (Sprattus sprattus)		
0303 71 10	— — — Sardines of the species Sardina pilchardus	23,0	Year 10
0303 71 30	— — — Sardines of the genus Sardinops; sardinella (Sardinella spp.)	15,0	Year 10
0303 71 80	— — — Brisling or sprats (Sprattus sprattus)	13,0	Year 10
0303 72 00	— — Haddock (Melanogrammus aeglefinus)	2,6	Year 4
0303 73 00	— — Coalfish (Pollachius virens)	2,6	Year 4
0303 74	— — Mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)		
0303 74 30	— — — Of the species Scomber scombrus and Scomber japonicus	20,0	Year 10
0303 74 90	— — — Of the species Scomber australasicus	15,0	Year 10
0303 75	— — Dogfish and other sharks		
0303 75 20	— — — Dogfish of the species Squalus acanthias	2,1	Year 4
0303 75 50	— — — Dogfish of the species Scyliorhinus spp.	2,1	Year 4
0303 75 90	— — — Other	2,8	Year 0
0303 76 00	— — Eels (Anguilla spp.)	0,0	Year 0
0303 77 00	— — Sea bass (Dicentrarchus labrax, Dicentrarchus punctatus)	15,0	Year 10

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0303 78	— — Hake (Merluccius spp., Urophycis spp.)		
	— — — Hake of the genus Merluccius		
0303 78 11	— — — — Cape hake (shallow-water hake) (Merluccius capensis) and deepwater hake (deepwater Cape hake) (Merluccius paradoxus)	15,0	Year 10
0303 78 12	— — — — Argentine hake (Southwest Atlantic hake) (Merluccius hubbsi)	15,0	Year 10
0303 78 13	— — — — Southern hake (Merluccius australis)	15,0	Year 10
0303 78 19	— — — — Other	15,0	Year 10
0303 78 90	— — — Hake of the genus Urophycis	15,0	Year 10
0303 79	— — Other		
	— — — Freshwater fish		
0303 79 11	— — — — Carp	8,0	Year 4
0303 79 19	— — — — Other	8,0	Year 4
	— — — Saltwater fish		
	— — — — Fish of the genus Euthynnus, other than the skipjack or stripe-bellied bonitos (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis) mentioned in subheading 0303 43		
	— — — — — For the industrial manufacture of products falling within heading 1604		
0303 79 21	— — — — — — Whole	0,0	Year 0
0303 79 23	— — — — — — Gilled and gutted	0,0	Year 0
0303 79 29	— — — — — — Other (for example 'heads off')	0,0	Year 0
0303 79 31	— — — — — Other	22,0	Year 10
	— — — — Redfish (Sebastes spp.)		
0303 79 35	— — — — — Of the species Sebastes marinus	7,5	Year 4
0303 79 37	— — — — — Other	2,6	Year 4
0303 79 41	— — — — Fish of the species Boreogadus saida	12,0	Year 10
0303 79 45	— — — — Whiting (Merlangius merlangus)	2,6	Year 4
0303 79 51	— — — — Ling (Molva spp.)	2,6	Year 4
0303 79 55	— — — — Alaska pollack (Theragra chalcogramma) and pollack (Pollachius pollachius)	15,0	Year 10
0303 79 58	— — — — Fish of the species Orcynopsis unicolor	3,5	Year 4
0303 79 65	— — — — Anchovies (Engraulis spp.)	15,0	Year 10
0303 79 71	— — — — Sea bream (Dentex dentex and Pagellus spp.)	15,0	Year 10
0303 79 75	— — — — Ray's bream (Brama spp.)	15,0	Year 4
0303 79 81	— — — — Monkfish (Lophius spp.)	15,0	Year 10
0303 79 83	— — — — Blue whiting (Micromesistius poutassou or Gadus poutassou)	2,6	Year 4
0303 79 85	— — — — Southern blue whiting (Micromesistius australis)	2,6	Year 4
0303 79 87	— — — — Swordfish (Xiphias gladius)	4,0	Year 4
0303 79 88	— — — — Toothfish (Dissostichus spp.)	5,2	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0303 79 91	— — — — Horse mackerel (scad) (Caranx trachurus, Trachurus trachurus)	15,0	Year 10
0303 79 92	— — — — Blue grenadier (Macruronus novaezealandiae)	2,6	Year 4
0303 79 93	— — — — Pink cusk-eel (Genypterus blacodes)	2,6	Year 4
0303 79 94	— — — — Fish of the species Pelotreis flavilatus and Peltorhamphus novaezealandiae	2,6	Year 4
0303 79 98	— — — — Other	5,2	Year 0
0303 80	— Livers and roes		
0303 80 10	— — Hard and soft roes, for the manufacture of deoxyribonucleic acid or protamine sulphate	0,0	Year 0
0303 80 90	— — Other	3,5	Year 0
0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen		
0304 10	— Fresh or chilled		
	— — Fillets		
	— — — Of freshwater fish		
0304 10 11	— — — — Of trout of the species Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita and Oncorhynchus gilae	8,5	Year 7
0304 10 13	— — — — Of Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	2,0	Year 0
0304 10 19	— — — — Of other freshwater fish	9,0	Year 4
	— — — Other		
0304 10 31	— — — — Of cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus) and of fish of the species Boreogadus saida	18,0	Year 10
0304 10 33	— — — — Of coalfish (Pollachius virens)	18,0	Year 10
0304 10 35	— — — — Of redfish (Sebastes spp.)	18,0	Year 10
0304 10 38	— — — — Other	18,0	Year 10
	— — Other fish meat (whether or not minced)		
0304 10 91	— — — Of freshwater fish	8,0	Year 0
	— — — Other		
0304 10 97	— — — — Flaps of herring	15,0	Year 10
0304 10 98	— — — — Other		
ex 03041098	— — — — — Of dogfish of the species Squalus acanthias; Of other sharks of the genus Squalus; Of lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides); Of Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus); Of porbeagles (Lamna cornubica, Isurus nasus)	5,2	Year 10
ex 03041098	— — — — — Other	15,0	Year 10
0304 20	— Frozen fillets		
	— — Of freshwater fish		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0304 20 11	— — — Of trout of the species Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita and Oncorhynchus gilae	8,5	Year 7
0304 20 13	— — — Of Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	2,0	Year 0
0304 20 19	— — — Of other freshwater fish	9,0	Year 4
	— — Of cod (Gadus morhua, Gadus macrocephalus, Gadus ogac) and of fish of the species Boreogadus saida		
0304 20 21	— — — Of cod of the species Gadus macrocephalus	2,6	Year 4
0304 20 29	— — — Other	2,6	Year 4
0304 20 31	— — Of coalfish (Pollachius virens)	2,6	Year 4
0304 20 33	— — Of haddock (Melanogrammus aeglefinus)	2,6	Year 4
	— — Of redfish (Sebastes spp.)		
0304 20 35	— — — Of the species Sebastes marinus	7,5	Year 4
0304 20 37	— — — Other	2,6	Year 4
0304 20 41	— — Of whiting (Merlangius merlangus)	2,6	Year 4
0304 20 43	— — Of ling (Molva spp.)	2,6	Year 4
0304 20 45	— — Of tuna (of the genus Thunnus) and of fish of the genus Euthynnus	18,0	Year 10
	— — Of mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus) and of fish of the species Orcynopsis unicolor		
0304 20 51	— — — Of mackerel of the species Scomber australasicus	15,0	Year 10
0304 20 53	— — — Other	15,0	Year 10
	— — Of hake (Merluccius spp., Urophycis spp.)		
	— — — Of hake of the genus Merluccius		
0304 20 55	— — — — Of Cape hake (shallow-water hake) (Merluccius capensis) and of deepwater hake (deepwater Cape hake) (Merluccius paradoxus)	4,0	Year 7
0304 20 56	— — — — Of argentine hake (Southwest Atlantic hake) (Merluccius hubbsi)	4,0	Year 7
0304 20 58	— — — — Other	4,0	Year 4
0304 20 59	— — — Of hake of the genus Urophycis	4,0	Year 7
	— — Of dogfish and other sharks		
0304 20 61	— — — Of dogfish (Squalus acanthias and Scyliorhinus spp.)	4,0	Year 4
0304 20 69	— — — Of other sharks	4,0	Year 4
0304 20 71	— — Of plaice (Pleuronectes platessa)	2,6	Year 4
0304 20 73	— — Of flounder (Platichthys flesus)	2,6	Year 4
0304 20 75	— — Of herring (Clupea harengus, Clupea pallasii)	15,0	Year 10
0304 20 79	— — Of megrim (Lepidorhombus spp.)	15,0	Year 10
0304 20 81	— — Of Ray's bream (Brama spp.)	15,0	Year 10
0304 20 83	— — Of monkfish (Lophius spp.)	15,0	Year 10

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0304 20 85	— — Of Alaska pollack (Theragra chalcogramma)	15,0	Year 10
0304 20 87	— — Of swordfish (Xiphias gladius)	2,6	Year 4
0304 20 88	— — Of toothfish (Dissostichus spp.)	15,0	Year 10
0304 20 91	— — Of blue grenadier (Macruronus novaezealandiae)	4,0	Year 4
0304 20 95	— — Other		
ex 0304 20 95	— — — Of halibut (Reinhardtius Hippoglossoides, Hippoglossus hippoglossus, Hippoglossus stenolepis)	10,5	Year 10
ex 03042095	— — — Other	15,0	Year 10
0304 90	— Other		
0304 90 05	— — Surimi	15,0	Year 4
	— — Other		
0304 90 10	— — — Of freshwater fish	8,0	Year 4
	— — — Other		
0304 90 22	— — — — Of herring (Clupea harengus, Clupea pallasii)	15,0	Year 10
0304 90 31	— — — — Of redfish (Sebastes spp.)	8,0	Year 4
	— — — — Of cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus) and of fish of the species Boreogadus saida		
0304 90 35	— — — — — Of cod of the species Gadus macrocephalus	7,5	Year 4
0304 90 38	— — — — — Of cod of the species Gadus morhua	7,5	Year 4
0304 90 39	— — — — — Other	2,6	Year 4
0304 90 41	— — — — Of coalfish (Pollachius virens)	2,6	Year 4
0304 90 45	— — — — Of haddock (Melanogrammus aeglefinus)	2,6	Year 4
	— — — — Of hake (Merluccius spp., Urophycis spp.)		
0304 90 47	— — — — — Of hake of the genus Merluccius	4,0	Year 7
0304 90 49	— — — — — Of hake of the genus Urophycis	4,0	Year 7
0304 90 51	— — — — Of megrim (Lepidorhombus spp.)	15,0	Year 10
0304 90 55	— — — — Of Ray's bream (Brama spp.)	15,0	Year 4
0304 90 57	— — — — Of monkfish (Lophius spp.)	2,6	Year 4
0304 90 59	— — — — Of blue whiting (Micromesistius poutassou or Gadus poutassou)	2,6	Year 4
0304 90 61	— — — — Of Alaska pollack (Theragra chalcogramma)	7,5	Year 4
0304 90 65	— — — — Of swordfish (Xiphias gladius)	7,5	Year 4
0304 90 97	— — — — Other	2,6	Year 4
0305	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption		
0305 10 00	— Flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption	13,0	Year 10
0305 20 00	— Livers and roes of fish, dried, smoked, salted or in brine	11,0	Year 10
0305 30	— Fish fillets, dried, salted or in brine, but not smoked		
	— — Of cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus) and of fish of the species Boreogadus saida		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0305 30 11	— — — Of cod of the species Gadus macrocephalus	16,0	Year 10
0305 30 19	— — — Other	20,0	Year 10
0305 30 30	— — — Of Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho), salted or in brine	—	— TQ(4b)
0305 30 50	— — Of lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides), salted or in brine	15,0	Year 10
0305 30 90	— — Other		
ex 03053090	— — — Of fish of the species Clupea ilisha, in brine	11,2	Year 10
ex 03053090	— — — Other	16,0	Year 10
	— Smoked fish, including fillets		
0305 41 00	— — Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	—	— TQ(4b)
0305 42 00	— — Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)	10,0	Year 4
0305 49	— — Other		
0305 49 10	— — — Lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides)	15,0	Year 10
0305 49 20	— — — Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus)	16,0	Year 10
0305 49 30	— — — Mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)	14,0	Year 10
0305 49 45	— — — Trout (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster)	14,0	Year 10
0305 49 50	— — — Eels (Anguilla spp.)	14,0	Year 10
0305 49 80	— — — Other	14,0	Year 10
	— Dried fish, whether or not salted but not smoked		
0305 51	— — Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)		
0305 51 10	— — — Dried, unsalted	13,0	Year 10
0305 51 90	— — — Dried, salted	13,0	Year 10
0305 59	— — Other		
	— — — Fish of the species Boreogadus saida		
0305 59 11	— — — — Dried, unsalted	13,0	Year 10
0305 59 19	— — — — Dried, salted	13,0	Year 10
0305 59 30	— — — Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)	12,0	Year 10
0305 59 50	— — — Anchovies (Engraulis spp.)	10,0	Year 4
0305 59 60	— — — Lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides), and Pacific Halibut (Hippoglossus stenolepis)	12,0	Year 10
0305 59 70	— — — Atlantic Halibut (Hippoglossus hippoglossus)	10,5	Year 4
0305 59 90	— — — Other	12,0	Year 10
	— Fish, salted but not dried or smoked and fish in brine		
0305 61 00	— — Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)	12,0	Year 10

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0305 62 00	— — Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	13,0	Year 10
0305 63 00	— — Anchovies (Engraulis spp.)	10,0	Year 0
0305 69	— — Other		
0305 69 10	— — — Fish of the species Boreogadus saida	13,0	Year 10
0305 69 20	— — — Lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides), and Pacific halibut (Hippoglossus stenolepis)	12,0	Year 10
0305 69 30	— — — Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus)	10,5	Year 4
0305 69 50	— — — Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	3,8	Year 4
0305 69 90	— — — Other		
ex 03056990	— — — — Fish of the species Clupea ilisha, in brine	8,4	Year 10
ex 03056990	— — — — Other	12,0	Year 10
0306	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption		
	— Frozen		
0306 11	— — Rock lobster and other sea crawfish (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)		
0306 11 10	— — — Crawfish tails	4,3	Year 4
0306 11 90	— — — Other	4,3	Year 4
0306 12	— — Lobsters (Homarus spp.)		
0306 12 10	— — — Whole	2,1	Year 4
0306 12 90	— — — Other	5,6	Year 4
0306 13	— — Shrimps and prawns		
0306 13 10	— — — Of the family Pandalidae	4,2	Year 4
0306 13 30	— — — Shrimps of the genus Crangon	18,0	Year 10
0306 13 40	— — — Deepwater rose shrimps (Parapenaeus longirostris)	4,2	Year 4
0306 13 50	— — — Shrimps of the genus Penaeus	4,2	Year 4
0306 13 80	— — — Other	4,2	Year 4
0306 14	— — Crabs		
0306 14 10	— — — Crabs of the species Paralithodes camchaticus, Chionoecetes spp. and Callinectes sapidus	2,6	Year 0
0306 14 30	— — — Crabs of the species Cancer pagurus	2,6	Year 0
0306 14 90	— — — Other	2,6	Year 0
0306 19	— — Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption		
0306 19 10	— — — Freshwater crayfish	2,6	Year 4
0306 19 30	— — — Norway lobsters (Nephrops norvegicus)	12,0	Year 10

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0306 19 90	— — — Other	4,2	Year 4
	— Not frozen		
0306 21 00	— — Rock lobster and other sea crawfish (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)	4,3	Year 4
0306 22	— — Lobsters (Homarus spp.)		
0306 22 10	— — — Live	2,8	Year 4
	— — — Other		
0306 22 91	— — — — Whole	2,8	Year 4
0306 22 99	— — — — Other	3,5	Year 4
0306 23	— — Shrimps and prawns		
0306 23 10	— — — Of the family Pandalidae	4,2	Year 4
	— — — Shrimps of the genus Crangon		
0306 23 31	— — — — Fresh, chilled or cooked by steaming or by boiling in water	18,0	Year 10
0306 23 39	— — — — Other	18,0	Year 10
0306 23 90	— — — Other	4,2	Year 4
0306 24	— — Crabs		
0306 24 10	— — — Crabs of the species Paralithodes camchaticus, Chionoecetes spp. and Callinectes sapidus	2,6	Year 4
0306 24 30	— — — Crabs of the species Cancer pagurus	2,6	Year 4
0306 24 90	— — — Other	2,6	Year 4
0306 29	— — Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption		
0306 29 10	— — — Freshwater crayfish	2,6	Year 4
0306 29 30	— — — Norway lobsters (Nephrops norvegicus)	12,0	Year 10
0306 29 90	— — — Other		
ex 03062990	— — — — Peurullus spp	4,2	Year 10
ex 03062990	— — — — Other	12,0	Year 10
0307	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption		
0307 10	— Oysters		
0307 10 10	— — Flat oysters (of the genus Ostrea), live and weighing (shell included) not more than 40 g each	0,0	Year 0
0307 10 90	— — Other	3,1	Year 4
	— Scallops, including queen scallops, of the genera Pecten, Chlamys or Placopecten		
0307 21 00	— — Live, fresh or chilled	2,8	Year 4
0307 29	— — Other		
0307 29 10	— — — Coquilles St Jacques (Pecten maximus), frozen	2,8	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0307 29 90	— — — Other	2,8	Year 4
	— Mussels (Mytilus spp., Perna spp.)		
0307 31	— — Live, fresh or chilled		
0307 31 10	— — — Mytilus spp.	6,5	Year 4
0307 31 90	— — — Perna spp.	2,8	Year 4
0307 39	— — Other		
0307 39 10	— — — Mytilus spp.	6,5	Year 4
0307 39 90	— — — Perna spp.	2,8	Year 4
	— Cuttle fish (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola spp.) and squid (Ommastrephes spp., Loligo spp., Nototodarus spp., Sepioteuthis spp.)		
0307 41	— — Live, fresh or chilled		
0307 41 10	— — — Cuttle fish (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola spp.)	2,8	Year 4
	— — — Squid (Ommastrephes spp., Loligo spp., Nototodarus spp., Sepioteuthis spp.)		
0307 41 91	— — — — Loligo spp., Ommastrephes sagittatus	2,5	Year 4
0307 41 99	— — — — Other	2,8	Year 4
0307 49	— — Other		
	— — — Frozen		
	— — — — Cuttle fish (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola spp.)		
	— — — — — Of the genus Sepiola		
0307 49 01	— — — — — — Lesser cuttle fish (Sepiola rondeleti)	2,1	Year 0
0307 49 11	— — — — — — Other	2,8	Year 0
0307 49 18	— — — — — Other	2,8	Year 0
	— — — — Squid (Ommastrephes spp., Loligo spp., Nototodarus spp., Sepioteuthis spp.)		
	— — — — — Loligo spp.		
0307 49 31	— — — — — — Loligo vulgaris	2,5	Year 0
0307 49 33	— — — — — — Loligo pealei	2,5	Year 0
0307 49 35	— — — — — — Loligo patagonica	2,5	Year 0
0307 49 38	— — — — — — Other	2,5	Year 0
0307 49 51	— — — — — Ommastrephes sagittatus	2,5	Year 0
0307 49 59	— — — — — Other	8,0	Year 0
	— — — Other		
0307 49 71	— — — — Cuttle fish (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola spp.)	2,8	Year 0
	— — — — Squid (Ommastrephes spp., Loligo spp., Nototodarus spp., Sepioteuthis spp.)		
0307 49 91	— — — — — Loligo spp., Ommastrephes sagittatus	2,5	Year 0
0307 49 99	— — — — — Other	2,8	Year 0
	— Octopus (Octopus spp.)		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0307 51 00	— — Live, fresh or chilled	2,8	Year 4
0307 59	— — Other		
0307 59 10	— — — Frozen	2,8	Year 0
0307 59 90	— — — Other	2,8	Year 0
0307 60 00	— Snails, other than sea snails	0,0	Year 0
	— Other, including flours, meals and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption		
0307 91 00	— — Live, fresh or chilled	3,8	Year 4
0307 99	— — Other		
	— — — Frozen		
0307 99 11	— — — — Illex spp.	8,0	Year 0
0307 99 13	— — — — Striped venus and other species of the family Veneridae	2,8	Year 0
0307 99 15	— — — — Jellyfish (Rhopilema spp.)	0,0	Year 0
0307 99 18	— — — — Other aquatic invertebrates	3,8	Year 0
0307 99 90	— — — Other	3,8	Year 0
04	DAIRY PRODUCE; BIRDS' EGGS; NATURAL HONEY; EDIBLE PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN, NOT ELSEWHERE SPECIFIED OR INCLUDED		
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter		
0401 10	— Of a fat content, by weight, not exceeding 1 %		
0401 10 10	— — In immediate packings of a net content not exceeding two litres	—	
0401 10 90	— — Other	—	
0401 20	— Of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 %		
	— — Not exceeding 3 %		
0401 20 11	— — — In immediate packings of a net content not exceeding two litres	—	
0401 20 19	— — — Other	—	
	— — Exceeding 3 %		
0401 20 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding two litres	—	
0401 20 99	— — — Other	—	
0401 30	— Of a fat content, by weight, exceeding 6 %		
	— — Not exceeding 21 %		
0401 30 11	— — — In immediate packings of a net content not exceeding two litres	—	
0401 30 19	— — — Other	—	
	— — Exceeding 21 % but not exceeding 45 %		
0401 30 31	— — — In immediate packings of a net content not exceeding two litres	—	
0401 30 39	— — — Other	—	
	— — Exceeding 45 %		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0401 30 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding two litres	—	
0401 30 99	— — — Other	—	
0402	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter		
0402 10	— In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %		
	— — Not containing added sugar or other sweetening matter		
0402 10 11	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 10 19	— — — Other	—	
	— — Other		
0402 10 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 10 99	— — — Other	—	
	— In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %		
0402 21	— — Not containing added sugar or other sweetening matter		
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 27 %		
0402 21 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
	— — — — Other		
0402 21 17	— — — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	—	
0402 21 19	— — — — — Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 27 %	—	
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 27 %		
0402 21 91	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 21 99	— — — — Other	—	
0402 29	— — Other		
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 27 %		
0402 29 11	— — — — Special milk, for infants, in hermetically sealed containers of a net content not exceeding 500 g of a fat content, by weight, exceeding 10 %	—	
	— — — — Other		
0402 29 15	— — — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 29 19	— — — — — Other	—	
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 27 %		
0402 29 91	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 29 99	— — — — Other	—	
	— Other		
0402 91	— — Not containing added sugar or other sweetening matter		
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 8 %		
0402 91 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0402 91 19	— — — — Other	—	
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 8 % but not exceeding 10 %		
0402 91 31	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 91 39	— — — — Other	—	
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 45 %		
0402 91 51	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 91 59	— — — — Other	—	
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 45 %		
0402 91 91	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 91 99	— — — — Other	—	
0402 99	— — Other		
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 9,5 %		
0402 99 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 99 19	— — — — Other	—	
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 9,5 % but not exceeding 45 %		
0402 99 31	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 99 39	— — — — Other	—	
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 45 %		
0402 99 91	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	—	
0402 99 99	— — — — Other	—	
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa		
0403 10	— Yoghurt		
	— — Not flavoured nor containing added fruit, nuts or cocoa		
	— — — Not containing added sugar or other sweetening matter, of a fat content, by weight		
0403 10 11	— — — — Not exceeding 3 %	—	
0403 10 13	— — — — Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	—	
0403 10 19	— — — — Exceeding 6 %	—	
	— — — Other, of a fat content, by weight		
0403 10 31	— — — — Not exceeding 3 %	—	
0403 10 33	— — — — Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	—	
0403 10 39	— — — — Exceeding 6 %	—	
	— — Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa		
	— — — In powder, granules or other solid forms, of a milk fat content, by weight		

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0403 10 51	— — — — Not exceeding 1,5 %	4.8 + 95.0 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
0403 10 53	— — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	4.8 + 130.4 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
0403 10 59	— — — — Exceeding 27 %	4.8 + 168.8 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
	— — — Other, of a milk fat content, by weight			
0403 10 91	— — — — Not exceeding 3 %	4.8 + 12.4 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
0403 10 93	— — — — Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	4.8 + 17.1 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
0403 10 99	— — — — Exceeding 6 %	4.8 + 26.6 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
0403 90	— Other			
	— — Not flavoured nor containing added fruit, nuts or cocoa			
	— — — In powder, granules or other solid forms			
	— — — — Not containing added sugar or other sweetening matter, of a fat content, by weight			
0403 90 11	— — — — — Not exceeding 1,5 %	—		
0403 90 13	— — — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0403 90 19	— — — — — Exceeding 27 %	—		
	— — — — Other, of a fat content, by weight			
0403 90 31	— — — — — Not exceeding 1,5 %	—		
0403 90 33	— — — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0403 90 39	— — — — — Exceeding 27 %	—		
	— — — Other			
	— — — — Not containing added sugar or other sweetening matter, of a fat content, by weight			
0403 90 51	— — — — — Not exceeding 3 %	—		
0403 90 53	— — — — — Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	—		
0403 90 59	— — — — — Exceeding 6 %	—		
	— — — — Other, of a fat content, by weight			
0403 90 61	— — — — — Not exceeding 3 %	—		
0403 90 63	— — — — — Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	—		
0403 90 69	— — — — — Exceeding 6 %	—		
	— — Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa			
	— — — In powder, granules or other solid forms, of a milkfat content, by weight			
0403 90 71	— — — — Not exceeding 1,5 %	4.8 + 95.0 EUR/100 kg/net	Year 0	SP

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0403 90 73	— — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	4.8 + 130.4 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
0403 90 79	— — — — Exceeding 27 %	4.8 + 168.8 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
	— — — Other, of a milkfat content, by weight			
0403 90 91	— — — — Not exceeding 3 %	4.8 + 12.4 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
0403 90 93	— — — — Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	4.8 + 17.1 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
0403 90 99	— — — — Exceeding 6 %	4.8 + 26.6 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
0404	Whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter; products consisting of natural milk constituents, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, not elsewhere specified or included			
0404 10	— Whey and modified whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter			
	— — In powder, granules or other solid forms			
	— — — Not containing added sugar or other sweetening matter, of a protein content (nitrogen content × 6,38), by weight			
	— — — — Not exceeding 15 %, and of a fat content, by weight			
0404 10 02	— — — — — Not exceeding 1,5 %	—		
0404 10 04	— — — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0404 10 06	— — — — — Exceeding 27 %	—		
	— — — — Exceeding 15 %, and of a fat content, by weight			
0404 10 12	— — — — — Not exceeding 1,5 %	—		
0404 10 14	— — — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0404 10 16	— — — — — Exceeding 27 %	—		
	— — — Other, of a protein content (nitrogen content × 6,38), by weight			
	— — — — Not exeeding 15 %, and of a fat content, by weight			
0404 10 26	— — — — — Not exceeding 1,5 %	—		
0404 10 28	— — — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0404 10 32	— — — — — Exceeding 27 %	—		
	— — — — Exceeding 15 %, and of a fat content, by weight			
0404 10 34	— — — — — Not exceeding 1,5 %	—		
0404 10 36	— — — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0404 10 38	— — — — — Exceeding 27 %	—		
	— — Other			
	— — — Not containing added sugar or other sweetening matter, of a protein content (nitrogen content × 6,38), by weight			
	— — — — Not exceeding 15 %, and of a fat content, by weight			
0404 10 48	— — — — — Not exceeding 1,5 %	—		

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0404 10 52	— — — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0404 10 54	— — — — — Exceeding 27 %	—		
	— — — — Exceeding 15 %, and of a fat content, by weight			
0404 10 56	— — — — — Not exceeding 1,5 %	—		
0404 10 58	— — — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0404 10 62	— — — — — Exceeding 27 %	—		
	— — — Other, of a protein content (nitrogen content × 6,38), by weight			
	— — — — Not exceeding 15 %, and of a fat content, by weight			
0404 10 72	— — — — — Not exceeding 1,5 %	—		
0404 10 74	— — — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0404 10 76	— — — — — Exceeding 27 %	—		
	— — — — Exceeding 15 %, and of a fat content, by weight			
0404 10 78	— — — — — Not exceeding 1,5 %	—		
0404 10 82	— — — — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0404 10 84	— — — — — Exceeding 27 %	—		
0404 90	— Other			
	— — Not containing added sugar or other sweetening matter, of a fat content, by weight			
0404 90 21	— — — Not exceeding 1,5 %	—		
0404 90 23	— — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0404 90 29	— — — Exceeding 27 %	—		
	— — Other, of a fat content, by weight			
0404 90 81	— — — Not exceeding 1,5 %	—		
0404 90 83	— — — Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	—		
0404 90 89	— — — Exceeding 27 %	—		
0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads			
0405 10	— Butter			
	— — Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %			
	— — — Natural butter			
0405 10 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	—		
0405 10 19	— — — — Other	—		
0405 10 30	— — — Recombined butter	—		
0405 10 50	— — — Whey butter	—		
0405 10 90	— — Other	—		
0405 20	— Dairy spreads			
0405 20 10	— — Of a fat content, by weight, of 39 % or more but less than 60 %	5,5 + EA	Year 0	SP
0405 20 30	— — Of a fat content, by weight, of 60 % or more but not exceeding 75 %	5,5 + EA	Year 0	SP

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0405 20 90	— — Of a fat content, by weight, of more than 75 % but less than 80 %	—		
0405 90	— Other			
0405 90 10	— — Of a fat content, by weight, of 99,3 % or more and of a water content, by weight, not exceeding 0,5 %	—		
0405 90 90	— — Other	—		
0406	Cheese and curd			
0406 10	— Fresh (unripened or uncured) cheese, including whey cheese, and curd			
0406 10 20	— — Of a fat content, by weight, not exceeding 40 %	—		TQ(2a)
0406 10 80	— — Other	—		TQ(2a)
0406 20	— Grated or powdered cheese, of all kinds			
0406 20 10	— — Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely ground herbs	7,7	Year 4	TQ(2a)
0406 20 90	— — Other	—		TQ(2a)
0406 30	— Processed cheese, not grated or powdered			
0406 30 10	— — In the manufacture of which no cheeses other than Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger); put up for retail sale, of a fat content by weight in the dry matter not exceeding 56 %	—		TQ(2a)
	— — Other			
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter			
0406 30 31	— — — — Not exceeding 48 %	—		TQ(2a)
0406 30 39	— — — — Exceeding 48 %	—		TQ(2a)
0406 30 90	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 36 %	—		TQ(2a)
0406 40	— Blue-veined cheese			
0406 40 10	— — Roquefort	—		TQ(2a); PN
0406 40 50	— — Gorgonzola	—		TQ(2a); PN
0406 40 90	— — Other	—		TQ(2a)
0406 90	— Other cheese			
0406 90 01	— — For processing	—		TQ(2a)
	— — Other			
	— — — Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell			
0406 90 02	— — — — Whole cheeses with a free-at-frontier value, per 100 kg net weight exceeding EUR 401,85 but not exceeding EUR 430,62, of a fat content of 45 % or more by weight in the dry matter and matured for three months or more	—		TQ(2a)
0406 90 03	— — — — Whole cheeses with a free-at-frontier value, per 100 kg net weight exceeding EUR 430,62, of a fat content of 45 % or more by weight in the dry matter and matured for three months or more	—		TQ(2a)
0406 90 04	— — — — Pieces packed in vacuum or inert gas, with rind on at least one side, of a net weight of 1 kg or more but less than 5 kg and with a free-at-frontier value exceeding EUR 430,62 but not exceeding EUR 459,39 per 100 kg net weight, of a fat content of 45 % or more by weight in the dry matter and matured for three months or more	—		TQ(2a)

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0406 90 05	— — — — Pieces packed in vacuum or inert gas, with rind on at least one side, of a net weight of 1 kg or more and with a free-at-frontier value exceeding EUR 459,39 per 100 kg net weight, of a fat content of 45 % or more by weight in the dry matter and matured for three months or more	—	TQ(2a)
0406 90 06	— — — — Pieces without rind, of a net weight of less than 450 g and with a free-at-frontier value exceeding EUR 499,67 per 100 kg net weight, of a fat content of 45 % or more by weight in the dry matter and matured for three months or more, packed in vacuum or inert gas, in packings bearing at least the description of the cheese, the fat content, the packer responsible and the country of manufacture	—	TQ(2a)
	— — — — Other		
0406 90 13	— — — — — Emmentaler	—	TQ(2a)
0406 90 15	— — — — — Gruyère, Sbrinz	—	TQ(2a)
0406 90 17	— — — — — Bergkäse, Appenzell	—	TQ(2a)
0406 90 18	— — — Fromage fribourgeois, Vacherin Mont d'Or and Tête de Moine	—	TQ(2a); PN
0406 90 19	— — — Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely ground herbs	7,7	Year 4 TQ(2a)
0406 90 21	— — — Cheddar	—	TQ(2a)
0406 90 23	— — — Edam	—	TQ(2a)
0406 90 25	— — — Tilsit	—	TQ(2a)
0406 90 27	— — — Butterkäse	—	TQ(2a)
0406 90 29	— — — Kashkaval	—	TQ(2a)
	— — — Feta		
0406 90 31	— — — — Of sheep's milk or buffalo milk in containers containing brine, or in sheep or goatskin bottles	—	TQ(2a)
0406 90 33	— — — — Other	—	TQ(2a)
0406 90 35	— — — Kefalo-Tyri	—	TQ(2a)
0406 90 37	— — — Finlandia	—	TQ(2a)
0406 90 39	— — — Jarlsberg	—	TQ(2a)
	— — — Other		
0406 90 50	— — — — Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers containing brine, or in sheep or goatskin bottles	—	TQ(2a)
	— — — — Other		
	— — — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, by weight, in the non-fatty matter		
	— — — — — — Not exceeding 47 %		
0406 90 61	— — — — — — — Grana Padano, Parmigiano Reggiano	—	TQ(2a); PN
0406 90 63	— — — — — — — Fiore Sardo, Pecorino	—	TQ(2a); PN
0406 90 69	— — — — — — — Other	—	TQ(2a)
	— — — — — — Exceeding 47 % but not exceeding 72 %		
0406 90 73	— — — — — — — Provolone	—	TQ(2a)

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0406 90 75	— — — — — — — — Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano	—	TQ(2a); PN
0406 90 76	— — — — — — — — Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø	—	TQ(2a); PN
0406 90 78	— — — — — — — — Gouda	—	TQ(2a)
0406 90 79	— — — — — — — — Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	—	TQ(2a); PN
0406 90 81	— — — — — — — — Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	—	TQ(2a); PN
0406 90 82	— — — — — — — — Camembert	—	TQ(2a)
0406 90 84	— — — — — — — — Brie	—	TQ(2a)
0406 90 85	— — — — — — — — Kefalograviera, Kasseri	—	TQ(2a); PN
	— — — — — — — — Other cheese, of a water content calculated, by weight, in the non-fatty matter		
0406 90 86	— — — — — — — — — Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	—	TQ(2a)
0406 90 87	— — — — — — — — — Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	—	TQ(2a)
0406 90 88	— — — — — — — — — Exceeding 62 % but not exceeding 72 %	—	TQ(2a)
0406 90 93	— — — — — — — — — Exceeding 72 %	—	TQ(2a)
0406 90 99	— — — — — — Other	—	TQ(2a)
0407 00	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked		
	— Of poultry		
	— — For hatching		
0407 00 11	— — — Of turkeys or geese	—	
0407 00 19	— — — Other	—	
0407 00 30	— — Other	—	
0407 00 90	— Other	4,2	Year 4
0408	Birds' eggs, not in shell, and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter		
	— Egg yolks		
0408 11	— — Dried		
0408 11 20	— — — Unfit for human consumption	0,0	Year 0
0408 11 80	— — — Other	—	
0408 19	— — Other		
0408 19 20	— — — Unfit for human consumption	0,0	Year 0
	— — — Other		
0408 19 81	— — — — Liquid	—	
0408 19 89	— — — — Other, including frozen	—	
	— Other		
0408 91	— — Dried		
0408 91 20	— — — Unfit for human consumption	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0408 91 80	— — — Other	—	
0408 99	— — Other		
0408 99 20	— — — Unfit for human consumption	0,0	Year 0
0408 99 80	— — — Other	—	
0409 00 00	Natural honey	17,3	Year 7
0410 00 00	Edible products of animal origin, not elsewhere specified or included	2,6	Year 4
05	PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN, NOT ELSEWHERE SPECIFIED OR INCLUDED		
0501 00 00	Human hair, unworked, whether or not washed or scoured; waste of human hair	0,0	Year 0
0502	Pigs', hogs' or boars' bristles and hair; badger hair and other brush making hair; waste of such bristles or hair		
0502 10 00	— Pigs', hogs' or boars' bristles and hair and waste thereof	0,0	Year 0
0502 90 00	— Other	0,0	Year 0
0503 00 00	Horsehair and horsehair waste, whether or not put up as a layer with or without supporting material	0,0	Year 0
0504 00 00	Guts, bladders and stomachs of animals (other than fish), whole and pieces thereof, fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked	0,0	Year 0
0505	Skins and other parts of birds, with their feathers or down, feathers and parts of feathers (whether or not with trimmed edges) and down, not further worked than cleaned, disinfected or treated for preservation: powder and waste of feathers or parts of feathers		
0505 10	— Feathers of a kind used for stuffing; down		
0505 10 10	— — Raw	0,0	Year 0
0505 10 90	— — Other	0,0	Year 0
0505 90 00	— Other	0,0	Year 0
0506	Bones and horn-cores, unworked, defatted, simply prepared (but not cut to shape), treated with acid or degelatinised; powder and waste of these products		
0506 10 00	— Ossein and bones treated with acid	0,0	Year 0
0506 90 00	— Other	0,0	Year 0
0507	Ivory, tortoise-shell, whalebone and whalebone hair, horns, antlers, hooves, nails, claws and beaks, unworked or simply prepared but not cut to shape; powder and waste of these products		
0507 10 00	— Ivory; ivory powder and waste	0,0	Year 0
0507 90 00	— Other	0,0	Year 0
0508 00 00	Coral and similar materials, unworked or simply prepared but not otherwise worked; shells of molluscs, crustaceans or echinoderms and cuttle-bone, unworked or simply prepared but not cut to shape, powder and waste thereof	0,0	Year 0
0509 00	Natural sponges of animal origin		
0509 00 10	— Raw	0,0	Year 0
0509 00 90	— Other	1,6	Year 0
0510 00 00	Ambergris, castoreum, civet and musk; cantharides; bile, whether or not dried; glands and other animal products used in the preparation of pharmaceutical products, fresh, chilled, frozen or otherwise provisionally preserved	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0511	Animal products not elsewhere specified or included; dead animals of Chapter 1 or 3, unfit for human consumption		
0511 10 00	— Bovine semen	0,0	Year 0
	— Other		
0511 91	— — Products of fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates; dead animals of Chapter 3		
0511 91 10	— — — Fish waste	0,0	Year 0
0511 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
0511 99	— — Other		
0511 99 10	— — — Sinews or tendons; parings and similar waste of raw hides or skins	0,0	Year 0
0511 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
06	LIVE TREES AND OTHER PLANTS; BULBS, ROOTS AND THE LIKE; CUT FLOWERS AND ORNAMENTAL FOLIAGE		
0601	Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading 1212		
0601 10	— Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant		
0601 10 10	— — Hyacinths	5,1	Year 0
0601 10 20	— — Narcissi	5,1	Year 0
0601 10 30	— — Tulips	5,1	Year 0
0601 10 40	— — Gladioli	5,1	Year 0
0601 10 90	— — Other	5,1	Year 0
0601 20	— Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, in growth or in flower; chicory plants and roots		
0601 20 10	— — Chicory plants and roots	0,0	Year 0
0601 20 30	— — Orchids, hyacinths, narcissi and tulips	9,6	Year 4
0601 20 90	— — Other	6,4	Year 0
0602	Other live plants (including their roots), cuttings and slips; mushroom spawn		
0602 10	— Unrooted cuttings and slips		
0602 10 10	— — Of vines	0,0	Year 0
0602 10 90	— — Other	4,0	Year 0
0602 20	— Trees, shrubs and bushes, grafted or not, of kinds which bear edible fruit or nuts		
0602 20 10	— — Vine slips, grafted or rooted	0,0	Year 0
0602 20 90	— — Other	8,3	Year 4
0602 30 00	— Rhododendrons and azaleas, grafted or not	8,3	Year 4
0602 40	— Roses, grafted or not		
0602 40 10	— — Neither budded nor grafted	8,3	Year 4
0602 40 90	— — Budded or grafted	8,3	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0602 90	— Other		
0602 90 10	— — Mushroom spawn	8,3	Year 4
0602 90 20	— — Pineapple plants	0,0	Year 0
0602 90 30	— — Vegetable and strawberry plants	8,3	Year 4
	— — Other		
	— — — Outdoor plants		
	— — — — Trees, shrubs and bushes		
0602 90 41	— — — — — Forest trees	8,3	Year 4
	— — — — — Other		
0602 90 45	— — — — — — Rooted cuttings and young plants	6,5	Year 0
0602 90 49	— — — — — — Other	8,3	Year 4
	— — — — Other outdoor plants		
0602 90 51	— — — — — Perennial plants	8,3	Year 4
0602 90 59	— — — — — Other	8,3	Year 4
	— — — Indoor plants		
0602 90 70	— — — — Rooted cuttings and young plants, excluding cacti	6,5	Year 0
	— — — — Other		
0602 90 91	— — — — — Flowering plants with buds or flowers, excluding cacti	6,5	Year 0
0602 90 99	— — — — — Other	6,5	Year 0
0603	Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared		
0603 10	— Fresh		
0603 10 10	— — Roses	8,5	Year 4
0603 10 20	— — Carnations	8,5	Year 4
0603 10 30	— — Orchids	8,5	Year 0
0603 10 40	— — Gladioli	8,5	Year 4
0603 10 50	— — Chrysanthemums	8,5	Year 4
0603 10 80	— — Other	8,5	Year 4
0603 90 00	— Other	10,0	Year 4
0604	Foliage, branches and other parts of plants, without flowers or flower buds, and grasses, mosses and lichens, being goods of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared		
0604 10	— Mosses and lichens		
0604 10 10	— — Reindeer moss	0,0	Year 0
0604 10 90	— — Other	5,0	Year 0
	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0604 91	— — Fresh		
	— — — Christmas trees		
0604 91 21	— — — — Nordmann's firs (Abies nordmanniana (Stev.) Spach) and noble firs (Abies procera Rehd.)	2,5	Year 0
0604 91 29	— — — — Other	2,5	Year 0
	— — — Conifer branches		
0604 91 41	— — — — Of Nordmann's firs (Abies nordmanniana (Stev.) Spach) and of noble firs (Abies procera Rehd.)	2,5	Year 0
0604 91 49	— — — — Other	2,5	Year 0
0604 91 90	— — — Other	2,0	Year 0
0604 99	— — Other		
0604 99 10	— — — Not further prepared than dried	0,0	Year 0
0604 99 90	— — — Other	10,9	Year 4
07	EDIBLE VEGETABLES AND CERTAIN ROOTS AND TUBERS		
0701	Potatoes, fresh or chilled		
0701 10 00	— Seed	4,5	Year 0
0701 90	— Other		
0701 90 10	— — For the manufacture of starch	5,8	Year 0
	— — Other		
0701 90 50	— — — New, from 1 January to 30 June	9,6	Year 4
0701 90 90	— — — Other	11,5	Year 4
0702 00 00	Tomatoes, fresh or chilled		
	From 1 November to 14 May	8,8	Year 4 EP
	From 15 May to 31 October	14,4	Year 7 EP
0703	Onions, shallots, garlic, leeks and other alliaceous vegetables, fresh or chilled		
0703 10	— Onions and shallots		
	— — Onions		
0703 10 11	— — — Sets	9,6	Year 4
0703 10 19	— — — Other	9,6	Year 0
0703 10 90	— — Shallots	9,6	Year 4
0703 20 00	— Garlic	9,6 + 120 EUR/100 kg/net	Year 4 TQ(2b): SP
0703 90 00	— Leeks and other alliaceous vegetables	10,4	Year 4
0704	Cabbages, cauliflowers, kohlrabi, kale and similar edible brassicas, fresh or chilled		
0704 10 00	— Cauliflowers and headed broccoli	—	
0704 20 00	— Brussels sprouts	12,0	Year 7
0704 90	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0704 90 10	— — White cabbages and red cabbages	—		
0704 90 90	— — Other	12,0	Year 7	
0705	Lettuce (Lactuca sativa) and chicory (Cichorium spp.), fresh or chilled			
	— Lettuce			
0705 11 00	— — Cabbage lettuce (head lettuce)	—		
0705 19 00	— — Other	10,4	Year 4	
	— Chicory			
0705 21 00	— — Witloof chicory (Cichorium intybus var. foliosum)	10,4	Year 4	
0705 29 00	— — Other	10,4	Year 4	
0706	Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, radishes and similar edible roots, fresh or chilled			
0706 10 00	— Carrots and turnips	13,6	Year 7	
0706 90	— Other			
0706 90 10	— — Celeriac (rooted celery or German celery)	13,6	Year 4	
0706 90 30	— — Horseradish (Cochlearia armoracia)	12,0	Year 7	
0706 90 90	— — Other	13,6	Year 7	
0707 00	Cucumbers and gherkins, fresh or chilled			
0707 00 05	— Cucumbers			
	From 1 November to 15 May	12,8	Year 7	EP
	From 16 May to 31 October	16,0	Year 10	EP
0707 00 90	— Gherkins	12,8	Year 7	
0708	Leguminous vegetables, shelled or unshelled, fresh or chilled			
0708 10 00	— Peas (Pisum sativum)	8,0	Year 4	
0708 20 00	— Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.)	—		
0708 90 00	— Other leguminous vegetables	11,2	Year 4	
0709	Other vegetables, fresh or chilled			
0709 10 00	— Globe artichokes	10,4	Year 4	EP
0709 20 00	— Asparagus	10,2	Year 0	
0709 30 00	— Aubergines (egg-plants)	12,8	Year 7	
0709 40 00	— Celery other than celeriac	12,8	Year 7	
	— Mushrooms and truffles:			
0709 51 00	— — Mushrooms of the genus Agaricus	12,8	Year 7	
0709 52 00	— — Truffles	6,4	Year 4	
0709 59	— — Other:			
0709 59 10	— — — Chanterelles	3,2	Year 0	
0709 59 30	— — — Flap mushrooms	5,6	Year 0	
0709 59 90	— — — Other	6,4	Year 4	

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0709 60	— Fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta			
0709 60 10	— — Sweet peppers	7,2	Year 4	
	— — Other			
0709 60 91	— — — Of the genus Capsicum, for the manufacture of capsicin or capsicum oleoresin dyes	0,0	Year 0	
0709 60 95	— — — For the industrial manufacture of essential oils or resinoids	0,0	Year 0	
0709 60 99	— — — Other	6,4	Year 0	
0709 70 00	— Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)	10,4	Year 4	
0709 90	— Other			
0709 90 10	— — Salad vegetables, other than lettuce (Lactuca sativa) and chicory (Cichorium spp.)	10,4	Year 4	
0709 90 20	— — Chard (or white beet) and cardoons	10,4	Year 4	
	— — Olives			
0709 90 31	— — — For uses other than the production of oil	4,5	Year 0	
0709 90 39	— — — Other	—		
0709 90 40	— — Capers	5,6	Year 0	
0709 90 50	— — Fennel	8,0	Year 4	
0709 90 60	— — Sweet corn	—		
0709 90 70	— — Courgettes	12,8	Year 7	EP
0709 90 90	— — Other	12,8	Year 4	
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen			
0710 10 00	— Potatoes	14,4	Year 7	
	— Leguminous vegetables, shelled or unshelled			
0710 21 00	— — Peas (Pisum sativum)	14,4	Year 7	
0710 22 00	— — Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.)	14,4	Year 7	
0710 29 00	— — Other	14,4	Year 7	
0710 30 00	— Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)	14,4	Year 7	
0710 40 00	— Sweet corn	—		
0710 80	— Other vegetables			
0710 80 10	— — Olives	15,2	Year 7	
	— — Fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta			
0710 80 51	— — — Sweet peppers	14,4	Year 4	
0710 80 59	— — — Other	6,4	Year 0	
	— — Mushrooms			
0710 80 61	— — — Of the genus Agaricus	14,4	Year 4	
0710 80 69	— — — Other	14,4	Year 4	
0710 80 70	— — Tomatoes	14,4	Year 7	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0710 80 80	— — Globe artichokes	14,4	Year 4
0710 80 85	— — Asparagus	14,4	Year 4
0710 80 95	— — Other	14,4	Year 4
0710 90 00	— Mixtures of vegetables	14,4	Year 7
0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption		
0711 20	— Olives		
0711 20 10	— — For uses other than the production of oil	6,4	Year 4
0711 20 90	— — Other	—	
0711 30 00	— Capers	4,8	Year 0
0711 40 00	— Cucumbers and gherkins	12,0	Year 7
	— Mushrooms and truffles:		
0711 51 00	— — Mushrooms of the genus Agaricus	—	
0711 59 00	— — Other	9,6	Year 4
0711 90	— Other vegetables; mixtures of vegetables:		
	— — Vegetables:		
0711 90 10	— — — Fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta, excluding sweet peppers	6,4	Year 0
0711 90 30	— — — Sweet corn	—	
0711 90 50	— — — Onions	7,2	Year 4
0711 90 80	— — — Other	9,6	Year 4
0711 90 90	— — Mixtures of vegetables	12,0	Year 7
0712	Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared		
0712 20 00	— Onions	12,8	Year 7
	— Mushrooms, wood ears (Auricularia spp.), jelly fungi (Tremella spp.) and truffles:		
0712 31 00	— — Mushrooms of the genus Agaricus	12,8	Year 7
0712 32 00	— — Wood ears (Auricularia spp.)	12,8	Year 7
0712 33 00	— — Jelly fungi (Tremella spp.)	12,8	Year 7
0712 39 00	— — Other	12,8	Year 7
0712 90	— Other vegetables; mixtures of vegetables		
0712 90 05	— — Potatoes whether or not cut or sliced but not further prepared	10,2	Year 4
	— — Sweet corn (Zea mays var. saccharata)		
0712 90 11	— — — Hybrids for sowing	0,0	Year 0
0712 90 19	— — — Other	—	
0712 90 30	— — Tomatoes	12,8	Year 7
0712 90 50	— — Carrots	12,8	Year 7

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0712 90 90	— — — Other	12,8	Year 4
0713	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split		
0713 10	— Peas (Pisum sativum)		
0713 10 10	— — For sowing	0,0	Year 0
0713 10 90	— — Other	0,0	Year 0
0713 20 00	— Chickpeas (garbanzos)	0,0	Year 0
	— Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.)		
0713 31 00	— — Beans of the species Vigna mungo (L.) Hepper or Vigna radiata (L.) Wilczek	0,0	Year 0
0713 32 00	— — Small red (Adzuki) beans (Phaseolus or Vigna angularis)	0,0	Year 0
0713 33	— — Kidney beans, including white pea beans (Phaseolus vulgaris)		
0713 33 10	— — — For sowing	0,0	Year 0
0713 33 90	— — — Other	0,0	Year 0
0713 39 00	— — Other	0,0	Year 0
0713 40 00	— Lentils	0,0	Year 0
0713 50 00	— Broad beans (Vicia faba var. major) and horse beans (Vicia faba var. equina, Vicia faba var. minor)	3,2	Year 0
0713 90	— Other		
0713 90 10	— — For sowing	3,2	Year 0
0713 90 90	— — Other	3,2	Year 0
0714	Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes, sweet potatoes and similar roots and tubers with high starch or inulin content, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not sliced or in the form of pellets; sago pith		
0714 10	— Manioc (cassava)		
0714 10 10	— — Pellets of flour and meal	—	
	— — Other		
0714 10 91	— — — Of a kind used for human consumption, in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	—	
0714 10 99	— — — Other	—	
0714 20	— Sweet potatoes		
0714 20 10	— — Fresh, whole, intended for human consumption	3,0	Year 0
0714 20 90	— — Other	—	
0714 90	— Other		
	— — Arrowroot, salep and similar roots and tubers with high starch content		
0714 90 11	— — — Of a kind used for human consumption, in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	—	
0714 90 19	— — — Other	—	
0714 90 90	— — Other	3,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
08	EDIBLE FRUIT AND NUTS; PEEL OF CITRUS FRUITS OR MELONS		
0801	Coconuts, Brazil nuts and cashew nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled		
	— Coconuts		
0801 11 00	— — Desiccated	0,0	Year 0
0801 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Brazil nuts		
0801 21 00	— — In shell	0,0	Year 0
0801 22 00	— — Shelled	0,0	Year 0
	— Cashew nuts		
0801 31 00	— — In shell	0,0	Year 0
0801 32 00	— — Shelled	0,0	Year 0
0802	Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled		
	— Almonds		
0802 11	— — In shell		
0802 11 10	— — — Bitter	0,0	Year 0
0802 11 90	— — — Other	5,6	Year 0
0802 12	— — Shelled		
0802 12 10	— — — Bitter	0,0	Year 0
0802 12 90	— — — Other	3,5	Year 0
	— Hazelnuts or filberts (Corylus spp.)		
0802 21 00	— — In shell	3,2	Year 0
0802 22 00	— — Shelled	3,2	Year 0
	— Walnuts		
0802 31 00	— — In shell	4,0	Year 0
0802 32 00	— — Shelled	5,1	Year 0
0802 40 00	— Chestnuts (Castanea spp.)	5,6	Year 0
0802 50 00	— Pistachios	1,6	Year 0
0802 90	— Other		
0802 90 20	— — Areca (or betel), cola and pecans	0,0	Year 0
0802 90 50	— — Pine nuts	2,0	Year 0
0802 90 60	— — Macadamia nuts	2,0	Year 0
0802 90 85	— — Other	2,0	Year 0
0803 00	Bananas, including plantains, fresh or dried		
	— Fresh		
0803 00 11	— — Plantains	16,0	Year 7
0803 00 19	— — Other	—	

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0803 00 90	— Dried	16,0	Year 7	
0804	Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes and mangosteens, fresh or dried			
0804 10 00	— Dates	7,7	Year 0	
0804 20	— Figs			
0804 20 10	— — Fresh	5,6	Year 0	
0804 20 90	— — Dried	8,0	Year 4	
0804 30 00	— Pineapples	5,8	Year 0	
0804 40 00	— Avocados	4,0	Year 0	
0804 50 00	— Guavas, mangoes and mangosteens	0,0	Year 0	
0805	Citrus fruit, fresh or dried			
0805 10	— Oranges			
	— — Sweet oranges, fresh			
0805 10 10	— — — Sanguines and semi-sanguines			
	From 1 January to 31 March	16,0	Year 10	EP
	From 1 April to 30 April	10,4	Year 7	EP
	From 1 May to 15 May	4,8	Year 0	EP
	From 16 May to 31 May	3,2	Year 0	EP
	From 1 June to 15 October	3,2	Year 0	
	From 16 October to 30 November	16,0	Year 10	
	From 1 December to 31 December	16,0	Year 10	EP
	— — — Other			
0805 10 30	— — — — Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins			
	From 1 January to 31 March	16,0	Year 10	EP
	From 1 April to 30 April	10,4	Year 7	EP
	From 1 May to 15 May	4,8	Year 0	EP
	From 16 May to 31 May	3,2	Year 0	EP
	From 1 June to 15 October	3,2	Year 0	
	From 16 October to 30 November	16,0	Year 10	
	From 1 December to 31 December	16,0	Year 10	EP
0805 10 50	— — — — Other			
	From 1 January to 31 March	16,0	Year 10	EP
	From 1 April to 30 April	10,4	Year 7	EP
	From 1 May to 15 May	4,8	Year 0	EP
	From 16 May to 31 May	3,2	Year 0	EP
	From 1 June to 15 October	3,2	Year 0	
	From 16 October to 30 November	16,0	Year 10	
	From 1 December to 31 December	16,0	Year 10	EP

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0805 10 80	— — — Other	16,0	Year 10	
0805 20	— Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and similar citrus hybrids			
0805 20 10	— — Clementines			
	From 1 March to 31 October	16,0	Year 7	
	other	16,0	Year 7	EP
0805 20 30	— — Monreales and satsumas			
	From 1 March to 31 October	16,0	Year 7	
	other	16,0	Year 7	EP
0805 20 50	— — Mandarins and wilkings			
	From 1 March to 31 October	16,0	Year 7	
	other	16,0	Year 7	EP
0805 20 70	— — Tangerines			
	From 1 March to 31 October	16,0	Year 7	
	other	16,0	Year 7	EP
0805 20 90	— — Other			
	From 1 March to 31 October	16,0	Year 7	
	other	16,0	Year 7	EP
0805 40 00	— Grapefruit	1,5	Year 0	
0805 50	— Lemons (Citrus limon, Citrus limonum) and limes (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia):			
0805 50 10	— — Lemons (Citrus limon, Citrus limonum)	6,4	Year 4	EP
0805 50 90	— — Limes (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia)	12,8	Year 4	
0805 90 00	— Other	12,8	Year 7	
0806	Grapes, fresh or dried			
0806 10	— Fresh			
0806 10 10	— — Table grapes			
	From 1 January to 14 July	11,5	Year 4	TQ(2f)
	From 15 July to 20 July	14,1	Year 7	
	From 21 July to 31 October	14.1 - 17.6	Year 10	EP
	From 1 November to 20 November	11.5 - 14.4	Year 4	TQ(2g); EP
	From 21 November to 31 December	11,5	Year 4	TQ(2g)
0806 10 90	— — Other	14,4	Year 7	
0806 20	— Dried			
	— — In immediate containers of a net capacity not exceeding 2 kg			
0806 20 11	— — — Currants	2,4	Year 0	
0806 20 12	— — — Sultanas	2,4	Year 0	

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0806 20 18	— — — Other	2,4	Year 0	
	— — Other			
0806 20 91	— — — Currants	2,4	Year 0	
0806 20 92	— — — Sultanas	2,4	Year 0	
0806 20 98	— — — Other	2,4	Year 0	
0807	Melons (including watermelons) and papaws (papayas), fresh			
	— Melons (including watermelons)			
0807 11 00	— — Watermelons	8,8	Year 4	
0807 19 00	— — Other	8,8	Year 4	
0807 20 00	— Papaws (papayas)	0,0	Year 0	
0808	Apples, pears and quinces, fresh			
0808 10	— Apples			
0808 10 10	— — Cider apples, in bulk, from 16 September to 15 December	7.2 MIN 0.36 EUR/100kg/net	Year 4	
	— — Other			
0808 10 20	— — — Of the variety Golden Delicious			
	From 1 January to 14 February	4.0 - 6.4	Year 0	EP
	From 15 February to 31 March	4.0 - 6.4	Year 0	EP
	From 1 April to 30 June	0.0 - 3.0	Year 0	EP
	From 1 July to 15 July	0.0 - 4.8	Year 0	EP
	From 16 July to 31 July	0.0 - 4.8	Year 0	EP
	From 1 August to 31 December	9.0 - 11.2	Year 7	EP
0808 10 50	— — — Of the variety Granny Smith			
	From 1 January to 14 February	4.0 - 6.4	Year 0	EP
	From 15 February to 31 March	4.0 - 6.4	Year 0	EP
	From 1 April to 30 June	0.0 - 3.0	Year 0	EP
	From 1 July to 15 July	0.0 - 4.8	Year 0	EP
	From 16 July to 31 July	0.0 - 4.8	Year 0	EP
	From 1 August to 31 December	9.0 - 11.2	Year 7	EP
0808 10 90	— — — Other			
	From 1 January to 14 February	4.0 - 6.4	Year 0	EP
	From 15 February to 31 March	4.0 - 6.4	Year 0	EP
	From 1 April to 30 June	0.0 - 3.0	Year 0	EP
	From 1 July to 15 July	0.0 - 4.8	Year 0	EP
	From 16 July to 31 July	0.0 - 4.8	Year 0	EP
	From 1 August to 31 December	9.0 - 11.2	Year 7	EP

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0808 20	— Pears and quinces			
	— — Pears			
0808 20 10	— — — Perry pears, in bulk, from 1 August to 31 December	7.2 MIN 0.36 EUR/100kg/net	Year 4	EP
0808 20 50	— — — Other			
	From 1 January to 31 January	8,0	Year 0	EP
	From 1 February to 31 March	5.0 - 8.0	Year 0	EP
	From 1 April to 30 April	0.0 - 2.5	Year 0	EP
	From 1 May to 30 June	2.5 MIN 1 EUR/100kg/net	Year 0	
	From 1 July to 15 July	0.0 - 4.0	Year 0	EP
	From 16 July to 31 July	5.0 - 8.0	Year 7	EP
	From 1 August to 31 October	10,4	Year 7	EP
	From 1 November to 31 December	10,4	Year 7	EP
0808 20 90	— — Quinces	7,2	Year 4	
0809	Apricots, cherries, peaches (including nectarines), plums and sloes, fresh			
0809 10 00	— Apricots			
	From 1 June to 31 July	20,0	Year 7	EP
	other	20,0	Year 7	
0809 20	— Cherries			
0809 20 05	— — Sour cherries (Prunus cerasus)			
	From 21 May to 10 August	12,0	Year 7	EP
	From 1 May to 20 May	12 MIN 2.4 EUR/100 kg/net	Year 7	
	other	12,0	Year 7	
0809 20 95	— — Other			
	From 21 May to 10 August	6.0 - 12.0	Year 4	EP
	From 1 May to 20 May	12 MIN 2.4 EUR/100 kg/net	Year 4	
	other	12,0	Year 4	
0809 30	— Peaches, including nectarines			
0809 30 10	— — Nectarines			
	From 11 June to 30 September	17,6	Year 7	EP
	other	17,6	Year 7	
0809 30 90	— — Other			
	From 11 June to 30 September	17,6	Year 7	EP
	other	17,6	Year 7	
0809 40	— Plums and sloes			

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
0809 40 05	— — Plums			
	From 1 January to 10 June	6,4	Year 0	
	From 11 June to 30 June	6,4	Year 0	EP
	From 1 July to 30 September	12,0	Year 4	EP
	From 1 October to 31 December	6,4	Year 0	
0809 40 90	— — Sloes	12,0	Year 4	
0810	Other fruit, fresh			
0810 10 00	— Strawberries	11,2	Year 4	
0810 20	— Raspberries, blackberries, mulberries and loganberries			
0810 20 10	— — Raspberries	8,8	Year 0	
0810 20 90	— — Other	9,6	Year 4	
0810 30	— Black-, white-or redcurrants and gooseberries			
0810 30 10	— — Blackcurrants	8,8	Year 4	
0810 30 30	— — Redcurrants	8,8	Year 4	
0810 30 90	— — Other	9,6	Year 4	
0810 40	— Cranberries, bilberries and other fruits of the genus Vaccinium			
0810 40 10	— — Cowberries, foxberries or mountain cranberries (fruit of the species Vaccinium vitis-idaea)	0,0	Year 0	
0810 40 30	— — Fruit of the species Vaccinium myrtillus	3,2	Year 0	
0810 40 50	— — Fruit of the species Vaccinium macrocarpon and Vaccinium corymbosum	3,2	Year 0	
0810 40 90	— — Other	9,6	Year 4	
0810 50 00	— Kiwifruit	8,8	Year 7	
0810 60 00	— Durians	8,8	Year 4	
0810 90	— Other			
0810 90 30	— — Tamarinds, cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums	0,0	Year 0	
0810 90 40	— — Passion fruit, carambola and pitahaya	0,0	Year 0	
0810 90 95	— — Other	8,8	Year 4	
0811	Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen, whether or not containing added sugar or other sweetening matter			
0811 10	— Strawberries			
	— — Containing added sugar or other sweetening matter			
0811 10 11	— — — With a sugar content exceeding 13 % by weight	—		
0811 10 19	— — — Other	20,8	Year 4	
0811 10 90	— — Other	14,4	Year 4	
0811 20	— Raspberries, blackberries, mulberries, loganberries, black-, white-or redcurrants and gooseberries			
	— — Containing added sugar or other sweetening matter			

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0811 20 11	— — — With a sugar content exceeding 13 % by weight	—	
0811 20 19	— — — Other	20,8	Year 7
	— — Other		
0811 20 31	— — — Raspberries	14,4	Year 7
0811 20 39	— — — Blackcurrants	14,4	Year 4
0811 20 51	— — — Redcurrants	12,0	Year 0
0811 20 59	— — — Blackberries and mulberries	12,0	Year 4
0811 20 90	— — — Other	14,4	Year 0
0811 90	— Other		
	— — Containing added sugar or other sweetening matter		
	— — — With a sugar content exceeding 13 % by weight		
0811 90 11	— — — — Tropical fruit and tropical nuts	—	
0811 90 19	— — — — Other	—	
	— — — Other		
0811 90 31	— — — — Tropical fruit and tropical nuts	13,0	Year 0
0811 90 39	— — — — Other	20,8	Year 4
	— — Other		
0811 90 50	— — — Fruit of the species Vaccinium myrtillus	12,0	Year 0
0811 90 70	— — — Fruit of the species Vaccinium myrtilloides and Vaccinium angustifolium	3,2	Year 0
	— — — Cherries		
0811 90 75	— — — — Sour cherries (Prunus cerasus)	14,4	Year 4
0811 90 80	— — — — Other	14,4	Year 4
0811 90 85	— — — Tropical fruit and tropical nuts	9,0	Year 0
0811 90 95	— — — Other	14,4	Year 0
0812	Fruit and nuts, provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption		
0812 10 00	— Cherries	8,8	Year 0
0812 90	— Other		
0812 90 10	— — Apricots	12,8	Year 7
0812 90 20	— — Oranges	12,8	Year 7
0812 90 30	— — Papaws (papayas)	2,3	Year 0
0812 90 40	— — Fruit of the species Vaccinium myrtillus	6,4	Year 0
0812 90 50	— — Blackcurrants	8,8	Year 4
0812 90 60	— — Raspberries	8,8	Year 4
0812 90 70	— — Guavas, mangoes, mangosteens, tamarinds, cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, passion fruit, carambola, pitahaya and tropical nuts	5,5	Year 0
0812 90 99	— — Other	8,8	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0813	Fruit, dried, other than that of headings 0801 to 0806; mixtures of nuts or dried fruits of this chapter		
0813 10 00	— Apricots	5,6	Year 0
0813 20 00	— Prunes	9,6	Year 0
0813 30 00	— Apples	3,2	Year 0
0813 40	— Other fruit		
0813 40 10	— — Peaches, including nectarines	5,6	Year 0
0813 40 30	— — Pears	6,4	Year 0
0813 40 50	— — Papaws (papayas)	2,0	Year 0
0813 40 60	— — Tamarinds	0,0	Year 0
0813 40 70	— — Cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, passion fruit, carambola and pitahaya	0,0	Year 0
0813 40 95	— — Other	2,4	Year 0
0813 50	— Mixtures of nuts or dried fruits of this chapter		
	— — Mixtures of dried fruit, other than that of headings 0801 to 0806		
	— — — Not containing prunes		
0813 50 12	— — — — Of papaws (papayas), tamarinds, cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, passion fruit, carambola and pitahaya	4,0	Year 0
0813 50 15	— — — — Other	6,4	Year 0
0813 50 19	— — — Containing prunes	9,6	Year 4
	— — Mixtures exclusively of dried nuts of headings 0801 and 0802		
0813 50 31	— — — Of tropical nuts	4,0	Year 0
0813 50 39	— — — Other	6,4	Year 0
	— — Other mixtures		
0813 50 91	— — — Not containing prunes or figs	8,0	Year 4
0813 50 99	— — — Other	9,6	Year 4
0814 00 00	Peel of citrus fruit or melons (including watermelons), fresh, frozen, dried or provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions	1,6	Year 0
09	COFFEE, TEA, MATÉ AND SPICES		
0901	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion		
	— Coffee, not roasted		
0901 11 00	— — Not decaffeinated	0,0	Year 0
0901 12 00	— — Decaffeinated	4,8	Year 4
	— Coffee, roasted		
0901 21 00	— — Not decaffeinated	2,6	Year 4
0901 22 00	— — Decaffeinated	3,1	Year 4
0901 90	— Other		
0901 90 10	— — Coffee husks and skins	0,0	Year 0
0901 90 90	— — Coffee substitutes containing coffee	8,0	Year 7

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0902	Tea, whether or not flavoured		
0902 10 00	— Green tea (not fermented) in immediate packings of a content not exceeding 3 kg	0,0	Year 0
0902 20 00	— Other green tea (not fermented)	0,0	Year 0
0902 30 00	— Black tea (fermented) and partly fermented tea, in immediate packings of a content not exceeding 3kg	0,0	Year 0
0902 40 00	— Other black tea (fermented) and other partly fermented tea	0,0	Year 0
0903 00 00	Maté	0,0	Year 0
0904	Pepper of the genus Piper; dried or crushed or ground fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta		
	— Pepper		
0904 11 00	— — Neither crushed nor ground	0,0	Year 0
0904 12 00	— — Crushed or ground	0,0	Year 0
0904 20	— Fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta, dried or crushed or ground		
	— — Neither crushed nor ground		
0904 20 10	— — — Sweet peppers	6,1	Year 0
0904 20 30	— — — Other	0,0	Year 0
0904 20 90	— — Crushed or ground	0,0	Year 0
0905 00 00	Vanilla	2,1	Year 4
0906	Cinnamon and cinnamon-tree flowers		
0906 10 00	— Neither crushed nor ground	0,0	Year 0
0906 20 00	— Crushed or ground	0,0	Year 0
0907 00 00	Cloves (whole fruit, cloves and stems)	2,8	Year 4
0908	Nutmeg, mace and cardamoms		
0908 10 00	— Nutmeg	0,0	Year 0
0908 20 00	— Mace	0,0	Year 0
0908 30 00	— Cardamoms	0,0	Year 0
0909	Seeds of anise, badian, fennel, coriander, cumin or caraway; juniper berries		
0909 10 00	— Seeds of anise or badian	0,0	Year 0
0909 20 00	— Seeds of coriander	0,0	Year 0
0909 30 00	— Seeds of cumin	0,0	Year 0
0909 40 00	— Seeds of caraway	0,0	Year 0
0909 50 00	— Seeds of fennel; juniper berries	0,0	Year 0
0910	Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bay leaves, curry and other spices		
0910 10 00	— Ginger	0,0	Year 0
0910 20	— Saffron		
0910 20 10	— — Neither crushed nor ground	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
0910 20 90	— — Crushed or ground	0,0	Year 0
0910 30 00	— Turmeric (curcuma)	0,0	Year 0
0910 40	— Thyme; bay leaves		
	— — Thyme		
	— — — Neither crushed nor ground		
0910 40 11	— — — — Wild thyme (Thymus serpyllum)	0,0	Year 0
0910 40 13	— — — — Other	2,4	Year 4
0910 40 19	— — — Crushed or ground	2,9	Year 4
0910 40 90	— — Bay leaves	2,4	Year 4
0910 50 00	— Curry	0,0	Year 0
	— Other spices		
0910 91	— — Mixtures referred to in note 1 (b) to this chapter		
0910 91 10	— — — Neither crushed nor ground	0,0	Year 0
0910 91 90	— — — Crushed or ground	4,3	Year 7
0910 99	— — Other		
0910 99 10	— — — Fenugreek seed	0,0	Year 0
	— — — Other		
0910 99 91	— — — — Neither crushed nor ground	0,0	Year 0
0910 99 99	— — — — Crushed or ground	4,3	Year 7
10	CEREALS		
1001	Wheat and meslin		
1001 10 00	— Durum wheat	—	
1001 90	— Other		
1001 90 10	— — Spelt for sowing	12,8	Year 7
	— — Other spelt, common wheat and meslin		
1001 90 91	— — — Common wheat and meslin seed	—	
1001 90 99	— — — Other	—	
1002 00 00	Rye	—	
1003 00	Barley		
1003 00 10	— Seed	—	
1003 00 90	— Other	—	
1004 00 00	Oats	—	
1005	Maize (corn)		
1005 10	— Seed		
	— — Hybrid		
1005 10 11	— — — Double hybrids and top cross hybrids	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1005 10 13	— — — Three-cross hybrids	0,0	Year 0
1005 10 15	— — — Simple hybrids	0,0	Year 0
1005 10 19	— — — Other	0,0	Year 0
1005 10 90	— — Other	—	
1005 90 00	— Other	—	
1006	Rice		
1006 10	— Rice in the husk (paddy or rough)		
1006 10 10	— — For sowing	7,7	Year 4
	— — Other		
	— — — Parboiled		
1006 10 21	— — — — Round grain	—	
1006 10 23	— — — — Medium grain	—	
	— — — — Long grain		
1006 10 25	— — — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	—	
1006 10 27	— — — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	—	
	— — — Other		
1006 10 92	— — — — Round grain	—	
1006 10 94	— — — — Medium grain	—	
	— — — — Long grain		
1006 10 96	— — — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	—	
1006 10 98	— — — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	—	
1006 20	— Husked (brown) rice		
	— — Parboiled		
1006 20 11	— — — Round grain	—	
1006 20 13	— — — Medium grain	—	
	— — — Long grain		
1006 20 15	— — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	—	
1006 20 17	— — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	—	
	— — Other		
1006 20 92	— — — Round grain	—	
1006 20 94	— — — Medium grain	—	
	— — — Long grain		
1006 20 96	— — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	—	
1006 20 98	— — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	—	
1006 30	— Semi-milled or wholly milled rice, whether or not polished or glazed		
	— — Semi-milled rice		
	— — — Parboiled		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1006 30 21	— — — — Round grain	—	
1006 30 23	— — — — Medium grain	—	
	— — — — Long grain		
1006 30 25	— — — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	—	
1006 30 27	— — — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	—	
	— — — Other		
1006 30 42	— — — — Round grain	—	
1006 30 44	— — — — Medium grain	—	
	— — — — Long grain		
1006 30 46	— — — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	—	
1006 30 48	— — — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	—	
	— — Wholly milled rice		
	— — — Parboiled		
1006 30 61	— — — — Round grain	—	
1006 30 63	— — — — Medium grain	—	
	— — — — Long grain		
1006 30 65	— — — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	—	
1006 30 67	— — — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	—	
	— — — Other		
1006 30 92	— — — — Round grain	—	
1006 30 94	— — — — Medium grain	—	
	— — — — Long grain		
1006 30 96	— — — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	—	
1006 30 98	— — — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	—	
1006 40 00	— Broken rice	—	
1007 00	Grain sorghum		
1007 00 10	— Hybrids for sowing	6,4	Year 4
1007 00 90	— Other	—	
1008	Buckwheat, millet and canary seed; other cereals		
1008 10 00	— Buckwheat	—	
1008 20 00	— Millet	—	
1008 30 00	— Canary seed	0,0	Year 0
1008 90	— Other cereals		
1008 90 10	— — Triticale	—	
1008 90 90	— — Other	—	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
11	PRODUCTS OF THE MILLING INDUSTRY; MALT; STARCHES; INULIN; WHEAT GLUTEN		
1101 00	Wheat or meslin flour		
	— Wheat flour		
1101 00 11	— — Of durum wheat	—	
1101 00 15	— — Of common wheat and spelt	—	
1101 00 90	— Meslin flour	—	
1102	Cereal flours other than of wheat or meslin		
1102 10 00	— Rye flour	—	
1102 20	— Maize (corn) flour		
1102 20 10	— — Of a fat content not exceeding 1,5 % by weight	—	
1102 20 90	— — Other	—	
1102 30 00	— Rice flour	—	
1102 90	— Other		
1102 90 10	— — Barley flour	—	
1102 90 30	— — Oat flour	—	
1102 90 90	— — Other	—	
1103	Cereal groats, meal and pellets		
	— Groats and meal		
1103 11	— — Of wheat		
1103 11 10	— — — Durum wheat	—	
1103 11 90	— — — Common wheat and spelt	—	
1103 13	— — Of maize (corn)		
1103 13 10	— — — Of a fat content not exceeding 1,5 % by weight	—	
1103 13 90	— — — Other	—	
1103 19	— — Of other cereals		
1103 19 10	— — — Of rye	—	
1103 19 30	— — — Of barley	—	
1103 19 40	— — — Of oats	—	
1103 19 50	— — — Of rice	—	
1103 19 90	— — — Other	—	
1103 20	— Pellets:		
1103 20 10	— — Of rye	—	
1103 20 20	— — Of barley	—	
1103 20 30	— — Of oats	—	
1103 20 40	— — Of maize	—	
1103 20 50	— — Of rice	—	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1103 20 60	— — Of wheat	—	
1103 20 90	— — Other	—	
1104	Cereal grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced or kibbled), except rice of heading 1006; germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground		
	— Rolled or flaked grains		
1104 12	— — Of oats		
1104 12 10	— — — Rolled	—	TQ(2c)
1104 12 90	— — — Flaked	—	TQ(2c)
1104 19	— — Of other cereals		
1104 19 10	— — — Of wheat	—	TQ(2c)
1104 19 30	— — — Of rye	—	TQ(2c)
1104 19 50	— — — Of maize	—	TQ(2c)
	— — — Of barley:		
1104 19 61	— — — — Rolled	—	TQ(2c)
1104 19 69	— — — — Flaked	—	TQ(2c)
	— — — Other		
1104 19 91	— — — — Flaked rice	—	TQ(2c)
1104 19 99	— — — — Other	—	TQ(2c)
	— Other worked grains (for example, hulled, pearled, sliced or kibbled)		
1104 22	— — Of oats		
1104 22 20	— — — Hulled (shelled or husked)	—	TQ(2c)
1104 22 30	— — — Hulled and sliced or kibbled ('Grütze' or 'grutten')	—	TQ(2c)
1104 22 50	— — — Pearled	—	TQ(2c)
1104 22 90	— — — Not otherwise worked than kibbled	—	TQ(2c)
1104 22 98	— — — Other	—	TQ(2c)
1104 23	— — Of maize (corn)		
1104 23 10	— — — Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled	—	TQ(2c)
1104 23 30	— — — Pearled	—	TQ(2c)
1104 23 90	— — — Not otherwise worked than kibbled	—	TQ(2c)
1104 23 99	— — — Other	—	TQ(2c)
1104 29	— — Of other cereals		
	— — — Of barley:		
1104 29 01	— — — — Hulled (shelled or husked)	—	TQ(2c)
1104 29 03	— — — — Hulled and sliced or kibbled ('Grütze' or 'grutten')	—	TQ(2c)
1104 29 05	— — — — Pearled	—	TQ(2c)
1104 29 07	— — — — Not otherwise worked than kibbled	—	TQ(2c)

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1104 29 09	— — — — Other	—	TQ(2c)
	— — — Other:		
	— — — — Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled		
1104 29 11	— — — — — Of wheat	—	TQ(2c)
1104 29 15	— — — — — Of rye	—	TQ(2c)
1104 29 19	— — — — — Other	—	TQ(2c)
	— — — — Pearled		
1104 29 31	— — — — — Of wheat	—	TQ(2c)
1104 29 35	— — — — — Of rye	—	TQ(2c)
1104 29 39	— — — — — Other	—	TQ(2c)
	— — — — Not otherwise worked than kibbled		
1104 29 51	— — — — — Of wheat	—	TQ(2c)
1104 29 55	— — — — — Of rye	—	TQ(2c)
1104 29 59	— — — — — Other	—	TQ(2c)
	— — — — Other		
1104 29 81	— — — — — Of wheat	—	TQ(2c)
1104 29 85	— — — — — Of rye	—	TQ(2c)
1104 29 89	— — — — — Other	—	TQ(2c)
1104 30	— Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground		
1104 30 10	— — Of wheat	—	TQ(2c)
1104 30 90	— — Of other cereals	—	TQ(2c)
1105	Flour, meal, powder, flakes, granules and pellets of potatoes		
1105 10 00	— Flour, meal and powder	8,5	Year 7
1105 20 00	— Flakes, granules and pellets	8,5	Year 7
1106	Flour, meal and powder of the dried leguminous vegetables of heading 0713, of sago or of roots or tubers of heading 0714 or of the products of Chapter 8		
1106 10 00	— Of the dried leguminous vegetables of heading 0713	4,2	Year 4
1106 20	— Of sago or of roots or tubers of heading 0714		
1106 20 10	— — Denatured	—	
1106 20 90	— — Other	—	
1106 30	— Of the products of Chapter 8		
1106 30 10	— — Of bananas	7,4	Year 7
1106 30 90	— — Other	4,8	Year 4
1107	Malt, whether or not roasted		
1107 10	— Not roasted		
	— — Of wheat		
1107 10 11	— — — In the form of flour	—	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1107 10 19	— — — Other	—	
	— — Other		
1107 10 91	— — — In the form of flour	—	
1107 10 99	— — — Other	—	
1107 20 00	— Roasted	—	
1108	Starches; inulin		
	— Starches		
1108 11 00	— — Wheat starch	—	
1108 12 00	— — Maize (corn) starch	—	
1108 13 00	— — Potato starch	—	
1108 14 00	— — Manioc (cassava) starch	—	
1108 19	— — Other starches		
1108 19 10	— — — Rice starch	—	
1108 19 90	— — — Other	—	
1108 20 00	— Inulin	15,7	Year 10
1109 00 00	Wheat gluten, whether or not dried	—	
12	OIL SEEDS AND OLEAGINOUS FRUITS; MISCELLANEOUS GRAINS, SEEDS AND FRUIT; INDUSTRIAL OR MEDICINAL PLANTS; STRAW AND FODDER		
1201 00	Soya beans, whether or not broken		
1201 00 10	— For sowing	0,0	Year 0
1201 00 90	— Other	0,0	Year 0
1202	Ground-nuts, not roasted or otherwise cooked, whether or not shelled or broken		
1202 10	— In shell		
1202 10 10	— — For sowing	0,0	Year 0
1202 10 90	— — Other	0,0	Year 0
1202 20 00	— Shelled, whether or not broken	0,0	Year 0
1203 00 00	Copra	0,0	Year 0
1204 00	Linseed, whether or not broken		
1204 00 10	— For sowing	0,0	Year 0
1204 00 90	— Other	0,0	Year 0
1205	Rape or colza seeds, whether or not broken:		
1205 10	— Low erucic acid rape or colza seeds:		
1205 10 10	— — For sowing	0,0	Year 0
1205 10 90	— — Other	0,0	Year 0
1205 90 00	— Other	0,0	Year 0
1206 00	Sunflower seeds, whether or not broken		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1206 00 10	— For sowing	0,0	Year 0
	— Other		
1206 00 91	— — Shelled; in grey and white striped shell	0,0	Year 0
1206 00 99	— — Other	0,0	Year 0
1207	Other oil seeds and oleaginous fruits, whether or not broken		
1207 10	— Palm nuts and kernels		
1207 10 10	— — For sowing	0,0	Year 0
1207 10 90	— — Other	0,0	Year 0
1207 20	— Cotton seeds		
1207 20 10	— — For sowing	0,0	Year 0
1207 20 90	— — Other	0,0	Year 0
1207 30	— Castor oil seeds		
1207 30 10	— — For sowing	0,0	Year 0
1207 30 90	— — Other	0,0	Year 0
1207 40	— Sesamum seeds		
1207 40 10	— — For sowing	0,0	Year 0
1207 40 90	— — Other	0,0	Year 0
1207 50	— Mustard seeds		
1207 50 10	— — For sowing	0,0	Year 0
1207 50 90	— — Other	0,0	Year 0
1207 60	— Safflower seeds		
1207 60 10	— — For sowing	0,0	Year 0
1207 60 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
1207 91	— — Poppy seeds		
1207 91 10	— — — For sowing	0,0	Year 0
1207 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
1207 99	— — Other:		
1207 99 20	— — — For sowing	0,0	Year 0
	— — — Other:		
1207 99 91	— — — — Hemp seeds	0,0	Year 0
1207 99 98	— — — — Other	0,0	Year 0
1208	Flours and meals of oil seeds or oleaginous fruits, other than those of mustard		
1208 10 00	— Of soya beans	0,0	Year 0
1208 90 00	— Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1209	Seeds, fruit and spores, of a kind used for sowing:		
1209 10 00	— Sugar beet seed	4,8	Year 4
	— Seeds of forage plants:		
1209 21 00	— — Lucerne (alfalfa) seed	0,0	Year 0
1209 22	— — Clover (Trifolium spp.) seed		
1209 22 10	— — — Red clover (Trifolium pratense L.)	0,0	Year 0
1209 22 80	— — — Other	0,0	Year 0
1209 23	— — Fescue seed		
1209 23 11	— — — Meadow fescue (Festuca pratensis Huds.) seed	0,0	Year 0
1209 23 15	— — — Red fescue (Festuca rubra L.) seed	0,0	Year 0
1209 23 80	— — — Other	0,0	Year 0
1209 24 00	— — Kentucky blue grass (Poa pratensis L.) seed	0,0	Year 0
1209 25	— — Rye grass (Lolium multiflorum Lam., Lolium perenne L.) seed		
1209 25 10	— — — Italian ryegrass (including westerwolds) (Lolium multiflorum Lam.)	0,0	Year 0
1209 25 90	— — — Perennial ryegrass (Lolium perenne L.)	0,0	Year 0
1209 26 00	— — Timothy grass seed	0,0	Year 0
1209 29	— — Other:		
1209 29 10	— — — Vetch seed; seeds of the genus Poa (Poa palustris L., Poa trivialis L.); cocksfoot grass (Dactylis glomerata L.); bent grass (Agrostis)	0,0	Year 0
1209 29 50	— — — Lupine seed	0,0	Year 0
1209 29 60	— — — Beet seed, other than sugar beet seed	4,8	Year 4
1209 29 80	— — — Other	0,0	Year 0
1209 30 00	— Seeds of herbaceous plants cultivated principally for their flowers	0,0	Year 0
	— Other		
1209 91	— — Vegetable seeds		
1209 91 10	— — — Kohlrabi seeds (Brassica oleracea, caulorapa and gongylodes L. varieties)	0,0	Year 0
1209 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
1209 99	— — Other		
1209 99 10	— — — Forest-tree seeds	0,0	Year 0
	— — — Other		
1209 99 91	— — — — Seeds of plants cultivated principally for their flowers, other than those of subheading 1209 30 00	0,0	Year 0
1209 99 99	— — — — Other	0,0	Year 0
1210	Hop cones, fresh or dried, whether or not ground, powdered or in the form of pellets; lupulin		
1210 10 00	— Hop cones, neither ground nor powdered nor in the form of pellets	2,3	Year 4
1210 20	— Hop cones, ground, powdered or in the form of pellets; lupulin		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1210 20 10	— — Hop cones, ground, powdered or in the form of pellets, with higher lupulin content; lupulin	2,3	Year 4
1210 20 90	— — Other	2,3	Year 4
1211	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed or powdered		
1211 10 00	— Liquorice roots	0,0	Year 0
1211 20 00	— Ginseng roots	0,0	Year 0
1211 30 00	— Coca leaf	0,0	Year 0
1211 40 00	— Poppy straw	0,0	Year 0
1211 90	— Other		
1211 90 30	— — Tonquin beans	0,0	Year 0
1211 90 70	— — Wild marjoram (Origanum vulgare) (branches, stems and leaves)	0,0	Year 0
1211 90 75	— — Sage (Salvia officinalis) (leaves and flowers)	0,0	Year 0
1211 90 98	— — Other	0,0	Year 0
1212	Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet and sugar cane, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not ground; fruit stones and kernels and other vegetable products (including unroasted chicory roots of the variety Cichorium intybus sativum) of a kind used primarily for human consumption, not elsewhere specified or included		
1212 10	— Locust beans, including locust bean seeds		
1212 10 10	— — Locust beans	1,6	Year 4
	— — Locust bean seeds		
1212 10 91	— — — Not decorticated, crushed or ground	0,0	Year 0
1212 10 99	— — — Other	2,3	Year 4
1212 20 00	— Seaweeds and other algae	0,0	Year 0
1212 30 00	— Apricot, peach (including nectarine) or plum stones and kernels	0,0	Year 0
	— Other		
1212 91	— — Sugar beet		
1212 91 20	— — — Dried, whether or not ground	—	
1212 91 80	— — — Other	—	
1212 99	— — Other:		
1212 99 20	— — — Sugar cane	—	
1212 99 80	— — — Other	0,0	Year 0
1213 00 00	Cereal straw and husks, unprepared, whether or not chopped, ground, pressed or in the form of pellets	0,0	Year 0
1214	Swedes, mangolds, fodder roots, hay, lucerne (alfalfa), clover, sainfoin, forage kale, lupines, vetches and similar forage products, whether or not in the form of pellets		

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
1214 90 10	— — Mangolds, swedes and other fodder roots	2,3	Year 4	
	— — Other			
1214 90 91	— — — In the form of pellets	0,0	Year 0	
1214 90 99	— — — Other	0,0	Year 0	
13	LAC; GUMS, RESINS AND OTHER VEGETABLE SAPS AND EXTRACTS			
1301	Lac; natural gums, resins, gum-resins and oleoresins (for example, balsams)			
1301 10 00	— Lac	0,0	Year 0	
1301 20 00	— Gum Arabic	0,0	Year 0	
1301 90	— Other			
1301 90 10	— — Chios mastic (mastic of the tree of the species Pistacia lentiscus)	0,0	Year 0	PN
1301 90 90	— — Other	0,0	Year 0	
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products			
	— Vegetable saps and extracts			
1302 11 00	— — Opium	0,0	Year 0	
1302 12 00	— — Of liquorice	3,2	Year 0	
1302 13 00	— — Of hops	3,2	Year 0	
1302 14 00	— — Of pyrethrum or of the roots of plants containing rotenone	0,0	Year 0	
1302 19	— — Other			
1302 19 05	— — — Vanilla oleoresin	3,0	Year 0	
1302 19 30	— — — Intermixtures of vegetable extracts, for the manufacture of beverages or of food preparations	0,0	Year 0	
	— — — Other			
1302 19 91	— — — — Medicinal	0,0	Year 0	
1302 19 98	— — — — Other	0,0	Year 0	
1302 20	— Pectic substances, pectinates and pectates			
1302 20 10	— — Dry	19,2		R
1302 20 90	— — Other	11,2		R
	— Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products			
1302 31 00	— — Agar-agar	0,0	Year 0	
1302 32	— — Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from locust beans, locust bean seeds or guar seeds			
1302 32 10	— — — Of locust beans or locust bean seeds	0,0	Year 0	
1302 32 90	— — — Of guar seeds	0,0	Year 0	
1302 39 00	— — Other	0,0	Year 0	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
14	VEGETABLE PLAITING MATERIALS; VEGETABLE PRODUCTS NOT ELSEWHERE SPECIFIED OR INCLUDED		
1401	Vegetable materials of a kind used primarily for plaiting (for example, bamboos, rattans, reeds, rushes, osier, raffia, cleaned, bleached or dyed cereal straw, and lime bark)		
1401 10 00	— Bamboos	0,0	Year 0
1401 20 00	— Rattans	0,0	Year 0
1401 90 00	— Other	0,0	Year 0
1402 00 00	Vegetable materials of a kind used primarily as stuffing or as padding (for example, kapok, vegetable hair and eel-grass), whether or not put up as a layer with or without supporting material	0,0	Year 0
1403 00 00	Vegetable materials of a kind used primarily in brooms or in brushes (for example, broom-corn, piassava, couch-grass and istle), whether or not in hanks or bundles	0,0	Year 0
1404	Vegetable products not elsewhere specified or included		
1404 10 00	— Raw vegetable materials of a kind used primarily in dyeing or tanning	0,0	Year 0
1404 20 00	— Cotton linters	0,0	Year 0
1404 90 00	— Other	0,0	Year 0
15	ANIMAL OR VEGETABLE FATS AND OILS AND THEIR CLEAVAGE PRODUCTS; PREPARED EDIBLE FATS; ANIMAL OR VEGETABLE WAXES		
1501 00	Pig fat (including lard) and poultry fat, other than that of heading 0209 or 1503		
	— Pig fat (including lard)		
1501 00 11	— — For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1501 00 19	— — Other	—	
1501 00 90	— Poultry fat	8,0	Year 7
1502 00	Fats of bovine animals, sheep or goats, other than those of heading 1503		
1502 00 10	— For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1502 00 90	— Other	0,0	Year 0
1503 00	Lard stearin, lard oil, oleostearin, oleo-oil and tallow oil, not emulsified or mixed or otherwise prepared		
	— Lard stearin and oleostearin		
1503 00 11	— — For industrial uses	0,0	Year 0
1503 00 19	— — Other	1,6	Year 4
1503 00 30	— Tallow oil for industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1503 00 90	— Other	2,9	Year 4
1504	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified		
1504 10	— Fish-liver oils and their fractions		
1504 10 10	— — Of a vitamin A content not exceeding 2 500 IU/g	0,0	Year 0
	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1504 10 91	— — — Of halibut	0,0	Year 0
1504 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
1504 20	— Fats and oils and their fractions, of fish, other than liver oils		
1504 20 10	— — Solid fractions	7,4	Year 7
1504 20 90	— — Other	0,0	Year 0
1504 30	— Fats and oils and their fractions, of marine mammals		
1504 30 10	— — Solid fractions		
ex 15043010	— — — Whale oil and sperm oil	10,9	Year 7
ex 15043010	— — — Other	7,4	Year 7
1504 30 90	— — Other	0,0	Year 0
1505 00	Wool grease and fatty substances derived therefrom (including lanolin):		
1505 00 10	— Wool grease, crude	0,0	Year 0
1505 00 90	— Other	0,0	Year 0
1506 00 00	Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified	0,0	Year 0
1507	Soya-bean oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified		
1507 10	— Crude oil, whether or not degummed		
1507 10 10	— — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1507 10 90	— — Other	2,9	Year 4
1507 90	— Other		
1507 90 10	— — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
1507 90 90	— — Other	6,1	Year 4
1508	Ground-nut oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified		
1508 10	— Crude oil		
1508 10 10	— — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1508 10 90	— — Other	2,9	Year 4
1508 90	— Other		
1508 90 10	— — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
1508 90 90	— — Other	6,1	Year 4
1509	Olive oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified		
1509 10	— Virgin		
1509 10 10	— — Lampante virgin olive oil	—	
1509 10 90	— — Other	—	
1509 90 00	— Other	—	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1510 00	Other oils and their fractions, obtained solely from olives, whether or not refined, but not chemically modified, including blends of these oils or fractions with oils or fractions of heading 1509		
1510 00 10	— Crude oils	—	
1510 00 90	— Other	—	
1511	Palm oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified		
1511 10	— Crude oil		
1511 10 10	— — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1511 10 90	— — Other	0,0	Year 0
1511 90	— Other		
	— — Solid fractions		
1511 90 11	— — — In immediate packings of a net content of 1 kg or less	4,4	Year 7
1511 90 19	— — — Other	3,8	Year 7
	— — Other		
1511 90 91	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
1511 90 99	— — — Other	3,1	Year 4
1512	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified		
	— Sunflower-seed or safflower oil and fractions thereof		
1512 11	— — Crude oil		
1512 11 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
	— — — Other		
1512 11 91	— — — — Sunflower-seed oil	2,9	Year 4
1512 11 99	— — — — Safflower oil	2,9	Year 4
1512 19	— — Other		
1512 19 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
	— — — Other		
1512 19 91	— — — — Sunflower-seed oil	6,1	Year 4
1512 19 99	— — — — Safflower oil	6,1	Year 4
	— Cotton-seed oil and its fractions		
1512 21	— — Crude oil, whether or not gossypol has been removed		
1512 21 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1512 21 90	— — — Other	2,9	Year 4
1512 29	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1512 29 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
1512 29 90	— — — Other	6,1	Year 4
1513	Coconut (copra), palm kernel or babassu oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified		
	— Coconut (copra) oil and its fractions		
1513 11	— — Crude oil		
1513 11 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
	— — — Other		
1513 11 91	— — — — In immediate packings of a net content of 1 kg or less	4,4	Year 7
1513 11 99	— — — — Other	2,2	Year 4
1513 19	— — Other		
	— — — Solid fractions		
1513 19 11	— — — — In immediate packings of a net content of 1 kg or less	8,9	Year 7
1513 19 19	— — — — Other	7,4	Year 7
	— — — Other		
1513 19 30	— — — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
	— — — — Other		
1513 19 91	— — — — — In immediate packings of a net content of 1 kg or less	8,9	Year 7
1513 19 99	— — — — — Other	6,1	Year 4
	— Palm kernel or babassu oil and fractions thereof		
1513 21	— — Crude oil		
	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption		
1513 21 11	— — — — Palm kernel oil	0,0	Year 0
1513 21 19	— — — — Babassu oil	0,0	Year 0
	— — — Other		
1513 21 30	— — — — In immediate packings of a net content of 1 kg or less	4,4	Year 7
1513 21 90	— — — — Other	2,2	Year 4
1513 29	— — Other		
	— — — Solid fractions		
1513 29 11	— — — — In immediate packings of a net content of 1 kg or less	8,9	Year 7
1513 29 19	— — — — Other	7,4	Year 7
	— — — Other		
1513 29 30	— — — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
	— — — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1513 29 50	— — — — — In immediate packings of a net content of 1 kg or less	8,9	Year 7
	— — — — — Other		
1513 29 91	— — — — — — Palm kernel oil	6,1	Year 4
1513 29 99	— — — — — — Babassu oil	6,1	Year 4
1514	Rape, colza or mustard oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified:		
	— Low erucic acid rape or colza oil and its fractions:		
1514 11	— — Crude oil:		
1514 11 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1514 11 90	— — — Other	2,9	Year 4
1514 19	— — Other:		
1514 19 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
1514 19 90	— — — Other	6,1	Year 4
	— Other:		
1514 91	— — Crude oil:		
1514 91 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1514 91 90	— — — Other	2,9	Year 4
1514 99	— — Other:		
1514 99 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
1514 99 90	— — — Other	6,1	Year 4
1515	Other fixed vegetable fats and oils (including jojoba oil) and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified		
	— Linseed oil and its fractions		
1515 11 00	— — Crude oil	0,0	Year 0
1515 19	— — Other		
1515 19 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
1515 19 90	— — — Other	6,1	Year 4
	— Maize (corn) oil and its fractions		
1515 21	— — Crude oil		
1515 21 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1515 21 90	— — — Other	2,9	Year 4
1515 29	— — Other		
1515 29 10	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
1515 29 90	— — — Other	6,1	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1515 30	— Castor oil and its fractions		
1515 30 10	— — For the production of aminoundecanoic acid for use in the manufacture of synthetic textile fibres or of artificial plastic materials	0,0	Year 0
1515 30 90	— — Other	1,6	Year 4
1515 40 00	— Tung oil and its fractions	0,0	Year 0
1515 50	— Sesame oil and its fractions		
	— — Crude oil		
1515 50 11	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1515 50 19	— — — Other	2,9	Year 4
	— — Other		
1515 50 91	— — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
1515 50 99	— — — Other	6,1	Year 4
1515 90	— Other:		
1515 90 15	— — Jojoba and oiticica oils; myrtle wax and Japan wax; their fractions	0,0	Year 0
	— — Tobacco-seed oil and its fractions		
	— — — Crude oil		
1515 90 21	— — — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1515 90 29	— — — — Other	2,9	Year 4
	— — — Other		
1515 90 31	— — — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
1515 90 39	— — — — Other	6,1	Year 4
	— — Other oils and their fractions		
	— — — Crude oils		
1515 90 40	— — — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	0,0	Year 0
	— — — — Other		
1515 90 51	— — — — — Solid, in immediate packings of a net content of 1 kg or less	8,9	Year 7
1515 90 59	— — — — — Solid, other; fluid	2,9	Year 4
	— — — Other		
1515 90 60	— — — — For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4
	— — — — Other		
1515 90 91	— — — — — Solid, in immediate packings of a net content of 1 kg or less	8,9	Year 7
1515 90 99	— — — — — Solid, other; fluid	6,1	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
1516	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared			
1516 10	— Animal fats and oils and their fractions			
1516 10 10	— — In immediate packings of a net content of 1 kg or less	8,9	Year 7	
1516 10 90	— — Other	7,4	Year 7	
1516 20	— Vegetable fats and oils and their fractions			
1516 20 10	— — Hydrogenated castor oil, so called 'opal-wax'	0,0	Year 0	
	— — Other			
1516 20 91	— — — In immediate packings of a net content of 1 kg or less	8,9	Year 7	
	— — — Other			
1516 20 95	— — — — Colza, linseed, rape seed, sunflower seed, illipe, karite, makore, touloucouna or babassu oils, for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	1,6	Year 4	
	— — — — Other			
1516 20 96	— — — — — Ground-nut, cotton seed, soya beans or sunflower seed oils; other oils containing less than 50 % by weight of free fatty acids and excluding palm kernel, illipe, coconut, colza, rape seed or copaiba oils	6,1	Year 4	
1516 20 98	— — — — — Other	7,4	Year 7	
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading 1516			
1517 10	— Margarine, excluding liquid margarine			
1517 10 10	— — Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	4.8 + 28.4 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1517 10 90	— — Other	11,2	Year 10	
1517 90	— Other			
1517 90 10	— — Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	4.8 + 28.4 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
	— — Other			
1517 90 91	— — — Fixed vegetable oils, fluid, mixed	6,1	Year 4	
1517 90 93	— — — Edible mixtures or preparations of a kind used as mould release preparations	0,0	Year 0	
1517 90 99	— — — Other	11,2	Year 10	
1518 00	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidized, dehydrated, sulphurised, blown, polymerized by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading 1516; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, not elsewhere specified or included			
1518 00 10	— Linoxyn	4,2	Year 4	
	— Fixed vegetable oils, fluid, mixed, for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption			
1518 00 31	— — Crude	0,0	Year 0	

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
1518 00 39	— — — Other	1,6	Year 4	
	— Other			
1518 00 91	— — Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidized, dehydrated, sulphurized, blown, polymerized by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading 1516	4,2	Year 4	
	— — Other			
1518 00 95	— — — Inedible mixtures or preparations of animal or of animal and vegetable fats and oils and their fractions	0,0	Year 0	
1518 00 99	— — — Other	4,2	Year 4	
1520 00 00	Glycerol, crude; glycerol waters and glycerol lyes	0,0	Year 0	
1521	Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti, whether or not refined or coloured			
1521 10 00	— Vegetable waxes	0,0	Year 0	
1521 90	— Other			
1521 90 10	— — Spermaceti, whether or not refined or coloured	0,0	Year 0	
	— — Beeswax and other insect waxes, whether or not refined or coloured			
1521 90 91	— — — Raw	0,0	Year 0	
1521 90 99	— — — Other	0,0	Year 0	
1522 00	Degras; residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes			
1522 00 10	— Degras	0,0	Year 0	
	— Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes			
	— — Containing oil having the characteristics of olive oil			
1522 00 31	— — — Soapstocks	—		
1522 00 39	— — — Other	—		
	— — Other			
1522 00 91	— — — Oil foots and dregs; soapstocks	0,0	Year 0	
1522 00 99	— — — Other	0,0	Year 0	
16	PREPARATIONS OF MEAT, OF FISH OR OF CRUSTACEANS, MOLLUSCS OR OTHER AQUATIC INVERTEBRATES			
1601 00	Sausages and similar products, of meat, meat offal or blood; food preparations based on these products			
1601 00 10	— Of liver	10,7	Year 10	TQ(1b)
	— Other			
1601 00 91	— — Sausages, dry or for spreading, uncooked	—		TQ(1b)
1601 00 99	— — Other	—		TQ(1b)
1602	Other prepared or preserved meat, meat offal or blood			
1602 10 00	— Homogenized preparations	16,6	Year 10	
1602 20	— Of liver of any animal			
	— — Goose or duck liver			

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
1602 20 11	— — — Containing 75 % or more by weight of fatty livers	10,2	Year 7	
1602 20 19	— — — Other	10,2	Year 7	
1602 20 90	— — Other	16,0	Year 10	
	— Of poultry of heading 0105			
1602 31	— — Of turkeys			
	— — — Containing 57 % or more by weight of meat or offal			
1602 31 11	— — — — Containing exclusively uncooked turkey meat	8,5	Year 4	TQ(1d)
1602 31 19	— — — — Other	8,5	Year 4	TQ(1d)
1602 31 30	— — — Containing 25 % or more but less than 57 % by weight of meat or offal	8,5	Year 4	TQ(1d)
1602 31 90	— — — Other	8,5	Year 4	TQ(1d)
1602 32	— — Of fowls of the species Gallus domesticus			
	— — — Containing 57 % or more by weight of poultry meat or offal			
1602 32 11	— — — — Uncooked	—		TQ(1d)
1602 32 19	— — — — Other	10,9	Year 7	TQ(1d)
1602 32 30	— — — Containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultry meat or offal	10,9	Year 7	TQ(1d)
1602 32 90	— — — Other	10,9	Year 7	TQ(1d)
1602 39	— — Other			
	— — — Containing 57 % or more by weight of poultry meat or offal			
1602 39 21	— — — — Uncooked	—		
1602 39 29	— — — — Other	10,9	Year 7	
1602 39 40	— — — Containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultry meat or offal	10,9	Year 7	
1602 39 80	— — — Other	10,9	Year 7	
	— Of swine			
1602 41	— — Hams and cuts thereof			
1602 41 10	— — — Of domestic swine	—		TQ(1b)
1602 41 90	— — — Other	10,9	Year 7	TQ(1b)
1602 42	— — Shoulders and cuts thereof			
1602 42 10	— — — Of domestic swine	—		TQ(1b)
1602 42 90	— — — Other	10,9	Year 7	TQ(1b)
1602 49	— — Other, including mixtures			
	— — — Of domestic swine			
	— — — — Containing by weight 80 % or more of meat or meat offal, of any kind, including fats of any kind or origin			
1602 49 11	— — — — — Loins (excluding collars) and cuts thereof, including mixtures of loins or hams	—		TQ(1b)

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
1602 49 13	— — — — — — Collars and cuts thereof, including mixtures of collars and shoulders	—		TQ(1b)
1602 49 15	— — — — — — Other mixtures containing hams (legs), shoulders, loins or collars, and cuts thereof	—		TQ(1b)
1602 49 19	— — — — — — Other	—		TQ(1b)
1602 49 30	— — — — Containing by weight 40 % or more but less than 80 % of meat or meat offal, of any kind, including fats of any kind or origin	—		TQ(1b)
1602 49 50	— — — — Containing by weight less than 40 % of meat or meat offal, of any kind, including fats of any kind or origin	—		TQ(1b)
1602 49 90	— — — Other	10,9	Year 7	TQ(1b)
1602 50	— Of bovine animals			
1602 50 10	— — Uncooked; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	—		
	— — Other			
	— — — In airtight containers			
1602 50 31	— — — — Corned beef	16,6	Year 7	
1602 50 39	— — — — Other	16,6	Year 7	
1602 50 80	— — — Other	16,6	Year 7	
1602 90	— Other, including preparations of blood of any animal			
1602 90 10	— — Preparations of blood of any animal	16,6	Year 10	
	— — Other			
1602 90 31	— — — Of game or rabbit	10,9	Year 7	
1602 90 41	— — — Of reindeer	16,6	Year 10	
	— — — Other			
1602 90 51	— — — — Containing meat or meat offal of domestic swine	—		
	— — — — Other			
	— — — — — Containing bovine meat or offal			
1602 90 61	— — — — — — Uncooked; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	—		
1602 90 69	— — — — — — Other	16,6	Year 10	
	— — — — — Other			
	— — — — — — Of sheep or goats			
	— — — — — — — Uncooked; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal			
1602 90 72	— — — — — — — — Of sheep	12,8	Year 7	
1602 90 74	— — — — — — — — Of goats	16,6	Year 10	
	— — — — — — — Other			
1602 90 76	— — — — — — — — Of sheep	12,8	Year 7	
1602 90 78	— — — — — — — — Of goats	16,6	Year 10	
1602 90 98	— — — — — — Other	16,6	Year 10	

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
1603 00	Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates			
1603 00 10	— In immediate packings of a net content of 1 kg or less	4,4	Year 7	
1603 00 80	— Other	0,0	Year 0	
1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs			
	— Fish, whole or in pieces, but not minced			
1604 11 00	— — Salmon	2,0	Year 4	
1604 12	— — Herrings			
1604 12 10	— — — Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not prefried in oil, deep frozen	15,0	Year 10	
	— — — Other			
1604 12 91	— — — — In airtight containers	20,0	Year 10	
1604 12 99	— — — — Other	20,0	Year 10	
1604 13	— — Sardines, sardinella and brisling or sprats			
	— — — Sardines			
1604 13 11	— — — — In olive oil	9,0	Year 7	
1604 13 19	— — — — Other	12,5	Year 10	
1604 13 90	— — — Other	8,7	Year 4	
1604 14	— — Tunas, skipjack and bonito (Sarda spp.)			
	— — — Tunas and skipjack			
1604 14 11	— — — — In vegetable oil	—	—	TQ(5)
	— — — — Other			
1604 14 16	— — — — — Fillets known as 'loins'	—	—	
1604 14 18	— — — — — Other	—	—	TQ(5)
1604 14 90	— — — Bonito (Sarda spp.)	25,0	Year 10	
1604 15	— — Mackerel			
	— — — Of the species Scomber scombrus and Scomber japonicus			
1604 15 11	— — — — Fillets	17,5	Year 4	
1604 15 19	— — — — Other	17,5	Year 4	
1604 15 90	— — — Of the species Scomber australasicus	7,0	Year 4	
1604 16 00	— — Anchovies	25,0	Year 10	
1604 19	— — Other			
1604 19 10	— — — Salmonidae, other than salmon	3,5	Year 4	
	— — — Fish of the genus Euthynnus, other than skipjack (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis)			
1604 19 31	— — — — Fillets known as 'loins'	—	—	
1604 19 39	— — — — Other	—	—	TQ(5)

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
1604 19 50	— — — Fish of the species Orcynopsis unicolor	8,7	Year 4	
	— — — Other			
1604 19 91	— — — — Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not prefried in oil, deep frozen	4,0	Year 4	
	— — — — Other			
1604 19 92	— — — — — Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	7,0	Year 4	
1604 19 93	— — — — — Coalfish (Pollachius virens)	7,0	Year 4	
1604 19 94	— — — — — Hake (Merluccius spp., Urophycis spp.)	7,0	Year 4	
1604 19 95	— — — — — Alaska pollack (Theragra chalcogramma) and pollack (Pollachius pollachius)	7,0	Year 4	
1604 19 98	— — — — — Other	7,0	Year 4	
1604 20	— Other prepared or preserved fish			
1604 20 05	— — Preparations of surimi	14,0	Year 4	
	— — Other			
1604 20 10	— — — Of salmon	2,0	Year 4	
1604 20 30	— — — Of salmonidae, other than salmon	3,5	Year 4	
1604 20 40	— — — Of anchovies	25,0	Year 10	
1604 20 50	— — — Of sardines, bonito, mackerel of the species Scomber scombrus and Scomber japonicus, fish of the species Orcynopsis unicolor			
ex 1604 20 50	— — — — Of sardines; Of bonito (Sarda s.p.p.)	25,0	Year 10	
ex 1604 20 50	— — — — Other	17,5	Year 10	
1604 20 70	— — — Of tunas, skipjack or other fish of the genus Euthynnus	—	—	TQ(5)
1604 20 90	— — — Of other fish			
ex 1604 20 90	— — — — Preserved smoked coalfish; Brisling or sprats (Sprattus sprattus); of mackerel (Scomber australasicus); Lamprey	4,9	Year 10	
ex 1604 20 90	— — — — Other	14,0	Year 10	
1604 30	— Caviar and caviar substitutes			
1604 30 10	— — Caviar (sturgeon roe)	7,0	Year 4	
1604 30 90	— — Caviar substitutes	7,0	Year 4	
1605	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved			
1605 10 00	— Crab	2,8	Year 4	
1605 20	— Shrimps and prawns			
1605 20 10	— — In airtight containers	7,0	Year 4	
	— — Other			
1605 20 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 kg	7,0	Year 4	
1605 20 99	— — — Other	7,0	Year 4	
1605 30	— Lobster			

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1605 30 10	— — Lobster meat, cooked, for the manufacture of lobster butter or of lobster pastes, pâtés, soups or sauces	0,0	Year 0
1605 30 90	— — Other	7,0	Year 4
1605 40 00	— Other crustaceans	7,0	Year 4
1605 90	— Other		
	— — Molluscs		
	— — — Mussels (Mytilus spp., Perna spp.)		
1605 90 11	— — — — In airtight containers	7,0	Year 4
1605 90 19	— — — — Other	7,0	Year 4
1605 90 30	— — — Other	7,0	Year 4
1605 90 90	— — Other aquatic invertebrates	18,2	Year 4
17	SUGARS AND SUGAR CONFECTIONERY		
1701	Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, in solid form		
	— Raw sugar not containing added flavouring or colouring matter		
1701 11	— — Cane sugar		
1701 11 10	— — — For refining	—	
1701 11 90	— — — Other	—	
1701 12	— — Beet sugar		
1701 12 10	— — — For refining	—	
1701 12 90	— — — Other	—	
	— Other		
1701 91 00	— — Containing added flavouring or colouring matter	—	
1701 99	— — Other		
1701 99 10	— — — White sugar	—	
1701 99 90	— — — Other	—	
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel		
	— Lactose and lactose syrup		
1702 11 00	— — Containing by weight 99 % or more lactose, expressed as anhydrous lactose, calculated on the dry matter	—	
1702 19 00	— — Other	—	
1702 20	— Maple sugar and maple syrup		
1702 20 10	— — Maple sugar in solid form, containing added flavouring or colouring matter	—	
1702 20 90	— — Other	8,0	Year 4
1702 30	— Glucose and glucose syrup, not containing fructose or containing in the dry state less than 20 % by weight of fructose		
1702 30 10	— — Isoglucose	—	
	— — Other		
	— — — Containing in the dry state, 99 % or more by weight of glucose		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1702 30 51	— — — — In the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	—	
1702 30 59	— — — — Other	—	
	— — — Other		
1702 30 91	— — — — In the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	—	
1702 30 99	— — — — Other	—	
1702 40	— Glucose and glucose syrup, containing in the dry state at least 20 % but less than 50 % by weight of fructose, excluding invert sugar:		
1702 40 10	— — Isoglucose	—	
1702 40 90	— — Other	—	
1702 50 00	— Chemically pure fructose	—	
1702 60	— Other fructose and fructose syrup, containing in the dry state more than 50 % by weight of fructose, excluding invert sugar:		
1702 60 10	— — Isoglucose	—	
1702 60 80	— — Inulin syrup	—	
1702 60 95	— — Other	—	
1702 90	– Other, including invert sugar and other sugar and sugar syrup blends containing in the dry state 50 % by weight of fructose:		
1702 90 10	— — Chemically pure maltose	—	
1702 90 30	— — Isoglucose	—	
1702 90 50	— — Maltodextrine and maltodextrine syrup	—	
1702 90 60	— — Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	—	
	— — Caramel		
1702 90 71	— — — Containing 50 % or more by weight of sucrose in the dry matter	—	
	— — — Other		
1702 90 75	— — — — In the form of powder, whether or not agglomerated	—	
1702 90 79	— — — — Other	—	
1702 90 80	— — Inulin syrup	—	
1702 90 99	— — Other	—	
1703	Molasses resulting from the extraction or refining of sugar		
1703 10 00	— Cane molasses	—	
1703 90 00	— Other	—	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa		
1704 10	— Chewing gum, whether or not sugar-coated		
	— — Containing less than 60 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)		
1704 10 11	— — — Gum in strips	2.7 + 27.1 EUR/100 kg/net MAX 17.9	Year 0 TQ(3a); SP
1704 10 19	— — — Other	2.7 + 27.1 EUR/100 kg/net MAX 17.9	Year 0 TQ(3a); SP
	— — Containing 60 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)		
1704 10 91	— — — Gum in strips	2.8 + 30.9 EUR/100 kg/net MAX 18.2	Year 0 TQ(3a); SP
1704 10 99	— — — Other	2.8 + 30.9 EUR/100 kg/net MAX 18.2	Year 0 TQ(3a); SP
1704 90	— Other		
1704 90 10	— — Liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances	9,3	TQ(3a); R
1704 90 30	— — White chocolate	5.6 + 45.1 EUR/100 kg/net MAX 18.9 + 16.5 EUR/100 kg/net	Year 0 TQ(3a); SP
	— — Other		
1704 90 51	— — — Pastes, including marzipan, in immediate packings of a net content of 1 kg or more	5.5 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3a); SP
1704 90 55	— — — Throat pastilles and cough drops	5.5 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3a); SP
1704 90 61	— — — Sugar coated (panned) goods	5.5 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3a); SP
	— — — Other		
1704 90 65	— — — — Gum confectionery and jelly confectionery, including fruit pastes in the form of sugar confectionery	5.5 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3a); SP
1704 90 71	— — — — Boiled sweets, whether or not filled	5.5 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3a); SP
1704 90 75	— — — — Toffees, caramels and similar sweets	5.5 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3a); SP
	— — — — Other		
1704 90 81	— — — — — Compressed tablets	5.5 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3a); SP
1704 90 99	— — — — — Other	5.5 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3a); SP

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
18	COCOA AND COCOA PREPARATIONS			
1801 00 00	Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted	0,0	Year 0	
1802 00 00	Cocoa shells, husks, skins and other cocoa waste	0,0	Year 0	
1803	Cocoa paste, whether or not defatted			
1803 10 00	— Not defatted	6,1	Year 4	
1803 20 00	— Wholly or partly defatted	6,1	Year 4	
1804 00 00	Cocoa butter, fat and oil	4,2	Year 4	
1805 00 00	Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter	2,8	Year 4	
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa			
1806 10	— Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter			
1806 10 15	— — Containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	2,8	Year 7	
1806 10 20	— — Containing 5 % or more but less than 65 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	2.8 + 25.2 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1806 10 30	— — Containing 65 % or more but less than 80 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	4.5 + 31.4 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1806 10 90	— — Containing 80 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	4.5 + 41.9 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1806 20	— Other preparations in blocks, slabs or bars weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg			
1806 20 10	— — Containing 31 % or more by weight of cocoa butter or containing a combined weight of 31 % or more of cocoa butter and milk fat	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0	TQ(3b), SP
1806 20 30	— — Containing a combined weight of 25 % or more, but less than 31 % of cocoa butter and milk fat	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0	TQ(3b), SP
	— — Other			
1806 20 50	— — — Containing 18 % or more by weight of cocoa butter	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0	TQ(3b), SP
1806 20 70	— — — Chocolate milk crumb	10.7 + EA	Year 0	TQ(3b), SP
1806 20 80	— — — Chocolate flavour coating	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0	TQ(3b), SP
1806 20 95	— — — Other	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0	TQ(3b), SP
	— Other, in blocks, slabs or bars			
1806 31 00	— — Filled	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0	TQ(3b), SP
1806 32	— — Not filled			
1806 32 10	— — — With added cereal, fruit or nuts	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0	TQ(3b), SP
1806 32 90	— — — Other	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0	TQ(3b), SP
1806 90	— Other			
	— — Chocolate and chocolate products			
	— — — Chocolates, whether or not filled			

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1806 90 11	— — — — Containing alcohol	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3b), SP
1806 90 19	— — — — Other	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3b), SP
	— — — Other		
1806 90 31	— — — — Filled	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3b), SP
1806 90 39	— — — — Not filled	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3b), SP
1806 90 50	— — Sugar confectionery and substitutes therefor made from sugar substitution products, containing cocoa	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3b), SP
1806 90 60	— — Spreads containing cocoa	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3b), SP
1806 90 70	— — Preparations containing cocoa for making beverages	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3b), SP
1806 90 90	— — Other	4.8 + EA MAX 18.7 + ADS/Z	Year 0 TQ(3b), SP
19	PREPARATIONS OF CEREALS, FLOUR, STARCH OR MILK; PASTRYCOOKS' PRODUCTS		
1901	Malt extract; food preparations of flour, groats, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included:		
1901 10 00	— Preparations for infant use, put up for retail sale	4.1 + EA	Year 0 SP
1901 20 00	— Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading 1905	0.0 + EA	Year 0 SP
1901 90	— Other		
	— — Malt extract		
1901 90 11	— — — With a dry extract content of 90 % or more by weight	1.6 + 18.0 EUR/100 kg/net	Year 0 SP
1901 90 19	— — — Other	1.6 + 14.7 EUR/100 kg/net	Year 0 SP
	— — Other		
1901 90 91	— — — Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose (including invert sugar) or isoglucose, 5 % glucose or starch, excluding food preparations in powder form of goods of headings 0401 to 0404	0,0	Year 0
1901 90 99	— — — Other	4.1 + EA	Year 0 SP
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared		
	— Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared		
1902 11 00	— — Containing eggs	4.2 + 24.6 EUR/100 kg/net	Year 0 SP
1902 19	— — Other		
1902 19 10	— — — Containing no common wheat flour or meal	4.2 + 24.6 EUR/100 kg/net	Year 0 SP

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
1902 19 90	— — — Other	4.2 + 21.1 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1902 20	— Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared			
1902 20 10	— — Containing more than 20 % by weight of fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	2.9	Year 4	
1902 20 30	— — Containing more than 20 % by weight of sausages and the like, of meat and meat offal of any kind, including fats of any kind or origin	—		
	— — Other			
1902 20 91	— — — Cooked	4.8 + 6.1 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1902 20 99	— — — Other	4.8 + 17.1 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1902 30	— Other pasta			
1902 30 10	— — Dried	2.9 + 24.6 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1902 30 90	— — Other	2.9 + 9.7 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1902 40	— Couscous			
1902 40 10	— — Unprepared	4.2 + 24.6 EUR/100 kg/net	Year 0	
1902 40 90	— — Other	2.9 + 9.7 EUR/100 kg/net	Year 0	
1903 00 00	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	2.9 + 15.1 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals (other than maize (corn)) in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour, groats and meal), pre-cooked or otherwise prepared, not elsewhere specified or included:			
1904 10	— Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products			
1904 10 10	— — Obtained from maize	0.0 + 20.0 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1904 10 30	— — Obtained from rice	1.6 + 46.0 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1904 10 90	— — Other	1.6 + 33.6 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1904 20	— Prepared foods obtained from unroasted cereal flakes or from mixtures of unroasted cereal flakes and roasted cereal flakes or swelled cereals			
1904 20 10	— — Preparation of the Müsli type based on unroasted cereal flakes	5.5 + EA	Year 0	SP
	— — Other			
1904 20 91	— — — Obtained from maize	0.0 + 20.0 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1904 20 95	— — — Obtained from rice	5.1 + 46 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1904 20 99	— — — Other	5.1 + 33.6 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1904 30 00	— Bulgur wheat	4.8 + 25.7 EUR/100 kg/net	Year 0	SP

HS Heading 2002	Description	Base	Category
1904 90	— Other:		
1904 90 10	— — Rice	4.8 + 46.0 EUR/100 kg/net	Year 0 SP
1904 90 80	— — Other	4.8 + 25.7 EUR/100 kg/net	Year 0 SP
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products		
1905 10 00	— Crispbread	2.3 + 13.0 EUR/100 kg/net	Year 0 SP
1905 20	— Gingerbread and the like		
1905 20 10	— — Containing by weight of sucrose less than 30 % (including invert sugar expressed as sucrose)	5.9 + 18.3 EUR/100 kg/net	Year 0 SP
1905 20 30	— — Containing by weight of sucrose 30 % or more but less than 50 % (including invert sugar expessed as sucrose)	6.3 + 24.6 EUR/100 kg/net	Year 0 SP
1905 20 90	— — Containing by weight of sucrose 50 % or more (including invert sugar expressed as sucrose)	6.6 + 31.4 EUR/100 kg/net	Year 0 SP
	— Sweet biscuits; waffles and wafers:		
1905 31	— — Sweet biscuits:		
	— — — Completely or partially coated or covered with chocolate or other preparations containing cocoa:		
1905 31 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 85 g	5.5 + EA MAX 24.2 + ADS/Z	Year 0 TQ(3c); SP
1905 31 19	— — — — Other	5.5 + EA MAX 24.2 + ADS/Z	Year 0 TQ(3c); SP
	— — — Other:		
1905 31 30	— — — — Containing 8 % or more by weight of milk fats	5.5 + EA MAX 24.2 + ADS/Z	Year 0 TQ(3c); SP
	— — — — Other:		
1905 31 91	— — — — — Sandwich biscuits	5.5 + EA MAX 24.2 + ADS/Z	Year 0 TQ(3c); SP
1905 31 99	— — — — — Other	5.5 + EA MAX 24.2 + ADS/Z	Year 0 TQ(3c); SP
1905 32	— — Waffles and wafers:		
	— — — Completely or partially coated or covered with chocolate or other preparations containing cocoa:		
1905 32 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 85 g	5.5 + EA MAX 24.2 + ADS/Z	Year 0 TQ(3c); SP
1905 32 19	— — — — Other	5.5 + EA MAX 24.2 + ADS/Z	Year 0 TQ(3c); SP
	— — — Other:		
1905 32 91	— — — — Salted, whether or not filled	5.5 + EA MAX 20.7 + ADF/M	Year 0 TQ(3c); SP
1905 32 99	— — — — Other	5.5 + EA MAX 24.2 + ADS/Z	Year 0 TQ(3c); SP
1905 40	— Rusks, toasted bread and similar toasted products		
1905 40 10	— — Rusks	6.2 + EA	Year 0 SP

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
1905 40 90	— — Other	6.2 + EA	Year 0	SP
1905 90	— Other			
1905 90 10	— — Matzos	0.0 + 15.9 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
1905 90 20	— — Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	0.0 + 60.5 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
	— — Other			
1905 90 30	— — — Bread, not containing added honey, eggs, cheese or fruit, and containing by weight in the dry matter state not more than 5 % of sugars and not more than 5 % of fat	6.2 + EA	Year 0	SP
1905 90 40	— — — Waffles and wafers with a water content exceeding 10 % by weight	5.5 + EA MAX 20.7 + ADF/M	Year 0	TQ(3c); SP
1905 90 45	— — — Biscuits	5.5 + EA MAX 20.7 + ADF/M	Year 0	TQ(3c); SP
1905 90 55	— — — Extruded or expanded products, savoury or salted	5.5 + EA MAX 20.7 + ADF/M	Year 0	SP
	— — — Other			
1905 90 60	— — — — With added sweetening matter	5.5 + EA MAX 24.2 + ADS/Z	Year 0	SP
1905 90 90	— — — — Other	5.5 + EA MAX 20.7 + ADF/M	Year 0	SP
20	PREPARATIONS OF VEGETABLES, FRUIT, NUTS OR OTHER PARTS OF PLANTS			
2001	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid			
2001 10 00	— Cucumbers and gherkins	14,1	Year 10	
2001 90	— Other			
2001 90 10	— — Mango chutney	0,0	Year 0	
2001 90 20	— — Fruit of the genus Capsicum other than sweet peppers or pimentos	1,5	Year 0	
2001 90 30	— — Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	—		
2001 90 40	— — Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch	4.8 + 3.8 EUR/100 kg/net eda	Year 0	SP
2001 90 50	— — Mushrooms	12,5	Year 10	
2001 90 60	— — Palm hearts	3,5	Year 4	
2001 90 65	— — Olives	12,5	Year 10	
2001 90 70	— — Sweet peppers	11,2	Year 10	
2001 90 75	— — Salad beetroot (Beta vulgaris var. conditiva)	11,2	Year 10	
2001 90 85	— — Red cabbages	11,2	Year 10	
2001 90 91	— — Tropical fruit and tropical nuts	6,5	Year 4	
2001 90 93	— — Onions	12,5	Year 10	
2001 90 96	— — Other	11,2	Year 10	
2002	Tomatoes prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid			
2002 10	— Tomatoes, whole or in pieces			
2002 10 10	— — Peeled	14,4	Year 7	

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2002 10 90	— — Other	14,4	Year 7	
2002 90	— Other			
	— — With a dry matter content of less than 12 % by weight			
2002 90 11	— — — In immediate packings of a net content exceeding 1 kg	14,4	Year 7	
2002 90 19	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	14,4	Year 7	
	— — With a dry matter content of not less than 12 % but not more than 30 % by weight			
2002 90 31	— — — In immediate packings of a net content exceeding 1 kg	14,4	Year 4	
2002 90 39	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	14,4	Year 7	
	— — With a dry matter content of more than 30 % by weight			
2002 90 91	— — — In immediate packings of a net content exceeding 1 kg	14,4	Year 4	
2002 90 99	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	14,4	Year 7	
2003	Mushrooms and truffles, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid:			
2003 10	— Mushrooms of the genus Agaricus:			
2003 10 20	— — Provisionally preserved, completely cooked	—		TQ(2d)
2003 10 30	— — Other	—		TQ(2d)
2003 20 00	— Truffles	10,9	Year 7	
2003 90 00	— Other	14,9	Year 10	
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen, other than products of heading No 2006			
2004 10	— Potatoes			
2004 10 10	— — Cooked, not otherwise prepared	10,9	Year 7	
	— — Other			
2004 10 91	— — — In the form of flour, meal or flakes	4.1 + EA	Year 0	SP
2004 10 99	— — — Other	14,1	Year 10	
2004 90	— Other vegetables and mixtures of vegetables			
2004 90 10	— — Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	—		
2004 90 30	— — Sauerkraut, capers and olives	11,2	Year 10	
2004 90 50	— — Peas (Pisum sativum) and immature beans of the species Phaseolus spp., in pod	15,7	Year 10	
	— — Other, including mixtures			
2004 90 91	— — — Onions, cooked, not otherwise prepared	10,9	Year 7	
2004 90 98	— — — Other	14,1	Year 10	
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading No 2006			
2005 10 00	— Homogenized vegetables	14,1	Year 10	
2005 20	— Potatoes			
2005 20 10	— — In the form of flour, meal or flakes	5.3 + EA	Year 0	SP
	— — Other			

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2005 20 20	— — — Thin slices, fried or baked, whether or not salted or flavoured, in airtight packings, suitable for immediate consumption	10,6	Year 7
2005 20 80	— — — Other	10,6	Year 7
2005 40 00	— Peas (Pisum sativum)	15,7	Year 10
	— Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.)		
2005 51 00	— — Beans, shelled	14,1	Year 10
2005 59 00	— — Other	15,7	Year 10
2005 60 00	— Asparagus	14,1	Year 7
2005 70	— Olives		
2005 70 10	— — In immediate packings of a net content not exceeding 5 kg	8,9	Year 7
2005 70 90	— — Other	8,9	Year 7
2005 80 00	— Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	—	
2005 90	— Other vegetables and mixtures of vegetables		
2005 90 10	— — Fruit of the genus Capsicum other than sweet peppers or pimentos	2,9	Year 0
2005 90 30	— — Capers	11,2	Year 10
2005 90 50	— — Globe artichokes	12,3	Year 7
2005 90 60	— — Carrots	12,3	Year 10
2005 90 70	— — Mixtures of vegetables	12,3	Year 10
2005 90 75	— — Sauerkraut	11,2	Year 10
2005 90 80	— — Other	12,3	Year 10
2006 00	Vegetables, fruit, nuts, fruit-peel and other parts of plants, preserved by sugar (drained, glacé or crystallized)		
2006 00 10	— Ginger	0,0	Year 0
	— Other		
	— — With a sugar content exceeding 13 % by weight		
2006 00 31	— — — Cherries	—	
2006 00 35	— — — Tropical fruit and tropical nuts	—	
2006 00 38	— — — Other	—	
	— — Other		
2006 00 91	— — — Tropical fruit and tropical nuts	4,3	Year 7
2006 00 99	— — — Other	7,0	Year 10
2007	Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut purée and fruit or nut pastes, obtained by cooking, whether or not containing added sugar or other sweetening matter:		
2007 10	— Homogenized preparations		
2007 10 10	— — With a sugar content exceeding 13 % by weight	—	
	— — Other		
2007 10 91	— — — Of tropical fruit	5,2	Year 7
2007 10 99	— — — Other	8,4	Year 10
	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2007 91	— — Citrus fruit:		
2007 91 10	— — — With a sugar content exceeding 30 % by weight	—	
2007 91 30	— — — With a sugar content exceeding 13 % but not exceeding 30 % by weight	—	
2007 91 90	— — — Other	18,1	Year 10
2007 99	— — Other:		
	— — — With a sugar content exceeding 30 % by weight		
2007 99 10	— — — — Plum purée and paste and prune purée and paste, in immediate packings of a net content exceeding 100 kg, for industrial processing	22,4	Year 10
2007 99 20	— — — — Chestnut purée and paste	—	
	— — — — Other		
2007 99 31	— — — — — Of cherries	—	
2007 99 33	— — — — — Of strawberries	—	
2007 99 35	— — — — — Of raspberries	—	
2007 99 39	— — — — — Other	—	
	— — — With a sugar content exceeding 13 % but not exceeding 30 % by weight		
2007 99 51	— — — — Chestnut purée and paste	—	
2007 99 55	— — — — Apple purée, including compotes	—	
2007 99 58	— — — — Other	—	
	— — — Other		
2007 99 91	— — — — Apple purée, including compotes	24,0	Year 7
2007 99 93	— — — — Of tropical fruit and tropical nuts	15,0	Year 7
2007 99 98	— — — — Other	24,0	Year 7
2008	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included		
	— Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together		
2008 11	— — Ground-nuts		
2008 11 10	— — — Peanut butter	8,9	R
	— — — Other, in immediate packings of a net content		
	— — — — Exceeding 1 kg		
2008 11 92	— — — — — Roasted	7,7	Year 7
2008 11 94	— — — — — Other	7,7	Year 7
	— — — — Not exceeding 1 kg		
2008 11 96	— — — — — Roasted	8,4	Year 7
2008 11 98	— — — — — Other	8,9	Year 7
2008 19	— — Other, including mixtures		
	— — — In immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
2008 19 11	— — — — Tropical nuts; mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit	2,4	Year 4
	— — — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2008 19 13	— — — — — — Roasted almonds and pistachios	3,1	Year 4
2008 19 19	— — — — — — Other	3,9	Year 7
	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
	— — — — Tropical nuts; mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit		
2008 19 51	— — — — — Roasted tropical nuts	2,8	Year 4
2008 19 59	— — — — — Other	2,8	Year 4
	— — — — Other		
	— — — — — Roasted nuts		
2008 19 93	— — — — — — Almonds and pistachios	3,5	Year 7
2008 19 95	— — — — — — Other	4,2	Year 7
2008 19 99	— — — — — Other	4,4	Year 7
2008 20	— Pineapples		
	— — Containing added spirit		
	— — — In immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
2008 20 11	— — — — With a sugar content exceeding 17 % by weight	—	
2008 20 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
2008 20 31	— — — — With a sugar content exceeding 19 % by weight	—	
2008 20 39	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — Not containing added spirit		
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
2008 20 51	— — — — With a sugar content exceeding 17 % by weight	15,7	Year 10
2008 20 59	— — — — Other	14,1	Year 10
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
2008 20 71	— — — — With a sugar content exceeding 19 % by weight	17,3	Year 10
2008 20 79	— — — — Other	15,7	Year 10
	— — — Not containing added sugar, in immediate packings of a net content		
2008 20 91	— — — — Of 4,5 kg or more	14,9	Year 10
2008 20 99	— — — — Of less than 4,5 kg	14,9	Year 10
2008 30	— Citrus fruit		
	— — Containing added spirit		
	— — — With a sugar content exceeding 9 % by weight		
2008 30 11	— — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	21,7	Year 10
2008 30 19	— — — — Other	—	
	— — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2008 30 31	— — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	20,4	Year 10
2008 30 39	— — — — Other	21,7	Year 10
	— — Not containing added spirit		
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
2008 30 51	— — — — Grapefruit segments	11,7	Year 10
2008 30 55	— — — — Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids	14,9	Year 10
2008 30 59	— — — — Other	14,1	Year 10
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
2008 30 71	— — — — Grapefruit segments	10,6	Year 10
2008 30 75	— — — — Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids	14,1	Year 10
2008 30 79	— — — — Other	17,3	Year 10
2008 30 90	— — — Not containing added sugar	14,9	Year 10
2008 40	— Pears		
	— — Containing added spirit		
	— — — In immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
	— — — — With a sugar content exceeding 13 % by weight		
2008 40 11	— — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	21,7	Year 10
2008 40 19	— — — — — Other	—	
	— — — — Other		
2008 40 21	— — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	20,4	Year 10
2008 40 29	— — — — — Other	21,7	Year 10
	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
2008 40 31	— — — — With a sugar content exceeding 15 % by weight	—	
2008 40 39	— — — — Other	21,7	Year 10
	— — Not containing added spirit		
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
2008 40 51	— — — — With a sugar content exceeding 13 % by weight	17,6	Year 4
2008 40 59	— — — — Other	16,0	Year 7
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
2008 40 71	— — — — With a sugar content exceeding 15 % by weight	19,2	Year 7
2008 40 79	— — — — Other	17,6	Year 7
	— — — Not containing added sugar, in immediate packings of a net content		
2008 40 91	— — — — Of 4,5 kg or more	16,8	Year 4
2008 40 99	— — — — Of less than 4,5 kg	16,8	Year 7

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2008 50	— Apricots		
	— — Containing added spirit		
	— — — In immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
	— — — — With a sugar content exceeding 13 % by weight		
2008 50 11	— — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	25,6	Year 10
2008 50 19	— — — — — Other	—	
	— — — — Other		
2008 50 31	— — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	24,0	Year 10
2008 50 39	— — — — — Other	25,6	Year 10
	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
2008 50 51	— — — — With a sugar content exceeding 15 % by weight	—	
2008 50 59	— — — — Other	25,6	Year 10
	— — Not containing added spirit		
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
2008 50 61	— — — — With a sugar content exceeding 13 % by weight	19,2	Year 4
2008 50 69	— — — — Other	17,6	Year 7
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
2008 50 71	— — — — With a sugar content exceeding 15 % by weight	20,8	Year 7
2008 50 79	— — — — Other	19,2	Year 7
	— — — Not containing added sugar, in immediate packings of a net content		
2008 50 92	— — — — Of 5 kg or more	13,6	Year 4
2008 50 94	— — — — Of 4,5 kg or more but less than 5 kg	17,0	Year 7
2008 50 99	— — — — Of less than 4,5 kg	18,4	Year 7
2008 60	— Cherries		
	— — Containing added spirit		
	— — — With a sugar content exceeding 9 % by weight		
2008 60 11	— — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	21,7	Year 7
2008 60 19	— — — — Other	—	TQ(2e)
	— — — Other		
2008 60 31	— — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	20,4	Year 7
2008 60 39	— — — — Other	21,7	Year 4
	— — Not containing added spirit		
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
2008 60 51	— — — — Sour cherries (Prunus cerasus)	17,6	Year 7
2008 60 59	— — — — Other	14,1	Year 4
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2008 60 61	— — — — Sour cherries (Prunus cerasus)	20,8	Year 7
2008 60 69	— — — — Other	17,3	Year 4
	— — — Not containing added sugar, in immediate packings of a net content		
	— — — — Of 4,5 kg or more		
2008 60 71	— — — — — Sour cherries (Prunus cerasus)	18,4	Year 7
2008 60 79	— — — — — Other	14,9	Year 7
	— — — — Of less than 4,5 kg		
2008 60 91	— — — — — Sour cherries (Prunus cerasus)	18,4	Year 7
2008 60 99	— — — — — Other	14,9	Year 7
2008 70	— Peaches, including nectarines:		
	— — Containing added spirit		
	— — — In immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
	— — — — With a sugar content exceeding 13 % by weight		
2008 70 11	— — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	21,7	Year 10
2008 70 19	— — — — — Other	—	
	— — — — Other		
2008 70 31	— — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	20,4	Year 10
2008 70 39	— — — — — Other	21,7	Year 10
	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
2008 70 51	— — — — With a sugar content exceeding 15 % by weight	—	
2008 70 59	— — — — Other	21,7	Year 10
	— — Not containing added spirit		
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
2008 70 61	— — — — With a sugar content exceeding 13 % by weight	19,2	Year 7
2008 70 69	— — — — Other	17,6	Year 7
	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
2008 70 71	— — — — With a sugar content exceeding 15 % by weight	19,2	Year 7
2008 70 79	— — — — Other	17,6	Year 7
	— — — Not containing added sugar, in immediate packings of a net content		
2008 70 92	— — — — Of 5 kg or more	15,2	Year 7
2008 70 94	— — — — Of 4,5 kg or more but less than 5 kg	18,4	Year 7
2008 70 99	— — — — Of less than 4,5 kg	18,4	Year 7
2008 80	— Strawberries		
	— — Containing added spirit		
	— — — With a sugar content exceeding 9 % by weight		
2008 80 11	— — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	21,7	Year 10

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2008 80 19	— — — — Other	—	
	— — — Other		
2008 80 31	— — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	20,4	Year 10
2008 80 39	— — — — Other	21,7	Year 10
	— — Not containing added spirit		
2008 80 50	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg	14,1	Year 7
2008 80 70	— — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	17,3	Year 7
	— — — Not containing added sugar, in immediate packings of a net content		
2008 80 91	— — — — Of 4,5 kg or more	14,9	Year 4
2008 80 99	— — — — Of less than 4,5 kg	14,9	Year 7
	— Other, including mixtures other than those of subheading 2008 19		
2008 91 00	— — Palm hearts	3,5	Year 7
2008 92	— — Mixtures		
	— — — Containing added spirit		
	— — — — With a sugar content exceeding 9 % by weight		
	— — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas		
2008 92 12	— — — — — — Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	5,6	Year 10
2008 92 14	— — — — — — Other	8,9	Year 10
	— — — — — Other		
2008 92 16	— — — — — — Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	—	
2008 92 18	— — — — — — Other	—	
	— — — — Other		
	— — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas		
2008 92 32	— — — — — — Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	5,2	Year 7
2008 92 34	— — — — — — Other	8,4	Year 10
	— — — — — Other		
2008 92 36	— — — — — — Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	5,6	Year 10
2008 92 38	— — — — — — Other	8,9	Year 10
	— — — Not containing added spirit		
	— — — — Containing added sugar		
	— — — — — In immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
2008 92 51	— — — — — — Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	7,5	Year 7

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2008 92 59	— — — — — — — Other	12,3	Year 4
	— — — — — — Other		
	— — — — — — — Mixtures of fruit in which no single fruit exceeds 50 % of the total weight of the fruits		
2008 92 72	— — — — — — — — Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	5,0	Year 4
2008 92 74	— — — — — — — — Other	9,5	Year 4
	— — — — — — — Other		
2008 92 76	— — — — — — — — Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	8,4	Year 7
2008 92 78	— — — — — — — — Other	13,4	Year 4
	— — — — Not containing added sugar, in immediate packings of a net content		
	— — — — — Of 5 kg or more		
2008 92 92	— — — — — — Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	4,0	Year 7
2008 92 93	— — — — — — Other	6,4	Year 7
	— — — — — Of 4,5 kg or more but less than 5 kg		
2008 92 94	— — — — — — Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	4,0	Year 7
2008 92 96	— — — — — — Other	6,4	Year 7
	— — — — — Of less than 4,5 kg		
2008 92 97	— — — — — — Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	8,0	Year 7
2008 92 98	— — — — — — Other	14,9	Year 7
2008 99	— — Other		
	— — — Containing added spirit		
	— — — — Ginger		
2008 99 11	— — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	3,5	Year 4
2008 99 19	— — — — — Other	5,6	Year 10
	— — — — Grapes		
2008 99 21	— — — — — With a sugar content exceeding 13 % by weight	—	
2008 99 23	— — — — — Other	21,7	Year 10
	— — — — Other		
	— — — — — With a sugar content exceeding 9 % by weight		
	— — — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas		
2008 99 25	— — — — — — — Passionfruit and guavas	12,5	Year 10
2008 99 26	— — — — — — — Mangoes, mangosteens, papaws (papayas), tamarinds, cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, carambola and pitahaya	12,5	Year 10
2008 99 28	— — — — — — — Other	21,7	Year 10
	— — — — — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2008 99 32	— — — — — — — — Passionfruit and guavas	—	
2008 99 33	— — — — — — — — Mangoes, mangosteens, papaws (papayas), tamarinds, cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, carambola and pitahaya	—	
2008 99 34	— — — — — — — — Other	—	
	— — — — — — Other		
	— — — — — — — Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas		
2008 99 36	— — — — — — — — Tropical fruit	11,5	Year 7
2008 99 37	— — — — — — — — Other	24,0	Year 10
	— — — — — — — Other		
2008 99 38	— — — — — — — — Tropical fruit	5,6	Year 10
2008 99 40	— — — — — — — — Other	8,9	Year 10
	— — — Not containing added spirit		
	— — — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg		
2008 99 41	— — — — — Ginger	0,0	Year 0
2008 99 43	— — — — — Grapes	15,7	Year 4
2008 99 45	— — — — — Plums and prunes	14,1	Year 7
2008 99 46	— — — — — Passionfruit, guavas and tamarinds	7,5	Year 7
2008 99 47	— — — — — Mangoes, mangosteens, papaws (papayas), cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, carambola and pitahaya	3,8	Year 7
2008 99 49	— — — — — Other	6,1	Year 4
	— — — — Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg		
2008 99 51	— — — — — Ginger	0,0	Year 0
2008 99 53	— — — — — Grapes	17,3	Year 7
2008 99 55	— — — — — Plums and prunes	17,3	Year 7
2008 99 61	— — — — — Passionfruit and guavas	9,5	Year 7
2008 99 62	— — — — — Mangoes, mangosteens, papaws (papayas), tamarinds, cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, carambola and pitahaya	9,5	Year 7
2008 99 68	— — — — — Other	17,3	Year 7
	— — — — Not containing added sugar		
	— — — — — Plums and prunes, in immediate packings of a net content		
2008 99 72	— — — — — — Of 5 kg or more	11,7	Year 4
2008 99 78	— — — — — — Of less than 5 kg	14,9	Year 7
2008 99 85	— — — — — Maize (corn), other than sweet corn (Zea mays var. saccharata)	1.6 + 9.4 EUR/100 kg/net eda	Year 0 SP
2008 99 91	— — — — — Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5 % or more by weight of starch	4.8 + 3.8 EUR/100 kg/net eda	Year 0 SP
2008 99 99	— — — — — Other	14,9	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2009	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter:		
	— Orange juice:		
2009 11	— — Frozen:		
	— — — Of a Brix value exceeding 67:		
2009 11 11	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight	—	
2009 11 19	— — — — Other	28,5	Year 10
	— — — Of a Brix value not exceeding 67:		
2009 11 91	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight and with an added sugar content exceeding 30 % by weight	—	
2009 11 99	— — — — Other	11,7	Year 10
2009 12 00	— — Not frozen, of a Brix value not exceeding 20	8,5	Year 7
2009 19	— — Other:		
	— — — Of a Brix value exceeding 67:		
2009 19 11	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight	—	
2009 19 19	— — — — Other	28,5	Year 10
	— — — Of a Brix value exceeding 20 but not exceeding 67:		
2009 19 91	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight and with an added sugar content exceeding 30 % by weight	—	
2009 19 98	— — — — Other	8,5	Year 7
	— Grapefruit juice:		
2009 21 00	— — Of a Brix value not exceeding 20	8,5	Year 7
2009 29	— — Other:		
	— — — — Of a Brix value exceeding 67:		
2009 29 11	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight	—	
2009 29 19	— — — — Other	28,5	Year 10
	— — — Of a Brix value exceeding 20 but not exceeding 67:		
2009 29 91	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight and with an added sugar content exceeding 30 % by weight	—	
2009 29 99	— — — — Other	8,5	Year 7
	— Juice of any other single citrus fruit:		
2009 31	— — Of a Brix value not exceeding 20:		
	— — — Of a value exceeding EUR 30 per 100 kg net weight:		
2009 31 11	— — — — Containing added sugar	10,9	Year 7
2009 31 19	— — — — Not containing added sugar	11,7	Year 10
	— — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight:		
	— — — — Lemon juice:		
2009 31 51	— — — — — — Containing added sugar	10,9	Year 7

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2009 31 59	— — — — — — Not containing added sugar	11,7	Year 10
	— — — — Other citrus fruit juices:		
2009 31 91	— — — — — — Containing added sugar	10,9	Year 7
2009 31 99	— — — — — — Not containing added sugar	11,7	Year 10
2009 39	— — Other:		
	— — — Of a Brix value exceeding 67:		
2009 39 11	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight	—	
2009 39 19	— — — — Other	28,5	Year 10
	— — — Of a Brix value exceeding 20 but not exceeding 67:		
	— — — — Of a value exceeding EUR 30 per 100 kg net weight:		
2009 39 31	— — — — — Containing added sugar	10,9	Year 7
2009 39 39	— — — — — Not containing added sugar	11,7	Year 10
	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight:		
	— — — — — Lemon juice:		
2009 39 51	— — — — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight	—	
2009 39 55	— — — — — — With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	10,9	Year 7
2009 39 59	— — — — — — Not containing added sugar	11,7	Year 10
	— — — — — Other citrus fruit juices:		
2009 39 91	— — — — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight	—	
2009 39 95	— — — — — — With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	10,9	Year 7
2009 39 99	— — — — — — Not containing added sugar	11,7	Year 10
	— Pineapple juice:		
2009 41	— — Of a Brix value not exceeding 20:		
2009 41 10	— — — Of a value exceeding EUR 30 per 100 kg net weight, containing added sugar	11,7	Year 10
	— — — Other:		
2009 41 91	— — — — Containing added sugar	11,7	Year 10
2009 41 99	— — — — Not containing added sugar	12,5	Year 10
2009 49	— — Other:		
	— — — Of a Brix value exceeding 67:		
2009 49 11	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight	—	
2009 49 19	— — — — Other	28,5	Year 10
	— — — Of a Brix value exceeding 20 but not exceeding 67:		
2009 49 30	— — — — Of a value exceeding EUR 30 per 100 kg net weight, containing added sugar	11,7	Year 10
	— — — — Other:		
2009 49 91	— — — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight	—	
2009 49 93	— — — — — With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	11,7	Year 10
2009 49 99	— — — — — Not containing added sugar	12,5	Year 10

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2009 50	— Tomato juice:			
2009 50 10	— — Containing added sugar	16,0	Year 10	
2009 50 90	— — Other	16,8	Year 10	
	— Grape juice (including grape must):			
2009 61	— — Of a Brix value not exceeding 30:			
2009 61 10	— — — Of a value exceeding EUR 18 per 100 kg net weight	22,4	Year 4	EP
2009 61 90	— — — Of a value not exceeding EUR 18 per 100 kg net weight	—		
2009 69	— — Other:			
	— — — Of a Brix value exceeding 67:			
2009 69 11	— — — — Of a value not exceeding EUR 22 per 100 kg net weight	—		
2009 69 19	— — — — Other	40,0	Year 4	EP
	— — — Of a Brix value exceeding 30 but not exceeding 67:			
	— — — — Of a value exceeding EUR 18 per 100 kg net weight:			
2009 69 51	— — — — — Concentrated	22,4	Year 4	EP
2009 69 59	— — — — — Other	22,4	Year 4	EP
	— — — — Of a value not exceeding EUR 18 per 100 kg net weight:			
	— — — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight:			
2009 69 71	— — — — — — Concentrated	—		
2009 69 79	— — — — — — Other	—		
2009 69 90	— — — — — Other.	—		
	— Apple juice:			
2009 71	— — Of a Brix value not exceeding 20:			
2009 71 10	— — — Of a value exceeding EUR 18 per 100 kg net weight, containing added sugar	14,5	Year 7	
	— — — Other:			
2009 71 91	— — — — Containing added sugar	14,5	Year 10	
2009 71 99	— — — — Not containing added sugar	14,5	Year 4	
2009 79	— — Other:			
	— — — Of a Brix value exceeding 67:			
2009 79 11	— — — — Of a value not exceeding EUR 22 per 100 kg net weight	—		
2009 79 19	— — — — Other	25,5	Year 7	
	— — — Of a Brix value exceeding 20 but not exceeding 67:			
2009 79 30	— — — — Of a value exceeding EUR 18 per 100 kg net weight, containing added sugar	14,5	Year 7	
	— — — — Other:			
2009 79 91	— — — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight	—		
2009 79 93	— — — — — With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	14,5	Year 10	
2009 79 99	— — — — — Not containing added sugar	14,5	Year 4	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2009 80	— Juice of any other single fruit or vegetable:		
	— — Of a Brix value exceeding 67:		
	— — — — Pear juice:		
2009 80 11	— — — — Of a value not exceeding EUR 22 per 100 kg net weight	—	
2009 80 19	— — — — Other	28,5	Year 4
	— — — Other		
	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight		
2009 80 32	— — — — — Juices of passionfruit and guavas	—	
2009 80 33	— — — — — Juices of mangoes, mangosteens, papaws (papayas), tamarinds, cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, carambola and pitahaya	—	
2009 80 35	— — — — — Other	—	
	— — — — Other		
2009 80 36	— — — — — Juices of tropical fruit	7,3	Year 10
2009 80 38	— — — — — Other	11,7	Year 7
	— — Of a Brix value not exceeding 67		
	— — — Pear juice:		
2009 80 50	— — — — Of a value exceeding EUR 18 per 100 kg net weight, containing added sugar	15,7	Year 7
	— — — — Other		
2009 80 61	— — — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight	—	
2009 80 63	— — — — — With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	15,7	Year 10
2009 80 69	— — — — — Not containing added sugar	16,5	Year 4
	— — — Other		
	— — — — Of a value exceeding 30 EUR per 100 kg net weight, containing added sugar		
2009 80 71	— — — — — Cherry juice	5,8	Year 7
2009 80 73	— — — — — Juices of tropical fruit	7,0	Year 7
2009 80 79	— — — — — Other	16,8	Year 7
	— — — — Other		
	— — — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight		
2009 80 83	— — — — — — Juices of passionfruit and guavas	—	
2009 80 84	— — — — — — Juices of mangoes, mangosteens, papaws (papayas), tamarinds, cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, carambola and pitahaya	—	
2009 80 86	— — — — — — Other	—	
	— — — — — With an added sugar content not exceeding 30 % by weight		
2009 80 88	— — — — — — Juices of tropical fruit	3,6	Year 7
2009 80 89	— — — — — — Other	5,8	Year 10
	— — — — — Not containing added sugar		
2009 80 95	— — — — — — Juice of fruit of the species Vaccinium macrocarpon	9,8	Year 4

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2009 80 96	— — — — — — — Cherry juice	6,1	Year 7
2009 80 97	— — — — — — — Juices of tropical fruit	7,5	Year 7
2009 80 99	— — — — — — — Other	14,1	Year 4
2009 90	— Mixtures of juices:		
	— — Of a Brix value exceeding 67:		
	— — — Mixtures of apple and pear juice		
2009 90 11	— — — — Of a value not exceeding EUR 22 per 100 kg net weight	—	
2009 90 19	— — — — Other	28,5	Year 4
	— — — Other		
2009 90 21	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight	—	
2009 90 29	— — — — Other	28,5	Year 7
	— — Of a Brix value not exceeding 67		
	— — — Mixtures of apple and pear juice		
2009 90 31	— — — — Of a value not exceeding EUR 18 per 100 kg net weight and with an added sugar content exceeding 30 % by weight	—	
2009 90 39	— — — — Other	16,5	Year 4
	— — — Other		
	— — — — Of a value exceeding EUR 30 per 100 kg net weight		
	— — — — — Mixtures of citrus fruit juices and pineapple juice		
2009 90 41	— — — — — — Containing added sugar	11,7	Year 10
2009 90 49	— — — — — — Other	12,5	Year 10
	— — — — — Other		
2009 90 51	— — — — — — Containing added sugar	13,3	Year 10
2009 90 59	— — — — — — Other	14,1	Year 7
	— — — — Of a value not exceeding EUR 30 per 100 kg net weight		
	— — — — — Mixtures of citrus fruit juices and pineapple juice		
2009 90 71	— — — — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight	—	
2009 90 73	— — — — — — With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	11,7	Year 10
2009 90 79	— — — — — — Not containing added sugar	12,5	Year 10
	— — — — — Other		
	— — — — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight		
2009 90 92	— — — — — — — Mixtures of juices of tropical fruit	—	
2009 90 94	— — — — — — — Other	—	
	— — — — — — With an added sugar content not exceeding 30 % by weight		
2009 90 95	— — — — — — — Mixtures of juices of tropical fruit	7,0	Year 7
2009 90 96	— — — — — — — Other	13,3	Year 10
	— — — — — — Not containing added sugar		
2009 90 97	— — — — — — — Mixtures of juices of tropical fruit	7,5	Year 7
2009 90 98	— — — — — — — Other	14,1	Year 10

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
21	MISCELLANEOUS EDIBLE PREPARATIONS			
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof			
	— Extracts, essences and concentrates, of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee			
2101 11	— — Extracts, essences and concentrates			
2101 11 11	— — — With a coffee-based dry matter content of 95 % or more by weight	3,1	Year 4	
2101 11 19	— — — Other	3,1	Year 4	
2101 12	— — Preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee			
2101 12 92	— — — Preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates of coffee	8,0	Year 4	
2101 12 98	— — — Other	5.5 + EA	Year 0	SP
2101 20	— Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates, or with a basis of tea or maté			
2101 20 20	— — Extracts, essences or concentrates	0,0	Year 0	
	— — Preparations			
2101 20 92	— — — With a basis of extracts, essences or concentrates of tea or maté	0,0	Year 0	
2101 20 98	— — — Other	0.0 + EA	Year 0	SP
2101 30	— Roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof			
	— — Roasted chicory and other roasted coffee substitutes			
2101 30 11	— — — Roasted chicory	8,0	Year 4	
2101 30 19	— — — Other	1.6 + 12.7 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
	— — Extracts, essences and concentrates of roasted chicory and other roasted coffee substitutes			
2101 30 91	— — — Of roasted chicory	9,8	Year 4	
2101 30 99	— — — Other	7.3 + 22.7 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
2102	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading 3002); prepared baking powders			
2102 10	— Active yeasts			
2102 10 10	— — Culture yeast	—		
	— — Bakers' yeast			
2102 10 31	— — — Dried	—		
2102 10 39	— — — Other	8,5		R
2102 10 90	— — Other	10,2		R
2102 20	— Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead			
	— — Inactive yeasts			
2102 20 11	— — — In tablet, cube or similar form, or in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	4,8		R
2102 20 19	— — — Other	0,0	Year 0	

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2102 20 90	— — Other	0,0	Year 0	
2102 30 00	— Prepared baking powders	2,1	Year 4	
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard			
2103 10 00	— Soya sauce	4,2	Year 4	
2103 20 00	— Tomato ketchup and other tomato sauces	6,7	Year 0	
2103 30	— Mustard flour and meal and prepared mustard			
2103 30 10	— — Mustard flour	0,0	Year 0	
2103 30 90	— — Prepared mustard	5,5	Year 4	
2103 90	— Other			
2103 90 10	— — Mango chutney, liquid	0,0	Year 0	
2103 90 30	— — Aromatic bitters of an alcoholic strength by volume of 44,2 % to 49,2 % vol containing from 1,5 % to 6 % by weight of gentian, spices and various ingredients and from 4 % to 10 % of sugar, in containers holding 0,5 litre or less	0,0	Year 0	
2103 90 90	— — Other	4,2	Year 0	
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenized composite food preparations			
2104 10	— Soups and broths and preparations therefor			
2104 10 10	— — Dried	8,0	Year 4	
2104 10 90	— — Other	8,0	Year 4	
2104 20 00	— Homogenized composite food preparations	9,8	Year 7	
2105 00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa			
2105 00 10	— Containing no milk fats or containing less than 3 % by weight of such fats	5.1 + 20.2 EUR/100 kg/net MAX 19.4 + 9.4 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
	— Containing by weight of milk fats			
2105 00 91	— — 3 % or more but less than 7 %	4.5 + 38.5 EUR/100 kg/net MAX 18.1 + 7.0 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
2105 00 99	— — 7 % or more	4.4 + 54.0 EUR/100 kg/net MAX 17.8 + 6.9 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
2106	Food preparations not elsewhere specified or included			
2106 10	— Protein concentrates and textured protein substances			
2106 10 20	— — Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing, by weight, less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	12,8	Year 7	
2106 10 80	— — Other	9 + EA	Year 0	SP
2106 90	— Other			
2106 90 10	— — Cheese fondues	—		
2106 90 20	— — Compound alcoholic preparations, other than those based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages	—		
	— — Flavoured or coloured sugar syrups			

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2106 90 30	— — — Isoglucose syrups	—		
	— — — Other			
2106 90 51	— — — — Lactose syrup	—		
2106 90 55	— — — — Glucose syrup and maltodextrine syrup	—		
2106 90 59	— — — — Other	—		
	— — Other			
2106 90 92	— — — Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing, by weight, less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	—		
2106 90 98	— — — Other	—		
22	BEVERAGES, SPIRITS AND VINEGAR			
2201	Waters, including natural or artificial mineral waters and aerated waters, not containing added sugar or other sweetening matter nor flavoured; ice and snow			
2201 10	— Mineral waters and aerated waters			
	— — Natural mineral waters			
2201 10 11	— — — Not carbonated	0,0	Year 0	
2201 10 19	— — — Other	0,0	Year 0	
2201 10 90	— — Other	0,0	Year 0	
2201 90 00	— Other	0,0	Year 0	
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading 2009			
2202 10 00	— Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	6,1		R
2202 90	— Other			
2202 90 10	— — Not containing products of headings 0401 to 0404 or fat obtained from products of headings 0401 to 0404	6,1		R
	— — Other, containing by weight of fat obtained from the products of headings 0401 to 0404			
2202 90 91	— — — Less than 0,2 %	2.9 + 13.7 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
2202 90 95	— — — 0,2 % or more but less than 2 %	2.0 + 12.1 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
2202 90 99	— — — 2 % or more	1.9 + 21.2 EUR/100 kg/net	Year 0	SP
2203 00	Beer made from malt			
	— In containers holding 10 litres or less			
2203 00 01	— — In bottles	0,0	Year 0	
2203 00 09	— — Other	0,0	Year 0	
2203 00 10	— In containers holding more than 10 litres	0,0	Year 0	
2204	Wine of fresh grapes, including fortified wines; grape must other than that of heading 2009			
2204 10	— Sparkling wine			
	— — Of an actual alcoholic strength by volume of not less than 8,5 % vol			

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2204 10 11	— — — Champagne	32 EUR/hl	Year 4	PN
2204 10 19	— — — Other	32 EUR/hl	Year 4	
	— — Other			
2204 10 91	— — — Asti spumante	32 EUR/hl	Year 4	PN
2204 10 99	— — — Other	32 EUR/hl	Year 4	
	— Other wine; grape must with fermentation prevented or arrested by the addition of alcohol			
2204 21	— — In containers holding 2 litres or less			
2204 21 10	— — — Wine other than that referred to in subheading 2204 10 in bottles with 'mushroom' stoppers held in place by ties or fastenings; wine otherwise put up with an excess pressure due to carbon dioxide in solution of not less than 1 bar but less than 3 bars, measured at a temperature of 20 °C	32 EUR/hl	Year 4	
	— — — Other			
	— — — — Of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 13 % vol			
	— — — — — Quality wines produced in specified regions			
	— — — — — — White			
2204 21 11	— — — — — — — Alsace	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 12	— — — — — — — Bordeaux	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 13	— — — — — — — Bourgogne (Burgundy)	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 17	— — — — — — — Val de Loire (Loire Valley)	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 18	— — — — — — — Mosel-Saar-Ruwer	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 19	— — — — — — — Pfalz	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 22	— — — — — — — Rheinhessen	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 24	— — — — — — — Lazio (Latium)	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 26	— — — — — — — Toscana (Tuscany)	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 27	— — — — — — — Trentino, Alto Adige and Friuli	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 28	— — — — — — — Veneto	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 32	— — — — — — — Vinho Verde	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 34	— — — — — — — Penedés	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 36	— — — — — — — Rioja	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 37	— — — — — — — Valencia	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 38	— — — — — — — Other	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
	— — — — — — Other			
2204 21 42	— — — — — — — Bordeaux	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 43	— — — — — — — Bourgogne (Burgundy)	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 44	— — — — — — — Beaujolais	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 46	— — — — — — — Côtes du Rhône	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 47	— — — — — — — Languedoc-Roussillon	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 48	— — — — — — — Val de Loire (Loire Valley)	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 62	— — — — — — — Piemonte (Piedmont)	13.1 EUR/hl	Year 4	PN

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2204 21 66	— — — — — — — — Toscana (Tuscany)	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 67	— — — — — — — — Trentino and Alto Adige	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 68	— — — — — — — — Veneto	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 69	— — — — — — — — Dão, Bairrada and Douro	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 71	— — — — — — — — Navarra	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 74	— — — — — — — — Penedés	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 76	— — — — — — — — Rioja	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 77	— — — — — — — — Valdepeñas	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 78	— — — — — — — — Other	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
	— — — — — — Other			
2204 21 79	— — — — — — — White	13.1 EUR/hl	Year 4	
2204 21 80	— — — — — — — Other	13.1 EUR/hl	Year 4	
	— — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13 % vol but not exceeding 15 % vol			
	— — — — — — Quality wines produced in specified regions			
2204 21 81	— — — — — — — White	15.4 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 82	— — — — — — — Other	15.4 EUR/hl	Year 4	PN
	— — — — — — Other			
2204 21 83	— — — — — — — White	15.4 EUR/hl	Year 4	
2204 21 84	— — — — — — — Other	15.4 EUR/hl	Year 4	
	— — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 15 % vol but not exceeding 18 % vol			
2204 21 87	— — — — — — Marsala	18.6 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 88	— — — — — — Samos and Muscat de Lemnos	18.6 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 89	— — — — — — Port	14.8 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 91	— — — — — — Madeira and Setubal muscatel	14.8 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 92	— — — — — — Sherry	14.8 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 93	— — — — — — Tokay (Aszu and Szamorodni)	14.8 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 94	— — — — — — Other	18.6 EUR/hl	Year 4	
	— — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18 % vol but not exceeding 22 % vol			
2204 21 95	— — — — — — Port	15.8 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 96	— — — — — — Madeira, sherry and Setubal muscatel	15.8 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 97	— — — — — — Tokay (Aszu and Szamorodni)	15.8 EUR/hl	Year 4	PN
2204 21 98	— — — — — — Other	20.9 EUR/hl	Year 4	
2204 21 99	— — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 22 % vol	1.75 EUR/% vol/hl	Year 4	
2204 29	— — Other			

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2204 29 10	— — — Wine other than that referred to in subheading 2204 10 in bottles with 'mushroom' stoppers held in place by ties or fastenings; wine otherwise put up with an excess pressure due to carbon dioxide in solution of not less than 1 bar but less than 3 bars, measured at a temperature of 20 °C	32 EUR/hl	Year 4	
	— — — Other			
	— — — — Of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 13 % vol			
	— — — — — Quality wines produced in specified regions			
	— — — — — — White			
2204 29 12	— — — — — — — Bordeaux	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 13	— — — — — — — Bourgogne (Burgundy)	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 17	— — — — — — — Val de Loire (Loire Valley)	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 18	— — — — — — — Other	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
	— — — — — — Other			
2204 29 42	— — — — — — — Bordeaux	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 43	— — — — — — — Bourgogne (Burgundy)	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 44	— — — — — — — Beaujolais	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 46	— — — — — — — Côtes-du-Rhône	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 47	— — — — — — — Languedoc-Roussillon	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 48	— — — — — — — Val de Loire (Loire Valley)	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 58	— — — — — — — Other	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
	— — — — — Other			
	— — — — — — White			
2204 29 62	— — — — — — — Sicilia (Sicily)	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 64	— — — — — — — Veneto	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 65	— — — — — — — Other	9.9 EUR/hl	Year 4	
	— — — — — — Other			
2204 29 71	— — — — — — — Puglia (Apuglia)	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 72	— — — — — — — Sicilia (Sicily)	9.9 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 75	— — — — — — — Other	9.9 EUR/hl	Year 4	
	— — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13 % vol but not exceeding 15 % vol			
	— — — — — Quality wines produced in specified regions			
2204 29 81	— — — — — — White	12.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 82	— — — — — — Other	12.1 EUR/hl	Year 4	PN
	— — — — — Other			
2204 29 83	— — — — — — White	12.1 EUR/hl	Year 4	
2204 29 84	— — — — — — Other	12.1 EUR/hl	Year 4	
	— — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 15 % vol but not exceeding 18 % vol			
2204 29 87	— — — — — Marsala	15.4 EUR/hl	Year 4	PN

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2204 29 88	— — — — — — Samos and Muscat de Lemnos	15.4 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 89	— — — — — — Port	12.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 91	— — — — — — Madeira and Setubal muscatel	12.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 92	— — — — — — Sherry	12.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 93	— — — — — — Tokay (Aszu and Szamorodni)	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 94	— — — — — — Other	15.4 EUR/hl	Year 4	
	— — — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18 % vol but not exceeding 22 % vol			
2204 29 95	— — — — — — Port	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 96	— — — — — — Madeira, sherry and Setubal muscatel	13.1 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 97	— — — — — — Tokay (Aszu and Szamorodni)	14.2 EUR/hl	Year 4	PN
2204 29 98	— — — — — — Other	20.9 EUR/hl	Year 4	
2204 29 99	— — — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 22 % vol	1.75 EUR/% vol/hl	Year 4	
2204 30	— Other grape must			
2204 30 10	— — In fermentation or with fermentation arrested otherwise than by the addition of alcohol	32,0	Year 10	
	— — Other			
	— — — Of a density of 1,33 g/cm³ or less at 20 °C and of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 1 % vol			
2204 30 92	— — — — Concentrated	22.4+20.6 EUR/100 kg/net	Year 10	EP
2204 30 94	— — — — Other	22.4+20.6 EUR/100 kg/net	Year 10	EP
	— — — Other			
2204 30 96	— — — — Concentrated	40.0+20.6 EUR/100 kg/net	Year 10	EP
2204 30 98	— — — — Other	40.0+20.6 EUR/100 kg/net	Year 10	EP
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances			
2205 10	— In containers holding 2 litres or less			
2205 10 10	— — Of an actual alcoholic strength by volume of 18 % vol or less	—		
2205 10 90	— — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18 % vol	—		
2205 90	— Other			
2205 90 10	— — Of an actual alcoholic strength by volume of 18 % vol or less	—		
2205 90 90	— — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18 % vol	—		
2206 00	Other fermented beverages (for example, cider, perry, mead); mixtures of fermented beverages and mixtures of fermented beverages and non-alcoholic beverages, not elsewhere specified or included			
2206 00 10	— Piquette	—		
	— Other			
	— — Sparkling			

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2206 00 31	— — — Cider and perry	—		
2206 00 39	— — — Other	—		
	— — Still, in containers holding			
	— — — 2 litres or less			
2206 00 51	— — — — Cider and perry	—		
2206 00 59	— — — — Other	—		
	— — — More than 2 litres			
2206 00 81	— — — — Cider and perry	—		
2206 00 89	— — — — Other	—		
2207	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength			
2207 10 00	— Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher	—		
2207 20 00	— Ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength	—		
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages			
2208 20	— Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc			
	— — In containers holding 2 litres or less			
2208 20 12	— — — Cognac	0,0	Year 0	PN
2208 20 14	— — — Armagnac	0,0	Year 0	PN
2208 20 26	— — — Grappa	0,0	Year 0	PN
2208 20 27	— — — Brandy de Jerez	0,0	Year 0	PN
2208 20 29	— — — Other	0,0	Year 0	
	— — In containers holding more than 2 litres			
2208 20 40	— — — Raw distillate	0,0	Year 0	
	— — — Other			
2208 20 62	— — — — Cognac	0,0	Year 0	PN
2208 20 64	— — — — Armagnac	0,0	Year 0	PN
2208 20 86	— — — — Grappa	0,0	Year 0	PN
2208 20 87	— — — — Brandy de Jerez	0,0	Year 0	PN
2208 20 89	— — — — Other	0,0	Year 0	
2208 30	— Whiskies			
	— — Bourbon whiskey, in containers holding			
2208 30 11	— — — 2 litres or less	0,0	Year 0	PN
2208 30 19	— — — More than 2 litres	0,0	Year 0	PN
	— — Scotch whisky			
	— — — Malt whisky, in containers holding			
2208 30 32	— — — — 2 litres or less	0,0	Year 0	PN

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2208 30 38	— — — — More than 2 litres	0,0	Year 0	PN
	— — — Blended whisky, in containers holding			
2208 30 52	— — — — 2 litres or less	0,0	Year 0	PN
2208 30 58	— — — — More than 2 litres	0,0	Year 0	PN
	— — — Other, in containers holding			
2208 30 72	— — — — 2 litres or less	0,0	Year 0	PN
2208 30 78	— — — — More than 2 litres	0,0	Year 0	PN
	— — Other, in containers holding			
2208 30 82	— — — 2 litres or less	0,0	Year 0	
2208 30 88	— — — More than 2 litres	0,0	Year 0	
2208 40	— Rum and tafia			
	— — In containers holding 2 litres or less			
2208 40 11	— — — Rum with a content of volatile substances other than ethyl and methyl alcohol equal to or exceeding 225 grams per hectolitre of pure alcohol (with a 10 % tolerance)	—		
	— — — Other			
2208 40 31	— — — — Of a value exceeding EUR 7,9 per litre of pure alcohol	—		
2208 40 39	— — — — Other	—		
	— — In containers holding more than 2 litres			
2208 40 51	— — — Rum with a content of volatile substances other than ethyl and methyl alcohol equal to or exceeding 225 grams per hectolitre of pure alcohol with a 10 % tolerance	—		
	— — — Other			
2208 40 91	— — — — Of a value exceeding EUR 2 per litre of pure alcohol	—		
2208 40 99	— — — — Other	—		
2208 50	— Gin and Geneva			
	— — Gin, in containers holding			
2208 50 11	— — — 2 litres or less	0,0	Year 0	
2208 50 19	— — — More than 2 litres	0,0	Year 0	
	— — Geneva, in containers holding			
2208 50 91	— — — 2 litres or less	0,0	Year 0	
2208 50 99	— — — More than 2 litres	0,0	Year 0	
2208 60	— Vodka			
	— — Of an alcoholic strength by volume of 45,4 % vol or less in containers holding			
2208 60 11	— — — 2 litres or less	0,0	Year 0	
2208 60 19	— — — More than 2 litres	0,0	Year 0	
	— — Of an alcoholic strength by volume of more than 45,4 % vol in containers holding			
2208 60 91	— — — 2 litres or less	0,0	Year 0	
2208 60 99	— — — More than 2 litres	0,0	Year 0	

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
2208 70	— Liqueurs and cordials			
2208 70 10	— — In containers holding 2 litres or less	0,0	Year 0	
2208 70 90	— — In containers holding more than 2 litres	0,0	Year 0	
2208 90	— Other			
	— — Arrack, in containers holding			
2208 90 11	— — — 2 litres or less	0,0	Year 0	
2208 90 19	— — — More than 2 litres	0,0	Year 0	
	— — Plum, pear or cherry spirit (excluding liqueurs), in containers holding			
2208 90 33	— — — 2 litres or less	0,0	Year 0	
2208 90 38	— — — More than 2 litres	0,0	Year 0	
	— — Other spirits, and other spirituous beverages, in containers holding			
	— — — 2 litres or less			
2208 90 41	— — — — Ouzo	0,0	Year 0	PN
	— — — — Other			
	— — — — — Spirits (excluding liqueurs)			
	— — — — — — Distilled from fruit			
2208 90 45	— — — — — — — Calvados	0,0	Year 0	PN
2208 90 48	— — — — — — — Other	0,0	Year 0	
	— — — — — — Other			
2208 90 52	— — — — — — — Korn	0,0	Year 0	PN
2208 90 57	— — — — — — — Other	0,0	Year 0	
2208 90 69	— — — — — Other spirituous beverages	0,0	Year 0	
	— — — More than 2 litres			
	— — — — Spirits (excluding liqueurs)			
2208 90 71	— — — — — Distilled from fruit	0,0	Year 0	
2208 90 74	— — — — — Other	0,0	Year 0	
2208 90 78	— — — — Other spirituous beverages	0,0	Year 0	
	— — Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol, in containers holding			
2208 90 91	— — — 2 litres or less	—		
2208 90 99	— — — More than 2 litres	—		
2209 00	Vinegar and substitutes for vinegar obtained from acetic acid			
	— Wine vinegar, in containers holding			
2209 00 11	— — 2 litres or less	—		
2209 00 19	— — More than 2 litres	—		
	— Other, in containers holding			
2209 00 91	— — 2 litres or less	—		
2209 00 99	— — More than 2 litres	—		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
23	RESIDUES AND WASTE FROM THE FOOD INDUSTRIES; PREPARED ANIMAL FODDER		
2301	Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves		
2301 10 00	— Flours, meals and pellets, of meat or meat offal; greaves	0,0	Year 0
2301 20 00	— Flours, meals and pellets, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	0,0	Year 0
2302	Bran, sharps and other residues, whether or not in the form of pellets, derived from the sifting, milling or other working of cereals or of leguminous plants		
2302 10	— Of maize (corn)		
2302 10 10	— — With a starch content not exceeding 35 % by weight	—	
2302 10 90	— — Other	—	
2302 20	— Of rice		
2302 20 10	— — With a starch content not exceeding 35 % by weight	—	
2302 20 90	— — Other	—	
2302 30	— Of wheat		
2302 30 10	— — Of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the proportion that passes through a sieve with an aperture of 0,2 mm does not exceed 10 % by weight or alternatively the proportion that passes through the sieve has an ash content, calculated on the dry product, equal to or more than 1,5 % by weight	—	
2302 30 90	— — Other	—	
2302 40	— Of other cereals		
2302 40 10	— — Of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the proportion that passes through a sieve with an aperture of 0,2 mm does not exceed 10 % by weight or alternatively the proportion that passes through the sieve has an ash content, calculated on the dry product, equal to or more than 1,5 % by weight	—	
2302 40 90	— — Other	—	
2302 50 00	— Of leguminous plants	1,6	Year 4
2303	Residues of starch manufacture and similar residues, beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture, brewing or distilling dregs and waste, whether or not in the form of pellets		
2303 10	— Residues of starch manufacture and similar residues		
	— — Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product		
2303 10 11	— — — Exceeding 40 % by weight	—	
2303 10 19	— — — Not exceeding 40 % by weight	0,0	Year 0
2303 10 90	— — Other	0,0	Year 0
2303 20	— Beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture		
	— — Beet-pulp having a dry matter content of		
2303 20 11	— — — Not less than 87 % by weight	0,0	Year 0
2303 20 18	— — — Less than 87 % by weight	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2303 20 90	— — Other	0,0	Year 0
2303 30 00	— Brewing or distilling dregs and waste	0,0	Year 0
2304 00 00	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of soya-bean oil	0,0	Year 0
2305 00 00	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of ground-nut oil	0,0	Year 0
2306	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of vegetable fats or oils, other than those of heading 2304 or 2305		
2306 10 00	— Of cotton seeds	0,0	Year 0
2306 20 00	— Of linseed	0,0	Year 0
2306 30 00	— Of sunflower seeds	0,0	Year 0
	— Of rape or colza seeds:		
2306 41 00	— — Of low erucic acid rape or colza seeds	0,0	Year 0
2306 49 00	— — Other	0,0	Year 0
2306 50 00	— Of coconut or copra	0,0	Year 0
2306 60 00	— Of palm nuts or kernels	0,0	Year 0
2306 70 00	— Of maize (corn) germ	0,0	Year 0
2306 90	— Other		
	— — Oil-cake and other residues resulting from the extraction of olive oil		
2306 90 11	— — — Containing 3 % or less by weight of olive oil	0,0	Year 0
2306 90 19	— — — Containing more than 3 % by weight of olive oil	—	
2306 90 90	— — Other	0,0	Year 0
2307 00	Wine lees; argol		
	— Wine lees		
2307 00 11	— — Having a total alcoholic strength by mass not exceeding 7,9 % mas and a dry matter content not less than 25 % by weight	0,0	Year 0
2307 00 19	— — Other	—	
2307 00 90	— Argol	0,0	Year 0
2308 00	Vegetable materials and vegetable waste, vegetable residues and by-products, whether or not in the form of pellets, of a kind used in animal feeding, not elsewhere specified or included:		
	— Grape marc:		
2308 00 11	— — Having a total alcoholic strength by mass not exceeding 4,3 % mas and a dry matter content not less than 40 % by weight	0,0	Year 0
2308 00 19	— — Other	—	
2308 00 40	— Acorns and horse-chestnuts; pomace or marc of fruit, other than grapes	0,0	Year 0
2308 00 90	— Other	0,0	Year 0
2309	Preparations of a kind used in animal feeding		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2309 10	— Dog or cat food, put up for retail sale		
	— — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 1702 30 51 to 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 and 2106 90 55 or milk products		
	— — — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup		
	— — — — Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch		
2309 10 11	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	0,0	Year 0
2309 10 13	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	—	
2309 10 15	— — — — — Containing not less than 50 % but less than 75 % by weight of milk products	—	
2309 10 19	— — — — — Containing not less than 75 % by weight of milk products	—	
	— — — — Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch		
2309 10 31	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	0,0	Year 0
2309 10 33	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	—	
2309 10 39	— — — — — Containing not less than 50 % by weight of milk products	—	
	— — — — Containing more than 30 % by weight of starch		
2309 10 51	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	—	
2309 10 53	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	—	
2309 10 59	— — — — — Containing not less than 50 % by weight of milk products	—	
2309 10 70	— — — Containing no starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup but containing milk products	—	
2309 10 90	— — Other	3,3	Year 4
2309 90	— Other		
2309 90 10	— — Fish or marine mammal solubles	0,0	Year 0
2309 90 20	— — Products referred to in additional note 5 to this chapter	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 1702 30 51 to 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 and 2106 90 55 or milk products		
	— — — — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrin syrup		
	— — — — — Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch		
2309 90 31	— — — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	—	
2309 90 33	— — — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	—	
2309 90 35	— — — — — — Containing not less than 50 % but less than 75 % by weight of milk products	—	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2309 90 39	— — — — — — — Containing not less than 75 % by weight of milk products	—	
	— — — — — — Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch		
2309 90 41	— — — — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	—	
2309 90 43	— — — — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	—	
2309 90 49	— — — — — — — Containing not less than 50 % by weight of milk products	—	
	— — — — — — Containing more than 30 % by weight of starch		
2309 90 51	— — — — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	—	
2309 90 53	— — — — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	—	
2309 90 59	— — — — — — — Containing not less than 50 % by weight of milk products	—	
2309 90 70	— — — — Containing no starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup but containing milk products	—	
	— — — Other		
2309 90 91	— — — — Beet-pulp with added molasses	4,2	Year 7
2309 90 93	— — — — Premixtures	3,3	Year 4
	— — — — Other		
2309 90 95	— — — — — — Containing by weight 49 % or more of choline chloride, on organic or inorganic base	3,3	Year 4
2309 90 97	— — — — — — Other	3,3	Year 4
24	TOBACCO AND MANUFACTURED TOBACCO SUBSTITUTES		
2401	Unmanufactured tobacco; tobacco refuse		
2401 10	— Tobacco, not stemmed/stripped		
	— — Flue-cured Virginia type and light air-cured Burley type tobacco (including Burley hybrids); light air-cured Maryland type and fire-cured tobacco		
2401 10 10	— — — Flue-cured Virginia type	—	
2401 10 20	— — — Light air-cured Burley type (including Burley hybrids)	—	
2401 10 30	— — — Light air-cured Maryland type	—	
	— — — Fire-cured tobacco		
2401 10 41	— — — — Kentucky type	—	
2401 10 49	— — — — Other	—	
	— — Other		
2401 10 50	— — — Light air-cured tobacco	—	
2401 10 60	— — — Sun-cured Oriental type tobacco	—	
2401 10 70	— — — Dark air-cured tobacco	—	
2401 10 80	— — — Flue-cured tobacco	—	
2401 10 90	— — — Other tobacco	—	

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2401 20	— Tobacco, partly or wholly stemmed/stripped		
	— — Flue-cured Virginia type and light air-cured Burley type tobacco (including Burley hybrids); light air-cured Maryland type and fire-cured tobacco		
2401 20 10	— — — Flue-cured Virginia type	—	
2401 20 20	— — — Light air-cured Burley type (including Burley hybrids)	—	
2401 20 30	— — — Light air-cured Maryland type	—	
	— — — Fire-cured tobacco		
2401 20 41	— — — — Kentucky type	—	
2401 20 49	— — — — Other	—	
	— — Other		
2401 20 50	— — — Light air-cured tobacco	—	
2401 20 60	— — — Sun-cured Oriental type tobacco	—	
2401 20 70	— — — Dark air-cured tobacco	—	
2401 20 80	— — — Flue-cured tobacco	—	
2401 20 90	— — — Other tobacco	—	
2401 30 00	— Tobacco refuse	—	
2402	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes		
2402 10 00	— Cigars, cheroots and cigarillos, containing tobacco	9,1	Year 7
2402 20	— Cigarettes containing tobacco		
2402 20 10	— — Containing cloves	6,5	Year 7
2402 20 90	— — Other	40,3	Year 7
2402 90 00	— Other	40,3	Year 7
2403	Other manufactured tobacco and manufactured tobacco substitutes: 'homogenized' or 'reconstituted' tobacco; tobacco extracts and essences		
2403 10	— Smoking tobacco, whether or not containing tobacco substitutes in any proportion		
2403 10 10	— — In immediate packings of a net content not exceeding 500 g	52,4	Year 7
2403 10 90	— — Other	52,4	Year 7
	— Other		
2403 91 00	— — 'Homogenized' or 'reconstituted' tobacco	11,6	Year 7
2403 99	— — Other		
2403 99 10	— — — Chewing tobacco and snuff	29,1	Year 7
2403 99 90	— — — Other	11,6	Year 7
25	SALT; SULPHUR; EARTHS AND STONE; PLASTERING MATERIALS, LIME AND CEMENT		
2501 00	Salt (including table salt and denatured salt) and pure sodium chloride, whether or not in aqueous solution or containing added anti-caking or free-flowing agents; sea water		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2501 00 10	— Sea water and salt liquors	0,0	Year 0
	— Common salt (including table salt and denatured salt) and pure sodium chloride, whether or not in aqueous solution or containing added anti-caking or free-flowing agents		
2501 00 31	— — For chemical transformation (separation of Na from Cl) for the manufacture of other products	0,0	Year 0
	— — Other		
2501 00 51	— — — Denatured or for industrial uses (including refining) other than the preservation or preparation of foodstuffs for human or animal consumption	1.7 EUR/1 000 kg/net	Year 0
	— — — Other		
2501 00 91	— — — — Salt suitable for human consumption	2.6 EUR/1 000 kg/net	Year 0
2501 00 99	— — — — Other	2.6 EUR/1 000 kg/net	Year 0
2502 00 00	Unroasted iron pyrites	0,0	Year 0
2503 00	Sulphur of all kinds, other than sublimed sulphur, precipitated sulphur and colloidal sulphur		
2503 00 10	— Crude or unrefined sulphur	0,0	Year 0
2503 00 90	— Other	1,7	Year 0
2504	Natural graphite		
2504 10 00	— In powder or in flakes	0,0	Year 0
2504 90 00	— Other	0,0	Year 0
2505	Natural sands of all kinds, whether or not coloured, other than metal-bearing sands of Chapter 26		
2505 10 00	— Silica sands and quartz sands	0,0	Year 0
2505 90 00	— Other	0,0	Year 0
2506	Quartz (other than natural sands); quartzite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape		
2506 10 00	— Quartz	0,0	Year 0
	— Quartzite		
2506 21 00	— — Crude or roughly trimmed	0,0	Year 0
2506 29 00	— — Other	0,0	Year 0
2507 00	Kaolin and other kaolinic clays, whether or not calcined		
2507 00 20	— Kaolin	0,0	Year 0
2507 00 80	— Other kaolinic clays	0,0	Year 0
2508	Other clays (not including expanded clays of heading 6806), andalusite, kyanite and sillimanite, whether or not calcined; mullite; chamotte or dinas earths		
2508 10 00	— Bentonite	0,0	Year 0
2508 20 00	— Decolourizing earths and fuller's earth	0,0	Year 0
2508 30 00	— Fire-clay	0,0	Year 0
2508 40 00	— Other clays	0,0	Year 0
2508 50 00	— Andalusite, kyanite and sillimanite	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2508 60 00	— Mullite	0,0	Year 0
2508 70	— Chamotte or dinas earths		
2508 70 10	— — Chamotte earth	0,0	Year 0
2508 70 90	— — Dinas earth	0,0	Year 0
2509 00 00	Chalk	0,0	Year 0
2510	Natural calcium phosphates, natural aluminium calcium phosphates and phosphatic chalk		
2510 10 00	— Unground	0,0	Year 0
2510 20 00	— Ground	0,0	Year 0
2511	Natural barium sulphate (barytes); natural barium carbonate (witherite), whether or not calcined, other than barium oxide of heading 2816		
2511 10 00	— Natural barium sulphate (barytes)	0,0	Year 0
2511 20 00	— Natural barium carbonate (witherite)	0,0	Year 0
2512 00 00	Siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite and diatomite) and similar siliceous earths, whether or not calcined, of an apparent specific gravity of 1 or less	0,0	Year 0
2513	Pumice stone; emery; natural corundum, natural garnet and other natural abrasives, whether or not heat-treated		
	— Pumice stone		
2513 11 00	— — Crude or in irregular pieces, including crushed pumice ('bimskies')	0,0	Year 0
2513 19 00	— — Other	0,0	Year 0
2513 20 00	— Emery, natural corundum, natural garnet and other natural abrasives	0,0	Year 0
2514 00 00	Slate, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape	0,0	Year 0
2515	Marble, travertine, ecaussine and other calcareous monumental or building stone of an apparent specific gravity of 2,5 or more, and alabaster, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape		
	— Marble and travertine		
2515 11 00	— — Crude or roughly trimmed	0,0	Year 0
2515 12	— — Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape		
2515 12 20	— — — Of a thickness not exceeding 4 cm	0,0	Year 0
2515 12 50	— — — Of a thickness exceeding 4 cm but not exceeding 25 cm	0,0	Year 0
2515 12 90	— — — Other	0,0	Year 0
2515 20 00	— Ecaussine and other calcareous monumental or building stone; alabaster	0,0	Year 0
2516	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental or building stone, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape		
	— Granite		
2516 11 00	— — Crude or roughly trimmed	0,0	Year 0
2516 12	— — Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2516 12 10	— — — Of a thickness not exceeding 25 cm	0,0	Year 0
2516 12 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Sandstone		
2516 21 00	— — Crude or roughly trimmed	0,0	Year 0
2516 22 00	— — Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape	0,0	Year 0
2516 90 00	— Other monumental or building stone	0,0	Year 0
2517	Pebbles, gravel, broken or crushed stone, of a kind commonly used for concrete aggregates, for road metalling or for railway or other ballast, shingle and flint, whether or not heat-treated; macadam of slag, dross or similar industrial waste, whether or not incorporating the materials cited in the first part of the heading; tarred macadam; granules, chippings and powder, of stones of heading 2515 or 2516, whether or not heat-treated		
2517 10	— Pebbles, gravel, broken or crushed stone, of a kind commonly used for concrete aggregates, for road metalling or for railway or other ballast, shingle and flint, whether or not heat-treated		
2517 10 10	— — Pebbles, gravel, shingle and flint	0,0	Year 0
2517 10 20	— — Limestone, dolomite and other calcareous stone, broken or crushed	0,0	Year 0
2517 10 80	— — Other	0,0	Year 0
2517 20 00	— Macadam of slag, dross or similar industrial waste, whether or not incorporating the materials cited in subheading 2517 10	0,0	Year 0
2517 30 00	— Tarred macadam	0,0	Year 0
	— Granules, chippings and powder, of stones of heading 2515 or 2516, whether or not heat-treated		
2517 41 00	— — Of marble	0,0	Year 0
2517 49 00	— — Other	0,0	Year 0
2518	Dolomite, whether or not calcined or sintered, including dolomite roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape; dolomite ramming mix:		
2518 10 00	— Dolomite, not calcined or sintered	0,0	Year 0
2518 20 00	— Calcined or sintered dolomite	0,0	Year 0
2518 30 00	— Dolomite ramming mix	0,0	Year 0
2519	Natural magnesium carbonate (magnesite); fused magnesia; dead-burned (sintered) magnesia, whether or not containing small quantities of other oxides added before sintering; other magnesium oxide, whether or not pure		
2519 10 00	— Natural magnesium carbonate (magnesite)	0,0	Year 0
2519 90	— Other		
2519 90 10	— — Magnesium oxide, other than calcined natural magnesium carbonate	0,0	Year 0
2519 90 30	— — Dead-burned (sintered) magnesia	0,0	Year 0
2519 90 90	— — Other	0,0	Year 0
2520	Gypsum; anhydrite; plasters (consisting of calcined gypsum or calcium sulphate) whether or not coloured, with or without small quantities of accelerators or retarders		
2520 10 00	— Gypsum; anhydrite	0,0	Year 0
2520 20	— Plasters		
2520 20 10	— — Building	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2520 20 90	— — Other	0,0	Year 0
2521 00 00	Limestone flux; limestone and other calcareous stone, of a kind used for the manufacture of lime or cement	0,0	Year 0
2522	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide of heading 2825		
2522 10 00	— Quicklime	0,0	Year 0
2522 20 00	— Slaked lime	0,0	Year 0
2522 30 00	— Hydraulic lime	0,0	Year 0
2523	Portland cement, aluminous cement, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinkers		
2523 10 00	— Cement clinkers	0,0	Year 0
	— Portland cement		
2523 21 00	— — White cement, whether or not artificially coloured	0,0	Year 0
2523 29 00	— — Other	0,0	Year 0
2523 30 00	— Aluminous cement	0,0	Year 0
2523 90	— Other hydraulic cements		
2523 90 10	— — Blast furnace cement	0,0	Year 0
2523 90 30	— — Pozzolanic cement	0,0	Year 0
2523 90 90	— — Other	0,0	Year 0
2524 00	Asbestos		
2524 00 30	— Fibres, flakes or powder	0,0	Year 0
2524 00 80	— Other	0,0	Year 0
2525	Mica, including splittings; mica waste		
2525 10 00	— Crude mica and mica rifted into sheets or splittings	0,0	Year 0
2525 20 00	— Mica powder	0,0	Year 0
2525 30 00	— Mica waste	0,0	Year 0
2526	Natural steatite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape; talc		
2526 10 00	— Not crushed, not powdered	0,0	Year 0
2526 20 00	— Crushed or powdered	0,0	Year 0
2528	Natural borates and concentrates thereof (whether or not calcined), but not including borates separated from natural brine; natural boric acid containing not more than 85 % of H3BO3 calculated on the dry weight		
2528 10 00	— Natural sodium borates and concentrates thereof (whether or not calcined)	0,0	Year 0
2528 90 00	— Other	0,0	Year 0
2529	Felspar; leucite; nepheline and nepheline syenite; fluorspar		
2529 10 00	— Felspar	0,0	Year 0
	— Fluorspar		
2529 21 00	— — Containing by weight 97 % or less of calcium fluoride	0,0	Year 0
2529 22 00	— — Containing by weight more than 97 % of calcium fluoride	0,0	Year 0
2529 30 00	— Leucite; nepheline and nepheline syenite	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2530	Mineral substances not elsewhere specified or included		
2530 10	— Vermiculite, perlite and chlorites, unexpanded		
2530 10 10	— — Perlite	0,0	Year 0
2530 10 90	— — Vermiculite and chlorites	0,0	Year 0
2530 20 00	— Kieserite, epsomite (natural magnesium sulphates)	0,0	Year 0
2530 90	— Other:		
2530 90 20	— — Sepiolite	0,0	Year 0
2530 90 98	— — Other	0,0	Year 0
26	ORES, SLAG AND ASH		
2601	Iron ores and concentrates, including roasted iron pyrites		
	— Iron ores and concentrates, other than roasted iron pyrites		
2601 11 00	— — Non-agglomerated	0,0	Year 0
2601 12 00	— — Agglomerated	0,0	Year 0
2601 20 00	— Roasted iron pyrites	0,0	Year 0
2602 00 00	Manganese ores and concentrates, including ferruginous manganese ores and concentrates with a manganese content of 20 % or more, calculated on the dry weight	0,0	Year 0
2603 00 00	Copper ores and concentrates	0,0	Year 0
2604 00 00	Nickel ores and concentrates	0,0	Year 0
2605 00 00	Cobalt ores and concentrates	0,0	Year 0
2606 00 00	Aluminium ores and concentrates	0,0	Year 0
2607 00 00	Lead ores and concentrates	0,0	Year 0
2608 00 00	Zinc ores and concentrates	0,0	Year 0
2609 00 00	Tin ores and concentrates	0,0	Year 0
2610 00 00	Chromium ores and concentrates	0,0	Year 0
2611 00 00	Tungsten ores and concentrates	0,0	Year 0
2612	Uranium or thorium ores and concentrates		
2612 10	— Uranium ores and concentrates		
2612 10 10	— — Uranium ores and pitchblende, and concentrates thereof, with a uranium content of more than 5 % by weight (Euratom)	0,0	Year 0
2612 10 90	— — Other	0,0	Year 0
2612 20	— Thorium ores and concentrates		
2612 20 10	— — Monazite; urano-thorianite and other thorium ores and concentrates, with a thorium content of more than 20 % by weight (Euratom)	0,0	Year 0
2612 20 90	— — Other	0,0	Year 0
2613	Molybdenum ores and concentrates		
2613 10 00	— Roasted	0,0	Year 0
2613 90 00	— Other	0,0	Year 0
2614 00	Titanium ores and concentrates		
2614 00 10	— Ilmenite and concentrates thereof	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2614 00 90	— Other	0,0	Year 0
2615	Niobium, tantalum, vanadium or zirconium ores and concentrates		
2615 10 00	— Zirconium ores and concentrates	0,0	Year 0
2615 90	— Other		
2615 90 10	— — Niobium and tantalum ores and concentrates	0,0	Year 0
2615 90 90	— — Vanadium ores and concentrates	0,0	Year 0
2616	Precious metal ores and concentrates		
2616 10 00	— Silver ores and concentrates	0,0	Year 0
2616 90 00	— Other	0,0	Year 0
2617	Other ores and concentrates		
2617 10 00	— Antimony ores and concentrates	0,0	Year 0
2617 90 00	— Other	0,0	Year 0
2618 00 00	Granulated slag (slag sand) from the manufacture of iron or steel	0,0	Year 0
2619 00	Slag, dross (other than granulated slag), scalings and other waste from the manufacture of iron or steel		
2619 00 10	— Blast-furnace dust	0,0	Year 0
	— Other		
2619 00 91	— — Waste suitable for the recovery of iron or manganese	0,0	Year 0
2619 00 93	— — Slag suitable for the extraction of titanium oxide	0,0	Year 0
2619 00 95	— — Waste suitable for the extraction of vanadium	0,0	Year 0
2619 00 99	— — Other	0,0	Year 0
2620	Ash and residues (other than from the manufacture of iron or steel), containing arsenic, metals or their compounds		
	— Containing mainly lead		
2620 11 00	— — Hard zinc spelter	0,0	Year 0
2620 19 00	— — Other	0,0	Year 0
2620 21 00	— — Leaded gasoline sludges and leaded anti-knock compound sludges	0,0	Year 0
2620 29 00	— — Other	0,0	Year 0
2620 30 00	— Containing mainly copper	0,0	Year 0
2620 40 00	— Containing mainly aluminium	0,0	Year 0
2620 60 00	— Containing arsenic, mercury, thallium or their mixtures, of a kind used for the extraction of arsenic or those metals or for the manufacture of their chemical compounds	0,0	Year 0
	— Other:		
2620 91 00	— — Containing antimony, beryllium, cadmium, chromium or their mixtures	0,0	Year 0
2620 99	— — Other:		
2620 99 10	— — — Containing mainly nickel	0,0	Year 0
2620 99 20	— — — Containing mainly niobium and tantalum	0,0	Year 0
2620 99 30	— — — Containing mainly tungsten	0,0	Year 0
2620 99 40	— — — Containing mainly tin	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2620 99 50	——— Containing mainly molybdenum	0,0	Year 0
2620 99 60	——— Containing mainly titanium	0,0	Year 0
2620 99 70	——— Containing mainly cobalt	0,0	Year 0
2620 99 80	——— Containing mainly zirconium	0,0	Year 0
2620 99 90	——— Other	0,0	Year 0
2621	Other slag and ash, including seaweed ash (kelp); ash and residues from the incineration of municipal waste:		
2621 10 00	— Ash and residues from the incineration of municipal waste	0,0	Year 0
2621 90 00	— Other	0,0	Year 0
27	MINERAL FUELS, MINERAL OILS AND PRODUCTS OF THEIR DISTILLATION; BITUMINOUS SUBSTANCES; MINERAL WAXES		
2701	Coal; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal		
	— Coal, whether or not pulverized, but not agglomerated		
2701 11	—— Anthracite		
2701 11 10	——— Having a volatile matter limit (on a dry, mineral-matter-free basis) not exceeding 10 %	0,0	Year 0
2701 11 90	——— Other	0,0	Year 0
2701 12	—— Bituminous coal		
2701 12 10	——— Coking coal	0,0	Year 0
2701 12 90	——— Other	0,0	Year 0
2701 19 00	—— Other coal	0,0	Year 0
2701 20 00	— Briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal	0,0	Year 0
2702	Lignite, whether or not agglomerated, excluding jet		
2702 10 00	— Lignite, whether or not pulverized, but not agglomerated	0,0	Year 0
2702 20 00	— Agglomerated lignite	0,0	Year 0
2703 00 00	Peat (including peat litter), whether or not agglomerated	0,0	Year 0
2704 00	Coke and semi-coke of coal, of lignite or of peat, whether or not agglomerated; retort carbon		
	— Coke and semi-coke of coal		
2704 00 11	—— For the manufacture of electrodes	0,0	Year 0
2704 00 19	—— Other	0,0	Year 0
2704 00 30	— Coke and semi-coke of lignite	0,0	Year 0
2704 00 90	— Other	0,0	Year 0
2705 00 00	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases, other than petroleum gases and other gaseous hydrocarbons	0,0	Year 0
2706 00 00	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, whether or not dehydrated or partially distilled, including reconstituted tars	0,0	Year 0
2707	Oils and other products of the distillation of high temperature coal tar; similar products in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents:		
2707 10	— Benzol (benzene):		
2707 10 10	—— For use as a power or heating fuel	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2707 10 90	— — For other purposes	0,0	Year 0
2707 20	— Toluol (toluene):		
2707 20 10	— — For use as a power or heating fuel	0,0	Year 0
2707 20 90	— — For other purposes	0,0	Year 0
2707 30	— Xylol (xylenes):		
2707 30 10	— — For use as a power or heating fuel	0,0	Year 0
2707 30 90	— — For other purposes	0,0	Year 0
2707 40 00	— Naphthalene	0,0	Year 0
2707 50	— Other aromatic hydrocarbon mixtures of which 65 % or more by volume (including losses) distils at 250 °C by the ASTM D 86 method		
2707 50 10	— — For use as power or heating fuels	0,0	Year 0
2707 50 90	— — For other purposes	0,0	Year 0
2707 60 00	— Phenols	0,0	Year 0
	— Other		
2707 91 00	— — Creosote oils	0,0	Year 0
2707 99	— — Other		
	— — — Crude oils		
2707 99 11	— — — — Crude light oils of which 90 % or more by volume distils at temperatures of up to 200 °C	0,0	Year 0
2707 99 19	— — — — Other	0,0	Year 0
2707 99 30	— — — Sulphuretted toppings	0,0	Year 0
2707 99 50	— — — Basic products	0,0	Year 0
2707 99 70	— — — Anthracene	0,0	Year 0
	— — — Other		
2707 99 91	— — — — For the manufacture of the products of heading 2803	0,0	Year 0
2707 99 99	— — — — Other	0,0	Year 0
2708	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars		
2708 10 00	— Pitch	0,0	Year 0
2708 20 00	— Pitch coke	0,0	Year 0
2709 00	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude		
2709 00 10	— Natural gas condensates	0,0	Year 0
2709 00 90	— Other	0,0	Year 0
2710	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations; waste oils:		
	— Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals (other than crude) and preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations, other than waste oils:		
2710 11	— — Light oils and preparations:		
2710 11 11	— — — For undergoing a specific process	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2710 11 15	— — — For undergoing chemical transformation by a process other than those specified in respect of subheading 2710 11 11	0,0	Year 0
	— — — For other purposes:		
	— — — — Special spirits:		
2710 11 21	— — — — — White spirit	0,0	Year 0
2710 11 25	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — Other:		
	— — — — — Motor spirit:		
2710 11 31	— — — — — — Aviation spirit	0,0	Year 0
	— — — — — — Other, with a lead content:		
	— — — — — — — Not exceeding 0,013 g per litre:		
2710 11 41	— — — — — — — — With an octane number (RON) of less than 95	0,0	Year 0
2710 11 45	— — — — — — — — With an octane number (RON) of 95 or more but less than 98	0,0	Year 0
2710 11 49	— — — — — — — — With an octane number (RON) of 98 or more	0,0	Year 0
	— — — — — — — Exceeding 0,013 g per litre:		
2710 11 51	— — — — — — — — With an octane number (RON) of less than 98	0,0	Year 0
2710 11 59	— — — — — — — — With an octane number (RON) of 98 or more	0,0	Year 0
2710 11 70	— — — — — Spirit type jet fuel	0,0	Year 0
2710 11 90	— — — — — Other light oils	0,0	Year 0
2710 19	— — Other:		
	— — — Medium oils:		
2710 19 11	— — — — For undergoing a specific process	0,0	Year 0
2710 19 15	— — — — For undergoing chemical transformation by a process other than those specified in respect of subheading 2710 19 11	0,0	Year 0
	— — — — For other purposes:		
	— — — — — Kerosene:		
2710 19 21	— — — — — — Jet fuel	0,0	Year 0
2710 19 25	— — — — — — Other	0,0	Year 0
2710 19 29	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Heavy oils:		
	— — — — Gas oils:		
2710 19 31	— — — — — For undergoing a specific process	0,0	Year 0
2710 19 35	— — — — — For undergoing chemical transformation by a process other than those specified in respect of subheading 2710 19 31	0,0	Year 0
	— — — — — For other purposes:		
2710 19 41	— — — — — — With a sulphur content not exceeding 0,05 % by weight	0,0	Year 0
2710 19 45	— — — — — — With a sulphur content exceeding 0,05 % by weight but not exceeding 0,2 % by weight	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2710 19 49	— — — — — — — With a sulphur content exceeding 0,2 % by weight	0,0	Year 0
	— — — — Fuel oils:		
2710 19 51	— — — — — For undergoing a specific process	0,0	Year 0
2710 19 55	— — — — — For undergoing chemical transformation by a process other than those specified in respect of subheading 2710 19 51	0,0	Year 0
	— — — — — For other purposes:		
2710 19 61	— — — — — — With a sulphur content not exceeding 1 % by weight	0,0	Year 0
2710 19 63	— — — — — — With a sulphur content exceeding 1 % by weight but not exceeding 2 % by weight	0,0	Year 0
2710 19 65	— — — — — — With a sulphur content exceeding 2 % by weight but not exceeding 2,8 % by weight	0,0	Year 0
2710 19 69	— — — — — — With a sulphur content exceeding 2,8 % by weight	0,0	Year 0
	— — — — Lubricating oils; other oils:		
2710 19 71	— — — — — For undergoing a specific process	0,0	Year 0
2710 19 75	— — — — — For undergoing chemical transformation by a process other than those specified in respect of subheading 2710 19 71	0,0	Year 0
	— — — — — For other purposes:		
2710 19 81	— — — — — — Motor oils, compressor lube oils, turbine lube oils	0,0	Year 0
2710 19 83	— — — — — — Liquids for hydraulic purposes	0,0	Year 0
2710 19 85	— — — — — — White oils, liquid paraffin	0,0	Year 0
2710 19 87	— — — — — — Gear oils and reductor oils	0,0	Year 0
2710 19 91	— — — — — — Metal-working compounds, mould release oils, anti-corrosion oils	0,0	Year 0
2710 19 93	— — — — — — Electrical insulating oils	0,0	Year 0
2710 19 99	— — — — — — Other lubricating oils and other oils	0,0	Year 0
	— Waste oils:		
2710 91 00	— — Containing polychlorinated biphenyls (PCBs), polychlorinated terphenyls (PCTs) or polybrominated biphenyls (PBBs)	0,0	Year 0
2710 99 00	— — Other	0,0	Year 0
2711	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons		
	— Liquefied		
2711 11 00	— — Natural gas	0,0	Year 0
2711 12	— — Propane		
	— — — Propane of a purity not less than 99 %		
2711 12 11	— — — — For use as a power or heating fuel	0,0	Year 0
2711 12 19	— — — — For other purposes	0,0	Year 0
	— — — Other		
2711 12 91	— — — — For undergoing a specific process	0,0	Year 0
2711 12 93	— — — — For undergoing chemical transformation by a process other than those specified in respect of subheading 2711 12 91	0,0	Year 0
	— — — — For other purposes		
2711 12 94	— — — — — Of a purity exceeding 90 % but less than 99 %	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2711 12 97	— — — — — Other	0,0	Year 0
2711 13	— — Butanes		
2711 13 10	— — — For undergoing a specific process	0,0	Year 0
2711 13 30	— — — For undergoing chemical transformation by a process other than those specified in respect of subheading 2711 13 10	0,0	Year 0
	— — — For other purposes		
2711 13 91	— — — — Of a purity exceeding 90 % but less than 95 %	0,0	Year 0
2711 13 97	— — — — Other	0,0	Year 0
2711 14 00	— — Ethylene, propylene, butylene and butadiene	0,0	Year 0
2711 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— In gaseous state		
2711 21 00	— — Natural gas	0,0	Year 0
2711 29 00	— — Other	0,0	Year 0
2712	Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured		
2712 10	— Petroleum jelly		
2712 10 10	— — Crude	0,0	Year 0
2712 10 90	— — Other	0,0	Year 0
2712 20	— Paraffin wax containing by weight less than 0,75 % of oil		
2712 20 10	— — Synthetic paraffin wax of a molecular weight of 460 or more but not exceeding 1 560	0,0	Year 0
2712 20 90	— — Other	0,0	Year 0
2712 90	— Other		
	— — Ozokerite, lignite wax or peat wax (natural products)		
2712 90 11	— — — Crude	0,0	Year 0
2712 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Crude		
2712 90 31	— — — — For undergoing a specific process	0,0	Year 0
2712 90 33	— — — — For undergoing chemical transformation by a process other than those specified in respect of subheading 2712 90 31	0,0	Year 0
2712 90 39	— — — — For other purposes	0,0	Year 0
	— — — Other		
2712 90 91	— — — — Blend of 1-alkenes containing by weight 80 % or more of 1-alkenes of a chain-length of 24 carbon atoms or more but not exceeding 28 carbon atoms	0,0	Year 0
2712 90 99	— — — — Other	0,0	Year 0
2713	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals		
	— Petroleum coke		
2713 11 00	— — Not calcined	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2713 12 00	— — Calcined	0,0	Year 0
2713 20 00	— Petroleum bitumen	0,0	Year 0
2713 90	— Other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals		
2713 90 10	— — For the manufacture of the products of heading 2803	0,0	Year 0
2713 90 90	— — Other	0,0	Year 0
2714	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks		
2714 10 00	— Bituminous or oil shale and tar sands	0,0	Year 0
2714 90 00	— Other	0,0	Year 0
2715 00 00	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)	0,0	Year 0
2716 00 00	Electrical energy	0,0	Year 0
28	INORGANIC CHEMICALS; ORGANIC OR INORGANIC COMPOUNDS OF PRECIOUS METALS, OF RARE-EARTH METALS, OF RADIOACTIVE ELEMENTS OR OF ISOTOPES		
	I. **CHEMICAL ELEMENTS**		
2801	Fluorine, chlorine, bromine and iodine		
2801 10 00	— Chlorine	0,0	Year 0
2801 20 00	— Iodine	0,0	Year 0
2801 30	— Fluorine; bromine		
2801 30 10	— — Fluorine	0,0	Year 0
2801 30 90	— — Bromine	0,0	Year 0
2802 00 00	Sulphur, sublimed or precipitated; colloidal sulphur	0,0	Year 0
2803 00	Carbon (carbon blacks and other forms of carbon not elsewhere specified or included)		
2803 00 10	— Methane black	0,0	Year 0
2803 00 80	— Other	0,0	Year 0
2804	Hydrogen, rare gases and other non-metals		
2804 10 00	— Hydrogen	0,0	Year 0
	— Rare gases		
2804 21 00	— — Argon	0,0	Year 0
2804 29	— — Other		
2804 29 10	— — — Helium	0,0	Year 0
2804 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
2804 30 00	— Nitrogen	0,0	Year 0
2804 40 00	— Oxygen	0,0	Year 0
2804 50	— Boron; tellurium		
2804 50 10	— — Boron	0,0	Year 0
2804 50 90	— — Tellurium	0,0	Year 0
	— Silicon		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2804 61 00	— — Containing by weight not less than 99,99 % of silicon	0,0	Year 0
2804 69 00	— — Other	5,5	Year 3
2804 70 00	— Phosphorus	0,0	Year 0
2804 80 00	— Arsenic	0,0	Year 0
2804 90 00	— Selenium	0,0	Year 0
2805	Alkali or alkaline-earth metals; rare-earth metals, scandium and yttrium, whether or not intermixed or interalloyed; mercury:		
	— Alkali or alkaline-earth metals:		
2805 11 00	— — Sodium	5,0	Year 3
2805 12 00	— — Calcium	5,5	Year 3
2805 19	— — Other:		
2805 19 10	— — — Strontium and barium	5,5	Year 3
2805 19 90	— — — Other	4,1	Year 3
2805 30	— Rare-earth metals, scandium and yttrium, whether or not intermixed or interalloyed		
2805 30 10	— — Intermixtures or interalloys	6,8	Year 3
2805 30 90	— — Other	2,7	Year 3
2805 40	— Mercury		
2805 40 10	— — In flasks of a net content of 34,5 kg (standard weight), of a fob value, per flask, not exceeding EUR 224	3,0	Year 3
2805 40 90	— — Other	0,0	Year 0
	II. INORGANIC ACIDS AND INORGANIC OXYGEN COMPOUNDS OF NON-METALS		
2806	Hydrogen chloride (hydrochloric acid); chlorosulphuric acid		
2806 10 00	— Hydrogen chloride (hydrochloric acid)	0,0	Year 0
2806 20 00	— Chlorosulphuric acid	0,0	Year 0
2807 00	Sulphuric acid; oleum		
2807 00 10	— Sulphuric acid	0,0	Year 0
2807 00 90	— Oleum	0,0	Year 0
2808 00 00	Nitric acid; sulphonitric acids	0,0	Year 0
2809	Diphosphorus pentaoxide; phosphoric acid; polyphosphoric acids, whether or not chemically defined		
2809 10 00	— Diphosphorus pentaoxide	0,0	Year 0
2809 20 00	— Phosphoric acid and polyphosphoric acids	0,0	Year 0
2810 00	Oxides of boron; boric acids		
2810 00 10	— Diboron trioxide	0,0	Year 0
2810 00 90	— Other	0,0	Year 0
2811	Other inorganic acids and other inorganic oxygen compounds of non-metals		
	— Other inorganic acids		
2811 11 00	— — Hydrogen fluoride (hydrofluoric acid)	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2811 19	— — Other		
2811 19 10	— — — Hydrogen bromide (hydrobromic acid)	0,0	Year 0
2811 19 20	— — — Hydrogen cyanide (hydrocyanic acid)	0,0	Year 0
2811 19 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other inorganic oxygen compounds of non-metals		
2811 21 00	— — Carbon dioxide	0,0	Year 0
2811 22 00	— — Silicon dioxide	0,0	Year 0
2811 23 00	— — Sulphur dioxide	0,0	Year 0
2811 29	— — Other		
2811 29 10	— — — Sulphur trioxide (sulphuric anhydride); diarsenic trioxide	0,0	Year 0
2811 29 30	— — — Nitrogen oxides	0,0	Year 0
2811 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
	III. **HALOGEN OR SULPHUR COMPOUNDS OF NON-METALS**		
2812	Halides and halide oxides of non-metals		
2812 10	— Chlorides and chloride oxides		
	— — Of phosphorus		
2812 10 11	— — — Phosphorus trichloride oxide (phosphoryl trichloride)	0,0	Year 0
2812 10 15	— — — Phosphorus trichloride	0,0	Year 0
2812 10 16	— — — Phosphorus pentachloride	0,0	Year 0
2812 10 18	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
2812 10 91	— — — Disulphur dichloride	0,0	Year 0
2812 10 93	— — — Sulphur dichloride	0,0	Year 0
2812 10 94	— — — Phosgene (carbonyl chloride)	0,0	Year 0
2812 10 95	— — — Thionyl dichloride (thionyl chloride)	0,0	Year 0
2812 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
2812 90 00	— Other	0,0	Year 0
2813	Sulphides of non-metals; commercial phosphorus trisulphide		
2813 10 00	— Carbon disulphide	0,0	Year 0
2813 90	— Other		
2813 90 10	— — Phosphorus sulphides, commercial phosphorus trisulphide	0,0	Year 0
2813 90 90	— — Other	0,0	Year 0
	IV. **INORGANIC BASES AND OXIDES, HYDROXIDES AND PEROXIDES OF METALS**		
2814	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution		
2814 10 00	— Anhydrous ammonia	3,1	Year 3
2814 20 00	— Ammonia in aqueous solution	3,1	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2815	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium		
	— Sodium hydroxide (caustic soda)		
2815 11 00	— — Solid	2,6	Year 3
2815 12 00	— — In aqueous solution (soda lye or liquid soda)	2,6	Year 3
2815 20	— Potassium hydroxide (caustic potash)		
2815 20 10	— — Solid	2,5	Year 3
2815 20 90	— — In aqueous solution (potassium lye or liquid potassium)	2,5	Year 3
2815 30 00	— Peroxides of sodium or potassium	1,9	Year 3
2816	Hydroxide and peroxide of magnesium; oxides, hydroxides and peroxides, of strontium or barium		
2816 10 00	— Hydroxide and peroxide of magnesium	0,0	Year 0
2816 40 00	— Oxides, hydroxides and peroxides, of strontium or barium	0,0	Year 0
2817 00 00	Zinc oxide; zinc peroxide	3,1	Year 3
2818	Artificial corundum, whether or not chemically defined; aluminium oxide; aluminium hydroxide		
2818 10	— Artificial corundum, whether or not chemically defined		
2818 10 10	— — White, pink or ruby, with an aluminium oxide content exceeding 97,5 % by weight	1,7	Year 3
2818 10 90	— — Other	1,7	Year 3
2818 20 00	— Aluminium oxide, other than artificial corundum	4,0	Year 3
2818 30 00	— Aluminium hydroxide	5,5	Year 3
2819	Chromium oxides and hydroxides		
2819 10 00	— Chromium trioxide	3,6	Year 3
2819 90	— Other		
2819 90 10	— — Chromium dioxide	0,0	Year 0
2819 90 90	— — Other	3,6	Year 3
2820	Manganese oxides		
2820 10 00	— Manganese dioxide	1,8	Year 3
2820 90	— Other		
2820 90 10	— — Manganese oxide containing by weight 77 % or more of manganese	0,0	Year 0
2820 90 90	— — Other	2,0	Year 3
2821	Iron oxides and hydroxides; earth colours containing 70 % or more by weight of combined iron evaluated as Fe2O3		
2821 10 00	— Iron oxides and hydroxides	0,0	Year 0
2821 20 00	— Earth colours	0,0	Year 0
2822 00 00	Cobalt oxides and hydroxides; commercial cobalt oxides	0,0	Year 0
2823 00 00	Titanium oxides	2,0	Year 3
2824	Lead oxides; red lead and orange lead		
2824 10 00	— Lead monoxide (litharge, massicot)	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2824 20 00	— Red lead and orange lead	0,0	Year 0
2824 90 00	— Other	0,0	Year 0
2825	Hydrazine and hydroxylamine and their inorganic salts; other inorganic bases; other metal oxides, hydroxides and peroxides		
2825 10 00	— Hydrazine and hydroxylamine and their inorganic salts	1,9	Year 3
2825 20 00	— Lithium oxide and hydroxide	0,0	Year 0
2825 30 00	— Vanadium oxides and hydroxides	0,0	Year 0
2825 40 00	— Nickel oxides and hydroxides	0,0	Year 0
2825 50 00	— Copper oxides and hydroxides	0,0	Year 0
2825 60 00	— Germanium oxides and zirconium dioxide	0,0	Year 0
2825 70 00	— Molybdenum oxides and hydroxides	0,0	Year 0
2825 80 00	— Antimony oxides	3,1	Year 3
2825 90	— Other		
	— — Calcium oxide, hydroxide and peroxide		
2825 90 11	— — — Calcium hydroxide, of a purity of 98 % or more calculed on the dry weight, in the form of particles of which: -not more than 1 % by weight have a particle-size exceeding 75 micrometres and -not more than 4 % by weight have a particle-size of less than 1,3 micrometres	0,0	Year 0
2825 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
2825 90 20	— — Beryllium oxide and hydroxide	0,0	Year 0
2825 90 30	— — Tin oxides	0,0	Year 0
2825 90 40	— — Tungsten oxides and hydroxides	0,0	Year 0
2825 90 50	— — Mercury oxides	0,0	Year 0
2825 90 60	— — Cadmium oxide	0,0	Year 0
2825 90 80	— — Other	0,0	Year 0
	V. SALTS AND PEROXYSALTS, OF INORGANIC ACIDS AND METALS		
2826	Fluorides; fluorosilicates, fluoroaluminates and other complex fluorine salts		
	— Fluorides		
2826 11 00	— — Of ammonium or of sodium	0,0	Year 0
2826 12 00	— — Of aluminium	0,0	Year 0
2826 19 00	— — Other	0,0	Year 0
2826 20 00	— Fluorosilicates of sodium or of potassium	0,0	Year 0
2826 30 00	— Sodium hexafluoroaluminate (synthetic cryolite)	0,0	Year 0
2826 90	— Other		
2826 90 10	— — Dipotassium hexafluorozirconate	0,0	Year 0
2826 90 90	— — Other	0,0	Year 0
2827	Chlorides, chloride oxides and chloride hydroxides; bromides and bromide oxides; iodides and iodide oxides		
2827 10 00	— Ammonium chloride	2,0	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2827 20 00	— Calcium chloride	0,0	Year 0
	— Other chlorides		
2827 31 00	— — Of magnesium	0,0	Year 0
2827 32 00	— — Of aluminium	1,9	Year 3
2827 33 00	— — Of iron	0,0	Year 0
2827 34 00	— — Of cobalt	0,0	Year 0
2827 35 00	— — Of nickel	0,0	Year 0
2827 36 00	— — Of zinc	0,0	Year 0
2827 39	— — Other		
2827 39 10	— — — Of tin	0,0	Year 0
2827 39 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Chloride oxides and chloride hydroxides		
2827 41 00	— — Of copper	0,0	Year 0
2827 49	— — Other		
2827 49 10	— — — Of lead	0,0	Year 0
2827 49 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Bromides and bromide oxides		
2827 51 00	— — Bromides of sodium or of potassium	0,0	Year 0
2827 59 00	— — Other	0,0	Year 0
2827 60 00	— Iodides and iodide oxides	0,0	Year 0
2828	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites; hypobromites		
2828 10 00	— Commercial calcium hypochlorite and other calcium hypochlorites	0,0	Year 0
2828 90 00	— Other	0,0	Year 0
2829	Chlorates and perchlorates; bromates and perbromates; iodates and periodates		
	— Chlorates		
2829 11 00	— — Of sodium	0,0	Year 0
2829 19 00	— — Other	0,0	Year 0
2829 90	— Other		
2829 90 10	— — Perchlorates	0,0	Year 0
2829 90 40	— — Bromates of potassium or of sodium	0,0	Year 0
2829 90 80	— — Other	0,0	Year 0
2830	Sulphides; polysulphides, whether or not chemically defined:		
2830 10 00	— Sodium sulphides	2,0	Year 3
2830 20 00	— Zinc sulphide	0,0	Year 0
2830 30 00	— Cadmium sulphide	0,0	Year 0
2830 90	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2830 90 11	— — Sulphides of calcium, of antimony or of iron	0,0	Year 0
2830 90 80	— — Other	0,0	Year 0
2831	Dithionites and sulphoxylates		
2831 10 00	— Of sodium	0,0	Year 0
2831 90 00	— Other	0,0	Year 0
2832	Sulphites; thiosulphates		
2832 10 00	— Sodium sulphites	0,0	Year 0
2832 20 00	— Other sulphites	0,0	Year 0
2832 30 00	— Thiosulphates	0,0	Year 0
2833	Sulphates; alums; peroxosulphates (persulphates)		
	— Sodium sulphates		
2833 11 00	— — Disodium sulphate	0,0	Year 0
2833 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other sulphates		
2833 21 00	— — Of magnesium	0,0	Year 0
2833 22 00	— — Of aluminium	0,0	Year 0
2833 23 00	— — Of chromium	0,0	Year 0
2833 24 00	— — Of nickel	0,0	Year 0
2833 25 00	— — Of copper	0,0	Year 0
2833 26 00	— — Of zinc	0,0	Year 0
2833 27 00	— — Of barium	0,0	Year 0
2833 29	— — Other		
2833 29 10	— — — Of cadmium	0,0	Year 0
2833 29 30	— — — Of cobalt; of titanium	0,0	Year 0
2833 29 50	— — — Of iron	0,0	Year 0
2833 29 70	— — — Of mercury; of lead	0,0	Year 0
2833 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
2833 30 00	— Alums	0,0	Year 0
2833 40 00	— Peroxosulphates (persulphates)	0,0	Year 0
2834	Nitrites; nitrates:		
2834 10 00	— Nitrites	1,9	Year 3
	— Nitrates:		
2834 21 00	— — Of potassium	0,0	Year 0
2834 29	— — Other:		
2834 29 20	— — — Of barium; of beryllium; of cadmium; of cobalt; of nickel; of lead	0,0	Year 0
2834 29 30	— — — Of copper; of mercury	0,0	Year 0
2834 29 80	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2835	Phosphinates (hypophosphites), phosphonates (phosphites) and phosphates; polyphosphates, whether or not chemically defined:		
2835 10 00	— Phosphinates (hypophosphites) and phosphonates (phosphites)	2,0	Year 3
	— Phosphates		
2835 22 00	— — Of mono-or disodium	2,0	Year 3
2835 23 00	— — Of trisodium	2,0	Year 3
2835 24 00	— — Of potassium	2,0	Year 3
2835 25	— — Calcium hydrogenorthophosphate ('dicalcium phosphate')		
2835 25 10	— — — With a fluorine content of less than 0,005 % by weight on the dry anhydrous product	2,0	Year 3
2835 25 90	— — — With a fluorine content of 0,005 % or more but less than 0,2 % by weight on the dry anhydrous product	2,0	Year 3
2835 26	— — Other phosphates of calcium		
2835 26 10	— — — With a fluorine content of less than 0,005 % by weight on the dry anhydrous product	2,0	Year 3
2835 26 90	— — — With a fluorine content of 0,005 % or more by weight on the dry anhydrous product	2,0	Year 3
2835 29	— — Other		
2835 29 10	— — — Of triammonium	1,8	Year 3
2835 29 90	— — — Other	2,0	Year 3
	— Polyphosphates		
2835 31 00	— — Sodium triphosphate (sodium tripolyphosphate)	2,0	Year 3
2835 39 00	— — Other	2,0	Year 3
2836	Carbonates; peroxocarbonates (percarbonates); commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate		
2836 10 00	— Commercial ammonium carbonate and other ammonium carbonates	0,0	Year 0
2836 20 00	— Disodium carbonate	2,0	Year 3
2836 30 00	— Sodium hydrogencarbonate (sodium bicarbonate)	0,0	Year 0
2836 40 00	— Potassium carbonates	2,0	Year 3
2836 50 00	— Calcium carbonate	0,0	Year 0
2836 60 00	— Barium carbonate	2,0	Year 3
2836 70 00	— Lead carbonates	0,0	Year 0
	— Other		
2836 91 00	— — Lithium carbonates	0,0	Year 0
2836 92 00	— — Strontium carbonate	0,0	Year 0
2836 99	— — Other		
	— — — Carbonates		
2836 99 11	— — — — Of magnesium; of copper	0,0	Year 0
2836 99 18	— — — — Other	0,0	Year 0
2836 99 90	— — — Peroxocarbonates (percarbonates)	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2837	Cyanides, cyanide oxides and complex cyanides		
	— Cyanides and cyanide oxides		
2837 11 00	— — Of sodium	0,0	Year 0
2837 19 00	— — Other	0,0	Year 0
2837 20 00	— Complex cyanides	0,0	Year 0
2838 00 00	Fulminates, cyanates and thiocyanates	0,0	Year 0
2839	Silicates; commercial alkali metal silicates		
	— Of sodium		
2839 11 00	— — Sodium metasilicates	0,0	Year 0
2839 19 00	— — Other	0,0	Year 0
2839 20 00	— Of potassium	0,0	Year 0
2839 90 00	— Other	0,0	Year 0
2840	Borates; peroxoborates (perborates)		
	— Disodium tetraborate (refined borax)		
2840 11 00	— — Anhydrous	0,0	Year 0
2840 19	— — Other		
2840 19 10	— — — Disodium tetraborate pentahydrate	0,0	Year 0
2840 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
2840 20	— Other borates		
2840 20 10	— — Borates of sodium, anhydrous	0,0	Year 0
2840 20 90	— — Other	0,0	Year 0
2840 30 00	— Peroxoborates (perborates)	0,0	Year 0
2841	Salts of oxometallic or peroxometallic acids:		
2841 10 00	— Aluminates	0,0	Year 0
2841 20 00	— Chromates of zinc or of lead	0,0	Year 0
2841 30 00	— Sodium dichromate	0,0	Year 0
2841 50 00	— Other chromates and dichromates; peroxochromates	0,0	Year 0
	— Manganites, manganates and permanganates		
2841 61 00	— — Potassium permanganate	2,0	Year 3
2841 69 00	— — Other	0,0	Year 0
2841 70 00	— Molybdates	0,0	Year 0
2841 80 00	— Tungstates (wolframates)	0,0	Year 0
2841 90	— Other		
2841 90 10	— — Antimonates	0,0	Year 0
2841 90 30	— — Zincates and vanadates	0,0	Year 0
2841 90 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2842	Other salts of inorganic acids or peroxoacids (including aluminosilicates whether or not chemically defined), other than azides:		
2842 10 00	— Double or complex silicates, including aluminosilicates whether or not chemically defined	0,0	Year 0
2842 90	— Other:		
2842 90 10	— — Salts, double salts or complex salts of selenium or tellurium acids	0,0	Year 0
2842 90 90	— — Other	0,0	Year 0
	VI. **MISCELLANEOUS**		
2843	Colloidal precious metals; inorganic or organic compounds of precious metals, whether or not chemically defined; amalgams of precious metals		
2843 10	— Colloidal precious metals		
2843 10 10	— — Silver	0,0	Year 0
2843 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Silver compounds		
2843 21 00	— — Silver nitrate	0,0	Year 0
2843 29 00	— — Other	0,0	Year 0
2843 30 00	— Gold compounds	0,0	Year 0
2843 90	— Other compounds; amalgams		
2843 90 10	— — Amalgams	0,0	Year 0
2843 90 90	— — Other	0,0	Year 0
2844	Radioactive chemical elements and radioactive isotopes (including the fissile or fertile chemical elements and isotopes) and their compounds; mixtures and residues containing these products		
2844 10	— Natural uranium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing natural uranium or natural uranium compounds		
	— — Natural uranium		
2844 10 10	— — — Crude; waste and scrap (Euratom)	0,0	Year 0
2844 10 30	— — — Worked (Euratom)	0,0	Year 0
2844 10 50	— — Ferro-uranium	0,0	Year 0
2844 10 90	— — Other (Euratom)	0,0	Year 0
2844 20	— Uranium enriched in U 235 and its compounds; plutonium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing uranium enriched in U 235, plutonium or compounds of these products		
	— — Uranium enriched in U 235 and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing uranium enriched in U 235 or compounds of these products		
2844 20 25	— — — Ferro-uranium	0,0	Year 0
2844 20 35	— — — Other (Euratom)	0,0	Year 0
	— — Plutonium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing plutonium or compounds of these products		
	— — — Mixtures of uranium and plutonium		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2844 20 51	— — — — Ferro-uranium	0,0	Year 0
2844 20 59	— — — — Other (Euratom)	0,0	Year 0
2844 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
2844 30	— Uranium depleted in U 235 and its compounds; thorium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing uranium depleted in U 235, thorium or compounds of these products		
	— — Uranium depleted in U 235; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing uranium depleted in U 235 or compounds of this product		
2844 30 11	— — — Cermets	5,5	Year 0
2844 30 19	— — — Other	2,9	Year 3
	— — Thorium; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing thorium or compounds of this product		
2844 30 51	— — — Cermets	5,5	Year 0
	— — — Other		
2844 30 55	— — — — Crude, waste and scrap (Euratom)	0,0	Year 0
	— — — — Worked		
2844 30 61	— — — — — Bars, rods, angles, shapes and sections, sheets and strips (Euratom)	0,0	Year 0
2844 30 69	— — — — — Other (Euratom)	0,0	Year 0
	— — Compounds of uranium depleted in U 235 or of thorium, whether or not mixed together		
2844 30 91	— — — Of thorium or of uranium depleted in U 235, whether or not mixed together (Euratom), other than thorium salts	0,0	Year 0
2844 30 99	— — — Other	0,0	Year 0
2844 40	— Radioactive elements and isotopes and compounds other than those of subheading 2844 10, 2844 20 or 2844 30; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing these elements, isotopes or compounds; radioactive residues		
2844 40 10	— — Uranium derived from U 233 and its compounds; alloys dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures and compounds derived from U 233 or compounds of this product	0,0	Year 0
	— — Other		
2844 40 20	— — — Artificial radioactive isotopes (Euratom)	0,0	Year 0
2844 40 30	— — — Compounds of artificial radioactive isotopes (Euratom)	0,0	Year 0
2844 40 80	— — — Other	0,0	Year 0
2844 50 00	— Spent (irradiated) fuel elements (cartridges) of nuclear reactors (Euratom)	0,0	Year 0
2845	Isotopes other than those of heading 2844; compounds, inorganic or organic, of such isotopes, whether or not chemically defined		
2845 10 00	— Heavy water (deuterium oxide) (Euratom)	5,5	Year 3
2845 90	— Other		
2845 90 10	— — Deuterium and compounds thereof; hydrogen and compounds thereof, enriched in deuterium; mixtures and solutions containing these products (Euratom)	5,5	Year 3
2845 90 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2846	Compounds, inorganic or organic, of rare-earth metals, of yttrium or of scandium or of mixtures of these metals		
2846 10 00	— Cerium compounds	0,0	Year 0
2846 90 00	— Other	0,0	Year 0
2847 00 00	Hydrogen peroxide, whether or not solidified with urea	0,0	Year 0
2848 00 00	Phosphides, whether or not chemically defined, excluding ferrophosphorus	0,0	Year 0
2849	Carbides, whether or not chemically defined		
2849 10 00	— Of calcium	0,0	Year 0
2849 20 00	— Of silicon	2,0	Year 3
2849 90	— Other		
2849 90 10	— — Of boron	0,0	Year 0
2849 90 30	— — Of tungsten	2,0	Year 3
2849 90 50	— — Of aluminium; of chromium; of molybdenum; of vanadium; of tantalum; of titanium	0,0	Year 0
2849 90 90	— — Other	0,0	Year 0
2850 00	Hydrides, nitrides, azides, silicides and borides, whether or not chemically defined, other than compounds which are also carbides of heading 2849		
2850 00 20	— Hydrides; nitrides	0,0	Year 0
2850 00 50	— Azides	0,0	Year 0
2850 00 70	— Silicides	2,0	Year 3
2850 00 90	— Borides	0,0	Year 0
2851 00	Other inorganic compounds (including distilled or conductivity water and water of similar purity); liquid air (whether or not rare gases have been removed); compressed air; amalgams, other than amalgams of precious metals		
2851 00 10	— Distilled and conductivity water and water of similar purity	0,0	Year 0
2851 00 30	— Liquid air (whether or not rare gases have been removed); compressed air	0,0	Year 0
2851 00 50	— Cyanogen chloride	0,0	Year 0
2851 00 80	— Other	0,0	Year 0
29	ORGANIC CHEMICALS		
	I. **HYDROCARBONS AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES**		
2901	Acyclic hydrocarbons		
2901 10	— Saturated		
2901 10 10	— — For use as power or heating fuels	0,0	Year 0
2901 10 90	— — For other purposes	0,0	Year 0
	— Unsaturated		
2901 21	— — Ethylene		
2901 21 10	— — — For use as a power or heating fuel	0,0	Year 0
2901 21 90	— — — For other purposes	0,0	Year 0
2901 22	— — Propene (propylene)		
2901 22 10	— — — For use as a power or heating fuel	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2901 22 90	— — — For other purposes	0,0	Year 0
2901 23	— — Butene (butylene) and isomers thereof		
	— — — But-1-ene and but-2-ene		
2901 23 11	— — — — For use as power or heating fuels	0,0	Year 0
2901 23 19	— — — — For other purposes	0,0	Year 0
	— — — Other		
2901 23 91	— — — — For use as power or heating fuels	0,0	Year 0
2901 23 99	— — — — For other purposes	0,0	Year 0
2901 24	— — Buta-1,3-diene and isoprene		
	— — — Buta-1,3-diene		
2901 24 11	— — — — For use as a power or heating fuel	0,0	Year 0
2901 24 19	— — — — For other purposes	0,0	Year 0
	— — — Isoprene		
2901 24 91	— — — — For use as a power or heating fuel	0,0	Year 0
2901 24 99	— — — — For other purposes	0,0	Year 0
2901 29	— — Other		
2901 29 20	— — — For use as power or heating fuels	0,0	Year 0
2901 29 80	— — — For other purposes	0,0	Year 0
2902	Cyclic hydrocarbons		
	— Cyclanes, cyclenes and cycloterpenes		
2902 11 00	— — Cyclohexane	0,0	Year 0
2902 19	— — Other		
2902 19 10	— — — Cycloterpenes	0,0	Year 0
2902 19 30	— — — Azulene and its alkyl derivatives	0,0	Year 0
2902 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
2902 20 00	— Benzene	0,0	Year 0
2902 30	— Toluene		
2902 30 00	— Toluene	0,0	Year 0
	— Xylenes		
2902 41 00	— — o-Xylene	0,0	Year 0
2902 42 00	— — m-Xylene	0,0	Year 0
2902 43 00	— — p-Xylene	0,0	Year 0
2902 44 00	— — Mixed xylene isomers	0,0	Year 0
2902 50 00	— Styrene	0,0	Year 0
2902 60 00	— Ethylbenzene	0,0	Year 0
2902 70 00	— Cumene	0,0	Year 0
2902 90	— Other		
2902 90 10	— — Naphthalene and anthracene	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2902 90 30	— — Biphenyl and terphenyls	0,0	Year 0
2902 90 50	— — Vinyltoluenes	0,0	Year 0
2902 90 60	— — 1,3-Diisopropylbenzene	0,0	Year 0
2902 90 80	— — Other	0,0	Year 0
2903	Halogenated derivatives of hydrocarbons		
	— Saturated chlorinated derivatives of acyclic hydrocarbons		
2903 11 00	— — Chloromethane (methyl chloride) and chloroethane (ethyl chloride)	3,3	Year 3
2903 12 00	— — Dichloromethane (methylene chloride)	3,3	Year 3
2903 13 00	— — Chloroform (trichloromethane)	3,3	Year 3
2903 14 00	— — Carbon tetrachloride	3,3	Year 3
2903 15 00	— — 1,2-Dichloroethane (ethylene dichloride)	3,3	Year 3
2903 19	— — Other:		
2903 19 10	— — — 1,1,1-Trichloroethane (methylchloroform)	3,3	Year 3
2903 19 80	— — — Other	3,3	Year 3
	— Unsaturated chlorinated derivatives of acyclic hydrocarbons		
2903 21 00	— — Vinyl chloride (chloroethylene)	3,3	Year 3
2903 22 00	— — Trichloroethylene	3,3	Year 3
2903 23 00	— — Tetrachloroethylene (perchloroethylene)	3,3	Year 3
2903 29 00	— — Other	3,3	Year 3
2903 30	— Fluorinated, brominated or iodinated derivatives of acyclic hydrocarbons		
	— — Bromides		
2903 30 33	— — — Bromomethane (methyl bromide)	2,0	Year 3
2903 30 35	— — — Dibromomethane	0,0	Year 0
2903 30 36	— — — Other	2,0	Year 3
2903 30 80	— — Fluorides and iodides	2,0	Year 3
	— Halogenated derivatives of acyclic hydrocarbons containing two or more different halogens		
2903 41 00	— — Trichlorofluoromethane	2,0	Year 3
2903 42 00	— — Dichlorodifluoromethane	2,0	Year 3
2903 43 00	— — Trichlorotrifluoroethanes	2,0	Year 3
2903 44	— — Dichlorotetrafluoroethanes and chloropentafluoroethane		
2903 44 10	— — — Dichlorotetrafluoroethanes	2,0	Year 3
2903 44 90	— — — Chloropentafluoroethane	2,0	Year 3
2903 45	— — Other derivatives perhalogenated only with fluorine and chlorine		
2903 45 10	— — — Chlorotrifluoromethane	2,0	Year 3
2903 45 15	— — — Pentachlorofluoroethane	2,0	Year 3
2903 45 20	— — — Tetrachlorodifluoroethanes	2,0	Year 3
2903 45 25	— — — Heptachlorofluoropropanes	2,0	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2903 45 30	— — — Hexachlorodifluoropropanes	2,0	Year 3
2903 45 35	— — — Pentachlorotrifluoropropanes	2,0	Year 3
2903 45 40	— — — Tetrachlorotetrafluoropropanes	2,0	Year 3
2903 45 45	— — — Trichloropentafluoropropanes	2,0	Year 3
2903 45 50	— — — Dichlorohexafluoropropanes	2,0	Year 3
2903 45 55	— — — Chloroheptafluoropropanes	2,0	Year 3
2903 45 90	— — — Other	2,0	Year 3
2903 46	— — Bromochlorodifluoromethane, bromotrifluoromethane and dibromotetrafluoroethanes		
2903 46 10	— — — Bromochlorodifluoromethane	2,0	Year 3
2903 46 20	— — — Bromotrifluoromethane	2,0	Year 3
2903 46 90	— — — Dibromotetrafluoroethanes	2,0	Year 3
2903 47 00	— — Other perhalogenated derivatives	2,0	Year 3
2903 49	— — Other		
	— — — Halogenated only with fluorine and chlorine		
2903 49 10	— — — — Of methane, ethane or propane	2,0	Year 3
2903 49 20	— — — — Other	2,0	Year 3
	— — — Halogenated only with fluorine and bromine		
2903 49 30	— — — — Of methane, ethane or propane	2,0	Year 3
2903 49 40	— — — — Other	2,0	Year 3
2903 49 80	— — — Other	2,0	Year 3
	— Halogenated derivatives of cyclanic, cyclenic or cycloterpenic hydrocarbons		
2903 51 00	— — 1,2,3,4,5,6-Hexachlorocyclohexane	2,0	Year 3
2903 59	— — Other		
2903 59 10	— — — 1,2-Dibromo-4-(1,2-dibromoethyl)cyclohexane	0,0	Year 0
2903 59 30	— — — Tetrabromocyclooctanes	0,0	Year 0
2903 59 90	— — — Other	2,0	Year 3
	— Halogenated derivatives of aromatic hydrocarbons		
2903 61 00	— — Chlorobenzene, o-dichlorobenzene and p-dichlorobenzene	2,0	Year 3
2903 62 00	— — Hexachlorobenzene and DDT (1,1,1-trichloro-2,2-bis(p-chlorophenyl)ethane)	2,0	Year 3
2903 69	— — Other		
2903 69 10	— — — 2,3,4,5,6-Pentabromoethylbenzene	0,0	Year 0
2903 69 90	— — — Other	2,0	Year 3
2904	Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons, whether or not halogenated		
2904 10 00	— Derivatives containing only sulpho groups, their salts and ethyl esters	0,0	Year 0
2904 20 00	— Derivatives containing only nitro or only nitroso groups	1,9	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2904 90	— Other		
2904 90 20	— — Sulphohalogenated derivatives	0,0	Year 0
2904 90 40	— — Trichloronitromethane (chloropicrin)	0,0	Year 0
2904 90 85	— — Other	0,0	Year 0
	II. ALCOHOLS AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES		
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
	— Saturated monohydric alcohols		
2905 11 00	— — Methanol (methyl alcohol)	3,5	Year 0
2905 12 00	— — Propan-1-ol (propyl alcohol) and propan-2-ol (isopropyl alcohol)	2,0	Year 3
2905 13 00	— — Butan-1-ol (n-butyl alcohol)	2,0	Year 3
2905 14	— — Other butanols		
2905 14 10	— — — 2-Methylpropan-2-ol (tert-butyl alcohol)	1,1	Year 3
2905 14 90	— — — Other	2,0	Year 3
2905 15 00	— — Pentanol (amyl alcohol) and isomers thereof	2,0	Year 3
2905 16	— — Octanol (octyl alcohol) and isomers thereof		
2905 16 10	— — — 2-Ethylhexan-1-ol	2,0	Year 3
2905 16 20	— — — Octan-2-ol	0,0	Year 0
2905 16 80	— — — Other	2,0	Year 3
2905 17 00	— — Dodecan-1-ol (lauryl alcohol), hexadecan-1-ol (cetyl alcohol) and octadecan-1-ol (stearyl alcohol)	2,0	Year 3
2905 19 00	— — Other	2,0	Year 3
	— Unsaturated monohydric alcohols		
2905 22	— — Acyclic terpene alcohols		
2905 22 10	— — — Geraniol, citronellol, linalol, rhodinol and nerol	2,0	Year 3
2905 22 90	— — — Other	2,0	Year 3
2905 29	— — Other		
2905 29 10	— — — Allyl alcohol	2,0	Year 3
2905 29 90	— — — Other	2,0	Year 3
	— Diols		
2905 31 00	— — Ethylene glycol (ethanediol)	3,5	Year 3
2905 32 00	— — Propylene glycol (propane-1,2-diol)	3,5	Year 3
2905 39	— — Other		
2905 39 10	— — — 2-Methylpentane-2,4-diol (hexylene glycol)	3,5	Year 3
2905 39 20	— — — Butane-1,3-diol	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2905 39 30	— — — 2,4,7,9-Tetramethyldec-5-yne-4,7-diol	0,0	Year 0
2905 39 80	— — — Other	3,5	Year 3
	— Other polyhydric alcohols		
2905 41 00	— — 2-Ethyl-2-(hydroxymethyl)propane-1,3-diol (trimethylolpropane)	3,5	Year 3
2905 42 00	— — Pentaerythritol	3,5	Year 3
2905 43 00	— — Mannitol	—	
2905 44	— — D-glucitol (sorbitol)		
	— — — In aqueous solution		
2905 44 11	— — — — Containing 2 % or less by weight of D-mannitol, calculated on the D-glucitol content	—	
2905 44 19	— — — — Other	—	
	— — — Other		
2905 44 91	— — — — Containing 2 % or less by weight of D-mannitol, calculated on the D-glucitol content	—	
2905 44 99	— — — — Other	—	
2905 45 00	— — Glycerol	0,0	Year 0
2905 49	— — Other		
2905 49 10	— — — Triols; tetrols	3,5	Year 3
	— — — Other		
	— — — — Esters of glycerol formed with acid-function compounds of heading No 2904		
2905 49 51	— — — — — With sulphohalogenated derivatives	2,0	Year 3
2905 49 59	— — — — — Other	3,1	Year 3
2905 49 90	— — — — Other	2,0	Year 3
	— Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of acyclic alcohols:		
2905 51 00	— — Ethchlorvynol (INN)	0,0	Year 0
2905 59	— — Other:		
2905 59 10	— — — Of monohydric alcohols	2,0	Year 0
	— — — Of polyhydric alcohols:		
2905 59 91	— — — — 2,2-Bis(bromomethyl)propanediol	0,0	Year 0
2905 59 99	— — — — Other	2,0	Year 3
2906	Cyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
	— Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic		
2906 11 00	— — Menthol	0,0	Year 0
2906 12 00	— — Cyclohexanol, methylcyclohexanols and dimethylcyclohexanols	0,0	Year 0
2906 13	— — Sterols and inositols		
2906 13 10	— — — Sterols	0,0	Year 0
2906 13 90	— — — Inositols	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2906 14 00	— — Terpineols	0,0	Year 0
2906 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Aromatic		
2906 21 00	— — Benzyl alcohol	0,0	Year 0
2906 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	III. PHENOLS, PHENOL-ALCOHOLS, AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES		
2907	Phenols; phenol-alcohols		
	— Monophenols		
2907 11 00	— — Phenol (hydroxybenzene) and its salts	0,0	Year 0
2907 12 00	— — Cresols and their salts	0,0	Year 0
2907 13 00	— — Octylphenol, nonylphenol and their isomers; salts thereof	0,0	Year 0
2907 14 00	— — Xylenols and their salts	0,0	Year 0
2907 15	— — Naphthols and their salts		
2907 15 10	— — — 1-Naphthol	0,0	Year 0
2907 15 90	— — — Other	3,7	Year 3
2907 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Polyphenols		
	— Polyphenols; phenol-alcohols:		
2907 21 00	— — Resorcinol and its salts	0,0	Year 0
2907 22	— — Hydroquinone (quinol) and its salts		
2907 22 10	— — — Hydroquinone (quinol)	2,0	Year 3
2907 22 90	— — — Other	0,0	Year 0
2907 23 00	— — 4,4′-Isopropylidenediphenol (bisphenol A, diphenylolpropane) and its salts	0,0	Year 0
2907 29 00	— — Other	0,0	Year 0
2908	Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of phenols or phenol-alcohols		
2908 10 00	— Derivatives containing only halogen substituents and their salts	0,0	Year 0
2908 20 00	— Derivatives containing only sulpho groups, their salts and esters	0,0	Year 0
2908 90 00	— Other	0,0	Year 0
	IV. ETHERS, ALCOHOL PEROXIDES, ETHER PEROXIDES, KETONE PEROXIDES, EPOXIDES WITH A THREE-MEMBERED RING, ACETALS AND HEMIACETALS, AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES		
2909	Ethers, ether-alcohols, ether-phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides (whether or not chemically defined), and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
	— Acyclic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
2909 11 00	— — Diethyl ether	2,0	Year 3
2909 19 00	— — Other	2,0	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2909 20 00	— Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	2,0	Year 3
2909 30	— Aromatic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
2909 30 10	— — Diphenyl ether	0,0	Year 0
	— — Brominated derivatives		
2909 30 31	— — — Pentabromodiphenylether; 1,2,4,5-tetrabromo-3,6-bis(pentabromophenoxy)benzene	0,0	Year 0
2909 30 35	— — — 1,2-Bis(2,4,6-tribromophenoxy)ethane, for the manufacture of acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS)	0,0	Year 0
2909 30 38	— — — Other	2,0	Year 3
2909 30 90	— — Other	2,0	Year 3
	— Ether-alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
2909 41 00	— — 2,2'-Oxydiethanol (diethylene glycol, digol)	2,0	Year 3
2909 42 00	— — Monomethyl ethers of ethylene glycol or of diethylene glycol	2,0	Year 3
2909 43 00	— — Monobutyl ethers of ethylene glycol or of diethylene glycol	2,0	Year 3
2909 44 00	— — Other monoalkylethers of ethylene glycol or of diethylene glycol	2,0	Year 3
2909 49	— — Other		
	— — — Acyclic		
2909 49 11	2-(2-Chloroethoxy)ethanol	0,0	Year 0
2909 49 19	— — — — Other	2,0	Year 3
2909 49 90	— — — Cyclic	2,0	Year 3
2909 50	— Ether-phenols, ether-alcohol-phenols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
2909 50 10	— — Guaiacol and guaiacolsuphonates of potassium	3,1	Year 3
2909 50 90	— — Other	2,0	Year 3
2909 60 00	— Alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	2,0	Year 3
2910	Epoxides, epoxyalcohols, epoxyphenols and epoxyethers, with a three-membered ring, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
2910 10 00	— Oxirane (ethylene oxide)	0,0	Year 0
2910 20 00	— Methyloxirane (propylene oxide)	0,0	Year 0
2910 30 00	— 1-Chloro-2,3-epoxypropane (epichlorohydrin)	0,0	Year 0
2910 90 00	— Other	0,0	Year 0
2911 00 00	Acetals and hemiacetals, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	0,0	Year 0
	V. ALDEHYDE-FUNCTION COMPOUNDS		
2912	Aldehydes, whether or not with other oxygen function; cyclic polymers of aldehydes; paraformaldehyde		
	— Acyclic aldehydes without other oxygen function		
2912 11 00	— — Methanal (formaldehyde)	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2912 12 00	— — Ethanal (acetaldehyde)	0,0	Year 0
2912 13 00	— — Butanal (butyraldehyde, normal isomer)	0,0	Year 0
2912 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Cyclic aldehydes without other oxygen function		
2912 21 00	— — Benzaldehyde	0,0	Year 0
2912 29 00	— — Other	0,0	Year 0
2912 30 00	— Aldehyde-alcohols	0,0	Year 0
	— Aldehyde-ethers, aldehyde-phenols and aldehydes with other oxygen function		
2912 41 00	— — Vanillin (4-hydroxy-3-methoxybenzaldehyde)	2,0	Year 3
2912 42 00	— — Ethylvanillin (3-ethoxy-4-hydroxybenzaldehyde)	0,0	Year 0
2912 49 00	— — Other	0,0	Year 0
2912 50 00	— Cyclic polymers of aldehydes	0,0	Year 0
2912 60 00	— Paraformaldehyde	0,0	Year 0
2913 00 00	Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of products of heading 2912	0,0	Year 0
	VI. KETONE-FUNCTION COMPOUNDS AND QUINONE-FUNCTION COMPOUNDS		
2914	Ketones and quinones, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
	— Acyclic ketones without other oxygen function		
2914 11 00	— — Acetone	2,0	Year 3
2914 12 00	— — Butanone (methyl ethyl ketone)	0,0	Year 0
2914 13 00	— — 4-Methylpentan-2-one (methyl isobutyl ketone)	0,0	Year 0
2914 19	— — Other		
2914 19 10	— — — 5-Methylhexan-2-one	0,0	Year 0
2914 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic ketones without other oxygen function		
2914 21 00	— — Camphor	2,0	Year 3
2914 22 00	— — Cyclohexanone and methylcyclohexanones	1,9	Year 3
2914 23 00	— — Ionones and methylionones	0,0	Year 0
2914 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Aromatic ketones without other oxygen function		
2914 31 00	— — Phenylacetone (phenylpropan-2-one)	0,0	Year 0
2914 39 00	— — Other	0,0	Year 0
2914 40	— Ketone-alcohols and ketone-aldehydes		
2914 40 10	— — 4-Hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol)	0,0	Year 0
2914 40 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2914 50 00	— Ketone-phenols and ketones with other oxygen function	0,0	Year 0
	— Quinones		
2914 61 00	— — Anthraquinone	0,0	Year 0
2914 69	— — Other		
2914 69 10	— — — 1,4-Naphthoquinone	0,0	Year 0
2914 69 90	— — — Other	0,0	Year 0
2914 70	— Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
2914 70 10	— — 4′-tert-Butyl-2′,6′-dimethyl-3′,5′-dinitroacetophenone (musk ketone)	0,0	Year 0
2914 70 90	— — Other	0,0	Year 0
	VII. CARBOXYLIC ACIDS AND THEIR ANHYDRIDES, HALIDES, PEROXIDES AND PEROXYACIDS AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES		
2915	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
	— Formic acid, its salts and esters		
2915 11 00	— — Formic acid	2,0	Year 3
2915 12 00	— — Salts of formic acid	2,0	Year 3
2915 13 00	— — Esters of formic acid	2,0	Year 3
	— Acetic acid and its salts; acetic anhydride		
2915 21 00	— — Acetic acid	4,3	Year 3
2915 22 00	— — Sodium acetate	3,9	Year 3
2915 23 00	— — Cobalt acetates	3,1	Year 3
2915 24 00	— — Acetic anhydride	2,0	Year 3
2915 29 00	— — Other	2,0	Year 3
	— Esters of acetic acid		
2915 31 00	— — Ethyl acetate	3,2	Year 3
2915 32 00	— — Vinyl acetate	3,2	Year 3
2915 33 00	— — n-Butyl acetate	2,0	Year 3
2915 34 00	— — Isobutyl acetate	2,0	Year 3
2915 35 00	— — 2-Ethoxyethyl acetate	2,0	Year 3
2915 39	— — Other		
2915 39 10	— — — Propyl acetate and isopropyl acetate	3,2	Year 3
2915 39 30	— — — Methyl acetate, pentyl acetate (amyl acetate), isopentyl acetate (isoamyl acetate) and glycerol acetates	2,0	Year 3
2915 39 50	— — — p-Tolyl acetate, phenylpropyl acetates, benzyl acetate, rhodinyl acetate, santalyl acetate and the acetates of phenylethane-1,2-diol	2,0	Year 3
2915 39 90	— — — Other	2,0	Year 3
2915 40 00	— Mono-, di-or trichloroacetic acids, their salts and esters	2,0	Year 3
2915 50 00	— Propionic acid, its salts and esters	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2915 60	— Butanoic acids, pentanoic acids, their salts and esters		
	— — Butanoic acids and their salts and esters:		
2915 60 11	— — — 1-Isopropyl-2,2-dimethyltrimethylene diisobutyrate [1]	0,0	Year 0
2915 60 19	— — — Other	2,0	Year 3
2915 60 90	— — Pentanoic acids and their salts and esters	2,0	Year 3
2915 70	— Palmitic acid, stearic acid, their salts and esters		
2915 70 15	— — Palmitic acid	2,0	Year 3
2915 70 20	— — Salts and esters of palmitic acid	2,0	Year 3
2915 70 25	— — Stearic acid	2,0	Year 3
2915 70 30	— — Salts of stearic acid	2,0	Year 3
2915 70 80	— — Esters of stearic acid	2,0	Year 3
2915 90	— Other		
2915 90 10	— — Lauric acid	2,0	Year 3
2915 90 20	— — Chloroformates	2,0	Year 3
2915 90 80	— — Other	2,0	Year 3
2916	Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
	— Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives		
2916 11	— — Acrylic acid and its salts		
2916 11 10	— — — Acrylic acid	2,2	Year 3
2916 11 90	— — — Salts of acrylic acid	0,0	Year 0
2916 12	— — Esters of acrylic acid		
2916 12 10	— — — Methyl acrylate	3,0	Year 3
2916 12 20	— — — Ethyl acrylate	3,0	Year 3
2916 12 90	— — — Other	3,0	Year 3
2916 13 00	— — Methacrylic acid and its salts	0,0	Year 0
2916 14	— — Esters of methacrylic acid		
2916 14 10	— — — Methyl methacrylate	2,2	Year 3
2916 14 90	— — — Other	2,2	Year 3
2916 15 00	— — Oleic, linoleic or linolenic acids, their salts and esters	0,0	Year 0
2916 19	— — Other		
2916 19 10	— — — Undecenoic acids and their salts and esters	0,0	Year 0
2916 19 30	— — — Hexa-2,4-dienoic acid (sorbic acid)	0,0	Year 0
2916 19 40	— — — Crotonic acid	0,0	Year 0
2916 19 80	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2916 20 00	— Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives	0,0	Year 0
	— Aromatic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives		
2916 31 00	— — Benzoic acid, its salts and esters	0,0	Year 0
2916 32	— — Benzoyl peroxide and benzoyl chloride		
2916 32 10	— — — Benzoyl peroxide	0,0	Year 0
2916 32 90	— — — Benzoyl chloride	0,0	Year 0
2916 34 00	— — Phenylacetic acid and its salts	0,0	Year 0
2916 35 00	— — Esters of phenylacetic acid	0,0	Year 0
2916 39 00	— — Other	0,0	Year 0
2917	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
	— Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives		
2917 11 00	— — Oxalic acid, its salts and esters	3,0	Year 3
2917 12	— — Adipic acid, its salts and esters		
2917 12 10	— — — Adipic acid and its salts	2,9	Year 3
2917 12 90	— — — Esters of adipic acid	0,0	Year 0
2917 13	— — Azelaic acid, sebacic acid, their salts and esters		
2917 13 10	— — — Sebacic acid	0,0	Year 0
2917 13 90	— — — Other	0,0	Year 0
2917 14 00	— — Maleic anhydride	2,2	Year 3
2917 19	— — Other		
2917 19 10	— — — Malonic acid, its salts and esters	0,0	Year 0
2917 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
2917 20 00	— Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives	0,0	Year 0
	— Aromatic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives		
2917 31 00	— — Dibutyl orthophthalates	0,0	Year 0
2917 32 00	— — Dioctyl orthophthalates	2,9	Year 3
2917 33 00	— — Dinonyl or didecyl orthophthalates	0,0	Year 0
2917 34 00	— — Other esters of orthophthalic acid	0,0	Year 0
2917 35 00	— — Phthalic anhydride	2,9	Year 3
2917 36 00	— — Terephthalic acid and its salts	3,0	Year 3
2917 37 00	— — Dimethyl terephthalate	0,0	Year 0
2917 39	— — Other		
	— — — Brominated derivatives		
2917 39 11	— — — — Ester or anhydride of tetrabromophthalic acid	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2917 39 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
2917 39 30	— — — — Benzene-1,2,4-tricarboxylic acid	0,0	Year 0
2917 39 40	— — — — Isophthaloyl dichloride, containing by weight 0.8 % or less of terephthaloyl dichloride	0,0	Year 0
2917 39 50	— — — — Naphthalene-1,4,5,8-tetracarboxylic acid	0,0	Year 0
2917 39 60	— — — — Tetrachlorophthalic anhydride	0,0	Year 0
2917 39 70	— — — — Sodium 3,5-bis(methoxycarbonyl)benzenesulphonate	0,0	Year 0
2917 39 80	— — — — Other	0,0	Year 0
2918	Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
	— Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives		
2918 11 00	— — Lactic acid, its salts and esters	0,0	Year 0
2918 12 00	— — Tartaric acid	0,0	Year 0
2918 13 00	— — Salts and esters of tartaric acid	0,0	Year 0
2918 14 00	— — Citric acid	4,3	Year 3
2918 15 00	— — Salts and esters of citric acid	3,0	Year 3
2918 16 00	— — Gluconic acid, its salts and esters	0,0	Year 0
2918 19	— — Other		
2918 19 30	— — — Cholic acid, 3-alpha,12-alpha-dihydroxy-5-beta-cholan-24-oic acid (deoxycholic acid), their salts and esters	0,0	Year 0
2918 19 40	— — — 2,2-Bis(hydroxymethyl)propionic acid	0,0	Year 0
2918 19 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Carboxylic acids with phenol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives		
2918 21 00	— — Salicylic acid and its salts	2,2	Year 3
2918 22 00	— — O-Acetylsalicylic acid, its salts and esters	4,1	Year 3
2918 23	— — Other esters of salicylic acid and their salts		
2918 23 10	— — — Methyl salicylate and phenyl salicylate (salol)	0,0	Year 0
2918 23 90	— — — Other	0,0	Year 0
2918 29	— — Other		
2918 29 10	— — — Sulphosalicylic acids, hydroxynaphthoic acids; their salts and esters	2,2	Year 3
2918 29 30	— — — 4-Hydroxybenzoic acid, its salts and esters	0,0	Year 0
2918 29 50	— — — Gallic acid, its salts and esters	0,0	Year 0
2918 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
2918 30 00	— Carboxylic acids with aldehyde or ketone function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives	0,0	Year 0
2918 90	— Other		
2918 90 10	— — 2,6-Dimethoxybenzoic acid	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2918 90 20	— — Dicamba (ISO)	0,0	Year 0
2918 90 30	— — Sodium phenoxyacetate	0,0	Year 0
2918 90 90	— — Other	0,0	Year 0
	VIII. **ESTERS OF INORGANIC ACIDS OF NON-METALS AND THEIR SALTS, AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES**		
2919 00	Phosphoric esters and their salts, including lactophosphates; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
2919 00 10	— Tributyl phosphates, triphenyl phosphate, tritolyl phosphates, trixylyl phosphates, and tris(2-chloroethyl) phosphate	0,0	Year 0
2919 00 90	— Other	0,0	Year 0
2920	Esters of other inorganic acids of non-metals (excluding esters of hydrogen halides) and their salts; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:		
2920 10 00	— Thiophosphoric esters (phosphorothioates) and their salts; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	0,0	Year 0
2920 90	— Other		
2920 90 10	— — Sulphuric esters and carbonic esters and their salts, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	0,0	Year 0
2920 90 20	— — Dimethyl phosphonate (dimethyl phosphite)	0,0	Year 0
2920 90 30	— — Trimethyl phosphite (trimethoxyphosphine)	0,0	Year 0
2920 90 40	— — Triethyl phosphite	0,0	Year 0
2920 90 50	— — Diethyl phosphonate (diethyl hydrogenphosphite) (diethyl phosphite)	0,0	Year 0
2920 90 85	— — Other products	0,0	Year 0
	IX. **NITROGEN-FUNCTION COMPOUNDS**		
2921	Amine-function compounds		
	— Acyclic monoamines and their derivatives; salts thereof		
2921 11	— — Methylamine, di-or trimethylamine and their salts		
2921 11 10	— — — Methylamine, di-or trimethylamine	4,1	Year 3
2921 11 90	— — — Salts	4,1	Year 3
2921 12 00	— — Diethylamine and its salts	2,2	Year 3
2921 19	— — Other		
2921 19 10	— — — Triethylamine and its salts	3,0	Year 3
2921 19 30	— — — Isopropylamine and its salts	3,0	Year 3
2921 19 40	— — — 1,1,3,3-Tetramethylbutylamine	0,0	Year 0
2921 19 80	— — — Other	3,0	Year 3
	— Acyclic polyamines and their derivatives; salts thereof		
2921 21 00	— — Ethylenediamine and its salts	2,5	Year 3
2921 22 00	— — Hexamethylenediamine and its salts	3,0	Year 3
2921 29 00	— — Other	2,5	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2921 30	— Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic mono-or polyamines, and their derivatives; salts thereof		
2921 30 10	— — Cyclohexylamine and cyclohexyldimethylamine, and their salts	2,8	Year 3
2921 30 91	— — Cyclohex-1,3-ylenediamine (1,3-diaminocyclohexane)	0,0	Year 0
2921 30 99	— — Other	3,0	Year 3
	— Aromatic monoamines and their derivatives; salts thereof		
2921 41 00	— — Aniline and its salts	4,1	Year 3
2921 42	— — Aniline derivatives and their salts		
2921 42 10	— — — Halogenated, sulphonated, nitrated and nitrosated derivatives and their salts	4,1	Year 3
2921 42 90	— — — Other	3,0	Year 3
2921 43 00	— — Toluidines and their derivatives; salts thereof	3,0	Year 3
2921 44 00	— — Diphenylamine and its derivatives; salts thereof	3,0	Year 3
2921 45 00	— — 1-Naphthylamine (alpha-naphthylamine), 2-naphthylamine (beta-naphthylamine) and their derivatives; salts thereof	3,0	Year 3
2921 46 00	— — Amfetamine (INN), benzfetamine (INN), dexamfetamine (INN), etilamfetamine (INN), fencamfamin (INN), lefetamine (INN), levamfetamine (INN), mefenorex (INN) and phentermine (INN); salts thereof	0,0	Year 0
2921 49	— — Other:		
2921 49 10	— — — Xylidines and their derivatives; salts thereof	3,0	Year 3
2921 49 80	— — — Other	3,0	Year 0
	— Aromatic polyamines and their derivatives; salts thereof		
2921 51	— — o-, m-, p-Phenylenediamine, diaminotoluenes, and their derivatives; salts thereof		
	— — — o-, m-, p-Phenylenediamine, diaminotoluenes and their halogenated, sulphonated, nitrated and nitrosated derivatives; salts thereof		
2921 51 11	— — — — m-Phenylenediamine, of a purity by weight of 99 % or more and containing: -1 % or less by weight of water, -200 mg/kg or less of o-phenylenediamine and -450 mg/kg or less of p-phenylenediamine	0,0	Year 0
2921 51 19	— — — — Other	3,0	Year 3
2921 51 90	— — — Other	3,0	Year 3
2921 59	— — Other		
2921 59 10	— — — m-Phenylenebis(methylamine)	0,0	Year 0
2921 59 20	— — — 2,2'-Dichloro-4,4'-methylenedianiline	0,0	Year 0
2921 59 30	— — — 4,4'-Bi-o-toluidine	0,0	Year 0
2921 59 40	— — — 1,8-Naphthylenediamine	0,0	Year 0
2921 59 90	— — — Other	3,0	Year 3
2922	Oxygen-function amino-compounds:		
	— Amino-alcohols, other than those containing more than one kind of oxygen function, their ethers and esters; salts thereof:		
2922 11 00	— — Monoethanolamine and its salts	3,0	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2922 12 00	— — Diethanolamine and its salts	3,0	Year 3
2922 13	— — Triethanolamine and its salts		
2922 13 10	— — — Triethanolamine	3,0	Year 3
2922 13 90	— — — Salts of triethanolamine	3,0	Year 3
2922 14 00	— — Dextropropoxyphene (INN) and its salts	0,0	Year 0
2922 19	— — Other:		
2922 19 10	— — — N-Ethyldiethanolamine	3,0	Year 3
2922 19 20	— — — 2,2′-Methyliminodiethanol (N-methyldiethanolamine)	3,0	Year 3
2922 19 80	— — — Other	3,0	Year 0
	— Amino-naphthols and other amino-phenols, other than those containing more than one kind of oxygen function, their ethers and esters; salts thereof:		
2922 21 00	— — Aminohydroxynaphthalenesulphonic acids and their salts	3,0	Year 3
2922 22 00	— — Anisidines, dianisidines, phenetidines, and their salts	3,0	Year 3
2922 29 00	— — Other	3,0	Year 3
	— Amino-aldehydes, amino-ketones and amino-quinones, other than those containing more than one kind of oxygen function; salts thereof:		
2922 31 00	— — Amfepramone (INN), methadone (INN) and normethadone (INN); salts thereof	0,0	Year 0
2922 39 00	— — Other	3,0	Year 0
	— Amino-acids, other than those containing more than one kind of oxygen function, and their esters; salts thereof:		
2922 41 00	— — Lysine and its esters; salts thereof	2,8	Year 3
2922 42 00	— — Glutamic acid and its salts	4,7	Year 0
2922 43 00	— — Anthranilic acid and its salts	3,0	Year 3
2922 44 00	— — Tilidine (INN) and its salts	0,0	Year 0
2922 49	— — Other:		
2922 49 10	— — — Glycine	3,0	Year 3
2922 49 20	— — — ß-Alanine	0,0	Year 0
2922 49 95	— — — Other	3,0	Year 0
2922 50 00	— Amino-alcohol-phenols, amino-acid-phenols and other amino-compounds with oxygen function	3,0	Year 3
2923	Quaternary ammonium salts and hydroxides; lecithins and other phosphoaminolipids, whether or not chemically defined:		
2923 10 00	— Choline and its salts	0,0	Year 0
2923 20 00	— Lecithins and other phosphoaminolipids	0,0	Year 0
2923 90 00	— Other	0,0	Year 0
2924	Carboxyamide-function compounds; amide-function compounds of carbonic acid:		
	— Acyclic amides (including acyclic carbamates) and their derivatives; salts thereof:		
2924 11 00	— — Meprobamate (INN)	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2924 19 00	— — Other	2,2	Year 3
	— Cyclic amides (including cyclic carbamates) and their derivatives; salts thereof		
2924 21	— — Ureines and their derivatives; salts thereof		
2924 21 10	— — — Isoproturon (ISO)	2,2	Year 3
2924 21 90	— — — Other	2,2	Year 3
2924 23 00	— — 2-Acetamidobenzoic acid (N-acetylanthranilic acid) and its salts	0,0	Year 0
2924 24 00	— — Ethinamate (INN)	0,0	Year 0
2924 29	— — Other:		
2924 29 10	— — — Lidocaine (INN)	0,0	Year 0
2924 29 30	— — — Paracetamol (INN)	3,0	Year 3
2924 29 95	— — — Other	2,2	Year 0
2925	Carboxyimide-function compounds (including saccharin and its salts) and imine-function compounds:		
	— Imides and their derivatives; salts thereof:		
2925 11 00	— — Saccharin and its salts	0,0	Year 0
2925 12 00	— — Glutethimide (INN)	0,0	Year 0
2925 19	— — Other:		
2925 19 10	— — — 3,3′,4,4′,5,5′,6,6′-Octabromo-N,N′-ethylenediphthalimide	0,0	Year 0
2925 19 30	— — — N,N′-Ethylenebis(4,5-dibromohexahydro-3,6-methanophthalimide)	0,0	Year 0
2925 19 95	— — — Other	0,0	Year 0
2925 20 00	— Imines and their derivatives; salts thereof	0,0	Year 0
2926	Nitrile-function compounds		
2926 10 00	— Acrylonitrile	4,3	Year 3
2926 20 00	— 1-Cyanoguanidine (dicyandiamide)	0,0	Year 0
2926 30 00	— Fenproporex (INN) and its salts; methadone (INN) intermediate (4-cyano-2-dimethylamino-4,4-diphenylbutane).	0,0	Year 0
2926 90	— Other:		
2926 90 20	— — Isophthalonitrile	0,0	Year 0
2926 90 95	— — Other	0,0	Year 0
2927 00 00	Diazo-, azo-or azoxy-compounds	2,2	Year 3
2928 00	Organic derivatives of hydrazine or of hydroxylamine		
2928 00 10	— N,N-Bis(2-methoxyethyl)hydroxylamine	0,0	Year 0
2928 00 90	— Other	0,0	Year 0
2929	Compounds with other nitrogen function		
2929 10	— Isocyanates		
2929 10 10	— — Methylphenylene diisocyanates (toluene diisocyanates)	2,9	Year 3
2929 10 90	— — Other	2,9	Year 3
2929 90 00	— Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
	X. ORGANO-INORGANIC COMPOUNDS, HETEROCYCLIC COMPOUNDS, NUCLEIC ACIDS AND THEIR SALTS, AND SULPHONAMIDES		
2930	Organo-sulphur compounds		
2930 10 00	— Dithiocarbonates (xanthates)	0,0	Year 0
2930 20 00	— Thiocarbamates and dithiocarbamates	0,0	Year 0
2930 30 00	— Thiuram mono-, di-or tetrasulphides	0,0	Year 0
2930 40	— Methionine		
2930 40 10	— — Methionine (INN)	0,0	Year 0
2930 40 90	— — Other	2,2	Year 3
2930 90	— Other		
2930 90 12	— — Cysteine	3,0	Year 3
2930 90 14	— — Cystine	3,0	Year 3
2930 90 16	— — Derivatives of cysteine or cystine	3,0	Year 3
2930 90 20	— — Thiodiglycol (INN) (2,2'-thiodiethanol)	3,0	Year 3
2930 90 30	— — DL-2-hydroxy-4-(methylthio)butyric acid	0,0	Year 0
2930 90 40	— — 2,2'-Thiodiethylbis[3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate]	0,0	Year 0
2930 90 50	— — Mixture of isomers consisting of 4-methyl-2,6-bis(methylthio)-m-phenylenediamine and 2-methyl-4,6-bis(methylthio)-m-phenylenediamine	0,0	Year 0
2930 90 70	— — Other	2,2	Year 3
2931 00	Other organo-inorganic compounds		
2931 00 10	— Dimethyl methylphosphonate	0,0	Year 0
2931 00 20	— Methylphosphonoyl difluoride (methylphosphonic difluoride)	0,0	Year 0
2931 00 30	— Methylphosphonoyl dichloride (methylphosphonic dichloride)	0,0	Year 0
2931 00 95	— Other	0,0	Year 0
2932	Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only		
	— Compounds containing an unfused furan ring (whether or not hydrogenated) in the structure		
2932 11 00	— — Tetrahydrofuran	0,0	Year 0
2932 12 00	— — 2-Furaldehyde (furfuraldehyde)	3,0	Year 3
2932 13 00	— — Furfuryl alcohol and tetrahydrofurfuryl alcohol	3,0	Year 3
2932 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Lactones		
2932 21 00	— — Coumarin, methylcoumarins and ethylcoumarins	3,0	Year 3
2932 29	— — Other lactones		
2932 29 10	— — — Phenolphthalein	0,0	Year 0
2932 29 20	— — — 1-Hydroxy-4-[1-(4-hydroxy-3-methoxycarbonyl-1-naphthyl)-3-oxo-1H,3H-benzo[de]isochromen-1-yl]-6-octadecyloxy-2-naphthoic acid	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2932 29 30	— — — 3′-Chloro-6′-cyclohexylaminospiro[isobenzofuran-1(3H), 9′-xanthen]-3-one	0,0	Year 0
2932 29 40	— — — 6′-(N-Ethyl-p-toluidino)-2′-methylspiro[isobenzofuran-1(3H), 9′-xanthen]-3-one	0,0	Year 0
2932 29 50	— — — Methyl-6-docosyloxy-1-hydroxy-4-[1-(4-hydroxy-3-methyl-1 -phenanthryl)-3-oxo-1H,3H-naphtho[1,8-cd]pyran-1-yl] naphthalene-2-carboxylate	0,0	Year 0
2932 29 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other		
2932 91 00	— — Isosafrole	0,0	Year 0
2932 92 00	— — 1-(1,3-Benzodioxol-5-yl)propan-2-one	0,0	Year 0
2932 93 00	— — Piperonal	0,0	Year 0
2932 94 00	— — Safrole	0,0	Year 0
2932 95 00	— — Tetrahydrocannabinols (all isomers)	0,0	Year 0
2932 99	— — Other:		
2932 99 10	— — — Benzofuran (coumarone)	0,0	Year 0
2932 99 50	— — — Epoxides with a four-membered ring	0,0	Year 0
2932 99 70	— — — Other cyclic acetals and internal hemiacetals, whether or not with other oxygen functions, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	0,0	Year 0
2932 99 95	— — — Other	0,0	Year 0
2933	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only		
	— Compounds containing an unfused pyrazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure		
2933 11	— — Phenazone (antipyrin) and its derivatives		
2933 11 10	— — — Propyphenazone (INN)	0,0	Year 0
2933 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
2933 19	— — Other		
2933 19 10	— — — Phenylbutazone (INN)	0,0	Year 0
2933 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Compounds containing an unfused imidazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure		
2933 21 00	— — Hydantoin and its derivatives	0,0	Year 0
2933 29	— — Other		
2933 29 10	— — — Naphazoline hydrochloride (INNM) and naphazoline nitrate (INNM); phentolamine (INN); tolazoline hydrochloride (INNM)	0,0	Year 0
2933 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Compounds containing an unfused pyridine ring (whether or not hydrogenated) in the structure		
2933 31 00	— — Pyridine and its salts	0,0	Year 0
2933 32 00	— — Piperidine and its salts	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2933 33 00	— — Alfentanil (INN), anileridine (INN), bezitramide (INN), bromazepam (INN), difenoxin (INN), diphenoxylate (INN), dipipanone (INN), fentanyl (INN), ketobemidone (INN), methylphenidate (INN), pentazocine (INN), pethidine (INN), pethidine (INN) intermediate A, phencyclidine (INN) (PCP), phenoperidine (INN), pipradrol (INN), piritramide (INN), propiram (INN) and trimeperidine (INN); salts thereof	0,0	Year 0
2933 39	— — Other:		
2933 39 10	— — — Iproniazid (INN); ketobemidone hydrochloride (INNM); pyridostigmine bromide (INN)	0,0	Year 0
2933 39 20	— — — 2,3,5,6-Tetrachloropyridine	0,0	Year 0
2933 39 25	— — — 3,6-Dichloropyridine-2-carboxylic acid	0,0	Year 0
2933 39 35	— — — 2-Hydroxyethylammonium-3,6-dichloropyridine-2-carboxylate	0,0	Year 0
2933 39 40	— — — 2-Butoxyethyl(3,5,6-trichloro-2-pyridyloxy)acetate	0,0	Year 0
2933 39 45	— — — 3,5-Dichloro-2,4,6-trifluoropyridine	0,0	Year 0
2933 39 50	— — — Fluroxypyr (ISO), methyl ester	0,0	Year 0
2933 39 55	— — — 4-Methylpyridine	0,0	Year 0
2933 39 99	— — — Other	0,0	Year 0
	— Compounds containing in the structure a quinoline or isoquinoline ring-system (whether or not hydrogenated), not further fused:		
2933 41 00	— — Levorphanol (INN) and its salts	0,0	Year 0
2933 49	— — Other:		
2933 49 10	— — — Halogen derivatives of quinoline; quinolinecarboxylic acid derivatives	0,0	Year 0
2933 49 30	— — — Dextromethorphan (INN) and its salts	0,0	Year 0
2933 49 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Compounds containing a pyrimidine ring (whether or not hydrogenated) or piperazine ring in the structure:		
2933 52 00	— — Malonylurea (barbituric acid) and its salts	0,0	Year 0
2933 53	— — Allobarbital (INN), amobarbital (INN), barbital (INN), butalbital (INN), butobarbital, cyclobarbital (INN), methylphenobarbital (INN), pentobarbital (INN), phenobarbital (INN), secbutabarbital (INN), secobarbital (INN) and vinylbital (INN); salts thereof:		
2933 53 10	— — — Phenobarbital (INN), barbital (INN), and their salts	0,0	Year 0
2933 53 90	— — — Other	0,0	Year 0
2933 54 00	— — Other derivatives of malonylurea (barbituric acid); salts thereof	0,0	Year 0
2933 55 00	— — Loprazolam (INN), mecloqualone (INN), methaqualone (INN) and zipeprol (INN); salts thereof	0,0	Year 0
2933 59	— — Other:		
2933 59 10	— — — Diazinon (ISO)	0,0	Year 0
2933 59 20	— — — 1,4-Diazabicyclo[2,2,2]octane (triethylenediamine)	0,0	Year 0
2933 59 95	— — — Other	0,0	Year 0
	— Compounds containing an unfused triazine ring (whether or not hydrogenated) in the structure		
2933 61 00	— — Melamine	3,0	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2933 69	— — Other		
2933 69 10	— — — Atrazine (ISO); propazine (ISO); simazine (ISO); hexahydro-1,3,5-trinitro-1,3,5-triazine (hexogen, trimethylenetrinitramine)	0,0	Year 0
2933 69 20	— — — Methenamine (INN) (hexamethylenetetramine)	0,0	Year 0
2933 69 30	— — — 2,6-Di-tert-butyl-4-[4,6-bis(octylthio)-1,3,5-triazine-2-ylamino]phenol	0,0	Year 0
2933 69 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Lactams:		
2933 71 00	— — 6-Hexanelactam (epsilon-caprolactam)	0,0	Year 0
2933 72 00	— — Clobazam (INN) and methyprylon (INN)	0,0	Year 0
2933 79 00	— — Other lactams	0,0	Year 0
	— Other:		
2933 91	— — Alprazolam (INN), camazepam (INN), chlordiazepoxide (INN), clonazepam (INN), clorazepate, delorazepam (INN), diazepam (INN), estazolam (INN), ethyl loflazepate (INN), fludiazepam (INN), flunitrazepam (INN), flurazepam (INN), halazepam (INN), lorazepam (INN), lormetazepam (INN), mazindol (INN), medazepam (INN), midazolam (INN), nimetazepam (INN), nitrazepam (INN), nordazepam (INN), oxazepam (INN), pinazepam (INN), prazepam (INN), pyrovalerone (INN), temazepam (INN), tetrazepam (INN) and triazolam (INN); salts thereof:		
2933 91 10	— — — Chlordiazepoxide (INN)	0,0	Year 0
2933 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
2933 99	— — Other:		
2933 99 10	— — — Benzimidazole-2-thiol (mercaptobenzimidazole)	0,0	Year 0
2933 99 20	— — — Indole, 3-methylindole (skatole), 6-allyl-6,7-dihydro-5H-dibenz[c,e]azepine (azapetine), phenindamine (INN) and their salts; imipramine hydrochloride (INNM)	0,0	Year 0
2933 99 30	— — — Monoazepines	0,0	Year 0
2933 99 40	— — — Diazepines	0,0	Year 0
2933 99 50	— — — 2,4-Di-tert-butyl-6-(5-chlorobenzotriazol-2-yl)phenol	0,0	Year 0
2933 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
2934	Nucleic acids and their salts, whether or not chemically defined; other heterocyclic compounds:		
2934 10 00	— Compounds containing an unfused thiazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure	0,0	Year 0
2934 20	— Compounds containing a benzothiazole ring-system (whether or not hydrogenated), not further fused		
2934 20 20	— — Di(benzothiazol-2-yl)disulphide; benzothiazole-2-thiol (mercaptobenzothiazole) and its salts	0,0	Year 0
2934 20 80	— — Other	0,0	Year 0
2934 30	— Compounds containing a phenothiazine ring-system (whether or not hydrogenated), not further fused		
2934 30 10	— — Thiethylperazine (INN); thioridazine (INN) and its salts	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2934 30 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other:		
2934 91 00	— — Aminorex (INN), brotizolam (INN), clotiazepam (INN), cloxazolam (INN), dextromoramide (INN), haloxazolam (INN), ketazolam (INN), mesocarb (INN), oxazolam (INN), pemoline (INN), phendimetrazine (INN), phenmetrazine (INN) and sufentanil (INN); salts thereof	0,0	Year 0
2934 99	— — Other:		
2934 99 10	— — — Chlorprothixene (INN); thenalidine (INN) and its tartrates and maleates	0,0	Year 0
2934 99 20	— — — Furazolidone (INN)	0,0	Year 0
2934 99 30	— — — 7-Aminocephalosporanic acid	0,0	Year 0
2934 99 40	— — — Salts and esters of (6R, 7R)-3-acetoxymethyl-7-[(R)-2-formyloxy-2-phenylacetamido]-8-oxo-5-thia-1-azabicyclo[4.2.0]oct-2-ene-2-carboxylic acid	0,0	Year 0
2934 99 50	— — — 1-[2-(1,3-Dioxan-2-yl)ethyl]-2-methylpyridinium bromide	0,0	Year 0
2934 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
2935 00	Sulphonamides		
2935 00 10	— 3-{1-[7-(Hexadecylsulphonylamino)-1H -indole-3-yl]-3-oxo-1H,3H-naphtho[1,8-cd]pyran-1-yl}-N,N-dimethyl-1H-indole-7-sulphonamide	0,0	Year 0
2935 00 20	— Metosulam (ISO)	0,0	Year 0
2935 00 90	— Other	3,0	Year 3
	XI. **PROVITAMINS, VITAMINS AND HORMONES**		
2936	Provitamins and vitamins, natural or reproduced by synthesis (including natural concentrates), derivatives thereof used primarily as vitamins, and intermixtures of the foregoing, whether or not in any solvent		
2936 10 00	— Provitamins, unmixed	0,0	Year 0
	— Vitamins and their derivatives, unmixed		
2936 21 00	— — Vitamins A and their derivatives	0,0	Year 0
2936 22 00	— — Vitamin B1 and its derivatives	0,0	Year 0
2936 23 00	— — Vitamin B2 and its derivatives	0,0	Year 0
2936 24 00	— — D-or DL-Pantothenic acid (vitamin B3 or vitamin B5) and its derivatives	0,0	Year 0
2936 25 00	— — Vitamin B6 and its derivatives	0,0	Year 0
2936 26 00	— — Vitamin B12 and its derivatives	0,0	Year 0
2936 27 00	— — Vitamin C and its derivatives	0,0	Year 0
2936 28 00	— — Vitamin E and its derivatives	0,0	Year 0
2936 29	— — Other vitamins and their derivatives		
2936 29 10	— — — Vitamin B9 and its derivatives	0,0	Year 0
2936 29 30	— — — Vitamin H and its derivatives	0,0	Year 0
2936 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
2936 90	— Other, including natural concentrates		
	— — Natural concentrates of vitamins		
2936 90 11	— — — Natural concentrates of vitamins A + D	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2936 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
2936 90 90	— — Intermixtures, whether or not in any solvent	0,0	Year 0
2937	Hormones, prostaglandins, thromboxanes and leukotrienes, natural or reproduced by synthesis; derivatives and structural analogues thereof, including chain modified polypeptides, used primarily as hormones:		
	— Polypeptide hormones, protein hormones and glycoprotein hormones, their derivatives and structural analogues:		
2937 11 00	— — Somatotropin, its derivatives and structural analogues	0,0	Year 0
2937 12 00	— — Insulin and its salts	0,0	Year 0
2937 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Steroidal hormones, their derivatives and structural analogues:		
2937 21 00	— — Cortisone, hydrocortisone, prednisone (dehydrocortisone) and prednisolone (dehydrohydrocortisone)	0,0	Year 0
2937 22 00	— — Halogenated derivatives of corticosteroidal hormones	0,0	Year 0
2937 23 00	— — Oestrogens and progestogens	0,0	Year 0
2937 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Catecholamine hormones, their derivatives and structural analogues:		
2937 31 00	— — Epinephrine	0,0	Year 0
2937 39 00	— — Other	0,0	Year 0
2937 40 00	— Amino-acid derivatives	0,0	Year 0
2937 50 00	— Prostaglandins, thromboxanes and leukotrienes, their derivatives and structural analogues	0,0	Year 0
2937 90 00	— Other	0,0	Year 0
	XII. **GLYCOSIDES AND VEGETABLE ALKALOIDS, NATURAL OR REPRODUCED BY SYNTHESIS, AND THEIR SALTS, ETHERS, ESTERS AND OTHER DERIVATIVES**		
2938	Glycosides, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters and other derivatives		
2938 10 00	— Rutoside (rutin) and its derivatives	0,0	Year 0
2938 90	— Other		
2938 90 10	— — Digitalis glycosides	0,0	Year 0
2938 90 30	— — Glycyrrhizic acid and glycyrrhizates	0,0	Year 0
2938 90 90	— — Other	0,0	Year 0
2939	Vegetable alkaloids, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters and other derivatives:		
	— Alkaloids of opium and their derivatives; salts thereof:		
2939 11 00	— — Concentrates of poppy straw; buprenorphine (INN), codeine, dihydrocodeine (INN), ethylmorphine, etorphine (INN), heroin, hydrocodone (INN), hydromorphone (INN), morphine, nicomorphine (INN), oxycodone (INN), oxymorphone (INN), pholcodine (INN), thebacon (INN) and thebaine; salts thereof	0,0	Year 0
2939 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Alkaloids of cinchona and their derivatives; salts thereof		
2939 21	— — Quinine and its salts		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2939 21 10	— — — Quinine and quinine sulphate	0,0	Year 0
2939 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
2939 29 00	— — Other	0,0	Year 0
2939 30 00	— Caffeine and its salts	0,0	Year 0
	— Ephedrines and their salts:		
2939 41 00	— — Ephedrine and its salts	0,0	Year 0
2939 42 00	— — Pseudoephedrine (INN) and its salts	0,0	Year 0
2939 43 00	— — Cathine (INN) and its salts	0,0	Year 0
2939 49 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Theophylline and aminophylline (theophylline-ethylenediamine) and their derivatives; salts thereof:		
2939 51 00	— — Fenetylline (INN) and its salts	0,0	Year 0
2939 59 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Alkaloids of rye ergot and their derivatives; salts thereof		
2939 61 00	— — Ergometrine (INN) and its salts	0,0	Year 0
2939 62 00	— — Ergotamine (INN) and its salts	0,0	Year 0
2939 63 00	— — Lysergic acid and its salts	0,0	Year 0
2939 69 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other:		
2939 91	— — Cocaine, ecgonine, levometamfetamine, metamfetamine (INN), metamfetamine racemate; salts, esters and other derivatives thereof:		
	— — — Cocaine and its salts:		
2939 91 11	— — — — Crude cocaine	0,0	Year 0
2939 91 19	— — — — Other	0,0	Year 0
2939 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
2939 99	— — Other:		
2939 99 10	— — — Emetine and its salts	0,0	Year 0
2939 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
	XII. **OTHER ORGANIC COMPOUNDS**		
2940 00	Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers, sugar acetals and sugar esters, and their salts, other than products of heading 2937, 2938 or 2939		
2940 00 10	— Rhamnose, raffinose and mannose	0,0	Year 0
2940 00 90	— Other	3,7	Year 3
2941	Antibiotics		
2941 10	— Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof		
2941 10 10	— — Amoxicillin (INN) and its salts	0,0	Year 0
2941 10 20	— — Ampicillin (INN), metampicillin (INN), pivampicillin (INN), and their salts	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
2941 10 90	— — Other	0,0	Year 0
2941 20	— Streptomycins and their derivatives; salts thereof		
2941 20 30	— — Dihydrostreptomycin, its salts, esters and hydrates	0,0	Year 0
2941 20 80	— — Other	0,0	Year 0
2941 30 00	— Tetracyclines and their derivatives; salts thereof	0,0	Year 0
2941 40 00	— Chloramphenicol and its derivatives; salts thereof	0,0	Year 0
2941 50 00	— Erythromycin and its derivatives; salts thereof	0,0	Year 0
2941 90 00	— Other	0,0	Year 0
2942 00 00	Other organic compounds	0,0	Year 0
30	PHARMACEUTICAL PRODUCTS		
3001	Glands and other organs for organo-therapeutic uses, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organo-therapeutic uses; heparin and its salts; other human or animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included		
3001 10	— Glands and other organs, dried, whether or not powdered		
3001 10 10	— — Powdered	0,0	Year 0
3001 10 90	— — Other	0,0	Year 0
3001 20	— Extracts of glands or other organs or of their secretions		
3001 20 10	— — Of human origin	0,0	Year 0
3001 20 90	— — Other	0,0	Year 0
3001 90	— Other		
3001 90 10	— — Of human origin	0,0	Year 0
	— — Other		
3001 90 91	— — — Heparin and its salts	0,0	Year 0
3001 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
3002	Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions and modified immunological products, whether or not obtained by means of biotechnological processes; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products		
3002 10	— Antisera and other blood fractions and modified immunological products, whether or not obtained by means of biotechnological processes		
3002 10 10	— — Antisera	0,0	Year 0
	— — Other		
3002 10 91	— — — Haemoglobin, blood globulins and serum globulins	0,0	Year 0
	— — — Other		
3002 10 95	— — — — Of human origin	0,0	Year 0
3002 10 99	— — — — Other	0,0	Year 0
3002 20 00	— Vaccines for human medicine	0,0	Year 0
3002 30 00	— Vaccines for veterinary medicine	0,0	Year 0
3002 90	— Other		
3002 90 10	— — Human blood	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3002 90 30	— — Animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses	0,0	Year 0
3002 90 50	— — Cultures of micro-organisms	0,0	Year 0
3002 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3003	Medicaments (excluding goods of heading 3002, 3005 or 3006) consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses, not put up in measured doses or in forms or packings for retail sale		
3003 10 00	— Containing penicillins or derivatives thereof, with a penicillanic acid structure, or streptomycins or their derivatives	0,0	Year 0
3003 20 00	— Containing other antibiotics	0,0	Year 0
	— Containing hormones or other products of heading 2937 but not containing antibiotics		
3003 31 00	— — Containing insulin	0,0	Year 0
3003 39 00	— — Other	0,0	Year 0
3003 40 00	— Containing alkaloids or derivatives thereof but not containing hormones or other products of heading 2937 or antibiotics	0,0	Year 0
3003 90	— Other		
3003 90 10	— — Containing iodine or iodine compounds	0,0	Year 0
3003 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3004	Medicaments (excluding goods of heading 3002, 3005 or 3006) consisting of mixed or unmixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses (including those in the form of transdermal administration systems) or in forms or packings for retail sale:		
3004 10	— Containing penicillins or derivatives thereof, with a penicillanic acid structure, or streptomycins or their derivatives		
3004 10 10	— — Containing, as active substances, only penicillins or derivatives thereof with a penicillanic acid structure	0,0	Year 0
3004 10 90	— — Other	0,0	Year 0
3004 20	— Containing other antibiotics		
3004 20 10	— — Put up in forms or in packings of a kind sold by retail	0,0	Year 0
3004 20 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Containing hormones or other products of heading 2937 but not containing antibiotics		
3004 31	— — Containing insulin		
3004 31 10	— — — Put up in forms or in packings of a kind sold by retail	0,0	Year 0
3004 31 90	— — — Other	0,0	Year 0
3004 32	— — Containing corticosteroid hormones, their derivatives and structural analogues:		
3004 32 10	— — — Put up in forms or in packings of a kind sold by retail	0,0	Year 0
3004 32 90	— — — Other	0,0	Year 0
3004 39	— — Other:		
3004 39 10	— — — Put up in forms or in packings of a kind sold by retail	0,0	Year 0
3004 39 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3004 40	— Containing alkaloids or derivatives thereof but not containing hormones, other products of heading 2937 or antibiotics		
3004 40 10	— — Put up in forms or in packings of a kind sold by retail	0,0	Year 0
3004 40 90	— — Other	0,0	Year 0
3004 50	— Other medicaments containing vitamins or other products of heading 2936		
3004 50 10	— — Put up in forms or in packings of a kind sold by retail	0,0	Year 0
3004 50 90	— — Other	0,0	Year 0
3004 90	— Other		
	— — Put up in forms or in packings of a kind sold by retail		
3004 90 11	— — — Containing iodine or iodine compounds	0,0	Year 0
3004 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
3004 90 91	— — — Containing iodine or iodine compounds	0,0	Year 0
3004 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
3005	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in forms or packings for retail sale for medical, surgical, dental or veterinary purposes		
3005 10 00	— Adhesive dressings and other articles having an adhesive layer	0,0	Year 0
3005 90	— Other		
3005 90 10	— — Wadding and articles of wadding	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of textile materials		
3005 90 31	— — — — Gauze and articles of gauze	0,0	Year 0
	— — — — Other		
3005 90 51	— — — — — Of non-woven fabrics	0,0	Year 0
3005 90 55	— — — — — Other	0,0	Year 0
3005 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
3006	Pharmaceutical goods specified in note 4 to this chapter		
3006 10	— Sterile surgical catgut, similar sterile suture materials and sterile tissue adhesives for surgical wound closure; sterile laminaria and sterile laminaria tents; sterile absorbable surgical or dental haemostatics		
3006 10 10	— — Sterile surgical catgut	0,0	Year 0
3006 10 90	— — Other	0,0	Year 0
3006 20 00	— Blood-grouping reagents	0,0	Year 0
3006 30 00	— Opacifying preparations for X-ray examinations; diagnostic reagents designed to be administered to the patient	0,0	Year 0
3006 40 00	— Dental cements and other dental fillings; bone reconstruction cements	0,0	Year 0
3006 50 00	— First-aid boxes and kits	0,0	Year 0
3006 60	— Chemical contraceptive preparations based on hormones, on other products of heading 2937 or on spermicides:		
	— — Based on hormones or on other products of heading 2937:		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3006 60 11	— — — Put up in forms or in packings of a kind sold by retail	0,0	Year 0
3006 60 19	— — — Other	0,0	Year 0
3006 60 90	— — Based on spermicides	0,0	Year 0
3006 70 00	— Gel preparations designed to be used in human or veterinary medicine as a lubricant for parts of the body for surgical operations or physical examinations or as a coupling agent between the body and medical instruments	0,0	Year 0
3006 80 00	— Waste pharmaceuticals	0,0	Year 0
31	FERTILIZERS		
3101 00 00	Animal or vegetable fertilizers, whether or not mixed together or chemically treated; fertilizers produced by the mixing or chemical treatment of animal or vegetable products	0,0	Year 0
3102	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous		
3102 10	— Urea, whether or not in aqueous solution		
3102 10 10	— — Urea containing more than 45 % by weight of nitrogen on the dry anhydrous product	7,4	Year 0
3102 10 90	— — Other	6,5	Year 0
	— Ammonium sulphate; double salts and mixtures of ammonium sulphate and ammonium nitrate		
3102 21 00	— — Ammonium sulphate	6,5	Year 0
3102 29 00	— — Other	6,5	Year 0
3102 30	— Ammonium nitrate, whether or not in aqueous solution		
3102 30 10	— — In aqueous solution	6,5	Year 3
3102 30 90	— — Other	6,5	Year 3
3102 40	— Mixtures of ammonium nitrate with calcium carbonate or other inorganic non-fertilizing substances		
3102 40 10	— — With a nitrogen content not exceeding 28 % by weight	6,5	Year 0
3102 40 90	— — With a nitrogen content exceeding 28 % by weight	6,5	Year 0
3102 50	— Sodium nitrate		
3102 50 10	— — Natural sodium nitrate	0,0	Year 0
3102 50 90	— — Other	6,5	Year 0
3102 60 00	— Double salts and mixtures of calcium nitrate and ammonium nitrate	6,5	Year 0
3102 70 00	— Calcium cyanamide	6,5	Year 0
3102 80 00	— Mixtures of urea and ammonium nitrate in aqueous or ammoniacal solution	6,5	Year 0
3102 90 00	— Other, including mixtures not specified in the foregoing subheadings	6,5	Year 0
3103	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic		
3103 10	— Superphosphates		
3103 10 10	— — Containing more than 35 % by weight of diphosphorus pentaoxide	4,8	Year 0
3103 10 90	— — Other	4,8	Year 0
3103 20 00	— Basic slag	0,0	Year 0
3103 90 00	— Other	0,0	Year 0
3104	Mineral or chemical fertilizers, potassic		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3104 10 00	— Carnallite, sylvite and other crude natural potassium salts	0,0	Year 0
3104 20	— Potassium chloride		
3104 20 10	— — With a potassium content evaluated as K2O, by weight, not exceeding 40 % on the dry anhydrous product	0,0	Year 0
3104 20 50	— — With a potassium content evaluated as K2O, by weight, exceeding 40 % but not exceeding 62 % on the dry anhydrous product	0,0	Year 0
3104 20 90	— — With a potassium content evaluated as K2O, by weight, exceeding 62 % on the dry anhydrous product	0,0	Year 0
3104 30 00	— Potassium sulphate	0,0	Year 0
3104 90 00	— Other	0,0	Year 0
3105	Mineral or chemical fertilizers containing two or three of the fertilizing elements nitrogen, phosphorus and potassium; other fertilizers; goods of this chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg		
3105 10 00	— Goods of this chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg	6,5	Year 0
3105 20	— Mineral or chemical fertilizers containing the three fertilizing elements nitrogen, phosphorus and potassium		
3105 20 10	— — With a nitrogen content exceeding 10 % by weight on the dry anhydrous product	6,5	Year 0
3105 20 90	— — Other	6,5	Year 0
3105 30 00	— Diammonium hydrogenorthophosphate (diammonium phosphate)	6,5	Year 0
3105 40 00	— Ammonium dihydrogenorthophosphate (monoammonium phosphate) and mixtures thereof with diammonium hydrogenorthophosphate (diammonium phosphate)	6,5	Year 0
	— Other mineral or chemical fertilizers containing the two fertilizing elements nitrogen and phosphorus		
3105 51 00	— — Containing nitrates and phosphates	6,5	Year 0
3105 59 00	— — Other	6,5	Year 0
3105 60	— Mineral or chemical fertilizers containing the two fertilizing elements phosphorus and potassium		
3105 60 10	— — Potassic superphosphates	3,2	Year 0
3105 60 90	— — Other	3,2	Year 0
3105 90	— Other		
3105 90 10	— — Natural potassic sodium nitrate, consisting of a natural mixture of sodium nitrate and potassium nitrate (the proportion of potassium nitrate may be as high as 44 %), of a total nitrogen content not exceeding 16,3 % by weight on the dry anhydrous product	0,0	Year 0
	— — Other		
3105 90 91	— — — With a nitrogen content exceeding 10 % by weight on the dry anhydrous product	6,5	Year 0
3105 90 99	— — — Other	3,2	Year 0
32	TANNING OR DYEING EXTRACTS; TANNINS AND THEIR DERIVATIVES; DYES, PIGMENTS AND OTHER COLOURING MATTER; PAINTS AND VARNISHES; PUTTY AND OTHER MASTICS; INKS		
3201	Tanning extracts of vegetable origin; tannins and their salts, ethers, esters and other derivatives		
3201 10 00	— Quebracho extract	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3201 20 00	— Wattle extract	3,0	Year 3
3201 90	— Other		
3201 90 20	— — Sumach extract, vallonia extract, oak extract or chestnut extract	5,8	Year 3
3201 90 90	— — Other	5,3	Year 0
3202	Synthetic organic tanning substances; inorganic tanning substances; tanning preparations, whether or not containing natural tanning substances; enzymatic preparations for pre-tanning		
3202 10 00	— Synthetic organic tanning substances	0,0	Year 0
3202 90 00	— Other	0,0	Year 0
3203 00	Colouring matter of vegetable or animal origin (including dyeing extracts but excluding animal black), whether or not chemically defined; preparations as specified in note 3 to this chapter based on colouring matter of vegetable or animal origin		
	— Colouring matter of vegetable origin and preparations based thereon		
3203 00 11	— — Black cutch (Acacia catechu)	0,0	Year 0
3203 00 19	— — Other	0,0	Year 0
3203 00 90	— Colouring matter of animal origin and preparations based thereon	0,0	Year 0
3204	Synthetic organic colouring matter, whether or not chemically defined; preparations as specified in note 3 to this chapter based on synthetic organic colouring matter; synthetic organic products of a kind used as fluorescent brightening agents or as luminophores, whether or not chemically defined		
	— Synthetic organic colouring matter and preparations based thereon as specified in note 3 to this chapter		
3204 11 00	— — Disperse dyes and preparations based thereon	2,2	Year 3
3204 12 00	— — Acid dyes, whether or not premetallized, and preparations based thereon; mordant dyes and preparations based thereon	2,2	Year 3
3204 13 00	— — Basic dyes and preparations based thereon	2,2	Year 3
3204 14 00	— — Direct dyes and preparations based thereon	2,2	Year 3
3204 15 00	— — Vat dyes (including those usable in that state as pigments) and preparations based thereon	2,2	Year 3
3204 16 00	— — Reactive dyes and preparations based thereon	2,2	Year 3
3204 17 00	— — Pigments and preparations based thereon	2,2	Year 3
3204 19 00	— — Other, including mixtures of colouring matter of two or more of the subheadings 3204 11 to 3204 19	2,2	Year 3
3204 20 00	— Synthetic organic products of a kind used as fluorescent brightening agents	2,1	Year 3
3204 90 00	— Other	2,2	Year 3
3205 00 00	Colour lakes; preparations as specified in note 3 to this chapter based on colour lakes	0,0	Year 0
3206	Other colouring matter; preparations as specified in note 3 to this chapter, other than those of heading 3203, 3204 or 3205; inorganic products of a kind used as luminophores, whether or not chemically defined		
	— Pigments and preparations based on titanium dioxide		
3206 11 00	— — Containing 80 % or more by weight of titanium dioxide calculated on the dry weight	2,5	Year 3
3206 19 00	— — Other	3,0	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3206 20 00	— Pigments and preparations based on chromium compounds	3,0	Year 3
3206 30 00	— Pigments and preparations based on cadmium compounds	3,0	Year 3
	— Other colouring matter and other preparations		
3206 41 00	— — Ultramarine and preparations based thereon	3,0	Year 3
3206 42 00	— — Lithopone and other pigments and preparations based on zinc sulphide	3,0	Year 3
3206 43 00	— — Pigments and preparations based on hexacyanoferrates (ferrocyanides and ferricyanides)	3,0	Year 3
3206 49	— — Other		
3206 49 10	— — — Magnetite	0,0	Year 0
3206 49 90	— — — Other	3,0	Year 3
3206 50 00	— Inorganic products of a kind used as luminophores	1,8	Year 3
3207	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, engobes (slips), liquid lustres and similar preparations, of a kind used in the ceramic, enamelling or glass industry; glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes		
3207 10 00	— Prepared pigments, prepared opacifiers, prepared colours and similar preparations	0,0	Year 0
3207 20	— Vitrifiable enamels and glazes, engobes (slips) and similar preparations		
3207 20 10	— — Engobes (slips)	0,0	Year 0
3207 20 90	— — Other	0,0	Year 0
3207 30 00	— Liquid lustres and similar preparations	0,0	Year 0
3207 40	— Glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes		
3207 40 10	— — Glass of the variety known as 'enamel' glass	0,0	Year 0
3207 40 20	— — Glass in the form of flakes of a length of 0,1 mm or more but not exceeding 3,5 mm and of a thickness of 2 micrometres or more but not exceeding 5 micrometres	0,0	Year 0
3207 40 30	— — Glass in the form of powder or granules, containing by weight 99 % or more of silicon dioxide	0,0	Year 0
3207 40 80	— — Other	0,0	Year 0

3208 10	— Based on polyesters		
3208 10 10	— — Solutions as defined in note 4 to this chapter	0,0	Year 0
3208 10 90	— — Other	0,0	Year 0
3208 20	— Based on acrylic or vinyl polymers		
3208 20 10	— — Solutions as defined in note 4 to this chapter	0,0	Year 0
3208 20 90	— — Other	0,0	Year 0
3208 90	— Other		
	— — Solutions as defined in note 4 to this chapter		
3208 90 11	— — — Polyurethane of 2,2′-(tert-butylimino)diethanol and 4,4′-methylenedicyclohexyl diisocyanate, in the form of a solution in N,N-dimethylacetamide, containing by weight 48 % or more of polymer	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3208 90 13	— — — Copolymer of p-cresol and divinylbenzene, in the form of a solution in N,N-dimethylacetamide, containing by weight 48 % or more of polymer	0,0	Year 0
3208 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
3208 90 91	— — — Based on synthetic polymers	0,0	Year 0
3208 90 99	— — — Based on chemically modified natural polymers	0,0	Year 0
3209	Paints and varnishes (including enamels and lacquers) based on synthetic polymers or chemically modified natural polymers, dispersed or dissolved in an aqueous medium		
3209 10 00	— Based on acrylic or vinyl polymers	0,0	Year 0
3209 90 00	— Other	0,0	Year 0
3210 00	Other paints and varnishes (including enamels, lacquers and distempers); prepared water pigments of a kind used for finishing leather		
3210 00 10	— Oil paints and varnishes (including enamels and lacquers)	0,0	Year 0
3210 00 90	— Other	0,0	Year 0
3211 00 00	Prepared driers	0,0	Year 0
3212	Pigments (including metallic powders and flakes) dispersed in non-aqueous media, in liquid or paste form, of a kind used in the manufacture of paints (including enamels); stamping foils; dyes and other colouring matter put up in forms or packings for retail sale		
3212 10	— Stamping foils		
3212 10 10	— — With a basis of base metal	0,0	Year 0
3212 10 90	— — Other	0,0	Year 0
3212 90	— Other		
	— — Pigments (including metallic powders and flakes) dispersed in non-aqueous media, in liquid or paste form, of a kind used in the manufacture of paints (including enamels)		
3212 90 10	— — — Pearl essence	0,0	Year 0
	— — — Other		
3212 90 31	— — — — With a basis of aluminium powder	0,0	Year 0
3212 90 39	— — — — Other	0,0	Year 0
3212 90 90	— — Dyes and other colouring matter put up in forms or packings for retail sale	0,0	Year 0
3213	Artists', students' or signboard painters' colours, modifying tints, amusement colours and the like, in tablets, tubes, jars, bottles, pans or in similar forms or packings		
3213 10 00	— Colours in sets	0,0	Year 0
3213 90 00	— Other	0,0	Year 0
3214	Glaziers' putty, grafting putty, resin cements, caulking compounds and other mastics; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations for façades, indoor walls, floors, ceilings or the like		
3214 10	— Glaziers' putty, grafting putty, resin cements, caulking compounds and other mastics; painters' fillings		
3214 10 10	— — Glaziers' putty, grafting putty, resin cements, caulking compounds and other mastics	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3214 10 90	— — Painters' fillings	0,0	Year 0
3214 90 00	— Other	0,0	Year 0
3215	Printing ink, writing or drawing ink and other inks, whether or not concentrated or solid		
	— Printing ink		
3215 11 00	— — Black	0,0	Year 0
3215 19 00	— — Other	0,0	Year 0
3215 90	— Other		
3215 90 10	— — Writing or drawing ink	0,0	Year 0
3215 90 80	— — Other	0,0	Year 0
33	ESSENTIAL OILS AND RESINOIDS; PERFUMERY, COSMETIC OR TOILET PREPARATIONS		
3301	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils		
	— Essential oils of citrus fruit		
3301 11	— — Of bergamot		
3301 11 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0
3301 11 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0
3301 12	— — Of orange		
3301 12 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0
3301 12 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0
3301 13	— — Of lemon		
3301 13 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0
3301 13 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0
3301 14	— — Of lime		
3301 14 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0
3301 14 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0
3301 19	— — Other		
3301 19 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0
3301 19 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0
	— Essential oils other than those of citrus fruit		
3301 21	— — Of geranium		
3301 21 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0
3301 21 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0
3301 22	— — Of jasmin		
3301 22 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0
3301 22 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category	
3301 23	— — Of lavender or of lavandin			
3301 23 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0	
3301 23 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0	
3301 24	— — Of peppermint (Mentha piperita)			
3301 24 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0	
3301 24 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0	
3301 25	— — Of other mints			
3301 25 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0	
3301 25 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0	
3301 26	— — Of vetiver			
3301 26 10	— — — Not deterpenated	0,0	Year 0	
3301 26 90	— — — Deterpenated	0,0	Year 0	
3301 29	— — Other			
	— — — Of clove, niaouli and ylang-ylang			
3301 29 11	— — — — Not deterpenated	0,0	Year 0	
3301 29 31	— — — — Deterpenated	0,0	Year 0	
	— — — Other			
3301 29 61	— — — — Not deterpenated	0,0	Year 0	
3301 29 91	— — — — Deterpenated	0,0	Year 0	
3301 30 00	— Resinoids	0,0	Year 0	
3301 90	— Other			
3301 90 10	— — Terpenic by-products of the deterpenation of essential oils	0,0	Year 0	
	— — Extracted oleoresins			
3301 90 21	— — — Of liquorice and hops	0,0	Year 0	
3301 90 30	— — — Other	0,0	Year 0	
3301 90 90	— — Other	0,0	Year 0	
3302	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used as raw materials in industry; other preparations based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages			
3302 10	— Of a kind used in the food or drink industries			
	— — Of a kind used in the drink industries			
	— — — Preparations containing all flavouring agents characterizing a beverage			
3302 10 10	— — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 0,5 %	0,0	Year 0	
	— — — — Other			
3302 10 21	— — — — — Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing, by weight, less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	0,0	Year 0	
3302 10 29	— — — — — Other	0.0 + EA	Year 0	SP

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3302 10 40	— — — Other	0,0	Year 0
3302 10 90	— — Of a kind used in the food industries	0,0	Year 0
3302 90	— Other		
3302 90 10	— — Alcoholic solutions	0,0	Year 0
3302 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3303 00	Perfumes and toilet waters		
3303 00 10	— Perfumes	0,0	Year 0
3303 00 90	— Toilet waters	0,0	Year 0
3304	Beauty or make-up preparations and preparations for the care of the skin (other than medicaments), including sunscreen or sun tan preparations; manicure or pedicure preparations		
3304 10 00	— Lip make-up preparations	0,0	Year 0
3304 20 00	— Eye make-up preparations	0,0	Year 0
3304 30 00	— Manicure or pedicure preparations	0,0	Year 0
	— Other		
3304 91 00	— — Powders, whether or not compressed	0,0	Year 0
3304 99 00	— — Other	0,0	Year 0
3305	Preparations for use on the hair		
3305 10 00	— Shampoos	0,0	Year 0
3305 20 00	— Preparations for permanent waving or straightening	0,0	Year 0
3305 30 00	— Hair lacquers	0,0	Year 0
3305 90	— Other		
3305 90 10	— — Hair lotions	0,0	Year 0
3305 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3306	Preparations for oral or dental hygiene, including denture fixative pastes and powders; yarn used to clean between the teeth (dental floss), in individual retail packages		
3306 10 00	— Dentifrices	0,0	Year 0
3306 20 00	— Yarn used to clean between the teeth (dental floss)	0,0	Year 0
3306 90 00	— Other	0,0	Year 0
3307	Pre-shave, shaving or after-shave preparations, personal deodorants, bath preparations, depilatories and other perfumery, cosmetic or toilet preparations, not elsewhere specified or included; prepared room deodorizers, whether or not perfumed or having disinfectant properties		
3307 10 00	— Pre-shave, shaving or after-shave preparations	0,0	Year 0
3307 20 00	— Personal deodorants and antiperspirants	0,0	Year 0
3307 30 00	— Perfumed bath salts and other bath preparations	0,0	Year 0
	— Preparations for perfuming or deodorizing rooms, including odoriferous preparations used during religious rites		
3307 41 00	— — 'Agarbatti' and other odoriferous preparations which operate by burning	0,0	Year 0
3307 49 00	— — Other	0,0	Year 0
3307 90 00	— Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
34	SOAP, ORGANIC SURFACE-ACTIVE AGENTS, WASHING PREPARATIONS, LUBRICATING PREPARATIONS, ARTIFICIAL WAXES, PREPARED WAXES, POLISHING OR SCOURING PREPARATIONS, CANDLES AND SIMILAR ARTICLES, MODELLING PASTES, 'DENTAL WAXES' AND DENTAL PREPARATIONS WITH A BASIS OF PLASTER		
3401	Soap; organic surface-active products and preparations for use as soap, in the form of bars, cakes, moulded pieces or shapes, whether or not containing soap; organic surface-active products and preparations for washing the skin, in the form of liquid or cream and put up for retail sale, whether or not containing soap; paper, wadding, felt and nonwovens, impregnated, coated or covered with soap or detergent:		
	— Soap and organic surface-active products and preparations, in the form of bars, cakes, moulded pieces or shapes, and paper, wadding, felt and non-wovens, impregnated, coated or covered with soap or detergent		
3401 11 00	— — For toilet use (including medicated products)	0,0	Year 0
3401 19 00	— — Other	0,0	Year 0
3401 20	— Soap in other forms:		
3401 20 10	— — Flakes, wafers, granules or powders	0,0	Year 0
3401 20 90	— — Other	0,0	Year 0
3401 30 00	— Organic surface-active products and preparations for washing the skin, in the form of liquid or cream and put up for retail sale, whether or not containing soap	0,0	Year 0
3402	Organic surface-active agents (other than soap); surface-active preparations, washing preparations (including auxiliary washing preparations) and cleaning preparations, whether or not containing soap, other than those of heading 3401		
	Organic surface-active agents, whether or not put up for retail sale		
3402 11	— — Anionic		
3402 11 10	— — — Aqueous solution containing by weight 30 % or more but not more than 50 % of disodium alkyl [oxydi(benzenesulphonate)]	0,0	Year 0
3402 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
3402 12 00	— — Cationic	0,0	Year 0
3402 13 00	— — Non-ionic	0,0	Year 0
3402 19 00	— — Other	0,0	Year 0
3402 20	— Preparations put up for retail sale		
3402 20 20	— — Surface-active preparations	0,0	Year 0
3402 20 90	— — Washing preparations and cleaning preparations	0,0	Year 0
3402 90	— Other		
3402 90 10	— — Surface-active preparations	0,0	Year 0
3402 90 90	— — Washing preparations and cleaning preparations	0,0	Year 0
3403	Lubricating preparations (including cutting-oil preparations, bolt or nut release preparations, anti-rust or anti-corrosion preparations and mould release preparations, based on lubricants) and preparations of a kind used for the oil or grease treatment of textile materials, leather, furskins or other materials, but excluding preparations containing, as basic constituents, 70 % or more by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals		
	— Containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals		
3403 11 00	— — Preparations for the treatment of textile materials, leather, furskins or other materials	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3403 19	— — Other		
3403 19 10	— — — Containing 70 % or more by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals but not as the basic constituent	0,0	Year 0
	— — — Other		
3403 19 91	— — — — Preparations for lubricating machines, appliances and vehicles	0,0	Year 0
3403 19 99	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Other		
3403 91 00	— — Preparations for the treatment of textile materials, leather, furskins or other materials	0,0	Year 0
3403 99	— — Other		
3403 99 10	— — — Preparations for lubricating machines, appliances and vehicles	0,0	Year 0
3403 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
3404	Artificial waxes and prepared waxes:		
3404 10 00	— Of chemically modified lignite	0,0	Year 0
3404 20 00	— Of poly(oxyethylene) (polyethylene glycol)	0,0	Year 0
3404 90	— Other		
3404 90 10	— — Prepared waxes, including sealing waxes	0,0	Year 0
3404 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3405	Polishes and creams, for footwear, furniture, floors, coachwork, glass or metal, scouring pastes and powders and similar preparations (whether or not in the form of paper, wadding, felt, non-wovens, cellular plastics or cellular rubber, impregnated, coated or covered with such preparations), excluding waxes of heading 3404		
3405 10 00	— Polishes, creams and similar preparations, for footwear or leather	0,0	Year 0
3405 20 00	— Polishes, creams and similar preparations, for the maintenance of wooden furniture, floors or other woodwork	0,0	Year 0
3405 30 00	— Polishes and similar preparations for coachwork, other than metal polishes	0,0	Year 0
3405 40 00	— Scouring pastes and powders and other scouring preparations	0,0	Year 0
3405 90	— Other		
3405 90 10	— — Metal polishes	0,0	Year 0
3405 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3406 00	Candles, tapers and the like		
	— Candles		
3406 00 11	— — Plain, not perfumed	0,0	Year 0
3406 00 19	— — Other	0,0	Year 0
3406 00 90	— Other	0,0	Year 0
3407 00 00	Modelling pastes, including those put up for children's amusement; preparations known as 'dental wax' or as 'dental impression compounds', put up in sets, in packings for retail sale or in plates, horseshoe shapes, sticks or similar forms; other preparations for use in dentistry, with a basis of plaster (of calcined gypsum or calcium sulphate)	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
35	ALBUMINOIDAL SUBSTANCES; MODIFIED STARCHES; GLUES; ENZYMES		
3501	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues		
3501 10	— Casein		
3501 10 10	— — For the manufacture of regenerated textile fibres	0,0	Year 0
3501 10 50	— — For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs or fodder	0,0	Year 0
3501 10 90	— — Other	5,5	Year 4
3501 90	— Other		
3501 90 10	— — Casein glues	4,8	Year 4
3501 90 90	— — Other	2,9	Year 4
3502	Albumins (including concentrates of two or more whey proteins, containing by weight more than 80 % whey proteins, calculated on the dry matter), albuminates and other albumin derivatives		
	— Egg albumin		
3502 11	— — Dried		
3502 11 10	— — — Unfit, or to be rendered unfit, for human consumption	0,0	Year 0
3502 11 90	— — — Other	—	
3502 19	— — Other		
3502 19 10	— — — Unfit, or to be rendered unfit, for human consumption	0,0	Year 0
3502 19 90	— — — Other	—	
3502 20	— Milk albumin, including concentrates of two or more whey proteins		
3502 20 10	— — Unfit, or to be rendered unfit, for human consumption	0,0	Year 0
	— — Other		
3502 20 91	— — — Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder)	—	
3502 20 99	— — — Other	—	
3502 90	— Other		
	— — Albumins, other than egg albumin and milk albumin (lactalbumin)		
3502 90 20	— — — Unfit, or to be rendered unfit, for human consumption	0,0	Year 0
3502 90 70	— — — Other	6,4	Year 4
3502 90 90	— — Albuminates and other albumin derivatives	0,0	Year 0
3503 00	Gelatin (including gelatin in rectangular (including square) sheets, whether or not surface-worked or coloured) and gelatin derivatives; isinglass; other glues of animal origin, excluding casein glues of heading 3501		
3503 00 10	— Gelatin and derivatives thereof	0,0	Year 0
3503 00 80	— Other	0,0	Year 0
3504 00 00	Peptones and their derivatives; other protein substances and their derivatives, not elsewhere specified or included; hide powder, whether or not chromed	0,0	Year 0
3505	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinized or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches		
3505 10	— Dextrins and other modified starches		
3505 10 10	— — Dextrins	—	
	— — Other modified starches		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3505 10 50	— — — Starches, esterified or etherified	0,0	Year 0
3505 10 90	— — — Other	—	
3505 20	— Glues		
3505 20 10	— — Containing, by weight, less than 25 % of starches or dextrins or other modified starches	—	
3505 20 30	— — Containing, by weight, 25 % or more but less than 55 % of starches or dextrins or other modified starches	—	
3505 20 50	— — Containing, by weight, 55 % or more but less than 80 % of starches or dextrins or other modified starches	—	
3505 20 90	— — Containing by weight 80 % or more of starches or dextrins or other modified starches	—	
3506	Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg		
3506 10 00	— Products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg	0,0	Year 0
	— Other:		
3506 91 00	— — Adhesives based on polymers of headings 3901 to 3913 or on rubber	0,0	Year 0
3506 99 00	— — Other	0,0	Year 0
3507	Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included		
3507 10 00	— Rennet and concentrates thereof	2,2	Year 3
3507 90	— Other		
3507 90 10	— — Lipoprotein lipase	0,0	Year 0
3507 90 20	— — Aspergillus alkaline protease	0,0	Year 0
3507 90 90	— — Other	2,2	Year 3
36	EXPLOSIVES; PYROTECHNIC PRODUCTS; MATCHES; PYROPHORIC ALLOYS; CERTAIN COMBUSTIBLE PREPARATIONS		
3601 00 00	Propellent powders	0,0	Year 0
3602 00 00	Prepared explosives, other than propellent powders	0,0	Year 0
3603 00	Safety fuses; detonating fuses; percussion or detonating caps; igniters; electric detonators		
3603 00 10	— Safety fuses; detonating fuses	0,0	Year 0
3603 00 90	— Other	0,0	Year 0
3604	Fireworks, signalling flares, rain rockets, fog signals and other pyrotechnic articles		
3604 10 00	— Fireworks	0,0	Year 0
3604 90 00	— Other	0,0	Year 0
3605 00 00	Matches, other than pyrotechnic articles of heading 3604	0,0	Year 0
3606	Ferro-cerium and other pyrophoric alloys in all forms; articles of combustible materials as specified in note 2 to this chapter		
3606 10 00	— Liquid or liquefied-gas fuels in containers of a kind used for filling or refilling cigarette or similar lighters and of a capacity not exceeding 300 cm^3	0,0	Year 0
3606 90	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3606 90 10	— — Ferro-cerium and other pyrophoric alloys in all forms	0,0	Year 0
3606 90 90	— — Other	0,0	Year 0
37	PHOTOGRAPHIC OR CINEMATOGRAPHIC GOODS		
3701	Photographic plates and film in the flat, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in the flat, sensitised, unexposed, whether or not in packs		
3701 10	— For X-ray		
3701 10 10	— — For medical, dental or veterinary use	0,0	Year 0
3701 10 90	— — Other	0,0	Year 0
3701 20 00	— Instant print film	0,0	Year 0
3701 30 00	— Other plates and film, with any side exceeding 255 mm	0,0	Year 0
	— Other		
3701 91 00	— — For colour photography (polychrome)	0,0	Year 0
3701 99 00	— — Other	0,0	Year 0
3702	Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in rolls, sensitised, unexposed		
3702 10 00	— For X-ray	0,0	Year 0
3702 20 00	— Instant print film	0,0	Year 0
	— Other film, without perforations, of a width not exceeding 105 mm		
3702 31	— — For colour photography (polychrome)		
3702 31 10	— — — Of a length not exceeding 30 m	0,0	Year 0
	— — — Of a length exceeding 30 m		
3702 31 91	— — — — Colour negative film of a width of 75 mm or more but not exceeding 105 mm and of a length of 100 m or more, for the manufacture of instant-picture film-packs	0,0	Year 0
3702 31 99	— — — — Other	0,0	Year 0
3702 32	— — Other, with silver halide emulsion		
	— — — Of a width not exceeding 35 mm		
3702 32 11	— — — — Microfilm; film for the graphic arts	0,0	Year 0
3702 32 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Of a width exceeding 35 mm		
3702 32 31	— — — — Microfilm	0,0	Year 0
3702 32 51	— — — — Film for the graphic arts	0,0	Year 0
3702 32 90	— — — — Other	0,0	Year 0
3702 39 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other film, without perforations, of a width exceeding 105 mm		
3702 41 00	— — Of a width exceeding 610 mm and of a length exceeding 200 m, for colour photography (polychrome)	0,0	Year 0
3702 42 00	— — Of a width exceeding 610 mm and of a length exceeding 200 m, other than for colour photography	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3702 43 00	— — Of a width exceeding 610 mm and of a length not exceeding 200 m	0,0	Year 0
3702 44 00	— — Of a width exceeding 105 mm but not exceeding 610 mm	0,0	Year 0
	— Other film, for colour photography (polychrome)		
3702 51 00	— — Of a width not exceeding 16 mm and of a length not exceeding 14 m	0,0	Year 0
3702 52	— — Of a width not exceeding 16 mm and of a length exceeding 14 m		
3702 52 10	— — — Of a length not exceeding 30 m	0,0	Year 0
3702 52 90	— — — Of a length exceeding 30 m	0,0	Year 0
3702 53 00	— — Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length not exceeding 30 m, for slides	0,0	Year 0
3702 54	— — Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length not exceeding 30 m, other than for slides		
3702 54 10	— — — Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 24 mm	0,0	Year 0
3702 54 90	— — — Of a width exceeding 24 mm but not exceeding 35 mm	0,0	Year 0
3702 55 00	— — Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length exceeding 30 m	0,0	Year 0
3702 56	— — Of a width exceeding 35 mm		
3702 56 10	— — — Of a length not exceeding 30 m	0,0	Year 0
3702 56 90	— — — Of a length exceeding 30 m	0,0	Year 0
	— Other:		
3702 91	— — Of a width not exceeding 16 mm:		
3702 91 20	— — — Film for the graphic arts	0,0	Year 0
3702 91 80	— — — Other	0,0	Year 0
3702 93	— — Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length not exceeding 30 m		
3702 93 10	— — — Microfilm; film for the graphic arts	0,0	Year 0
3702 93 90	— — — Other	0,0	Year 0
3702 94	— — Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length exceeding 30 m		
3702 94 10	— — — Microfilm; film for the graphic arts	0,0	Year 0
3702 94 90	— — — Other	0,0	Year 0
3702 95 00	— — Of a width exceeding 35 mm	0,0	Year 0
3703	Photographic paper, paperboard and textiles, sensitised, unexposed		
3703 10 00	— In rolls of a width exceeding 610 mm	0,0	Year 0
3703 20	— Other, for colour photography (polychrome)		
3703 20 10	— — For photographs obtained from reversal type film	0,0	Year 0
3703 20 90	— — Other	0,0	Year 0
3703 90	— Other		
3703 90 10	— — Sensitized with silver or platinum salts	0,0	Year 0
3703 90 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3704 00	Photographic plates, film, paper, paperboard and textiles, exposed but not developed		
3704 00 10	— Plates and film	0,0	Year 0
3704 00 90	— Other	0,0	Year 0
3705	Photographic plates and film, exposed and developed, other than cinematographic film		
3705 10 00	— For offset reproduction	0,0	Year 0
3705 20 00	— Microfilms	0,0	Year 0
3705 90 00	— Other	0,0	Year 0
3706	Cinematographic film, exposed and developed, whether or not incorporating sound track or consisting only of sound track		
3706 10	— Of a width of 35 mm or more		
3706 10 10	— — Consisting only of sound track	0,0	Year 0
	— — Other		
3706 10 91	— — — Negatives; intermediate positives	0,0	Year 0
3706 10 99	— — — Other positives	0,0	Year 0
3706 90	— Other		
3706 90 10	— — Consisting only of sound track	0,0	Year 0
	— — Other		
3706 90 31	— — — Negatives; intermediate positives	0,0	Year 0
	— — — Other positives		
3706 90 51	— — — — Newsreels	0,0	Year 0
	— — — — Other, of a width of		
3706 90 91	— — — — — Less than 10 mm	0,0	Year 0
3706 90 99	— — — — — 10 mm or more	0,0	Year 0
3707	Chemical preparations for photographic uses (other than varnishes, glues, adhesives and similar preparations); unmixed products for photographic uses, put up in measured portions or put up for retail sale in a form ready for use		
3707 10 00	— Sensitising emulsions	0,0	Year 0
3707 90	— Other		
	— — Developers and fixers		
	— — — For colour photography (polychrome)		
3707 90 11	— — — — For photographic film and plates	0,0	Year 0
3707 90 19	— — — — Other	0,0	Year 0
3707 90 30	— — — Other	0,0	Year 0
3707 90 90	— — Other	0,0	Year 0
38	MISCELLANEOUS CHEMICAL PRODUCTS		
3801	Artificial graphite; colloidal or semi-colloidal graphite; preparations based on graphite or other carbon in the form of pastes, blocks, plates or other semi-manufactures		
3801 10 00	— Artificial graphite	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3801 20	— Colloidal or semi-colloidal graphite		
3801 20 10	— — Colloidal graphite in suspension in oil; semi-colloidal graphite	0,0	Year 0
3801 20 90	— — Other	0,0	Year 0
3801 30 00	— Carbonaceous pastes for electrodes and similar pastes for furnace linings	0,0	Year 0
3801 90 00	— Other	0,0	Year 0
3802	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black		
3802 10 00	— Activated carbon	0,0	Year 0
3802 90 00	— Other	2,2	Year 3
3803 00	Tall oil, whether or not refined		
3803 00 10	— Crude	0,0	Year 0
3803 00 90	— Other	0,0	Year 0
3804 00	Residual lyes from the manufacture of wood pulp, whether or not concentrated, desugared or chemically treated, including lignin sulphonates, but excluding tall oil of heading 3803		
3804 00 10	— Concentrated sulphite lye	0,0	Year 0
3804 00 90	— Other	0,0	Year 0
3805	Gum, wood or sulphate turpentine and other terpenic oils produced by the distillation or other treatment of coniferous woods; crude dipentene; sulphite turpentine and other crude para-cymene; pine oil containing alpha-terpineol as the main constituent		
3805 10	— Gum, wood or sulphate turpentine oils		
3805 10 10	— — Gum turpentine	0,0	Year 0
3805 10 30	— — Wood turpentine	0,0	Year 0
3805 10 90	— — Sulphate turpentine	0,0	Year 0
3805 20 00	— Pine oil	0,0	Year 0
3805 90 00	— Other	0,0	Year 0
3806	Rosin and resin acids, and derivatives thereof; rosin spirit and rosin oils; run gums		
3806 10	— Rosin and resin acids		
3806 10 10	— — Obtained from fresh oleoresins	0,0	Year 0
3806 10 90	— — Other	0,0	Year 0
3806 20 00	— Salts of rosin, of resin acids or of derivatives of rosin or resin acids, other than salts of rosin adducts	0,0	Year 0
3806 30 00	— Ester gums	0,0	Year 0
3806 90 00	— Other	0,0	Year 0
3807 00	Wood tar; wood tar oils; wood creosote; wood naphtha; vegetable pitch; brewers' pitch and similar preparations based on rosin, resin acids or on vegetable pitch		
3807 00 10	— Wood tar	0,0	Year 0
3807 00 90	— Other	0,0	Year 0
3808	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products, put up in forms or packings for retail sale or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles, and fly-papers)		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3808 10	— Insecticides		
3808 10 10	— — Based on pyrethroids	0,0	Year 0
3808 10 20	— — Based on chlorinated hydrocarbons	0,0	Year 0
3808 10 30	— — Based on carbamates	0,0	Year 0
3808 10 40	— — Based on organophosphorus compounds	0,0	Year 0
3808 10 90	— — Other	0,0	Year 0
3808 20	— Fungicides		
	— — Inorganic		
3808 20 10	— — — Preparations based on copper compounds	0,0	Year 0
3808 20 15	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
3808 20 30	— — — Based on dithiocarbamates	0,0	Year 0
3808 20 40	— — — Based on benzimidazoles	0,0	Year 0
3808 20 50	— — — Based on diazoles or triazoles	0,0	Year 0
3808 20 60	— — — Based on diazines or morpholines	0,0	Year 0
3808 20 80	— — — Other	0,0	Year 0
3808 30	— Herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators		
	— — Herbicides		
3808 30 11	— — — Based on phenoxy-phytohormones	0,0	Year 0
3808 30 13	— — — Based on triazines	0,0	Year 0
3808 30 15	— — — Based on amides	0,0	Year 0
3808 30 17	— — — Based on carbamates	0,0	Year 0
3808 30 21	— — — Based on dinitroaniline derivatives	0,0	Year 0
3808 30 23	— — — Based on derivatives of urea, of uracil or of sulphonylurea	0,0	Year 0
3808 30 27	— — — Other	0,0	Year 0
3808 30 30	— — Anti-sprouting products	0,0	Year 0
3808 30 90	— — Plant-growth regulators	0,0	Year 0
3808 40	— Disinfectants		
3808 40 10	— — Based on quaternary ammonium salts	0,0	Year 0
3808 40 20	— — Based on halogenated compounds	0,0	Year 0
3808 40 90	— — Other	0,0	Year 0
3808 90	— Other		
3808 90 10	— — Rodenticides	0,0	Year 0
3808 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3809	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included		
3809 10	— With a basis of amylaceous substances		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3809 10 10	— — Containing by weight of such substances less than 55 %	—	
3809 10 30	— — Containing by weight of such substances 55 % or more but less than 70 %	—	
3809 10 50	— — Containing by weight of such substances 70 % or more but less than 83 %	—	
3809 10 90	— — Containing by weight of such substances 83 % or more	—	
	— Other		
3809 91 00	— — Of a kind used in the textile or like industries	0,0	Year 0
3809 92 00	— — Of a kind used in the paper or like industries	0,0	Year 0
3809 93 00	— — Of a kind used in the leather or like industries	0,0	Year 0
3810	Pickling preparations for metal surfaces; fluxes and other auxiliary preparations for soldering, brazing or welding; soldering, brazing or welding powders and pastes consisting of metal and other materials; preparations of a kind used as cores or coatings for welding electrodes or rods		
3810 10 00	— Pickling preparations for metal surfaces; soldering, brazing or welding powders and pastes consisting of metal and other materials	0,0	Year 0
3810 90	— Other		
3810 90 10	— — Preparations of a kind used as cores or coatings for welding electrodes and rods	0,0	Year 0
3810 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3811	Anti-knock preparations, oxidation inhibitors, gum inhibitors, viscosity improvers, anti-corrosive preparations and other prepared additives, for mineral oils (including gasoline) or for other liquids used for the same purposes as mineral oils		
	— Anti-knock preparations		
3811 11	— — Based on lead compounds		
3811 11 10	— — — Based on tetraethyl-lead	0,0	Year 0
3811 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
3811 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Additives for lubricating oils		
3811 21 00	— — Containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals	0,0	Year 0
3811 29 00	— — Other	0,0	Year 0
3811 90 00	— Other	0,0	Year 0
3812	Prepared rubber accelerators; compound plasticisers for rubber or plastics, not elsewhere specified or included; anti-oxidizing preparations and other compound stabilizers for rubber or plastics		
3812 10 00	— Prepared rubber accelerators	0,0	Year 0
3812 20	— Compound plasticizers for rubber or plastics		
3812 20 10	— — Reaction mixture containing benzyl 3-isobutyryloxy-1-isopropyl-2,2-dimethylpropyl phthalate and benzyl 3-isobutyryloxy-2,2,4-trimethylpentyl phthalate	0,0	Year 0
3812 20 90	— — Other	0,0	Year 0
3812 30	— Anti-oxidizing preparations and other compound stabilizers for rubber or plastics		
3812 30 20	— — Anti-oxidizing preparations	0,0	Year 0
3812 30 80	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3813 00 00	Preparations and charges for fire-extinguishers; charged fire-extinguishing grenades	0,0	Year 0
3814 00	Organic composite solvents and thinners, not elsewhere specified or included; prepared paint or varnish removers		
3814 00 10	— Based on butyl acetate	0,0	Year 0
3814 00 90	— Other	0,0	Year 0
3815	Reaction initiators, reaction accelerators and catalytic preparations, not elsewhere specified or included		
	— Supported catalysts		
3815 11 00	— — With nickel or nickel compounds as the active substance	0,0	Year 0
3815 12 00	— — With precious metal or precious metal compounds as the active substance	0,0	Year 0
3815 19	— — Other		
3815 19 10	— — — Catalyst in the form of grains of which 90 % or more by weight have a particle-size not exceeding 10 micrometres, consisting of a mixture of oxides on a magnesium-silicate support, containing by weight: -20 % or more but not more than 35 % of copper and -2 % or more but not more than 3 % of bismuth, and of an apparent specific gravity of 0,2 or more but not exceeding 1,0	0,0	Year 0
3815 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
3815 90	— Other		
3815 90 10	— — Catalyst consisting of ethyltriphenylphosphonium acetate in the form of a solution in methanol	0,0	Year 0
3815 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3816 00 00	Refractory cements, mortars, concretes and similar compositions, other than products of heading 3801	0,0	Year 0
3817 00	Mixed alkylbenzenes and mixed alkylnaphthalenes, other than those of heading 2707 or 2902:		
3817 00 10	— Dodecylbenzene	2,8	Year 3
3817 00 50	— Linear alkylbenzene	2,8	Year 3
3817 00 90	— Other	2,8	Year 3
3818 00	Chemical elements doped for use in electronics, in the form of discs, wafers or similar forms; chemical compounds doped for use in electronics		
3818 00 10	— Doped silicon	0,0	Year 0
3818 00 90	— Other	0,0	Year 0
3819 00 00	Hydraulic brake fluids and other prepared liquids for hydraulic transmission, not containing or containing less than 70 % by weight of petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals	0,0	Year 0
3820 00 00	Anti-freezing preparations and prepared de-icing fluids	0,0	Year 0
3821 00 00	Prepared culture media for development of micro-organisms	0,0	Year 0
3822 00 00	Diagnostic or laboratory reagents on a backing, prepared diagnostic or laboratory reagents whether or not on a backing, other than those of heading 3002 or 3006; certified reference materials	0,0	Year 0
3823	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols		
	— Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining		
3823 11 00	— — Stearic acid	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3823 12 00	— — Oleic acid	0,0	Year 0
3823 13 00	— — Tall oil fatty acids	0,0	Year 0
3823 19	— — Other		
3823 19 10	— — — Distilled fatty acids	0,0	Year 0
3823 19 30	— — — Fatty acid distillate	0,0	Year 0
3823 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
3823 70 00	— Industrial fatty alcohols	—	
3824	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included:		
3824 10 00	— Prepared binders for foundry moulds or cores	0,0	Year 0
3824 20 00	— Naphthenic acids, their water-insoluble salts and their esters	0,0	Year 0
3824 30 00	— Non-agglomerated metal carbides mixed together or with metallic binders	0,0	Year 0
3824 40 00	— Prepared additives for cements, mortars or concretes	0,0	Year 0
3824 50	— Non-refractory mortars and concretes		
3824 50 10	— — Concrete ready to pour	0,0	Year 0
3824 50 90	— — Other	0,0	Year 0
3824 60	— Sorbitol other than that of subheading 2905 44		
	— — In aqueous solution		
3824 60 11	— — — Containing 2 % or less by weight of D-mannitol, calculated on the D-glucitol content	—	
3824 60 19	— — — Other	—	
	— — Other		
3824 60 91	— — — Containing 2 % or less by weight of D-mannitol, calculated on the D-glucitol content	—	
3824 60 99	— — — Other	—	
	— Mixtures containing perhalogenated derivatives of acyclic hydrocarbons containing two or more different halogens		
3824 71 00	— — Containing acyclic hydrocarbons perhalogenated only with fluorine and chlorine	0,0	Year 0
3824 79 00	— — Other	0,0	Year 0
3824 90	— Other		
3824 90 10	— — Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines; thiophenated sulphonic acids of oils obtained from bituminous minerals, and their salts	0,0	Year 0
3824 90 15	— — Ion exchangers	0,0	Year 0
3824 90 20	— — Getters for vacuum tubes	0,0	Year 0
3824 90 25	— — Pyrolignites (for example, of calcium); crude calcium tartrate; crude calcium citrate	0,0	Year 0
3824 90 30	— — Alkaline iron oxide for the purification of gas	0,0	Year 0
3824 90 35	— — Anti-rust preparations containing amines as active constituents	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3824 90 40	— — Inorganic composite solvents and thinners for varnishes and similar products	0,0	Year 0
	— — Other		
3824 90 45	— — — Anti-scaling and similar compounds	0,0	Year 0
3824 90 50	— — — Preparations for electroplating	0,0	Year 0
3824 90 55	— — — Mixtures of mono-, di-and tri-, fatty acid esters of glycerol (emulsifiers for fats)	0,0	Year 0
	— — — Products and preparations for pharmaceutical or surgical uses		
3824 90 61	— — — — Intermediate products of the antibiotics manufacturing process obtained from the fermentation of Streptomyces tenebrarius, whether or not dried, for use in the manufacture of human medicaments of heading 3004	0,0	Year 0
3824 90 62	— — — — Intermediate products from the manufacture of monensin salts	0,0	Year 0
3824 90 64	— — — — Other	0,0	Year 0
3824 90 65	— — — Auxiliary products for foundries (other than those falling within subheading 3824 10 00)	0,0	Year 0
3824 90 70	— — — Fire-proofing, water-proofing and similar protective preparations used in the building industry	0,0	Year 0
	— — — Other		
3824 90 75	— — — — Lithium niobate wafer, undoped	0,0	Year 0
3824 90 80	— — — — Mixture of amines derived from dimerized fatty acids, of an average molecular weight of 520 or more but not exceeding 550	0,0	Year 0
3824 90 85	— — — — 3-(1-Ethyl-1-methylpropyl)isoxazol-5-ylamine, in the form of a solution in toluene	0,0	Year 0
3824 90 99	— — — — Other	0,0	Year 0
3825	Residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included; municipal waste; sewage sludge; other wastes specified in note 6 to this chapter		
3825 10 00	— Municipal waste	0,0	Year 0
3825 20 00	— Sewage sludge	0,0	Year 0
3825 30 00	— Clinical waste	0,0	Year 0
	— Waste organic solvents:		
3825 41 00	— — Halogenated	0,0	Year 0
3825 49 00	— — Other	0,0	Year 0
3825 50 00	— Wastes of metal pickling liquors, hydraulic fluids, brake and anti-freeze fluids	0,0	Year 0
	— Other wastes from chemical or allied industries:		
3825 61 00	— — Mainly containing organic constituents	0,0	Year 0
3825 69 00	— — Other	0,0	Year 0
3825 90 00	— Other	0,0	Year 0
39	PLASTICS AND ARTICLES THEREOF		
	I. PRIMARY FORMS		
3901	Polymers of ethylene, in primary forms		
3901 10	— Polyethylene having a specific gravity of less than 0,94		
3901 10 10	— — Linear polyethylene	4,2	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3901 10 90	— — Other	4,2	Year 3
3901 20	— Polyethylene having a specific gravity of 0,94 or more		
3901 20 10	— — Polyethylene in one of the forms mentioned in note 6 (b) to this chapter, of a specific gravity of 0,958 or more at 23 °C, containing: 50 mg/kg or less of aluminium, 2 mg/kg or less of calcium, 2 mg/kg or less of chromium, 2 mg/kg or less of iron, 2 mg/gk or less of nickel, 2 mg/kg or less of titanium and 8 mg/kg or less of vanadium, for the manufacture of chlorosulphonated polyethylene	0,0	Year 0
3901 20 90	— — Other	4,2	Year 3
3901 30 00	— Ethylene-vinyl acetate copolymers	4,2	Year 3
3901 90	— Other		
3901 90 10	— — Ionomer resin consisting of a salt of a terpolymer of ethylene with isobutyl acrylate and methacrylic acid	0,0	Year 0
3901 90 20	— — A-B-A block copolymer of polystyrene, ethylene-butylene copolymer and polystyrene, containing by weight 35 % or less of styrene, in one of the forms mentioned in note 6(b) to this chapter	0,0	Year 0
3901 90 90	— — Other	4,2	Year 3
3902	Polymers of propylene or of other olefins, in primary forms		
3902 10 00	— Polypropylene	4,2	Year 0
3902 20 00	— Polyisobutylene	4,2	Year 3
3902 30 00	— Propylene copolymers	4,2	Year 3
3902 90	— Other		
3902 90 10	— — A-B-A block copolymer of polystyrene, ethylene-butylene copolymer and polystyrene, containing by weight 35 % or less of styrene, in one of the forms mentioned in note 6 (b) to this chapter	0,0	Year 0
3902 90 20	— — Polybut-1-ene, a copolymer of but-1-ene with ethylene containing by weight 10 % or less of ethylene, or a blend of polybut-1-ene with polyethylene and/or polypropylene containing by weight 10 % or less of polyethylene and/or 25 % or less of polypropylene, in one of the forms mentioned in note 6 (b) to this chapter	0,0	Year 0
3902 90 90	— — Other	4,2	Year 3
3903	Polymers of styrene, in primary forms		
	— Polystyrene		
3903 11 00	— — Expansible	4,2	Year 3
3903 19 00	— — Other	4,2	Year 3
3903 20 00	— Styrene-acrylonitrile (SAN) copolymers	4,2	Year 3
3903 30 00	— Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) copolymers	4,2	Year 3
3903 90	— Other		
3903 90 10	— — Copolymer solely of styrene with allyl alcohol, of an acetyl value of 175 or more	0,0	Year 0
3903 90 20	— — Brominated polystyrene, containing by weight 58 % or more but not more than 71 % of bromine, in one of the forms mentioned in note 6(b) to this Chapter	0,0	Year 0
3903 90 90	— — Other	4,2	Year 3
3904	Polymers of vinyl chloride or of other halogenated olefins, in primary forms		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3904 10 00	— Poly(vinyl chloride), not mixed with any other substances	4,2	Year 3
	— Other poly(vinyl chloride):		
3904 21 00	— — Non-plasticised	4,2	Year 3
3904 22 00	— — Plasticised	4,2	Year 3
3904 30 00	— Vinyl chloride-vinyl acetate copolymers	4,2	Year 3
3904 40 00	— Other vinyl chloride copolymers	4,2	Year 3
3904 50	— Vinylidene chloride polymers		
3904 50 10	— — Copolymer of vinylidene chloride with acrylonitrile, in the form of expansible beads of a diameter of 4 micrometers or more but not more than 20 micrometres	0,0	Year 0
3904 50 90	— — Other	4,2	Year 3
	— Fluoro-polymers		
3904 61 00	— — Polytetrafluoroethylene	4,2	Year 3
3904 69	— — Other		
3904 69 10	— — — Polyvinyl fluoride in one of the forms mentioned in note 6 (b) to this chapter	0,0	Year 0
3904 69 90	— — — Other	4,2	Year 3
3904 90 00	— Other	4,2	Year 3
3905	Polymers of vinyl acetate or of other vinyl esters, in primary forms; other vinyl polymers in primary forms		
	— Poly(vinyl acetate):		
3905 12 00	— — In aqueous dispersion	0,0	Year 0
3905 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Vinyl acetate copolymers		
3905 21 00	— — In aqueous dispersion	0,0	Year 0
3905 29 00	— — Other	0,0	Year 0
3905 30 00	— Poly(vinyl alcohol), whether or not containing unhydrolysed acetate groups	0,0	Year 0
	— Other		
3905 91 00	— — Copolymers	0,0	Year 0
3905 99	— — Other		
3905 99 10	— — — Poly(vinyl formal), in one of the forms mentioned in note 6 (b) to this chapter, of a molecular weight of 10 000 or more but not exceeding 40 000 and containing by weight: 9,5 % or more but not more than 13 % of acetyl groups evaluated as vinyl acetate and 5 % or more but not more than 6,5 % of hydroxy groups evaluated as vinyl alcohol	0,0	Year 0
3905 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
3906	Acrylic polymers in primary forms		
3906 10 00	— Poly(methyl methacrylate)	2,9	Year 3
3906 90	— Other		
3906 90 10	— — Poly[N-(3-hydroxyimino-1,1-dimethylbutyl)acrylamide]	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3906 90 20	— — Copolymer of 2-diisopropylaminoethyl methacrylate with decyl methacrylate, in the form of a solution in N,N-dimethylacetamide, containing by weight 55 % or more of copolymer	0,0	Year 0
3906 90 30	— — Copolymer of acrylic acid with 2-ethylhexyl acrylate, containing by weight 10 % or more but not more than 11 % of 2-ethylhexyl acrylate	0,0	Year 0
3906 90 40	— — Copolymer of acrylonitrile with methyl acrylate, modified with polybutadiene-acrylonitrile (NBR)	0,0	Year 0
3906 90 50	— — Polymerisation product of acrylic acid with alkyl methacrylate and small quantities of other monomers, for use as a thickener in the manufacture of textile printing pastes	0,0	Year 0
3906 90 60	— — Copolymer of methyl acrylate with ethylene and a monomer containing a non-terminal carboxy group as a substituent, containing by weight 50 % or more of methyl acrylate, whether or not compounded with silica	0,0	Year 0
3906 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3907	Polyacetals, other polyethers and epoxide resins, in primary forms; polycarbonates, alkyd resins, polyallyl esters and other polyesters, in primary forms		
3907 10 00	— Polyacetals	2,2	Year 3
3907 20	— Other polyethers		
	— — Polyether alcohols		
3907 20 11	— — — Polyethylene glycols	0,0	Year 0
	— — — Other		
3907 20 21	— — — — With a hydroxyl number not exceeding 100	0,0	Year 0
3907 20 29	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
3907 20 91	— — — Copolymer of 1-chloro-2,3-epoxypropane with ethylene oxide	0,0	Year 0
3907 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
3907 30 00	— Epoxide resins	0,0	Year 0
3907 40 00	— Polycarbonates	0,0	Year 0
3907 50 00	— Alkyd resins	0,0	Year 0
3907 60	— Poly(ethylene terephthalate):		
3907 60 20	— — Having a viscosity number of 183 ml/g or higher	3,0	Year 3
3907 60 80	— — Other	3,0	Year 3
	— Other polyesters		
3907 91	— — Unsaturated		
3907 91 10	— — — Liquid	0,0	Year 0
3907 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
3907 99	— — Other		
	— — — With a hydroxyl number not exceeding 100		
3907 99 11	— — — — Poly(ethylene naphthalene-2,6-dicarboxylate)	0,0	Year 0
3907 99 19	— — — — Other	3,0	Year 3
	— — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3907 99 91	— — — — Poly(ethylene naphthalene-2,6-dicarboxylate)	0,0	Year 0
3907 99 99	— — — — Other	3,0	Year 3
3908	Polyamides in primary forms		
3908 10 00	— Polyamide -6, -11, -12, -6,6, -6,9, -6,10 or -6,12	2,2	Year 3
3908 90 00	— Other	2,2	Year 3
3909	Amino-resins, phenolic resins and polyurethanes, in primary forms		
3909 10 00	— Urea resins; thiourea resins	0,0	Year 0
3909 20 00	— Melamine resins	0,0	Year 0
3909 30 00	— Other amino-resins	0,0	Year 0
3909 40 00	— Phenolic resins	0,0	Year 0
3909 50	— Polyurethanes		
3909 50 10	— — Polyurethane of 2,2′-(tert-butylimino)diethanol and 4,4′-methylenedicyclohexyl diisocyanate, in the form of a solution in N,N-dimethylacetamide, containing by weight 50 % or more of polymer	0,0	Year 0
3909 50 90	— — Other	0,0	Year 0
3910 00 00	Silicones in primary forms	0,0	Year 0
3911	Petroleum resins, coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones and other products specified in note 3 to this chapter, not elsewhere specified or included, in primary forms		
3911 10 00	— Petroleum resins, coumarone, indene or coumarone-indene resins and polyterpenes	0,0	Year 0
3911 90	— Other		
	— — Condensation or rearrangement polymerisation products whether or not chemically modified		
3911 90 11	— — — Poly(oxy-1,4-phenylenesulphonyl-1,4-phenyleneoxy-1,4 -phenyleneisopropylidene-1,4-phenylene), in one of the forms mentioned in note 6 (b) to this chapter	0,0	Year 0
3911 90 13	— — — Poly(thio-1,4-phenylene)	0,0	Year 0
3911 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
3911 90 91	— — — Copolymer of p-cresol and divinylbenzene, in the form of a solution in N,N-dimethylacetamide, containing by weight 50 % or more of polymer	0,0	Year 0
3911 90 93	— — — Hydrogenated copolymers of vinyltoluene and a-methylstyrene	0,0	Year 0
3911 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
3912	Cellulose and its chemical derivatives, not elsewhere specified or included, in primary forms		
	— Cellulose acetates		
3912 11 00	— — Non-plasticised	0,0	Year 0
3912 12 00	— — Plasticised	0,0	Year 0
3912 20	— Cellulose nitrates (including collodions)		
	— — Non-plasticised		
3912 20 11	— — — Collodions and celloidin	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3912 20 19	— — — Other	0,0	Year 0
3912 20 90	— — Plasticised	0,0	Year 0
	— Cellulose ethers		
3912 31 00	— — Carboxymethylcellulose and its salts	0,0	Year 0
3912 39	— — Other		
3912 39 10	— — — Ethylcellulose	0,0	Year 0
3912 39 20	— — — Hydroxypropylcellulose	0,0	Year 0
3912 39 80	— — — Other	0,0	Year 0
3912 90	— Other		
3912 90 10	— — Cellulose esters	0,0	Year 0
3912 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3913	Natural polymers (for example, alginic acid) and modified natural polymers (for example, hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms		
3913 10 00	— Alginic acid, its salts and esters	0,0	Year 0
3913 90	— Other		
3913 90 10	— — Chemical derivatives of natural rubber	0,0	Year 0
3913 90 20	— — Amylopectin	0,0	Year 0
3913 90 30	— — Amylose	0,0	Year 0
3913 90 80	— — Other	0,0	Year 0
3914 00 00	Ion-exchangers based on polymers of headings Nos 3901 to 3913, in primary forms	0,0	Year 0
	II. WASTE, PARINGS AND SCRAP; SEMI-MANUFACTURES; ARTICLES		
3915	Waste, parings and scrap, of plastics		
3915 10 00	— Of polymers of ethylene	0,0	Year 0
3915 20 00	— Of polymers of styrene	0,0	Year 0
3915 30 00	— Of polymers of vinyl chloride	0,0	Year 0
3915 90	— Of other plastics		
	— — Of addition polymerisation products		
3915 90 11	— — — Of polymers of propylene	0,0	Year 0
3915 90 13	— — — Of acrylic polymers	0,0	Year 0
3915 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
3915 90 91	— — — Of epoxide resins	0,0	Year 0
3915 90 93	— — — Of cellulose and its chemical derivatives	0,0	Year 0
3915 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
3916	Monofilament of which any cross-sectional dimension exceeds 1 mm, rods, sticks and profile shapes, whether or not surface-worked but not otherwise worked, of plastics		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3916 10 00	— Of polymers of ethylene	0,0	Year 0
3916 20	— Of polymers of vinyl chloride		
3916 20 10	— — Of poly(vinyl chloride)	0,0	Year 0
3916 20 90	— — Other	0,0	Year 0
3916 90	— Of other plastics		
	— — Of condensation or rearrangement polymerisation products, whether or not chemically modified		
3916 90 11	— — — Of polyesters	0,0	Year 0
3916 90 13	— — — Of polyamides	0,0	Year 0
3916 90 15	— — — Of epoxide resins	0,0	Year 0
3916 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Of addition polymerisation products		
3916 90 51	— — — Of polymers of propylene	0,0	Year 0
3916 90 59	— — — Other	0,0	Year 0
3916 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3917	Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example, joints, elbows, flanges), of plastics		
3917 10	— Artificial guts (sausage casings) of hardened protein or of cellulosic materials		
3917 10 10	— — Of hardened protein	0,0	Year 0
3917 10 90	— — Of cellulosic materials	0,0	Year 0
	— Tubes, pipes and hoses, rigid		
3917 21	— — Of polymers of ethylene		
3917 21 10	— — — Seamless and of a length exceeding the maximum cross-sectional dimension, whether or not surface-worked, but not otherwise worked	0,0	Year 0
	— — — Other		
3917 21 91	— — — — With fittings attached, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
3917 21 99	— — — — Other	0,0	Year 0
3917 22	— — Of polymers of propylene		
3917 22 10	— — — Seamless and of a length exceeding the maximum cross-sectional dimension, whether or not surface-worked, but not otherwise worked	0,0	Year 0
	— — — Other		
3917 22 91	— — — — With fittings attached, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
3917 22 99	— — — — Other	0,0	Year 0
3917 23	— — Of polymers of vinyl chloride		
3917 23 10	— — — Seamless and of a length exceeding the maximum cross-sectional dimension, whether or not surface-worked, but not otherwise worked	0,0	Year 0
	— — — Other		
3917 23 91	— — — — With fittings attached, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
3917 23 99	— — — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3917 29	— — Of other plastics		
	— — — Seamless and of a length exceeding the maximum cross-sectional dimension, whether or not surface-worked, but not otherwise worked		
3917 29 12	— — — — Of condensation or rearrangement polymerization products, whether or not chemically modified	0,0	Year 0
3917 29 15	— — — — Of addition polymerization products	0,0	Year 0
3917 29 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
3917 29 91	— — — — With fittings attached, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
3917 29 99	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Other tubes, pipes and hoses		
3917 31	— — Flexible tubes, pipes and hoses, having a minimum burst pressure of 27,6 MPa		
3917 31 10	— — — With fittings attached, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
3917 31 90	— — — Other	0,0	Year 0
3917 32	— — Other, not reinforced or otherwise combined with other materials, without fittings		
	— — — Seamless and of a length exceeding the maximum cross-sectional dimension, whether or not surface-worked, but not otherwise worked		
3917 32 10	— — — — Of condensation or rearrangement polymerization products, whether or not chemically modified	0,0	Year 0
	— — — — Of addition polymerisation products		
3917 32 31	— — — — — Of polymers of ethylene	0,0	Year 0
3917 32 35	— — — — — Of polymers of vinyl chloride	0,0	Year 0
3917 32 39	— — — — — Other	0,0	Year 0
3917 32 51	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
3917 32 91	— — — — Artificial sausage casings	0,0	Year 0
3917 32 99	— — — — Other	0,0	Year 0
3917 33	— — Other, not reinforced or otherwise combined with other materials, with fittings		
3917 33 10	— — — With fittings attached, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
3917 33 90	— — — Other	0,0	Year 0
3917 39	— — Other		
	— — — Seamless and of a length exceeding the maximum cross-sectional dimension, whether or not surface-worked, but not otherwise worked		
3917 39 12	— — — — Of condensation or rearrangement polymerization products, whether or not chemically modified	0,0	Year 0
3917 39 15	— — — — Of addition polymerization products	0,0	Year 0
3917 39 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3917 39 91	— — — — With fittings attached, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
3917 39 99	— — — — Other	0,0	Year 0
3917 40	— Fittings		
3917 40 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
3917 40 90	— — Other	0,0	Year 0
3918	Floor coverings of plastics, whether or not self-adhesive, in rolls or in the form of tiles; wall or ceiling coverings of plastics, as defined in note 9 to this chapter		
3918 10	— Of polymers of vinyl chloride		
3918 10 10	— — Consisting of a support impregnated, coated or covered with poly(vinyl chloride)	0,0	Year 0
3918 10 90	— — Other	0,0	Year 0
3918 90 00	— Of other plastics	0,0	Year 0
3919	Self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes, of plastics, whether or not in rolls		
3919 10	— In rolls of a width not exceeding 20 cm		
	— — Strips, the coating of which consists of unvulcanised natural or synthetic rubber		
3919 10 11	— — — Of plasticised poly(vinyl chloride) or of polyethylene	0,0	Year 0
3919 10 13	— — — Of non-plasticised poly(vinyl chloride)	0,0	Year 0
3919 10 15	— — — Of polypropylene	0,0	Year 0
3919 10 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of condensation or rearrangement polymerisation products, whether or not chemically modified		
3919 10 31	— — — — Of polyesters	0,0	Year 0
3919 10 38	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Of addition polymerisation products		
3919 10 61	— — — — Of plasticised poly(vinyl chloride) or of polyethylene	0,0	Year 0
3919 10 69	— — — — Other	0,0	Year 0
3919 10 90	— — — Other	0,0	Year 0
3919 90	— Other		
3919 90 10	— — Further worked than surface-worked, or cut to shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of condensation or rearrangement polymerisation products, whether or not chemically modified		
3919 90 31	— — — — Of polycarbonates, alkyd resins, polyallyl esters or other polyesters	0,0	Year 0
3919 90 38	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Of addition polymerisation products		
3919 90 61	— — — — Of plasticised poly(vinyl chloride) or of polyethylene	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3919 90 69	— — — — Other	0,0	Year 0
3919 90 90	— — — Other	0,0	Year 0
3920	Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials		
3920 10	— Of polymers of ethylene		
	— — Of a thickness not exceeding 0,125 mm		
	— — — Of polyethylene having a specific gravity of		
	— — — — Less than 0,94		
3920 10 23	— — — — — Polyethylene film of a thickness of 20 micrometres or more but not exceeding 40 micrometres, for the production of photo-resist film used in the manufacture of semiconductors or printed circuits	0,0	Year 0
	— — — — — Other		
	— — — — — — Not printed		
3920 10 24	— — — — — — — Stretch film	4,2	Year 3
3920 10 26	— — — — — — — Other	4,2	Year 3
3920 10 27	— — — — — — Printed	4,2	Year 3
3920 10 28	— — — — 0,94 or more	4,2	Year 3
3920 10 40	— — — Other	4,2	Year 3
	— — Of a thickness exceeding 0,125 mm		
3920 10 81	— — — Synthetic paper pulp in the form of moist sheets made from unconnected finely branched polyethylene fibrils, whether or not blended with cellulose fibres in a quantity not exceeding 15 %, containing polyvinyl alcohol dissolved in water as the moistening agent	0,0	Year 0
3920 10 89	— — — Other	4,2	Year 3
3920 20	— Of polymers of propylene		
	— — Of a thickness not exceeding 0,10 mm		
3920 20 21	— — — Biaxially oriented	4,2	Year 3
3920 20 29	— — — Other	4,2	Year 3
	— — Of a thickness exceeding 0,10 mm		
	— — — Strip of a width exceeding 5 mm but not exceeding 20 mm of the kind used for packaging		
3920 20 71	— — — — Decorative strip	4,2	Year 3
3920 20 79	— — — — Other	4,2	Year 3
3920 20 90	— — — Other	4,2	Year 3
3920 30 00	— Of polymers of styrene	4,2	Year 3
	— Of polymers of vinyl chloride:		
3920 43	— — Containing by weight not less than 6 % of plasticisers:		
3920 43 10	— — — Of a thickness not exceeding 1 mm	4,2	Year 3
3920 43 90	— — — Of a thickness exceeding 1 mm	4,2	Year 3
3920 49	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3920 49 10	— — — Of a thickness not exceeding 1 mm	4,2	Year 3
3920 49 90	— — — Of a thickness exceeding 1 mm	4,2	Year 3
	— Of acrylic polymers:		
3920 51 00	— — Of poly(methyl methacrylate)	4,2	Year 3
3920 59	— — Other		
3920 59 10	— — — Copolymer of acrylic and methacrylic esters, in the form of film of a thickness not exceeding 150 micrometres	0,0	Year 0
3920 59 90	— — — Other	4,2	Year 3
	— Of polycarbonates, alkyd resins, polyallyl esters or other polyesters		
3920 61 00	— — Of polycarbonates	4,3	Year 3
3920 62	— — Of poly(ethylene terephthalate):		
	— — — Of a thickness not exceeding 0,35 mm:		
3920 62 11	— — — — Poly(ethylene terephthalate) film, of a thickness of 72 micrometres or more but not exceeding 79 micrometres, for the manufacture of flexible magnetic disks	0,0	Year 0
3920 62 13	— — — — Poly(ethylene terephthalate) film, of a thickness of 100 micrometres or more but not exceeding 150 micrometres, for the manufacture of photopolymer printing plates	0,0	Year 0
3920 62 19	— — — — Other	4,3	Year 3
3920 62 90	— — — Of a thickness exceeding 0,35 mm	4,3	Year 3
3920 63 00	— — Of unsaturated polyesters	4,3	Year 3
3920 69 00	— — Of other polyesters	4,3	Year 3
	— Of cellulose or its chemical derivatives		
3920 71	— — Of regenerated cellulose		
3920 71 10	— — — Sheets, film or strip, coiled or not, of a thickness of less than 0,75 mm	4,3	Year 3
3920 71 90	— — — Other	3,0	Year 3
3920 72 00	— — Of vulcanised fibre	2,2	Year 3
3920 73	— — Of cellulose acetate		
3920 73 10	— — — Film in rolls or in strips, for cinematography or photography	2,8	Year 3
3920 73 50	— — — Sheets, film or strip, coiled or not, of a thickness of less than 0,75 mm	4,3	Year 3
3920 73 90	— — — Other	3,0	Year 3
3920 79 00	— — Of other cellulose derivatives	3,0	Year 3
	— Of other plastics		
3920 91 00	— — Of poly(vinyl butyral)	4,2	Year 3
3920 92 00	— — Of polyamides	3,0	Year 3
3920 93 00	— — Of amino-resins	3,0	Year 3
3920 94 00	— — Of phenolic resins	3,0	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3920 99	— — Of other plastics		
	— — — Of condensation or rearrangement polymerisation products, whether or not chemically modified		
3920 99 21	— — — — Polyimide sheet and strip, uncoated or coated or covered solely with plastic	0,0	Year 0
3920 99 28	— — — — Other	3,0	Year 3
	— — — Of addition polymerisation products		
3920 99 51	— — — — Polyvinyl fluoride sheet	0,0	Year 0
3920 99 53	— — — — Ion-exchange membranes of fluorinated plastic material, for use in chlor-alkali electrolytic cells	0,0	Year 0
3920 99 55	— — — — Biaxially-orientated poly(vinyl alcohol) film, containing by weight 97 % or more of poly(vinyl alcohol), uncoated, of a thickness not exceeding 1 mm	0,0	Year 0
3920 99 59	— — — — Other	4,2	Year 3
3920 99 90	— — — Other	3,0	Year 3
3921	Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics		
	— Cellular		
3921 11 00	— — Of polymers of styrene	0,0	Year 0
3921 12 00	— — Of polymers of vinyl chloride	0,0	Year 0
3921 13	— — Of polyurethanes		
3921 13 10	— — — Flexible	0,0	Year 0
3921 13 90	— — — Other	0,0	Year 0
3921 14 00	— — Of regenerated cellulose	0,0	Year 0
3921 19 00	— — Of other plastics	0,0	Year 0
3921 90	— Other		
	— — Of condensation or rearrangement polymerisation products, whether or not chemically modified		
	— — — Of polyesters		
3921 90 11	— — — — Corrugated sheet and plates	0,0	Year 0
3921 90 19	— — — — Other	4,3	Year 3
3921 90 30	— — — Of phenolic resins	0,0	Year 0
	— — — Of amino-resins		
	— — — — Laminated		
3921 90 41	— — — — — High pressure laminates with a decorative surface on one or both sides	0,0	Year 0
3921 90 43	— — — — — Other	0,0	Year 0
3921 90 49	— — — — Other	0,0	Year 0
3921 90 55	— — — Other	0,0	Year 0
3921 90 60	— — Of addition polymerisation products	0,0	Year 0
3921 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3922	Baths, shower-baths, sinks, wash-basins, bidets, lavatory pans, seats and covers, flushing cisterns and similar sanitary ware, of plastics		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3922 10 00	— Baths, shower-baths, sinks and wash-basins	0,0	Year 0
3922 20 00	— Lavatory seats and covers	0,0	Year 0
3922 90 00	— Other	0,0	Year 0
3923	Articles for the conveyance or packing of goods, of plastics; stoppers, lids, caps and other closures, of plastics		
3923 10 00	— Boxes, cases, crates and similar articles	0,0	Year 0
	— Sacks and bags (including cones)		
3923 21 00	— — Of polymers of ethylene	3,0	Year 3
3923 29	— — Of other plastics		
3923 29 10	— — — Of poly(vinyl chloride)	0,0	Year 0
3923 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
3923 30	— Carboys, bottles, flasks and similar articles		
3923 30 10	— — Of a capacity not exceeding two litres	0,0	Year 0
3923 30 90	— — Of a capacity exceeding two litres	0,0	Year 0
3923 40	— Spools, cops, bobbins and similar supports		
3923 40 10	— — Spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within headings 8523 and 8524	0,0	Year 0
3923 40 90	— — Other	0,0	Year 0
3923 50	— Stoppers, lids, caps and other closures		
3923 50 10	— — Caps and capsules for bottles	0,0	Year 0
3923 50 90	— — Other	0,0	Year 0
3923 90	— Other		
3923 90 10	— — Netting extruded in tubular form	0,0	Year 0
3923 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3924	Tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles, of plastics		
3924 10 00	— Tableware and kitchenware	0,0	Year 0
3924 90	— Other		
	— — Of regenerated cellulose		
3924 90 11	— — — Sponges	0,0	Year 0
3924 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
3924 90 90	— — Other	0,0	Year 0
3925	Builders' ware of plastics, not elsewhere specified or included		
3925 10 00	— Reservoirs, tanks, vats and similar containers, of a capacity exceeding 300 litres	0,0	Year 0
3925 20 00	— Doors, windows and their frames and thresholds for doors	0,0	Year 0
3925 30 00	— Shutters, blinds (including venetian blinds) and similar articles and parts thereof	0,0	Year 0
3925 90	— Other		
3925 90 10	— — Fittings and mountings intended for permanent installation in or on doors, windows, staircases, walls or other parts of buildings	0,0	Year 0
3925 90 20	— — Trunking, ducting and cable trays for electrical circuits	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
3925 90 80	— — Other	0,0	Year 0
3926	Other articles of plastics and articles of other materials of headings 3901 to 3914		
3926 10 00	— Office or school supplies	0,0	Year 0
3926 20 00	— Articles of apparel and clothing accessories (including gloves, mittens and mitts)	0,0	Year 0
3926 30 00	— Fittings for furniture, coachwork or the like	0,0	Year 0
3926 40 00	— Statuettes and other ornamental articles	0,0	Year 0
3926 90	— Other		
3926 90 10	— — For technical uses, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
3926 90 50	— — — Perforated buckets and similar articles used to filter water at the entrance to drains	0,0	Year 0
	— — — Other		
3926 90 91	— — — — Made from sheet	0,0	Year 0
3926 90 99	— — — — Other	0,0	Year 0
40	RUBBER AND ARTICLES THEREOF		
4001	Natural rubber, balata, gutta-percha, guayule, chicle and similar natural gums, in primary forms or in plates, sheets or strip		
4001 10 00	— Natural rubber latex, whether or not prevulcanised	0,0	Year 0
	— Natural rubber in other forms		
4001 21 00	— — Smoked sheets	0,0	Year 0
4001 22 00	— — Technically specified natural rubber (TSNR)	0,0	Year 0
4001 29 00	— — Other	0,0	Year 0
4001 30 00	— Balata, gutta-percha, guayule, chicle and similar natural gums	0,0	Year 0
4002	Synthetic rubber and factice derived from oils, in primary forms or in plates, sheets or strip; mixtures of any product of heading 4001 with any product of this heading, in primary forms or in plates, sheets or strip		
	— Styrene-butadiene rubber (SBR); carboxylated styrene-butadiene rubber (XSBR)		
4002 11 00	— — Latex	0,0	Year 0
4002 19 00	— — Other	0,0	Year 0
4002 20 00	— Butadiene rubber (BR)	0,0	Year 0
	— Isobutene-isoprene (butyl) rubber (IIR); halo-isobutene-isoprene rubber (CIIR or BIIR)		
4002 31 00	— — Isobutene-isoprene (butyl) rubber (IIR)	0,0	Year 0
4002 39 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Chloroprene (chlorobutadiene) rubber (CR)		
4002 41 00	— — Latex	0,0	Year 0
4002 49 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Acrylonitrile-butadiene rubber (NBR)		
4002 51 00	— — Latex	0,0	Year 0
4002 59 00	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4002 60 00	— Isoprene rubber (IR)	0,0	Year 0
4002 70 00	— Ethylene-propylene-non-conjugated diene rubber (EPDM)	0,0	Year 0
4002 80 00	— Mixtures of any product of heading 4001 with any product of this heading	0,0	Year 0
	— Other		
4002 91 00	— — Latex	0,0	Year 0
4002 99	— — Other		
4002 99 10	— — — Products modified by the incorporation of plastics	0,0	Year 0
4002 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
4003 00 00	Reclaimed rubber in primary forms or in plates, sheets or strip	0,0	Year 0
4004 00 00	Waste, parings and scrap of rubber (other than hard rubber) and powders and granules obtained therefrom	0,0	Year 0
4005	Compounded rubber, unvulcanised, in primary forms or in plates, sheets or strip		
4005 10 00	— Compounded with carbon black or silica	0,0	Year 0
4005 20 00	— Solutions; dispersions other than those of subheading 4005 10	0,0	Year 0
	— Other		
4005 91 00	— — Plates, sheets and strip	0,0	Year 0
4005 99 00	— — Other	0,0	Year 0
4006	Other forms (for example, rods, tubes and profile shapes) and articles (for example, discs and rings), of unvulcanised rubber		
4006 10 00	— 'Camel-back' strips for retreading rubber tyres	0,0	Year 0
4006 90 00	— Other	0,0	Year 0
4007 00 00	Vulcanized rubber thread and cord	0,0	Year 0
4008	Plates, sheets, strip, rods and profile shapes, of vulcanised rubber other than hard rubber		
	— Of cellular rubber		
4008 11 00	— — Plates, sheets and strip	0,0	Year 0
4008 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Of non-cellular rubber		
4008 21	— — Plates, sheets and strip		
4008 21 10	— — — Floor coverings and mats	0,0	Year 0
4008 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
4008 29	— — Other		
4008 29 10	— — — Profile shapes, cut to size, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
4008 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
4009	Tubes, pipes and hoses, of vulcanised rubber other than hard rubber, with or without their fittings (for example, joints, elbows, flanges)		
	— Not reinforced or otherwise combined with other materials		
4009 11 00	— — Without fittings	0,0	Year 0
4009 12	— — With fittings		
4009 12 10	— — — Suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
4009 12 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Reinforced or otherwise combined only with metal:		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4009 21 00	— — Without fittings	0,0	Year 0
4009 22	— — With fittings		
4009 22 10	— — — Suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
4009 22 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Reinforced or otherwise combined only with textile materials		
4009 31 00	— — Without fittings	0,0	Year 0
4009 32	— — With fittings		
4009 32 10	— — — Suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
4009 32 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Reinforced or otherwise combined with other materials:		
4009 41 00	— — Without fittings	0,0	Year 0
4009 42	— — With fittings:		
4009 42 10	— — — Suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
4009 42 90	— — — Other	0,0	Year 0
4010	Conveyor or transmission belts or belting, of vulcanised rubber		
	— Conveyor belts or belting		
4010 11 00	— — Reinforced only with metal	2,2	Year 3
4010 12 00	— — Reinforced only with textile materials	2,2	Year 3
4010 13 00	— — Reinforced only with plastics	2,2	Year 3
4010 19 00	— — Other	2,2	Year 3
	— Transmission belts or belting:		
4010 31 00	— — Endless transmission belts of trapezoidal cross-section (V-belts), V-ribbed, of an outside circumference exceeding 60 cm but not exceeding 180 cm	2,2	Year 3
4010 32 00	— — Endless transmission belts of trapezoidal cross-section (V-belts), other than V-ribbed, of an outside circumference exceeding 60 cm but not exceeding 180 cm	2,2	Year 3
4010 33 00	— — Endless transmission belts of trapezoidal cross-section (V-belts), V-ribbed, of an outside circumference exceeding 180 cm but not exceeding 240 cm	2,2	Year 3
4010 34 00	— — Endless transmission belts of trapezoidal cross-section (V-belts), other than V-ribbed, of an outside circumference exceeding 180 cm but not exceeding 240 cm	2,2	Year 3
4010 35 00	— — Endless synchronous belts, of an outside circumference exceeding 60 cm but not exceeding 150 cm	2,2	Year 3
4010 36 00	— — Endless synchronous belts, of an outside circumference exceeding 150 cm but not exceeding 198 cm	2,2	Year 3
4010 39 00	— — Other	2,2	Year 3
4011	New pneumatic tyres, of rubber		
4011 10 00	— Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars)	0,0	Year 0
4011 20	— Of a kind used on buses or lorries		
4011 20 10	— — — With a load index not exceeding 121	0,0	Year 0
4011 20 90	— — — With a load index exceeding 121	0,0	Year 0
4011 30	— Of a kind used on aircraft		
4011 30 10	— — — For use on civil aircraft	0,0	Year 0
4011 30 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4011 40	— Of a kind used on motorcycles		
4011 40 20	— — For rims with a diameter not exceeding 33 cm	0,0	Year 0
4011 40 80	— — Other	0,0	Year 0
4011 50 00	— Of a kind used on bicycles	0,0	Year 0
	— Other, having a 'herring-bone' or similar tread:		
4011 61 00	— — Of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines	0,0	Year 0
4011 62 00	— — Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size not exceeding 61 cm	0,0	Year 0
4011 63 00	— — Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size exceeding 61 cm	0,0	Year 0
4011 69 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
4011 92 00	— — Of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines	0,0	Year 0
4011 93 00	— — Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size not exceeding 61 cm	0,0	Year 0
4011 94 00	— — Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size exceeding 61 cm	0,0	Year 0
4011 99 00	— — Other	0,0	Year 0
4012	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid orcushion tyres, tyre treads and tyre flaps, of rubber		
	— Retreaded tyres		
4012 11 00	— — Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars)	0,0	Year 0
4012 12 00	— — Of a kind used on buses or lorries	0,0	Year 0
4012 13	— — Of a kind used on aircraft		
4012 13 10	— — — For use on civil aircraft	0,0	Year 0
4012 13 90	— — — Other	0,0	Year 0
4012 19 00	— — Other	0,0	Year 0
4012 20	— Used pneumatic tyres		
4012 20 10	— — For use on civil aircraft	0,0	Year 0
4012 20 90	— — Other	0,0	Year 0
4012 90	— Other:		
4012 90 20	— — Solid or cushion tyres	0,0	Year 0
4012 90 30	— — Tyre treads	0,0	Year 0
4012 90 90	— — Tyre flaps	0,0	Year 0
4013	Inner tubes, of rubber		
4013 10	— Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars), buses or lorries		
4013 10 10	— — Of the kind used on motor cars (including station wagons and racing cars)	0,0	Year 0
4013 10 90	— — Of the kind used on buses or lorries	0,0	Year 0
4013 20 00	— Of a kind used on bicycles	0,0	Year 0
4013 90	— Other		
4013 90 10	— — Of a kind used on motorcycles	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4013 90 90	— — Other	0,0	Year 0
4014	Hygienic or pharmaceutical articles (including teats), of vulcanised rubber other than hard rubber, with or without fittings of hard rubber		
4014 10 00	— Sheath contraceptives	0,0	Year 0
4014 90	— Other		
4014 90 10	— — Teats, nipple shields, and similar articles for babies	0,0	Year 0
4014 90 90	— — Other	0,0	Year 0
4015	Articles of apparel and clothing accessories (including gloves, mittens and mitts), for all purposes, of vulcanised rubber other than hard rubber		
	— Gloves, mittens and mitts:		
4015 11 00	— — Surgical	0,0	Year 0
4015 19	— — Other		
4015 19 10	— — — Household gloves	0,0	Year 0
4015 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
4015 90 00	— Other	0,0	Year 0
4016	Other articles of vulcanised rubber other than hard rubber		
4016 10	— Of cellular rubber		
4016 10 10	— — For technical uses, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
4016 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other.		
4016 91 00	— — Floor coverings and mats	0,0	Year 0
4016 92 00	— — Erasers	0,0	Year 0
4016 93	— — Gaskets, washers and other seals		
4016 93 10	— — — For technical uses, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
4016 93 90	— — — Other	0,0	Year 0
4016 94 00	— — Boat or dock fenders, whether or not inflatable	0,0	Year 0
4016 95 00	— — Other inflatable articles	0,0	Year 0
4016 99	— — Other		
4016 99 10	— — — For technical uses, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
4016 99 30	— — — — Expander sleeves	0,0	Year 0
	— — — — Other		
	— — — — — For motor vehicles of headings 8701 to 8705		
4016 99 52	— — — — — — Rubber-to-metal bonded parts	0,0	Year 0
4016 99 58	— — — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — — Other		
4016 99 82	— — — — — — Rubber-to-metal bonded parts	0,0	Year 0
4016 99 88	— — — — — — Other	0,0	Year 0
4017 00	Hard rubber (for example, ebonite) in all forms, including waste and scrap; articles of hard rubber		
4017 00 10	— Hard rubber (for example, ebonite) in any form, scrap and waste included	0,0	Year 0
4017 00 90	— Articles of hard rubber	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
41	RAW HIDES AND SKINS (OTHER THAN FURSKINS) AND LEATHER		
4101	Raw hides and skins of bovine (including buffalo) or equine animals (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not dehaired or split:		
4101 20	— Whole hides and skins, of a weight per skin not exceeding 8 kg when simply dried, 10 kg when dry-salted, or 16 kg when fresh, wet-salted or otherwise preserved:		
4101 20 10	— — Fresh	0,0	Year 0
4101 20 30	— — Wet-salted	0,0	Year 0
4101 20 50	— — Dried or dry-salted	0,0	Year 0
4101 20 90	— — Other	0,0	Year 0
4101 50	— Whole hides and skins, of a weight exceeding 16 kg:		
4101 50 10	— — Fresh	0,0	Year 0
4101 50 30	— — Wet-salted	0,0	Year 0
4101 50 50	— — Dried or dry-salted	0,0	Year 0
4101 50 90	— — Other	0,0	Year 0
4101 90 00	— Other, including butts, bends and bellies	0,0	Year 0
4102	Raw skins of sheep or lambs (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not with wool on or split, other than those excluded by note 1 (c) to this chapter:		
4102 10	— With wool on:		
4102 10 10	— — Of lambs	0,0	Year 0
4102 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Without wool on:		
4102 21 00	— — Pickled	0,0	Year 0
4102 29 00	— — Other	0,0	Year 0
4103	Other raw hides and skins (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not dehaired or split, other than those excluded by note 1 (b) or 1 (c) to this chapter:		
4103 10	— Of goats or kids:		
4103 10 20	— — Fresh	0,0	Year 0
4103 10 50	— — Salted or dried	0,0	Year 0
4103 10 90	— — Other	0,0	Year 0
4103 20 00	— Of reptiles	0,0	Year 0
4103 30 00	— Of swine	0,0	Year 0
4103 90 00	— Other	0,0	Year 0
4104	Tanned or crust hides and skins of bovine (including buffalo) or equine animals, without hair on, whether or not split, but not further prepared		
	— In the wet state (including wet-blue):		
4104 11	— — Full grains, unsplit; grain splits:		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4104 11 10	— — — Whole bovine (including buffalo) hides and skins, of a unit surface area not exceeding 28 square feet (2,6 m^2)	0,0	Year 0
	— — — Other:		
	— — — — Of bovine (including buffalo) animals:		
4104 11 51	— — — — — Whole hides and skins, of a unit surface area exceeding 28 square feet (2,6 m^2)	0,0	Year 0
4104 11 59	— — — — — Other	0,0	Year 0
4104 11 90	— — — — Other	2,0	Year 3
4104 19	— — Other:		
4104 19 10	— — — Whole bovine (including buffalo) hides and skins, of a unit surface area not exceeding 28 square feet (2,6 m^2)	0,0	Year 0
	— — — Other:		
	— — — — Of bovine (including buffalo) animals:		
4104 19 51	— — — — — Whole hides and skins, of a unit surface area exceeding 28 square feet (2,6 m^2)	0,0	Year 0
4104 19 59	— — — — — Other	0,0	Year 0
4104 19 90	— — — — Other	2,0	Year 3
	— In the dry state (crust):		
4104 41	— — Full grains, unsplit; grain splits:		
	— — — Whole bovine (including buffalo) hides and skins, of a unit surface area not exceeding 28 square feet (2,6 m^2):		
4104 41 11	— — — — East India kip, whole, whether or not the heads and legs have been removed, each of a net weight of not more than 4,5 kg , not further prepared than vegetable tanned, whether or not having undergone certain treatments, but obviously unsuitable for immediate use for the manufacture of leather articles	0,0	Year 0
4104 41 19	— — — — Other	6,5	Year 3
	— — — Other:		
	— — — — Of bovine (including buffalo) animals:		
4104 41 51	— — — — — Whole hides and skins, of a unit surface area exceeding 28 square feet (2,6 m^2)	3,0	Year 3
4104 41 59	— — — — — Other	3,0	Year 3
4104 41 90	— — — — Other	2,0	Year 3
4104 49	— — Other:		
	— — — Whole bovine (including buffalo) hides and skins, of a unit surface area not exceeding 28 square feet (2,6 m^2):		
4104 49 11	— — — — East India kip, whole, whether or not the heads and legs have been removed, each of a net weight of not more than 4,5 kg , not further prepared than vegetable tanned, whether or not having undergone certain treatments, but obviously unsuitable for immediate use for the manufacture of leather articles	0,0	Year 0
4104 49 19	— — — — Other	6,5	Year 3
	— — — Other:		
	— — — — Of bovine (including buffalo) animals:		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4104 49 51	— — — — — Whole hides and skins, of a unit surface area exceeding 28 square feet (2,6 m^2)	3,0	Year 3
4104 49 59	— — — — — Other	3,0	Year 3
4104 49 90	— — — — Other	2,0	Year 3
4105	Tanned or crust skins of sheep or lambs, without wool on whether or not split, but not further prepared:		
4105 10	— In the wet state (including wet-blue):		
4105 10 10	— — Not split	2,0	Year 0
4105 10 90	— — Split	2,0	Year 0
4105 30	— In the dry state (crust):		
4105 30 10	— — Vegetable pre-tanned Indian hair sheep, whether or not having undergone certain treatments, but obviously unsuitable for immediate use for the manufacture of leather articles	0,0	Year 0
	— — Other:		
4105 30 91	— — — Not split	2,0	Year 0
4105 30 99	— — — Split	2,0	Year 0
4106	Tanned or crust hides and skins of other animals, without wool or hair on, whether or not split, but not further prepared:		
	— Of goats or kids:		
4106 21	— — In the wet state (including wet-blue):		
4106 21 10	— — — Not split	2,0	Year 0
4106 21 90	— — — Split	2,0	Year 0
4106 22	— — In the dry state (crust):		
4106 22 10	— — — Vegetable pre-tanned Indian goat or kid, whether or not having undergone certain treatments, but obviously unsuitable for immediate use for the manufacture of leather articles	0,0	Year 0
4106 22 90	— — — Other	2,0	Year 0
	— Of swine:		
4106 31	— — In the wet state (including wet-blue)		
4106 31 10	— — — Not split	2,0	Year 0
4106 31 90	— — — Split	0,0	Year 0
4106 32	— — In the dry state (crust)		
4106 32 10	— — — Not split	0,0	Year 0
4106 32 90	— — — Split	0,0	Year 0
4106 40	— Of reptiles:		
4106 40 10	— — Vegetable pre-tanned	0,0	Year 0
4106 40 90	— — Other	2,0	Year 0
	— Other:		
4106 91 00	— — In the wet state (including wet-blue)	2,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4106 92 00	— — In the dry state (crust)	2,0	Year 0
4107	Leather further prepared after tanning or crusting, including parchment-dressed leather, of bovine (including buffalo) or equine animals, without hair on, whether or not split, other than leather of heading 4114:		
	— Whole hides and skins:		
4107 11	— — Full grains, unsplit:		
	— — — Bovine (including buffalo) leather, of a unit surface area not exceeding 28 square feet (2,6 m^2):		
4107 11 11	— — — — Box calf	3,0	Year 3
4107 11 19	— — — — Other	3,0	Year 3
4107 11 90	— — — Other	3,0	Year 3
4107 12	— — Grain splits:		
	— — — Bovine (including buffalo) leather, of a unit surface area not exceeding 28 square feet (2,6 m^2):		
4107 12 11	— — — — Box calf	3,0	Year 3
4107 12 19	— — — — Other	3,0	Year 3
	— — — Other:		
4107 12 91	— — — — Bovine (including buffalo) leather	2,0	Year 3
4107 12 99	— — — — Equine leather	3,0	Year 3
4107 19	— — Other:		
4107 19 10	— — — Bovine (including buffalo) leather, of a unit surface area not exceeding 28 square feet (2,6 m^2)	3,0	Year 3
4107 19 90	— — — Other	3,0	Year 3
	— Other, including sides:		
4107 91	— — Full grains, unsplit:		
4107 91 10	— — — Sole leather	3,0	Year 3
4107 91 90	— — — Other	3,0	Year 3
4107 92	— — Grain splits:		
4107 92 10	— — — Bovine (including buffalo) leather	2,0	Year 3
4107 92 90	— — — Equine leather	3,0	Year 3
4107 99	— — Other:		
4107 99 10	— — — Bovine (including buffalo) leather	3,0	Year 3
4107 99 90	— — — Equine leather	3,0	Year 3
4112 00 00	Leather further prepared after tanning or crusting, including parchment-dressed leather, of sheep or lamb, without wool on, whether or not split, other than leather of heading 4114	0,0	Year 0
4113	Leather further prepared after tanning or crusting, including parchment-dressed leather, of other animals, without wool or hair on, whether or not split, other than leather of heading 4114:		
4113 10 00	— Of goats or kids	0,0	Year 0
4113 20 00	— Of swine	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4113 30 00	— Of reptiles	0,0	Year 0
4113 90 00	— Other	0,0	Year 0
4114	Chamois (including combination chamois) leather; patent leather and patent laminated leather; metallised leather:		
4114 10	— Chamois (including combination chamois) leather:		
4114 10 10	— — Of sheep and lambs	0,0	Year 0
4114 10 90	— — Of other animals	0,0	Year 0
4114 20 00	— Patent leather and patent laminated leather; metallised leather	0,0	Year 0
4115	Composition leather with a basis of leather or leather fibre, in slabs, sheets or strip, whether or not in rolls; parings and other waste of leather or of composition leather, not suitable for the manufacture of leather articles; leather dust, powder and flour:		
4115 10 00	— Composition leather with a basis of leather or leather fibre, in slabs, sheets or strip, whether or not in rolls	0,0	Year 0
4115 20 00	— Parings and other waste of leather or of composition leather, not suitable for the manufacture of leather articles; leather dust, powder and flour	0,0	Year 0
42	ARTICLES OF LEATHER; SADDLERY AND HARNESS; TRAVEL GOODS, HANDBAGS AND SIMILAR CONTAINERS; ARTICLES OF ANIMAL GUT (OTHER THAN SILKWORM GUT)		
4201 00 00	Saddlery and harness for any animal (including traces, leads, knee pads, muzzles, saddle cloths, saddle bags, dog coats and the like), of any material	0,0	Year 0
4202	Trunks, suit-cases, vanity-cases, executive-cases, brief-cases, school satchels, spectacle cases, binocular cases, camera cases, musical instrument cases, gun cases, holsters and similar containers; travelling-bags, insulated food or beverages bags, toilet bags, rucksacks, handbags, shopping bags, wallets, purses, map-cases, cigarette-cases, tobacco-pouches, tool bags, sports bags, bottle-cases, jewellery boxes, powder-boxes, cutlery cases and similar containers, of leather or of composition leather, of sheeting of plastics, of textile materials, of vulcanised fibre or of paperboard, or wholly or mainly covered with such materials or with paper:		
	— Trunks, suit-cases, vanity cases, executive-cases, brief-cases, school satchels and similar containers		
4202 11	— — With outer surface of leather, of composition leather or of patent leather		
4202 11 10	— — — Executive-cases, brief-cases, school satchels and similar containers	0,0	Year 0
4202 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
4202 12	— — With outer surface of plastics or of textile materials		
	— — — In the form of plastic sheeting		
4202 12 11	— — — — Executive-cases, brief-cases, school satchels and similar containers	3,3	Year 3
4202 12 19	— — — — Other	3,3	Year 3
4202 12 50	— — — Of moulded plastic material	1,7	Year 3
	— — — Of other materials, including vulcanised fibre		
4202 12 91	— — — — Executive-cases, brief-cases, school satchels and similar containers	0,0	Year 0
4202 12 99	— — — — Other	0,0	Year 0
4202 19	— — Other		
4202 19 10	— — — Of aluminium	1,9	Year 3
4202 19 90	— — — Of other materials	0,0	Year 0
	— Handbags, whether or not with shoulder strap, including those without handle		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4202 21 00	— — With outer surface of leather, of composition leather or of patent leather	0,0	Year 0
4202 22	— — With outer surface of plastic sheeting or of textile materials		
4202 22 10	— — — Of plastic sheeting	3,3	Year 3
4202 22 90	— — — Of textile materials	0,0	Year 0
4202 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Articles of a kind normally carried in the pocket or in the handbag		
4202 31 00	— — With outer surface of leather, of composition leather or of patent leather	0,0	Year 0
4202 32	— — With outer surface of plastic sheeting or of textile materials		
4202 32 10	— — — Of plastic sheeting	3,3	Year 3
4202 32 90	— — — Of textile materials	0,0	Year 0
4202 39 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
4202 91	— — With outer surface of leather, of composition leather or of patent leather		
4202 91 10	— — — Travelling-bags, toilet bags, rucksacks and sports bags	0,0	Year 0
4202 91 80	— — — Other	0,0	Year 0
4202 92	— — With outer surface of plastic sheeting or of textile materials		
	— — — Of plastic sheeting		
4202 92 11	— — — — Travelling-bags, toilet bags, rucksacks and sports bags	3,3	Year 3
4202 92 15	— — — — Musical instrument cases	2,3	Year 3
4202 92 19	— — — — Other	3,3	Year 3
	— — — Of textile materials		
4202 92 91	— — — — Travelling-bags, toilet bags, rucksacks and sports bags	0,0	Year 0
4202 92 98	— — — — Other	0,0	Year 0
4202 99 00	— — Other	0,0	Year 0
4203	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather		
4203 10 00	— Articles of apparel	0,0	Year 0
	— Gloves, mittens and mitts		
4203 21 00	— — Specially designed for use in sports	5,5	Year 3
4203 29	— — Other		
4203 29 10	— — — Protective for all trades	5,5	Year 3
	— — — Other		
4203 29 91	— — — — Men's and boys'	3,5	Year 3
4203 29 99	— — — — Other	3,5	Year 3
4203 30 00	— Belts and bandoliers	1,5	Year 3
4203 40 00	— Other clothing accessories	1,5	Year 3
4204 00	Articles of leather, or of composition leather, of a kind used in machinery or mechanical appliances or for other technical uses		
4204 00 10	— Conveyor or transmission belts or belting	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4204 00 90	— Other	0,0	Year 0
4205 00 00	Other articles of leather or of composition leather	0,0	Year 0
4206	Articles of gut (other than silkworm gut), of goldbeater's skin, of bladders or of tendons		
4206 10 00	— Catgut	0,0	Year 0
4206 90 00	— Other	0,0	Year 0
43	FURSKINS AND ARTIFICIAL FUR; MANUFACTURES THEREOF		
4301	Raw furskins (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings, suitable for furriers' use), other than raw hides and skins of heading 4101, 4102 or 4103:		
4301 10 00	— Of mink, whole, with or without head, tail or paws	0,0	Year 0
4301 30 00	— Of lamb, the following: Astrakhan, Broadtail, Caracul, Persian and similar lamb, Indian, Chinese, Mongolian or Tibetan lamb, whole, with or without head, tail or paws	0,0	Year 0
4301 60 00	— Of fox, whole, with or without head, tail or paws	0,0	Year 0
4301 70	— Of seal, whole, with or without head, tail or paws:		
4301 70 10	— — Of whitecoat pups of harp seal or of pups of hooded seal (blue-backs)	0,0	Year 0
4301 70 90	— — Other	0,0	Year 0
4301 80	— Other furskins, whole, with or without head, tail or paws		
4301 80 10	— — Of sea-otters or of nutria (coypu)	0,0	Year 0
4301 80 30	— — Of marmots	0,0	Year 0
4301 80 50	— — Of wild felines	0,0	Year 0
4301 80 95	— — Other	0,0	Year 0
4301 90 00	— Heads, tails, paws and other pieces or cuttings, suitable for furriers' use	0,0	Year 0
4302	Tanned or dressed furskins (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings), unassembled, or assembled (without the addition of other materials) other than those of heading 4303		
	— Whole skins, with or without head, tail or paws, not assembled		
4302 11 00	— — Of mink	0,0	Year 0
4302 13 00	— — Of lamb, the following: Astrakhan, Broadtail, Caracul, Persian and similar lamb, Indian, Chinese, Mongolian or Tibetan lamb	0,0	Year 0
4302 19	— — Other		
4302 19 10	— — — Of beaver	0,0	Year 0
4302 19 20	— — — Of musk-rat	0,0	Year 0
4302 19 30	— — — Of fox	0,0	Year 0
4302 19 35	— — — Of rabbit or hare	0,0	Year 0
	— — — Of seal		
4302 19 41	— — — — Of whitecoat pups of harp seal or of pups of hooded seal (blue-backs)	0,0	Year 0
4302 19 49	— — — — Other	0,0	Year 0
4302 19 50	— — — Of sea-otters or of nutria (coypu)	0,0	Year 0
4302 19 60	— — — Of marmots	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4302 19 70	— — — Of wild felines	0,0	Year 0
4302 19 80	— — — Of sheep or lambs	0,0	Year 0
4302 19 95	— — — Other	0,0	Year 0
4302 20 00	— Heads, tails, paws and other pieces or cuttings, not assembled	0,0	Year 0
4302 30	— Whole skins and pieces or cuttings thereof, assembled		
4302 30 10	— — 'Dropped' furskins	0,0	Year 0
	— — Other		
4302 30 21	— — — Of mink	0,0	Year 0
4302 30 25	— — — Of rabbit or hare	0,0	Year 0
4302 30 31	— — — Of lamb, the following: Astrakhan, Broadtail, Caracul, Persian and similar lamb, Indian, Chinese, Mongolian or Tibetan lamb	0,0	Year 0
4302 30 35	— — — Of beaver	0,0	Year 0
4302 30 41	— — — Of musk-rat	0,0	Year 0
4302 30 45	— — — Of fox	0,0	Year 0
	— — — Of seal		
4302 30 51	— — — — Of whitecoat pups of harp seal or of pups of hooded seal (blue-backs)	0,0	Year 0
4302 30 55	— — — — Other	0,0	Year 0
4302 30 61	— — — Of sea-otters or of nutria (coypu)	0,0	Year 0
4302 30 65	— — — Of marmots	0,0	Year 0
4302 30 71	— — — Of wild felines	0,0	Year 0
4302 30 75	— — — Other	0,0	Year 0
4303	Articles of apparel, clothing accessories and other articles of furskin		
4303 10	— Articles of apparel and clothing accessories		
4303 10 10	— — Of furskins of whitecoat pups of harp seal or of pups of hooded seal (blue-backs)	0,0	Year 0
4303 10 90	— — Other	0,0	Year 0
4303 90 00	— Other	0,0	Year 0
4304 00 00	Artificial fur and articles thereof	0,0	Year 0
44	WOOD AND ARTICLES OF WOOD; WOOD CHARCOAL		
4401	Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms; wood in chips or particles; sawdust and wood waste and scrap, whether or not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms		
4401 10 00	— Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms	0,0	Year 0
	— Wood in chips or particles		
4401 21 00	— — Coniferous	0,0	Year 0
4401 22 00	— — Non-coniferous	0,0	Year 0
4401 30	— Sawdust and wood waste and scrap, whether or not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms		
4401 30 10	— — Sawdust	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4401 30 90	— — Other	0,0	Year 0
4402 00 00	Wood charcoal (including shell or nut charcoal), whether or not agglomerated	0,0	Year 0
4403	Wood in the rough, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared		
4403 10 00	— Treated with paint, stains, creosote or other preservatives	0,0	Year 0
4403 20	— Other, coniferous		
	— — Spruce of the kind 'Picea abies Karst.' or silver fir (Abies alba Mill.):		
4403 20 11	— — — Sawlogs	0,0	Year 0
4403 20 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Pine of the kind 'Pinus sylvestris L.':		
4403 20 31	— — — Sawlogs	0,0	Year 0
4403 20 39	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
4403 20 91	— — — Sawlogs	0,0	Year 0
4403 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other, of tropical wood specified in subheadingte 1 to this chapter		
4403 41 00	— — Dark red meranti, light red meranti and meranti bakau	0,0	Year 0
4403 49	— — Other:		
4403 49 10	— — — Sapelli, acajou d'Afrique and iroko	0,0	Year 0
4403 49 20	— — — Okoumé	0,0	Year 0
4403 49 40	— — — Sipo	0,0	Year 0
4403 49 95	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other		
4403 91	— — Of oak (Quercus spp.):		
4403 91 10	— — — Sawlogs	0,0	Year 0
4403 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
4403 92	— — Of beech (Fagus spp.):		
4403 92 10	— — — Sawlogs	0,0	Year 0
4403 92 90	— — — Other	0,0	Year 0
4403 99	— — Other		
4403 99 10	— — — Of poplar	0,0	Year 0
4403 99 30	— — — Of eucalyptus	0,0	Year 0
	— — — Of birch:		
4403 99 51	— — — Sawlogs	0,0	Year 0
4403 99 59	— — — Other	0,0	Year 0
4403 99 95	— — — Other	0,0	Year 0
4404	Hoopwood; split poles; piles, pickets and stakes of wood, pointed but not sawn lengthwise; wooden sticks, roughly trimmed but not turned, bent or otherwise worked, suitable for the manufacture of walking-sticks, umbrellas, tool handles or the like; chipwood and the like		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4404 10 00	— Coniferous	0,0	Year 0
4404 20 00	— Non-coniferous	0,0	Year 0
4405 00 00	Wood wool; wood flour	0,0	Year 0
4406	Railway or tramway sleepers (cross-ties) of wood		
4406 10 00	— Not impregnated	0,0	Year 0
4406 90 00	— Other	0,0	Year 0
4407	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm:		
4407 10	— Coniferous:		
4407 10 15	— — Sanded; end-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Planed		
4407 10 31	— — — — Spruce of the kind 'Picea abies Karst.' or silver fir (Abies alba Mill.)	0,0	Year 0
4407 10 33	— — — — Pine of the kind 'Pinus sylvestris L.'	0,0	Year 0
4407 10 38	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
4407 10 91	— — — — Spruce of the kind 'Picea abies Karst.' or silver fir (Abies alba Mill.)	0,0	Year 0
4407 10 93	— — — — Pine of the kind 'Pinus sylvestris L.'	0,0	Year 0
4407 10 98	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Of tropical wood specified in subheading note 1 to this chapter:		
4407 24	— — Virola, mahogany (Swietenia spp.), imbuia and balsa:		
4407 24 15	— — — Sanded; end-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — — Other		
4407 24 30	— — — — Planed	0,0	Year 0
4407 24 90	— — — — Other	0,0	Year 0
4407 25	— — Dark red meranti, light red meranti and meranti bakau:		
4407 25 10	— — — End-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — — Other		
4407 25 30	— — — — Planed	0,0	Year 0
4407 25 50	— — — — Sanded	0,0	Year 0
	— — — — Other		
4407 25 60	— — — — — Dark red meranti and light red meranti	0,0	Year 0
4407 25 80	— — — — — Meranti bakau	0,0	Year 0
4407 26	— — White lauan, white meranti, white seraya, yellowmeranti and alan:		
4407 26 10	— — — End-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — — Other		
4407 26 30	— — — — Planed	0,0	Year 0
4407 26 50	— — — — Sanded	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4407 26 90	— — — — Other	0,0	Year 0
4407 29	— — Other:		
4407 29 05	— — — End-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Keruing, ramin, kapur, teak, jongkong, merbau, jelutong, kempas, okoumé, obéché, sapelli, sipo, acajou d'Afrique, makoré, iroko, tiama, mansonia, ilomba, dibétou, limba, azobé, palissandre de Rio, palissandre de Para and palissandre de Rose		
	— — — — — Planed		
4407 29 20	— — — — — — Palissandre de Rio, palissandre de Para and palissandre de Rose	0,0	Year 0
4407 29 30	— — — — — — Other	0,0	Year 0
4407 29 50	— — — — — Sanded	0,0	Year 0
	— — — — — Other		
4407 29 61	— — — — — — Azobé	0,0	Year 0
4407 29 69	— — — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — Other:		
4407 29 83	— — — — — Planed	0,0	Year 0
4407 29 85	— — — — — Sanded	0,0	Year 0
4407 29 95	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— Other:		
4407 91	— — Of oak (Quercus spp.):		
4407 91 15	— — — Sanded; end-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Planed		
4407 91 31	— — — — — Blocks, strips and friezes for parquet or wood block flooring, not assembled	0,0	Year 0
4407 91 39	— — — — — Other	0,0	Year 0
4407 91 90	— — — — Other	0,0	Year 0
4407 92 00	— — Of beech (Fagus spp.)	0,0	Year 0
4407 99	— — Other:		
4407 99 10	— — — End-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4407 99 30	— — — — Planed	0,0	Year 0
4407 99 50	— — — — Sanded	0,0	Year 0
	— — — — Other:		
4407 99 91	— — — — — Of poplar	0,0	Year 0
4407 99 96	— — — — — Of tropical wood	0,0	Year 0
4407 99 97	— — — — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4408	Sheets for veneering (including those obtained by slicing laminated wood), for plywood or for other similar laminated wood and other wood, sawn lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded, spliced or end-jointed, of a thickness not exceeding 6 mm:		
4408 10	— Coniferous:		
4408 10 15	— — Planed; sanded; end-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — Other:		
4408 10 91	— — — Small boards for the manufacture of pencils	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4408 10 93	— — — — Of a thickness not exceeding 1 mm	0,0	Year 0
4408 10 99	— — — — Of a thickness exceeding 1 mm	0,0	Year 0
	— Of tropical wood specified in subheading note 1 to this chapter:		
4408 31	— — Dark red meranti, light red meranti and meranti bakau:		
4408 31 11	— — — End-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4408 31 21	— — — — Planed	0,0	Year 0
4408 31 25	— — — — Sanded	0,0	Year 0
4408 31 30	— — — — Other	0,0	Year 0
4408 39	— — Other:		
	— — — White lauan, sipo, limba, okoumé, obeche, acajou d'Afrique, sapelli, virola, mahogany (Swietenia spp.), palissandre de Rio, palissandre de Para and palissandre de Rose:		
4408 39 15	— — — — Sanded; end-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — — — Other:		
4408 39 21	— — — — — Planed	0,0	Year 0
	— — — — — Other:		
4408 39 31	— — — — — — Of a thickness not exceeding 1 mm	0,0	Year 0
4408 39 35	— — — — — — Of a thickness exceeding 1 mm	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4408 39 55	— — — — Planed; sanded; end-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — — — Other:		
4408 39 70	— — — — — Small boards for the manufacture of pencils.	0,0	Year 0
	— — — — — Other:		
4408 39 85	— — — — — — Of a thickness not exceeding 1 mm	0,0	Year 0
4408 39 95	— — — — — — Of a thickness exceeding 1 mm	0,0	Year 0
4408 90	— Other:		
4408 90 15	— — Planed; sanded; end-jointed, whether or not planed or sanded	0,0	Year 0
	— — Other:		
4408 90 35	— — — Small boards for the manufacture of pencils.	0,0	Year 0
	— — — Other:		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4408 90 85	— — — — Of a thickness not exceeding 1 mm	0,0	Year 0
4408 90 95	— — — — Of a thickness exceeding 1 mm	0,0	Year 0
4409	Wood (including strips and friezes for parquet flooring, not assembled) continuously shaped (tongued, grooved, rebated, chamfered, V-jointed, beaded, moulded, rounded or the like) along any of its edges, ends or faces, whether or not planed, sanded or end-jointed:		
4409 10	— Coniferous		
4409 10 11	— — Mouldings for frames for paintings, photographs, mirrors or similar objects	0,0	Year 0
4409 10 18	— — Other	0,0	Year 0
4409 20	— Non-coniferous		
4409 20 11	— — Mouldings for frames for paintings, photographs, mirrors or similar objects	0,0	Year 0
	— — Other		
4409 20 91	— — — Blocks, strips and friezes for parquet or wood block flooring, not assembled	0,0	Year 0
4409 20 98	— — — Other	0,0	Year 0
4410	Particle board and similar board (for example, oriented strand board and waferboard) of wood or other ligneous materials, whether or not agglomerated with resins or other organic binding substances:		
	— Oriented strand board and waferboard, of wood:		
4410 21 00	— — Unworked or not further worked than sanded	3,5	Year 0
4410 29 00	— — Other	3,5	Year 0
	— Other, of wood:		
4410 31 00	— — Unworked or not further worked than sanded	3,5	Year 0
4410 32 00	— — Surface-covered with melamine-impregnated paper	3,5	Year 0
4410 33 00	— — Surface-covered with decorative laminates of plastics	3,5	Year 0
4410 39 00	— — Other	3,5	Year 0
4410 90 00	— Other	3,5	Year 0
4411	Fibreboard of wood or other ligneous materials, whether or not bonded with resins or other organic substances		
	— Fibreboard of a density exceeding 0,8 g/cm^3		
4411 11	— — Not mechanically worked or surface covered		
4411 11 10	— — — Medium density fibreboard (MDF)	3,5	Year 0
4411 11 90	— — — Other	3,5	Year 0
4411 19	— — Other		
4411 19 10	— — — Medium density fibreboard (MDF)	3,5	Year 0
4411 19 90	— — — Other	3,5	Year 0
	— Fibreboard of a density exceeding 0,5 g/cm^3 but not exceeding 0,8 g/cm^3		
4411 21	— — Not mechanically worked or surface covered		
4411 21 10	— — — Medium density fibreboard (MDF)	3,5	Year 0
4411 21 90	— — — Other	3,5	Year 0
4411 29	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4411 29 10	— — — Medium density fibreboard (MDF)	3,5	Year 0
4411 29 90	— — — Other	3,5	Year 0
	— Fibreboard of a density exceeding 0,35 g/cm^3 but not exceeding 0,5 g/cm^3		
4411 31	— — Not mechanically worked or surface covered		
4411 31 10	— — — Medium density fibreboard (MDF)	3,5	Year 0
4411 31 90	— — — Other	3,5	Year 0
4411 39	— — Other		
4411 39 10	— — — Medium density fibreboard (MDF)	3,5	Year 0
4411 39 90	— — — Other	3,5	Year 0
	— Other		
4411 91 00	— — Not mechanically worked or surface covered	3,5	Year 0
4411 99 00	— — Other	3,5	Year 0
4412	Plywood, veneered panels and similar laminated wood:		
	— Plywood consisting solely of sheets of wood, each ply not exceeding 6 mm thickness:		
4412 13	— — With at least one outer ply of tropical wood specified in subheading note 1 to this chapter:		
4412 13 10	— — — Of dark red meranti, light red meranti, white lauan, sipo, limba, obeche, okoumé, acajou d'Afrique, sapelli, virola, mahogany (Swietenia spp.), palissandre de Rio, palissandre de Para and palissandre de Rose	6,5	Year 3
4412 13 90	— — — Other	3,5	Year 3
4412 14 00	— — Other, with at least one outer ply of non-coniferous wood	3,5	Year 3
4412 19 00	— — Other	3,5	Year 0
	— Other, with at least one outer ply of non-coniferous wood:		
4412 22	— — With at least one ply of tropical wood specified in subheading note 1 to this chapter:		
4412 22 10	— — — Containing at least one layer of particle board	2,5	Year 3
	— — — Other:		
4412 22 91	— — — — Blockboard, laminboard and battenboard	6,5	Year 3
4412 22 99	— — — — Other	6,5	Year 3
4412 23 00	— — Other, containing at least one layer of particle board	2,5	Year 3
4412 29	— — Other:		
4412 29 20	— — — Blockboard, laminboard and battenboard	6,5	Year 3
4412 29 80	— — — Other	6,5	Year 3
	— Other:		
4412 92	— — With at least one ply of tropical wood specified in subheading note 1 to this chapter:		
4412 92 10	— — — Containing at least one layer of particle board	2,5	Year 3
	— — — Other:		
4412 92 91	— — — — Blockboard, laminboard and battenboard	2,5	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4412 92 99	— — — — Other	6,5	Year 3
4412 93 00	— — Other, containing at least one layer of particle board	2,5	Year 3
4412 99	— — Other:		
4412 99 20	— — — Blockboard, laminboard and battenboard	2,5	Year 3
4412 99 80	— — — Other	6,5	Year 3
4413 00 00	Densified wood, in blocks, plates, strips or profile shapes	0,0	Year 0
4414 00	Wooden frames for paintings, photographs, mirrors or similar objects		
4414 00 10	— Of tropical wood, as specified in additional note 2 to this chapter	0,0	Year 0
4414 00 90	— Of other wood	0,0	Year 0
4415	Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood; cable-drums of wood; pallets, box pallets and other load boards, of wood; pallet collars of wood		
4415 10	— Cases, boxes, crates, drums and similar packings; cable-drums		
4415 10 10	— — Cases, boxes, crates, drums and similar packings	0,0	Year 0
4415 10 90	— — Cable-drums	0,0	Year 0
4415 20	— Pallets, box pallets and other load boards; pallet collars		
4415 20 20	— — Flat pallets; pallet collars	0,0	Year 0
4415 20 90	— — Other	0,0	Year 0
4416 00 00	Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood, including staves	0,0	Year 0
4417 00 00	Tools, tool bodies, tool handles, broom or brush bodies and handles, of wood; boot or shoe lasts and trees, of wood	0,0	Year 0
4418	Builders' joinery and carpentry of wood, including cellular wood panels, assembled parquet panels, shingles and shakes		
4418 10	— Windows, frenchwindows and their frames		
4418 10 10	— — Of tropical wood, as specified in additional note 2 to this chapter	0,0	Year 0
4418 10 50	— — Coniferous	0,0	Year 0
4418 10 90	— — Other	0,0	Year 0
4418 20	— Doors and their frames and thresholds		
4418 20 10	— — Of tropical wood, as specified in additional note 2 to this chapter	0,0	Year 0
4418 20 50	— — Coniferous	0,0	Year 0
4418 20 80	— — Of other wood	0,0	Year 0
4418 30	— Parquet panels		
4418 30 10	— — For mosaic floors	0,0	Year 0
	— — Other		
4418 30 91	— — — Composed of two or more layers of wood	0,0	Year 0
4418 30 99	— — — Other	0,0	Year 0
4418 40 00	— Shuttering for concrete constructional work	0,0	Year 0
4418 50 00	— Shingles and shakes	0,0	Year 0
4418 90	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4418 90 10	— — Glue-laminated timber	0,0	Year 0
4418 90 90	— — Other	0,0	Year 0
4419 00	Tableware and kitchenware, of wood		
4419 00 10	— Of tropical wood, as specified in additional note 2 to this chapter	0,0	Year 0
4419 00 90	— Of other wood	0,0	Year 0
4420	Wood marquetry and inlaid wood; caskets and cases for jewellery or cutlery, and similar articles, of wood; statuettes and other ornaments, of wood; wooden articles of furniture not falling in Chapter 94		
4420 10	— Statuettes and other ornaments, of wood		
4420 10 11	— — Of tropical wood, as specified in additional note 2 to this chapter	0,0	Year 0
4420 10 19	— — Of other wood	0,0	Year 0
4420 90	— Other		
4420 90 10	— — Wood marquetry and inlaid wood	0,0	Year 0
	— — Other		
4420 90 91	— — — Of tropical wood, as specified in additional note 2 to this chapter	0,0	Year 0
4420 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
4421	Other articles of wood		
4421 10 00	— Clothes hangers	0,0	Year 0
4421 90	— Other		
4421 90 91	— — Of fibreboard	0,0	Year 0
4421 90 98	— — Other	0,0	Year 0
45	CORK AND ARTICLES OF CORK		
4501	Natural cork, raw or simply prepared; waste cork; crushed, granulated or ground cork		
4501 10 00	— Natural cork, raw or simply prepared	0,0	Year 0
4501 90 00	— Other	0,0	Year 0
4502 00 00	Natural cork, debacked or roughly squared, or in rectangular (including square) blocks, plates, sheets or strip (including sharp-edged blanks for corks or stoppers)	0,0	Year 0
4503	Articles of natural cork		
4503 10	— Corks and stoppers		
4503 10 10	— — Cylindrical	1,2	Year 3
4503 10 90	— — Other	1,2	Year 0
4503 90 00	— Other	1,2	Year 3
4504	Agglomerated cork (with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork		
4504 10	— Blocks, plates, sheets and strip; tiles of any shape; solid cylinders, including discs		
	— — Corks and stoppers		
4504 10 11	— — — For sparkling wine, including those with discs of natural cork	0,0	Year 0
4504 10 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4504 10 91	— — — With a binding substance	0,0	Year 0
4504 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
4504 90	— Other		
4504 90 10	— — Gaskets, washers and other seals, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
4504 90 91	— — — Corks and stoppers	0,0	Year 0
4504 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
46	MANUFACTURES OF STRAW, OF ESPARTO OR OF OTHER PLAITING MATERIALS; BASKETWARE AND WICKERWORK		
4601	Plaits and similar products of plaiting materials, whether or not assembled into strips; plaiting materials, plaits and similar products of plaiting materials, bound together in parallel strands or woven, in sheet form, whether or not being finished articles (for example, mats, matting, screens):		
4601 20	— Mats, matting and screens of vegetable materials:		
4601 20 10	— — Of plaits or similar products of plaiting materials	0,0	Year 0
4601 20 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other:		
4601 91	— — Of vegetable materials:		
4601 91 05	— — — Plaits and similar products of plaiting materials, whether or not assembled into strips	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4601 91 10	— — — — Of plaits or similar products of plaiting materials	0,0	Year 0
4601 91 90	— — — — Other	0,0	Year 0
4601 99	— — Other:		
4601 99 05	— — — Plaits and similar products of plaiting materials, whether or not assembled into strips	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4601 99 10	— — — — Of plaits or similar products of plaiting materials	1,2	Year 3
4601 99 90	— — — — Other	0,0	Year 0
4602	Basketwork, wickerwork and other articles, made directly to shape from plaiting materials or made-up from goods of heading 4601; articles of loofah		
4602 10	— Of vegetable materials		
4602 10 10	— — Straw envelopes for bottles	0,0	Year 0
	— — Other		
4602 10 91	— — — Basketwork, wickerwork and other articles, made directly to shape from plaiting materials	0,0	Year 0
4602 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
4602 90 00	— Other	1,2	Year 3
47	PULP OF WOOD OR OF OTHER FIBROUS CELLULOSIC MATERIAL; RECOVERED (WASTE AND SCRAP) PAPER OR PAPERBOARD		
4701 00	Mechanical wood pulp		
4701 00 10	— Thermo-mechanical wood pulp	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4701 00 90	— Other	0,0	Year 0
4702 00 00	Chemical wood pulp, dissolving grades	0,0	Year 0
4703	Chemical wood pulp, soda or sulphate, other than dissolving grades		
	— Unbleached		
4703 11 00	— — Coniferous	0,0	Year 0
4703 19 00	— — Non-coniferous	0,0	Year 0
	— Semi-bleached or bleached		
4703 21 00	— — Coniferous	0,0	Year 0
4703 29 00	— — Non-coniferous	0,0	Year 0
4704	Chemical wood pulp, sulphite, other than dissolving grades		
	— Unbleached		
4704 11 00	— — Coniferous	0,0	Year 0
4704 19 00	— — Non-coniferous	0,0	Year 0
	— Semi-bleached or bleached		
4704 21 00	— — Coniferous	0,0	Year 0
4704 29 00	— — Non-coniferous	0,0	Year 0
4705 00 00	Wood pulp obtained by a combination of mechanical and chemical pulping processes	0,0	Year 0
4706	Pulps of fibres derived from recovered (waste and scrap) paper or paperboard or of other fibrous cellulosic material		
4706 10 00	— Cotton linters pulp	0,0	Year 0
4706 20 00	— Pulps of fibres derived from recovered (waste and scrap) paper or paperboard	0,0	Year 0
	— Other		
4706 91 00	— — Mechanical	0,0	Year 0
4706 92 00	— — Chemical	0,0	Year 0
4706 93 00	— — Semi-chemical	0,0	Year 0
4707	Recovered (waste and scrap) paper or paperboard		
4707 10 00	— Unbleached kraft paper or paperboard or corrugated paper or paperboard	0,0	Year 0
4707 20 00	— Other paper or paperboard made mainly of bleached chemical pulp, not coloured in the mass.	0,0	Year 0
4707 30	— Paper or paperboard made mainly of mechanical pulp (for example, newspapers, journals and similar printed matter)		
4707 30 10	— — Old and unsold newspapers and magazines, telephone directories, brochures and printed advertising material	0,0	Year 0
4707 30 90	— — Other	0,0	Year 0
4707 90	— Other, including unsorted waste and scrap		
4707 90 10	— — Unsorted	0,0	Year 0
4707 90 90	— — Sorted	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
48	PAPER AND PAPERBOARD; ARTICLES OF PAPER PULP, OF PAPER OR OF PAPERBOARD		
4801 00 00	Newsprint, in rolls or sheets	0,0	Year 0
4802	Uncoated paper and paperboard, of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, and non perforated punch-cards and punch tape paper, in rolls or rectangular (including square) sheets, of any size, other than paper of heading 4801 or 4803; hand-made paper and paperboard:		
4802 10 00	— Hand-made paper and paperboard	0,0	Year 0
4802 20 00	— Paper and paperboard of a kind used as a base for photo-sensitive, heat-sensitive or electro-sensitive paper or paperboard	0,0	Year 0
4802 30 00	— Carbonising base paper	0,0	Year 0
4802 40	— Wallpaper base:		
4802 40 10	— — Not containing fibres obtained by a mechanical process or of which not more than 10 % by weight of the total fibre content consists of such fibres	0,0	Year 0
4802 40 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other paper and paperboard, not containing fibres obtained by a mechanical or chemi-mechanical process or of which not more than 10 % by weight of the total fibre content consists of such fibres:		
4802 54	— — Weighing less than 40 g/m^2:		
4802 54 10	— — — Paper weighing not more than 15 g/m^2, for use in stencil making	0,0	Year 0
4802 54 90	— — — Other	0,0	Year 0
4802 55 00	— — Weighing 40 g/m^2 or more but not more than 150 g/m^2, in rolls	0,0	Year 0
4802 56	— — Weighing 40 g/m^2 or more but not more than 150 g/m^2, in sheets with one side not exceeding 435 mm and the other side not exceeding 297 mm in the unfolded state:		
4802 56 10	— — — With one side measuring 297 mm and the other side measuring 210 mm (A 4 format)	0,0	Year 0
4802 56 90	— — — Other	0,0	Year 0
4802 57 00	— — Other, weighing 40 g/m^2 or more but not more than 150 g/m^2	0,0	Year 0
4802 58	— — Weighing more than 150 g/m^2:		
4802 58 10	— — — In rolls	0,0	Year 0
4802 58 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other paper and paperboard, of which more than 10 % by weight of the total fibre content consists of fibres obtained by a mechanical or chemi-mechanical process:		
4802 61	— — In rolls:		
4802 61 10	— — — Newsprint, other than that of heading 4801	0,0	Year 0
4802 61 50	— — — Other, weighing less than 72 g/m^2 and of which more than 50 % by weight of the total fibre content consists of fibres obtained by a mechanical process	0,0	Year 0
4802 61 90	— — — Other	0,0	Year 0
4802 62	— — In sheets with one side not exceeding 435 mm and the other side not exceeding 297 mm in the unfolded state:		
4802 62 10	— — — Newsprint, other than that of heading 4801	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4802 62 50	— — — Other, weighing less than 72 g/m 2 and of which more than 50 % by weight of the total fibre content consists of fibres obtained by a mechanical process	0,0	Year 0
4802 62 90	— — — Other	0,0	Year 0
4802 69	— — Other:		
4802 69 10	— — — Newsprint, other than that of heading 4801	0,0	Year 0
4802 69 50	— — — Weighing less than 72 g/m² and of which more than 50 % by weight of the total fibre content consists of fibres obtained by a mechanical process	0,0	Year 0
4802 69 90	— — — Other	0,0	Year 0
4803 00	Toilet or facial tissue stock, towel or napkin stock and similar paper of a kind used for household or sanitary purposes, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, whether or not creped, crinkled, embossed, perforated, surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or sheets		
4803 00 10	— Cellulose wadding	0,0	Year 0
	— Creped paper and webs of cellulose fibres (tissues), weighing, per ply		
4803 00 31	— — Not more than 25 g/m²	0,0	Year 0
4803 00 39	— — More than 25 g/m²	0,0	Year 0
4803 00 90	— Other	0,0	Year 0
4804	Uncoated kraft paper and paperboard, in rolls or sheets, other than that of heading 4802 or 4803		
	— Kraftliner		
4804 11	— — Unbleached		
	— — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process		
4804 11 11	— — — — Weighing less than 150 g/m²	0,0	Year 0
4804 11 15	— — — — Weighing 150 g/m² or more but less than 175 g/m²	0,0	Year 0
4804 11 19	— — — — Weighing 175 g/m² or more	0,0	Year 0
4804 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
4804 19	— — Other		
	— — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process		
	— — — — Composed of one or more layers unbleached and an outside layer bleached, semi-bleached or coloured, weighing per m²		
4804 19 11	— — — — — Less than 150 g	0,0	Year 0
4804 19 15	— — — — — 150 g or more but less than 175 g	0,0	Year 0
4804 19 19	— — — — — 175 g or more	0,0	Year 0
	— — — — Other, weighing per m²		
4804 19 31	— — — — — Less than 150 g	0,0	Year 0
4804 19 38	— — — — — 150 g or more	0,0	Year 0
4804 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Sack kraft paper		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4804 21	— — Unbleached		
4804 21 10	— — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process	0,0	Year 0
4804 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
4804 29	— — Other		
4804 29 10	— — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process	0,0	Year 0
4804 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other kraft paper and paperboard weighing 150 g/m² or less		
4804 31	— — Unbleached		
4804 31 10	— — — For the manufacture of paper yarn of heading 5308 or of paper yarn reinforced with metal of heading 5607	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process		
4804 31 51	— — — — — Kraft electro-technical insulating paper	0,0	Year 0
4804 31 59	— — — — — Other	0,0	Year 0
4804 31 90	— — — — Other	0,0	Year 0
4804 39	— — Other		
4804 39 10	— — — For the manufacture of paper yarn of heading 5308 or of paper yarn reinforced with metal of heading 5607	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process		
4804 39 51	— — — — — Bleached uniformly throughout the mass	0,0	Year 0
4804 39 59	— — — — — Other	0,0	Year 0
4804 39 90	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Other kraft paper and paperboard weighing more than 150 g/m² but less than 225 g/m²		
4804 41	— — Unbleached		
4804 41 10	— — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process	0,0	Year 0
	— — — Other		
4804 41 91	— — — — Saturating kraft	0,0	Year 0
4804 41 99	— — — — Other	0,0	Year 0
4804 42	— — Bleached uniformly throughout the mass and of which more than 95 % by weight of the total fibre content consists of wood fibres obtained by a chemical process		
4804 42 10	— — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process	0,0	Year 0
4804 42 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4804 49	— — Other		
4804 49 10	— — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process	0,0	Year 0
4804 49 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other kraft paper and paperboard weighing 225 g/m² or more		
4804 51	— — Unbleached		
4804 51 10	— — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process	0,0	Year 0
4804 51 90	— — — Other	0,0	Year 0
4804 52	— — Bleached uniformly throughout the mass and of which more than 95 % by weight of the total fibre content consists of wood fibres obtained by a chemical process		
4804 52 10	— — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process	0,0	Year 0
4804 52 90	— — — Other	0,0	Year 0
4804 59	— — Other		
4804 59 10	— — — Of which not less than 80 % by weight of the total fibre content consists of coniferous fibres obtained by the chemical sulphate or soda process	0,0	Year 0
4804 59 90	— — — Other	0,0	Year 0
4805	Other uncoated paper and paperboard, in rolls or sheets, not further worked or processed than as specified in note 3 to this chapter:		
	— Fluting paper:		
4805 11 00	— — Semi-chemical fluting paper	0,0	Year 0
4805 12 00	— — Straw fluting paper	0,0	Year 0
4805 19	— — Other:		
4805 19 10	— — — Wellenstoff	0,0	Year 0
4805 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Testliner (recycled liner board):		
4805 24 00	— — Weighing 150 g/m² or less	0,0	Year 0
4805 25 00	— — Weighing more than 150 g/m²	0,0	Year 0
4805 30	— Sulphite wrapping paper:		
4805 30 10	— — Weighing less than 30 g/m²	0,0	Year 0
4805 30 90	— — Weighing 30 g/m² or more	0,0	Year 0
4805 40 00	— Filter paper and paperboard	0,0	Year 0
4805 50 00	— Felt paper and paperboard	0,0	Year 0
	— Other:		
4805 91	— — Weighing 150 g/m² or less:		
4805 91 10	— — — Multi-ply paper and paperboard (other than those of subheading 4805 12, 4805 19, 4805 24 or 4805 25)	0,0	Year 0
	— — — other:		
4805 91 91	— — — — Paper and paperboard for corrugated paper and paperboard:	0,0	Year 0
4805 91 99	— — — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4805 92	— — Weighing more than 150 g/m² but less than 225 g/m²:		
4805 92 10	— — — Multi-ply paper and paperboard (other than those of subheading 4805 12, 4805 19, 4805 24 or 4805 25)	0,0	Year 0
	— — — other:		
4805 92 91	— — — — Paper and paperboard for corrugated paper and paperboard	0,0	Year 0
4805 92 99	— — — — Other	0,0	Year 0
4805 93	— — Weighing 225 g/m² or more:		
4805 93 10	— — — Multi-ply paper and paperboard (other than those of subheading 4805 12, 4805 19, 4805 24 or 4805 25)	0,0	Year 0
	— — — other:		
4805 93 91	— — — — Made from wastepaper	0,0	Year 0
4805 93 99	— — — — Other	0,0	Year 0
4806	Vegetable parchment, greaseproof papers, tracing papers and glassine and other glazed transparent or translucent papers, in rolls or sheets		
4806 10 00	— Vegetable parchment	0,0	Year 0
4806 20 00	— Greaseproof papers	0,0	Year 0
4806 30 00	— Tracing papers	0,0	Year 0
4806 40	— Glassine and other glazed transparent or translucent papers		
4806 40 10	— — Glassine papers	0,0	Year 0
4806 40 90	— — Other	0,0	Year 0
4807 00	Composite paper and paperboard (made by sticking flat layers of paper or paperboard together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets:		
4807 00 10	— Paper and paperboard, laminated internally with bitumen, tar or asphalt	0,0	Year 0
	— Other:		
4807 00 20	— — Straw paper and paperboard, whether or not covered with paper other than straw paper	0,0	Year 0
	— — Other:		
4807 00 50	— — — Made from wastepaper, whether or not covered with paper	0,0	Year 0
4807 00 90	— — — Other	0,0	Year 0
4808	Paper and paperboard, corrugated (with or without glued flat surface sheets), creped, crinkled, embossed or perforated, in rolls or sheets, other than paper of the kind described in heading 4803		
4808 10 00	— Corrugated paper and paperboard, whether or not perforated	0,0	Year 0
4808 20 00	— Sack kraft paper, creped or crinkled, whether or not embossed or perforated	0,0	Year 0
4808 30 00	— Other kraft paper, creped or crinkled, whether or not embossed or perforated	0,0	Year 0
4808 90 00	— Other	0,0	Year 0
4809	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (including coated or impregnated paper for duplicator stencils or offset plates), whether or not printed, in rolls or sheets		
4809 10 00	— Carbon or similar copying papers	0,0	Year 0
4809 20	— Self-copy paper		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4809 20 10	— — In rolls	0,0	Year 0
4809 20 90	— — In sheets	0,0	Year 0
4809 90 00	— Other	0,0	Year 0
4810	Paper and paperboard, coated on one or both sides with kaolin (China clay) or other inorganic substances, with or without a binder, and with no other coating, whether or not surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or rectangular (including square) sheets, of any size:		
	— Paper and paperboard of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, not containing fibres obtained by a mechanical or chemi-mechanical process or of which not more than 10 % by weight of the total fibre content consists of such fibres:		
4810 13	— — In rolls:		
	— — — Of a width exceeding 15 cm:		
4810 13 11	— — — — Paper and paperboard of a kind used as a base for photo-sensitive, heat-sensitive or electro-sensitive paper or paperboard, weighing not more than 150 g/m^2	0,0	Year 0
4810 13 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4810 13 91	— — — — Printed, embossed or perforated	0,0	Year 0
4810 13 99	— — — — Other	0,0	Year 0
4810 14	— — In sheets with one side not exceeding 435 mm and the other side not exceeding 297 mm in the unfolded state:		
	— — — With one side exceeding 360 mm and the other side exceeding 150 mm in the unfolded state:		
4810 14 11	— — — — Paper and paperboard of a kind used as a base for photo-sensitive, heat-sensitive or electro-sensitive paper or paperboard, weighing not more than 150 g/m^2	0,0	Year 0
4810 14 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4810 14 91	— — — — Printed, embossed or perforated	0,0	Year 0
4810 14 99	— — — — Other	0,0	Year 0
4810 19	— — Other:		
4810 19 10	— — — Paper and paperboard of a kind used as a base for photo-sensitive, heat-sensitive or electro-sensitive paper or paperboard, weighing not more than 150 g/m^2.	0,0	Year 0
4810 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Paper and paperboard of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, of which more than 10 % by weight of the total fibre content consists of fibres obtained by a mechanical or chemi-mechanical process:		
4810 22	— — Light-weight coated paper:		
4810 22 10	— — — In rolls of a width exceeding 15 cm or in sheets with one side exceeding 36 cm and the other side exceeding 15 cm in the unfolded state	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4810 22 91	— — — — Printed, embossed or perforated	0,0	Year 0
4810 22 99	— — — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4810 29	— — Other:		
	— — — In rolls of a width exceeding 15 cm or in sheets with one side exceeding 36 cm and the other side exceeding 15 cm in the unfolded state:		
	— — — — In rolls:		
4810 29 11	— — — — — Wallpaper base	0,0	Year 0
4810 29 19	— — — — — Other	0,0	Year 0
4810 29 20	— — — — In sheets	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4810 29 91	— — — — Printed, embossed or perforated	0,0	Year 0
4810 29 99	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Kraft paper and paperboard, other than that of a kind used for writing, printing or other graphic purposes:		
4810 31 00	— — Bleached uniformly throughout the mass and of which more than 95 % by weight of the total fibre content consists of wood fibres obtained by a chemical process, and weighing 150 g/m² or less	0,0	Year 0
4810 32	— — Bleached uniformly throughout the mass and of which more than 95 % by weight of the total fibre content consists of wood fibres obtained by a chemical process, and weighing more than 150 g/m²:		
4810 32 10	— — — Coated with kaolin	0,0	Year 0
4810 32 90	— — — Other	0,0	Year 0
4810 39 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other paper and paperboard:		
4810 92	— — Multi-ply:		
4810 92 10	— — — Each layer bleached	0,0	Year 0
4810 92 30	— — — With only one outer layer bleached	0,0	Year 0
4810 92 90	— — — Other	0,0	Year 0
4810 99	— — Other:		
4810 99 10	— — — Bleached paper and paperboard, coated with kaolin	0,0	Year 0
4810 99 30	— — — Coated with mica powder	0,0	Year 0
4810 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
4811	Paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, coated, impregnated, covered, surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or rectangular (including square) sheets, of any size, other than goods of the kind described in heading 4803, 4809 or 4810:		
4811 10 00	— Tarred, bituminised or asphalted paper and paperboard	0,0	Year 0
	— Gummed or adhesive paper and paperboard:		
4811 41	— — Self-adhesive:		
4811 41 10	— — — In rolls of a width exceeding 15 cm or in sheets with one side exceeding 36 cm and the other side exceeding 15 cm in the unfolded state	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4811 41 91	— — — — Of a width not exceeding 10 cm, the coating of which consists of unvulcanised natural or synthetic rubber	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4811 41 99	— — — — Other	0,0	Year 0
4811 49	— — Other:		
4811 49 10	— — — In rolls of a width exceeding 15 cm or in sheets with one side exceeding 36 cm and the other side exceeding 15 cm in the unfolded state	0,0	Year 0
4811 49 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Paper and paperboard, coated, impregnated or covered with plastics (excluding adhesives):		
4811 51 00	— — Bleached, weighing more than 150 g/m^2	0,0	Year 0
4811 59 00	— — Other	0,0	Year 0
4811 60 00	— Paper and paperboard, coated, impregnated or covered with wax, paraffin wax, stearin, oil or glycerol	0,0	Year 0
4811 90	— Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres:		
4811 90 10	— — Continuous forms, in rolls of a width exceeding 15 cm or in sheets with one side exceeding 36 cm and the other side exceeding 15 cm in the unfolded state	0,0	Year 0
4811 90 90	— — Other	0,0	Year 0
4812 00 00	Filter blocks, slabs and plates, of paper pulp	0,0	Year 0
4813	Cigarette paper, whether or not cut to size or in the form of booklets or tubes		
4813 10 00	— In the form of booklets or tubes	0,0	Year 0
4813 20 00	— In rolls of a width not exceeding 5 cm	0,0	Year 0
4813 90 00	— Other	0,0	Year 0
4814	Wallpaper and similar wall coverings; window transparencies of paper		
4814 10 00	— 'Ingrain' paper	0,0	Year 0
4814 20 00	— Wallpaper and similar wall coverings, consisting of paper coated or covered, on the face side, with a grained, embossed, coloured, design-printed or otherwise decorated layer of plastics	0,0	Year 0
4814 30 00	— Wallpaper and similar wall coverings, consisting of paper covered, on the face side, with plaiting material, whether or not bound together in parallel strands or woven	0,0	Year 0
4814 90	— Other		
4814 90 10	— — Wallpaper and similar wall coverings, consisting of grained, embossed, surface-coloured, design-printed or otherwise surface-decorated paper, coated or covered with transparent protective plastics	0,0	Year 0
4814 90 90	— — Other	0,0	Year 0
4815 00 00	Floor coverings on a base of paper or of paperboard, whether or not cut to size	0,0	Year 0
4816	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (other than those of heading 4809), duplicator stencils and offset plates, of paper, whether or not put up in boxes		
4816 10 00	— Carbon or similar copying papers	0,0	Year 0
4816 20 00	— Self-copy paper	0,0	Year 0
4816 30 00	— Duplicator stencils	0,0	Year 0
4816 90 00	— Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4817	Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards, of paper or paperboard; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery		
4817 10 00	— Envelopes	0,0	Year 0
4817 20 00	— Letter cards, plain postcards and correspondence cards	0,0	Year 0
4817 30 00	— Boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery	0,0	Year 0
4818	Toilet paper and similar paper, cellulose wadding or webs of cellulose fibres, of a kind used for household or sanitary purposes, in rolls of a width not exceeding 36 cm, or cut to size or shape; handkerchiefs, cleansing tissues, towels, tablecloths, serviettes, napkins for babies, tampons, bed sheets and similar household, sanitary or hospital articles, articles of apparel and clothing accessories, of paper pulp, paper, cellulose wadding or webs of cellulose fibres		
4818 10	— Toilet paper		
4818 10 10	— — Weighing, per ply, 25 g/m^2 or less	0,0	Year 0
4818 10 90	— — Weighing, per ply, more than 25 g/m^2	0,0	Year 0
4818 20	— Handkerchiefs, cleansing or facial tissues and towels		
4818 20 10	— — Handkerchiefs and cleansing or facial tissues	0,0	Year 0
	— — Hand towels		
4818 20 91	— — — In rolls	0,0	Year 0
4818 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
4818 30 00	— Tablecloths and serviettes	0,0	Year 0
4818 40	— Sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies and similar sanitary articles		
	— — Sanitary towels, tampons and similar articles		
4818 40 11	— — — Sanitary towels	0,0	Year 0
4818 40 13	— — — Tampons	0,0	Year 0
4818 40 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Napkins and napkin liners for babies and similar sanitary articles		
4818 40 91	— — — Not put up for retail sale	0,0	Year 0
4818 40 99	— — — Other	0,0	Year 0
4818 50 00	— Articles of apparel and clothing accessories	0,0	Year 0
4818 90	— Other		
4818 90 10	— — Articles of a kind used for surgical, medical or hygienic purposes, not put up for retail sale	0,0	Year 0
4818 90 90	— — Other	0,0	Year 0
4819	Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres; box files, letter trays, and similar articles, of paper or paperboard of a kind used in offices, shops or the like		
4819 10 00	— Cartons, boxes and cases, of corrugated paper or paperboard	0,0	Year 0
4819 20	— Folding cartons, boxes and cases, of non-corrugated paper or paperboard		
4819 20 10	— — With a weight of the paper or the paperboard of less than 600 g/m^2	0,0	Year 0
4819 20 90	— — With a weight of the paper or the paperboard of 600 g/m^2 or more	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4819 30 00	— Sacks and bags, having a base of a width of 40 cm or more	0,0	Year 0
4819 40 00	— Other sacks and bags, including cones	0,0	Year 0
4819 50 00	— Other packing containers, including record sleeves	0,0	Year 0
4819 60 00	— Box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of a kind used in offices, shops or the like	0,0	Year 0
4820	Registers, account books, note books, order books, receipt books, letter pads, memorandum pads, diaries and similar articles, exercise books, blotting pads, binders (loose-leaf or other), folders, file covers, manifold business forms, interleaved carbon sets and other articles of stationery, of paper or paperboard; albums for samples or for collections and book covers, of paper or paperboard		
4820 10	— Registers, account books, note books, order books, receipt books, letter pads, memorandum pads, diaries and similar articles		
4820 10 10	— — Registers, account books, order books and receipt books	0,0	Year 0
4820 10 30	— — Note books, letter pads and memorandum pads	0,0	Year 0
4820 10 50	— — Diaries	0,0	Year 0
4820 10 90	— — Other	0,0	Year 0
4820 20 00	— Exercise books	0,0	Year 0
4820 30 00	— Binders (other than book covers), folders and file covers	0,0	Year 0
4820 40	— Manifold business forms and interleaved carbon sets		
4820 40 10	— — Continuous forms	0,0	Year 0
4820 40 90	— — Other	0,0	Year 0
4820 50 00	— Albums for samples or for collections	0,0	Year 0
4820 90 00	— Other	0,0	Year 0
4821	Paper or paperboard labels of all kinds, whether or not printed		
4821 10	— Printed		
4821 10 10	— — Self-adhesive	0,0	Year 0
4821 10 90	— — Other	0,0	Year 0
4821 90	— Other		
4821 90 10	— — Self-adhesive	0,0	Year 0
4821 90 90	— — Other	0,0	Year 0
4822	Bobbins, spools, cops and similar supports of paper pulp, paper or paperboard (whether or not perforated or hardened)		
4822 10 00	— Of a kind used for winding textile yarn	0,0	Year 0
4822 90 00	— Other	0,0	Year 0
4823	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape; other articles of paper pulp, paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres:		
	— Gummed or adhesive paper, in strips or rolls:		
4823 12	— — Self-adhesive:		
4823 12 10	— — — Of a width not exceeding 10 cm, the coating of which consists of unvulcanised natural or synthetic rubber:	0,0	Year 0
4823 12 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4823 19 00	— — Other	0,0	Year 0
4823 20 00	— Filter paper and paperboard	0,0	Year 0
4823 40 00	— Rolls, sheets and dials, printed for self-recording apparatus	0,0	Year 0
4823 60	— Trays, dishes, plates, cups and the like, of paper or paperboard		
4823 60 10	— — Trays, dishes and plates	0,0	Year 0
4823 60 90	— — Other	0,0	Year 0
4823 70	— Moulded or pressed articles of paper pulp		
4823 70 10	— — Moulded trays and boxes for packing eggs	0,0	Year 0
4823 70 90	— — Other	0,0	Year 0
4823 90	— Other:		
4823 90 10	— — Gaskets, washers and other seals, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other:		
	— — — — Paper and paperboard, of a kind used for writing, printing or other graphic purposes:		
4823 90 12	— — — — — Printed, embossed or perforated:	0,0	Year 0
4823 90 14	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other:		
4823 90 15	— — — — Cards, not punched, for punch card machines, whether or not in strips	0,0	Year 0
4823 90 20	— — — — Perforated paper and paperboard for Jacquard and similar machines	0,0	Year 0
4823 90 30	— — — — Fans and hand screens; frames therefor and parts of such frames	0,0	Year 0
	— — — — Other:		
4823 90 50	— — — — — Cut to size or shape	0,0	Year 0
4823 90 90	— — — — — Other	0,0	Year 0
49	PRINTED BOOKS, NEWSPAPERS, PICTURES AND OTHER PRODUCTS OF THE PRINTING INDUSTRY; MANUSCRIPTS, TYPESCRIPTS AND PLANS		
4901	Printed books, brochures, leaflets and similar printed matter, whether or not in single sheets		
4901 10 00	— In single sheets, whether or not folded	0,0	Year 0
	— Other		
4901 91 00	— — Dictionaries and encyclopaedias, and serial instalments thereof	0,0	Year 0
4901 99 00	— — Other	0,0	Year 0
4902	Newspapers, journals and periodicals, whether or not illustrated or containing advertising material		
4902 10 00	— Appearing at least four times a week	0,0	Year 0
4902 90	— Other		
4902 90 10	— — Appearing once a week	0,0	Year 0
4902 90 30	— — Appearing once a month	0,0	Year 0
4902 90 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
4903 00 00	Children's picture, drawing or colouring books	0,0	Year 0
4904 00 00	Music, printed or in manuscript, whether or not bound or illustrated	0,0	Year 0
4905	Maps and hydrographic or similar charts of all kinds, including atlases, wall maps, topographical plans and globes, printed		
4905 10 00	— Globes	0,0	Year 0
	— Other		
4905 91 00	— — In book form	0,0	Year 0
4905 99 00	— — Other	0,0	Year 0
4906 00 00	Plans and drawings for architectural, engineering, industrial, commercial, topographical or similar purposes, being originals drawn by hand; hand-written texts; photographic reproductions on sensitised paper and carbon copies of the foregoing	0,0	Year 0
4907 00	Unused postage, revenue or similar stamps of current or new issue in the country in which they have, or will have, a recognised face value; stamp-impressed paper; banknotes; cheque forms; stock, share or bond certificates and similar documents of title:		
4907 00 10	— Postage, revenue and similar stamps	0,0	Year 0
4907 00 30	— Banknotes	0,0	Year 0
4907 00 90	— Other	0,0	Year 0
4908	Transfers (decalcomanias)		
4908 10 00	— Transfers (decalcomanias), vitrifiable	0,0	Year 0
4908 90 00	— Other	0,0	Year 0
4909 00	Printed or illustrated postcards; printed cards bearing personal greetings, messages or announcements, whether or not illustrated, with or without envelopes or trimmings		
4909 00 10	— Printed or illustrated postcards	0,0	Year 0
4909 00 90	— Other	0,0	Year 0
4910 00 00	Calendars of any kind, printed, including calendar blocks	0,0	Year 0
4911	Other printed matter, including printed pictures and photographs		
4911 10	— Trade advertising material, commercial catalogues and the like		
4911 10 10	— — Commercial catalogues	0,0	Year 0
4911 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
4911 91	— — Pictures, designs and photographs		
4911 91 10	— — — Sheets (not being trade advertising material), not folded, merely with illustrations or pictures not bearing a text or caption, for editions of books or periodicals which are published in different countries in one or more languages	0,0	Year 0
4911 91 80	— — — Other	0,0	Year 0
4911 99 00	— — Other	0,0	Year 0
50	SILK		
5001 00 00	Silkworm cocoons suitable for reeling	0,0	Year 0
5002 00 00	Raw silk (not thrown)	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5003	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, yarn waste and garnetted stock)		
5003 10 00	— Not carded or combed	0,0	Year 0
5003 90 00	— Other	0,0	Year 0
5004 00	Silk yarn (other than yarn spun from silk waste) not put up for retail sale		
5004 00 10	— Unbleached, scoured or bleached	3,2	Year 0
5004 00 90	— Other	3,2	Year 0
5005 00	Yarn spun from silk waste, not put up for retail sale		
5005 00 10	— Unbleached, scoured or bleached	2,3	Year 0
5005 00 90	— Other	2,3	Year 0
5006 00	Silk yarn and yarn spun from silk waste, put up for retail sale; silkworm gut		
5006 00 10	— Silk yarn	4,1	Year 0
5006 00 90	— Yarn spun from noil or other silk waste; silkworm gut	2,3	Year 0
5007	Woven fabrics of silk or of silk waste		
5007 10 00	— Fabrics of noil silk	2,4	Year 0
5007 20	— Other fabrics, containing 85 % or more by weight of silk or of silk waste other than noil silk		
	— — Crêpes		
5007 20 11	— — — Unbleached, scoured or bleached	5,5	Year 0
5007 20 19	— — — Other	5,5	Year 0
	— — Pongee, habutai, honan, shantung, corah and similar far eastern fabrics, wholly of silk (not mixed with noil or other silk waste or with other textile materials)		
5007 20 21	— — — Plain-woven, unbleached or not further processed than scoured	4,2	Year 0
	— — — Other		
5007 20 31	— — — — Plain-woven	6,0	Year 0
5007 20 39	— — — — Other	6,0	Year 0
	— — Other		
5007 20 41	— — — Diaphanous fabrics (open weave)	5,7	Year 0
	— — — Other		
5007 20 51	— — — — Unbleached, scoured or bleached	5,7	Year 0
5007 20 59	— — — — Dyed	5,7	Year 0
	— — — — Of yarns of different colours		
5007 20 61	— — — — — Of a width exceeding 57 cm but not exceeding 75 cm	5,7	Year 0
5007 20 69	— — — — — Other	5,7	Year 0
5007 20 71	— — — — Printed	5,7	Year 0
5007 90	— Other fabrics		
5007 90 10	— — Unbleached, scoured or bleached	5,5	Year 0
5007 90 30	— — Dyed	5,5	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5007 90 50	— — Of yarns of different colours	5,5	Year 0
5007 90 90	— — Printed	5,5	Year 0
51	WOOL, FINE OR COARSE ANIMAL HAIR; HORSEHAIR YARN AND WOVEN FABRIC		
5101	Wool, not carded or combed		
	— Greasy, including fleece-washed wool		
5101 11 00	— — Shorn wool	0,0	Year 0
5101 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Degreased, not carbonized		
5101 21 00	— — Shorn wool	0,0	Year 0
5101 29 00	— — Other	0,0	Year 0
5101 30 00	— Carbonized	0,0	Year 0
5102	Fine or coarse animal hair, not carded or combed:		
	— Fine animal hair:		
5102 11 00	— — Of Kashmir (cashmere) goats	0,0	Year 0
5102 19	— — Other:		
5102 19 10	— — — Of Angora rabbit	0,0	Year 0
5102 19 30	— — — Of alpaca, llama or vicuna	0,0	Year 0
5102 19 40	— — — Of camel or yak, or of Angora, Tibetan or similar goats	0,0	Year 0
5102 19 90	— — — Of rabbit (other than Angora rabbit), hare, beaver, nutria or musk-rat	0,0	Year 0
5102 20 00	— Coarse animal hair	0,0	Year 0
5103	Waste of wool or of fine or coarse animal hair, including yarn waste but excluding garnetted stock		
5103 10	— Noils of wool or of fine animal hair		
5103 10 10	— — Not carbonized	0,0	Year 0
5103 10 90	— — Carbonized	0,0	Year 0
5103 20	— Other waste of wool or of fine animal hair		
5103 20 10	— — Yarn waste	0,0	Year 0
	— — Other		
5103 20 91	— — — Not carbonized	0,0	Year 0
5103 20 99	— — — Carbonized	0,0	Year 0
5103 30 00	— Waste of coarse animal hair	0,0	Year 0
5104 00 00	Garnetted stock of wool or of fine or coarse animal hair	0,0	Year 0
5105	Wool and fine or coarse animal hair, carded or combed (including combed wool in fragments):		
5105 10 00	— Carded wool	2,0	Year 0
	— Wool tops and other combed wool		
5105 21 00	— — Combed wool in fragments	2,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5105 29 00	— — Other	2,0	Year 0
	— Fine animal hair, carded or combed:		
5105 31 00	— — Of Kashmir (cashmere) goats	2,0	Year 0
5105 39	— — Other:		
5105 39 10	— — Carded	2,0	Year 0
5105 39 90	— — Combed	2,0	Year 0
5105 40 00	— Coarse animal hair, carded or combed	2,0	Year 0
5106	Yarn of carded wool, not put up for retail sale		
5106 10	— Containing 85 % or more by weight of wool		
5106 10 10	— — Unbleached	3,0	Year 0
5106 10 90	— — Other	3,0	Year 0
5106 20	— Containing less than 85 % by weight of wool		
5106 20 10	— — Containing 85 % or more by weight of wool and fine animal hair	3,0	Year 0
	— — Other		
5106 20 91	— — — Unbleached	3,4	Year 0
5106 20 99	— — — Other	3,4	Year 0
5107	Yarn of combed wool, not put up for retail sale		
5107 10	— Containing 85 % or more by weight of wool		
5107 10 10	— — Unbleached	3,0	Year 0
5107 10 90	— — Other	3,0	Year 0
5107 20	— Containing less than 85 % by weight of wool		
	— — Containing 85 % or more by weight of wool and fine animal hair		
5107 20 10	— — — Unbleached	3,5	Year 0
5107 20 30	— — — Other	3,5	Year 0
	— — Other		
	— — — Mixed solely or mainly with synthetic staple fibres		
5107 20 51	— — — — Unbleached	3,5	Year 0
5107 20 59	— — — — Other	3,5	Year 0
	— — — Otherwise mixed		
5107 20 91	— — — — Unbleached	3,5	Year 0
5107 20 99	— — — — Other	3,5	Year 0
5108	Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale		
5108 10	— Carded		
5108 10 10	— — Unbleached	2,5	Year 0
5108 10 90	— — Other	2,5	Year 0
5108 20	— Combed		
5108 20 10	— — Unbleached	2,5	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5108 20 90	— — Other	2,5	Year 0
5109	Yarn of wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
5109 10	— Containing 85 % or more by weight of wool or of fine animal hair		
5109 10 10	— — In balls, hanks or skeins, of a weight exceeding 125 g but not exceeding 500 g	3,0	Year 0
5109 10 90	— — Other	4,2	Year 0
5109 90	— Other		
5109 90 10	— — In balls, hanks or skeins, of a weight exceeding 125 g but not exceeding 500 g	4,0	Year 0
5109 90 90	— — Other	4,2	Year 0
5110 00 00	Yarn of coarse animal hair or of horsehair (including gimped horsehair yarn), whether or not put up for retail sale	2,8	Year 0
5111	Woven fabrics of carded wool or of carded fine animal hair		
	— Containing 85 % or more by weight of wool or of fine animal hair		
5111 11	— — Of a weight not exceeding 300 g/m²		
	— — — Loden fabrics		
5111 11 11	— — — — Of a value of EUR 2,50 or more per m²	7,2	Year 0
5111 11 19	— — — — Other	7,3	Year 0
	— — — Other fabrics		
5111 11 91	— — — — Of woollen yarn, of a value of EUR 2,50 or more per m²	7,2	Year 0
5111 11 99	— — — — Other	7,6	Year 0
5111 19	— — Other		
	— — — Of a weight exceeding 300 g/m² but not exceeding 450 g/m²		
	— — — — Loden fabrics		
5111 19 11	— — — — — Of a value of EUR 2,50 or more per m²	7,2	Year 0
5111 19 19	— — — — — Other	7,3	Year 0
	— — — — Other fabrics		
5111 19 31	— — — — — Of woollen yarn, of a value of EUR 2,50 or more per m²	7,2	Year 0
5111 19 39	— — — — — Other	7,6	Year 0
	— — — Of a weight exceeding 450 g/m²		
5111 19 91	— — — — Of woollen yarn, of a value of EUR 2,50 or more per m²	7,2	Year 0
5111 19 99	— — — — Other	7,6	Year 0
5111 20 00	— Other, mixed mainly or solely with man-made filaments	7,8	Year 0
5111 30	— Other, mixed mainly or solely with man-made staple fibres		
5111 30 10	— — Of a weight not exceeding 300 g/m²	7,8	Year 0
5111 30 30	— — Of a weight exceeding 300 g/m² but not exceeding 450 g/m²	7,8	Year 0
5111 30 90	— — Of a weight exceeding 450 g/m²	7,8	Year 0
5111 90	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5111 90 10	— — Containing a total of more than 10 % by weight of textile materials of Chapter 50	5,7	Year 0
	— — Other		
5111 90 91	— — — Of a weight not exceeding 300 g/m²	7,8	Year 0
5111 90 93	— — — Of a weight exceeding 300 g/m² but not exceeding 450 g/m²	7,8	Year 0
5111 90 99	— — — Of a weight exceeding 450 g/m²	7,8	Year 0
5112	Woven fabrics of combed wool or of combed fine animal hair		
	— Containing 85 % or more by weight of wool or of fine animal hair		
5112 11	— — Of a weight not exceeding 200 g/m²		
5112 11 10	— — — Of a value of EUR 3 or more per m²	7,2	Year 0
5112 11 90	— — — Other	7,6	Year 0
5112 19	— — Other		
	— — — Of a weight exceeding 200 g/m² but not exceeding 375 g/m²		
5112 19 11	— — — — Of a value of EUR 3 or more per m²	7,2	Year 0
5112 19 19	— — — — Other	7,6	Year 0
	— — — Of a weight exceeding 375 g/m²		
5112 19 91	— — — — Of a value of EUR 3 or more per m²	7,2	Year 0
5112 19 99	— — — — Other	7,6	Year 0
5112 20 00	— Other, mixed mainly or solely with man-made filaments	7,8	Year 0
5112 30	— Other, mixed mainly or solely with man-made staple fibres		
5112 30 10	— — Of a weight not exceeding 200 g/m²	7,8	Year 0
5112 30 30	— — Of a weight exceeding 200 g/m² but not exceeding 375 g/m²	7,8	Year 0
5112 30 90	— — Of a weight exceeding 375 g/m²	7,8	Year 0
5112 90	— Other		
5112 90 10	— — Containing a total of more than 10 % by weight of textile materials of Chapter 50	5,7	Year 0
	— — Other		
5112 90 91	— — — Of a weight not exceeding 200 g/m²	7,8	Year 0
5112 90 93	— — — Of a weight exceeding 200 g/m² but not exceeding 375 g/m²	7,8	Year 0
5112 90 99	— — — Of a weight exceeding 375 g/m²	7,8	Year 0
5113 00 00	Woven fabrics of coarse animal hair or of horsehair	4,2	Year 0
52	COTTON		
5201 00	Cotton, not carded or combed		
5201 00 10	— Rendered absorbent or bleached	0,0	Year 0
5201 00 90	— Other	0,0	Year 0
5202	Cotton waste (including yarn waste and garnetted stock)		
5202 10 00	— Yarn waste (including thread waste)	0,0	Year 0
	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5202 91 00	— — Garnetted stock	0,0	Year 0
5202 99 00	— — Other	0,0	Year 0
5203 00 00	Cotton, carded or combed	0,0	Year 0
5204	Cotton sewing thread, whether or not put up for retail sale		
	— Not put up for retail sale		
5204 11 00	— — Containing 85 % or more by weight of cotton	3,5	Year 0
5204 19 00	— — Other	3,5	Year 0
5204 20 00	— Put up for retail sale	4,6	Year 0
5205	Cotton yarn (other than sewing thread), containing 85 % or more by weight of cotton, not put up for retail sale		
	— Single yarn, of uncombed fibres		
5205 11 00	— — Measuring 714,29 decitex or more (not exceeding 14 metric number)	3,5	Year 0
5205 12 00	— — Measuring less than 714,29 decitex but not less than 232,56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number)	3,5	Year 0
5205 13 00	— — Measuring less than 232,56 decitex but not less than 192,31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number)	3,5	Year 0
5205 14 00	— — Measuring less than 192,31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number)	3,5	Year 0
5205 15	— — Measuring less than 125 decitex (exceeding 80 metric number)		
5205 15 10	— — — Measuring less than 125 decitex but not less than 83,33 decitex (exceeding 80 metric number but not exceeding 120 metric number)	3,7	Year 0
5205 15 90	— — — Measuring less than 83,33 decitex (exceeding 120 metric number)	3,2	Year 0
	— Single yarn, of combed fibres		
5205 21 00	— — Measuring 714,29 decitex or more (not exceeding 14 metric number)	3,5	Year 0
5205 22 00	— — Measuring less than 714,29 decitex but not less than 232,56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number)	3,5	Year 0
5205 23 00	— — Measuring less than 232,56 decitex but not less than 192,31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number)	3,5	Year 0
5205 24 00	— — Measuring less than 192,31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number)	3,5	Year 0
5205 26 00	— — Measuring less than 125 decitex but not less than 106,38 decitex (exceeding 80 metric number but not exceeding 94 metric number)	3,5	Year 0
5205 27 00	— — Measuring less than 106,38 decitex but not less than 83,33 decitex (exceeding 94 metric number but not exceeding 120 metric number)	3,5	Year 0
5205 28 00	— — Measuring less than 83,33 decitex (exceeding 120 metric number)	3,2	Year 0
	— Multiple (folded) or cabled yarn, of uncombed fibres		
5205 31 00	— — Measuring per single yarn 714,29 decitex or more (not exceeding 14 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5205 32 00	— — Measuring per single yarn less than 714,29 decitex but not less than 232,56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number per single yarn)	3,5	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5205 33 00	— — Measuring per single yarn less than 232,56 decitex but not less than 192,31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5205 34 00	— — Measuring per single yarn less than 192,31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5205 35 00	— — Measuring per single yarn less than 125 decitex (exceeding 80 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
	— Multiple (folded) or cabled yarn, of combed fibres		
5205 41 00	— — Measuring per single yarn 714,29 decitex or more (not exceeding 14 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5205 42 00	— — Measuring per single yarn less than 714,29 decitex but not less than 232,56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5205 43 00	— — Measuring per single yarn less than 232,56 decitex but not less than 192,31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5205 44 00	— — Measuring per single yarn less than 192,31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5205 46 00	— — Measuring per single yarn less than 125 decitex but not less than 106,38 decitex (exceeding 80 metric number but not exceeding 94 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5205 47 00	— — Measuring per single yarn less than 106,38 decitex but not less than 83,33 decitex (exceeding 94 metric number but not exceeding 120 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5205 48 00	— — Measuring per single yarn less than 83,33 decitex (exceeding 120 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5206	Cotton yarn (other than sewing thread), containing less than 85 % by weight of cotton, not put up for retail sale		
	— Single yarn, of uncombed fibres		
5206 11 00	— — Measuring 714,29 decitex or more (not exceeding 14 metric number)	3,5	Year 0
5206 12 00	— — Measuring less than 714,29 decitex but not less than 232,56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number)	3,5	Year 0
5206 13 00	— — Measuring less than 232,56 decitex but not less than 192,31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number)	3,5	Year 0
5206 14 00	— — Measuring less than 192,31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number)	3,5	Year 0
5206 15	— — Measuring less than 125 decitex (exceeding 80 metric number)		
5206 15 10	— — — Measuring less than 125 decitex but not less than 83,33 decitex (exceeding 80 metric number but not exceeding 120 metric number)	3,5	Year 0
5206 15 90	— — — Measuring less than 83,33 decitex (exceeding 120 metric number)	3,2	Year 0
	— Single yarn, of combed fibres		
5206 21 00	— — Measuring 714,29 decitex or more (not exceeding 14 metric number)	3,5	Year 0
5206 22 00	— — Measuring less than 714,29 decitex but not less than 232,56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number)	3,5	Year 0
5206 23 00	— — Measuring less than 232,56 decitex but not less than 192,31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number)	3,5	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5206 24 00	— — Measuring less than 192,31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number)	3,5	Year 0
5206 25	— — Measuring less than 125 decitex (exceeding 80 metric number)		
5206 25 10	— — — Measuring less than 125 decitex but not less than 83,33 decitex (exceeding 80 metric number but not exceeding 120 metric number)	3,5	Year 0
5206 25 90	— — — Measuring less than 83,33 decitex (exceeding 120 metric number)	3,2	Year 0
	— Multiple (folded) or cabled yarn, of uncombed fibres		
5206 31 00	— — Measuring per single yarn 714,29 decitex or more (not exceeding 14 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5206 32 00	— — Measuring per single yarn less than 714,29 decitex but not less than 232,56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5206 33 00	— — Measuring per single yarn less than 232,56 decitex but not less than 192,31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5206 34 00	— — Measuring per single yarn less than 192,31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5206 35 00	— — Measuring per single yarn less than 125 decitex (exceeding 80 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
	— Multiple (folded) or cabled yarn, of combed fibres		
5206 41 00	— — Measuring per single yarn 714,29 decitex or more (not exceeding 14 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5206 42 00	— — Measuring per single yarn less than 714,29 decitex but not less than 232,56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5206 43 00	— — Measuring per single yarn less than 232,56 decitex but not less than 192,31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5206 44 00	— — Measuring per single yarn less than 192,31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5206 45 00	— — Measuring per single yarn less than 125 decitex (exceeding 80 metric number per single yarn)	3,5	Year 0
5207	Cotton yarn (other than sewing thread) put up for retail sale		
5207 10 00	— Containing 85 % or more by weight of cotton	4,6	Year 0
5207 90 00	— Other	4,6	Year 0
5208	Woven fabrics of cotton, containing 85 % or more by weight of cotton, weighing not more than 200 g/m²		
	— Unbleached		
5208 11	— — Plain weave, weighing not more than 100 g/m²		
5208 11 10	— — — Fabrics for the manufacture of bandages, dressings and medical gauzes	6,7	Year 0
5208 11 90	— — — Other	6,7	Year 0
5208 12	— — Plain weave, weighing more than 100 g/m²		
	— — — Plain weave, weighing more than 100 g/m² but not more than 130 g/m² and of a width		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5208 12 16	— — — — Not exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5208 12 19	— — — — Exceeding 165 cm	6,7	Year 0
	— — — Plain weave, weighing more than 130 g/m² and of a width		
5208 12 96	— — — — Not exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5208 12 99	— — — — Exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5208 13 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5208 19 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Bleached		
5208 21	— — Plain weave, weighing not more than 100 g/m²		
5208 21 10	— — — Fabrics for the manufacture of bandages, dressings and medical gauzes	6,7	Year 0
5208 21 90	— — — Other	6,7	Year 0
5208 22	— — Plain weave, weighing more than 100 g/m²		
	— — — Plain weave, weighing more than 100 g/m² but not more than 130 g/m² and of a width		
5208 22 16	— — — — Not exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5208 22 19	— — — — Exceeding 165 cm	6,7	Year 0
	— — — Plain weave, weighing more than 130 g/m² and of a width		
5208 22 96	— — — — Not exceeding 165 cm.	6,7	Year 0
5208 22 99	— — — — Exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5208 23 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5208 29 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Dyed		
5208 31 00	— — Plain weave, weighing not more than 100 g/m²	6,7	Year 0
5208 32	— — Plain weave, weighing more than 100 g/m²		
	— — — Plain weave, weighing more than 100 g/m² but not more than 130 g/m² and of a width		
5208 32 16	— — — — Not exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5208 32 19	— — — — Exceeding 165 cm	6,7	Year 0
	— — — Plain weave, weighing more than 130 g/m² and of a width		
5208 32 96	— — — — Not exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5208 32 99	— — — — Exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5208 33 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5208 39 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Of yarns of different colours		
5208 41 00	— — Plain weave, weighing not more than 100 g/m²	6,7	Year 0
5208 42 00	— — Plain weave, weighing more than 100 g/m²	6,7	Year 0
5208 43 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5208 49 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Printed		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5208 51 00	— — Plain weave, weighing not more than 100 g/m²	6,7	Year 0
5208 52	— — Plain weave, weighing more than 100 g/m²		
5208 52 10	— — — Plain weave, weighing more than 100 g/m² but not more than 130 g/m²	6,7	Year 0
5208 52 90	— — — Plain weave, weighing more than 130 g/m²	6,7	Year 0
5208 53 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5208 59 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
5209	Woven fabrics of cotton, containing 85 % or more by weight of cotton, weighing more than 200 g/m²		
	— Unbleached		
5209 11 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5209 12 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5209 19 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Bleached		
5209 21 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5209 22 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5209 29 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Dyed		
5209 31 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5209 32 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5209 39 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Of yarns of different colours		
5209 41 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5209 42 00	— — Denim	6,7	Year 0
5209 43 00	— — Other fabrics of 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5209 49	— — Other fabrics		
5209 49 10	— — — Jacquard fabrics of a width of more than 115 cm but less than 140 cm	6,7	Year 0
5209 49 90	— — — Other	6,7	Year 0
	— Printed		
5209 51 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5209 52 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5209 59 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
5210	Woven fabrics of cotton, containing less than 85 % by weight of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres, weighing not more than 200 g/m²		
	— Unbleached		
5210 11	— — Plain weave		
5210 11 10	— — — Of a width not exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5210 11 90	— — — Of a width exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5210 12 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5210 19 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Bleached		
5210 21	— — Plain weave		
5210 21 10	— — — Of a width not exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5210 21 90	— — — Of a width exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5210 22 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5210 29 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Dyed		
5210 31	— — Plain weave		
5210 31 10	— — — Of a width not exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5210 31 90	— — — Of a width exceeding 165 cm	6,7	Year 0
5210 32 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5210 39 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Of yarns of different colours		
5210 41 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5210 42 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5210 49 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Printed		
5210 51 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5210 52 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5210 59 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
5211	Woven fabrics of cotton, containing less than 85 % by weight of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres, weighing more than 200 g/m²		
	— Unbleached		
5211 11 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5211 12 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5211 19 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Bleached		
5211 21 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5211 22 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5211 29 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Dyed		
5211 31 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5211 32 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5211 39 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
	— Of yarns of different colours		
5211 41 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5211 42 00	— — Denim	6,7	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5211 43 00	— — — Other fabrics of 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5211 49	— — Other fabrics		
5211 49 10	— — — Jacquard fabrics	6,7	Year 0
5211 49 90	— — — Other	6,7	Year 0
	— Printed		
5211 51 00	— — Plain weave	6,7	Year 0
5211 52 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill	6,7	Year 0
5211 59 00	— — Other fabrics	6,7	Year 0
5212	Other woven fabrics of cotton		
	— Weighing not more than 200 g/m^2		
5212 11	— — Unbleached		
5212 11 10	— — — Mixed mainly or solely with flax	6,7	Year 0
5212 11 90	— — — Otherwise mixed	6,7	Year 0
5212 12	— — Bleached		
5212 12 10	— — — Mixed mainly or solely with flax	6,7	Year 0
5212 12 90	— — — Otherwise mixed	6,7	Year 0
5212 13	— — Dyed		
5212 13 10	— — — Mixed mainly or solely with flax	6,7	Year 0
5212 13 90	— — — Otherwise mixed	6,7	Year 0
5212 14	— — Of yarns of different colours		
5212 14 10	— — — Mixed mainly or solely with flax	6,7	Year 0
5212 14 90	— — — Otherwise mixed	6,7	Year 0
5212 15	— — Printed		
5212 15 10	— — — Mixed mainly or solely with flax	6,7	Year 0
5212 15 90	— — — Otherwise mixed	6,7	Year 0
	— Weighing more than 200 g/m^2		
5212 21	— — Unbleached		
5212 21 10	— — — Mixed mainly or solely with flax	6,7	Year 0
5212 21 90	— — — Otherwise mixed	6,7	Year 0
5212 22	— — Bleached		
5212 22 10	— — — Mixed mainly or solely with flax	6,7	Year 0
5212 22 90	— — — Otherwise mixed	6,7	Year 0
5212 23	— — Dyed		
5212 23 10	— — — Mixed mainly or solely with flax	6,7	Year 0
5212 23 90	— — — Otherwise mixed	6,7	Year 0
5212 24	— — Of yarns of different colours		
5212 24 10	— — — Mixed mainly or solely with flax	6,7	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5212 24 90	— — — Otherwise mixed	6,7	Year 0
5212 25	— — Printed		
5212 25 10	— — — Mixed mainly or solely with flax	6,7	Year 0
5212 25 90	— — — Otherwise mixed	6,7	Year 0
53	OTHER VEGETABLE TEXTILE FIBRES; PAPER YARN AND WOVEN FABRICS OF PAPER YARN		
5301	Flax, raw or processed but not spun: flax tow and waste (including yarn waste and garnetted stock)		
5301 10 00	— Flax, raw or retted	0,0	Year 0
	— Flax, broken, scutched, hackled or otherwise processed, but not spun		
5301 21 00	— — Broken or scutched	0,0	Year 0
5301 29 00	— — Other	0,0	Year 0
5301 30	— Flax tow and waste		
5301 30 10	— — Tow	0,0	Year 0
5301 30 90	— — Flax waste	0,0	Year 0
5302	True hemp (Cannabis sativa L.), raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock)		
5302 10 00	— True hemp, raw or retted	0,0	Year 0
5302 90 00	— Other	0,0	Year 0
5303	Jute and other textile bast fibres (excluding flax, true hemp and ramie), raw or processed but not spun; tow and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock)		
5303 10 00	— Jute and other textile bast fibres, raw or retted	0,0	Year 0
5303 90 00	— Other	0,0	Year 0
5304	Sisal and other textile fibres of the genus Agave, raw or processed but not spun; tow and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock)		
5304 10 00	— Sisal and other textile fibres of the genus Agave, raw	0,0	Year 0
5304 90 00	— Other	0,0	Year 0
5305	Coconut, abaca (Manila hemp or Musa textilis Neee), ramie and other vegetable textile fibres, not elsewhere specified or included, raw or processed but not spun; tow, noils and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock)		
	— Of coconut (coir)		
5305 11 00	— — Raw	0,0	Year 0
5305 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Of abaca		
5305 21 00	— — Raw	0,0	Year 0
5305 29 00	— — Other	0,0	Year 0
5305 90 00	— Other	0,0	Year 0
5306	Flax yarn		
5306 10	— Single		
	— — Not put up for retail sale		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5306 10 10	— — — Measuring 833,3 decitex or more (not exceeding 12 metric number)	3,2	Year 0
5306 10 30	— — — Measuring less than 833,3 decitex but not less than 277,8 decitex (exceeding 12 metric number but not exceeding 36 metric number)	3,2	Year 0
5306 10 50	— — — Measuring less than 277,8 decitex (exceeding 36 metric number)	3,0	Year 0
5306 10 90	— — Put up for retail sale	4,1	Year 0
5306 20	— Multiple (folded) or cabled		
5306 20 10	— — Not put up for retail sale	3,2	Year 0
5306 20 90	— — Put up for retail sale	4,1	Year 0
5307	Yarn of jute or of other textile bast fibres of heading 5303		
5307 10	— Single		
5307 10 10	— — Measuring 1 000 decitex or less (10 metric number or more)	0,0	Year 0
5307 10 90	— — Measuring more than 1 000 decitex (less than 10 metric number)	0,0	Year 0
5307 20 00	— Multiple (folded) or cabled	0,0	Year 0
5308	Yarn of other vegetable textile fibres; paper yarn		
5308 10 00	— Coir yarn	0,0	Year 0
5308 20	— True hemp yarn		
5308 20 10	— — Not put up for retail sale	2,4	Year 0
5308 20 90	— — Put up for retail sale	3,9	Year 0
5308 90	— — Other:		
	— — Ramie yarn:		
5308 90 12	— — — Measuring 277,8 decitex or more (not exceeding 36 metric number)	3,2	Year 0
5308 90 19	— — — Measuring less than 277.8 decitex (exceeding 36 metric number)	3,0	Year 0
5308 90 50	— — Paper yarn	3,4	Year 0
5308 90 90	— — Other	3,0	Year 0
5309	Woven fabrics of flax		
	— Containing 85 % or more by weight of flax		
5309 11	— — Unbleached or bleached		
5309 11 10	— — — Unbleached	7,3	Year 0
5309 11 90	— — — Bleached	7,3	Year 0
5309 19 00	— — Other	7,3	Year 0
	— Containing less than 85 % by weight of flax		
5309 21	— — Unbleached or bleached		
5309 21 10	— — — Unbleached	7,3	Year 0
5309 21 90	— — — Bleached	7,3	Year 0
5309 29 00	— — Other	7,3	Year 0
5310	Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of heading 5303		
5310 10	— Unbleached		
5310 10 10	— — Of a width not exceeding 150 cm	3,2	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5310 10 90	— — — Of a width exceeding 150 cm	3,2	Year 0
5310 90 00	— Other	3,2	Year 0
5311 00	Woven fabrics of other vegetable textile fibres; woven fabrics of paper yarn		
5311 00 10	— Of ramie	7,3	Year 0
5311 00 90	— Other	4,6	Year 0
54	MAN-MADE FILAMENTS		
5401	Sewing thread of man-made filaments, whether or not put up for retail sale		
5401 10	— Of synthetic filaments		
	— — Not put up for retail sale		
5401 10 11	— — — Core yarn	4,0	Year 0
5401 10 19	— — — Other	4,0	Year 0
5401 10 90	— — Put up for retail sale	4,1	Year 0
5401 20	— Of artificial filaments		
5401 20 10	— — Not put up for retail sale	4,0	Year 0
5401 20 90	— — Put up for retail sale	4,1	Year 0
5402	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex		
5402 10	— High tenacity yarn of nylon or other polyamides		
5402 10 10	— — Of aramids	4,0	Year 0
5402 10 90	— — Other	4,0	Year 0
5402 20 00	— High tenacity yarn of polyesters	4,0	Year 0
	— Textured yarn		
5402 31 00	— — Of nylon or other polyamides, measuring per single yarn not more than 50 tex	4,0	Year 0
5402 32 00	— — Of nylon or other polyamides, measuring per single yarn more than 50 tex	4,0	Year 0
5402 33 00	— — Of polyesters	4,0	Year 0
5402 39	— — Other		
5402 39 10	— — — Of polypropylene	4,0	Year 0
5402 39 90	— — — Other	4,0	Year 0
	— Other yarn, single, untwisted or with a twist not exceeding 50 turns per metre		
5402 41 00	— — Of nylon or other polyamides	4,0	Year 0
5402 42 00	— — Of polyesters, partially oriented	4,0	Year 0
5402 43 00	— — Of polyesters, other	4,0	Year 0
5402 49	— — Other		
5402 49 10	— — — Elastomeric	4,0	Year 0
	— — — Other		
5402 49 91	— — — — Of polypropylene	4,0	Year 0
5402 49 99	— — — — Other	4.0	Year 0
	— Other yarn, single, with a twist exceeding 50 turns per metre		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5402 51 00	— — Of nylon or other polyamides	4,0	Year 0
5402 52 00	— — Of polyesters	4,0	Year 0
5402 59	— — Other		
5402 59 10	— — — Of polypropylene	4,0	Year 0
5402 59 90	— — — Other	4,0	Year 0
	— Other yarn, multiple (folded) or cabled		
5402 61 00	— — Of nylon or other polyamides	4,0	Year 0
5402 62 00	— — Of polyesters	4,0	Year 0
5402 69	— — Other		
5402 69 10	— — — Of polypropylene	4,0	Year 0
5402 69 90	— — — Other	4,0	Year 0
5403	Artificial filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including artificial monofilament of less than 67 decitex		
5403 10 00	— High tenacity yarn of viscose rayon	4,0	Year 0
5403 20	— Textured yarn		
5403 20 10	— — Of cellulose acetate	4,0	Year 0
5403 20 90	— — Other	4,0	Year 0
	— Other yarn, single		
5403 31 00	— — Of viscose rayon, untwisted or with a twist not exceeding 120 turns per metre	4,0	Year 0
5403 32 00	— — Of viscose rayon, with a twist exceeding 120 turns per metre	4,0	Year 0
5403 33	— — Of cellulose acetate		
5403 33 10	— — — Single, untwisted or with a twist not exceeding 250 turns per metre	4,0	Year 0
5403 33 90	— — — Other	4,0	Year 0
5403 39 00	— — Other	4,0	Year 0
	— Other yarn, multiple (folded) or cabled		
5403 41 00	— — Of viscose rayon	4,0	Year 0
5403 42 00	— — Of cellulose acetate	4,0	Year 0
5403 49 00	— — Other	4,0	Year 0
5404	Synthetic monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm; strip and the like (for example, artificial straw) of synthetic textile materials of an apparent width not exceeding 5 mm		
5404 10	— Monofilament		
5404 10 10	— — Elastomeric	3,5	Year 0
5404 10 90	— — Other	3,5	Year 0
5404 90	— Other		
	— — Of polypropylene		
5404 90 11	— — — Decorative strip of the kind used for packaging	3,6	Year 0
5404 90 19	— — — Other	3,6	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5404 90 90	— — Other	3,6	Year 0
5405 00 00	Artificial monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm; strip and the like (for example, artificial straw) of artificial textile materials of an apparent width not exceeding 5 mm	3,0	Year 0
5406	Man-made filament yarn (other than sewing thread), put up for retail sale		
5406 10 00	— Synthetic filament yarn	4,0	Year 0
5406 20 00	— Artificial filament yarn	4,0	Year 0
5407	Woven fabrics of synthetic filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 5404		
5407 10 00	— Woven fabrics obtained from high tenacity yarn of nylon or other polyamides or of polyesters	6,8	Year 0
5407 20	— Woven fabrics obtained from strip or the like		
	— — Of polyethylene or polypropylene, of a width of		
5407 20 11	— — — Less than 3 m	6,8	Year 0
5407 20 19	— — — 3 m or more	6,8	Year 0
5407 20 90	— — Other	6,8	Year 0
5407 30 00	— Fabrics specified in note 9 to Section XI	6,8	Year 0
	— Other woven fabrics, containing 85 % or more by weight of filaments of nylon or other polyamides		
5407 41 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5407 42 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5407 43 00	— — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5407 44 00	— — Printed	6,8	Year 0
	— Other woven fabrics, containing 85 % or more by weight of textured polyester filaments		
5407 51 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5407 52 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5407 53 00	— — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5407 54 00	— — Printed	6,8	Year 0
	— Other woven fabrics, containing 85 % or more by weight of polyester filaments		
5407 61	— — Containing 85 % or more by weight of non-textured polyester filaments		
5407 61 10	— — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5407 61 30	— — — Dyed	6,8	Year 0
5407 61 50	— — — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5407 61 90	— — — Printed	6,8	Year 0
5407 69	— — Other		
5407 69 10	— — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5407 69 90	— — — Other	6,8	Year 0
	— Other woven fabrics, containing 85 % or more by weight of synthetic filaments		
5407 71 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5407 72 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5407 73 00	— — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5407 74 00	— — Printed	6,8	Year 0
	— Other woven fabrics, containing less than 85 % by weight of synthetic filaments, mixed mainly or solely with cotton		
5407 81 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5407 82 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5407 83 00	— — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5407 84 00	— — Printed	6,8	Year 0
	— Other woven fabrics		
5407 91 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5407 92 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5407 93 00	— — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5407 94 00	— — Printed	6,8	Year 0
5408	Woven fabrics of artificial filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 5405		
5408 10 00	— Woven fabrics obtained from high tenacity yarn, of viscose rayon	6,8	Year 0
	— Other woven fabrics, containing 85 % or more by weight of artificial filament or strip or the like		
5408 21 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5408 22	— — Dyed		
5408 22 10	— — — Of a width exceeding 135 cm but not exceeding 155 cm, plain weave, twill weave, cross twill weave or satin weave	6,8	Year 0
5408 22 90	— — — Other	6,8	Year 0
5408 23	— — Of yarns of different colours		
5408 23 10	— — — Jacquard fabrics of a width of more than 115 cm but less than 140 cm, of a weight exceeding 250 g/m^2	6,8	Year 0
5408 23 90	— — — Other	6,8	Year 0
5408 24 00	— — Printed	6,8	Year 0
	— Other woven fabrics		
5408 31 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5408 32 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5408 33 00	— — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5408 34 00	— — Printed	6,8	Year 0
55	MAN-MADE STAPLE FIBRES		
5501	Synthetic filament tow		
5501 10 00	— Of nylon or other polyamides	3,7	Year 0
5501 20 00	— Of polyesters	3,7	Year 0
5501 30 00	— Acrylic or modacrylic	3.7	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5501 90	— Other		
5501 90 10	— — Of polypropylene	3,7	Year 0
5501 90 90	— — Other	3,7	Year 0
5502 00	Artificial filament tow		
5502 00 10	— Of viscose rayon	3,7	Year 0
5502 00 40	— Of acetate	3,7	Year 0
5502 00 80	— Other	3,7	Year 0
5503	Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning		
5503 10	— Of nylon or other polyamides		
	— — Of aramids		
5503 10 11	— — — High tenacity	3,7	Year 0
5503 10 19	— — — Other	3,7	Year 0
5503 10 90	— — Other	3,7	Year 0
5503 20 00	— Of polyesters	3,7	Year 0
5503 30 00	— Acrylic or modacrylic	3,7	Year 0
5503 40 00	— Of polypropylene	3,7	Year 0
5503 90	— Other		
5503 90 10	— — Chlorofibres	3,7	Year 0
5503 90 90	— — Other	3,7	Year 0
5504	Artificial staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning		
5504 10 00	— Of viscose rayon	3,8	Year 0
5504 90 00	— Other	3,8	Year 0
5505	Waste (including noils, yarn waste and garnetted stock) of man-made fibres		
5505 10	— Of synthetic fibres		
5505 10 10	— — Of nylon or other polyamides	3,6	Year 0
5505 10 30	— — Of polyesters	3,6	Year 0
5505 10 50	— — Acrylic or modacrylic	3,6	Year 0
5505 10 70	— — Of polypropylene	3,6	Year 0
5505 10 90	— — Other	3,6	Year 0
5505 20 00	— Of artificial fibres	3,8	Year 0
5506	Synthetic staple fibres, carded, combed or otherwise processed for spinning		
5506 10 00	— Of nylon or other polyamides	3,8	Year 0
5506 20 00	— Of polyesters	3,8	Year 0
5506 30 00	— Acrylic or modacrylic	3,8	Year 0
5506 90	— Other		
5506 90 10	— — Chlorofibres	3,8	Year 0
5506 90 90	— — Other	3,8	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5507 00 00	Artificial staple fibres, carded, combed or otherwise processed for spinning	4,1	Year 0
5508	Sewing thread of man-made staple fibres, whether or not put up for retail sale		
5508 10	— Of synthetic staple fibres		
	— — Not put up for retail sale		
5508 10 11	— — — Of polyesters	4,0	Year 0
5508 10 19	— — — Other	4,0	Year 0
5508 10 90	— — Put up for retail sale	4,6	Year 0
5508 20	— Of artificial staple fibres		
5508 20 10	— — Not put up for retail sale	4,0	Year 0
5508 20 90	— — Put up for retail sale	4,6	Year 0
5509	Yarn (other than sewing thread) of synthetic staple fibres, not put up for retail sale		
	— Containing 85 % or more by weight of staple fibres of nylon or other polyamides		
5509 11 00	— — Single yarn	4,0	Year 3
5509 12 00	— — Multiple (folded) or cabled yarn	4,0	Year 3
	— Containing 85 % or more by weight of polyester staple fibres		
5509 21	— — Single yarn		
5509 21 10	— — — Unbleached or bleached	4,0	Year 3
5509 21 90	— — — Other	4,0	Year 3
5509 22	— — Multiple (folded) or cabled yarn		
5509 22 10	— — — Unbleached or bleached	4,0	Year 3
5509 22 90	— — — Other	4,0	Year 3
	— Containing 85 % or more by weight of acrylic or modacrylic staple fibres		
5509 31	— — Single yarn		
5509 31 10	— — — Unbleached or bleached	4,0	Year 3
5509 31 90	— — — Other	4,0	Year 3
5509 32	— — Multiple (folded) or cabled yarn		
5509 32 10	— — — Unbleached or bleached	4,0	Year 3
5509 32 90	— — — Other	4,0	Year 3
	— Other yarn, containing 85 % or more by weight of synthetic staple fibres		
5509 41	— — Single yarn		
5509 41 10	— — — Unbleached or bleached	4,0	Year 3
5509 41 90	— — — Other	4,0	Year 3
5509 42	— — Multiple (folded) or cabled yarn		
5509 42 10	— — — Unbleached or bleached	4,0	Year 3
5509 42 90	— — — Other	4,0	Year 3
	— Other yarn, of polyester staple fibres		
5509 51 00	— — Mixed mainly or solely with artificial staple fibres	4,0	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5509 52	— — Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair		
5509 52 10	— — — Unbleached or bleached	4,0	Year 3
5509 52 90	— — — Other	4,0	Year 3
5509 53 00	— — Mixed mainly or solely with cotton	4,0	Year 3
5509 59 00	— — Other	4,0	Year 3
	— Other yarn, of acrylic or modacrylic staple fibres		
5509 61	— — Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair		
5509 61 10	— — — Unbleached or bleached	4,0	Year 3
5509 61 90	— — — Other	4,0	Year 3
5509 62 00	— — Mixed mainly or solely with cotton	4,0	Year 3
5509 69 00	— — Other	4,0	Year 3
	— Other yarn		
5509 91	— — Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair		
5509 91 10	— — — Unbleached or bleached	4,0	Year 3
5509 91 90	— — — Other	4,0	Year 3
5509 92 00	— — Mixed mainly or solely with cotton	4,0	Year 3
5509 99 00	— — Other	4,0	Year 3
5510	Yarn (other than sewing thread) of artificial staple fibres, not put up for retail sale		
	— Containing 85 % or more by weight of artificial staple fibres		
5510 11 00	— — Single yarn	4,0	Year 0
5510 12 00	— — Multiple (folded) or cabled yarn	4,0	Year 0
5510 20 00	— Other yarn, mixed mainly or solely with wool or fine animal hair	4,0	Year 0
5510 30 00	— Other yarn, mixed mainly or solely with cotton	4,0	Year 0
5510 90 00	— Other yarn	4,0	Year 0
5511	Yarn (other than sewing thread) of man-made staple fibres, put up for retail sale		
5511 10 00	— Of synthetic staple fibres, containing 85 % or more by weight of such fibres	4,6	Year 3
5511 20 00	— Of synthetic staple fibres, containing less than 85 % by weight of such fibres	4,6	Year 3
5511 30 00	— Of artificial staple fibres	4,6	Year 3
5512	Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing 85 % or more by weight of synthetic staple fibres		
	— Containing 85 % or more by weight of polyester staple fibres		
5512 11 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5512 19	— — Other		
5512 19 10	— — — Printed	6,8	Year 0
5512 19 90	— — — Other	6,8	Year 0
	— Containing 85 % or more by weight of acrylic or modacrylic staple fibres		
5512 21 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5512 29	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5512 29 10	— — — Printed	6,8	Year 0
5512 29 90	— — — Other	6,8	Year 0
	— Other		
5512 91 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5512 99	— — Other		
5512 99 10	— — — Printed	6,8	Year 0
5512 99 90	— — — Other	6,8	Year 0
5513	Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing less than 85 % by weight of such fibres, mixed mainly or solely with cotton, of a weight not exceeding 170 g/m²		
	— Unbleached or bleached		
5513 11	— — Of polyester staple fibres, plain weave		
5513 11 20	— — — Of a width of 165 cm or less	6,8	Year 0
5513 11 90	— — — Of a width of more than 165 cm	6,8	Year 0
5513 12 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5513 13 00	— — Other woven fabrics of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5513 19 00	— — Other woven fabrics	6,8	Year 0
	— Dyed		
5513 21	— — Of polyester staple fibres, plain weave		
5513 21 10	— — — Of a width of 135 cm or less	6,8	Year 0
5513 21 30	— — — Of a width of more than 135 cm but not more than 165 cm	6,8	Year 0
5513 21 90	— — — Of a width of more than 165 cm	6,8	Year 0
5513 22 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5513 23 00	— — Other woven fabrics of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5513 29 00	— — Other woven fabrics	6,8	Year 0
	— Of yarns of different colours		
5513 31 00	— — Of polyester staple fibres, plain weave	6,8	Year 0
5513 32 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5513 33 00	— — Other woven fabrics of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5513 39 00	— — Other woven fabrics	6,8	Year 0
	— Printed		
5513 41 00	— — Of polyester staple fibres, plain weave	6,8	Year 0
5513 42 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5513 43 00	— — Other woven fabrics of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5513 49 00	— — Other woven fabrics	6,8	Year 0
5514	Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing less than 85 % by weight of such fibres, mixed mainly or solely with cotton, of a weight exceeding 170 g/m²		
	— Unbleached or bleached		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5514 11 00	— — Of polyester staple fibres, plain weave	6,8	Year 0
5514 12 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5514 13 00	— — Other woven fabrics of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5514 19 00	— — Other woven fabrics	6,8	Year 0
	— Dyed		
5514 21 00	— — Of polyester staple fibres, plain weave	6,8	Year 0
5514 22 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5514 23 00	— — Other woven fabrics of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5514 29 00	— — Other woven fabrics	6,8	Year 0
	— Of yarns of different colours		
5514 31 00	— — Of polyester staple fibres, plain weave	6,8	Year 0
5514 32 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5514 33 00	— — Other woven fabrics of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5514 39 00	— — Other woven fabrics	6,8	Year 0
	— Printed		
5514 41 00	— — Of polyester staple fibres, plain weave	6,8	Year 0
5514 42 00	— — 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5514 43 00	— — Other woven fabrics of polyester staple fibres	6,8	Year 0
5514 49 00	— — Other woven fabrics	6,8	Year 0
5515	Other woven fabrics of synthetic staple fibres		
	— Of polyester staple fibres		
5515 11	— — Mixed mainly or solely with viscose rayon staple fibres		
5515 11 10	— — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 11 30	— — — Printed	6,8	Year 0
5515 11 90	— — — Other	6,8	Year 0
5515 12	— — Mixed mainly or solely with man-made filaments		
5515 12 10	— — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 12 30	— — — Printed	6,8	Year 0
5515 12 90	— — — Other	6,8	Year 0
5515 13	— — Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair		
	— — — Mixed mainly or solely with carded wool or fine animal hair (woollen)		
5515 13 11	— — — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 13 19	— — — — Other	6,8	Year 0
	— — — Mixed mainly or solely with combed wool or fine animal hair (worsted)		
5515 13 91	— — — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 13 99	— — — — Other	6,8	Year 0
5515 19	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5515 19 10	— — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 19 30	— — — Printed	6,8	Year 0
5515 19 90	— — — Other	6,8	Year 0
	— Of acrylic or modacrylic staple fibres		
5515 21	— — Mixed mainly or solely with man-made filaments		
5515 21 10	— — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 21 30	— — — Printed	6,8	Year 0
5515 21 90	— — — Other	6,8	Year 0
5515 22	— — Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair		
	— — — Mixed mainly or solely with carded wool or fine animal hair (woollen)		
5515 22 11	— — — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 22 19	— — — — Other	6,8	Year 0
	— — — Mixed mainly or solely with combed wool or fine animal hair (worsted)		
5515 22 91	— — — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 22 99	— — — — Other	6,8	Year 0
5515 29	— — Other		
5515 29 10	— — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 29 30	— — — Printed	6,8	Year 0
5515 29 90	— — — Other	6,8	Year 0
	— Other woven fabrics		
5515 91	— — Mixed mainly or solely with man-made filaments		
5515 91 10	— — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 91 30	— — — Printed	6,8	Year 0
5515 91 90	— — — Other	6,8	Year 0
5515 92	— — Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair		
	— — — Mixed mainly or solely with carded wool or fine animal hair (woollen)		
5515 92 11	— — — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 92 19	— — — — Other	6,8	Year 0
	— — — Mixed mainly or solely with combed wool or fine animal hair (worsted)		
5515 92 91	— — — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 92 99	— — — — Other	6,8	Year 0
5515 99	— — Other		
5515 99 10	— — — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5515 99 30	— — — Printed	6,8	Year 0
5515 99 90	— — — Other	6,8	Year 0
5516	Woven fabrics of artificial staple fibres		
	— Containing 85 % or more by weight of artificial staple fibres		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5516 11 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5516 12 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5516 13 00	— — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5516 14 00	— — Printed	6,8	Year 0
	— Containing less than 85 % by weight of artificial staple fibres, mixed mainly or solely with man-made filaments		
5516 21 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5516 22 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5516 23	— — Of yarns of different colours		
5516 23 10	— — — Jacquard fabrics of a width of 140 cm or more (mattress tickings)	6,8	Year 0
5516 23 90	— — — Other	6,8	Year 0
5516 24 00	— — Printed	6,8	Year 0
	— Containing less than 85 % by weight of artificial staple fibres, mixed mainly or solely with wool or fine animal hair		
5516 31 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5516 32 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5516 33 00	— — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5516 34 00	— — Printed	6,8	Year 0
	— Containing less than 85 % by weight of artificial staple fibres, mixed mainly or solely with cotton		
5516 41 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5516 42 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5516 43 00	— — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5516 44 00	— — Printed	6,8	Year 0
	— Other		
5516 91 00	— — Unbleached or bleached	6,8	Year 0
5516 92 00	— — Dyed	6,8	Year 0
5516 93 00	— — Of yarns of different colours	6,8	Year 0
5516 94 00	— — Printed	6,8	Year 0
56	WADDING, FELT AND NONWOVENS; SPECIAL YARNS; TWINE, CORDAGE, ROPES AND CABLES AND ARTICLES THEREOF		
5601	Wadding of textile materials and articles thereof; textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps		
5601 10	— Sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies and similar sanitary articles, of wadding		
5601 10 10	— — Of man-made fibres	4,0	Year 0
5601 10 90	— — Of other textile materials	3,0	Year 0
	— Wadding; other articles of wadding		
5601 21	— — Of cotton		
5601 21 10	— — — Absorbent	3,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5601 21 90	— — — Other	3,0	Year 0
5601 22	— — Of man-made fibres		
5601 22 10	— — — Rolls of a diameter not exceeding 8 mm	3,0	Year 0
	— — — Other		
5601 22 91	— — — — Of synthetic fibres	3,4	Year 0
5601 22 99	— — — — Of artificial fibres	3,4	Year 0
5601 29 00	— — Other	3,0	Year 0
5601 30 00	— Textile flock and dust and mill neps	2,5	Year 0
5602	Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated		
5602 10	— Needleloom felt and stitch-bonded fibre fabrics		
	— — Not impregnated, coated, covered or laminated		
	— — — Needleloom felt		
5602 10 11	— — — — Of jute or other textile bast fibres of heading 5303	5,3	Year 0
5602 10 19	— — — — Of other textile materials	5,3	Year 0
	— — — Stitch-bonded fibre fabrics		
5602 10 31	— — — — Of wool or fine animal hair	5,3	Year 0
5602 10 35	— — — — Of coarse animal hair	5,3	Year 0
5602 10 39	— — — — Of other textile materials	5,3	Year 0
5602 10 90	— — Impregnated, coated, covered or laminated	5,3	Year 0
	— Other felt, not impregnated, coated, covered or laminated		
5602 21 00	— — Of wool or fine animal hair	5,3	Year 0
5602 29	— — Of other textile materials		
5602 29 10	— — — Of coarse animal hair	5,3	Year 0
5602 29 90	— — — Of other textile materials	5,3	Year 0
5602 90 00	— Other	5,3	Year 0
5603	Non-wovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated		
	— Of man-made filaments		
5603 11	— — Weighing not more than 25 g/m^2		
5603 11 10	— — — Coated or covered	3,4	Year 0
5603 11 90	— — — Other	3,4	Year 0
5603 12	— — Weighing more than 25 g/m^2 but not more than 70 g/m^2		
5603 12 10	— — — Coated or covered	3,4	Year 0
5603 12 90	— — — Other	3,4	Year 0
5603 13	— — Weighing more than 70 g/m^2 but not more than 150 g/m^2		
5603 13 10	— — — Coated or covered	3,4	Year 0
5603 13 90	— — — Other	3,4	Year 0
5603 14	— — Weighing more than 150 g/m^2		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5603 14 10	— — — Coated or covered	3,4	Year 0
5603 14 90	— — — Other	3,4	Year 0
	— Other		
5603 91	— — Weighing not more than 25 g/m²		
5603 91 10	— — — Coated or covered	3,4	Year 0
5603 91 90	— — — Other	3,4	Year 0
5603 92	— — Weighing more than 25 g/m² but not more than 70 g/m²		
5603 92 10	— — — Coated or covered	3,4	Year 0
5603 92 90	— — — Other	3,4	Year 0
5603 93	— — Weighing more than 70 g/m² but not more than 150 g/m²		
5603 93 10	— — — Coated or covered	3,4	Year 0
5603 93 90	— — — Other	3,4	Year 0
5603 94	— — Weighing more than 150 g/m²		
5603 94 10	— — — Coated or covered	3,4	Year 0
5603 94 90	— — — Other	3,4	Year 0
5604	Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like of heading 5404 or 5405, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics		
5604 10 00	— Rubber thread and cord, textile covered	3,5	Year 0
5604 20 00	— High tenacity yarn of polyesters, of nylon or other polyamides or of viscose rayon, impregnated or coated	4,0	Year 0
5604 90 00	— Other	3,5	Year 0
5605 00 00	Metallised yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like of heading 5404 or 5405, combined with metal in the form of thread, strip or powder or covered with metal	3,2	Year 0
5606 00	Gimped yarn, and strip and the like of heading 5404 or 5405, gimped (other than those of heading 5605 and gimped horsehair yarn); chenille yarn (including flock chenille yarn); loop wale-yarn		
5606 00 10	— Loop wale-yarn	7,0	Year 0
	— Other		
5606 00 91	— — Gimped yarn	4,2	Year 0
5606 00 99	— — Other	4,2	Year 0
5607	Twine, cordage, ropes and cables, whether or not plaited or braided and whether or not impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics		
5607 10 00	— Of jute or other textile bast fibres of heading 5303	4,8	Year 0
	— Of sisal or other textile fibres of the genus Agave		
5607 21 00	— — Binder or baler twine	9,6	Year 0
5607 29	— — Other		
5607 29 10	— — — Measuring more than 100 000 decitex (10 g/m)	9,6	Year 0
5607 29 90	— — — Measuring 100 000 decitex (10 g/m) or less	9,6	Year 0
	— Of polyethylene or polypropylene		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5607 41 00	— — Binder or baler twine	7,0	Year 0
5607 49	— — Other		
	— — — Measuring more than 50 000 decitex (5 g/m)		
5607 49 11	— — — — Plaited or braided	7,0	Year 0
5607 49 19	— — — — Other	7,0	Year 0
5607 49 90	— — — Measuring 50 000 decitex (5 g/m) or less	7,0	Year 0
5607 50	— Of other synthetic fibres		
	— — Of nylon or other polyamides or of polyesters		
	— — — Measuring more than 50 000 decitex (5 g/m)		
5607 50 11	— — — — Plaited or braided	7,0	Year 0
5607 50 19	— — — — Other	7,0	Year 0
5607 50 30	— — — Measuring 50 000 decitex (5 g/m) or less	7,0	Year 0
5607 50 90	— — Of other synthetic fibres	7,0	Year 0
5607 90	— Other:		
5607 90 10	— — Of abaca (Manila hemp or Musa textilis Nee) or other hard (leaf) fibres	5,7	Year 0
5607 90 90	— — Other	7,0	Year 0
5608	Knotted netting of twine, cordage or rope; made-up fishing nets and other made-up nets, of textile materials		
	— Of man-made textile materials		
5608 11	— — Made up fishing nets		
	— — — Of nylon or other polyamides		
5608 11 11	— — — — — Of twine, cordage, rope or cables	6,8	Year 0
5608 11 19	— — — — — Of yarn	6,8	Year 0
	— — — — Other		
5608 11 91	— — — — — Of twine, cordage, rope or cables	6,8	Year 0
5608 11 99	— — — — — Of yarn	6,8	Year 0
5608 19	— — Other		
	— — — Made up nets		
	— — — — Of nylon or other polyamides		
5608 19 11	— — — — — — Of twine, cordage, rope or cables	6,8	Year 0
5608 19 19	— — — — — — Other	6,8	Year 0
5608 19 30	— — — — Other	6,8	Year 0
5608 19 90	— — — Other	6,8	Year 0
5608 90 00	— Other	6,8	Year 0
5609 00 00	Articles of yarn, strip or the like of heading 5404 or 5405, twine, cordage, rope or cables, not elsewhere specified or included	4,6	Year 0
57	CARPETS AND OTHER TEXTILE FLOOR COVERINGS		
5701	Carpets and other textile floor coverings, knotted, whether or not made-up		
5701 10	— Of wool or fine animal hair		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5701 10 10	— — Containing a total of more than 10 % by weight of silk or of waste silk other than noil	6,4	Year 0
	— — Other		
5701 10 91	— — — Comprising not more than 350 knots per metre of warp	6.6 MAX 2.8 EUR/m^2	Year 0
5701 10 93	— — — Comprising more than 350 but not more than 500 knots per metre of warp	6.6 MAX 2.8 EUR/m^2	Year 0
5701 10 99	— — — Comprising more than 500 knots per metre of warp	6.6 MAX 2.8 EUR/m^2	Year 0
5701 90	— Of other textile materials		
5701 90 10	— — Of silk, of waste silk other than noil, of synthetic fibres, of yarn falling within heading 5605 or of textile materials containing metal threads	6,4	Year 0
5701 90 90	— — Of other textile materials	3,3	Year 0
5702	Carpets and other textile floor coverings, woven, not tufted or flocked, whether or not made-up, including 'Kelem', 'Schumacks', 'Karamanie' and similar hand-woven rugs		
5702 10 00	— 'Kelem', 'Schumacks', 'Karamanie' and similar hand-woven rugs	2,9	Year 0
5702 20 00	— Floor coverings of coconut fibres (coir)	3,2	Year 0
	— Other, of pile construction, not made-up		
5702 31 00	— — Of wool or fine animal hair	6,4	Year 0
5702 32 00	— — Of man-made textile materials	6,4	Year 0
5702 39	— — Of other textile materials		
5702 39 10	— — — Of cotton	6,4	Year 0
5702 39 90	— — — Other	6,4	Year 0
	— Other, of pile construction, made-up		
5702 41 00	— — Of wool or fine animal hair	6,4	Year 0
5702 42 00	— — Of man-made textile materials	6,4	Year 0
5702 49	— — Of other textile materials		
5702 49 10	— — — Of cotton	6,4	Year 0
5702 49 90	— — — Other	6,4	Year 0
	— Other, not of pile construction, not made-up		
5702 51 00	— — Of wool or fine animal hair	6,4	Year 0
5702 52 00	— — Of man-made textile materials	6,4	Year 0
5702 59 00	— — Of other textile materials	6,4	Year 0
	— Other, not of pile construction, made-up		
5702 91 00	— — Of wool or fine animal hair	6,4	Year 0
5702 92 00	— — Of man-made textile materials	6,4	Year 0
5702 99 00	— — Of other textile materials	6,4	Year 0
5703	Carpets and other textile floor coverings, tufted, whether or not made-up		
5703 10 00	— Of wool or fine animal hair	7,3	Year 0
5703 20	— Of nylon or other polyamides		
	— — Printed tufted		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5703 20 11	— — — Tiles, having a maximum surface area of 0,3 m^2	7,3	Year 0
5703 20 19	— — — Other	7,3	Year 0
	— — Other		
5703 20 91	— — — Tiles, having a maximum surface area of 0,3 m^2	7,3	Year 0
5703 20 99	— — — Other	7,3	Year 0
5703 30	— Of other man-made textile materials		
	— — Of polypropylene		
5703 30 11	— — — Tiles, having a maximum surface area of 0,3 m^2	7,3	Year 0
5703 30 19	— — — Other	7,3	Year 0
	— — Other		
	— — — Printed tufted		
5703 30 51	— — — — Tiles, having a maximum surface area of 0,3 m^2	7,3	Year 0
5703 30 59	— — — — Other	7,3	Year 0
	— — — Other		
5703 30 91	— — — — Tiles, having a maximum surface area of 0,3 m^2	7,3	Year 0
5703 30 99	— — — — Other	7,3	Year 0
5703 90 00	— Of other textile materials	7,3	Year 0
5704	Carpets and other textile floor coverings, of felt, not tufted or flocked, whether or not made-up		
5704 10 00	— Tiles, having a maximum surface area of 0,3 m^2	5,3	Year 0
5704 90 00	— Other	5,3	Year 0
5705 00	Other carpets and other textile floor coverings, whether or not made-up		
5705 00 10	— Of wool or fine animal hair	6,4	Year 0
5705 00 30	— Of man-made textile materials	6,4	Year 0
5705 00 90	— Of other textile materials	6,4	Year 0
58	SPECIAL WOVEN FABRICS; TUFTED TEXTILE FABRICS; LACE; TAPESTRIES; TRIMMINGS; EMBROIDERY		
5801	Woven pile fabrics and chenille fabrics, other than fabrics of heading 5802 or 5806		
5801 10 00	— Of wool or fine animal hair	7,5	Year 0
	— Of cotton		
5801 21 00	— — Uncut weft pile fabrics	6,7	Year 0
5801 22 00	— — Cut corduroy	7,5	Year 0
5801 23 00	— — Other weft pile fabrics	7,5	Year 0
5801 24 00	— — Warp pile fabrics, épinglé (uncut)	7,5	Year 0
5801 25 00	— — Warp pile fabrics, cut	7,5	Year 0
5801 26 00	— — Chenille fabrics	7,5	Year 0
	— Of man-made fibres		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5801 31 00	— — Uncut weft pile fabrics	6,8	Year 0
5801 32 00	— — Cut corduroy	7,5	Year 0
5801 33 00	— — Other weft pile fabrics	7,5	Year 0
5801 34 00	— — Warp pile fabrics, épinglé (uncut)	7,5	Year 0
5801 35 00	— — Warp pile fabrics, cut	7,5	Year 0
5801 36 00	— — Chenille fabrics	7,5	Year 0
5801 90	— Of other textile materials		
5801 90 10	— — Of flax	7,5	Year 0
5801 90 90	— — Other	7,5	Year 0
5802	Terry towelling and similar woven terry fabrics, other than narrow fabrics of heading 5806; tufted textile fabrics, other than products of heading 5703		
	— Terry towelling and similar woven terry fabrics, of cotton		
5802 11 00	— — Unbleached	6,7	Year 0
5802 19 00	— — Other	6,7	Year 0
5802 20 00	— Terry towelling and similar woven terry fabrics, of other textile materials	7,5	Year 0
5802 30 00	— Tufted textile fabrics	7,5	Year 0
5803	Gauze, other than narrow fabrics of heading 5806		
5803 10 00	— Of cotton	4,6	Year 0
5803 90	— Of other textile materials		
5803 90 10	— — Of silk or silk waste	5,7	Year 0
5803 90 30	— — Of synthetic fibres	6,8	Year 0
5803 90 50	— — Of artificial fibres	6,8	Year 0
5803 90 90	— — Other	7,3	Year 0
5804	Tulles and other net fabrics, not including woven, knitted or crocheted fabrics; lace in the piece, in strips or in motifs, other than fabrics of headings 6002 to 6006:		
5804 10	— Tulles and other net fabrics		
	— — Plain		
5804 10 11	— — — Knotted net fabrics	5,2	Year 0
5804 10 19	— — — Other	5,2	Year 0
5804 10 90	— — Other	7,2	Year 0
	— Mechanically made lace		
5804 21	— — Of man-made fibres		
5804 21 10	— — — Made on mechanical bobbin machines	6,9	Year 0
5804 21 90	— — — Other	6,9	Year 0
5804 29	— — Of other textile materials		
5804 29 10	— — — Made on mechanical bobbin machines	6,9	Year 0
5804 29 90	— — — Other	6,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5804 30 00	— Hand-made lace	7,2	Year 0
5805 00 00	Hand-woven tapestries of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needle-worked tapestries (for example, petit point, cross stitch), whether or not made-up	4,4	Year 0
5806	Narrow woven fabrics, other than goods of heading 5807; narrow fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive (bolducs)		
5806 10 00	— Woven pile fabrics (including terry towelling and similar terry fabrics) and chenille fabrics	5,0	Year 0
5806 20 00	— Other woven fabrics, containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn or rubber thread	6,0	Year 0
	— Other woven fabrics		
5806 31 00	— — Of cotton	6,0	Year 0
5806 32	— — Of man-made fibres		
5806 32 10	— — — With real selvedges	6,0	Year 0
5806 32 90	— — — Other	6,0	Year 0
5806 39 00	— — Of other textile materials	6,0	Year 0
5806 40 00	— Fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive (bolducs)	4,9	Year 0
5807	Labels, badges and similar articles of textile materials, in the piece, in strips or cut to shape or size, not embroidered		
5807 10	— Woven		
5807 10 10	— — With woven inscription	4,9	Year 0
5807 10 90	— — Other	4,9	Year 0
5807 90	— Other		
5807 90 10	— — Of felt or non-wovens	5,0	Year 3
5807 90 90	— — Other	7,0	Year 3
5808	Braids in the piece; ornamental trimmings in the piece, without embroidery, other than knitted or crocheted; tassels, pompons and similar articles		
5808 10 00	— Braids, in the piece	4,0	Year 0
5808 90 00	— Other	4,2	Year 0
5809 00 00	Woven fabrics of metal thread and woven fabrics of metallized yarn of heading 5605, of a kind used in apparel, as furnishing fabrics or for similar purposes, not elsewhere specified or included	4,4	Year 0
5810	Embroidery in the piece, in strips or in motifs		
5810 10	— Embroidery without visible ground		
5810 10 10	— — Of a value exceeding EUR 35/kg (net weight)	4,6	Year 0
5810 10 90	— — Other	7,2	Year 0
	— Other embroidery		
5810 91	— — Of cotton		
5810 91 10	— — — Of a value exceeding EUR 17,50/kg (net weight)	4,6	Year 0
5810 91 90	— — — Other	5,7	Year 0
5810 92	— — Of man-made fibres		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5810 92 10	— — — Of a value exceeding EUR 17,50/kg (net weight)	4,6	Year 0
5810 92 90	— — — Other	5,7	Year 0
5810 99	— — Of other textile materials		
5810 99 10	— — — Of a value exceeding EUR 17,50/kg (net weight)	4,6	Year 0
5810 99 90	— — — Other	5,7	Year 0
5811 00 00	Quilted textile products in the piece, composed of one or more layers of textile materials assembled with padding by stitching or otherwise, other than embroidery of heading 5810	6,8	Year 0
59	IMPREGNATED, COATED, COVERED OR LAMINATED TEXTILE FABRICS; TEXTILE ARTICLES OF A KIND SUITABLE FOR INDUSTRIAL USE		
5901	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations		
5901 10 00	— Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like	5,2	Year 0
5901 90 00	— Other	5,2	Year 0
5902	Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose rayon		
5902 10	— Of nylon or other polyamides		
5902 10 10	— — Impregnated with rubber	4,4	Year 0
5902 10 90	— — Other	6,8	Year 0
5902 20	— Of polyesters		
5902 20 10	— — Impregnated with rubber	4,4	Year 0
5902 20 90	— — Other	6,8	Year 0
5902 90	— Other		
5902 90 10	— — Impregnated with rubber	4,4	Year 0
5902 90 90	— — Other	6,8	Year 0
5903	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics, other than those of heading 5902		
5903 10	— With poly(vinyl chloride):		
5903 10 10	— — Impregnated	7,0	Year 0
5903 10 90	— — Coated, covered or laminated	7,0	Year 0
5903 20	— With polyurethane		
5903 20 10	— — Impregnated	7,0	Year 0
5903 20 90	— — Coated, covered or laminated	7,0	Year 0
5903 90	— Other		
5903 90 10	— — Impregnated	7,0	Year 0
	— — Coated, covered or laminated		
5903 90 91	— — — With cellulose derivatives or other plastics, with the fabric forming the right side	7,0	Year 0
5903 90 99	— — — Other	7,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5904	Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape		
5904 10 00	— Linoleum	4,2	Year 0
5904 90 00	— Other	4,2	Year 0
5905 00	Textile wall coverings		
5905 00 10	— Consisting of parallel yarns, fixed on a backing of any material	4,6	Year 0
	— Other		
5905 00 30	— — Of flax	7,3	Year 0
5905 00 50	— — Of jute	3,2	Year 0
5905 00 70	— — Of man-made fibres	6,8	Year 0
5905 00 90	— — Other	4,8	Year 0
5906	Rubberised textile fabrics, other than those of heading 5902		
5906 10 00	— Adhesive tape of a width not exceeding 20 cm	3,6	Year 0
	— Other		
5906 91 00	— — Knitted or crocheted	5,2	Year 0
5906 99	— — Other		
5906 99 10	— — — Fabrics mentioned in note 4 (c) to this chapter	7,0	Year 0
5906 99 90	— — — Other	4,4	Year 0
5907 00	Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like		
5907 00 10	— Oil cloth and other textile fabrics coated with preparations with a basis of drying oil	3,9	Year 0
5907 00 90	— Other	3,9	Year 0
5908 00 00	Textile wicks, woven, plaited or knitted, for lamps, stoves, lighters, candles or the like; incandescent gas mantles and tubular knitted gas mantle fabric therefor, whether or not impregnated	4,4	Year 0
5909 00	Textile hosepiping and similar textile tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials		
5909 00 10	— Of synthetic fibres	5,2	Year 0
5909 00 90	— Of other textile materials	5,2	Year 0
5910 00 00	Transmission or conveyor belts or belting, of textile material, whether or not impregnated, coated, covered or laminated with plastics, or reinforced with metal or other material	4,0	Year 0
5911	Textile products and articles, for technical uses, specified in note 7 to this chapter		
5911 10 00	— Textile fabrics, felt and felt-lined woven fabrics, coated, covered or laminated with rubber, leather or other material, of a kind used for card clothing, and similar fabrics of a kind used for other technical purposes, including narrow fabrics made of velvet impregnated with rubber, for covering weaving spindles (weaving beams)	4,2	Year 0
5911 20 00	— Bolting cloth, whether or not made-up	3,6	Year 0
	— Textile fabrics and felts, endless or fitted with linking devices, of a kind used in paper-making or similar machines (for example, for pulp or asbestos-cement)		
5911 31	— — Weighing less than 650 g/m^2		
	— — — Of silk or man-made fibres		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
5911 31 11	— — — — Woven fabrics, felted or not, of synthetic fibres, of a kind used in paper-making machines	4,6	Year 0
5911 31 19	— — — — Other	4,6	Year 0
5911 31 90	— — — Of other textile materials	3,5	Year 0
5911 32	— — Weighing 650 g/m² or more		
5911 32 10	— — — Of silk or man-made fibres	4,6	Year 0
5911 32 90	— — — Of other textile materials	3,5	Year 0
5911 40 00	— Straining cloth of a kind used in oil presses or the like, including that of human hair	4,8	Year 0
5911 90	— Other		
5911 90 10	— — Of felt	4,8	Year 0
5911 90 90	— — Other	4,8	Year 0
60	KNITTED OR CROCHETED FABRICS		
6001	Pile fabrics, including 'long pile' fabrics and terry fabrics, knitted or crocheted		
6001 10 00	— 'Long pile' fabrics	7,0	Year 0
	— Looped pile fabrics		
6001 21 00	— — Of cotton	7,0	Year 0
6001 22 00	— — Of man-made fibres	7,0	Year 0
6001 29	— — Of other textile materials		
6001 29 10	— — — Of wool or fine animal hair	7,0	Year 0
6001 29 90	— — — Other	7,0	Year 0
	— Other		
6001 91	— — Of cotton		
6001 91 10	— — — Unbleached or bleached	7,0	Year 0
6001 91 30	— — — Dyed	7,0	Year 0
6001 91 50	— — — Of yarns of different colours	7,0	Year 0
6001 91 90	— — — Printed	7,0	Year 0
6001 92	— — Of man-made fibres		
6001 92 10	— — — Unbleached or bleached	7,0	Year 0
6001 92 30	— — — Dyed	7,0	Year 0
6001 92 50	— — — Of yarns of different colours	7,0	Year 0
6001 92 90	— — — Printed	7,0	Year 0
6001 99	— — Of other textile materials		
6001 99 10	— — — Of wool or fine animal hair	7,0	Year 0
6001 99 90	— — — Other	7,0	Year 0
6002	Knitted or crocheted fabrics of a width not exceeding 30 cm, containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn or rubber thread, other than those of heading 6001:		
6002 40 00	— Containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn, but not containing rubber thread	7,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6002 90 00	— Other	5,2	Year 0
6003	Knitted or crocheted fabrics of a width not exceeding 30 cm, other than those of heading 6001 or 6002:		
6003 10 00	— Of wool or fine animal hair	7,0	Year 0
6003 20 00	— Of cotton	7,0	Year 0
6003 30	— Of synthetic fibres:		
6003 30 10	— — Raschel lace	7,0	Year 0
6003 30 90	— — Other	7,0	Year 0
6003 40 00	— Of artificial fibres	7,0	Year 0
6003 90 00	— Other	7,0	Year 0
6004	Knitted or crocheted fabrics of a width exceeding 30 cm, containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn or rubber thread, other than those of heading 6001:		
6004 10 00	— Containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn, but not containing rubber thread	7,0	Year 0
6004 90 00	— Other	5,2	Year 0
6005	Warp knit fabrics (including those made on galloon knitting machines), other than those of headings 6001 to 6004:		
6005 10 00	— Of wool or fine animal hair	7,0	Year 0
	— Of cotton:		
6005 21 00	— — Unbleached or bleached	7,0	Year 0
6005 22 00	— — Dyed	7,0	Year 0
6005 23 00	— — Of yarns of different colours	7,0	Year 0
6005 24 00	— — Printed	7,0	Year 0
	— Of synthetic fibres:		
6005 31	— — Unbleached or bleached:		
6005 31 10	— — — For curtains, including net curtain fabric	7,0	Year 0
6005 31 50	— — — Raschel lace, other than for curtains or net curtain fabric	7,0	Year 0
6005 31 90	— — — Other	7,0	Year 0
6005 32	— — Dyed:		
6005 32 10	— — — For curtains, including net curtain fabric	7,0	Year 0
6005 32 50	— — — Raschel lace, other than for curtains or net curtain fabric	7,0	Year 0
6005 32 90	— — — Other	7,0	Year 0
6005 33	— — Of yarns of different colours:		
6005 33 10	— — — For curtains, including net curtain fabric	7,0	Year 0
6005 33 50	— — — Raschel lace, other than for curtains or net curtain fabric	7,0	Year 0
6005 33 90	— — — Other	7,0	Year 0
6005 34	— — Printed:		
6005 34 10	— — — For curtains, including net curtain fabric	7,0	Year 0
6005 34 50	— — — Raschel lace, other than for curtains or net curtain fabric	7,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6005 34 90	— — — Other	7,0	Year 0
	— Of artificial fibres:		
6005 41 00	— — Unbleached or bleached	7,0	Year 0
6005 42 00	— — Dyed	7,0	Year 0
6005 43 00	— — Of yarns of different colours	7,0	Year 0
6005 44 00	— — Printed	7,0	Year 0
6005 90 00	— Other	7,0	Year 0
6006	Other knitted or crocheted fabrics:		
6006 10 00	— Of wool or fine animal hair	7,0	Year 0
	— Of cotton:		
6006 21 00	— — Unbleached or bleached	7,0	Year 0
6006 22 00	— — Dyed	7,0	Year 0
6006 23 00	— — Of yarns of different colours	7,0	Year 0
6006 24 00	— — Printed	7,0	Year 0
	— Of synthetic fibres:		
6006 31	— — Unbleached or bleached:		
6006 31 10	— — — For curtains, including net curtain fabric	7,0	Year 0
6006 31 90	— — — Other	7,0	Year 0
6006 32	— — Dyed:		
6006 32 10	— — — For curtains, including net curtain fabric	7,0	Year 0
6006 32 90	— — — Other	7,0	Year 0
6006 33	— — Of yarns of different colours:		
6006 33 10	— — — For curtains, including net curtain fabric	7,0	Year 0
6006 33 90	— — — Other	7,0	Year 0
6006 34	— — Printed:		
6006 34 10	— — — For curtains, including net curtain fabric	7,0	Year 0
6006 34 90	— — — Other	7,0	Year 0
	— Of artificial fibres:		
6006 41 00	— — Unbleached or bleached	7,0	Year 0
6006 42 00	— — Dyed	7,0	Year 0
6006 43 00	— — Of yarns of different colours	7,0	Year 0
6006 44 00	— — Printed	7,0	Year 0
6006 90 00	— Other	7,0	Year 0
61	ARTICLES OF APPAREL AND CLOTHING ACCESSORIES, KNITTED OR CROCHETED		
6101	Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading 6103		
6101 10	— Of wool or fine animal hair		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6101 10 10	— — Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	9,9	Year 0
6101 10 90	— — Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	9,9	Year 0
6101 20	— Of cotton		
6101 20 10	— — Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	9,9	Year 0
6101 20 90	— — Anoraks (including ski jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	9,9	Year 0
6101 30	— Of man-made fibres		
6101 30 10	— — Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	9,9	Year 0
6101 30 90	— — Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	9,9	Year 0
6101 90	— Of other textile materials		
6101 90 10	— — Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	9,9	Year 0
6101 90 90	— — Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	9,9	Year 0
6102	Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading 6104		
6102 10	— Of wool or fine animal hair		
6102 10 10	— — Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	9,9	Year 0
6102 10 90	— — Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	9,9	Year 0
6102 20	— Of cotton		
6102 20 10	— — Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	9,9	Year 0
6102 20 90	— — Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	9,9	Year 0
6102 30	— Of man-made fibres		
6102 30 10	— — Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	9,9	Year 0
6102 30 90	— — Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	9,9	Year 0
6102 90	— Of other textile materials		
6102 90 10	— — Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	9,9	Year 0
6102 90 90	— — Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	9,9	Year 0
6103	Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted		
	— Suits		
6103 11 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6103 12 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6103 19 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Ensembles		
6103 21 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6103 22 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6103 23 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6103 29 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Jackets and blazers		
6103 31 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6103 32 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6103 33 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6103 39 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts		
6103 41	— — Of wool or fine animal hair		
6103 41 10	— — — Trousers and breeches	9,9	Year 0
6103 41 90	— — — Other	9,9	Year 0
6103 42	— — Of cotton		
6103 42 10	— — — Trousers and breeches	9,9	Year 0
6103 42 90	— — — Other	9,9	Year 0
6103 43	— — Of synthetic fibres		
6103 43 10	— — — Trousers and breeches	9,9	Year 0
6103 43 90	— — — Other	9,9	Year 0
6103 49	— — Of other textile materials		
6103 49 10	— — — Trousers and breeches	9,9	Year 0
	— — — Other		
6103 49 91	— — — — Of artificial fibres	9,9	Year 0
6103 49 99	— — — — Other	9,9	Year 0
6104	Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted		
	— Suits		
6104 11 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6104 12 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6104 13 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6104 19 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Ensembles		
6104 21 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6104 22 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6104 23 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6104 29 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Jackets and blazers		
6104 31 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6104 32 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6104 33 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6104 39 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Dresses		
6104 41 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6104 42 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6104 43 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6104 44 00	— — Of artificial fibres	9,9	Year 0
6104 49 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Skirts and divided skirts		
6104 51 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6104 52 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6104 53 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6104 59 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts		
6104 61	— — Of wool or fine animal hair		
6104 61 10	— — — Trousers and breeches	9,9	Year 0
6104 61 90	— — — Other	9,9	Year 0
6104 62	— — Of cotton		
6104 62 10	— — — Trousers and breeches	9,9	Year 0
6104 62 90	— — — Other	9,9	Year 0
6104 63	— — Of synthetic fibres		
6104 63 10	— — — Trousers and breeches	9,9	Year 0
6104 63 90	— — — Other	9,9	Year 0
6104 69	— — Of other textile materials		
6104 69 10	— — — Trousers and breeches	9,9	Year 0
	— — — Other		
6104 69 91	— — — — Of artificial fibres	9,9	Year 0
6104 69 99	— — — — Of other textile materials	9,9	Year 0
6105	Men's or boys' shirts, knitted or crocheted		
6105 10 00	— Of cotton	9,6	Year 0
6105 20	— Of man-made fibres		
6105 20 10	— — Of synthetic fibres	9,6	Year 0
6105 20 90	— — Of artificial fibres	9,6	Year 0
6105 90	— Of other textile materials		
6105 90 10	— — Of wool or fine animal hair	9,6	Year 0
6105 90 90	— — Of other textile materials	9,6	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6106	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, knitted or crocheted		
6106 10 00	— Of cotton	9,9	Year 0
6106 20 00	— Of man-made fibres	9,9	Year 0
6106 90	— Of other textile materials		
6106 90 10	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6106 90 30	— — Of silk or silk waste	9,9	Year 0
6106 90 50	— — Of flax or of ramie	9,9	Year 0
6106 90 90	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
6107	Men's or boys' underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted		
	— Underpants and briefs		
6107 11 00	— — Of cotton	9,6	Year 0
6107 12 00	— — Of man-made fibres	9,6	Year 0
6107 19 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Nightshirts and pyjamas		
6107 21 00	— — Of cotton	9,6	Year 0
6107 22 00	— — Of man-made fibres	9,6	Year 0
6107 29 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Other		
6107 91	— — Of cotton		
6107 91 10	— — — Of terry fabrics	9,9	Year 0
6107 91 90	— — — Other	9,9	Year 0
6107 92 00	— — Of man-made fibres	9,9	Year 0
6107 99 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
6108	Women's or girls' slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted		
	— Slips and petticoats		
6108 11 00	— — Of man-made fibres	9,6	Year 0
6108 19 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Briefs and panties		
6108 21 00	— — Of cotton	9,6	Year 0
6108 22 00	— — Of man-made fibres	9,6	Year 0
6108 29 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Nightdresses and pyjamas		
6108 31	— — Of cotton		
6108 31 10	— — — Nightdresses	9,6	Year 0
6108 31 90	— — — Pyjamas	9,6	Year 0
6108 32	— — Of man-made fibres		
	— — — Of synthetic fibres		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6108 32 11	— — — — Nightdresses	9,6	Year 0
6108 32 19	— — — — Pyjamas	9,6	Year 0
6108 32 90	— — — Of artificial fibres	9,6	Year 0
6108 39 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Other		
6108 91	— — Of cotton		
6108 91 10	— — — Of terry fabrics	9,9	Year 0
6108 91 90	— — — Other	9,9	Year 0
6108 92 00	— — Of man-made fibres	9,9	Year 0
6108 99	— — Of other textile materials		
6108 99 10	— — — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6108 99 90	— — — Other	9,9	Year 0
6109	T-shirts, singlets and other vests, knitted or crocheted		
6109 10 00	— Of cotton	9,6	Year 0
6109 90	— Of other textile materials		
6109 90 10	— — Of wool or fine animal hair	9,6	Year 0
6109 90 30	— — Of man-made fibres	9,6	Year 0
6109 90 90	— — Other	9,6	Year 0
6110	Jerseys, pullovers, cardigans, waistcoats and similar articles, knitted or crocheted:		
	— Of wool or fine animal hair:		
6110 11	— — Of wool:		
6110 11 10	— — — Jerseys and pullovers, containing at least 50 % by weight of wool and weighing 600 g or more per article	8,4	Year 0
	— — — Other:		
6110 11 30	— — — — Men's or boys'	9,9	Year 0
6110 11 90	— — — — Women's or girls'	9,9	Year 0
6110 12	— — Of Kashmir (cashmere) goats:		
6110 12 10	— — — Men's or boys'	9,9	Year 0
6110 12 90	— — — Women's or girls'	9,9	Year 0
6110 19	— — Other:		
6110 19 10	— — — Men's or boys'	9,9	Year 0
6110 19 90	— — — Women's or girls'	9,9	Year 0
6110 20	— Of cotton		
6110 20 10	— — Lightweight fine knit roll, polo or turtle neck jumpers and pullovers	9,6	Year 0
	— — Other		
6110 20 91	— — — Men's or boys'	9,9	Year 0
6110 20 99	— — — Women's or girls'	9,9	Year 0
6110 30	— Of man-made fibres		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6110 30 10	— — Lightweight fine knit roll, polo or turtle neck jumpers and pullovers	9,6	Year 0
	— — Other		
6110 30 91	— — — Men's or boys'	9,9	Year 0
6110 30 99	— — — Women's or girls'	9,9	Year 0
6110 90	— Of other textile materials		
6110 90 10	— — Of flax or ramie	9,9	Year 0
6110 90 90	— — Other	9,9	Year 0
6111	Babies' garments and clothing accessories, knitted or crocheted		
6111 10	— Of wool or fine animal hair		
6111 10 10	— — Gloves, mittens and mitts	7,1	Year 0
6111 10 90	— — Other	9,8	Year 0
6111 20	— Of cotton		
6111 20 10	— — Gloves, mittens and mitts	7,1	Year 0
6111 20 90	— — Other	9,8	Year 0
6111 30	— Of synthetic fibres		
6111 30 10	— — Gloves, mittens and mitts	7,1	Year 0
6111 30 90	— — Other	9,8	Year 0
6111 90 00	— Of other textile materials	9,8	Year 0
6112	Track suits, ski suits and swimwear, knitted or crocheted		
	— Track suits		
6112 11 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6112 12 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6112 19 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
6112 20 00	— Ski suits	9,9	Year 0
	— Men's or boys' swimwear		
6112 31	— — Of synthetic fibres		
6112 31 10	— — — Containing by weight 5 % or more of rubber thread	6,4	Year 0
6112 31 90	— — — Other	9,9	Year 0
6112 39	— — Of other textile materials		
6112 39 10	— — — Containing by weight 5 % or more of rubber thread	6,4	Year 0
6112 39 90	— — — Other	9,9	Year 0
	— Women's or girls' swimwear		
6112 41	— — Of synthetic fibres		
6112 41 10	— — — Containing by weight 5 % or more of rubber thread	6,4	Year 0
6112 41 90	— — — Other	9,9	Year 0
6112 49	— — Of other textile materials		
6112 49 10	— — — Containing by weight 5 % or more of rubber thread	6,4	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6112 49 90	— — — Other	9,9	Year 0
6113 00	Garments, made-up of knitted or crocheted fabrics of heading 5903, 5906, or 5907		
6113 00 10	— Of knitted or crocheted fabrics of heading 5906	6,4	Year 0
6113 00 90	— Other	9,9	Year 0
6114	Other garments, knitted or crocheted		
6114 10 00	— Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6114 20 00	— Of cotton	9,9	Year 0
6114 30 00	— Of man-made fibres	9,9	Year 0
6114 90 00	— Of other textile materials	9,9	Year 0
6115	Panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery, including stockings for varicose veins and footwear without applied soles, knitted or crocheted		
	— Panty hose and tights		
6115 11 00	— — Of synthetic fibres, measuring per single yarn less than 67 decitex	9,6	Year 0
6115 12 00	— — Of synthetic fibres, measuring per single yarn 67 decitex or more	9,6	Year 0
6115 19 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
6115 20	— Women's full-length or knee-length hosiery, measuring per single yarn less than 67 decitex		
	— — Of synthetic fibres		
6115 20 11	— — — Knee-length stockings	9,6	Year 0
6115 20 19	— — — Other	9,6	Year 0
6115 20 90	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Other		
6115 91 00	— — Of wool or fine animal hair	9,6	Year 0
6115 92 00	— — Of cotton	9,6	Year 0
6115 93	— — Of synthetic fibres		
6115 93 10	— — — Stockings for varicose veins	6,4	Year 0
6115 93 30	— — — Knee-length stockings (other than stockings for varicose veins)	9,6	Year 0
	— — — Other		
6115 93 91	— — — — Women's stockings	9,6	Year 0
6115 93 99	— — — — Other	9,6	Year 0
6115 99 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
6116	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted		
6116 10	— Impregnated, coated or covered with plastics or rubber		
6116 10 20	— — Gloves impregnated, coated or covered with rubber	6,4	Year 0
6116 10 80	— — Other	7,1	Year 0
	— Other		
6116 91 00	— — Of wool or fine animal hair	7,1	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6116 92 00	— — Of cotton	7,1	Year 0
6116 93 00	— — Of synthetic fibres	7,1	Year 0
6116 99 00	— — Of other textile materials	7,1	Year 0
6117	Other made-up clothing accessories, knitted or crocheted; knitted or crocheted parts of garments or of clothing accessories		
6117 10 00	— Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like	9,9	Year 0
6117 20 00	— Ties, bow ties and cravats	9,9	Year 0
6117 80	— Other accessories		
6117 80 10	— — Knitted or crocheted, elasticated or rubberised	6,4	Year 0
6117 80 90	— — Other	9,9	Year 0
6117 90 00	— Parts	9,9	Year 0
62	ARTICLES OF APPAREL AND CLOTHING ACCESSORIES, NOT KNITTED OR CROCHETED		
6201	Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading 6203		
	— Overcoats, raincoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles		
6201 11 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6201 12	— — Of cotton		
6201 12 10	— — — Of a weight, per garment, not exceeding 1kg	9,9	Year 0
6201 12 90	— — — Of a weight, per garment, exceeding 1kg	9,9	Year 0
6201 13	— — Of man-made fibres		
6201 13 10	— — — Of a weight, per garment, not exceeding 1kg	9,9	Year 0
6201 13 90	— — — Of a weight, per garment, exceeding 1kg	9,9	Year 0
6201 19 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Other		
6201 91 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6201 92 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6201 93 00	— — Of man-made fibres	9,9	Year 0
6201 99 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
6202	Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading 6204		
	— Overcoats, raincoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles		
6202 11 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6202 12	— — Of cotton		
6202 12 10	— — — Of a weight, per garment, not exceeding 1 kg	9,9	Year 0
6202 12 90	— — — Of a weight, per garment, exceeding 1kg	9,9	Year 0
6202 13	— — Of man-made fibres		
6202 13 10	— — — Of a weight, per garment, not exceeding 1kg	9,9	Year 0
6202 13 90	— — — Of a weight, per garment, exceeding 1kg	9,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6202 19 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Other		
6202 91 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6202 92 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6202 93 00	— — Of man-made fibres	9,9	Year 0
6202 99 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
6203	Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear)		
	— Suits		
6203 11 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6203 12 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6203 19	— — Of other textile materials		
6203 19 10	— — — Of cotton	9,9	Year 0
6203 19 30	— — — Of artificial fibres	9,9	Year 0
6203 19 90	— — — Other	9,9	Year 0
	— Ensembles		
6203 21 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6203 22	— — Of cotton		
6203 22 10	— — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 22 80	— — — Other	9,9	Year 0
6203 23	— — Of synthetic fibres		
6203 23 10	— — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 23 80	— — — Other	9,9	Year 0
6203 29	— — Of other textile materials		
	— — — Of artificial fibres		
6203 29 11	— — — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 29 18	— — — — Other	9,9	Year 0
6203 29 90	— — — Other	9,9	Year 0
	— Jackets and blazers		
6203 31 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6203 32	— — Of cotton		
6203 32 10	— — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 32 90	— — — Other	9,9	Year 0
6203 33	— — Of synthetic fibres		
6203 33 10	— — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 33 90	— — — Other	9,9	Year 0
6203 39	— — Of other textile materials		
	— — — Of artificial fibres		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6203 39 11	———— Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 39 19	———— Other	9,9	Year 0
6203 39 90	——— Other	9,9	Year 0
	— Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts		
6203 41	—— Of wool or fine animal hair		
6203 41 10	——— Trousers and breeches	9,9	Year 0
6203 41 30	——— Bib and brace overalls	9,9	Year 0
6203 41 90	——— Other	9,9	Year 0
6203 42	—— Of cotton		
	——— Trousers and breeches		
6203 42 11	———— Industrial and occupational	9,9	Year 0
	———— Other		
6203 42 31	————— Of denim	9,9	Year 0
6203 42 33	————— Of cut corduroy	9,9	Year 0
6203 42 35	————— Other	9,9	Year 0
	——— Bib and brace overalls		
6203 42 51	———— Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 42 59	———— Other	9,9	Year 0
6203 42 90	——— Other	9,9	Year 0
6203 43	—— Of synthetic fibres		
	——— Trousers and breeches		
6203 43 11	———— Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 43 19	———— Other	9,9	Year 0
	——— Bib and brace overalls		
6203 43 31	———— Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 43 39	———— Other	9,9	Year 0
6203 43 90	——— Other	9,9	Year 0
6203 49	—— Of other textile materials		
	——— Of artificial fibres		
	———— Trousers and breeches		
6203 49 11	————— Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 49 19	————— Other	9,9	Year 0
	———— Bib and brace overalls		
6203 49 31	————— Industrial and occupational	9,9	Year 0
6203 49 39	————— Other	9,9	Year 0
6203 49 50	———— Other	9,9	Year 0
6203 49 90	——— Other	9,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6204	Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear)		
	— Suits		
6204 11 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6204 12 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6204 13 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6204 19	— — Of other textile materials		
6204 19 10	— — — Of artificial fibres	9,9	Year 0
6204 19 90	— — — Other	9,9	Year 0
	— Ensembles		
6204 21 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6204 22	— — Of cotton		
6204 22 10	— — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 22 80	— — — Other	9,9	Year 0
6204 23	— — Of synthetic fibres		
6204 23 10	— — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 23 80	— — — Other	9,9	Year 0
6204 29	— — Of other textile materials		
	— — — Of artificial fibres		
6204 29 11	— — — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 29 18	— — — — Other	9,9	Year 0
6204 29 90	— — — Other	9,9	Year 0
	— Jackets and blazers		
6204 31 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6204 32	— — Of cotton		
6204 32 10	— — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 32 90	— — — Other	9,9	Year 0
6204 33	— — Of synthetic fibres		
6204 33 10	— — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 33 90	— — — Other	9,9	Year 0
6204 39	— — Of other textile materials		
	— — — Of artificial fibres		
6204 39 11	— — — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 39 19	— — — — Other	9,9	Year 0
6204 39 90	— — — Other	9,9	Year 0
	— Dresses		
6204 41 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6204 42 00	— — Of cotton	9,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6204 43 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6204 44 00	— — Of artificial fibres	9,9	Year 0
6204 49	— — Of other textile materials		
6204 49 10	— — — Of silk or silk waste	9,9	Year 0
6204 49 90	— — — Other	9,9	Year 0
	— Skirts and divided skirts		
6204 51 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6204 52 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6204 53 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6204 59	— — Of other textile materials		
6204 59 10	— — — Of artificial fibres	9,9	Year 0
6204 59 90	— — — Other	9,9	Year 0
	— Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts		
6204 61	— — Of wool or fine animal hair		
6204 61 10	— — — Trousers and breeches	9,9	Year 0
6204 61 80	— — — Bib and brace overalls	9,9	Year 0
6204 61 90	— — — Other	9,9	Year 0
6204 62	— — Of cotton		
	— — — Trousers and breeches		
6204 62 11	— — — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
	— — — — Other		
6204 62 31	— — — — — Of denim	9,9	Year 0
6204 62 33	— — — — — Of cut corduroy	9,9	Year 0
6204 62 39	— — — — — Other	9,9	Year 0
	— — — Bib and brace overalls		
6204 62 51	— — — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 62 59	— — — — Other	9,9	Year 0
6204 62 90	— — — Other	9,9	Year 0
6204 63	— — Of synthetic fibres		
	— — — Trousers and breeches		
6204 63 11	— — — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 63 18	— — — — Other	9,9	Year 0
	— — — Bib and brace overalls		
6204 63 31	— — — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 63 39	— — — — Other	9,9	Year 0
6204 63 90	— — — Other	9,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6204 69	— — Of other textile materials		
	— — — Of artificial fibres		
	— — — — Trousers and breeches		
6204 69 11	— — — — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 69 18	— — — — — Other	9,9	Year 0
	— — — — Bib and brace overalls		
6204 69 31	— — — — — Industrial and occupational	9,9	Year 0
6204 69 39	— — — — — Other	9,9	Year 0
6204 69 50	— — — — Other	9,9	Year 0
6204 69 90	— — — Other	9,9	Year 0
6205	Men's or boys' shirts		
6205 10 00	— Of wool or fine animal hair	9,6	Year 0
6205 20 00	— Of cotton	9,6	Year 0
6205 30 00	— Of man-made fibres	9,6	Year 0
6205 90	— Of other textile materials		
6205 90 10	— — Of flax or ramie	9,6	Year 0
6205 90 90	— — Other	9,6	Year 0
6206	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses		
6206 10 00	— Of silk or silk waste	9,9	Year 0
6206 20 00	— Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6206 30 00	— Of cotton	9,9	Year 0
6206 40 00	— Of man-made fibres	9,9	Year 0
6206 90	— Of other textile materials		
6206 90 10	— — Of flax or ramie	9,9	Year 0
6206 90 90	— — Other	9,9	Year 0
6207	Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles		
	— Underpants and briefs		
6207 11 00	— — Of cotton	9,6	Year 0
6207 19 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Nightshirts and pyjamas		
6207 21 00	— — Of cotton	9,6	Year 0
6207 22 00	— — Of man-made fibres	9,6	Year 0
6207 29 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Other		
6207 91	— — Of cotton		
6207 91 10	— — — Bathrobes, dressing gowns and similar articles of terry towelling and similar woven terry fabrics	9,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6207 91 90	— — — Other	9,9	Year 0
6207 92 00	— — Of man-made fibres	9,9	Year 0
6207 99 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
6208	Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles		
	— Slips and petticoats		
6208 11 00	— — Of man-made fibres	9,6	Year 0
6208 19	— — Of other textile materials		
6208 19 10	— — — Of cotton	9,6	Year 0
6208 19 90	— — — Other	9,6	Year 0
	— Nightdresses and pyjamas		
6208 21 00	— — Of cotton	9,6	Year 0
6208 22 00	— — Of man-made fibres	9,6	Year 0
6208 29 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Other		
6208 91	— — Of cotton		
	— — — Negligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles		
6208 91 11	— — — — Of terry towelling and similar woven terry fabrics	9,9	Year 0
6208 91 19	— — — — Other	9,9	Year 0
6208 91 90	— — — Other	9,9	Year 0
6208 92 00	— — Of man-made fibres	9,9	Year 0
6208 99 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
6209	Babies' garments and clothing accessories		
6209 10 00	— Of wool or fine animal hair	8,4	Year 0
6209 20 00	— Of cotton	8,4	Year 0
6209 30 00	— Of synthetic fibres	8,4	Year 0
6209 90 00	— Of other textile materials	8,4	Year 0
6210	Garments, made-up of fabrics of heading 5602, 5603, 5903, 5906 or 5907		
6210 10	— Of fabrics of heading 5602 or 5603		
6210 10 10	— — Of fabrics of heading 5602	9,9	Year 0
	— — Of fabrics of heading 5603		
6210 10 91	— — — In sterile packs	9,9	Year 0
6210 10 99	— — — Other	9,9	Year 0
6210 20 00	— Other garments, of the type described in subheadings 6201 11 to 6201 19	9,9	Year 0
6210 30 00	— Other garments, of the type described in subheadings 6202 11 to 6202 19	9,9	Year 0
6210 40 00	— Other men's or boys' garments	9,9	Year 0
6210 50 00	— Other women's or girls' garments	9,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6211	Track suits, ski suits and swimwear; other garments		
	— Swimwear		
6211 11 00	— — Men's or boys'	9,9	Year 0
6211 12 00	— — Women's or girls'	9,9	Year 0
6211 20 00	— Ski suits	9,9	Year 0
	— Other garments, men's or boys'		
6211 31 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6211 32	— — Of cotton		
6211 32 10	— — — Industrial and occupational clothing	9,9	Year 0
	— — — Track suits with lining		
6211 32 31	— — — — With an outer shell of a single identical fabric	9,9	Year 0
	— — — — Other		
6211 32 41	— — — — — Upper parts	9,9	Year 0
6211 32 42	— — — — — Lower parts	9,9	Year 0
6211 32 90	— — — Other	9,9	Year 0
6211 33	— — Of man-made fibres		
6211 33 10	— — — Industrial and occupational clothing	9,9	Year 0
	— — — Track suits with lining		
6211 33 31	— — — — With an outer shell of a single identical fabric	9,9	Year 0
	— — — — Other		
6211 33 41	— — — — — Upper parts	9,9	Year 0
6211 33 42	— — — — — Lower parts	9,9	Year 0
6211 33 90	— — — Other	9,9	Year 0
6211 39 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Other garments, women's or girls'		
6211 41 00	— — Of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6211 42	— — Of cotton		
6211 42 10	— — — Aprons, overalls, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use)	9,9	Year 0
	— — — Track suits with lining		
6211 42 31	— — — — With an outer shell of a single identical fabric	9,9	Year 0
	— — — — Other		
6211 42 41	— — — — — Upper parts	9,9	Year 0
6211 42 42	— — — — — Lower parts	9,9	Year 0
6211 42 90	— — — Other	9,9	Year 0
6211 43	— — Of man-made fibres		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6211 43 10	— — — Aprons, overalls, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use)	9,9	Year 0
	— — — Track suits with lining		
6211 43 31	— — — — With an outer shell of a single identical fabric	9,9	Year 0
	— — — — Other		
6211 43 41	— — — — — Upper parts	9,9	Year 0
6211 43 42	— — — — — Lower parts	9,9	Year 0
6211 43 90	— — — Other	9,9	Year 0
6211 49 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
6212	Brassières, girdles, corsets, braces, suspenders, garters and similar articles and parts thereof, whether or not knitted or crocheted		
6212 10	— Brassières		
6212 10 10	— — In a set made-up for retail-sale containing a brassière and a brief	5,2	Year 0
6212 10 90	— — Other	5,2	Year 0
6212 20 00	— Girdles and panty-girdles	5,2	Year 0
6212 30 00	— Corselettes	5,2	Year 0
6212 90 00	— Other	5,2	Year 0
6213	Handkerchiefs		
6213 10 00	— Of silk or silk waste	8,0	Year 0
6213 20 00	— Of cotton	8,0	Year 0
6213 90 00	— Of other textile materials	8,0	Year 0
6214	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like		
6214 10 00	— Of silk or silk waste	6,4	Year 0
6214 20 00	— Of wool or fine animal hair	6,4	Year 0
6214 30 00	— Of synthetic fibres	6,4	Year 0
6214 40 00	— Of artificial fibres	6,4	Year 0
6214 90	— Of other textile materials		
6214 90 10	— — Of cotton	6,4	Year 0
6214 90 90	— — Other	6,4	Year 0
6215	Ties, bow ties and cravats		
6215 10 00	— Of silk or silk waste	5,0	Year 0
6215 20 00	— Of man-made fibres	5,0	Year 0
6215 90 00	— Of other textile materials	5,0	Year 0
6216 00 00	Gloves, mittens and mitts	6,0	Year 0
6217	Other made-up clothing accessories; parts of garments or of clothing accessories, other than those of heading 6212		
6217 10 00	— Accessories	5,0	Year 0
6217 90 00	— Parts	9,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
63	OTHER MADE-UP TEXTILE ARTICLES; SETS; WORN CLOTHING AND WORN TEXTILE ARTICLES; RAGS		
	I. **OTHER MADE-UP TEXTILE ARTICLES**		
6301	Blankets and travelling rugs		
6301 10 00	— Electric blankets	5,5	Year 0
6301 20	— Blankets (other than electric blankets) and travelling rugs, of wool or of fine animal hair		
6301 20 10	— — Knitted or crocheted	9,6	Year 0
	— — Other		
6301 20 91	— — — Wholly of wool or fine animal hair	9,9	Year 0
6301 20 99	— — — Other	9,9	Year 0
6301 30	— Blankets (other than electric blankets) and travelling rugs, of cotton		
6301 30 10	— — Knitted or crocheted	9,6	Year 0
6301 30 90	— — Other	6,0	Year 0
6301 40	— Blankets (other than electric blankets) and travelling rugs, of synthetic fibres		
6301 40 10	— — Knitted or crocheted	9,6	Year 0
6301 40 90	— — Other	9,9	Year 0
6301 90	— Other blankets and travelling rugs		
6301 90 10	— — Knitted or crocheted	9,6	Year 0
6301 90 90	— — Other	9,9	Year 0
6302	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen		
6302 10	— Bed linen, knitted or crocheted		
6302 10 10	— — Of cotton	9,6	Year 0
6302 10 90	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Other bed linen, printed		
6302 21 00	— — Of cotton	9,6	Year 0
6302 22	— — Of man-made fibres		
6302 22 10	— — — Nonwovens	5,5	Year 0
6302 22 90	— — — Other	9,6	Year 0
6302 29	— — Of other textile materials		
6302 29 10	— — — Of flax or ramie	9,6	Year 0
6302 29 90	— — — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Other bed linen		
6302 31	— — Of cotton		
6302 31 10	— — — Mixed with flax	9,6	Year 0
6302 31 90	— — — Other	9,6	Year 0
6302 32	— — Of man-made fibres		
6302 32 10	— — — Nonwovens	5,5	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6302 32 90	— — — Other	9,6	Year 0
6302 39	— — Of other textile materials		
6302 39 10	— — — Of flax	9,6	Year 0
6302 39 30	— — — Of ramie	9,6	Year 0
6302 39 90	— — — Of other textile materials	9,6	Year 0
6302 40 00	— Table linen, knitted or crocheted	9,6	Year 0
	— Other table linen		
6302 51	— — Of cotton		
6302 51 10	— — — Mixed with flax	9,6	Year 0
6302 51 90	— — — Other	9,6	Year 0
6302 52 00	— — Of flax	9,6	Year 0
6302 53	— — Of man-made fibres		
6302 53 10	— — — Nonwovens	5,5	Year 0
6302 53 90	— — — Other	9,6	Year 0
6302 59 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
6302 60 00	— Toilet linen and kitchen linen, of terry towelling or similar terry fabrics, of cotton	9,6	Year 0
	— Other		
6302 91	— — Of cotton		
6302 91 10	— — — Mixed with flax	9,6	Year 0
6302 91 90	— — — Other	9,6	Year 0
6302 92 00	— — Of flax	9,6	Year 0
6302 93	— — Of man-made fibres		
6302 93 10	— — — Nonwovens	5,5	Year 0
6302 93 90	— — — Other	9,6	Year 0
6302 99 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
6303	Curtains (including drapes) and interior blinds; curtain or bed valances		
	— Knitted or crocheted		
6303 11 00	— — Of cotton	9,6	Year 0
6303 12 00	— — Of synthetic fibres	9,6	Year 0
6303 19 00	— — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Other		
6303 91 00	— — Of cotton	9,6	Year 0
6303 92	— — Of synthetic fibres		
6303 92 10	— — — Nonwovens	5,5	Year 0
6303 92 90	— — — Other	9,6	Year 0
6303 99	— — Of other textile materials		
6303 99 10	— — — Nonwovens	5,5	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6303 99 90	— — — Other	9,6	Year 0
6304	Other furnishing articles, excluding those of heading 9404		
	— Bedspreads		
6304 11 00	— — Knitted or crocheted	9,6	Year 0
6304 19	— — Other		
6304 19 10	— — — Of cotton	9,6	Year 0
6304 19 30	— — — Of flax or ramie	9,6	Year 0
6304 19 90	— — — Of other textile materials	9,6	Year 0
	— Other		
6304 91 00	— — Knitted or crocheted	9,6	Year 0
6304 92 00	— — Not knitted or crocheted, of cotton	9,6	Year 0
6304 93 00	— — Not knitted or crocheted, of synthetic fibres	9,6	Year 0
6304 99 00	— — Not knitted or crocheted, of other textile materials	9,6	Year 0
6305	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods		
6305 10	— Of jute or of other textile bast fibres of heading 5303		
6305 10 10	— — Used	1,6	Year 0
6305 10 90	— — Other	3,2	Year 0
6305 20 00	— Of cotton	5,7	Year 0
	— Of man-made textile materials		
6305 32	— — Flexible intermediate bulk containers		
	— — — Of polyethylene or polypropylene strip or the like		
6305 32 11	— — — — Knitted or crocheted	9,6	Year 0
	— — — — Other		
6305 32 81	— — — — — Of fabric weighing 120 g/m² or less	5,7	Year 0
6305 32 89	— — — — — Of fabric weighing more than 120 g/m²	5,7	Year 0
6305 32 90	— — — Other	5,7	Year 0
6305 33	— — Other, of polyethylene or polypropylene strip or the like		
6305 33 10	— — — Knitted or crocheted	9,6	Year 0
	— — — Other		
6305 33 91	— — — — Of fabric weighing 120 g/m² or less	5,7	Year 0
6305 33 99	— — — — Of fabric weighing more than 120 g/m²	5,7	Year 0
6305 39 00	— — Other	5,7	Year 0
6305 90 00	— Of other textile materials	4,9	Year 0
6306	Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents; sails for boats, sailboards or landcraft; camping goods		
	— Tarpaulins, awnings and sunblinds		
6306 11 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6306 12 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6306 19 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Tents		
6306 21 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6306 22 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6306 29 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Sails		
6306 31 00	— — Of synthetic fibres	9,9	Year 0
6306 39 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Pneumatic mattresses		
6306 41 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6306 49 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
	— Other		
6306 91 00	— — Of cotton	9,9	Year 0
6306 99 00	— — Of other textile materials	9,9	Year 0
6307	Other made-up articles, including dress patterns		
6307 10	— Floor-cloths, dish-cloths, dusters and similar cleaning cloths		
6307 10 10	— — Knitted or crocheted	9,6	Year 0
6307 10 30	— — Nonwovens	5,5	Year 0
6307 10 90	— — Other	6,1	Year 0
6307 20 00	— Life-jackets and life-belts	5,0	Year 0
6307 90	— Other		
6307 90 10	— — Knitted or crocheted	9,6	Year 0
	— — Other		
6307 90 91	— — — Of felt	5,0	Year 0
6307 90 99	— — — Other	5,0	Year 0
	II. SETS		
6308 00 00	Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories, for making up into rugs, tapestries, embroidered table cloths or serviettes, or similar textile articles, put up in packings for retail sale	9,6	Year 0
	III. WORN CLOTHING AND WORN TEXTILE ARTICLES; RAGS		
6309 00 00	Worn clothing and other worn articles	4,2	Year 3
6310	Used or new rags, scrap twine, cordage, rope and cables and worn out articles of twine, cordage, rope or cables, of textile materials		
6310 10	— Sorted		
6310 10 10	— — Of wool or fine or coarse animal hair	0,0	Year 0
6310 10 30	— — Of flax or cotton	0,0	Year 0
6310 10 90	— — Of other textile materials	0,0	Year 0
6310 90 00	— Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
64	FOOTWEAR, GAITERS AND THE LIKE; PARTS OF SUCH ARTICLES		
6401	Waterproof footwear with outer soles and uppers of rubber or of plastics, the uppers of which are neither fixed to the sole nor assembled by stitching, riveting, nailing, screwing, plugging or similar processes		
6401 10	— Footwear incorporating a protective metal toecap		
6401 10 10	— — With uppers of rubber	11,9	Year 0
6401 10 90	— — With uppers of plastics	11,9	Year 0
	— Other footwear		
6401 91	— — Covering the knee		
6401 91 10	— — — With uppers of rubber	11,9	Year 0
6401 91 90	— — — With uppers of plastics	11,9	Year 0
6401 92	— — Covering the ankle but not covering the knee		
6401 92 10	— — — With uppers of rubber	11,9	Year 0
6401 92 90	— — — With uppers of plastics	11,9	Year 0
6401 99	— — Other		
6401 99 10	— — — With uppers of rubber	11,9	Year 0
6401 99 90	— — — With uppers of plastics	11,9	Year 0
6402	Other footwear with outer soles and uppers of rubber or plastics		
	— Sports footwear		
6402 12	— — Ski-boots, cross-country ski footwear and snowboard boots		
6402 12 10	— — — Ski-boots and cross-country ski footwear	11,9	Year 0
6402 12 90	— — — Snowboard boots	11,9	Year 0
6402 19 00	— — Other	11,9	Year 0
6402 20 00	— Footwear with upper straps or thongs assembled to the sole by means of plugs	11,9	Year 0
6402 30 00	— Other footwear, incorporating a protective metal toe-cap	11,9	Year 0
	— Other footwear		
6402 91 00	— — Covering the ankle	11,9	Year 0
6402 99	— — Other		
6402 99 10	— — — With uppers of rubber	11,9	Year 0
	— — — With uppers of plastics		
	— — — — Footwear with a vamp made of straps or which has one or several pieces cut out		
6402 99 31	— — — — — With sole and heel combined having a height of more than 3 cm	11,9	Year 0
6402 99 39	— — — — — Other	11,9	Year 0
6402 99 50	— — — — Slippers and other indoor footwear	11,9	Year 0
	— — — — Other, with in-soles of a length		
6402 99 91	— — — — — Of less than 24 cm	11,9	Year 0
	— — — — — Of 24 cm or more		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6402 99 93	— — — — — — Footwear which cannot be identified as men's or women's footwear	11,9	Year 0
	— — — — — — Other		
6402 99 96	— — — — — — — For men	11,9	Year 0
6402 99 98	— — — — — — — For women	11,9	Year 0
6403	Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers of leather		
	— Sports footwear		
6403 12 00	— — Ski-boots, cross-country ski footwear and snowboard boots	4,5	Year 0
6403 19 00	— — Other	4,5	Year 0
6403 20 00	— Footwear with outer soles of leather, and uppers which consist of leather straps across the instep and around the big toe	4,5	Year 0
6403 30 00	— Footwear made on a base or platform of wood, not having an inner sole or a protective metal toecap	4,5	Year 0
6403 40 00	— Other footwear, incorporating a protective metal toe-cap	4,5	Year 0
	— Other footwear with outer soles of leather		
6403 51	— — Covering the ankle		
	— — — Covering the ankle but no part of the calf, with in-soles of a length		
6403 51 11	— — — — Of less than 24 cm	4,5	Year 0
	— — — — Of 24 cm or more		
6403 51 15	— — — — — For men	4,5	Year 0
6403 51 19	— — — — — For women	4,5	Year 0
	— — — Other, with in-soles of a length		
6403 51 91	— — — — Of less than 24 cm	4,5	Year 0
	— — — — Of 24 cm or more		
6403 51 95	— — — — — For men	4,5	Year 0
6403 51 99	— — — — — For women	4,5	Year 0
6403 59	— — Other		
	— — — Footwear with a vamp made of straps or which has one or several pieces cut out		
6403 59 11	— — — — With sole and heel combined having a height of more than 3 cm	1,5	Year 0
	— — — — Other, with in-soles of a length		
6403 59 31	— — — — — Of less than 24 cm	4,5	Year 0
	— — — — — Of 24 cm or more		
6403 59 35	— — — — — — For men	4,5	Year 0
6403 59 39	— — — — — — For women	4,5	Year 0
6403 59 50	— — — Slippers and other indoor footwear	4,5	Year 0
	— — — Other, with in-soles of a length		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6403 59 91	— — — — Of less than 24 cm	4,5	Year 0
	— — — — Of 24 cm or more		
6403 59 95	— — — — — For men	4,5	Year 0
6403 59 99	— — — — — For women	4,5	Year 0
	— Other footwear		
6403 91	— — Covering the ankle		
	— — — Covering the ankle but no part of the calf, with in-soles of a length		
6403 91 11	— — — — Of less than 24 cm	4,5	Year 0
	— — — — Of 24 cm or more		
6403 91 13	— — — — — Footwear which cannot be identified as men's or women's footwear	4,5	Year 0
	— — — — — Other		
6403 91 16	— — — — — — For men	4,5	Year 0
6403 91 18	— — — — — — For women	4,5	Year 0
	— — — Other, with in-soles of a length		
6403 91 91	— — — — Of less than 24 cm	4,5	Year 0
	— — — — Of 24 cm or more		
6403 91 93	— — — — — Footwear which cannot be identified as men's or women's footwear	4,5	Year 0
	— — — — — Other		
6403 91 96	— — — — — — For men	4,5	Year 0
6403 91 98	— — — — — — For women	1,5	Year 0
6403 99	— — Other		
	— — — Footwear with a vamp made of straps or which has one or several pieces cut out		
6403 99 11	— — — — With sole and heel combined having a height of more than 3 cm	4,5	Year 0
	— — — — Other, with in-soles of a length		
6403 99 31	— — — — — Of less than 24 cm	4,5	Year 0
	— — — — — Of 24 cm or more		
6403 99 33	— — — — — — Footwear which cannot be identified as men's or women's footwear	4,5	Year 0
	— — — — — — Other		
6403 99 36	— — — — — — — For men	4,5	Year 0
6403 99 38	— — — — — — — For women	1,5	Year 0
6403 99 50	— — — Slippers and other indoor footwear	4,5	Year 0
	— — — Other, with in-soles of a length		
6403 99 91	— — — — Of less than 24 cm	4,5	Year 0
	— — — — Of 24 cm or more		
6403 99 93	— — — — — Footwear which cannot be identified as men's or women's footwear	4,5	Year 0
	— — — — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6403 99 96	— — — — — — For men	4,5	Year 0
6403 99 98	— — — — — — For women	3,5	Year 0
6404	Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers of textile materials		
	— Footwear with outer soles of rubber or plastics		
6404 11 00	— — Sports footwear; tennis shoes, basketball shoes, gym shoes, training shoes and the like	11,9	Year 0
6404 19	— — Other		
6404 19 10	— — — Slippers and other indoor footwear	11,9	Year 0
6404 19 90	— — — Other	11,9	Year 0
6404 20	— Footwear with outer soles of leather or composition leather		
6404 20 10	— — Slippers and other indoor footwear	11,9	Year 0
6404 20 90	— — Other	11,9	Year 0
6405	Other footwear		
6405 10	— With uppers of leather or composition leather		
6405 10 10	— — With outer soles of wood or cork	0,0	Year 0
6405 10 90	— — With outer soles of other materials	0,0	Year 0
6405 20	— With uppers of textile materials		
6405 20 10	— — With outer soles of wood or cork	0,0	Year 0
	— — With outer soles of other materials		
6405 20 91	— — — Slippers and other indoor footwear	0,0	Year 0
6405 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
6405 90	— Other		
6405 90 10	— — With outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather	11,9	Year 0
6405 90 90	— — With outer soles of other materials	0,0	Year 0
6406	Parts of footwear (including uppers whether or not attached to soles other than outer soles); removable in-soles, heel cushions and similar articles; gaiters, leggings and similar articles, and parts thereof		
6406 10	— Uppers and parts thereof, other than stiffeners		
	— — Of leather		
6406 10 11	— — — Uppers	0,0	Year 0
6406 10 19	— — — Parts of uppers	0,0	Year 0
6406 10 90	— — Of other materials	0,0	Year 0
6406 20	— Outer soles and heels, of rubber or plastics		
6406 20 10	— — Of rubber	0,0	Year 0
6406 20 90	— — Of plastics	0,0	Year 0
	— Other		
6406 91 00	— — Of wood	0,0	Year 0
6406 99	— — Of other materials		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6406 99 10	— — — Gaiters, leggings and similar articles and parts thereof	0,0	Year 0
6406 99 30	— — — Assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components, but without outer soles	0,0	Year 0
6406 99 50	— — — Removable in-soles and other removable accessories	0,0	Year 0
6406 99 60	— — — Outer soles of leather or composition leather	0,0	Year 0
6406 99 80	— — — Other	0,0	Year 0
65	HEADGEAR AND PARTS THEREOF		
6501 00 00	Hat-forms, hat bodies and hoods of felt, neither blocked to shape nor with made brims; plateaux and manchons (including slit manchons), of felt	0,0	Year 0
6502 00 00	Hat-shapes, plaited or made by assembling strips of any material, neither blocked to shape, nor with made brims, nor lined, nor trimmed	0,0	Year 0
6503 00	Felt hats and other felt headgear, made from the hat bodies, hoods or plateaux of heading 6501, whether or not lined or trimmed		
6503 00 10	— Of fur felt or of felt of wool and fur	0,0	Year 0
6503 00 90	— Other	0,0	Year 0
6504 00 00	Hats and other headgear, plaited or made by assembling strips of any material, whether or not lined or trimmed	0,0	Year 0
6505	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made-up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; Hair-nets of any material, whether or not lined or trimmed		
6505 10 00	— Hair-nets	0,0	Year 0
6505 90	— Other		
6505 90 10	— — Berets, bonnets, skull-caps, fezzes, tarbooshes and the like	0,0	Year 0
6505 90 30	— — Peaked caps	0,0	Year 0
6505 90 90	— — Other	0,0	Year 0
6506	Other headgear, whether or not lined or trimmed		
6506 10	— Safety headgear		
6506 10 10	— — Of plastics	0,0	Year 0
6506 10 80	— — Of other materials	0,0	Year 0
	— Other		
6506 91 00	— — Of rubber or of plastics	0,0	Year 0
6506 92 00	— — Of furskin	0,0	Year 0
6506 99 00	— — Of other materials	0,0	Year 0
6507 00 00	Head-bands, linings, covers, hat foundations, hat frames, peaks and chinstraps, for headgear	0,0	Year 0
66	UMBRELLAS, SUN UMBRELLAS, WALKING-STICKS, SEAT-STICKS, WHIPS, RIDING-CROPS AND PARTS THEREOF		
6601	Umbrellas and sun umbrellas (including walking-stick umbrellas, garden umbrellas and similar umbrellas)		
6601 10 00	— Garden or similar umbrellas	1,2	Year 3
	— Other		
6601 91 00	— — Having a telescopic shaft	1,2	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6601 99	— — Other		
	— — — With a cover of woven textile materials		
6601 99 11	— — — — Of man-made fibres	1,2	Year 3
6601 99 19	— — — — Of other textile materials	1,2	Year 3
6601 99 90	— — — Other	1,2	Year 3
6602 00 00	Walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and the like	0,0	Year 0
6603	Parts, trimmings and accessories of articles of heading 6601 or 6602		
6603 10 00	— Handles and knobs	0,0	Year 0
6603 20 00	— Umbrella frames, including frames mounted on shafts (sticks)	1,7	Year 3
6603 90 00	— Other	1,5	Year 3
67	PREPARED FEATHERS AND DOWN AND ARTICLES MADE OF FEATHERS OR OF DOWN; ARTIFICIAL FLOWERS; ARTICLES OF HUMAN HAIR		
6701 00 00	Skins and other parts of birds with their feathers or down, feathers, parts of feathers, down and articles thereof (other than goods of heading 0505 and worked quills and scapes)	0,0	Year 0
6702	Artificial flowers, foliage and fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit		
6702 10 00	— Of plastics	0,0	Year 0
6702 90 00	— Of other materials	0,0	Year 0
6703 00 00	Human hair, dressed, thinned, bleached or otherwise worked; wool or other animal hair or other textile materials, prepared for use in making wigs or the like	0,0	Year 0
6704	Wigs, false beards, eyebrows and eyelashes, switches and the like, of human or animal hair or of textile materials; articles of human hair not elsewhere specified or included		
	— Of synthetic textile materials		
6704 11 00	— — Complete wigs	0,0	Year 0
6704 19 00	— — Other	0,0	Year 0
6704 20 00	— Of human hair	0,0	Year 0
6704 90 00	— Of other materials	0,0	Year 0
68	ARTICLES OF STONE, PLASTER, CEMENT, ASBESTOS, MICA OR SIMILAR MATERIALS		
6801 00 00	Setts, curbstones and flagstones, of natural stone (except slate)	0,0	Year 0
6802	Worked monumental or building stone (except slate) and articles thereof, other than goods of heading 6801; mosaic cubes and the like, of natural stone (including slate), whether or not on a backing; artificially coloured granules, chippings and powder, of natural stone (including slate)		
6802 10 00	— Tiles, cubes and similar articles, whether or not rectangular (including square), the largest surface area of which is capable of being enclosed in a square the side of which is less than 7 cm; artificially coloured granules, chippings and powder	0,0	Year 0
	— Other monumental or building stone and articles thereof, simply cut or sawn, with a flat or even surface		
6802 21 00	— — Marble, travertine and alabaster	0,0	Year 0
6802 22 00	— — Other calcareous stone	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6802 23 00	— — Granite	0,0	Year 0
6802 29 00	— — Other stone	0,0	Year 0
	— Other		
6802 91	— — Marble, travertine and alabaster		
6802 91 10	— — — Polished alabaster, decorated or otherwise worked, but not carved	0,0	Year 0
6802 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
6802 92	— — Other calcareous stone		
6802 92 10	— — — Polished, decorated or otherwise worked, but not carved	0,0	Year 0
6802 92 90	— — — Other	0,0	Year 0
6802 93	— — Granite		
6802 93 10	— — — Polished, decorated or otherwise worked, but not carved, of a net weight of 10 kg or more	0,0	Year 0
6802 93 90	— — — Other	0,0	Year 0
6802 99	— — Other stone		
6802 99 10	— — — Polished, decorated or otherwise worked, but not carved, of a net weight of 10 kg or more	0,0	Year 0
6802 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
6803 00	Worked slate and articles of slate or of agglomerated slate		
6803 00 10	— Roofing and wall slates	0,0	Year 0
6803 00 90	— Other	0,0	Year 0
6804	Millstones, grindstones, grinding wheels and the like, without frameworks, for grinding, sharpening, polishing, trueing or cutting, hand sharpening or polishing stones, and parts thereof, of natural stone, of agglomerated natural or artificial abrasives, or of ceramics, with or without parts of other materials		
6804 10 00	— Millstones and grindstones for milling, grinding or pulping	0,0	Year 0
	— Other millstones, grindstones, grinding wheels and the like		
6804 21 00	— — Of agglomerated synthetic or natural diamond	0,0	Year 0
6804 22	— — Of other agglomerated abrasives or of ceramics		
	— — — Of artificial abrasives, with binder		
	— — — — Of synthetic or artificial resin		
6804 22 12	— — — — — Not reinforced	0,0	Year 0
6804 22 18	— — — — — Reinforced	0,0	Year 0
6804 22 30	— — — — Of ceramics or silicates	0,0	Year 0
6804 22 50	— — — — Of other materials	0,0	Year 0
6804 22 90	— — — Other	0,0	Year 0
6804 23 00	— — Of natural stone	0,0	Year 0
6804 30 00	— Hand sharpening or polishing stones	0,0	Year 0
6805	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of textile material, of paper, of paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made-up		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6805 10 00	— On a base of woven textile fabric only	0,0	Year 0
6805 20 00	— On a base of paper or paperboard only	0,0	Year 0
6805 30	— On a base of other materials		
6805 30 10	— — On a base of woven textile fabric combined with paper or paperboard	0,0	Year 0
6805 30 20	— — On a base of vulcanised fibre	0,0	Year 0
6805 30 80	— — Other	0,0	Year 0
6806	Slag wool, rock wool and similar mineral wools; exfoliated vermiculite, expanded clays, foamed slag and similar expanded mineral materials; mixtures and articles of heat-insulating, sound-insulating or sound-absorbing mineral materials, other than those of heading 6811 or 6812 or of Chapter 69		
6806 10 00	— Slag wool, rock wool and similar mineral wools (including intermixtures thereof), in bulk, sheets or rolls	0,0	Year 0
6806 20	— Exfoliated vermiculite, expanded clays, foamed slag and similar expanded mineral materials (including intermixtures thereof)		
6806 20 10	— — Expanded clays	0,0	Year 0
6806 20 90	— — Other	0,0	Year 0
6806 90 00	— Other	0,0	Year 0
6807	Articles of asphalt or of similar material (for example, petroleum bitumen or coal tar pitch)		
6807 10	— In rolls		
6807 10 10	— — Roofing and facing products	0,0	Year 0
6807 10 90	— — Other	0,0	Year 0
6807 90 00	— Other	0,0	Year 0
6808 00 00	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of straw or of shavings, chips, particles, sawdust or other waste of wood, agglomerated with cement, plaster or other mineral binders	0,0	Year 0
6809	Articles of plaster or of compositions based on plaster		
	— Boards, sheets, panels, tiles and similar articles, not ornamented		
6809 11 00	— — Faced or reinforced with paper or paperboard only	0,0	Year 0
6809 19 00	— — Other	0,0	Year 0
6809 90 00	— Other articles	0,0	Year 0
6810	Articles of cement, of concrete or of artificial stone, whether or not reinforced		
	— Tiles, flagstones, bricks and similar articles		
6810 11	— — Building blocks and bricks		
6810 11 10	— — — Of light concrete (with a basis of crushed pumice, granulated slag, etc.)	0,0	Year 0
6810 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
6810 19	— — Other		
6810 19 10	— — — Roofing tiles	0,0	Year 0
	— — — Other tiles and paving		
6810 19 31	— — — — Of concrete	0,0	Year 0
6810 19 39	— — — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6810 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other articles		
6810 91	— — Prefabricated structural components for building or civil engineering		
6810 91 10	— — — Floor components	0,0	Year 0
6810 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
6810 99 00	— — Other	0,0	Year 0
6811	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like		
6811 10 00	— Corrugated sheets	0,0	Year 0
6811 20	— Other sheets, panels, tiles and similar articles		
6811 20 11	— — Sheets for roofing or walls, not exceeding 40 × 60 cm	0,0	Year 0
6811 20 80	— — Other	0,0	Year 0
6811 30 00	— Tubes, pipes and tube or pipe fittings	0,0	Year 0
6811 90 00	— Other articles	0,0	Year 0
6812	Fabricated asbestos fibres; mixtures with a basis of asbestos or with a basis of asbestos and magnesium carbonate; articles of such mixtures or of asbestos (for example, thread, woven fabric, clothing, headgear, footwear, gaskets), whether or not reinforced, other than goods of heading 6811 or 6813		
6812 50 00	— Clothing, clothing accessories, footwear and headgear	0,0	Year 0
6812 60 00	— Paper, millboard and felt	0,0	Year 0
6812 70 00	— Compressed asbestos fibre jointing, in sheets or rolls	0,0	Year 0
6812 90	— Other:		
6812 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other:		
6812 90 30	— — — Fabricated asbestos fibres; mixtures with a basis of asbestos or with a basis of asbestos and magnesium carbonate	0,0	Year 0
6812 90 80	— — — Other	0,0	Year 0
6813	Friction material and articles thereof (for example, sheets, rolls, strips, segments, discs, washers, pads), not mounted, for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, of other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials		
6813 10	— Brake linings and pads		
6813 10 10	— — With a basis of asbestos or other mineral substances, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
6813 10 90	— — Other	0,0	Year 0
6813 90	— Other		
6813 90 10	— — With a basis of asbestos or other mineral substances, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
6813 90 90	— — Other	0,0	Year 0
6814	Worked mica and articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica, whether or not on a support of paper, paperboard or other materials		
6814 10 00	— Plates, sheets and strips of agglomerated or reconstituted mica, whether or not on a support	0,0	Year 0
6814 90	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6814 90 10	— — Sheets or splittings of mica	0,0	Year 0
6814 90 90	— — Other	0,0	Year 0
6815	Articles of stone or of other mineral substances (including carbon fibres, articles of carbon fibres and articles of peat), not elsewhere specified or included		
6815 10	— Non-electrical articles of graphite or other carbon		
6815 10 10	— — Carbon fibres and articles of carbon fibres	0,0	Year 0
6815 10 90	— — Other	0,0	Year 0
6815 20 00	— Articles of peat	0,0	Year 0
	— Other articles		
6815 91 00	— — Containing magnesite, dolomite or chromite	0,0	Year 0
6815 99	— — Other		
6815 99 10	— — — Of refractory materials, chemically bonded	0,0	Year 0
6815 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
69	CERAMIC PRODUCTS		
	I. GOODS OF SILICEOUS FOSSIL MEALS OR OF SIMILAR SILICEOUS EARTHS, AND REFRACTORY GOODS		
6901 00	Bricks, blocks, tiles and other ceramic goods of siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite or diatomite) or of similar siliceous earths		
6901 00 10	— Bricks weighing more than 650 kg/m^3	0,0	Year 0
6901 00 90	— Other	0,0	Year 0
6902	Refractory bricks, blocks, tiles and similar refractory ceramic constructional goods, other than those of siliceous fossil meals or similar siliceous earths		
6902 10 00	— Containing, by weight, singly or together, more than 50 % of the elements Mg, Ca or Cr, expressed as MgO, CaO or Cr_2O_3	0,0	Year 0
6902 20	— Containing, by weight, more than 50 % of alumina (Al_2O_3), of silica (SiO_2) or of a mixture or compound of these products		
6902 20 10	— — Containing, by weight, 93 % or more of silica (SiO_2)	0,0	Year 0
	— — Other		
6902 20 91	— — — Containing, by weight, more than 7 % but less than 45 % of alumina (Al_2O_3)	0,0	Year 0
6902 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
6902 90 00	— Other	0,0	Year 0
6903	Other refractory ceramic goods (for example, retorts, crucibles, muffles, nozzles, plugs, supports, cupels, tubes, pipes, sheaths and rods), other than those of siliceous fossil meals or of similar siliceous earths		
6903 10 00	— Containing, by weight, more than 50 % of graphite or other carbon or of a mixture of these products	1,5	Year 3
6903 20	— Containing, by weight, more than 50 % of alumina (Al_2O_3) or of a mixture or compound of alumina and of silica (SiO_2)		
6903 20 10	— — Containing, by weight, less than 45 % of alumina (Al_2O_3)	1,5	Year 3
6903 20 90	— — Containing, by weight, 45 % or more of alumina (Al_2O_3)	1,5	Year 3
6903 90	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6903 90 10	— — Containing, by weight, more than 25 % but not more than 50 % of graphite or other carbon or of a mixture of these products	1,5	Year 3
6903 90 20	— — Containing, by weight, singly or together, more than 50 % of the elements Mg, Ca or Cr, expressed as MgO, CaO or Cr_2O_3	1,5	Year 3
6903 90 80	— — Other	1,5	Year 3
	II. OTHER CERAMIC PRODUCTS		
6904	Ceramic building bricks, flooring blocks, support or filler tiles and the like		
6904 10 00	— Building bricks	0,0	Year 0
6904 90 00	— Other	0,0	Year 0
6905	Roofing tiles, chimney-pots, cowls, chimney liners, architectural ornaments and other ceramic constructional goods		
6905 10 00	— Roofing tiles	0,0	Year 0
6905 90 00	— Other	0,0	Year 0
6906 00 00	Ceramic pipes, conduits, guttering and pipe fittings	0,0	Year 0
6907	Unglazed ceramic flags and paving, hearth or wall tiles; unglazed ceramic mosaic cubes and the like, whether or not on a backing		
6907 10 00	— Tiles, cubes and similar articles, whether or not rectangular, the largest surface area of which is capable of being enclosed in a square the side of which is less than 7 cm	1,5	Year 3
6907 90	— Other		
6907 90 10	— — Double tiles of the 'Spaltplatten' type	1,5	Year 3
	— — Other		
6907 90 91	— — — Stoneware	1,5	Year 3
6907 90 93	— — — Earthenware or fine pottery	1,5	Year 3
6907 90 99	— — — Other	1,5	Year 3
6908	Glazed ceramic flags and paving, hearth or wall tiles; glazed ceramic mosaic cubes and the like, whether or not on a backing		
6908 10	— Tiles, cubes and similar articles, whether or not rectangular, the largest surface area of which is capable of being enclosed in a square the side of which is less than 7 cm		
6908 10 10	— — Of common pottery	3,5	Year 3
6908 10 90	— — Other	3,5	Year 3
6908 90	— Other		
	— — Of common pottery		
6908 90 11	— — — Double tiles of the 'Spaltplatten' type	2,5	Year 3
	— — — Other, of a maximum thickness		
6908 90 21	— — — — Not exceeding 15 mm	1,5	Year 3
6908 90 29	— — — — Exceeding 15 mm	1,5	Year 3
	— — Other		
6908 90 31	— — — Double tiles of the 'Spaltplatten' type	1,5	Year 3
	— — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
6908 90 51	— — — — With a face of not more than 90 cm^2	3,5	Year 3
	— — — — Other		
6908 90 91	— — — — — Stoneware	1,5	Year 3
6908 90 93	— — — — — Earthenware or fine pottery	1,5	Year 3
6908 90 99	— — — — — Other	1,5	Year 3
6909	Ceramic wares for laboratory, chemical or other technical uses; ceramic troughs, tubs and similar receptacles of a kind used in agriculture; ceramic pots, jars and similar articles of a kind used for the conveyance or packing of goods		
	— Ceramic wares for laboratory, chemical or other technical uses		
6909 11 00	— — Of porcelain or china	1,5	Year 3
6909 12 00	— — Articles having a hardness equivalent to 9 or more on the Mohs scale	1,5	Year 3
6909 19 00	— — Other	1,5	Year 3
6909 90 00	— Other	1,5	Year 3
6910	Ceramic sinks, wash basins, wash basin pedestals, baths, bidets, water closet pans, flushing cisterns, urinals and similar sanitary fixtures		
6910 10 00	— Of porcelain or china	2,4	Year 3
6910 90 00	— Other	2,4	Year 3
6911	Tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles, of porcelain or china		
6911 10 00	— Tableware and kitchenware	8,4	Year 3
6911 90 00	— Other	8,4	Year 3
6912 00	Ceramic tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles, other than of porcelain or china		
6912 00 10	— Of common pottery	1,5	Year 3
6912 00 30	— Stoneware	2,0	Year 3
6912 00 50	— Earthenware or fine pottery	5,5	Year 3
6912 00 90	— Other	3,5	Year 3
6913	Statuettes and other ornamental ceramic articles		
6913 10 00	— Of porcelain or china	2,5	Year 3
6913 90	— Other		
6913 90 10	— — Of common pottery	0,0	Year 0
	— — Other		
6913 90 91	— — — Stoneware	2,5	Year 3
6913 90 93	— — — Earthenware or fine pottery	2,5	Year 3
6913 90 99	— — — Other	2,5	Year 3
6914	Other ceramic articles		
6914 10 00	— Of porcelain or china	1,5	Year 3
6914 90	— Other		
6914 90 10	— — Of common pottery	0,0	Year 0
6914 90 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
70	GLASS AND GLASSWARE		
7001 00	Cullet and other waste and scrap of glass; glass in the mass		
7001 00 10	— Cullet and other waste and scrap of glass	0,0	Year 0
	— Glass in the mass		
7001 00 91	— — Optical glass	0,0	Year 0
7001 00 99	— — Other	0,0	Year 0
7002	Glass in balls (other than microspheres of heading 7018), rods or tubes, unworked		
7002 10 00	— Balls	0,0	Year 0
7002 20	— Rods		
7002 20 10	— — Of optical glass	0,0	Year 0
7002 20 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Tubes		
7002 31 00	— — Of fused quartz or other fused silica	0,0	Year 0
7002 32 00	— — Of other glass having a linear coefficient of expansion not exceeding 5 × 10-6 per Kelvin within a temperature range of 0 °C to 300 °C	0,0	Year 0
7002 39 00	— — Other	0,0	Year 0
7003	Cast glass and rolled glass, in sheets or profiles, whether or not having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer, but not otherwise worked		
	— Non-wired sheets		
7003 12	— — Coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer		
7003 12 10	— — — Of optical glass	0,0	Year 0
	— — — Other		
7003 12 91	— — — — Having a non-reflecting layer	0,0	Year 0
7003 12 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7003 19	— — Other		
7003 19 10	— — — Of optical glass	0,0	Year 0
7003 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
7003 20 00	— Wired sheets	0,0	Year 0
7003 30 00	— Profiles	0,0	Year 0
7004	Drawn glass and blown glass, in sheets, whether or not having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer, but not otherwise worked		
7004 20	— Glass, coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer		
7004 20 10	— — Optical glass	0,0	Year 0
	— — Other		
7004 20 91	— — — Having a non-reflecting layer	0,0	Year 0
7004 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
7004 90	— Other glass		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7004 90 10	— — Optical glass	0,0	Year 0
7004 90 70	— — Horticultural sheet glass	0,0	Year 0
	— — Other, of a thickness		
7004 90 92	— — — Not exceeding 2,5 mm	0,0	Year 0
7004 90 98	— — — Exceeding 2,5 mm	0,0	Year 0
7005	Float glass and surface ground or polished glass, in sheets, whether or not having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer, but not otherwise worked		
7005 10	— Non-wired glass, having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer		
7005 10 05	— — Having a non-reflecting layer	0,0	Year 0
	— — Other, of a thickness		
7005 10 25	— — — Not exceeding 3,5 mm	0,0	Year 0
7005 10 30	— — — Exceeding 3,5 mm but not exceeding 4,5 mm	0,0	Year 0
7005 10 80	— — — Exceeding 4,5 mm	0,0	Year 0
	— Other non-wired glass		
7005 21	— — Coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or merely surface ground		
7005 21 25	— — — Of a thickness not exceeding 3,5 mm	0,0	Year 0
7005 21 30	— — — Of a thickness exceeding 3,5 mm but not exceeding 4,5 mm	0,0	Year 0
7005 21 80	— — — Of a thickness exceeding 4,5 mm	0,0	Year 0
7005 29	— — Other		
7005 29 25	— — — Of a thickness not exceeding 3,5 mm	0,0	Year 0
7005 29 35	— — — Of a thickness exceeding 3,5 mm but not exceeding 4,5 mm	0,0	Year 0
7005 29 80	— — — Of a thickness exceeding 4,5 mm	0,0	Year 0
7005 30 00	— Wired glass	0,0	Year 0
7006 00	Glass of heading 7003, 7004 or 7005, bent, edge-worked, engraved, drilled, enamelled or otherwise worked, but not framed or fitted with other materials		
7006 00 10	— Optical glass	0,0	Year 0
7006 00 90	— Other	0,0	Year 0
7007	Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass		
	— Toughened (tempered) safety glass		
7007 11	— — Of size and shape suitable for incorporation in vehicles, aircraft, spacecraft or vessels		
7007 11 10	— — — Of size and shape suitable for incorporation in motor vehicles	0,0	Year 0
7007 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
7007 19	— — Other		
7007 19 10	— — — Enamelled	0,0	Year 0
7007 19 20	— — — Coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or having an absorbent or reflecting layer	0,0	Year 0
7007 19 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Laminated safety glass		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7007 21	— — Of size and shape suitable for incorporation in vehicles, aircraft, spacecraft or vessels		
7007 21 10	— — — Windshields, not framed, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
7007 21 91	— — — — Of size and shape suitable for incorporation in motor vehicles	0,0	Year 0
7007 21 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7007 29 00	— — Other	0,0	Year 0
7008 00	Multiple-walled insulating units of glass		
7008 00 20	— Coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or having an absorbent or reflecting layer	0,0	Year 0
	— Other		
7008 00 81	— — Consisting of two panels of glass sealed around the edges by an airtight joint and separated by a layer of air, other gases or a vacuum	0,0	Year 0
7008 00 89	— — Other	0,0	Year 0
7009	Glass mirrors, whether or not framed, including rear-view mirrors		
7009 10 00	— Rear-view mirrors for vehicles	0,0	Year 0
	— Other		
7009 91 00	— — Unframed	0,0	Year 0
7009 92 00	— — Framed	0,0	Year 0
7010	Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass, of a kind used for the conveyance or packing of goods; preserving jars of glass; stoppers, lids and other closures, of glass:		
7010 10 00	— Ampoules	0,0	Year 0
7010 20 00	— Stoppers, lids and other closures	1,5	Year 3
7010 90	— Other:		
7010 90 10	— — Preserving jars (sterilising jars)	1,5	Year 3
	— — Other:		
7010 90 21	— — — Made from tubing of glass	1,5	Year 3
	— — — Other, of a nominal capacity of:		
7010 90 31	— — — — 2,5 l or more	1,5	Year 3
	— — — — Less than 2,5 l:		
	— — — — — For beverages and foodstuffs:		
	— — — — — — Bottles:		
	— — — — — — — Of colourless glass, of a nominal capacity of:		
7010 90 41	— — — — — — — — 1 l or more	1,5	Year 3
7010 90 43	— — — — — — — — More than 0,33 l but less than 1 l	1,5	Year 3
7010 90 45	— — — — — — — — 0,15 l or more but not more than 0,33 l	1,5	Year 3
7010 90 47	— — — — — — — — Less than 0,15 l	1,5	Year 3
	— — — — — — — Of coloured glass, of a nominal capacity of:		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7010 90 51	— — — — — — — — 1 l or more	1,5	Year 3
7010 90 53	— — — — — — — — More than 0,33 l but less than 1 l	1,5	Year 3
7010 90 55	— — — — — — — — 0,15 l or more but not more than 0,33 l	1,5	Year 3
7010 90 57	— — — — — — — — Less than 0,15 l	1,5	Year 3
	— — — — — — — Other, of a nominal capacity of:		
7010 90 61	— — — — — — — — 0,25 l or more	1,5	Year 3
7010 90 67	— — — — — — — — Less than 0,25 l	1,5	Year 3
	— — — — — For pharmaceutical products, of a nominal capacity:		
7010 90 71	— — — — — — Exceeding 0,055 l	1,5	Year 3
7010 90 79	— — — — — — Not exceeding 0,055 l	1,5	Year 3
	— — — — — For other products:		
7010 90 91	— — — — — — Of colourless glass	1,5	Year 3
7010 90 99	— — — — — — Of coloured glass	1,5	Year 3
7011	Glass envelopes (including bulbs and tubes), open, and glass parts thereof, without fittings, for electric lamps, cathode-ray tubes or the like		
7011 10 00	— For electric lighting	0,0	Year 0
7011 20 00	— For cathode-ray tubes	0,0	Year 0
7011 90 00	— Other	0,0	Year 0
7012 00	Glass inners for vacuum flasks or for other vacuum vessels		
7012 00 10	— Unfinished	0,0	Year 0
7012 00 90	— Finished	2,1	Year 3
7013	Glassware of a kind used for table, kitchen, toilet, office, indoor decoration or similar purposes (other than that of heading 7010 or 7018)		
7013 10 00	— Of glass-ceramics	7,5	Year 3
	— Drinking glasses other than of glass-ceramics		
7013 21	— — Of lead crystal		
	— — — Gathered by hand		
7013 21 11	— — — — Cut or otherwise decorated	7,5	Year 3
7013 21 19	— — — — Other	7,5	Year 3
	— — — Gathered mechanically		
7013 21 91	— — — — Cut or otherwise decorated	7,5	Year 3
7013 21 99	— — — — Other	7,5	Year 3
7013 29	— — Other		
7013 29 10	— — — Of toughened glass	7,5	Year 3
	— — — Other		
	— — — — Gathered by hand		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7013 29 51	— — — — — — Cut or otherwise decorated	7,5	Year 3
7013 29 59	— — — — — — Other	7,5	Year 3
	— — — — Gathered mechanically		
7013 29 91	— — — — — — Cut or otherwise decorated	7,5	Year 3
7013 29 99	— — — — — — Other	7,5	Year 3
	— Glassware of a kind used for table (other than drinking glasses) or kitchen purposes other than of glass-ceramics		
7013 31	— — Of lead crystal		
7013 31 10	— — — Gathered by hand	7,5	Year 3
7013 31 90	— — — Gathered mechanically	7,5	Year 3
7013 32 00	— — Of glass having a linear coefficient of expansion not exceeding 5 × 10-6 per Kelvin within a temperature range of 0 °C to 300 °C	7,5	Year 3
7013 39	— — Other		
7013 39 10	— — — Of toughened glass	7,5	Year 3
	— — — Other		
7013 39 91	— — — — Gathered by hand	7,5	Year 3
7013 39 99	— — — — Gathered mechanically	7,5	Year 3
	— Other glassware		
7013 91	— — Of lead crystal		
7013 91 10	— — — Gathered by hand	7,5	Year 3
7013 91 90	— — — Gathered mechanically	7,5	Year 3
7013 99 00	— — Other	7,5	Year 3
7014 00 00	Signalling glassware and optical elements of glass (other than those of heading 7015), not optically worked	0,0	Year 0
7015	Clock or watch glasses and similar glasses, glasses for non-corrective or corrective spectacles, curved, bent, hollowed or the like, not optically worked; hollow glass spheres and their segments, for the manufacture of such glasses		
7015 10 00	— Glasses for corrective spectacles	0,0	Year 0
7015 90 00	— Other	0,0	Year 0
7016	Paving blocks, slabs, bricks, squares, tiles and other articles of pressed or moulded glass, whether or not wired, of a kind used for building or construction purposes; glass cubes and other glass smallwares, whether or not on a backing, for mosaics or similar decorative purposes; leaded lights and the like; multicellular or foam glass in blocks, panels, plates, shells or similar forms		
7016 10 00	— Glass cubes and other glass smallwares, whether or not on a backing, for mosaics or similar decorative purposes	2,8	Year 3
7016 90	— Other		
7016 90 10	— — Leaded lights and the like	0,0	Year 0
7016 90 80	— — Other	0,0	Year 0
7017	Laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated		
7017 10 00	— Of fused quartz or other fused silica	0,0	Year 0
7017 20 00	— Of other glass having a linear coefficient of expansion not exceeding 5 × 10-6 per Kelvin within a temperature range of 0 °C to 300 °C	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7017 90 00	— Other	0,0	Year 0
7018	Glass beads, imitation pearls, imitation precious or semi-precious stones and similar glass smallwares, and articles thereof other than imitation jewellery; glass eyes other than prosthetic articles; statuettes and other ornaments of lamp-worked glass, other than imitation jewellery; glass microspheres not exceeding 1 mm in diameter		
7018 10	— Glass beads, imitation pearls, imitation precious or semi-precious stones and similar glass smallwares		
	— — Glass beads		
7018 10 11	— — — Cut and mechanically polished	0,0	Year 0
7018 10 19	— — — Other	2,4	Year 3
7018 10 30	— — Imitation pearls	0,0	Year 0
	— — Imitation precious or semi-precious stones		
7018 10 51	— — — Cut and mechanically polished	0,0	Year 0
7018 10 59	— — — Other	0,0	Year 0
7018 10 90	— — Other	0,0	Year 0
7018 20 00	— Glass microspheres not exceeding 1 mm in diameter	0,0	Year 0
7018 90	— Other		
7018 90 10	— — Glass eyes; articles of glass smallware	0,0	Year 0
7018 90 90	— — Other	2,1	Year 3
7019	Glass fibres (including glass wool) and articles thereof (for example, yarn, woven fabrics)		
	— Slivers, rovings, yarn and chopped strands		
7019 11 00	— — Chopped strands, of a length of not more than 50 mm	3,5	Year 3
7019 12 00	— — Rovings	3,5	Year 3
7019 19	— — Other		
7019 19 10	— — — Of filaments	3,5	Year 3
7019 19 90	— — — Of staple fibres	3,5	Year 3
	— Thin sheets (voiles), webs, mats, mattresses, boards and similar non-woven products		
7019 31 00	— — Mats	3,5	Year 3
7019 32 00	— — Thin sheets (voiles)	1,5	Year 3
7019 39 00	— — Other	1,5	Year 3
7019 40 00	— Woven fabrics of rovings	3,5	Year 3
	— Other woven fabrics		
7019 51 00	— — Of a width not exceeding 30 cm	3,5	Year 3
7019 52 00	— — Of a width exceeding 30 cm, plain weave, weighing less than 250 g/m^2, of filaments measuring per single yarn not more than 136 tex	3,5	Year 3
7019 59 00	— — Other	3,5	Year 3
7019 90	— Other		
7019 90 10	— — Non-textile fibres in bulk or flocks	3,5	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7019 90 30	— — Pads and casings for insulating tubes and pipes	3,5	Year 3
	— — Other		
7019 90 91	— — — Of textile fibres	3,5	Year 3
7019 90 99	— — — Other	3,5	Year 3
7020 00	Other articles of glass		
7020 00 05	— Quartz reactor tubes and holders designed for insertion into diffusion and oxidation furnaces for production of semiconductor materials	0,0	Year 0
	— Other		
7020 00 10	— — Of fused quartz or other fused silica	0,0	Year 0
7020 00 30	— — Of glass having a linear coefficient of expansion not exceeding 5 × 10-6 per Kelvin within a temperature range of 0 °C to 300 °C	0,0	Year 0
7020 00 80	— — Other	0,0	Year 0
71	NATURAL OR CULTURED PEARLS, PRECIOUS OR SEMI-PRECIOUS STONES, PRECIOUS METALS, METALS CLAD WITH PRECIOUS METAL, AND ARTICLES THEREOF; IMITATION JEWELLERY; COIN		
	I. NATURAL OR CULTURED PEARLS AND PRECIOUS OR SEMI-PRECIOUS STONES		
7101	Pearls, natural or cultured, whether or not worked or graded but not strung, mounted or set; pearls, natural or cultured, temporarily strung for convenience of transport		
7101 10 00	— Natural pearls	0,0	Year 0
	— Cultured pearls		
7101 21 00	— — Unworked	0,0	Year 0
7101 22 00	— — Worked	0,0	Year 0
7102	Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set		
7102 10 00	— Unsorted	0,0	Year 0
	— Industrial		
7102 21 00	— — Unworked or simply sawn, cleaved or bruted	0,0	Year 0
7102 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Non-industrial		
7102 31 00	— — Unworked or simply sawn, cleaved or bruted	0,0	Year 0
7102 39 00	— — Other	0,0	Year 0
7103	Precious stones (other than diamonds) and semi-precious stones, whether or not worked or graded but not strung, mounted or set; ungraded precious stones (other than diamonds) and semi-precious stones, temporarily strung for convenience of transport		
7103 10 00	— Unworked or simply sawn or roughly shaped	0,0	Year 0
	— Otherwise worked		
7103 91 00	— — Rubies, sapphires and emeralds	0,0	Year 0
7103 99 00	— — Other	0,0	Year 0
7104	Synthetic or reconstructed precious or semi-precious stones, whether or not worked or graded but not strung, mounted or set; ungraded synthetic or reconstructed precious or semi-precious stones, temporarily strung for convenience of transport		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7104 10 00	— Piezo-electric quartz	0,0	Year 0
7104 20 00	— Other, unworked or simply sawn or roughly shaped	0,0	Year 0
7104 90 00	— Other	0,0	Year 0
7105	Dust and powder of natural or synthetic precious or semi-precious stones		
7105 10 00	— Of diamonds	0,0	Year 0
7105 90 00	— Other	0,0	Year 0
	II. **PRECIOUS METALS AND METALS CLAD WITH PRECIOUS METAL**		
7106	Silver (including silver plated with gold or platinum), unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form		
7106 10 00	— Powder	0,0	Year 0
	— Other		
7106 91	— — Unwrought		
7106 91 10	— — — Of a fineness of not less than 999 parts per 1 000	0,0	Year 0
7106 91 90	— — — Of a fineness of less than 999 parts per 1 000	0,0	Year 0
7106 92	— — Semi-manufactured		
7106 92 20	— — — Of a fineness of not less than 750 parts per 1 000	0,0	Year 0
7106 92 80	— — — Of a fineness of less than 750 parts per 1 000	0,0	Year 0
7107 00 00	Base metals clad with silver, not further worked than semi-manufactured	0,0	Year 0
7108	Gold (including gold plated with platinum), unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form		
	— Non-monetary		
7108 11 00	— — Powder	0,0	Year 0
7108 12 00	— — Other unwrought forms	0,0	Year 0
7108 13	— — Other semi-manufactured forms		
7108 13 10	— — — Bars, rods, wire and sections; plates; sheets and strips of a thickness, excluding any backing, exceeding 0,15 mm	0,0	Year 0
7108 13 80	— — — Other	0,0	Year 0
7108 20 00	— Monetary	0,0	Year 0
7109 00 00	Base metals or silver, clad with gold, not further worked than semi-manufactured	0,0	Year 0
7110	Platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form		
	— Platinum		
7110 11 00	— — Unwrought or in powder form	0,0	Year 0
7110 19	— — Other		
7110 19 10	— — — Bars, rods, wire and sections; plates; sheets and strips of a thickness, excluding any backing, exceeding 0,15 mm	0,0	Year 0
7110 19 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Palladium		
7110 21 00	— — Unwrought or in powder form	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7110 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Rhodium		
7110 31 00	— — Unwrought or in powder form	0,0	Year 0
7110 39 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Iridium, osmium and ruthenium		
7110 41 00	— — Unwrought or in powder form	0,0	Year 0
7110 49 00	— — Other	0,0	Year 0
7111 00 00	Base metals, silver or gold, clad with platinum, not further worked than semi-manufactured	0,0	Year 0
7112	Waste and scrap of precious metal or of metal clad with precious metal; other waste and scrap containing precious metal or precious metal compounds, of a kind used principally for the recovery of precious metal:		
7112 30 00	— Ash containing precious metal or precious metal compounds	0,0	Year 0
	— Other:		
7112 91 00	— — Of gold, including metal clad with gold but excluding sweepings containing other precious metals	0,0	Year 0
7112 92 00	— — Of platinum, including metal clad with platinum but excluding sweepings containing other precious metals	0,0	Year 0
7112 99 00	— — Other	0,0	Year 0
	III. JEWELLERY, GOLDSMITHS' AND SILVERSMITHS' WARES AND OTHER ARTICLES		
7113	Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal		
	— Of precious metal whether or not plated or clad with precious metal		
7113 11 00	— — Of silver, whether or not plated or clad with other precious metal	0,0	Year 0
7113 19 00	— — Of other precious metal, whether or not plated or clad with precious metal	0,0	Year 0
7113 20 00	— Of base metal clad with precious metal	0,0	Year 0
7114	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal		
	— Of precious metal whether or not plated or clad with precious metal		
7114 11 00	— — Of silver, whether or not plated or clad with other precious metal	0,0	Year 0
7114 19 00	— — Of other precious metal, whether or not plated or clad with precious metal	0,0	Year 0
7114 20 00	— Of base metal clad with precious metal	0,0	Year 0
7115	Other articles of precious metal or of metal clad with precious metal		
7115 10 00	— Catalysts in the form of wire cloth or grill, of platinum	0,0	Year 0
7115 90	— Other		
7115 90 10	— — Of precious metal	0,0	Year 0
7115 90 90	— — Of metal clad with precious metal	0,0	Year 0
7116	Articles of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)		
7116 10 00	— Of natural or cultured pearls	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7116 20	— Of precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)		
	— — Made wholly of natural precious or semi-precious stones		
7116 20 11	— — — Necklaces, bracelets and other articles of natural precious or semi-precious stones, simply strung without fasteners or other accessories	0,0	Year 0
7116 20 19	— — — Other	0,0	Year 0
7116 20 90	— — Other	0,0	Year 0
7117	Imitation jewellery		
	— Of base metal, whether or not plated with precious metal		
7117 11 00	— — Cuff-links and studs	0,0	Year 0
7117 19	— — Other		
7117 19 10	— — — With parts of glass	0,0	Year 0
	— — — Without parts of glass		
7117 19 91	— — — — Gilt, silvered or platinum plated	0,0	Year 0
7117 19 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7117 90 00	— Other	0,0	Year 0
7118	Coin		
7118 10	— Coin (other than gold coin), not being legal tender		
7118 10 10	— — Of silver	0,0	Year 0
7118 10 90	— — Other	0,0	Year 0
7118 90 00	— Other	0,0	Year 0
72	IRON AND STEEL		
	I. **PRIMARY MATERIALS; PRODUCTS IN GRANULAR OR POWDER FORM**		
7201	Pig iron and spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms		
7201 10	— Non-alloy pig iron containing by weight 0,5 % or less of phosphorus		
	— — Containing by weight not less than 0,4 % of manganese		
7201 10 11	— — — Containing by weight 1 % or less of silicon	1,7	Year 3
7201 10 19	— — — Containing by weight more than 1 % of silicon	1,7	Year 3
7201 10 30	— — Containing by weight not less than 0,1 % but less than 0,4 % of manganese	1,7	Year 3
7201 10 90	— — Containing by weight less than 0,1 % of manganese	0,0	Year 0
7201 20 00	— Non-alloy pig iron containing by weight more than 0,5 % of phosphorus	2,2	Year 3
7201 50	— Alloy pig iron; spiegeleisen		
7201 50 10	— — Alloy pig iron containing by weight not less than 0,3 % but not more than 1 % of titanium and not less than 0,5 % but not more than 1 % of vanadium	0,0	Year 0
7201 50 90	— — Other	1,7	Year 3
7202	Ferro-alloys		
	— Ferro-manganese		
7202 11	— — Containing by weight more than 2 % of carbon		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7202 11 20	— — — With a granulometry not exceeding 5 mm and a manganese content by weight exceeding 65 %	0,0	Year 0
7202 11 80	— — — Other	0,0	Year 0
7202 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Ferro-silicon		
7202 21	— — Containing by weight more than 55 % of silicon		
7202 21 10	— — — Containing by weight more than 55 % but not more than 80 % of silicon	2,2	Year 3
7202 21 90	— — — Containing by weight more than 80 % of silicon	2,2	Year 3
7202 29	— — Other		
7202 29 10	— — — Containing by weight 4 % or more but not more than 10 % of magnesium	2,2	Year 3
7202 29 90	— — — Other	2,2	Year 3
7202 30 00	— Ferro-silico-manganese	0,0	Year 0
	— Ferro-chromium		
7202 41	— — Containing by weight more than 4 % of carbon		
7202 41 10	— — — Containing by weight more than 4 % but not more than 6 % of carbon	0,0	Year 0
	— — — Containing by weight more than 6 % of carbon		
7202 41 91	— — — — Containing by weight not more than 60 % of chromium	0,0	Year 0
7202 41 99	— — — — Containing by weight more than 60 % of chromium	0,0	Year 0
7202 49	— — Other		
7202 49 10	— — — Containing by weight not more than 0,05 % of carbon	3,5	Year 3
7202 49 50	— — — Containing by weight more than 0,05 % but not more than 0,5 % of carbon	3,5	Year 3
7202 49 90	— — — Containing by weight more than 0,5 % but not more than 4 % of carbon	3,5	Year 3
7202 50 00	— Ferro-silico-chromium	0,0	Year 0
7202 60 00	— Ferro-nickel	0,0	Year 0
7202 70 00	— Ferro-molybdenum	0,0	Year 0
7202 80 00	— Ferro-tungsten and ferro-silico-tungsten	0,0	Year 0
	— Other		
7202 91 00	— — Ferro-titanium and ferro-silico-titanium	0,0	Year 0
7202 92 00	— — Ferro-vanadium	0,0	Year 0
7202 93 00	— — Ferro-niobium	0,0	Year 0
7202 99	— — Other		
	— — — Ferro-phosphorus		
7202 99 11	— — — — Containing by weight more than 3 % but less than 15 % of phosphorus	0,0	Year 0
7202 99 19	— — — — Containing by weight 15 % or more of phosphorus	0,0	Year 0
72029930	— — — — Ferro-silico-magnesium	0,0	Year 0
72029980	— — — Other	0,0	Year 0
7203	Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore and other spongy ferrous products, in lumps, pellets or similar forms; iron having a minimum purity by weight of 99,94%, in lumps, pellets or similar forms		
72031000	-Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore	0,0	Year 0
72039000	-Other	0,0	Year 0
7204	Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel		
72041000	-Waste and scrap of cast iron	0,0	Year 0
	-Waste and scrap of alloy steel		
720421	--Of stainless steel		
72042110	—Containing by weight 8% or more of nickel	0,0	Year 0
72042190	—Other	0,0	Year 0
72042900	--Other	0,0	Year 0
72043000	-Waste and scrap of tinned iron or steel	0,0	Year 0
	-Other waste and scrap		
720441	--Turnings, shavings, chips, milling waste, sawdust, filings, trimmings and stampings, whether or not in bundles		
72044110	—Turnings, shavings, chips, milling waste, sawdust and filings	0,0	Year 0
	—Trimmings and stampings		
72044191	---In bundles	0,0	Year 0
72044199	---Other	0,0	Year 0
720449	--Other		

Κλάση ΕΣ 2002	Περιγραφή	Βάση	Κατηγορία
72044910	---Fragmentised (shredded)	0,0	Year 0
	---Other		
72044930	---In bundles	0,0	Year 0
	---Other		
72044991	-----Neither sorted nor graded	0,0	Year 0
72044999	-----Other	0,0	Year 0
720450	-Remelting scrap ingots		
72045010	--Of alloy steel	0,0	Year 0
72045090	--Other	0,0	Year 0
7205	Granules and powders, of pig iron, spiegeleisen, iron or steel		
72051000	-Granules	0,0	Year 0
	-Powders		
72052100	--Of alloy steel	0,0	Year 0
72052900	--Other	0,0	Year 0

	II. IRON AND NON-ALLOY STEEL		
7206	Iron and non-alloy steel in ingots or other primary forms (excluding iron of heading 7203)		
7206 10 00	— Ingots	0,5	Year 0
7206 90 00	— Other	0,5	Year 0
7207	Semi-finished products of iron or non-alloy steel		
	— Containing by weight less than 0,25 % of carbon		
7207 11	— — Of rectangular (including square) cross-section, the width measuring less than twice the thickness		
	— — — Rolled or obtained by continuous casting		
7207 11 11	— — — — Of free-cutting steel	0,0	Year 0
	— — — — Other		
7207 11 14	— — — — — Of a thickness not exceeding 130 mm	0,0	Year 0
7207 11 16	— — — — — Of a thickness exceeding 130 mm	0,0	Year 0
7207 11 90	— — — Forged	0,0	Year 0
7207 12	— — Other, of rectangular (other than square) cross-section		
7207 12 10	— — — Rolled or obtained by continuous casting	0,0	Year 0
7207 12 90	— — — Forged	0,0	Year 0
7207 19	— — Other		
	— — — Of circular or polygonal cross-section		
	— — — — Rolled or obtained by continuous casting		
7207 19 11	— — — — — Of free-cutting steel	0,0	Year 0
	— — — — — Other		
7207 19 14	— — — — — — Obtained by continuous casting	0,0	Year 0
7207 19 16	— — — — — — Other	0,0	Year 0
7207 19 19	— — — — Forged	0,0	Year 0
	— — — Blanks for angles, shapes and sections		
7207 19 31	— — — — Rolled or obtained by continuous casting	0,0	Year 0
7207 19 39	— — — — Forged	0,0	Year 0
7207 19 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7207 20	— Containing by weight 0,25 % or more of carbon		
	— — Of rectangular (including square) cross-section, the width measuring less than twice the thickness		
	— — — Rolled or obtained by continuous casting		
7207 20 11	— — — — Of free-cutting steel	0,0	Year 0
	— — — — Other, containing by weight		
7207 20 15	— — — — — 0,25 % or more but less than 0,6 % of carbon	0,0	Year 0
7207 20 17	— — — — — 0,6 % or more of carbon	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7207 20 19	— — — Forged	0,0	Year 0
	— — Other, of rectangular (other than square) cross-section		
7207 20 32	— — — Rolled or obtained by continuous casting	0,0	Year 0
7207 20 39	— — — Forged	0,0	Year 0
	— — Of circular or polygonal cross-section		
	— — — Rolled or obtained by continuous casting		
7207 20 51	— — — — Of free-cutting steel	0,0	Year 0
	— — — — Other		
7207 20 55	— — — — — Containing by weight 0,25 % or more but less than 0,6 % of carbon	0,0	Year 0
7207 20 57	— — — — — Containing by weight 0,6 % or more of carbon	0,0	Year 0
7207 20 59	— — — Forged	0,0	Year 0
	— — Blanks for angles, shapes and sections		
7207 20 71	— — — Rolled or obtained by continuous casting	0,0	Year 0
7207 20 79	— — — Forged	0,0	Year 0
7207 20 90	— — Other	0,0	Year 0
7208	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, hot-rolled, not clad, plated or coated		
7208 10 00	— In coils, not further worked than hot-rolled, with patterns in relief	0,0	Year 0
	— Other, in coils, not further worked than hot-rolled, pickled		
7208 25 00	— — Of a thickness of 4,75 mm or more	0,0	Year 0
7208 26 00	— — Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm	0,0	Year 0
7208 27 00	— — Of a thickness of less than 3 mm	0,0	Year 0
	— Other, in coils, not further worked than hot-rolled		
7208 36 00	— — Of a thickness exceeding 10 mm	0,0	Year 0
7208 37	— — Of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 10 mm		
7208 37 10	— — — Intended for re-rolling	0,0	Year 0
7208 37 90	— — — Other	0,0	Year 0
7208 38	— — Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm		
7208 38 10	— — — Intended for re-rolling	0,0	Year 0
7208 38 90	— — — Other	0,0	Year 0
7208 39	— — Of a thickness of less than 3 mm		
7208 39 10	— — — Intended for re-rolling	0,0	Year 0
7208 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
7208 40	— Not in coils, not further worked than hot-rolled, with patterns in relief		
7208 40 10	— — Of a thickness of 2 mm or more	0,0	Year 0
7208 40 90	— — Of a thickness of less than 2 mm	0,0	Year 0
	— Other, not in coils, not further worked than hot-rolled		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7208 51	— — Of a thickness exceeding 10 mm		
7208 51 10	— — — Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width not exceeding 1 250 mm	0,0	Year 0
	— — — Other, of a thickness		
7208 51 30	— — — — Exceeding 20 mm	0,0	Year 0
7208 51 50	— — — — Exceeding 15 mm but not exceeding 20 mm	0,0	Year 0
	— — — — Exceeding 10 mm but not exceeding 15 mm, of a width of		
7208 51 91	— — — — — 2 050 mm or more	0,0	Year 0
7208 51 99	— — — — — Less than 2 050 mm	0,0	Year 0
7208 52	— — Of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 10 mm		
7208 52 10	— — — Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width not exceeding 1 250 mm	0,0	Year 0
	— — — Other, of a width of		
7208 52 91	— — — — 2 050 mm or more	0,0	Year 0
7208 52 99	— — — — Less than 2 050 mm	0,0	Year 0
7208 53	— — Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm		
7208 53 10	— — — Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width not exceeding 1 250 mm and of a thickness of 4 mm or more	0,0	Year 0
7208 53 90	— — — Other	0,0	Year 0
7208 54	— — Of a thickness of less than 3 mm		
7208 54 10	— — — Of a thickness of 2 mm or more	0,0	Year 0
7208 54 90	— — — Of a thickness of less than 2 mm	0,0	Year 0
7208 90	— Other		
7208 90 10	— — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7208 90 90	— — Other	0,0	Year 0
7209	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, cold-rolled (cold-reduced), not clad, plated or coated		
	— In coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced)		
7209 15 00	— — Of a thickness of 3 mm or more	0,0	Year 0
7209 16	— — Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm		
7209 16 10	— — — 'Electrical'	0,0	Year 0
7209 16 90	— — — Other	0,0	Year 0
7209 17	— — Of a thickness of 0,5 mm or more but not exceeding 1 mm		
7209 17 10	— — — 'Electrical'	0,0	Year 0
7209 17 90	— — — Other	0,0	Year 0
7209 18	— — Of a thickness of less than 0,5 mm		
7209 18 10	— — — 'Electrical'	0,0	Year 0
	— — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7209 18 91	— — — — — Of a thickness of 0,35 mm or more but less than 0,5 mm	0,0	Year 0
7209 18 99	— — — — — Of a thickness of less than 0,35 mm	0,0	Year 0
	— Not in coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced)		
7209 25 00	— — Of a thickness of 3 mm or more	0,0	Year 0
7209 26	— — Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm		
7209 26 10	— — — 'Electrical'	0,0	Year 0
7209 26 90	— — — Other	0,0	Year 0
7209 27	— — Of a thickness of 0,5 mm or more but not exceeding 1 mm		
7209 27 10	— — — 'Electrical'	0,0	Year 0
7209 27 90	— — — Other	0,0	Year 0
7209 28	— — Of a thickness of less than 0,5 mm		
7209 28 10	— — — 'Electrical'	0,0	Year 0
7209 28 90	— — — Other	0,0	Year 0
7209 90	— Other		
7209 90 10	— — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7209 90 90	— — Other	0,0	Year 0
7210	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, clad, plated or coated		
	— Plated or coated with tin		
7210 11	— — Of a thickness of 0,5 mm or more		
7210 11 10	— — — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7210 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
7210 12	— — Of a thickness of less than 0,5 mm		
	— — — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)		
7210 12 11	— — — — Tinplate	0,0	Year 0
7210 12 19	— — — — Other	0,0	Year 0
7210 12 90	— — — Other	0,0	Year 0
7210 20	— Plated or coated with lead, including terne-plate		
7210 20 10	— — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7210 20 90	— — Other	0,0	Year 0
7210 30	— Electrolytically plated or coated with zinc		
7210 30 10	— — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7210 30 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Otherwise plated or coated with zinc		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7210 41	— — Corrugated		
7210 41 10	— — — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7210 41 90	— — — Other	0,0	Year 0
7210 49	— — Other		
7210 49 10	— — — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7210 49 90	— — — Other	0,0	Year 0
7210 50	— Plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides		
7210 50 10	— — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7210 50 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Plated or coated with aluminium		
7210 61	— — Plated or coated with aluminium-zinc alloys		
7210 61 10	— — — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7210 61 90	— — — Other	0,0	Year 0
7210 69	— — Other		
7210 69 10	— — — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7210 69 90	— — — Other	0,0	Year 0
7210 70	— Painted, varnished or coated with plastics		
	— — Not further worked than surface-treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)		
7210 70 31	— — — Tinplate and products, plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides, varnished	0,0	Year 0
7210 70 39	— — — Other	0,0	Year 0
7210 70 90	— — Other	0,0	Year 0
7210 90	— Other		
7210 90 10	— — Silvered, gilded, platinum-plated or enamelled	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Not further worked than surface-treated, including cladding, or simply cut into shapes other than rectangular (including square)		
7210 90 31	— — — — Clad	0,0	Year 0
7210 90 33	— — — — Tinned and printed	0,0	Year 0
7210 90 38	— — — — Other	0,0	Year 0
7210 90 90	— — — Other	0,0	Year 0
7211	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, not clad, plated or coated		
	— Not further worked than hot-rolled		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7211 13 00	— — Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width exceeding 150 mm and a thickness of not less than 4 mm, not in coils and without patterns in relief	0,0	Year 0
7211 14	— — Other, of a thickness of 4,75 mm or more		
7211 14 10	— — — Of a width exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7211 14 90	— — — Of a width not exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7211 19	— — Other		
7211 19 20	— — — Of a width exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7211 19 90	— — — Of a width not exceeding 500 mm	0,0	Year 0
	— Not further worked than cold-rolled (cold-reduced)		
7211 23	— — Containing by weight less than 0,25 % of carbon		
7211 23 10	— — — Of a width exceeding 500 mm	0,0	Year 0
	— — — Of a width not exceeding 500 mm		
7211 23 51	— — — — In coils intended for the manufacture of tinplate	0,0	Year 0
	— — — — Other		
7211 23 91	— — — — — 'Electrical'	0,0	Year 0
7211 23 99	— — — — — Other	0,0	Year 0
7211 29	— — Other		
7211 29 20	— — — Of a width exceeding 500 mm	0,0	Year 0
	— — — Of a width not exceeding 500 mm		
7211 29 50	— — — — Containing by weight 0,25 % or more but less than 0,6 % of carbon	0,0	Year 0
7211 29 90	— — — — Containing by weight 0,6 % or more of carbon	0,0	Year 0
7211 90	— Other		
	— — Of a width exceeding 500 mm		
7211 90 11	— — — Not further worked than surface-treated	0,0	Year 0
7211 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
7211 90 90	— — Of a width not exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7212	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, clad, plated or coated		
7212 10	— Plated or coated with tin		
7212 10 10	— — Tinplate, not further worked than surface-treated	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of a width exceeding 500 mm		
7212 10 91	— — — — Not further worked than surface-treated	0,0	Year 0
7212 10 93	— — — — Other	0,0	Year 0
7212 10 99	— — — Of a width not exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7212 20	— Electrolytically plated or coated with zinc		
	— — Of a width exceeding 500 mm		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7212 20 11	— — — Not further worked than surface-treated	0,0	Year 0
7212 20 19	— — — Other	0,0	Year 0
7212 20 90	— — Of a width not exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7212 30	— Otherwise plated or coated with zinc		
	— — Of a width exceeding 500 mm		
7212 30 11	— — — Not further worked than surface-treated	0,0	Year 0
7212 30 19	— — — Other	0,0	Year 0
7212 30 90	— — Of a width not exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7212 40	— Painted, varnished or coated with plastics		
7212 40 10	— — Tinplate, not further worked than varnished	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of a width exceeding 500 mm		
7212 40 91	— — — — Not further worked than surface-treated	0,0	Year 0
7212 40 93	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Of a width not exceeding 500 mm		
7212 40 95	— — — — Plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides, varnished	0,0	Year 0
7212 40 98	— — — — Other	0,0	Year 0
7212 50	— Otherwise plated or coated		
	— — Of a width exceeding 500 mm		
7212 50 10	— — — Silvered, gilded, platinum-plated or enamelled	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Not further worked than surface-treated		
7212 50 31	— — — — — Lead-coated	0,0	Year 0
7212 50 51	— — — — — Other	0,0	Year 0
7212 50 58	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — Of a width not exceeding 500 mm		
7212 50 75	— — — Plated or coated with copper	0,0	Year 0
7212 50 91	— — — Plated or coated with chromium or nickel	0,0	Year 0
	— — — Plated or coated with aluminium		
7212 50 93	— — — — Plated or coated with aluminium-zinc alloys	0,0	Year 0
7212 50 97	— — — — Other	0,0	Year 0
7212 50 99	— — — Other	0,0	Year 0
7212 60	— Clad		
	— — Of a width exceeding 500 mm		
7212 60 11	— — — Not further worked than surface-treated	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7212 60 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Of a width not exceeding 500 mm		
	— — — Not further worked than surface-treated		
7212 60 91	— — — — Hot-rolled, not further worked than clad	0,0	Year 0
7212 60 93	— — — — Other	0,0	Year 0
7212 60 99	— — — Other	0,0	Year 0
7213	Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of iron or non-alloy steel		
7213 10 00	— Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process	0,0	Year 0
7213 20 00	— Other, of free-cutting steel	0,0	Year 0
	— Other		
7213 91	— — Of circular cross-section measuring less than 14 mm in diameter		
7213 91 10	— — — Of a type used for concrete reinforcement	0,0	Year 0
7213 91 20	— — — Of a type used for tyre cord	0,0	Year 0
	— — — Other		
7213 91 41	— — — — Containing by weight 0,06 % or less of carbon	0,0	Year 0
7213 91 49	— — — — Containing by weight more than 0,06 % but less than 0,25 % of carbon	0,0	Year 0
7213 91 70	— — — — Containing by weight 0,25 % or more but not more than 0,75 % of carbon	0,0	Year 0
7213 91 90	— — — — Containing by weight more than 0,75 % of carbon	0,0	Year 0
7213 99	— — Other		
7213 99 10	— — — Containing by weight less than 0,25 % of carbon	0,0	Year 0
7213 99 90	— — — Containing by weight 0,25 % or more of carbon	0,0	Year 0
7214	Other bars and rods of iron or non-alloy steel, not further worked than forged, hot-rolled, hot-drawn or hot-extruded, but including those twisted after rolling		
7214 10 00	— Forged	0,0	Year 0
7214 20 00	— Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process or twisted after rolling	0,0	Year 0
7214 30 00	— Other, of free-cutting steel	0,0	Year 0
	— Other		
7214 91	— — Of rectangular (other than square) cross-section		
7214 91 10	— — — Containing by weight less than 0,25 % of carbon	0,0	Year 0
7214 91 90	— — — Containing by weight 0,25 % or more of carbon	0,0	Year 0
7214 99	— — Other		
	— — — Containing by weight less than 0,25 % of carbon		
7214 99 10	— — — — Of a type used for concrete reinforcement	0,0	Year 0
	— — — — Other, of circular cross-section measuring in diameter		
7214 99 31	— — — — — 80 mm or more	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7214 99 39	— — — — — Less than 80 mm	0,0	Year 0
7214 99 50	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Containing by weight 0,25 % or more but less than 0,6 % of carbon		
	— — — — Of a circular cross-section measuring in diameter		
7214 99 61	— — — — — 80 mm or more	0,0	Year 0
7214 99 69	— — — — — Less than 80 mm	0,0	Year 0
7214 99 80	— — — — Other	0,0	Year 0
7214 99 90	— — — Containing by weight 0,6 % or more of carbon	0,0	Year 0
7215	Other bars and rods of iron or non-alloy steel		
7215 10 00	— Of free-cutting steel, not further worked than cold-formed or cold-finished	0,0	Year 0
7215 50	— Other, not further worked than cold-formed or cold-finished		
	— — Containing by weight less than 0,25 % of carbon		
7215 50 11	— — — Of rectangular (other than square) cross-section	0,0	Year 0
7215 50 19	— — — Other	0,0	Year 0
7215 50 30	— — Containing by weight 0,25 % or more but less than 0,6 % of carbon	0,0	Year 0
7215 50 90	— — Containing by weight 0,6 % or more of carbon	0,0	Year 0
7215 90	— Other		
7215 90 10	— — Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad	0,0	Year 0
7215 90 90	— — Other	0,0	Year 0
7216	Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel		
7216 10 00	— U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm	0,0	Year 0
	— L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm		
7216 21 00	— — L sections	0,0	Year 0
7216 22 00	— — T sections	0,0	Year 0
	— U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of 80 mm or more		
7216 31	— — U sections		
	— — — Of a height of 80 mm or more but not exceeding 220 mm		
7216 31 11	— — — — With parallel flange faces	0,0	Year 0
7216 31 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Of a height exceeding 220 mm		
7216 31 91	— — — — With parallel flange faces	0,0	Year 0
7216 31 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7216 32	— — I sections		
	— — — Of a height of 80 mm or more but not exceeding 220 mm		
7216 32 11	— — — — With parallel flange faces	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7216 32 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Of a height exceeding 220 mm		
7216 32 91	— — — — With parallel flange faces	0,0	Year 0
7216 32 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7216 33	— — H sections		
7216 33 10	— — — Of a height of 80 mm or more but not exceeding 180 mm	0,0	Year 0
7216 33 90	— — — Of a height exceeding 180 mm	0,0	Year 0
7216 40	— L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of 80 mm or more		
7216 40 10	— — L sections	0,0	Year 0
7216 40 90	— — T sections	0,0	Year 0
7216 50	— Other angles, shapes and sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded		
7216 50 10	— — With a cross-section which is capable of being enclosed in a square the side of which is 80 mm	0,0	Year 0
	— — Other		
7216 50 91	— — — Bulb flats	0,0	Year 0
7216 50 99	— — — Other	0,0	Year 0
	— Angles, shapes and sections, not further worked than cold-formed or cold-finished		
7216 61	— — Obtained from flat-rolled products		
7216 61 10	— — — C, L, U, Z, omega or open-ended sections	0,0	Year 0
7216 61 90	— — — Other	0,0	Year 0
7216 69 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
7216 91	— — Cold-formed or cold-finished from flat-rolled products		
7216 91 10	— — — Profiled (ribbed) sheets	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Plated or coated with zinc, of a thickness of		
7216 91 30	— — — — — Less than 2,5 mm	0,0	Year 0
7216 91 50	— — — — — 2,5 mm or more	0,0	Year 0
7216 91 90	— — — — Other	0,0	Year 0
7216 99	— — Other		
7216 99 10	— — — Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad	0,0	Year 0
7216 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
7217	Wire of iron or non-alloy steel		
7217 10	— Not plated or coated, whether or not polished		
	— — Containing by weight less than 0,25 % of carbon		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7217 10 10	— — — With a maximum cross-sectional dimension of less than 0,8 mm	0,0	Year 0
	— — — With a maximum cross-sectional dimension of 0,8 mm or more		
7217 10 31	— — — — Containing identations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process	0,0	Year 0
7217 10 39	— — — — Other	0,0	Year 0
7217 10 50	— — Containing by weight 0,25 % or more but less than 0,6 % of carbon	0,0	Year 0
7217 10 90	— — Containing by weight 0,6 % or more of carbon	0,0	Year 0
7217 20	— Plated or coated with zinc		
	— — Containing by weight less than 0,25 % of carbon		
7217 20 10	— — — With a maximum cross-sectional dimension of less than 0,8 mm	0,0	Year 0
7217 20 30	— — — With a maximum cross-sectional dimension of 0,8 mm or more	0,0	Year 0
7217 20 50	— — Containing by weight 0,25 % or more but less than 0,6 % of carbon	0,0	Year 0
7217 20 90	— — Containing by weight 0,6 % or more of carbon	0,0	Year 0
7217 30	— Plated or coated with other base metals		
	— — Containing by weight less than 0,25 % of carbon		
	— — — With a maximum cross-sectional dimension of less than 0,8 mm		
7217 30 11	— — — — Copper-coated	0,0	Year 0
7217 30 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — With a maximum cross-sectional dimension of 0,8 mm or more		
7217 30 31	— — — — Copper-coated	0,0	Year 0
7217 30 39	— — — — Other	0,0	Year 0
7217 30 50	— — Containing by weight 0,25 % or more but less than 0,6 % of carbon	0,0	Year 0
7217 30 90	— — Containing by weight 0,6 % or more of carbon	0,0	Year 0
7217 90	— Other		
	— — Containing by weight less than 0,25 % of carbon		
7217 90 10	— — — With a maximum cross-sectional dimension of less than 0,8 mm	0,0	Year 0
7217 90 30	— — — With a maximum cross-sectional dimension of 0,8 mm or more	0,0	Year 0
7217 90 50	— — Containing by weight 0,25 % or more but less than 0,6 % of carbon	0,0	Year 0
7217 90 90	— — Containing by weight 0,6 % or more of carbon	0,0	Year 0
	III. STAINLESS STEEL		
7218	Stainless steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of stainless steel		
7218 10 00	— Ingots and other primary forms	0,5	Year 0
	— Other		
7218 91	— — Of rectangular (other than square) cross-section		
	— — — Rolled or obtained by continuous casting		
7218 91 11	— — — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7218 91 19	— — — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7218 91 90	— — — Forged	0,0	Year 0
7218 99	— — Other		
	— — — Of square cross-section		
7218 99 11	— — — — Rolled or obtained by continous casting	0,0	Year 0
7218 99 19	— — — — Forged	0,0	Year 0
	— — — Other		
7218 99 20	— — — — Rolled or obtained by continuous casting	0,0	Year 0
	— — — — Forged		
7218 99 91	— — — — — Of circular or polygonal cross-section	0,0	Year 0
7218 99 99	— — — — — Other	0,0	Year 0
7219	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more		
	— Not further worked than hot-rolled, in coils		
7219 11 00	— — Of a thickness exceeding 10 mm	0,0	Year 0
7219 12	— — Of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 10 mm		
7219 12 10	— — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7219 12 90	— — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7219 13	— — Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm		
7219 13 10	— — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7219 13 90	— — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7219 14	— — Of a thickness of less than 3 mm		
7219 14 10	— — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7219 14 90	— — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
	— Not further worked than hot-rolled, not in coils		
7219 21	— — Of a thickness exceeding 10 mm		
7219 21 10	— — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7219 21 90	— — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7219 22	— — Of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 10 mm		
7219 22 10	— — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7219 22 90	— — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7219 23 00	— — Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm	0,0	Year 0
7219 24 00	— — Of a thickness of less than 3 mm	0,0	Year 0
	— Not further worked than cold-rolled (cold-reduced)		
7219 31 00	— — Of a thickness of 4,75 mm or more	0,0	Year 0
7219 32	— — Of a thickness of 3 mm or more but less than 4,75 mm		
7219 32 10	— — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7219 32 90	— — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7219 33	— — Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7219 33 10	— — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7219 33 90	— — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7219 34	— — Of a thickness of 0,5 mm or more but not exceeding 1 mm		
7219 34 10	— — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7219 34 90	— — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7219 35	— — Of a thickness of less than 0,5 mm		
7219 35 10	— — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7219 35 90	— — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7219 90	— Other		
7219 90 10	— — Not further worked than surface-treated, including cladding, or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7219 90 90	— — Other	0,0	Year 0
7220	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of less than 600 mm		
	— Not further worked than hot-rolled		
7220 11 00	— — Of a thickness of 4,75 mm or more	0,0	Year 0
7220 12 00	— — Of a thickness of less than 4,75 mm	0,0	Year 0
7220 20	— Not further worked than cold-rolled (cold-reduced)		
7220 20 10	— — Of a width exceeding 500 mm	0,0	Year 0
	— — Of a width not exceeding 500 mm		
	— — — Of a thickness of 3 mm or more, containing by weight		
7220 20 31	— — — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7220 20 39	— — — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
	— — — Of a thickness exceeding 0,35 mm but less than 3 mm, containing by weight		
7220 20 51	— — — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7220 20 59	— — — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
	— — — Of a thickness not exceeding 0,35 mm, containing by weight		
7220 20 91	— — — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7220 20 99	— — — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7220 90	— Other		
	— — Of a width exceeding 500 mm		
7220 90 11	— — — Not further worked than surface-treated, including cladding	0,0	Year 0
7220 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Of a width not exceeding 500 mm		
	— — — Not further worked than surface-treated, including cladding		
7220 90 31	— — — — Hot-rolled, not further worked than clad	0,0	Year 0
7220 90 39	— — — — Other	0,0	Year 0
7220 90 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7221 00	Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of stainless steel		
7221 00 10	— Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7221 00 90	— Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7222	Other bars and rods of stainless steel; angles, shapes and sections of stainless steel		
	— Bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded (ECSC)		
7222 11	— — Of circular cross-section		
	— — — Of a diameter of 80 mm or more, containing by weight		
7222 11 11	— — — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7222 11 19	— — — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
	— — — Of a diameter of 25 mm or more, but less than 80 mm, containing by weight		
7222 11 21	— — — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7222 11 29	— — — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
	— — — Of a diameter of less than 25 mm, containing by weight		
7222 11 91	— — — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7222 11 99	— — — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7222 19	— — Other		
7222 19 10	— — — Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7222 19 90	— — — Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7222 20	— Bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished		
	— — Of circular cross-section		
	— — — Of a diameter of 80 mm or more, containing by weight		
7222 20 11	— — — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7222 20 19	— — — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
	— — — Of a diameter of 25 mm or more, but less than 80 mm, containing by weight		
7222 20 21	— — — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7222 20 29	— — — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
	— — — Of a diameter of less than 25 mm, containing by weight		
7222 20 31	— — — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7222 20 39	— — — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
	— — Other, containing by weight		
7222 20 81	— — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7222 20 89	— — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7222 30	— Other bars and rods		
7222 30 10	— — Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad	0,0	Year 0
	— — Forged, containing by weight		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7222 30 51	— — — 2,5 % or more of nickel	0,0	Year 0
7222 30 91	— — — Less than 2,5 % of nickel	0,0	Year 0
7222 30 98	— — Other	0,0	Year 0
7222 40	— Angles, shapes and sections		
7222 40 10	— — Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded	0,0	Year 0
	— — Other		
7222 40 30	— — — Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Not further worked than cold-formed or cold-finished		
7222 40 91	— — — — — Obtained from flat-rolled products	0,0	Year 0
7222 40 93	— — — — — Other	0,0	Year 0
7222 40 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7223 00	Wire of stainless steel		
	— Containing by weight 2,5 % or more of nickel		
7223 00 11	— — Containing by weight 28 % or more but not more than 31 % of nickel and 20 % or more but not more than 22 % of chromium	0,0	Year 0
7223 00 19	— — Other	0,0	Year 0
	— Containing by weight less than 2,5 % of nickel		
7223 00 91	— — Containing by weight 13 % or more but not more than 25 % of chromium and 3,5 % or more but not more than 6 % of aluminium	0,0	Year 0
7223 00 99	— — Other	0,0	Year 0
	IV. OTHER ALLOY STEEL; HOLLOW DRILL BARS AND RODS, OF ALLOY OR NON-ALLOY STEEL		
7224	Other alloy steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of other alloy steel		
7224 10 00	— Ingots and other primary forms	0,5	Year 0
7224 90	— Other		
	— — Of rectangular (including square) cross-section		
	— — — Hot-rolled or obtained by continuous casting		
	— — — — The width measuring less than twice the thickness		
7224 90 01	— — — — — Of high-speed steel	0,0	Year 0
7224 90 05	— — — — — Containing by weight not more than 0,7 % of carbon, 0,5 % or more but not more than 1,2 % of manganese and 0,6 % or more but not more than 2,3 % of silicon; containing by weight 0,0008 % or more of boron with any other element less than the minimum content referred to in note 1 (f) to this chapter	0,0	Year 0
7224 90 08	— — — — — Other	0,0	Year 0
7224 90 15	— — — — Other	0,0	Year 0
7224 90 19	— — — Forged	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Hot-rolled or obtained by continuous casting		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7224 90 31	— — — — Containing by weight not less than 0,9 % but not more than 1,15 % of carbon, not less than 0,5 % but not more than 2 % of chromium and, if present, not more than 0,5 % of molybdenum	0,0	Year 0
7224 90 39	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Forged		
7224 90 91	— — — — Of circular or polygonal cross-section	0,0	Year 0
7224 90 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7225	Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of 600 mm or more		
	— Of silicon-electrical steel		
7225 11 00	— — Grain-oriented	0,0	Year 0
7225 19	— — Other		
7225 19 10	— — — Hot-rolled	0,0	Year 0
7225 19 90	— — — Cold-rolled	0,0	Year 0
7225 20	— Of high speed steel		
7225 20 20	— — Not further worked than rolled; not further worked than surface-treated, including cladding or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7225 20 90	— — Other	0,0	Year 0
7225 30 00	— Other, not further worked than hot-rolled, in coils	0,0	Year 0
7225 40	— Other, not further worked than hot-rolled, not in coils		
7225 40 20	— — Of a thickness exceeding 15 mm	0,0	Year 0
7225 40 50	— — Of a thickness of 4,75 mm or more but not exceeding 15 mm	0,0	Year 0
7225 40 80	— — Of a thickness less than 4,75 mm	0,0	Year 0
7225 50 00	— Other, not further worked than cold-rolled (cold-reduced)	0,0	Year 0
	— Other		
7225 91	— — Electrolytically plated or coated with zinc		
7225 91 10	— — — Not further worked than surface-treated, including cladding or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7225 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
7225 92	— — Otherwise plated or coated with zinc		
7225 92 10	— — — Not further worked than surface-treated, including cladding or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7225 92 90	— — — Other	0,0	Year 0
7225 99	— — Other		
7225 99 10	— — — Not further worked than surface-treated, including cladding or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	0,0	Year 0
7225 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
7226	Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of less than 600 mm		
	— Of silicon-electrical steel		
7226 11	— — Grain-oriented		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7226 11 10	— — — Of a width exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7226 11 90	— — — Of a width not exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7226 19	— — Other		
7226 19 10	— — — Not further worked than hot-rolled	0,0	Year 0
	— — — Other		
7226 19 30	— — — — Of a width exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7226 19 90	— — — — Of a width not exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7226 20	— Of high-speed steel		
7226 20 20	— — Not further worked than hot-rolled; of a width not exceeding 500 mm, hot-rolled, not further worked than clad; of a width exceeding 500 mm, not further worked than cold-rolled (cold-reduced) or not further worked than surface-treated, including cladding	0,0	Year 0
7226 20 80	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
7226 91	— — Not further worked than hot-rolled		
7226 91 10	— — — Of a thickness of 4,75 mm or more	0,0	Year 0
7226 91 90	— — — Of a thickness of less than 4,75 mm	0,0	Year 0
7226 92	— — Not further worked than cold-rolled (cold-reduced)		
7226 92 10	— — — Of a width exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7226 92 90	— — — Of a width not exceeding 500 mm	0,0	Year 0
7226 93	— — Electrolytically plated or coated with zinc		
7226 93 20	— — — Of a width not exceeding 500 mm, hot-rolled, not further worked than clad; of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated, including cladding	0,0	Year 0
7226 93 80	— — — Other	0,0	Year 0
7226 94	— — Otherwise plated or coated with zinc		
7226 94 20	— — — Of a width not exceeding 500 mm, hot-rolled, not further worked than clad; of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated, including cladding	0,0	Year 0
7226 94 80	— — — Other	0,0	Year 0
7226 99	— — Other		
7226 99 20	— — — Of a width not exceeding 500 mm, hot-rolled, not further worked than clad; of a width exceeding 500 mm, not further worked than surface-treated, including cladding	0,0	Year 0
7226 99 80	— — — Other	0,0	Year 0
7227	Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of other alloy steel		
7227 10 00	— Of high-speed steel	0,0	Year 0
7227 20 00	— Of silico-manganese steel	0,0	Year 0
7227 90	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7227 90 10	— — Containing by weight 0,0008 % or more of boron with any other element less than the minimum content referred to in note 1 (f) to this chapter	0,0	Year 0
7227 90 50	— — Containing by weight 0,9 % or more but not more than 1,15 % of carbon, 0,5 % or more but not more than 2 % of chromium and, if present, not more than 0,5 % of molybdenum	0,0	Year 0
7227 90 95	— — Other	0,0	Year 0
7228	Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel		
7228 10	— Bars and rods, of high-speed steel		
7228 10 10	— — Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded	0,0	Year 0
	— — Other		
7228 10 30	— — — Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad	0,0	Year 0
7228 10 50	— — — Forged	0,0	Year 0
7228 10 90	— — — Other	0,0	Year 0
7228 20	— Bars and rods, of silico-manganese steel		
	— — Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded		
7228 20 11	— — — Of rectangular (other than square) cross-section, rolled on four faces	0,0	Year 0
7228 20 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
7228 20 30	— — — Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad	0,0	Year 0
7228 20 60	— — — Other	0,0	Year 0
7228 30	— Other bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded		
7228 30 20	— — Of tool steel	0,0	Year 0
	— — Containing by weight 0,9 % or more but not more than 1,15 % of carbon, 0,5 % or more but not more than 2 % of chromium and, if present, not more than 0,5 % of molybdenum		
7228 30 41	— — — Of circular cross-section of a diameter of 80 mm or more	0,0	Year 0
7228 30 49	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of circular cross-section, of a diameter of		
7228 30 61	— — — — 80 mm or more	0,0	Year 0
7228 30 69	— — — — Less than 80 mm	0,0	Year 0
7228 30 70	— — — Of rectangular (other than square) cross-section, rolled on four faces	0,0	Year 0
7228 30 89	— — — Other	0,0	Year 0
7228 40	— Other bars and rods, not further worked than forged		
7228 40 10	— — Of tool steel	0,0	Year 0
7228 40 90	— — Other	0,0	Year 0
7228 50	— Other bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished		
7228 50 20	— — Of tool steel	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7228 50 40	— — Containing by weight 0,9 % or more but not more than 1,15 % of carbon, 0,5 % or more but not more than 2 % of chromium and, if present, not more than 0,5 % of molybdenum	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of circular cross-section, of a diameter of		
7228 50 61	— — — — 80 mm or more	0,0	Year 0
7228 50 69	— — — — Less than 80 mm	0,0	Year 0
7228 50 70	— — — Of rectangular (other than square) cross-section, rolled on four faces	0,0	Year 0
7228 50 89	— — — Other	0,0	Year 0
7228 60	— Other bars and rods		
7228 60 10	— — Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad	0,0	Year 0
	— — Other		
7228 60 81	— — — Of tool steel	0,0	Year 0
7228 60 89	— — — Other	0,0	Year 0
7228 70	— Angles, shapes and sections		
7228 70 10	— — Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded	0,0	Year 0
	— — Other		
7228 70 31	— — — Hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad	0,0	Year 0
	— — — Other		
7228 70 91	— — — — Not further worked than cold-formed or cold-finished	0,0	Year 0
7228 70 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7228 80	— Hollow drill bars and rods		
7228 80 10	— — Of alloy steel	0,0	Year 0
7228 80 90	— — Of non-alloy steel	0,0	Year 0
7229	Wire of other alloy steel		
7229 10 00	— Of high-speed steel	0,0	Year 0
7229 20 00	— Of silico-manganese steel	0,0	Year 0
7229 90	— Other		
7229 90 50	— — Containing by weight 0,9 % or more but not more than 1,15 % of carbon, 0,5 % or more but not more than 2 % of chromium and, if present, not more than 0,5 % of molybdenum	0,0	Year 0
7229 90 90	— — Other	0,0	Year 0
73	ARTICLES OF IRON OR STEEL		
7301	Sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements; welded angles, shapes and sections, of iron or steel		
7301 10 00	— Sheet piling	0,0	Year 0
7301 20 00	— Angles, shapes and sections	0,0	Year 0
7302	Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7302 10	— Rails		
7302 10 10	— — Current-conducting, with parts of non-ferrous metal	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — New		
7302 10 31	— — — — Of a weight per m of 20kg or more	0,0	Year 0
7302 10 39	— — — — Of a weight per m of less than 20kg	0,0	Year 0
7302 10 90	— — — Used	0,0	Year 0
7302 30 00	— Switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces	0,0	Year 0
7302 40	— Fish-plates and sole plates		
7302 40 10	— — Rolled	0,0	Year 0
7302 40 90	— — Other	0,0	Year 0
7302 90	— Other		
7302 90 20	— — Check-rails and sleepers (cross-ties)	0,0	Year 0
7302 90 30	— — Rail clips, bedplates and ties	0,0	Year 0
7302 90 90	— — Other	0,0	Year 0
7303 00	Tubes, pipes and hollow profiles, of cast iron		
7303 00 10	— Tubes and pipes of a kind used in pressure systems	0,0	Year 0
7303 00 90	— Other	0,0	Year 0
7304	Tubes, pipes and hollow profiles, seamless, of iron (other than cast iron) or steel		
7304 10	— Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines		
7304 10 10	— — Of an external diameter not exceeding 168,3 mm	0,0	Year 0
7304 10 30	— — Of an external diameter exceeding 168,3 mm, but not exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
7304 10 90	— — Of an external diameter exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
	— Casing, tubing and drill pipe, of a kind used in drilling for oil or gas		
7304 21 00	— — Drill pipe	0,0	Year 0
7304 29	— — Other		
7304 29 11	— — — Of an external diameter not exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
7304 29 19	— — — Of an external diameter exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
	— Other, of circular cross-section, of iron or non-alloy steel		
7304 31	— — Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced)		
7304 31 10	— — — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
7304 31 91	— — — — Precision tubes	0,0	Year 0
7304 31 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7304 39	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7304 39 10	— — — Unworked, straight and of uniform wall-thickness, for use solely in the manufacture of tubes and pipes with other cross-sections and wall-thicknesses	0,0	Year 0
	— — — Other		
7304 39 20	— — — — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — — Other		
7304 39 30	— — — — — Of an external diameter exceeding 421 mm and of a wall-thickness exceeding 10,5 mm	0,0	Year 0
	— — — — — Other		
	— — — — — — Threaded or threadable tubes (gas pipe)		
7304 39 51	— — — — — — — Plated or coated with zinc	0,0	Year 0
7304 39 59	— — — — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — — — Other, of an external diameter		
7304 39 91	— — — — — — — Not exceeding 168,3 mm	0,0	Year 0
7304 39 93	— — — — — — — Exceeding 168,3 mm, but not exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
7304 39 99	— — — — — — — Exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
	— Other, of circular cross-section, of stainless steel		
7304 41	— — Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced)		
7304 41 10	— — — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
7304 41 90	— — — Other	0,0	Year 0
7304 49	— — Other		
7304 49 10	— — — Unworked, straight and of uniform wall-thickness, for use solely in the manufacture of tubes and pipes with other cross-sections and wall-thicknesses	0,0	Year 0
	— — — Other		
7304 49 30	— — — — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — — Other		
7304 49 91	— — — — — Of an external diameter not exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
7304 49 99	— — — — — Of an external diameter exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
	— Other, of circular cross-section, of other alloy steel		
7304 51	— — Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced)		
	— — — Straight and of uniform wall-thickness, of alloy steel containing by weight not less than 0,9 % but not more than 1,15 % of carbon, not less than 0,5 % but not more than 2 % of chromium and, if present, not more than 0,5 % of molybdenum, of a length		
7304 51 11	— — — — Not exceeding 4,5 m	0,0	Year 0
7304 51 19	— — — — Exceeding 4,5 m	0,0	Year 0
	— — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7304 51 30	— — — — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — — Other		
7304 51 91	— — — — — Precision tubes	0,0	Year 0
7304 51 99	— — — — — Other	0,0	Year 0
7304 59	— — Other		
7304 59 10	— — — Unworked, straight and of uniform wall-thickness, for use solely in the manufacture of tubes and pipes with other cross-sections and wall-thicknesses	0,0	Year 0
	— — — Other, straight and of uniform wall-thickness, of alloy steel containing by weight not less than 0,9 % but not more than 1,15 % of carbon, not less than 0,5 % but not more than 2 % of chromium and, if present, not more than 0,5 % of molybdenum, of a length		
7304 59 31	— — — — Not exceeding 4,5 m	0,0	Year 0
7304 59 39	— — — — Exceeding 4,5 m	0,0	Year 0
	— — — Other		
7304 59 50	— — — — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — — Other		
7304 59 91	— — — — — Of an external diameter not exceeding 168,3 mm	0,0	Year 0
7304 59 93	— — — — — Of an external diameter exceeding 168,3 mm, but not exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
7304 59 99	— — — — — Of an external diameter exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
7304 90	— Other		
7304 90 10	— — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
7304 90 90	— — Other	0,0	Year 0
7305	Other tubes and pipes (for example, welded, riveted or similarly closed), having circular cross-sections, the external diameter of which exceeds 406,4 mm, of iron or steel		
	— Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines		
7305 11 00	— — Longitudinally submerged arc welded	0,0	Year 0
7305 12 00	— — Other, longitudinally welded	0,0	Year 0
7305 19 00	— — Other	0,0	Year 0
7305 20	— Casing of a kind used in drilling for oil or gas		
7305 20 10	— — Longitudinally welded	0,0	Year 0
7305 20 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other, welded		
7305 31 00	— — Longitudinally welded	0,0	Year 0
7305 39 00	— — Other	0,0	Year 0
7305 90 00	-- Other	0,0	Year 0
7306	Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7306 10	— Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines		
	— — Longitudinally welded, of an external diameter of		
7306 10 11	— — — Not more than 168,3 mm	0,0	Year 0
7306 10 19	— — — More than 168,3 mm, but not more than 406,4 mm	0,0	Year 0
7306 10 90	— — Spirally welded	0,0	Year 0
7306 20 00	— Casing and tubing of a kind used in drilling for oil or gas	0,0	Year 0
7306 30	— Other, welded, of circular cross-section, of iron or non-alloy steel		
7306 30 10	— — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Precision tubes, with a wall thickness		
7306 30 21	— — — — Not exceeding 2 mm	0,0	Year 0
7306 30 29	— — — — Exceeding 2 mm	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Threaded or threadable tubes (gas pipe)		
7306 30 51	— — — — — Plated or coated with zinc	0,0	Year 0
7306 30 59	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — Other, of an external diameter		
	— — — — — Not exceeding 168,3 mm		
7306 30 71	— — — — — — Plated or coated with zinc	0,0	Year 0
7306 30 78	— — — — — — Other	0,0	Year 0
7306 30 90	— — — — — Exceeding 168,3 mm, but not exceeding 406,4 mm	0,0	Year 0
7306 40	— Other, welded, of circular cross-section, of stainless steel		
7306 40 10	— — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
7306 40 91	— — — Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced)	0,0	Year 0
7306 40 99	— — — Other	0,0	Year 0
7306 50	— Other, welded, of circular cross-section, of other alloy steel		
7306 50 10	— — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
7306 50 91	— — — Precision tubes	0,0	Year 0
7306 50 99	— — — Other	0,0	Year 0
7306 60	— Other, welded, of non-circular cross-section		
7306 60 10	— — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of rectangular (including square) cross-section, with a wall thickness		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7306 60 31	— — — — Not exceeding 2 mm	0,0	Year 0
7306 60 39	— — — — Exceeding 2 mm	0,0	Year 0
7306 60 90	— — — Of other sections	0,0	Year 0
7306 90 00	— Other	0,0	Year 0
7307	Tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves), of iron or steel		
	— Cast fittings		
7307 11	— — Of non-malleable cast iron		
7307 11 10	— — — Of a kind used in pressure systems	0,0	Year 0
7307 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
7307 19	— — Other		
7307 19 10	— — — Of malleable cast iron	0,0	Year 0
7307 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other, of stainless steel		
7307 21 00	— — Flanges	0,0	Year 0
7307 22	— — Threaded elbows, bends and sleeves		
7307 22 10	— — — Sleeves	0,0	Year 0
7307 22 90	— — — Elbows and bends	0,0	Year 0
7307 23	— — Butt welding fittings		
7307 23 10	— — — Elbows and bends	0,0	Year 0
7307 23 90	— — — Other	0,0	Year 0
7307 29	— — Other		
7307 29 10	— — — Threaded	0,0	Year 0
7307 29 30	— — — For welding	0,0	Year 0
7307 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other		
7307 91 00	— — Flanges	0,0	Year 0
7307 92	— — Threaded elbows, bends and sleeves		
7307 92 10	— — — Sleeves	0,0	Year 0
7307 92 90	— — — Elbows and bends	0,0	Year 0
7307 93	— — Butt welding fittings		
	— — — With greatest external diameter not exceeding 609,6 mm		
7307 93 11	— — — — Elbows and bends	0,0	Year 0
7307 93 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — With greatest external diameter exceeding 609,6 mm		
7307 93 91	— — — — Elbows and bends	0,0	Year 0
7307 93 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7307 99	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7307 99 10	— — — Threaded	0,0	Year 0
7307 99 30	— — — For welding	0,0	Year 0
7307 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
7308	Structures (excluding prefabricated buildings of heading 9406) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel		
7308 10 00	— Bridges and bridge-sections	0,0	Year 0
7308 20 00	— Towers and lattice masts	0,0	Year 0
7308 30 00	— Doors, windows and their frames and thresholds for doors	0,0	Year 0
7308 40	— Equipment for scaffolding, shuttering, propping or pit-propping		
7308 40 10	— — Mine supports	0,0	Year 0
7308 40 90	— — Other	0,0	Year 0
7308 90	— Other		
7308 90 10	— — Weirs, sluices, lock-gates, landing stages, fixed docks and other maritime and waterway structures	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Solely or principally of sheet		
7308 90 51	— — — — Panels comprising two walls of profiled (ribbed) sheet with an insulating core	0,0	Year 0
7308 90 59	— — — — Other	0,0	Year 0
7308 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
7309 00	Reservoirs, tanks, vats and similar containers for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment		
7309 00 10	— For gases (other than compressed or liquefied gas)	0,0	Year 0
	— For liquids		
7309 00 30	— — Lined or heat-insulated	0,0	Year 0
	— — Other, of a capacity		
7309 00 51	— — — Exceeding 100 000 litres	0,0	Year 0
7309 00 59	— — — Not exceeding 100 000 litres	0,0	Year 0
7309 00 90	— For solids	0,0	Year 0
7310	Tanks, casks, drums, cans, boxes and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity not exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment		
7310 10 00	— Of a capacity of 50 litres or more	0,0	Year 0
	— Of a capacity of less than 50 l		
7310 21	— — Cans which are to be closed by soldering or crimping		
7310 21 11	— — — Cans of a kind used for preserving food	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7310 21 19	— — — Cans of a kind used for preserving drink	0,0	Year 0
	— — — Other, with a wall thickness of		
7310 21 91	— — — — Less than 0,5 mm	0,0	Year 0
7310 21 99	— — — — 0,5 mm or more	0,0	Year 0
7310 29	— — Other		
7310 29 10	— — — With a wall thickness of less than 0,5 mm	0,0	Year 0
7310 29 90	— — — With a wall thickness of 0,5 mm or more	0,0	Year 0
7311 00	Containers for compressed or liquefied gas, of iron or steel		
7311 00 10	— Seamless	0,0	Year 0
	— Other, of a capacity of		
7311 00 91	— — Less than 1 000 litres	0,0	Year 0
7311 00 99	— — 1 000 litres or more	0,0	Year 0
7312	Stranded wire, ropes, cables, plaited bands, slings and the like, of iron or steel, not electrically insulated		
7312 10	— Stranded wire, ropes and cables		
7312 10 10	— — With fittings attached, or made-up into articles, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
7312 10 30	— — — Of stainless steel	0,0	Year 0
	— — — Other, with a maximum cross-sectional dimension		
	— — — — Not exceeding 3 mm		
7312 10 51	— — — — — Plated or coated with copper-zinc alloys (brass)	0,0	Year 0
7312 10 59	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — Exceeding 3 mm		
	— — — — — Stranded wire		
7312 10 71	— — — — — — Not coated	0,0	Year 0
	— — — — — — Coated		
7312 10 75	— — — — — — — Plated or coated with zinc	0,0	Year 0
7312 10 79	— — — — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — — Ropes and cables (including locked coil ropes)		
	— — — — — — Not coated or only plated or coated with zinc, with a maximum cross-sectional dimension		
7312 10 82	— — — — — — — Exceeding 3 mm but not exceeding 12 mm	0,0	Year 0
7312 10 84	— — — — — — — Exceeding 12 mm but not exceeding 24 mm	0,0	Year 0
7312 10 86	— — — — — — — Exceeding 24 mm but not exceeding 48 mm	0,0	Year 0
7312 10 88	— — — — — — — Exceeding 48 mm	0,0	Year 0
7312 10 99	— — — — — — Other	0,0	Year 0
7312 90	— Other		
7312 90 10	— — With fittings attached, or made-up into articles for use in civil aircraft	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7312 90 90	— — Other	0,0	Year 0
7313 00 00	Barbed wire of iron or steel; twisted hoop or single flat wire, barbed or not, and loosely twisted double wire, of a kind used for fencing, of iron or steel	0,0	Year 0
7314	Cloth (including endless bands), grill, netting and fencing, of iron or steel wire; expanded metal of iron or steel		
	— Woven cloth		
7314 12 00	— — Endless bands for machinery, of stainless steel	0,0	Year 0
7314 13 00	— — Other endless bands for machinery	0,0	Year 0
7314 14 00	— — Other woven cloth, of stainless steel	0,0	Year 0
7314 19 00	— — Other	0,0	Year 0
7314 20	— Grill, netting and fencing, welded at the intersection, of wire with a maximum cross-sectional dimension of 3 mm or more and having a mesh size of 100 cm^2 or more		
7314 20 10	— — Of ribbed wire	0,0	Year 0
7314 20 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other grill, netting and fencing, welded at the intersection		
7314 31 00	— — Plated or coated with zinc	0,0	Year 0
7314 39 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other cloth, grill, netting and fencing		
7314 41	— — Plated or coated with zinc		
7314 41 10	— — — Hexagonal netting	0,0	Year 0
7314 41 90	— — — Other	0,0	Year 0
7314 42	— — Coated with plastics		
7314 42 10	— — — Hexagonal netting	0,0	Year 0
7314 42 90	— — — Other	0,0	Year 0
7314 49 00	— — Other	0,0	Year 0
7314 50 00	— Expanded metal	0,0	Year 0
7315	Chain and parts thereof, of iron or steel		
	— Articulated link chain and parts thereof		
7315 11	— — Roller chain		
7315 11 10	— — — Of a kind used for cycles and motor-cycles	0,0	Year 0
7315 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
7315 12 00	— — Other chain	0,0	Year 0
7315 19 00	— — Parts	0,0	Year 0
7315 20 00	— Skid chain	0,0	Year 0
	— Other chain		
7315 81 00	— — Stud-link	0,0	Year 0
7315 82	— — Other, welded link		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7315 82 10	— — — The constituent material of which has a maximum cross-sectional dimension of 16 mm or less	0,0	Year 0
7315 82 90	— — — The constituent material of which has a maximum cross-sectional dimension of more than 16 mm	0,0	Year 0
7315 89 00	— — Other	0,0	Year 0
7315 90 00	— Other parts	0,0	Year 0
7316 00 00	Anchors, grapnels and parts thereof, of iron or steel	0,0	Year 0
7317 00	Nails, tacks, drawing pins, corrugated nails, staples (other than those of heading 8305) and similar articles, of iron or steel, whether or not with heads of other material, but excluding such articles with heads of copper		
7317 00 10	— Drawing pins	0,0	Year 0
	— Other		
	— — Cold-pressed from wire		
7317 00 20	— — — Nails in strips or coils	0,0	Year 0
7317 00 40	— — — Nails of steel containing by weight 0,5 % or more of carbon, hardened	0,0	Year 0
	— — — Other		
7317 00 61	— — — — Plated or coated with zinc	0,0	Year 0
7317 00 69	— — — — Other	0,0	Year 0
7317 00 90	— — Other	0,0	Year 0
7318	Screws, bolts, nuts, coach screws, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of iron or steel		
	— Threaded articles		
7318 11 00	— — Coach screws	0,0	Year 0
7318 12	— — Other wood screws		
7318 12 10	— — — Of stainless steel	0,0	Year 0
7318 12 90	— — — Other	0,0	Year 0
7318 13 00	— — Screw hooks and screw rings	0,0	Year 0
7318 14	— — Self-tapping screws		
7318 14 10	— — — Of stainless steel	0,0	Year 0
	— — — Other		
7318 14 91	— — — — Spaced-thread screws	0,0	Year 0
7318 14 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7318 15	— — Other screws and bolts, whether or not with their nuts or washers		
7318 15 10	— — — Screws, turned from bars, rods, profiles, or wire, of solid section, of a shank thickness not exceeding 6 mm	0,0	Year 0
	— — — Other		
7318 15 20	— — — — For fixing railway track construction material	0,0	Year 0
	— — — — Other		
	— — — — — Without heads		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7318 15 30	— — — — — — — Of stainless steel	0,0	Year 0
	— — — — — — — Other, with a tensile strength		
7318 15 41	— — — — — — — — Of less than 800 MPa	0,0	Year 0
7318 15 49	— — — — — — — — Of 800 MPa or more	0,0	Year 0
	— — — — — — With heads		
	— — — — — — — Slotted and cross-recessed screws		
7318 15 51	— — — — — — — — Of stainless steel	0,0	Year 0
7318 15 59	— — — — — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — — — — Hexagon socket head screws		
7318 15 61	— — — — — — — — Of stainless steel	0,0	Year 0
7318 15 69	— — — — — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — — — — Hexagon bolts		
7318 15 70	— — — — — — — — Of stainless steel	0,0	Year 0
	— — — — — — — — Other, with a tensile strength		
7318 15 81	— — — — — — — — — Of less than 800 MPa	0,0	Year 0
7318 15 89	— — — — — — — — — Of 800 MPa or more	0,0	Year 0
7318 15 90	— — — — — — — Other	0,0	Year 0
7318 16	— — Nuts		
7318 16 10	— — — Turned from bars, rods, profiles, or wire, of solid section, of a hole diameter not exceeding 6 mm	0,0	Year 0
	— — — Other		
7318 16 30	— — — — Of stainless steel	0,0	Year 0
	— — — — Other		
7318 16 50	— — — — — Self-locking nuts	0,0	Year 0
	— — — — — Other, with an inside diameter		
7318 16 91	— — — — — — Not exceeding 12 mm	0,0	Year 0
7318 16 99	— — — — — — Exceeding 12 mm	0,0	Year 0
7318 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Non-threaded articles		
7318 21 00	— — Spring washers and other lock washers	0,0	Year 0
7318 22 00	— — Other washers	0,0	Year 0
7318 23 00	— — Rivets	0,0	Year 0
7318 24 00	— — Cotters and cotter-pins	0,0	Year 0
7318 29 00	— — Other	0,0	Year 0
7319	Sewing needles, knitting needles, bodkins, crochet hooks, embroidery stilettos and similar articles, for use in the hand, of iron or steel; safety pins and other pins of iron or steel, not elsewhere specified or included		
7319 10 00	— Sewing, darning or embroidery needles	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7319 20 00	— Safety pins	0,0	Year 0
7319 30 00	— Other pins	0,0	Year 0
7319 90 00	— Other	0,0	Year 0
7320	Springs and leaves for springs, of iron or steel		
7320 10	— Leaf-springs and leaves therefor		
	— — Hot-worked		
7320 10 11	— — — Laminated springs and leaves therefor	0,0	Year 0
7320 10 19	— — — Other	0,0	Year 0
7320 10 90	— — Other	0,0	Year 0
7320 20	— Helical springs		
7320 20 20	— — Hot-worked	0,0	Year 0
	— — Other		
7320 20 81	— — — Coil compression springs	0,0	Year 0
7320 20 85	— — — Coil tension springs	0,0	Year 0
7320 20 89	— — — Other	0,0	Year 0
7320 90	— Other		
7320 90 10	— — Flat spiral springs	0,0	Year 0
7320 90 30	— — Discs springs	0,0	Year 0
7320 90 90	— — Other	0,0	Year 0
7321	Stoves, ranges, grates, cookers (including those with subsidiary boilers for central heating), barbecues, braziers, gas-rings, plate warmers and similar non-electric domestic appliances, and parts thereof, of iron or steel		
	— Cooking appliances and plate warmers		
7321 11	— — For gas fuel or for both gas and other fuels		
7321 11 10	— — — With oven, including separate ovens	0,0	Year 0
7321 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
7321 12 00	— — For liquid fuel	0,0	Year 0
7321 13 00	— — For solid fuel	0,0	Year 0
	— Other appliances		
7321 81	— — For gas fuel or for both gas and other fuels		
7321 81 10	— — — With exhaust outlet	0,0	Year 0
7321 81 90	— — — Other	0,0	Year 0
7321 82	— — For liquid fuel		
7321 82 10	— — — With exhaust outlet	0,0	Year 0
7321 82 90	— — — Other	0,0	Year 0
7321 83 00	— — For solid fuel	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7321 90 00	— Parts	0,0	Year 0
7322	Radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including distributors which can also distribute fresh or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel		
	— Radiators and parts thereof		
7322 11 00	— — Of cast iron	0,0	Year 0
7322 19 00	— — Other	0,0	Year 0
7322 90	— Other		
7322 90 10	— — Air heaters and hot air distributors (excluding parts thereof), for use in civil aircraft	0,0	Year 0
7322 90 90	— — Other	0,0	Year 0
7323	Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of iron or steel; iron or steel wool; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of iron or steel		
7323 10 00	— Iron or steel wool; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like	0,0	Year 0
	— Other		
7323 91 00	— — Of cast iron, not enamelled	0,0	Year 0
7323 92 00	— — Of cast iron, enamelled	0,0	Year 0
7323 93	— — Of stainless steel		
7323 93 10	— — — Articles for table use	0,0	Year 0
7323 93 90	— — — Other	0,0	Year 0
7323 94	— — Of iron (other than cast iron) or steel, enamelled		
7323 94 10	— — — Articles for table use	0,0	Year 0
7323 94 90	— — — Other	0,0	Year 0
7323 99	— — Other		
7323 99 10	— — — Articles for table use	0,0	Year 0
	— — — Other		
7323 99 91	— — — — Varnished or painted	0,0	Year 0
7323 99 99	— — — — Other	0,0	Year 0
7324	Sanitary ware and parts thereof, of iron or steel		
7324 10	— Sinks and wash basins, of stainless steel		
7324 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
7324 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Baths		
7324 21 00	— — Of cast iron, whether or not enamelled	0,0	Year 0
7324 29 00	— — Other	0,0	Year 0
7324 90	— Other, including parts		
7324 90 10	— — Sanitary ware (excluding parts thereof), for use in civil aircraft	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7324 90 90	— — Other	0,0	Year 0
7325	Other cast articles of iron or steel		
7325 10	— Of non-malleable cast iron		
7325 10 50	— — Surface and valve boxes	0,0	Year 0
	— — Other		
7325 10 92	— — — For sewage, water, etc., systems	0,0	Year 0
7325 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other		
7325 91 00	— — Grinding balls and similar articles for mills	0,0	Year 0
7325 99	— — Other		
7325 99 10	— — — Of malleable cast iron	0,0	Year 0
7325 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
7326	Other articles of iron or steel		
	— Forged or stamped, but not further worked		
7326 11 00	— — Grinding balls and similar articles for mills	0,0	Year 0
7326 19	— — Other		
7326 19 10	— — — Open-die forged	0,0	Year 0
7326 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
7326 20	— Articles of iron or steel wire		
7326 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
7326 20 30	— — — Small cages and aviaries	0,0	Year 0
7326 20 50	— — — Wire baskets	0,0	Year 0
7326 20 90	— — — Other	0,0	Year 0
7326 90	— Other		
7326 90 10	— — Snuff boxes, cigarette cases, cosmetic and powder boxes and cases, and similar pocket articles	0,0	Year 0
7326 90 30	— — Ladders and steps	0,0	Year 0
7326 90 40	— — Pallets and similar platforms for handling goods	0,0	Year 0
7326 90 50	— — Reels for cables, piping and the like	0,0	Year 0
7326 90 60	— — Non-mechanical ventilators, guttering, hooks and like articles used in the building industry	0,0	Year 0
7326 90 70	— — Perforated buckets and similar articles of sheet used to filter water at the entrance to drains	0,0	Year 0
7326 90 80	— — Connectors for optical fibre cables	0,0	Year 0
	— — Other articles of iron or steel		
7326 90 91	— — — Open-die forged	0,0	Year 0
7326 90 93	— — — Closed-die forged	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7326 90 95	— — — Sintered	0,0	Year 0
7326 90 97	— — — Other	0,0	Year 0
74	COPPER AND ARTICLES THEREOF		
7401	Copper mattes; cement copper (precipitated copper)		
7401 10 00	— Copper mattes	0,0	Year 0
7401 20 00	— Cement copper (precipitated copper)	0,0	Year 0
7402 00 00	Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining	0,0	Year 0
7403	Refined copper and copper alloys, unwrought		
	— Refined copper		
7403 11 00	— — Cathodes and sections of cathodes	0,0	Year 0
7403 12 00	— — Wire-bars	0,0	Year 0
7403 13 00	— — Billets	0,0	Year 0
7403 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Copper alloys		
7403 21 00	— — Copper-zinc base alloys (brass)	0,0	Year 0
7403 22 00	— — Copper-tin base alloys (bronze)	0,0	Year 0
7403 23 00	— — Copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)	0,0	Year 0
7403 29 00	— — Other copper alloys (other than master alloys of heading 7405)	0,0	Year 0
7404 00	Copper waste and scrap		
7404 00 10	— Of refined copper	0,0	Year 0
	— Of copper alloys		
7404 00 91	— — Of copper-zinc base alloys (brass)	0,0	Year 0
7404 00 99	— — Other	0,0	Year 0
7405 00 00	Master alloys of copper	0,0	Year 0
7406	Copper powders and flakes		
7406 10 00	— Powders of non-lamellar structure	0,0	Year 0
7406 20 00	— Powders of lamellar structure; flakes	0,0	Year 0
7407	Copper bars, rods and profiles		
7407 10 00	— Of refined copper	1,3	Year 3
	— Of copper alloys		
7407 21	— — Of copper-zinc base alloys (brass)		
7407 21 10	— — — Bars and rods	1,3	Year 3
7407 21 90	— — — Profiles	1,3	Year 3
7407 22	— — Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)		
7407 22 10	— — — Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel)	1,3	Year 3
7407 22 90	— — — Of copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)	1,3	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7407 29 00	— — Other	1,3	Year 3
7408	Copper wire		
	— Of refined copper		
7408 11 00	— — Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 6 mm	1,3	Year 3
7408 19	— — Other		
7408 19 10	— — — Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 0,5 mm	1,3	Year 3
7408 19 90	— — — Of which the maximum cross-sectional dimension does not exceed 0,5 mm	1,3	Year 3
	— Of copper alloys		
7408 21 00	— — Of copper-zinc base alloys (brass)	1,3	Year 3
7408 22 00	— — Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)	1,3	Year 3
7408 29 00	— — Other	1,3	Year 3
7409	Copper plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0,15 mm		
	— Of refined copper		
7409 11 00	— — In coils	1,3	Year 0
7409 19 00	— — Other	1,3	Year 0
	— Of copper-zinc base alloys (brass)		
7409 21 00	— — In coils	1,3	Year 3
7409 29 00	— — Other	1,3	Year 3
	— Of copper-tin base alloys (bronze)		
7409 31 00	— — In coils	1,3	Year 3
7409 39 00	— — Other	1,3	Year 3
7409 40	— Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)		
7409 40 10	— — Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel)	1,3	Year 3
7409 40 90	— — Of copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)	1,3	Year 3
7409 90 00	— Of other copper alloys	1,3	Year 0
7410	Copper foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0,15 mm		
	— Not backed		
7410 11 00	— — Of refined copper	1,7	Year 3
7410 12 00	— — Of copper alloys	1,7	Year 3
	— Backed		
7410 21 00	— — Of refined copper	1,7	Year 3
7410 22 00	— — Of copper alloys	1,7	Year 3
7411	Copper tubes and pipes		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7411 10	— Of refined copper		
	— — Straight, of a wall thickness		
7411 10 11	— — — Exceeding 0,6 mm	1,3	Year 0
7411 10 19	— — — Not exceeding 0,6 mm	1,3	Year 3
7411 10 90	— — Other	1,3	Year 3
	— Of copper alloys		
7411 21	— — Of copper-zinc base alloys (brass)		
7411 21 10	— — — Straight	1,3	Year 3
7411 21 90	— — — Other	1,3	Year 3
7411 22 00	— — Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)	1,3	Year 3
7411 29 00	— — Other	1,3	Year 3
7412	Copper tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)		
7412 10 00	— Of refined copper	1,7	Year 3
7412 20 00	— Of copper alloys	1,7	Year 0
7413 00	Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of copper, not electrically insulated		
7413 00 10	— With fittings attached, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— Other		
7413 00 91	— — Of refined copper	1,7	Year 3
7413 00 99	— — Of copper alloys	1,7	Year 3
7414	Cloth (including endless bands), grill and netting, of copper wire; expanded metal, of copper		
7414 20 00	— Cloth	0,0	Year 0
7414 90 00	— Other	0,0	Year 0
7415	Nails, tacks, drawing pins, staples (other than those of heading 8305) and similar articles, of copper or of iron or steel with heads of copper; screws, bolts, nuts, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of copper		
7415 10 00	— Nails and tacks, drawing pins, staples and similar articles	0,0	Year 0
	— Other articles, not threaded		
7415 21 00	— — Washers (including spring washers)	0,0	Year 0
7415 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other threaded articles		
7415 33 00	— — Screws; bolts and nuts	0,0	Year 0
7415 39 00	— — Other	0,0	Year 0
7416 00 00	Copper springs	0,0	Year 0
7417 00 00	Cooking or heating apparatus of a kind used for domestic purposes, non-electric, and parts thereof, of copper	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7418	Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of copper; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of copper; sanitary ware and parts thereof, of copper		
	— Table, kitchen or other household articles and parts thereof; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like		
7418 11 00	— — Pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like	0,0	Year 0
7418 19 00	— — Other	0,0	Year 0
7418 20 00	— Sanitary ware and parts thereof	0,0	Year 0
7419	Other articles of copper		
7419 10 00	— Chain and parts thereof	0,0	Year 0
	— Other		
7419 91 00	— — Cast, moulded, stamped or forged, but not further worked	0,0	Year 0
7419 99 00	— — Other	0,0	Year 0
75	NICKEL AND ARTICLES THEREOF		
7501	Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy		
7501 10 00	— Nickel mattes	0,0	Year 0
7501 20 00	— Nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy	0,0	Year 0
7502	Unwrought nickel		
7502 10 00	— Nickel, not alloyed	0,0	Year 0
7502 20 00	— Nickel alloys	0,0	Year 0
7503 00	Nickel waste and scrap		
7503 00 10	— Of nickel, not alloyed	0,0	Year 0
7503 00 90	— Of nickel alloys	0,0	Year 0
7504 00 00	Nickel powders and flakes	0,0	Year 0
7505	Nickel bars, rods, profiles and wire		
	— Bars, rods and profiles		
7505 11 00	— — Of nickel, not alloyed	0,0	Year 0
7505 12 00	— — Of nickel alloys	0,0	Year 0
	— Wire		
7505 21 00	— — Of nickel, not alloyed	0,0	Year 0
7505 22 00	— — Of nickel alloys	0,0	Year 0
7506	Nickel plates, sheets, strip and foil		
7506 10 00	— Of nickel, not alloyed	0,0	Year 0
7506 20 00	— Of nickel alloys	0,0	Year 0
7507	Nickel tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)		
	— Tubes and pipes		
7507 11 00	— — Of nickel, not alloyed	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7507 12 00	— — Of nickel alloys	0,0	Year 0
7507 20 00	— Tube or pipe fittings	0,0	Year 0
7508	Other articles of nickel		
7508 10 00	— Cloth, grill and netting, of nickel wire	0,0	Year 0
7508 90 00	— Other	0,0	Year 0
76	ALUMINIUM AND ARTICLES THEREOF		
7601	Unwrought aluminium		
7601 10 00	— Aluminium, not alloyed	6,0	Year 3
7601 20	— Aluminium alloys		
7601 20 10	— — Primary	6,0	Year 3
	— — Secondary		
7601 20 91	— — — In ingots or in liquid state	6,0	Year 3
7601 20 99	— — — Other	6,0	Year 3
7602 00	Aluminium waste and scrap		
	— Waste		
7602 00 11	— — Turnings, shavings, chips, milling waste, sawdust and filings; waste of coloured, coated or bonded sheets and foil, of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0,2 mm	0,0	Year 0
7602 00 19	— — Other (including factory rejects)	0,0	Year 0
7602 00 90	— Scrap	0,0	Year 0
7603	Aluminium powders and flakes		
7603 10 00	— Powders of non-lamellar structure	1,6	Year 3
7603 20 00	— Powders of lamellar structure; flakes	1,8	Year 3
7604	Aluminium bars, rods and profiles		
7604 10	— Of aluminium, not alloyed		
7604 10 10	— — Bars and rods	4,0	Year 3
7604 10 90	— — Profiles	4,0	Year 3
	— Of aluminium alloys		
7604 21 00	— — Hollow profiles	4,0	Year 3
7604 29	— — Other		
7604 29 10	— — — Bars and rods	4,0	Year 3
7604 29 90	— — — Profiles	4,0	Year 3
7605	Aluminium wire		
	— Of aluminium, not alloyed		
7605 11 00	— — Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 7 mm	4,0	Year 3
7605 19 00	— — Other	4,0	Year 3
	— Of aluminium alloys		
7605 21 00	— — Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 7 mm	4,0	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7605 29 00	— — Other	4,0	Year 3
7606	Aluminium plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0,2 mm		
	— Rectangular (including square)		
7606 11	— — Of aluminium, not alloyed		
7606 11 10	— — — Painted, varnished or coated with plastics	4,0	Year 3
	— — — Other, of a thickness of		
7606 11 91	— — — — Less than 3 mm	4,0	Year 3
7606 11 93	— — — — Not less than 3 mm but less than 6 mm	4,0	Year 3
7606 11 99	— — — — Not less than 6 mm	4,0	Year 3
7606 12	— — Of aluminium alloys		
7606 12 10	— — — Strip for venetian blinds	4,0	Year 3
	— — — Other		
7606 12 50	— — — — Painted, varnished or coated with plastics	4,0	Year 3
	— — — — Other, of a thickness of		
7606 12 91	— — — — — Less than 3 mm	4,0	Year 3
7606 12 93	— — — — — Not less than 3 mm but less than 6 mm	4,0	Year 3
7606 12 99	— — — — — Not less than 6 mm	4,0	Year 3
	— Other		
7606 91 00	— — Of aluminium, not alloyed	4,0	Year 3
7606 92 00	— — Of aluminium alloys	4,0	Year 3
7607	Aluminium foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0,2 mm		
	— Not backed		
7607 11	— — Rolled but not further worked		
7607 11 10	— — — Of a thickness of less than 0,021 mm	4,0	Year 3
7607 11 90	— — — Of a thickness of not less than 0,021 mm but not more than 0,2 mm	4,0	Year 3
7607 19	— — Other		
7607 19 10	— — — Of a thickness of less than 0,021 mm	4,0	Year 3
	— — — Of a thickness of not less than 0,021 mm but not more than 0,2 mm		
7607 19 91	— — — — Self-adhesive	4,0	Year 3
7607 19 99	— — — — Other	4,0	Year 3
7607 20	— Backed		
7607 20 10	— — Of a thickness (excluding any backing) of less than 0,021 mm	6,5	Year 3
	— — Of a thickness (excluding any backing) of not less than 0,021 mm but not more than 0,2 mm		
7607 20 91	— — — Self-adhesive	4,0	Year 3
7607 20 99	— — — Other	4,0	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7608	Aluminium tubes and pipes		
7608 10	— Of aluminium, not alloyed		
7608 10 10	— — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
7608 10 90	— — Other	4,0	Year 3
7608 20	— Of aluminium alloys		
7608 20 10	— — With attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
7608 20 30	— — — Welded	4,0	Year 3
	— — — Other		
7608 20 91	— — — — Not further worked than extruded	4,0	Year 3
7608 20 99	— — — — Other	4,0	Year 3
7609 00 00	Aluminium tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)	3,5	Year 3
7610	Aluminium structures (excluding prefabricated buildings of heading 9406) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, balustrades, pillars and columns); aluminium plates, rods, profiles, tubes and the like, prepared for use in structures		
7610 10 00	— Doors, windows and their frames and thresholds for doors	2,7	Year 3
7610 90	— Other		
7610 90 10	— — Bridges and bridge-sections, towers and lattice masts	3,5	Year 3
7610 90 90	— — Other	2,5	Year 3
7611 00 00	Aluminium reservoirs, tanks, vats and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of a capacity exceeding 300 litres, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment	2,5	Year 3
7612	Aluminium casks, drums, cans, boxes and similar containers (including rigid or collapsible tubular containers), for any material (other than compressed or liquefied gas), of a capacity not exceeding 300 litres, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment		
7612 10 00	— Collapsible tubular containers	2,5	Year 3
7612 90	— Other		
7612 90 10	— — Rigid tubular containers	2,5	Year 3
7612 90 20	— — Containers of a kind used for aerosols	2,5	Year 3
	— — Other, with a capacity of		
7612 90 91	— — — 50 litres or more	2,5	Year 3
7612 90 98	— — — Less than 50 litres	2,5	Year 3
7613 00 00	Aluminium containers for compressed or liquefied gas	2,5	Year 3
7614	Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of aluminium, not electrically insulated		
7614 10 00	— With steel core	2,5	Year 3
7614 90 00	— Other	2,5	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
7615	Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of aluminium; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of aluminium; sanitary ware and parts thereof, of aluminium		
	— Table, kitchen or other household articles and parts thereof; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like		
7615 11 00	— — Pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like	2,5	Year 3
7615 19	— — Other		
7615 19 10	— — — Cast	2,5	Year 3
7615 19 90	— — — Other	2,5	Year 3
7615 20 00	— Sanitary ware and parts thereof	2,5	Year 3
7616	Other articles of aluminium		
7616 10 00	— Nails, tacks, staples (other than those of heading 8305), screws, bolts, nuts, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers and similar articles	2,5	Year 3
	— Other		
7616 91 00	— — Cloth, grill, netting and fencing, of aluminium wire	2,5	Year 3
7616 99	— — Other		
7616 99 10	— — — Cast	2,5	Year 3
7616 99 90	— — — Other	2,5	Year 3
78	LEAD AND ARTICLES THEREOF		
7801	Unwrought lead		
7801 10 00	— Refined lead	2,5	Year 3
	— Other		
7801 91 00	— — Containing by weight antimony as the principal other element	2,5	Year 3
7801 99	— — Other		
7801 99 10	— — — For refining, containing 0,02 % or more by weight of silver (bullion lead)	0,0	Year 0
	— — — Other		
7801 99 91	— — — — Lead alloys	2,5	Year 3
7801 99 99	— — — — Other	2,5	Year 3
7802 00 00	Lead waste and scrap	0,0	Year 0
7803 00 00	Lead bars, rods, profiles and wire	1,5	Year 3
7804	Lead plates, sheets, strip and foil; lead powders and flakes		
	— Plates, sheets, strip and foil		
7804 11 00	— — Sheets, strip and foil of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0,2 mm	1,5	Year 3
7804 19 00	— — Other	1,5	Year 3
7804 20 00	— Powders and flakes	0,0	Year 0
7805 00 00	Lead tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)	1,5	Year 3
7806 00	Other articles of lead		
7806 00 10	— Containers with an anti-radiation lead covering, for the transport or storage of radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
7806 00 90	— Other	1,5	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
79	ZINC AND ARTICLES THEREOF		
7901	Unwrought zinc		
	— Zinc, not alloyed		
7901 11 00	— — Containing by weight 99,99 % or more of zinc	2,5	Year 3
7901 12	— — Containing by weight less than 99,99 % of zinc		
7901 12 10	— — — Containing by weight 99,95 % or more but less than 99,99 % of zinc	2,5	Year 3
7901 12 30	— — — Containing by weight 98,5 % or more but less than 99,95 % of zinc	2,5	Year 3
7901 12 90	— — — Containing by weight 97,5 % or more but less than 98,5 % of zinc	2,5	Year 3
7901 20 00	— Zinc alloys	2,5	Year 3
7902 00 00	Zinc waste and scrap	0,0	Year 0
7903	Zinc dust, powders and flakes		
7903 10 00	— Zinc dust	2,5	Year 3
7903 90 00	— Other	2,5	Year 3
7904 00 00	Zinc bars, rods, profiles and wire	1,5	Year 3
7905 00 00	Zinc plates, sheets, strip and foil	1,5	Year 3
7906 00 00	Zinc tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)	1,5	Year 3
7907 00 00	Other articles of zinc	1,5	Year 3
80	TIN AND ARTICLES THEREOF		
8001	Unwrought tin		
8001 10 00	— Tin, not alloyed	0,0	Year 0
8001 20 00	— Tin alloys	0,0	Year 0
8002 00 00	Tin waste and scrap	0,0	Year 0
8003 00 00	Tin bars, rods, profiles and wire	0,0	Year 0
8004 00 00	Tin plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0,2 mm	0,0	Year 0
8005 00 00	Tin foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials), of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0,2 mm; tin powders and flakes	0,0	Year 0
8006 00 00	Tin tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)	0,0	Year 0
8007 00 00	Other articles of tin	0,0	Year 0
81	OTHER BASE METALS; CERMETS; ARTICLES THEREOF		
8101	Tungsten (wolfram) and articles thereof, including waste and scrap:		
8101 10 00	— Powders	5,0	Year 3
	— Other:		
8101 94 00	— — Unwrought tungsten, including bars and rods obtained simply by sintering	5,0	Year 3
8101 95 00	— — Bars and rods, other than those obtained simply by sintering, profiles, plates, sheets, strip and foil	2,1	Year 3
8101 96 00	— — Wire	2,1	Year 3
8101 97 00	— — Waste and scrap	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8101 99 00	— — Other	2,4	Year 3
8102	Molybdenum and articles thereof, including waste and scrap:		
8102 10 00	— Powders	4,0	Year 3
	— Other:		
8102 94 00	— — Unwrought molybdenum, including bars and rods obtained simply by sintering	3,0	Year 3
8102 95 00	— — Bars and rods, other than those obtained simply by sintering, profiles, plates, sheets, strip and foil	1,5	Year 3
8102 96 00	— — Wire	4,5	Year 3
8102 97 00	— — Waste and scrap	0,0	Year 0
8102 99 00	— — Other	2,4	Year 3
8103	Tantalum and articles thereof, including waste and scrap:		
8103 20 00	— Unwrought tantalum, including bars and rods obtained simply by sintering; powders	0,0	Year 0
8103 30 00	— Waste and scrap	0,0	Year 0
8103 90	— Other		
8103 90 10	— — Bars and rods, other than those obtained simply by sintering, profiles, wire, plates, sheets, strip and foil	0,0	Year 0
8103 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8104	Magnesium and articles thereof, including waste and scrap		
	— Unwrought magnesium		
8104 11 00	— — Containing at least 99,8 % by weight of magnesium	5,3	Year 3
8104 19 00	— — Other	4,0	Year 3
8104 20 00	— Waste and scrap	0,0	Year 0
8104 30 00	— Raspings, turnings and granules, graded according to size; powders	0,0	Year 0
8104 90 00	— Other	0,0	Year 0
8105	Cobalt mattes and other intermediate products of cobalt metallurgy; cobalt and articles thereof, including waste and scrap:		
8105 20 00	— Cobalt mattes and other intermediate products of cobalt metallurgy; unwrought cobalt; powders	0,0	Year 0
8105 30 00	— Waste and scrap	0,0	Year 0
8105 90 00	— Other	0,0	Year 0
8106 00	Bismuth and articles thereof, including waste and scrap		
8106 00 10	— Unwrought bismuth; waste and scrap; powders	0,0	Year 0
8106 00 90	— Other	0,0	Year 0
8107	Cadmium and articles thereof, including waste and scrap:		
8107 20 00	— Unwrought cadmium; powders	3,0	Year 3
8107 30 00	— Waste and scrap	0,0	Year 0
8107 90 00	— Other	0,0	Year 0
8108	Titanium and articles thereof, including waste and scrap:		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8108 20 00	— Unwrought titanium; powders	5,0	Year 3
8108 30 00	— Waste and scrap	5,0	Year 3
8108 90	— Other:		
8108 90 10	— — Tubes and pipes, with attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8108 90 30	— — — Bars, rods, profiles and wire	3,5	Year 3
8108 90 50	— — — Plates, sheets, strip and foil	3,5	Year 3
8108 90 70	— — — Tubes and pipes	3,5	Year 3
8108 90 90	— — — Other	3,5	Year 3
8109	Zirconium and articles thereof, including waste and scrap:		
8109 20 00	— Unwrought zirconium; powders	5,0	Year 3
8109 30 00	— Waste and scrap	0,0	Year 0
8109 90 00	— Other	5,5	Year 3
8110	Antimony and articles thereof, including waste and scrap:		
8110 10 00	— Unwrought antimony; powders	7,0	Year 3
8110 20 00	— Waste and scrap	0,0	Year 0
8110 90 00	— Other	2,4	Year 3
8111 00	Manganese and articles thereof, including waste and scrap:		
	— Unwrought manganese; waste and scrap; powders:		
8111 00 11	— — Unwrought manganese; powders	0,0	Year 0
8111 00 19	— — Waste and scrap	0,0	Year 0
8111 00 90	— Other	1,5	Year 3
8112	Beryllium, chromium, germanium, vanadium, gallium, hafnium, indium, niobium (columbium), rhenium and thallium, and articles of these metals, including waste and scrap:		
	— Beryllium:		
8112 12 00	— — Unwrought; powders	0,0	Year 0
8112 13 00	— — Waste and scrap	0,0	Year 0
8112 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Chromium:		
8112 21	— — Unwrought; powders:		
8112 21 10	— — — Alloys containing more than 10 % by weight of nickel	0,0	Year 0
8112 21 90	— — — Other	3,0	Year 3
8112 22 00	— — Waste and scrap	0,0	Year 0
8112 29 00	— — Other	1,5	Year 3
8112 30	— Germanium:		
8112 30 20	— — Unwrought; powders	4,5	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8112 30 40	— — — Waste and scrap	0,0	Year 0
8112 30 90	— — Other	3,5	Year 3
8112 40	— Vanadium		
	— — Unwrought; waste and scrap; powders		
8112 40 11	— — — Unwrought; powders	0,0	Year 0
8112 40 19	— — — Waste and scrap	0,0	Year 0
8112 40 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Thallium::		
8112 51 00	— — Unwrought; powders	1,5	Year 0
8112 52 00	— — Waste and scrap	0,0	Year 0
8112 59 00	— — Other	3,0	Year 0
	— Other:		
8112 92	— — Unwrought; waste and scrap; powders		
8112 92 10	— — — Hafnium (celtium)	3,0	Year 3
	— — — Niobium (columbium); rhenium:		
8112 92 31	— — — — Unwrought; powders	3,0	Year 3
8112 92 39	— — — — Waste and scrap	0,0	Year 0
	— — — Gallium; indium:		
8112 92 50	— — — — Waste and scrap	0,0	Year 0
	— — — — Other:		
8112 92 81	— — — — — Indium	2,0	Year 0
8112 92 89	— — — — — Gallium	1,5	Year 0
8112 99	— — Other:		
8112 99 10	— — — Hafnium (celtium)	2,4	Year 3
8112 99 30	— — — Niobium (columbium); rhenium	5,5	Year 3
8112 99 80	— — — Gallium; indium	0,0	Year 0
8113 00	Cermets and articles thereof, including waste and scrap		
8113 00 20	— Unwrought	4,0	Year 3
8113 00 40	— Waste and scrap	0,0	Year 0
8113 00 90	— Other	1,5	Year 3
82	TOOLS, IMPLEMENTS, CUTLERY, SPOONS AND FORKS, OF BASE METAL; PARTS THEREOF OF BASE METAL		
8201	Hand tools, the following: spades, shovels, mattocks, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; secateurs and pruners of any kind; scythes, sickles, hay knives, hedge shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry		
8201 10 00	— Spades and shovels	0,0	Year 0
8201 20 00	— Forks	0,0	Year 0
8201 30 00	— Mattocks, picks, hoes and rakes	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8201 40 00	— Axes, bill hooks and similar hewing tools	0,0	Year 0
8201 50 00	— Secateurs and similar one-handed pruners and shears (including poultry shears)	0,0	Year 0
8201 60 00	— Hedge shears, two-handed pruning shears and similar two-handed shears	0,0	Year 0
8201 90 00	— Other hand tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry	0,0	Year 0
8202	Hand saws; blades for saws of all kinds (including slitting, slotting or toothless saw blades)		
8202 10 00	— Hand saws	0,0	Year 0
8202 20 00	— Band saw blades	0,0	Year 0
	— Circular saw blades (including slitting or slotting saw blades)		
8202 31 00	— — With working part of steel	0,0	Year 0
8202 39 00	— — Other, including parts	0,0	Year 0
8202 40 00	— Chain saw blades	0,0	Year 0
	— Other saw blades		
8202 91 00	— — Straight saw blades, for working metal	0,0	Year 0
8202 99	— — Other		
	— — — With working part of steel		
8202 99 11	— — — — For working metal	0,0	Year 0
8202 99 19	— — — — For working other materials	0,0	Year 0
8202 99 90	— — — With working part of other materials	0,0	Year 0
8203	Files, rasps, pliers (including cutting pliers), pincers, tweezers, metal cutting shears, pipe-cutters, bolt croppers, perforating punches and similar hand tools		
8203 10 00	— Files, rasps and similar tools	0,0	Year 0
8203 20	— Pliers (including cutting pliers), pincers, tweezers and similar tools		
8203 20 10	— — Tweezers	0,0	Year 0
8203 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8203 30 00	— Metal cutting shears and similar tools	0,0	Year 0
8203 40 00	— Pipe-cutters, bolt croppers, perforating punches and similar tools	0,0	Year 0
8204	Hand-operated spanners and wrenches (including torque meter wrenches but not including tap wrenches); interchangeable spanner sockets, with or without handles		
	— Hand-operated spanners and wrenches		
8204 11 00	— — Non-adjustable	0,0	Year 0
8204 12 00	— — Adjustable	0,0	Year 0
8204 20 00	— Interchangeable spanner sockets, with or without handles	0,0	Year 0
8205	Hand tools (including glaziers' diamonds), not elsewhere specified or included; blow lamps; vices, clamps and the like, other than accessories for and parts of, machine tools; anvils; portable forges; hand or pedal-operated grinding wheels with frameworks		
8205 10 00	— Drilling, threading or tapping tools	0,0	Year 0
8205 20 00	— Hammers and sledge hammers	0,0	Year 0
8205 30 00	— Planes, chisels, gouges and similar cutting tools for working wood	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8205 40 00	— Screwdrivers	0,0	Year 0
	— Other hand tools (including glaziers' diamonds)		
8205 51 00	— — Household tools	0,0	Year 0
8205 59	— — Other		
8205 59 10	— — — Tools for masons, moulders, cement workers, plasterers and painters	0,0	Year 0
8205 59 30	— — — Cartridge operated riveting, wallplugging, etc., tools	0,0	Year 0
8205 59 90	— — — Other	0,0	Year 0
8205 60 00	— Blow lamps	0,0	Year 0
8205 70 00	— Vices, clamps and the like	0,0	Year 0
8205 80 00	— Anvils; portable forges; hand or pedal-operated grinding wheels with frameworks	0,0	Year 0
8205 90 00	— Sets of articles of two or more of the foregoing subheadings	0,0	Year 0
8206 00 00	Tools of two or more of headings 8202 to 8205, put up in sets for retail sale	0,0	Year 0
8207	Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning or screw driving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth boring tools		
	— Rock drilling or earth boring tools		
8207 13 00	— — With working part of cermets	0,0	Year 0
8207 19	— — Other, including parts		
8207 19 10	— — — With working part of diamond or agglomerated diamond	0,0	Year 0
8207 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
8207 20	— Dies for drawing or extruding metal		
8207 20 10	— — With working part of diamond or agglomerated diamond	0,0	Year 0
8207 20 90	— — With working part of other materials	0,0	Year 0
8207 30	— Tools for pressing, stamping or punching		
8207 30 10	— — For working metal	0,0	Year 0
8207 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8207 40	— Tools for tapping or threading		
	— — For working metal		
8207 40 10	— — — Tools for tapping	0,0	Year 0
8207 40 30	— — — Tools for threading	0,0	Year 0
8207 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8207 50	— Tools for drilling, other than for rock drilling		
8207 50 10	— — With working part of diamond or agglomerated diamond	0,0	Year 0
	— — With working part of other materials		
8207 50 30	— — — Masonry drills	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — For working metal, with working part		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8207 50 50	— — — — — — Of cermets	0,0	Year 0
8207 50 60	— — — — — — Of high speed steel	0,0	Year 0
8207 50 70	— — — — — — Of other materials	0,0	Year 0
8207 50 90	— — — — — Other	0,0	Year 0
8207 60	— Tools for boring or broaching		
8207 60 10	— — With working part of diamond or agglomerated diamond	0,0	Year 0
	— — With working part of other materials		
	— — — Tools for boring		
8207 60 30	— — — — For working metal	0,0	Year 0
8207 60 50	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Tools for broaching		
8207 60 70	— — — — For working metal	0,0	Year 0
8207 60 90	— — — — Other	0,0	Year 0
8207 70	— Tools for milling		
	— — For working metal, with working part		
8207 70 10	— — — Of cermets	0,0	Year 0
	— — — Of other materials		
8207 70 31	— — — — Shank type	0,0	Year 0
8207 70 35	— — — — Hobs	0,0	Year 0
8207 70 38	— — — — Other	0,0	Year 0
8207 70 90	— — Other	0,0	Year 0
8207 80	— Tools for turning		
	— — For working metal, with working part		
8207 80 11	— — — Of cermets	0,0	Year 0
8207 80 19	— — — Of other materials	0,0	Year 0
8207 80 90	— — Other	0,0	Year 0
8207 90	— Other interchangeable tools		
8207 90 10	— — With working part of diamond or agglomerated diamond	0,0	Year 0
	— — With working part of other materials		
8207 90 30	— — — Screwdriver bits	0,0	Year 0
8207 90 50	— — — Gear-cutting tools	0,0	Year 0
	— — — Other, with working part		
	— — — — Of cermets		
8207 90 71	— — — — — For working metal	0,0	Year 0
8207 90 78	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — Of other materials		
8207 90 91	— — — — — For working metal	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8207 90 99	— — — — — Other	0,0	Year 0
8208	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances		
8208 10 00	— For metal working	0,0	Year 0
8208 20 00	— For wood working	0,0	Year 0
8208 30	— For kitchen appliances or for machines used by the food industry		
8208 30 10	— — Circular knives	0,0	Year 0
8208 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8208 40 00	— For agricultural, horticultural or forestry machines	0,0	Year 0
8208 90 00	— Other	0,0	Year 0
8209 00	Plates, sticks, tips and the like for tools, unmounted, of cermets		
8209 00 20	— Indexable inserts	0,0	Year 0
8209 00 80	— Other	0,0	Year 0
8210 00 00	Hand-operated mechanical appliances, weighing 10 kg or less, used in the preparation, conditioning or serving of food or drink	0,0	Year 0
8211	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading 8208, and blades therefor		
8211 10 00	— Sets of assorted articles	2,9	Year 3
	— Other		
8211 91	— — Table knives having fixed blades		
8211 91 30	— — — Table knives with handle and blade of stainless steel	2,9	Year 3
8211 91 80	— — — Other	2,9	Year 3
8211 92 00	— — Other knives having fixed blades	2,9	Year 3
8211 93 00	— — Knives having other than fixed blades	2,9	Year 3
8211 94 00	— — Blades	2,3	Year 3
8211 95 00	— — Handles of base metal	0,0	Year 0
8212	Razors and razor blades (including razor blade blanks in strips)		
8212 10	— Razors		
8212 10 10	— — Safety razors with non-replaceable blades	0,0	Year 0
8212 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8212 20 00	— Safety razor blades, including razor blade blanks in strips	0,0	Year 0
8212 90 00	— Other parts	0,0	Year 0
8213 00 00	Scissors, tailors' shears and similar shears, and blades therefor	0,0	Year 0
8214	Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)		
8214 10 00	— Paper knives, letter openers, erasing knives, pencil sharpeners and blades therefor	0,0	Year 0
8214 20 00	— Manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)	0,0	Year 0
8214 90 00	— Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8215	Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butter-knives, sugar tongs and similar kitchen or tableware		
8215 10	— Sets of assorted articles containing at least one article plated with precious metal		
8215 10 20	— — Containing only articles plated with precious metal	1,2	Year 3
	— — Other		
8215 10 30	— — — Of stainless steel	2,9	Year 3
8215 10 80	— — — Other	1,2	Year 3
8215 20	— Other sets of assorted articles		
8215 20 10	— — Of stainless steel	2,9	Year 3
8215 20 90	— — Other	1,2	Year 3
	— Other		
8215 91 00	— — Plated with precious metal	1,2	Year 3
8215 99	— — Other		
8215 99 10	— — — Of stainless steel	2,9	Year 3
8215 99 90	— — — Other	1,2	Year 3
83	MISCELLANEOUS ARTICLES OF BASE METAL		
8301	Padlocks and locks (key, combination or electrically operated), of base metal; clasps and frames with clasps, incorporating locks, of base metal; keys for any of the foregoing articles, of base metal		
8301 10 00	— Padlocks	0,0	Year 0
8301 20 00	— Locks of a kind used for motor vehicles	0,0	Year 0
8301 30 00	— Locks of a kind used for furniture	0,0	Year 0
8301 40	— Other locks		
	— — Locks of a kind used for doors of buildings		
8301 40 11	— — — Cylinder	0,0	Year 0
8301 40 19	— — — Other	0,0	Year 0
8301 40 90	— — Other locks	0,0	Year 0
8301 50 00	— Clasps and frames with clasps, incorporating locks	0,0	Year 0
8301 60 00	— Parts	0,0	Year 0
8301 70 00	— Keys presented separately	0,0	Year 0
8302	Base metal mountings, fittings and similar articles suitable for furniture, doors, staircases, windows, blinds, coachwork, saddlery, trunks, chests, caskets or the like; base metal hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures; castors with mountings of base metal; automatic door closers of base metal		
8302 10	— Hinges		
8302 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8302 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8302 20	— Castors		
8302 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8302 20 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8302 30 00	— Other mountings, fittings and similar articles suitable for motor vehicles	0,0	Year 0
	— Other mountings, fittings and similar articles		
8302 41 00	— — Suitable for buildings	0,0	Year 0
8302 42	— — Other, suitable for furniture		
8302 42 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8302 42 90	— — — Other	0,0	Year 0
8302 49	— — Other		
8302 49 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8302 49 90	— — — Other	0,0	Year 0
8302 50 00	— Hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures	0,0	Year 0
8302 60	— Automatic door closers		
8302 60 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8302 60 90	— — Other	0,0	Year 0
8303 00	Armoured or reinforced safes, strong-boxes and doors and safe deposit lockers for strong-rooms, cash or deed boxes and the like, of base metal		
8303 00 10	— Armoured or reinforced safes and strong-boxes	0,0	Year 0
8303 00 30	— Armoured or reinforced doors and safe deposit lockers for strong-rooms	0,0	Year 0
8303 00 90	— Cash or deed boxes and the like	0,0	Year 0
8304 00 00	Filing cabinets, card-index cabinets, paper trays, paper rests, pen trays, office-stamp stands and similar office or desk equipment, of base metal, other than office furniture of heading 9403	0,0	Year 0
8305	Fittings for loose-leaf binders or files, letter clips, letter corners, paper clips, indexing tags and similar office articles, of base metal; staples in strips (for example, for offices, upholstery, packaging), of base metal		
8305 10 00	— Fittings for loose-leaf binders or files	0,0	Year 0
8305 20 00	— Staples in strips	0,0	Year 0
8305 90 00	— Other, including parts	0,0	Year 0
8306	Bells, gongs and the like, non-electric, of base metal; statuettes and other ornaments, of base metal; photograph, picture or similar frames, of base metal; mirrors of base metal		
8306 10 00	— Bells, gongs and the like	0,0	Year 0
	— Statuettes and other ornaments		
8306 21 00	— — Plated with precious metal	0,0	Year 0
8306 29	— — Other		
8306 29 10	— — — Of copper	0,0	Year 0
8306 29 90	— — — Of other base metal	0,0	Year 0
8306 30 00	— Photograph, picture or similar frames; mirrors	0,0	Year 0
8307	Flexible tubing of base metal, with or without fittings		
8307 10	— Of iron or steel		
8307 10 10	— — With fittings attached, for use in civil aircraft	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8307 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8307 90	— Of other base metal		
8307 90 10	— — With fittings attached, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
8307 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8308	Clasps, frames with clasps, buckles, buckle-clasps, hooks, eyes, eyelets and the like, of base metal, of a kind used for clothing, footwear, awnings, handbags, travel goods or other made-up articles, tubular or bifurcated rivets, of base metal; beads and spangles of base metal		
8308 10 00	— Hooks, eyes and eyelets	0,0	Year 0
8308 20 00	— Tubular or bifurcated rivets	0,0	Year 0
8308 90 00	— Other, including parts	0,0	Year 0
8309	Stoppers, caps and lids (including crown corks, screw caps and pouring stoppers), capsules for bottles, threaded bungs, bung covers, seals and other packing accessories, of base metal		
8309 10 00	— Crown corks	0,0	Year 0
8309 90	— Other		
8309 90 10	— — Capsules of lead; capsules of aluminium of a diameter exceeding 21 mm	0,0	Year 0
8309 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8310 00 00	Sign-plates, name-plates, address-plates and similar plates, numbers, letters and other symbols, of base metal, excluding those of heading 9405	0,0	Year 0
8311	Wire, rods, tubes, plates, electrodes and similar products, of base metal or of metal carbides, coated or cored with flux material, of a kind used for soldering, brazing, welding or deposition of metal or of metal carbides; wire and rods, of agglomerated base metal powder, used for metal spraying		
8311 10	— Coated electrodes of base metal, for electric arc-welding		
8311 10 10	— — Welding electrodes cored with iron or steel and coated with refractory material	0,0	Year 0
8311 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8311 20 00	— Cored wire of base metal, for electric arc-welding	0,0	Year 0
8311 30 00	— Coated rods and cored wire, of base metal, for soldering, brazing or welding by flame	0,0	Year 0
8311 90 00	— Other, including parts	0,0	Year 0
84	NUCLEAR REACTORS, BOILERS, MACHINERY AND MECHANICAL APPLIANCES; PARTS THEREOF		
8401	Nuclear reactors; fuel elements (cartridges), non-irradiated, for nuclear reactors; machinery and apparatus for isotopic separation		
8401 10 00	— Nuclear reactors (Euratom)	2,2	Year 3
8401 20 00	— Machinery and apparatus for isotopic separation, and parts thereof (Euratom)	0,0	Year 0
8401 30 00	— Fuel elements (cartridges), non-irradiated (Euratom)	0,0	Year 0
8401 40 00	— Parts of nuclear reactors (Euratom)	0,0	Year 0
8402	Steam or other vapour generating boilers (other than central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super-heated water boilers		
	— Steam or other vapour generating boilers		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8402 11 00	— — Watertube boilers with a steam production exceeding 45 tonnes per hour	0,0	Year 0
8402 12 00	— — Watertube boilers with a steam production not exceeding 45 tonnes per hour	0,0	Year 0
8402 19	— — Other vapour generating boilers, including hybrid boilers		
8402 19 10	— — — Firetube boilers	0,0	Year 0
8402 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
8402 20 00	— Super-heated water boilers	0,0	Year 0
8402 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8403	Central heating boilers other than those of heading 8402		
8403 10	— Boilers		
8403 10 10	— — Of cast iron	0,0	Year 0
8403 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8403 90	— Parts		
8403 90 10	— — Of cast iron	0,0	Year 0
8403 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8404	Auxiliary plant for use with boilers of heading 8402 or 8403 (for example, economizers, super-heaters, soot removers, gas recoverers); condensers for steam or other vapour power units		
8404 10 00	— Auxiliary plant for use with boilers of heading 8402 or 8403	0,0	Year 0
8404 20 00	— Condensers for steam or other vapour power units	0,0	Year 0
8404 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8405	Producer gas or water gas generators, with or without their purifiers; acetylene gas generators and similar water process gas generators, with or without their purifiers		
8405 10 00	— Producer gas or water gas generators, with or without their purifiers; acetylene gas generators and similar water process gas generators, with or without their purifiers	0,0	Year 0
8405 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8406	Steam turbines and other vapour turbines		
8406 10 00	— Turbines for marine propulsion	0,0	Year 0
	— Other turbines		
8406 81	— — Of an output exceeding 40 MW		
8406 81 10	— — — Steam turbines for electricity generation	0,0	Year 0
8406 81 90	— — — Other	0,0	Year 0
8406 82	— — Of an output not exceeding 40 MW		
	— — — Steam turbines for electricity generation, of a power		
8406 82 11	— — — — Not exceeding 10 MW	0,0	Year 0
8406 82 19	— — — — Exceeding 10 MW	0,0	Year 0
8406 82 90	— — — Other	0,0	Year 0
8406 90	— Parts		
8406 90 10	— — Stator blades, rotors and their blades	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8406 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8407	Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines		
8407 10	— Aircraft engines		
8407 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8407 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Marine propulsion engines		
8407 21	— — Outboard motors		
8407 21 10	— — — Of a cylinder capacity not exceeding 325 cm³	2,1	Year 3
	— — — Of a cylinder capacity exceeding 325 cm³		
8407 21 91	— — — — Of a power not exceeding 30 kW	0,0	Year 0
8407 21 99	— — — — Of a power exceeding 30 kW	0,0	Year 0
8407 29	— — Other		
8407 29 20	— — — Of a power not exceeding 200 kW	0,0	Year 0
8407 29 80	— — — Of a power exceeding 200 kW	0,0	Year 0
	— Reciprocating piston engines of a kind used for the propulsion of vehicles of Chapter 87		
8407 31 00	— — Of a cylinder capacity not exceeding 50 cm³	0,0	Year 0
8407 32	— — Of a cylinder capacity exceeding 50 cm³ but not exceeding 250 cm³		
8407 32 10	— — — Of a cylinder capacity exceeding 50 cm³ but not exceeding 125 cm³	0,0	Year 0
8407 32 90	— — — Of a cylinder capacity exceeding 125 cm³ but not exceeding 250 cm³	0,0	Year 0
8407 33	— — Of a cylinder capacity exceeding 250 cm³ but not exceeding 1 000 cm³		
8407 33 10	— — — For the industrial assembly of: pedestrian-controlled tractors of subheading 8701 10; motor vehicles of headings 8703, 8704 and 8705	0,0	Year 0
8407 33 90	— — — Other	0,0	Year 0
8407 34	— — Of a cylinder capacity exceeding 1 000 cm³		
8407 34 10	— — — For the industrial assembly of: pedestrian-controlled tractors of subheading 8701 10; motor vehicles of heading 8703; motor vehicles of heading 8704 with an engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cm³; motor vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
	— — — Other		
8407 34 30	— — — — Used	0,0	Year 0
	— — — — New, of a cylinder capacity		
8407 34 91	— — — — — Not exceeding 1 500 cm³	0,0	Year 0
8407 34 99	— — — — — Exceeding 1 500 cm³	0,0	Year 0
8407 90	— Other engines		
8407 90 10	— — Of a cylinder capacity not exceeding 250 cm³	0,0	Year 0
	— — Of a cylinder capacity exceeding 250 cm³		
8407 90 50	— — — For the industrial assembly of: pedestrian-controlled tractors of subheading 8701 10; motor vehicles of heading 8703; motor vehicles of heading 8704 with an engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cm³; motor vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
	— — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8407 90 80	— — — — Of a power not exceeding 10 kW	0,0	Year 0
8407 90 90	— — — — Of a power exceeding 10 kW	0,0	Year 0
8408	Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines)		
8408 10	— Marine propulsion engines		
	— — Used		
8408 10 11	— — — For sea-going vessels of headings 8901 to 8906, tugs of subheading 8904 00 10 and warships of subheading 8906 00 10	0,0	Year 0
8408 10 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — New, of a power		
	— — — Not exceeding 15 kW		
8408 10 22	— — — — For sea-going vessels of headings 8901 to 8906, tugs of subheading 8904 00 10 and warships of subheading 8906 00 10	0,0	Year 0
8408 10 24	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Exceeding 15 kW but not exceeding 50 kW		
8408 10 26	— — — — For sea-going vessels of headings 8901 to 8906, tugs of subheading 8904 00 10 and warships of subheading 8906 00 10	0,0	Year 0
8408 10 28	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Exceeding 50 kW but not exceeding 100 kW		
8408 10 31	— — — — For sea-going vessels of headings 8901 to 8906, tugs of subheading 8904 00 10 and warships of subheading 8906 00 10	0,0	Year 0
8408 10 39	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Exceeding 100 kW but not exceeding 200 kW		
8408 10 41	— — — — For sea-going vessels of headings 8901 to 8906, tugs of subheading 8904 00 10 and warships of subheading 8906 00 10	0,0	Year 0
8408 10 49	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Exceeding 200 kW but not exceeding 300 kW		
8408 10 51	— — — — For sea-going vessels of headings 8901 to 8906, tugs of subheading 8904 00 10 and warships of subheading 8906 00 10	0,0	Year 0
8408 10 59	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Exceeding 300 kW buut not exceeding 500 kW		
8408 10 61	— — — — For sea-going vessels of headings 8901 to 8906, tugs of subheading 8904 00 10 and warships of subheading 8906 00 10	0,0	Year 0
8408 10 69	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Exceeding 500 kW but not exceeding 1 000 kW		
8408 10 71	— — — — For sea-going vessels of headings 8901 to 8906, tugs of subheading 8904 00 10 and warships of subheading 8906 00 10	0,0	Year 0
8408 10 79	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Exceeding 1 000 kW but not exceeding 5 000 kW		
8408 10 81	— — — — For sea-going vessels of headings 8901 to 8906, tugs of subheading 8904 00 10 and warships of subheading 8906 00 10	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8408 10 89	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Exceeding 5 000 kW		
8408 10 91	— — — — For sea-going vessels of headings 8901 to 8906, tugs of subheading 8904 00 10 and warships of subheading 8906 00 10	0,0	Year 0
8408 10 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8408 20	— Engines of a kind used for the propulsion of vehicles of Chapter 87		
8408 20 10	— — For the industrial assembly of: pedestrian-controlled tractors of subheading 8701 10; motor vehicles of heading 8703; motor vehicles of heading 8704 with an engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cm³; motor vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — For wheeled agricultural or forestry tractors, of a power		
8408 20 31	— — — — Not exceeding 50 kW	0,0	Year 0
8408 20 35	— — — — Exceeding 50 kW but not exceeding 100 kW	0,0	Year 0
8408 20 37	— — — — Exceeding 100 kW	0,0	Year 0
	— — — For other vehicles of Chapter 87, of a power		
8408 20 51	— — — — Not exceeding 50 kW	0,0	Year 0
8408 20 55	— — — — Exceeding 50 kW but not exceeding 100 kW	0,0	Year 0
8408 20 57	— — — — Exceeding 100 kW but not exceeding 200 kW	0,0	Year 0
8408 20 99	— — — — Exceeding 200 kW	0,0	Year 0
8408 90	— Other engines		
8408 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8408 90 21	— — — For rail traction	0,0	Year 0
	— — — Other		
8408 90 29	— — — — Used	0,0	Year 0
	— — — — New, of a power		
8408 90 31	— — — — — Not exceeding 15 kW	0,0	Year 0
8408 90 33	— — — — — Exceeding 15 kW but not exceeding 30 kW	0,0	Year 0
8408 90 36	— — — — — Exceeding 30 kW but not exceeding 50 kW	0,0	Year 0
8408 90 37	— — — — — Exceeding 50 kW but not exceeding 100 kW	0,0	Year 0
8408 90 51	— — — — — Exceeding 100 kW but not exceeding 200 kW	0,0	Year 0
8408 90 55	— — — — — Exceeding 200 kW but not exceeding 300 kW	0,0	Year 0
8408 90 57	— — — — — Exceeding 300 kW but not exceeding 500 kW	0,0	Year 0
8408 90 71	— — — — — Exceeding 500 kW but not exceeding 1 000 kW	0,0	Year 0
8408 90 75	— — — — — Exceeding 1 000 kW but not exceeding 5 000 kW	0,0	Year 0
8408 90 99	— — — — — Exceeding 5 000 kW	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8409	Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading 8407 or 8408		
8409 10	— For aircraft engines		
8409 10 10	— — For engines for use in civil aircraft	0,0	Year 0
8409 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
8409 91 00	— — Suitable for use solely or principally with spark-ignition internal combustion piston engines	0,0	Year 0
8409 99 00	— — Other	0,0	Year 0
8410	Hydraulic turbines, water wheels, and regulators therefor		
	— Hydraulic turbines and water wheels		
8410 11 00	— — Of a power not exceeding 1 000 kW	0,0	Year 0
8410 12 00	— — Of a power exceeding 1 000 kW but not exceeding 10 000 kW	0,0	Year 0
8410 13 00	— — Of a power exceeding 10 000 kW	0,0	Year 0
8410 90	— Parts, including regulators		
8410 90 10	— — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8410 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8411	Turbo-jets, turbo-propellers and other gas turbines		
	— Turbo-jets		
8411 11	— — Of a thrust not exceeding 25 kN		
8411 11 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8411 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
8411 12	— — Of a thrust exceeding 25 kN		
	— — — For use in civil aircraft		
8411 12 11	— — — — Of a thrust exceeding 25 kN but not exceeding 44 kN	0,0	Year 0
8411 12 13	— — — — Of a thrust exceeding 44 kN but not exceeding 132 kN	0,0	Year 0
8411 12 19	— — — — Of a thrust exceeding 132 kN	0,0	Year 0
8411 12 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Turbo-propellers		
8411 21	— — Of a power not exceeding 1 100 kW		
8411 21 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8411 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
8411 22	— — Of a power exceeding 1 100 kW		
	— — — For use in civil aircraft		
8411 22 11	— — — — Of a power exceeding 1 100 kW but not exceeding 3 730 kW	0,0	Year 0
8411 22 19	— — — — Of a power exceeding 3 730 kW	0,0	Year 0
8411 22 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other gas turbines		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8411 81	— — Of a power not exceeding 5 000 kW		
8411 81 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8411 81 90	— — — Other	0,0	Year 0
8411 82	— — Of a power exceeding 5 000 kW		
8411 82 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8411 82 91	— — — — Of a power exceeding 5 000 kW but not exceeding 20 000 kW	0,0	Year 0
8411 82 93	— — — — Of a power exceeding 20 000 kW but not exceeding 50 000 kW	0,0	Year 0
8411 82 99	— — — — Of a power exceeding 50 000 kW	0,0	Year 0
	— Parts		
8411 91	— — Of turbo-jets or turbo-propellers		
8411 91 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8411 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
8411 99	— — Other		
8411 99 10	— — — Of gas turbines, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
8411 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
8412	Other engines and motors		
8412 10	— Reaction engines other than turbo-jets		
8412 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8412 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Hydraulic power engines and motors		
8412 21	— — Linear acting (cylinders)		
8412 21 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8412 21 91	— — — — Hydraulic systems	0,0	Year 0
8412 21 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8412 29	— — Other		
8412 29 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8412 29 50	— — — — Hydraulic systems	0,0	Year 0
	— — — — Other		
8412 29 91	— — — — — Hydraulic fluid power motors	0,0	Year 0
8412 29 99	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— Pneumatic power engines and motors		
8412 31	— — Linear acting (cylinders)		
8412 31 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8412 31 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8412 39	— — Other		
8412 39 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8412 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
8412 80	— Other		
8412 80 10	— — Steam or other vapour power engines	0,0	Year 0
	— — Other		
8412 80 91	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8412 80 99	— — — Other	0,0	Year 0
8412 90	— Parts		
8412 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8412 90 30	— — — Of reaction engines other than turbo-jets	0,0	Year 0
8412 90 50	— — — Of hydraulic power engines and motors	0,0	Year 0
8412 90 90	— — — Other	0,0	Year 0
8413	Pumps for liquids, whether or not fitted with a measuring device; liquid elevators		
	— Pumps fitted or designed to be fitted with a measuring device		
8413 11 00	— — Pumps for dispensing fuel or lubricants, of the type used in filling-stations or in garages	0,0	Year 0
8413 19	— — Other		
8413 19 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8413 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
8413 20	— Hand pumps, other than those of subheading 8413 11 or *8413 19*		
8413 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8413 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8413 30	— Fuel, lubricating or cooling medium pumps for internal combustion piston engines		
8413 30 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8413 30 91	— — — Injection pumps	0,0	Year 0
8413 30 99	— — — Other	0,0	Year 0
8413 40 00	— Concrete pumps	0,0	Year 0
8413 50	— Other reciprocating positive displacement pumps		
8413 50 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8413 50 30	— — — Hydraulic units	0,0	Year 0
8413 50 50	— — — Dosing and proportioning pumps	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Piston pumps		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8413 50 71	— — — — — Hydraulic fluid power	0,0	Year 0
8413 50 79	— — — — — Other	0,0	Year 0
8413 50 90	— — — — Other	0,0	Year 0
8413 60	— Other rotary positive displacement pumps		
8413 60 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8413 60 30	— — — Hydraulic units	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Gear pumps		
8413 60 41	— — — — — Hydraulic fluid power	0,0	Year 0
8413 60 49	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — Vane pumps		
8413 60 51	— — — — — Hydraulic fluid power	0,0	Year 0
8413 60 59	— — — — — Other	0,0	Year 0
8413 60 60	— — — — Screw pumps	0,0	Year 0
8413 60 90	— — — — Other	0,0	Year 0
8413 70	— Other centrifugal pumps		
8413 70 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Submersible pumps		
8413 70 21	— — — — Single-stage	0,0	Year 0
8413 70 29	— — — — Multi-stage	0,0	Year 0
8413 70 30	— — — Glandless impeller pumps for heating systems and warm water supply	0,0	Year 0
	— — — Other, with a discharge outlet diameter		
8413 70 40	— — — — Not exceeding 15 mm	0,0	Year 0
	— — — — Exceeding 15 mm		
8413 70 50	— — — — — Channel impeller pumps and side channel pumps	0,0	Year 0
	— — — — — Radial flow pumps		
	— — — — — — Single-stage		
	— — — — — — — With single entry impeller		
8413 70 61	— — — — — — — — Monobloc	0,0	Year 0
8413 70 69	— — — — — — — — Other	0,0	Year 0
8413 70 70	— — — — — — — With more than one entry impeller	0,0	Year 0
8413 70 80	— — — — — — Multi-stage	0,0	Year 0
	— — — — — Other centrifugal pumps		
8413 70 91	— — — — — — Single stage	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8413 70 99	— — — — — — Multi-stage	0,0	Year 0
	— Other pumps; liquid elevators		
8413 81	— — Pumps		
8413 81 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8413 81 90	— — — Other	0,0	Year 0
8413 82 00	— — Liquid elevators	0,0	Year 0
	— Parts		
8413 91	— — Of pumps		
8413 91 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8413 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
8413 92 00	— — Of liquid elevators	0,0	Year 0
8414	Air or vacuum pumps, air or other gas compressors and fans; ventilating or recycling hoods incorporating a fan, whether or not fitted with filters		
8414 10	— Vacuum pumps		
8414 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8414 10 20	— — For use in semiconductor production	0,0	Year 0
	— — Other		
8414 10 30	— — — Rotary piston pumps, sliding vane rotary pumps, molecular drag pumps and Roots pumps	0,0	Year 0
	— — — Other		
8414 10 50	— — — — Diffusion pumps, cryopumps and adsorption pumps	0,0	Year 0
8414 10 80	— — — — Other	0,0	Year 0
8414 20	— Hand-or foot-operated air pumps		
8414 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8414 20 91	— — — Hand pumps for cycles	0,0	Year 0
8414 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
8414 30	— Compressors of a kind used in refrigerating equipment		
8414 30 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8414 30 30	— — — Of a power not exceeding 0,4 kW	0,0	Year 0
	— — — Of a power exceeding 0,4 kW		
8414 30 91	— — — — Hermetic or semi-hermetic	0,0	Year 0
8414 30 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8414 40	— Air compressors mounted on a wheeled chassis for towing		
8414 40 10	— — Giving a flow per minute not exceeding 2 m^3	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8414 40 90	— — Giving a flow per minute exceeding 2 m^3	0,0	Year 0
	— Fans		
8414 51	— — Table, floor, wall, window, ceiling or roof fans, with a self-contained electric motor of an output not exceeding 125 W		
8414 51 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8414 51 90	— — — Other	0,0	Year 0
8414 59	— — Other		
8414 59 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8414 59 30	— — — — Axial fans	0,0	Year 0
8414 59 50	— — — — Centrifugal fans	0,0	Year 0
8414 59 90	— — — — Other	0,0	Year 0
8414 60 00	— Hoods having a maximum horizontal side not exceeding 120 cm	0,0	Year 0
8414 80	— Other		
8414 80 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Turbo-compressors		
8414 80 21	— — — — Single-stage	0,0	Year 0
8414 80 29	— — — — Multi-stage	0,0	Year 0
	— — — Reciprocating displacement compressors, having a gauge pressure capacity of		
	— — — — Not exceeding 15 bar, giving a flow per hour		
8414 80 31	— — — — — Not exceeding 60 m^3	0,0	Year 0
8414 80 39	— — — — — Exceeding 60 m^3	0,0	Year 0
	— — — — Exceeding 15 bar, giving a flow per hour		
8414 80 41	— — — — — Not exceeding 120 m^3	0,0	Year 0
8414 80 49	— — — — — Exceeding 120 m^3	0,0	Year 0
	— — — Rotary displacement compressors		
8414 80 60	— — — — Single-shaft	0,0	Year 0
	— — — — Multi-shaft		
8414 80 71	— — — — — Screw compressors	0,0	Year 0
8414 80 79	— — — — — Other	0,0	Year 0
8414 80 90	— — — Other	0,0	Year 0
8414 90	— Parts:		
8414 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8414 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8415	Air conditioning machines, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity, including those machines in which the humidity cannot be separately regulated:		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8415 10	— Window or wall types, self-contained or 'split-system':		
8415 10 10	— — Self-contained	0,0	Year 0
8415 10 90	— — Split-system	0,0	Year 0
8415 20 00	— Of a kind used for persons, in motor vehicules	0,0	Year 0
	— Other		
8415 81	— — Incorporating a refrigerating unit and a valve for reversal of the cooling/heat cycle (reversible heat pumps):		
8415 81 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8415 81 90	— — — Other	0,0	Year 0
8415 82	— — Other, incorporating a refrigerating unit:		
8415 82 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8415 82 80	— — — Other	0,0	Year 0
8415 83	— — Not incorporating a refrigerating unit		
8415 83 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8415 83 90	— — — Other	0,0	Year 0
8415 90	— Parts		
8415 90 10	— — Of air conditioning machines of subheading 8415 81, 8415 82 or 8415 83, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
8415 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8416	Furnace burners for liquid fuel, for pulverized solid fuel or for gas; mechanical stokers, including their mechanical grates, mechanical ash dischargers and similar appliances		
8416 10	— Furnace burners for liquid fuel		
8416 10 10	— — Incorporating an automatic control device	0,0	Year 0
8416 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8416 20	— Other furnace burners, including combination burners		
8416 20 10	— — Only for gas, monobloc, incorporating a ventilator and a control device	0,0	Year 0
8416 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8416 30 00	— Mechanical stokers, including their mechanical grates, mechanical ash dischargers and similar appliances	0,0	Year 0
8416 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8417	Industrial or laboratory furnaces and ovens, including incinerators, non-electric		
8417 10 00	— Furnaces and ovens for the roasting, melting or other heat-treatment of ores, pyrites or of metals	0,0	Year 0
8417 20	— Bakery ovens, including biscuit ovens		
8417 20 10	— — Tunnel ovens	0,0	Year 0
8417 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8417 80	— Other		
8417 80 10	— — Furnaces and ovens for the incineration of rubbish	0,0	Year 0
8417 80 20	— — Tunnel ovens and muffle furnaces for firing ceramic products	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8417 80 80	— — Other	0,0	Year 0
8417 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8418	Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other; heat pumps other than air conditioning machines of heading 8415		
8418 10	— Combined refrigerator-freezers, fitted with separate external doors		
8418 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8418 10 91	— — — Of a capacity exceeding 340 litres	0,0	Year 0
8418 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
	— Refrigerators, household type		
8418 21	— — Compression-type		
8418 21 10	— — — Of a capacity exceeding 340 litres	0,0	Year 0
	— — — Other		
8418 21 51	— — — — Table model	0,0	Year 0
8418 21 59	— — — — Building-in type	0,0	Year 0
	— — — — Other, of a capacity		
8418 21 91	— — — — — Not exceeding 250 litres	0,0	Year 0
8418 21 99	— — — — — Exceeding 250 litres but not exceeding 340 litres	0,0	Year 0
8418 22 00	— — Absorption-type, electrical	0,0	Year 0
8418 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8418 30	— Freezers of the chest type, not exceeding 800 litres capacity		
8418 30 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8418 30 91	— — — Of a capacity not exceeding 400 litres	0,0	Year 0
8418 30 99	— — — Of a capacity exceeding 400 litres but not exceeding 800 litres	0,0	Year 0
8418 40	— Freezers of the upright type, not exceeding 900 litres capacity		
8418 40 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8418 40 91	— — — Of a capacity not exceeding 250 litres	0,0	Year 0
8418 40 99	— — — Of a capacity exceeding 250 litres but not exceeding 900 litres	0,0	Year 0
8418 50	— Other refrigerating or freezing chests, cabinets, display counters, show-cases and similar refrigerating or freezing furniture		
	— — Refrigerated show-cases and counters (incorporating a refrigerating unit or evaporator)		
8418 50 11	— — — For frozen food storage	0,0	Year 0
8418 50 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other refrigerating furniture		
8418 50 91	— — — For deep-freezing, other than that of subheadings 8418 30 and 8418 40	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8418 50 99	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other refrigerating or freezing equipment; heat pumps		
8418 61	— — Compression type units whose condensers are heat exchangers		
8418 61 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8418 61 90	— — — Other	0,0	Year 0
8418 69	— — Other		
8418 69 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8418 69 91	— — — — Absorption heat pumps	0,0	Year 0
8418 69 99	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Parts		
8418 91 00	— — Furniture designed to receive refrigerating or freezing equipment	0,0	Year 0
8418 99	— — Other		
8418 99 10	— — — Evaporators and condensers, excluding those for refrigerators of the household type	0,0	Year 0
8418 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
8419	Machinery, plant or laboratory equipment, whether or not electrically heated (excluding furnaces, ovens, and other equipment of heading 8514), for the treatment of materials by a process involving a change of temperature such as heating, cooking, roasting, distilling, rectifying, sterilizing, pasteurizing, steaming, drying, evaporating, vapourizing, condensing or cooling, other than machinery or plant of a kind used for domestic purposes; instantaneous or storage water heaters, non-electric:		
	— Instantaneous or storage water heaters, non-electric		
8419 11 00	— — Instantaneous gas water heaters	0,0	Year 0
8419 19 00	— — Other	0,0	Year 0
8419 20 00	— Medical, surgical or laboratory sterilizers	0,0	Year 0
	— Dryers		
8419 31 00	— — For agricultural products	0,0	Year 0
8419 32 00	— — For wood, paper pulp, paper or paperboard	0,0	Year 0
8419 39	— — Other:		
8419 39 10	— — — For ceramic articles	0,0	Year 0
8419 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
8419 40 00	— Distilling or rectifying plant	0,0	Year 0
8419 50	— Heat exchange units		
8419 50 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8419 50 90	— — Other	0,0	Year 0
8419 60 00	— Machinery for liquefying air or other gases	0,0	Year 0
	— Other machinery, plant and equipment		
8419 81	— — For making hot drinks or for cooking or heating food		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8419 81 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8419 81 91	— — — — Percolators and other appliances for making coffee and other hot drinks	0,0	Year 0
8419 81 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8419 89	— — Other		
8419 89 10	— — — Cooling towers and similar plant for direct cooling (without a separating wall) by means of recirculated water	0,0	Year 0
8419 89 15	— — — Apparatus for rapid heating of semiconductor wafers	0,0	Year 0
8419 89 20	— — — Apparatus for chemical vapour deposition on semiconductor wafers	0,0	Year 0
8419 89 25	— — — Apparatus for physical vapour deposition by electronic beam or evaporation on semiconductor wafers	0,0	Year 0
8419 89 27	— — — Apparatus for chemical vapour deposition on LCD substrates	0,0	Year 0
8419 89 30	— — — Vacuum-vapour plant for the deposition of metal	0,0	Year 0
8419 89 98	— — — Other	0,0	Year 0
8419 90	— Parts		
8419 90 10	— — Of heat exchange units, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
8419 90 25	— — Of sterilizers of subheading 8419 20 00 and of apparatus of subheading 8419 89 15, 8419 89 20 or 8419 89 25	0,0	Year 0
8419 90 50	— — Of apparatus of subheading 8419 89 27	0,0	Year 0
8419 90 80	— — Other	0,0	Year 0
8420	Calendering or other rolling machines, other than for metals or glass, and cylinders therefor		
8420 10	— Calendering or other rolling machines		
8420 10 10	— — Of a kind used in the textile industry	0,0	Year 0
8420 10 30	— — Of a kind used in the paper industry	0,0	Year 0
8420 10 50	— — Of a kind used in the rubber or plastics industries	0,0	Year 0
8420 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Parts		
8420 91	— — Cylinders		
8420 91 10	— — — Of cast iron	0,0	Year 0
8420 91 80	— — — Other	0,0	Year 0
8420 99 00	— — Other	0,0	Year 0
8421	Centrifuges, including centrifugal dryers; filtering or purifying machinery and apparatus, for liquids or gases		
	— Centrifuges, including centrifugal dryers		
8421 11 00	— — Cream separators	0,0	Year 0
8421 12 00	— — Clothes-dryers	0,0	Year 0
8421 19	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8421 19 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8421 19 91	— — — — Centrifuges of a kind used in laboratories	0,0	Year 0
8421 19 94	— — — — Centrifuges of a kind used in the manufacture of semiconductor wafers	0,0	Year 0
8421 19 99	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Filtering or purifying machinery and apparatus for liquids		
8421 21	— — For filtering or purifying water		
8421 21 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8421 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
8421 22 00	— — For filtering or purifying beverages other than water	0,0	Year 0
8421 23	— — Oil or petrol-filters for internal combustion engines		
8421 23 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8421 23 90	— — — Other	0,0	Year 0
8421 29	— — Other		
8421 29 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8421 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Filtering or purifying machinery and apparatus for gases		
8421 31	— — Intake air filters for internal combustion engines		
8421 31 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8421 31 90	— — — Other	0,0	Year 0
8421 39	— — Other		
8421 39 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8421 39 30	— — — — Machinery and apparatus for filtering or purifying air	0,0	Year 0
	— — — — Machinery and apparatus for filtering or purifying other gases		
8421 39 51	— — — — — By a liquid process	0,0	Year 0
8421 39 71	— — — — — By a catalytic process	0,0	Year 0
8421 39 98	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— Parts		
8421 91	— — Of centrifuges, including centrifugal dryers		
8421 91 10	— — — Of apparatus of subheading 8421 19 94	0,0	Year 0
8421 91 30	— — — Of spinners for coating photographic emulsions on LCD substrates of subheading 8421 19 99	0,0	Year 0
8421 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
8421 99 00	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8422	Dish washing machines; machinery for cleaning or drying bottles or other containers; machinery for filling, closing, sealing or labelling bottles, cans, boxes, bags or other containers; machinery for capsuling bottles, jars, tubes and similar containers; other packing or wrapping machinery (including heat-shrink wrapping machinery); machinery for aerating beverages		
	— Dish washing machines		
8422 11 00	— — Of the household type	0,0	Year 0
8422 19 00	— — Other	0,0	Year 0
8422 20 00	— Machinery for cleaning or drying bottles or other containers	0,0	Year 0
8422 30 00	— Machinery for filling, closing, sealing or labelling bottles, cans, boxes, bags or other containers; machinery for capsuling bottles, jars, tubes and similar containers; machinery for aerating beverages	0,0	Year 0
8422 40 00	— Other packing or wrapping machinery (including heat-shrink wrapping machinery)	0,0	Year 0
8422 90	— Parts:		
8422 90 10	— — Of dish washing machines	0,0	Year 0
8422 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8423	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight operated counting or checking machines; weighing machine weights of all kinds		
8423 10	— Personal weighing machines, including baby scales; household scales		
8423 10 10	— — Household scales	0,0	Year 0
8423 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8423 20 00	— Scales for continuous weighing of goods on conveyors	0,0	Year 0
8423 30 00	— Constant weight scales and scales for discharging a predetermined weight of material into a bag or container, including hopper scales	0,0	Year 0
	— Other weighing machinery		
8423 81	— — Having a maximum weighing capacity not exceeding 30 kg		
8423 81 10	— — — Check weighers and automatic control machines operating by reference to a pre-determined weight	0,0	Year 0
8423 81 30	— — — Machinery for weighing and labelling pre-packaged goods	0,0	Year 0
8423 81 50	— — — Shop-scales	0,0	Year 0
8423 81 90	— — — Other	0,0	Year 0
8423 82	— — Having a maximum weighing capacity exceeding 30 kg but not exceeding 5 000 kg		
8423 82 10	— — — Check weighers and automatic control machines operating by reference to a pre-determined weight	0,0	Year 0
8423 82 90	— — — Other	0,0	Year 0
8423 89	— — Other		
8423 89 10	— — — Weighbridges	0,0	Year 0
8423 89 90	— — — Other	0,0	Year 0
8423 90 00	— Weighing machine weights of all kinds; parts of weighing machinery	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8424	Mechanical appliances (whether or not hand-operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders; fire extinguishers, whether or not charged; spray guns and similar appliances; steam or sand blasting machines and similar jet projecting machines		
8424 10	— Fire extinguishers, whether or not charged		
8424 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8424 10 91	— — — Of a weight not exceeding 21 kg	0,0	Year 0
8424 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
8424 20 00	— Spray guns and similar appliances	0,0	Year 0
8424 30	— Steam or sand blasting machines and similar jet projecting machines:		
	— — Water cleaning appliances, with built-in motor		
8424 30 01	— — — With heating device	0,0	Year 0
	— — — Other, of an engine power		
8424 30 05	— — — — Not exceeding 7,5 kW	0,0	Year 0
8424 30 09	— — — — Exceeding 7,5 kW	0,0	Year 0
	— — Other machines		
8424 30 10	— — — Compressed air operated	0,0	Year 0
8424 30 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other appliances		
8424 81	— — Agricultural or horticultural		
8424 81 10	— — — Watering appliances	0,0	Year 0
	— — — Other		
8424 81 30	— — — — Portable appliances	0,0	Year 0
	— — — — Other		
8424 81 91	— — — — — Sprayers and powder distributors designed to be mounted on or drawn by [agricultural] tractors	0,0	Year 0
8424 81 99	— — — — — Other	0,0	Year 0
8424 89	— — Other		
8424 89 20	— — — Spraying appliances for etching, stripping or cleaning semiconductor wafers	0,0	Year 0
8424 89 30	— — — Deflash machines for cleaning the metal leads of semiconductor packages prior to the electroplating process	0,0	Year 0
8424 89 95	— — — Other	0,0	Year 0
8424 90	— Parts		
8424 90 10	— — Of appliances of subheading 8424 89 20	0,0	Year 0
8424 90 30	— — Of appliances of subheading 8424 89 30	0,0	Year 0
8424 90 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8425	Pulley tackle and hoists other than skip hoists; winches and capstans; jacks		
	— Pulley tackle and hoists other than skip hoists or hoists of a kind used for raising vehicles		
8425 11	— — Powered by electric motor		
8425 11 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8425 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
8425 19	— — Other		
8425 19 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8425 19 91	— — — — Manually operated chain hoists	0,0	Year 0
8425 19 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8425 20 00	— Pit-head winding gear; winches specially designed for use underground	0,0	Year 0
	— Other winches; capstans		
8425 31	— — Powered by electric motor		
8425 31 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8425 31 90	— — — Other	0,0	Year 0
8425 39	— — Other		
8425 39 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8425 39 91	— — — — Powered by internal combustion piston engines	0,0	Year 0
8425 39 99	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Jacks; hoists of a kind used for raising vehicles		
8425 41 00	— — Built-in jacking systems of a type used in garages	0,0	Year 0
8425 42	— — Other jacks and hoists, hydraulic		
8425 42 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8425 42 90	— — — Other	0,0	Year 0
8425 49	— — Other		
8425 49 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8425 49 90	— — — Other	0,0	Year 0
8426	Ships' derricks; cranes, including cable cranes; mobile lifting frames, straddle carriers and works trucks fitted with a crane		
	— Overhead travelling cranes, transporter cranes, gantry cranes, bridge cranes, mobile lifting frames and straddle carriers		
8426 11 00	— — Overhead travelling cranes on fixed support	0,0	Year 0
8426 12 00	— — Mobile lifting frames on tyres and straddle carriers	0,0	Year 0
8426 19 00	— — Other	0,0	Year 0
8426 20 00	— Tower cranes	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8426 30 00	— Portal or pedestal jib cranes	0,0	Year 0
	— Other machinery, self-propelled		
8426 41 00	— — On tyres	0,0	Year 0
8426 49 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other machinery		
8426 91	— — Designed for mounting on road vehicles		
8426 91 10	— — — Hydraulic cranes designed for the loading and unloading of the vehicle	0,0	Year 0
8426 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
8426 99	— — Other		
8426 99 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8426 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
8427	Fork-lift trucks; other works trucks fitted with lifting or handling equipment		
8427 10	— Self-propelled trucks powered by an electric motor		
8427 10 10	— — With a lifting height of 1 m or more	0,0	Year 0
8427 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8427 20	— Other self-propelled trucks		
	— — With a lifting height of 1 m or more		
8427 20 11	— — — Rough terrain fork-lift and other stacking trucks	0,0	Year 0
8427 20 19	— — — Other	0,0	Year 0
8427 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8427 90 00	— Other trucks	0,0	Year 0
8428	Other lifting, handling, loading or unloading machinery (for example, lifts, escalators, conveyors, teleferics)		
8428 10	— Lifts and skip hoists		
8428 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8428 10 91	— — — Electrically operated	0,0	Year 0
8428 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
8428 20	— Pneumatic elevators and conveyors		
8428 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8428 20 30	— — — Specially designed for use in agriculture	0,0	Year 0
	— — — Other		
8428 20 91	— — — — For bulk materials	0,0	Year 0
8428 20 99	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Other continuous-action elevators and conveyors, for goods or materials		
8428 31 00	— — Specially designed for underground use	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8428 32 00	— — Other, bucket type	0,0	Year 0
8428 33	— — Other, belt type		
8428 33 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8428 33 90	— — — Other	0,0	Year 0
8428 39	— — Other		
8428 39 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8428 39 91	— — — — Roller conveyors	0,0	Year 0
8428 39 93	— — — — Automated material handling machines for transport, handling and storage of semiconductor wafers, wafer cassettes, wafer boxes and other material for semiconductor devices	0,0	Year 0
8428 39 98	— — — — Other	0,0	Year 0
8428 40 00	— Escalators and moving walkways	0,0	Year 0
8428 50 00	— Mine wagon pushers, locomotive or wagon traversers, wagon tippers and similar railway wagon handling equipment	0,0	Year 0
8428 60 00	— Teleferics, chair-lifts, ski-draglines; traction mechanisms for funiculars	0,0	Year 0
8428 90	— Other machinery		
8428 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8428 90 30	— — — Rolling-mill machinery; roller tables for feeding and removing products; tilters and manipulators for ingots, balls, bars and slabs	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Loaders specially designed for use in agriculture		
8428 90 71	— — — — — Designed for attachment to agricultural tractors	0,0	Year 0
8428 90 79	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — Other		
8428 90 91	— — — — — Mechanical loaders for bulk material	0,0	Year 0
8428 90 98	— — — — — Other	0,0	Year 0
8429	Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers		
	— Bulldozers and angledozers		
8429 11 00	— — Track laying	0,0	Year 0
8429 19 00	— — Other	0,0	Year 0
8429 20 00	— Graders and levellers	0,0	Year 0
8429 30 00	— Scrapers	0,0	Year 0
8429 40	— Tamping machines and road rollers		
	— — Road rollers		
8429 40 10	— — — Vibratory	0,0	Year 0
8429 40 30	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8429 40 90	— — Tamping machines	0,0	Year 0
	— Mechanical shovels, excavators and shovel loaders		
8429 51	— — Front-end shovel loaders		
8429 51 10	— — — Loaders specially designed for underground use	0,0	Year 0
	— — — Other		
8429 51 91	— — — — Crawler shovel loaders	0,0	Year 0
8429 51 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8429 52	— — Machinery with a 360° revolving superstructure		
8429 52 10	— — — Track-laying excavators	0,0	Year 0
8429 52 90	— — — Other	0,0	Year 0
8429 59 00	— — Other	0,0	Year 0
8430	Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pile-extractors; snow-ploughs and snow-blowers		
8430 10 00	— Pile-drivers and pile-extractors	0,0	Year 0
8430 20 00	— Snow-ploughs and snow-blowers	0,0	Year 0
	— Coal or rock cutters and tunnelling machinery		
8430 31 00	— — Self-propelled	0,0	Year 0
8430 39 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other boring or sinking machinery		
8430 41 00	— — Self-propelled	0,0	Year 0
8430 49 00	— — Other	0,0	Year 0
8430 50 00	— Other machinery, self-propelled	0,0	Year 0
	— Other machinery, not self-propelled		
8430 61 00	— — Tamping or compacting machinery	0,0	Year 0
8430 69 00	— — Other	0,0	Year 0
8431	Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings 8425 to 8430		
8431 10 00	— Of machinery of heading 8425	0,0	Year 0
8431 20 00	— Of machinery of heading 8427	0,0	Year 0
	— Of machinery of heading 8428		
8431 31 00	— — Of lifts, skip hoists or escalators	0,0	Year 0
8431 39	— — Other		
8431 39 10	— — — Of rolling-mill machinery of subheading 8428 90 30	0,0	Year 0
8431 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Of machinery of heading 8426, 8429 or 8430		
8431 41 00	— — Buckets, shovels, grabs and grips	0,0	Year 0
8431 42 00	— — Bulldozer or angledozer blades	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8431 43 00	— — Parts for boring or sinking machinery of subheading 8430 41 or 8430 49	0,0	Year 0
8431 49	— — Other		
8431 49 20	— — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8431 49 80	— — — Other	0,0	Year 0
8432	Agricultural, horticultural or forestry machinery for soil preparation or cultivation; lawn or sports-ground rollers		
8432 10	— Ploughs		
8432 10 10	— — Mouldboard	0,0	Year 0
8432 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Harrows, scarifiers, cultivators, weeders and hoes		
8432 21 00	— — Disc harrows	0,0	Year 0
8432 29	— — Other		
8432 29 10	— — — Scarifiers and cultivators	0,0	Year 0
8432 29 30	— — — Harrows	0,0	Year 0
8432 29 50	— — — Rotovators	0,0	Year 0
8432 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
8432 30	— Seeders, planters and transplanters		
	— — Seeders		
8432 30 11	— — — Central driven precision spacing seeders	0,0	Year 0
8432 30 19	— — — Other	0,0	Year 0
8432 30 90	— — Planters and transplanters	0,0	Year 0
8432 40	— Manure spreaders and fertilizer distributors		
8432 40 10	— — Mineral or chemical fertilizer distribution	0,0	Year 0
8432 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8432 80 00	— Other machinery	0,0	Year 0
8432 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8433	Harvesting or threshing machinery, including straw or fodder balers; grass or hay mowers; machines for cleaning, sorting or grading eggs, fruit or other agricultural produce, other than machinery of heading 8437		
	— Mowers for lawns, parks or sports grounds		
8433 11	— — Powered, with the cutting device rotating in a horizontal plane		
8433 11 10	— — — Electric	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Self-propelled		
8433 11 51	— — — — — With a seat	0,0	Year 0
8433 11 59	— — — — — Other	0,0	Year 0
8433 11 90	— — — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8433 19	— — Other		
	— — — With motor		
8433 19 10	— — — — Electric	0,0	Year 0
	— — — — Other		
	— — — — — Self-propelled		
8433 19 51	— — — — — — With a seat	0,0	Year 0
8433 19 59	— — — — — — Other	0,0	Year 0
8433 19 70	— — — — — Other	0,0	Year 0
8433 19 90	— — — Without motor	0,0	Year 0
8433 20	— Other mowers, including cutter bars for tractor mounting		
8433 20 10	— — With motor	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Designed to be carried on or hauled by a tractor		
8433 20 51	— — — — With the cutting device rotating in a horizontal plane	0,0	Year 0
8433 20 59	— — — — Other	0,0	Year 0
8433 20 90	— — — Other	0,0	Year 0
8433 30	— Other haymaking machinery		
8433 30 10	— — Turners, side delivery rakes, and tedders	0,0	Year 0
8433 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8433 40	— Straw or fodder balers, including pick-up balers		
8433 40 10	— — Pick-up balers	0,0	Year 0
8433 40 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other harvesting machinery; threshing machinery		
8433 51 00	— — Combine harvester-threshers	0,0	Year 0
8433 52 00	— — Other threshing machinery	0,0	Year 0
8433 53	— — Root or tuber harvesting machines		
8433 53 10	— — — Potato-diggers and potato harvesters	0,0	Year 0
8433 53 30	— — — Beet-topping machines and beet harvesters	0,0	Year 0
8433 53 90	— — — Other	0,0	Year 0
8433 59	— — Other		
	— — — Forage harvesters		
8433 59 11	— — — — Self-propelled	0,0	Year 0
8433 59 19	— — — — Other	0,0	Year 0
8433 59 30	— — — Grape harvesters	0,0	Year 0
8433 59 80	— — — Other	0,0	Year 0
8433 60 00	— Machines for cleaning, sorting or grading eggs, fruit or other agricultural produce	0,0	Year 0
8433 90 00	— Parts	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8434	Milking machines and dairy machinery		
8434 10 00	— Milking machines	0,0	Year 0
8434 20 00	— Dairy machinery	0,0	Year 0
8434 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8435	Presses, crushers and similar machinery used in the manufacture of wine, cider, fruit juices or similar beverages		
8435 10 00	— Machinery	0,0	Year 0
8435 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8436	Other agricultural, horticultural, forestry, poultry-keeping or bee-keeping machinery, including germination plant fitted with mechanical or thermal equipment; poultry incubators and brooders		
8436 10 00	— Machinery for preparing animal feedingstuffs	0,0	Year 0
	— Poultry-keeping machinery; poultry incubators and brooders		
8436 21 00	— — Poultry incubators and brooders	0,0	Year 0
8436 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8436 80	— Other machinery		
8436 80 10	— — Forestry machinery	0,0	Year 0
	— — Other		
8436 80 91	— — — Automatic drinking bowls	0,0	Year 0
8436 80 99	— — — Other	0,0	Year 0
	— Parts		
8436 91 00	— — Of poultry-keeping machinery or poultry incubators and brooders	0,0	Year 0
8436 99 00	— — Other	0,0	Year 0
8437	Machines for cleaning, sorting or grading seed, grain or dried leguminous vegetables; machinery used in the milling industry or for the working of cereals or dried leguminous vegetables, other than farm-type machinery		
8437 10 00	— Machines for cleaning, sorting or grading seed, grain or dried leguminous vegetables	0,0	Year 0
8437 80 00	— Other machinery	0,0	Year 0
8437 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8438	Machinery, not specified or included elsewhere in this chapter, for the industrial preparation or manufacture of food or drink, other than machinery for the extraction or preparation of animal or fixed vegetable fats or oils		
8438 10	— Bakery machinery and machinery for the manufacture of macaroni, spaghetti or similar products		
8438 10 10	— — Bakery machinery	0,0	Year 0
8438 10 90	— — Machinery for the manufacture of macaroni, spaghetti or similar products	0,0	Year 0
8438 20 00	— Machinery for the manufacture of confectionery, cocoa or chocolate	0,0	Year 0
8438 30 00	— Machinery for sugar manufacture	0,0	Year 0
8438 40 00	— Brewery machinery	0,0	Year 0
8438 50 00	— Machinery for the preparation of meat or poultry	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8438 60 00	— Machinery for the preparation of fruits, nuts or vegetables	0,0	Year 0
8438 80	— Other machinery		
8438 80 10	— — For the preparation of tea or coffee	0,0	Year 0
	— — Other		
8438 80 91	— — — For the preparation or manufacture of drink	0,0	Year 0
8438 80 99	— — — Other	0,0	Year 0
8438 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8439	Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material or for making or finishing paper or paperboard		
8439 10 00	— Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material	0,0	Year 0
8439 20 00	— Machinery for making paper or paperboard	0,0	Year 0
8439 30 00	— Machinery for finishing paper or paperboard	0,0	Year 0
	— Parts		
8439 91	— — Of machinery for making pulp of fibrous cellulosic material		
8439 91 10	— — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8439 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
8439 99	— — Other		
8439 99 10	— — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8439 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
8440	Book-binding machinery, including book-sewing machines		
8440 10	— Machinery		
8440 10 10	— — Folding machines	0,0	Year 0
8440 10 20	— — Collating machines and gathering machines	0,0	Year 0
8440 10 30	— — Sewing, wire stitching and stapling machines	0,0	Year 0
8440 10 40	— — Unsewn (perfect) binding machines	0,0	Year 0
8440 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8440 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8441	Other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard, including cutting machines of all kinds		
8441 10	— Cutting machines		
8441 10 10	— — Combined reel slitting and re-reeling machines	0,0	Year 0
8441 10 20	— — Other slitting and cross cutting machines	0,0	Year 0
8441 10 30	— — Guillotines	0,0	Year 0
8441 10 40	— — Three-knife trimmers	0,0	Year 0
8441 10 80	— — Other	0,0	Year 0
8441 20 00	— Machines for making bags, sacks or envelopes	0,0	Year 0
8441 30 00	— Machines for making cartons, boxes, cases, tubes, drums or similar containers, other than by moulding	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8441 40 00	— Machines for moulding articles in paper pulp, paper or paperboard	0,0	Year 0
8441 80 00	— Other machinery	0,0	Year 0
8441 90	— Parts		
8441 90 10	— — Of cutting machines	0,0	Year 0
8441 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8442	Machinery, apparatus and equipment (other than the machine-tools of headings 8456 to 8465), for type-founding or type-setting, for preparing or making printing blocks, plates, cylinders or other printing components; printing type, blocks, plates, cylinders and other printing components; blocks, plates, cylinders and lithographic stones, prepared for printing purposes (for example, planed, grained or polished)		
8442 10 00	— Phototype-setting and composing machines	0,0	Year 0
8442 20	— Machinery, apparatus and equipment for type-setting or composing by other processes, with or without founding device		
8442 20 10	— — For founding and setting (for example, linotypes, monotypes, intertypes)	0,0	Year 0
8442 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8442 30 00	— Other machinery, apparatus and equipment	0,0	Year 0
8442 40 00	— Parts of the foregoing machinery, apparatus or equipment	0,0	Year 0
8442 50	— Printing type, blocks, plates, cylinders and other printing components; blocks, plates, cylinders and lithographic stones, prepared for printing purposes (for example, planed, grained or polished)		
	— — With printing image		
8442 50 21	— — — For relief printing	0,0	Year 0
8442 50 23	— — — For planographic printing	0,0	Year 0
8442 50 29	— — — Other	0,0	Year 0
8442 50 80	— — Other	0,0	Year 0
8443	Printing machinery used for printing by means of the printing type, blocks, plates, cylinders and other printing components of heading 8442; ink-jet printing machines, other than those of heading 8471; machines for uses ancillary to printing:		
	— Offset printing machinery		
8443 11 00	— — Reel fed	0,0	Year 0
8443 12 00	— — Sheet fed, office type (sheet size not exceeding 22 × 36 cm)	0,0	Year 0
8443 19	— — Other		
	— — — Sheet fed		
8443 19 10	— — — — Used	0,0	Year 0
	— — — — New, taking sheets of a size		
8443 19 31	— — — — — Not exceeding 52 × 74 cm	0,0	Year 0
8443 19 35	— — — — — Exceeding 52 × 74 cm but not exceeding 74 × 107 cm	0,0	Year 0
8443 19 39	— — — — — Exceeding 74 × 107 cm	0,0	Year 0
8443 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Letterpress printing machinery, excluding flexographic printing		
8443 21 00	— — Reel fed	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8443 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8443 30 00	— Flexographic printing machinery	0,0	Year 0
8443 40 00	— Gravure printing machinery	0,0	Year 0
	— Other printing machinery		
8443 51 00	— — Ink-jet printing machines	0,0	Year 0
8443 59	— — Other		
8443 59 20	— — — For printing textile materials	0,0	Year 0
	— — — Other		
8443 59 40	— — — — For use in the production of semiconductors	0,0	Year 0
8443 59 70	— — — — Other	0,0	Year 0
8443 60 00	— Machines for uses ancillary to printing	0,0	Year 0
8443 90	— Parts		
8443 90 05	— — For use in the production of semiconductors	0,0	Year 0
	— — Other		
8443 90 10	— — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8443 90 80	— — — Other	0,0	Year 0
8444 00	Machines for extruding, drawing, texturing or cutting man-made textile materials		
8444 00 10	— Machines for extruding	0,0	Year 0
8444 00 90	— Other	0,0	Year 0
8445	Machines for preparing textile fibres; spinning, doubling or twisting machines and other machinery for producing textile yarns; textile reeling or winding (including weft-winding) machines and machines for preparing textile yarns for use on the machines of heading 8446 or 8447		
	— Machines for preparing textile fibres		
8445 11 00	— — Carding machines	0,0	Year 0
8445 12 00	— — Combing machines	0,0	Year 0
8445 13 00	— — Drawing or roving machines	0,0	Year 0
8445 19 00	— — Other	0,0	Year 0
8445 20 00	— Textile spinning machines	0,0	Year 0
8445 30	— Textile doubling or twisting machines		
8445 30 10	— — Textile doubling machines	0,0	Year 0
8445 30 90	— — Textile twisting machines	0,0	Year 0
8445 40 00	— Textile winding (including weft-winding) or reeling machines	0,0	Year 0
8445 90 00	— Other	0,0	Year 0
8446	Weaving machines (looms)		
8446 10 00	— For weaving fabrics of a width not exceeding 30 cm	0,0	Year 0
	— For weaving fabrics of a width exceeding 30 cm, shuttle type		
8446 21 00	— — Power looms	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8446 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8446 30 00	— For weaving fabrics of a width exceeding 30 cm, shuttleless type	0,0	Year 0
8447	Knitting machines, stitch-bonding machines and machines for making gimped yarn, tulle, lace, embroidery, trimmings, braid or net and machines for tufting		
	— Circular knitting machines		
8447 11	— — With cylinder diameter not exceeding 165 mm		
8447 11 10	— — — Working with latch needles	0,0	Year 0
8447 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
8447 12	— — With cylinder diameter exceeding 165 mm		
8447 12 10	— — — Working with latch needles	0,0	Year 0
8447 12 90	— — — Other	0,0	Year 0
8447 20	— Flat knitting machines; stitch-bonding machines		
8447 20 10	— — Hand operated	0,0	Year 0
	— — Other		
8447 20 92	— — — Warp knitting machines (including Raschel type); stitch-bonding machines	0,0	Year 0
8447 20 98	— — — Other	0,0	Year 0
8447 90 00	— Other	0,0	Year 0
8448	Auxiliary machinery for use with machines of heading 8444, 8445, 8446 or 8447 (for example, dobbies, Jacquards, automatic stop motions, shuttle changing mechanisms); parts and accessories suitable for use solely or principally with the machines of this heading or of heading 8444, 8445, 8446 or 8447 (for example, spindles and spindle flyers, card clothing, combs, extruding nipples, shuttles, healds and heald-frames, hosiery needles)		
	— Auxiliary machinery for machines of heading 8444, 8445, 8446 or 8447		
8448 11 00	— — Dobbies and Jacquards; card reducing, copying, punching or assembling machines for use therewith	0,0	Year 0
8448 19 00	— — Other	0,0	Year 0
8448 20	— Parts and accessories of machines of heading 8444 or of their auxiliary machinery		
8448 20 10	— — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8448 20 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Parts and accessories of machines of heading 8445 or of their auxiliary machinery		
8448 31 00	— — Card clothing	0,0	Year 0
8448 32 00	— — Of machines for preparing textile fibres, other than card clothing	0,0	Year 0
8448 33	— — Spindles, spindle flyers, spinning rings and ring travellers		
8448 33 10	— — — Spindles and spindle flyers	0,0	Year 0
8448 33 90	— — — Spinning rings and ring travellers	0,0	Year 0
8448 39 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Parts and accessories of weaving machines (looms) or of their auxiliary machinery		
8448 41 00	— — Shuttles	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8448 42 00	— — Reeds for looms, healds and heald-frames	0,0	Year 0
8448 49 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Parts and accessories of machines of heading 8447 or of their auxiliary machinery		
8448 51	— — Sinkers, needles and other articles used in forming stitches		
8448 51 10	— — — Sinkers	0,0	Year 0
8448 51 90	— — — Other	0,0	Year 0
8448 59 00	— — Other	0,0	Year 0
8449 00 00	Machinery for the manufacture or finishing of felt or non-wovens in the piece or in shapes, including machinery for making felt hats; blocks for making hats	0,0	Year 0
8450	Household or laundry-type washing machines, including machines which both wash and dry		
	— Machines, each of a dry linen capacity not exceeding 10 kg		
8450 11	— — Fully-automatic machines		
	— — — Each of a dry linen capacity not exceeding 6 kg		
8450 11 11	— — — — Front-loading machines	0,0	Year 0
8450 11 19	— — — — Top-loading machines	0,0	Year 0
8450 11 90	— — — Each of a dry linen capacity exceeding 6kg but not exceeding 10kg	0,0	Year 0
8450 12 00	— — Other machines, with built-in centrifugal drier	0,0	Year 0
8450 19 00	— — Other	0,0	Year 0
8450 20 00	— Machines, each of a dry linen capacity exceeding 10 kg	0,0	Year 0
8450 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8451	Machinery (other than machines of heading 8450) for washing, cleaning, wringing, drying, ironing, pressing (including fusing presses), bleaching, dyeing, dressing, finishing, coating or impregnating textile yarns, fabrics or made-up textile articles and machines for applying the paste to the base fabric or other support used in the manufacture of floor coverings such as linoleum; machines for reeling, unreeling, folding, cutting or pinking textile fabrics		
8451 10 00	— Dry-cleaning machines	0,0	Year 0
	— Drying machines		
8451 21	— — Each of a dry linen capacity not exceeding 10 kg		
8451 21 10	— — — Each of a dry linen capacity not exceeding 6kg	0,0	Year 0
8451 21 90	— — — Each of a dry linen capacity exceeding 6kg but not exceeding 10kg	0,0	Year 0
8451 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8451 30	— Ironing machines and presses (including fusing presses)		
	— — Electrically heated, of a power		
8451 30 10	— — — Not exceeding 2 500 W	0,0	Year 0
8451 30 30	— — — Exceeding 2 500 W	0,0	Year 0
8451 30 80	— — Other	0,0	Year 0
8451 40 00	— Washing, bleaching or dyeing machines	0,0	Year 0
8451 50 00	— Machines for reeling, unreeling, folding, cutting or pinking textile fabrics	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8451 80	— Other machinery		
8451 80 10	— — Machines used in the manufacture of linoleum or other floor coverings for applying the paste to the base fabric or other support	0,0	Year 0
8451 80 30	— — Machines for dressing or finishing	0,0	Year 0
8451 80 80	— — Other	0,0	Year 0
8451 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8452	Sewing machines, other than book-sewing machines of heading 8440; furniture, bases and covers specially designed for sewing machines; sewing machine needles		
8452 10	— Sewing machines of the household type		
	— — Sewing machines (lock-stitch only), with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg including the motor; sewing machine heads (lock-stitch only), of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg including the motor		
8452 10 11	— — — Sewing machines having a value (not including frames, tables or furniture) of more than EUR 65 each	0,0	Year 0
8452 10 19	— — — Other	0,0	Year 0
8452 10 90	— — Other sewing machines and other sewing machine heads	0,0	Year 0
	— Other sewing machines		
8452 21 00	— — Automatic units	0,0	Year 0
8452 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8452 30	— Sewing machine needles		
8452 30 10	— — With single flat shank	0,0	Year 0
8452 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8452 40 00	— Furniture, bases and covers for sewing machines and parts thereof	0,0	Year 0
8452 90 00	— Other parts of sewing machines	0,0	Year 0
8453	Machinery for preparing, tanning or working hides, skins or leather or for making or repairing footwear or other articles of hides, skins or leather, other than sewing machines		
8453 10 00	— Machinery for preparing, tanning or working hides, skins or leather	0,0	Year 0
8453 20 00	— Machinery for making or repairing footwear	0,0	Year 0
8453 80 00	— Other machinery	0,0	Year 0
8453 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8454	Converters, ladles, ingot moulds and casting machines, of a kind used in metallurgy or in metal foundries		
8454 10 00	— Converters	0,0	Year 0
8454 20 00	— Ingot moulds and ladles	0,0	Year 0
8454 30	— Casting machines		
8454 30 10	— — For casting under pressure	0,0	Year 0
8454 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8454 90 00	— Parts	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8455	Metal-rolling mills and rolls therefor		
8455 10 00	— Tube mills	0,0	Year 0
	— Other rolling mills		
8455 21 00	— — Hot or combination hot and cold	0,0	Year 0
8455 22 00	— — Cold	0,0	Year 0
8455 30	— Rolls for rolling mills		
8455 30 10	— — Of cast iron	0,0	Year 0
	— — Of open-die forged steel		
8455 30 31	— — — Hot-rolling work-rolls; hot-rolling and cold-rolling back-up rolls	0,0	Year 0
8455 30 39	— — — Cold-rolling work-rolls	0,0	Year 0
8455 30 90	— — Of cast or wrought steel	0,0	Year 0
8455 90 00	— Other parts	0,0	Year 0
8456	Machine-tools for working any material by removal of material, by laser or other light or photon beam, ultrasonic, electro-discharge, electro-chemical, electron beam, ionic-beam or plasma arc processes		
8456 10	— Operated by laser or other light or photon beam processes		
8456 10 10	— — Of a kind used in the manufacture of semiconductor wafers or devices	0,0	Year 0
8456 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8456 20 00	— Operated by ultrasonic processes	0,0	Year 0
8456 30	— Operated by electro-discharge processes		
	— — Numerically controlled		
8456 30 11	— — — Wire-cut	0,0	Year 0
8456 30 19	— — — Other	0,0	Year 0
8456 30 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
8456 91 00	— — For dry-etching patterns on semiconductor materials	0,0	Year 0
8456 99	— — Other		
8456 99 10	— — — Focused ion beam milling machines for producing or repairing masks and reticles for patterns on semiconductor devices	0,0	Year 0
8456 99 30	— — — Apparatus for stripping or cleaning semiconductor wafers	0,0	Year 0
8456 99 50	— — — Apparatus for dry-etching patterns on LCD substrates	0,0	Year 0
8456 99 80	— — — Other	0,0	Year 0
8457	Machining centres, unit construction machines (single station) and multi-station transfer machines, for working metal		
8457 10	— Machining centres		
8457 10 10	— — Horizontal	0,0	Year 0
8457 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8457 20 00	— Unit construction machines (single station)	0,0	Year 0
8457 30	— Multi-station transfer machines		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8457 30 10	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8457 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8458	Lathes (including turning centres) for removing metal		
	— Horizontal lathes		
8458 11	— — Numerically controlled		
8458 11 20	— — — Turning centres	0,0	Year 0
	— — — Automatic lathes		
8458 11 41	— — — — Single spindle	0,0	Year 0
8458 11 49	— — — — Multi-spindle	0,0	Year 0
8458 11 80	— — — Other	0,0	Year 0
8458 19	— — Other		
8458 19 20	— — — Centre lathes (engine or tool-room)	0,0	Year 0
8458 19 40	— — — Automatic lathes	0,0	Year 0
8458 19 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other lathes		
8458 91	— — Numerically controlled		
8458 91 20	— — — Turning centres	0,0	Year 0
8458 91 80	— — — Other	0,0	Year 0
8458 99 00	— — Other	0,0	Year 0
8459	Machine-tools (including way-type unit head machines) for drilling, boring, milling, threading or tapping by removing metal, other than lathes (including turning centres) of heading 8458		
8459 10 00	— Way-type unit head machines	0,0	Year 0
	— Other drilling machines		
8459 21 00	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8459 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other boring-milling machines		
8459 31 00	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8459 39 00	— — Other	0,0	Year 0
8459 40	— Other boring machines		
8459 40 10	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8459 40 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Milling machines, knee-type		
8459 51 00	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8459 59 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other milling machines		
8459 61	— — Numerically controlled		
8459 61 10	— — — Tool milling machines	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8459 61 90	— — — Other	0,0	Year 0
8459 69	— — Other		
8459 69 10	— — — Tool milling machines	0,0	Year 0
8459 69 90	— — — Other	0,0	Year 0
8459 70 00	— Other threading or tapping machines	0,0	Year 0
8460	Machine-tools for deburring, sharpening, grinding, honing, lapping, polishing or otherwise finishing metal or cermets by means of grinding stones, abrasives or polishing products, other than gear cutting, gear grinding or gear finishing machines of heading 8461		
	— Flat-surface grinding machines, in which the positioning in any one axis can be set up to an accuracy of at least 0,01 mm		
8460 11 00	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8460 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other grinding machines, in which the positioning in any one axis can be set up to an accuracy of at least 0,01 mm		
8460 21	— — Numerically controlled		
	— — — For cylindrical surfaces		
8460 21 11	— — — — Internal cylindrical grinding machines	0,0	Year 0
8460 21 15	— — — — Centreless grinding machines	0,0	Year 0
8460 21 19	— — — — Other	0,0	Year 0
8460 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
8460 29	— — Other		
	— — — For cylindrical surfaces		
8460 29 11	— — — — Internal cylindrical grinding machines	0,0	Year 0
8460 29 19	— — — — Other	0,0	Year 0
8460 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Sharpening (tool or cutter grinding) machines		
8460 31 00	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8460 39 00	— — Other	0,0	Year 0
8460 40	— Honing or lapping machines		
8460 40 10	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8460 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8460 90	— Other		
8460 90 10	— — Fitted with a micrometric adjusting system, in which the positioning in any one axis can be set up to an accuracy of at least 0,01 mm	0,0	Year 0
8460 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8461	Machine-tools for planing, shaping, slotting, broaching, gear cutting, gear grinding or gear finishing, sawing, cutting-off and other machine-tools working by removing metal or cermets, not elsewhere specified or included		
8461 20 00	— Shaping or slotting machines	0,0	Year 0
8461 30	— Broaching machines		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8461 30 10	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8461 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8461 40	— Gear cutting, gear grinding or gear finishing machines		
	— — Gear cutting machines (including abrasive gear cutting machines)		
	— — — For cutting cylindrical gears		
8461 40 11	— — — — Numerically controlled	0,0	Year 0
8461 40 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — For cutting other gears		
8461 40 31	— — — — Numerically controlled	0,0	Year 0
8461 40 39	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — Gear-finishing machines		
	— — — Fitted with a micrometric adjusting system, in which the positioning in any one axis can be set up to an accuracy of at least 0,01 mm		
8461 40 71	— — — — Numerically controlled	0,0	Year 0
8461 40 79	— — — — Other	0,0	Year 0
8461 40 90	— — — Other	0,0	Year 0
8461 50	— Sawing or cutting-off machines		
	— — Sawing machines		
8461 50 11	— — — Circular saws	0,0	Year 0
8461 50 19	— — — Other	0,0	Year 0
8461 50 90	— — Cutting-off machines	0,0	Year 0
8461 90 00	— Other	0,0	Year 0
8462	Machine-tools (including presses) for working metal by forging, hammering or die-stamping; machine-tools (including presses) for working metal by bending, folding, straightening, flattening, shearing, punching or notching; presses for working metal or metal carbides, not specified above		
8462 10	— Forging or die-stamping machines (including presses) and hammers		
8462 10 10	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8462 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Bending, folding, straightening or flattening machines (including presses)		
8462 21	— — Numerically controlled		
8462 21 05	— — — Of a kind used in the manufacture of semiconductor devices	0,0	Year 0
	— — — Other		
8462 21 10	— — — — For working flat products	0,0	Year 0
8462 21 80	— — — — Other	0,0	Year 0
8462 29	— — Other		
8462 29 05	— — — Of a kind used in the manufacture of semiconductor devices	0,0	Year 0
	— — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8462 29 10	— — — — For working flat products	0,0	Year 0
	— — — — Other		
8462 29 91	— — — — — Hydraulic	0,0	Year 0
8462 29 98	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— Shearing machines (including presses), other than combined punching and shearing machines		
8462 31 00	— — Numerically controlled	0,0	Year 0
8462 39	— — Other		
8462 39 10	— — — For working flat products	0,0	Year 0
	— — — Other		
8462 39 91	— — — — Hydraulic	0,0	Year 0
8462 39 99	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Punching or notching machines (including presses), including combined punching and shearing machines		
8462 41	— — Numerically controlled		
8462 41 10	— — — For working flat products	0,0	Year 0
8462 41 90	— — — Other	0,0	Year 0
8462 49	— — Other		
8462 49 10	— — — For working flat products	0,0	Year 0
8462 49 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other		
8462 91	— — Hydraulic presses		
8462 91 10	— — — Presses for moulding metallic powders by sintering or presses for compressing scrap metal into bales	0,0	Year 0
	— — — Other		
8462 91 50	— — — — Numerically controlled	0,0	Year 0
8462 91 90	— — — — Other	0,0	Year 0
8462 99	— — Other		
8462 99 10	— — — Presses for moulding metallic powders by sintering or presses for compressing scrap metal into bales	0,0	Year 0
	— — — Other		
8462 99 50	— — — — Numerically controlled	0,0	Year 0
8462 99 90	— — — — Other	0,0	Year 0
8463	Other machine-tools for working metal or cermets, without removing material		
8463 10	— Draw-benches for bars, tubes, profiles, wire or the like		
8463 10 10	— — Draw-benches for wire	0,0	Year 0
8463 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8463 20 00	— Thread-rolling machines	0,0	Year 0
8463 30 00	— Machines for working wire	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8463 90 00	— Other	0,0	Year 0
8464	Machine-tools for working stone, ceramics, concrete, asbestos-cement or like mineral materials or for cold-working glass		
8464 10	— Sawing machines		
8464 10 10	— — For sawing monocrystal semiconductor boules into slices, or wafers into chips	0,0	Year 0
8464 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8464 20	— Grinding or polishing machines		
8464 20 05	— — For working semiconductor wafers	0,0	Year 0
	— — For working glass		
8464 20 11	— — — Optical glass	0,0	Year 0
8464 20 19	— — — Other	0,0	Year 0
8464 20 20	— — For working ceramics	0,0	Year 0
8464 20 95	— — Other	0,0	Year 0
8464 90	— Other		
8464 90 10	— — For scribing or scoring semiconductor wafers	0,0	Year 0
8464 90 20	— — For working ceramics	0,0	Year 0
8464 90 80	— — Other	0,0	Year 0
8465	Machine-tools (including machines for nailing, stapling, glueing or otherwise assembling) for working wood, cork, bone, hard rubber, hard plastics or similar hard materials		
8465 10	— Machines which can carry out different types of machining operations without tool change between such operations		
8465 10 10	— — With manual transfer of workpiece between each operation	0,0	Year 0
8465 10 90	— — With automatic transfer of workpiece between each operation	0,0	Year 0
	— Other		
8465 91	— — Sawing machines		
8465 91 10	— — — Band saws	0,0	Year 0
8465 91 20	— — — Circular saws	0,0	Year 0
8465 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
8465 92 00	— — Planing, milling or moulding (by cutting) machines	0,0	Year 0
8465 93 00	— — Grinding, sanding or polishing machines	0,0	Year 0
8465 94 00	— — Bending or assembling machines	0,0	Year 0
8465 95 00	— — Drilling or morticing machines	0,0	Year 0
8465 96 00	— — Splitting, slicing or paring machines	0,0	Year 0
8465 99	— — Other		
8465 99 10	— — — Lathes	0,0	Year 0
8465 99 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8466	Parts and accessories suitable for use solely or principally with the machines of headings 8456 to 8465, including work or tool holders, self-opening dieheads, dividing heads and other special attachments for machine-tools; tool holders for any type of tool for working in the hand		
8466 10	— Tool holders and self-opening dieheads		
	— — Tool holders		
8466 10 10	— — — Arbors, collets and sleeves	0,0	Year 0
	— — — Other		
8466 10 31	— — — — For lathes	0,0	Year 0
8466 10 39	— — — — Other	0,0	Year 0
8466 10 90	— — Self-opening dieheads	0,0	Year 0
8466 20	— Work holders		
8466 20 10	— — Jigs and fixtures for specific applications; sets of standard jig and fixture components.	0,0	Year 0
	— — Other		
8466 20 91	— — — For lathes	0,0	Year 0
8466 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
8466 30 00	— Dividing heads and other special attachments for machine-tools	0,0	Year 0
	— Other		
8466 91	— — For machines of heading 8464		
8466 91 15	— — — For machines of subheading 8464 10 10, 8464 20 05 or 8464 90 10	0,0	Year 0
	— — — Other		
8466 91 20	— — — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8466 91 95	— — — — Other	0,0	Year 0
8466 92	— — For machines of heading 8465		
8466 92 20	— — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8466 92 80	— — — Other	0,0	Year 0
8466 93	— — For machines of headings 8456 to 8461		
8466 93 15	— — — For machines and apparatus of subheading 8456 10 10, 8456 91 00, 8456 99 10 or 8456 99 30	0,0	Year 0
8466 93 17	— — — For apparatus of subheading 8456 99 50	0,0	Year 0
8466 93 95	— — — Other	0,0	Year 0
8466 94	— — For machines of heading 8462 or 8463		
8466 94 10	— — — For machines of subheading 8462 21 05 or 8462 29 05	0,0	Year 0
8466 94 90	— — — Other	0,0	Year 0
8467	Tools for working in the hand, pneumatic, hydraulic or with self-contained electric or non-electric motor:		
	— Pneumatic		
8467 11	— — Rotary type (including combined rotary-percussion)		
8467 11 10	— — — Metal working	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8467 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
8467 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— With self-contained electric motor:		
8467 21	— — Drills of all kinds:		
8467 21 10	— — — Capable of operation without an external source of power	0,0	Year 0
	— — — Other:		
8467 21 91	— — — — Electropneumatic	0,0	Year 0
8467 21 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8467 22	— — Saws:		
8467 22 10	— — — Chainsaws	0,0	Year 0
8467 22 30	— — — Circular saws	0,0	Year 0
8467 22 90	— — — Other	0,0	Year 0
8467 29	— — Other:		
8467 29 10	— — — Of a kind used for working textile materials	0,0	Year 0
	— — — Other:		
8467 29 30	— — — — Capable of operation without an external source of power	0,0	Year 0
	— — — — Other:		
	— — — — — Grinders and sanders:		
8467 29 51	— — — — — — Angle grinders	0,0	Year 0
8467 29 53	— — — — — — Belt sanders	0,0	Year 0
8467 29 59	— — — — — — Other	0,0	Year 0
8467 29 70	— — — — — Planers	0,0	Year 0
8467 29 80	— — — — — Hedge trimmers and lawn edge cutters	0,0	Year 0
8467 29 90	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— Other tools:		
8467 81 00	— — Chain saws	0,0	Year 0
8467 89 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Parts:		
8467 91 00	— — Of chain saws	0,0	Year 0
8467 92 00	— — Of pneumatic tools	0,0	Year 0
8467 99 00	— — Other	0,0	Year 0
8468	Machinery and apparatus for soldering, brazing or welding, whether or not capable of cutting, other than those of heading 8515; gas-operated surface tempering machines and appliances		
8468 10 00	— Hand-held blow pipes	0,0	Year 0
8468 20 00	— Other gas-operated machinery and apparatus	0,0	Year 0
8468 80 00	— Other machinery and apparatus	0,0	Year 0
8468 90 00	— Parts	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8469	Typewriters other than printers of heading 8471; word-processing machines		
	— Automatic typewriters and word-processing machines		
8469 11 00	— — Word-processing machines	0,0	Year 0
8469 12 00	— — Automatic typewriters	0,0	Year 0
8469 20 00	— Other typewriters, electric	0,0	Year 0
8469 30 00	— Other typewriters, non-electric	0,0	Year 0
8470	Calculating machines and pocket-size data recording, reproducing and displaying machines with calculating functions; accounting machines, postage-franking machines, ticket-issuing machines and similar machines, incorporating a calculating device; cash registers		
8470 10 00	— Electronic calculators capable of operation without an external source of electric power and pocket-size data recording, reproducing and displaying machines with calculating functions	0,0	Year 0
	— Other electronic calculating machines		
8470 21 00	— — Incorporating a printing device	0,0	Year 0
8470 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8470 30 00	— Other calculating machines	0,0	Year 0
8470 40 00	— Accounting machines	0,0	Year 0
8470 50 00	— Cash registers	0,0	Year 0
8470 90 00	— Other	0,0	Year 0
8471	Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included		
8471 10	— Analogue or hybrid automatic data processing machines		
8471 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8471 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8471 30 00	— Portable digital automatic data processing machines, weighing not more than 10 kg, consisting of at least a central processing unit, a keyboard and a display	0,0	Year 0
	— Other digital automatic data processing machines		
8471 41	— — Comprising in the same housing at least a central processing unit and an input and output unit, whether or not combined		
8471 41 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8471 41 90	— — — Other	0,0	Year 0
8471 49	— — Other, presented in the form of systems		
8471 49 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8471 49 90	— — — Other	0,0	Year 0
8471 50	— Digital processing units other than those of subheading 8471 41 or 8471 49, whether or not containing in the same housing one or two of the following types of unit: storage units, input units, output units:		
8471 50 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8471 50 90	— — Other	0,0	Year 0
8471 60	— Input or output units, whether or not containing storage units in the same housing		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8471 60 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8471 60 40	— — — — Printers	0,0	Year 0
8471 60 50	— — — — Keyboards	0,0	Year 0
8471 60 90	— — — — Other	0,0	Year 0
8471 70	— — Storage units		
8471 70 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8471 70 40	— — — — Central storage units	0,0	Year 0
	— — — — Other		
	— — — — — Disk storage units		
8471 70 51	— — — — — — Optical, including magneto-optical	0,0	Year 0
	— — — — — — Other		
8471 70 53	— — — — — — — Hard disk drives	0,0	Year 0
8471 70 59	— — — — — — — Other	0,0	Year 0
8471 70 60	— — — — — Magnetic tape storage units	0,0	Year 0
8471 70 90	— — — — — Other	0,0	Year 0
8471 80 00	— Other units of automatic data processing machines	0,0	Year 0
8471 90 00	— Other	0,0	Year 0
8472	Other office machines (for example, hectograph or stencil duplicating machines, addressing machines, automatic banknote dispensers, coin-sorting machines, coin-counting or wrapping machines, pencil-sharpening machines, perforating or stapling machines)		
8472 10 00	— Duplicating machines	0,0	Year 0
8472 20 00	— Addressing machines and address plate embossing machines	0,0	Year 0
8472 30 00	— Machines for sorting or folding mail or for inserting mail in envelopes or bands, machines for opening, closing or sealing mail and machines for affixing or cancelling postage stamps	0,0	Year 0
8472 90	— Other		
8472 90 10	— — Coin-sorting, coin-counting or coin-wrapping machines	0,0	Year 0
8472 90 30	— — Automatic teller machines	0,0	Year 0
8472 90 80	— — Other	0,0	Year 0
8473	Parts and accessories (other than covers, carrying cases and the like) suitable for use solely or principally with machines of headings 8469 to 8472		
8473 10	— Parts and accessories of the machines of heading 8469		
	— — Electronic assemblies		
8473 10 11	— — — Of machines of subheading 8469 11 00	0,0	Year 0
8473 10 19	— — — Other	0,0	Year 0
8473 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Parts and accessories of the machines of heading 8470		
8473 21	— — Of the electronic calculating machines of subheading 8470 10, 8470 21 or 8470 29		
8473 21 10	— — — Electronic assemblies	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8473 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
8473 29	— — Other		
8473 29 10	— — — Electronic assemblies	0,0	Year 0
8473 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
8473 30	— Parts and accessories of the machines of heading 8471		
8473 30 10	— — Electronic assemblies	0,0	Year 0
8473 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8473 40	— Parts and accessories of the machines of heading 8472		
	— — Electronic assemblies		
8473 40 11	— — — Of machines of subheading 8472 90 30	0,0	Year 0
8473 40 19	— — — Other	0,0	Year 0
8473 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8473 50	— Parts and accessories equally suitable for use with machines of two or more of the headings Nos 8469 to 8472		
8473 50 10	— — Electronic assemblies	0,0	Year 0
8473 50 90	— — Other	0,0	Year 0
8474	Machinery for sorting, screening, separating, washing, crushing, grinding, mixing or kneading earth, stone, ores or other mineral substances, in solid (including powder or paste) form; machinery for agglomerating, shaping or moulding solid mineral fuels, ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products in powder or paste form; machines for forming foundry moulds of sand		
8474 10 00	— Sorting, screening, separating or washing machines	0,0	Year 0
8474 20	— Crushing or grinding machines		
8474 20 10	— — For mineral substances of a kind used in the ceramics industry	0,0	Year 0
8474 20 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Mixing or kneading machines		
8474 31 00	— — Concrete or mortar mixers	0,0	Year 0
8474 32 00	— — Machines for mixing mineral substances with bitumen	0,0	Year 0
8474 39	— — Other		
8474 39 10	— — — Machinery for mixing or kneading mineral substances of a kind used in the ceramics industry	0,0	Year 0
8474 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
8474 80	— Other machinery		
8474 80 10	— — Machinery for agglomerating, shaping or moulding ceramic paste	0,0	Year 0
8474 80 90	— — Other	0,0	Year 0
8474 90	— Parts		
8474 90 10	— — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8474 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8475	Machines for assembling electric or electronic lamps, tubes or valves or flashbulbs, in glass envelopes; machines for manufacturing or hot working glass or glassware		
8475 10 00	— Machines for assembling electric or electronic lamps, tubes or valves or flashbulbs, in glass envelopes	0,0	Year 0
	— Machines for manufacturing or hot working glass or glassware		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8475 21 00	— — Machines for making optical fibres and preforms thereof	0,0	Year 0
8475 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8475 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8476	Automatic goods-vending machines (for example, postage stamp, cigarette, food or beverage machines), including money-changing machines		
	— Automatic beverage-vending machines		
8476 21 00	— — Incorporating heating or refrigerating devices	0,0	Year 0
8476 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other machines		
8476 81 00	— — Incorporating heating or refrigerating devices	0,0	Year 0
8476 89 00	— — Other	0,0	Year 0
8476 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8477	Machinery for working rubber or plastics or for the manufacture of products from these materials, not specified or included elsewhere in this chapter		
8477 10	— Injection-moulding machines		
8477 10 10	— — Encapsulation equipment for assembly of semiconductor devices	0,0	Year 0
8477 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8477 20 00	— Extruders	0,0	Year 0
8477 30 00	— Blow-moulding machines	0,0	Year 0
8477 40 00	— Vacuum-moulding machines and other thermoforming machines	0,0	Year 0
	— Other machinery for moulding or otherwise forming		
8477 51 00	— — For moulding or retreading pneumatic tyres or for moulding or otherwise forming inner tubes	0,0	Year 0
8477 59	— — Other		
8477 59 05	— — — Encapsulation equipment for assembly of semiconductor devices	0,0	Year 0
	— — — Other		
8477 59 10	— — — — Presses	0,0	Year 0
8477 59 80	— — — — Other	0,0	Year 0
8477 80	— Other machinery		
	— — Machines for the manufacture of foam products		
8477 80 11	— — — Machines for processing reactive resins	0,0	Year 0
8477 80 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other:		
8477 80 91	— — — Size reduction equipment	0,0	Year 0
8477 80 93	— — — Mixer, kneaders and agitators	0,0	Year 0
8477 80 95	— — — Cutting, splitting and peeling machines	0,0	Year 0
8477 80 99	— — — Other	0,0	Year 0
8477 90	— Parts		
8477 90 05	— — For machines of subheadings 8477 10 10 and 8477 59 05	0,0	Year 0
	— — Other		
8477 90 10	— — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8477 90 80	— — — Other	0,0	Year 0
8478	Machinery for preparing or making up tobacco, not specified or included elsewhere in this chapter		
8478 10 00	— Machinery	0,0	Year 0
8478 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8479	Machines and mechanical appliances having individual functions, not specified or included elsewhere in this chapter		
8479 10 00	— Machinery for public works, building or the like	0,0	Year 0
8479 20 00	— Machinery for the extraction or preparation of animal or fixed vegetable fats or oils	0,0	Year 0
8479 30	— Presses for the manufacture of particle board or fibre building board of wood or other ligneous materials and other machinery for treating wood or cork		
8479 30 10	— — Presses	0,0	Year 0
8479 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8479 40 00	— Rope or cable-making machines	0,0	Year 0
8479 50 00	— Industrial robots, not elsewhere specified or included	0,0	Year 0
8479 60 00	— Evaporative air coolers	0,0	Year 0
	— Other machines and mechanical appliances		
8479 81 00	— — For treating metal, including electric wire coil-winders	0,0	Year 0
8479 82 00	— — Mixing, kneading, crushing, grinding, screening, sifting, homogenizing, emulsifying or stirring machines	0,0	Year 0
8479 89	— — Other		
8479 89 10	— — — The following goods, for use in civil aircraft: Hydropneumatic batteries; Mechanical actuators for thrust reversers; Toilet units specially designed; Air humidifiers and dehumidifiers; Servo-mechanisms, non-electric; Non-electric starter motors; Pneumatic starters for turbo-jets, turbo-jets, turbo-propellers and other gas turbines; Windscreen wipers, non-electric; Propeller regulators, non-electric	0,0	Year 0
	— — — Other		
8479 89 30	— — — — Mobile hydraulic powered mine roof supports	0,0	Year 0
8479 89 60	— — — — Central greasing systems	0,0	Year 0
8479 89 65	— — — — Apparatus for growing or pulling monocrystal semiconductor boules	0,0	Year 0
8479 89 70	— — — — Apparatus for epitaxial deposition on semiconductor wafers	0,0	Year 0
8479 89 73	— — — — Apparatus for wet etching, developing, stripping or cleaning semiconductor wafers or flat panel display substrates	0,0	Year 0
8479 89 77	— — — — Die attach apparatus and tape automated bonders for assembly of semiconductor devices	0,0	Year 0
8479 89 79	— — — — Encapsulation equipment for assembly of semiconductor devices	0,0	Year 0
8479 89 91	— — — — Machines for glazing and decorating ceramic products	0,0	Year 0
8479 89 98	— — — — Other	0,0	Year 0
8479 90	— Parts		
8479 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8479 90 50	— — — Of machines of subheading 8479 89 65, 8479 89 70, 8479 89 73, 8479 89 77 or 8479 89 79	0,0	Year 0
	— — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8479 90 92	— — — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8479 90 97	— — — — Other	0,0	Year 0
8480	Moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds), metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics		
8480 10 00	— Moulding boxes for metal foundry	0,0	Year 0
8480 20 00	— Mould bases	0,0	Year 0
8480 30	— Moulding patterns		
8480 30 10	— — Of wood	0,0	Year 0
8480 30 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Moulds for metal or metal carbides		
8480 41 00	— — Injection or compression types	0,0	Year 0
8480 49 00	— — Other	0,0	Year 0
8480 50 00	— Moulds for glass	0,0	Year 0
8480 60	— Moulds for mineral materials		
8480 60 10	— — Compression types	0,0	Year 0
8480 60 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Moulds for rubber or plastics		
8480 71	— — Injection or compression types		
8480 71 10	— — — Of a kind used in the manufacture of semiconductor devices	0,0	Year 0
8480 71 90	— — — Other	0,0	Year 0
8480 79 00	— — Other	0,0	Year 0
8481	Taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats or the like, including pressure-reducing valves and thermostatically controlled valves		
8481 10	— Pressure-reducing valves		
8481 10 05	— — Combined with filters or lubricators	0,0	Year 0
	— — Other		
8481 10 19	— — — Of cast iron or steel	0,0	Year 0
8481 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
8481 20	— Valves for oleohydraulic or pneumatic transmissions		
8481 20 10	— — Valves for the control of oleohydraulic power transmission	0,0	Year 0
8481 20 90	— — Valves for the control of pneumatic power transmission	0,0	Year 0
8481 30	— Check non-return valves		
8481 30 91	— — Of cast iron or steel	0,0	Year 0
8481 30 99	— — Other	0,0	Year 0
8481 40	— Safety or relief valves		
8481 40 10	— — Of cast iron or steel	0,0	Year 0
8481 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8481 80	— Other appliances		
	— — Taps, cocks and valves for sinks, wash basins, bidets, water cisterns, baths and similar fixtures		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8481 80 11	— — — Mixing valves	0,0	Year 0
8481 80 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Central heating radiator valves		
8481 80 31	— — — Thermostatic valves	0,0	Year 0
8481 80 39	— — — Other	0,0	Year 0
8481 80 40	— — Valves for pneumatic tyres and inner-tubes	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Process control valves		
8481 80 51	— — — — Temperature regulators	0,0	Year 0
8481 80 59	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Gate valves		
8481 80 61	— — — — — Of cast iron	0,0	Year 0
8481 80 63	— — — — — Of steel	0,0	Year 0
8481 80 69	— — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — — Globe valves		
8481 80 71	— — — — — Of cast iron	0,0	Year 0
8481 80 73	— — — — — Of steel	0,0	Year 0
8481 80 79	— — — — — Other	0,0	Year 0
8481 80 81	— — — — Ball and plug valves	0,0	Year 0
8481 80 85	— — — — Butterfly valves	0,0	Year 0
8481 80 87	— — — — Diaphragm valves	0,0	Year 0
8481 80 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8481 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8482	Ball or roller bearings		
8482 10	— Ball bearings		
8482 10 10	— — With greatest external diameter not exceeding 30 mm	0,0	Year 0
8482 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8482 20 00	— Tapered roller bearings, including cone and tapered roller assemblies	0,0	Year 0
8482 30 00	— Spherical roller bearings	0,0	Year 0
8482 40 00	— Needle roller bearings	0,0	Year 0
8482 50 00	— Other cylindrical roller bearings	0,0	Year 0
8482 80 00	— Other, including combined ball/roller bearings	0,0	Year 0
	— Parts		
8482 91	— — Balls, needles and rollers		
8482 91 10	— — — Tapered rollers	0,0	Year 0
8482 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
8482 99 00	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8483	Transmission shafts (including cam shafts and crank shafts) and cranks; bearing housings and plain shaft bearings; gears and gearing; ball or roller screws; gear boxes and other speed changers, including torque converters; flywheels and pulleys, including pulley blocks; clutches and shaft couplings (including universal joints)		
8483 10	— Transmission shafts (including cam shafts and crank shafts) and cranks		
8483 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Cranks and crank shafts		
8483 10 41	— — — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8483 10 51	— — — — Of open-die forged steel	0,0	Year 0
8483 10 57	— — — — Other	0,0	Year 0
8483 10 60	— — — Articulated shafts	0,0	Year 0
8483 10 80	— — — Other	0,0	Year 0
8483 20	— Bearing housings, incorporating ball or roller bearings		
8483 20 10	— — Of a kind used in aircraft and spacecraft	0,0	Year 0
8483 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8483 30	— Bearing housings, not incorporating ball or roller bearings; plain shaft bearings		
8483 30 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Bearing housings		
8483 30 31	— — — — For ball or roller bearings	0,0	Year 0
8483 30 39	— — — — Other	0,0	Year 0
8483 30 90	— — — Plain shaft bearings	0,0	Year 0
8483 40	— Gears and gearing, other than toothed wheels, chain sprockets and other transmission elements presented separately; ball or roller screws; gear boxes and other speed changers, including torque converters		
8483 40 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Gears and gearing (other than friction gears)		
8483 40 82	— — — — Spur and helical	0,0	Year 0
8483 40 83	— — — — Bevel and bevel/spur	0,0	Year 0
8483 40 84	— — — — Worm gear	0,0	Year 0
8483 40 85	— — — — Other	0,0	Year 0
8483 40 92	— — — Ball or roller screws	0,0	Year 0
	— — — Gear boxes and other speed changers		
8483 40 94	— — — — Gear boxes	0,0	Year 0
8483 40 96	— — — — Other	0,0	Year 0
8483 40 98	— — — Other	0,0	Year 0
8483 50	— Flywheels and pulleys, including pulley blocks		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8483 50 10	— — Pulleys for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8483 50 91	— — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8483 50 99	— — — Other	0,0	Year 0
8483 60	— Clutches and shaft couplings (including universal joints)		
8483 60 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8483 60 91	— — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8483 60 99	— — — Other	0,0	Year 0
8483 90	— Toothed wheels, chain sprockets and other transmission elements presented separately; parts		
8483 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other:		
8483 90 30	— — — Parts of bearing housings	0,0	Year 0
	— — — Other:		
8483 90 92	— — — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8483 90 98	— — — — Other	0,0	Year 0
8484	Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal; sets or assortments of gaskets and similar joints, dissimilar in composition, put up in pouches, envelopes or similar packings; mechanical seals		
8484 10	— Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal		
8484 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8484 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8484 20 00	— Mechanical seals	0,0	Year 0
8484 90	— Other		
8484 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8484 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8485	Machinery parts, not containing electrical connectors, insulators, coils, contacts or other electrical features, not specified or included elsewhere in this chapter		
8485 10	— Ships' or boats' propellers and blades therefor		
8485 10 10	— — Of bronze	0,0	Year 0
8485 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8485 90	— Other		
8485 90 10	— — Of non-malleable cast iron	0,0	Year 0
8485 90 30	— — Of malleable cast iron	0,0	Year 0
	— — Of iron or steel		
8485 90 51	— — — Of cast steel	0,0	Year 0
8485 90 53	— — — Of open-die forged iron or steel	0,0	Year 0
8485 90 55	— — — Of closed-die forged iron or steel	0,0	Year 0
8485 90 59	— — — Other	0,0	Year 0
8485 90 80	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
85	ELECTRICAL MACHINERY AND EQUIPMENT AND PARTS THEREOF; SOUND RECORDERS AND REPRODUCERS, TELEVISION IMAGE AND SOUND RECORDERS AND REPRODUCERS, AND PARTS AND ACCESSORIES OF SUCH ARTICLES		
8501	Electric motors and generators (excluding generating sets)		
8501 10	— Motors of an output not exceeding 37,5 W		
8501 10 10	— — Synchronous motors of an output not exceeding 18 W	0,0	Year 0
	— — Other		
8501 10 91	— — — Universal AC/DC motors	0,0	Year 0
8501 10 93	— — — AC motors	0,0	Year 0
8501 10 99	— — — DC motors	0,0	Year 0
8501 20	— Universal AC/DC motors of an output exceeding 37,5 W		
8501 20 10	— — Of an output exceeding 735 W but not exceeding 150 kW, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
8501 20 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other DC motors; DC generators		
8501 31	— — Of an output not exceeding 750 W		
8501 31 10	— — — Motors of an output exceeding 735 W, DC generators, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
8501 31 90	— — — Other	0,0	Year 0
8501 32	— — Of an output exceeding 750 W but not exceeding 75 kW		
8501 32 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8501 32 91	— — — — Of an output exceeding 750 W but not exceeding 7,5 kW	0,0	Year 0
8501 32 99	— — — — Of an output exceeding 7,5 kW but not exceeding 75 kW	0,0	Year 0
8501 33	— — Of an output exceeding 75 kW but not exceeding 375 kW		
8501 33 10	— — — Motors of an output not exceeding 150 kW and generators, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
8501 33 90	— — — Other	0,0	Year 0
8501 34	— — Of an output exceeding 375 kW		
8501 34 10	— — — Generators for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8501 34 50	— — — — Traction motors	0,0	Year 0
	— — — — Other, of an output		
8501 34 91	— — — — — Exceeding 375 kW but not exceeding 750 kW	0,0	Year 0
8501 34 99	— — — — — Exceeding 750 kW	0,0	Year 0
8501 40	— Other AC motors, single-phase		
8501 40 10	— — Of an output exceeding 735 W but not exceeding 150 kW, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8501 40 91	— — — Of an output not exceeding 750 W	0,0	Year 0
8501 40 99	— — — Of an output exceeding 750 W	0,0	Year 0
	— Other AC motors, multi-phase		
8501 51	— — Of an output not exceeding 750 W		
8501 51 10	— — — Of an output exceeding 735 W, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
8501 51 90	— — — Other	0,0	Year 0
8501 52	— — Of an output exceeding 750 W but not exceeding 75 kW		
8501 52 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8501 52 91	— — — — Of an output exceeding 750 W but not exceeding 7,5 kW	0,0	Year 0
8501 52 93	— — — — Of an output exceeding 7,5 kW but not exceeding 37 kW	0,0	Year 0
8501 52 99	— — — — Of an output exceeding 37 kW but not exceeding 75 kW	0,0	Year 0
8501 53	— — Of an output exceeding 75 kW		
8501 53 10	— — — Of an output not exceeding 150 kW, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8501 53 50	— — — — Traction motors	0,0	Year 0
	— — — — Other, of an output		
8501 53 92	— — — — — Exceeding 75 kW but not exceeding 375 kW	0,0	Year 0
8501 53 94	— — — — — Exceeding 375 kW but not exceeding 750 kW	0,0	Year 0
8501 53 99	— — — — — Exceeding 750 kW	0,0	Year 0
	— AC generators (alternators)		
8501 61	— — Of an output not exceeding 75 kVA		
8501 61 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8501 61 91	— — — — Of an output not exceeding 7,5 kVA	0,0	Year 0
8501 61 99	— — — — Of an output exceeding 7,5 kVA but not exceeding 75 kVA	0,0	Year 0
8501 62	— — Of an output exceeding 75 kVA but not exceeding 375 kVA		
8501 62 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8501 62 90	— — — Other	0,0	Year 0
8501 63	— — Of an output exceeding 375 kVA but not exceeding 750 kVA		
8501 63 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8501 63 90	— — — Other	0,0	Year 0
8501 64 00	— — Of an output exceeding 750 kVA	0,0	Year 0
8502	Electric generating sets and rotary converters		
	— Generating sets with compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines)		
8502 11	— — Of an output not exceeding 75 kVA		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8502 11 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8502 11 91	— — — — Of an output not exceeding 7,5 kVA	0,0	Year 0
8502 11 99	— — — — Of an output exceeding 7,5 kVA but not exceeding 75 kVA	0,0	Year 0
8502 12	— — Of an output exceeding 75 kVA but not exceeding 375 kVA		
8502 12 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8502 12 90	— — — Other	0,0	Year 0
8502 13	— — Of an output exceeding 375 kVA		
8502 13 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8502 13 91	— — — — Of an output exceeding 375 kVA but not exceeding 750 kVA	0,0	Year 0
8502 13 93	— — — — Of an output exceeding 750 kVA but not exceeding 2 000 kVA	0,0	Year 0
8502 13 98	— — — — Of an output exceeding 2 000 kVA	0,0	Year 0
8502 20	— Generating sets with spark-ignition internal combustion piston engines		
8502 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8502 20 91	— — — Of an output not exceeding 7,5 kVA	0,0	Year 0
8502 20 92	— — — Of an output exceeding 7,5 kVA but not exceeding 375 kVA	0,0	Year 0
8502 20 94	— — — Of an output exceeding 375 kVA but not exceeding 750 kVA	0,0	Year 0
8502 20 98	— — — Of an output exceeding 750 kVA	0,0	Year 0
	— Other generating sets		
8502 31	— — Wind-powered:		
8502 31 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8502 31 90	— — — Other	0,0	Year 0
8502 39	— — Other		
8502 39 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8502 39 91	— — — — Turbo-generators	0,0	Year 0
8502 39 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8502 40	— Electric rotary converters		
8502 40 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8502 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8503 00	Parts suitable for use solely or principally with the machines of heading 8501 or 8502		
8503 00 10	— Non-magnetic retaining rings	0,0	Year 0
	— Other		
8503 00 91	— — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8503 00 99	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8504	Electrical transformers, static converters (for example, rectifiers) and inductors		
8504 10	— Ballasts for discharge lamps or tubes		
8504 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8504 10 91	— — — Inductors, whether or not connected with a capacitor	0,0	Year 0
8504 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
	— Liquid dielectric transformers		
8504 21 00	— — Having a power handling capacity not exceeding 650 kVA	0,0	Year 0
8504 22	— — Having a power handling capacity exceeding 650 kVA but not exceeding 10 000 kVA		
8504 22 10	— — — Exceeding 650 kVA but not exceeding 1 600 kVA	0,0	Year 0
8504 22 90	— — — Exceeding 1 600 kVA but not exceeding 10 000 kVA	0,0	Year 0
8504 23 00	— — Having a power handling capacity exceeding 10 000 kVA	0,0	Year 0
	— Other transformers		
8504 31	— — Having a power handling capacity not exceeding 1 kVA		
8504 31 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Measuring transformers		
8504 31 31	— — — — — For voltage measurement	0,0	Year 0
8504 31 39	— — — — — Other	0,0	Year 0
8504 31 90	— — — — Other	0,0	Year 0
8504 32	— — Having a power handling capacity exceeding 1 kVA but not exceeding 16 kVA		
8504 32 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8504 32 30	— — — — Measuring transformers	0,0	Year 0
8504 32 90	— — — — Other	0,0	Year 0
8504 33	— — Having a power handling capacity exceeding 16 kVA but not exceeding 500 kVA		
8504 33 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8504 33 90	— — — Other	0,0	Year 0
8504 34 00	— — Having a power handling capacity exceeding 500 kVA	0,0	Year 0
8504 40	— Static converters		
8504 40 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8504 40 20	— — — Of a kind used with telecommunication apparatus, automatic data processing machines and units thereof	0,0	Year 0
	— — — Other		
8504 40 50	— — — — Polycrystalline semiconductor rectifiers	0,0	Year 0
	— — — — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8504 40 93	— — — — — Accumulator chargers	0,0	Year 0
	— — — — — Other		
8504 40 94	— — — — — — Rectifiers	0,0	Year 0
	— — — — — — Inverters		
8504 40 96	— — — — — — — Having a power handling capacity not exceeding 7,5 kVA	0,0	Year 0
8504 40 97	— — — — — — — Having a power handling capacity exceeding 7,5 kVA	0,0	Year 0
8504 40 99	— — — — — — Other	0,0	Year 0
8504 50	— Other inductors		
8504 50 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8504 50 30	— — — Of a kind used with telecommunication apparatus and for power supplies for automatic data processing machines and units thereof	0,0	Year 0
8504 50 80	— — — Other	0,0	Year 0
8504 90	— Parts		
	— — Of transformers and inductors		
8504 90 05	— — — Electronic assemblies of machines of subheading 8504 50 30	0,0	Year 0
	— — — Other		
8504 90 11	— — — — Ferrite cores	0,0	Year 0
8504 90 18	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — Of static converters		
8504 90 91	— — — Electronic assemblies of machines of subheading 8504 40 20	0,0	Year 0
8504 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
8505	Electro-magnets; permanent magnets and articles intended to become permanent magnets after magnetization; electro-magnetic or permanent magnet chucks, clamps and similar holding devices; electro-magnetic couplings, clutches and brakes; electro-magnetic lifting heads		
	— Permanent magnets and articles intended to become permanent magnets after magnetization		
8505 11 00	— — Of metal	0,0	Year 0
8505 19	— — Other		
8505 19 10	— — — Permanent magnets of agglomerated ferrite	0,0	Year 0
8505 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
8505 20 00	— Electro-magnetic couplings, clutches and brakes	0,0	Year 0
8505 30 00	— Electro-magnetic lifting heads	0,0	Year 0
8505 90	— Other, including parts		
8505 90 10	— — Electro-magnets	0,0	Year 0
8505 90 30	— — Electro-magnetic or permanent magnet chucks, clamps and similar holding devices	0,0	Year 0
8505 90 90	— — Parts	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8506	Primary cells and primary batteries		
8506 10	— Manganese dioxide		
	— — Alkaline		
8506 10 11	— — — Cylindrical cells	0,0	Year 0
8506 10 15	— — — Button cells	0,0	Year 0
8506 10 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
8506 10 91	— — — Cylindrical cells	0,0	Year 0
8506 10 95	— — — Button cells	0,0	Year 0
8506 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
8506 30	— Mercuric oxide		
8506 30 10	— — Cylindrical cells	0,0	Year 0
8506 30 30	— — Button cells	0,0	Year 0
8506 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8506 40	— Silver oxide		
8506 40 10	— — Cylindrical cells	0,0	Year 0
8506 40 30	— — Button cells	0,0	Year 0
8506 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8506 50	— Lithium		
8506 50 10	— — Cylindrical cells	0,0	Year 0
8506 50 30	— — Button cells	0,0	Year 0
8506 50 90	— — Other	0,0	Year 0
8506 60	— Air-zinc		
8506 60 10	— — Cylindrical cells	0,0	Year 0
8506 60 30	— — Button cells	0,0	Year 0
8506 60 90	— — Other	0,0	Year 0
8506 80	— Other primary cells and primary batteries:		
8506 80 05	— — Dry zinc-carbon batteries of a voltage of 5,5 V or more but not exceeding 6,5 V	0,0	Year 0
	— — Other		
8506 80 11	— — — Cylindrical cells	0,0	Year 0
8506 80 15	— — — Button cells	0,0	Year 0
8506 80 90	— — — Other	0,0	Year 0
8506 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8507	Electric accumulators, including separators therefor, whether or not rectangular (including square)		
8507 10	— Lead-acid, of a kind used for starting piston engines		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8507 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of a weight not exceeding 5 kg		
8507 10 31	— — — — Working with liquid electrolyte	0,0	Year 0
8507 10 39	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Of a weight exceeding 5 kg		
8507 10 81	— — — — Working with liquid electrolyte	0,0	Year 0
8507 10 89	— — — — Other	0,0	Year 0
8507 20	— Other lead-acid accumulators		
8507 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Traction accumulators		
8507 20 31	— — — — Working with liquid electrolyte	0,0	Year 0
8507 20 39	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
8507 20 81	— — — — Working with liquid electrolyte	0,0	Year 0
8507 20 89	— — — — Other	0,0	Year 0
8507 30	— Nickel-cadmium		
8507 30 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8507 30 91	— — — Hermetically sealed	0,0	Year 0
	— — — Other		
8507 30 93	— — — — Traction accumulators	0,0	Year 0
8507 30 98	— — — — Other	0,0	Year 0
8507 40	— Nickel-iron		
8507 40 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8507 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8507 80	— Other accumulators		
8507 80 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8507 80 91	— — — Nickel-hydride	0,0	Year 0
8507 80 99	— — — Other	0,0	Year 0
8507 90	— Parts		
8507 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8507 90 91	— — — Plates for accumulators	0,0	Year 0
8507 90 93	— — — Separators	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8507 90 98	— — — Other	0,0	Year 0
8509	Electro-mechanical domestic appliances, with self-contained electric motor		
8509 10	— Vacuum cleaners, including dry and wet vacuum cleaners:		
8509 10 10	— — For a voltage of 110 volts or more	0,0	Year 0
8509 10 90	— — For a voltage of less than 110 volts	0,0	Year 0
8509 20 00	— Floor polishers	0,0	Year 0
8509 30 00	— Kitchen waste disposers	0,0	Year 0
8509 40 00	— Food grinders and mixers: fruit or vegetable juice extractors	0,0	Year 0
8509 80 00	— Other appliances	0,0	Year 0
8509 90	— Parts		
8509 90 10	— — Of vacuum cleaners or floor polishers	0,0	Year 0
8509 90 90	— — Of appliances falling within subheadings 8509 10 10, 8509 10 90 or 8509 20 00	0,0	Year 0
8510	Shavers, hair clippers and hair-removing appliances, with self-contained electric motor		
8510 10 00	— Shavers	0,0	Year 0
8510 20 00	— Hair clippers	0,0	Year 0
8510 30 00	— Hair-removing appliances	0,0	Year 0
8510 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8511	Electrical ignition or starting equipment of a kind used for spark ignition or compression-ignition internal combustion engines (for example, ignition magnetos, magneto-dynamos, ignition coils, sparking plugs and glow plugs, starter motors); generators (for example, dynamos, alternators) and cut-outs of a kind used in conjunction with such engines		
8511 10	— Sparking plugs		
8511 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8511 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8511 20	— Ignition magnetos; magneto-dynamos; magnetic flywheels		
8511 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8511 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8511 30	— Distributors; ignition coils		
8511 30 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8511 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8511 40	— Starter motors and dual purpose starter-generators		
8511 40 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8511 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8511 50	— Other generators		
8511 50 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8511 50 90	— — Other	0,0	Year 0
8511 80	— Other equipment		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8511 80 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8511 80 90	— — Other	0,0	Year 0
8511 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8512	Electrical lighting or signalling equipment (excluding articles of heading 8539), windscreen wipers, defrosters and demisters, of a kind used for cycles or motor vehicles		
8512 10 00	— Lighting or visual signalling equipment of a kind used on bicycles	0,0	Year 0
8512 20 00	— Other lighting or visual signalling equipment	0,0	Year 0
8512 30 00	— Sound signalling equipment	0,0	Year 0
8512 40 00	— Windscreen wipers, defrosters and demisters	0,0	Year 0
8512 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8513	Portable electric lamps designed to function by their own source of energy (for example, dry batteries, accumulators, magnetos), other than lighting equipment of heading 8512		
8513 10 00	— Lamps	0,0	Year 0
8513 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8514	Industrial or laboratory electric furnaces and ovens (including theose functioning by induction or dielectric loss) ; other industrial or laboratory equipment for the heat treatment of materials by induction or dielectric loss		
8514 10	— Resistance heated furnaces and ovens		
8514 10 05	— — For the manufacture of semiconductor devices on semiconductor wafers	0,0	Year 0
	— — Other		
8514 10 10	— — — Bakery and biscuit ovens	0,0	Year 0
8514 10 80	— — — Other	0,0	Year 0
8514 20	— Furnaces and ovens functioning by induction or dielectric loss		
8514 20 05	— — For the manufacture of semiconductor devices on semiconductor wafers	0,0	Year 0
	— — Other		
8514 20 10	— — — Induction furnaces and ovens	0,0	Year 0
8514 20 80	— — — Dielectric furnaces and ovens	0,0	Year 0
8514 30	— Other furnaces and ovens		
	— — Infra-red radiation ovens		
8514 30 11	— — — For the manufacture of semiconductor devices on semiconductor wafers	0,0	Year 0
8514 30 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
8514 30 91	— — — For the manufacture of semiconductor devices on semiconductor wafers	0,0	Year 0
8514 30 99	— — — Other	0,0	Year 0
8514 40 00	— Other equipment for the heat treatment of materials by induction or dielectric loss	0,0	Year 0
8514 90	— Parts		
8514 90 20	— — Of machines of subheading 8514 10 05, 8514 20 05, 8514 30 11 or 8514 30 91	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8514 90 80	— — Other	0,0	Year 0
8515	Electric (including electrically heated gas), laser or other light or photon beam, ultrasonic, electron beam, magnetic pulse or plasma arc soldering, brazing or welding machines and apparatus, whether or not capable of cutting; electric machines and apparatus for hot spraying of metals or cermets		
	— Brazing or soldering machines and apparatus		
8515 11 00	— — Soldering irons and guns	0,0	Year 0
8515 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Machines and apparatus for resistance welding of metal		
8515 21 00	— — Fully or partly automatic	0,0	Year 0
8515 29	— — Other		
8515 29 10	— — — For butt welding	0,0	Year 0
8515 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Machines and apparatus for arc (including plasma arc) welding of metals		
8515 31 00	— — Fully or partly automatic	0,0	Year 0
8515 39	— — Other		
	— — — For manual welding with coated electrodes, complete with welding or cutting devices, and consigned with		
8515 39 13	— — — — Transformers	0,0	Year 0
8515 39 18	— — — — Generators or rotary converters or static converters, rectifiers or rectifying apparatus	0,0	Year 0
8515 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
8515 80	— Other machines and apparatus		
8515 80 05	— — Wire bonders of a kind used for the manufacture of semiconductor devices	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — For treating metals		
8515 80 11	— — — — For welding	0,0	Year 0
8515 80 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
8515 80 91	— — — — For resistance welding of plastics	0,0	Year 0
8515 80 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8515 90	— Parts		
8515 90 10	— — For machines of subheading 8515 80 05	0,0	Year 0
8515 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8516	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric space heating apparatus and soil heating apparatus; electro-thermic hair-dressing apparatus (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and hand dryers; electric smoothing irons; other electro-thermic appliances of a kind used for domestic purposes; electric heating resistors, other than those of heading 8545		
8516 10	— Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters		
	— — Water heaters		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8516 10 11	— — — Instantaneous water heaters	0,0	Year 0
8516 10 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Immersion heaters		
8516 10 91	— — — Of a kind used for domestic purposes	0,0	Year 0
8516 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
	— Electric space-heating apparatus and electric soil-heating apparatus		
8516 21 00	— — Storage heating radiators	0,0	Year 0
8516 29	— — Other		
8516 29 10	— — — Liquid-filled radiators	0,0	Year 0
8516 29 50	— — — Convection heaters	0,0	Year 0
	— — — Other		
8516 29 91	— — — — With built-in fan	0,0	Year 0
8516 29 99	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Electro-thermic hair-dressing or hand-drying apparatus		
8516 31	— — Hair dryers		
8516 31 10	— — — Drying hoods	0,0	Year 0
8516 31 90	— — — Other	0,0	Year 0
8516 32 00	— — Other hair-dressing apparatus	0,0	Year 0
8516 33 00	— — Hand-drying apparatus	0,0	Year 0
8516 40	— Electric smoothing irons		
8516 40 10	— — Steam smoothing irons	0,0	Year 0
8516 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8516 50 00	— Microwave ovens	1,5	Year 3
8516 60	— Other ovens; cookers, cooking plates, boiling rings; grillers and roasters		
8516 60 10	— — Cookers (incorporating at least an oven and a hob)	0,0	Year 0
	— — Cooking plates, boiling rings and hobs		
8516 60 51	— — — Hobs for building-in	0,0	Year 0
8516 60 59	— — — Other	0,0	Year 0
8516 60 70	— — Grillers and roasters	0,0	Year 0
8516 60 80	— — Ovens for building-in	0,0	Year 0
8516 60 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other electro-thermic appliances		
8516 71 00	— — Coffee or tea makers	0,0	Year 0
8516 72 00	— — Toasters	0,0	Year 0
8516 79	— — Other		
8516 79 10	— — — Plate warmers	0,0	Year 0
8516 79 20	— — — Deep fat fryers	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8516 79 80	— — — Other	0,0	Year 0
8516 80	— Electric heating resistors		
8516 80 10	— — Assembled only with a simple insulated former and electrical connections, used for anti-icing or de-icing, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8516 80 91	— — — Assembled with an insulated former	0,0	Year 0
8516 80 99	— — — Other	0,0	Year 0
8516 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8517	Electrical apparatus for line telephony or line telegraphy, including line telephone sets with cordless handsets and telecommunication apparatus for carrier-current line systems or for digital line systems; videophones		
	— Telephone sets; videophones		
8517 11 00	— — Line telephone sets with cordless handsets	0,0	Year 0
8517 19	— — Other		
8517 19 10	— — — Videophones	0,0	Year 0
8517 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Facsimile machines and teleprinters		
8517 21 00	— — Facsimile machines	0,0	Year 0
8517 22 00	— — Teleprinters	0,0	Year 0
8517 30 00	— Telephonic or telegraphic switching apparatus	0,0	Year 0
8517 50	— Other apparatus, for carrier-current line systems or for digital line systems		
8517 50 10	— — For carrier-current line systems	0,0	Year 0
8517 50 90	— — Other	0,0	Year 0
8517 80	— Other apparatus		
8517 80 10	— — Entry-phone systems	0,0	Year 0
8517 80 90	— — Other	0,0	Year 0
8517 90	— Parts		
	— — Of apparatus for carrier-current line systems of subheading 8517 50 10		
8517 90 11	— — — Electronic assemblies	0,0	Year 0
8517 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
8517 90 82	— — — Electronic assemblies	0,0	Year 0
8517 90 88	— — — Other	0,0	Year 0
8518	Microphones and stands therefor; loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures; headphones and earphones, whether or not combined with a microphone, and sets consisting of a microphone and one or more loudspeakers; audio-frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets:		
8518 10	— Microphones and stands therefor		
8518 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8518 10 20	— — — Microphones having a frequency range of 300 Hz to 3,4 KHz, of a diameter not exceeding 10 mm and a height not exceeding 3 mm, of a kind used for telecommunications	0,0	Year 0
8518 10 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures		
8518 21	— — Single loudspeakers, mounted in their enclosures		
8518 21 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8518 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
8518 22	— — Multiple loudspeakers, mounted in the same enclosure		
8518 22 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8518 22 90	— — — Other	0,0	Year 0
8518 29	— — Other		
8518 29 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
8518 29 20	— — — — Loudspeakers having a frequency range of 300 Hz to 3,4 KHz, of a diameter not exceeding 50 mm, of a kind used for telecommunications	0,0	Year 0
8518 29 80	— — — — Other	0,0	Year 0
8518 30	Headphones and earphones, whether or not combined with microphone, and sets consisting of a microphone and one or more loudspeakers:		
8518 30 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8518 30 20	— — — Line telephone handsets	0,0	Year 0
8518 30 80	— — — Other	0,0	Year 0
8518 40	— Audio-frequency electric amplifiers		
8518 40 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8518 40 30	— — — Telephonic and measurement amplifiers	0,0	Year 0
	— — — Other		
8518 40 91	— — — — With only one channel	0,0	Year 0
8518 40 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8518 50	— Electric sound amplifier sets		
8518 50 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8518 50 90	— — Other	0,0	Year 0
8518 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8519	Turntables (record-decks), record-players, cassette-players and other sound reproducing apparatus, not incorporating a sound recording device		
8519 10 00	— Coin-or disc-operated record-players	2,5	Year 3
	— Other record-players		
8519 21 00	— — Without loudspeaker	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8519 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Turntables (record-decks)		
8519 31 00	— — With automatic record-changing mechanism	0,0	Year 0
8519 39 00	— — Other	0,0	Year 0
8519 40 00	— Transcribing machines	1,5	Year 3
	— Other sound reproducing apparatus		
8519 92 00	— — Pocket-size cassette-players	0,0	Year 0
8519 93	— — Other, cassette-type		
	— — — Of a kind used in motor vehicles		
8519 93 31	— — — — With an analogue and digital reading system	5,5	Year 3
8519 93 39	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
8519 93 81	— — — — With an analogue and digital reading system	5,5	Year 3
8519 93 89	— — — — Other	0,0	Year 0
8519 99	— — Other		
	— — — With laser reading system		
8519 99 12	— — — — Of a kind used in motor vehicles, of a type using discs of a diameter not exceeding 6,5 cm	5,5	Year 3
8519 99 18	— — — — Other	6,0	Year 3
8519 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
8520	Magnetic tape recorders and other sound recording apparatus, whether or not incorporating a sound reproducing device		
8520 10 00	— Dictating machines not capable of operating without an external source of power	0,0	Year 0
8520 20 00	— Telephone answering machines	0,0	Year 0
	— Other magnetic tape recorders incorporating sound reproducing apparatus		
8520 32	— — Digital audio type		
	— — — Cassette-type		
	— — — — With built-in amplifier and one or more built-in loudspeakers		
8520 32 11	— — — — — Capable of operating without an external source of power	0,0	Year 0
8520 32 19	— — — — — Other	0,0	Year 0
8520 32 30	— — — — Pocket-size recorders	0,0	Year 0
8520 32 50	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
8520 32 91	— — — — Using magnetic tapes on reels, allowing sound recording or reproduction either at a single speed of 19 cm per second or at several speeds if those comprise only 19 cm per second and lower speeds	0,0	Year 0
8520 32 99	— — — — Other	3,5	Year 3
8520 33	— — Other, cassette-type		
	— — — With built-in amplifier and one or more built-in loudspeakers		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8520 33 11	— — — — Capable of operating without an external source of power	0,0	Year 0
8520 33 19	— — — — Other	0,0	Year 0
8520 33 30	— — — Pocket-size recorders	0,0	Year 0
8520 33 90	— — — Other	0,0	Year 0
8520 39	— — Other		
8520 39 10	— — — Using magnetic tapes on reels, allowing sound recording or reproduction either at a single speed of 19 cm per second or at several speeds if those comprise only 19 cm per second and lower speeds	0,0	Year 0
8520 39 90	— — — Other	3,5	Year 3
8520 90	— Other		
8520 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8520 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8521	Video recording or reproducing apparatus, whether or not incorporating a video tuner		
8521 10	— Magnetic tape-type		
8521 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8521 10 30	— — — Using tape of a width not exceeding 1,3 cm and allowing recording or reproduction at a tape speed not exceeding 50 mm per second	9,8	Year 3
8521 10 80	— — — Other	4,5	Year 3
8521 90 00	— Other	9,8	Year 3
8522	Parts and accessories suitable for use solely or principally with the apparatus of headings 8519 to 8521		
8522 10 00	— Pick-up cartridges	0,0	Year 0
8522 90	— Other		
8522 90 10	— — Assemblies and sub-assemblies consisting of two or more parts or pieces fastened or joined together, for apparatus falling within subheading 8520 90, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8522 90 30	— — — Styli; diamonds, sapphires and other precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed) for styli, whether or not mounted	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Electronic assemblies		
8522 90 51	— — — — — Of apparatus of subheading 8520 20 00	0,0	Year 0
8522 90 59	— — — — — Other	0,0	Year 0
8522 90 93	— — — — Single cassette-deck assemblies with a total thickness not exceeding 53 mm, of a kind used in the manufacture of sound recording and reproducing apparatus	0,0	Year 0
8522 90 98	— — — — Other	0,0	Year 0
8523	Prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena, other than products of Chapter 37		
	— Magnetic tapes		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8523 11 00	— — Of a width not exceeding 4 mm	0,0	Year 0
8523 12 00	— — Of a width exceeding 4 mm but not exceeding 6,5 mm	0,0	Year 0
8523 13 00	— — Of a width exceeding 6,5 mm	0,0	Year 0
8523 20	— Magnetic discs		
8523 20 10	— — Rigid	0,0	Year 0
8523 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8523 30 00	— Cards incorporating a magnetic stripe	0,0	Year 0
8523 90 00	— Other	0,0	Year 0
8524	Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena, including matrices and masters for the production of records, but excluding products of Chapter 37		
8524 10 00	— Gramophone records	0,0	Year 0
	— Discs for laser reading systems		
8524 31 00	— — For reproducing phenomena other than sound or image	0,0	Year 0
8524 32	— — For reproducing sound only:		
8524 32 10	— — — Of a diameter not exceeding 6,5 cm	0,0	Year 0
8524 32 90	— — — Of a diameter exceeding 6,5 cm	0,0	Year 0
8524 39	— — Other		
8524 39 10	— — — For reproducing representations of instructions, data, sound, and image recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user. by means of an automatic data processing machine	0,0	Year 0
	— — — Other:		
8524 39 20	— — — — Digital versatile discs (DVD)	0,0	Year 0
8524 39 80	— — — — Other	0,0	Year 0
8524 40 00	— Magnetic tapes for reproducing phenomena other than sound or image	0,0	Year 0
	— Other magnetic tapes		
8524 51 00	— — Of a width not exceeding 4 mm	0,0	Year 0
8524 52 00	— — Of a width exceeding 4 mm but not exceeding 6,5 mm	0,0	Year 0
8524 53 00	— — Of a width exceeding 6,5 mm	0,0	Year 0
8524 60 00	— Cards incorporating a magnetic stripe	0,0	Year 0
	— Other		
8524 91 00	— — For reproducing phenomena other than sound or image	0,0	Year 0
8524 99	— — Other		
8524 99 10	— — — For reproducing representations of instructions, data, sound, and image recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user, by means of an automatic data processing machine	0,0	Year 0
8524 99 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8525	Transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, radio-broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras; still image video cameras and other video camera recorders; digital cameras:		
8525 10	— Transmission apparatus		
8525 10 10	— — Radio-telegraphic or radio-telephonic apparatus, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8525 10 50	— — — Radio-telegraphic or radio-telephonic apparatus	0,0	Year 0
8525 10 80	— — — Other	0,0	Year 0
8525 20	— Transmission apparatus incorporating reception apparatus		
8525 20 10	— — Radio-telegraphic or radio-telephonic apparatus, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8525 20 91	— — — For cellular networks (mobile telephones)	0,0	Year 0
8525 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
8525 30	— Television cameras		
8525 30 10	— — With 3 or more camera tubes	0,0	Year 0
8525 30 90	— — Other	1,4	Year 3
8525 40	— Still image video cameras and other video camera recorders; digital cameras:		
	— — Still image video cameras; digital cameras:		
8525 40 11	— — — Digital	0,0	Year 0
8525 40 19	— — — Other	1,4	Year 3
	— — Other video camera recorders:		
8525 40 91	— — — Only able to record sound and images taken by the television camera	1,4	Year 3
8525 40 99	— — — Other	4,9	Year 3
8526	Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus		
8526 10	— Radar apparatus		
8526 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8526 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
8526 91	— — Radio navigational aid apparatus		
	— — — For use in civil aircraft		
8526 91 11	— — — — Radio navigational receivers	0,0	Year 0
8526 91 19	— — — — Other	0,0	Year 0
8526 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
8526 92	— — Radio remote control apparatus		
8526 92 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8526 92 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8527	Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio-broadcasting, whether or not combined, in the same housing, with sound recording or reproducing apparatus or a clock		
	— Radio-broadcast receivers capable of operating without an external source of power, including apparatus capable of receiving also radio-telephony or radio-telegraphy		
8527 12	— — Pocket-size radio cassette-players		
8527 12 10	— — — With an analogue and digital reading system	9,8	Year 3
8527 12 90	— — — Other	6,5	Year 3
8527 13	— — Other apparatus combined with sound recording or reproducing apparatus		
8527 13 10	— — — With laser reading system	8,4	Year 3
	— — — Other		
8527 13 91	— — — — Of the cassette-type with an analogue and digital reading system	9,8	Year 3
8527 13 99	— — — — Other	6,5	Year 3
8527 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Radio-broadcast receivers not capable of operating without an external source of power, of a kind used in motor vehicles, including apparatus capable of receiving also radio-telephony or radio-telegraphy		
8527 21	— — Combined with sound recording or reproducing apparatus		
	— — — Capable of receiving and decoding digital Radio Data System signals		
8527 21 20	— — — — With laser reading system	9,8	Year 3
	— — — — Other		
8527 21 52	— — — — — Of the cassette-type with an analogue and digital reading system	9,8	Year 3
8527 21 59	— — — — — Other	6,5	Year 3
	— — — Other		
8527 21 70	— — — — With laser reading system	9,8	Year 3
	— — — — Other		
8527 21 92	— — — — — Of the cassette-type with an analogue and digital reading system	9,8	Year 3
8527 21 98	— — — — — Other	6,5	Year 3
8527 29 00	— — Other	8,4	Year 3
	— Other radio-broadcast receivers, including apparatus capable of receiving also radio-telephony or radio-telegraphy		
8527 31	— — Combined with sound recording or reproducing apparatus		
	— — — With in the same housing one or more loudspeakers		
8527 31 11	— — — — Of the cassette-type with an analogue and digital reading system	9,8	Year 3
8527 31 19	— — — — Other	6,5	Year 3
	— — — Other		
8527 31 91	— — — — With laser reading system	8,4	Year 3
	— — — — Other		
8527 31 93	— — — — — Of the cassette-type with an analogue and digital reading system	9,8	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8527 31 98	— — — — — Other	6,5	Year 3
8527 32	— — Not combined with sound recording or reproducing apparatus but combined with a clock		
8527 32 10	— — — Alarm clock radios	0,0	Year 0
8527 32 90	— — — Other	5,5	Year 3
8527 39	— — Other		
8527 39 20	— — — Without built-in amplifier	5,5	Year 3
8527 39 80	— — — With built-in amplifier	5,5	Year 3
8527 90	— Other apparatus		
8527 90 10	— — For radio-telephony or radio-telegraphy, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8527 90 92	— — — Portable receivers for calling, alerting or paging	0,0	Year 0
8527 90 98	— — — Other	5,8	Year 3
8528	Reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus; video monitors and video projectors		
	— Reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus		
8528 12	— — Colour		
8528 12 10	— — — Television projection equipment	9,8	Year 3
8528 12 20	— — — Apparatus incorporating a video recorder or reproducer	9,8	Year 3
	— — — Other		
	— — — — With integral tube		
	— — — — — With a screen width/height ratio less than 1,5, with a diagonal measurement of the screen		
8528 12 52	— — — — — — Not exceeding 42 cm	9,8	Year 3
8528 12 54	— — — — — — Exceeding 42 cm but not exceeding 52 cm	9,8	Year 3
8528 12 56	— — — — — — Exceeding 52 cm but not exceeding 72 cm	9,8	Year 3
8528 12 58	— — — — — — Exceeding 72 cm	9,8	Year 3
	— — — — — Other		
	— — — — — — With scanning parameters not exceeding 625 lines, with a diagonal measurement of the screen		
8528 12 62	— — — — — — — Not exceeding 75 cm	9,8	Year 3
8528 12 66	— — — — — — — Exceeding 75 cm	9,8	Year 3
	— — — — — — With scanning parameters exceeding 625 lines		
8528 12 72	— — — — — — — With a vertical resolution of less than 700 lines	9,8	Year 3
8528 12 76	— — — — — — — With a vertical resolution of 700 lines or more	9,8	Year 3
	— — — — Other		
	— — — — — With screen		
8528 12 81	— — — — — — With a screen width/height ratio less than 1,5	9,8	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8528 12 89	— — — — — — Other	9,8	Year 3
	— — — — — Without screen		
	— — — — — — Video tuners		
8528 12 90	— — — — — — — Electronic assemblies for incorporation into automatic data processing machines	0,0	Year 0
8528 12 91	— — — — — — — Apparatus with a microprocessor-based device incorporating a modem for gaining access to the internet, and having a function of interactive information exchange, capable of receiving television signals ('set-top boxes with communication function')	0,0	Year 0
	— — — — — — — Other		
8528 12 94	— — — — — — — — Digital (including mixed digital and analogue)	9,8	Year 0
8528 12 95	— — — — — — — — Other	9,8	Year 3
8528 12 98	— — — — — — Other	9,8	Year 3
8528 13 00	— — Black and white or other monochrome	0,0	Year 0
	— Video monitors		
8528 21	— — Colour		
	— — — With cathode-ray tube		
8528 21 14	— — — — With a screen width/height ratio less than 1,5	9,8	Year 3
	— — — — Other		
8528 21 16	— — — — — With scanning parameters not exceeding 625 lines	9,8	Year 3
8528 21 18	— — — — — With scanning parameters exceeding 625 lines	9,8	Year 3
8528 21 90	— — — Other	9,8	Year 3
8528 22 00	— — Black and white or other monochrome	9,8	Year 3
8528 30	— Video projectors		
8528 30 05	— — Operating by means of flat panel display (for example, a liquid crystal device), capable of displaying digital information generated by an automatic data processing machine	0,0	Year 0
	— — Other		
8528 30 20	— — — Colour	9,8	Year 3
8528 30 90	— — — Black and white or other monochrome	0,0	Year 0
8529	Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of headings 8525 to 8528		
8529 10	— Aerials and aerial reflectors of all kinds; parts suitable for use therewith		
8529 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Aerials		
8529 10 15	— — — — Aerials for radio-telegraphic or radio-telephonic apparatus	0,0	Year 0
8529 10 20	— — — — Telescopic and whip-type aerials for portable apparatus or for apparatus for fitting in motor vehicles	1,5	Year 3
	— — — — Outside aerials for radio or television broadcast receivers		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8529 10 31	— — — — — — For reception via satellite	0,0	Year 0
8529 10 39	— — — — — — Other	0,0	Year 0
8529 10 40	— — — — — Inside aerials for radio or television broadcast receivers, including built-in types	0,0	Year 0
8529 10 45	— — — — — Other	0,0	Year 0
8529 10 70	— — — Aerial filters and separators	0,0	Year 0
8529 10 90	— — — Other	0,0	Year 0
8529 90	— Other		
8529 90 10	— — Assemblies and sub-assemblies consisting of two or more parts or pieces fastened or joined together, for apparatus falling within subheadings 8526 10 10, 8526 91 11, 8526 91 19 and 8526 92 10, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8529 90 40	— — — Parts of apparatus falling within subheadings 8525 10 50, 8525 20 91, 8525 20 99, 8525 40 11 and 8527 90 92	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — Cabinets and cases		
8529 90 51	— — — — — Of wood	0,0	Year 0
8529 90 59	— — — — — Of other materials	0,0	Year 0
8529 90 72	— — — — Electronic assemblies	0,0	Year 0
	— — — — Other		
8529 90 81	— — — — — For television cameras of subheading 8525 30 and apparatus of headings 8527 and 8528	1,5	Year 3
8529 90 88	— — — — — Other	0,0	Year 0
8530	Electrical signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways parking facilities, port installations or airfields (other than those of heading 8608)		
8530 10 00	— Equipment for railways or tramways	0,0	Year 0
8530 80 00	— Other equipment	0,0	Year 0
8530 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8531	Electric sound or visual signalling apparatus (for example, bells, sirens, indicator panels, burglar or fire alarms), other than those of heading 8512 or 8530		
8531 10	— Burglar or fire alarms and similar apparatus		
8531 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8531 10 20	— — — Of a kind used for motor vehicles	0,0	Year 0
8531 10 30	— — — Of a kind used for buildings	0,0	Year 0
8531 10 80	— — — Other	0,0	Year 0
8531 20	— Indicator panels incorporating liquid crystal devices (LCD) or light emitting diodes (LED)		
8531 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8531 20 30	— — — Incorporating light emitting diodes (LED)	0,0	Year 0
	— — — Incorporating liquid crystal devices (LCD)		
8531 20 50	— — — — Incorporating active matrix liquid crystal devices (LCD)	0,0	Year 0
8531 20 80	— — — — Other	0,0	Year 0
8531 80	— Other apparatus		
8531 80 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
8531 80 30	— — — Flat panel display devices	0,0	Year 0
8531 80 80	— — — Other	0,0	Year 0
8531 90	— Parts		
8531 90 20	— — Of apparatus of subheadings 8531 20 and 8531 80 30	0,0	Year 0
8531 90 80	— — Other	0,0	Year 0
8532	Electrical capacitors, fixed, variable or adjustable (pre-set)		
8532 10 00	— Fixed capacitors designed for use in 50/60 Hz circuits and having a reactive power handling capacity of not less than 0,5 kvar (power capacitors)	0,0	Year 0
	— Other fixed capacitors		
8532 21 00	— — Tantalum	0,0	Year 0
8532 22 00	— — Aluminium electrolytic	0,0	Year 0
8532 23 00	— — Ceramic dielectric, single layer	0,0	Year 0
8532 24 00	— — Ceramic dielectric, multilayer	0,0	Year 0
8532 25 00	— — Dielectric of paper or plastics	0,0	Year 0
8532 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8532 30 00	— Variable or adjustable (pre-set) capacitors	0,0	Year 0
8532 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8533	Electrical resistors (including rheostats and potentiometers), other than heating resistors		
8533 10 00	— Fixed carbon resistors, composition or film types	0,0	Year 0
	— Other fixed resistors		
8533 21 00	— — For a power handling capacity not exceeding 20 W	0,0	Year 0
8533 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Wirewound variable resistors, including rheostats and potentiometers		
8533 31 00	— — For a power handling capacity not exceeding 20 W	0,0	Year 0
8533 39 00	— — Other	0,0	Year 0
8533 40	— Other variable resistors, including rheostats and potentiometers		
8533 40 10	— — For a power handling capacity not exceeding 20 W	0,0	Year 0
8533 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8533 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8534 00	Printed circuits		
	— Consisting only of conductor elements and contacts		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8534 00 11	— — Multilayer circuits	0,0	Year 0
8534 00 19	— — Other	0,0	Year 0
8534 00 90	— With other passive elements	0,0	Year 0
8535	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, fuses, lightning arresters, voltage limiters, surge suppressors, plugs, júnction boxes), for a voltage exceeding 1 000 V		
8535 10 00	— Fuses	0,0	Year 0
	— Automatic circuit breakers		
8535 21 00	— — For a voltage of less than 72,5 kV	0,0	Year 0
8535 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8535 30	— Isolating switches and make-and-break switches		
8535 30 10	— — For a voltage of less than 72,5 kV	0,0	Year 0
8535 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8535 40 00	— Lightning arresters, voltage limiters and surge suppressors	0,0	Year 0
8535 90 00	— Other	0,0	Year 0
8536	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, surge suppressors, plugs, sockets, lamp-holders, junction boxes), for a voltage not exceeding 1 000 V		
8536 10	— Fuses		
8536 10 10	— — For a current not exceeding 10 A	0,0	Year 0
8536 10 50	— — For a current exceeding 10 A but not exceeding 63 A	0,0	Year 0
8536 10 90	— — For a current exceeding 63 A	0,0	Year 0
8536 20	— Automatic circuit breakers		
8536 20 10	— — For a current not exceeding 63 A	0,0	Year 0
8536 20 90	— — For a current exceeding 63 A	0,0	Year 0
8536 30	— Other apparatus for protecting electrical circuits		
8536 30 10	— — For a current not exceeding 16 A	0,0	Year 0
8536 30 30	— — For a current exceeding 16 A but not exceeding 125 A	0,0	Year 0
8536 30 90	— — For a current exceeding 125 A	0,0	Year 0
	— Relays		
8536 41	— — For a voltage not exceeding 60 V		
8536 41 10	— — — For a current not exceeding 2 A	0,0	Year 0
8536 41 90	— — — For a current exceeding 2 A	0,0	Year 0
8536 49 00	— — Other	0,0	Year 0
8536 50	— Other switches		
8536 50 03	— — Electronic AC switches consisting of optically coupled input and output circuits (insulated thyristor AC switches)	0,0	Year 0
8536 50 05	— — Electronic switches, including temperature protected electronic switches, consisting of a transistor and a logic chip (chip-on-chip technology)	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8536 50 07	— — Electromechanical snap-action switches for a current not exceeding 11 A	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — For a voltage not exceeding 60 V		
8536 50 11	— — — — Push-button switches	0,0	Year 0
8536 50 15	— — — — Rotary switches	0,0	Year 0
8536 50 19	— — — — Other	0,0	Year 0
8536 50 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Lamp-holders, plugs and sockets		
8536 61	— — Lamp-holders		
8536 61 10	— — — Edison lamp-holders	0,0	Year 0
8536 61 90	— — — Other	0,0	Year 0
8536 69	— — Other		
8536 69 10	— — — For co-axial cables	0,0	Year 0
8536 69 30	— — — For printed circuits	0,0	Year 0
8536 69 90	— — — Other	0,0	Year 0
8536 90	— Other apparatus		
8536 90 01	— — Prefabricated elements for electrical circuits	0,0	Year 0
8536 90 10	— — Connections and contact elements for wire and cables	0,0	Year 0
8536 90 20	— — Wafer probers	0,0	Year 0
8536 90 85	— — Other	0,0	Year 0
8537	Boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more apparatus of heading 8535 or 8536, for electric control or the distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of Chapter 90, and numerical control apparatus, other than switching apparatus of heading 8517		
8537 10	— For a voltage not exceeding 1 000 V		
8537 10 10	— — Numerical control panels with built-in automatic data processing machine	0,0	Year 0
	— — Other		
8537 10 91	— — — Programmable memory controllers	0,0	Year 0
8537 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
8537 20	— For a voltage exceeding 1 000 V		
8537 20 91	— — For a voltage exceeding 1 000 V but not exceeding 72,5 kV	0,0	Year 0
8537 20 99	— — For a voltage exceeding 72,5 kV	0,0	Year 0
8538	Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of heading 8535, 8536 or 8537		
8538 10 00	— Boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases for the goods of heading 8537, not equipped with their apparatus	0,0	Year 0
8538 90	— Other		
	— — For wafer probers of subheading 8536 90 20		
8538 90 11	— — — Electronic assemblies	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8538 90 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
8538 90 91	— — — Electronic assemblies	0,0	Year 0
8538 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
8539	Electric filament or discharge lamps, including sealed-beam lamp units and ultraviolet or infra-red lamps; arc-lamps		
8539 10	— Sealed beam lamp units		
8539 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8539 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other filament lamps, excluding ultraviolet or infra-red lamps		
8539 21	— — Tungsten halogen		
8539 21 30	— — — Of a kind used for motor-cycles or other motor vehicles	0,0	Year 0
	— — — Other, for a voltage		
8539 21 92	— — — — Exceeding 100 V	0,0	Year 0
8539 21 98	— — — — Not exceeding 100 V	0,0	Year 0
8539 22	— — Other, of a power not exceeding 200 W and for a voltage exceeding 100 V		
8539 22 10	— — — Reflector lamps	0,0	Year 0
8539 22 90	— — — Other	0,0	Year 0
8539 29	— — Other		
8539 29 30	— — — Of a kind used for motor-cycles or other motor vehicles	0,0	Year 0
	— — — Other, for a voltage		
8539 29 92	— — — — Exceeding 100 V	0,0	Year 0
8539 29 98	— — — — Not exceeding 100 V	0,0	Year 0
	— Discharge lamps, other than ultraviolet lamps		
8539 31	— — Fluorescent, hot cathode		
8539 31 10	— — — With double ended cap	0,0	Year 0
8539 31 90	— — — Other	0,0	Year 0
8539 32	— — Mercury or sodium vapour lamps; metal halide lamps		
8539 32 10	— — — Mercury vapour lamps	0,0	Year 0
8539 32 50	— — — Sodium vapour lamps	0,0	Year 0
8539 32 90	— — — Metal halide lamps	0,0	Year 0
8539 39 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Ultra-violet or infra-red lamps; arc-lamps		
8539 41 00	— — Arc-lamps	0,0	Year 0
8539 49	— — Other		
8539 49 10	— — — Ultra-violet lamps	0,0	Year 0
8539 49 30	— — — Infra-red lamps	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8539 90	— Parts		
8539 90 10	— — Lamp bases	0,0	Year 0
8539 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8540	Thermionic, cold cathode or photocathode valves and tubes (for example, vacuum or vapour or gas filled valves and tubes, mercury arc rectifying valves and tubes, cathode-ray tubes, television camera tubes)		
	— Cathode-ray television picture tubes, including video monitor cathode-ray tubes		
8540 11	— — Colour		
	— — — With a screen width/height ratio less than 1,5, with a diagonal measurement of the screen		
8540 11 11	— — — — Not exceeding 42 cm	9,8	Year 3
8540 11 13	— — — — Exceeding 42 cm but not exceeding 52 cm	9,8	Year 3
8540 11 15	— — — — Exceeding 52 cm but not exceeding 72 cm	9,8	Year 3
8540 11 19	— — — — Exceeding 72 cm	9,8	Year 3
	— — — Other, with a diagonal measurement of the screen		
8540 11 91	— — — — Not exceeding 75 cm	9,8	Year 3
8540 11 99	— — — — Exceeding 75 cm	9,8	Year 3
8540 12 00	— — Black and white or other monochrome	4,0	Year 3
8540 20	— Television camera tubes; image converters and intensifiers; other photo-cathode tubes		
8540 20 10	— — Television camera tubes	0,0	Year 0
8540 20 80	— — Other	0,0	Year 0
8540 40 00	— Data/graphic display tubes, colour, with a phosphor dot screen pitch smaller than 0,4 mm	0,0	Year 0
8540 50 00	— Data/graphic display tubes, black and white or other monochrome	0,0	Year 0
8540 60 00	— Other cathode-ray tubes	0,0	Year 0
	— Microwave tubes (for example, magnetrons, klystrons, travelling wave tubes, carcinotrons), excluding grid-controlled tubes		
8540 71 00	— — Magnetrons	0,0	Year 0
8540 72 00	— — Klystrons	0,0	Year 0
8540 79 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other valves and tubes		
8540 81 00	— — Receiver or amplifier valves and tubes	0,0	Year 0
8540 89 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Parts		
8540 91 00	— — Of cathode-ray tubes	0,0	Year 0
8540 99 00	— — Other	0,0	Year 0
8541	Diodes, transistors and similar semiconductor devices; photosensitive semiconductor devices, including photovoltaic cells whether or not assembled in modules or made-up into panels; light-emitting diodes; mounted piezo-electric crystals		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8541 10 00	— Diodes, other than photosensitive or light-emitting diodes	0,0	Year 0
	— Transistors, other than photosensitive transistors		
8541 21 00	— — With a dissipation rate of less than 1 W	0,0	Year 0
8541 29 00	— — Other	0,0	Year 0
8541 30 00	— Thyristors, diacs and triacs, other than photosensitive devices	0,0	Year 0
8541 40	— Photosensitive semiconductor devices, including photovoltaic cells whether or not assembled in modules or made-up into panels; light-emitting diodes		
8541 40 10	— — Light-emitting diodes, including laser diodes	0,0	Year 0
8541 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8541 50 00	— Other semiconductor devices	0,0	Year 0
8541 60 00	— Mounted piezo-electric crystals	0,0	Year 0
8541 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8542	Electronic integrated circuits and microassemblies:		
8542 10 00	— Cards incorporating an electronic integrated circuit ('smart' cards)	0,0	Year 0
	— Monolithic integrated circuits:		
8542 21	— — Digital:		
	— — — Metal oxide semiconductors (MOS technology):		
8542 21 01	— — — — Wafers not yet cut into chips	0,0	Year 0
8542 21 05	— — — — Chips	0,0	Year 0
	— — — — Other:		
	— — — — — Memories:		
	— — — — — — Dynamic random-access memories (D-RAMs):		
8542 21 11	— — — — — — — With a storage capacity not exceeding 4 Mbits	0,0	Year 0
8542 21 13	— — — — — — — With a storage capacity exceeding 4 Mbits but not exceeding 16 Mbits	0,0	Year 0
8542 21 15	— — — — — — — With a storage capacity exceeding 16 Mbits but not exceeding 64 Mbits	0,0	Year 0
8542 21 17	— — — — — — — With a storage capacity exceeding 64 Mbits	0,0	Year 0
8542 21 20	— — — — — — Static random-access memories (S-RAMs), including cache random-access memories (cache-RAMs)	0,0	Year 0
8542 21 25	— — — — — — UV erasable, programmable, read only memories (EPROMs)	0,0	Year 0
	— — — — — — Electrically erasable, programmable, read only memories (E2 PROMs), including FLASH E2 PROMs:		
	— — — — — — — FLASH E2 PROMs:		
8542 21 31	— — — — — — — — With a storage capacity not exceeding 4 Mbits	0,0	Year 0
8542 21 33	— — — — — — — — With a storage capacity exceeding 4 Mbits but not exceeding 16 Mbits	0,0	Year 0
8542 21 35	— — — — — — — — With a storage capacity exceeding 16 Mbits but not exceeding 32 Mbits	0,0	Year 0
8542 21 37	— — — — — — — — With a storage capacity exceeding 32 Mbits	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8542 21 39	— — — — — — — — Other	0,0	Year 0
8542 21 41	— — — — — — — Other memories	0,0	Year 0
8542 21 45	— — — — — — Microprocessors	0,0	Year 0
8542 21 50	— — — — — — Microcontrollers and microcomputers	0,0	Year 0
	— — — — — — Other:		
8542 21 61	— — — — — — — Microperipherals	0,0	Year 0
8542 21 69	— — — — — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other:		
8542 21 71	— — — — Wafers not yet cut into chips	0,0	Year 0
8542 21 73	— — — — Chips	0,0	Year 0
	— — — — Other:		
8542 21 81	— — — — — Memories	0,0	Year 0
8542 21 83	— — — — — Microprocessors	0,0	Year 0
8542 21 85	— — — — — Microcontrollers and microcomputers	0,0	Year 0
	— — — — — Other:		
8542 21 91	— — — — — — Microperipherals	0,0	Year 0
8542 21 99	— — — — — — Other	0,0	Year 0
8542 29	— — Other:		
8542 29 10	— — — Wafers not yet cut into chips	0,0	Year 0
8542 29 20	— — — Chips	0,0	Year 0
	— — — Other:		
8542 29 30	— — — — Amplifiers	0,0	Year 0
8542 29 50	— — — — Voltage and current regulators	0,0	Year 0
8542 29 60	— — — — Control circuits	0,0	Year 0
8542 29 70	— — — — Interface circuits; interface circuits capable of performing control functions	0,0	Year 0
8542 29 90	— — — — Other	0,0	Year 0
8542 60 00	— Hybrid integrated circuits	0,0	Year 0
8542 70 00	— Electronic microassemblies	0,0	Year 0
8542 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8543	Electrical machines and apparatus, having individual functions, not specified or included elsewhere in this chapter		
	— Particle accelerators		
8543 11 00	— — Ion implanters for doping semiconductor materials	0,0	Year 0
8543 19 00	— — Other	0,0	Year 0
8543 20 00	— Signal generators	0,0	Year 0
8543 30	— Machines and apparatus for electroplating, electrolysis or electrophoresis		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8543 30 20	– – – Apparatus for wet etching, developing, stripping or cleaning semiconductor wafers or flat panel display substrates	0,0	Year 0
8543 30 80	– – Other	0,0	Year 0
8543 40 00	– Electric fence energisers	0,0	Year 0
	– Other machines and apparatus		
8543 81 00	– – Proximity cards and tags	0,0	Year 0
8543 89	– – Other		
8543 89 10	– – – Flight recorders, electric synchros and transducers, defrosters and demisters with electric resistors, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	– – – Other		
8543 89 15	– – – – Electrical machines with translation or dictionary functions	0,0	Year 0
8543 89 20	– – – – Aerial amplifiers	0,0	Year 0
	– – – – Sunbeds, sunlamps and similar suntanning equipment		
	– – – – – For fluorescent tubes using ultraviolet A rays		
8543 89 51	– – – – – – With a maximum tube length of 100 cm	0,0	Year 0
8543 89 55	– – – – – – Other	0,0	Year 0
8543 89 59	– – – – – Other	0,0	Year 0
8543 89 65	– – – – Apparatus for physical deposition on semiconductor wafers	0,0	Year 0
8543 89 73	– – – – Encapsulation equipment for assembly of semiconductor devices	0,0	Year 0
8543 89 75	– – – – Apparatus for physical deposition by sputtering on LCD substrates	0,0	Year 0
8543 89 79	– – – – Upgrade kits, for automatic data processing machines and units thereof, put up for retail sale, consisting of, at least, speakers and/or microphone, and an electronic assembly that enables the automatic data processing machine and units thereof to process audio signals (sound cards)	0,0	Year 0
8543 89 95	– – – – Other	0,0	Year 0
8543 90	– Parts		
8543 90 10	– – Assemblies and sub-assemblies consisting of two or more parts or pieces fastened or joined together, for flight recorders, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
8543 90 20	– – Electronic assemblies for incorporation into automatic data processing machines	0,0	Year 0
8543 90 30	– – Of apparatus of subheading 8543 11 00, 8543 30 20, 8543 89 65 or 8543 89 73	0,0	Year 0
8543 90 40	– – Of apparatus of subheading 8543 89 75	0,0	Year 0
8543 90 80	– – Other	0,0	Year 0
8544	Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including coaxial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made-up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors		
	– Winding wire		
8544 11	– – Of copper		
8544 11 10	– – – Lacquered or enamelled	0,0	Year 0
8544 11 90	– – – Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8544 19	— — Other		
8544 19 10	— — — Lacquered or enamelled	0,0	Year 0
8544 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
8544 20 00	— Coaxial cable and other coaxial electric conductors	0,0	Year 0
8544 30	— Ignition wiring sets and other wiring sets of a kind used in vehicles, aircraft or ships		
8544 30 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8544 30 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other electric conductors, for a voltage not exceeding 80 V		
8544 41	— — Fitted with connectors		
8544 41 10	— — — Of a kind used for telecommunications	0,0	Year 0
8544 41 90	— — — Other	0,0	Year 0
8544 49	— — Other		
8544 49 20	— — — Of a kind used for telecommunications	0,0	Year 0
8544 49 80	— — — Other	0,0	Year 0
	— Other electric conductors, for a voltage exceeding 80 V but not exceeding 1 000 V		
8544 51	— — Fitted with connectors		
8544 51 10	— — — Of a kind used for telecommunications	0,0	Year 0
8544 51 90	— — — Other	0,0	Year 0
8544 59	— — Other		
8544 59 10	— — — Wire and cables, with individual conductor wires of a diameter exceeding 0,51 mm	0,0	Year 0
	— — — Other		
8544 59 20	— — — — For a voltage of 1 000 V	0,0	Year 0
8544 59 80	— — — — For a voltage exceeding 80 V but less than 1 000 V	0,0	Year 0
8544 60	— Other electric conductors, for a voltage exceeding 1 000 V		
8544 60 10	— — With copper conductors	0,0	Year 0
8544 60 90	— — With other conductors	0,0	Year 0
8544 70 00	— Optical fibre cables	0,0	Year 0
8545	Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes		
	— Electrodes		
8545 11 00	— — Of a kind used for furnaces	0,0	Year 0
8545 19	— — Other		
8545 19 10	— — — Electrodes for electrolysis installations	0,0	Year 0
8545 19 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8545 20 00	— Brushes	0,0	Year 0
8545 90	— Other		
8545 90 10	— — — Heating resistors	0,0	Year 0
8545 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8546	Electrical insulators of any material		
8546 10 00	— Of glass	0,0	Year 0
8546 20	— Of ceramics		
8546 20 10	— — — With no metal parts	0,0	Year 0
	— — With metal parts		
8546 20 91	— — — — For overhead power transmission or traction lines	0,0	Year 0
8546 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
8546 90	— Other		
8546 90 10	— — — Of plastics	0,0	Year 0
8546 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8547	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal (for example, threaded sockets) incorporated during moulding solely for purposes of assembly, other than insulators of heading 8546; electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material		
8547 10	— Insulating fittings of ceramics		
8547 10 10	— — Containing 80 % or more by weight of metallic oxides	0,0	Year 0
8547 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8547 20 00	— Insulating fittings of plastics	0,0	Year 0
8547 90 00	— Other	0,0	Year 0
8548	Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators; spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators; electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this chapter		
8548 10	— Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators; spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators		
8548 10 10	— — — Spent primary cells, spent primary batteries	0,0	Year 0
	— — Spent electric accumulators		
8548 10 21	— — — Lead-acid accumulators	0,0	Year 0
8548 10 29	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators		
8548 10 91	— — — Containing lead	0,0	Year 0
8548 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
8548 90	— Other		
8548 90 10	— — Memories in multicombinational forms such as stack D-RAMs and modules	0,0	Year 0
8548 90 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
86	RAILWAY OR TRAMWAY LOCOMOTIVES, ROLLING-STOCK AND PARTS THEREOF; RAILWAY OR TRAMWAY TRACK FIXTURES AND FITTINGS AND PARTS THEREOF; MECHANICAL (INCLUDING ELECTRO-MECHANICAL) TRAFFIC SIGNALLING EQUIPMENT OF ALL KINDS		
8601	Rail locomotives powered from an external source of electricity or by electric accumulators		
8601 10 00	— Powered from an external source of electricity	0,0	Year 0
8601 20 00	— Powered by electric accumulators	0,0	Year 0
8602	Other rail locomotives; locomotive tenders		
8602 10 00	— Diesel-electric locomotives	0,0	Year 0
8602 90 00	— Other	0,0	Year 0
8603	Self-propelled railway or tramway coaches, vans and trucks, other than those of heading 8604		
8603 10 00	— Powered from an external source of electricity	0,0	Year 0
8603 90 00	— Other	0,0	Year 0
8604 00 00	Railway or tramway maintenance or service vehicles, whether or not self-propelled (for example, workshops, cranes, ballast tampers, trackliners, testing coaches and track inspection vehicles)	0,0	Year 0
8605 00 00	Railway or tramway passenger coaches, not self-propelled; luggage vans, post office coaches and other special purpose railway or tramway coaches, not self-propelled (excluding those of heading 8604)	0,0	Year 0
8606	Railway or tramway goods vans and wagons, not self-propelled		
8606 10 00	— Tank wagons and the like	0,0	Year 0
8606 20 00	— Insulated or refrigerated vans and wagons, other than those of subheading 8606 10	0,0	Year 0
8606 30 00	— Self-discharging vans and wagons, other than those of subheading 8606 10 or 8606 20	0,0	Year 0
	— Other		
8606 91	— — Covered and closed		
8606 91 10	— — — Specially designed for the transport of highly radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
8606 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
8606 92 00	— — Open, with non-removable sides of a height exceeding 60 cm	0,0	Year 0
8606 99 00	— — Other	0,0	Year 0
8607	Parts of railway or tramway locomotives or rolling-stock		
	— Bogies, bissel-bogies, axles and wheels, and parts thereof		
8607 11 00	— — Driving bogies and bissel-bogies	0,0	Year 0
8607 12 00	— — Other bogies and bissel-bogies	0,0	Year 0
8607 19	— — Other, including parts		
	— — — Axles, assembled or not; wheels and parts thereof		
8607 19 01	— — — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8607 19 11	— — — — Of closed-die forged steel	0,0	Year 0
8607 19 18	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Parts of bogies, bissel-bogies and the like		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8607 19 91	— — — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8607 19 99	— — — — Other	0,0	Year 0
	— Brakes and parts thereof		
8607 21	— — Air brakes and parts thereof		
8607 21 10	— — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8607 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
8607 29	— — Other		
8607 29 10	— — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8607 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
8607 30	— Hooks and other coupling devices, buffers, and parts thereof		
8607 30 01	— — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8607 30 99	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
8607 91	— — Of locomotives		
8607 91 10	— — — Axle-boxes and parts thereof	0,0	Year 0
	— — — Other		
8607 91 91	— — — — Of cast iron or cast steel	0,0	Year 0
8607 91 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8607 99	— — Other		
8607 99 10	— — — Axle-boxes and parts thereof	0,0	Year 0
8607 99 30	— — — Bodies and parts thereof	0,0	Year 0
8607 99 50	— — — Chassis and parts thereof	0,0	Year 0
8607 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
8608 00	Railway or tramway track fixtures and fittings; mechanical (including electromechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields; parts of the foregoing		
8608 00 10	— Equipment for railways or tramways	0,0	Year 0
8608 00 30	— Other equipment	0,0	Year 0
8608 00 90	— Parts	0,0	Year 0
8609 00	Containers (including containers for the transport of fluids) specially designed and equipped for carriage by one or more modes of transport		
8609 00 10	— Containers with an anti-radiation lead covering, for the transport of radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
8609 00 90	— Other	0,0	Year 0
87	VEHICLES OTHER THAN RAILWAY OR TRAMWAY ROLLING-STOCK, AND PARTS AND ACCESSORIES THEREOF		
8701	Tractors (other than tractors of heading 8709)		
8701 10 00	— Pedestrian-controlled tractors	0,0	Year 0
8701 20	— Road tractors for semi-trailers		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8701 20 10	— — New	0,0	Year 0
8701 20 90	— — Used	0,0	Year 0
8701 30	— Track-laying tractors		
8701 30 10	— — Snowgroomers	0,0	Year 0
8701 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8701 90	— Other		
	— — Agricultural tractors (excluding pedestrian-controlled tractors) and forestry tractors, wheeled		
	— — — New, of an engine power		
8701 90 11	— — — — Not exceeding 18 kW	0,0	Year 0
8701 90 20	— — — — Exceeding 18 kW but not exceeding 37 kW	0,0	Year 0
8701 90 25	— — — — Exceeding 37 kW but not exceeding 59 kW	0,0	Year 0
8701 90 31	— — — — Exceeding 59 kW but not exceeding 75 kW	0,0	Year 0
8701 90 35	— — — — Exceeding 75 kW but not exceeding 90 kW	0,0	Year 0
8701 90 39	— — — — Exceeding 90 kW	0,0	Year 0
8701 90 50	— — — Used	0,0	Year 0
8701 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8702	Motor vehicles for the transport of ten or more persons, including the driver		
8702 10	— With compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel)		
	— — Of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm³		
8702 10 11	— — — New	11,2	Year 3
8702 10 19	— — — Used	11,2	Year 3
	— — Of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm³		
8702 10 91	— — — New	6,5	Year 3
8702 10 99	— — — Used	6,5	Year 3
8702 90	— Other		
	— — With spark-ignition internal combustion piston engine		
	— — — Of a cylinder capacity exceeding 2 800 cm³		
8702 90 11	— — — — New	11,2	Year 3
8702 90 19	— — — — Used	11,2	Year 3
	— — — Of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm³		
8702 90 31	— — — — New	6,5	Year 3
8702 90 39	— — — — Used	6,5	Year 3
8702 90 90	— — With other engines	6,5	Year 3
8703	Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 8702), including station wagons and racing cars		
8703 10	— Vehicles specially designed for travelling on snow; golf cars and similar vehicles		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8703 10 11	— — Vehicles specially designed for travelling on snow, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), or with spark-ignition internal combustion piston engine	1,5	Year 3
8703 10 18	— — Other	6,5	Year 3
	— Other vehicles, with spark-ignition internal combustion reciprocating piston engine		
8703 21	— — Of a cylinder capacity not exceeding 1 000 cm^3		
8703 21 10	— — — New	6,5	Year 3
8703 21 90	— — — Used	6,5	Year 3
8703 22	— — Of a cylinder capacity exceeding 1 000 cm^3 but not exceeding 1 500 cm^3		
8703 22 10	— — — New	6,5	Year 3
8703 22 90	— — — Used	6,5	Year 3
8703 23	— — Of a cylinder capacity exceeding 1 500 cm^3 but not exceeding 3 000 cm^3		
	— — — New		
8703 23 11	— — — — Motor caravans	6,5	Year 3
8703 23 19	— — — — Other	6,5	Year 3
8703 23 90	— — — Used	6,5	Year 3
8703 24	— — Of a cylinder capacity exceeding 3 000 cm^3		
8703 24 10	— — — New	6,5	Year 3
8703 24 90	— — — Used	6,5	Year 3
	— Other vehicles, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel)		
8703 31	— — Of a cylinder capacity not exceeding 1 500 cm^3		
8703 31 10	— — — New	6,5	Year 3
8703 31 90	— — — Used	6,5	Year 3
8703 32	— — Of a cylinder capacity exceeding 1 500 cm^3 but not exceeding 2 500 cm^3		
	— — — New		
8703 32 11	— — — — Motor caravans	6,5	Year 3
8703 32 19	— — — — Other	6,5	Year 3
8703 32 90	— — — Used	6,5	Year 3
8703 33	— — Of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm^3		
	— — — New		
8703 33 11	— — — — Motor caravans	6,5	Year 3
8703 33 19	— — — — Other	6,5	Year 3
8703 33 90	— — — Used	6,5	Year 3
8703 90	— Other		
8703 90 10	— — With electric motors	6,5	Year 3
8703 90 90	— — Other	6,5	Year 3
8704	Motor vehicles for the transport of goods		
8704 10	— Dumpers designed for off-highway use		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8704 10 10	— — With compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), or with spark-ignition internal combustion piston engine	0,0	Year 0
8704 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel)		
8704 21	— — Of a gross vehicle weight not exceeding 5 tonnes		
8704 21 10	— — — Specially designed for the transport of highly radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — With engines of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm^3		
8704 21 31	— — — — — New	15,4	Year 3
8704 21 39	— — — — — Used	15,4	Year 3
	— — — — With engines of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3		
8704 21 91	— — — — — New	6,5	Year 3
8704 21 99	— — — — — Used	6,5	Year 3
8704 22	— — Of a gross vehicle weight exceeding 5 tonnes but not exceeding 20 tonnes		
8704 22 10	— — — Specially designed for the transport of highly radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
	— — — Other		
8704 22 91	— — — — New	15,4	Year 3
8704 22 99	— — — — Used	15,4	Year 3
8704 23	— — Of a gross vehicle weight exceeding 20 tonnes		
8704 23 10	— — — Specially designed for the transport of highly radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
	— — — Other		
8704 23 91	— — — — New	15,4	Year 3
8704 23 99	— — — — Used	15,4	Year 3
	— Other, with spark-ignition internal combustion piston engine		
8704 31	— — Of a gross vehicle weight not exceeding 5 tonnes		
8704 31 10	— — — Specially designed for the transport of highly radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — With engines of a cylinder capacity exceeding 2 800 cm^3		
8704 31 31	— — — — — New	15,4	Year 3
8704 31 39	— — — — — Used	15,4	Year 3
	— — — — With engines of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3		
8704 31 91	— — — — — New	6,5	Year 3
8704 31 99	— — — — — Used	6,5	Year 3
8704 32	— — Of a gross vehicle weight exceeding 5 tonnes		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8704 32 10	— — — — Specially designed for the transport of highly radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
	— — — Other		
8704 32 91	— — — — New	15,4	Year 3
8704 32 99	— — — — Used	15,4	Year 3
8704 90 00	— Other	6,5	Year 3
8705	Special purpose motor vehicles, other than those principally designed for the transport of persons or goods (for example, breakdown lorries, crane lorries, fire-fighting vehicles, concrete-mixer lorries, road sweeper lorries, spraying lorries, mobile workshops, mobile radiological units)		
8705 10 00	— Crane lorries	0,0	Year 0
8705 20 00	— Mobile drilling derricks	0,0	Year 0
8705 30 00	— Fire fighting-vehicles	0,0	Year 0
8705 40 00	— Concrete-mixer lorries	0,0	Year 0
8705 90	— Other		
8705 90 10	— — Breakdown lorries	0,0	Year 0
8705 90 30	— — Concrete-pumping vehicles	0,0	Year 0
8705 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8706 00	Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of headings 8701 to 8705		
	— Chassis for tractors falling within heading 8701; chassis for motor vehicles falling within heading 8702, 8703 or 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 2 800 cm^3		
8706 00 11	— — For vehicles of heading 8702 or 8704	13,3	Year 3
8706 00 19	— — Other	2,5	Year 3
	— Other		
8706 00 91	— — For vehicles of heading 8703	0,0	Year 0
8706 00 99	— — Other	6,5	Year 3
8707	Bodies (including cabs), for the motor vehicles of headings 8701 to 8705		
8707 10	— For the vehicles of heading 8703		
8707 10 10	— — For industrial assembly purposes	0,0	Year 0
8707 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8707 90	— Other		
8707 90 10	— — For the industrial assembly of: Pedestrian-controlled tractors falling within subheading 8701 10; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Special purpose motor vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8707 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8708	Parts and accessories of the motor vehicles of headings 8701 to 8705		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8708 10	— Bumpers and parts thereof		
8708 10 10	— — For the industrial assembly of: Vehicles of heading 8702; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8708 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other parts and accessories of bodies (including cabs)		
8708 21	— — Safety seat belts		
8708 21 10	— — — For the industrial assembly of: Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8708 21 90	— — — Other	0,0	Year 0
8708 29	— — Other		
8708 29 10	— — — For the industrial assembly of: Pedestrian-controlled tractors falling within subheading 8701 10; Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8708 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
	— Brakes and servo-brakes and parts thereof		
8708 31	— — Mounted brake linings		
8708 31 10	— — — For the industrial assembly of: Pedestrian-controlled tractors falling within subheading 8701 10; Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
	— — — Other		
8708 31 91	— — — — For disc brakes	0,0	Year 0
8708 31 99	— — — — Other	0,0	Year 0
8708 39	— — Other		
8708 39 10	— — — For the industrial assembly of: Pedestrian-controlled tractors falling within subheading 8701 10; Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8708 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
8708 40	— Gear boxes		
8708 40 10	— — For the industrial assembly of: Pedestrian-controlled tractors falling within subheading 8701 10; Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8708 40 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8708 50	— Drive-axles with differential, whether or not provided with other transmission components		
8708 50 10	— — For the industrial assembly of: Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8708 50 90	— — Other	0,0	Year 0
8708 60	— Non-driving axles and parts thereof		
8708 60 10	— — For the industrial assembly of: Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
	— — Other		
8708 60 91	— — — Of closed-die forged steel	0,0	Year 0
8708 60 99	— — — Other	0,0	Year 0
8708 70	— Road wheels and parts and accessories thereof		
8708 70 10	— — For the industrial assembly of: Pedestrian-controlled tractors falling within subheading 8701 10; Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), with a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine with a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
	— — Other		
8708 70 50	— — — Wheels of aluminium; parts and accessories of wheels, of aluminium	0,0	Year 0
8708 70 91	— — — Wheel centres in star form, cast in one piece, of iron or steel	0,0	Year 0
8708 70 99	— — — Other	0,0	Year 0
8708 80	— Suspension shock-absorbers		
8708 80 10	— — For the industrial assembly of: Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8708 80 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other parts and accessories		
8708 91	— — Radiators		
8708 91 10	— — — For the industrial assembly of: Pedestrian-controlled tractors falling within subheading 8701 10; Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8708 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
8708 92	— — Silencers and exhaust pipes		
8708 92 10	— — — For the industrial assembly of: Pedestrian-controlled tractors falling within subheading 8701 10; Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8708 92 90	— — — Other	0,0	Year 0
8708 93	— — Clutches and parts thereof		
8708 93 10	— — — For the industrial assembly of: Pedestrian-controlled tractors falling within subheading 8701 10; Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8708 93 90	— — — Other	0,0	Year 0
8708 94	— — Steering wheels, steering columns and steering boxes		
8708 94 10	— — — For the industrial assembly of: Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705	0,0	Year 0
8708 94 90	— — — Other	0,0	Year 0
8708 99	— — Other		
	— — — For the industrial assembly of: Pedestrian-controlled tractors falling within subheading 8701 10; Vehicles of heading 8703; Vehicles of heading 8704 with either a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), of a cylinder capacity not exceeding 2 500 cm^3 or with a spark-ignition internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm^3; Vehicles of heading 8705		
8708 99 11	— — — — Airbags with inflator system	0,0	Year 0
8708 99 19	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
8708 99 30	— — — — Anti roll bars	0,0	Year 0
8708 99 50	— — — — Other torsion bars	0,0	Year 0
	— — — — Other		
8708 99 92	— — — — — Of closed-die forged steel	0,0	Year 0
8708 99 98	— — — — — Other	0,0	Year 0
8709	Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment, of the type used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport of goods; tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles		
	— Vehicles		
8709 11	— — Electrical		
8709 11 10	— — — Specially designed for the transport of highly radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
8709 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
8709 19	— — Other		
8709 19 10	— — — Specially designed for the transport of highly radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
8709 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
8709 90 00	— Parts	0,0	Year 0
8710 00 00	Tanks and other armoured fighting vehicles, motorized, whether or not fitted with weapons, and parts of such vehicles	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8711	Motor-cycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars		
8711 10 00	— With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 50 cm^3	4,5	Year 3
8711 20	— With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 50 cm^3 but not exceeding 250 cm^3		
8711 20 10	— — Scooters	4,5	Year 3
	— — Other, of a cylinder capacity		
8711 20 91	— — — Exceeding 50 cm^3 but not exceeding 80 cm^3	4,5	Year 3
8711 20 93	— — — Exceeding 80 cm^3 but not exceeding 125 cm^3	4,5	Year 3
8711 20 98	— — — Exceeding 125 cm^3 but not exceeding 250 cm^3	4,5	Year 3
8711 30	— With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 250 cm^3 but not exceeding 500 cm^3		
8711 30 10	— — Of a cylinder capacity exceeding 250 cm^3 but not exceeding 380 cm^3	2,5	Year 3
8711 30 90	— — Of a cylinder capacity exceeding 380 cm^3 but not exceeding 500 cm^3	2,5	Year 3
8711 40 00	— With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 500 cm^3 but not exceeding 800 cm^3	2,5	Year 3
8711 50 00	— With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 800 cm^3	2,5	Year 3
8711 90 00	— Other	2,5	Year 3
8712 00	Bicycles and other cycles (including delivery tricycles), not motorized		
8712 00 10	— Without ball bearings	10,5	Year 3
	— Other		
8712 00 30	— — Bicycles	10,5	Year 3
8712 00 80	— — Other	10,5	Year 3
8713	Carriages for disable persons, whether or not motorized or otherwise mechanically propelled		
8713 10 00	— Not mechanically propelled	0,0	Year 0
8713 90 00	— Other	0,0	Year 0
8714	Parts and accessories of vehicles of headings 8711 to 8713		
	— Of motor-cycles (including mopeds)		
8714 11 00	— — Saddles	0,0	Year 0
8714 19 00	— — Other	0,0	Year 0
8714 20 00	— Carriages for disable persons	0,0	Year 0
	— Other		
8714 91	— — Frames and forks, and parts thereof		
8714 91 10	— — — Frames	1,2	Year 3
8714 91 30	— — — Front forks	1,2	Year 3
8714 91 90	— — — Parts	1,2	Year 3
8714 92	— — Wheel rims and spokes		
8714 92 10	— — — Rims	1,2	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8714 92 90	— — — Spokes	1,2	Year 3
8714 93	— — Hubs, other than coaster braking hubs and hub brakes, and free-wheel sprocket-wheels		
8714 93 10	— — — Hubs without free-wheel or braking device	1,2	Year 3
8714 93 90	— — — Free-wheel sprocket-wheels	1,2	Year 3
8714 94	— — Brakes, including coaster braking hubs and hub brakes, and parts thereof		
8714 94 10	— — — Coaster braking hubs and hub brakes	1,2	Year 3
8714 94 30	— — — Other brakes	1,2	Year 3
8714 94 90	— — — Parts	1,2	Year 3
8714 95 00	— — Saddles	1,2	Year 3
8714 96	— — Pedals and crank-gear, and parts thereof		
8714 96 10	— — — Pedals	1,2	Year 3
8714 96 30	— — — Crank-gear	1,2	Year 3
8714 96 90	— — — Parts	1,2	Year 3
8714 99	— — Other		
8714 99 10	— — — Handlebars	1,2	Year 3
8714 99 30	— — — Luggage carriers	1,2	Year 3
8714 99 50	— — — Derailleur gears	1,2	Year 3
8714 99 90	— — — Other; parts	1,2	Year 3
8715 00	Baby carriages and parts thereof		
8715 00 10	— Baby carriages	0,0	Year 0
8715 00 90	— Parts	0,0	Year 0
8716	Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof		
8716 10	— Trailers and semi-trailers of the caravan type, for housing or camping		
8716 10 10	— — Folding caravans	0,0	Year 0
	— — Other, of a weight		
8716 10 91	— — — Not exceeding 750 kg	0,0	Year 0
8716 10 94	— — — Exceeding 750 kg but not exceeding 1 600 kg	0,0	Year 0
8716 10 96	— — — Exceeding 1 600 kg but not exceeding 3 500 kg	0,0	Year 0
8716 10 99	— — — Exceeding 3 500 kg	0,0	Year 0
8716 20 00	— Self-loading or self-unloading trailers and semi-trailers for agricultural purposes	0,0	Year 0
	— Other trailers and semi-trailers for the transport of goods		
8716 31 00	— — Tanker trailers and tanker semi-trailers	0,0	Year 0
8716 39	— — Other		
8716 39 10	— — — Specially designed for the transport of highly radioactive materials (Euratom)	0,0	Year 0
	— — — Other		
	— — — — New		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8716 39 30	— — — — — Semi-trailers	0,0	Year 0
	— — — — — Other		
8716 39 51	— — — — — — With a single axle	0,0	Year 0
8716 39 59	— — — — — — Other	0,0	Year 0
8716 39 80	— — — — Used	0,0	Year 0
8716 40 00	— Other trailers and semi-trailers	0,0	Year 0
8716 80 00	— Other vehicles	0,0	Year 0
8716 90	— Parts		
8716 90 10	— — Chassis	0,0	Year 0
8716 90 30	— — Bodies	0,0	Year 0
8716 90 50	— — Axles	0,0	Year 0
8716 90 90	— — Other parts	0,0	Year 0
88	AIRCRAFT, SPACECRAFT, AND PARTS THEREOF		
8801	Balloons and dirigibles; gliders, hang gliders and other non-powered aircraft		
8801 10	— Gliders and hang gliders		
8801 10 10	— — For civil use	0,0	Year 0
8801 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8801 90	— Other		
8801 90 10	— — For civil use	0,0	Year 0
	— — Other		
8801 90 91	— — — Balloons and dirigibles	0,0	Year 0
8801 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
8802	Other aircraft (for example, helicopters, aeroplanes); spacecraft (including satellites) and suborbital and spacecraft launch vehicles		
	— Helicopters		
8802 11	— — Of an unladen weight not exceeding 2 000 kg		
8802 11 10	— — — Civil helicopters	0,0	Year 0
8802 11 90	— — — Other	0,0	Year 0
8802 12	— — Of an unladen weight exceeding 2 000 kg		
8802 12 10	— — — Civil helicopters	0,0	Year 0
8802 12 90	— — — Other	0,0	Year 0
8802 20	— Aeroplanes and other aircraft, of an unladen weight not exceeding 2 000 kg		
8802 20 10	— — Civil aircraft	0,0	Year 0
8802 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8802 30	— Aeroplanes and other aircraft, of an unladen weight exceeding 2 000 kg but not exceeding 15 000 kg		
8802 30 10	— — Civil aircraft	0,0	Year 0
8802 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8802 40	— Aeroplanes and other aircraft, of an unladen weight exceeding 15 000 kg		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8802 40 10	— — Civil aircraft	0,0	Year 0
8802 40 90	— — Other	0,0	Year 0
8802 60	— Spacecraft (including satellites) and suborbital and spacecraft launch vehicles		
8802 60 10	— — Spacecraft (including satellites)	0,0	Year 0
8802 60 90	— — Suborbital and spacecraft launch vehicles	0,0	Year 0
8803	Parts of goods of heading 8801 or 8802		
8803 10	— Propellers and rotors and parts thereof		
8803 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8803 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8803 20	— Under-carriages and parts thereof		
8803 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8803 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8803 30	— Other parts of aeroplanes or helicopters		
8803 30 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
8803 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8803 90	— Other		
8803 90 10	— — Of kites	0,0	Year 0
8803 90 20	— — Of spacecraft (including satellites)	0,0	Year 0
8803 90 30	— — Of suborbital and spacecraft launch vehicles	0,0	Year 0
	— — Other		
8803 90 91	— — — For use in civil aircraft and gliders	0,0	Year 0
8803 90 98	— — — Other	0,0	Year 0
8804 00 00	Parachutes (including dirigible parachutes and paragliders) and rotochutes; parts thereof and accessories thereto	0,0	Year 0
8805	Aircraft launching gear; deck-arrestor or similar gear; ground flying trainers; parts of the foregoing articles		
8805 10	— Aircraft launching gear and parts thereof; deck-arrestor or similar gear and parts thereof		
8805 10 10	— — Aircraft launching gear and parts thereof	0,0	Year 0
8805 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Ground flying trainers and parts thereof:		
8805 21 00	— — Air combat simulators and parts thereof	0,0	Year 0
8805 29	— — Other:		
8805 29 10	— — — For civil use	0,0	Year 0
8805 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
89	SHIPS, BOATS AND FLOATING STRUCTURES		
8901	Cruise ships, excursion boats, ferry-boats, cargo ships, barges and similar vessels for the transport of persons or goods		
8901 10	— Cruise ships, excursion boats and similar vessels principally designed for the transport of persons; ferry-boats of all kinds		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8901 10 10	— — Sea-going	0,0	Year 0
8901 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8901 20	— Tankers		
8901 20 10	— — Sea-going	0,0	Year 0
8901 20 90	— — Other	0,0	Year 0
8901 30	— Refrigerated vessels, other than those of subheading 8901 20		
8901 30 10	— — Sea-going	0,0	Year 0
8901 30 90	— — Other	0,0	Year 0
8901 90	— Other vessels for the transport of goods and other vessels for the transport of both persons and goods		
8901 90 10	— — Sea-going	0,0	Year 0
	— — Other		
8901 90 91	— — — Not mechanically propelled	0,0	Year 0
8901 90 99	— — — Mechanically propelled	0,0	Year 0
8902 00	Fishing vessels; factory ships and other vessels for processing or preserving fishery products		
	— Sea-going		
8902 00 12	— — Of a gross tonnage exceeding 250	0,0	Year 0
8902 00 18	— — Of a gross tonnage not exceeding 250	0,0	Year 0
8902 00 90	— Other	0,0	Year 0
8903	Yachts and other vessels for pleasure or sports; rowing boats and canoes		
8903 10	— Inflatable		
8903 10 10	— — Of a weight not exceeding 100 kg each	0,0	Year 0
8903 10 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
8903 91	— — Sailboats, with or without auxiliary motor		
8903 91 10	— — — Sea-going	0,0	Year 0
	— — — Other		
8903 91 91	— — — — Of a weight not exceeding 100 kg each	0,0	Year 0
	— — — — Other		
8903 91 93	— — — — — Of a length not exceeding 7,5 m	0,0	Year 0
8903 91 99	— — — — — Of a length exceeding 7,5 m	0,0	Year 0
8903 92	— — Motor-boats, other than outboard motor-boats		
8903 92 10	— — — Sea-going	0,0	Year 0
	— — — Other		
8903 92 91	— — — — Of a length not exceeding 7,5 m	0,0	Year 0
8903 92 99	— — — — Of a length exceeding 7,5 m	0,0	Year 0
8903 99	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
8903 99 10	— — — Of a weight not exceeding 100 kg each	0,0	Year 0
	— — — Other		
8903 99 91	— — — — Of a length not exceeding 7,5 m	0,0	Year 0
8903 99 99	— — — — Of a length exceeding 7,5 m	0,0	Year 0
8904 00	Tugs and pusher craft		
8904 00 10	— Tugs	0,0	Year 0
	— Pusher craft		
8904 00 91	— — Sea-going	0,0	Year 0
8904 00 99	— — Other	0,0	Year 0
8905	Light-vessels, fire-floats, dredgers, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms		
8905 10	— Dredgers		
8905 10 10	— — Sea-going	0,0	Year 0
8905 10 90	— — Other	0,0	Year 0
8905 20 00	— Floating or submersible drilling or production platforms	0,0	Year 0
8905 90	— Other		
8905 90 10	— — Sea-going	0,0	Year 0
8905 90 90	— — Other	0,0	Year 0
8906	Other vessels, including warships and lifeboats other than rowing boats:		
8906 10 00	— Warships	0,0	Year 0
8906 90	— Other:		
8906 90 10	— — Sea-going	0,0	Year 0
	— — Other:		
8906 90 91	— — — Of a weight not exceeding 100 kg each	0,0	Year 0
8906 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
8907	Other floating structures (for example, rafts, tanks, coffer-dams, landing-stages, buoys and beacons)		
8907 10 00	— Inflatable rafts	0,0	Year 0
8907 90 00	— Other	0,0	Year 0
8908 00 00	Vessels and other floating structures for breaking up	0,0	Year 0
90	OPTICAL, PHOTOGRAPHIC, CINEMATOGRAPHIC, MEASURING, CHECKING, PRECISION, MEDICAL OR SURGICAL INSTRUMENTS AND APPARATUS; PARTS AND ACCESSORIES THEREOF		
9001	Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables other than those of heading 8544; sheets and plates of polarizing material; lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked		
9001 10	— Optical fibres, optical fibre bundles and cables		
9001 10 10	— — Image conductor cables	0,0	Year 0
9001 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9001 20 00	— Sheets and plates of polarising material	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9001 30 00	— Contact lenses	0,0	Year 0
9001 40	— Spectacle lenses of glass		
9001 40 20	— — Not for the correction of vision	0,0	Year 0
	— — For the correction of vision		
	— — — Both sides finished		
9001 40 41	— — — — Single focal	0,0	Year 0
9001 40 49	— — — — Other	0,0	Year 0
9001 40 80	— — — Other	0,0	Year 0
9001 50	— Spectacle lenses of other materials		
9001 50 20	— — Not for the correction of vision	0,0	Year 0
	— — For the correction of vision		
	— — — Both sides finished		
9001 50 41	— — — — Single focal	0,0	Year 0
9001 50 49	— — — — Other	0,0	Year 0
9001 50 80	— — — Other	0,0	Year 0
9001 90	— Other		
9001 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9001 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9002	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked		
	— Objective lenses		
9002 11 00	— — For cameras, projectors or photographic enlargers or reducers	2,3	Year 3
9002 19 00	— — Other	2,3	Year 3
9002 20 00	— Filters	2,3	Year 3
9002 90	— Other		
9002 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9002 90 90	— — Other	2,3	Year 3
9003	Frames and mountings for spectacles, goggles or the like, and parts thereof		
	— Frames and mountings		
9003 11 00	— — Of plastics	0,0	Year 0
9003 19	— — Of other materials		
9003 19 10	— — — Of precious metal or of rolled precious metal	0,0	Year 0
9003 19 30	— — — Of base metal	0,0	Year 0
9003 19 90	— — — Of other materials	0,0	Year 0
9003 90 00	— Parts	0,0	Year 0
9004	Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other		
9004 10	— Sunglasses		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9004 10 10	— — With lenses optically worked	0,0	Year 0
	— — Other		
9004 10 91	— — — With lenses of plastics	0,0	Year 0
9004 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
9004 90	— Other		
9004 90 10	— — With lenses of plastics	0,0	Year 0
9004 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9005	Binoculars, monoculars, other optical telescopes, and mountings therefor; other astronomical instruments and mountings therefor, but not including instruments for radio-astronomy		
9005 10 00	— Binoculars	0,0	Year 0
9005 80 00	— Other instruments	0,0	Year 0
9005 90 00	— Parts and accessories (including mountings)	0,0	Year 0
9006	Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than discharge lamps of heading 8539		
9006 10	— Cameras of a kind used for preparing printing plates or cylinders		
9006 10 10	— — Pattern generating apparatus of a kind used for producing masks or reticles from photoresist coated substrates	0,0	Year 0
9006 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9006 20 00	— Cameras of a kind used for recording documents on microfilm, microfiche or other microforms	0,0	Year 0
9006 30 00	— Cameras specially designed for underwater use, for aerial survey or for medical or surgical examination of internal organs; comparison cameras for forensic or criminological purposes	0,0	Year 0
9006 40 00	— Instant print cameras	0,0	Year 0
	— Other cameras		
9006 51 00	— — With a through-the-lens viewfinder (single lens reflex (SLR)), for roll film of a width not exceeding 35 mm	0,0	Year 0
9006 52 00	— — Other, for roll film of a width less than 35 mm	0,0	Year 0
9006 53	— — Other, for roll film of a width of 35 mm		
9006 53 10	— — — Disposable cameras	0,0	Year 0
9006 53 90	— — — Other	0,0	Year 0
9006 59 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Photographic flashlight apparatus and flashbulbs		
9006 61 00	— — Discharge lamp ('electronic') flashlight apparatus	0,0	Year 0
9006 62 00	— — Flashbulbs, flashcubes and the like	0,0	Year 0
9006 69 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Parts and accessories		
9006 91	— — For cameras		
9006 91 10	— — — Of apparatus of subheading 9006 10 10	0,0	Year 0
9006 91 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9006 99 00	— — Other	0,0	Year 0
9007	Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus		
	— Cameras		
9007 11 00	— — For film of less than 16 mm width or for double-8 mm film	0,0	Year 0
9007 19 00	— — Other	0,0	Year 0
9007 20 00	— Projectors	0,0	Year 0
	— Parts and accessories		
9007 91 00	— — For cameras	0,0	Year 0
9007 92 00	— — For projectors	0,0	Year 0
9008	Image projectors, other than cinematographic; photographic (other than cinematographic) enlargers and reducers		
9008 10 00	— Slide projectors	0,0	Year 0
9008 20 00	— Microfilm, microfiche or other microform readers, whether or not capable of producing copies	0,0	Year 0
9008 30 00	— Other image projectors	0,0	Year 0
9008 40 00	— Photographic (other than cinematographic) enlargers and reducers	0,0	Year 0
9008 90 00	— Parts and accessories	0,0	Year 0
9009	Photocopying apparatus incorporating an optical system or of the contact type and thermo-copying apparatus		
	— Electrostatic photocopying apparatus		
9009 11 00	— — Operating by reproducing the original image directly onto the copy (direct process)	0,0	Year 0
9009 12 00	— — Operating by reproducing the original image via an intermediate onto the copy (indirect process)	2,5	Year 3
	— Other photocopying apparatus		
9009 21 00	— — Incorporating an optical system	0,0	Year 0
9009 22 00	— — Of the contact type	0,0	Year 0
9009 30 00	— Thermo-copying apparatus	0,0	Year 0
	— Parts and accessories:		
9009 91 00	— — Automatic document feeders	0,0	Year 0
9009 92 00	— — Paper feeders	0,0	Year 0
9009 93 00	— — Sorters	0,0	Year 0
9009 99 00	— — Other	0,0	Year 0
9010	Apparatus and equipment for photographic (including cinematographic) laboratories (including apparatus for the projection or drawing of circuit patterns on sensitised semi-conductor materials), not specified or included elsewhere in this chapter; negatoscopes; projection screens		
9010 10 00	— Apparatus and equipment for automatically developing photographic (including cinematographic) film or paper in rolls or for automatically exposing developed film to rolls of photographic paper	0,0	Year 0
	— Apparatus for the projection or drawing of circuit patterns on sensitised semiconductor materials		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9010 41 00	— — Direct write-on-wafer apparatus	0,0	Year 0
9010 42 00	— — Step and repeat aligners	0,0	Year 0
9010 49 00	— — Other	0,0	Year 0
9010 50	— Other apparatus and equipment for photographic (including cinematographic) laboratories; negatoscopes		
9010 50 10	— — Apparatus for the projection or drawing of circuit patterns on sensitised flat panel display substrates	0,0	Year 0
9010 50 90	— — Other	0,0	Year 0
9010 60 00	— Projection screens	0,0	Year 0
9010 90	— Parts and accessories		
9010 90 10	— — Of apparatus of subheading 9010 41 10, 9010 42 00, 9010 49 00 or 9010 50 10	0,0	Year 0
9010 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9011	Compound optical microscopes, including those for photomicrography, cinephotomicrography or microprojection		
9011 10	— Stereoscopic microscopes		
9011 10 10	— — Fitted with equipment specifically designed for the handling and transport of semiconductor wafers or reticles	0,0	Year 0
9011 10 90	— — Other	2,3	Year 3
9011 20	— Other microscopes, for photomicrography, cinephotomicrography or microprojection		
9011 20 10	— — Photomicrographic microscopes fitted with equipment specifically designed for the handling and transport of semiconductor wafers or reticles	0,0	Year 0
9011 20 90	— — Other	2,3	Year 3
9011 80 00	— Other microscopes	2,3	Year 3
9011 90	— Parts and accessories		
9011 90 10	— — Of apparatus of subheading 9011 10 10 or 9011 20 10	0,0	Year 0
9011 90 90	— — Other	2,3	Year 3
9012	Microscopes other than optical microscopes; diffraction apparatus		
9012 10	— Microscopes other than optical microscopes; diffraction apparatus:		
9012 10 10	— — Electron microscopes fitted with equipment specifically designed for the handling and transport of semiconductor wafers or reticles	0,0	Year 0
9012 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9012 90	— Parts and accessories		
9012 90 10	— — Of apparatus of subheading 9012 10 10	0,0	Year 0
9012 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9013	Liquid crystal devices not constituting articles provided for more specifically in other headings; lasers, other than laser diodes; other optical appliances and instruments, not specified or included elsewhere in this chapter		
9013 10 00	— Telescopic sights for fitting to arms; periscopes; telescopes designed to form parts of machines, appliances, instruments or apparatus of this chapter or Section XVI	1,2	Year 3
9013 20 00	— Lasers, other than laser diodes	1,2	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9013 80	— Other devices, appliances and instruments		
	— — Liquid crystal devices		
9013 80 20	— — — Active matrix liquid crystal devices	0,0	Year 0
9013 80 30	— — — Other	0,0	Year 0
9013 80 90	— — Other	1,2	Year 3
9013 90	— Parts and accessories		
9013 90 10	— — For liquid crystal devices (LCD)	0,0	Year 0
9013 90 90	— — Other	1,2	Year 3
9014	Direction finding compasses; other navigational instruments and appliances		
9014 10	— Direction finding compasses		
9014 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9014 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9014 20	— Instruments and appliances for aeronautical or space navigation (other than compasses)		
	— — For use in civil aircraft		
9014 20 13	— — — Inertial navigation systems	0,0	Year 0
9014 20 18	— — — Other	0,0	Year 0
9014 20 90	— — Other	0,0	Year 0
9014 80 00	— Other instruments and appliances	0,0	Year 0
9014 90	— Parts and accessories		
9014 90 10	— — Of instruments of subheadings 9014 10 and 9014 20 for use in civil aircraft	0,0	Year 0
9014 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9015	Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders		
9015 10	— Rangefinders		
9015 10 10	— — Electronic	0,0	Year 0
9015 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9015 20	— Theodolites and tachymeters (tacheometers)		
9015 20 10	— — Electronic	0,0	Year 0
9015 20 90	— — Other	0,0	Year 0
9015 30	— Levels		
9015 30 10	— — Electronic	0,0	Year 0
9015 30 90	— — Other	0,0	Year 0
9015 40	— Photogrammetrical, surveying instruments and appliances		
9015 40 10	— — Electronic	0,0	Year 0
9015 40 90	— — Other	0,0	Year 0
9015 80	— Other instruments and appliances		
	— — Electronic		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9015 80 11	— — — Meteorological, hydrological and geophysical instruments and apparatus	0,0	Year 0
9015 80 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
9015 80 91	— — — Instruments and appliances used in geodesy, topography, surveying or levelling; hydrographic instruments	0,0	Year 0
9015 80 93	— — — Meteorological, hydrological and geophysical instruments and apparatus	0,0	Year 0
9015 80 99	— — — Other	0,0	Year 0
9015 90 00	— Parts and accessories	0,0	Year 0
9016 00	Balances of a sensitivity of 5 cg or better, with or without weights		
9016 00 10	— Balances	0,0	Year 0
9016 00 90	— Parts and accessories	0,0	Year 0
9017	Drawing, marking-out or mathematical calculating instruments (for example, drafting machines, pantographs, protractors, drawing sets, slide rules, disc calculators); instruments for measuring length, for use in the hand (for example, measuring rods and tapes, micrometers, callipers), not specified or included elsewhere in this chapter		
9017 10	— Drafting tables and machines, whether or not automatic		
9017 10 10	— — Plotters	0,0	Year 0
9017 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9017 20	— Other drawing, marking-out or mathematical calculating instruments		
9017 20 05	— — Plotters	0,0	Year 0
	— — Other drawing instruments		
9017 20 11	— — — Drawing sets	0,0	Year 0
9017 20 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Marking-out instruments		
9017 20 31	— — — Pattern generating apparatus of a kind used for producing masks or reticles from photoresist coated substrates	0,0	Year 0
9017 20 39	— — — Other	0,0	Year 0
9017 20 90	— — Mathematical calculating instruments (including slide rules, disc calculators and the like)	0,0	Year 0
9017 30	— Micrometers, callipers and gauges		
9017 30 10	— — Micrometers and callipers	0,0	Year 0
9017 30 90	— — Other (excluding gauges without adjustable devices of heading 9031)	0,0	Year 0
9017 80	— Other instruments		
9017 80 10	— — Measuring rods and tapes and divided scales	0,0	Year 0
9017 80 90	— — Other	0,0	Year 0
9017 90	— Parts and accessories		
9017 90 10	— — For apparatus of subheading 9017 20 31	0,0	Year 0
9017 90 90	— — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9018	Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments		
	— Electro-diagnostic apparatus (including apparatus for functional exploratory examination or for checking physiological parameters)		
9018 11 00	— — Electro-cardiographs	0,0	Year 0
9018 12 00	— — Ultrasonic scanning apparatus	0,0	Year 0
9018 13 00	— — Magnetic resonance imaging apparatus	0,0	Year 0
9018 14 00	— — Scintigraphic apparatus	0,0	Year 0
9018 19	— — Other		
9018 19 10	— — — Monitoring apparatus for simultaneous monitoring of two or more parameters	0,0	Year 0
9018 19 90	— — — Other	0,0	Year 0
9018 20 00	— Ultra-violet or infra-red ray apparatus	0,0	Year 0
	— Syringes, needles, catheters, cannulae and the like		
9018 31	— — Syringes, with or without needles		
9018 31 10	— — — Of plastics	0,0	Year 0
9018 31 90	— — — Other	0,0	Year 0
9018 32	— — Tubular metal needles and needles for sutures		
9018 32 10	— — — Tubular metal needles	0,0	Year 0
9018 32 90	— — — Needles for sutures	0,0	Year 0
9018 39 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other instruments and appliances, used in dental sciences		
9018 41 00	— — Dental drill engines, whether or not combined on a single base with other dental equipment	0,0	Year 0
9018 49	— — Other		
9018 49 10	— — — Burrs, discs, drills and brushes, for use in dental drills	0,0	Year 0
9018 49 90	— — — Other	0,0	Year 0
9018 50	— Other ophthalmic instruments and appliances		
9018 50 10	— — Non-optical	0,0	Year 0
9018 50 90	— — Optical	0,0	Year 0
9018 90	— Other instruments and appliances		
9018 90 10	— — Instruments and apparatus for measuring blood-pressure	0,0	Year 0
9018 90 20	— — Endoscopes	0,0	Year 0
9018 90 30	— — Renal dialysis equipment (artificial kidneys, kidney machines and dialysers)	0,0	Year 0
	— — Diathermic apparatus		
9018 90 41	— — — Ultrasonic	0,0	Year 0
9018 90 49	— — — Other	0,0	Year 0
9018 90 50	— — Transfusion apparatus	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9018 90 60	— — Anaesthetic apparatus and instruments	0,0	Year 0
9018 90 70	— — Ultrasonic lithotripsy instruments	0,0	Year 0
9018 90 75	— — Apparatus for nerve stimulation	0,0	Year 0
9018 90 85	— — Other	0,0	Year 0
9019	Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus		
9019 10	— Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus		
9019 10 10	— — Electrical vibratory-massage apparatus	0,0	Year 0
9019 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9019 20 00	— Ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus	0,0	Year 0
9020 00	Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters		
9020 00 10	— Breathing appliances and gas masks (excluding parts thereof), for use in civil aircraft	0,0	Year 0
9020 00 90	— Other	0,0	Year 0
9021	Orthopaedic appliances, including crutches, surgical belts and trusses; splints and other fracture appliances; artificial parts of the body; hearing aids and other appliances which are worn or carried, or implanted in the body, to compensate for a defect or disability:		
9021 10	— Orthopaedic or fracture appliances:		
9021 10 10	— — — Orthopaedic appliances	0,0	Year 0
9021 10 90	— — — Splints and other fracture appliances	0,0	Year 0
	— Artificial teeth and dental fittings:		
9021 21	— — Artificial teeth:		
9021 21 10	— — — Of plastics	0,0	Year 0
9021 21 90	— — — Of other materials	0,0	Year 0
9021 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other artificial parts of the body:		
9021 31 00	— — Artificial joints	0,0	Year 0
9021 39	— — Other:		
9021 39 10	— — — Ocular prostheses	0,0	Year 0
9021 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
9021 40 00	— Hearing aids, excluding parts and accessories	0,0	Year 0
9021 50 00	— Pacemakers for stimulating heart muscles, excluding parts and accessories	0,0	Year 0
9021 90	— Other		
9021 90 10	— — Parts and accessories of hearing aids	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9021 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9022	Apparatus based on the use of X-rays or of alpha, beta or gamma radiations, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus, X-ray tubes and other X-ray generators, high tension generators, control panels and desks, screens, examination or treatment tables, chairs and the like		
	— Apparatus based on the use of X-rays, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus		
9022 12 00	— — Computed tomography apparatus	0,0	Year 0
9022 13 00	— — Other, for dental uses	0,0	Year 0
9022 14 00	— — Other, for medical, surgical or veterinary uses	0,0	Year 0
9022 19 00	— — For other uses	0,0	Year 0
	— Apparatus based on the use of alpha, beta or gamma radiations, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus		
9022 21 00	— — For medical, surgical, dental or veterinary uses	0,0	Year 0
9022 29 00	— — For other uses	0,0	Year 0
9022 30 00	— X-ray tubes	0,0	Year 0
9022 90	— Other, including parts and accessories		
9022 90 10	— — X-ray fluorescent screens and X-ray intensifying screens; anti-scatter shields and grids	0,0	Year 0
9022 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9023 00	Instruments, apparatus and models, designed for demonstrational purposes (for example, in education or exhibitions), unsuitable for other uses		
9023 00 10	— Of a type used for teaching physics, chemistry or technical subjects	0,0	Year 0
9023 00 80	— Other	0,0	Year 0
9024	Machines and appliances for testing the hardness, strength, compressibility, elasticity or other mechanical properties of materials (for example, metals, wood, textiles, paper, plastics)		
9024 10	— Machines and appliances for testing metals		
9024 10 10	— — Electronic	0,0	Year 0
	— — Other		
9024 10 91	— — — Universal or for tensile tests	0,0	Year 0
9024 10 93	— — — For hardness tests	0,0	Year 0
9024 10 99	— — — Other	0,0	Year 0
9024 80	— Other machines and appliances		
9024 80 10	— — Electronic	0,0	Year 0
	— — Other		
9024 80 91	— — — For testing textiles, paper or paperboard	0,0	Year 0
9024 80 99	— — — Other	0,0	Year 0
9024 90 00	— Parts and accessories	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9025	Hydrometers and similar floating instruments, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers and psychrometers, recording or not, and any combination of these instruments		
	— Thermometers and pyrometers, not combined with other instruments		
9025 11	— — Liquid-filled, for direct reading		
9025 11 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
9025 11 91	— — — — Clinical or veterinary thermometers	0,0	Year 0
9025 11 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9025 19	— — Other		
9025 19 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
9025 19 91	— — — — Electronic	0,0	Year 0
9025 19 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9025 80	— Other instruments		
9025 80 15	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
9025 80 20	— — — Barometers, not combined with other instruments	0,0	Year 0
	— — — Other		
9025 80 91	— — — — Electronic	0,0	Year 0
9025 80 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9025 90	— Parts and accessories		
9025 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9025 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9026	Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading 9014, 9015, 9028 or 9032		
9026 10	— For measuring or checking the flow or level of liquids		
9026 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Electronic		
9026 10 51	— — — — Flow meters	0,0	Year 0
9026 10 59	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
9026 10 91	— — — — Flow meters	0,0	Year 0
9026 10 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9026 20	— For measuring or checking pressure		
9026 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9026 20 30	— — — Electronic	0,0	Year 0
	— — — Other		
9026 20 50	— — — — Spiral or metal diaphragm type pressure gauges	0,0	Year 0
9026 20 90	— — — — Other	0,0	Year 0
9026 80	— Other instruments or apparatus		
9026 80 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
9026 80 91	— — — Electronic	0,0	Year 0
9026 80 99	— — — Other	0,0	Year 0
9026 90	— Parts and accessories		
9026 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9026 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9027	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes		
9027 10	— Gas or smoke analysis apparatus		
9027 10 10	— — Electronic	0,0	Year 0
9027 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9027 20 00	— Chromatographs and electrophoresis instruments	0,0	Year 0
9027 30 00	— Spectrometers, spectrophotometers and spectrographs using optical radiations (UV, visible, IR)	0,0	Year 0
9027 40 00	— Exposure meters	0,0	Year 0
9027 50 00	— Other instruments and apparatus using optical radiations (UV, visible, IR)	0,0	Year 0
9027 80	— Other instruments and apparatus		
	— — Electronic		
9027 80 11	— — — pH meters, rH meters and other apparatus for measuring conductivity	0,0	Year 0
9027 80 13	— — — Apparatus for performing measurements of the physical properties of semiconductor materials or of LCD substrates or associated insulating and conducting layers during the semiconductor wafer production process or the LCD production process	0,0	Year 0
9027 80 17	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Other		
9027 80 91	— — — Viscometers, porosimeters and expansion meters	0,0	Year 0
9027 80 93	— — — Apparatus for performing measurements of the physical properties of semiconductor materials or of LCD substrates or associated insulating and conducting layers during the semiconductor wafer production process or the LCD production process	0,0	Year 0
9027 80 97	— — — Other	0,0	Year 0
9027 90	— Microtomes; parts and accessories		
9027 90 10	— — Microtomes	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
	— — Parts and accessories		
9027 90 50	— — — Of apparatus of subheadings 9027 20 to 9027 80	0,0	Year 0
9027 90 80	— — — Of microtomes or of gas or smoke analysis apparatus	0,0	Year 0
9028	Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters therefor		
9028 10 00	— Gas meters	0,0	Year 0
9028 20 00	— Liquid meters	0,0	Year 0
9028 30	— Electricity meters		
	— — For alternating current		
9028 30 11	— — — For single-phase	0,0	Year 0
9028 30 19	— — — For multi-phase	0,0	Year 0
9028 30 90	— — Other	0,0	Year 0
9028 90	— Parts and accessories		
9028 90 10	— — For electricity meters	0,0	Year 0
9028 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9029	Revolution counters, production counters, taximeters, milometers, pedometers and the like; speed indicators and tachometers, other than those of heading 9014 or 9015; stroboscopes		
9029 10	— Revolution counters, production counters, taximeters, milometers, pedometers and the like		
9029 10 10	— — Electric or electronic revolution counters, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
9029 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9029 20	— Speed indicators and tachometers; stroboscopes		
	— — Speed indicators and tachometers		
9029 20 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
9029 20 31	— — — — Speed indicators for vehicles	0,0	Year 0
9029 20 39	— — — — Other	0,0	Year 0
9029 20 90	— — Stroboscopes	0,0	Year 0
9029 90	— Parts and accessories		
9029 90 10	— — Of revolution counters, speed indicators and tachometers, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
9029 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9030	Oscilloscopes, spectrum analysers and other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities, excluding meters of heading 9028; instruments and apparatus for measuring or detecting alpha, beta, gamma, X-ray, cosmic or other ionizing radiations		
9030 10	— Instruments and apparatus for measuring or detecting ionizing radiations		
9030 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9030 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9030 20	— Cathode-ray oscilloscopes and cathode-ray oscillographs		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9030 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9030 20 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other instruments and apparatus, for measuring or checking voltage, current, resistance or power, without a recording device		
9030 31	— — Multimeters		
9030 31 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9030 31 90	— — — Other	0,0	Year 0
9030 39	— — Other		
9030 39 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
9030 39 30	— — — — Electronic	0,0	Year 0
	— — — — Other		
9030 39 91	— — — — — Voltmeters	0,0	Year 0
9030 39 99	— — — — — Other	0,0	Year 0
9030 40	— Other instruments and apparatus, specially designed for telecommunications (for example, cross-talk meters, gain measuring instruments, distortion factor meters, psophometers)		
9030 40 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9030 40 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other instruments and apparatus		
9030 82 00	— — For measuring or checking semiconductor wafers or devices	0,0	Year 0
9030 83	— — Other, with a recording device		
9030 83 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9030 83 90	— — — Other	0,0	Year 0
9030 89	— — Other		
9030 89 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — — Other		
9030 89 92	— — — — Electronic	0,0	Year 0
9030 89 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9030 90	— Parts and accessories		
9030 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
9030 90 20	— — — For apparatus of subheading 9030 82 00	0,0	Year 0
9030 90 80	— — — Other	0,0	Year 0
9031	Measuring or checking instruments, appliances and machines, not specified or included elsewhere in this chapter; profile projectors		
9031 10 00	— Machines for balancing mechanical parts	0,0	Year 0
9031 20 00	— Test benches	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9031 30 00	— Profile projectors	0,0	Year 0
	— Other optical instruments and appliances		
9031 41 00	— — For inspecting semiconductor wafers or devices or for inspecting photomasks or reticles used in manufacturing semiconductor devices	0,0	Year 0
9031 49 00	— — Other	0,0	Year 0
9031 80	— Other instruments, appliances and machines		
9031 80 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Electronic		
	— — — — For measuring or checking geometrical quantities		
9031 80 32	— — — — — For inspecting semiconductor wafers or devices or for inspecting photomasks or reticles used in manufacturing semiconductor devices	0,0	Year 0
9031 80 34	— — — — — Other	0,0	Year 0
9031 80 39	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Other		
9031 80 91	— — — — For measuring or checking geometrical quantities	0,0	Year 0
9031 80 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9031 90	— Parts and accessories		
9031 90 10	— — Of instruments, appliances and machines of subheading 9031 80, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
9031 90 20	— — — For apparatus of subheading 9031 41 00 or for optical instruments and appliances for measuring surface particulate contamination on semiconductor wafers of subheading 9031 49 00	0,0	Year 0
9031 90 30	— — — For apparatus of subheading 9031 80 32	0,0	Year 0
9031 90 80	— — — Other	0,0	Year 0
9032	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus		
9032 10	— Thermostats		
9032 10 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
9032 10 30	— — — Electronic	0,0	Year 0
	— — — Other		
9032 10 91	— — — — With electrical triggering device	0,0	Year 0
9032 10 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9032 20	— Manostats		
9032 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9032 20 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other instruments and apparatus		
9032 81	— — Hydraulic or pneumatic		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9032 81 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9032 81 90	— — — Other	0,0	Year 0
9032 89	— — Other		
9032 89 10	— — — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9032 89 90	— — — Other	0,0	Year 0
9032 90	— Parts and accessories		
9032 90 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9032 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9033 00 00	Parts and accessories (not specified or included elsewhere in this chapter) for machines, appliances, instruments or apparatus of Chapter 90	0,0	Year 0
91	CLOCKS AND WATCHES AND PARTS THEREOF		
9101	Wrist-watches, pocket-watches and other watches, including stop-watches, with case of precious metal or of metal clad with precious metal		
	— Wrist-watches, electrically operated, whether or not incorporating a stop-watch facility		
9101 11 00	— — With mechanical display only	0,0	Year 0
9101 12 00	— — With opto-electronic display only	0,0	Year 0
9101 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other wrist-watches, whether or not incorporating a stop-watch facility		
9101 21 00	— — With automatic winding	0,0	Year 0
9101 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
9101 91 00	— — Electrically operated	0,0	Year 0
9101 99 00	— — Other	0,0	Year 0
9102	Wrist-watches, pocket-watches and other watches, including stop-watches, other than those of heading 9101		
	— Wrist-watches, electrically operated, whether or not incorporating a stop-watch facility		
9102 11 00	— — With mechanical display only	0,0	Year 0
9102 12 00	— — With opto-electronic display only	0,0	Year 0
9102 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other wrist-watches, whether or not incorporating a stop-watch facility		
9102 21 00	— — With automatic winding	0,0	Year 0
9102 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
9102 91 00	— — Electrically operated	0,0	Year 0
9102 99 00	— — Other	0,0	Year 0
9103	Clocks with watch movements, excluding clocks of heading 9104		
9103 10 00	— Electrically operated	1,2	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9103 90 00	— Other	1,2	Year 3
9104 00	Instrument panel clocks and clocks of a similar type for vehicles, aircraft, spacecraft or vessels		
9104 00 10	— For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9104 00 90	— Other	0,0	Year 0
9105	Other clocks		
	— Alarm clocks		
9105 11 00	— — Electrically operated	1,2	Year 3
9105 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Wall clocks		
9105 21 00	— — Electrically operated	1,2	Year 3
9105 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
9105 91 00	— — Electrically operated	1,2	Year 3
9105 99	— — Other		
9105 99 10	— — — Table-top or mantelpiece clocks	0,0	Year 0
9105 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
9106	Time of day recording apparatus and apparatus for measuring, recording or otherwise indicating intervals of time, with clock or watch movement or with synchronous motor (for example, time-registers, time-recorders)		
9106 10 00	— Time-registers; time-recorders	1,2	Year 3
9106 20 00	— Parking meters	1,2	Year 3
9106 90	— Other		
9106 90 10	— — Process-timers, stop-clocks and the like	1,2	Year 3
9106 90 90	— — Other	1,2	Year 3
9107 00 00	Time switches, with clock or watch movement or with synchronous motor	1,2	Year 3
9108	Watch movements, complete and assembled		
	— Electrically operated		
9108 11 00	— — With mechanical display only or with a device to which a mechanical display can be incorporated	1,2	Year 3
9108 12 00	— — With opto-electronic display only	1,2	Year 3
9108 19 00	— — Other	1,2	Year 3
9108 20 00	— With automatic winding	1,5	Year 3
9108 90 00	— Other	1,5	Year 3
9109	Clock movements, complete and assembled		
	— Electrically operated		
9109 11 00	— — Of alarm clocks	1,2	Year 3
9109 19	— — Other		
9109 19 10	— — — Of a width or diameter not exceeding 50 mm, for use in civil aircraft	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9109 19 90	— — — Other	1,2	Year 3
9109 90	— Other		
9109 90 10	— — Of a width or diameter not exceeding 50 mm, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
9109 90 90	— — Other	1,2	Year 3
9110	Complete watch or clock movements, unassembled or partly assembled (movement sets); incomplete watch or clock movements, assembled; rough watch or clock movements		
	— Of watches		
9110 11	— — Complete movements, unassembled or partly assembled (movement sets)		
9110 11 10	— — — With balance-wheel and hairspring	1,5	Year 3
9110 11 90	— — — Other	1,2	Year 3
9110 12 00	— — Incomplete movements, assembled	0,0	Year 0
9110 19 00	— — Rough movements	1,2	Year 3
9110 90 00	— Other	0,0	Year 0
9111	Watch cases and parts thereof		
9111 10 00	— Cases of precious metal or of metal clad with precious metal	0,0	Year 0
9111 20	— Cases of base metal, whether or not gold-or silver-plated		
9111 20 10	— — Gold-or silver-plated	0,0	Year 0
9111 20 90	— — Other	0,0	Year 0
9111 80 00	— Other cases	0,0	Year 0
9111 90 00	— Parts	0,0	Year 0
9112	Clock cases and cases of a similar type for other goods of this chapter, and parts thereof:		
9112 20 00	— Cases	0,0	Year 0
9112 90 00	— Parts	0,0	Year 0
9113	Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof		
9113 10	— Of precious metal or of metal clad with precious metal		
9113 10 10	— — Of precious metal	0,0	Year 0
9113 10 90	— — Of metal clad with precious metal	0,0	Year 0
9113 20 00	— Of base metal, whether or not gold-or silver-plated	2,1	Year 3
9113 90	— Other		
9113 90 10	— — Of leather or of composition leather	2,1	Year 3
9113 90 30	— — Of plastic materials	2,1	Year 3
9113 90 90	— — Other	2,1	Year 3
9114	Other clock or watch parts		
9114 10 00	— Springs, including hair-springs	0,0	Year 0
9114 20 00	— Jewels	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9114 30 00	— Dials	0,0	Year 0
9114 40 00	— Plates and bridges	0,0	Year 0
9114 90 00	— Other	0,0	Year 0
92	MUSICAL INSTRUMENTS; PARTS AND ACCESSORIES OF SUCH ARTICLES		
9201	Pianos, including automatic pianos; harpsichords and other keyboard stringed instruments		
9201 10	— Upright pianos		
9201 10 10	— — New	0,0	Year 0
9201 10 90	— — Used	0,0	Year 0
9201 20 00	— Grand pianos	0,0	Year 0
9201 90 00	— Other	0,0	Year 0
9202	Other string musical instruments (for example, guitars, violins, harps)		
9202 10	— Played with a bow		
9202 10 10	— — Violins	0,0	Year 0
9202 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9202 90	— Other		
9202 90 10	— — Harps	0,0	Year 0
9202 90 30	— — Guitars	0,0	Year 0
9202 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9203 00	Keyboard pipe organs; harmoniums and similar keyboard instruments with free metal reeds		
9203 00 10	— Keyboard pipe organs	0,0	Year 0
9203 00 90	— Other	0,0	Year 0
9204	Accordions and similar instruments; mouth organs		
9204 10 00	— Accordions and similar instruments	0,0	Year 0
9204 20 00	— Mouth organs	0,0	Year 0
9205	Other wind musical instruments (for example, clarinets, trumpets, bagpipes)		
9205 10 00	— Brass-wind instruments	0,0	Year 0
9205 90 00	— Other	0,0	Year 0
9206 00 00	Percussion musical instruments (for example, drums, xylophones, cymbals, castanets, maracas)	0,0	Year 0
9207	Musical instruments, the sound of which is produced, or must be amplified, electrically (for example, organs, guitars, accordions)		
9207 10	— Keyboard instruments, other than accordions		
9207 10 10	— — Organs	0,0	Year 0
9207 10 30	— — Digital-pianos	0,0	Year 0
9207 10 50	— — Synthesizers	0,0	Year 0
9207 10 80	— — Other	0,0	Year 0
9207 90	— Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9207 90 10	— — Guitars	0,0	Year 0
9207 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9208	Musical boxes, fairground organs, mechanical street organs, mechanical singing birds, musical saws and other musical instruments not falling within any other heading of this chapter; decoy calls of all kinds; whistles, call horns and other mouth-blown sound signalling instruments		
9208 10 00	— Musical boxes	0,0	Year 0
9208 90 00	— Other	0,0	Year 0
9209	Parts (for example, mechanisms for musical boxes) and accessories (for example, cards, discs and rolls for mechanical instruments) of musical instruments; metronomes, tuning forks and pitch pipes of all kinds		
9209 10 00	— Metronomes, tuning forks and pitch pipes	0,0	Year 0
9209 20 00	— Mechanisms for musical boxes	0,0	Year 0
9209 30 00	— Musical instrument strings	0,0	Year 0
	— Other		
9209 91 00	— — Parts and accessories for pianos	0,0	Year 0
9209 92 00	— — Parts and accessories for the musical instruments of heading 9202	0,0	Year 0
9209 93 00	— — Parts and accessories for the musical instruments of heading 9203	0,0	Year 0
9209 94 00	— — Parts and accessories for the musical instruments of heading 9207	0,0	Year 0
9209 99	— — Other		
9209 99 30	— — — Parts and accessories for the musical instruments of heading 9205	0,0	Year 0
9209 99 70	— — — Other	0,0	Year 0
93	ARMS AND AMMUNITION; PARTS AND ACCESSORIES THEREOF		
9301	Military weapons, other than revolvers, pistols and the arms of heading 9307:		
	— Artillery weapons (for example, guns, howitzers and mortars):		
9301 11 00	— — Self-propelled	0,0	Year 0
9301 19 00	— — Other	0,0	Year 0
9301 20 00	— Rocket launchers; flame-throwers; grenade launchers; torpedo tubes and similar projectors	0,0	Year 0
9301 90 00	— Other	0,0	Year 0
9302 00	Revolvers and pistols, other than those of heading 9303 or 9304		
9302 00 10	— 9 mm calibre and higher	2,7	Year 3
9302 00 90	— Other	2,7	Year 3
9303	Other firearms and similar devices which operate by the firing of an explosive charge (for example, sporting shotguns and rifles, muzzle-loading firearms, Very pistols and other devices designed to project only signal flares, pistols and revolvers for firing blank ammunition, captive-bolt humane killers, line-throwing guns)		
9303 10 00	— Muzzle-loading firearms	3,2	Year 3
9303 20	— Other sporting, hunting or target-shooting shotguns, including combination shotgun-rifles		
9303 20 10	— — Single-barrelled, smooth bore	3,2	Year 3

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9303 20 95	— — Other	3,2	Year 3
9303 30 00	— Other sporting, hunting or target-shooting rifles	3,2	Year 3
9303 90 00	— Other	3,2	Year 3
9304 00 00	Other arms (for example, spring, air or gas guns and pistols, truncheons), excluding those of heading 9307	3,2	Year 3
9305	Parts and accessories of articles of headings 9301 to 9304		
9305 10 00	— Of revolvers or pistols	3,2	Year 3
	— Of shotguns or rifles of heading 9303		
9305 21 00	— — Shotgun barrels	2,7	Year 3
9305 29	— — Other		
9305 29 30	— — — Roughly shaped gun stock blocks	2,7	Year 3
9305 29 95	— — — Other	2,7	Year 3
	— Other:		
9305 91 00	— — Of military weapons of heading 9301	0,0	Year 0
9305 99 00	— — Other	2,7	Year 3
9306	Bombs, grenades, torpedoes, mines, missiles and similar munitions of war and parts thereof; cartridges and other ammunition and projectiles and parts thereof, including shot and cartridge wads		
9306 10 00	— Cartridges for riveting or similar tools or for captive-bolt humane killers and parts thereof	2,7	Year 3
	— Shotgun cartridges and parts thereof; air gun pellets		
9306 21 00	— — Cartridges	2,7	Year 3
9306 29	— — Other		
9306 29 40	— — — Cases	2,7	Year 3
9306 29 70	— — — Other	2,7	Year 3
9306 30	— Other cartridges and parts thereof		
9306 30 10	— — For revolvers and pistols falling within heading 9302 and for sub-machine-guns falling within heading 9301	2,7	Year 3
	— — Other		
9306 30 30	— — — For military weapons	1,7	Year 0
	— — — Other		
9306 30 91	— — — — Centrefire cartridges	2,7	Year 3
9306 30 93	— — — — Rimfire cartridges	2,7	Year 3
9306 30 98	— — — — Other	2,7	Year 3
9306 90	— Other		
9306 90 10	— — For military purposes	1,7	Year 0
9306 90 90	— — Other	2,7	Year 3
9307 00 00	Swords, cutlasses, bayonets, lances and similar arms and parts thereof and scabbards and sheaths therefor	1,7	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
94	FURNITURE; BEDDING, MATTRESSES, MATTRESS SUPPORTS, CUSHIONS AND SIMILAR STUFFED FURNISHINGS; LAMPS AND LIGHTING FITTINGS, NOT ELSEWHERE SPECIFIED OR INCLUDED; ILLUMINATED SIGNS, ILLUMINATED NAME-PLATES AND THE LIKE; PREFABRICATED BUILDINGS		
9401	Seats (other than those of heading 9402), whether or not convertible into beds, and parts thereof		
9401 10	— Seats of a kind used for aircraft		
9401 10 10	— — Not leather covered, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
9401 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9401 20 00	— Seats of a kind used for motor vehicles	0,0	Year 0
9401 30	— Swivel seats with variable height adjustment		
9401 30 10	— — Upholstered, with backrest and fitted with castors or glides	0,0	Year 0
9401 30 90	— — Other	0,0	Year 0
9401 40 00	— Seats other than garden seats or camping equipment, convertible into beds	0,0	Year 0
9401 50 00	— Seats of cane, osier, bamboo or similar materials	0,0	Year 0
	— Other seats, with wooden frames		
9401 61 00	— — Upholstered	0,0	Year 0
9401 69 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Other seats, with metal frames		
9401 71 00	— — Upholstered	0,0	Year 0
9401 79 00	— — Other	0,0	Year 0
9401 80 00	— Other seats	0,0	Year 0
9401 90	— Parts		
9401 90 10	— — Of seats of a kind used for aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
9401 90 30	— — — Of wood	0,0	Year 0
9401 90 80	— — — Other	0,0	Year 0
9402	Medical, surgical, dental or veterinary furniture (for example, operating tables, examination tables, hospital beds with mechanical fittings, dentists' chairs); barbers' chairs and similar chairs, having rotating as well as both reclining and elevating movements; parts of the foregoing articles		
9402 10 00	— Dentists', barbers' or similar chairs and parts thereof	0,0	Year 0
9402 90 00	— Other	0,0	Year 0
9403	Other furniture and parts thereof		
9403 10	— Metal furniture of a kind used in offices		
9403 10 10	— — Drawing tables (other than those of heading 9017)	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Not exceeding 80 cm in height		
9403 10 51	— — — — Desks	0,0	Year 0
9403 10 59	— — — — Other	0,0	Year 0
	— — — Exceeding 80 cm in height		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9403 10 91	— — — — Cupboards with doors, shutters or flaps	0,0	Year 0
9403 10 93	— — — — Filing, card-index and other cabinets	0,0	Year 0
9403 10 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9403 20	— Other metal furniture		
9403 20 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
9403 20 91	— — — Beds	0,0	Year 0
9403 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
9403 30	— Wooden furniture of a kind used in offices		
	— — Not exceeding 80 cm in height		
9403 30 11	— — — Desks	0,0	Year 0
9403 30 19	— — — Other	0,0	Year 0
	— — Exceeding 80 cm in height		
9403 30 91	— — — Cupboards with doors, shutters or flaps; filing, card-index and other cabinets	0,0	Year 0
9403 30 99	— — — Other	0,0	Year 0
9403 40	— Wooden furniture of a kind used in the kitchen		
9403 40 10	— — Fitted kitchen units	0,0	Year 0
9403 40 90	— — Other	0,0	Year 0
9403 50 00	— Wooden furniture of a kind used in the bedroom	0,0	Year 0
9403 60	— Other wooden furniture		
9403 60 10	— — Wooden furniture of a kind used in the dining room and the living room	0,0	Year 0
9403 60 30	— — Wooden furniture of a kind used in shops	0,0	Year 0
9403 60 90	— — Other wooden furniture	0,0	Year 0
9403 70	— Furniture of plastics		
9403 70 10	— — For use in civil aircraft	0,0	Year 0
9403 70 90	— — Other	0,0	Year 0
9403 80 00	— Furniture of other materials, including cane, osier, bamboo or similar materials	0,0	Year 0
9403 90	— Parts		
9403 90 10	— — Of metal	0,0	Year 0
9403 90 30	— — Of wood	0,0	Year 0
9403 90 90	— — Of other materials	0,0	Year 0
9404	Mattress supports; articles of bedding and similar furnishing (for example, mattresses, quilts, eiderdowns, cushions, pouffes and pillows) fitted with springs or stuffed or internally fitted with any material or of cellular rubber or plastics, whether or not covered		
9404 10 00	— Mattress supports	0,0	Year 0
	— Mattresses		
9404 21	— — Of cellular rubber or plastics, whether or not covered		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9404 21 10	— — — Of rubber	0,0	Year 0
9404 21 90	— — — Of plastics	0,0	Year 0
9404 29	— — Of other materials		
9404 29 10	— — — Spring interior	0,0	Year 0
9404 29 90	— — — Other	0,0	Year 0
9404 30 00	— Sleeping bags	0,0	Year 0
9404 90	— Other		
9404 90 10	— — Filled with feathers or down	0,0	Year 0
9404 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9405	Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included		
9405 10	— Chandeliers and other electric ceiling or wall lighting fittings, excluding those of a kind used for lighting public open spaces or thoroughfares		
9405 10 10	— — Of base metal or of plastics, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of plastics		
9405 10 21	— — — — Of a kind used with filament lamps	1,2	Year 3
9405 10 29	— — — — Other	1,2	Year 3
9405 10 30	— — — Of ceramic materials	1,2	Year 3
9405 10 50	— — — Of glass	0,0	Year 0
	— — — Of other materials		
9405 10 91	— — — — Of a kind used with filament lamps	0,0	Year 0
9405 10 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9405 20	— Electric table, desk, bedside or floor-standing lamps		
	— — Of plastics		
9405 20 11	— — — Of a kind used for filament lamps	1,2	Year 3
9405 20 19	— — — Other	1,2	Year 3
9405 20 30	— — Of ceramic materials	1,2	Year 3
9405 20 50	— — Of glass	0,0	Year 0
	— — Of other materials		
9405 20 91	— — — Of a kind used for filament lamps	0,0	Year 0
9405 20 99	— — — Other	0,0	Year 0
9405 30 00	— Lighting sets of a kind used for Christmas trees	0,0	Year 0
9405 40	— Other electric lamps and lighting fittings		
9405 40 10	— — Searchlights and spotlights	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of plastics		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9405 40 31	— — — — Of a kind used for filament lamps	1,2	Year 3
9405 40 35	— — — — Of a kind used for tubular fluorescent lamps	1,2	Year 3
9405 40 39	— — — — Other	1,2	Year 3
	— — — Of other materials		
9405 40 91	— — — — Of a kind used for filament lamps	0,0	Year 0
9405 40 95	— — — — Of a kind used for tubular fluorescent lamps	0,0	Year 0
9405 40 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9405 50 00	— Non-electrical lamps and lighting fittings	0,0	Year 0
9405 60	— Illuminated signs, illuminated name-plates and the like		
9405 60 10	— — Illuminated signs, illuminated name-plates and the like, of base metal or of plastics, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
	— — Other		
9405 60 91	— — — Of plastics	1,2	Year 3
9405 60 99	— — — Of other materials	0,0	Year 0
	— Parts		
9405 91	— — Of glass		
	— — — Articles for electrical lighting fittings (excluding searchlights and spotlights)		
9405 91 11	— — — — Facetted glass, plates, balls, pear-shaped drops, flower-shaped pieces, pendants and similar articles for trimming chandeliers	2,2	Year 3
9405 91 19	— — — — Other (for example, diffusers, ceiling lights, bowls, cups, lamp-shades, globes, tulip-shaped pieces)	2,2	Year 3
9405 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
9405 92	— — Of plastics		
9405 92 10	— — — Parts of the articles of subheading 9405 10 or 9405 60, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
9405 92 90	— — — Other	1,2	Year 3
9405 99	— — Other		
9405 99 10	— — — Parts of the articles of subheading9405 10 or 9405 60, of base metal, for use in civil aircraft	0,0	Year 0
9405 99 90	— — — Other	0,0	Year 0
9406 00	Prefabricated buildings		
9406 00 10	— Of wood	0,0	Year 0
	— Of iron or steel		
9406 00 31	— — Greenhouses	0,0	Year 0
9406 00 39	— — Other	0,0	Year 0
9406 00 90	— Of other materials	0,0	Year 0
95	TOYS, GAMES AND SPORTS REQUISITES; PARTS AND ACCESSORIES THEREOF		
9501 00	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, tricycles, scooters, pedal cars); dolls' carriages		
9501 00 10	— Dolls' carriages	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9501 00 90	— Other	0,0	Year 0
9502	Dolls representing only human beings		
9502 10	— Dolls, whether or not dressed		
9502 10 10	— — Of plastics	0,0	Year 0
9502 10 90	— — Of other materials	0,0	Year 0
	— Parts and accessories		
9502 91 00	— — Garments and accessories therefor, footwear and headgear	0,0	Year 0
9502 99 00	— — Other	0,0	Year 0
9503	Other toys; reduced-size ('scale') models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds		
9503 10	— Electric trains, including tracks, signals and other accessories therefor		
9503 10 10	— — Reduced size ('scale') models	0,0	Year 0
9503 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9503 20	— Reduced-size ('scale') model assembly kits, whether or not working models, excluding those of subheading 9503 10		
9503 20 10	— — Of plastics	0,0	Year 0
9503 20 90	— — Of other materials	0,0	Year 0
9503 30	— Other construction sets and constructional toys		
9503 30 10	— — Of wood	0,0	Year 0
9503 30 30	— — Of plastics	1,2	Year 3
9503 30 90	— — Of other materials	0,0	Year 0
	— Toys representing animals or non-human creatures		
9503 41 00	— — Stuffed	1,2	Year 3
9503 49	— — Other		
9503 49 10	— — — Of wood	0,0	Year 0
9503 49 30	— — — Of plastics	0,0	Year 0
9503 49 90	— — — Of other materials	0,0	Year 0
9503 50 00	— Toy musical instruments and apparatus	0,0	Year 0
9503 60	— Puzzles		
9503 60 10	— — Of wood	0,0	Year 0
9503 60 90	— — Other	1,2	Year 3
9503 70 00	— Other toys, put up in sets or outfits	1,2	Year 3
9503 80	— Other toys and models, incorporating a motor		
9503 80 10	— — Of plastics	1,2	Year 3
9503 80 90	— — Of other materials	0,0	Year 0
9503 90	— Other		
9503 90 10	— — Toy weapons	0,0	Year 0
	— — Other		
	— — — Of plastics		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9503 90 32	———— Not mechanically operated	1,2	Year 3
9503 90 34	———— Other	1,2	Year 3
9503 90 35	——— Of rubber	0,0	Year 0
9503 90 37	——— Of textile materials	0,0	Year 0
	——— Of metal		
9503 90 51	———— Die-cast miniature models	1,2	Year 3
9503 90 55	———— Other	0,0	Year 0
9503 90 99	——— Of other materials	0,0	Year 0
9504	Articles for funfair, table or parlour games, including pintables, billiards, special tables for casino games and automatic bowling alley equipment		
9504 10 00	— Video games of a kind used with a television receiver	0,0	Year 0
9504 20	— Articles and accessories for billiards		
9504 20 10	—— Billiard tables (with or without legs)	0,0	Year 0
9504 20 90	—— Other	0,0	Year 0
9504 30	Other games, operated by coins, banknotes (paper currency), discs or other similar articles, other than bowling alley equipment:		
9504 30 10	—— Games with screen	0,0	Year 0
	—— Other games		
9504 30 30	——— Flipper	0,0	Year 0
9504 30 50	——— Other	0,0	Year 0
9504 30 90	—— Parts	0,0	Year 0
9504 40 00	— Playing cards	0,0	Year 0
9504 90	— Other		
9504 90 10	—— Electric car racing sets, having the character of competitive games	0,0	Year 0
9504 90 90	—— Other	0,0	Year 0
9505	Festive, carnival or other entertainment articles, including conjuring tricks and novelty jokes		
9505 10	— Articles for Christmas festivities		
9505 10 10	—— Of glass	0,0	Year 0
9505 10 90	—— Of other materials	0,0	Year 0
9505 90 00	— Other	0,0	Year 0
9506	Articles and equipment for general physical exercise, gymnastics, athletics, other sports (including table-tennis) or outdoor games, not specified or included elsewhere in this chapter; swimming pools and paddling pools		
	— Snow-skis and other snow-ski equipment		
9506 11	—— Skis		
9506 11 10	——— Cross-country skis	0,0	Year 0
	——— Downhill skis		
9506 11 21	———— Monoskis and snowboards	0,0	Year 0
9506 11 29	———— Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9506 11 80	— — — Other skis	0,0	Year 0
9506 12 00	— — Ski-fastenings (ski-bindings)	0,0	Year 0
9506 19 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Water-skis, surfboards, sailboards and other water-sport equipment		
9506 21 00	— — Sailboards	0,0	Year 0
9506 29 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Golf clubs and other golf equipment		
9506 31 00	— — Clubs, complete	0,0	Year 0
9506 32 00	— — Balls	0,0	Year 0
9506 39	— — Other		
9506 39 10	— — — Parts of golf clubs	0,0	Year 0
9506 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
9506 40	— Articles and equipment for table-tennis		
9506 40 10	— — Bats, balls and nets	0,0	Year 0
9506 40 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Tennis, badminton or similar rackets, whether or not strung		
9506 51 00	— — Lawn-tennis rackets, whether or not strung	0,0	Year 0
9506 59 00	— — Other	0,0	Year 0
	— Balls, other than golf balls and table-tennis balls		
9506 61 00	— — Lawn-tennis balls	0,0	Year 0
9506 62	— — Inflatable		
9506 62 10	— — — Of leather	0,0	Year 0
9506 62 90	— — — Other	0,0	Year 0
9506 69	— — Other		
9506 69 10	— — — Cricket and polo balls	0,0	Year 0
9506 69 90	— — — Other	0,0	Year 0
9506 70	— Ice skates and roller skates, including skating boots with skates attached		
9506 70 10	— — Ice skates	0,0	Year 0
9506 70 30	— — Roller skates	0,0	Year 0
9506 70 90	— — Parts and accessories	0,0	Year 0
	— Other		
9506 91	— — Articles and equipment for general physical exercise, gymnastics or athletics		
9506 91 10	— — — Exercising apparatus with adjustable resistance mechanisms	0,0	Year 0
9506 91 90	— — — Other	0,0	Year 0
9506 99	— — Other		
9506 99 10	— — — Cricket and polo equipment, other than balls	0,0	Year 0
9506 99 90	— — — Other	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9507	Fishing rods, fish-hooks and other line fishing tackle; fish landing nets, butterfly nets and similar nets; decoy 'birds' (other than those of heading 9208 or 9705) and similar hunting or shooting requisites		
9507 10 00	— Fishing rods	0,0	Year 0
9507 20	— Fish-hooks, whether or not snelled		
9507 20 10	— — Fish-hooks, not snelled	0,0	Year 0
9507 20 90	— — Other	0,0	Year 0
9507 30 00	— Fishing reels	0,0	Year 0
9507 90 00	— Other	0,0	Year 0
9508	Roundabouts, swings, shooting galleries and other fairground amusements; travelling circuses and travelling menageries; travelling theatres:		
9508 10 00	— Travelling circuses and travelling menageries	0,0	Year 0
9508 90 00	— Other	0,0	Year 0
96	MISCELLANEOUS MANUFACTURED ARTICLES		
9601	Worked ivory, bone, tortoise-shell, horn, antlers, coral, mother-of-pearl and other animal carving material, and articles of these materials (including articles obtained by moulding)		
9601 10 00	— Worked ivory and articles of ivory	0,0	Year 0
9601 90	— Other		
9601 90 10	— — Worked coral (natural or agglomerated), and articles of coral	0,0	Year 0
9601 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9602 00 00	Worked vegetable or mineral carving material and articles of these materials; moulded or carved articles of wax, of stearin, of natural gums or natural resins or of modelling pastes, and other moulded or carved articles, not elsewhere specified or included; worked, unhardened gelatin (except gelatin of heading 3503) and articles of unhardened gelatin	0,0	Year 0
9603	Brooms, brushes (including brushes constituting parts of machines, appliances or vehicles), hand-operated mechanical floor sweepers, not motorized, mops and feather dusters; prepared knots and tufts for broom or brush making; paint pads and rollers; squeegees (other than roller squeegees)		
9603 10 00	— Brooms and brushes, consisting of twigs or other vegetable materials bound together, with or without handles	0,0	Year 0
	— Tooth brushes, shaving brushes, hair brushes, nail brushes, eyelash brushes and other toilet brushes for use on the person, including such brushes constituting parts of appliances		
9603 21 00	— — Tooth brushes, including dental-plate brushes	0,0	Year 0
9603 29	— — Other		
9603 29 30	— — — Hair brushes	0,0	Year 0
9603 29 80	— — — Other	0,0	Year 0
9603 30	— Artists' brushes, writing brushes and similar brushes for the application of cosmetics		
9603 30 10	— — Artists' and writing brushes	0,0	Year 0
9603 30 90	— — Brushes for the application of cosmetics	0,0	Year 0
9603 40	— Paint, distemper, varnish or similar brushes (other than brushes of subheading 9603 30); paint pads and rollers		
9603 40 10	— — Paint, distemper, varnish or similar brushes	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9603 40 90	— — Paint pads and rollers	0,0	Year 0
9603 50 00	— Other brushes constituting parts of machines, appliances or vehicles	0,0	Year 0
9603 90	— Other		
9603 90 10	— — Hand-operated mechanical floor sweepers, not motorized	0,0	Year 0
	— — Other		
9603 90 91	— — — Road-sweeping brushes; household type brooms and brushes, including shoe brushes and clothes brushes; brushes for grooming animals	0,0	Year 0
9603 90 99	— — — Other	0,0	Year 0
9604 00 00	Hand sieves and hand riddles	0,0	Year 0
9605 00 00	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	0,0	Year 0
9606	Buttons, press-fasteners, snap-fasteners and press-studs, button moulds and other parts of these articles; button blanks		
9606 10 00	— Press-fasteners, snap-fasteners and press-studs and parts therefor	0,0	Year 0
	— Buttons		
9606 21 00	— — Of plastics, not covered with textile material	0,0	Year 0
9606 22 00	— — Of base metal, not covered with textile material	0,0	Year 0
9606 29 00	— — Other	0,0	Year 0
9606 30 00	— Button moulds and other parts of buttons; button blanks	0,0	Year 0
9607	Slide fasteners and parts thereof		
	— Slide fasteners		
9607 11 00	— — Fitted with chain scoops of base metal	0,0	Year 0
9607 19 00	— — Other	0,0	Year 0
9607 20	— Parts		
9607 20 10	— — Of base metal, including narrow strips mounted with chain scoops of base metal	0,0	Year 0
9607 20 90	— — Other	0,0	Year 0
9608	Ball point pens; felt-tipped and other porous-tipped pens and markers; fountain pens, stylograph pens and other pens; duplicating stylos; propelling or sliding pencils; pen-holders, pencil-holders and similar holders; parts (including caps and clips) of the foregoing articles, other than those of heading 9609		
9608 10	— Ball point pens		
9608 10 10	— — With liquid ink (rolling ball pens)	0,0	Year 0
	— — Other		
9608 10 30	— — — With body or cap of precious metal or rolled precious metal	0,0	Year 0
	— — — Other		
9608 10 91	— — — — With replaceable refill	0,0	Year 0
9608 10 99	— — — — Other	0,0	Year 0
9608 20 00	— Felt-tipped and other porous-tipped pens and markers	0,0	Year 0
	— Fountain pens, stylograph pens and other pens		
9608 31 00	— — Indian ink drawing pens	0,0	Year 0
9608 39	— — Other		

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9608 39 10	— — — With body or cap of precious metal or rolled precious metal	0,0	Year 0
9608 39 90	— — — Other	0,0	Year 0
9608 40 00	— Propelling or sliding pencils	0,0	Year 0
9608 50 00	— Sets of articles from two or more of the foregoing subheadings	0,0	Year 0
9608 60	— Refills for ball-point pens, comprising the ball point and ink-reservoir		
9608 60 10	— — With liquid ink (for rolling-ball pens)	0,0	Year 0
9608 60 90	— — Other	0,0	Year 0
	— Other		
9608 91 00	— — Pen nibs and nib points	0,0	Year 0
9608 99	— — Other		
9608 99 10	— — — Pen-holders, pencil-holders and similar holders	0,0	Year 0
	— — — Other		
9608 99 92	— — — — Of metal	0,0	Year 0
9608 99 98	— — — — Other	0,0	Year 0
9609	Pencils (other than pencils of heading 9608), crayons, pencil leads, pastels, drawing charcoals, writing or drawing chalks and tailors' chalks		
9609 10	— Pencils and crayons, with leads encased in a rigid sheath		
9609 10 10	— — With 'leads' of graphite	0,0	Year 0
9609 10 90	— — Other	0,0	Year 0
9609 20 00	— Pencil leads, black or coloured	0,0	Year 0
9609 90	— Other		
9609 90 10	— — Pastels and drawing charcoals	0,0	Year 0
9609 90 90	— — Other	0,0	Year 0
9610 00 00	Slates and boards, with writing or drawing surfaces, whether or not framed	0,0	Year 0
9611 00 00	Date, sealing or numbering stamps, and the like (including devices for printing or embossing labels), designed for operating in the hand; hand-operated composing sticks and hand printing sets incorporating such composing sticks	0,0	Year 0
9612	Typewriter or similar ribbons, inked or otherwise prepared for giving impressions, whether or not on spools or in cartridges; ink-pads, whether or not inked, with or without boxes		
9612 10	— Ribbons		
9612 10 10	— — Of plastics	0,0	Year 0
9612 10 20	— — Of man-made fibres, measuring less than 30 mm in width, permanently put in plastic or metal cartridges of a kind used in automatic typewriters, automatic data processing equipment and other machines	0,0	Year 0
9612 10 80	— — Other	0,0	Year 0
9612 20 00	— Ink-pads	0,0	Year 0
9613	Cigarette lighters and other lighters, whether or not mechanical or electrical, and parts thereof other than flints and wicks		
9613 10 00	— Pocket lighters, gas fuelled, non-refillable	0,0	Year 0
9613 20	— Pocket lighters, gas fuelled, refillable		
9613 20 10	— — With electrical ignition system	0,0	Year 0

HS Heading 2002	Description	Base	Category
9613 20 90	— — With other ignition system	0,0	Year 0
9613 80 00	— Other lighters	0,0	Year 0
9613 90 00	— Parts	0,0	Year 0
9614	Smoking pipes (including pipe bowls) and cigar or cigarette holders, and parts thereof		
9614 20	— Pipes and pipe bowls		
9614 20 20	— — Roughly shaped blocks of wood or root, for the manufacture of pipes	0,0	Year 0
9614 20 80	— — Other	0,0	Year 0
9614 90 00	— Other	0,0	Year 0
9615	Combs, hair-slides and the like; hairpins, curling pins, curling grips, hair-curlers and the like, other than those of heading 8516, and parts thereof		
	— Combs, hair-slides and the like		
9615 11 00	— — Of hard rubber or plastics	0,0	Year 0
9615 19 00	— — Other	0,0	Year 0
9615 90 00	— Other	0,0	Year 0
9616	Scent sprays and similar toilet sprays, and mounts and heads therefor; powder-puffs and pads for the application of cosmetics or toilet preparations		
9616 10	— Scent sprays and similar toilet sprays, and mounts and heads therefor		
9616 10 10	— — Toilet sprays	0,0	Year 0
9616 10 90	— — Mounts and heads	0,0	Year 0
9616 20 00	— Powder-puffs and pads for the application of cosmetics or toilet preparations	0,0	Year 0
9617 00	Vacuum flasks and other vacuum vessels, complete with cases; parts thereof other than glass inners		
	— Vacuum flasks and other vacuum vessels, complete with cases, having a capacity		
9617 00 11	— — Not exceeding 0,75 litre	0,0	Year 0
9617 00 19	— — Exceeding 0,75 litre	0,0	Year 0
9617 00 90	— Parts (other than glass inners)	0,0	Year 0
9618 00 00	Tailors' dummies and other lay figures; automata and other animated displays used for shop window dressing	0,0	Year 0
97	WORKS OF ART, COLLECTORS' PIECES AND ANTIQUES		
9701	Paintings, drawings and pastels, executed entirely by hand, other than drawings of heading 4906 and other than hand-painted or hand-decorated manufactured articles; collages and similar decorative plaques		
9701 10 00	— Paintings, drawings and pastels	0,0	Year 0
9701 90 00	— Other	0,0	Year 0
9702 00 00	Original engravings, prints and lithographs	0,0	Year 0
9703 00 00	Original sculptures and statuary, in any material	0,0	Year 0
9704 00 00	Postage or revenue stamps, stamp-postmarks, first-day covers, postal stationery (stamped paper), and the like, used or unused, other than those of heading 4907	0,0	Year 0
9705 00 00	Collections and collectors' pieces of zoological, botanical, mineralogical, anatomical, historical, archaeological, palaeontological, ethnographic or numismatic interest	0,0	Year 0
9706 00 00	Antiques of an age exceeding 100 years	0,0	Year 0

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΔΑΣΜΩΝ ΤΗΣ ΧΙΛΗΣ*

(αναφερόμενο στα άρθρα 60, 66 και 69)

Επεξηγηματικές σημειώσεις

Το χρονοδιάγραμμα κατάργησης δασμών που περιλαμβάνεται στο παρόν παράρτημα περιέχει τις παρακάτω τέσσερις στήλες:

(α) «κλάση ΕΣ 2002»: οι κλάσεις που χρησιμοποιούνται στην ονοματολογία του εναρμονισμένου συστήματος, που αναφέρεται στο άρθρο 62

(β) «περιγραφή»: περιγραφή του προϊόντος που υπάγεται στην κλάση

(γ) «βάση»: ο βασικός δασμός από τον οποίο αρχίζει το πρόγραμμα κατάργησης των δασμών που αναφέρεται στο άρθρο 60 παράγραφος 3

(δ) «κατηγορία»: η κατηγορία (οι κατηγορίες) στην οποία (στις οποίες) υπάγεται το σχετικό προϊόν για τους σκοπούς της κατάργησης των δασμών. Οι κατηγορίες που ισχύουν για τις εισαγωγές στη Χιλή από την Κοινότητα είναι οι παρακάτω, όπως ορίζεται στα άρθρα 66, 69 και 72:

«Year 0»: ελευθέρωση κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας
«Year 5»: ελευθέρωση κατά τη διάρκεια πενταετούς μεταβατικής περιόδου
«Year 7»: ελευθέρωση κατά τη διάρκεια επταετούς μεταβατικής περιόδου
«Year 10»: ελευθέρωση κατά τη διάρκεια δεκαετούς μεταβατικής περιόδου

«TQ»: ελευθέρωση στο πλαίσιο δασμολογικής ποσόστωσης (για τους ειδικούς όρους, βλ. τμήμα 1)

Η περιγραφή αυτή του χρονοδιαγράμματος κατάργησης δασμών παρέχεται μόνο για να διευκολύνει την κατανόηση του παρόντος παραρτήματος και όχι για να αντικαταστήσει ή να τροποποιήσει τις σχετικές διατάξεις του τίτλου II του μέρους IV.

* Συνώνυμος όρος συνήθους χρήσεως στη Χιλή ή σε άλλες ισπανόφωνες χώρες της Λατινικής Αμερικής.

Τμήμα 1

Δασμολογικές ποσοστώσεις για προϊόντα της κατηγορίας «TQ» σύμφωνα με τα άρθρα 69 παράγραφος 2 και 72 παράγραφος 2

Οι ακόλουθες δασμολογικές παραχωρήσεις εφαρμόζονται κάθε έτος από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας για τις εισαγωγές στη Χιλή προϊόντων καταγωγής Κοινότητας:

Γεωργικά προϊόντα

1. Η Χιλή επιτρέπει την εισαγωγή με απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς 1.500 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στην κλάση 0406, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(1)(α)», με αύξηση της αρχικής ποσότητας κατά 5% κάθε έτος.

2. Η Χιλή επιτρέπει την εισαγωγή με απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς συνολικής ποσότητας 3.000 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 1509.10.00, 1509.90.00 και 1510.00.00, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(2)(α)», με αύξηση της αρχικής ποσότητας κατά 5% κάθε έτος.

Προϊόντα της αλιείας

3. Η Χιλή επιτρέπει την εισαγωγή των παρακάτω ποσοτήτων και προϊόντων με βαθμιαία κατάργηση των δασμών σε δέκα ίσα στάδια, που θα αρχίσει την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και θα πραγματοποιείται τα υπόλοιπα έτη την 1η Ιανουαρίου κάθε έτους, ούτως ώστε οι δασμοί να καταργηθούν πλήρως την 1η Ιανουαρίου του δέκατου έτους μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας.

(α) συνολικής ποσότητας 5.000 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 0302.69.21, 0302.69.22, 0302.69.23, 0302.69.24 και 0302.69.29, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(3)(α)». και

(β) συνολικής ποσότητας 40 μετρικών τόνων προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 0305.30.10, 0305.41.10, 0305.41.20, 0305.41.30, 0305.41.40, 0305.41.50, 0305.41.60 και 0305.41.90, που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(3)(β)».

4. Η Χιλή επιτρέπει την εισαγωγή συνολικής ποσότητας 150 μετρικών τόνων των προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις ex 1604.14.10, ex 1604.14.20, ex 1604.19.90, ex 1604.20.10 και ex 1604.20.90 εκτός των φιλέτων τόνου και περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα στην κατηγορία «TQ(4)» με προτιμησιακό δασμό ίσο με το ένα τρίτο του δασμού ΜΕΚ που ισχύει κατά τη στιγμή της εισαγωγής.

Τμήμα 2

Χρονοδιάγραμμα κατάργησης δασμών της Χιλής

Κλάση ΕΣ 2002	Περιγραφή	Βάση	Κατηγορία
01	Animales vivos		
01.01	Caballos, asnos, mulos y burdéganos, vivos.		
0101.10.00	- Reproductores de raza pura	6	Year 0
0101.90	- Los demás:		
	-- Caballos:		
0101.90.11	--- de carrera	6	Year 0
0101.90.19	--- Los demás	6	Year 0
0101.90.90	-- Los demás	6	Year 0
01.02	Animales vivos de la especie bovina.		
0102.10.00	- Reproductores de raza pura	6	Year 0
0102.90.00	- Los demás	6	Year 0
01.03	Animales vivos de la especie porcina.		
0103.10.00	- Reproductores de raza pura	6	Year 0
	- Los demás:		
0103.91.00	-- De peso inferior a 50 kg	6	Year 0
0103.92.00	-- De peso superior o igual a 50 kg	6	Year 0
01.04	Animales vivos de las especies ovina o caprina.		
0104.10	- De la especie ovina:		
0104.10.10	-- Reproductores de raza pura	6	Year 0
0104.10.90	-- Los demás	6	Year 0
0104.20.00	- de la especie caprina	6	Year 0
01.05	Gallos, gallinas, patos, gansos, pavos (gallipavos) y		
	pintadas, de las especies domésticas, vivos.		
	- De peso inferior o igual a 185 g:		
0105.11	-- Gallos y gallinas:		
0105.11.10	--- Reproductores	6	Year 0
0105.11.90	--- Los demás	6	Year 0
0105.12.00	-- Pavos (gallipavos)	6	Year 0
0105.19.00	-- Los demás	6	Year 0
	- Los demás:		
0105.92.00	-- Gallos y gallinas de peso inferior o igual a 2.000 g	6	Year 0
0105.93.00	-- Gallos y gallinas de peso superior a 2.000 g	6	Year 0
0105.99.00	-- Los demás	6	Year 0
01.06	Los demás animales vivos.		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΝΟΙΑΣ «ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ» Ή «ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ» ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

(αναφερόμενος στο άρθρο 58)

ΤΙΤΛΟΣ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Ορισμοί

Κατά την έννοια του παρόντος παραρτήματος νοούνται ως:

α) «κατασκευή ή παρασκευή» κάθε μορφή κατεργασίας ή μεταποίησης, συμπεριλαμβανομένης της συναρμολόγησης ή ακόμη και ειδικών εργασιών·

β) «ύλη» όλες οι μορφές συστατικών, πρώτων υλών, συνθετικών στοιχείων, μερών κλπ., που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του προϊόντος·

θ) «κεφάλαια» και «κλάσεις» τα κεφάλαια (διψήφιοι κωδικοί) και οι κλάσεις (τετραψήφιοι κωδικοί) που χρησιμοποιούνται στην ονοματολογία, η οποία αποτελεί το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που αναφέρεται στο παρόν παράρτημα ως «εναρμονισμένο σύστημα» ή «ΕΣ»·

ι) ο όρος «κατατασσόμενος» αναφέρεται στην κατάταξη προϊόντος ή ύλης σε μία συγκεκριμένη κλάση·

κ) «αποστολή εμπορευμάτων» τα προϊόντα που είτε αποστέλλονται ταυτόχρονα από κάποιον εξαγωγέα σε κάποιον παραλήπτη ή καλύπτονται από ενιαίο έγγραφο μεταφοράς, το οποίο καλύπτει τη μεταφορά τους από τον εξαγωγέα στον παραλήπτη ή, όταν δεν υπάρχει τέτοιο έγγραφο, από ενιαίο τιμολόγιο·

λ) «προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση» ο δασμός που επιβάλλεται σε εμπόρευμα καταγωγής σύμφωνα με το μέρος IV τίτλος II της παρούσας συμφωνίας·

μ) «τελωνειακή αρχή ή αρμόδια δημόσια αρχή» η τελωνειακή αρχή της Κοινότητας και η «Direccion General de Relaciones Economicas Internacionales» (DIRECON) του υπουργείου εξωτερικών σχέσεων της Χιλής.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΝΟΙΑΣ «ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ» Ή «ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ»

Άρθρο 2

Γενικές διατάξεις

1. Για την εφαρμογή του μέρους IV τίτλος II της παρούσας συμφωνίας, τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας:

α) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα, κατά την έννοια του άρθρου 4·

β) τα προϊόντα που παράγονται στην Κοινότητα και περιέχουν ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ' αυτή, υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα αυτά έχουν υποστεί στην Κοινότητα επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 5.

2. Για την εφαρμογή του μέρους IV τίτλος II της παρούσας συμφωνίας, τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Χιλής:

α) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στη Χιλή, κατά την έννοια του άρθρου 4·

β) τα προϊόντα που παράγονται στη Χιλή και περιέχουν ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ' αυτή, υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα αυτά έχουν υποστεί στη Χιλή επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 5.

Άρθρο 3

Διμερής σώρευση καταγωγής

1. Οι ύλες καταγωγής Κοινότητας θεωρούνται ως ύλες καταγωγής Χιλής όταν ενσωματώνονται σε προϊόν που παράγεται στη Χιλή. Τα προϊόντα αυτά δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις, υπό τον όρο όμως ότι έχουν υποστεί επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 6.

2. Τα προϊόντα καταγωγής Χιλής θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας όταν ενσωματώνονται σε προϊόν που παράγεται στην Κοινότητα. Τα προϊόντα αυτά δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις, υπό τον όρο όμως ότι έχουν υποστεί επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 6.

Άρθρο 4

Προϊόντα παραγόμενα εξ ολοκλήρου

1. Θεωρούνται ως «παραγόμενα εξ ολοκλήρου» είτε στην Κοινότητα είτε στη Χιλή:

α) τα ορυκτά προϊόντα που εξορύσσονται από το έδαφός τους ή από το θαλάσσιο ή ωκεάνειο βυθό τους·

β) τα φυτικά προϊόντα τα συγκομιζόμενα σ' αυτές·

γ) τα ζώντα ζώα τα γεννώμενα και εκτρεφόμενα σ' αυτές·

δ) τα προϊόντα τα προερχόμενα από ζώντα ζώα, τα οποία εκτρέφονται σ' αυτές·

ε) τα προϊόντα της θήρας που ασκείται σ' αυτές·

στ) τα προϊόντα της θαλάσσιας αλιείας, θήρας και άλλα θαλάσσια προϊόντα, που εξάγονται από τη θάλασσα με τα πλοία τους (1)·

ζ) τα προϊόντα που κατασκευάζονται επί των πλοίων-εργοστασίων τους, αποκλειστικώς από προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο ζ)·

η) τα άχρηστα είδη που έχουν συλλεγεί στις χώρες αυτές και δεν μπορούν να χρησιμεύσουν παρά μόνο για την ανάκτηση πρώτων υλών ή για τη χρήσης τους ως αποβλήτων·

---

(1) Εφόσον κάθε μεταφορά κυριαρχικών δικαιωμάτων μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, όπως ορίζεται στο διεθνές δίκαιο, υπόκειται σε διαπραγματεύσεις, η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται σε προϊόντα της θαλάσσιας αλιείας και σε άλλα προϊόντα που αλιεύονται από τη θάλασσα από πλοία της Κοινότητας στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Χιλής ή σε προϊόντα της θαλάσσιας αλιείας και άλλα προϊόντα που αλιεύονται από τη θάλασσα από πλοία της Χιλής στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη των κρατών μελών της Κοινότητας.

θ) τα απόβλητα και απορρίμματα τα προερχόμενα από βιομηχανικές εργασίες οι οποίες πραγματοποιούνται σ' αυτές·

ι) τα προϊόντα που εξάγονται από το θαλάσσιο έδαφος ή υπέδαφος που βρίσκεται εκτός των χωρικών τους υδάτων, εφόσον έχουν το αποκλειστικό δικαίωμα εκμετάλλευσης αυτού του εδάφους ή υπεδάφους·

ια) τα εμπορεύματα τα παραγόμενα σ' αυτές αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως ι).

2. Οι όροι «πλοία τους» και «πλοίων-εργοστασίων τους» στην παράγραφο 1 στοιχεία στ) και ζ) αφορούν μόνο τα πλοία και πλοία-εργοστάσια, τα οποία:

α) είναι νηολογημένα ή εγγεγραμμένα στη Χιλή ή σε κράτος μέλος της Κοινότητας·

β) τα οποία φέρουν σημαία της Χιλής ή κράτους μέλους της Κοινότητας.

3. Εκτός από τις απαιτήσεις που παρατίθενται στην παράγραφο 2, τα προϊόντα που παράγονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχεία στ) και ζ) θεωρείται ότι παράγονται εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα ή στη Χιλή όταν τα πλοία και πλοία-εργοστάσια αυτών:

α) ανήκουν:

i) κατά ποσοστό 50 τοις εκατό τουλάχιστον, σε υπηκόους των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Χιλής, ή

ii) σε προσωπική εταιρεία ή εταιρεία περιορισμένης ευθύνης που έχει την έδρα της σε ένα από τα κράτη μέλη της Κοινότητας ή στη Χιλή, της οποίας ο διαχειριστής ή οι διαχειριστές, ο πρόεδρος του διοικητικού ή του εποπτικού συμβουλίου και η πλειονότητα των μελών των εν λόγω συμβουλίων είναι υπήκοοι των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Χιλής και της οποίας το ήμισυ τουλάχιστον του κεφαλαίου ανήκει σ' αυτά τα κράτη ή σε δημόσιους οργανισμούς ή σε υπηκόους των εν λόγω κρατών ή

iii) σε εταιρεία άλλη από αυτές που αναφέρονται στο σημείο ii) που έχει την έδρα της σε ένα από τα κράτη μέλη της Κοινότητας ή στη Χιλή, της οποίας ο διαχειριστής ή οι διαχειριστές, ο πρόεδρος του διοικητικού ή του εποπτικού συμβουλίου και η πλειονότητα των μελών των εν λόγω συμβουλίων είναι υπήκοοι των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Χιλής

και

β) των οποίων ο κυβερνήτης και το 75 % τουλάχιστον του πληρώματος, των αξιωματικών συμπεριλαμβανομένων, είναι υπήκοοι κράτους μέλους της Κοινότητας ή της Χιλής.

Άρθρο 5

Επαρκώς επεξεργασμένα ή μεταποιημένα προϊόντα

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 2, προϊόντα που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου θεωρείται ότι υπέστησαν επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του πίνακα που περιλαμβάνεται στο προσάρτημα II.

Οι προϋποθέσεις αυτές αναφέρουν, για όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τη συμφωνία, την επεξεργασία ή τη μεταποίηση που πρέπει να υποστούν οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των προϊόντων αυτών και εφαρμόζονται μόνο σε σχέση με αυτές τις ύλες.

Συνεπώς, αν ένα προϊόν, που έχει αποκτήσει το χαρακτήρα καταγωγής πληρώντας τους όρους που καθορίζονται στο προσάρτημα II, χρησιμοποιείται για την κατασκευή ενός άλλου προϊόντος, οι προϋποθέσεις που ισχύουν για το προϊόν που προκύπτει δεν ισχύουν και ως προς το προϊόν που ενσωματώνεται και δεν λαμβάνονται υπόψη οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν, ενδεχομένως, για την κατασκευή του.

2. Παρά την παράγραφο 1, προϊόντα που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου και απαριθμούνται στο προσάρτημα IIα θεωρείται ότι υπέστησαν επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του πίνακα που περιλαμβάνεται στο εν λόγω προσάρτημα. Οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου ισχύουν επί τρία έτη μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

3. Παρά τις παραγράφους 1 και 2, οι μη καταγόμενες ύλες που, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο προσάρτημα II ή στο προσάρτημα IIα, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για την κατασκευή προϊόντος, μπορούν, ωστόσο, να χρησιμοποιηθούν υπό τον όρο ότι:

α) η συνολική τους αξία δεν υπερβαίνει το 10 τοις εκατό της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος·

β) με την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου, δεν σημειώνεται υπέρβαση των ποσοστών που περιέχονται στο προσάρτημα II ή στο προσάρτημα IIα για τη μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών.

Με την επιφύλαξη των σημειώσεων 5 και 6 του προσαρτήματος Ι, η παρούσα παράγραφος δεν ισχύει για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 του εναρμονισμένου συστήματος.

4. Οι παράγραφοι 1, 2 και 3 εφαρμόζονται με εξαίρεση τα οριζόμενα στο άρθρο 6.

Άρθρο 6

Ανεπαρκής επεξεργασία ή μεταποίηση

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, οι ακόλουθες επεξεργασίες ή μεταποιήσεις θεωρούνται ως ανεπαρκείς για την απόκτηση του χαρακτήρα των καταγόμενων προϊόντων, ανεξάρτητα από το αν πληρούνται οι απαιτήσεις του άρθρου 5:

α) εργασίες που διασφαλίζουν τη διατήρηση των προϊόντων σε καλή κατάσταση κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση·

β) οι διαιρέσεις και συνενώσεις δεμάτων·

γ) πλύση, καθαρισμός· αφαίρεση σκόνης, οξειδίων, ελαίων, χρωμάτων ή άλλων επικαλύψεων·

δ) σιδέρωμα με σίδερο ή πρέσα κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων·

ε) απλές εργασίες βαφής και στιλβώματος·

στ) αποφλοίωση, μερική ή ολική λεύκανση, στίλβωμα, γυάλισμα δημητριακών και ρυζιού·

ζ) εργασίες για το χρωματισμό ζάχαρης και την παρασκευή κύβων ζάχαρης·

η) καθαρισμός, αφαίρεση των κουκουτσιών και αποφλοίωση, φρούτων, καρπών και λαχανικών·

θ) ακόνισμα, απλή λείανση ή απλή κοπή·

ι) διαχωρισμός, κοσκίνισμα, διαλογή, ταξινόμηση, υπαγωγή σε ποιότητες, συνδυασμοί· (συμπεριλαμβανομένης της σύνθεσης σειρών εμπορευμάτων)

κ) η απλή τοποθέτηση σε φιάλες, κονσέρβες, φιαλίδια, σάκους, θήκες, κουτιά, η στερέωση επί λεπτοσανίδων και κάθε άλλη απλή εργασία συσκευασίας·

λ) η επίθεση ή εκτύπωση πάνω στα ίδια τα προϊόντα, ή στις συσκευασίες τους, σημάτων, ετικετών, λογοτύπων ή άλλων παρόμοιων διακριτικών σημείων·

μ) απλή ανάμειξη προϊόντων του ίδιου ή διαφορετικού είδους·

ν) απλή συνένωση μερών για την κατασκευή ενός πλήρους προϊόντος ή αποσυναρμολόγηση προϊόντων σε τεμάχια·

ξ) εργασίες ο μόνος σκοπός των οποίων είναι να διευκολυνθεί η φόρτωση·

ο) η σώρευση δύο ή περισσότερων από τις εργασίες που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως ιε)·

π) η σφαγή ζώων.

2. Όλες οι εργασίες που διενεργούνται εντός της Κοινότητας ή της Χιλής σε συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να εξετάζονται, όταν πρόκειται να οριστεί αν η πραγματοποιηθείσα επεξεργασία ή μεταποίηση του προϊόντος αυτού πρέπει να θεωρηθεί ως ανεπαρκής κατά την έννοια της παραγράφου 1.

Άρθρο 7

Μονάδα χαρακτηρισμού

1. Η μονάδα χαρακτηρισμού για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος συνίσταται σε ένα συγκεκριμένο προϊόν, το οποίο θεωρείται ως η μονάδα βάσης για τον προσδιορισμό της κατάταξης σύμφωνα με την ονοματολογία του εναρμονισμένου συστήματος.

Σύμφωνα με αυτά:

α) όταν ένα προϊόν αποτελούμενο από ομάδα ή από σύνολο συναρμολογηθέντων ειδών κατατάσσεται, σύμφωνα με το εναρμονισμένο σύστημα, σε μία μόνον κλάση, το όλον αποτελεί τη μονάδα χαρακτηρισμού·

β) όταν μια αποστολή αποτελείται από ορισμένα πανομοιότυπα προϊόντα που κατατάσσονται στην ίδια κλάση του εναρμονισμένου συστήματος, κάθε προϊόν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη χωριστά κατά την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος.

2. Όταν, κατ' εφαρμογή του γενικού κανόνα 5 του εναρμονισμένου συστήματος, οι συσκευασίες κατατάσσονται με τα εμπορεύματα που περιέχουν, τότε θεωρείται ότι αποτελούν σύνολο με αυτά τα εμπορεύματα για τον προσδιορισμό της καταγωγής. Οποιαδήποτε άλλη συσκευασία δεν λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό της καταγωγής.

Άρθρο 8

Εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία

Τα εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία που παραδίδονται μαζί με ένα είδος εξοπλισμού, μηχανή, συσκευή ή όχημα και:

— αποτελούν μέρος του κανονικού τους εξοπλισμού και συμπεριλαμβάνονται στην τιμή του τελευταίου, ή

— δεν τιμολογούνται ιδιαιτέρως,

θεωρούνται ότι αποτελούν σύνολο με το εν λόγω υλικό, τη μηχανή, τη συσκευή ή το όχημα.

Άρθρο 9

Συνδυασμοί

Κατά την έννοια του γενικού κανόνα 3 του εναρμονισμένου συστήματος, οι συνδυασμοί εμπορευμάτων θεωρούνται ως καταγόμενα προϊόντα, όταν όλα τα συστατικά μέρη τους είναι καταγόμενα. Εντούτοις, συνδυασμός εμπορευμάτων αποτελούμενος από καταγόμενα και μη είδη θεωρείται στο σύνολό του καταγόμενος, υπό τον όρο ότι η αξία των μη καταγόμενων προϊόντων δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής εκ του εργοστασίου του συνδυασμού.

Άρθρο 10

Ουδέτερα στοιχεία

Για να προσδιοριστεί εάν ένα προϊόν έχει τον χαρακτήρα καταγωγής, δεν είναι αναγκαίο να καθορίζεται η καταγωγή των παρακάτω που χρησιμοποιούνται, ενδεχομένως, για την παραγωγή του:

α) της ηλεκτρικής ενέργειας και των καυσίμων·

β) των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού·

γ) των μηχανημάτων και εργαλείων·

δ) των εμπορευμάτων που δεν υπεισέρχονται και δεν πρόκειται να υπεισέλθουν στην τελική σύνθεση του προϊόντος.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΕΔΑΦΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Άρθρο 11

Αρχή της εδαφικότητας

1. Οι όροι του τίτλου II σχετικά με την απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής πρέπει να πληρούνται ανελλιπώς στην Κοινότητα ή τη Χιλή.

2. Αν καταγόμενα προϊόντα, που έχουν εξαχθεί από την Κοινότητα ή τη Χιλή προς μία άλλη χώρα, επανεισαχθούν πρέπει να θεωρούνται ως μη καταγόμενα, εκτός εάν μπορεί να αποδειχθεί κατά τρόπο ικανοποιητικό για τις τελωνειακές αρχές ότι:

α) τα επανεισαγόμενα εμπορεύματα είναι τα ίδια με τα εμπορεύματα που εξήχθησαν και

β) δεν έχουν υποστεί καμία εργασία πέραν εκείνων που είναι αναγκαίες για τη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση, ενόσω βρίσκονταν στην εν λόγω χώρα ή κατά την εξαγωγή τους.

Άρθρο 12

Απευθείας μεταφορά

1. Η προτιμησιακή μεταχείριση που προβλέπεται από τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζεται αποκλειστικά στα εμπορεύματα που πληρούν τις προϋποθέσεις του παρόντος παραρτήματος και μεταφέρονται απευθείας μεταξύ της Χιλής και της Κοινότητας. Ωστόσο, εμπορεύματα που αποτελούν μία αποστολή είναι δυνατό να μεταφέρονται μέσω άλλων εδαφών με, ενδεχομένως, μεταφόρτωση ή προσωρινή αποθήκευση σ' αυτό το έδαφος, υπό τον όρο ότι τα προϊόντα παραμένουν υπό την επιτήρηση των τελωνειακών αρχών της χώρας διαμετακόμισης ή αποθήκευσης και ότι δεν υφίστανται εκεί άλλες εργασίες εκτός από την εκφόρτωση, την επαναφόρτωση ή οποιαδήποτε άλλη εργασία που αποβλέπει στη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση.

2. Για να αποδειχθεί ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 προσκομίζεται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής:

α) ενιαία φορτωτική που καλύπτει τη διέλευση από τη χώρα εξαγωγής μέσω της χώρας διαμετακόμισης ή

β) βεβαίωση που χορηγείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας διαμετακόμισης και η οποία:

i) παρέχει ακριβή περιγραφή των προϊόντων·

ii) αναφέρει τις ημερομηνίες εκφόρτωσης και επαναφόρτωσης των προϊόντων και, όταν χρειάζεται, τα ονόματα των πλοίων ή άλλων μεταφορικών μέσων που χρησιμοποιήθηκαν και

iii) πιστοποιεί τις συνθήκες, υπό τις οποίες τα εμπορεύματα παρέμειναν στη χώρα διαμετακόμισης· ή

γ) ελλείψει αυτών, οποιοδήποτε αποδεικτικό έγγραφο.

Άρθρο 13

Εκθέσεις

1. Προϊόντα καταγωγής που αποστέλλονται για να συμμετάσχουν σε έκθεση σε χώρα εκτός της Κοινότητας ή της Χιλής και στη συνέχεια πωλούνται μετά την έκθεση για να εισαχθούν στην Κοινότητα ή στη Χιλή, εμπίπτουν κατά την εισαγωγή στις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας, υπό τον όρο ότι αποδεικνύεται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής κατά ικανοποιητικό τρόπο ότι:

α) εξαγωγέας απέστειλε τα εμπορεύματα αυτά από την Κοινότητα ή τη Χιλή στη χώρα της έκθεσης και τα εξέθεσε εκεί·

β) ο ίδιος εξαγωγέας πώλησε τα εν λόγω προϊόντα ή τα μεταβίβασε κατά άλλον τρόπο σε πρόσωπο στην Κοινότητα ή τη Χιλή·

γ) τα προϊόντα αποστάλησαν, κατά τη διάρκεια της έκθεσης ή αμέσως μετά στην κατάσταση στην οποία είχαν αποσταλεί στην έκθεση·

δ) τα προϊόντα, από τη στιγμή που αποστάλησαν στην έκθεση, δεν χρησιμοποιήθηκαν για σκοπούς άλλους από την επίδειξη στη συγκεκριμένη έκθεση και

ε) τα προϊόντα παρέμειναν κατά τη διάρκεια της έκθεσης υπό τελωνειακό έλεγχο.

2. Πιστοποιητικό καταγωγής πρέπει να εκδίδεται ή να συντάσσεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου V και να υποβάλλεται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής κατά τον συνήθη τρόπο. Στο πιστοποιητικό αναγράφεται η επωνυμία και η διεύθυνση της έκθεσης. Είναι δυνατό να ζητηθούν, όπου κρίνεται αναγκαίο, συμπληρωματικές έγγραφες αποδείξεις σχετικά με τη φύση των προϊόντων και με τις συνθήκες υπό τις οποίες εκτέθησαν τα προϊόντα.

3. Η παράγραφος 1 ισχύει για κάθε έκθεση εμπορικού, βιομηχανικού, γεωργικού ή βιοτεχνικού χαρακτήρα, εμποροπανήγυρη ή παρόμοια δημόσια εκδήλωση που δεν διοργανώνεται για ιδιωτικούς σκοπούς σε καταστήματα ή εμπορικούς χώρους με σκοπό την πώληση αλλοδαπών προϊόντων.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΑΣΜΩΝ Ή ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΑΠΟ ΔΑΣΜΟΥΣ

Άρθρο 14

Απαγόρευση επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς

1. Οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή προϊόντων καταγωγής Κοινότητας ή Χιλής για τις οποίες εκδίδεται ή συντάσσεται πιστοποιητικό καταγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου V δεν αποτελούν στην Κοινότητα ή τη Χιλή αντικείμενο επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς οποιουδήποτε είδους.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 εφαρμόζεται σε κάθε ρύθμιση για επιστροφή, διαγραφή ή μη καταβολή, πλήρη ή μερική, δασμών που καθορίζονται στο άρθρο 59 της παρούσας συμφωνίας, που επιβάλλονται, στην Κοινότητα ή τη Χιλή σε ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή, όταν επιτρέπεται ρητώς ή εμμέσως αυτή η επιστροφή, διαγραφή ή μη καταβολή, στην περίπτωση που τα προϊόντα που παράγονται από τις εν λόγω ύλες εξάγονται και όχι όταν χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό αυτών.

3. Ο εξαγωγέας προϊόντων που καλύπτονται από πιστοποιητικό καταγωγής πρέπει να είναι έτοιμος να υποβάλει ανά πάσα στιγμή, εάν ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές, όλα τα κατάλληλα έγγραφα που αποδεικνύουν ότι δεν έχει επιτραπεί επιστροφή, όσον αφορά τις μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή των σχετικών προϊόντων, και ότι όλοι οι δασμοί που αντιστοιχούν σ' αυτές τις ύλες έχουν πράγματι καταβληθεί.

4. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 3 εφαρμόζονται επίσης όσον αφορά τη συσκευασία κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφος 2, τα εξαρτήματα, τα ανταλλακτικά και τα εργαλεία κατά την έννοια του άρθρου 8 και τους συνδυασμούς εμπορευμάτων κατά την έννοια του άρθρου 9, όταν αυτά δεν αποτελούν είδη καταγωγής.

5. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 4 ισχύουν μόνο για τις ύλες που ανήκουν στο είδος που αφορά η παρούσα συμφωνία. Περαιτέρω, αυτές δεν εμποδίζουν την εφαρμογή συστήματος επιστροφών για τα γεωργικά προϊόντα κατά την εξαγωγή, που ισχύει για κάθε εξαγωγή σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας.

6. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2007.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 15

Γενικές διατάξεις

1. Τα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας, κατά την εισαγωγή τους στη Χιλή και τα προϊόντα καταγωγής Χιλής, κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα, υπάγονται στην παρούσα συμφωνία, εφόσον προσκομιστούν οι ακόλουθες αποδείξεις καταγωγής:

α) πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο προσάρτημα III·

ή

β) στις περιπτώσεις που ορίζονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1, δήλωση που στη συνέχεια αναφέρεται ως «δήλωση τιμολογίου», που αναγράφει ο εξαγωγέας στο τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή κάθε άλλο εμπορικό έγγραφο που περιγράφει τα σχετικά προϊόντα με επαρκείς λεπτομέρειες, ώστε να είναι δυνατή η εξακρίβωση της ταυτότητάς τους. Το κείμενο της δήλωσης τιμολογίου περιλαμβάνεται στο προσάρτημα IV.

2. Παρά την παράγραφο 1, προϊόντα καταγωγής κατά την έννοια του παρόντος παραρτήματος εμπίπτουν, στις περιπτώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 25, στην παρούσα συμφωνία, χωρίς να είναι αναγκαία η υποβολή κανενός από τα προαναφερθέντα έγγραφα.

Άρθρο 16

Διαδικασία έκδοσης πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1

1. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές ή την αρμόδια δημόσια αρχή της χώρας εξαγωγής μετά από γραπτή αίτηση, που υποβάλλεται από τον εξαγωγέα ή, με ευθύνη του εξαγωγέα, από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του.

2. Η διαδικασία για τη συμπλήρωση τόσο του εντύπου του πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1 όσο και του εντύπου της αίτησης καθορίζεται στο προσάρτημα III.

3. Ο εξαγωγέας που ζητεί την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 πρέπει να είναι σε θέση να υποβάλει ανά πάσα στιγμή, εάν του ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές ή από τις αρμόδιες δημόσιες αρχές της χώρας εξαγωγής στην οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, κάθε κατάλληλο έγγραφο για την απόδειξη του χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών προϊόντων καθώς και της τήρησης των λοιπών όρων του παρόντος παραρτήματος.

4. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχες ή από τις αρμόδιες δημόσιες αρχές κράτους μέλους της Κοινότητας ή της Χιλής, εάν τα σχετικά εμπορεύματα μπορούν να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Χιλής ή Κοινότητας και πληρούν τις λοιπές προϋποθέσεις του παρόντος παραρτήματος.

5. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές που εκδίδουν το πιστοποιητικό λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την επαλήθευση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων και της εκπλήρωσης των λοιπών όρων του παρόντος παραρτήματος. Για τον σκοπό αυτό, αυτές έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν την προσκόμιση κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να διενεργήσουν ελέγχους των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα καθώς και οποιονδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν αναγκαίο. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές που εκδίδουν το πιστοποιητικό εξασφαλίζουν επίσης την ορθή συμπλήρωση των εντύπων που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Ιδίως, ελέγχουν αν ο χώρος που προορίζεται για την περιγραφή των προϊόντων έχει συμπληρωθεί κατά τρόπο που να αποκλείει οποιαδήποτε πιθανότητα δολίων προσθηκών.

6. Η ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 αναγράφεται στη θέση 11 του πιστοποιητικού.

7. Πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές ή από τις αρμόδιες δημόσιες αρχές και τίθεται στη διάθεση του εξαγωγέα, μόλις πραγματοποιηθεί ή εξασφαλισθεί πραγματική εξαγωγή.

Άρθρο 17

Εκ των υστέρων έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1

1. Παρά το άρθρο 16 παράγραφος 7, το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 είναι δυνατό, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να εκδοθεί και μετά την εξαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά, εάν:

α) δεν είχε εκδοθεί κατά τη στιγμή της εξαγωγής συνεπεία λαθών, ακουσίων παραλείψεων ή ειδικών περιστάσεων·

ή

β) αποδεικνύεται κατά τρόπο ικανοποιητικό στις τελωνειακές αρχές ή στις αρμόδιες δημόσιες αρχές ότι εκδόθηκε πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, το οποίο δεν έγινε αποδεκτό κατά την εισαγωγή για τεχνικούς λόγους.

2. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1, ο εξαγωγέας στην αίτησή του πρέπει να αναφέρει τον τόπο και την ημερομηνία της εξαγωγής των προϊόντων, τα οποία αφορά το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 καθώς και τους λόγους για τους οποίους υποβάλλει την αίτηση.

3. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές είναι δυνατόν να εκδώσουν εκ των υστέρων πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, μόνον αφού επαληθεύσουν ότι τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση του εξαγωγέα ανταποκρίνονται σε εκείνα του αντίστοιχου φακέλου.

4. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας, εμπορευμάτων EUR.1 που εκδίδονται εκ των υστέρων πρέπει να φέρουν μία από τις ακόλουθες φράσεις:

«NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT», «DÉLIVRÉ À POSTERIORI», «RILASCIATO A POSTERIORI», «AFGEGEVEN A POSTERIORI», «ISSUED RETROSPECTIVELY», «UDSTEDT EFTERFØLGENDE», «ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ», «EXPEDIDO A POSTERIORI», «EMITIDO A POSTERIORI», «ANNETTU JÄLKIKÄTEEN», «UTFÄRDAT I EFTERHAND».

5. Η φράση που αναφέρεται στην παράγραφο 4 εγγράφεται στη θέση «Παρατηρήσεις» του πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1.

Άρθρο 18

Έκδοση αντιγράφου του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1

1. Σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής πιστοποιητικού EUR.1, ο εξαγωγέας, αφού παραθέσει τους λόγους στους οποίους βασίζεται η αίτησή του, μπορεί να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές ή από τις αρμόδιες δημόσιες αρχές που το εξέδωσαν αντίγραφο που εκδίδεται βάσει των εγγράφων εξαγωγής που κατέχουν.

2. Το αντίγραφο που εκδίδεται κατ' αυτόν τον τρόπο πρέπει να φέρει μία από τις ακόλουθες λέξεις:

«DUPLIKAT», «DUPLICATA», «DUPLICATO», «DUPLICAAT», «DUPLICATE», «ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ», «DUPLICADO», «SEGUNDA VIA», «KAKSOISKAPPALE».

3. Η λέξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 εγγράφεται στη θέση «Παρατηρήσεις» του αντιγράφου του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1.

4. Το αντίγραφο, που πρέπει να φέρει την ημερομηνία έκδοσης του πρωτοτύπου πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1, αρχίζει να ισχύει από την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 19

Έκδοση πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1 βάσει προηγουμένως εκδοθέντων ή συνταχθέντων πιστοποιητικών καταγωγής

Όταν προϊόντα καταγωγής υφίστανται έλεγχο εκ μέρους τελωνείου της Κοινότητας ή της Χιλής, είναι δυνατή η αντικατάσταση του πρωτοτύπου του πιστοποιητικού καταγωγής από ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 με σκοπό την αποστολή όλων ή ορισμένων από τα προϊόντα αυτά σε άλλα τελωνεία της Κοινότητας ή της Χιλής. Τα πιστοποιητικά αντικατάστασης των πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1 εκδίδονται από το τελωνείο της πρώτης εισόδου στην Κοινότητα ή στη Χιλή, στον έλεγχο του οποίου υποβάλλονται τα προϊόντα.

Άρθρο 20

Όροι για τη σύνταξη δήλωσης τιμολογίου

1. Η δήλωση τιμολογίου που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο β) μπορεί να συνταχθεί:

α) από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 21·

ή

β) από οποιονδήποτε εξαγωγέα για κάθε αποστολή που αποτελείται από ένα ή περισσότερα δέματα, τα οποία περιέχουν προϊόντα καταγωγής, των οποίων η συνολική αξία δεν υπερβαίνει τα 6 000 EUR.

2. Δήλωση τιμολογίου μπορεί να συνταχθεί αν τα σχετικά προϊόντα μπορεί να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Χιλής και πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος παραρτήματος.

3. Ο εξαγωγέας που συντάσσει δήλωση τιμολογίου πρέπει να είναι σε θέση να προσκομίσει ανά πάσα στιγμή, εάν του ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές ή από τις αρμόδιες δημόσιες αρχές της χώρας εξαγωγής, κάθε κατάλληλο έγγραφο που αποδεικνύει το χαρακτήρα καταγωγής των εν λόγω προϊόντων, καθώς και την εκπλήρωση των λοιπών όρων του παρόντος παραρτήματος.

4. Η δήλωση τιμολογίου πραγματοποιείται από τον εξαγωγέα με δακτυλογράφηση, με αποτύπωση μέσω σφραγίδας ή με εκτύπωση στο τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή άλλο εμπορικό έγγραφο της δήλωσης, το κείμενο της οποίας παρατίθεται στο προσάρτημα IV. Οι συγκεκριμένοι όροι όσον αφορά τη σύνταξη της δήλωσης τιμολογίου καθορίζονται στο προσάρτημα IV.

5. Οι δηλώσεις τιμολογίου πρέπει να φέρουν το πρωτότυπο της χειρόγραφης υπογραφής του εξαγωγέα. Ωστόσο, δεν απαιτείται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 21 να υπογράφει τέτοιες δηλώσεις, υπό τον όρο ότι παρέχει στις τελωνειακές αρχές ή στις αρμόδιες δημόσιες αρχές της χώρας εξαγωγής γραπτή δέσμευση ότι αποδέχεται την πλήρη ευθύνη για κάθε δήλωση τιμολογίου, από την οποία προκύπτει ότι οι εν λόγω δηλώσεις ισχύουν σαν να έφεραν πράγματι χειρόγραφη υπογραφή αυτού.

6. Η δήλωση τιμολογίου μπορεί να συντάσσεται από τον εξαγωγέα κατά την εξαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά ή μετά την εξαγωγή, υπό τον όρο ότι αυτή προσκομίζεται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής το αργότερο δύο έτη μετά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά.

Άρθρο 21

Εγκεκριμένος εξαγωγέας

1. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές της χώρας εξαγωγής δύνανται να επιτρέπουν σε κάθε εξαγωγέα, εφεξής «εγκεκριμένος εξαγωγέας», ο οποίος πραγματοποιεί συχνές αποστολές καταγόμενων προϊόντων βάσει της παρούσας συμφωνίας, να συντάσσει δηλώσεις τιμολογίου ανεξάρτητα από την αξία των σχετικών προϊόντων. Ο εξαγωγέας που επιδιώκει την έκδοση τέτοιας άδειας πρέπει να προσφέρει στις τελωνειακές αρχές ή στις αρμόδιες δημόσιες αρχές όλες τις αναγκαίες εγγυήσεις για την επαλήθευση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων καθώς και της τήρησης των λοιπών όρων του παρόντος παραρτήματος.

2. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές δύνανται να παρέχουν την ιδιότητα εγκεκριμένου εξαγωγέα, υπό οποιεσδήποτε προϋποθέσεις κρίνουν αναγκαίες.

3. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές παρέχουν στον εγκεκριμένο εξαγωγέα αριθμό αδείας, ο οποίος αναγράφεται στη δήλωση τιμολογίου.

4. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές παρακολουθούν τη χρήση της άδειας από τον εγκεκριμένο εξαγωγέα.

5. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές έχουν τη δυνατότητα να ανακαλούν την άδεια ανά πάσα στιγμή. Αυτό συμβαίνει όταν ο εγκεκριμένος εξαγωγέας δεν προσφέρει πλέον τις εγγυήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, δεν πληροί πλέον τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ή δεν χρησιμοποιεί ορθά την άδεια.

Άρθρο 22

Ισχύς του πιστοποιητικού καταγωγής

1. Το πιστοποιητικό καταγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 ισχύει για δέκα μήνες από την ημερομηνία έκδοσης στη χώρα εξαγωγής και πρέπει να υποβάλλεται εντός της προθεσμίας αυτής στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής.

2. Τα πιστοποιητικά καταγωγής που υποβάλλονται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής μετά την παρέλευση της προθεσμίας υποβολής που προβλέπεται στην παράγραφο 1, μπορεί να γίνονται δεκτά για την εφαρμογή του προτιμησιακού καθεστώτος στην περίπτωση που η αδυναμία υποβολής των πιστοποιητικών αυτών εντός της καθορισμένης προθεσμίας οφείλεται σε εξαιρετικές περιστάσεις.

3. Σε άλλες περιπτώσεις εκπρόθεσμης υποβολής οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής δύνανται να αποδέχονται τα πιστοποιητικά καταγωγής, όταν τα προϊόντα έχουν προσκομισθεί πριν από την εν λόγω τελική ημερομηνία.

4. Σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία της χώρας εισαγωγής είναι επίσης δυνατό να παρέχεται προτιμησιακή μεταχείριση, ενδεχομένως με επιστροφή δασμών εντός διετούς τουλάχιστον περιόδου από την ημερομηνία αποδοχής της διασάφησης εισαγωγής, όταν από το πιστοποιητικό καταγωγής που προσκομίζεται συνάγεται ότι τα εισαγόμενα εμπορεύματα εδικαιούντο κατά την εν λόγω ημερομηνία προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης.

Άρθρο 23

Υποβολή πιστοποιητικών καταγωγής

1. Τα πιστοποιητικά καταγωγής υποβάλλονται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής σύμφωνα με τις διαδικασίες που εφαρμόζονται στην εν λόγω χώρα. Οι εν λόγω αρχές έχουν τη δυνατότητα να ζητήσουν μετάφραση του πιστοποιητικού καταγωγής, την οποία μπορεί να εξασφαλίσει ο εισαγωγέας. Μπορούν, επίσης, να ζητούν να συνοδεύεται η διασάφηση εισαγωγής από δήλωση του εισαγωγέα με την οποία να βεβαιώνεται ότι τα προϊόντα πληρούν τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για την εφαρμογή της συμφωνίας.

2. Τα αιτήματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σχετικά με τη μετάφραση και τη δήλωση του εισαγωγέα δεν πρέπει να είναι συστηματικά και θα πρέπει να υποβάλλονται μόνο ένεκεν της διευκρίνισης των υποβαλλόμενων πληροφοριών ή της διασφάλισης ότι ο εισαγωγέας αναλαμβάνει την πλήρη ευθύνη για τη δηλούμενη καταγωγή.

Άρθρο 24

Εισαγωγή με τμηματικές αποστολές

Όταν, μετά από αίτηση του εισαγωγέα και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής, αποσυναρμολογημένα ή μη συναρμολογημένα προϊόντα κατά την έννοια του γενικού κανόνα 2 α) του εναρμονισμένου συστήματος, που υπάγονται στα τμήματα XVI και XVII ή στις κλάσεις 7308 και 9406 του εναρμονισμένου συστήματος, εισάγονται με τμηματικές αποστολές, υποβάλλεται γι' αυτά ενιαίο πιστοποιητικό καταγωγής στις τελωνειακές αρχές κατά την εισαγωγή της πρώτης τμηματικής αποστολής.

Άρθρο 25

Απαλλαγές από την υποχρέωση απόδειξης καταγωγής

1. Γίνονται δεκτά ως καταγόμενα προϊόντα χωρίς να απαιτείται η κατάθεση πιστοποιητικού καταγωγής, τα προϊόντα που αποστέλλονται μεταξύ ιδιωτών ή που περιέχονται στις προσωπικές αποσκευές ταξιδιωτών, εφόσον πρόκειται για εισαγωγές χωρίς κανένα εμπορικό χαρακτήρα και τα εμπορεύματα δηλώνονται ως ανταποκρινόμενα στις απαιτήσεις του παρόντος παραρτήματος και εφόσον δεν υπάρχει καμία αμφιβολία ως προς την ειλικρίνεια της σχετικής δήλωσης. Στην περίπτωση προϊόντων που αποστέλλονται ταχυδρομικώς, η δήλωση αυτή μπορεί να αναγράφεται στις δηλώσεις CN22/CN23 ή σε άλλα πιστοποιητικά που εκδίδει η Παγκόσμια Ένωση Ταχυδρομείων ή σε φύλλο χαρτιού που επισυνάπτεται στο εν λόγω έγγραφο.

2. Θεωρούνται ως στερούμενες εμπορικού χαρακτήρα οι εισαγωγές που παρουσιάζουν ευκαιριακό χαρακτήρα και αφορούν μόνο προϊόντα ατομικής χρήσης των παραληπτών, των ταξιδιωτών ή των οικογενειών τους, εφόσον είναι προφανές ότι τα προϊόντα αυτά δεν παρουσιάζουν, από τη φύση τους ή την ποσότητά τους, οποιοδήποτε εμπορικό ενδιαφέρον.

3. Εξάλλου, η συνολική αξία των προαναφερθέντων προϊόντων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 500 EUR στις περιπτώσεις προϊόντων που αποστέλλονται μεταξύ ιδιωτών ή τα 1 200 EUR στις περιπτώσεις προϊόντων που αποτελούν μέρος των προσωπικών αποσκευών ταξιδιωτών.

Άρθρο 26

Δικαιολογητικά

Τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 3 και στο άρθρο 20 παράγραφος 3 που χρησιμοποιούνται για να αποδείξουν ότι τα προϊόντα που καλύπτονται από πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 ή από δήλωση τιμολογίου είναι δυνατό πράγματι να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Χιλής και πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος παραρτήματος είναι δυνατό να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τα εξής:

α) άμεση απόδειξη των διαδικασιών παραγωγής των σχετικών εμπορευμάτων τις οποίες έχει εφαρμόσει ο εξαγωγέας ή ο προμηθευτής και οι οποίες περιλαμβάνονται, για παράδειγμα, στα λογιστικά του βιβλία ή στα εσωτερικά λογιστικά του στοιχεία·

β) έγγραφα τα οποία αποδεικνύουν τον χαρακτήρα καταγωγής των υλών που χρησιμοποιήθηκαν και τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή τη Χιλή, όπου τα εν λόγω έγγραφα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία·

γ) έγγραφα που αποδεικνύουν ότι η επεξεργασία ή η μεταποίηση των υλών πραγματοποιήθηκε στην Κοινότητα ή τη και τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή τη Χιλή, όπου τα εν λόγω έγγραφα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία·

δ) πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 ή δηλώσεις τιμολογίου που αποδεικνύουν το χαρακτήρα καταγωγής των υλών που χρησιμοποιήθηκαν, τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή τη Χιλή σύμφωνα με το παρόν παράρτημα.

Άρθρο 27

Φύλαξη των πιστοποιητικών καταγωγής και των δικαιολογητικών εγγράφων

1. Ο εξαγωγέας, που ζητεί την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, φυλάσσει επί τρία τουλάχιστον έτη τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 3.

2. Ο εξαγωγέας που συντάσσει δήλωση τιμολογίου πρέπει να φυλάσσει επί τρία τουλάχιστον έτη αντίγραφο της εν λόγω δήλωσης τιμολογίου καθώς και τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 3.

3. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές της χώρας εξαγωγής που εκδίδουν πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, φυλάσσουν επί τρία τουλάχιστον έτη την αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2.

4. Οι τελωνειακές αρχές της Κοινότητας φυλάσσουν επί τρία τουλάχιστον έτη τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και τις δηλώσεις τιμολογίου που υποβάλλονται σ' αυτές κατά την εισαγωγή. Οι τελωνειακές αρχές της Χιλής φυλάσσουν επί πέντε έτη τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και τις δηλώσεις τιμολογίου που υποβάλλονται σ' αυτές κατά την εισαγωγή.

Άρθρο 28

Διαφορές και λάθη εκτύπωσης

1. Η διαπίστωση μικροδιαφορών μεταξύ των στοιχείων που αναφέρονται στο πιστοποιητικό καταγωγής και εκείνων που αναφέρονται στα έγγραφα που υποβάλλονται στο τελωνείο για τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων εισαγωγής των προϊόντων, δεν συνεπάγεται αφ' εαυτής την ακυρότητα του πιστοποιητικού καταγωγής, εάν αποδεικνύεται δεόντως ότι αυτό το έγγραφο πράγματι αντιστοιχεί στα προσκομισθέντα προϊόντα.

2. Εμφανή λάθη εκτύπωσης, όπως τα τυπογραφικά λάθη στο πιστοποιητικό καταγωγής δεν θα πρέπει να συνεπάγονται την απόρριψη του εν λόγω εγγράφου, αν τα σφάλματα αυτά δεν είναι τέτοια που να δημιουργούν αμφιβολίες ως προς την ορθότητα των στοιχείων του σχετικού εγγράφου.

Άρθρο 29

Ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

1. Για την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 20 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 25 παράγραφος 3 σε περιπτώσεις όπου τα προϊόντα τιμολογούνται σε νόμισμα διαφορετικό από το ευρώ, κάθε μια από τις ενδιαφερόμενες χώρες καθορίζει ετησίως ποσά σε εθνικά νομίσματα των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Χιλής που ισοδυναμούν με τα ποσά σε ευρώ.

2. Αποστολή υπόκειται στις διατάξεις του άρθρου 20 παράγραφος 1 στοιχείο β) ή του άρθρου 25 παράγραφος 3 με αναφορά στο νόμισμα στο οποίο εκδίδεται το τιμολόγιο, σύμφωνα με το ποσό που έχει καθορίσει η σχετική χώρα.

3. Τα ποσά που εκφράζονται στο εθνικό νόμισμα συγκεκριμένης χώρας, πρέπει να είναι ισοδύναμα με την αντίστοιχη αξία, στο εθνικό νόμισμα αυτής της χώρας, των ποσών σε ευρώ την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Οκτωβρίου. Τα ποσά ανακοινώνονται στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων μέχρι τις 15 Οκτωβρίου και εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου του επομένου έτους. Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων γνωστοποιεί σε όλες τις ενδιαφερόμενες χώρες τα σχετικά ποσά.

4. Κάθε χώρα μπορεί να στρογγυλοποιεί προς τα πάνω ή προς τα κάτω το ποσό που προκύπτει από τη μετατροπή στο εθνικό της νόμισμα ποσού εκφρασμένου σε ευρώ. Το στρογγυλοποιημένο ποσό δεν δύναται να διαφέρει από το ποσό που προκύπτει από τη μετατροπή κατά περισσότερο από 5 %. Κάθε χώρα μπορεί να διατηρεί αμετάβλητο το εθνικό της νόμισμα που ισοδυναμεί με ποσό εκφρασμένο σε ευρώ εάν, κατά τη στιγμή της ετήσιας αναπροσαρμογής που προβλέπεται στην παράγραφο 3, η μετατροπή του εν λόγω ποσού, πριν από τη στρογγυλοποίηση, συνεπάγεται αύξηση μικρότερη του 15 % του ποσού που ισοδυναμεί με το αντίστοιχο εθνικό νόμισμα. Το ισοδύναμο του εθνικού νομίσματος μπορεί να διατηρείται αμετάβλητο αν η μετατροπή συνεπάγεται μείωση της εν λόγω ισοδύναμης αξίας.

5. Τα ποσά που εκφράζονται σε ευρώ επανεξετάζονται από την επιτροπή σύνδεσης μετά από αίτηση της Κοινότητας ή της Χιλής. Κατά την εν λόγω επανεξέταση, η επιτροπή σύνδεσης εξετάζει τη σκοπιμότητα διατήρησης των συνεπειών των σχετικών ορίων σε πραγματικές τιμές. Για το σκοπό αυτό, μπορεί να αποφασίσει την τροποποίηση των ποσών που εκφράζονται σε ευρώ.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΜΕΘΟΔΟΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Άρθρο 30

Αμοιβαία συνδρομή

1. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές της Χιλής και των κρατών μελών της Κοινότητας κοινοποιούν αμοιβαία, μέσω της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τα υποδείγματα των αποτυπωμάτων των σφραγίδων που χρησιμοποιούν οι τελωνειακές υπηρεσίες ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές τους για την έκδοση των πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 καθώς και τις διευθύνσεις των τελωνειακών αρχών ή των αρμοδίων δημόσιων αρχών που είναι υπεύθυνες για τον έλεγχο των εν λόγω πιστοποιητικών και των δηλώσεων τιμολογίου.

2. Για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος, η Χιλή και η Κοινότητα παρέχουν αμοιβαία συνδρομή, μέσω των αρμοδίων υπηρεσιών τους, για τον έλεγχο της γνησιότητας των πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή των δηλώσεων τιμολογίου και της ακρίβειας των πληροφοριών που περιέχονται στα εν λόγω έγγραφα.

Άρθρο 31

Έλεγχος των πιστοποιητικών καταγωγής

1. Ο μεταγενέστερος έλεγχος των πιστοποιητικών καταγωγής πραγματοποιείται δειγματοληπτικά ή κάθε φορά που οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής έχουν βάσιμες αμφιβολίες ως προς τη γνησιότητα τέτοιων εγγράφων, το χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών προϊόντων ή την τήρηση των λοιπών όρων του παρόντος παραρτήματος.

2. Για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1, οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής οφείλουν να επιστρέφουν το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και το τιμολόγιο, αν έχει υποβληθεί, τη δήλωση τιμολογίου ή αντίγραφο των εν λόγω εγγράφων στις τελωνειακές αρχές ή στις αρμόδιες δημόσιες αρχές της χώρας εξαγωγής, αναφέροντας, όπου κρίνεται σκόπιμο, τους λόγους που δικαιολογούν την έρευνα. Προς επίρρωση της αίτησής τους για έλεγχο, αυτές παρέχουν όλα τα έγγραφα και όλες τις πληροφορίες που έχουν συγκεντρώσει και που δικαιολογούν την υποψία ότι οι πληροφορίες που παρέχονται στο πιστοποιητικό καταγωγής είναι ανακριβείς.

3. Ο έλεγχος διενεργείται από τις τελωνειακές αρχές ή τις αρμόδιες δημόσιες αρχές της χώρας εξαγωγής. Για τον σκοπό αυτό, αυτές έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν την προσκόμιση κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να διενεργήσουν ελέγχους των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα καθώς και οποιονδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν αναγκαίο.

4. Αν οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής αποφασίσουν να αναστείλουν την προτιμησιακή μεταχείριση για τα συγκεκριμένα προϊόντα, εν αναμονή των αποτελεσμάτων του ελέγχου, οφείλουν να επιτρέψουν στον εισαγωγέα να παραλάβει τα προϊόντα υπό τον όρο επιβολής κάθε προληπτικού μέτρου το οποίο κρίνεται απαραίτητο.

5. Οι τελωνειακές αρχές που ζητούν τη διενέργεια του ελέγχου πρέπει να ενημερώνονται για τα αποτελέσματα του ελέγχου αυτού το ταχύτερο δυνατό. Τα εν λόγω αποτελέσματα πρέπει να ορίζουν σαφώς αν τα έγγραφα είναι γνήσια και αν τα σχετικά προϊόντα μπορεί πράγματι να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Χιλής και ότι πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος παραρτήματος.

6. Εάν, σε περίπτωση εύλογων αμφιβολιών, δεν δοθεί απάντηση εντός δέκα μηνών από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος ελέγχου ή εάν η απάντηση δεν περιλαμβάνει επαρκείς πληροφορίες για τη διαπίστωση της γνησιότητας του εν λόγω εγγράφου ή την πραγματική καταγωγή των προϊόντων, οι αιτούσες τελωνειακές αρχές αρνούνται, εκτός εξαιρετικών περιστάσεων, το ευεργέτημα των προτιμήσεων.

Άρθρο 32

Επίλυση των διαφορών

Όταν προκύπτουν διαφορές σε σχέση με τις διαδικασίες ελέγχου του άρθρου 31 και δεν μπορούν να διευθετηθούν μεταξύ των τελωνειακών αρχών που ζητούν τον έλεγχο και των τελωνειακών αρχών ή των αρμοδίων δημόσιων αρχών που είναι υπεύθυνες για τη διενέργειά του ή όταν δημιουργούνται προβλήματα ως προς την ερμηνεία του παρόντος παραρτήματος, υποβάλλονται προς εξέταση στην ειδική επιτροπή για την τελωνειακή συνεργασία και τους κανόνες καταγωγής.

Σε όλες τις περιπτώσεις, οι διαφορές μεταξύ του εισαγωγέα και των τελωνειακών αρχών της χώρας εισαγωγής επιλύονται βάσει της νομοθεσίας της εν λόγω χώρας.

Άρθρο 33

Κυρώσεις

Είναι δυνατή η επιβολή κυρώσεων σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία για παραβίαση των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος. Επιβάλλονται, ειδικότερα, κυρώσεις σε κάθε πρόσωπο το οποίο συντάσσει ή προκαλεί τη σύνταξη εγγράφου το οποίο περιέχει εσφαλμένες πληροφορίες, με σκοπό την επίτευξη προτιμησιακής μεταχείρισης προϊόντων.

Άρθρο 34

Εμπιστευτικότητα

Σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία, κάθε συμβαλλόμενο μέρος μεταχειρίζεται ως εμπιστευτικές τις πληροφορίες που του διαβιβάζονται στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος από πρόσωπο ή αρχή του άλλου συμβαλλομένου μέρους, όταν οι πληροφορίες αυτές χαρακτηρίζονται από το εν λόγω μέρος ως εμπιστευτικές. Συνεπώς, η πρόσβαση στις εν λόγω πληροφορίες μπορεί να αποκλειστεί, εάν η αποκάλυψη αυτών θα έθετε σε κίνδυνο την προστασία των εμπορικών συμφερόντων του προσώπου που διαβίβασε την πληροφορία.

Άρθρο 35

Ελεύθερες ζώνες

1. Η Κοινότητα και η Χιλή προβαίνουν σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες προκειμένου να διασφαλίσουν ότι τα προϊόντα, που ανταλλάσσονται υπό την κάλυψη πιστοποιητικού καταγωγής και παραμένουν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τους σε ελεύθερη ζώνη που βρίσκεται στο έδαφός τους, δεν αντικαθίστανται από άλλα εμπορεύματα ούτε υποβάλλονται σε επεξεργασίες άλλες από τις συνήθεις εργασίες που αποβλέπουν να εμποδίσουν τη φθορά τους.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, όταν προϊόντα καταγωγής της Κοινότητας ή της Χιλής εισάγονται σε ελεύθερη ζώνη της χώρας εξαγωγής υπό την κάλυψη πιστοποιητικού καταγωγής και υφίστανται επεξεργασία ή μεταποίηση, οι ενδιαφερόμενες αρχές εκδίδουν νέο πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, εφόσον το ζητήσει ο εξαγωγέας, αν η επεξεργασία ή η μεταποίηση είναι σύμφωνη με τις διατάξεις του παρόντος παραρτήματος.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΘΕΟΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙΛΙΑ

Άρθρο 36

Εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος

1. Ο όρος «Κοινότητα» που χρησιμοποιείται στο άρθρο 2 δεν καλύπτει τη Θέουτα και τη Μελίλια.

2. Προϊόντα καταγωγής Χιλής, όταν εισάγονται στη Θέουτα ή τη Μελίλια, εμπίπτουν από κάθε άποψη στο ίδιο τελωνειακό καθεστώς με αυτό που εφαρμόζεται στα προϊόντα καταγωγής του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας βάσει του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της πράξης προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες. Η Χιλή παρέχει στις εισαγωγές προϊόντων που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία και κατάγονται από τη Θέουτα και Μελίλια, το ίδιο τελωνειακό καθεστώς με αυτό που παρέχει σε προϊόντα που εισάγονται και κατάγονται από την Κοινότητα.

3. Για την εφαρμογή της παραγράφου 2, όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, το παρόν παράρτημα εφαρμόζεται κατ' αναλογία, με την επιφύλαξη των ειδικών όρων που καθορίζονται στο άρθρο 37.

Άρθρο 37

Ειδικές συνθήκες

1. Εφόσον μεταφέρθηκαν απευθείας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται ως:

1) προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας:

α) τα προϊόντα τα παραγόμενα εξ ολοκλήρου στη Θέουτα και στη Μελίλια·

β) τα προϊόντα τα παραγόμενα στη Θέουτα και στη Μελίλια, για την κατασκευή των οποίων χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα άλλα από αυτά του στοιχείου α), υπό την προϋπόθεση ότι:

i) έχουν υποβληθεί σε επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 5· ή

ii) προϊόντα αυτά κατάγονται από τη Χιλή ή την Κοινότητα κατά την έννοια του παρόντος παραρτήματος, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν υποβληθεί σε επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 6.

2) προϊόντα καταγωγής Χιλής:

α) προϊόντα που έχουν εξ ολοκλήρου παραχθεί στη Χιλή·

β) προϊόντα που παράγονται στη Χιλή στην κατασκευή των οποίων χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα εκτός αυτών του στοιχείου α), υπό την προϋπόθεση ότι:

i) έχουν υποβληθεί σε επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 5· ή

ii) κατάγονται, κατά την έννοια του παρόντος παραρτήματος, από τη Θέουτα και τη Μελίλια ή την Κοινότητα, υπό τον όρο ότι έχουν υποβληθεί σε επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 6.

2. Η Θέουτα και η Μελίλια θεωρούνται ως ενιαίο έδαφος.

3. Ο εξαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του υποχρεούται να αναγράψει τις ενδείξεις «Χιλή» και «Θέουτα και Μελίλια» στη θέση 2 του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή στις δηλώσεις τιμολογίου. Επιπροσθέτως, στην περίπτωση προϊόντων, καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, τούτο πρέπει να αναγράφεται στη θέση 4 του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή στις δηλώσεις τιμολογίου.

4. Η ευθύνη της εφαρμογής του παρόντος παραρτήματος στη Θέουτα και Μελίλια ανατίθεται στις ισπανικές τελωνειακές αρχές.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 38

Τροποποιήσεις του παρόντος παραρτήματος

Η επιτροπή σύνδεσης μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τις διατάξεις του παρόντος παραρτήματος.

Άρθρο 39

Επεξηγηματικές σημειώσεις

Τα μέρη διατυπώνουν μετά από συμφωνία «Επεξηγηματικές σημειώσεις» σχετικά με την ερμηνεία, την εφαρμογή και τη διαχείριση του παρόντος παραρτήματος στο πλαίσιο της ειδικής επιτροπής για την τελωνειακή συνεργασία και τους κανόνες καταγωγής.

Άρθρο 40

Μεταβατική διάταξη για εμπορεύματα υπό διαμετακόμιση ή αποθήκευση

Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας είναι δυνατό να εφαρμόζονται σε εμπορεύματα τα οποία είναι σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος παραρτήματος και τα οποία κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας βρίσκονται υπό διαμετακόμιση είτε υπό προσωρινή εναπόθεση σε αποθήκες τελωνειακής αποταμίευσης [στη Χιλή ή στην Κοινότητα είτε σε ελεύθερες ζώνες], υπό την προϋπόθεση υποβολής στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής, εντός τεσσάρων μηνών από την εν λόγω ημερομηνία, πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1 που εκδίδεται αναδρομικά από τις τελωνειακές αρχές ή τις αρμόδιες δημόσιες αρχές της χώρας εξαγωγής μαζί με τα έγγραφα που αποδεικνύουν ότι τα εμπορεύματα μεταφέρθηκαν απευθείας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12.

Προσάρτημα I

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΟΣ II ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΟΣ IIα

Σημείωση 1:

Ο πίνακας αναφέρει τους όρους που απαιτούνται για να θεωρηθούν όλα τα προϊόντα επαρκώς επεξεργασθέντα ή μεταποιηθέντα κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος παραρτήματος.

Σημείωση 2:

2.1. Στις δύο πρώτες στήλες του πίνακα περιγράφεται το παραχθέν προϊόν. Η πρώτη στήλη αναφέρει τον αριθμό της δασμολογικής κλάσης ή του κεφαλαίου του εναρμονισμένου συστήματος και η δεύτερη στήλη την περιγραφή των εμπορευμάτων που αντιστοιχεί σ' αυτή την κλάση ή κεφάλαιο. Για κάθε στοιχείο που περιλαμβάνεται στις δύο πρώτες στήλες, παρέχεται ένας κανόνας στις στήλες 3 ή 4. Όταν, σε ορισμένες περιπτώσεις, του αριθμού της πρώτης στήλης προηγείται η ένδειξη «ex», αυτό σημαίνει ότι οι κανόνες στις στήλες 3 ή 4 εφαρμόζονται μόνο για το τμήμα της κλάσης ή του κεφαλαίου όπως περιγράφεται στη στήλη 2.

2.2. Όταν περισσότερες κλάσεις συγκεντρώνονται στη στήλη 1 ή αναφέρεται στη στήλη αυτή ένας αριθμός κεφαλαίου και, κατά συνέπεια, τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στη στήλη 2 περιγράφονται με γενικούς όρους, ο σχετικός κανόνας που αναφέρεται στη στήλη 3 ή 4 εφαρμόζεται σε όλα τα προϊόντα τα οποία, στο πλαίσιο του εναρμονισμένου συστήματος, κατατάσσονται σε διάφορες κλάσεις του εν λόγω κεφαλαίου ή στις κλάσεις που είναι συγκεντρωμένες εκεί.

2.3. Όταν υπάρχουν διάφοροι κανόνες στον παρόντα πίνακα που εφαρμόζονται σε διάφορα προϊόντα της ίδιας δασμολογικής κλάσης, κάθε εδάφιο περιέχει την περιγραφή εκείνου του τμήματος της κλάσης που καλύπτεται από τους κανόνες που αναφέρονται παραπλεύρως στις στήλες 3 ή 4.

2.4. Όταν για κάποιο στοιχείο στις δύο πρώτες στήλες, παρέχεται κανόνας και στις δύο στήλες 3 και 4, ο εξαγωγέας μπορεί να επιλέγει, ως εναλλακτική λύση, να εφαρμόζει είτε τον κανόνα που παρέχεται στη στήλη 3 είτε εκείνον που παρέχεται στη στήλη 4. Αν δεν παρέχεται κανόνας καταγωγής στη στήλη 4, εφαρμόζεται ο κανόνας που παρέχεται στη στήλη 3.

Σημείωση 3:

3.1. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 5 του παρόντος παραρτήματος που αφορούν προϊόντα τα οποία έχουν αποκτήσει την ιδιότητα του «προϊόντος καταγωγής» και χρησιμοποιούνται για την κατασκευή άλλων προϊόντων ισχύουν ανεξάρτητα από το αν η εν λόγω ιδιότητα αποκτήθηκε στο εργοστάσιο όπου χρησιμοποιούνται τα εν λόγω προϊόντα ή σε άλλο εργοστάσιο στην Κοινότητα ή στη Χιλή.

Παράδειγμα:

Ένας κινητήρας της κλάσης 8407, για τον οποίο ο κανόνας προβλέπει ότι η αξία των μη καταγόμενων υλών που μπορούν να ενσωματωθούν δεν πρέπει να υπερβεί το 40 % της τιμής εργοστασίου του προϊόντος, κατασκευάζεται από άλλα «ημιτελή προϊόντα σφυρηλατήσεως από χαλυβοκράματα» της κλάσης ex 7224.

Αν οι εργασίες σφυρηλάτησης πραγματοποιήθηκαν εντός της Κοινότητας με πρώτη ύλη μη καταγόμενου πλινθώματος, το προϊόν που κατασκευάστηκε με αυτόν τον τρόπο αποκτά ήδη το χαρακτήρα καταγωγής δυνάμει του κανόνα που προβλέπεται στον πίνακα για τα προϊόντα της κλάσης ex 7224. Το προϊόν μπορεί, ως εκ τούτου, να θεωρηθεί ως καταγόμενο προϊόν κατά τον υπολογισμό της αξίας του κινητήρα ανεξάρτητα από το αν αυτός κατασκευάστηκε στο ίδιο ή σε άλλο εργοστάσιο της Κοινότητας. Η αξία του μη καταγόμενου μύδρου δεν πρέπει λοιπόν να ληφθεί υπόψη κατά τον προσδιορισμό της αξίας των μη καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται.

3.2. Ο κανόνας που αναφέρεται στον πίνακα καθορίζει την ελάχιστη βαθμίδα επεξεργασίας ή μεταποίησης που απαιτείται· συνεπώς, περαιτέρω επεξεργασίες ή μεταποιήσεις προσδίδουν επίσης τον χαρακτήρα καταγωγής· αντίθετα, υποδεέστερες επεξεργασίες ή μεταποιήσεις δεν προσδίδουν το χαρακτήρα καταγωγής. Δηλαδή, αν ένας κανόνας προβλέπει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενες ύλες που βρίσκονται σε ένα καθορισμένο στάδιο επεξεργασίας, η χρησιμοποίηση τέτοιων υλών που βρίσκονται σε προγενέστερο στάδιο επεξεργασίας επιτρέπεται επίσης, ενώ η χρησιμοποίηση τέτοιων υλών που βρίσκονται σε μεταγενέστερο στάδιο επεξεργασίας δεν επιτρέπεται.

3.3. Με την επιφύλαξη της σημείωσης 3.2, όταν ο κανόνας χρησιμοποιεί την έκφραση «Κατασκευή (παρασκευή) από ύλες οποιασδήποτε κλάσης», μπορεί να χρησιμοποιηθούν και ύλες της ίδιας περιγραφής και κλάσης με το προϊόν, με την επιφύλαξη, ωστόσο, ειδικών περιορισμών που περιλαμβάνονται, ενδεχομένως, στον κανόνα. Η έκφραση, ωστόσο, «κατασκευή (παρασκευή) από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης ...» ή «κατασκευή

(παρασκευή) από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων άλλων υλών της ίδιας κλάσης με το προϊόν» σημαίνει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από εκείνες στις οποίες αντιστοιχεί η ίδια περιγραφή με αυτή που ισχύει για το προϊόν που αναφέρεται στη στήλη 2 του πίνακα.

3.4. Όταν ένας κανόνας στον πίνακα καθορίζει ότι ένα προϊόν μπορεί να κατασκευασθεί από περισσότερες από μία ύλες, αυτό σημαίνει ότι μπορούν να χρησιμοποιηθούν μία ή περισσότερες ύλες. Δεν απαιτείται να χρησιμοποιηθούν μαζί όλες οι ύλες.

Παράδειγμα:

Ο κανόνας για τα υφάσματα των κλάσεων 5208 έως 5212 προβλέπει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν φυσικές ίνες και, μεταξύ άλλων, χημικές ύλες. Ο κανόνας αυτός δεν συνεπάγεται ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα φυσικές ίνες και χημικές ύλες. Είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί η μία ή η άλλη ή και οι δύο μαζί.

3.5. Όταν κανόνας του πίνακα προβλέπει ότι κάποιο προϊόν πρέπει να έχει κατασκευασθεί από μια συγκεκριμένη ύλη, ο όρος αυτός δεν αποκλείει προφανώς τη χρησιμοποίηση άλλων υλών οι οποίες, λόγω της ίδιας της φύσης τους, δεν είναι δυνατό να πληρούν τον κανόνα (βλέπε επίσης τη σημείωση 6.2 παρακάτω για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα).

Παράδειγμα:

Ο κανόνας για τις προπαρασκευασμένες τροφές της κλάσης 1904, ο οποίος αποκλείει ρητώς τη χρήση των δημητριακών και των παραγώγων τους, δεν απαγορεύει προφανώς τη χρήση ανόργανων αλάτων, χημικών ουσιών ή άλλων πρόσθετων που δεν παράγονται από δημητριακά.

Αυτό δεν ισχύει, ωστόσο, για προϊόντα τα οποία, αν και δεν είναι δυνατό να κατασκευαστούν από τη συγκεκριμένη ύλη που ορίζεται στον πίνακα, είναι δυνατό να παραχθούν από ύλες της ίδιας φύσης σε προγενέστερο στάδιο επεξεργασίας.

Παράδειγμα:

Στην περίπτωση ενδύματος του κεφαλαίου 62, που κατασκευάζεται από μη υφασμένες ύλες, αν προβλέπεται ότι επιτρέπεται η κατασκευή παρόμοιου είδους μόνον από μη καταγόμενα νήματα, δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται μη υφασμένα υφάσματα, ακόμη και αν αποδειχθεί ότι τα μη υφασμένα υφάσματα δεν είναι δυνατό κανονικά να κατασκευασθούν από νήματα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η ύλη που πρέπει να χρησιμοποιηθεί είναι εκείνη που βρίσκεται στο στάδιο επεξεργασίας που προηγείται του σταδίου του νήματος, δηλαδή σε κατάσταση ινών.

3.6. Αν προβλέπονται σε κανόνα του πίνακα δύο ποσοστά για τη μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών που είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν, τα ποσοστά αυτά δεν είναι δυνατό να προστεθούν. Επομένως η μέγιστη αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν μπορεί να υπερβαίνει ποτέ το υψηλότερο από τα εν λόγω ποσοστά. Εννοείται ότι δεν πρέπει να γίνεται υπέρβαση των επιμέρους ποσοστών τα οποία προβλέπονται για ορισμένες ύλες.

Σημείωση 4

4.1. Ο όρος «φυσικές ίνες» όταν χρησιμοποιείται στον πίνακα, αναφέρεται σε ίνες άλλες από τεχνητές ή συνθετικές. Πρέπει να περιορίζεται στις ίνες σε όλα τα στάδια πριν από τη νηματοποίηση, συμπεριλαμβανομένων των απορριμμάτων και, εκτός αν έχει οριστεί αλλιώς, ο όρος «φυσικές ίνες» περιλαμβάνει ίνες που έχουν χτενιστεί, λαναριστεί ή έχουν μεταποιηθεί με άλλο τρόπο για τη νηματοποίηση, δεν έχουν όμως νηματοποιηθεί.

4.2. Ο όρος «φυσικές ίνες» καλύπτει τις χοντρές τρίχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών της κλάσης 0503, το μετάξι των κλάσεων 5002 και 5003, καθώς και το μαλλί, τις τρίχες εκλεκτής ποιότητας και τις χοντροειδείς τρίχες των κλάσεων 5101 έως 5105, τις βαμβακερές ίνες των κλάσεων 5201 έως 5203 και τις άλλες ίνες φυτικής προέλευσης των κλάσεων 5301 έως 5305.

4.3. Οι όροι «υφαντικοί πολτοί», «χημικές ύλες» και «ύλες που προορίζονται για την κατασκευή χαρτιού» που χρησιμοποιούνται στον πίνακα προσδιορίζουν τις ύλες οι οποίες δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 και που είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή συνθετικών ή τεχνητών ινών ή νημάτων ή νημάτων ή ινών από χαρτί.

4.4. Ο όρος «τεχνητές ή συνθετικές ίνες μη συνεχείς» που χρησιμοποιείται στον πίνακα, καλύπτει τις δέσμες συνεχών νημάτων, τις μη συνεχείς ίνες και τα απορρίμματα τεχνητών ή συνθετικών ινών μη συνεχών των κλάσεων 5501 έως 5507.

Σημείωση 5

5.1. Όταν για κάποιο συγκεκριμένο προϊόν του πίνακα γίνεται παραπομπή στην παρούσα επεξηγηματική σημείωση, οι όροι της στήλης 3 του πίνακα δεν πρέπει να εφαρμόζονται για τις διάφορες βασικές υφαντουργικές ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή του προϊόντος αυτού, όταν στο σύνολό τους αυτές αντιπροσωπεύουν 10 % ή λιγότερο του συνολικού βάρους όλων των βασικών υφαντουργικών υλών που χρησιμοποιούνται (βλέπε επίσης τις σημειώσεις 5.3 και 5.4).

5.2. Εντούτοις, το όριο ανοχής που αναφέρεται στη σημείωση 5.1 είναι δυνατό να εφαρμόζεται μόνο για τα σύμμεικτα προϊόντα τα οποία κατασκευάστηκαν από δύο ή περισσότερες βασικές υφαντικές ύλες.

Οι βασικές υφαντικές ύλες είναι οι εξής:

— μετάξι,

— μαλλί,

— χοντροειδείς ζωικές τρίχες,

— ζωικές τρίχες εκλεκτής ποιότητας,

— τρίχες χαίτης και ουράς ίππων,

— βαμβάκι,

— ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή χαρτιού και χαρτί,

— λινάρι,

— κάνναβη,

— γιούτα και άλλες ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού βίβλου,

— σιζάλ και άλλες υφαντικές ίνες του είδους Agave,

— ίνες από κοκοφοίνικα, άβακα, ραμί και άλλες υφαντικές ίνες,

— συνθετικές ίνες συνεχείς,

— τεχνητές ίνες συνεχείς,

— νήματα μεταφοράς ρεύματος,

— συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυπροπυλένιο,

— συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυεστέρες,

— συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυαμίδια,

— συνθετικές ίνες μη συνεχείς πολυακριλονιτριλικές,

— συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυαμίδια,

— συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυτετραφθοροαιθυλένιο,

— συνθετικές ίνες μη συνεχείς από θειούχο πολυφαινυλένιο,

— συνθετικές ίνες μη συνεχείς χλωριούχου πολυβινυλίου,

— άλλες συνθετικές ίνες μη συνεχείς,

— τεχνητές ίνες μη συνεχείς από βισκόζη,

— άλλες τεχνητές ίνες μη συνεχείς,

— νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα,

— νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυεστέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα,

— προϊόντα της κλάσης 5605 (μεταλλικές κλωστές και νήματα επιμεταλλωμένα), στα οποία έχει ενσωματωθεί λωρίδα που έχει έναν πυρήνα που αποτελείται είτε από ένα λεπτό έλασμα αργιλίου είτε από μία ταινία πλαστικής ύλης επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αργιλίου, πλάτους μέχρι και 5 mm και η οποία έχει συγκολληθεί μέσω διαφανούς ή έγχρωμης κολλητικής ουσίας μεταξύ δύο ταινιών από πλαστικές ύλες,

— άλλα προϊόντα της κλάσης 5605.

Παράδειγμα:

Νήμα της κλάσης 5205 που κατασκευάζεται από βαμβακερές ίνες της κλάσης 5203 και από συνθετικές ίνες μη συνεχείς της κλάσης 5506, είναι ένα νήμα ανάμεικτο (σύμμεικτο). Επομένως, μη καταγόμενες συνθετικές ίνες μη συνεχείς οι οποίες δεν ανταποκρίνονται στους κανόνες καταγωγής (που ζητούν κατασκευή από χημικές ύλες ή κλωστοϋφαντουργικό πολτό), μπορούν να χρησιμοποιηθούν εφόσον το συνολικό τους βάρος δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του νήματος.

Παράδειγμα:

Ύφασμα από μαλλί της κλάσης 5112 που κατασκευάζεται από νήματα από μαλλί της κλάσης 5107 και από συνθετικές ίνες μη συνεχείς της κλάσης 5509, είναι ένα ύφασμα ανάμεικτο (σύμμεικτο). Επομένως, μη καταγόμενα συνθετικά νήματα που δεν ανταποκρίνονται στους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση χημικών ουσιών ή υφαντικού πολτού) ή μάλλινα νήματα που δεν ικανοποιούν τους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση φυσικών ινών που δεν έχουν χτενιστεί, λαναριστεί ή μεταποιηθεί με άλλο τρόπο για τη νηματοποίηση) ή συνδυασμός των δύο αυτών τύπων νημάτων δύνανται να χρησιμοποιούνται υπό τον όρο ότι το συνολικό τους βάρος δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του υφάσματος.

Παράδειγμα:

Μια φουντωτή υφαντική επιφάνεια της κλάσης 5802 που κατασκευάζεται από βαμβακερά νήματα της κλάσης 5205 και από βαμβακερό ύφασμα της κλάσης 5210, θεωρείται σύμμεικτο προϊόν μόνον αν το ίδιο βαμβακερό ύφασμα είναι σύμμεικτο ύφασμα που κατασκευάστηκε από νήματα που κατατάσσονται σε δύο διαφορετικές κλάσεις ή αν τα βαμβακερά νήματα που χρησιμοποιήθηκαν είναι αυτά τα ίδια σύμμεικτα.

Παράδειγμα:

Αν η ίδια φουντωτή υφαντική επιφάνεια έχει κατασκευαστεί από βαμβακερά νήματα της κλάσης 5205 και από συνθετικό ύφασμα της κλάσης 5407, τότε προφανώς τα χρησιμοποιούμενα νήματα αποτελούν δύο χωριστές βασικές υφαντικές ύλες και συνεπώς η φουντωτή υφαντική επιφάνεια είναι σύμμεικτο προϊόν.

5.3. Στην περίπτωση προϊόντων που περιέχουν «νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα», αυτή η ανοχή είναι 20 % όσον αφορά τα νήματα.

5.4. Στην περίπτωση προϊόντων στα οποία έχει ενσωματωθεί λωρίδα με πυρήνα που αποτελείται είτε από ένα λεπτό έλασμα αργιλίου είτε από μία ταινία πλαστικής ύλης επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αργιλίου, πλάτους μέχρι και 5 mm και η οποία έχει συγκολληθεί με διαφανές ή έγχρωμο υλικό μεταξύ δύο ταινιών από πλαστικές ύλες, η ανοχή αυτή είναι 30 % όσον αφορά την εν λόγω λωρίδα.

Σημείωση 6

6.1. Όταν υπάρχει υποσημείωση στον πίνακα που παραπέμπει στην παρούσα επεξηγηματική σημείωση, υφαντικές ύλες (με εξαίρεση τα είδη φοδραρίσματος και εσωτερικών επενδύσεων), τα οποία δεν ανταποκρίνονται στον κανόνα της στήλης 3 του πίνακα για το σχετικό έτοιμο προϊόν, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται υπό τον όρο ότι κατατάσσονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος και η αξία τους δεν υπερβαίνει το 8 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος.

6.2. Με την επιφύλαξη της σημείωσης 6.3, ύλες που δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 μπορεί να χρησιμοποιούνται ελεύθερα για την κατασκευή κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν ή όχι υφαντικές ύλες.

Παράδειγμα:

Εάν κανόνας του πίνακα προβλέπει, για ένα συγκεκριμένο είδος από υφαντική ύλη, όπως παντελόνια, ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν νήματα, τούτο δεν απαγορεύει τη χρήση ειδών από μέταλλο, όπως κουμπιά, επειδή τα κουμπιά δεν υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63. Για τον ίδιο λόγο δεν απαγορεύονται οι σούστες, αν και κανονικά οι σούστες περιέχουν υφαντικές ύλες.

6.3. Όταν εφαρμόζεται κανόνας που προβλέπει ποσοστά, η αξία των υλών που δεν υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον υπολογισμό της αξίας των μη καταγόμενων υλών που ενσωματώνονται.

Σημείωση 7

7.1. Οι «καθορισμένες επεξεργασίες», σύμφωνα με την έννοια των κωδικών ΣΟ ex 2707, 2713 έως 2715, ex 2901, ex 2902 και ex 3403, είναι οι ακόλουθες:

α) η εν κενώ απόσταξη·

β) η επαναπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης (1)·

γ) η πυρόλυση·

δ) ο ανασχηματισμός ή αναμόρφωση·

ε) η εκχύλιση με εκλεκτικούς διαλύτες·

στ) η επεξεργασία που περιλαμβάνει όλες τις ακόλουθες πράξεις: επεξεργασία με πυκνό θειικό οξύ ή με ατμίζον θειικό οξύ ή με τριοξείδιο του θείου (θειικός ανυδρίτης)· η εξουδετέρωση με αλκαλικά μέσα· ο αποχρωματισμός και καθαρισμός με γη ενεργό από τη φύση της, με ενεργοποιημένη γη, με ενεργό άνθρακα ή βωξίτη·

ζ) ο πολυμερισμός·

η) η αλκυλίωση·

θ) ο ισομερισμός.

7.2. Οι «καθορισμένες επεξεργασίες» σύμφωνα με την έννοια των κωδικών ΣΟ 2710 έως 2712 είναι οι ακόλουθες:

α) η εν κενώ απόσταξη·

β) η επαναπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης (1)·

γ) η πυρόλυση·

δ) ο ανασχηματισμός ή αναμόρφωση·

ε) η εκχύλιση με εκλεκτικούς διαλύτες·

στ) η επεξεργασία που περιλαμβάνει όλες τις ακόλουθες πράξεις: επεξεργασία με πυκνό θειικό οξύ ή με ατμίζον θειικό οξύ ή με τριοξείδιο του θείου (θειικός ανυδρίτης)· η εξουδετέρωση με αλκαλικά μέσα· ο αποχρωματισμός και καθαρισμός με γη ενεργό από τη φύση της, με ενεργοποιημένη γη, με ενεργό άνθρακα ή βωξίτη·

ζ) ο πολυμερισμός·

η) η αλκυλίωση·

θ) ο ισομερισμός.

ι) η αποθείωση, με χρήση υδρογόνου, αποκλειστικά όσον αφορά τα βαριά λάδια της κλάσης ex 2710, με την οποία επιτυγχάνεται μείωση τουλάχιστον κατά 85 τοις εκατό της περιεκτικότητας σε θείο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία (μέθοδος ASTM D 1266-59 T)·

κ) η αποπαραφίνωση με μέθοδο διαφορετική από την απλή διήθηση, αποκλειστικά για προϊόντα του κωδικού ΣΟ 2710·

λ) η επεξεργασία με υδρογόνο, διαφορετική από την αποθείωση αποκλειστικά για βαριά λάδια του κωδικού ΣΟ ex 2710 κατά την οποία το υδρογόνο μετέχει ενεργά σε χημική αντίδραση, που πραγματοποιείται με πίεση ανώτερη των 20 bar και σε θερμοκρασία ανώτερη των 250 °C με τη βοήθεια καταλύτη. Οι τελικές επεξεργασίες με υδρογόνο των λιπαντικών λαδιών του κωδικού ΣΟ ex 2710, που έχουν σκοπό κυρίως τη βελτίωση του χρώματος ή τη σταθεροποίηση (π.χ. η τελική επεξεργασία με υδρογόνο ή ο αποχρωματισμός), δεν θεωρούνται, αντίθετα ως καθορισμένες επεξεργασίες·

μ) η απόσταξη με ατμοσφαιρική πίεση (αποκλειστικά όσον αφορά τα καύσιμα του κωδικού ΣΟ ex 2710) εφόσον αυτά αποστάζουν κατ' όγκο, συμπεριλαμβανομένων των απωλειών, λιγότερο από 30 τοις εκατό στους 300 °C, σύμφωνα με τη μέθοδο ASTM D 86·

ν) η επεξεργασία με ηλεκτρική εκκένωση ρεύματος υψηλής συχνότητας αποκλειστικά για βαριά λάδια άλλα από το πετρέλαιο εσωτερικής καύσεως και τα πετρέλαια εξωτερικής καύσεως του κωδικού ΣΟ ex 2710·

ξ) όσον αφορά πρωτογενή προϊόντα (εκτός από τη βαζελίνη, τον οζοκηρίτη, το κερί από λιγνίτη ή το «slack wax», το κερί από παραφίνη περιεκτικότητας σε έλαιο μικρότερης από 0,75 % κατά βάρος) μόνο της κλάσης ex 2712, διαχωρισμός με κλασματική κρυστάλλωση.

(1) Βλ. επεξηγηματική σημείωση 7.4.

7.3. Κατά την έννοια των κωδικών ΣΟ ex 2707, 2713 έως 2715, ex 2901, ex 2902 και ex 3403, οι απλές εργασίες όπως ο καθαρισμός, η καθίζηση, η αφαλάτωση, ο αποχωρισμός του ύδατος, η διήθηση, ο χρωματισμός, η σήμανση, η επίτευξη δεδομένης περιεκτικότητας σε θείο, όλοι οι συνδυασμοί των πράξεων αυτών ή παρόμοιες πράξεις δεν προσδίδουν την ιδιότητα καταγωγής.

7.4. Η επανααπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης είναι η απόσταξη (εκτός από την ατμοσφαιρική απόσταξη) με συνεχή ή ασυνεχή διαδικασία που εφαρμόζεται σε βιομηχανικές εγκαταστάσεις όπου χρησιμοποιούνται αποστάγματα των διακρίσεων 2710 11 έως 2710 99, 2711 11, 2711 12 έως 2711 19, 2711 21 και 2711 29 (εκτός από το προπάνιο με καθαρότητα 99 % ή περισσότερο) προκειμένου να παραχθούν:

1. απομονωμένοι υδρογονάνθρακες υψηλής καθαρότητας (90 % ή περισσότερο στην περίπτωση των ολεφινών και 95 % ή περισσότερο στην περίπτωση άλλων υδρογονανθράκων), μείγματα ισομερών με την ίδια οργανική σύνθεση που θεωρούνται ως μεμονωμένοι υδρογονάνθρακες·

   επιτρέπονται μόνον αυτές οι διαδικασίες μέσω των οποίων λαμβάνονται τουλάχιστον τρία διαφορετικά προϊόντα, αλλά ο περιορισμός αυτός δεν ισχύει σε καμία περίπτωση όταν η διαδικασία συνίσταται σε διαχωρισμό ισομερών. Αυτό ισχύει για τα ξυλένια, ενώ το αιθυλοβενζόλιο περιλαμβάνεται στα ισομερή του ξυλενίου.

2. Προϊόντα των κλάσεων 2707 10 έως 2707 30, 2707 50 και 2710 11 έως 2710 99.

   α) χωρίς επικάλυψη του τελικού σημείου βρασμού ενός κλάσματος και του αρχικού σημείου βρασμού του επόμενου κλάσματος και με διαφορά όχι μεγαλύτερη των 60 °C μεταξύ των θερμοκρασιών στις οποίες γίνεται απόσταξη 5 και 90 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) με τη μέθοδο ASTM D 86-67 (επανεγκριθείσα το 1972)·

   β) με επικάλυψη του τελικού σημείου βρασμού ενός κλάσματος και του αρχικού σημείου βρασμού του επόμενου κλάσματος και με διαφορά όχι μεγαλύτερη των 30 °C μεταξύ των θερμοκρασιών στις οποίες γίνεται απόσταξη 5 και 90 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) με τη μέθοδο ASTM D (επανεγκριθείσα το 1972).

Προσάρτημα II

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ Ή ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΤΑΙ ΣΕ ΜΗ ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΕΣ ΥΛΕΣ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΑΥΤΕΣ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΟΥΝ ΤΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Κλάση ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μετατροπή επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
Κεφάλαιο 1	Ζώα ζωντανά	Όλα τα ζώα του κεφαλαίου 1 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
Κεφάλαιο 2	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 1 και 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
Κεφάλαιο 3	Ψάρια και μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex Κεφάλαιο 4	Γάλα και προϊόντα γαλακτοκομίας. Αυγά πτηνών. Μέλι φυσικό. Προϊόντα βρώσιμα ζωικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου	Παρασκευή στην οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου, — όλοι οι χρησιμοποιούμενοι φρουτοχυμοί (εκτός των χυμών ανανά, κίτρου ή γκρέιπφρουτ) της κλάσης 2009 πρέπει να είναι ήδη καταγόμενοι και — η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Προσάρτημα IIα

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ Ή ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΤΑΙ ΣΕ ΜΗ ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΕΣ ΥΛΕΣ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΑΥΤΕΣ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΟΥΝ ΤΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Δασμολογική κλάση ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μετατποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
5509 και 5511	Νήματα από συνθετικές ίνες μη συνεχείς (άλλα από τα νήματα για ράψιμο), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση· Νήματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη συνεχείς (άλλα από τα νήματα για ράψιμο), συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	Κατασκευή από ([1]) — ακατέργαστο μετάξι ή απορρίμματα μεταξιού, λαναρισμένο ή χτενισμένο ή επεξεργασμένο με άλλο τρόπο για την κλώση, — άλλες φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση, — μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση, — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς, ή — ύλες παραγωγής χαρτιού	
ex 5807	Ετικέτες, εμβλήματα και παρόμοια είδη από υφαντικές ύλες, μη υφασμένα, σε τόπια, σε ταινίες ή κομμένα σε τεμάχια, μη κεντημένα	Κατασκευή από ([1]) — νήματα — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς, ή — χαρτί ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες προπαρασκευής ή τελειώματος (λ.χ. πλύσιμο, λεύκανση, επεξεργασία με τη μέθοδο του Nercer, κατεργασία προς ξήρανση, «αφράτεμα», λείανση, επεξεργασία για την αποφυγή του «μαζέματος», τελείωμα διαρκείας, επεξεργασία με ατμό, εμποτισμό, επιδιόρθωση σχισμών και αφαίρεση των κόμβων), υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν πρέπει να υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
6503	Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής από πίλημα, κατασκευασμένα από τις καμπάνες ή τους δίσκους της κλάσης 6501, έστω και στολισμένα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

([1]) Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε επεξηγηματική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex 8712	— Δίτροχα ποδήλατα χωρίς ρουλεμάν με μπίλιες		
	— Άλλα		
	— — Δίτροχα ποδήλατα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Προσάρτημα III

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ EUR.1 ΚΑΙ ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ EUR.1

Κανόνες εκτύπωσης

1. Οι διαστάσεις του εντύπου είναι 210 × 297 χιλιοστά· όσον αφορά το μήκος, υπάρχει ανοχή κατ' ανώτατο όριο 5 χιλιοστά μικρότερο ή 8 χιλιοστά μεγαλύτερο. Το χαρτί που πρέπει να χρησιμοποιείται είναι λευκού χρώματος χωρίς μηχανικούς πολτούς, με κόλλα γραφής και βάρος 25 g/m^2 τουλάχιστον. Φέρει τυπωμένη διαγράμμιση πράσινου χρώματος η οποία καθιστά εμφανή κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα.

2. Οι τελωνειακές αρχές ή οι αρμόδιες δημόσιες αρχές των κρατών μελών της Κοινότητας και της Χιλής μπορούν να πραγματοποιούν οι ίδιες την εκτύπωση των εντύπων ή να αναθέτουν την εκτύπωσή τους σε εγκεκριμένα τυπογραφεία. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, η έγκριση αναφέρεται σε κάθε πιστοποιητικό. Κάθε πιστοποιητικό φέρει το όνομα και τη διεύθυνση του τυπογράφου ή σήμα που επιτρέπει την εξακρίβωση της ταυτότητάς του. Φέρει, επίσης, αύξοντα αριθμό, τυπωμένο ή μη, για την αναγνώριση του πιστοποιητικού

Διαδικασία συμπλήρωσης

Ο εξαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του συμπληρώνει τόσο το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 όσο και το έντυπο της αίτησης. Τα έντυπα αυτά πρέπει να συμπληρώνονται σε μια από τις γλώσσες, στις οποίες έχει εκδοθεί η συμφωνία και σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας της χώρας εξαγωγής. Αν αυτά είναι χειρόγραφα, πρέπει να συμπληρώνονται με μελάνι και ευανάγνωστους χαρακτήρες. Η περιγραφή των προϊόντων πρέπει να αναφέρεται στο πλαίσιο που προορίζεται γι' αυτό το σκοπό χωρίς να παρεμβάλλονται κενά διάστιχα. Όταν στο πλαίσιο υπάρχουν κενές γραμμές, πρέπει να σύρεται οριζόντια γραμμή κάτω από την τελευταία γραμμή της περιγραφής και να διαγραμμίζεται ο κενός χώρος.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1. **Εξαγωγέας** *(όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)*

EUR.1 Αριθ. **A 000.000**

Συμβουλευθείτε τις σημειώσεις της οπίσθιας όψεως προ της συμπληρώσεως του εντύπου

2. **Πιστοποιητικό χρησιμοποιούμενο στις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ**

....

και

....

(να αναφερθούν οι ενδιαφερόμενες χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη)

3. **Παραλήπτης** (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα) (προαιρετική μνεία)

4. **Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος, από όπου τα προϊόντα θεωρούνται ως καταγόμενα**

5. **Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος προορισμού**

6. **Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά** (προαιρετική μνεία)

7. **Παρατηρήσεις**

8. **Αριθμός ειδών· Σήματα και αριθμοί· Πλήθος και είδος των δεμάτων** (1) **Περιγραφή των εμπορευμάτων** (2)

9. **Μεικτή μάζα (kg) ή άλλη μονάδα μέτρησης (litres, m^3, κ.λπ.)**

10. **Τιμολόγια** *(Προαιρετικό)*

11. **ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ Ή ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΑΡΧΗΣ**

Πιστοποίηση της ακρίβειας της δήλωσης .... Σφραγίδα

Έγγραφο εξαγωγής (3)

Έντυπο .... Αριθ. ....

Τελωνειακή ή αρμόδια δημόσια αρχή : ....

Χώρα ή έδαφος έκδοσης ....

Τόπος και ημερομηνία : ....

....

....

(υπογραφή)

12. **ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ**

Ο υπογεγραμμένος δηλώ ότι τα ανωτέρω περιγραφόμενα εμπορεύματα πληρούν τους όρους που απαιτούνται για την έκδοση του παρόντος πιστοποιητικού.

Τόπος και ημερομηνία : ....

....

(υπογραφή)

---

(1) Για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα αναφέρεται ο αριθμός των αντικειμένων ή τίθεται η μνεία «χύμα».

(2) Περιλαμβάνει τη δασμολογική κατάταξη του εμπορεύματος σε επίπεδο κλάσης (τετραψήφιος κωδικός).

(3) Να συμπληρωθεί μόνον όταν το απαιτούν οι κανόνες της χώρας ή του εδάφους εξαγωγής.

ΑΙΤΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1. **Εξαγωγέας** (*όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα*)	**EUR.1** Αριθ. **A 000.000** Συμβουλευθείτε τις σημειώσεις της οπίσθιας όψεως προ της συμπληρώσεως του εντύπου 2. **Πιστοποιητικό χρησιμοποιούμενο στις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ** .... και .... (να αναφερθούν οι ενδιαφερόμενες χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη)
3. **Παραλήπτης** (*όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα*) (*προαιρετική μνεία*)	4. **Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος, από όπου τα προϊόντα θεωρούνται ως καταγόμενα** / 5. **Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος προορισμού**
6. **Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά** (*προαιρετική μνεία*)	7. **Παρατηρήσεις**

8. **Αριθμός ειδών· Σήματα και αριθμοί· Πλήθος και είδος των δεμάτων** (1) **Περιγραφή των εμπορευμάτων** (2)	9. **Μεικτή μάζα (kg) ή άλλη μονάδα μέτρησης(litres,m³, κ.λπ.)**	10. **Τιμολόγια** (*Προαιρετικό*)

(1) Για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα αναφέρεται ο αριθμός των αντικειμένων ή τίθεται η μνεία «χύμα».
(2) Περιλαμβάνει τη δασμολογική κατάταξη του εμπορεύματος σε επίπεδο κλάσης (τετραψήφιος κωδικός).

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ

Ο υπογεγραμμένος εξαγωγέας των εμπορευμάτων που περιγράφονται στην εμπρόσθια όψη,

ΔΗΛΩΝΩ ότι τα εμπορεύματα αυτά πληρούν τους απαιτούμενους όρους για την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΩ στη συνέχεια τις περιστάσεις που επέτρεψαν σ' αυτά τα εμπορεύματα να πληρούν τους όρους αυτούς :

....

....

....

....

ΕΠΙΣΥΝΑΠΤΩ τα παρακάτω δικαιολογητικά[1] :

....

....

....

....

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΩ την υποχρέωση να προσκομίσω, αν οι αρμόδιες αρχές το ζητήσουν, οποιοδήποτε συμπληρωματικό στοιχείο που θα εκρίνετο αναγκαίο από αυτές για την έκδοση του προσαρτημένου πιστοποιητικού, καθώς επίσης και να δεχθώ, εφόσον συντρέχει λόγος, οποιονδήποτε έλεγχο από τις ανωτέρω αρχές των λογιστικών μου στοιχείων και των συνθηκών κατασκευής των εμπορευμάτων που αναφέρονται ανωτέρω.

ΖΗΤΩ την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού για τα εμπορεύματα αυτά.

....

(Τόπος και ημερομηνία)

....

(υπογραφή)

(1) Παραδείγματος χάριν: έγγραφα εισαγωγής, πιστοποιητικά κυκλοφορίας, τιμολόγια, δηλώσεις του κατασκευαστή κ.λπ., που αναφέρονται στα χρησιμοποιηθέντα εμπορεύματα ή στα εμπορεύματα που επανεξήχθησαν στην ίδια κατάσταση.

Προσάρτημα IV

Δήλωση τιμολογίου

Ειδικοί όροι για τη σύνταξη δήλωσης τιμολογίου

Η δήλωση τιμολογίου, το κείμενο της οποίας παρατίθεται στη συνέχεια, παρέχεται με χρήση μιας από τις παρακάτω γλωσσικές εκδοχές και σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας της χώρας εξαγωγής. Αν η δήλωση είναι χειρόγραφη, πρέπει να αναγράφεται με μελάνι και με ευανάγνωστους χαρακτήρες. Η δήλωση τιμολογίου πρέπει να παρέχεται σύμφωνα με τις αντίστοιχες υποσημειώσεις. Οι υποσημειώσεις δεν χρειάζεται να επαναλαμβάνονται.

Ελληνικό κείμενο

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθ' ύλην αρμόδιας αρχής, υπ' αριθ. ....[(1)]) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής .... [(2)].

Αγγλικό κείμενο

The exporter of the products covered by this document (customs or competent governmental authorisation No...[1] declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin [2].

Ισπανικό κείμενο

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ...[(1)]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...[(2)].

---

1 Όταν η δήλωση τιμολογίου συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 21 του παρόντος παραρτήματος, ο αριθμός αδείας του εγκεκριμένου εξαγωγέα πρέπει να αναγράφεται σ' αυτή τη θέση. Όταν η δήλωση τιμολογίου δεν συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα, είναι δυνατό να παραλείπονται οι λέξεις που περιέχονται στις αγκύλες ή να παραμένει κενός ο χώρος.

2 Επιβάλλεται η αναγραφή της καταγωγής των εμπορευμάτων. Όταν η δήλωση τιμολογίου αφορά εν όλω ή εν μέρει προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας κατά την έννοια του άρθρου 37 του παρόντος παραρτήματος, ο εξαγωγέας πρέπει να τα υποδεικνύει σαφώς στο έγγραφο επί του οποίου συντάσσεται η δήλωση μέσω του συμβόλου «CM».

Δανικό κείμενο

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ...[1]) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...[2].

Γερμανικό κείμενο

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer;Bewillingung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. ...[(1)]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nichts anderes angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... [(2)] sind.

Γαλλικό κείμενο

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° ...[(1)]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... (2).

---

1 Όταν η δήλωση τιμολογίου συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 21 του παρόντος παραρτήματος, ο αριθμός αδείας του εγκεκριμένου εξαγωγέα πρέπει να αναγράφεται σ' αυτή τη θέση. Όταν η δήλωση τιμολογίου δεν συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα, είναι δυνατό να παραλείπονται οι λέξεις που περιέχονται στις αγκύλες ή να παραμένει κενός ο χώρος.

2 Επιβάλλεται η αναγραφή της καταγωγής των εμπορευμάτων. Όταν η δήλωση τιμολογίου αφορά εν όλω ή εν μέρει προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας κατά την έννοια του άρθρου 37 του παρόντος παραρτήματος, ο εξαγωγέας πρέπει να τα υποδεικνύει σαφώς στο έγγραφο επί του οποίου συντάσσεται η δήλωση μέσω του συμβόλου «CM».

Ιταλικό κείμενο

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. ....[1]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... [2].

Ολλανδικό κείμενο

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. ... [(1)]) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn [(2)].

Πορτογαλικό κείμενο

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n°...[(1)]) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... [(2)].

Φινλανδικό κείμενο

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro...[(1)]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita [(2)].

---

1 Όταν η δήλωση τιμολογίου συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 21 του παρόντος παραρτήματος, ο αριθμός αδείας του εγκεκριμένου εξαγωγέα πρέπει να αναγράφεται σ' αυτή τη θέση. Όταν η δήλωση τιμολογίου δεν συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα, είναι δυνατό να παραλείπονται οι λέξεις που περιέχονται στις αγκύλες ή να παραμένει κενός ο χώρος.

2 Επιβάλλεται η αναγραφή της καταγωγής των εμπορευμάτων. Όταν η δήλωση τιμολογίου αφορά εν όλω ή εν μέρει προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας κατά την έννοια του άρθρου 37 του παρόντος παραρτήματος, ο εξαγωγέας πρέπει να τα υποδεικνύει σαφώς στο έγγραφο επί του οποίου συντάσσεται η δήλωση μέσω του συμβόλου «CM».

Σουηδικό κείμενο

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. ...[1]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung [2].

....[3]

(Τόπος και ημερομηνία)

....[4]

(Υπογραφή του εξαγωγέα· και αναγραφή, ολογράφως, του ονοματεπωνύμου του προσώπου που υπογράφει τη δήλωση)

---

1 Όταν η δήλωση τιμολογίου συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 21 του παρόντος παραρτήματος, ο αριθμός αδείας του εγκεκριμένου εξαγωγέα πρέπει να αναγράφεται σ' αυτή τη θέση. Όταν η δήλωση τιμολογίου δεν συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα, είναι δυνατό να παραλείπονται οι λέξεις που περιέχονται στις αγκύλες ή να παραμένει κενός ο χώρος.

2 Επιβάλλεται η αναγραφή της καταγωγής των εμπορευμάτων. Όταν η δήλωση τιμολογίου αφορά εν όλω ή εν μέρει προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας κατά την έννοια του άρθρου 37 του παρόντος παραρτήματος, ο εξαγωγέας πρέπει να τα υποδεικνύει σαφώς στο έγγραφο επί του οποίου συντάσσεται η δήλωση μέσω του συμβόλου «CM».

3 Τα στοιχεία αυτά είναι δυνατό να παραλείπονται αν η πληροφορία αυτή περιέχεται στο ίδιο το έγγραφο.

4 Βλ. άρθρο 20 παράγραφος 5 του παρόντος παραρτήματος. Στις περιπτώσεις που δεν ζητείται από τον εξαγωγέα να υπογράψει, η εξαίρεση από την υποχρέωση υπογραφής συνεπάγεται επίσης την εξαίρεση από την υποχρέωση αναγραφής του ονόματος του υπογράφοντος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

(αναφερόμενη στο άρθρο 89 παράγραφος 2)

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΦΥΤΟΫΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΣΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΖΩΩΝ ΚΑΙ ΖΩΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΦΥΤΩΝ, ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΑΓΑΘΩΝ, ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΡΘΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΖΩΩΝ

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ, (εφεξής καλούμενα μέρη), όπως ορίζονται στο άρθρο 197 της συμφωνίας σύνδεσης:

Έχοντας υπόψη:

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να διευκολύνουν το μεταξύ της Κοινότητας και της Χιλής εμπόριο ζώων, ζωικών προϊόντων, φυτών, φυτικών προϊόντων και άλλων αγαθών, και παράλληλα να διαφυλάξουν τη δημόσια υγεία, την υγεία των ζώων και των φυτών,

ΘΕΩΡΩΝΤΑΣ ότι η εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας θα γίνει σύμφωνα με τις εσωτερικές και νομοθετικές διαδικασίες των μερών,

ΘΕΩΡΩΝΤΑΣ ότι η αναγνώριση ισοδυναμίας θα είναι σταδιακή και προοδευτική και θα πρέπει να εφαρμοστεί σε τομείς προτεραιότητας,

ΘΕΩΡΩΝΤΑΣ ότι ένας από τους στόχους του μέρους IV, τίτλος I της συμφωνίας σύνδεσης είναι η σταδιακή και αμοιβαία ελευθέρωση των εμπορευματικών συναλλαγών σύμφωνα με την GATT 1994,

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη συμφωνία ΠΟΕ και τα παραρτήματά της, ιδίως τη συμφωνία για τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, («ΥΦΠ»),

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να διασφαλίσουν πλήρη διαφάνεια όσον αφορά τα υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα που εφαρμόζονται στο εμπόριο, να καταλήξουν σε κοινή ερμηνεία της συμφωνίας ΥΦΠ ΠΟΕ και να εφαρμόσουν τις αρχές και τις διατάξεις της,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΜΕΝΑ να λάβουν πλήρως υπόψη τους τον κίνδυνο διάδοσης ζωικών μολύνσεων, ασθενειών και επιβλαβών οργανισμών, καθώς και να θεσπίσουν τα μέτρα για τον έλεγχο και την εξάλειψη τέτοιων μολύνσεων, ασθενειών και επιβλαβών οργανισμών, με σκοπό, αφενός, την προστασία της δημόσιας υγείας, της υγείας των ζώων και των φυτών και, αφετέρου, την αποφυγή περιττών διαταράξεων του εμπορίου,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι, δεδομένης της σπουδαιότητας της ορθής μεταχείρισης των ζώων, με σκοπό την εκπόνηση προτύπων για την ορθή μεταχείριση των ζώων και δεδομένης της σχέσης της με κτηνιατρικά θέματα, είναι σκόπιμο να περιληφθεί το θέμα αυτό στην παρούσα συμφωνία και να εξεταστούν τα πρότυπα ορθής μεταχείρισης των ζώων λαμβάνοντας υπόψη τις εξελίξεις στο πλαίσιο των αρμοδίων διεθνών οργανισμών προτύπων,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1

Στόχοι

1. Στόχος της παρούσας συμφωνίας είναι να διευκολυνθεί το εμπόριο ζώων, ζωικών προϊόντων, φυτών, φυτικών προϊόντων και άλλων αγαθών μεταξύ των μερών, και παράλληλα να διαφυλαχθεί η δημόσια υγεία, η υγεία των ζώων και των φυτών, μέσω:

α) της διασφάλισης πλήρους διαφάνειας όσον αφορά τα υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα που εφαρμόζονται στο εμπόριο·

β) της καθιέρωσης μηχανισμού για την αναγνώριση της ισοδυναμίας τέτοιων μέτρων που εφαρμόζει ένα μέρος σχετικά με την προστασία της δημόσιας υγείας, της υγείας των ζώων και των φυτών·

γ) της αναγνώρισης του καθεστώτος υγείας των μερών και της εφαρμογής της αρχής της περιφεριοποίησης·

δ) της περαιτέρω εφαρμογής των αρχών της συμφωνίας ΥΦΠ ΠΟΕ·

ε) της καθιέρωσης μηχανισμών και διαδικασιών για τη διευκόλυνση του εμπορίου και

στ) της βελτίωσης της επικοινωνίας και της συνεργασίας μεταξύ των μερών σχετικά με υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα.

2. Επιπλέον, η παρούσα συμφωνία στοχεύει στο να επιτευχθεί αμοιβαία συναίνεση μεταξύ των μερών σχετικά με τα πρότυπα της ορθής μεταχείρισης των ζώων.

Άρθρο 2

Πολυμερείς υποχρεώσεις

Τα μέρη επιβεβαιώνουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη συμφωνία ΠΟΕ και, ιδίως, τη συμφωνία ΥΦΠ ΠΟΕ. Αυτά τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις διέπουν τις δραστηριότητες των μερών που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 3

Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται στα ακόλουθα μέτρα στο βαθμό που επηρεάζουν το εμπόριο μεταξύ των μερών:

α) υγειονομικά μέτρα που εφαρμόζει ένα μέρος στα ζώα και τα ζωικά προϊόντα που περιέχονται στο προσάρτημα Ι.Α και

β) φυτοϋγειονομικά μέτρα που εφαρμόζει ένα μέρος στα φυτά και τα φυτικά προϊόντα και τα αγαθά που περιέχονται στο προσάρτημα Ι.Β.

2. Επιπλέον, η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται στην ανάπτυξη προτύπων ορθής μεταχείρισης των ζώων, όπως αυτά περιέχονται στο προσάρτημα Ι.Γ.

3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 4, η παρούσα συμφωνία δεν θα ισχύει αρχικά για θέματα που περιέχονται στο προσάρτημα Ι.Δ.

4. Η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16 δύναται να τροποποιεί την παρούσα συμφωνία μέσω σχετικής απόφασης με σκοπό την επέκταση του πεδίου εφαρμογής της σε άλλα υγειονομικά ή φυτοϋγειονομικά μέτρα που επηρεάζουν το εμπόριο μεταξύ των μερών.

5. Η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16 δύναται να τροποποιεί την παρούσα συμφωνία μέσω σχετικής απόφασης, με σκοπό την επέκταση του πεδίου εφαρμογής της σε άλλα πρότυπα ορθής μεταχείρισης των ζώων.

Άρθρο 4

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, νοούνται ως:

α) «ζώα και ζωικά προϊόντα», τα ζώντα ζώα, συμπεριλαμβανομένων των ζωντανών ιχθύων και των δίθυρων μαλακίων, των σπερμάτων, των ωαρίων, των εμβρύων και των αυγών επώασης, των προϊόντων ζωικής καταγωγής περιλαμβανομένων και των προϊόντων αλιείας, όπως ορίζονται στο διεθνή κώδικα υγείας των ζώων και στο διεθνή κώδικα υγείας των υδρόβιων ζώων του διεθνούς γραφείου επιζωοτιών («ΔΓΕ»)·

β) «φυτά», τα ζώντα φυτά και ζώντα μέρη αυτών, συμπεριλαμβανομένων και των σπόρων, όπως ορίζονται στο προσάρτημα Ι.Β. Στα ζώντα μέρη φυτών θεωρούνται ότι συγκαταλέγονται:

i) οι καρποί, υπό τη βοτανική τους έννοια, άλλοι από τους διατηρημένους σε βαθεία ψύξη·

ii) τα λαχανικά, άλλα από τα διατηρημένα σε βαθεία ψύξη·

iii) οι κόνδυλοι, οι ρίζες, οι βολβοί, τα ριζώματα·

iv) τα κομμένα άνθη·

v) τα κλαδιά με φύλλωμα·

vi) τα κομμένα δένδρα που διατηρούν το φύλλωμά τους και

vii) οι καλλιέργειες φυτικών ιστών·

γ) «φυτικά προϊόντα», τα προϊόντα φυτικής προέλευσης που δεν έχουν υποστεί επεξεργασία ή δεν έχουν υποβληθεί σε απλή προπαρασκευή, εφόσον δεν πρόκειται για φυτά που ορίζονται στο προσάρτημα Ι.Β·

δ) «σπόροι προς σπορά», οι σπόροι κατά τη βοτανική έννοια, που προορίζονται για φύτευση·

ε) «άλλα αγαθά», οι συσκευασίες, τα μέσα, τα δοχεία, τα χρησιμοποιημένα γεωργικά μηχανήματα, το χώμα, τα μέσα ανάπτυξης και κάθε άλλος οργανισμός, αντικείμενο ή υλικό ικανό να συντηρεί ή να μεταδίδει επιβλαβείς οργανισμούς όπως ορίζονται στο προσάρτημα Ι.Β.

στ) «επιβλαβείς οργανισμοί», κάθε είδος, στέλεχος ή βιότυπος φυτού, ζώο ή παθογόνος οργανισμός, επιβλαβείς για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα·

ζ) «ασθένεια ζώων», κάθε κλινική ή παθολογική εκδήλωση μόλυνσης σε ζώα·

η) «ασθένεια ιχθύων», κάθε κλινική ή μη κλινική μόλυνση με έναν ή περισσότερους αιτιολογικούς παράγοντες των ασθενειών που πλήττουν τα υδρόβια ζώα·

θ) «μόλυνση ζώων», η κατάσταση κατά την οποία τα ζώα διατηρούν μολυσματικό παράγοντα με ή χωρίς την παρουσία κλινικής ή παθολογικής εκδήλωσης μόλυνσης·

ι) «υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα», τα μέτρα όπως ορίζονται στην παράγραφο 1 του παραρτήματος Α της συμφωνίας ΥΦΠ ΠΟΕ, και τα οποία εντάσσονται στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας·

ια) «πρότυπα ορθής μεταχείρισης των ζώων», τα πρότυπα για την προστασία των ζώων, όπως εκπονήθηκαν και εφαρμόστηκαν από τα μέρη και, ανάλογα με την περίπτωση, σε συμφωνία με τα πρότυπα ΔΓΕ και που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας·

ιβ) «ενδεδειγμένο επίπεδο υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας», το ενδεδειγμένο επίπεδο υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, όπως ορίζεται στην παράγραφο 5 του παραρτήματος Α της συμφωνίας ΥΦΠ ΠΟΕ·

ιγ) «περιοχή»:

i) όσον αφορά την υγεία των ζώων, ζώνες ή περιοχές όπως ορίζονται στο κώδικα υγείας των ζώων του ΔΓΕ, και για την υδατοκαλλιέργεια όπως ορίζεται στο διεθνή κώδικα υγείας των υδρόβιων ζώων του ΔΓΕ, υπό την αίρεση ότι, όσον αφορά την επικράτεια της Κοινότητας, θα ληφθεί υπόψη η ιδιαιτερότητά της και θα θεωρείται ως ενότητα·

ii) όσον αφορά την υγεία των φυτών, μία περιοχή που αναφέρεται στο «Γλωσσάριο φυτοϋγειονομικών όρων» του FAO για τα διεθνή πρότυπα φυτοϋγειονομικών μέτρων, τουτέστιν, ένα επίσημα ορισθέν μέρος ή όλα τα μέρη οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους, το καθεστώς του οποίου αναγνωρίζεται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 6 στοιχείο α), όσον αφορά την κατανομή ενός συγκεκριμένου επιβλαβούς οργανισμού·

ιδ) «περιφερειοποίηση», η έννοια της διαίρεσης σε περιοχές όπως περιγράφεται στο άρθρο 6 της συμφωνίας ΥΦΠ ΠΟΕ·

ιε) «αποστολή», η ποσότητα προϊόντων του ιδίου είδους, που καλύπτεται από το ίδιο πιστοποιητικό ή έγγραφο, που αποστέλλεται με το ίδιο μέσο μεταφοράς, από έναν μόνον αποστολέα και κατάγεται από την ίδια χώρα εξαγωγής ή τμήμα χώρας εξαγωγής. Μία αποστολή δύναται να αποτελείται από μία ή περισσότερες παρτίδες.

ιστ) «ισοδυναμία για λόγους εμπορίου» (εφεξής καλούμενη ισοδυναμία), η κατάσταση κατά την οποία τα μέτρα που εφαρμόζονται στο μέρος εξαγωγής, είτε αυτά διαφέρουν είτε όχι από τα μέτρα που εφαρμόζονται στο μέρος εισαγωγής, εξασφαλίζουν κατάλληλο επίπεδο προστασίας του μέρους εισαγωγής ή αποδεκτό επίπεδο κινδύνου·

ιζ) «τομέας», η δομή της παραγωγής και του εμπορίου για ένα προϊόν ή μία κατηγορία προϊόντων σε ένα συμβαλλόμενο μέρος·

ιη) «υποτομέας», ένα σαφώς οριζόμενο και ελεγχόμενο τμήμα ενός τομέα·

ιθ) «εμπορεύματα», τα ζώα και τα φυτά, ή κατηγορίες αυτών, ή συγκεκριμένα προϊόντα, περιλαμβανομένων και άλλων αγαθών, που αναφέρονται στα στοιχεία α), β), γ) και δ)·

κ) «ειδική άδεια εισαγωγής», μία επίσημη εκ των προτέρων άδεια την οποία οι αρμόδιες αρχές του μέρους εισαγωγής απευθύνουν σε έναν συγκεκριμένο εισαγωγέα και από την οποία εξαρτάται η εισαγωγή μιας ή πολλαπλών αποστολών εμπορεύματος προερχόμενου από το μέρος εξαγωγής, εντός του πλαισίου εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας·

κα) «μέτρα», κάθε νόμος, κανονισμός, διαδικασία, απαίτηση ή πρακτική·

κβ) «εργάσιμες ημέρες», οι εργάσιμες ημέρες για τις αρχές που πρέπει να αναλάβουν την αναγκαία δράση·

κγ) «συμφωνία», το πλήρες κείμενο της παρούσας συμφωνίας και όλα τα προσαρτήματά της και

κδ) «συμφωνία σύνδεσης», η συμφωνία για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των μερών, στην οποία επισυνάπτεται η παρούσα συμφωνία.

Άρθρο 5

Αρμόδιες αρχές

1. Αρμόδιες αρχές των μερών είναι οι αρχές αρμόδιες για την εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα συμφωνία, όπως προβλέπεται στο προσάρτημα II.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 12, τα μέρη ενημερώνονται αμοιβαία για κάθε σημαντική αλλαγή στη δομή, την οργάνωση και την κατανομή των αρμοδιοτήτων των αρμοδίων αρχών τους.

Άρθρο 6

Αναγνώριση για λόγους εμπορίου του καθεστώτος υγείας των ζώων και του καθεστώτος των επιβλαβών οργανισμών και όροι περιφερειοποίησης

Α. Αναγνώριση του καθεστώτος για τις ασθένειες των ζώων, τις μολύνσεις των ζώων ή τους επιβλαβείς οργανισμούς

1. Όσον αφορά τις ασθένειες των ζώων και τις μολύνσεις ζώων (περιλαμβανομένων των ζωονόσων), ισχύουν τα ακόλουθα:

α) το μέρος εισαγωγής αναγνωρίζει, για λόγους εμπορίου, το καθεστώς υγείας των ζώων του μέρους εξαγωγής ή των περιοχών του όπως ορίζονται από το μέρος εξαγωγής σύμφωνα με το προσάρτημα IV.A, όσον αφορά τις ασθένειες ζώων που αναφέρονται στο προσάρτημα III.A·

β) όταν ένα από τα μέρη θεωρεί ότι έχει, για την επικράτειά του ή για μία περιοχή, ειδικό καθεστώς όσον αφορά μία συγκεκριμένη ασθένεια ζώων, εκτός από αυτές που απαριθμούνται στο προσάρτημα III.A, δύναται να ζητήσει αναγνώριση του καθεστώτος αυτού σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται στο προσάρτημα IV.Γ. Το μέρος εισαγωγής δύναται να ζητήσει εγγυήσεις όσον αφορά την εισαγωγή ζώντων ζώων και ζωικών προϊόντων, που κρίνονται κατάλληλα για το συμφωνηθέν καθεστώς των μερών·

γ) το καθεστώς των επικρατειών ή των περιοχών, των τομέων ή των υποτομέων των μερών, το οποίο έχει οριστεί ανάλογα με τον επιπολασμό ή τη συχνότητα εμφάνισης ασθενειών ζώων, άλλων από αυτές του προσαρτήματος III.A, ή μολύνσεων ζώων, ή/και ανάλογα με τον συνδεόμενο κίνδυνο, κατά περίπτωση, όπως ορίζεται από τους διεθνείς οργανισμούς τυποποίησης τους αναγνωρισμένους από τη συμφωνία ΥΦΠ ΠΟΕ, γίνεται αποδεκτό από τα συμβαλλόμενα μέρη ως βάση για το εμπόριο μεταξύ τους. Το μέρος εισαγωγής δύναται να ζητήσει, όσον αφορά την εισαγωγή ζώντων ζώων και ζωικών προϊόντων, εγγυήσεις σύμφωνες με το καθεστώς που έχει οριστεί βάσει των συστάσεων των οργανισμών τυποποίησης, ανά περίπτωση·

δ) με την επιφύλαξη των άρθρων 8 και 14 και εκτός αν το μέρος εισαγωγής εγείρει σαφή αντίρρηση και ζητήσει αποδεικτικά ή συμπληρωματικά στοιχεία ή τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων ή/και επαλήθευσης, κάθε μέρος λαμβάνει χωρίς καθυστέρηση τα αναγκαία νομοθετικά και διοικητικά μέτρα που επιτρέπουν τη διενέργεια του εμπορίου βάσει των διατάξεων των στοιχείων α), β) και γ).

2. Όσον αφορά τους επιβλαβείς οργανισμούς, ισχύουν τα ακόλουθα:

α) τα μέρη αναγνωρίζουν για λόγους εμπορίου το καθεστώς τους που διέπει τους επιβλαβείς οργανισμούς που προσδιορίζονται στο προσάρτημα ΙΙΙ.Β·

β) με την επιφύλαξη των άρθρων 8 και 14 και εκτός αν το μέρος εισαγωγής εγείρει σαφή αντίρρηση και ζητήσει αποδεικτικά ή συμπληρωματικά στοιχεία ή τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων ή/και επαλήθευσης, κάθε μέρος λαμβάνει χωρίς καθυστέρηση τα αναγκαία νομοθετικά και διοικητικά μέτρα που επιτρέπουν τη διενέργεια του εμπορίου βάσει της διάταξης του στοιχείου α).

Β. **Αναγνώριση της περιφερειοποίησης**

3. Τα μέρη αναγνωρίζουν την έννοια της περιφερειοποίησης, την οποία συμφωνούν να εφαρμόζουν στο εμπόριο μεταξύ τους.

4. Τα μέρη συμφωνούν ότι οι αποφάσεις περί περιφερειοποίησης σχετικά με ασθένειες ζώων και ιχθύων που παρατίθενται στο προσάρτημα ΙΙΙ.Α, και σχετικά με τους επιβλαβείς οργανισμούς που παρατίθενται στο προσάρτημα ΙΙΙ.Β, πρέπει να λαμβάνονται σύμφωνα με τις διατάξεις του προσαρτήματος ΙV.Α και του προσαρτήματος ΙV.Β, αντίστοιχα.

5. α) Όσον αφορά τις ασθένειες των ζώων και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13, το μέρος εξαγωγής που επιδιώκει την αναγνώριση της απόφασής του περί περιφερειοποίησης από το μέρος εισαγωγής, ανακοινώνει τα μέτρα του με πλήρεις εξηγήσεις και συμπληρωματικά στοιχεία για τους ορισμούς και τις αποφάσεις του. Με την επιφύλαξη του άρθρου 14 και εκτός αν το μέρος εισαγωγής εγείρει σαφή αντίρρηση και ζητήσει αποδεικτικά ή συμπληρωματικά στοιχεία ή τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων ή/και επαλήθευσης εντός 15 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της ανακοίνωσης, η απόφαση περί περιφερειοποίησης θεωρείται ότι έγινε αποδεκτή.

β) Οι διαβουλεύσεις που αναφέρονται στο στοιχείο α) πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3. Το μέρος εισαγωγής αξιολογεί τα συμπληρωματικά στοιχεία εντός 15 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή των συμπληρωματικών στοιχείων. Η επαλήθευση που αναφέρεται στο στοιχείο α) διεξάγεται σύμφωνα με το άρθρο 10 και εντός 25 ημερών από την παραλαβή της αίτησης για επαλήθευση.

6. α) Όσον αφορά τους επιβλαβείς οργανισμούς, κάθε μέρος εξασφαλίζει ότι το εμπόριο φυτών, φυτικών προϊόντων και άλλων αγαθών λαμβάνει υπόψη το καθεστώς για τους επιβλαβείς οργανισμούς που ισχύει σε περιοχή αναγνωρισμένη από το άλλο μέρος. Ένα μέρος που επιδιώκει την αναγνώριση της απόφασής του περί περιφερειοποίησης από το άλλο μέρος ανακοινώνει τα μέτρα που έλαβε με πλήρεις εξηγήσεις και συμπληρωματικά στοιχεία για τους ορισμούς και τις αποφάσεις του, σύμφωνα με τα σχετικά διεθνή πρότυπα φυτοϋγειονομικών μέτρων του FAO, περιλαμβανομένου του αριθ. 4 «Απαιτήσεις για την καθιέρωση ζωνών ελεύθερων από επιβλαβείς οργανισμούς», του αριθ. 8 «Ορισμός του καθεστώτος σχετικά με τους επιβλαβείς οργανισμούς σε μία ζώνη», και άλλα διεθνή πρότυπα φυτοϋγειονομικών μέτρων, όπως τα μέρη κρίνουν σκόπιμο. Με την επιφύλαξη του άρθρου 14 και εκτός αν ένα μέρος εγείρει σαφή αντίρρηση και ζητήσει αποδεικτικά ή συμπληρωματικά στοιχεία ή τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων ή/και επαλήθευσης εντός τριών μηνών από την ανακοίνωση, η απόφαση περί περιφερειοποίησης θεωρείται ότι έγινε αποδεκτή.

β) Οι διαβουλεύσεις που αναφέρονται στο στοιχείο α) πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3. Το μέρος εισαγωγής αξιολογεί τα συμπληρωματικά στοιχεία εντός τριών μηνών από την παραλαβή των συμπληρωματικών στοιχείων. Η επαλήθευση που αναφέρεται στο στοιχείο α) διεξάγεται σύμφωνα με το άρθρο 10 και εντός 12 μηνών από την παραλαβή της αίτησης για επαλήθευση, λαμβανομένων υπόψη των βιολογικών χαρακτηριστικών του συγκεκριμένου επιβλαβούς οργανισμού και της συγκεκριμένης καλλιέργειας.

7. Μετά την ολοκλήρωση των διαδικασιών των παραγράφων 4, 5 και 6, και με την επιφύλαξη του άρθρου 14, κάθε μέρος λαμβάνει, χωρίς άσκοπες καθυστερήσεις, τα αναγκαία νομοθετικά και διοικητικά μέτρα που θα επιτρέψουν τη διεξαγωγή του εμπορίου επί της βάσης αυτής.

Άρθρο 7

Καθορισμός της ισοδυναμίας

1. Η ισοδυναμία δύναται να αναγνωρίζεται σε σχέση με ένα μεμονωμένο μέτρο ή/και ομάδα μέτρων ή/και συστημάτων που εφαρμόζονται σε έναν τομέα ή σε έναν υποτομέα.

2. Κατά τον προσδιορισμό της ισοδυναμίας, τα μέρη τηρούν τη διαδικασία διαβούλευσης της παραγράφου 3. Η διαδικασία αυτή περιλαμβάνει την αντικειμενική απόδειξη της ισοδυναμίας από το μέρος εξαγωγής και την αντικειμενική αξιολόγηση της απόδειξης αυτής από το μέρος εισαγωγής με σκοπό την ενδεχόμενη αναγνώριση της ισοδυναμίας από το δεύτερο αυτό μέρος.

3. Μετά από αίτηση του μέρους εξαγωγής όσον αφορά μέτρο ή μέτρα που επηρεάζουν έναν ή περισσότερους τομείς ή υποτομείς, τα μέρη, εντός τριών μηνών αφότου το μέρος εισαγωγής λάβει την αίτηση αυτή, κινούν τη διαδικασία διαβούλευσης που περιγράφεται στο προσάρτημα VI. Ωστόσο, στην περίπτωση πολλαπλών αιτήσεων από το μέρος εξαγωγής, τα μέρη, κατόπιν αίτησης από το μέρος εισαγωγής, συμφωνούν στο πλαίσιο της επιτροπής του άρθρου 16 σχετικά με ένα χρονοδιάγραμμα για την έναρξη της διαδικασίας που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο.

4. Εκτός κι αν συμφωνηθεί διαφορετικά, σε αμοιβαία βάση, το μέρος εισαγωγής ολοκληρώνει την αξιολόγηση της ισοδυναμίας εντός 180 ημερών αφότου έλαβε από το μέρος εξαγωγής την απόδειξη της ισοδυναμίας, με εξαίρεση τις εποχιακές καλλιέργειες όταν δικαιολογείται η καθυστέρηση των αξιολογήσεων προκειμένου να καταστεί δυνατή η επαλήθευση των φυτοϋγειονομικών μέτρων κατά τη διάρκεια κατάλληλης περιόδου ανάπτυξης μιας καλλιέργειας.

Οι τομείς ή υποτομείς προτεραιότητας κάθε μέρους για τους οποίους δύναται να κινηθεί η διαδικασία αυτή, καθορίζονται, όπου κρίνεται σκόπιμο, με σειρά προτεραιότητας στο προσάρτημα V.A Η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16 δύναται, μέσω απόφασης, να τροποποιεί τόσο τον ίδιο τον κατάλογο όσο και τη σειρά προτεραιότητας.

5. Το μέρος εισαγωγής δύναται να αποσύρει ή να αναστείλει μία ισοδυναμία εφόσον ένα μέρος τροποποιήσει μέτρα που επηρεάζουν την ισοδυναμία, υπό τον όρο ότι τηρούνται οι ακόλουθες διαδικασίες:

α) σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12, το μέρος εξαγωγής ενημερώνει το μέρος εισαγωγής σχετικά με οποιαδήποτε πρόταση τροποποίησης των μέτρων του για τα οποία έχει αναγνωριστεί ισοδυναμία και τις ενδεχόμενες επιπτώσεις των προτεινόμενων μέτρων στην ισοδυναμία που έχει αναγνωριστεί. Εντός 30 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της πληροφορίας αυτής, το μέρος εισαγωγής ενημερώνει το μέρος εξαγωγής κατά πόσο η ισοδυναμία θα εξακολουθήσει να αναγνωρίζεται βάσει των προτεινόμενων μέτρων·

β) σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12, το μέρος εισαγωγής ενημερώνει το μέρος εξαγωγής σχετικά με οποιαδήποτε πρόταση τροποποίησης των μέτρων του για τα οποία έχει αναγνωριστεί ισοδυναμία και τις ενδεχόμενες επιπτώσεις των προτεινόμενων μέτρων στην ισοδυναμία που έχει αναγνωριστεί. Στην περίπτωση που το μέρος εισαγωγής δεν συνεχίσει να αναγνωρίζει την ισοδυναμία, τα μέρη δύνανται να συμφωνήσουν για τους όρους επανέναρξης της διαδικασίας που αναφέρεται στην παράγραφο 3 βάσει των προτεινόμενων μέτρων.

6. Με την επιφύλαξη του άρθρου 14, το μέρος εισαγωγής δύναται να μην αποσύρει ή να μην αναστείλει την ισοδυναμία προτού τεθούν σε ισχύ τα προτεινόμενα νέα μέτρα από ένα μέρος.

7. Η αναγνώριση ή απόσυρση ή αναστολή της ισοδυναμίας εναπόκειται αποκλειστικά στο μέρος εισαγωγής που ενεργεί σύμφωνα με το διοικητικό και νομοθετικό του πλαίσιο περιλαμβανομένων, όσον αφορά τα φυτά, τα φυτικά προϊόντα και άλλα αγαθά, των σχετικών ανακοινώσεων σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο φυτοϋγειονομικών μέτρων αριθ. 13 του FAO, «κατευθυντήριες γραμμές για την κοινοποίηση της μη συμμόρφωσης και έκτακτη δράση», και άλλων διεθνών προτύπων φυτοϋγειονομικών μέτρων, ανάλογα με την περίπτωση. Το εν λόγω μέρος παρέχει γραπτώς στο μέρος εξαγωγής πλήρεις εξηγήσεις και συμπληρωματικά στοιχεία για τους ορισμούς και τις αποφάσεις που καλύπτονται από το παρόν άρθρο. Στην περίπτωση μη αναγνώρισης, απόσυρσης ή αναστολής της ισοδυναμίας, το μέρος εισαγωγής αναφέρει στο μέρος εξαγωγής τους όρους υπό τους οποίους η διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 3 δύναται να επανακινηθεί. Όπου κρίνεται σκόπιμο, το μέρος εισαγωγής δύναται να παρέχει τεχνική βοήθεια στο μέρος εξαγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24 της συμφωνίας σύνδεσης.

Άρθρο 8

Διαφάνεια και όροι εμπορίου

1. Όσον αφορά τα εμπορεύματα που αναφέρονται στα προσαρτήματα I.A. και I.B., τα μέρη συμφωνούν να εφαρμόζουν γενικούς όρους εισαγωγής. Με την επιφύλαξη των αποφάσεων που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 6, οι όροι εισαγωγής του μέρους εισαγωγής εφαρμόζονται στο σύνολο της επικράτειας του μέρους εξαγωγής. Με την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12, το μέρος εισαγωγής ενημερώνει το μέρος εξαγωγής για τις υγειονομικές και φυτοϋγειονομικές απαιτήσεις εισαγωγής εμπορευμάτων που αναφέρονται στα προσαρτήματα I.A και I.B. Στις παρεχόμενες πληροφορίες περιλαμβάνονται, ανάλογα με την περίπτωση, τα υποδείγματα των επίσημων πιστοποιητικών ή βεβαιώσεων, όπως περιγράφονται από το μέρος εισαγωγής.

2. α) Όσον αφορά την ανακοίνωση, από τα μέρη, τροποποιήσεων ή προτάσεων τροποποίησης των όρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα μέρη οφείλουν να ευθυγραμμίζονται με τις διατάξεις της συμφωνίας ΥΦΠ και των μεταγενέστερων αποφάσεων σχετικά με την ανακοίνωση μέτρων. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 14, το μέρος εισαγωγής λαμβάνει υπόψη τον χρόνο μεταφοράς μεταξύ των μερών προκειμένου να καθορίσει την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιηθέντων όρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

β) Αν το μέρος εισαγωγής αδυνατεί να συμμορφωθεί με τις εν λόγω απαιτήσεις ανακοίνωσης, εξακολουθεί να κάνει δεκτό το πιστοποιητικό ή τη βεβαίωση που εγγυάται τους όρους που ίσχυαν προηγουμένως, για διάστημα έως 30 ημέρες μετά την έναρξη της ισχύος των τροποποιημένων όρων εισαγωγής.

3. α) Εντός 90 ημερών από την αναγνώριση της ισοδυναμίας, τα μέρη λαμβάνουν τα αναγκαία νομοθετικά και διοικητικά μέτρα για την εφαρμογή της αναγνώρισης της ισοδυναμίας προκειμένου να καταστεί δυνατό το μεταξύ τους εμπόριο εμπορευμάτων που αναφέρονται στα προσαρτήματα I.A. και I.B. σε τομείς και υποτομείς, για τα οποία όλα τα αντίστοιχα υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα του μέρους εξαγωγής αναγνωρίζονται ως ισοδύναμα από το μέρος εισαγωγής. Για τα εμπορεύματα αυτά, το υπόδειγμα για το επίσημο πιστοποιητικό ή το επίσημο έγγραφο που απαιτείται από το μέρος εισαγωγής δύναται, στην περίπτωση

αυτή, να αντικατασταθεί από πιστοποιητικό που έχει συνταχθεί όπως προβλέπει το προσάρτημα IX.B.

β) Όσον αφορά εμπορεύματα σε τομείς ή υποτομείς για τους οποίους ένα ή μερικά αλλά όχι όλα τα μέτρα αναγνωρίζονται ως ισοδύναμα, το εμπόριο θα εξακολουθήσει να διεξάγεται βάσει της τήρησης των όρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Μετά από αίτημα του μέρους εξαγωγής, ισχύουν οι διατάξεις της παραγράφου 5.

4. Όσον αφορά τα εμπορεύματα που αναφέρονται στα προσαρτήματα Ι.Α και Ι.Β, οι εισαγωγές δεν υπόκεινται σε ειδικές άδειες εισαγωγής.

5. Όσον αφορά τους όρους που επηρεάζουν το εμπόριο των εμπορευμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, μετά από αίτημα του μέρους εξαγωγής, τα μέρη αρχίζουν διαβουλεύσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16, προκειμένου να συμφωνήσουν για τους εναλλακτικούς ή συμπληρωματικούς όρους εισαγωγής του μέρους εισαγωγής. Οι εναλλακτικοί ή συμπληρωματικοί αυτοί όροι δύνανται, ανά περίπτωση, να βασίζονται σε μέτρα του μέρους εξαγωγής αναγνωρισμένα ως ισοδύναμα από το μέρος εισαγωγής. Εφόσον επέλθει συμφωνία, το μέρος εισαγωγής λαμβάνει, εντός 90 ημερών, τα αναγκαία νομοθετικά ή/και διοικητικά μέτρα ώστε να επιτρέψει τις εισαγωγές επί της βάσης αυτής.

6. α) Για την εισαγωγή των ζωικών προϊόντων που αναφέρονται στο προσάρτημα Ι.Α., μετά από αίτηση του μέρους εξαγωγής και με τη σύσταση των κατάλληλων εγγυήσεων, το μέρος εισαγωγής εγκρίνει προσωρινά τις εγκαταστάσεις επεξεργασίας που αναφέρονται στο προσάρτημα V.B.2) οι οποίες βρίσκονται επί του εδάφους του μέρους εξαγωγής, χωρίς να προηγηθεί επιθεώρηση των μεμονωμένων εγκαταστάσεων. Η έγκριση αυτή είναι συνεπής προς τους όρους και τις διατάξεις του προσαρτήματος V.B. Εκτός κι αν ζητούνται συμπληρωματικές πληροφορίες, το μέρος εισαγωγής λαμβάνει, εντός 30 εργάσιμων ημερών αφότου το μέρος εισαγωγής έλαβε την αίτηση και τις εγγυήσεις, τα αναγκαία νομοθετικά ή/και διοικητικά μέτρα ώστε να επιτρέψει τις εισαγωγές επί της βάσης αυτής.

Ο αρχικός κατάλογος των εγκαταστάσεων εγκρίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του προσαρτήματος V.B.

β) Όσον αφορά την εισαγωγή ζωικών προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχείο α), το μέρος εξαγωγής ενημερώνει το μέρος εισαγωγής για τον κατάλογο των εγκαταστάσεων που πληρούν τις απαιτήσεις του μέρους εξαγωγής.

7. Κατόπιν αιτήσεως του μέρους εισαγωγής, το μέρος εξαγωγής παρέχει πλήρεις εξηγήσεις και συμπληρωματικά στοιχεία για τους ορισμούς και τις αποφάσεις που καλύπτονται από το παρόν άρθρο.

Άρθρο 9

Διαδικασίες πιστοποίησης

1. Για σκοπούς της διαδικασίας πιστοποίησης, τα μέρη συμμορφούνται προς τις αρχές και τα κριτήρια που ορίζονται στο προσάρτημα IX.A.

2. Τα πιστοποιητικά ή τα επίσημα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφοι 1 και 3 εκδίδονται όπως ορίζεται στο προσάρτημα IX.Γ.

3. Η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16 δύναται να συμφωνεί για κανόνες που θα τηρούνται στην περίπτωση ηλεκτρονικής πιστοποίησης, απόσυρσης ή αντικατάστασης πιστοποιητικών.

Άρθρο 10

Επαλήθευση

1. Για να διατηρηθεί η εμπιστοσύνη στην αποτελεσματική εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας, κάθε μέρος, εντός του πεδίου που καλύπτει η παρούσα συμφωνία, δικαιούται:

α) να προβαίνει, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες αρχές του προσαρτήματος VII, στην επαλήθευση του συνόλου ή μέρους του γενικού προγράμματος ελέγχου των αρχών του άλλου μέρους. Τα έξοδα της επαλήθευσης αυτής βαρύνουν το μέρος που την διεξάγει·

β) από την ημερομηνία που θα καθορίσουν τα μέρη, να του υποβάλλεται, κατόπιν αιτήματός του, από το άλλο μέρος το σύνολο ή μέρος του γενικού προγράμματος ελέγχου του μέρους αυτού καθώς και μία έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα των ελέγχων που έχουν διεξαχθεί βάσει του εν λόγω προγράμματος·

γ) όσον αφορά τις εργαστηριακές δοκιμές σχετικά με τα εμπορεύματα του προσαρτήματος Ι.Α, κατόπιν αιτήματος ενός μέρους, να συμμετάσχει το άλλο μέρος στο πρόγραμμα περιοδικού συγκριτικού ελέγχου συγκεκριμένων δοκιμών από το εργαστήριο αναφοράς του μέρους που το ζήτησε. Η συμμετοχή αυτή καλύπτεται από το συμμετέχον μέρος.

2. Κάθε μέρος δύναται να μοιράζεται τα αποτελέσματα και τα συμπεράσματα των επαληθεύσεών του με τρίτες χώρες, και να τα δημοσιοποιεί.

3. Η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16 δύναται να τροποποιεί, μέσω απόφασης, το προσάρτημα VII, λαμβάνοντας υπόψη τη σχετική εργασία που έχουν διεκπεραιώσει διεθνείς οργανισμοί.

4. Τα αποτελέσματα της επαλήθευσης δύνανται να οδηγήσουν στη λήψη μέτρων από τα μέρη ή από ένα εκ των μερών που αναφέρονται στα άρθρα 6, 7, 8 και 11.

Άρθρο 11

Έλεγχοι εισαγωγής και τέλη επιθεώρησης

1. Τα μέρη συμφωνούν ότι οι έλεγχοι που πραγματοποιεί το μέρος εισαγωγής κατά την εισαγωγή αποστολών από το μέρος εξα-

γωγής βασίζονται στις αρχές που καθορίζονται στο προσάρτημα VIII.A. Τα αποτελέσματα των ελέγχων αυτών δύνανται να συμβάλλουν στη διαδικασία επαλήθευσης που αναφέρεται στο άρθρο 10.

2. Η συχνότητα των υλικών ελέγχων εισαγωγής που εφαρμόζει κάθε μέρος καθορίζεται στο προσάρτημα VIII.B. Ένα μέρος δύναται να τροποποιεί τη συχνότητα αυτή εντός του πλαισίου των αρμοδιοτήτων του και σύμφωνα με τη διεθνή νομοθεσία, ως αποτέλεσμα της προόδου που έχει επιτευχθεί σύμφωνα με τα άρθρα 7 και 8, ή ως αποτέλεσμα των επαληθεύσεων, διαβουλεύσεων ή άλλων μέτρων που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία. Η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16 τροποποιεί ανάλογα το προσάρτημα VIII.B. μέσω απόφασης.

3. Τα τέλη επιθεώρησης δύνανται να καλύπτουν μόνο τα έξοδα που προκύπτουν κατά τη διενέργεια των ελέγχων εισαγωγής από την αρμόδια αρχή. Είναι ισοδύναμα με τα τέλη που επιβάλλονται για την επιθεώρηση παρόμοιων εγχώριων προϊόντων.

4. Το μέρος εισαγωγής ενημερώνει το μέρος εξαγωγής για τυχόν τροποποιήσεις, και τους λόγους που οδήγησαν στις εν λόγω τροποποιήσεις, σχετικά με τα μέτρα που επηρεάζουν τους ελέγχους εισαγωγής και με τα τέλη επιθεώρησης καθώς και για κάθε σημαντική αλλαγή στον τρόπο διεξαγωγής των ελέγχων αυτών.

5. Για τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 στοιχείο α), τα μέρη δύνανται να συμφωνούν για την αμοιβαία μείωση της συχνότητας των υλικών ελέγχων εισαγωγής.

6. Από την ημερομηνία που θα καθοριστεί από την επιτροπή του άρθρου 16, τα μέρη δύνανται να συμφωνούν σχετικά με τους όρους έγκρισης των αμοιβαίων ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος β), με σκοπό να προσαρμόσουν τη συχνότητα των ελέγχων εισαγωγής ή να τους αντικαταστήσουν. Οι όροι αυτοί περιέχονται στο προσάρτημα VII με απόφαση της επιτροπής του άρθρου 16. Από την ημερομηνία αυτή, τα μέρη δύνανται αμοιβαία να εγκρίνουν τους ελέγχους ορισμένων εμπορευμάτων και, κατά περίπτωση να μειώνουν ή να αντικαθιστούν τους ελέγχους εισαγωγής για τα συγκεκριμένα εμπορεύματα.

Άρθρο 12

Ανταλλαγή πληροφοριών

1. Τα μέρη ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικές με την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας σε συστηματική βάση, όσον αφορά την εκπόνηση προτύπων, για να παρέχονται διαβεβαιώσεις, να δημιουργείται κλίμα αμοιβαίας εμπιστοσύνης και να αποδεικνύεται η αποτελεσματικότητα των ελεγχθέντων προγραμμάτων. Δύνανται να περιλαμβάνονται και ανταλλαγές υπαλλήλων, οσάκις ενδείκνυται.

2. Τα μέρη ανταλλάσσουν επίσης πληροφορίες για άλλα σχετικά θέματα στα οποία περιλαμβάνονται:

α) σημαντικά γεγονότα σχετικά με εμπορεύματα που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία, περιλαμβανομένης και της ανταλλαγής πληροφοριών που προβλέπουν τα άρθρα 7 και 8·

β) τα αποτελέσματα των διαδικασιών επαλήθευσης που προβλέπονται στο άρθρο 10·

γ) τα αποτελέσματα των ελέγχων εισαγωγής που προβλέπονται στο άρθρο 11, σε περίπτωση μη αποδεκτών ή μη συμβατών αποστολών ζώων και ζωικών προϊόντων·

δ) τις επιστημονικές γνώμες, σχετικά με την παρούσα συμφωνία, που εκδόθηκαν υπό την ευθύνη ενός μέρους·

ε) την πρόοδο όσον αφορά την ανάπτυξη προτύπων για την ορθή μεταχείριση των ζώων και

στ) την ταχεία κήρυξη έκτακτης ανάγκης όσον αφορά τη διεξαγωγή του εμπορίου στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

3. Τα μέρη μεριμνούν ώστε τα επιστημονικά έγγραφα ή δεδομένα που τεκμηριώνουν οποιεσδήποτε απόψεις ή απαιτήσεις που διατυπώθηκαν σχετικά με θέμα που προέκυψε βάσει της παρούσας συμφωνίας να αποστέλλονται στα αντίστοιχα επιστημονικά φόρουμ. Τέτοια στοιχεία πρέπει να αξιολογούνται από τα αντίστοιχα επιστημονικά φόρουμ εγκαίρως, και τα αποτελέσματα της εξέτασης αυτής πρέπει να τίθενται στη διάθεση και των δύο μερών.

4. Όταν οι πληροφορίες που αναφέρονται στο παρόν άρθρο κοινοποιηθούν στον ΠΟΕ σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες ή όταν οι προαναφερθείσες πληροφορίες δημοσιοποιηθούν στους επίσημους, δωρεάν προσβάσιμους από το κοινό ιστότοπους των μερών, οι διευθύνσεις των οποίων παρατίθενται στο προσάρτημα XI.B., θεωρείται ότι έχει λάβει χώρα η ανταλλαγή πληροφοριών.

Επιπλέον, όσον αφορά τους ζημιογόνους οργανισμούς που αποτελούν γνωστό και άμεσο κίνδυνο για το άλλο μέρος, πρέπει να αποστέλλεται απευθείας ανακοίνωση στο αρμόδιο μέρος είτε ταχυδρομικώς είτε μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Οι κατευθυντήριες γραμμές που παρέχει το διεθνές πρότυπο για φυτοϋγειονομικά μέτρα του FAO αριθ. 17, «Αναφορά ζημιογόνων οργανισμών», πρέπει να τηρούνται.

5. Τα σημεία επαφών για την ανταλλαγή πληροφοριών που αναφέρονται στο παρόν άρθρο καθορίζονται στο προσάρτημα XI.A. Οι πληροφορίες αποστέλλονται ταχυδρομικώς, με φαξ ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Οι πληροφορίες μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου υπογράφονται ηλεκτρονικά και αποστέλλονται μόνο μεταξύ των σημείων επαφών.

Άρθρο 13

Κοινοποίηση και διαβουλεύσεις

1. Κάθε μέρος κοινοποιεί γραπτώς στο άλλο μέρος εντός δύο εργάσιμων ημερών κάθε σοβαρό ή σημαντικό κίνδυνο για τη δημόσια υγεία, την υγεία των ζώων ή των φυτών, κυρίως κάθε επείγουσα ανάγκη ελέγχου τροφίμων ή καταστάσεις που εμπεριέχουν σαφώς εντοπισμένο κίνδυνο σοβαρών συνεπειών στην υγεία, που συνδέονται με την κατανάλωση ζωικών ή φυτικών προϊόντων, και ειδικότερα:

α) κάθε μέτρο που επηρεάζει αποφάσεις περί περιφεριοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 6·

β) την παρουσία ή την εξέλιξη κάθε ασθένειας ζώων ή επιβλαβών οργανισμών που περιέχονται στο προσάρτημα III.Α και III.Β·

γ) σημαντικά επιδημιολογικά ευρήματα ή που έχουν άμεση σχέση με κινδύνους όσον αφορά ασθένειες ζώων και επιβλαβείς οργανισμούς που δεν περιλαμβάνονται στα προσαρτήματα III.Α. και III.Β ή νέες ασθένειες ζώων ή νέους επιβλαβείς οργανισμούς· και

δ) οποιαδήποτε πρόσθετα μέτρα πέραν των βασικών απαιτήσεων που απορρέουν από τα υγειονομικά μέτρα που έχουν λάβει για τον έλεγχο ή την εξάλειψη ασθενειών ζώων ή επιβλαβών οργανισμών ή για την προστασία της δημόσιας υγείας και οποιεσδήποτε μεταβολές στις πολιτικές πρόληψης, συμπεριλαμβανομένων των πολιτικών εμβολιασμού.

2. α) Οι κοινοποιήσεις απευθύνονται στα σημεία επαφών που καθορίζονται στο προσάρτημα IX.Α.

β) Ως γραπτή κοινοποίηση νοείται η κοινοποίηση που αποστέλλεται ταχυδρομικώς, με φαξ ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Οι κοινοποιήσεις μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου υπογράφονται ηλεκτρονικά και αποστέλλονται μόνο μεταξύ των σημείων επαφών που ορίζονται στο προσάρτημα XI.Α.

3. Όταν ένα μέρος ανησυχεί σοβαρά όσον αφορά ενδεχόμενο κίνδυνο για τη δημόσια υγεία, την υγεία των ζώων ή των φυτών, πραγματοποιούνται, κατόπιν αιτήσεως, διαβουλεύσεις για την εξέταση της κατάστασης, το συντομότερο δυνατό, και οπωσδήποτε εντός 13 εργάσιμων ημερών. Κάθε μέρος οφείλει, σε παρόμοιες περιπτώσεις, να παρέχει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για να αποφεύγεται η διαταραχή του εμπορίου και να επιτυγχάνεται αμοιβαίως αποδεκτή λύση η οποία να συμβιβάζεται με την προστασία της δημόσιας υγείας ή της υγείας των ζώων και των φυτών.

4. Μετά από αίτηση ενός μέρους, πραγματοποιούνται διαβουλεύσεις όσον αφορά την ορθή μεταχείριση των ζώων, το συντομότερο δυνατό, και οπωσδήποτε εντός 20 εργάσιμων ημερών. Κάθε μέρος προσπαθεί, σε παρόμοιες καταστάσεις, να παρέχει όλες τις ζητούμενες πληροφορίες.

5. Μετά από αίτηση ενός μέρους, οι διαβουλεύσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 4 διεξάγονται μέσω βίντεο ή τηλεδιάσκεψης. Το μέρος που υπέβαλε την αίτηση εξασφαλίζει την προετοιμασία των πρακτικών της διαβούλευσης, τα οποία εγκρίνονται επίσημα από τα μέρη. Για τους σκοπούς της έγκρισης αυτής, ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 5.

Άρθρο 14

Ρήτρα διασφάλισης

1. Στην περίπτωση που το μέρος εξαγωγής λαμβάνει εσωτερικά μέτρα για τον έλεγχο κάθε περίπτωσης που ενδέχεται να αποτελεί σοβαρό κίνδυνο για την υγεία του ανθρώπου, των ζώων και των φυτών, με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 2, λαμβάνει ισοδύναμα μέτρα για την πρόληψη της εισόδου του κινδύνου αυτού στην επικράτεια του μέρους εισαγωγής.

2. Το μέρος εισαγωγής δύναται, για σοβαρούς λόγους που αφορούν τη δημόσια υγεία και την υγεία των ζώων, να λάβει προσωρινά μεταβατικά μέτρα απαραίτητα για την προστασία της δημόσιας υγείας ή της υγείας των ζώων και των φυτών. Όσον αφορά τις αποστολές που μεταφέρονται μεταξύ των μερών, το μέρος εισαγωγής εξετάζει την καταλληλότερη και αναλογικότερη λύση προκειμένου να αποφευχθούν περιττές διαταράξεις του εμπορίου.

3. Το μέρος που λαμβάνει τα μέτρα, τα κοινοποιεί στο άλλο μέρος εντός μιας εργάσιμης ημέρας από την απόφαση για την εφαρμογή τους. Μετά από αίτημα ενός μέρους, και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 παράγραφος 3, τα μέρη προβαίνουν σε διαβουλεύσεις για να εξετάσουν την κατάσταση, εντός 12 εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση. Τα μέρη λαμβάνουν δεόντως υπόψη κάθε πληροφορία που παρέχεται στο πλαίσιο αυτών των διαβουλεύσεων και προσπαθούν να αποτρέπουν αναίτια διαταραχή του εμπορίου, επωφελούμενα, εφόσον αυτό είναι δυνατό, των διατάξεων του άρθρου 13 παράγραφος 3.

Άρθρο 15

Εκκρεμή θέματα

Οι αρχές της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζονται για να αντιμετωπιστούν εκκρεμή θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της και που θα απαριθμούνται στο προσάρτημα Χ. Η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16, δύναται να τροποποιεί, μέσω απόφασης, το προσάρτημα Χ, και, ανάλογα με την περίπτωση, τα άλλα προσαρτήματα, ώστε να ληφθούν υπόψη η πρόοδος που σημειώθηκε και τα νέα θέματα που εντοπίστηκαν.

Άρθρο 16

Μεικτή επιτροπή διαχείρισης

1. Η μεικτή επιτροπή διαχείρισης, εφεξής καλούμενη «η επιτροπή», που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 89 παράγραφος 3 της συμφωνίας σύνδεσης συνέρχεται το πρώτο έτος, μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, και μετά από αίτημα ενός εκ των μερών, χωρίς όμως να υπερβαίνει κατ' αρχήν σε συχνότητα τη μία συνεδρίαση ετησίως. Εάν συμφωνηθεί από τα μέρη, η συνεδρίαση της επιτροπής δύναται να πραγματοποιείται μέσω βιντεοσκόπησης ή τηλεδιάσκεψης. Η επιτροπή μπορεί επίσης να εξετάζει θέματα και εκτός συνεδρίασης, δι' αλληλογραφίας.

2. Η επιτροπή ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) παρακολουθεί την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, μελετά κάθε θέμα σχετικό με την παρούσα συμφωνία και εξετάζει όλα τα ζητήματα που ενδεχομένως προκύψουν όσον αφορά την εφαρμογή της·

β) αναθεωρεί τα προσαρτήματα της παρούσας συμφωνίας, κυρίως με γνώμονα την πρόοδο που σημειώνεται στο πλαίσιο των διαβουλεύσεων και των διαδικασιών που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία·

γ) βάσει της αναθεώρησης που προβλέπεται στο στοιχείο β) ή που προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία, τροποποιεί, μέσω απόφασης, τα προσαρτήματα Ι έως XII και

δ) βάσει της αναθεώρησης που προβλέπεται στο στοιχείο β), διατυπώνει συστάσεις για την τροποποίηση της παρούσας συμφωνίας.

3. Τα μέρη συμφωνούν για τη σύσταση, όπου κρίνεται σκόπιμο, τεχνικών ομάδων εργασίας αποτελούμενων από εκπροσώπους των μερών σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων, οι οποίες προσδιορίζουν και αντιμετωπίζουν τεχνικά και επιστημονικά θέματα που προκύπτουν από την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας. Όταν απαιτείται πρόσθετη εμπειρία, τα μέρη δύνανται να συγκροτούν ομάδες ad hoc, περιλαμβανομένων και των επιστημονικών ομάδων. Η σύνθεση των ομάδων ad hoc δεν περιορίζεται αναγκαστικώς σε εκπροσώπους των μερών.

4. Η επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο Σύνδεσης που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 3 της συμφωνίας σύνδεσης.

5. Η επιτροπή εγκρίνει κατά την πρώτη της συνεδρίαση τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 17

Διευκόλυνση της επικοινωνίας

Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 12, 13, 14 και 16, η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16 δύναται να συμφωνήσει σε ρύθμιση σχετικά με τη διευκόλυνση της αλληλογραφίας, της ανταλλαγής πληροφοριών και άλλων σχετικών εγγράφων και διαδικασιών καθώς και της λειτουργίας της επιτροπής.

Άρθρο 18

Εδαφική εφαρμογή

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται, όσον αφορά τα ζώα και τα ζωικά προϊόντα, τα φυτά και τα φυτικά προϊόντα και άλλα αγαθά, αφενός, στα εδάφη των κρατών μελών της Κοινότητας και, αφετέρου, στο έδαφος της Δημοκρατίας της Χιλής, όπως ορίζεται στο προσάρτημα XII.

Προσάρτημα I

ΠΕΔΙΟ ΚΑΛΥΨΗΣ

Προσάρτημα IA

ΖΩΑ ΚΑΙ ΖΩΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

1. ΚΥΡΙΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΖΩΝΤΩΝ ΖΩΩΝ

I. Ιπποειδή ([1])

II. Βοοειδή (συμπεριλαμβανομένων των Bubalus bubalis και Bison)

III. Αιγοπρόβατα

IV. Χοίροι

V. Πουλερικά ([2])

VI. Ζωντανά ψάρια

VII. Οστρακοειδή

VIII. Μαλάκια

IX. Αυγά και γαμέτες ζωντανών ψαριών

X. Ζωντανά αυγά

XI. Σπέρμα — ωάρια — έμβρυα

XII. Άλλα θηλαστικά

XIII. Άλλα πτηνά

XIV. Ερπετά

XV. Αμφίβια

XVI. Άλλα σπονδυλωτά

XVII. Μέλισσες

2. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ

Κύριες κατηγορίες προϊόντων

I. Νωπό κρέας εγχώριου είδους ([3]) και θηραμάτων ([4]), συμπεριλαμβανομένων των εντοσθίων και του αίματος για ανθρώπινη κατανάλωση

II. Προϊόντα κρέατος που παρασκευάζονται από κρέας όπως ορίζεται στο σημείο I και άλλα προϊόντα ζωικής προέλευσης για ανθρώπινη κατανάλωση (κομμένο κρέας, παρασκευάσματα από κρέας, έντερα για παρασκευή αλλαντικών)

III. Γάλα σε υγρή μορφή και σε σκόνη για ανθρώπινη και μη ανθρώπινη κατανάλωση

([1]) Ιπποειδή (συμπεριλαμβανομένης της ζέβρας) ή τα είδη asinine ή απόγονοι και διασταυρώσεις αυτών των ειδών.
([2]) Όρνιθες, γάλοι, φραγκόκοτες, πάπιες, χήνες.
([3]) Βόειο, χοίρειο, αλογίσιο, αιγοπρόβειο και κρέας πουλερικών.
([4]) Εκτρεφόμενο θήραμα, άγριο θήραμα των κατηγοριών των λαγοειδών, οπληφόρα, φτερωτά θηράματα, άλλα θηλαστικά.

IV. Προϊόντα γάλακτος για ανθρώπινη και μη ανθρώπινη κατανάλωση (συμπεριλαμβανομένου του πρωτογάλατος)

V. Προϊόντα αλιείας για ανθρώπινη κατανάλωση, συμπεριλαμβανομένων των δίθυρων μαλακίων και των οστρακοειδών

VI. Αυγά για ανθρώπινη κατανάλωση, προϊόντα αυγών

VII. Προϊόντα παραγόμενα από μέλισσες

VIII. Σαλιγκάρια και βατραχοπόδαρα για ανθρώπινη κατανάλωση

IX. Δέρματα κάθε είδους οπληφόρων, μαλλί, τρίχες, φτερά, πούπουλα, ή μέρη φτερών, κυνηγετικά τρόπαια

X. Κόκαλα, κέρατα, οπλές και τα υποπροϊόντα αυτών, εκτός από τους χυλούς

XI. Ζελατίνη για ανθρώπινη κατανάλωση, πρώτη ύλη για την παραγωγή ζελατίνης για ανθρώπινη κατανάλωση

XII. Μεταποιημένες ζωικές πρωτεΐνες (χυλοί και ινώδη κατάλοιπα ξυγκιών), λαρδί και λίπη ξηρής τήξεως, συμπεριλαμβανομένου του ιχθυάλευρου και του ιχθυελαίου

XIII. Αίμα και προϊόντα του αίματος οπληφόρων και πουλερικών (συμπεριλαμβανομένου του ορού των ιπποειδών), αμνιακό υγρό για χρήση από την φαρμακοβιομηχανία ή για τεχνική χρήση άλλη από τη χρήση για ζωοτροφές

XIV. Παθογόνοι παράγοντες

XV. Άλλα ζωικά απόβλητα: πρώτες ύλες χαμηλού κινδύνου για την φαρμακοβιομηχανία ή τεχνική χρήση ή για χρήση στις ζωοτροφές (συμπεριλαμβανομένων των ζωοτροφών για μικρά κατοικίδια ζώα)

XVI. Ζωοτροφές για μικρά κατοικίδια ζώα

XVII. Επεξεργασμένη και μη επεξεργασμένη κόπρος

Προσάρτημα ΙΒ

— Φυτά και φυτικά προϊόντα που είναι δυνητικοί φορείς επιβλαβών οργανισμών

— Οι συσκευασίες, τα μέσα, τα δοχεία, τα χρησιμοποιημένα γεωργικά μηχανήματα, το χώμα, τα μέσα ανάπτυξης και κάθε άλλος οργανισμός, αντικείμενο ή υλικό ικανό να συντηρεί ή να μεταδίδει επιβλαβείς οργανισμούς

Προσάρτημα ΙΓ (1)

Πρότυπα για την ορθή μεταχείριση των ζώων

Πρότυπα που αφορούν:

— αναισθητοποίηση και σφαγή των ζώων

Προσάρτημα ΙΔ

Θέματα στα οποία δεν εφαρμόζεται αρχικά η συμφωνία

Υγειονομικά μέτρα σχετικά με τα εξής:

1. Πρόσθετα τροφίμων (όλα τα πρόσθετα τροφίμων και χρωστικές ουσίες)

2. Μέσα επεξεργασίας

(1) Η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16 εγκρίνει σχέδιο εργασίας, εντός έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, που αφορά την ανάπτυξη προτύπων για την ορθή μεταχείριση άλλων ζώων, που είναι σημαντικά για τα μέρη.

3. Γεύσεις

4. Ακτινοβόληση (ιονισμός)

5. Χημικά προερχόμενα από την μετανάστευση ουσιών από τα υλικά συσκευασίας

6. Επισήμανση των ζωοτροφών

7. Επισήμανση των διατροφικών πληροφοριών

8. Πρόσθετες ύλες ζωοτροφών

9. Ζωοτροφές

10. Θεραπευτικά σιτηρέσια και προμίγματα

11. Γενετικά Τροποποιημένοι Οργανισμοί (ΓΤΟ)

Προσάρτημα II

ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ

A. **Αρμόδιες αρχές της Κοινότητας**

Τον έλεγχο μοιράζονται οι εθνικές υπηρεσίες των κρατών μελών και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Ως προς τούτο, ισχύουν τα ακόλουθα:

— Σε ότι αφορά τις εξαγωγές στη Χιλή, τα κράτη μέλη έχουν την ευθύνη για τον έλεγχο των συνθηκών και απαιτήσεων που αφορούν την παραγωγή, συμπεριλαμβανομένων των επίσημων ελέγχων και της έκδοσης πιστοποιητικών υγείας (ή ορθής μεταχείρισης) που βεβαιώνουν τα συμφωνηθέντα πρότυπα και απαιτήσεις.

— Σε ότι αφορά τις εισαγωγές στη Χιλή, τα κράτη μέλη έχουν την ευθύνη για τον έλεγχο της συμμόρφωσης των εισαγωγών με τους κοινοτικούς όρους εισαγωγής.

— Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει την ευθύνη του συνολικού συντονισμού, των επιθεωρήσεων / ελέγχων των συστημάτων επιθεώρησης και της αναγκαίας νομοθετικής δράσης για τη διασφάλιση της ενιαίας εφαρμογής των προτύπων και απαιτήσεων εντός της ευρωπαϊκής εσωτερικής αγοράς.

B. **Αρμόδιες αρχές της Χιλής**

Το Υπουργείο Γεωργίας, μέσω της «Servicio Agrícola y Ganadero» είναι η αρμόδια αρχή για τη διαχείριση όλων των απαιτήσεων που αφορούν τα εξής:

— υγειονομικά (υγεία των ζώων) και φυτοϋγειονομικά (υγεία των φυτών) μέτρα που εφαρμόζονται στην εισαγωγή και εξαγωγή ζώων, φυτών και των προϊόντων τους·

— υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα που εκδίδονται για τον περιορισμό του κινδύνου εισαγωγής ζωικών ασθενειών, φυτικών επιβλαβών οργανισμών και για τον έλεγχο της εξάλειψης αυτών ή της διάδοσής τους και

— έκδοση πιστοποιητικών υγείας και φυτοϋγείας για την εξαγωγή ζωικών και φυτικών προϊόντων.

Το Υπουργείο Υγείας είναι η αρμόδια αρχή για τον υγειονομικό έλεγχο όλων των τροφίμων, της εθνικής παραγωγής και των εισαγωγών, που προορίζονται για την ανθρώπινη κατανάλωση και για την υγειονομική πιστοποίηση πολυσύνθετων θρεπτικών προϊόντων προς εξαγωγή, με εξαίρεση τα υδροβιολογικά προϊόντα.

Η «Servicio Nacional de Pesca» που υπάγεται στο Υπουργείο Οικονομίας, είναι η αρμόδια αρχή για τον έλεγχο της υγειονομικής ποιότητας των θαλασσινών προϊόντων που προορίζονται για εξαγωγή και για την έκδοση των σχετικών επίσημων πιστοποιητικών. Είναι επίσης αρμόδια για την προστασία της κατάστασης υγείας των υδρόβιων ζώων, την έκδοση υγειονομικών πιστοποιητικών για την εξαγωγή υδρόβιων ζώων, και τον έλεγχο των εισαγωγών υδρόβιων ζώων, δολώματος και τροφών που χρησιμοποιούνται στην υδατοκαλλιέργεια.

Προσάρτημα III

ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ ΝΟΣΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΒΛΑΒΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΑΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Προσάρτημα III Α

Ασθένειες ζώων και ιχθύων που αποτελούν αντικείμενο γνωστοποίησης, για τις οποίες αναγνωρίζεται η ιδιότητα του μέρους και για τις οποίες δύναται να ληφθούν αποφάσεις περιφερειοποίησης

Νόσοι	Κοινοτική νομική βάση	Νομική βάση της Χιλής	
		Γενικά	Ειδικά
Αφθώδης πυρετός	Οδηγίες 85/511, 64/432, 82/894	1) Decreto Ley Nº 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización Nº 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda Nº 16/63 4) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura Nº 46/78 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, Nº 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, Nº 3138/ 99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero Nº 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: Nº 1487/92, 1692/92, 2404/96, 1447/95, 1042/99, 2738/99, 2405/96, 624/99, 1483/92, 1260/96, 1995/97, 487/00, 1446/95, 685/94, 1994/94, 1066/97, 937/95, 431/98, 2935/98, 938/91
Φυσαλιδώδης νόσος των χοίρων	Οδηγίες 92/119, 64/432, 82/894	1) Decreto Ley Nº 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización Nº 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda Nº 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, Nº 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, Nº 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero Nº 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero Nº 685/94, 1066/97, 25/00, 3397/98, 2379/97, 24/00

Νόσοι	Κοινοτική νομική βάση	Νομική βάση της Χιλής	
		Γενικά	Ειδικά
Φυσαλιδώδης στοματίτιδα	Οδηγίες 92/119, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1487/92, 1692/92, 2404/96, 1447/95, 1042/99, 2738/99, 2405/96, 624/99, 1483/92, 1260/96, 1995/97, 487/00, 1446/95, 685/94, 1994/94, 1066/97, 937/95, 431/98, 2935/98, 938/91
Αφρικανική πανώλη των ίππων	Οδηγίες 90/426, 92/35, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 1486/92, 1258/96, 1808/90, 3274/94, 2854/95, 3393/96, 2496/94, 1806/90, 431/98
Αφρικανική πανώλη των χοίρων	Οδηγίες 64/432, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 685/94, 1066/97, 25/00, 3397/98, 2379/97, 24/00

Νόσοι	Κοινοτική νομική βάση	Νομική βάση της Χιλής	
		Γενικά	Ειδικά
Καταρροϊκός πυρετός του προβάτου	Οδηγίες 92/119, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 1487/92, 1692/92, 2404/96, 1447/95, 1042/99, 2738/99, 2405/96, 624/99, 1483/92, 1260/96, 1995/97, 487/00, 1446/95, 685/94, 1994/94, 1066/97, 937/95, 431/98, 2935/98, 938/91
Έντονα παθογόνος γρίπη των πουλερικών	Οδηγίες 92/40, 90/539, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 4019/97, 1550/98, 2809/96, 3601/96, 1654/95, 685/93, 1597/97, 431/98
Ψευδοπανώλη πτηνών	Οδηγίες 92/66, 90/539, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 4019/97, 1550/98, 2809/96, 3601/96, 1654/95, 685/93, 1597/97, 431/98

Νόσοι	Κοινοτική νομική βάση	Νομική βάση της Χιλής	
		Γενικά	Ειδικά
Πανώλη των μικρών μηρυκαστικών	Οδηγίες 92/119	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 1483/92, 1260/96, 1995/97, 1446/95, 35/01, 55/9, 1725/90
Πανώλη των βοοειδών	Οδηγίες 92/119, 64/432, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 1487/92, 1692/92, 2404/96, 1447/95, 1042/99, 2738/99, 2405/96, 624/99, 1483/92, 1260/96, 1995/97, 487/00, 1446/95, 685/94, 1994/94, 1066/97, 937/95, 431/98, 2935/98, 938/91
Κλασσική πανώλη των χοίρων	Οδηγίες 80/217, 82/894, 64/432, 2001/89	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero N° 685/94, 1066/97, 25/00, 3397/98, 2379/97, 24/00

Νόσοι	Κοινοτική νομική βάση	Νομική βάση της Χιλής	
		Γενικά	Ειδικά
Μεταδοτική περιπνευμονία βοοειδών	Οδηγίες 64/432, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 14877/92, 1692/92, 2404/96, 1447/95, 2738/99, 2405/96, 624/99, 2374/97, 1259/96, 1720/95, 1688/92, 1465/95, 2434/94
Ευλογιά αιγών και προβάτων	Οδηγίες 92/119, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 1483/92, 1260/96, 1446/95, 1995/97, 35/01, 55/99
Πυρετός της κοιλάδας του Rift	Οδηγίες 92/119, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 1487/92, 1692/92, 2404/96, 1447/95, 2738/99, 2405/96, 624/99 1483/92, 1260/96, 1995/97, 1446/95, 2374/97, 1259/96, 1720/95, 1688/92, 1465/95, 2434/94

Νόσοι	Κοινοτική νομική βάση	Νομική βάση της Χιλής	
		Γενικά	Ειδικά
Οζώδης δερματίτις	Οδηγίες 92/119, 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 1487/92, 1692/92, 2404/96, 1447/95, 1042/99, 2738/99, 2405/96, 624/99, 1483/92, 1260/96, 1995/97, 487/00, 1446/95, 685/94, 1994/94, 1066/97, 937/95, 431/98, 2935/98, 938/91
Εγκεφαλομυελιτίδα ιπποειδών τύπου Βενεζουέλας	Οδηγία 90/426	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 1486/92, 1258/96, 1808/90, 3274/94, 2854/95, 3393/96, 2496/94
Μάλι	Οδηγία 90/426	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 1486/92, 1258/96, 1808/90, 3274/94, 2854/95, 3393/96, 2496/94, 1806/90, 431/98

Νόσοι	Κοινοτική νομική βάση	Νομική βάση της Χιλής	
		Γενικά	Ειδικά
Τρυπανοσωματίωση των αλόγων	Οδηγία 90/426	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 1486/92, 1258/96, 1808/90, 3274/94, 2854/95, 3393/96, 2496/94, 1806/90, 431/98
Εντεροϊογενής εγκεφαλομυελίτιδα των χοίρων	Οδηγία 82/894	1) Decreto Ley N° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio Agricultura, Industria y Colonización N° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda N° 16/63 5) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 1254/91 6) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, N° 3138/99 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero: N° 685/94, 1066/97, 25/00, 3397/98, 2379/97, 24/00
Λοιμώδης αιματοποιητική νέκρωση (ΛΑΝ)	Οδηγίες 91/67, 82/894	Decreto Supremo del Ministerio de Economía N° 430/91	
Ιογενής αιμορραγική σηψαιμία (ΙΑΣ)	Οδηγία 91/67	Decreto Supremo del Ministerio de Economía N° 430/91	
Λοιμώδης Αναιμία του Σολομού (ΛΑΣ)	Οδηγίες 91/67, 82/894	Decreto Supremo del Ministerio de Economía N° 430/91	
Bonamia ostreae	Οδηγίες και 91/67 95/70	Decreto Supremo del Ministerio de Economía N° 430/91	
Morteilla refringens	Οδηγίες 91/67 και 95/70	Decreto Supremo del Ministerio de Economía N° 430/91	

Προσάρτημα III Β

Επιβλαβείς οργανισμοί που πρέπει να γνωστοποιούνται, για τους οποίους αναγνωρίζεται η ιδιότητα του μέρους και για τους οποίους δύναται να ληφθούν αποφάσεις περιφερειοποίησης (1)

Σε ότι αφορά τη κατάσταση στη Χιλή:

1. Επιβλαβείς οργανισμοί που ως γνωστόν δεν απαντώνται σε κανένα μέρος της Χιλής.

2. Επιβλαβείς οργανισμοί που ως γνωστόν απαντώνται στη Χιλή και τελούν υπό επίσημο έλεγχο.

3. Επιβλαβείς οργανισμοί που ως γνωστόν απαντώνται στη Χιλή, τελούν υπό επίσημο έλεγχο και για τους οποίους έχουν καθιερωθεί περιοχές απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς.

Σε ότι αφορά τη κατάσταση στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα:

1. Επιβλαβείς οργανισμοί που ως γνωστόν δεν απαντώνται σε οποιοδήποτε μέρος της Κοινότητας και αφορούν όλη την Κοινότητα, ή μέρος αυτής.

2. Επιβλαβείς οργανισμοί που ως γνωστόν απαντώνται στην Κοινότητα και αφορούν όλη την Κοινότητα.

3. Επιβλαβείς οργανισμοί που ως γνωστόν απαντώνται στη Κοινότητα και για τους οποίους έχουν καθιερωθεί περιοχές απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς.

---

(1) Η αναφερόμενη στο άρθρο 16 επιτροπή συμπληρώνει τους καταλόγους αυτούς με απόφασή της.

Προσάρτημα IV

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΙΡΕΣΗ ΣΕ ΖΩΝΕΣ

Α. Ασθένειες ζώων και ιχθύων

1. *Ασθένειες ζώων*

Τη βάση για την αναγνώριση της κατάστασης ενός μέρους, ή περιοχής αυτού, σε ότι αφορά τις ασθένειες ζώων, αποτελεί ο Διεθνής Κώδικας Υγείας Ζώων του ΔΓΕ: «Αναγνώριση της κατάστασης χώρας ή ζώνης ως απαλλαγμένης από ασθένεια/μόλυνση και συστήματα επιδημιολογικής παρακολούθησης».

Τη βάση για τις αποφάσεις περιφερειοποίησης σε ότι αφορά μια ασθένεια ζώου, αποτελεί ο Διεθνής Κώδικας Υγείας Ζώων του ΔΓΕ: «Διαίρεση σε ζώνες και περιφερειοποίηση».

2. *Ασθένειες υδατοκαλλιέργειας*

Τη βάση για τις αποφάσεις περιφερειοποίησης σε ότι αφορά ασθένειες υδατοκαλλιέργειας αποτελεί ο Διεθνής Κώδικας Υγείας Ζώων του ΟΙΕ.

Β. Επιβλαβείς οργανισμοί

Τα κριτήρια για τη καθιέρωση περιοχής απαλλαγμένης από ορισμένους επιβλαβείς οργανισμούς, είναι σύμφωνα με τις διατάξεις είτε:

— του διεθνούς προτύπου του FAO για τα φυτοϋγειονομικά μέτρα αριθ. 4 που αφορά τις: «Απαιτήσεις για την καθιέρωση ζωνών ελεύθερων από επιβλαβείς οργανισμούς», και των σχετικών ορισμών του διεθνούς προτύπου του FAO για τα φυτοϋγειονομικά μέτρα αριθ. 5 που αφορά το «Γλωσσάριο φυτοϋγειονομικών όρων» ή

— του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο η) της οδηγίας 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου.

Γ. Κριτήρια για την αναγνώριση ειδικού καθεστώτος σε ότι αφορά τις ζωικές ασθένειες για την επικράτεια ή περιοχή μέρους

1. Στην περίπτωση που ένα μέρος θεωρεί ότι η επικράτειά του είναι ελεύθερη από μια ασθένεια ζώου, εκτός αυτών που παρατίθενται στο προσάρτημα III Α, προσκομίζει στο μέρος-εξαγωγέα τα κατάλληλα αποδεικτικά έγγραφα, στα οποία αναφέρονται συγκεκριμένα τα ακόλουθα κριτήρια:

— ο χαρακτήρας της ασθένειας και το ιστορικό σε ότι αφορά την εμφάνισή της στην επικράτεια·

— τα αποτελέσματα των εποπτικών ελέγχων που γίνονται με βάση ορολογική, μικροβιολογική, παθολογική ή επιδημιολογική έρευνα και το γεγονός ότι η ασθένεια πρέπει, κατά τον νόμο, να γνωστοποιείται στις αρμόδιες αρχές·

— η περίοδος κατά την οποία διεξήχθη ο έλεγχος·

— εφόσον ισχύει, η περίοδος κατά την οποία απαγορεύθηκε ο εμβολιασμός κατά της ασθένειας και ο γεωγραφικός χώρος τον οποίο αφορούσε η απαγόρευση·

— οι ρυθμίσεις για την επαλήθευση της απουσίας της ασθένειας.

2. Οι πρόσθετες γενικές ή ειδικές εγγυήσεις, τις οποίες δύναται να απαιτήσει το μέρος εισαγωγής δεν υπερβαίνουν αυτές τις οποίες εφαρμόζει το μέρος εισαγωγής σε εθνικό επίπεδο.

3. Τα μέρη γνωστοποιούν αμοιβαία κάθε αλλαγή των κριτηρίων τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1, που αφορούν την ασθένεια. Οι πρόσθετες εγγυήσεις που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 2 δύνανται, υπό το φως της εν λόγω γνωστοποίησης, να τροποποιηθούν ή να ανακληθούν από την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16 της παρούσας συμφωνίας.

Προσάρτημα V

ΤΟΜΕΙΣ Ή ΥΠΟΤΟΜΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΘΕΙ ΙΣΟΔΥΝΑΜΙΑ ΚΑΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

A. Τομείς ή υποτομείς προτεραιότητας, κατά σειρά προτεραιότητας, για τους οποίους δυνατόν να αναγνωρισθεί ισοδυναμία

Κατάλογος προτεραιοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 4, που συμπληρώνεται από την επιτροπή του άρθρου 16.

B. Όροι και προβλέψεις για την προσωρινή έγκριση των εγκαταστάσεων

1. Προσωρινή έγκριση των εγκαταστάσεων σημαίνει ότι το μέρος εισαγωγής, για το σκοπό της εισαγωγής, εγκρίνει προσωρινά τις εγκαταστάσεις οι οποίες βρίσκονται στο μέρος εξαγωγής, βάσει των κατάλληλων εγγυήσεων που παρέχει το μέρος αυτό, χωρίς να προηγηθεί επιθεώρηση από το μέρος εισαγωγής, των μεμονωμένων εγκαταστάσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 4. Με την ίδια διαδικασία και υπό τους ιδίους όρους, τα μέρη τροποποιούν ή συμπληρώνουν τους καταλόγους που προβλέπονται στην παράγραφο 2 για να λάβουν υπ' όψη τις νέες παραληφθείσες αιτήσεις και εγγυήσεις.

   Μόνο σε ότι αφορά τον αρχικό κατάλογο των εγκαταστάσεων, η επαλήθευση δύναται να αποτελεί μέρος της διαδικασίας σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 4 στοιχείο δ).

2. Η προσωρινή έγκριση αρχικά περιορίζεται στις ακόλουθες κατηγορίες εγκαταστάσεων:

   Σφαγεία νωπού κρέατος εγχώριου είδους (προσάρτημα ΙΑ.2.Ι)

   Όλες οι εγκαταστάσεις εκτός από τα σφαγεία νωπού κρέατος εγχώριου είδους

   Όλες οι εγκαταστάσεις νωπού κρέατος θηράματος, άγριου και εκτροφής

   Όλες οι εγκαταστάσεις κρέατος πουλερικών

   Όλες οι εγκαταστάσεις προϊόντων κρέατος κάθε είδους

   Όλες οι εγκαταστάσεις άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης για ανθρώπινη κατανάλωση (π.χ. έντερα για παρασκευή αλλαντικών, παρασκευάσματα από κρέας, κομμένο κρέας)

   Όλες οι εγκαταστάσεις γάλακτος και προϊόντων του γάλακτος για ανθρώπινη κατανάλωση

   Εγκαταστάσεις μεταποίησης και πλοία-εργοστάσια για προϊόντα αλιείας για ανθρώπινη κατανάλωση, συμπεριλαμβανομένων των δίθυρων μαλακίων και των οστρακοειδών

   Εγκαταστάσεις μεταποίησης ιχθυάλευρων και ιχθυελαίων

   Εγκαταστάσεις μεταποίησης ζελατίνης

   Όλες οι εγκαταστάσεις αυγών και προϊόντων αυγού

3. Το μέρος εισαγωγής καταρτίζει καταλόγους με τις προσωρινά εγκριθείσες εγκαταστάσεις και τις δημοσιοποιεί.

4. Όροι και διαδικασίες για προσωρινή έγκριση:

   α) αν η εισαγωγή του σχετικού ζωικού προϊόντος από το μέρος εξαγωγής έχει εγκριθεί από το μέρος εισαγωγής και έχουν ορισθεί οι σχετικοί όροι εισαγωγής και οι απαιτήσεις πιστοποίησης για τα σχετικά προϊόντα·

   β) αν η αρμόδια αρχή του μέρους εξαγωγής έχει παράσχει στο μέρος εισαγωγής ικανοποιητικές εγγυήσεις ότι οι εγκαταστάσεις που εμφαίνονται στον ή στους καταλόγους, πληρούν τις σχετικές υγειονομικές απαιτήσεις του μέρους εισαγωγής και έχει επίσημα εγκρίνει την εγκατάσταση που εμφαίνεται στους καταλόγους για εξαγωγή στο μέρος εισαγωγής·

   γ) Η αρμόδια αρχή του μέρους εξαγωγής πρέπει να έχει πραγματική εξουσία να αναστείλει τις δραστηριότητες εξαγωγής στο μέρος εισαγωγής, από εγκατάσταση για την οποία η αρχή αυτή έχει παράσχει εγγυήσεις, σε περίπτωση μη τήρησης των εγγυήσεων αυτών·

δ) η επαλήθευση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 10 της συμφωνίας από το μέρος εισαγωγής, δύναται να αποτελεί μέρος της διαδικασίας προσωρινής έγκρισης. Η επαλήθευση αυτή αφορά τη διάρθρωση και την οργάνωση της αρμόδιας αρχής που έχει την ευθύνη έγκρισης των εγκαταστάσεων καθώς και τις εξουσίες που διαθέτει η εν λόγω αρμόδια αρχή, και τις εγγυήσεις που μπορεί να παρέχει σχετικά με την εκτέλεση των ρυθμίσεων του μέρους εισαγωγής. Οι έλεγχοι αυτοί μπορεί να περιλαμβάνουν επί τόπου επιθεώρηση ορισμένου αντιπροσωπευτικού αριθμού εγκαταστάσεων που εμφαίνονται στον κατάλογο ή στους καταλόγους τους οποίους παρέχει το μέρος εξαγωγής.

Λαμβάνοντας υπ' όψη την ειδική διάρθρωση και κατανομή αρμοδιοτήτων στο εσωτερικό της Κοινότητας, η επαλήθευση αυτή στην Κοινότητα μπορεί να αφορά μεμονωμένα κράτη μέλη·

ε) βάσει των αποτελεσμάτων της επαλήθευσης που προβλέπεται στο στοιχείο δ), το μέρος εισαγωγής δύναται να τροποποιήσει τον υπάρχοντα κατάλογο εγκαταστάσεων.

Προσάρτημα VI

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΙΣΟΔΥΝΑΜΙΑΣ

1. **Αρχές**

α) Η ισοδυναμία δύναται να αναγνωρίζεται σε σχέση με ένα μεμονωμένο μέτρο ή/και ομάδα μέτρων ή/και συστημάτων που εφαρμόζονται σε ένα εμπόρευμα ή σε κατηγορίες εμπορευμάτων.

β) Η εξέταση ισοδυναμίας από το μέρος εισαγωγής, ενός αιτήματος του μέρους εξαγωγής για την αναγνώριση των μέτρων του που αφορούν συγκεκριμένο εμπόρευμα, δεν συνιστά λόγο διακοπής των συναλλαγών ή αναστολής των συνεχιζόμενων εισαγωγών από το μέρος εξαγωγής, του εν λόγω εμπορεύματος.

γ) Ο καθορισμός της ισοδυναμίας των μέτρων συνιστά μια διαλογική διαδικασία μεταξύ του μέρους εξαγωγής και του μέρους εισαγωγής. Η διαδικασία αυτή περιλαμβάνει την αντικειμενική απόδειξη της ισοδυναμίας μεμονωμένων μέτρων από το μέρος εξαγωγής και την αντικειμενική αξιολόγηση της απόδειξης αυτής με σκοπό την ενδεχόμενη αναγνώριση της ισοδυναμίας από το μέρος εισαγωγής.

δ) Η τελική αναγνώριση ισοδυναμίας των σχετικών μέτρων του μέρους εξαγωγής, γίνεται αποκλειστικά από το μέρος εισαγωγής.

2. **Προϋποθέσεις**

α) Το μέρος εξαγωγής δύναται να κινήσει τη διαδικασία καθορισμού ισοδυναμίας μόνον όταν το μέρος εισαγωγής έχει αναγνωρίσει το μέρος εξαγωγής για εισαγωγή του εμπορεύματος, για το οποίο επιζητείται ισοδυναμία στον συμφωνηθέντα κατάλογό του. Η παράθεση στον κατάλογο εξαρτάται από την κατάσταση σε ότι αφορά την υγεία ή τους επιβλαβείς οργανισμούς, την νομοθεσία και την αποτελεσματικότητα του συστήματος επιθεώρησης και ελέγχων σχετικά με το εμπόρευμα, στο μέρος εξαγωγής. Προς το σκοπό αυτό, λαμβάνεται υπ' όψη η νομοθεσία στον εν λόγω τομέα, καθώς και η διάρθρωση της αρμόδιας αρχής του μέρους εξαγωγής, η αλυσίδα παραγγελιών της, η εξουσία της, οι διαδικασίες λειτουργίας και οι πόροι της, και η απόδοση των αρμοδίων αρχών σε ότι αφορά τα συστήματα επιθεώρησης και ελέγχου, συμπεριλαμβανομένου του επιπέδου επιβολής σε σχέση με το εμπόρευμα και της κανονικότητας και ταχύτητας ενημέρωσης του μέρους εισαγωγής στην περίπτωση προσδιορισθέντων κινδύνων. Η αναγνώριση αυτή μπορεί να υποστηρίζεται από αποδεικτικά έγγραφα, επαλήθευση και προηγηθείσα τεκμηριωμένη εμπειρία.

β) Τα μέρη κινούν τη διαδικασία καθορισμού ισοδυναμίας βάσει των προτεραιοτήτων του προσαρτήματος V.A.

γ) Το μέρος εξαγωγής κινεί τη διαδικασία μόνο όταν δεν ισχύουν μέτρα διασφάλισης που επιβάλλει το μέρος εισαγωγής στο μέρος εξαγωγής, σε ότι αφορά το εμπόρευμα.

3. **Η διαδικασία**

α) Το μέρος εξαγωγής κινεί τη διαδικασία, υποβάλλοντας στο μέρος εισαγωγής αίτημα αναγνώρισης ισοδυναμίας μεμονωμένου μέτρου ή/και ομάδας μέτρων ή/και συστημάτων για εμπόρευμα ή κατηγορία εμπορευμάτων σε ένα τομέα ή υποτομέα.

β) Εφόσον χρειάζεται, το αίτημα αυτό περιλαμβάνει και το αίτημα και τα απαιτούμενα αποδεικτικά έγγραφα προς έγκριση από το μέρος εισαγωγής βάσει της ισοδυναμίας προγράμματος ή σχεδίου του μέρους εξαγωγής που απαιτεί το μέρος εισαγωγής, ως προϋπόθεση για να επιτρέψει την εισαγωγή του εμπορεύματος αυτού (π.χ. σχέδιο ελέγχου καταλοίπων).

γ) Με το αίτημα αυτό, το μέρος εξαγωγής:

i) εξηγεί τη σημασία που έχουν οι συναλλαγές του εμπορεύματος αυτού·

ii) προσδιορίζει το(α) μεμονωμένο(α) μέτρο(α) με το(α) οποίο(α) μπορεί να συμμορφωθεί, από το σύνολο των μέτρων που αναφέρονται στις προϋποθέσεις εισαγωγής του μέρους εισαγωγής οι οποίες ισχύουν για το εν λόγω εμπόρευμα·

iii) προσδιορίζει το(α) μεμονωμένο(α) μέτρο(α) για το οποίο επιζητά ισοδυναμία, από το σύνολο των μέτρων που αναφέρονται στις προϋποθέσεις εισαγωγής του μέρους εισαγωγής οι οποίες ισχύουν για το εν λόγω εμπόρευμα·

δ) Σε απάντηση του εν λόγω αιτήματος, το μέρος εισαγωγής εξηγεί τον σφαιρικό και επί μέρους στόχο και τη λογική που κρύβεται πίσω από το(α) μέτρο(α), συμπεριλαμβανομένου του προσδιορισμού του κινδύνου.

ε) Με την εξήγηση αυτή, το μέρος εισαγωγής πληροφορεί το μέρος εξαγωγής σε ότι αφορά τη σχέση μεταξύ των εγχώριων μέτρων του και των προϋποθέσεων εισαγωγής για το εν λόγω εμπόρευμα.

στ) Το μέρος εξαγωγής αποδεικνύει αντικειμενικά στο μέρος εισαγωγής ότι τα μέτρα που προσδιόρισε είναι ισοδύναμα με τις προϋποθέσεις εισαγωγής για το εμπόρευμα αυτό.

ζ) Το μέρος εισαγωγής αξιολογεί αντικειμενικά την απόδειξη ισοδυναμίας από το μέρος εξαγωγής.

η) Το μέρος εισαγωγής καταλήγει στο συμπέρασμα κατά πόσον επιτυγχάνεται ή όχι ισοδυναμία.

θ) Το μέρος εισαγωγής παρέχει στο μέρος εξαγωγής πλήρεις εξηγήσεις και αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τον προσδιορισμό και την απόφασή του, εφόσον το ζητήσει το μέρος εξαγωγής.

4. **Απόδειξη ισοδυναμίας μέτρων από το μέρος εξαγωγής και αξιολόγηση της απόδειξης αυτής από το μέρος εισαγωγής**

α) Το μέρος εξαγωγής αποδεικνύει αντικειμενικά την ισοδυναμία για κάθε προσδιορισθέν μέτρο του μέρους εισαγωγής, που εκφράζεται στις προϋποθέσεις εισαγωγής. Εφόσον χρειάζεται, η ισοδυναμία αποδεικνύεται αντικειμενικά για κάθε σχέδιο ή πρόγραμμα που απαιτεί το μέρος εισαγωγής ως προϋπόθεση για να επιτρέψει την εισαγωγή (π.χ. σχέδιο ελέγχου καταλοίπων κ.λπ.).

β) Η αντικειμενική αξιολόγηση και εκτίμηση στο πλαίσιο αυτό πρέπει να βασίζεται, στο μέτρο του δυνατού, στα εξής:

— διεθνώς αναγνωρισμένα πρότυπα· ή/και

— πρότυπα βασιζόμενα σε ορθά επιστημονικά αποδεικτικά στοιχεία· ή/και

— αξιολόγηση κινδύνου·ή/και

— αντικειμενική προηγούμενη τεκμηριωμένη εμπειρία και

— νόμιμο καθεστώς ή επίπεδο διοικητικού καθεστώτος των μέτρων και

— επίπεδο εκτέλεσης και επιβολής ειδικότερα βάσει των εξής:

  — αντίστοιχα αποτελέσματα των προγραμμάτων επιτήρησης και παρακολούθησης·

  — αποτελέσματα επιθεωρήσεων από το μέρος εξαγωγής·

  — αποτελέσματα των αναλύσεων με αναγνωρισμένες μεθόδους ανάλυσης·

  — αποτελέσματα επαλήθευσης και ελέγχου εισαγωγών από το μέρος εισαγωγής·

  — απόδοση των αρμοδίων αρχών του μέρους εξαγωγής· και

  — εμπειρία του παρελθόντος.

5. **Κρίση του μέρους εισαγωγής**

Σε περίπτωση που το μέρος εισαγωγής καταλήξει σε αρνητικό συμπέρασμα, παρέχει τις σχετικές εξηγήσεις στο μέρος εξαγωγής.

Προσάρτημα VII

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΕΩΝ

Οι επαληθεύσεις δύνανται να διεξάγονται βάσει ελέγχων ή/και επιτόπου ελέγχων.

Για το σκοπό του παρόντος προσαρτήματος:

α) ο «ελεγχόμενος» είναι το μέρος που υπόκειται σε επαλήθευση·

β) ο «ελεγκτής» είναι το μέρος που διεκπεραιώνει την επαλήθευση.

1. **Γενικές αρχές της επαλήθευσης**

1.1. Οι επαληθεύσεις πραγματοποιούνται σε συνεργασία μεταξύ «ελεγκτή» και «ελεγχόμενου» σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος προσαρτήματος.

1.2. Οι επαληθεύσεις έχουν σκοπό τον έλεγχο της αποτελεσματικότητας των ελέγχων του ελεγχόμενου και όχι την απόρριψη μεμονωμένων ζώων, ομάδων ζώων, αποστολών τροφίμων, εγκαταστάσεων ή μεμονωμένων παρτίδων φυτών ή φυτικών προϊόντων. Στην περίπτωση κατά την οποία, μετά από επαλήθευση, αποκαλυφθεί η ύπαρξη σημαντικού κινδύνου για την υγεία των ζώων, των φυτών ή του ανθρώπου, ο ελεγχόμενος λαμβάνει άμεση δράση διόρθωσης. Η διαδικασία μπορεί να περιλαμβάνει εξέταση των σχετικών ρυθμίσεων, της μεθόδου εκτέλεσης, αξιολόγηση του τελικού αποτελέσματος, επίπεδο συμμόρφωσης και επακόλουθες δράσεις διόρθωσης.

1.3. Η συχνότητα των επαληθεύσεων βασίζεται στην απόδοση. Ένα χαμηλό επίπεδο απόδοσης έχει ως αποτέλεσμα την αυξημένη συχνότητα των επαληθεύσεων· η μη ικανοποιητική απόδοση πρέπει να διορθώνεται από τον ελεγχόμενο προς ικανοποίηση του ελεγκτή.

1.4. Οι επαληθεύσεις, και οι αποφάσεις που βασίζονται σε αυτές, πραγματοποιούνται με τρόπο διαφανή και συνεπή.

2. **Αρχές που αφορούν τον ελεγκτή**

Οι ελεγκτές προετοιμάζουν σχέδιο, κατά προτίμηση, σύμφωνα με τα αναγνωρισμένα διεθνή πρότυπα, το οποίο καλύπτει τα εξής σημεία:

2.1. το αντικείμενο, το βάθος και το πεδίο της επαλήθευσης·

2.2. την ημερομηνία και τον τόπο της επαλήθευσης, καθώς και ένα χρονοδιάγραμμα μέχρι την έκδοση της τελικής έκθεσης·

2.3. την γλώσσα ή τις γλώσσες στην οποία διεξάγεται η επαλήθευση και συντάσσεται η γραπτή έκθεση·

2.4. τα στοιχεία των ελεγκτών, συμπεριλαμβανομένου, στην περίπτωση ομάδας, του επικεφαλής. Είναι δυνατόν να απαιτούνται ειδικευμένα επαγγελματικά προσόντα για τη διεξαγωγή των επαληθεύσεων που αφορούν ειδικευμένα συστήματα και προγράμματα·

2.5. πρόγραμμα συναντήσεων με ανώτερα στελέχη και επισκέψεις σε εγκαταστάσεις ή χώρους, εφόσον χρειάζεται. Δεν χρειάζεται να αναφέρονται εκ των προτέρων τα στοιχεία των εγκαταστάσεων ή χώρων όπου πρόκειται να γίνουν οι επισκέψεις·

2.6. με την επιφύλαξη των διατάξεων περί ελευθερίας της πληροφορίας, ο ελεγκτής τηρεί το εμπορικό απόρρητο. Πρέπει να αποφεύγονται οι συγκρούσεις συμφερόντων·

2.7. τήρηση των κανόνων που διέπουν την υγεία και ασφάλεια στο χώρο εργασίας, και των δικαιωμάτων του εμπορευόμενου. Το σχέδιο αυτό ανανεώνεται έγκαιρα με αντιπροσώπους του ελεγχόμενου.

3. **Αρχές που αφορούν τον ελεγχόμενο**

Οι ακόλουθες αρχές εφαρμόζονται σε δράσεις τις οποίες αναλαμβάνει ο ελεγχόμενος, με στόχο να διευκολύνει την επαλήθευση:

3.1. Ο ελεγχόμενος συνεργάζεται πλήρως με τον ελεγκτή και ορίζει το σχετικό αρμόδιο προσωπικό. Για παράδειγμα, η συνεργασία μπορεί να περιλαμβάνει τα εξής:

— πρόσβαση σε όλες τις σχετικές ρυθμίσεις και πρότυπα,

— πρόσβαση σε προγράμματα συμμόρφωσης και στα κατάλληλα αρχεία και έγγραφα,

— πρόσβαση σε εκθέσεις ελέγχου και επιθεώρησης,

— αποδεικτικά έγγραφα που αφορούν δράσεις διόρθωσης και κυρώσεις,

— διευκόλυνση της εισόδου στις εγκαταστάσεις.

3.2. Ο ελεγχόμενος οφείλει να διαθέτει τεκμηριωμένο πρόγραμμα για να αποδείξει στον ελεγκτή ότι τηρεί τα πρότυπα με τρόπο σταθερό και ενιαίο.

4. **Διαδικασίες**

4.1. *Εναρκτήρια συνεδρίαση*

Πραγματοποιείται εναρκτήρια συνεδρίαση μεταξύ αντιπροσώπων των μερών. Στη συνεδρίαση αυτή, ο ελεγκτής έχει την ευθύνη για την επανεξέταση του σχεδίου επαλήθευσης και την επιβεβαίωση ότι υπάρχουν διαθέσιμοι επαρκείς πόροι, αποδεικτικά έγγραφα και κάθε άλλο αναγκαίο μέσο, για τη διεξαγωγή της επαλήθευσης.

4.2. *Επανεξέταση εγγράφων*

Η επανεξέταση εγγράφων δύναται να συνίσταται σε επανεξέταση των εγγράφων και αρχείων που αναφέρονται στην παράγραφο 3.1, της διάρθρωσης και των εξουσιών του ελεγχόμενου, και κάθε συναφούς αλλαγής που αφορά τα συστήματα επιθεώρησης και πιστοποίησης από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας ή από την προηγούμενη επαλήθευση, με έμφαση στην εφαρμογή των στοιχείων του συστήματος επιθεώρησης και πιστοποίησης για ζώα, ζωικά προϊόντα, φυτά ή φυτικά προϊόντα που παρουσιάζουν ενδιαφέρον. Μπορεί επίσης να περιλαμβάνεται η εξέταση των σχετικών αρχείων και εγγράφων επιθεώρησης και πιστοποίησης.

4.3. *Επιτόπου έλεγχοι*

4.3.1. Η απόφαση σχετικά με το κατά πόσον πρέπει να συμπεριληφθούν οι έλεγχοι αυτοί, πρέπει να βασίζεται στην αξιολόγηση κινδύνου, λαμβάνοντας υπόψη παράγοντες όπως τα υπό εξέταση ζώα, ζωικά προϊόντα, φυτά ή φυτικά προϊόντα, το ιστορικό σε ότι αφορά την συμμόρφωση του βιομηχανικού κλάδου ή της χώρας εξαγωγής προς τις απαιτήσεις, τον όγκο του προϊόντος που παράγεται και εισάγεται ή εξάγεται, τις αλλαγές σε ότι αφορά την υποδομή και τα εθνικά συστήματα επιθεώρησης και πιστοποίησης.

4.3.2. Οι επιτόπου έλεγχοι είναι δυνατόν να συνεπάγονται την πραγματοποίηση επισκέψεων σε εγκαταστάσεις παραγωγής και μεταποίησης, σε χώρους χειρισμού ή αποθήκευσης τροφίμων και εργαστήρια ελέγχου για να ελεγχθεί η συμμόρφωση προς τις πληροφορίες που περιέχονται στο αποδεικτικό υλικό που αναφέρεται στο σημείο 4.2.

4.4. *Επαλήθευση παρακολούθησης*

Στην περίπτωση που διεξάγεται επαλήθευση παρακολούθησης για να επαληθευθεί κατά πόσον διορθώθηκαν οι ελλείψεις, μπορούν να εξεταστούν μόνο τα σημεία αυτά για τα οποία διαπιστώθηκε ότι απαιτείται διόρθωση.

5. **Έγγραφα εργασίας**

Τα έντυπα για την αναφορά των αποτελεσμάτων και συμπερασμάτων του ελέγχου τυποποιούνται κατά το δυνατόν περισσότερο, ώστε η επαλήθευση να γίνεται με τρόπο περισσότερο ενιαίο, διαφανή και αποτελεσματικό. Στα έγγραφα εργασίας δύνανται να περιλαμβάνονται αναλυτικοί κατάλογοι ελέγχου των προς αξιολόγηση στοιχείων. Οι κατάλογοι αυτοί αφορούν ενδεχομένως:

— νομοθεσία·

— διάρθρωση και ενέργειες των υπηρεσιών επιθεώρησης και πιστοποίησης·

— λεπτομέρειες για τις εγκαταστάσεις και διαδικασίες εργασίας, — υγειονομικές στατιστικές, σχέδια και αποτελέσματα δειγματοληψίας·

— δράση και διαδικασίες συμμόρφωσης·

— διαδικασίες για τις αναφορές και τις καταγγελίες και

— προγράμματα κατάρτισης.

6. **Τελευταία συνεδρίαση**

Η τελευταία συνεδρίαση πραγματοποιείται μεταξύ αντιπροσώπων των μερών, συμπεριλαμβανομένων, εφόσον χρειάζεται, των υπαλλήλων που είναι αρμόδιοι για τα εθνικά προγράμματα επιθεώρησης και πιστοποίησης. Στη συνεδρίαση αυτή, ο ελεγκτής παρουσιάζει τα αποτελέσματα του ελέγχου. Οι πληροφορίες πρέπει να παρουσιάζονται με τρόπο σαφή, συνεκτικό ώστε να είναι σαφώς κατανοητά τα αποτελέσματα του ελέγχου. Ο ελεγχόμενος συντάσσει σχέδιο δράσης για τη διόρθωση των ελλείψεων που παρατηρήθηκαν, θέτοντας κατά προτίμηση χρονικές προθεσμίες για την περάτωσή του.

7. **Έκθεση**

Το σχέδιο έκθεσης επαλήθευσης διαβιβάζεται στον ελεγχόμενο εντός 20 εργάσιμων ημερών. Ο ελεγχόμενος οφείλει εντός 25 εργάσιμων ημερών να διατυπώσει τις παρατηρήσεις του επί του σχεδίου έκθεσης. Οι παρατηρήσεις του ελεγχόμενου επισυνάπτονται και, εφόσον χρειάζεται, συμπεριλαμβάνονται στην τελική έκθεση. Ωστόσο, στην περίπτωση που κατά τη διάρκεια της επαλήθευσης εντοπίστηκε σημαντικός κίνδυνος για τη δημόσια, ζωική ή φυτική υγεία, ο ελεγχόμενος ενημερώνεται το ταχύτερο δυνατόν, και σε κάθε περίπτωση, εντός 10 εργάσιμων ημερών μετά το τέλος της επαλήθευσης.

Προσάρτημα VIII

ΕΛΕΓΧΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ

A. **Αρχές των ελέγχων εισαγωγής**

Οι έλεγχοι εισαγωγής συνίστανται σε ελέγχους εγγράφων, ταυτότητας και υλικούς.

Σε ότι αφορά τα ζώα και τα ζωικά προϊόντα, οι υλικοί έλεγχοι και η ακολουθούμενη συχνότητά τους βασίζεται στον κίνδυνο τον συναφή με τις εισαγωγές αυτές.

Κατά την πραγματοποίηση των ελέγχων για τη φυτική υγεία, το μέρος εισαγωγής διασφαλίζει ότι τα φυτά, φυτικά προϊόντα και άλλα εμπορεύματα καθώς και η συσκευασία τους επιθεωρούνται λεπτομερώς και επισήμως, είτε στο σύνολό τους είτε σε αντιπροσωπευτικό δείγμα, και, εφόσον είναι αναγκαίο, επιθεωρούνται λεπτομερώς και επισήμως τα οχήματα που τα μεταφέρουν ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν μολύνθηκαν από επιβλαβείς οργανισμούς, στο βαθμό που αυτό μπορεί να προσδιοριστεί.

Στην περίπτωση που κατόπιν των ελέγχων αποκαλυφθεί μη συμμόρφωση προς τα συναφή πρότυπα ή/και απαιτήσεις, το μέρος εισαγωγής λαμβάνει επίσημα μέτρα ανάλογα προς το σχετικό κίνδυνο. Εφόσον είναι δυνατόν, ο εισαγωγέας ή ο αντιπρόσωπός του έχουν πρόσβαση στην αποστολή και τη δυνατότητα να συμβάλλουν παρέχοντας σχετικές πληροφορίες για να βοηθήσουν το μέρος εισαγωγής να λάβει τελική απόφαση σχετικά με την αποστολή. Η απόφαση αυτή πρέπει να είναι ανάλογη προς το κίνδυνο.

B. **Συχνότητα των υλικών ελέγχων**

B.1. *Ζώα και ζωικά προϊόντα*

α) Εισαγωγή στην Κοινότητα

Είδος συνοριακού ελέγχου	Ποσοστό συχνότητας
1. Έλεγχοι εγγράφων	100 %
2. Έλεγχοι ταυτότητας	100 %
3. Υλικοί έλεγχοι	
Ζώντα ζώα	100 %
Προϊόντα κατηγορίας Ι	
Νωπό κρέας μεταξύ άλλων εντόσθια και προϊόντα του βόειου, αίγειου, χοιρείου και αλογίσιου είδους, που ορίζονται στην οδηγία 92/5/ΕΟΚ του Συμβουλίου	20 %
Προϊόντα αλιείας σε ερμητικά σφραγισμένα εμπορευματοκιβώτια που πρόκειται να παραδοθούν σε σταθερές θερμοκρασίες περιβάλλοντος, νωπά ψάρια και διατηρημένα σε απλή ψύξη και αποξηραμένα ή/και αλατισμένα προϊόντα αλιείας	
Ολόκληρα αυγά	
Λαρδί και λίπη ξηρής τήξεως	
Ζωικά έντερα για παρασκευή αλλαντικών	
Ζωντανά αυγά	
Προϊόντα κατηγορίας ΙΙ	
Κρέας πουλερικών και προϊόντα με βάση το κρέας πουλερικών	50 %
Κρέας κουνελιού, κρέας θηράματος (άγριο/εκτροφής) και προϊόντα αυτών	
Γάλα και προϊόντα του γάλακτος για ανθρώπινη κατανάλωση	
Προϊόντα αυγού	
Μεταποιημένες ζωικές πρωτεΐνες για ανθρώπινη κατανάλωση	
Άλλα προϊόντα αλιείας εκτός από αυτά που αναφέρονται υπό 20 %	
Δίθυρα μαλάκια	
Μέλι	

Είδος συνοριακού ελέγχου	Ποσοστό συχνότητας
Προϊόντα κατηγορίας III	
Σπέρμα Έμβρυα Κόπρος Γάλα και προϊόντα γάλακτος (όχι για ανθρώπινη κατανάλωση) Ζελατίνη Βατραχοπόδαρα και σαλιγκάρια Κόκαλα και προϊόντα αυτού Δέρματα κάθε είδους Τρίχες, μαλλί, μαλλιά και φτερά Κέρατα, προϊόντα κέρατος, οπλές και προϊόντα οπλών Προϊόντα μελισσοκομίας Κυνηγετικά τρόπαια Μεταποιημένες τροφές για μικρά κατοικίδια ζώα Πρώτη ύλη για την παρασκευή τροφών για μικρά κατοικίδια ζώα Πρώτη ύλη, αίμα, προϊόντα αίματος, αδένες και όργανα για φαρμακευτική τεχνική χρήση Σανός και άχυρο Παθογόνα Μεταποιημένη ζωική πρωτεΐνη (συσκευασμένη)	Ελάχιστο 1 % Μέγιστο 10 %
Μεταποιημένη ζωική πρωτεΐνη όχι για ανθρώπινη κατανάλωση (χύμα)	100 % για τις πρώτες έξι αποστολές (οδηγία 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου), 20 %.

β) Εισαγωγή στη Χιλή

Είδος συνοριακού ελέγχου	Ποσοστό συχνότητας
Έλεγχοι εγγράφων Επιθεώρηση όλων των εγγράφων των συναφών με την αποστολή, μεταξύ άλλων των πιστοποιητικών που διασφαλίζουν την τήρηση των υγειονομικών απαιτήσεων	
Υγειονομική επιθεώρηση Επιθεώρηση του ζωικού κεφαλαίου, των προϊόντων ζωικής προέλευσης και των προϊόντων για ζωική κατανάλωση. Αφορά όλες τις δράσεις που έχουν στόχο την εκτίμηση της υγειονομικής κατάστασης των ζώων και των ζωικών προϊόντων και την επαλήθευση ότι αυτά έχουν μεταποιηθεί για να υπάρξει συμμόρφωση προς τις υγειονομικές απαιτήσεις	
Ζώντα ζώα	Έλεγχοι εγγράφων 100 % Υγειονομική επιθεώρηση 100 %
Σπέρμα και έμβρυο	Έλεγχοι εγγράφων 100 % Υγειονομική επιθεώρηση 100 %
Ζωικά προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση	Έλεγχοι εγγράφων 100 % Υγειονομική επιθεώρηση 100 %
Ζωικά προϊόντα όχι για ανθρώπινη κατανάλωση	Έλεγχοι εγγράφων 100 % Υγειονομική επιθεώρηση 100 %

Είδος συνοριακού ελέγχου	Ποσοστό συχνότητας
Μεταποιημένες ζωικές πρωτεΐνες όχι για ανθρώπινη κατανάλωση	Έλεγχοι εγγράφων 100 % Υγειονομική επιθεώρηση 100 %
Τροφές που χρησιμοποιούνται στην υδατοκαλλιέργεια	Έλεγχοι εγγράφων 100 % Έλεγχος ταυτότητας 5 % Υλικός έλεγχος 0 %
Υδρόβια ζώα	Έλεγχοι εγγράφων 100 % Έλεγχος ταυτότητας 20 % Υλικός έλεγχος: Ανάλογα με την χώρα προέλευσης (Διάταγμα αριθ. 626, 2001) ·100 % επίσημη αρχή μη αναγνωρισμένη (καραντίνα)· 0 % επίσημη αναγνωρισμένη αρχή
Πρώτες ύλες για επανεπεξεργασία	Έλεγχοι εγγράφων 100 % Έλεγχος ταυτότητας 10 % Υλικός έλεγχος 100 % των θαλάσσιων τοξινών για τα μαλάκια και άλλα επιρρεπή είδη.
Δόλωμα	Έλεγχοι εγγράφων 100 % Έλεγχος ταυτότητας 10 % Υλικός έλεγχος 0 %

Β.2. *Φυτά και φυτικά προϊόντα*

α) Εισαγωγή στην Κοινότητα

Για τα φυτά, τα φυτικά προϊόντα και άλλα εμπορεύματα που απαριθμούνται στο παράρτημα V, μέρος Β της οδηγίας 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου:

Είδος συνοριακού ελέγχου	Ποσοστό συχνότητας
1. Έλεγχοι εγγράφων	Οι έλεγχοι εγγράφων πραγματοποιούνται σε ποσοστό 100 %.
2. Έλεγχοι ταυτότητας	Οι έλεγχοι ταυτότητας πραγματοποιούνται σε ποσοστό 100 %.
3. Υλικοί έλεγχοι	Τα φυτά, φυτικά προϊόντα και άλλα εμπορεύματα, καθώς και οι συσκευασία τους, επιθεωρούνται ενδελεχώς σε επίσημη βάση, είτε στο σύνολό τους ή σε αντιπροσωπευτικό δείγμα, και εφόσον είναι αναγκαίο, επιθεωρούνται ενδελεχώς και σε επίσημη βάση τα οχήματα που τα μεταφέρουν για να διασφαλιστεί ότι δεν έχουν μολυνθεί από επιβλαβείς οργανισμούς, εφόσον αυτό μπορεί να προσδιοριστεί.

Για τα φυτά, φυτικά προϊόντα και άλλα εμπορεύματα που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα V, μέρος Β της οδηγίας 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου:

Το μέρος εισαγωγής δύναται, ανάλογα, να πραγματοποιήσει υλικούς ελέγχους για να διασφαλίσει ότι δεν έχουν μολυνθεί από επιβλαβείς οργανισμούς, στο βαθμό που αυτό μπορεί να προσδιοριστεί.

β) Εισαγωγή στη Χιλή

Τύπος συνοριακών ελέγχων

Οι έλεγχοι εγγράφων αφορούν την επιθεώρηση όλων των εγγράφων που αφορούν κάθε αποστολή για τον προσδιορισμό της συμμόρφωσης με τη φυτοϋγειονομική πιστοποίηση.

Η επαλήθευση αφορά την επιθεώρηση αποστολών για να προσδιοριστεί ο βαθμός της βιομηχανοποίησης ή μετατροπής (για παράδειγμα επαληθεύεται εάν το προϊόν είναι διατηρημένο σε απλή ψύξη, αποξηραμένο, φρυγανισμένο, κ.λπ.).

Η φυτοϋγειονομική επιθεώρηση συνίσταται σε σειρά δράσεων για τον προσδιορισμό της τήρησης των φυτοϋγειονομικών απαιτήσεων.

Η παραλαβή αφορά διεθνή μέσα για τον προσδιορισμό της φυτοϋγειονομικής κατάστασης.

Φυτά, φυτικά προϊόντα και άλλα αγαθά που παρουσιάζουν φυτοϋγειονομικό κίνδυνο	Είδος συνοριακού ελέγχου	Ποσοστό
Σπόροι προς σπορά, φυτά και μέρη φυτών των οποίων η επιδιωκόμενη χρήση συνίσταται στον πολλαπλασιασμό, αναπαραγωγή ή φύτευση	Έλεγχοι εγγράφων Φυτοϋγειονομική επιθεώρηση	100 % 100 %
Οργανισμοί και μικροοργανισμοί που χρησιμοποιούνται στο βιολογικό έλεγχο, επικονιαστές, παραγωγής ορισμένων ουσιών ή έρευνα	Έλεγχοι εγγράφων Φυτοϋγειονομική επιθεώρηση	100 % 100 %
Φυτικά προϊόντα		
Φυτική ύλη η οποία υποβλήθηκε σε μία ή περισσότερες διαδικασίες κατεργασίας ή βιομηχανοποίησης, που συνεπάγεται την μετατροπή των αρχικών χαρακτηριστικών, και κατά συνέπεια δεν μπορεί να επηρεαστεί άμεσα από επιβλαβείς οργανισμούς αλλά μπορεί να μεταφερθεί ή να μολυνθεί κάτω από τις συνθήκες αποθήκευσης.	Έλεγχοι εγγράφων Επαλήθευση	100 % μεταβλητό (< 100 %)
Φυτική ύλη η οποία παρά το γεγονός ότι υποβάλλεται σε μεταποίηση ή βιομηχανοποίηση μπορεί να προσβληθεί από ή να συντηρεί επιβλαβείς οργανισμούς	Έλεγχοι εγγράφων Φυτοϋγειονομική επιθεώρηση	100 % 100 %
Νωπά φυτικά προϊόντα, που προορίζονται για κατανάλωση με άμεση χρήση ή μετά από επεξεργασία, μπορεί να μολυνθούν από επιβλαβείς οργανισμούς ή από συντηρούμενους επιβλαβείς οργανισμούς	Έλεγχοι εγγράφων Φυτοϋγειονομική επιθεώρηση	100 % 100 %
Άλλα αγαθά που παρουσιάζουν φυτοϋγειονομικό κίνδυνο:		
Θρεπτικά υλικά	Έλεγχοι εγγράφων Φυτοϋγειονομική επιθεώρηση	100 % 100 %
Βιολογικά λιπάσματα	Έλεγχοι εγγράφων Φυτοϋγειονομική επιθεώρηση	100 % 100 %
Μέσα	Παραλαβή	100 %
Υλικά συσκευασίας από ξύλο	Φυτοϋγειονομική επιθεώρηση	Μεταβλητό ποσοστό
Εμπορευματοκιβώτια	Φυτοϋγειονομική επιθεώρηση	Μεταβλητό ποσοστό
Μεταχειρισμένο γεωργικό μηχάνημα	Φυτοϋγειονομική επιθεώρηση	100 %

Προσάρτημα IX

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Α. Αρχές της πιστοποίησης

Φυτά και φυτικά προϊόντα και λοιπά αγαθά:

Σε ότι αφορά την πιστοποίηση φυτών και φυτικών προϊόντων και άλλων αγαθών, οι αρμόδιες αρχές εφαρμόζουν τις αρχές που προβλέπονται στα διεθνή πρότυπα φυτοϋγειονομικών μέτρων αριθ. 7 του FAO «σύστημα εξαγωγικής πιστοποίησης» και αριθ. 12 «κατευθυντήριες γραμμές για τα φυτοϋγειονομικά πιστοποιητικά».

Ζώα και ζωικά προϊόντα:

1. Οι αρμόδιες αρχές των μερών διασφαλίζουν ότι τα στελέχη πιστοποίησης έχουν επαρκείς γνώσεις της κτηνιατρικής νομοθεσίας σε ότι αφορά τα ζώα ή τα ζωικά προϊόντα που πιστοποιούνται και, εν γένει, είναι πληροφορημένοι σχετικά με τους κανόνες που ακολουθούνται για τη σύνταξη και έκδοση των πιστοποιητικών και — εφόσον είναι αναγκαίο — σχετικά με τον χαρακτήρα και την έκταση των ερευνών, δοκιμών ή εξετάσεων που ενδέχεται να πραγματοποιηθούν πριν την πιστοποίηση.

2. Τα στελέχη πιστοποίησης δεν πρέπει να πιστοποιούν στοιχεία τα οποία δεν γνωρίζουν προσωπικά ή δεν μπορούν να τα επιβεβαιώσουν.

3. Τα στελέχη πιστοποίησης δεν υπογράφουν λευκά ή μη πλήρη πιστοποιητικά, ή πιστοποιητικά που αφορούν ζώα ή ζωικά προϊόντα, τα οποία δεν έχουν επιθεωρήσει ή τα οποία διέφυγαν του ελέγχους τους. Στην περίπτωση που ένα πιστοποιητικό υπογράφεται βάσει άλλου πιστοποιητικού ή βεβαίωσης, το στέλεχος πιστοποίησης πρέπει να έχει στην κατοχή του το έγγραφο αυτό πριν υπογράψει.

4. Το στέλεχος πιστοποίησης δύναται να πιστοποιήσει δεδομένα τα οποία:

   α) έχουν εξακριβωθεί βάσει των παραγράφων 1 ως 3 από άλλο πρόσωπο το οποίο έχει λάβει σχετική εξουσιοδότηση από την αρμόδια αρχή και το οποίο ενεργεί υπό τον έλεγχο της αρχής αυτής, δεδομένου ότι η αρχή πιστοποίησής μπορεί να επαληθεύσει την ακρίβεια των στοιχείων· ή

   β) έχουν ληφθεί, στο πλαίσιο προγραμμάτων παρακολούθησης, με αναφορά σε επισήμως αναγνωρισθέντα σχέδια διασφάλισης ποιότητας ή μέσω συστήματος επιδημιολογικής επιτήρησης, εφόσον αυτό επιτρέπεται δυνάμει της κτηνιατρικής νομοθεσίας.

5. Οι αρμόδιες αρχές των μερών προβαίνουν στις αναγκαίες ενέργειες για να διασφαλίσουν την ακεραιότητα της πιστοποίησης. Πιο συγκεκριμένα, διασφαλίζουν ότι τα στελέχη πιστοποίησης που έχουν ορίσει:

   α) ως εκ της θέσεώς τους διασφαλίζουν αμεροληψία και δεν έχουν άμεσα εμπορικά συμφέροντα ως προς την πιστοποίηση των ζώων ή ζωικών προϊόντων ή στις εκμεταλλεύσεις ή εγκαταστάσεις από τις οποίες προέρχονται και

   β) έχουν πλήρη γνώση της σημασίας του περιεχομένου εκάστου πιστοποιητικού που υπογράφουν.

6. Τα πιστοποιητικά συντάσσονται για να εξασφαλίζεται ο σύνδεσμος μεταξύ του πιστοποιητικού και της αποστολής, τουλάχιστον σε μια γλώσσα που κατανοεί το στέλεχος πιστοποίησης και τουλάχιστον σε μία από τις επίσημες γλώσσες του μέρους εισαγωγής, όπως ορίζεται στο προσάρτημα IX Γ.

7. Εκάστη αρμόδια αρχή πρέπει να είναι σε θέση να συνδέει το στέλεχος πιστοποίησης με το πιστοποιητικό που υπογράφει και να διασφαλίσει ότι αντίγραφο όλων των εκδιδόμενων πιστοποιητικών είναι διαθέσιμο για χρονική περίοδο την οποία ορίζει η ίδια.

8. Κάθε μέρος καθιερώνει ελέγχους και λαμβάνει μέτρα ελέγχου που είναι αναγκαία για την πρόληψη έκδοσης ψευδούς ή παραπλανητικής πιστοποίησης και τη δόλια προσκόμιση ή χρήση πιστοποιητικών τα οποία υποστηρίζεται ότι εκδίδονται προς το σκοπό της κτηνιατρικής νομοθεσίας.

9. Με την επιφύλαξη δικαστικής δίωξης ή προστίμων και κυρώσεων, οι αρμόδιες αρχές διεκπεραιώνουν έρευνες ή ελέγχους και λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να τιμωρήσουν κάθε περίπτωση ψευδούς ή περιπλανητικής πιστοποίησης, η οποία τους γνωστοποιείται. Μεταξύ των μέτρων αυτών περιλαμβάνεται η προσωρινή αναστολή των στελεχών πιστοποίησης από τα καθήκοντα τους μέχρι την περάτωση της έρευνας. Ειδικότερα:

α) εάν διαπιστωθεί κατά την διάρκεια των ελέγχων ότι ένα στέλεχος πιστοποίησης εν γνώσει του εξέδωσε δόλιο πιστοποιητικό, η αρμόδια αρχή προβαίνει σε όλες τις αναγκαίες ενέργειες για να διασφαλίσει, στο βαθμό του δυνατού, ότι το εν λόγω πρόσωπο δεν θα επαναλάβει το αδίκημα·

β) εάν διαπιστωθεί κατά τη διάρκεια των ελέγχων ότι ένα άτομο ή μια εκμετάλλευση έκανε δόλια χρήση ή αλλοίωσε ένα επίσημο πιστοποιητικό, η αρμόδια αρχή λαμβάνει κάθε αναγκαίο μέτρο για να διασφαλίσει, στο βαθμό του δυνατού, ότι το άτομο ή η εκμετάλλευση δεν θα επαναλάβει το αδίκημα. Μεταξύ των μέτρων αυτών είναι δυνατόν να περιλαμβάνεται η άρνηση της ακόλουθης έκδοσης του επίσημου πιστοποιητικού για το εν λόγω πρόσωπο ή εκμετάλλευση.

Β. Πιστοποιητικό που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 3

Η βεβαίωση υγείας στο πιστοποιητικό αποκαλύπτει το καθεστώς ισοδυναμίας για το εν λόγω εμπόρευμα. Η βεβαίωση υγείας δηλώνει τη συμμόρφωση με τα πρότυπα παραγωγής του μέρους εξαγωγής, που αναγνωρίζεται ισοδύναμη από το μέρος εισαγωγής.

Γ. Επίσημες γλώσσες για την πιστοποίηση

Εισαγωγή στην Κοινότητα

Φυτά, φυτικά προϊόντα και άλλα αγαθά:

Το πιστοποιητικό συντάσσεται σε μία τουλάχιστον επίσημη γλώσσα της Κοινότητας και κατά προτίμηση, σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους προορισμού.

Ζώα και ζωικά προϊόντα:

Το πιστοποιητικό υγείας συντάσσεται τουλάχιστον σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους προορισμού και σε μία από αυτές του κράτους μέλους στο οποίο πραγματοποιούνται οι έλεγχοι εισαγωγής που προβλέπονται στο άρθρο 11.

Εισαγωγή στη Χιλή

Το πιστοποιητικό υγείας συντάσσεται στα ισπανικά ή σε άλλη γλώσσα, και στην περίπτωση αυτή πρέπει να προσκομίζεται μετάφραση στα ισπανικά.

Προσάρτημα Χ

ΕΚΚΡΕΜΗ ΘΕΜΑΤΑ

Εξετάζονται από την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 16 για να ολοκληρωθούν.

Προσάρτημα XI

ΣΗΜΕΙΑ ΕΠΑΦΗΣ ΚΑΙ ΙΣΤΟΤΟΠΟΙ

A. **Σημεία επαφής**

Για τη Χιλή

Departamento Acceso a Mercados
Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales (DIRECON)
Ministerio de Relaciones Exteriores
Teatinos 20, piso 2
Santiago
Χιλή
Τηλέφωνο: (56-2) 5 65 90 09
Φαξ: (56-2) 6 96 06 39

Άλλα σημαντικά σημεία επαφής:

Departamento de Asuntos Económicos con Europa
Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales (DIRECON)
Ministerio de Relaciones Exteriores
Teatinos 20, piso 3
Santiago
Χιλή
Τηλέφωνο: (56-2) 5 65 93 67
Φαξ: (56-2) 5 65 93 66

Jefe Departamento de Protección Pecuaria
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 7
Santiago
Χιλή
Τηλέφωνο: (56-2) 6 88 61 83
Φαξ: (56-2) 6 71 61 84

Jefe Departamento de Protección Agrícola
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 3
Santiago
Χιλή
Τηλέφωνο: (56-2) 6 96 85 00
Φαξ: (56-2) 6 96 64 80

Departamento Asuntos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 6
Santiago
Χιλή
Τηλέφωνο: (56-2) 6 88 38 11
Φαξ: (56-2) 6 71 74 19

Jefe Departamento Sanidad Pesquera
Servicio Nacional de Pesca (SERNAPESCA)
Ministerio de Economía
Victoria 2832
Valparaiso
Χιλή
Τηλέφωνο: (56-32) 81 92 03
Φαξ: (56-32) 81 92 00

Jefe División de Rectoría y Regulación Sanitaria
Ministerio de Salud
Estado 360 piso 8
Santiago
Χιλή
Τηλέφωνο: (56-2) 6 30 04 88 — 6 30 04 89
Φαξ: (56-2) 6 38 35 62

Για την Κοινότητα
Ο Διευθυντής
ΓΔ SANCO Διεύθυνση Ε
Ασφάλεια τροφίμων: υγεία των φυτών, υγεία και ορθή μεταχείριση των ζώων, διεθνή ζητήματα
Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Ταχυδρομική διεύθυνση:
Rue de la Loi 200
B-1049 Βρυχέλλες
Γραφείο: Rue Froissart 101
B-1040 Βρυξέλλες
Τηλέφωνο: (32) 22 96 33 14
Φαξ: (32) 22 96 42 86

Άλλα σημαντικά σημεία επαφής:
Ο Διευθυντής
ΓΔ SANCO Διεύθυνση Ε
Ασφάλεια τροφίμων: παραγωγή και αλυσίδα διανομής
Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Ταχυδρομική διεύθυνση:
Rue de la Loi 200
1049 Βρυχέλλες
Γραφείο: Rue Belliard 232
1040 Βρυξέλλες
Τηλέφωνο: (32) 22 95 34 30
Φαξ: (32) 22 95 02 85

Ο Διευθυντής
ΓΔ SANCO Διεύθυνση ΣΤ
Υπηρεσία Τροφίμων και κτηνιατρικών θεμάτων
Grange Dunsany
Co Meath
Ιρλανδία
Τηλέφωνο: (353) 4 66 17 58
Φαξ: (353) 4 66 18 97

Β. **Σημεία επαφής για ηλεκτρονικό ταχυδρομείο**

Για τη Χιλή

acuerdo-chile-ue-sps@direcon.cl

Για την Κοινότητα

sanco-ec-chile-agreement@cec.eu.int

Γ. **Δωρεάν ιστότοποι**

Για τη Χιλή

http://www.sernapesca.cl/Sanidad/Pagina_del_departamento.htm

http://www.sag.gob.cl

http://www.direcon.cl

Για την Κοινότητα

http://europa.eu.int/comm/dgs/health_consumer/index_en.htm

Προσάρτημα XII

ΕΔΑΦΙΚΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Για την Κοινότητα:

Τα εδάφη των κρατών μελών της Κοινότητας, όπως ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου και, σε ότι αφορά τα φυτά, τα φυτικά προϊόντα και άλλα αγαθά, στο άρθρο 1 της οδηγίας 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου.

Για τη Χιλή

Όπως ορίζεται στο άρθρο 204 της συμφωνίας σύνδεσης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΝΟΥ

(αναφερόμενη στο άρθρο 90 της συμφωνίας σύνδεσης)

Άρθρο 1

Στόχοι

Τα συμβαλλόμενα μέρη, με βάση τη μη διακριτική μεταχείριση και την αμοιβαιότητα, διευκολύνουν και προωθούν το εμπόριο οίνου που παράγεται στη Χιλή και στην Κοινότητα, υπό τους όρους που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία.

Άρθρο 2

Πεδίο και κάλυψη

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται στους οίνους που υπάγονται στην κλάση 22.04 της σύμβασης για το Εναρμονισμένο Σύστημα Περιγραφής και Κωδικοποίησης των Εμπορευμάτων («ΕΣ»), οι οποίοι παράγονται σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία για τη ρύθμιση της παραγωγής ιδιαίτερου τύπου οίνων στο έδαφος ενός συμβαλλόμενου μέρους.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας και εκτός αντιθέτου διατάξεως αυτής, ως:

α) «καταγωγή»: όταν αναφέρεται σε σχέση με το όνομα ενός συμβαλλόμενου μέρους, νοείται ο οίνος που έχει παρασκευασθεί εξ ολοκλήρου στο έδαφος του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους μόνον από σταφύλια που έχουν συγκομισθεί εξ ολοκλήρου στο έδαφος του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους·

β) «γεωγραφική ένδειξη»: νοείται η ένδειξη, όπως ορίζεται στο άρθρο 22(1) της συμφωνίας TRIP του ΠΟΕ, που προστατεύεται βάσει των νόμων και των κανονισμών ενός συμβαλλόμενου μέρους για το σκοπό της αναγνώρισης ενός οίνου, καταγωγής του εδάφους του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους·

γ) «παραδοσιακή ένδειξη»: νοείται μια παραδοσιακά χρησιμοποιούμενη ονομασία, η οποία αναφέρεται ιδίως στη μέθοδο παραγωγής ή παλαίωσης ή στην ποιότητα, στο χρώμα ή στον τύπο της τοποθεσίας ή σε ένα ιστορικό γεγονός που συνδέεται με την ιστορία του εν λόγω οίνου και ο οποίος ορίζεται στη νομοθεσία των κρατών μελών παραγωγής προς το σκοπό της περιγραφής των εν λόγω οίνων που έχουν παραχθεί στο έδαφός τους·

δ) «συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα»: νοούνται οι όροι εκείνοι που ονομάζονται συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα στη νομοθεσία της Χιλής·

ε) «ομώνυμη»: νοείται η ίδια γεωγραφική ένδειξη ή η ίδια παραδοσιακή ένδειξη και συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα ή όρος τόσο παρόμοιος ώστε να είναι δυνατόν να προκαλέσει σύγχυση, να σημαίνει διαφορετικούς τόπους, διαδικασίες ή πράγματα·

στ) «περιγραφή»: νοούνται οι λέξεις που χρησιμοποιούνται για την περιγραφή οίνου στη σήμανση, στα συνοδευτικά έγγραφα της μεταφοράς του οίνου, στα εμπορικά έγγραφα και ιδίως στα τιμολόγια και στα δελτία αποστολής, καθώς και στις διαφημίσεις και ο όρος «περιγράφω» έχει την ίδια σημασία·

ζ) «σήμανση»: νοείται κάθε περιγραφή και άλλες αναφορές, σημεία, σχέδια, γεωγραφικές ενδείξεις ή εμπορικά σήματα που διακρίνουν τον οίνο και που αναγράφονται στο δοχείο, συμπεριλαμβανομένου και του συστήματος κλεισίματος του δοχείου, ή στην πινακίδα η οποία είναι προσαρτημένη στο δοχείο ή στο περικάλυμμα του λαιμού των φιαλών·

η) «κράτος μέλος»: νοείται κράτος μέλος της Κοινότητας·

θ) «παρουσίαση»: νοούνται οι λέξεις ή τα σημεία που χρησιμοποιούνται στα δοχεία, συμπεριλαμβανομένου του πώματός τους, στη σήμανση και στη συσκευασία·

ι) «συσκευασία»: νοούνται τα προστατευτικά περιτυλίγματα, όπως χαρτιά, ψάθινα περιβλήματα κάθε είδους, χαρτόνια και κιβώτια, που χρησιμοποιούνται κατά τη μεταφορά ενός ή περισσοτέρων δοχείων ή για πώληση στον τελικό καταναλωτή·

ια) «παράγεται»: νοείται η ολοκληρωμένη διαδικασία οινοποίησης·

ιβ) «οινοπαραγωγική διαδικασία»: νοείται η διαδικασία μετατροπής του γλεύκους, χρησιμοποιώντας ζύμη, έως την επίτευξη της πλήρους απουσίας υπολειμμάτων ζάχαρης ή έως την απόκτηση της απαιτούμενης ποσότητας ζάχαρης, σύμφωνα με τη φύση των τελικών προϊόντων·

ιγ) «ποικιλίες αμπέλου»: νοούνται οι ποικιλίες φυτών Vitis Vinifera, με την επιφύλαξη της νομοθεσίας που ενδέχεται να ισχύει σε ένα συμβαλλόμενο μέρος όσον αφορά τη χρήση διαφόρων ποικιλιών αμπέλου στην παραγωγή οίνου στο εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος·

ιδ) «αναγνώριση»: όταν χρησιμοποιείται σε σχέση με τις γεωγραφικές ενδείξεις, νοείται η χρήση των γεωγραφικών ενδείξεων για το σκοπό της περιγραφής ή της παρουσίασης του οίνου·

ιε) «οίνος»: νοείται μόνον το ποτό που προκύπτει από ολική ή μερική αλκοολική ζύμωση, νωπών σταφυλιών των ποικιλιών της αμπέλου που αναφέρονται στην παρούσα συμφωνία, είτε έχουν υποστεί έκθλιψη είτε όχι, ή του γλεύκους τους·

ιστ) «συμφωνία»: νοείται η παρούσα συμφωνία και τα προσαρτήματά της·

ιζ) «συμφωνία σύνδεσης»: νοείται η συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των μερών, στην οποία προσαρτάται η παρούσα συμφωνία και

ιη) «επιτροπή σύνδεσης»: νοείται η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 193 της συμφωνίας σύνδεσης.

Άρθρο 4

Γενικοί κανόνες για την εισαγωγή και την εμπορία

1. Εκτός αν άλλως προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία, η εμπορία και η εμπορική προώθηση του οίνου διεκπεραιώνονται σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς που εφαρμόζονται στο έδαφος του σχετικού συμβαλλόμενου μέρους.

2. Η παρούσα συμφωνία ισχύει με την επιφύλαξη των κανόνων που εφαρμόζονται σε κάθε συμβαλλόμενο μέρος όσον αφορά τη φορολόγηση ή άλλα συναφή μέτρα ελέγχου.

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΩΝ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ ΟΝΟΜΑΣΙΩΝ ΟΙΝΟΥ

Άρθρο 5

Προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν όλα τα απαιτούμενα μέτρα, σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία για την αμοιβαία προστασία των ονομασιών οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 6 και οι οποίες χρησιμοποιούνται για την περιγραφή και την παρουσίαση των οίνων που αναφέρονται στο άρθρο 3 και κατάγονται από το έδαφος των συμβαλλόμενων μερών. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος θεσπίζει προς τον σκοπό αυτό τα κατάλληλα νομικά μέσα που αναφέρονται στο άρθρο 23 της συμφωνίας WTO TRIPS για να εξασφαλίσει μια αποτελεσματική προστασία και να αποτρέψει τη χρησιμοποίηση γεωγραφικών ενδείξεων για τον χαρακτηρισμό ενός οίνου που δεν καλύπτεται από τις εν λόγω ενδείξεις ή περιγραφές.

2. Οι ονομασίες που αναφέρονται στο άρθρο 6 περιορίζονται αποκλειστικά στα προϊόντα καταγωγής του εδάφους του εν λόγω συμβαλλομένου μέρους, στα οποία εφαρμόζονται οι ονομασίες αυτές, οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνον υπό τους όρους που προβλέπονται από τους νόμους και τις ρυθμίσεις του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους.

3. Η προστασία, όπως αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2, αποκλείει κυρίως κάθε χρησιμοποίηση μιας ονομασίας για οίνους που αναφέρονται στο άρθρο 6 που δεν κατάγονται από την αναφερόμενη γεωγραφική περιοχή, ακόμη και αν:

α) αναφέρεται η πραγματική καταγωγή του προϊόντος·

β) η εν λόγω ονομασία χρησιμοποιείται ως μετάφραση·

γ) η εν λόγω ονομασία συνοδεύεται από όρους όπως «είδος», «τύπος», «τρόπος», «απομίμηση», «μέθοδος» ή άλλες ανάλογες εκφράσεις.

4. Σε περίπτωση ομώνυμων γεωγραφικών ενδείξεων:

α) όταν δύο γεωγραφικές ενδείξεις που προστατεύονται δυνάμει της παρούσας συμφωνίας είναι ομώνυμες, η προστασία ισχύει και για τις δύο· ο καταναλωτής δεν παραπλανάται όσον αφορά την πραγματική καταγωγή του οίνου·

β) όταν μια γεωγραφική ένδειξη, προστατευόμενη δυνάμει της παρούσης συμφωνίας, είναι ομώνυμη με την ονομασία μιας γεωγραφικής περιοχής εκτός των συμβαλλόμενων μερών, η ονομασία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την περιγραφή και την παρουσίαση ενός οίνου της γεωγραφικής περιοχής στην οποία αναφέρεται υπό τον όρο ότι χρησιμοποιείται κατά παράδοση και σταθερά, η χρήση της για τον σκοπό αυτό αποτελεί αντικείμενο ρύθμισης εκ μέρους της χώρας καταγωγής και οι καταναλωτές δεν παραπλανώνται θεωρώντας ότι ο οίνος είναι καταγωγής του συγκεκριμένου συμβαλλόμενου μέρους.

5. Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να ορίσουν, εφόσον παρίσταται ανάγκη, τους πρακτικούς όρους χρησιμοποίησης που θα επιτρέψουν τη διαφοροποίηση των ομώνυμων γεωγραφικών ενδείξεων που αναφέρονται στην παράγραφο 4, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης ίσης μεταχείρισης των σχετικών παραγωγών και της διασφάλισης του ότι δεν παραπλανώνται οι καταναλωτές.

6. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν θίγουν με κανέναν τρόπο το δικαίωμα οιουδήποτε νομικού ή φυσικού προσώπου να χρησιμοποιεί στο πλαίσιο της εμπορικής του δραστηριότητας το όνομά του ή το όνομα του προκατόχου του στην επιχείρηση, εκτός αν το όνομα αυτό χρησιμοποιείται με τέτοιον τρόπο, ώστε να δημιουργούνται εσφαλμένες εντυπώσεις στο κοινό. Επιπλέον, το άρθρο 7 παράγραφος 1 δεν ισχύει για ονομασίες οι οποίες αποτελούν καταχωρημένα εμπορικά σήματα κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

7. Όταν ένα συμβαλλόμενο μέρος, στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων με μια τρίτη χώρα, προτείνει την προστασία μιας γεωγραφικής ένδειξης για τον οίνο της εν λόγω τρίτης χώρας και το όνομα αυτό είναι ομώνυμο με γεωγραφική ένδειξη άλλου συμβαλλόμενου μέρους, το συμβαλλόμενο αυτό μέρος ενημερώνεται και του δίνεται η ευκαιρία να διατυπώσει σχόλια πριν η ονομασία αυτή τεθεί υπό προστασία.

Άρθρο 6

Γεωγραφικές ενδείξεις

Οι ακόλουθες ονομασίες είναι εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 5:

α) όσον αφορά τον οίνο καταγωγής Κοινότητας:

i) οι όροι που αναφέρονται στο κράτος μέλος, από το οποίο κατάγεται το προϊόν,

ii) οι γεωγραφικές ενδείξεις που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα Ι·

β) όσον αφορά τον οίνο καταγωγής Χιλής:

i) οι όροι που αναφέρονται στη Χιλή·

ii) οι γεωγραφικές ενδείξεις που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα II.

Άρθρο 7

Γεωγραφικές ενδείξεις και εμπορικά σήματα

1. Η καταγραφή ενός εμπορικού σήματος για οίνο κατά την έννοια του άρθρου 3 που είναι ταυτόσημο ή παρόμοιο με ή περιέχει γεωγραφική ένδειξη που προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 5, απορρίπτεται.

2. Βάσει του μητρώου εμπορικών σημάτων της Χιλής, όπως ορίστηκε στις 10 Ιουνίου 2002, τα εμπορικά σήματα που απαριθμούνται στο προσάρτημα VI καταργούνται ύστερα από 12 έτη χρήσης στην εσωτερική αγορά και ύστερα από πέντε έτη χρήσης στις εξαγωγές από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

3. Τα εμπορικά σήματα που απαριθμούνται στο προσάρτημα VI για τον οίνο που έχει εξαχθεί κατά μέσο όρο σε λιγότερες από 1 000 κούτες των 9 λίτρων κατά τη διάρκεια της περιόδου 1999-2001 ακυρώνονται κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 8

Προστασία παραδοσιακών ενδείξεων ή συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν όλα τα απαιτούμενα μέτρα, σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία για την αμοιβαία προστασία των παραδοσιακών ενδείξεων ή των συμπληρωματικών μνειών για την ποιότητα οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 9 και οι οποίες χρησιμοποιούνται για την περιγραφή και την παρουσίαση των οίνων που, κατά την έννοια του άρθρου 3, κατάγονται από το έδαφος των συμβαλλόμενων μερών. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος χρησιμοποιεί, προς τον σκοπό αυτό, τα κατάλληλα νομικά μέσα για να εξασφαλίσει μια αποτελεσματική προστασία και να αποτρέψει τη χρησιμοποίηση παραδοσιακών ενδείξεων ή συμπληρωματικών μνειών για την ποιότητα για τον χαρακτηρισμό ενός οίνου που δεν καλύπτεται από τις εν λόγω ενδείξεις ή περιγραφές.

2. Οι παραδοσιακές ενδείξεις ή οι συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα που αναφέρονται στο άρθρο 9 περιορίζονται αποκλειστικά στα προϊόντα καταγωγής του εδάφους του εν λόγω συμβαλλομένου μέρους, στα οποία εφαρμόζονται οι ονομασίες αυτές, οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνον υπό τους όρους που προβλέπονται από τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους, σύμφωνα με τις παραγράφους 3, 4 και 5.

3. Η προστασία μιας παραδοσιακής ένδειξης ή μιας συμπληρωματικής μνείας για την ποιότητα ισχύει μόνον για τη γλώσσα ή τις γλώσσες στις οποίες εμφανίζεται στα προσαρτήματα III ή IV.

4. Η προστασία κάθε παραδοσιακής ένδειξης ή συμπληρωματικής μνείας για την ποιότητα ισχύει μόνον για τη χρήση της με σκοπό την περιγραφή και παρουσίαση της κατηγορίας ή των κατηγοριών οίνων για τις οποίες αναφέρεται στα προσαρτήματα III ή IV.

5. Όσον αφορά τις ομώνυμες παραδοσιακές ενδείξεις και τις συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα:

α) όταν μια παραδοσιακή ένδειξη και μια συμπληρωματική μνεία για την ποιότητα, δυνάμει του παρόντος άρθρου είναι ομώνυμες, παρέχεται προστασία σε καθεμία από τις εκφράσεις, υπό τον όρο ότι δεν παραπλανάται ο καταναλωτής ως προς την πραγματική καταγωγή του οίνου·

β) όταν μια παραδοσιακή ένδειξη ή συμπληρωματική μνεία για την ποιότητα που αναγράφεται στον κατάλογο Α του προσαρτήματος III ή IV είναι ομώνυμη με το όνομα ενός οίνου καταγωγής εκτός της επικράτειας των συμβαλλόμενων μερών, το όνομα αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον για την περιγραφή και παρουσίαση ενός οίνου υπό τον όρο ότι η χρήση αυτή αναγνωρίζεται στην εθνική νομοθεσία της χώρας καταγωγής και δεν αποτελεί αθέμιτο ανταγωνισμό και οι καταναλωτές δεν παραπλανώνται ως προς την καταγωγή, τη φύση ή την ποιότητα του οίνου·

γ) όταν μια παραδοσιακή ένδειξη ή συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα που περιέχονται στον κατάλογο Β του προσαρτήματος III ή IV είναι ομώνυμες με την ονομασία ενός οίνου καταγωγής εκτός της επικράτειας των συμβαλλόμενων μερών, η ονομασία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την περιγραφή και την παρουσίαση ενός οίνου υπό τον όρο ότι πρόκειται για γεωγραφική ένδειξη που χρησιμοποιείται κατά παράδοση και σταθερά, η χρήση της αποτελεί αντικείμενο ρύθμισης εκ μέρους της χώρας καταγωγής και οι καταναλωτές δεν παραπλανώνται θεωρώντας ότι ο οίνος είναι καταγωγής του συγκεκριμένου συμβαλλόμενου μέρους.

6. Τα συμβαλλόμενα μέρη, μπορούν, όταν αυτό κρίνεται απαραίτητο, να ορίζουν τις πρακτικές προϋποθέσεις χρησιμοποίησης ώστε να γίνεται διαχωρισμός μεταξύ των ομώνυμων παραδοσιακών ενδείξεων και των συμπληρωματικών μνειών για την ποιότητα που αναφέρονται στην παράγραφο 5, έχοντας υπόψη την ανάγκη για δίκαιη μεταχείριση των εν λόγω παραγωγών και για να εξασφαλιστεί ότι δεν παραπλανώνται οι καταναλωτές.

Άρθρο 9

Παραδοσιακές ενδείξεις ή συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα

Οι παρακάτω παραδοσιακές ενδείξεις ή συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα προστατεύονται για τους σκοπούς του άρθρου 8:

α) όσον αφορά τους οίνους καταγωγής Κοινότητας, εκείνοι που απαριθμούνται στο προσάρτημα III, κατάλογος Α και κατάλογος Β·

β) όσον αφορά τους οίνους καταγωγής Χιλής, εκείνοι που απαριθμούνται στο προσάρτημα IV κατάλογος Α και κατάλογος Β.

Άρθρο 10

Παραδοσιακές ενδείξεις ή συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα και εμπορικά σήματα

1. Η καταχώρηση ενός εμπορικού σήματος για οίνο σε ένα συμβαλλόμενο μέρος που είναι ταυτόσημο ή παρόμοιο με, ή περιέχει παραδοσιακή ένδειξη ή συμπληρωματική μνεία για την ποιότητα του άλλου συμβαλλόμενου μέρους που περιλαμβάνεται στον

κατάλογο Α του προσαρτήματος ΙΙΙ ή IV, απορρίπτεται, εφόσον η καταχώρηση αυτή αφορά τη χρήση αυτής της παραδοσιακής ένδειξης ή της συμπληρωματικής μνείας για την ποιότητα για να περιγράψει ή να παρουσιάσει την κατηγορία ή τις κατηγορίες του οίνου για τις οποίες αυτή η παραδοσιακή ένδειξη ή συμπληρωματική μνεία για την ποιότητα περιλαμβάνεται στο προσάρτημα ΙΙΙ ή IV.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η καταχώρηση ενός εμπορικού σήματος για οίνο σε ένα συμβαλλόμενο μέρος που είναι επίσης ταυτόσημο ή παρόμοιο με, ή περιέχει παραδοσιακή ένδειξη ή συμπληρωματική μνεία για την ποιότητα του συμβαλλόμενου μέρους που περιλαμβάνεται στον κατάλογο Α του προσαρτήματος ΙΙΙ ή IV, δεν απαιτείται να απορριφθεί, εφόσον η καταχώρηση αυτή αφορά τη χρήση αυτής της παραδοσιακής ένδειξης ή της συμπληρωματικής μνείας για την ποιότητα για να περιγράψει ή να παρουσιάσει την κατηγορία ή τις κατηγορίες του οίνου για τις οποίες αυτή η παραδοσιακή ένδειξη ή συμπληρωματική μνεία για την ποιότητα περιλαμβάνεται στο προσάρτημα ΙΙΙ ή IV.

3. Η καταχώρηση ενός εμπορικού σήματος για οίνο κατά την έννοια του άρθρου 3 που είναι ταυτόσημο ή παρόμοιο με, ή περιέχει παραδοσιακή ένδειξη ή συμπληρωματική μνεία για την ποιότητα που αναφέρεται στον κατάλογο Β του προσαρτήματος ΙΙΙ ή IV, απορρίπτεται, εφόσον η καταχώρηση αυτή αφορά τη χρήση αυτής της παραδοσιακής ένδειξης ή της συμπληρωματικής μνείας για την ποιότητα για να περιγράψει ή να παρουσιάσει την κατηγορία ή τις κατηγορίες του οίνου για τις οποίες αυτή η παραδοσιακή ένδειξη ή η συμπληρωματική μνεία για την ποιότητα περιλαμβάνεται στο προσάρτημα ΙΙΙ ή IV.

4. Βάσει του μητρώου εμπορικών σημάτων της Χιλής, όπως ορίστηκε στις 10 Ιουνίου 2002, τα εμπορικά σήματα που απαριθμούνται στο προσάρτημα VII καταργούνται κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

5. Όσον αφορά τις εμπορικές συναλλαγές οίνων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών, ο οίνος καταγωγής Χιλής μπορεί να περιγραφεί ή να παρουσιασθεί με τα ακόλουθα στοιχεία στην Κοινότητα, ανεξαρτήτως εάν οι προϋποθέσεις για τη χρησιμοποίησή τους αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης στη Χιλή:

α) το όνομα/ονόματα, την ιδιότητα/τες και τη διεύθυνση/σεις ενός ή περισσοτέρων νομικών ή φυσικών προσώπων που έχουν συμμετάσχει στην εμπορία·

β) τον τύπο του προϊόντος·

γ) ένα ιδιαίτερο χρώμα·

δ) το έτος συγκομιδής·

ε) το όνομα μιας ή περισσοτέρων ποικιλιών αμπέλου·

στ) (στ) τις ενδείξεις σχετικά με τον τρόπο παραγωγής ή τη μέθοδο παρασκευής του προϊόντος·

ζ) το όνομα μιας επιχείρησης·

η) έναν όρο ο οποίος θα υποδεικνύει ότι ο οίνος εμφιαλώθηκε στην αμπελουργική εκμετάλλευση, ή από ομάδα αμπελουργικών εκμεταλλεύσεων, ή σε αμπελουργική εκμετάλλευση που βρίσκεται στην περιοχή παραγωγής ή στην περιοχή παραγωγής.

Ειδάλλως, ισχύει το άρθρο 4 παράγραφος 1 όσον αφορά τα στοιχεία αυτά.

Όσον αφορά τον οίνο καταγωγής σε ένα συμβαλλόμενο μέρος, οιαδήποτε ονομασία δεν περιλαμβάνεται στα προσαρτήματα Ι, ΙΙ, ΙΙΙ και IV μπορεί να χρησιμοποιηθεί ελεύθερα για να περιγράψει και να παρουσιάσει έναν οίνο δίχως την ανάγκη οιασδήποτε ρύθμισης στην εσωτερική αγορά του μέρους εκείνου, που υπόκειται σε οιαδήποτε ισχύουσα νομοθεσία στο μέρος εκείνο, ή στην εξαγωγή και στην εσωτερική αγορά τρίτων χωρών, που υπόκεινται σε οιαδήποτε ισχύουσα νομοθεσία σε εκείνη την τρίτη χώρα.

Άρθρο 11

Προστατευόμενα εμπορικά σήματα

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν γνωρίζουν, βάσει του μητρώου εμπορικών σημάτων της Χιλής, όπως ορίστηκε στις 10 Ιουνίου 2002, εμπορικά σήματα άλλα από εκείνα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 και στο άρθρο 10 παράγραφος 4, που να είναι ταυτόσημα ή παρόμοια με, ή να περιέχουν τις γεωγραφικές ενδείξεις ή τις παραδοσιακές ενδείξεις ή τις συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα που αναφέρονται στα άρθρα 6 και 10, αντίστοιχα.

2. Σύμφωνα με την παράγραφο 1, κανένα συμβαλλόμενο μέρος δεν αρνείται το δικαίωμα της χρησιμοποίησης ενός εμπορικού σήματος που περιέχεται στο μητρώο εμπορικών σημάτων της Χιλής στις 10 Ιουνίου 2002, άλλου από εκείνα που αναφέρονται στα άρθρα 7 παράγραφος 2 και 10 παράγραφος 4, βάσει του ότι ένα τέτοιο εμπορικό σήμα είναι ταυτόσημο ή παρόμοιο με ή περιέχει γεωγραφική ένδειξη που αναφέρεται στο προσάρτημα Ι ή ΙΙ ή παραδοσιακή ένδειξη ή συμπληρωματική μνεία για την ποιότητα που περιέχεται στο προσάρτημα ΙΙΙ ή IV.

3. Οι κάτοχοι εμπορικών σημάτων άλλων από εκείνα που περιέχονται στα άρθρα 7 παράγραφος 2 και 10 παράγραφος 4, που είναι καταχωρημένα μόνο σε ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη, μπορεί να ζητήσουν, εντός δύο ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, την καταχώρηση των εμπορικών αυτών σημάτων σε άλλο συμβαλλόμενο μέρος. Στην περίπτωση αυτή, το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος δεν απορρίπτει ένα τέτοιο αίτημα με βάση το επιχείρημα ότι ένα τέτοιο εμπορικό σήμα είναι ταυτόσημο ή παρόμοιο με, ή περιέχει γεωγραφική ένδειξη που περιέχεται στο προσάρτημα Ι ή ΙΙ ή σε παραδοσιακή ένδειξη ή συμπληρωματική μνεία για την ποιότητα που περιέχεται στο προσάρτημα ΙΙΙ ή IV.

4. Δεν είναι δυνατή η επίκληση εμπορικών σημάτων τα οποία είναι ταυτόσημα ή παρόμοια με, ή περιέχουν γεωγραφικές ή παραδοσιακές ενδείξεις ή συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα που αναφέρονται στα άρθρα 7 και 10, κατά της χρήσης των γεωγραφικών ή παραδοσιακών ενδείξεων ή συμπληρωματικών μνειών για

την ποιότητα που χρησιμοποιούνται για την περιγραφή ή παρουσίαση εκείνων των αμπελοοινικών προϊόντων που δικαιούνται να χρησιμοποιούν εκείνες τις γεωγραφικές ή παραδοσιακές ενδείξεις ή συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα.

Άρθρο 12

Οίνοι καταγωγής

Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε να εξασφαλίσουν ότι, στις περιπτώσεις όπου οίνοι καταγωγής ενός συμβαλλόμενου μέρους, εξάγονται και διατίθενται στην αγορά εκτός του εδάφους του μέρους αυτού, οι προστατευόμενες ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 και οι παραδοσιακές ενδείξεις του εν λόγω μέρους που αναφέρονται στο άρθρο 9 δεν χρησιμοποιούνται για την περιγραφή και την παρουσίαση τέτοιων προϊόντων καταγωγής στο άλλο μέρος.

Άρθρο 13

Επισήμανση

Κανένα συμβαλλόμενο μέρος δεν επιτρέπει την επισήμανση ενός προϊόντος ως προϊόντος καταγωγής του άλλου συμβαλλόμενου μέρους, όταν το προϊόν αυτό είναι αποτέλεσμα ανάμειξης οίνων καταγωγής του άλλου μέρους και οίνων καταγωγής του εν λόγω μέρους ή τρίτης χώρας.

Άρθρο 14

Επέκταση της προστασίας

Στο βαθμό που επιτρέπεται από τη σχετική νομοθεσία εκάστου των συμβαλλομένων μερών, η προστασία που παρέχεται από την παρούσα συμφωνία επεκτείνεται και στα φυσικά και νομικά πρόσωπα, ομοσπονδίες, ενώσεις και οργανώσεις παραγωγών, εμπόρων ή καταναλωτών με έδρα στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος.

Άρθρο 15

Γεωγραφικές ενδείξεις που δεν προστατεύονται στη χώρα καταγωγής τους

Η παρούσα συμφωνία ουδόλως δεσμεύει ένα συμβαλλόμενο μέρος να προστατεύσει μια γεωγραφική ένδειξη του άλλου μέρους που δεν προστατεύεται στη χώρα καταγωγής της.

Άρθρο 16

Εφαρμογή

1. Εάν το αρμόδιο όργανο, που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 27, διαπιστώσει ότι η περιγραφή ή η παρουσίαση οίνου, ιδίως στη σήμανση ή στα επίσημα ή εμπορικά έγγραφα ή και σε διαφημίσεις, παραβαίνει την προστασία που προβλέπει η παρούσα συμφωνία, τα συμβαλλόμενα μέρη εφαρμόζουν τα απαραίτητα διοικητικά μέτρα και/ή κινούν τις νομικές διαδικασίες, ανάλογα με την περίπτωση, προκειμένου να καταπολεμήσουν τον αθέμιτο ανταγωνισμό ή να παρεμποδίσουν με κάθε άλλο τρόπο την καταχρηστική χρησιμοποίηση ονόματος που αναφέρεται στο άρθρο 6 ή 9.

2. Τα μέτρα και οι διαδικασίες που ορίζονται στην παράγραφο 1 λαμβάνονται ιδίως στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) όταν η μετάφραση των περιγραφών που προβλέπεται από τη νομοθεσία εκάστου μέρους στη γλώσσα ή στις γλώσσες του άλλου συμβαλλόμενου μέρους προκαλεί την εμφάνιση μιας λέξης η οποία ενδέχεται να είναι παραπλανητική όσον αφορά την καταγωγή, τη φύση ή την ποιότητα του οίνου που περιγράφεται ή παρουσιάζεται κατ' αυτό τον τρόπο·

β) όταν οι περιγραφές, τα σήματα, οι ονομασίες, οι επιγραφές ή οι εικόνες που παρέχουν, άμεσα ή έμμεσα, ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες όσον αφορά την προέλευση, την καταγωγή, τη φύση, την ποικιλία της αμπέλου ή τις ουσιώδεις ιδιότητες του οίνου, εμφαίνονται στους υποδοχείς ή στη συσκευασία, στις διαφημίσεις ή στα επίσημα ή εμπορικά έγγραφα που σχετίζονται με οίνο η ονομασία του οποίου προστατεύεται από την παρούσα συμφωνία·

γ) όταν, για τη συσκευασία, χρησιμοποιούνται δοχεία τα οποία είναι παραπλανητικά ως προς την καταγωγή του οίνου.

3. Η εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2 δεν εμποδίζει τη δυνατότητα των αρχών και των φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 27 να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα στα συμβαλλόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των δικαστηρίων τους.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΟΙΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Άρθρο 17

Αναγνώριση οινολογικών πρακτικών

1. Η Κοινότητα επιτρέπει την εισαγωγή και τη διάθεση στην αγορά για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο όλων των οίνων καταγωγής Χιλής που παράγονται σύμφωνα με μια ή περισσότερες οινολογικές πρακτικές ή επεξεργασίες και προδιαγραφές του προϊόντος όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 του προσαρτήματος V και στο προσάρτημα VIII (πρωτόκολλο).

2. Η Χιλή επιτρέπει την εισαγωγή και τη διάθεση στην αγορά για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο όλων των οίνων καταγωγής Κοινότητας που παράγονται σύμφωνα με μια ή περισσότερες οινολογικές πρακτικές ή επεξεργασίες και προδιαγραφές του προϊόντος όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2 του προσαρτήματος V και στο προσάρτημα VIII (πρωτόκολλο).

Άρθρο 18

Νέες οινολογικές πρακτικές

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να ενημερώνει το άλλο συμβαλλόμενο μέρος βάσει των διαδικασιών που ορίζονται στο άρθρο 29 και το συντομότερο δυνατόν, σε σχέση με τις εξελίξεις που θα μπορούσαν να

οδηγήσουν όσον αφορά τον οίνο που παράγεται στο μέρος εκείνο, στο να επιτραπεί μια οινολογική πρακτική ή επεξεργασία που δεν περιλαμβάνεται για το μέρος εκείνο στο προσάρτημα V, με στόχο να συμφωνηθεί μια κοινή προσέγγιση.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος κοινοποιεί στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος τις περιπτώσεις στις οποίες έχει επιτρέψει μια οινολογική πρακτική ή επεξεργασία που δεν περιλαμβάνεται για το μέρος αυτό στο προσάρτημα V όσον αφορά τον οίνο που παράγεται στο μέρος εκείνο.

3. Η κοινοποίηση περιλαμβάνει:

α) την περιγραφή μιας οινολογικής πρακτικής ή επεξεργασίας που δεν περιλαμβάνεται για το μέρος αυτό στο προσάρτημα V και

β) έναν τεχνικό φάκελο που δικαιολογεί τη χορήγηση άδειας για την εφαρμογή μιας οινολογικής πρακτικής ή επεξεργασίας, ιδίως όσον αφορά τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 19.

4. Κατά τη διάρκεια περιόδου 12 μηνών, ξεκινώντας έναν μήνα ύστερα από την κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 και βάσει των άρθρων 20 παράγραφος 3 και 21 παράγραφος 2 στοιχείο β, το άλλο συμβαλλόμενο μέρος επιτρέπει προσωρινά την εισαγωγή και τη διάθεση στην αγορά οίνων καταγωγής του συμβαλλόμενου μέρους που κοινοποιεί, οι οποίοι παράγονται βάσει της εν λόγω οινολογικής πρακτικής η επεξεργασίας.

Άρθρο 19

Προδιαγραφές ποιότητας

Οι οινολογικές πρακτικές και επεξεργασίες, άλλες από εκείνες που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα V κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή οίνου, πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

α) την προστασία της υγείας του ανθρώπου, που βασίζεται σε επιστημονικές αρχές και δεν ευσταθεί δίχως επαρκείς επιστημονικές αποδείξεις·

β) την προστασία του καταναλωτή έναντι παραπλανητικών πρακτικών και

γ) όσον αφορά τις ορθές οινολογικές πρακτικές, ιδίως ότι οι οινοπαραγωγικές διαδικασίες, επεξεργασίες και τεχνικές, που επιτρέπονται από τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις κάθε συμβαλλόμενου μέρους, δεν περιλαμβάνουν την ανεπίτρεπτη αλλαγή της σύστασης του υποβαλλόμενου σε επεξεργασία οίνου και εξασφαλίζουν την διατήρηση των φυσικών και ουσιωδών χαρακτηριστικών του, βελτιώνοντας παράλληλα την ποιότητά του.

Άρθρο 20

Ρήτρα διασφάλισης

1. Εντός μιας περιόδου δώδεκα μηνών από την κοινοποίηση από ένα συμβαλλόμενο μέρος που αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2, το άλλο συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να διατυπώσει αντιρρήσεις όσον αφορά το αποδεκτό της κοινοποιηθείσας οινολογικής πρακτικής ή διαδικασίας βάσει του επιχειρήματος ότι δεν πληροί μια ή περισσότερες από τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 19. Μπορεί να επικαλεστεί τη διαδικασία διαιτησίας που ορίζεται στο άρθρο 23.

2. Οι διαιτητές που αναφέρονται στο άρθρο 23 αποφασίζουν εάν η κοινοποιηθείσα οινολογική πρακτική ή επεξεργασία πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 19.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη εξασφαλίζουν ότι η απόφαση του εάν η κοινοποιηθείσα οινολογική πρακτική ή επεξεργασία πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 19 υιοθετείται με στόχο ή αποτέλεσμα τη μη δημιουργία περιττών εμποδίων στο εμπόριο του οίνου.

4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο α), η προσωρινή χορήγηση άδειας για την εισαγωγή και διάθεση στην αγορά οίνου καταγωγής στο μέρος που κοινοποιεί, που έχει παραχθεί σύμφωνα με την εν λόγω οινολογική πρακτική ή επεξεργασία, θα εξακολουθήσει έως την λήψη της απόφασης που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 21

Τροποποίηση του προσαρτήματος V

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη τροποποιούν τη σχετική παράγραφο του προσαρτήματος V για να προστεθεί η οινολογική πρακτική ή επεξεργασία πριν από το τέλος της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 4.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, όταν ένα συμβαλλόμενο μέρος έχει επικαλεσθεί τη ρήτρα διασφάλισης που προβλέπεται στο άρθρο 20, τότε:

α) εάν οι διαιτητές αποφασίσουν ότι η κοινοποιηθείσα οινολογική πρακτική ή επεξεργασία πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 19, τότε τα μέρη τροποποιούν τη σχετική παράγραφο του προσαρτήματος V για να προστεθεί η οινολογική πρακτική ή επεξεργασία τρεις μήνες ύστερα από την ημερομηνία αυτής της απόφασης. Η προσωρινή χορήγηση άδειας για την εισαγωγή και διάθεση στην αγορά οίνου καταγωγής του μέρους που κοινοποιεί, που παράγονται σύμφωνα με την εν λόγω οινολογική πρακτική ή επεξεργασία, εξακολουθεί μέχρι την πραγματοποίηση της τροποποίησης αυτής·

β) εάν, ωστόσο, οι διαιτητές αποφασίσουν ότι η οινολογική πρακτική ή επεξεργασία στην οποία έχει χορηγηθεί άδεια ή η οποία έχει τροποποιηθεί, δεν πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 19, τότε η προσωρινή χορήγηση άδειας για την εισαγωγή και διάθεση στην αγορά οίνου καταγωγής του μέρους που κοινοποιεί, που παράγεται σύμφωνα με την εν λόγω οινολογική πρακτική ή επεξεργασία, όπως αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 4, παύει να ισχύει 14 ημέρες από την ημερομηνία της απόφασης αυτής. Η παύση αυτή δεν επηρεάζει την εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 1 και παράγραφος 2) σε σχέση με τον οίνο εισαγωγής στα συμβαλλόμενα μέρη πριν από την ημερομηνία αυτής της απόφασης.

Άρθρο 22

Τροποποίηση οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών

Τα άρθρα 18 έως 21 ισχύουν επίσης στην περίπτωση κατά την οποία ένα συμβαλλόμενο μέρος επιτρέπει την τροποποίηση μιας οινολογικής πρακτικής ή επεξεργασίας που περιλαμβάνεται στη σχετική παράγραφο του προσαρτήματος V.

Άρθρο 23

Διαδικασία διαιτησίας για τις οινολογικές πρακτικές και επεξεργασίες

1. Οιαδήποτε διαφορά όσον αφορά την ερμηνεία και εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος τίτλου διευθετείται σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου VIII της συμφωνίας σύνδεσης, εκτός αν ορίζεται άλλως από το παρόν άρθρο.

2. Η επιτροπή σύνδεσης συντάσσει, το αργότερο έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κατάλογο δεκαπέντε τουλάχιστον προσώπων, ένα τρίτο των οποίων δεν πρέπει να είναι υπήκοοι κάποιου συμβαλλόμενου μέρους, τα οποία επιθυμούν και είναι σε θέση να λειτουργήσουν ως διαιτητές οινολογίας, και να οριστούν πρόεδροι των ειδικών ομάδων διαιτησίας. Η επιτροπή σύνδεσης διασφαλίζει ότι ο κατάλογος περιέχει 15 άτομα ανά πάσα στιγμή. Τα πρόσωπα που επιλέγονται για να προεδρεύσουν στις ειδικές ομάδες διαιτησίας έχουν ειδικευμένες γνώσεις ή εμπειρία στο δίκαιο, στο διεθνές εμπόριο ή στην επίλυση διαφορών που προκύπτουν από διεθνείς εμπορικές συμφωνίες. Δέκα από τα άτομα αυτά οφείλουν να διαθέτουν εμπειρία και γνώσεις όσον αφορά τις οινολογικές πρακτικές, να είναι ανεξάρτητα, να λειτουργούν με βάση της ατομικές ικανότητές τους και να μη συνδέονται με ούτε να λαμβάνουν οδηγίες από κάποιο συμβαλλόμενο μέρος ή οργανισμό και να συμμορφώνονται με τον κώδικα δεοντολογίας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα XVI της συμφωνίας σύνδεσης. Ο εν λόγω κατάλογος μπορεί να τροποποιείται κάθε τρία έτη.

3. Εντός τριών ημερών από την υποβολή αίτησης για την έναρξη διαδικασίας διαιτησίας για τις οινολογικές πρακτικές βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 1, οι τρεις διαιτητές επιλέγονται με κλήρο από τον πρόεδρο της επιτροπής σύνδεσης από τον κατάλογο που αναφέρεται στην παράγραφο 2, εκ των οποίων ένας επιλέγεται μεταξύ των ατόμων που έχουν προταθεί στην επιτροπή σύνδεσης από το αιτόν συμβαλλόμενο μέρος, ένας μεταξύ των ατόμων που έχουν προταθεί στην επιτροπή σύνδεσης από το συμβαλλόμενο μέρος κατά του οποίου απευθύνεται η αίτηση και ο πρόεδρος από τα άτομα που έχουν οριστεί για το σκοπό αυτό σύμφωνα με την παράγραφο 2.

4. Οι αρμοδιότητες της ειδικής ομάδας διαιτησίας για τις οινολογικές πρακτικές είναι η απόφαση του εάν η νέα οινολογική πρακτική που της καταγγέλλεται στην αίτηση που έχει υποβληθεί βάσει της παραγράφου 2 του άρθρου 20 πληροί τις απαιτήσεις που περιέχονται στο άρθρο 19.

5. Η ειδική ομάδα διαιτησίας αποφαίνεται το αργότερο τρεις μήνες ύστερα από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 1. Η απόφαση είναι οριστική και δημοσιοποιείται.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 24

Έγγραφα πιστοποίησης και αναλυτική έκθεση

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος επιτρέπει την εισαγωγή οίνου στο έδαφός του σύμφωνα με τους κανόνες που διέπουν τα έγγραφα πιστοποίησης της εισαγωγής και τις αναλυτικές εκθέσεις, όπως προβλέπεται στο προσάρτημα VIII (πρωτόκολλο).

2. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 25, κάθε συμβαλλόμενο μέρος συμφωνεί να μην υποβάλει την εισαγωγή οίνου, καταγωγής του εδάφους του άλλου συμβαλλόμενου μέρους, σε περιοριστικότερες απαιτήσεις όσον αφορά την πιστοποίηση εισαγωγής από εκείνες που θεσπίζονται βάσει της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 25

Διάταξη διασφάλισης

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη διατηρούν το δικαίωμα να θεσπίσουν προσωρινές συμπληρωματικές απαιτήσεις πιστοποίησης εισαγωγής, ώστε να λαμβάνεται υπόψη η νόμιμη μέριμνα για θέματα όπως είναι η υγεία ή η προστασία του καταναλωτή ή η καταπολέμηση της απάτης. Στην περίπτωση αυτή, το άλλο συμβαλλόμενο μέρος ενημερώνεται δεόντως σε εύθετο χρόνο, ώστε να μπορέσει να ανταποκριθεί στις συμπληρωματικές απαιτήσεις.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι οι απαιτήσεις αυτές δεν πρέπει να εφαρμόζονται πέρα από τη χρονική περίοδο που είναι αναγκαία για να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερη μέριμνα για τα θέματα για τα οποία θεσπίζονται.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΤΟΫΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο 26

Υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα

1. Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας ισχύουν με την επιφύλαξη του δικαιώματος των συμβαλλόμενων μερών να εφαρμόζουν υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα απαραίτητα για την προστασία της ζωής ή της υγείας ανθρώπων, ζώων, ή φυτών, εφόσον τα μέτρα αυτά είναι συμβατά με τις διατάξεις της συμφωνίας ΠΟΕ ΥΦΥ και της συμφωνίας για την εφαρμογή των μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας που ισχύουν στο εμπόριο ζώων και ζωικών προϊόντων, φυτών, φυτικών προϊόντων και άλλων αγαθών και για την ορθή μεταχείριση των ζώων, που περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV της συμφωνίας σύνδεσης.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, κάθε συμβαλλόμενο μέρος καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να ενημερώνει το άλλο συμβαλλόμενο μέρος, βάσει των διαδικασιών που ορίζονται στο

άρθρο 29 και το συντομότερο δυνατόν, για τις εξελίξεις που θα μπορούσαν να οδηγήσουν, όσον αφορά τον οίνο που τίθεται στο εμπόριο στο μέρος εκείνο, στην έγκριση τέτοιων μέτρων, ειδικότερα εκείνων που αφορούν τον καθορισμό συγκεκριμένων ορίων για ξένες προσμίξεις και κατάλοιπα, με στόχο να συμφωνηθεί μια κοινή προσέγγιση.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ

Άρθρο 27

Αρμόδιες για την εφαρμογή αρχές

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος ορίζει τους φορείς που είναι υπεύθυνοι για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας. Όταν ένα συμβαλλόμενο μέρος ορίζει περισσότερους από έναν αρμόδιο φορέα, εξασφαλίζει το συντονισμό των ενεργειών τους. Για το σκοπό αυτό, ορίζεται μια ενιαία αρχή επαφής.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη αλληλοενημερώνονται σχετικά με τα ονόματα και τις διευθύνσεις των φορέων και των αρχών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, το αργότερο 2 μήνες από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Πρέπει να υπάρχει στενή και άμεση συνεργασία μεταξύ αυτών των φορέων.

3. Οι φορείς και οι αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διερευνούν τους τρόπους για τη βελτίωση της μεταξύ τους συνδρομής κατά την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και για την καταπολέμηση των δολίων πρακτικών σύμφωνα με την νομοθεσία κάθε συμβαλλόμενου μέρους.

Άρθρο 28

Δραστηριότητες που συνδέονται με την επιβολή της εφαρμογής

1. Εάν ένας από τους φορείς ή αρχές που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 27, έχει λόγους να υποπτεύεται ότι:

α) σημειώνεται ή σημειώθηκε μη συμμόρφωση με την παρούσα συμφωνία ή με διατάξεις που περιλαμβάνονται στις νομοθετικές ή κανονιστικές διατάξεις ενός μέρους όσον αφορά έναν οίνο που αποτελεί ή αποτέλεσε αντικείμενο εμπορικής συναλλαγής μεταξύ των μερών και

β) η μη συμμόρφωση αυτή είναι ιδιαίτερης σημασίας για το άλλο συμβαλλόμενο μέρος και μπορεί να καταλήξει σε διοικητικά μέτρα ή έναρξη δικαστικών διαδικασιών,

ενημερώνει αμέσως τους αρμόδιους φορείς και την αρχή επαφής του άλλου συμβαλλόμενου μέρους.

2. Τα στοιχεία που παρέχονται κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1 συνοδεύονται από επίσημα έγγραφα, εμπορικά ή άλλα δικαιολογητικά και αναφέρουν τα τυχόν διοικητικά μέτρα ή δικαστικές διώξεις. Τα στοιχεία αυτά πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες λεπτομέρειες όσον αφορά το συγκεκριμένο οίνο:

α) τον παραγωγό και το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει δικαίωμα διάθεσης του οίνου·

β) τη σύσταση και τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά του οίνου·

γ) την περιγραφή και την παρουσίαση του οίνου και

δ) το είδος της μη συμμόρφωσης με τους κανόνες παραγωγής και εμπορίας.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Άρθρο 29

Καθήκοντα των μερών

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη, είτε άμεσα είτε μέσω της μεικτής επιτροπής που συγκροτείται θεσπίζεται βάσει του άρθρου 30, διατηρούν επαφή για όλα τα θέματα τα σχετικά με την εφαρμογή και τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας.

2. Ειδικότερα, τα μέρη:

α) τροποποιούν τα προσαρτήματα προκειμένου να λάβουν υπόψη τυχόν τροποποιήσεις στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις των μερών·

β) προσδιορίζουν τους πρακτικούς όρους που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 5 και στο άρθρο 8 παράγραφος 6·

γ) τροποποιούν τα προσαρτήματα I ή VIII σύμφωνα με τις διατάξεις που περιλαμβάνονται στον τίτλο II·

δ) προσδιορίζουν, στο προσάρτημα VIII (πρωτόκολλο), τις ειδικές λεπτομέρειες που αναφέρονται στο άρθρο 17·

ε) τροποποιούν το προσάρτημα VIII (πρωτόκολλο) για να προσδιορίσουν τις προδιαγραφές σύστασης του προϊόντος και τις άλλες απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 17·

στ) αλληλοενημερώνονται για την πρόθεση να αποφασιστούν νέοι κανονισμοί ή τροποποιήσεις στους υπάρχοντες κανονισμούς για θέματα που αφορούν τον τομέα του οίνου, όπως η υγεία ή η προστασία του καταναλωτή, με τον αντίκτυπο που μπορεί να έχουν στον τομέα του οίνου και

ζ) κοινοποιούν το ένα στο άλλο τις νομοθετικές, διοικητικές και δικαστικές αποφάσεις όσον αφορά την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και αλληλοενημερώνονται για τα μέτρα που λαμβάνονται βάσει των αποφάσεων αυτών.

Άρθρο 30

Μεικτή επιτροπή

1. Συγκροτείται μεικτή επιτροπή, αποτελούμενη από εκπροσώπους των συμβαλλόμενων μερών. Η επιτροπή συγκαλείται ύστερα από αίτημα ενός συμβαλλόμενου μέρους και σύμφωνα με τις απαιτήσεις για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας. Η επιτροπή συνεδριάζει εναλλάξ στην Κοινότητα και στη Χιλή, ενώ ο χρόνος και ο τόπος της συνεδρίασης αποφασίζεται από κοινού από τα συμβαλλόμενα μέρη.

2. Η μεικτή επιτροπή μεριμνά για την ορθή εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και εξετάζει κάθε ζήτημα το οποίο μπορεί να ανακύψει κατά την εφαρμογή της.

3. Ειδικότερα, η μεικτή επιτροπή δύναται να απευθύνει συστάσεις για την προώθηση των στόχων της παρούσας συμφωνίας.

4. Διευκολύνει τις επαφές και τις ανταλλαγές πληροφοριών, προκειμένου να βελτιώσει τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας.

5. Προωθεί προτάσεις για θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος στον τομέα του οίνου.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 31

Διαμετακόμιση — μικρές ποσότητες

Οι τίτλοι I, II και III της παρούσας συμφωνίας δεν εφαρμόζονται στον οίνο:

α) που είναι υπό διαμετακόμιση στο έδαφος ενός συμβαλλόμενου μέρους ή

β) που είναι καταγωγής ενός συμβαλλόμενου μέρους και αποστέλλεται σε μικρές ποσότητες μεταξύ των μερών, σύμφωνα με τους όρους και προϋποθέσεις που προβλέπονται στο προσάρτημα VIII (πρωτόκολλο).

Άρθρο 32

Διαβουλεύσεις

1. Εάν ένα συμβαλλόμενο μέρος είναι της γνώμης ότι το άλλο συμβαλλόμενο μέρος παρέλειψε να εκπληρώσει υποχρέωση που υπέχει βάσει της παρούσας συμφωνίας, απευθύνει γραπτή ειδοποίηση για το σκοπό αυτό στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος. Η ειδοποίηση, μπορεί να ζητά να αρχίσουν διαβουλεύσεις εντός συγκεκριμένης προθεσμίας.

2. Το μέρος που ζητεί τη διενέργεια των διαβουλεύσεων κοινοποιεί στο άλλο μέρος όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες για την εμπεριστατωμένη εξέταση της υπόθεσης.

3. Σε περίπτωση που μια καθυστέρηση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία ή να καταστήσει αναποτελεσματικά τα μέτρα καταπολέμησης της απάτης, δύνανται να λαμβάνονται τα κατάλληλα προσωρινά προστατευτικά μέτρα χωρίς να προηγούνται διαβουλεύσεις, υπό την προϋπόθεση ότι οι διαβουλεύσεις διεξάγονται το ταχύτερον δυνατόν μετά τη λήψη των μέτρων αυτών.

4. Εάν, μετά τις διαβουλεύσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 3, τα συμβαλλόμενα μέρη δεν καταλήξουν σε συμφωνία:

α) το συμβαλλόμενο μέρος το οποίο ζήτησε τις διαβουλεύσεις ή έλαβε τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 3, δύναται να λαμβάνει τα ενδεδειγμένα προστατευτικά μέτρα, ώστε να καταστεί δυνατή η ορθή εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας·

β) κάθε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να προσφεύγει στο μηχανισμό επίλυσης των διαφορών που προβλέπεται στο άρθρο 33.

Άρθρο 33

Διευθέτηση διαφορών

1. Κάθε διαφορά που αφορά την εφαρμογή ή την ερμηνεία της παρούσας συμφωνίας, εκτός από διαφορά που διευθετείται βάσει του τίτλου II όπως ορίζεται στο άρθρο 23, διευθετείται με προσφυγή στον μηχανισμό επίλυσης των διαφορών που αναφέρεται στο μέρος IV της συμφωνίας σύνδεσης.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 184 της συμφωνίας σύνδεσης, όταν τα μέρη έχουν διεξαγάγει διαβουλεύσεις βάσει του άρθρου 23, το καταγγέλον μέρος μπορεί να ζητήσει άμεσα τη συγκρότηση ειδικής ομάδας διαιτησίας.

Άρθρο 34

Εμπορία των προϋπαρχόντων αποθεμάτων

1. Οι οίνοι οι οποίοι, την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ή πριν από αυτήν, έχουν παραχθεί, περιγραφεί και παρουσιασθεί σύμφωνα με τους εσωτερικούς νόμους και κανονισμούς των συμβαλλομένων μερών, αλλά κατά τρόπο που απαγορεύεται από την παρούσα συμφωνία, μπορούν να τίθενται σε εμπορία σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους:

α) στην περίπτωση που ο οίνος παράγεται με τη χρησιμοποίηση μιας ή περισσοτέρων οινολογικών πρακτικών ή επεξεργασιών που δεν αναφέρονται στο προσάρτημα V ή VIII (πρωτόκολλο), μπορεί να διατίθεται στην αγορά μέχρις εξαντλήσεως των αποθεμάτων·

β) στην περίπτωση που τα προϊόντα περιγράφονται και σημαίνονται με τη χρήση γεωγραφικών ενδείξεων που προστατεύονται από την παρούσα συμφωνία, μπορούν να εξακολουθήσουν να διατίθενται στην αγορά:

   i) από χονδρέμπορους ή παραγωγούς, για περίοδο τριών ετών,

   ii) από πωλητές λιανικής, μέχρι να εξαντληθούν τα αποθέματα.

2. Ο οίνος που παράγεται, περιγράφεται και παρουσιάζονται σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία και του οποίου η περιγραφή ή παρουσίαση παύει να ανταποκρίνεται στη συμφωνία λόγω τροποποίησης, δύναται να διατίθεται στην αγορά μέχρι εξαντλήσεως των αποθεμάτων, εκτός εάν τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνήσουν άλλως.

Άρθρο 35

Προσαρτήματα

Τα προσαρτήματα της παρούσας συμφωνίας αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της.

Προσάρτημα I

(αναφερόμενες στο άρθρο 6)

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΟΙΝΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

I. ΟΙΝΟΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

1. **Οίνοι ποιότητας παραγόμενοι εντός καθορισμένων περιοχών («Qualitätswein bestimmter Anbaugebiete»)**

1.1. *Ονόματα καθορισμένων περιοχών*

— Ahr
— Baden
— Franken
— Hessische Bergstraße
— Mittelrhein
— Mosel-Saar-Ruwer
— Nahe
— Pfalz
— Rheingau
— Rheinhessen
— Saale-Unstrut
— Sachsen
— Württemberg

1.2. *Ονόματα υποπεριοχών, κοινοτήτων, τμημάτων κοινοτήτων*

1.2.1. Καθορισμένη περιοχή Ahr

α) Υποπεριοχές:

Bereich Walporzheim/Ahrtal

β) Großlage:

Klosterberg

γ) Einzellagen:

Blume	Herrenberg	Sonnenberg
Burggarten	Laacherberg	Steinkaul
Goldkaul	Mönchberg	Übigberg
Hardtberg	Pfaffenberg	

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Ahrbrück	Ehlingen	Neuenahr
Ahrweiler	Heimersheim	Pützfeld
Altenahr	Heppingen	Rech
Bachem	Lohrsdorf	Reimerzhoven
Bad Neuenahr-Ahrweiler	Marienthal	Walporzheim
Dernau	Mayschoss	

1.2.2. Καθορισμένη περιοχή Hessische Bergstraße

α) Υποπεριοχές:

Bereich Starkenburg
Bereich Umstadt

β) Großlagen:

Rott
Schlossberg
Wolfsmagen

γ) Einzellagen:

Eckweg
Fürstenlager
Guldenzoll
Hemsberg
Herrenberg
Höllberg
Kalkgasse
Maiberg
Paulus
Steingeröll
Steingerück
Steinkopf
Stemmler
Streichling

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Alsbach
Bensheim
Bensheim-Auerbach
Bensheim-Schönberg
Dietzenbach
Erbach
Gross-Umstadt
Hambach
Heppenheim
Klein-Umstadt
Rossdorf
Seeheim
Zwingenberg

1.2.3. Καθορισμένη περιοχή Mittelrhein

α) Υποπεριοχές:

Bereich Loreley
Bereich Siebengebirge

β) Großlagen:

Burg-Hammerstein
Burg Rheinfels
Gedeonseck
Herrenberg
Lahntal
Loreleyfelsen
Marxburg
Petersberg
Schloss Reichenstein
Schloss Schönburg
Schloss Stahleck

γ) Einzellagen:

Brünnchen
Fürstenberg
Gartenlay
Klosterberg
Römerberg
Schloß Stahlberg
Sonne
St. Martinsberg
Wahrheit
Wolfshöhle

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Ariendorf
Bacharach
Bacharach-Steeg
Bad Ems
Bad Hönningen
Boppard
Bornich
Braubach
Breitscheid
Brey
Damscheid
Dattenberg
Dausenau
Dellhofen
Dörscheid
Ehrenbreitstein
Ehrental
Ems
Engenhöll
Erpel
Fachbach
Filsen
Hamm
Hammerstein
Henschhausen
Hirzenach
Kamp-Bornhofen
Karthaus
Kasbach-Ohlenberg
Kaub
Kestert
Koblenz
Königswinter
Lahnstein
Langscheid
Leubsdorf
Leutesdorf
Linz
Manubach
Medenscheid
Nassau
Neurath
Niederburg
Niederdollendorf
Niederhammerstein
Niederheimbach
Nochern
Oberdiebach
Oberdollendorf
Oberhammerstein
Obernhof
Oberheimbach
Oberwesel
Osterspai
Patersberg
Perscheid
Rheinbreitbach
Rheinbrohl
Rheindiebach
Rhens
Rhöndorf
Sankt-Goar
Sankt-Goarshausen
Schloss Fürstenberg
Spay
Steeg
Trechtingshausen
Unkel
Urbar
Vallendar
Weinähr
Wellmich
Werlau
Winzberg

1.2.4. Καθορισμένη περιοχή Mosel-Saar-Ruwer

α) Γενικά:

Mosel
Moseltaler
Ruwer
Saar

β) Υποπεριοχές:

Bereich Bernkastel
Bereich Moseltor
Bereich Obermosel
Bereich Zell
Bereich Saar
Bereich Ruwertal

γ) Großlagen:

Badstube
Gipfel
Goldbäumchen
Grafschaft
Köningsberg
Kurfürstlay
Michelsberg
Münzlay
Nacktarsch
Probstberg
Römerlay
Rosenhang
Sankt Michael
Scharzlay
Scharzberg
Schwarze Katz
Vom heissem Stein
Weinhex

δ) Einzellagen:

Abteiberg
Adler
Altarberg
Altärchen
Altenberg
Annaberg
Apotheke
Auf der Wiltingerkupp
Blümchen
Bockstein
Brauneberg
Braunfels
Brüderberg
Bruderschaft
Burg Warsberg
Burgberg
Burglay
Burglay-Felsen
Burgmauer
Busslay
Carlsfelsen
Doctor
Domgarten
Domherrenberg
Edelberg
Elzhofberg
Engelgrube
Engelströpfchen
Euchariusberg
Falkenberg
Falklay
Felsenkopf
Fettgarten
Feuerberg
Frauenberg
Funkenberg
Geisberg
Goldgrübchen
Goldkupp
Goldlay
Goldtröpfchen
Grafschafter Sonnenberg
Großer Herrgott
Günterslay
Hahnenschrittchen
Hammerstein
Hasenberg
Hasenläufer
Held
Herrenberg
Herzchen
Himmelreich
Hirschlay
Hirtengarten
Hitzlay
Hofberger
Honigberg
Hubertusberg
Hubertuslay
Johannisbrünnchen
Juffer
Kapellchen
Kapellenberg
Kardinalsberg
Karlsberg
Kätzchen
Kehrnagel
Kirchberg
Kirchlay
Klosterberg
Klostergarten
Klosterkammer
Klosterlay
Klostersegen
Königsberg
Kreuzlay
Krone
Kupp
Kurfürst
Lambertuslay
Laudamusberg
Laurentiusberg
Lay
Leiterchen
Letterlay
Mandelgraben
Marienberg
Marienburg
Marienburger
Marienholz
Maximiner
Maximiner Burgberg
Maximiner
Meisenberg
Monteneubel
Moullay-Hofberg
Mühlenberg
Niederberg
Niederberg-Helden
Nonnenberg
Nonnengarten
Osterlämmchen
Paradies
Paulinsberg
Paulinslay
Pfirsichgarten
Quiriniusberg
Rathausberg

Rausch
Rochusfels
Römerberg
Römergarten
Römerhang
Römerquelle
Rosenberg
Rosenborn
Rosengärtchen
Rosenlay
Roterd
Sandberg
Schatzgarten
Scheidterberg
Schelm
Schießlay
Schlagengraben
Schleidberg
Schlemmertröpfchen
Schloß Thorner Kupp
Schloßberg
Sonnenberg
Sonnenlay
Sonnenuhr
St. Georgshof
St. Martin
St. Matheiser
Stefanslay
Steffensberg
Stephansberg
Stubener
Treppchen
Vogteiberg
Weisserberg
Würzgarten
Zellerberg

ε) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Alf
Alken
Andel
Avelsbach
Ayl
Bausendorf
Beilstein
Bekond
Bengel
Bernkastel-Kues
Beuren
Biebelhausen
Biewer
Bitzingen
Brauneberg
Bremm
Briedel
Briedern
Brodenbach
Bruttig-Fankel
Bullay
Burg
Burgen
Cochem
Cond
Detzem
Dhron
Dieblich
Dreis
Ebernach
Ediger-Eller
Edingen
Eitelsbach
Ellenz-Poltersdorf
Eller
Enkirch
Ensch
Erden
Ernst
Esingen
Falkenstein
Fankel
Fastrau
Fell
Fellerich
Filsch
Filzen
Fisch
Flussbach
Franzenheim
Godendorf
Gondorf
Graach
Grewenich
Güls
Hamm
Hatzenport
Helfant-Esingen
Hetzerath
Hockweiler
Hupperath
Igel
Irsch
Kaimt
Kanzem
Karden
Kasel
Kastel-Staadt
Kattenes
Kenn
Kernscheid
Kesten
Kinheim
Kirf
Klotten
Klüsserath
Kobern-Gondorf
Koblenz
Köllig
Kommlingen
Könen
Konz
Korlingen
Kövenich
Köwerich
Krettnach
Kreuzweiler
Kröv
Krutweiler
Kues
Kürenz
Langsur
Lay
Lehmen
Leiwen
Liersberg
Lieser
Löf
Longen
Longuich
Lorenzhof
Lörsch
Lösnich
Maring-Noviand
Maximin Grünhaus
Mehring
Mennig
Merl
Mertesdorf
Merzkirchen
Mesenich
Metternich
Metzdorf
Meurich
Minheim
Monzel
Morscheid
Moselkern
Moselsürsch
Moselweiss
Müden
Mühlheim
Neef
Nehren
Nennig
Neumagen-Dhron
Niederemmel
Niederfell
Niederleuken
Niedermennig
Nittel
Noviand
Oberbillig
Oberemmel
Oberfell

Obermennig
Oberperl
Ockfen
Olewig
Olkenbach
Onsdorf
Osann-Monzel
Palzem
Pellingen
Perl
Piesport
Platten
Pölich
Poltersdorf
Pommern
Portz
Pünderich
Rachtig
Ralingen
Reblingen
Reil
Riol
Rivenich
Riveris
Ruwer
Saarburg
Scharzhofberg
Schleich
Schoden
Schweich
Sehl
Sehlem
Sehndorf
Sehnhals
Senheim
Serrig
Soest
Sommerau
St. Aldegund
Staadt
Starkenburg
Tarforst
Tawern
Temmels
Thörnich
Traben-Trarbach
Trarbach
Treis-Karden
Trier
Trittenheim
Ürzig
Valwig
Veldenz
Waldrach
Wasserliesch
Wawern
Wehlen
Wehr
Wellen
Wiltingen
Wincheringen
Winningen
Wintersdorf
Wintrich
Wittlich
Wolf
Zell
Zeltingen-Rachtig
Zewen-Oberkirch

1.2.5. Καθορισμένη περιοχή Nahe

α) Υποπεριοχές:

Bereich Nahetal

β) Großlagen:

Burgweg
Kronenberg
Paradiesgarten
Pfarrgarten
Rosengarten
Schlosskapelle
Sonnenborn

γ) Einzellagen:

Abtei
Alte Römerstraße
Altenberg
Altenburg
Apostelberg
Backöfchen
Becherbrunnen
Berg
Bergborn
Birkenberg
Domberg
Drachenbrunnen
Edelberg
Felsenberg
Felseneck
Forst
Frühlingsplätzchen
Galgenberg
Graukatz
Herrenzehntel
Hinkelstein
Hipperich
Hofgut
Hölle
Höllenbrand
Höllenpfad
Honigberg
Hörnchen
Johannisberg
Kapellenberg
Karthäuser
Kastell
Katergrube
Katzenhölle
Klosterberg
Klostergarten
Königsgarten
Königsschloß
Krone
Kronenfels
Lauerweg
Liebesbrunnen
Löhrer Berg
Lump
Marienpforter
Mönchberg
Mühlberg
Narrenkappe
Nonnengarten
Osterhöll
Otterberg
Palmengarten
Paradies
Pastorei
Pastorenberg
Pfaffenstein
Ratsgrund
Rheingrafenberg
Römerberg
Römerhelde
Rosenberg
Rosenteich
Rothenberg
Saukopf
Schloßberg
Sonnenberg
Sonnenweg
Sonnenlauf
St. Antoniusweg
St. Martin
Steinchen
Steyerberg
Straußberg
Teufelsküche
Tilgesbrunnen
Vogelsang
Wildgrafenberg

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Alsenz
Altenbamberg
Auen
Bad Kreuznach
Bad Münster-Ebern-burg
Bayerfeld-Steckweiler
Bingerbrück
Bockenau
Boos
Bosenheim
Braunweiler
Bretzenheim
Burg Layen
Burgsponheim
Cölln
Dalberg
Desloch
Dorsheim
Duchroth
Ebernburg
Eckenroth
Feilbingert
Gaugrehweiler
Genheim
Guldental
Gutenberg
Hargesheim
Heddesheim
Hergenfeld
Hochstätten
Hüffelsheim
Ippesheim
Kalkofen
Kirschroth
Langenlonsheim
Laubenheim
Lauschied
Lettweiler
Mandel
Mannweiler-Cölln
Martinstein
Meddersheim
Meisenheim
Merxheim
Monzingen
Münster
Münster-Sarmsheim
Münsterappel
Niederhausen
Niedermoschel
Norheim
Nussbaum
Oberhausen
Obermoschel
Oberndorf
Oberstreit
Odernheim
Planig
Raumbach
Rehborn
Roxheim
Rüdesheim
Rümmelsheim
Schlossböckelheim
Schöneberg
Sobernheim
Sommerloch
Spabrücken
Sponheim
St. Katharinen
Staudernheim
Steckweiler
Steinhardt
Schweppenhausen
Traisen
Unkenbach
Wald Erbach
Waldalgesheim
Waldböckelheim
Waldhilbersheim
Waldlaubersheim
Wallhausen
Weiler
Weinsheim
Windesheim
Winterborn
Winzenheim

1.2.6. Καθορισμένη περιοχή Rheingau

α) Υποπεριοχές:

Bereich Johannisberg

β) Großlagen:

Burgweg
Daubhaus
Deutelsberg
Erntebringer
Gottesthal
Heiligenstock
Honigberg
Mehrhölzchen
Steil
Steinmacher

γ) Einzellagen:

Dachsberg
Doosberg
Edelmann
Fuchsberg
Gutenberg
Hasensprung
Hendelberg
Herrnberg
Höllenberg
Jungfer
Kapellenberg
Kilzberg
Klaus
Kläuserweg
Klosterberg
Königin
Langenstück
Lenchen
Magdalenenkreuz
Marcobrunn
Michelmark
Mönchspfad
Nußbrunnen
Rosengarten
Sandgrub
Schönhell
Schützenhaus
Selingmacher
Sonnenberg
St. Nikolaus
Taubenberg
Viktoriaberg

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Assmannshausen
Aulhausen
Böddiger
Eltville
Erbach
Flörsheim
Frankfurt
Geisenheim
Hallgarten
Hattenheim
Hochheim
Johannisberg

Kiedrich
Lorch
Lorchhausen
Mainz-Kostheim
Martinsthal
Massenheim
Mittelheim
Niederwalluf
Oberwalluf
Oestrich
Rauenthal
Reichartshausen
Rüdesheim
Steinberg
Vollrads
Wicker
Wiesbaden
Wiesbaden-Dotzheim
Wiesbaden-Frauenstein
Wiesbaden-Schierstein
Winkel

1.2.7. Καθορισμένη περιοχή Rheinhessen

α) Υποπεριοχές:

Bereich Bingen
Bereich Nierstein
Bereich Wonnegau

β) Großlagen:

Abtey
Adelberg
Auflangen
Bergkloster
Burg Rodenstein
Domblick
Domherr
Gotteshilfe
Güldenmorgen
Gutes Domtal
Kaiserpfalz
Krötenbrunnen
Kurfürstenstück
Liebfrauenmorgen
Petersberg
Pilgerpfad
Rehbach
Rheinblick
Rheingrafenstein
Sankt Rochuskapelle
Sankt Alban
Spiegelberg
Sybillinenstein
Vögelsgärten

γ) Einzellagen:

Adelpfad
Äffchen
Alte Römerstraße
Altenberg
Aulenberg
Aulerde
Bildstock
Binger Berg
Blücherpfad
Blume
Bockshaut
Bockstein
Bornpfad
Bubenstück
Bürgel
Daubhaus
Doktor
Ebersberg
Edle Weingärten
Eiserne Hand
Engelsberg
Fels
Felsen
Feuerberg
Findling
Frauenberg
Fraugarten
Frühmesse
Fuchsloch
Galgenberg
Geiersberg
Geisterberg
Gewürzgärtchen
Geyersberg
Goldberg
Goldenes Horn
Goldgrube
Goldpfad
Goldstückchen
Gottesgarten
Götzenborn
Hähnchen
Hasenbiß
Hasensprung
Haubenberg
Heil
Heiligenhaus
Heiligenpfad
Heilighäuschen
Heiligkreuz
Herrengarten
Herrgottspfad
Himmelsacker
Himmelthal
Hipping
Hoch
Hochberg
Hockenmühle
Hohberg
Hölle
Höllenbrand
Homberg
Honigberg
Horn
Hornberg
Hundskopf
Johannisberg
Kachelberg
Kaisergarten
Kallenberg
Kapellenberg
Katzebuckel
Kehr
Kieselberg
Kirchberg
Kirchenstück
Kirchgärtchen
Kirchplatte
Klausenberg
Kloppenberg
Klosterberg
Klosterbruder
Klostergarten
Klosterweg
Knopf
Königsstuhl
Kranzberg
Kreuz
Kreuzberg
Kreuzblick
Kreuzkapelle
Kreuzweg
Leckerberg
Leidhecke
Lenchen
Liebenberg
Liebfrau
Liebfrauenberg
Liebfrauenthal
Mandelbaum
Mandelberg
Mandelbrunnen
Michelsberg
Mönchbäumchen
Mönchspfad
Moosberg
Morstein
Nonnengarten

Nonnenwingert
Ölberg
Osterberg
Paterberg
Paterhof
Pfaffenberg
Pfaffenhalde
Pfaffenkappe
Pilgerstein
Rheinberg
Rheingrafenberg
Rheinhöhe
Ritterberg
Römerberg
Römersteg
Rosenberg
Rosengarten
Rotenfels
Rotenpfad
Rotenstein
Rotes Kreuz
Rothenberg
Sand
Sankt Georgen
Saukopf
Sauloch
Schelmen
Schildberg
Schloß
Schloßberg
Schloßberg-Schwätzerchen
Schloßhölle
Schneckenberg
Schönberg
Schützenhütte
Schwarzenberg
Schloß Hammerstein
Seilgarten
Silberberg
Siliusbrunnen
Sioner Klosterberg
Sommerwende
Sonnenberg
Sonnenhang
Sonnenweg
Sonnheil
Spitzberg
St. Annaberg
St. Julianenbrunnen
St. Georgenberg
St. Jakobsberg
Steig
Steig-Terassen
Stein
Steinberg
Steingrube
Tafelstein
Teufelspfad
Vogelsang
Wartberg
Wingertstor
Wißberg
Zechberg
Zellerweg am schwarzen Herrgott

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Abenheim
Albig
Alsheim
Alzey
Appenheim
Armsheim
Aspisheim
Badenheim
Bechenheim
Bechtheim
Bechtolsheim
Bermersheim
Bermersheim vor der Höhe
Biebelnheim
Biebelsheim
Bingen
Bodenheim
Bornheim
Bretzenheim
Bubenheim
Budenheim
Büdesheim
Dalheim
Dalsheim
Dautenheim
Dexheim
Dienheim
Dietersheim
Dintesheim
Dittelsheim-Hessloch
Dolgesheim
Dorn-Dürkheim
Drais
Dromersheim
Ebersheim
Eckelsheim
Eich
Eimsheim
Elsheim
Engelstadt
Ensheim
Eppelsheim
Erbes-Büdesheim
Esselborn
Essenheim
Finthen
Flomborn
Flonheim
Flörsheim-Dalsheim
Framersheim
Freilaubersheim
Freimersheim
Frettenheim
Friesenheim
Fürfeld
Gabsheim
Gau-Algesheim
Gau-Bickelheim
Gau-Bischofsheim
Gau-Heppenheim
Gau-Köngernheim
Gau-Odernheim
Gau-Weinheim
Gaulsheim
Gensingen
Gimbsheim
Grolsheim
Gross-Winternheim
Gumbsheim
Gundersheim
Gundheim
Guntersblum
Hackenheim
Hahnheim
Hangen-Weisheim
Harxheim
Hechtsheim
Heidesheim
Heimersheim
Heppenheim
Herrnsheim
Hessloch
Hillesheim
Hohen-Sülzen
Horchheim
Horrweiler
Ingelheim
Jugenheim
Kempten
Kettenheim
Klein-Winterheim
Köngernheim
Kriegsheim
Laubenheim
Leiselheim
Lonsheim
Lörzweiler
Ludwigshöhe
Mainz
Mauchenheim
Mettenheim
Mölsheim
Mommenheim
Monsheim
Monzernheim
Mörstadt
Nack
Nackenheim
Neu-Bamberg
Nieder-Flörsheim
Nieder-Hilbersheim

Nieder-Olm
Nieder-Saulheim
Nieder-Wiesen
Nierstein
Ober-Flörsheim
Ober-Hilbersheim
Ober-Olm
Ockenheim
Offenheim
Offstein
Oppenheim
Osthofen
Partenheim
Pfaffen-Schwabenheim
Spiesheim
Sponsheim
Sprendlingen
Stadecken-Elsheim
Stein-Bockenheim
Sulzheim
Tiefenthal
Udenheim
Uelversheim
Uffhofen
Undenheim
Vendersheim
Volxheim
Wachenheim
Wackernheim
Wahlheim
Wallertheim
Weinheim
Weinolsheim
Weinsheim
Weisenau
Welgesheim
Wendelsheim
Westhofen
Wies-Oppenheim
Wintersheim
Wolfsheim
Wöllstein
Wonsheim
Worms
Wörrstadt
Zornheim
Zotzenheim

1.2.8. Καθορισμένη περιοχή Pfalz

α) Υποπεριοχές:

Bereich Mittelhaardt Deutsche Weinstraße
Bereich südliche Weinstraße

β) Großlagen:

Bischofskreuz
Feuerberg
Grafenstück
Guttenberg
Herrlich
Hochmess
Hofstück
Höllenpfad
Honigsäckel
Kloster
Liebfrauenberg
Kobnert
Königsgarten
Mandelhöhe
Mariengarten
Meerspinne
Ordensgut
Pfaffengrund
Rebstöckel
Rosenbühl
Schloss Ludwigshöhe
Schnepfenpflug vom Zellertal
Schnepfenpflug an der Weinstraße
Schwarzerde
Trappenberg

γ) Einzellagen:

Abtsberg
Altenberg
Altes Löhl
Baron
Benn
Berg
Bergel
Bettelhaus
Biengarten
Bildberg
Bischofsgarten
Bischofsweg
Bubeneck
Burgweg
Doktor
Eselsbuckel
Eselshaut
Forst
Frauenländchen
Frohnwingert
Fronhof
Frühmeß
Fuchsloch
Gässel
Geißkopf
Gerümpel
Goldberg
Gottesacker
Gräfenberg
Hahnen
Halde
Hasen
Hasenzeile
Heidegarten
Heilig Kreuz
Heiligenberg
Held
Herrenberg
Herrenmorgen
Herrenpfad
Herrgottsacker
Hochbenn
Hochgericht
Höhe
Hohenrain
Hölle
Honigsack
Im Sonnenschein
Johanniskirchel
Kaiserberg
Kalkgrube
Kalkofen
Kapelle
Kapellenberg
Kastanienbusch
Kastaniengarten
Kirchberg
Kirchenstück
Kirchlöh
Kirschgarten
Klostergarten
Klosterpfad
Klosterstück
Königswingert
Kreuz
Kreuzberg
Kroatenpfad
Kronenberg
Kurfirst
Latt
Lerchenböhl
Letten
Liebesbrunnen
Linsenbusch
Mandelberg

Mandelgarten
Mandelhang
Mandelpfad
Mandelröth
Maria Magdalena
Martinshöhe
Michelsberg
Münzberg
Musikantenbuckel
Mütterle
Narrenberg
Neuberg
Nonnengarten
Nonnenstück
Nußbien
Nußriegel
Oberschloß
Ölgassel
Oschelskopf
Osterberg
Paradies
Pfaffenberg
Reiterpfad
Rittersberg
Römerbrunnen
Römerstraße
Römerweg
Roßberg
Rosenberg
Rosengarten
Rosenkranz
Rosenkränzel
Roter Berg
Sauschwänzel
Schäfergarten
Schloßberg
Schloßgarten
Schwarzes Kreuz
Seligmacher
Silberberg
Sonnenberg
St. Stephan
Steinacker
Steingebiß
Steinkopf
Stift
Venusbuckel
Vogelsang
Vogelsprung
Wolfsberg
Wonneberg
Zchpeter

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Albersweiler
Albisheim
Albsheim
Alsterweiler
Altdorf
Appenhofen
Asselheim
Arzheim
Bad Dürkheim
Bad Bergzabern
Barbelroth
Battenberg
Bellheim
Berghausen
Biedesheim
Billigheim
Billigheim-Ingenheim
Birkweiler
Bischheim
Bissersheim
Bobenheim am Berg
Böbingen
Böchingen
Bockenheim
Bolanden
Bornheim
Bubenheim
Burrweiler
Colgenstein-Heidesheim
Dackenheim
Dammheim
Deidesheim
Diedesfeld
Dierbach
Dirmstein
Dörrenbach
Drusweiler
Duttweiler
Edenkoben
Edesheim
Einselthum
Ellerstadt
Erpolzheim
Eschbach
Essingen
Flemlingen
Forst
Frankenthal
Frankweiler
Freckenfeld
Freimersheim
Freinsheim
Freisbach
Friedelsheim
Gauersheim
Geinsheim
Gerolsheim
Gimmeldingen
Gleisweiler
Gleiszellen-Gleishorbach
Göcklingen
Godramstein
Gommersheim
Gönnheim
Gräfenhausen
Gronau
Grossfischlingen
Grosskarlbach
Grossniedesheim
Grünstadt
Haardt
Hainfeld
Hambach
Harxheim
Hassloch
Heidesheim
Heiligenstein
Hergersweiler
Herxheim am Berg
Herxheim bei Landau
Herxheimweyher
Hessheim
Heuchelheim
Heuchelheim bei Frankental
Heuchelheim-Klingen
Hochdorf-Assenheim
Hochstadt
Ilbesheim
Immesheim
Impflingen
Ingenheim
Insheim
Kallstadt
Kandel
Kapellen
Kapellen-Drusweiler
Kapsweyer
Kindenheim
Kirchheim an der Weinstraße
Kirchheimbolanden
Kirrweiler
Kleinfischlingen
Kleinkarlbach
Kleinniedesheim
Klingen
Klingenmünster
Knittelsheim
Knöringen
Königsbach an der Weinstraße
Lachen/Speyerdorf
Lachen
Landau in der Pfalz
Laumersheim
Lautersheim
Leinsweiler
Leistadt
Lustadt
Maikammer
Marnheim
Mechtersheim

Meckenheim
Mertesheim
Minfeld
Mörlheim
Morschheim
Mörzheim
Mühlheim
Mühlhofen
Mussbach an der Weinstraße
Neuleiningen
Neustadt an der Weinstraße
Niederhorbach
Niederkirchen
Niederotterbach
Niefernheim
Nussdorf
Oberhausen
Oberhofen
Oberotterbach
Obersülzen
Obrigheim
Offenbach
Ottersheim/Zellerthal
Ottersheim
Pleisweiler
Pleisweiler-Oberhofen
Queichheim
Ranschbach
Rechtenbach
Rhodt
Rittersheim
Rödersheim-Gronau
Rohrbach
Römerberg
Roschbach
Ruppertsberg
Rüssingen
Sausenheim
Schwegenheim
Schweigen
Schweigen-Rechtenbach
Schweighofen
Siebeldingen
Speyerdorf
St. Johann
St. Martin
Steinfeld
Steinweiler
Stetten
Ungstein
Venningen
Vollmersweiler
Wachenheim
Walsheim
Weingarten
Weisenheim am Berg
Weyher in der Pfalz
Winden
Zeiskam
Zell
Zellertal

1.2.9. Καθορισμένη περιοχή Franken

α) Υποπεριοχές:

Bereich Bayerischer Bodensee
Bereich Maindreieck
Bereich Mainviereck
Bereich Steigerwald

β) Großlagen:

Burgweg
Ewig Leben
Heiligenthal
Herrenberg
Hofrat
Honigberg
Kapellenberg
Kirchberg
Markgraf Babenberg
Ölspiel
Ravensburg
Renschberg
Rosstal
Schild
Schlossberg
Schlosstück
Teufelstor

γ) Einzellagen:

Abtsberg
Abtsleite
Altenberg
Benediktusberg
Berg
Berg-Rondell
Bischofsberg
Burg Hoheneck
Centgrafenberg
Cyriakusberg
Dabug
Dachs
Domherr
Eselsberg
Falkenberg
Feuerstein
First
Fischer
Fürstenberg
Glatzen
Harstell
Heiligenberg
Heroldsberg
Herrgottsweg
Herrenberg
Herrschaftsberg
Himmelberg
Hofstück
Hohenbühl
Höll
Homburg
Johannisberg
Julius-Echter-Berg
Kaiser Karl
Kalb
Kalbenstein
Kallmuth
Kapellenberg
Karthäuser
Katzenkopf
Kelter
Kiliansberg
Kirchberg
Königin
Krähenschnabel
Kreuzberg
Kronsberg
Küchenmeister
Lämmerberg
Landsknecht
Langenberg
Lump
Mainleite
Marsberg
Maustal
Paradies
Pfaffenberg
Ratsherr
Reifenstein
Rosenberg
Scharlachberg
Schloßberg
Schwanleite
Sommertal
Sonnenberg
Sonnenleite

Sonnenschein
Sonnenstuhl
St. Klausen
Stein
Stein/Harfe
Steinbach
Stollberg
Storchenbrünnle
Tannenberg
Teufel
Teufelskeller
Trautlestal
Vögelein
Vogelsang
Wachhügel
Weinsteig
Wölflein
Zehntgaf

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Abtswind
Adelsberg
Adelshofen
Albertheim
Albertshofen
Altmannsdorf
Alzenau
Arnstein
Aschaffenburg
Aschfeld
Astheim
Aub
Aura an der Saale
Bad Windsheim
Bamberg
Bergrheinfeld
Bergtheim
Bibergau
Bieberehren
Bischwind
Böttigheim
Breitbach
Brück
Buchbrunn
Bullenheim
Bürgstadt
Castell
Dampfach
Dettelbach
Dietersheim
Dingolshausen
Donnersdorf
Dorfprozelten
Dottenheim
Düttingsfeld
Ebelsbach
Eherieder Mühle
Eibelstadt
Eichenbühl
Eisenheim
Elfershausen
Elsenfeld
Eltmann
Engelsberg
Engental
Ergersheim
Erlabrunn
Erlasee
Erlenbach bei Marktheidenfeld
Erlenbach am Main
Eschau
Escherndorf
Euerdorf
Eussenheim
Fahr
Falkenstein
Feuerthal
Frankenberg
Frankenwinheim
Frickenhausen
Fuchstadt
Gädheim
Gaibach
Gambach
Gerbrunn
Germünden
Gerolzhofen
Gnötzheim
Gössenheim
Grettstadt
Greussenheim
Greuth
Grossheubach
Grosslangheim
Grossostheim
Grosswallstadt
Güntersleben
Haidt
Hallburg
Hammelburg
Handthal
Hassfurt
Hassloch
Heidingsfeld
Helmstadt
Hergolshausen
Herlheim
Herrnsheim
Hesslar
Himmelstadt
Höchberg
Hoheim
Hohenfeld
Höllrich
Holzkirchen
Holzkirchhausen
Homburg am Main
Hösbach
Humprechtsau
Hundelshausen
Hüttenheim
Ickelheim
Iffigheim
Ingolstadt
Iphofen
Ippesheim
Ipsheim
Kammerforst
Karlburg
Karlstadt
Karsbach
Kaubenheim
Kemmern
Kirchschönbach
Kitzingen
Kleinheubach
Kleinlangheim
Kleinochsenfurt
Klingenberg
Knetzgau
Köhler
Kolitzheim
Königsberg in Bayern
Krassolzheim
Krautheim
Kreuzwertheim
Krum
Külsheim
Laudenbach
Leinach
Lengfeld
Lengfurt
Lenkersheim
Lindac
Lindelbach
Lülsfeld
Machtilshausen
Mailheim
Mainberg
Mainbernheim
Mainstockheim
Margetshöchheim
Markt Nordheim
Markt Einersheim
Markt Erlbach
Marktbreit
Marktheidenfeld
Marktsteft
Martinsheim
Michelau
Michelbach
Michelfeld
Miltenberg
Mönchstockheim
Mühlbach
Mutzenroth
Neubrunn
Neundorf
Neuses am Berg

Neusetz
Nordheim am Main
Obereisenheim
Oberhaid
Oberleinach
Obernau
Obernbreit
Oberntief
Oberschleichach
Oberschwappach
Oberschwarzach
Obervolkach
Ochsenfurt
Ottendorf
Pflaumheim
Possenheim
Prappach
Prichsenstadt
Prosselsheim
Ramsthal
Randersacker
Remlingen
Reppendorf
Retzbach
Retzstadt
Reusch
Riedenheim
Rimbach
Rimpar
Rödelsee
Rossbrunn
Rothenburg ob der Tauber
Rottenberg
Rottendorf
Röttingen
Rück
Rüdenhausen
Rüdisbronn
Rügshofen
Saaleck
Sand am Main
Schallfeld
Scheinfeld
Schmachtenberg
Schnepfenbach
Schonungen
Schwanfeld
Schwarzach
Schwarzenau
Schweinfurt
Segnitz
Seinsheim
Sickershausen
Sommerach
Sommerau
Sommerhausen
Staffelbach
Stammheim
Steigerwald
Steinbach
Stetten
Sugenheim
Sulzfeld
Sulzheim
Sulzthal
Tauberrettersheim
Tauberzell
Theilheim
Thüngen
Thüngersheim
Tiefenstockheim
Tiefenthal
Traustadt
Triefenstein
Trimberg
Uettingen
Uffenheim
Ullstadt
Unfinden
Unterdürrbach
Untereisenheim
Unterhaid
Unterleinach
Veitshöchheim
Viereth
Vogelsburg
Vögnitz
Volkach
Waigolshausen
Waigolsheim
Walddachsbach
Wasserlos
Wässerndorf
Weigenheim
Weiher
Weilbach
Weimersheim
Wenigumstadt
Werneck
Westheim
Wiebelsberg
Wiesenbronn
Wiesenfeld
Wiesentheid
Willanzheim
Winterhausen
Wipfeld
Wirmsthal
Wonfurt
Wörth am Main
Würzburg
Wüstenfelden
Wüstenzell
Zeil am Main
Zeilitzheim
Zell am Ebersberg
Zell am Main
Zellingen
Ziegelanger

1.2.10. Καθορισμένη περιοχή Wurttemberg

α) Υποπεριοχές:

Bereich Württembergischer Bodensee
Bereich Kocher-Jagst-Tauber
Bereich Oberer Neckar
Bereich Remstal-Stuttgart
Bereich Württembergisch Unterland

β) Großlagen:

Heuchelberg
Hohenneuffen
Kirchenweinberg
Kocherberg
Kopf
Lindauer Seegarten
Lindelberg
Salzberg
Schalkstein
Schozachtal
Sonnenbühl
Stautenberg
Stromberg
Tauberberg
Wartbühl
Weinsteige
Wunnenstein

γ) Einzellagen:

Altenberg
Berg
Burgberg
Burghalde
Dachsberg
Dachsteiger
Dezberg
Dieblesberg
Eberfürst
Felsengarten
Flatterberg
Forstberg
Goldberg
Grafenberg
Halde
Harzberg
Heiligenberg
Herrlesberg
Himmelreich
Hofberg
Hohenberg
Hoher Berg
Hundsberg
Jupiterberg
Kaiserberg
Katzenbeißer
Katzenöhrle
Kayberg
Kirchberg
Klosterberg
König
Kriegsberg
Kupferhalde
Lämmler
Lichtenberg
Liebenberg
Margarete
Michaelsberg
Mönchberg
Mönchsberg
Mühlbächer
Neckarhälde
Paradies
Propstberg
Ranzenberg
Rappen
Reichshalde
Rozenberg
Sankt Johännser
Schafsteige
Schanzreiter
Schelmenklinge
Schenkenberg
Scheuerberg
Schloßberg
Schloßsteige
Schmecker
Schneckenhof
Sommerberg
Sommerhalde
Sonnenberg
Sonntagsberg
Steinacker
Steingrube
Stiftsberg
Wachtkopf
Wanne
Wardtberg
Wildenberg
Wohlfahrtsberg
Wurmberg
Zweifelsberg

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Abstatt
Adolzfurt
Affalterbach
Affaltrach
Aichelberg
Aichwald
Allmersbach
Aspach
Asperg
Auenstein
Baach
Bad Mergentheim
Bad Friedrichshall
Bad Cannstatt
Beihingen
Beilstein
Beinstein
Belsenberg
Bensingen
Besigheim
Beuren
Beutelsbach
Bieringen
Bietigheim
Bietigheim-Bissingen
Bissingen
Bodolz
Bönnigheim
Botenheim
Brackenheim
Brettach
Bretzfeld
Breuningsweiler
Bürg
Burgbronn
Cleebronn
Cleversulzbach
Creglingen
Criesbach
Degerloch
Diefenbach
Dimbach
Dörzbach
Dürrenzimmern
Duttenberg
Eberstadt
Eibensbach
Eichelberg
Ellhofen
Elpersheim
Endersbach
Ensingen
Enzweihingen
Eppingen
Erdmannhausen
Erlenbach
Erligheim
Ernsbach
Eschelbach
Eschenau
Esslingen
Fellbach
Feuerbach
Flein
Forchtenberg
Frauenzimmern
Freiberg am Neckar
Freudenstein
Freudenthal
Frickenhausen
Gaisburg
Geddelsbach
Gellmersbach
Gemmrigheim
Geradstetten
Gerlingen
Grantschen
Gronau
Grossbottwar
Grossgartach
Grossheppach
Grossingersheim
Grunbach
Güglingen
Gündelbach
Gundelsheim
Haagen
Haberschlacht
Häfnerhaslach
Hanweiler
Harsberg
Hausen an der Zaber
Hebsack
Hedelfingen
Heilbronn
Hertmannsweiler

Hessigheim
Heuholz
Hirschau
Hof und Lembach
Hofen
Hoheneck
Hohenhaslach
Hohenstein
Höpfigheim
Horkheim
Horrheim
Hösslinsülz
Illingen
Ilsfeld
Ingelfingen
Ingersheim
Kappishäusern
Kernen
Kesselfeld
Kirchberg
Kirchheim
Kleinaspach
Kleinbottwar
Kleingartach
Kleinheppach
Kleiningersheim
Kleinsachsenheim
Klingenberg
Knittlingen
Kohlberg
Korb
Kressbronn/Bodensee
Künzelsau
Langenbeutingen
Laudenbach
Lauffen
Lehrensteinsfeld
Leingarten
Leonbronn
Lienzingen
Lindau
Linsenhofen
Löchgau
Löwenstein
Ludwigsburg
Maienfels
Marbach/Neckar
Markelsheim
Markgröningen
Massenbachhausen
Maulbronn
Meimsheim
Metzingen
Michelbach am Wald
Möckmühl
Mühlacker
Mühlhausen an der Enz
Mülhausen
Mundelsheim
Münster
Murr
Neckarsulm
Neckarweihingen
Neckarwestheim
Neipperg
Neudenau
Neuenstadt am Kocher
Neuenstein
Neuffen
Neuhausen
Neustadt
Niederhofen
Niedernhall
Niederstetten
Nonnenhorn
Nordhausen
Nordheim
Oberderdingen
Oberohrn
Obersöllbach
Oberstenfeld
Oberstetten
Obersulm
Obertürkheim
Ochsenbach
Ochsenburg
Oedheim
Offenau
Öhringen
Ötisheim
Pfaffenhofen
Pfedelbach
Poppenweiler
Ravensburg
Reinsbronn
Remshalden
Reutlingen
Rielingshausen
Riet
Rietenau
Rohracker
Rommelshausen
Rosswag
Rotenberg
Rottenburg
Sachsenheim
Schluchtern
Schnait
Schöntal
Schorndorf
Schozach
Schützingen
Schwabbach
Schwaigern
Siebeneich
Siglingen
Spielberg
Steinheim
Sternenfels
Stetten im Remstal
Stetten am Heuchelberg
Stockheim
Strümpfelbach
Stuttgart
Sülzbach
Taldorf
Talheim
Tübingen
Uhlbach
Untereisesheim
Untergruppenbach
Unterheimbach
Unterheinriet
Unterjesingen
Untersteinbach
Untertürkheim
Vaihingen
Verrenberg
Vorbachzimmern
Waiblingen
Waldbach
Walheim
Wangen
Wasserburg
Weikersheim
Weiler bei Weinsberg
Weiler an der Zaber
Weilheim
Weinsberg
Weinstadt
Weissbach
Wendelsheim
Wermutshausen
Widdern
Willsbach
Wimmental
Windischenbach
Winnenden
Winterbach
Winzerhausen
Wurmlingen
Wüstenrot
Zaberfeld
Zuffenhausen

1.2.11. Καθοριομένη περιοχή Baden

α) Υποπεριοχές:

Bereich Badische Bergstraße
Bereich Badisches Frankenland
Bereich Bodensee
Bereich Breisgau
Bereich Kaiserstuhl
Bereich Kraichgau
Bereich Tuniberg
Bereich Markgräflerland
Bereich Ortenau

β) Großlagen:

Attilafelsen
Burg Lichteneck
Burg Neuenfels
Burg Zähringen
Fürsteneck
Hohenberg
Lorettoberg
Mannaberg
Rittersberg
Schloss Rodeck
Schutterlindenberg
Stiftsberg
Tauberklinge
Vogtei Rötteln
Vulkanfelsen

γ) Einzellagen:

Abtsberg
Alte Burg
Altenberg
Alter Gott
Baßgeige
Batzenberg
Betschgräbler
Bienenberg
Bühl
Burggraf
Burgstall
Burgwingert
Castellberg
Eckberg
Eichberg
Engelsberg
Engelsfelsen
Enselberg
Feuerberg
Fohrenberg
Gänsberg
Gestühl
Haselstaude
Hasenberg
Henkenberg
Herrenberg
Herrenbuck
Herrenstück
Hex von Dasenstein
Himmelreich
Hochberg
Hummelberg
Kaiserberg
Kapellenberg
Käsleberg
Katzenberg
Kinzigtäler
Kirchberg
Klepberg
Kochberg
Kreuzhalde
Kronenbühl
Kuhberg
Lasenberg
Lerchenberg
Lotberg
Maltesergarten
Mandelberg
Mühlberg
Oberdürrenberg
Oelberg
Ölbaum
Ölberg
Pfarrberg
Plauelrain
Pulverbuck
Rebtal
Renchtäler
Rosenberg
Roter Berg
Rotgrund
Schäf
Scheibenbuck
Schloßberg
Schloßgarten
Silberberg
Sommerberg
Sonnenberg
Sonnenstück
Sonnhalde
Sonnhohle
Sonnhole
Spiegelberg
St. Michaelsberg
Steinfelsen
Steingässle
Steingrube
Steinhalde
Steinmauer
Sternenberg
Teufelsburg
Ulrichsberg
Weingarten
Weinhecke
Winklerberg
Wolfhag

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Achern
Achkarren
Altdorf
Altschweier
Amoltern
Auggen
Bad Bellingen
Bad Rappenau
Bad Krozingen
Bad Mingolsheim
Bad Mergentheim
Baden-Baden
Badenweiler
Bahlingen
Bahnbrücken
Ballrechten-Dottingen
Bamlach
Bauerbach
Beckstein
Berghaupten
Berghausen
Bermatingen
Bermersbach
Berwangen
Bickensohl
Biengen
Bilfingen
Binau
Binzen
Bischoffingen
Blankenhornsberg
Blansingen
Bleichheim
Bodmann
Bollschweil
Bombach

Bottenau
Bötzingen
Breisach
Britzingen
Broggingen
Bruchsal
Buchholz
Buggingen
Bühl
Bühlertal
Burkheim
Dainbach
Dattingen
Denzlingen
Dertingen
Diedesheim
Dielheim
Diersburg
Diestelhausen
Dietlingen
Dittigheim
Dossenheim
Durbach
Dürrn
Eberbach
Ebringen
Efringen-Kirchen
Egringen
Ehrenstetten
Eichelberg
Eichstetten
Eichtersheim
Eimeldingen
Eisental
Eisingen
Ellmendingen
Elsenz
Emmendingen
Endingen
Eppingen
Erlach
Ersingen
Erzingen
Eschbach
Eschelbach
Ettenheim
Feldberg
Fessenbach
Feuerbach
Fischingen
Flehingen
Freiburg
Friesenheim
Gailingen
Gemmingen
Gengenbach
Gerlachsheim
Gissigheim
Glottertal
Gochsheim
Gottenheim
Grenzach
Großrinderfeld
Großsachsen
Grötzingen
Grunern
Hagnau
Haltingen
Haslach
Hassmersheim
Hecklingen
Heidelberg
Heidelsheim
Heiligenzell
Heimbach
Heinsheim
Heitersheim
Helmsheim
Hemsbach
Herbolzheim
Herten
Hertingen
Heuweiler
Hilsbach
Hilzingen
Hochburg
Hofweier
Höhefeld
Hohensachsen
Hohenwettersbach
Holzen
Horrenberg
Hügelheim
Hugsweier
Huttingen
Ihringen
Immenstaad
Impfingen
Istein
Jechtingen
Jöhlingen
Kappelrodeck
Karlsruhe-Durlach
Kembach
Kenzingen
Kiechlinsbergen
Kippenhausen
Kippenheim
Kirchardt
Kirchberg
Kirchhofen
Kleinkems
Klepsau
Klettgau
Köndringen
Königheim
Königschaffhausen
Königshofen
Konstanz
Kraichtal
Krautheim
Külsheim
Kürnbach
Lahr
Landshausen
Langenbrücken
Lauda
Laudenbach
Lauf
Laufen
Lautenbach
Lehen
Leimen
Leiselheim
Leutershausen
Liel
Lindelbach
Lipburg
Lörrach
Lottstetten
Lützelsachsen
Mahlberg
Malsch
Mauchen
Meersburg
Mengen
Menzingen
Merdingen
Merzhausen
Michelfeld
Mietersheim
Mösbach
Mühlbach
Mühlhausen
Müllheim
Münchweier
Mundingen
Münzesheim
Munzingen
Nack
Neckarmühlbach
Neckarzimmern
Nesselried
Neudenau
Neuenbürg
Neuershausen
Neusatz
Neuweier
Niedereggenen
Niederrimsingen
Niederschopfheim
Niederweiler
Nimburg
Nordweil
Norsingen
Nussbach
Nussloch
Oberachern
Oberacker
Oberbergen

Obereggenen
Obergrombach
Oberkirch
Oberlauda
Oberöwisheim
Oberrimsingen
Oberrotweil
Obersasbach
Oberschopfheim
Oberschüpf
Obertsrot
Oberuhldingen
Oberweier
Odenheim
Ödsbach
Offenburg
Ohlsbach
Opfingen
Ortenberg
Östringen
Ötlingen
Ottersweier
Paffenweiler
Rammersweier
Rauenberg
Rechberg
Reichenau
Reichenbach
Reichholzheim
Renchen
Rettigheim
Rheinweiler
Riedlingen
Riegel
Ringelbach
Ringsheim
Rohrbach am Gisshübel
Rotenberg
Rümmingen
Sachsenflur
Salem
Sasbach
Sasbachwalden
Schallbach
Schallstadt
Schelingen
Scherzingen
Schlatt
Schliengen
Schmieheim
Schriesheim
Seefelden
Sexau
Singen
Sinsheim
Sinzheim
Söllingen
Stadelhofen
Staufen
Steinbach
Steinenstadt
Steinsfurt
Stetten
Stettfeld
Sulz
Sulzbach
Sulzburg
Sulzfeld
Tairnbach
Tannenkirch
Tauberbischofsheim
Tiefenbach
Tiengen
Tiergarten
Tunsel
Tutschfelden
Überlingen
Ubstadt
Ubstadt-Weiler
Uissigheim
Ulm
Untergrombach
Unteröwisheim
Unterschüpf
Varnhalt
Wagenstadt
Waldangelloch
Waldulm
Wallburg
Waltershofen
Walzbachtal
Wasenweiler
Weiher
Weil
Weiler
Weingarten
Weinheim
Weisenbach
Weisloch
Welmlingen
Werbach
Wertheim
Wettelbrunn
Wildtal
Wintersweiler
Wittnau
Wolfenweiler
Wollbach
Wöschbach
Zaisenhausen
Zell-Weierbach
Zeutern
Zungweier
Zunzingen

ε) Άλλα:

Affental/Affentaler
Badisch Rotgold
Ehrentrudis

1.2.12. Καθοριζόμενη περιοχή Saale-Unstrut

α) Υποπεριοχές:

Bereich Schloß Neuenburg
Bereich Thüringen

β) Großlagen:

Blütengrund
Göttersitz
Kelterberg
Schweigenberg

γ) Einzellagen:

Hahnenberg
Mühlberg
Rappental

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Bad Sulza
Bad Kösen
Burgscheidungen
Domburg
Dorndorf
Eulau
Freyburg
Gleina
Goseck
Großheringen
Großjena
Gröst
Höhnstedt
Jena
Kaatschen
Kalzendorf
Karsdorf
Kirchscheidungen
Klosterhäseler
Langenbogen
Laucha
Löbaschütz
Müncheroda
Naumburg
Nebra
Neugönna
Reinsdorf
Rollsdorf
Roßbach
Schleberoda
Schulpforte
Seeburg
Spielberg
Steigra
Vitzenburg
Weischütz
Weißenfels
Werder/Havel
Zeuchfeld
Zscheiplitz

1.2.13. Καθορισμένη περιοχή Sachsen

α) Υποπεριοχές:

Bereich Dresden
Bereich Elstertal
Bereich Meißen

β) Großlagen:

Elbhänge
Lößnitz
Schloßweinberg
Spaargebirge

γ) Einzellagen:

Kapitelberg
Heinrichsburg

δ) Κοινότητες ή τμήματα κοινοτήτων:

Belgern
Jessen
Kleindröben
Meißen
Merbitz
Ostritz
Pesterwitz
Pillnitz
Proschwitz
Radebeul
Schlieben
Seußlitz
Weinböhla

1.2.14. Άλλες ονομασίες

Liebfraumilch
Liebfrauenmilch

2.. **Επιτραπέζιοι οίνοι που φέρουν γεωγραφική ένδειξη**

Ahrtaler Landwein
Altrheingauer Landwein
Bayerischer Bodensee-Landwein
Fränkischer Landwein
Landwein der Ruwer
Landwein der Saar
Landwein der Mosel
Mitteldeutscher Landwein

Nahegauer Landwein
Pfälzer Landwein
Regensburger Landwein
Rheinburgen-Landwein
Rheingauer Landwein
Rheinischer Landwein
Saarländischer Landwein der Mosel
Sächsischer Landwein
Schwäbischer Landwein
Starkenburger Landwein
Südbadischer Landwein
Taubertäler Landwein
Unterbadischer Landwein

II. ΟΙΝΟΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

1. **Οίνοι ποιότητας παραγόμενοι σε καθορισμένες περιοχές («vin de qualité produit dans une région déterminée»)**

1.1. *Ονόματα καθορισμένων περιοχών*

1.1.1. Αλσατία και άλλες ανατολικές περιοχές

1.1.1.1. Appellations d'origine contrôlées

Alsace

Alsace, ακολουθούμενη από ονομασία αμπελώνος («lieu-dit»):

— Altenberg de Bergbieten
— Altenberg de Bergheim
— Altenberg de Wolxheim
— Brand
— Bruderthal
— Eichberg
— Engelberg
— Florimont
— Frankstein
— Froehn
— Furstentum
— Geisberg
— Gloeckelberg
— Goldert
— Hatschbourg
— Hengst
— Kanzlerberg
— Kastelberg
— Kessler
— Kirchberg de Barr
— Kirchberg de Ribeauvillé
— Kitterlé
— Mambourg
— Mandelberg
— Marckrain
— Moenchberg
— Muenchberg
— Ollwiller
— Osterberg
— Pfersigberg
— Pfingstberg
— Praelatenberg
— Rangen
— Rosacker
— Saering
— Schlossberg
— Schoenenbourg
— Sommerberg
— Sonnenglanz
— Spiegel
— Sporen
— Steingrubler
— Steinert
— Steinklotz
— Vorbourg
— Wiebelsberg
— Wineck-Schlossberg
— Winzenberg
— Zinnkoepflé
— Zotzenberg

Côtes de Toul

1.1.1.2. Vins délimités de qualité supérieure

Moselle

1.1.2. Περιοχή Champagne

1.1.2.1. Appellations d'origine contrôlées

Champagne
Coteaux Champenois
Riceys

1.1.3. Περιοχή Bourgogne

1.1.3.1. Appellations d'origine contrôlées

Aloxe-Corton
Auxey-Duresses
Bâtard-Montrachet
Beaujolais

Beaujolais, ακολουθούμενο από το όνομα της κοινότητας καταγωγής:

— Arbuisonnas
— Beaujeu
— Blacé
— Cercié
— Chânes
— Charentay
— Chenas
— Chiroubles
— Denicé
— Durette
— Emeringes
— Fleurie
— Juliénas
— Jullié
— La Chapelle-de-Guinchay
— Lancié
— Lantignié
— Le Perréon
— Les Ardillats
— Leynes
— Marchampt
— Montmelas
— Odenas
— Pruzilly
— Quincié
— Regnié
— Rivolet
— Romanèche
— Saint-Amour-Bellevue
— Saint-Etienne-des-Ouillères
— Saint-Etienne-la-Varenne
— Saint-Julien
— Saint-Lager
— Saint-Symphorien-d'Ancelles
— Saint-Vérand
— Salles
— Vaux
— Vauxrenard
— Villié Morgon

Beaujolais-Villages
Beaune
Bienvenues Bâtard-Montrachet
Blagny
Bonnes Mares
Bourgogne
Bourgogne Aligoté

Bourgogne ή Bourgogne Clairet, ακολουθούμενο ή μη από το όνομα της υποπεριοχής:

— Côte Chalonnaise
— Côtes d'Auxerre
— Hautes-Côtes de Beaune
— Hautes-Côtes de Nuits
— Vézélay

Bourgogne ή Bourgogne Clairet, ακολουθούμενο ή μη από το όνομα της κοινότητας καταγωγής:

— Chitry
— Coulanges-la-Vineuse
— Epineuil
— Irancy

Bourgogne ή Bourgogne Clairet, ακολουθούμενο ή μη από:

— Côte Saint-Jacques
— En Montre-Cul
— La Chapelle Notre-Dame
— Le Chapitre
— Montrecul
— Montre-cul

Bouzeron
Brouilly
Chablis

Chablis, ακολουθούμενο ή μη από «Climat d'origine»:

— Blanchot
— Bougros
— Les Clos
— Grenouilles
— Preuses
— Valmur
— Vaudésir

Chablis, ακολουθούμενο ή μη από «Climat d'origine» ή μία από τις ακόλουθες εκφράσεις:

— Mont de Milieu
— Montée de Tonnerre
— Chapelot
— Pied d'Aloup
— Côte de Bréchain
— Fourchaume
— Côte de Fontenay
— L'Homme mort
— Vaulorent
— Vaillons
— Chatains
— Séchers
— Beugnons
— Les Lys
— Mélinots
— Roncières
— Les Epinottes
— Montmains
— Forêts
— Butteaux
— Côte de Léchet
— Beauroy
— Troesmes
— Côte de Savant
— Vau Ligneau
— Vau de Vey
— Vaux Ragons
— Vaucoupin
— Vosgros
— Vaugiraut
— Les Fourneaux
— Morein
— Côte des Près-Girots
— Côte de Vaubarousse
— Berdiot
— Chaume de Talvat
— Côte de Jouan
— Les Beauregards
— Côte de Cuissy

Chambertin
Chambertin Clos de Bèze
Chambolle-Musigny
Chapelle-Chambertin
Charlemagne
Charmes-Chambertin
Chassagne-Montrachet
Chassagne-Montrachet Côte de Beaune
Chenas
Chevalier-Montrachet
Chiroubles
Chorey-lès-Beaune
Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune
Clos de la Roche
Clos des Lambrays
Clos de Tart
Clos de Vougeot
Clos Saint-Denis
Corton
Corton-Charlemagne
Côte de Beaune
Côte de Beaune-Villages
Côte de Brouilly
Côte de Nuits-Villages
Côte Roannaise
Criots Bâtard-Montrachet
Echezeaux
Fixin
Fleurie
Gevrey-Chambertin
Givry
Grands Echezeaux
Griotte-Chambertin

Juliénas
La Grande Rue
Ladoix
Ladoix Côte de Beaune
Latricières-Chambertin
Mâcon
Mâcon-Villages

Mâcon, ακολουθούμενο από το όνομα της κοινότητας καταγωγής:

— Azé
— Berzé-la-Ville
— Berzé-le-Chatel
— Bissy-la-Mâconnaise
— Burgy
— Bussières
— Chaintres
— Chânes
— Chardonnay
— Charnay-lès-Mâcon
— Chasselas
— Chevagny-lès-Chevrières
— Clessé
— Crèches-sur-Saône
— Cruzilles
— Davayé
— Fuissé
— Grévilly
— Hurigny
— Igé
— La Chapelle-de-Guinchay
— La Roche Vineuse
— Leynes
— Loché
— Lugny
— Milly-Lamartine
— Montbellet
— Peronne
— Pierreclos
— Prissé
— Pruzilly
— Romanèche-Thorins
— Saint-Amour-Bellevue
— Saint-Gengoux-de-Scissé
— Saint-Symphorien-d'Ancelles
— Saint-Vérand
— Sologny
— Solutré-Pouilly
— Uchizy
— Vergisson
— Verzé
— Vinzelles
— Viré

Maranges, ακολουθούμενο ή μη από «climat d'origine» ή μία από τις ακόλουθες εκφράσεις:

— Clos de la Boutière
— La Croix Moines
— La Fussière
— Le Clos des Loyères
— Le Clos des Rois
— Les Clos Roussots

Maranges Côte de Beaune
Marsannay
Mazis-Chambertin
Mazoyères-Chambertin
Mercurey
Meursault
Meursault Côte de Beaune
Montagny
Monthélie
Monthélie Côte de Beaune
Montrachet
Morey-Saint-Denis
Morgon
Moulin-à-Vent
Musigny
Nuits
Nuits-Saint-Georges
Pernand-Vergelesses
Pernand-Vergelesses Côte de Beaune

Petit Chablis, ακολουθούμενο ή μη από το όνομα της κοινότητας καταγωγής:

— Beine
— Béru
— Chablis
— La Chapelle-Vaupelteigne
— Chemilly-sur-Serein
— Chichée
— Collan
— Courgis

— Fleys
— Fontenay
— Lignorelles
— Ligny-le-Châtel
— Maligny
— Poilly-sur-Serein
— Préhy
— Saint-Cyr-les-Colons
— Villy
— Viviers

Pommard
Pouilly-Fuissé
Pouilly-Loché
Pouilly-Vinzelles
Puligny-Montrachet
Puligny-Montrachet Côte de Beaune
Régnié
Richebourg
Romanée (La)
Romanée Conti
Romanée Saint-Vivant
Ruchottes-Chambertin
Rully
Saint-Amour
Saint-Aubin
Saint-Aubin Côte de Beaune
Saint-Romain
Saint-Romain Côte de Beaune
Saint-Véran
Santenay
Santenay Côte de Beaune
Savigny-lès-Beaune
Savigny-lès-Beaune Côte de Beaune
Tâche (La)
Vaupulent
Vin Fin de la Côte de Nuits
Volnay
Volnay Santenots
Vosne-Romanée
Vougeot

1.1.3.2. Vins délimités de qualité supérieure

Côtes du Forez
Saint Bris

1.1.4. Περιοχές Jura και Savoie

1.1.4.1. Appellations d'origine contrôlées

Arbois
Arbois Pupillin
Château Châlon
Côtes du Jura
Coteaux du Lyonnais
Crépy
Jura
L'Etoile
Macvin du Jura

Savoie, ακολουθούμενο από την έκφραση:

— Abymes
— Apremont
— Arbin
— Ayze
— Bergeron
— Chautagne
— Chignin
— Chignin Bergeron
— Cruet
— Frangy
— Jongieux
— Marignan

— Marestel
— Marin
— Monterminod
— Monthoux
— Montmélian
— Ripaille
— St-Jean de la Porte
— St-Jeoire Prieuré

Seyssel

1.1.4.2. Vins délimités de qualité supérieure

Bugey

Bugey, ακολουθούμενο από το όνομα ενός από τους εξής αμπελώνες «cru»:

— Anglefort
— Arbignieu
— Cerdon
— Chanay
— Lagnieu
— Machuraz
— Manicle
— Montagnieu
— Virieu-le-Grand

1.1.5. Περιοχή Côtes du Rhône

1.1.5.1. Appellations d'origine contrôlées

Beaumes-de-Venise
Château Grillet
Châteauneuf-du-Pape
Châtillon-en-Diois
Condrieu
Cornas
Côte Rôtie
Coteaux de Die
Coteaux de Pierrevert
Coteaux du Tricastin
Côtes du Lubéron
Côtes du Rhône
Côtes du Rhône Villages

Côtes du Rhône Villages, ακολουθούμενο από το όνομα της κοινότητας καταγωγής

— Beaumes de Venise
— Cairanne
— Chusclan
— Laudun
— Rasteau
— Roaix
— Rochegude
— Rousset-les-Vignes
— Sablet
— Saint-Gervais
— Saint-Maurice
— Saint-Pantaléon-les-Vignes
— Séguret
— Valréas
— Vinsobres
— Visan

Côtes du Ventoux
Crozes-Hermitage
Crozes Ermitage
Die
Ermitage
Gigondas
Hermitage
Lirac
Saint-Joseph
Saint-Péray
Tavel
Vacqueyras

1.1.5.2. Vins délimités de qualité supérieure

Côtes du Vivarais

Côtes du Vivarais, ακολουθούμενο από το όνομα ενός από τους εξής αμπελώνες «cru»

— Orgnac-l'Aven
— Saint-Montant
— Saint-Remèze

1.1.6. Περιοχές Provence και Corse

1.1.6.1. Appellations d'origine contrôlées

Ajaccio
Bandol
Bellet
Cap Corse
Cassis

Corse, ακολουθούμενο ή μη από:

- Calvi
- Coteaux du Cap-Corse
- Figari
- Sartène
- Porto Vecchio

Coteaux d'Aix-en-Provence
Les-Baux-de-Provence
Coteaux Varois
Côtes de Provence
Palette
Patrimonio
Provence

1.1.7. Περιοχή Languedoc-Roussillon

1.1.7.1. Appellations d'origine contrôlées

Banyuls
Bellegarde
Cabardès
Collioure
Corbières
Costières de Nîmes
Coteaux du Languedoc
Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet

Coteaux du Languedoc, ακολουθούμενο ή μη από ένα από τα επόμενα ονόματα:

- Cabrières
- Coteaux de La Méjanelle
- Coteaux de Saint-Christol
- Coteaux de Vérargues
- La Clape
- La Méjanelle
- Montpeyroux
- Pic-Saint-Loup
- Quatourze
- Saint-Christol
- Saint-Drézéry
- Saint-Georges-d'Orques
- Saint-Saturnin
- Vérargues

Côtes du Roussillon
Côtes du Roussillon Villages
Côtes du Roussillon Villages Caramany
Côtes du Roussillon Villages Latour de France
Côtes du Roussillon Villages Lesquerde
Côtes du Roussillon Villages Tautavel
Faugères
Fitou
Frontignan

Languedoc, ακολουθούμενο ή μη από το όνομα της κοινότητας καταγωγής:

- Adissan
- Aspiran
- Le Bosc
- Cabrières
- Ceyras
- Fontès
- Grand Roussillon
- Lieuran-Cabrières
- Nizas
- Paulhan
- Péret
- Saint-André-de-Sangonis

Limoux
Lunel
Maury
Minervois
Minervois-la-Livinière
Mireval
Saint-Jean-de-Minervois
Rivesaltes
Roussillon
Saint-Chinian

1.1.7.2. Vins délimités de qualité supérieure

Côtes de la Malepère

1.1.8. Νοτιοδυτική περιοχή

1.1.8.1. Appellations d'origine contrôlées

Béarn
Béarn-Bellocq
Bergerac
Buzet
Cahors
Côtes de Bergerac
Côtes de Duras
Côtes du Frontonnais
Côtes du Frontonnais Fronton
Côtes du Frontonnais Villaudric
Côtes du Marmandais
Côtes de Montravel
Floc de Gascogne
Gaillac
Gaillac Premières Côtes
Haut-Montravel
Irouléguy
Jurançon
Madiran
Marcillac
Monbazillac
Montravel
Pacherenc du Vic-Bilh
Pécharmant
Rosette
Saussignac

1.1.8.2. Vins délimités de qualité supérieure

Côtes de Brulhois
Côtes de Millau
Côtes de Saint-Mont
Tursan
Entraygues
Estaing
Fel
Lavilledieu

1.1.9. Περιοχή Bordeaux

1.1.9.1. Appellations d'origine contrôlées

Barsac
Blaye
Bordeaux

Bordeaux Clairet
Bordeaux Côtes de Francs
Bordeaux Haut-Benauge
Bourg
Bourgeais
Côtes de Bourg
Cadillac
Cérons
Côtes Canon-Fronsac
Canon-Fronsac
Côtes de Blaye
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire
Côtes de Castillon
Entre-Deux-Mers
Entre-Deux-Mers Haut-Benauge
Fronsac
Graves
Graves de Vayres
Haut-Médoc
Lalande de Pomerol
Listrac-Médoc
Loupiac
Lussac Saint-Emilion
Margaux
Médoc
Montagne Saint-Emilion
Moulis
Moulis-en-Médoc
Néac
Pauillac
Pessac-Léognan
Pomerol
Premières Côtes de Blaye
Premières Côtes de Bordeaux

Premières Côtes de Bordeaux, ακολουθούμενο από το όνομα της κοινότητας καταγωγής:

— Bassens
— Baurech
— Béguey
— Bouliac
— Cadillac
— Cambes
— Camblanes
— Capian
— Carbon blanc
— Cardan
— Carignan
— Cenac
— Cenon
— Donzac
— Floirac
— Gabarnac
— Haux
— Latresne
— Langoiran
— Laroque
— Le Tourne
— Lestiac
— Lormont
— Monprimblanc
— Omet
— Paillet
— Quinsac
— Rions
— Saint-Caprais-de-Bordeaux
— Sainte-Eulalie
— Saint-Germain-de-Graves
— Saint-Maixant
— Semens
— Tabanac
— Verdelais
— Villenave de Rions
— Yvrac

Puisseguin Saint-Emilion
Sainte-Croix-du-Mont
Saint-Emilion
Saint-Estèphe
Sainte-Foy Bordeaux

Saint-Georges Saint-Emilion
Saint-Julien
Sauternes

1.1.10. Περιοχή Loire

1.1.10.1. Appellations d'origine contrôlées

Anjou
Anjou Coteaux de la Loire
Anjou-Villages
Anjou-Villages Brissac
Blanc Fumé de Pouilly
Bourgueil
Bonnezeaux
Cheverny
Chinon
Coteaux de l'Aubance
Coteaux du Giennois
Coteaux du Layon

Coteaux du Layon, ακολουθούμενο από το όνομα της κοινότητας καταγωγής:

— Beaulieu-sur Layon
— Faye-d'Anjou
— Rablay-sur-Layon
— Rochefort-sur-Loire
— Saint-Aubin-de-Luigné
— Saint-Lambert-du-Lattay

Coteaux du Layon Chaume
Coteaux du Loir
Coteaux de Saumur
Cour-Cheverny
Jasnières
Loire

Menetou Salon, ακολουθούμενο ή μη από το όνομα της κοινότητας καταγωγής

— Aubinges
— Menetou-Salon
— Morogues
— Parassy
— Pigny
— Quantilly
— Saint-Céols
— Soulangis
— Vignoux-sous-les-Aix
— Humbligny

Montlouis
Muscadet
Muscadet Coteaux de la Loire
Muscadet Sèvre-et-Maine
Muscadet Côtes de Grandlieu
Pouilly-sur-Loire
Pouilly Fumé
Quarts-de-Chaume
Quincy
Reuilly
Sancerre
Saint-Nicolas-de-Bourgueil
Saumur
Saumur Champigny
Savennières
Savennières-Coulée-de-Serrant
Savennières-Roche-aux-Moines
Touraine
Touraine Azay-le-Rideau
Touraine Amboise
Touraine Mesland
Val de Loire
Vouvray

1.1.10.2. Vins délimités de qualité supérieure:

Châteaumeillant
Côteaux d'Ancenis
Coteaux du Vendômois

Côtes d'Auvergne, ακολουθούμενο ή μη από το όνομα της κοινότητας καταγωγής:

— Boudes
— Chanturgue
— Châteaugay
— Corent
— Madargue

Fiefs-Vendéens, που ακολουθείται υποχρεωτικά από ένα από τα κάτωθι ονόματα:

— Brem
— Mareuil
— Pissotte
— Vix

Gros Plant du Pays Nantais
Haut Poitou
Orléanais
Saint-Pourçain
Thouarsais
Valençay

1.1.11. Περιοχή Cognac

1.1.11.1. Appellation d'origine contrôlée

Charentes

2. **Τοπικοί οίνοι «Vins de pays» οι οποίοι περιγράφονται με το όνομα μιας περιοχής παραγωγής**

Vin de pays de l'Agenais
Vin de pays d'Aigues
Vin de pays de l'Ain
Vin de pays de l'Allier
Vin de pays d'Allobrogie
Vin de pays des Alpes de Haute-Provence
Vin de pays des Alpes Maritimes
Vin de pays de l'Ardailhou
Vin de pays de l'Ardèche
Vin de pays d'Argens
Vin de pays de l'Ariège
Vin de pays de l'Aude
Vin de pays de l'Aveyron
Vin de pays des Balmes dauphinoises
Vin de pays de la Bénovie
Vin de pays du Bérange
Vin de pays de Bessan
Vin de pays de Bigorre
Vin de pays des Bouches du Rhône
Vin de pays du Bourbonnais
Vin de pays de Cassan
Vin de pays Catalan
Vin de pays de Caux
Vin de pays de Cessenon
Vin de pays des Cévennes
Vin de pays des Cévennes «Mont Bouquet»
Vin de pays Charentais
Vin de pays Charentais «Ile de Ré»
Vin de pays Charentais «Ile d'Oléron»
Vin de pays Charentais «Saint-Sornin»
Vin de pays de la Charente
Vin de pays des Charentes-Maritimes
Vin de pays du Cher
Vin de pays de la Cité de Carcassonne

Vin de pays des Collines de la Moure
Vin de pays des Collines rhodaniennes
Vin de pays du Comté de Grignan
Vin de pays du Comté tolosan
Vin de pays des Comtés rhodaniens
Vin de pays de Corrèze
Vin de pays de la côte Vermeille
Vin de pays des coteaux charitois
Vin de pays des coteaux d'Enserune
Vin de pays des coteaux de Besilles
Vin de pays des coteaux de Cèze
Vin de pays des coteaux de Coiffy
Vin de pays des coteaux Flaviens
Vin de pays des coteaux de Fontcaude
Vin de pays des coteaux de Glanes
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche
Vin de pays des coteaux de l'Auxois
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux de Miramont
Vin de pays des coteaux de Murviel
Vin de pays des coteaux de Narbonne
Vin de pays des coteaux de Peyriac
Vin de pays des coteaux des Baronnies
Vin de pays des coteaux des Fenouillèdes
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan
Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard
Vin de pays des coteaux du Quercy
Vin de pays des coteaux du Salagou
Vin de pays des coteaux du Verdon
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban
Vin de pays des côtes catalanes
Vin de pays des côtes de Gascogne
Vin de pays des côtes de Lastours
Vin de pays des côtes de Montestruc
Vin de pays des côtes de Pérignan
Vin de pays des côtes de Prouilhe
Vin de pays des côtes de Thau
Vin de pays des côtes de Thongue
Vin de pays des côtes du Brian
Vin de pays des côtes de Ceressou
Vin de pays des côtes du Condomois
Vin de pays des côtes du Tarn
Vin de pays des côtes du Vidourle
Vin de pays de la Creuse
Vin de pays de Cucugnan
Vin de pays des Deux-Sèvres
Vin de pays de la Dordogne
Vin de pays du Doubs
Vin de pays de la Drôme
Vin de pays du Duché d'Uzès
Vin de pays de Franche-Comté
Vin de pays de Franche-Comté «Coteaux de Champlitte»
Vin de pays du Gard
Vin de pays du Gers
Vin de pays des Gorges de l'Hérault
Vin de pays des Hautes-Alpes

Vin de pays de la Haute-Garonne
Vin de pays de la Haute-Marne
Vin de pays des Hautes-Pyrénées
Vin de pays d'Hauterive
Vin de pays d'Hauterive «Val d'Orbieu»
Vin de pays d'Hauterive «Coteaux du Termenès»
Vin de pays d'Hauterive «Côtes de Lézignan»
Vin de pays de la Haute-Saône
Vin de pays de la Haute-Vienne
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb
Vin de pays des Hauts de Badens
Vin de pays de l'Hérault
Vin de pays de l'Ile de Beauté
Vin de pays de l'Indre et Loire
Vin de pays de l'Indre
Vin de pays de l'Isère
Vin de pays du Jardin de la France
Vin de pays du Jardin de la France «Marches de Bretagne»
Vin de pays du Jardin de la France «Pays de Retz»
Vin de pays des Landes
Vin de pays de Loire-Atlantique
Vin de pays du Loir et Cher
Vin de pays du Loiret
Vin de pays du Lot
Vin de pays du Lot et Garonne
Vin de pays des Maures
Vin de pays de Maine et Loire
Vin de pays de la Meuse
Vin de pays du Mont Baudile
Vin de pays du Mont Caume
Vin de pays des Monts de la Grage
Vin de pays de la Nièvre
Vin de pays d'Oc
Vin de pays du Périgord
Vin de pays du Périgord «Vin de Domme»
Vin de pays de la Petite Crau
Vin de pays de Pézenas
Vin de pays de la Principauté d'Orange
Vin de pays du Puy de Dôme
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques
Vin de pays des Pyrénées-Orientales
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion
Vin de pays de Saint-Sardos
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche
Vin de pays de Saône et Loire
Vin de pays de la Sarthe
Vin de pays de Seine et Marne
Vin de pays du Tarn
Vin de pays du Tarn et Garonne
Vin de pays des Terroirs landais
Vin de pays des Terroirs landais «Coteaux de Chalosse»
Vin de pays des Terroirs landais «Côtes de L'Adour»
Vin de pays des Terroirs landais «Sables Fauves»
Vin de pays des Terroirs landais «Sables de l'Océan»
Vin de pays de Thézac-Perricard
Vin de pays du Torgan
Vin de pays d'Urfé
Vin de pays du Val de Cesse
Vin de pays du Val de Dagne

Vin de pays du Val de Montferrand
Vin de pays de la Vallée du Paradis
Vin de pays des Vals d'Agly
Vin de pays du Var
Vin de pays du Vaucluse
Vin de pays de la Vaunage
Vin de pays de la Vendée
Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas
Vin de pays de la Vienne
Vin de pays de la Vistrenque
Vin de pays de l'Yonne

III.. ΟΙΝΟΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

1.. **Οίνοι ποιότητας παραγόμενοι σε καθορισμένες περιοχές («Vino de calidad producido en region determinada»)**

1.1. *Ονόματα καθορισμένων περιοχών*

Abona
Alella
Alicante
Almansa
Ampurdán-Costa Brava
Bierzo
Binissalem-Mallorca
Bullas
Calatayud
Campo de Borja
Cariñena
Cava
Cigales
Conca de Barberá
Condado de Huelva
Costers del Segre
Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina
Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina
Hierro, El
Jerez/Xérès/Sherry [1]
Jumilla
Lanzarote
Málaga
Mancha, La
Manzanilla
Manzanilla Sanlúcar de Barrameda
Méntrida
Mondéjar
Monterrei
Montilla-Moriles
Navarra
Palma, La
Penedés
Pla de Bages
Priorato
Rías Baixas
Ribeira Sacra
Ribeiro
Ribera del Duero
Ribera del Guadiana
Rioja
Rueda
Somontano
Tacoronte-Acentejo
Tarragona
Terra Alta
Toro
Utiel-Requena
Valdeorras
Valdepeñas
Valencia
Valle de Güímar
Valle de la Orotava
Vinos de Madrid
Ycoden-Daute-Isora
Yecla

1.2. *Ονόματα υποπεριοχών και κοινοτήτων*

1.2.1. Καθορισμένη περιοχή Abona

Adeje
Vilaflor
Arona
San Miguel de Abona
Granadilla de Abona
Villa de Arico
Fasnia

[1] Όσον αφορά το «Sherry», λαμβάνονται υπόψη οι διατάξεις του παραρτήματος Χ της συμφωνίας TDCA.

1.2.2. Καθορισμένη περιοχή Alella

Alella
Argentona
Cabrils
Martorelles
Masnou, El
Montgat
Montornés del Vallés
Orrius
Premiá de Dalt
Premiá de Mar
Roca del Vallés, La
Sant Fost de Campcentelles
Santa María de Martorelles
Teiá
Tiana
Vallromanes
Vilanova del Vallés
Vilassar de Dalt

1.2.3. Καθορισμένη περιοχή Alicante

α) Καθορισμένη περιοχή Alicante

Algueña
Alicante
Bañeres
Benejama
Biar
Campo de Mirra
Cañada
Castalla
Elda
Hondón de los Frailes
Hondón de las Nieves
Ibi
Mañán
Monóvar
Onil
Petrer
Pinoso
Romana, La
Salinas
Sax
Tibi
Villena

β) Υποπεριοχή La Marina

Alcalalí
Beniarbeig
Benichembla
Benidoleig
Benimeli
Benissa
Benitachell
Calpe
Castell de Castells
Denia
Gata de Gorgos
Jalón
Lliber
Miraflor
Murla
Ondara
Orba
Parcent
Pedreguer
Sagra
Sanet y Negrals
Senija
Setla y Mirarrosa
Teulada
Tormos
Vall de Laguart
Vergel
Xabia

1.2.4. Καθορισμένη περιοχή Almansa

Alpera
Almansa
Bonete
Chinchilla de Monte-Aragón
Corral-Rubio
Higueruela
Hoya Gonzalo
Pétrola
Villar de Chinchilla

1.2.5. Καθορισμένη περιοχή Ampurdán-Costa Brava

Agullana
Avinyonet de Puigventós
Boadella
Cabanes
Cadaqués
Cantallops
Capmany
Colera
Darnius
Espolla
Figueres
Garriguella
Jonquera, La
Llançá
Llers
Masarac
Mollet de Peralada
Palau-Saberdera

Pau
Pedret i Marsá
Peralada
Pont de Molins
Portbou
Port de la Selva, El
Rabós
Roses
Ríumors
Sant Climent Sescebes
Selva de Mar, La
Terrades
Vilafant
Vilajuïga
Vilamaniscle
Vilanant
Viure

1.2.6. Καθορισμένη περιοχή Bierzo

Arganza
Bembibre
Borrenes
Cabañas Raras
Cacabelos
Camponaraya
Carracedelo
Carucedo
Castropodame
Congosto
Corullón
Cubillos del Sil
Fresnedo
Molinaseca
Noceda
Ponferrada
Priaranza
Puente de Domingo Flórez
Sancedo
Vega de Espinareda
Villadecanes
Toral de los Vados
Villafranca del Bierzo

1.2.7. Καθορισμένη περιοχή Binissalem-Mallorca

Binissalem
Consell
Santa María del Camí
Sancellas
Santa Eugenia

1.2.8. Καθορισμένη περιοχή Bullas

Bullas
Calasparra
Caravaca
Cehegín
Lorca
Moratalla
Mula
Ricote

1.2.9. Καθορισμένη περιοχή Calatayud

Abanto
Acered
Alarba
Alhama de Aragón
Aniñón
Ateca
Belmonte de Gracian
Bubierca
Calatayud
Cárenas
Castejón de las Armas
Castejón de Alarba
Cervera de la Cañada
Clarés de Ribota
Codos
Fuentes de Jiloca
Godojos
Ibdes
Maluenda
Mara
Miedes
Monterde
Montón
Morata de Jiloca
Moros
Munébrega
Nuévalos
Olvés
Orera
Paracuellos de Jiloca
Ruesca
Sediles
Terrer
Torralba de Ribota

Torrijo de la Cañada
Valtorres
Villalba del Perejil
Villalengua
Villarroya de la Sierra
Viñuela, La

1.2.10. Καθορισμένη περιοχή Campo de Borja

Agón
Ainzón
Alberite de San Juan
Albeta
Ambel
Bisimbre
Borja
Bulbuente
Bureta
Buste, El
Fuendejalón
Magallón
Maleján
Pozuelo de Aragón
Tabuenca
Vera de Moncayo

1.2.11. Καθορισμένη περιοχή Cariñena

Aguarón
Aladrén
Alfamén
Almonacid de la Sierra
Alpartir
Cariñena
Cosuenda
Encinacorba
Longares
Mezalocha
Muel
Paniza
Tosos
Villanueva de Huerva

1.2.12. Καθορισμένη περιοχή Cigales

Cabezón de Pisuerga
Cigales
Corcos del Valle
Cubillas de Santa Marta
Fuensaldaña
Mucientes
Quintanilla de Trigueros
San Martín de Valvení
Santovenia de Pisuerga
Trigueros del Valle
Valoria la Buena
Dueñas

1.2.13. Καθορισμένη περιοχή Conca de Barberá

Barberá de la Conca
Blancafort
Conesa
L'Espluga de Francolí
Forés
Montblanc
Pira
Rocafort de Queralt
Sarral
Senan
Solivella
Vallclara
Vilaverd
Vimbodí

1.2.14. Καθορισμένη περιοχή Condado de Huelva

Almonte
Beas
Bolhullos del Condado
Bonares
Chucena
Hinojos
Lucena del Puerto
Manzanilla
Moguer
Niebla
Palma del Condado, La
Palos de la Frontera
Rociana del Condado
San Juan del Puerto
Trigueros
Villalba del Alcor
Villarrasa

1.2.15. Καθορισμένη περιοχή Costers del Segre

α) Υποπεριοχή Raimat

Lleida

β) Υποπεριοχή Artesa

Alós de Balaguer
Artesa de Segre

Foradada
Penelles
Preixens

γ) Υποπεριοχή Valle del Río Corb

Belianes
Ciutadilla
Els Omells de na Gaia
Granyanella
Granyena de Segarra
Guimerá
Maldá
Montoliu de Segarra
Montornés de Segarra
Nalec
Preixana
Sant Martí de Riucorb
Tarrega
Vallbona de les Monges
Vallfogona de Riucorb
Verdú

δ) Υποπεριοχή Les Garrigues

Arbeca
Bellaguarda
Cerviá de les Garrigues
Els Omellons
Floresta, La
Fulleda
L'Albí
L'Espluga Calba
La Pobla de Cérvoles
Tarrés
Vilosell, El
Vinaixa

1.2.16. Καθορισμένη περιοχή Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina

Bakio
Balmaseda
Barakaldo
Derio
Durango
Elorrio
Erandio
Forua
Galdames
Gamiz-Fika
Gatika
Gernika
Gordexola
Güeñes
Larrabetzu
Lezama
Lekeitio
Markina
Mendata
Mendexa
Morga
Mungia
Muskiz
Muxika
Orduña
Sestao
Sopelana
Sopuerta
Zalla
Zamudio
Zaratamo

1.2.17. Καθορισμένη περιοχή Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina

Aia
Getaria
Zarautz

1.2.18. Καθορισμένη περιοχή El Hierro

Frontera
Valverde

1.2.19. Καθορισμένες περιοχές Jerez-Xérès-Sherry, Manzanilla y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda

Chiclana de la Frontera
Chipiona
Jerez de la Frontera
Puerto de Santa María, El
Puerto Real
Rota
Sanlúcar de Barrameda

Trebujena
Lebrija

α) Υποπεριοχή Jerez Superior («Albarizas» εκτάσεις γης στις ακόλουθες κοινότητες)

Jerez de la Frontera
Puerto de Santa María
Sanlúcar de Barrameda
Rota
Chipiona
Trebujena

1.2.20. Καθορισμένη περιοχή Jumilla

Albatana
Fuente Alamo de Murcia
Hellín
Jumilla
Montealegre del Castillo
Ontur
Tobarra

1.2.21. Καθορισμένη περιοχή Lanzarote

Arrecife
Haría
San Bartolomé
Teguise
Tías
Tinajo
Yaiza

1.2.22. Καθορισμένη περιοχή Málaga

Alameda
Alcaucín
Alfarnate
Alfarnatejo
Algarrobo
Alhaurín de la Torre
Almáchar
Almogía
Antequera
Archez
Archidona
Arenas
Benamargosa
Benamocarra
Borge
Campillos
Canillas del Aceituno
Canillas de Albaida
Casabermeja
Casares
Colmenar
Comares
Cómpeta
Cuevas Bajas
Cuevas de San Marcos
Cútar
Estepona
Frigiliana
Fuente Piedra
Humilladero
Iznate
Macharaviaya
Manilva
Moclinejo
Mollina
Nerja
Periana
Rincón de la Victoria
Riogordo
Salares
Sayalonga
Sedella
Sierra de Yeguas
Torrox
Totalán
Vélez Málaga
Villanueva de Algaidas
Villanueva del Rosario
Villanueva de Tapia
Villanueva del Trabuco
Viñuela

1.2.23. Καθορισμένη περιοχή La Mancha

Barrax
Bonillo, El
Fuensanta
Herrera, La
Lezuza
Minaya
Montalvos
Munera
Ossa de Montiel
Roda, La
Tarazona de la Mancha
Villarrobledo
Albaladejo
Alcázar de San Juan
Alcolea de Calatrava
Aldea del Rey
Alhambra
Almagro
Almedina
Almodóvar del Campo
Arenas de San Juan
Argamasilla de Alba
Argamasilla de Calatrava
Ballesteros de Calatrava
Bolaños de Calatrava
Calzada de Calatrava
Campo de Criptana
Cañada de Calatrava
Carrión de Calatrava
Carrizosa
Castellar de Santiago
Ciudad Real
Cortijos, Los
Cózar
Daimiel
Fernancaballero
Fuenllana
Fuente el Fresno
Granátula de Calatrava
Herencia
Labores, Las
Malagón
Manzanares
Membrilla
Miguelturra
Montiel
Pedro Muñoz
Picón
Piedrabuena
Poblete
Porzuna
Pozuelo de Calatrava
Puebla del Principe
Puerto Lápice
Santa Cruz de los Cáñamos
Socuéllamos
Solana, La
Terrinches
Tomelloso
Torralba de Calatrava
Torre de Juan Abad
Valenzuela de Calatrava
Villahermosa
Villamanrique
Villamayor de Calatrava
Villanueva de la Fuente
Villanueva de los Infantes
Villar del Pozo
Villarrubia de los Ojos
Villarta de San Juan
Acebrón, El
Alberca de Záncara, La
Alconchel de la Estrella
Almarcha, La
Almendros
Almonacid del Marquesado
Atalaya del Cañavate
Barajas de Melo
Belinchón
Belmonte
Cañadajuncosa
Cañavate, El
Carrascosa de Haro
Casas de Benítez
Casas de Fernando Alonso
Casas de Guijarro
Casas de Haro
Casas de los Pinos
Castillo de Garcimuñoz
Cervera del Llano
Fuente de Pedro Naharro
Fuentelespino de Haro
Hinojosa, La
Hinojosos, Los
Honrubia
Hontanaya
Horcajo de Santiago
Huelves
Leganiel
Mesas, Las
Monreal del Llano
Montalbanejo
Mota del Cuervo
Olivares de Júcar
Osa de la Vega
Pedernoso, El
Pedroñeras, Las
Pinarejo
Pozoamargo
Pozorrubio
Provencio, El
Puebla de Almenara
Rada de Haro
Rozalén del Monte
Saelices
San Clemente

Santa María del Campo
Santa María de los Llanos
Sisante
Tarancón
Torrubia del Campo
Torrubia del Castillo
Tresjuncos
Tribaldos
Uclés
Valverde de Júcar
Vara de Rey
Villaescusa de Haro
Villamayor de Santiago
Villar de Cañas
Villar de la Encina
Villarejo de Fuentes
Villares del Saz
Villarrubio
Villaverde y Pasaconsol
Zarza del Tajo
Ajofrín
Almonacid de Toledo
Cabañas de Yepes
Cabezamesada
Camuñas
Ciruelos
Consuegra
Corral de Almaguer
Chueca
Dosbarrios
Guardia, La
Huerta de Valdecarábanos
Lillo
Madridejos
Manzaneque
Marjaliza
Mascaraque
Miguel Esteban
Mora
Nambroca
Noblejas
Ocaña
Ontígola con Oreja
Orgaz
Puebla de Almoradiel, La
Quero
Quintanar de la Orden
Romeral
Santa Cruz de la Zarza
Sonseca
Tembleque
Toboso, El
Turleque
Urda
Villacañas
Villa de Don Fadrique, La
Villafranca de los Caballeros
Villaminaya
Villamuelas
Villanueva de Alcardete
Villanueva de Bogas
Villarrubia de Santiago
Villasequilla
Villatobas
Yébenes, Los
Yepes

1.2.24. Καθοριμένη περιοχή Méntrida

Albarreal de Tajo
Alcabón
Aldea en Cabo
Almorox
Arcicóllar
Barcience
Borujón
Camarena
Camarenilla
Carmena
Carranque
Casarrubios del Monte
Castillo de Bayuela
Cebolla
Cerralbos, Los
Chozas de Canales
Domingo Pérez
Escalona
Escalonilla
Fuensalida
Gerindote
Hormigos
Huecas
Lucillos
Maqueda
Méntrida
Montearagón
Nombela
Novés
Otero
Palomeque
Paredes
Pelahustan
Portillo
Quismondo
Real de San Vicente
Recas
Rielves
Santa Cruz de Retamar
Santa Olalla
Torre de Esteban Hambran, La
Torrijos
Val de Santo Domingo
Valmojado
Ventas de Retamosa, Las
Villamiel
Viso, El
Yunclillos

1.2.25. Καθορισμένη περιοχή Mondéjar

Albalate de Zorita
Albares
Almoguera
Almonacid de Zorita
Driebes
Escariche
Escopete
Fuentenovilla
Illana
Loranca de Tajuña
Mazuecos
Mondéjar
Pastrana
Pioz
Pozo de Almoguera
Sacedón
Sayatón
Valdeconcha
Yebra
Zorita de los Canes

1.2.26. Καθορισμένη περιοχή Monterrei

α) Υποπεριοχή Val de Monterrei

Castrelo do Val
Monterrei
Oimbra
Verín

β) Υποπεριοχή Ladera de Monterrei

Castrelo do Val
Oimbra
Monterrei
Verín

1.2.27. Καθορισμένη περιοχή Montilla-Moriles

Aguilar de la Frontera
Baena
Cabra
Castro del Río
Doña Mencía
Espejo
Fernán-Núñez
Lucena
Montalbán
Montemayor
Montilla
Monturque
Moriles
Nueva Carteya
Puente Genil
Rambla, La
Santaella

α) Υποπεριοχή Montilla-Moriles Superior («Albarizas» εκτάσεις γης στις προαναφερόμενες κοινότητες)

1.2.28. Καθορισμένη περιοχή Navarra

α) Υποπεριοχή Ribera Baja

Ablitas
Arguedas
Barillas
Cascante
Castejón
Cintruénigo
Corella
Fitero
Monteagudo
Murchante
Tudela
Tulebras
Valtierra

β) Υποπεριοχή Ribera Alta

Artajona
Beire
Berbinzana
Cadreita
Caparroso
Cárcar
Carcastillo
Falces

Funes
Larraga
Lerín
Lodosa
Marcilla
Mélida
Milagro
Miranda de Arga
Murillo el Cuende
Murillo el Fruto
Olite
Peralta
Pitillas
Sansoaín
Santacara
Sesma
Tafalla
Villafranca

γ) Υποπεριοχή Tierra Estella

Aberín
Allo
Arcos, Los
Arellano
Armañanzas
Arróniz
Ayegui
Barbarín
Busto, El
Dicastillo
Desojo
Espronceda
Estella
Igúzquiza
Lazagurría
Luquín
Mendaza
Morentín
Murieta
Oteiza de la Solana
Sansol
Torralba del Río
Torres del Río
Valle de Yerri
Villamayor de Monjardín
Villatuerta

δ) Υποπεριοχή Valdizarbe

Adiós
Añorbe
Artazu
Barasoaín
Biurrun
Cirauqui
Etxauri
Enériz
Garinoaín
Guirguillano
Legarda
Leoz
Mañeru
Mendigorría
Muruzábal
Obanos
Olóriz
Orisoain
Pueyo
Puente la Reina
Tiebas-Muruarte de Reta
Tirapu
Ucar
Unzué
Uterga

ε) Υποπεριοχή Baja Montaña

Aibar
Cáseda
Eslava
Ezprogui
Gallipienzo
Javier
Leache
Lerga
Liédena
Lumbier
Sada
Sangüesa
San Martin de Unx
Ujué

1.2.29. Καθορισμένη περιοχή La Palma

α) Υποπεριοχή Hoyo de Mazo

Breña Baja
Breña Alta
Mazo
Santa Cruz de La Palma

β) Υποπεριοχή Fuencaliente

Fuencaliente
Llanos de Aridane, Los

Paso, El
Tazacorte

γ) Υποπεριοχή Norte de La Palma

Barlovento
Garafía
Puntagorda
Puntallana
San Andrés y Sauces
Tijarafe

1.2.30. Καθορισμένη περιοχή Penedés

Abrera
Avinyonet del Penedés
Begues
Cabanyes, Les
Cabrera d'Igualada
Canyelles
Castellet i la Gornal
Castellví de la Marca
Castellví de Rosanes
Cervelló
Corbera de Llobregat
Cubelles
Font-Rubí
Gélida
Granada, La
Hostalets de Pierola, Els
Llacuna, La
Martorell
Masquefa
Mediona
Olérdola
Olesa de Bonesvalls
Olivella
Pacs del Penedés
Piera
Plá del Penedés, El
Pontons
Puigdalber
Sant Cugat Sesgarrigues
Sant Esteve Sesrovires
Sant Llorenç d'Hortons
Sant Martí Sarroca
Sant Pere de Ribes
Sant Pere de Riudebitlles
Sant Quintí de Mediona
Sant Sadurní d'Anoia
Santa Fe del Penedés
Santa Margarida i els Monjos
Santa María de Miralles
Sitges
Subirats
Torrelavid
Torrelles de Foix
Vallirana
Vilafranca del Penedés
Vilanova i la Geltrú
Vilovί del Penedés
Aiguamurcia
Albinyana
L'Arboç
Banyeres del Penedés
Bellvei
Bisbal del Penedés, La
Bonastre
Calafell
Creixell
Cunit
Llorenç del Penedés
Montmell, El
Roda de Bará
Sant Jaume dels Domenys
Santa Oliva
Vendrell, El

1.2.31. Καθορισμένη περιοχή Pla de Bages

Artes
Avinyó
Balsareny
Calders
Callús
Cardona
Castellfollit del Boix
Castellgalí
Castellnou de Bages
Fonollosa
Manresa
Monistrol de Calders
Navarcles
Navás
Rejadell
Sallent
Sant Fruitós de Bages
Sant Joan de Vilatorrada
Sant Salvador de Guardiola
Santpedor
Santa María d'Oló

1.2.32. Καθορισμένη περιοχή Priorato

Bellmunt del Priorat
Gratallops
Lloar, El
Morera de Montsant, La
Poboleda
Porrera
Torroja del Priorat
Vilella Alta, La
Vilella Baixa, La

1.2.33. Καθορισμένη περιοχή Rías Baixas

α) Υποπεριοχή Val do Salnés

Cambados
Meaño
Sanxenxo
Ribadumia
Meis
Vilanova de Arousa
Portas
Caldas de Reis
Vilagarcía de Arousa
Barro
O Grove

β) Υποπεριοχή Condado do Tea

Salvaterra de Miño
As Neves
Arbo
Crecente
Salceda de Caselas
A Cañiza

γ) Υποπεριοχή O Rosal

O Rosal
Tomiño
A Guarda
Tui
Gondomar

δ) Υποπεριοχή Soutomaior

Soutomaior

1.2.34. Καθορισμένη περιοχή Ribeira Sacra

α) Υποπεριοχή Amandi

Sober
Monforte de Lemos

β) Υποπεριοχή Chantada

Carballedo
Chantada
Toboada
A Peroxa

γ) Υποπεριοχή Quiroga-Bibei

Quiroga
Ribas de Sil
A Pobra de Brollón
Monforte de Lemos
Manzaneda
A Pobra de Trives

δ) Υποπεριοχή Ribeiras do Miño

O Saviñao
Sober

ε) Υποπεριοχή Ribeiras do Sil

Parada de Sil
A Teixeira
Castro Caldelas
Nogueira de Ramuín

1.2.35. Καθορισμένη περιοχή Ribeiro

Arnoia
Beade
Carballeda de Avia
Castrelo de Miño
Cenlle
Cortegada
Leiro
Punxin
Ribadavia

1.2.36. Καθορισμένη περιοχή Ribera del Duero

Adrada de Haza
Aguilera, La
Anguix
Aranda de Duero
Baños de Valdearados
Berlangas de Roa
Boada de Roa
Campillo de Aranda
Caleruega
Castrillo de la Vega
Cueva de Roa, La
Fresnillo de las Dueñas
Fuentecén
Fuentelcésped
Fuentelisendo
Fuentemolinos
Fuentenebro
Fuentespina
Gumiel de Hizán
Gumiel del Mercado
Guzmán
Haza
Hontangas
Hontoria de Valdearados
Horra, La
Hoyales de Roa
Mambrilla de Castrejón
Milagros
Moradillo de Roa
Nava de Roa
Olmedillo de Roa
Pardilla
Pedrosa de Duero
Peñaranda de Duero
Quemada
Quintana del Pidio
Quintanamanvirgo
Roa de Duero
San Juan del Monte
San Martín de Rubiales
Santa Cruz de la Salceda
Sequera de Haza, La
Sotillo de la Ribera
Terradillos de Esgueva
Torregalindo
Tórtoles de Esgueva
Tubilla del Lago
Vadocondes
Valcabado de Roa
Valdeande
Valdezate
Vid, La
Villaescuesa de Roa
Villalba de Duero
Villalbilla de Gumiel
Villanueva de Gumiel
Villatuelda
Villovela de Esgueva
Zazuar
Aldehorno
Honrubia de la Cuesta
Montejo de la Vega de la Serrezuela
Villaverde de Montejo
Alcubilla de Avellaneda
Burgo de Osma
Castillejo de Robledo
Langa de Duero
Miño de San Esteban
San Esteban de Gormaz
Bocos de Duero
Canalejas de Peñafiel
Castrillo de Duero
Curiel de Duero
Fompedraza
Manzanillo
Olivares de Duero
Olmos de Peñafiel
Peñafiel
Pesquera de Duero
Piñel de Abajo
Piñel de Arriba
Quintanilla de Arriba
Quintanilla de Onésimo
Rábano
Roturas
Torre de Peñafiel
Valbuena de Duero
Valdearcos de la Vega

1.2.37. Καθορισμένη περιοχή Ribera del Guadiana

α) Υποπεριοχή Ribera Alta

Aljucén
Benquerencia
Campanario
Carrascalejo
Castuera
Coronada, La

Cristina
Don Alvaro
Don Benito
Esparragalejo
Esparragosa de la Serena
Higuera de la Serena
Garrovilla, La
Guareña
Haba, La
Magacela
Malpartida de la Serena
Manchita
Medellín
Mengabril
Mérida
Mirandilla
Monterrubio de la Serena
Nava de Santiago, La
Oliva de Mérida
Quintana de la Serena
Rena
San Pedro de Mérida
Santa Amalia
Trujillanos
Valdetorres
Valverde de Mérida
Valle de la Serena
Villagonzalo
Villanueva de la Serena
Villar de Rena
Zalamea de la Serena
Zarza de Alange

β) Υποπεριοχή Tierra de Barros

Azeuchal
Ahillones
Alange
Almendralejo
Arroyo de San Serván
Azuaga
Berlanga
Calamonte
Corte de Peleas
Entrín Bajo
Feria
Fuente del Maestre
Granja de Torre Hermosa
Higuera de Llerena
Hinojosa del Valle
Hornachos
Morera, La
Parra, La
Llera
Llerena
Maguilla
Mérida
Nogales
Palomas
Puebla del Prior
Puebla de la Reina
Ribera del Fresno
Salvatierra de los Barros
Santa Marta de los Barros
Solana de los Barros
Torre de Miguel Sesmero
Torremegía
Valencia de las Torres
Valverde de Llerena
Villafranca de los Barros
Villalba de los Barros

γ) Υποπεριοχή Matanegra

Bienvenida
Calzadilla
Fuente de Cantos
Medina de las Torres
Puebla de Sancho Perez
Santos de Maimona, Los
Usagre
Zafra

δ) Υποπεριοχή Ribera Baja

Albuera, La
Almendral
Badajoz
Lobón
Montijo
Olivenza
Roca de la Sierra, La
Talavera de la Real
Torre Mayor
Valverde de Leganés
Villar del Rey

ε) Υποπεριοχή Montanchéz

Albalá
Alcuéscar
Aldea de Trujillo
Aldeacentenera
Almoharín
Arroyomolinos de Montánchez
Casas de Don Antonio
Escurial
Garciaz
Heguijuela
Ibahernando
Cumbre, La
Madroñera
Miajadas
Montanchez
Puerto de Santa Cruz

Robledillo de Trujillo
Salvatierra de Santiago
Santa Cruz de la Sierra
Santa Marta de Magasca
Torre de Santa María
Torrecilla de la Tiesa
Trujillo
Valdefuentes
Valdemorales
Villamesías
Zarza de Montánchez

στ) Υποπεριοχή Cañamero

Alía
Berzocana
Cañamero
Guadalupe
Valdecaballeros

1.2.38. Καθορισμένη περιοχή Rioja

α) Υποπεριοχή Rioja Alavesa

Baños de Ebro
Barriobusto
Cripán
Elciego
Elvillar de Alava
Labastida
Labraza
Laguardia
Lanciego
Lapuebla de Labarca
Leza
Moreda de Alava
Navaridas
Oyón
Salinillas de Buradón
Samaniego
Villabuena de Alava
Yécora

β) Υποπεριοχή Rioja Alta

Abalos
Alesanco
Alesón
Anguciana
Arenzana de Abajo
Arenzana de Arriba
Azofra
Badarán
Bañares
Baños de Rioja
Baños de Río Tobía
Berceo
Bezares
Bobadilla
Briñas
Briones
Camprovín
Canillas
Cañas
Cárdenas
Casalarreina
Castañares de Rioja
Cellórigo
Cenicero
Cidamón
Cihuri
Cirueña
Cordovín
Cuzcurrita de Río Tirón
Daroca de Rioja
Entrena
Estollo
Foncea
Fonzaleche
Fuenmayor
Galbárruli
Gimileo
Haro
Herramélluri
Hervias
Hormilla
Hormilleja
Hornos de Moncalvillo
Huércanos
Lardero
Leiva
Logroño
Manjarrés
Matute
Medrano
Nájera
Navarrete
Ochánduri
Olláuri
Rodezno
Sajazarra
San Asensio
San Millán de Yécora
Santa Coloma
San Torcuato
San Vicente de la Sonsierra
Sojuela
Sorzano
Sotés
Tirgo
Tormantos

Torrecilla sobre Alesanco
Torremontalbo
Treviana
Tricio
Uruñuela
Ventosa
Villalba de Rioja
Villar de Torre
Villarejo
Zarratón

γ) Υποπεριοχή Rioja Baja

Agoncillo
Aguilar del río Alhama
Albelda de Iregua
Alberite
Alcanadre
Aldeanueva de Ebro
Alfaro
Andosilla
Aras
Arnedo
Arrúbal
Ausejo
Autol
Azagra
Bargota
Bergasa
Bergasilla
Calahorra
Cervera del río Alhama
Clavijo
Corera
Cornago
Galilea
Grávalos
Herce
Igea
Lagunilla de Jubera
Leza del río Leza
Mendavia
Molinos de Ocón
Murillo de Río Leza
Nalda
Ocón
Pradejón
Quel
Redal, El
Ribafrecha
Rincón de Soto
San Adrián
Santa Engracia de Jubera
Sartaguda
Tudelilla
Viana
Villamediana de Iregua
Villar de Arnedo, El

1.2.39. Καθορισμένη περιοχή Rueda

Blasconuño de Matacabras
Madrigal de las Altas Torres
Aldeanueva del Codonal
Aldehuela del Codonal
Bernuy de Coca
Codorniz
Donhierro
Fuente de Santa Cruz
Juarros de Voltoya
Montejo de Arévalo
Montuenga
Moraleja de Coca
Nava de La Asunción
Nieva
Rapariegos
San Cristobal de la Vega
Santiuste de San Juan Bautista
Tolocirio
Villagonzalo de Coca
Aguasal
Alaejos
Alcazarén
Almenara de Adaja
Ataquines
Bobadilla del Campo
Bócigas
Brahojos de Medina
Campillo, El
Carpio del Campo
Castrejón
Castronuño
Cervillego de la Cruz
Fresno el Viejo
Fuente el Sol
Fuente Olmedo
Gomeznarro
Hornillos
Llano de Olmedo
Lomoviejo
Matapozuelos
Medina del Campo
Mojados
Moraleja de las Panaderas
Muriel
Nava del Rey
Nueva Villa de las Torres
Olmedo
Pollos
Pozal de Gallinas
Pozáldez
Puras
Ramiro
Rodilana
Rubí de Bracamonte

Rueda
Salvador de Zapardiel
San Pablo de la Moraleja
San Vicente del Palacio
Seca, La
Serrada
Siete Iglesias de Travancos
Tordesillas
Torrecilla de la Abadesa
Torrecilla de la Orden
Torrecilla del Valle
Valdestillas
Velascálvaro
Ventosa de la Cuesta
Villafranca de Duero
Villanueva de Duero
Villaverde de Medina
Zarza, La

1.2.40. Καθορισμένη περιοχή Somontano

Abiego
Adahuesca
Alcalá del Obispo
Angües
Antillón
Alquézar
Argavieso
Azara
Azlor
Barbastro
Barbuñales
Berbegal
Blecua y Torres
Bierge
Capella
Casbas de Huesca
Castillazuelo
Colungo
Estada
Estadilla
Fonz
Grado, El
Graus
Hoz y Costean
Ibieca
Ilche
Laluenga
Laperdiguera
Lascellas-Ponzano
Naval
Olvena
Peralta de Alcofea
Peraltilla
Perarrúa
Pertusa
Pozán de Vero
Puebla de Castro, La
Salas Altas
Salas Bajas
Santa María de Dulcis
Secastilla
Siétamo
Torres de Alcanadre

1.2.41. Καθορισμένη περιοχή Tacoronte-Acentejo

Matanza de Acentejo, La
Santa Ursula
Sauzal, El
Tacoronte
Tegueste
Victoria de Acentejo, La
Laguna, La
Rosario, El
Santa Cruz de Tenerife

α) Υποπεριοχή Anaga (περιοχές που περιλαμβάνονται στο Αγροτικό Πάρκο Anaga)

1.2.42. Καθορισμένη περιοχή Tarragona

α) Υποπεριοχή Tarragona Campo

Alcover
Aleixar, L'
Alforja
Alió
Almoster
Altafulla
Argentera, L'
Ascó
Benissanet
Borges del Camp, Les
Botarell
Bráfim
Cabra del Camp, Les
Cambrils
Castellvell del Camp
Catllar, El
Colldejou
Constantí
Cornudella de Montsant
Duesaigües
Figuerola del Camp
Garcia
Garidells, Els
Ginestar

Masó, La
Masllorenç
Maspujols
Milá, El
Miravet
Montbrió del Camp
Montferri
Mont-roig del Camp
Mora d'Ebre
Mora la Nova
Morell, El
Nou de Gaiá, La
Nulles
Parallesos, Els
Perafort
Pla de Santa María, El
Pobla de Mafumet, La
Pobla de Montornés, La
Puigpelat
Renau
Reus
Riera de Gaiá, La
Riudecanyes
Riudecols
Riudoms
Rodonyá
Rourell, El
Salomó
Secuita, La
Selva del Camp, La
Tarragona
Tivissa
Torre de l'Espanyol, La
Torredembarra
Ulldemolins
Vallmoll
Valls
Vespella
Vilabella
Vilallonga del Camp
Vilanova d'Escornalbou
Vila-rodona
Vila-Seca
Vinebre
Vinyols i els Arcs

β) Υποπεριοχή Falset

Cabacés
Capçanes
Figuera, La
Guiamets, Els
Marçá
Masroig, El
Pradell de la Teixeta
Torre de Fontaubella, La

1.2.43. Καθορισμένη περιοχή Terra Alta

Arnes
Batea
Bot
Caseres
Corbera d'Ebre
Fatarella, La
Gandesa
Horta de Sant Joan
Pinell de Brai, El
Pobla de Massaluca, La
Prat de Comte
Vilalba dels Arcs

1.2.44. Καθορισμένη περιοχή Toro

Argujillo
Bóveda de Toro, La
Morales de Toro
Pego, El
Peleagonzalo
Piñero, El
San Miguel de la Ribera
Sanzoles
Toro
Valdefinjas
Venialbo
Villanueva del Puente
San Román de Hornija
Villafranca del Duero

1.2.45. Καθορισμένη περιοχή Utiel-Requena

Camporrobles
Caudete
Fuenterrobles
Requena
Siete Aguas
Sinarcas
Utiel
Venta del Moro
Villagordo

1.2.46. Καθορισμένη περιοχή Valdeorras

Barco, El
Bollo, El
Carballeda de Valdeorras
Laroco
Petín
Rua, La
Rubiana
Villamartín

1.2.47. Καθοριομένη περιοχή Valdepeñas

Alcubillas
Moral de Calatrava
San Carlos del Valle
Santa Cruz de Mudela
Torrenueva
Valdepeñas

1.2.48. Καθοριομένη περιοχή Valencia

Camporrobles
Caudete de las Fuentes
Fuenterrobles
Requena
Sieteaguas
Sinarcas
Utiel
Venta del Moro
Villargordo del Cabriel

α) Υποπεριοχή Alto Turia

Alpuente
Aras de Alpuente
Chelva
La Yesa
Titaguas
Tuéjar

β) Υποπεριοχή Valentino

Alborache
Alcublas
Andilla
Bugarra
Buñol
Casinos
Cheste
Chiva
Chulilla
Domeño
Estivella
Gestalgar
Godelleta
Higueruelas
Lliria
Losa del Obispo
Macastre
Montserrat
Montroy
Pedralba
Real de Montroi
Turís
Vilamarxant
Villar del Arzobispo

γ) Υποπεριοχή Moscatel de Valencia

Catadau
Cheste
Chiva
Godelleta
Llombai
Montroi
Montserrat
Real de Montroi
Turís

δ) Υποπεριοχή Clariano

Adzaneta de Albaida
Agullent
Albaida
Alfarrasí
Aielo de Malferit
Aielo de Rugat
Bélgida
Bellús
Beniatjar
Benicolet
Benigánim
Bocairent
Bufali
Castelló de Rugat
Fontanars dels Alforins
Font la Figuera, La
Guadasequíes
Llutxent
Moixent
Montaberner
Montesa
Montichelvo
L'Ollería
Ontinyent
Otos
Palomar
Pinet
La Pobla del Duc
Quatretonda
Ráfol de Salem
Sempere
Terrateig
Vallada

1.2.49. Καθορισμένη περιοχή Valle de Güímar

Arafo
Candelaria
Güímar

1.2.50. Καθορισμένη περιοχή Valle de la Orotava

La Orotava
Puerto de la Cruz
Los Realejos

1.2.51. Καθορισμένη περιοχή Vinos de Madrid

α) Υποπεριοχή Arganda

Ambite
Aranjuez
Arganda del Rey
Belmonte de Tajo
Campo Real
Carabaña
Colmenar de Oreja
Chinchón
Fuentidueña de Tajo
Getafe
Loeches
Mejorada del Campo
Morata de Tajuña
Orusco
Perales de Tajuña
Pezuela de las Torres
Pozuelo del Rey
Tielmes
Titulcia
Valdaracete
Valdelaguna
Valdilecha
Villaconejos
Villamanrique de Tajo
Villar del Olmo
Villarejo de Salvanés

β) Υποπεριοχή Navalcarnero

Alamo, El
Aldea del Fresno
Arroyomolinos
Batres
Brunete
Fuenlabrada
Griñón
Humanes de Madrid
Moraleja de Enmedio
Móstoles
Navalcarnero
Parla
Serranillos del Valle
Sevilla la Nueva
Valdemorillo
Villamanta
Villamantilla
Villanueva de la Cañada
Villaviciosa de Odón

γ) Υποπεριοχή San Martín de Valdeiglesias

Cadalso de los Vidrios
Cenicientos
Colmenar de Arroyo
Chapinería
Navas del Rey
Pelayos de la Presa
Rozas de Puerto Real
San Martín de Valdeiglesias
Villa del Prado

1.2.52. Καθορισμένη περιοχή Ycoden-Daute-Isora

San Juan de la Rambla
La Guancha
Icod de los Vinos
Garachico
Los Silos
Buenavista del Norte
El Tanque
Santiago del Teide
Guía de Isora

1.2.53. Καθορισμένη περιοχή Yecla

Yecla

α) Υποπεριοχή Yecla Campo Arriba (εκτάσεις φυτευμένες με την ποικιλία Monastrell που βρίσκονται σε πλαγιές ή οροπέδια)

2.. **Επιτραπέζιοι οίνοι που φέρουν γεωγραφική ένδειξη**

Abanilla
Arribes del Duero
Bailén
Bajo Aragón
Cádiz
Campo de Belchite
Campo de Cartagena
Castilla
Chacolí de Alava
Contraviesa-Alpujarra
Extremadura
Gálvez
Gran Canaria
Ibiza
La Gomera
Manchuela
Medina del Campo
Pla i Llevant de Mallorca
Pozohondo
Ribera del Arlanza
Sierra de Alcaraz
Terrazas del Gállego
Tierra del Vino de Zamora
Valdejalón
Valdevimbre-Los Oteros
Valle del Cinca
Valle del Jiloca
Valle del Miño-Ourense

IV.. ΟΙΝΟΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

1.. **Οίνοι ποιότητας παραγόμενοι σε καθορισμένες περιοχές**

1.1. *Ονόματα καθορισμένων περιοχών*

1.1.1. Ονομασία προελεύσεως ελεγχομένη (appellation d'origine contrôlée)

Σάμος (Samos)
Πατρών (Patron)
Ρίου Πατρών (Riou Patron)
Κεφαλληνίας (Céphalonie)
Ρόδου (Rhodos)
Λήμνου (Lemnos)

1.1.2. Ονομασία προελεύσεως ανωτέρας ποιότητας (appellation d'origine de qualité supérieure)

Σητεία (Sitia)
Νεμέα (Némée)
Σαντορίνη (Santorini)
Δαφνές (Dafnes)
Ρόδος (Rhodos)
Νάουσα (Naoussa)
Κεφαλληνίας (Céphalonie)
Ραψάνη (Rapsani)
Μαντινεία (Mantinée)
Πεζά (Peza)
Αρχάνες (Archanes)
Pátrai (Patras)
Ζίτσα (Zitsa)
Αμύνταιον (Amynteon)
Γουμένισσα (Gumenissa)
Πάρος (Paros)
Λήμνος (Lemnos)
Αγχίαλος (Anchialos)
Πλαγιές Μελίτωνα (Côtes de Meliton)
Μεσενικόλα (Mesenicola)

2.. **Επιτραπέζιοι οίνοι**

2.1. *Ονομασία κατά παράδοση (traditional designation)*

Αττικής (Attikis)
Βοιωτίας (Viotias)
Ευβοίας (Evias)

Μεσογείων (Messoguion)
Κρωπίας (Kropias)
Κορωπίου (Koropiou)
Μαρκοπούλου (Markopoulou)
Μεγάρων (Megaron)
Παιανίας (Peanias)
Λιοπεσίου (Liopessiou)
Παλλήνης (Pallinis)
Πικερμίου (Pikermiou)
Σπάτων (Spaton)
Θηβών (Thivon)
Γιάλτρων (Guialtron)
Καρύστου (Karystou)
Χαλκίδας (Halkidas)
Βερντέα Ζακύνθου (Verdea Zakinthou)

2.2. *Τοπικός οίνος (local wine)*

Τριφυλίας (Trifilia)
Μεσημβριώτικος (Messimvria)
Επανωμίτικος (Epanomie)
Πλαγιών ορεινής Κορινθίας (côtes montagneuses de Korinthia)
Πυλίας (Pylie)
Πλαγιές Βερτίσκου (côtes de Vertiskos)
Ηρακλειώτικος (Heraklion)
Λασιθιώτικος (Lassithie)
Πελοποννησιακός (Peloponnèse)
Μεσσηνιακός (Messina)
Μακεδονικός (Macédonie)
Κρητικός (Crète)
Θεσσαλικός (Thessalia)
Κισάμου (Kissamos)
Τυρνάβου (Tyrnavos)
Πλαγιές Αμπέλου (côtes de Ampelos)
Βίλιτσας (Vilitsa)
Γρεβενών (Grevena)
Αττικός (Attique)
Αγιορείτικος (Agioritikos)
Δωδεκανησιακός (Dodekanèse)
Αναβυσιωτικός (Anavyssiotikos)
Παιανίτικος (Peanitikos)
Δράμας (Drama)
Κρανιώτικος (Krania)
Πλαγιών Πάρνηθας (côtes de Parnitha)
Συριανός (Syros)
Θηβαϊκός (Thiva)
Πλαγιών Κιθαιρώνα (côtes du Kitheron)
Πλαγιών Πετρωτού (côtes de Petrotou)
Γερανίων (Gerania)
Παλληνιώτικος (Pallini)
Αγοριανός (Agorianos)
Κοιλάδας Αταλάντης (valley de Atalanti)
Αρκαδίας (Arcadia)
Παγγαιορείτικος (Paggeoritikos)
Μεταξάτων (Metaxata)
Κλημέντι (Klimenti)
Ημαθίας (Hemathia)
Κέρκυρας [Kerkyra (Corfu)]
Σιθωνίας (Sithonia)
Μαντζαβινάτων (Mantzavinata)
Ισμαρικός (Ismarikos)

Αβδήρων (Avdira)
Ιωαννίνων (Ioannina)
Πλαγιές Αιγιαλείας (côtes de Aigialieias)
Πλαγιές του Αίνου (côtes du Ainou)
Θρακικός ή Θράκης (Thrakie)
Ιλίου (Ilion)
Μετσοβίτικος (Metsovon)
Κορωπιότικος (Koropie)
Θαψάνων (Thapsanon)
Σιατιστινός (Siatistinon)
Ριτσώνας Αυλίδος (Ritsona Avlidos)
Λετρίνων (Letrina)
Τεγέας (Tegeas)
Αιγαιοπελαγίτικος (Mer Egée)
Αιγαίου Πελάγους (Aigaion pelagos)
Βορείων Πλαγιών Πεντελικού (côtes nord de Penteli)
Σπατανέικος (Spata)
Μαρκοπουλιώτικος (Markopoulo)
Ληλαντίου Πεδίου (Lilantio Pedion)
Χαλκιδικής (Chalkidiki)
Καρυστινός (Karystos)
Χαλικούνας (Chalikouna)
Οπουντίας Λοκρίδος (Opountia Lokrida)
Πέλλας (Pella)
Ανδριανιώτικος (Andriani)
Σερρών (Serres)
Στερεάς Ελλάδος (Sterea Ellada)
Πλαγιών Κνημίδος (côte de Knimide)
Ηπειρωτικός (Ipirotikos)
Φλώρινας (Florinas)
Πισατίδος (Pisatidos)
Λευκάδας (Lefkadas)

V.. ΟΙΝΟΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

1.. **Οίνοι ποιότητας παραγόμενοι σε καθορισμένες περιοχές («vino di qualità prodotto in una regione determinata»)**

1.1. *Οίνοι vqprd περιγραφόμενοι με την έκφραση «Denominazione di origine controllata e garantita»*

Albana di Romagna
Asti
Barbaresco
Barolo
Brachetto d'Acqui
Brunello di Montalcino
Carmignano
Chianti

Chianti Classico, συνοδευόμενο ή μη από μία από τις ακόλουθες γεωγραφικές ενδείξεις:
— Montalbano
— Rufina
— Colli fiorentini
— Colli senesi
— Colli aretini
— Colline pisane
— Montespertoli

Franciacorta
Gattinara
Gavi
Ghemme

Montefalco Sagrantino
Montepulciano
Recioto di Soave
Taurasi
Torgiano
Valtellina
Valtellina Grumello
Valtellina Inferno
Valtellina Sassella
Valtellina Valgella
Vernaccia di San Gimignano
Vermentino di Gallura

1.2. *Οίνοι vqprd περιγραφόμενοι με την έκφραση «Denominazione di origine controllata»*

1.2.1. Περιοχή Piemonte

Acqui
Alba
Albugnano
Alto Monferrato
Asti
Boca
Bramaterra
Caluso
Canavese
Cantavenna
Carema
Casalese
Casorzo d'Asti
Castagnole Monferrato
Castelnuovo Don Bosco
Chieri
Colli tortonesi
Colline novaresi
Colline saluzzesi
Coste della Sesia
Diano d'Alba
Dogliani
Fara
Gabiano
Langhe monregalesi
Langhe
Lessona
Loazzolo
Monferrato
Monferrato Casalese
Ovada
Piemonte
Pinorelese
Roero
Sizzano
Valsusa
Verduno

1.2.2. Περιοχή Valle d'Aosta

Arnad-Montjovet
Chambave
Nus
Donnas
La Salle
Enfer d'Arvier
Morgex
Torrette
Valle d'Aosta
Vallée d'Aoste

1.2.3. Περιοχή Lombardy

Botticino
Capriano del Colle
Cellatica
Garda
Garda Colli Mantovani
Lugana
Mantovano
Oltrepò Pavese
Riviera del Garda Bresciano
San Colombano al Lambro
San Martino della Battaglia
Terre di Franciacorta
Valcalepio

1.2.4. Περιοχή Trentino-Alto Adige

Alto Adige
Bozner Leiten
Bressanone
Brixner
Buggrafler
Burgraviato

Caldaro
Casteller
Colli di Bolzano
Eisacktaler
Etschtaler
Gries
Kalterer
Kalterersee
Lago di Caldaro
Meraner Hügel
Meranese di collina
Santa Maddalena
Sorni
St. Magdalener
Südtirol
Südtiroler
Terlaner
Terlano
Teroldego Rotaliano
Trentino
Trento
Val Venosta
Valdadige
Valle Isarco
Vinschgau

1.2.5. Περιοχή Veneto

Bagnoli di Sopra
Bagnoli
Bardolino
Breganze
Breganze Torcolato
Colli Asolani
Colli Berici
Colli Berici Barbarano
Colli di Conegliano
Colli di Conegliano Fregona
Colli di Conegliano Refrontolo
Colli Euganei
Conegliano
Conegliano Valdobbiadene
Conegliano Valdobbiadene Cartizze
Custoza
Etschtaler
Gambellara
Garda
Lessini Durello
Lison Pramaggiore
Lugana
Montello
Piave
San Martino della Battaglia
Soave
Valdadige
Valdobbiadene
Valpantena
Valpolicella

1.2.6. Περιοχή Friuli-Venezia Giulia

Carso
Colli Orientali del Friuli
Colli Orientali del Friuli Cialla
Colli Orientali del Friuli Ramandolo
Colli Orientali del Friuli Rosazzo
Collio
Collio Goriziano
Friuli Annia
Friuli Aquileia
Friuli Grave
Friuli Isonzo
Friuli Latisana
Isonzo del Friuli
Lison Pramaggiore

1.2.7. Περιοχή Liguria

Albenga
Albenganese
Cinque Terre
Colli di Luni
Colline di Levanto
Dolceacqua
Finale
Finalese
Golfo del Tigullio
Riviera Ligure di Ponente
Riviera dei fiori

1.2.8. Περιοχή Emilia-Romagna

Bosco Eliceo
Castelvetro
Colli Bolognesi
Colli Bolognesi Classico
Colli Bolognesi Colline di Riosto
Colli Bolognesi Colline Marconiane
Colli Bolognesi Colline Oliveto
Colli Bolognesi Monte San Pietro
Colli Bolognesi Serravalle
Colli Bolognesi Terre di Montebudello

Colli Bolognesi Zola Predosa
Colli d'Imola
Colli di Faenza
Colli di Parma
Colli di Rimini
Colli di Scandiano e Canossa
Colli Piacentini Monterosso
Colli Piacentini Val d'Arda
Colli Piacentini Val Nure
Colli Piacentini Val Trebbia
Colli Piacentini
Reggiano
Reno
Romagna
Santa Croce
Sorbara

1.2.9. Περιοχή Toskana

Barco Reale di Carmignano
Bolgheri
Bolgheri Sassicaia
Candia dei Colli Apuani
Carmignano
Chianti
Chianti classico
Colli Apuani
Colli dell'Etruria Centrale
Colli di Luni
Colline Lucchesi
Costa dell'„Argentario"
Elba
Empolese
Montalcino
Montecarlo
Montecucco
Montepulciano
Montereggio di Massa Marittima
Montescudaio
Parrina
Pisano di San Torpè
Pitigliano
Pomino
San Gimignano
San Torpè
Sant'Antimo
Scansano
Val d'Arbia
Val di Cornia
Val di Cornia Campiglia Marittima
Val di Cornia Piombino
Val di Cornia San Vincenzo
Val di Cornia Suvereto
Valdichiana
Valdinievole

1.2.10. Περιοχή Umbria

Assisi
Colli Martani
Colli Perugini
Colli Amerini
Colli Altotiberini
Colli del Trasimeno
Lago di Corbara
Montefalco
Orvieto
Orvietano
Todi
Torgiano

1.2.11. Περιοχή Marche

Castelli di Jesi
Colli pesaresi
Colli Ascolani
Colli maceratesi
Conero
Esino
Focara
Matelica
Metauro
Morro d'Alba
Piceno
Roncaglia
Serrapetrona

1.2.12. Περιοχή Lazio

Affile
Aprilia
Capena
Castelli Romani
Cerveteri
Circeo
Colli albani
Colli della Sabina
Colli lanuvini
Colli etruschi viterbesi
Cori
Frascati

Genazzano
Gradoli
Marino
Montecompatri Colonna
Montefiascone
Olevano romano
Orvieto
Piglio
Tarquinia
Velletri
Vignanello
Zagarolo

1.2.13. Περιοχή Abruzzo

Abruzzo
Abruzzo Colline teramane
Controguerra
Molise

1.2.14. Περιοχή Molise

Biferno
Pentro d'Isernia

1.2.15. Περιοχή Campania

Avellino
Aversa
Campi Flegrei
Capri
Castel San Lorenzo
Cilento
Costa d'Amalfi Furore
Costa d'Amalfi Ravello
Costa d'Amalfi Tramonti
Costa d'Amalfi
Falerno del Massico
Galuccio
Guardiolo
Guardia Sanframondi
Ischia
Massico
Penisola Sorrentina
Penisola Sorrentina-Gragnano
Penisola Sorrentina-Lettere
Penisola Sorrentina-Sorrento
Sannio
Sant'Agata de Goti
Solopaca
Taburno
Tufo
Vesuvio

1.2.16. Περιοχή Apulia

Alezio
Barletta
Brindisi
Canosa
Castel del Monte
Cerignola
Copertino
Galatina
Gioia del Colle
Gravina
Leverano
Lizzano
Locorotondo
Lucera
Manduria
Martinafranca
Matino
Nardò
Ortanova
Ostuni
Puglia
Salice salentino
San Severo
Squinzano
Trani

1.2.17. Περιοχή Basilicata

Vulture

1.2.18. Περιοχή Calabria

Bianco
Bivongi
Cirò
Donnici
Lamezia
Melissa
Pollino
San Vito di Luzzi
Sant'Anna di Isola Capo Rizzuto
Savuto
Scavigna
Verbicaro

1.2.19. Περιοχή Sicillia

Alcamo
Contea di Sclafani
Contessa Entellina
Delia Nivolalli
Eloro
Etna
Faro
Lipari
Marsala
Menfi
Noto
Pantelleria
Sambuca di Sicilia
Santa Margherita di Belice
Sciacca
Siracusa
Vittoria

1.2.20. Περιοχή Sardinia

Alghero
Arborea
Bosa
Cagliari
Campidano di Terralba
Mandrolisai
Oristano
Sardegna
Sardegna-Capo Ferrato
Sardegna-Jerzu
Sardegna-Mogoro
Sardegna-Nepente di Oliena
Sardegna-Oliena
Sardegna-Semidano
Sardegna-Tempio Pausania
Sorso Sennori
Sulcis
Terralba

2.. **Επιτραπέζιοι οίνοι που φέρουν γεωγραφική ένδειξη**

2.1. *Abruzzo*

Alto tirino
Colli Aprutini
Colli del sangro
Colline Pescaresi
Colline Frentane
Colline Teatine
Histonium
Terre di Chieti
Valle Peligna
Vastese

2.2. *Basilicata*

Basilicata

2.3. *Provincia Autonoma di Bolzano*

Dolomiten
Dolomiti
Mitterberg
Mitterberg tra Cauria e Tel
Mitterberg zwischen Gfrill und Toll

2.4. *Calabria*

Arghilla
Calabria
Condoleo
Costa Viola
Esaro
Lipuda
Locride
Palizzi
Pellaro
Scilla
Val di Neto
Valdamato
Valle dei Crati

2.5. *Campania*

Colli di Salerno
Dugenta
Epomeo
Irpinia
Paestum
Pompeiano
Roccamonfina
Terre del Volturno

2.6. *Emilia-Romagne*

Castelfranco Emilia
Bianco dei Sillaro
Emilia
Fortana del Taro
Forlì
Modena
Ravenna
Rubicone
Sillaro
Terre di Veleja
Val Tidone

2.7. *Friuli-Venezia Giulia*

Alto Livenza
Venezia Giulia
Venezie

2.8. *Lazio*

Civitella d'Agliano
Colli Cimini
Frusinate
Del Frusinate Lazio
Nettuno

2.9. *Liguria*

Colline Savonesi
Val Polcevera

2.10. *Lombardia*

Alto Mincio
Benaco bresciano
Bergamasca
Collina del Milanese
Montenetto di Brescia
Mantova
Pavia
Quistello
Ronchi di Brescia
Sabbioneta
Sebino
Terrazze Retiche di Sondrio

2.11. *Marche*

Marche

2.12. *Molise*

Osco
Rotae
Terre degli Osci

2.13. *Puglia*

Daunia
Murgia
Puglia
Salento
Tarantino
Valle d'Itria

2.14. *Sardegna*

Barbagia
Colli del Limbara
Isola dei Nuraghi
Marmila
Nuoro
Nurra
Ogliastro
Parteolla
Planargia
Romangia
Sibiola
Tharros
Trexenta
Valle del Tirso
Valli di Porto Pino

2.15. *Sicilia*

Camarro
Colli Ericini
Fontanarossa di Cerda
Salemi
Salina
Sicilia
Valle Belice

2.16. *Toscana*

Alta Valle della Greve
Colli della Toscana centrale
Maremma toscana
Orcia
Toscana
Toscano
Val di Magra

2.17. *Provincia Autonoma di Trento*

Dolomiten
Dolomiti
Atesino
Vallagarina
Venezie

2.18. *Umbria*

Allerona
Bettona
Cannara
Narni
Spello
Umbria

2.19. *Veneto*

Alto Livenza
Colli Trevigiani
Conselvano
Dolomiten
Dolomiti
Venezie
Marca Trevigiana
Vallagarina
Veneto
Veneto orientale
Verona
Veronese

VI.. ΟΙΝΟΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΔΟΥΚΑΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ

1. **Οίνοι ποιότητας παραγόμενοι σε καθορισμένες περιοχές («Vin de qualité produit dans une région déterminée»)**

1.1. *Ονόματα καθορισμένων περιοχών*

Ahn
Assel
Bech-Kleinmacher
Born
Bous
Burmerange
Canach
Ehnen
Ellange
Elvange
Erpeldange
Gostingen
Greiveldange
Grevenmacher
Lenningen
Machtum
Mertert
Moersdorf
Mondorf
Niederdonven
Oberdonven
Oberwormeldange
Remerschen
Remich
Rolling
Rosport
Schengen
Schwebsange
Stadtbredimus
Trintange
Wasserbillig
Wellenstein
Wintringen
Wormeldange

2. **Επιτραπέζιοι οίνοι που φέρουν γεωγραφική ένδειξη**

—

VII.. ΟΙΝΟΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ

1. **Οίνοι ποιότητας παραγόμενοι σε καθορισμένες περιοχές («vinho de qualidade produzido em região determinada»)**

1.1. *Ονόματα καθορισμένων περιοχών*

Alcobaça
Alenquer
Alentejo
Arruda
Bairrada
Beira Interior
Biscoitos
Bucelas
Carcavelos
Chaves
Colares
Dão
Douro
Encostas de Aire
Graciosa
Lafões

Lagoa
Lagos
Madeira/Madère/Madera
Óbidos
Palmela
Pico
Planalto Mirandês
Portimão
Porto/Port/Oporto/Portwein/Portvin/Portwijn
Ribatejo
Setúbal
Tavira
Távora-Varosa
Torres Vedras
Valpaços
Vinho Verde

1.2. *Ονόματα υποπεριοχών*

1.2.1. Dão

Alva
Besteiros
Castendo
Serra da Estrela
Silgueiros
Terras de Senhorim
Terras de Azurara

1.2.2. Alentejo

Borba
Évora
Granja-Amareleja
Moura
Portalegre
Redondo
Reguengos
Vidigueira

1.2.3. Beira Interior

Castelo Rodrigo
Cova da Beira
Pinhel

1.2.4. Vinho Verde

Amarante
Basto
Braga
Lima
Monção
Penafiel

1.2.5. Douro

Favaios

1.2.6. Ribatejo

Almeirim
Cartaxo
Chamusca
Coruche
Santarém
Tomar

1.2.7. Άλλα ονόματα

Dão Nobre
Moscatel de Setúbal
Setúbal Roxo
Vinho Verde Alvarinho

2. **Επιτραπέζιοι οίνοι που φέρουν γεωγραφική ένδειξη**

Alentejano
Algarve
Alta Estremadura
Beira Litoral
Beira Alta
Beiras
Estremadura
Ribatejano
Minho
Terras Durienses
Terras de Sicó
Terras do Sado
Trás-os-Montes

VIII. ΟΙΝΟΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

1. **Οίνοι ποιότητας παραγόμενοι σε καθορισμένες περιοχές («quality wine produced in a specified region»)**

— English Vineyards

— Welsh Vineyards

2. **Επιτραπέζιοι οίνοι που φέρουν γεωγραφική ένδειξη**

— English Counties

— Welsh Counties

IX. ΟΙΝΟΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ

1. **Οίνοι ποιότητας παραγόμενοι σε καθορισμένες περιοχές («Qualitätswein bestimmter Anbaugebiete»)**

1.1. *Ονόματα οινοπαραγωγικών περιοχών*

Weinland
Bergland
Steiermark
Wien

1.2. *Ονόματα καθορισμένων περιοχών*

1.2.1. Καθορισμένες περιοχές του Weinland

Niederösterreich
Burgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Mittelburgenland
Südburgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kremstal
Thermenregion
Traisental
Wachau
Weinviertel

1.2.2. Καθορισμένες περιοχές του Bergland

Salzburg
Oberösterreich
Kärnten
Tirol
Vorarlberg

1.2.3. Καθορισμένες περιοχές της Στυρίας

Süd-Oststeiermark
Südsteiermark
Weststeiermark

1.2.4. Καθορισμένες περιοχές της Βιέννης

Wien

1.3. *Κοινότητες, τμήματα κοινοτήτων Großlagen, Riede, Flure, Einzellagen*

1.3.1. Καθορισμένη περιοχή Neusiedlersee

α) Großlage:

Kaisergarten

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Altenberg
Bauernaussatz
Bergäcker
Edelgründe
Gabarinza
Goldberg
Hansagweg
Heideboden
Henneberg
Herrnjoch
Herrnsee
Hintenaussere Weingärten
Jungerberg
Kaiserberg
Kellern
Kirchäcker
Kirchberg
Kleinackerl
Königswiese
Kreuzjoch
Kurzbürg
Ladisberg
Lange Salzberg
Langer Acker

Lehendorf
Neuberg
Pohnpühl
Prädium
Rappbühl-Weingärten
Römerstein
Rustenäcker
Sandflur
Sandriegel
Satz
Seeweingärten
Ungerberg
Vierhölzer
Weidener Zeiselberg
Weidener Ungerberg
Weidener Rosenberg

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Andau
Apetlon
Bruckneudorf
Deutsch Jahrndorf
Edelstal
Frauenkirchen
Gattendorf
Gattendorf-Neudorf
Gols
Halbturn
Illmitz
Jois
Kittsee
Mönchhof
Neudorf bei Parndorf
Neusiedl am See
Nickelsdorf
Pamhagen
Parndorf
Podersdorf
Potzneusiedl
St. Andrä am Zicksee
Tadten
Wallern im Burgenland
Weiden am See
Winden am See
Zurndorf

1.3.2. Καθορισμένη περιοχή Neusiedlersee-Hügelland

α) Großlagen:

Rosaliakapelle
Sonnenberg
Vogelsang

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Adler/Hrvatski vrh
Altenberg
Bergweinärten
Edelgraben
Fölligberg
Gaisrücken
Goldberg
Großgebirge/Veliki vrh
Hasenriegel
Haussatz
Hochkramer
Hölzlstein
Isl
Johanneshöh
Katerstein
Kirchberg
Kleingebirge/Mali vrh
Kleinhöfleiner Hügel
Klosterkeller Siegendorf
Kogel
Kogl/Gritsch
Krci
Kreuzweingärten
Langäcker/Dolnj sirick
Leithaberg
Lichtenbergweingärten
Marienthal
Mitterberg
Mönchsberg/Lesicak
Purbacher Bugstall
Reisbühel
Ripisce
Romerfeld
Römersteig
Rosenberg
Rübäcker/Ripisce
Schmaläcker
St. Vitusberg
Steinhut
Wetterkreuz
Wolfsbach
Zbornje

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Antau
Baumgarten
Breitenbrunn
Donnerskirchen
Draßburg
Eisenstadt
Forchtenau
Forchtenstein
Großhöflein
Hirm
Hornstein
Kleinhöflein
Klingenbach
Krensdorf
Leithaprodersdorf
Loipersbach
Loretto
Marz
Mattersburg
Mörbisch am See
Müllendorf
Neudörfl
Neustift an der Rosalia
Oggau
Oslip
Pöttelsdorf
Pöttsching
Purbach am See
Rohrbach
Rust
St. Georgen
St. Margarethen
Schattendorf
Schützen am Gebirge
Siegendorf
Sigless
Steinbrunn
Steinbrunn-Zillingtal
Stöttera
Stotzing
Trausdorf/Wulka
Walbersdorf
Wiesen
Wimpassing/Leitha
Wulkaprodersdorf
Zagersdorf
Zemendorf

1.3.3. Καθορισμένη περιοχή Mittelburgenland

α) Großlage:

Goldbachtal

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Altes Weingebirge
Deideckwald
Dürrau
Gfanger
Goldberg
Himmelsthron
Hochäcker
Hochberg
Hochplateau
Hölzl
Im Weingebirge
Kart
Kirchholz
Pakitsch
Raga
Sandhoffeld
Sinter
Sonnensteig
Spiegelberg
Weingfanger
Weislkreuz

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Deutschkreutz
Frankenau
Girm
Großmutschen
Großwarasdorf
Haschendorf
Horitschon
Kleinmutschen
Kleinwarasdorf
Klostermarienberg
Kobersdorf
Kroatisch Gerersdorf
Kroatisch Minihof
Lackenbach
Lackendorf
Lutzmannsburg
Mannersdorf
Markt St. Martin
Nebersdorf
Neckenmarkt
Nikitsch
Raiding
Ritzing
Stoob
Strebersdorf
Unterfrauenheid
Unterpetersdorf
Unterpullendorf

1.3.4. Καθορισμένη περιοχή Südburgenland

α) Großlagen:

Pinkatal
Rechnitzer Geschriebenstein

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Gotscher
Rosengarten
Schiller
Tiefer Weg
Wohlauf

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Bonisdorf
Burg
Burgauberg
Deutsch Bieling
Deutsch Ehrensdorf
Deutsch Kaltenbrunn
Deutsch-Schützen
Deutsch Tschantschendorf
Eberau
Edlitz
Eisenberg an der Pinka
Eltendorf
Gaas
Gamischdorf
Gerersdorf-Sulz
Glasing
Großmürbisch
Güssing
Güttenbach
Hackerberg
Hagensdorf
Hannersdorf
Harmisch
Hasendorf
Heiligenbrunn
Hoell
Inzenhof
Kalch
Kirchfidisch
Kleinmürbisch
Kohfidisch
Königsdorf
Kotezicken
Kroatisch Ehrensdorf
Kroatisch Tschantschendorf
Krobotek
Krottendorf bei Güssing
Krottendorf bei Neuhaus am Klausenbach
Kukmirn
Kulmer Hof
Limbach
Luising
Markt-Neuhodis
Minihof-Liebau
Mischendorf
Moschendorf
Mühlgraben
Neudauberg
Neumarkt im Tauchental
Neusiedl
Neustift
Oberbildein
Ollersdorf
Poppendorf
Punitz
Rax
Rechnitz
Rehgraben
Reinersdorf

Rohr
Rohrbrunn
Schallendorf
St. Michael
St. Nikolaus
St. Kathrein
Stadtschlaining
Steinfurt
Strem
Sulz
Sumetendorf
Tobau
Tschanigraben
Tudersdorf
Unterbildein
Urbersdorf
Weichselbaum
Weiden bei Rechnitz
Welgersdorf
Windisch Minihof
Winten
Woppendorf
Zuberbach

1.3.5. Καθορισμένη περιοχή Thermenregion

α) Großlagen:

Badener Berg
Vöslauer Hauerberg
Weißer Stein
Tattendorfer Steinhölle (Stahölln)
Schatzberg
Kappellenweg

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Am Hochgericht
Badenerberg
Brunnerberg
Dornfeld
Goldeck
Gradenthal
Hochleiten
Holzspur
In Brunnerberg
Jenibergen
Kapellenweg
Kirchenfeld
Kramer
Lange Bamhartstäler
Les'hanl
Mandl-Höh
Mitterfeld
Oberkirchen
Pfaffstättner Kogel
Prezessbühel
Rasslerin
Römerberg
Satzing
Steinfeld
Weißer Stein

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Bad Fischau
Bad Vöslau
Baden
Berndorf
Blumau
Blumau-Neurißhof
Braiten
Brunn am Gebirge
Brunn/Schneeberg-bahn
Brunnenthal
Deutsch-Brodersdorf
Dornau
Dreitstetten
Ebreichsdorf
Eggendorf
Einöde
Enzesfeld
Frohsdorf
Gainfarn
Gamingerhof
Gießhübl
Großau
Gumpoldskirchen
Günselsdsorf
Guntramsdorf
Hirtenberg
Josefsthal
Katzelsdorf
Kottingbrunn
Landegg
Lanzenkirchen
Leesdorf
Leobersdorf
Lichtenwörth
Lindabrunn
Maria Enzersdorf
Markt Piesting
Matzendorf
Mitterberg
Mödling
Möllersdorf
Münchendorf
Muthmannsdorf
Obereggendorf
Oberwaltersdorf
Oyenhausen
Perchtoldsdorf
Pfaffstätten
Pottendorf
Rauhenstein
Reisenberg
Schönau/Triesting
Seibersdorf
Siebenhaus
Siegersdorf
Sollenau
Sooß
St. Veit
Steinabrückl
Steinfelden
Tattendorf
Teesdorf
Theresienfeld
Traiskirchen
Tribuswinkel
Trumau
Vösendorf
Wagram
Wampersdorf
Weigelsdorf
Weikersdorf/Stein-feld
Wiener Neustadt
Wiener Neudorf
Wienersdorf
Winzendorf
Wöllersdorf
Zillingdorf

1.3.6. Καθορισμένη περιοχή Kremstal

α) Großlagen:

Göttweiger Berg
Kaiserstiege

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Ebritzstein
Ehrenfelser
Emmerlingtal
Frauengrund
Gartl
Gärtling
Gedersdorfer Kaiserstiege
Goldberg
Großer Berg
Hausberg
Herrentrost
Hochäcker
Im Berg
Kirchbühel
Kogl
Kremsleithen
Pellingen
Pfaffenberg
Pfennigberg
Pulverturm
Rammeln
Reisenthal
Rohrendorfer Gebling
Sandgrube
Scheibelberg
Schrattenpoint
Sommerleiten
Sonnageln
Spiegel
Steingraben
Tümelstein
Weinzierlberg
Zehetnerin

γ) Κοινότητες και τμήματά τους

Aigen
Angern
Brunn im Felde
Droß
Egelsee
Eggendorf
Furth
Gedersdorf
Gneixendorf
Göttweig
Höbenbach
Hollenburg
Hörfarth
Imbach
Krems
Krems an der Donau
Krustetten
Landersdorf
Meidling
Neustift bei Schönberg
Oberfucha
Oberrohrendorf
Palt
Paudorf
Priel
Rehberg
Rohrendorf bei Krems
Scheibenhof
Senftenberg
Stein an der Donau
Steinaweg-Kleinwien
Stift Göttweig
Stratzing
Thallern
Tiefenfucha
Unterrohrendorf
Walkersdorf am Kamp
Weinzierl bei Krems

1.3.7. Καθορισμένη περιοχή Kamptal

α) Großlage:

—

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Anger
Auf der Setz
Friesenrock
Gaisberg
Gallenberg
Gobelsberg
Heiligenstein
Hiesberg
Hofstadt
Kalvarienberg
Kremstal
Loiser Berg
Obritzberg
Pfeiffenberg
Sachsenberg
Sandgrube
Spiegel
Stein
Steinhaus
Weinträgerin
Wohra

γ) Κοινότητες και τμήματά τους

Altenhof
Diendorf am Walde
Diendorf/Kamp
Elsarn im Straßertale
Engabrunn
Etsdorf am Kamp
Fernitz
Gobelsburg
Grunddorf
Hadersdorf am Kamp
Haindorf
Kammern am Kamp
Kamp
Langenlois
Lengenfeld
Mittelberg
Mollands
Obernholz
Oberreith
Plank/Kamp
Peith
Rothgraben
Schiltern
Schönberg am Kamp
Schönbergneustift
Sittendorf
Stiefern
Straß im Straßertale
Thürneustift
Unterreith
Walkersdorf
Wiedendorf
Zöbing

1.3.8. Καθορισμένη περιοχή Donauland

α) Großlagen:

Klosterneuburger Weinberge
Tulbinger Kogel
Wagram-Donauland

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Altenberg
Bromberg
Erdpreß
Franzhauser
Fuchsberg
Gänsacker
Georgenberg
Glockengießer
Gmirk
Goldberg
Halterberg
Hengsberg
Hengstberg
Himmelreich
Hirschberg
Hochrain
Kreitschental
Kühgraben
Leben
Ortsried
Purgstall
Satzen
Schillingsberg
Schloßberg
Sonnenried
Steinagrund
Traxelgraben
Vorberg
Wadenthal
Wagram
Weinlacke
Wendelstatt
Wora

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Ahrenberg
Abstetten
Altenberg
Ameisthal
Anzenberg
Atzelsdorf
Atzenbrugg
Baumgarten/Reidling
Baumgarten/Wagram
Baumgarten/Tullnerfeld
Chorherrn
Dietersdorf
Ebersdorf
Egelsee
Einsiedl
Elsbach
Engelmannsbrunn
Fels
Fels/Wagram
Feuersbrunn
Freundorf
Gerasdorf b. Wien
Gollarn
Gösing
Grafenwörth
Groß-Rust
Großriedenthal
Großweikersdorf
Großwiesendorf
Gugging
Hasendorf
Henzing
Hintersdorf
Hippersdorf
Höflein an der Donau
Holzleiten
Hütteldorf
Judenau-Baumgarten
Katzelsdorf im Dorf
Katzelsdorf/Zeil
Kierling
Kirchberg/Wagram
Kleinwiesendorf
Klosterneuburg
Königsbrunn
Königsbrunn/Wagram
Königstetten
Kritzendorf
Landersdorf
Michelhausen
Michelndorf
Mitterstockstall
Mossbierbaum
Neudegg
Oberstockstall
Ottenthal
Pixendorf
Plankenberg
Pöding
Reidling
Röhrenbach
Ruppersthal
Saladorf
Sieghartskirchen
Sitzenberg
Spital
St. Andrä-Wördern
Staasdorf
Stettenhof
Tautendorf
Thürnthal
Tiefenthal
Trasdorf
Tulbing
Tulln
Unterstockstall
Wagram am Wagram
Waltendorf
Weinzierl bei Ollern
Wipfing
Wolfpassing
Wördern
Würmla
Zaußenberg
Zeiselmauer

1.3.9. Καθορισμένη περιοχή Traisental

α) Großlage:
Traismaurer Weinberge

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Am Nasenberg
Antingen
Brunberg
Eichberg
Fuchsenrand
Gerichtsberg

Grillenbühel
Halterberg
Händlgraben
Hausberg
In der Wiegn'n
In der Leithen
Kellerberg
Kölbing
Kreit
Kufferner Steinried
Leithen
Schullerberg
Sonnleiten
Spiegelberg
Tiegeln
Valterl
Weinberg
Wiegen
Zachling
Zwirch

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Absdorf
Adletzberg
Ambach
Angern
Diendorf
Dörfl
Edering
Eggendorf
Einöd
Etzersdorf
Franzhausen
Frauendorf
Fugging
Gemeinlebarn
Getzersdorf
Großrust
Grünz
Gutenbrunn
Haselbach
Herzogenburg
Hilpersdorf
Inzersdorf ob der Traisen
Kappeln
Katzenberg
Killing
Kleinrust
Kuffern
Langmannersdorf
Mitterndorf
Neusiedl
Neustift
Nußdorf ob der Traisen
Oberndorf am Gebirge
Oberndorf in der Ebene
Oberwinden
Oberwölbing
Obritzberg-Rust
Ossarn
Pfaffing
Rassing
Ratzersdorf
Reichersdorf
Ried
Rottersdorf
Schweinern
St. Andrä/Traisen
St. Pölten
Statzendorf
Stollhofen
Thallern
Theyern
Traismauer
Unterradlberg
Unterwölbing
Wagram an der Traisen
Waldletzberg
Walpersdorf
Weidling
Weißenkrichen/Perschling
Wetzmannsthal
Wielandsthal
Wölbing

1.3.10. Καθορισμένη περιοχή Carnuntum

α) Großlage:

—

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Aubühel
Braunsberg
Dorfbrunnenäcker
Füllenbeutel
Gabler
Golden
Haidäcker
Hausweinäcker
Hausweingärten
Hexenberg
Kirchbergen
Lange Letten
Lange Weingärten
Mitterberg
Mühlbachacker
Mühlweg
Rosenberg
Spitzerberg
Steinriegl
Tilhofen
Ungerberg
Unterschilling

γ) Κοινότητες και τμήματά τους

Arbesthal
Au am Leithagebirge
Bad Deutsch-Altenburg
Berg
Bruck an der Leitha
Deutsch-Haslau
Ebergassing
Enzersdorf/Fischa
Fischamend
Gallbrunn
Gerhaus
Göttlesbrunn
Gramatneusiedl
Hainburg/Donau
Haslau/Donau
Haslau-Maria Ellend
Himberg
Hof/Leithaberge
Höflein
Hollern
Hundsheim
Mannersdorf/Leithagebirge
Margarethen am Moos
Maria Ellend
Moosbrunn
Pachfurth
Petronell
Petronell-Carnuntum
Prellenkirchen
Regelsbrunn
Rohrau
Sarasdorf
Scharndorf
Schloß Prugg
Schönabrunn
Schwadorf
Sommerein
Stixneusiedl
Trautmannsdorf/Leitha
Velm
Wienerherberg
Wildungsmauer
Wilfleinsdorf
Wolfsthal
Zwölfaxing

1.3.11. Καθοριομένη περιοχή Wachau

α) Großlage:

Frauenweingärten

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Burgberg
Frauengrund
Goldbügeln
Gottschelle
Höhlgraben
Im Weingebirge
Katzengraben
Kellerweingärten
Kiernberg
Klein Gebirg
Mitterweg
Neubergen
Niederpoigen
Schlucht
Setzberg
Silberbühel
Singerriedel
Spickenberg
Steiger
Stellenleiten
Tranthal

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Aggsbach
Aggsbach-Markt
Baumgarten
Bergern/Dunkelsteinerwald
Dürnstein
Eggendorf
Elsarn am Jauerling
Furth
Groisbach
Gut am Steg
Höbenbach
Joching
Köfering
Krustetten
Loiben
Mautern
Mauternbach
Mitterarnsdorf
Mühldorf
Oberarnsdorf
Oberbergern
Oberloiben
Rossatz-Rührsdorf
Schwallenbach
Spitz
St. Lorenz
St. Johann
St. Michael
Tiefenfucha
Unterbergern
Unterloiben
Vießling
Weißenkirchen/Wachau
Weißenkirchen
Willendorf
Willendorf in der Wachau
Wösendorf/Wachau

1.3.12. Καθοριομένη περιοχή Weinviertel

α) Großlagen:

Bisamberg-Kreuzenstein
Falkensteiner Hügelland
Matzner Hügel
Retzer Weinberge
Wolkersdorfer Hochleithen

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Adamsbergen
Altenberg
Altenbergen
Alter Kirchenried
Altes Gebirge
Altes Weingebirge
Am Berg
Am Lehm
Am Wagram
Antlasbergen
Antonibergen
Aschinger
Auberg
Auflangen
Bergen
Bergfeld
Birthaler
Bogenrain
Bruch
Bürsting
Detzenberg
Die alte Haider
Ekartsberg
Feigelbergen
Fochleiten
Freiberg
Freybergen
Fuchsenberg
Fürstenbergen
Gaisberg
Galgenberg
Gerichtsberg
Geringen
Goldberg
Goldbergen
Gollitschen
Großbergen
Grundern
Haad
Haidberg
Haiden
Haspelberg
Hausberg
Hauseingärten
Hausrucker
Heiligengeister
Hermannschachern
Herrnberg
Hinter der Kirchen
Hirschberg
Hochfeld
Hochstraß
Holzpoint
Hundsbergen
Hundsleithen
Im Inneren Rain
Im Potschallen
In Aichleiten
In den Hausweingärten
In Hamert

In Rothenpüllen
In Sechsern
In Trenken
Johannesbergen
Jungbirgen
Junge Frauenberge
Jungherrn
Kalvarienberg
Kapellenfeld
Kirchbergen
Kirchenberg
Kirchluß
Kirchweinbergen
Kogelberg
Köhlberg
Königsbergen
Kreuten
Lamstetten
Lange Ried
Lange Vierteln
Lange Weingärten
Leben
Lehmfeld
Leithen
Leitenberge
Lichtenberg
Ließen
Lindau
Lissen
Martal
Maxendorf
Merkvierteln
Mitterberge
Mühlweingärten
Neubergergen
Neusatzen
Nußberg
Ölberg
Ölbergen
Platten
Pöllitzern
Preussenberg
Purgstall
Raschern
Reinthal
Reishübel
Retzer Weinberge
Rieden um den Heldenberg
Rösel
Rosenberg
Roseneck
Saazen
Sandbergen
Sandriegl
Satzen
Sätzweingärten
Sauenberg
Sauhaut
Saurüßeln
Schachern
Schanz
Schatz
Schatzberg
Schilling
Schmallissen
Schmidatal
Schwarzerder
Sechterbergen
Silberberg
Sommerleiten
Sonnberg
Sonnen
Sonnleiten
Steinberg
Steinbergen
Steinhübel
Steinperz
Stöckeln
Stolleiten
Strassfeld
Stuffeln
Tallusfeld
Veigelberg
Vogelsinger
Vordere Bergen
Warthberg
Weinried
Weintalried
Weisser Berg
Zeiseln
Zuckermandln
Zuckermantel
Zuckerschleh
Züngel
Zutrinken
Zwickeln
Zwiebelhab
Zwiefänger

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Alberndorf im Pulkautal
Alt Höflein
Alt Ruppersdorf
Altenmarkt im Thale
Altenmarkt
Altlichtenwarth
Altmanns
Ameis
Amelsdorf
Angern an der March
Aschendorf
Asparn an der Zaya
Aspersdorf
Atzelsdorf
Au
Auersthal
Auggenthal
Bad Pirawarth
Baierdorf
Bergau
Bernhardsthal
Bisamberg
Blumenthal
Bockfließ
Bogenneusiedl
Bösendürnbach
Braunsdorf
Breiteneich
Breitenwaida
Bruderndorf
Bullendorf
Burgschleinitz
Deinzendorf
Diepolz
Dietersdorf
Dietmannsdorf
Dippersdorf
Dobermannsdorf
Drasenhofen
Drösing
Dürnkrut
Dürnleis
Ebendorf
Ebenthal
Ebersbrunn
Ebersdorf an der Zaya
Eggenburg
Eggendorf am Walde
Eggendorf
Eibesbrunn
Eibesthal
Eichenbrunn
Eichhorn
Eitzersthal
Engelhartstetten
Engelsdorf
Enzersdorf bei Staatz
Enzersdorf im Thale
Enzersfeld
Erdberg
Erdpreß
Ernstbrunn
Etzmannsdorf
Fahndorf
Falkenstein
Fallbach
Föllim
Frättingsdorf
Frauendorf/Schmida
Friebritz
Füllersdorf
Furth

Gaindorf
Gaisberg
Gaiselberg
Gaisruck
Garmanns
Gars am Kamp
Gartenbrunn
Gaubitsch
Gauderndorf
Gaweinstal
Gebmanns
Geitzendorf
Gettsdorf
Ginzersdorf
Glaubendorf
Gnadendorf
Goggendorf
Goldgeben
Göllersdorf
Gösting
Götzendorf
Grabern
Grafenberg
Grafensulz
Groißenbrunn
Groß Ebersdorf
Groß-Engersdorf
Groß-Inzersdorf
Groß-Schweinbarth
Großharras
Großkadolz
Großkrut
Großmeiseldorf
Großmugl
Großnondorf
Großreipersdorf
Großrußbach
Großstelzendorf
Großwetzdorf
Grub an der March
Grübern
Grund
Gumping
Guntersdorf
Guttenbrunn
Hadres
Hagenberg
Hagenbrunn
Hagendorf
Hanfthal
Hardegg
Harmannsdorf
Harrersdorf
Hart
Haselbach
Haslach
Haugsdorf
Hausbrunn
Hauskirchen
Hausleiten
Hautzendorf
Heldenberg
Herrnbaumgarten
Herrnleis
Herzogbirbaum
Hetzmannsdorf
Hipples
Höbersbrunn
Hobersdorf
Höbertsgrub
Hochleithen
Hofern
Hohenau an der March
Hohenruppersdorf
Hohenwarth
Hollabrunn
Hollenstein
Hörersdorf
Horn
Hornsburg
Hüttendorf
Immendorf
Inkersdorf
Jedenspeigen
Jetzelsdorf
Kalladorf
Kammersdorf
Karnabrunn
Kattau
Katzelsdorf
Kettlasbrunn
Ketzelsdorf
Kiblitz
Kirchstetten
Kleedorf
Klein Hadersdorf
Klein Riedenthal
Klein Haugsdorf
Klein-Harras
Klein-Meiseldorf
Klein-Reinprechtsdorf
Klein-Schweinbarth
Kleinbaumgarten
Kleinebersdorf
Kleinengersdorf
Kleinhöflein
Kleinkadolz
Kleinkirchberg
Kleinrötz
Kleinsierndorf
Kleinstelzendorf
Kleinstetteldorf
Kleinweikersdorf
Kleinwetzdorf
Kleinwilfersdorf
Klement
Kollnbrunn
Königsbrunn
Kottingneusiedl
Kotzendorf
Kreuttal
Kreuzstetten
Kronberg
Kühnring
Laa an der Thaya
Ladendorf
Langenzersdorf
Lanzendorf
Leitzersdorf
Leobendorf
Leodagger
Limberg
Loidesthal
Loosdorf
Magersdorf
Maigen
Mailberg
Maisbirbaum
Maissau
Mallersbach
Manhartsbrunn
Mannersdorf
Marchegg
Maria Roggendorf
Mariathal
Martinsdorf
Matzelsdorf
Matzen
Maustrenk
Meiseldorf
Merkersdorf
Michelstetten
Minichhofen
Missingdorf
Mistelbach
Mittergrabern
Mitterretzbach
Mödring
Mollmannsdorf
Mörtersdorf
Mühlbach a. M.
Münichsthal
Naglern
Nappersdorf
Neubau
Neudorf bei Staatz
Neuruppersdorf
Neusiedl/Zaya
Nexingin
Niederabsdorf
Niederfellabrunn
Niederhollabrunn
Niederkreuzstetten
Niederleis
Niederrußbach
Niederschleinz
Niedersulz
Nursch
Oberdürnbach
Oberfellabrunn

Obergänserndorf
Obergrabern
Obergrub
Oberhautzental
Oberkreuzstetten
Obermallebarn
Obermarkersdorf
Obernalb
Oberolberndorf
Oberparschenbrunn
Oberravelsbach
Oberretzbach
Oberrohrbach
Oberrußbach
Oberschoderlee
Obersdorf
Obersteinabrunn
Oberstinkenbrunn
Obersulz
Oberthern
Oberzögersdorf
Obritz
Olbersdorf
Olgersdorf
Ollersdorf
Ottendorf
Ottenthal
Paasdorf
Palterndorf
Paltersdorf
Passauerhof
Passendorf
Patzenthal
Patzmannsdorf
Peigarten
Pellendorf
Pernersdorf
Pernhofen
Pettendorf
Pfaffendorf
Pfaffstetten
Pfösing
Pillersdorf
Pillichsdorf
Pirawarth
Platt
Pleißling
Porrau
Pottenhofen
Poysbrunn
Poysdorf
Pranhartsberg
Prinzendorf/Zaya
Prottes
Puch
Pulkau
Pürstendorf
Putzing
Pyhra
Rabensburg
Radlbrunn
Raffelhof
Rafing
Ragelsdorf
Raggendorf
Rannersdorf
Raschala
Ravelsbach
Reikersdorf
Reinthal
Retz
Retz-Altstadt
Retz-Stadt
Retzbach
Reyersdorf
Riedenthal
Ringelsdorf
Ringendorf
Rodingersdorf
Roggendorf
Rohrbach
Rohrendorf/Pulkau
Ronthal
Röschitz
Röschitzklein
Roseldorf
Rückersdorf
Rußbach
Schalladorf
Schleinbach
Schletz
Schönborn
Schöngrabern
Schönkirchen
Schrattenberg
Schrattenthal
Schrick
Seebarn
Seefeld
Seefeld-Kadolz
Seitzerdorf-Wolfpassing
Senning
Siebenhirten
Sierndorf
Sierndorf/March
Sigmundsherberg
Simonsfeld
Sitzendorf an der Schmida
Sitzenhart
Sonnberg
Sonndorf
Spannberg
St. Bernhard-Frauenhofen
St. Ulrich
Staatz
Staatz-Kautzendorf
Starnwörth
Steinabrunn
Steinbrunn
Steinebrunn
Stetteldorf/Wagram
Stetten
Stillfried
Stockerau
Stockern
Stoitzendorf
Straning
Stranzendorf
Streifing
Streitdorf
Stronsdorf
Stützenhofen
Sulz im Weinviertel
Suttenbrunn
Tallesbrunn
Traunfeld
Tresdorf
Ulrichskirchen
Ungerndorf
Unterdürnbach
Untergrub
Unterhautzental
Untermallebarn
Untermarkersdorf
Unternalb
Unterolberndorf
Unterparschenbrunn
Unterretzbach
Unterrohrbach
Unterstinkenbrunn
Unterthern
Velm
Viendorf
Waidendorf
Waitzendorf
Waltersdorf
Waltersdorf/March
Walterskirchen
Wartberg
Waschbach
Watzelsdorf
Weikendorf
Wetzelsdorf
Wetzleinsdorf
Weyerburg
Wieselsfeld
Wiesern
Wildendürnbach
Wilfersdorf
Wilhelmsdorf
Windisch-Baumgarten
Windpassing
Wischathal
Wolfpassing an der Hochleithen
Wolfpassing
Wolfsbrunn
Wolkersdorf/Weinviertel
Wollmannsberg
Wullersdorf
Wultendorf

Wulzeshofen
Würnitz
Zellerndorf
Zemling
Ziersdorf
Zissersdorf
Zistersdorf
Zlabern
Zogelsdorf
Zwentendorf
Zwingendorf

1.3.13. Καθορισμένη περιοχή Südsteiermark

α) Großlagen:

Sausal
Südsteirisches Rebenland

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Altenberg
Brudersegg
Burgstall
Czamillonberg/Kaltenegg
Eckberg
Eichberg
Einöd
Gauitsch
Graßnitzberg
Harrachegg
Hochgraßnitzberg
Karnerberg
Kittenberg
Königsberg
Kranachberg
Lubekogel
Mitteregg
Nußberg
Obegg
Päßnitzerberger Römerstein
Pfarrweingarten
Schloßberg
Sernauberg
Speisenberg
Steinriegl
Sternitzberg
Urlkogel
Wielitsch
Wilhelmshöhe
Witscheinberg
Witscheiner Herrenberg
Zieregg
Zoppelberg

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Aflenz an der Sulm
Altenbach
Altenberg
Arnfels
Berghausen
Brudersegg
Burgstall
Eckberg
Ehrenhausen
Eichberg
Eichberg-Trautenburg
Einöd
Empersdorf
Ewitsch
Flamberg
Fötschach
Gamlitz
Gauitsch
Glanz
Gleinstätten
Goldes
Göttling
Graßnitzberg
Greith
Großklein
Großwalz
Grottenhof
Grubtal
Hainsdorf/Schwarzautal
Hasendorf an der Mur
Heimschuh
Höch
Kaindorf an der Sulm
Kittenberg
Kitzeck im Sausal
Kogelberg
Kranach
Kranachberg
Labitschberg
Lang
Langaberg
Langegg
Lebring-St. Margarethen
Leibnitz
Leutschach
Lieschen
Maltschach
Mattelsberg
Mitteregg
Muggenau
Nestelbach
Nestelberg/Heimschuh
Nestelberg/Großklein
Neurath
Obegg
Oberfahrenbach
Obergreith
Oberhaag
Oberlupitscheni
Obervogau
Ottenberg
Paratheregg
Petzles
Pistorf
Pößnitz
Prarath
Ratsch an der Weinstraße
Remschnigg
Rettenbach
Rettenberg
Retznei
Sausal
Sausal-Kerschegg
Schirka
Schloßberg
Schönberg
Schönegg
Seggauberg
Sernau
Spielfeld
St. Andrä i. S.
St. Andrä-Höch
St. Johann im Saggautal
St. Nikolai im Sausal
St. Nikolai/Draßling
St. Ulrich/Waasen
Steinbach
Steingrub
Steinriegel
Sulz
Sulztal an der Weinstraße
Tillmitsch
Unterfahrenbach
Untergreith
Unterhaus
Unterlupitscheni
Vogau
Wagna
Waldschach
Weitendorf
Wielitsch
Wildon
Wolfsberg/Schw.
Zieregg

1.3.14. Καθοριςμένη περιοχή Weststeiermark

α) Großlage:

—

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Burgegg
Dittenberg
Guntschenberg
Hochgrail
St. Ulrich i. Gr.

γ) Κοινότητες και τμήματα:

Aibl
Bad Gams
Deutschlandsberg
Frauental an der Laßnitz
Graz
Greisdorf
Groß St. Florian
Großradl
Gundersdorf
Hitzendorf
Hollenegg
Krottendorf
Lannach
Ligist
Limberg
Marhof
Mooskirchen
Pitschgau
Preding
Schwanberg
Seiersberg
St. Bartholomä
St. Martin i. S.
St. Stefan ob Stainz
St. Johann ob Hohenburg
St. Peter i. S.
Stainz
Stallhofen
Straßgang
Sulmeck-Greith
Unterbergla
Unterfresen
Weibling
Wernersdorf
Wies

1.3.15. Καθοριςμένη περιοχή Südoststeiermark

α) Großlagen:

Oststeirisches Hügelland
Vulkanland

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Annaberg
Buchberg
Burgfeld
Hofberg
Hoferberg
Hohenberg
Hürtherberg
Kirchleiten
Klöchberg
Königsberg
Prebensdorfberg
Rathenberg
Reiting
Ringkogel
Rosenberg
Saziani
Schattauberg
Schemming
Schloßkogel
Seindl
Steintal
Stradenberg
Sulzberg
Weinberg

γ) Κοινότητες και τμήματά τους:

Aigen
Albersdorf-Prebuch
Allerheiligen bei Wildon
Altenmarkt bei Fürstenfeld
Altenmarkt bei Riegersburg
Aschau
Aschbach bei Fürstenfeld
Auersbach
Aug-Radisch
Axbach
Bad Waltersdorf
Bad Radkersburg
Bad Gleichenberg
Bairisch Kölldorf
Baumgarten bei Gnas
Bierbaum am Auersbach
Bierbaum
Breitenfeld/Rittschein
Buch-Geiseldorf
Burgfeld
Dambach
Deutsch Goritz
Deutsch Haseldorf
Dienersdorf
Dietersdorf am Gnasbach
Dietersdorf
Dirnbach
Dörfl
Ebersdorf
Edelsbach bei Feldbach
Edla
Eichberg bei Hartmannsdorf
Eichfeld
Entschendorf am Ottersbach
Entschendorf
Etzersdorf-Rollsdorf
Fehring
Feldbach
Fischa
Fladnitz im Raabtal
Flattendorf
Floing
Frannach
Frösaugraben
Frössauberg
Frutten
Fünfing bei Gleisdorf
Fürstenfeld

Gabersdorf
Gamling
Gersdorf an der Freistritz
Gießelsdorf
Gleichenberg-Dorf
Gleisdorf
Glojach
Gnaning
Gnas
Gniebing
Goritz
Gosdorf
Gossendorf
Grabersdorf
Grasdorf
Greinbach
Großhartmannsdorf
Grössing
Großsteinbach
Großwilfersdorf
Grub
Gruisla
Gschmaier
Gutenberg an der Raabklamm
Gutendorf
Habegg
Hainersdorf
Haket
Halbenrain
Hart bei Graz
Hartberg
Hartl
Hartmannsdorf
Haselbach
Hatzendorf
Herrnberg
Hinteregg
Hirnsdorf
Hochenegg
Hochstraden
Hof bei Straden
Hofkirchen bei Hardegg
Höflach
Hofstätten
Hofstätten bei Deutsch Goritz
Hohenbrugg
Hohenkogl
Hopfau
Ilz
Ilztal
Jagerberg
Jahrbach
Jamm
Johnsdorf-Brunn
Jörgen
Kaag
Kaibing
Kainbach
Lalch
Kapfenstein
Karbach
Kirchberg an der Raab
Klapping
Kleegraben
Kleinschlag
Klöch
Klöchberg
Kohlgraben
Kölldorf
Kornberg bei Riegersburg
Krennach
Krobathen
Kronnersdorf
Krottendorf
Krusdorf
Kulm bei Weiz
Laasen
Labuch
Landscha bei Weiz
Laßnitzhöhe
Leitersdorf im Raabtal
Lembach bei Riegersburg
Lödersdorf
Löffelbach
Loipersdorf bei Fürstenfeld
Lugitsch
Maggau
Magland
Mahrensdorf
Maierdorf
Maierhofen
Markt Hartmannsdorf
Marktl
Merkendorf
Mettersdorf am Saßbach
Mitterdorf an der Raab
Mitterlabill
Mortantsch
Muggendorf
Mühldorf bei Feldbach
Mureck
Murfeld
Nägelsdorf
Nestelbach im Ilztal
Neudau
Neudorf
Neusetz
Neustift
Nitscha
Oberdorf am Hochegg
Obergnas
Oberkarla
Oberklamm
Oberspitz
Obertiefenbach
Öd
Ödgraben
Ödt
Ottendorf an der Rittschein
Penzendorf
Perbersdorf bei St. Peter
Persdorf
Pertlstein
Petersdorf
Petzelsdorf
Pichla bei Radkersburg
Pichla
Pirsching am Traubenberg
Pischelsdorf in der Steiermark
Plesch
Pöllau
Pöllauberg
Pölten
Poppendorf
Prebensdorf
Pressguts
Pridahof
Puch bei Weiz
Raabau
Rabenwald
Radersdorf
Radkersburg
Radochen
Ragnitz
Raning
Ratschendorf
Reichendorf
Reigersberg
Reith bei Hartmannsdorf
Rettenbach
Riegersburg
Ring
Risola
Rittschein
Rohr an der Raab
Rohr bei Hartberg
Rohrbach am Rosenberg
Rohrbach bei Waltersdorf
Romatschachen
Ruppersdorf
Saaz
Schachen am Römerbach
Schölbing
Schönau
Schönegg bei Pöllau
Schrötten bei Deutsch-Goritz
Schwabau
Schwarzau im Schwarzautal
Schweinz
Sebersdorf
Siebing
Siegersdorf bei Herberstein
Sinabelkirchen
Söchau
Speltenbach
St. Peter am Ottersbach
St. Johann bei Herberstein
St. Veit am Vogau
St. Kind
St. Anna am Aigen

St. Georgen an der Stiefing
St. Johann in der Haide
St. Margarethen an der Raab
St. Nikolai ob Draßling
St. Marein bei Graz
St. Magdalena am Lemberg
St. Stefan im Rosental
St. Lorenzen am Wechsel
Stadtbergen
Stainz bei Straden
Stang bei Hatzendorf
Staudach
Stein
Stocking
Straden
Straß
Stubenberg
Sulz bei Gleisdorf
Sulzbach
Takern
Tatzen
Tautendorf
Tiefenbach bei Kaindorf
Tieschen
Trautmannsdorf/Oststeiermark
Trössing
Übersbach
Ungerdorf
Unterauersbach
Unterbuch
Unterfladnitz
Unterkarla
Unterlamm
Unterlaßnitz
Unterzirknitz
Vockenberg
Wagerberg
Waldsberg
Walkersdorf
Waltersdorf in der Oststeiermark
Waltra
Wassen am Berg
Weinberg an der Raab
Weinberg
Weinburg am Sassbach
Weißenbach
Weiz
Wetzelsdorf bei Jagerberg
Wieden
Wiersdorf
Wilhelmsdorf
Wittmannsdorf
Wolfgruben bei Gleisdorf
Zehensdorf
Zelting
Zerlach
Ziegenberg

1.3.16. Καθορισμένη περιοχή Βιέννης

α) Großlagen:

Bisamberg-Wien
Georgenberg
Kahlenberg
Nußberg

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Altweingarten
Auckenthal
Bellevue
Breiten
Burgstall
Falkenberg
Gabrissen
Gallein
Gebhardin
Gemen
Herrenholz
Hochfeld
Jungenberg
Jungherrn
Kuchelviertel
Langteufel
Magdalenenhof
Mauer
Mitterberg
Oberlaa
Preußen
Reisenberg
Rosengartl
Schenkenberg
Steinberg
Wiesthalen

γ) Τμήματα κοινοτήτων:

Dornbach
Grinzing
Groß Jedlersdorf
Heiligenstadt
Innere Stadt
Josefsdorf
Kahlenbergerdorf
Kalksburg
Liesing
Mauer
Neustift
Nußdorf
Ober Sievering
Oberlaa
Ottakring
Pötzleinsdorf
Rodaun
Stammersdorf
Strebersdorf
Unter Sievering

1.3.17. Καθορισμένη περιοχή Vorarlberg

α) Großlage:

—

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

—

γ) Κοινότητες:

Bregenz
Röthis

1.3.18. Καθορισμένη περιοχή Tyrol

α) Großlagen:

—

β) Rieden, Fluren, Einzellagen:

—

γ) Κοινότητες:

Zirl

2.. **Επιτραπέζιοι οίνοι που φέρουν γεωγραφική ένδειξη**

Weinland
Bergland
Steiermark
Wien

X.. **ΟΙΝΟΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ**

Οίνοι ποιότητας παραγόμενοι σε καθορισμένες περιοχές («vin de qualité produit dans une région déterminée»

Όνομα καθορισμένης περιοχής:
Hageland

Appellation d'origine contrôlée/Gecontroleerde oorsprongsbenaming
Hagelandse Wijn

Προσάρτημα II

(αναφερόμενες στο άρθρο 6)

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΟΙΝΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΧΙΛΗΣ

I. Vino Pajarete

II. Vino Asoleado

III. Οίνοι των ακόλουθων περιφερειών, υπο-περιφερειών, ζωνών και γεωγραφικών περιοχών:

1.0.0.0. ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ATACAMA

1.1.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle de Copiapo

1.2.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle de Copiapo

2.0.0.0. ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ COQUIMBO

2.1.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle del Elqui

2.1.1.0. Ζώνη:

2.1.1.1. Γεωγραφική περιοχή: Vicuna

2.1.1.2. Γεωγραφική περιοχή: Paiguano

2.2.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle del Limari

2.2.1.0. Ζώνη:

2.2.1.1. Γεωγραφική περιοχή: Ovalle

2.2.1.2. Γεωγραφική περιοχή: Monte Patria

2.2.1.3. Γεωγραφική περιοχή: Punitaqui

2.2.1.4. Γεωγραφική περιοχή: Rio Hurtado

2.3.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle del Choapa

2.3.1.0. Ζώνη:

2.3.1.1. Γεωγραφική περιοχή: Salamanca

2.3.1.2. Γεωγραφική περιοχή: Illapel

3.0.0.0. ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ACONCAGUA

3.1.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle de Aconcagua

3.1.1.0. Ζώνη:

3.1.1.1. Γεωγραφική περιοχή: Panquehue

3.2.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle de Casablanca

4.0.0.0. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ VALLE CENTRAL

4.1.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle del Maipo

4.1.1.0. Ζώνη:

4.1.1.1. Γεωγραφική περιοχή: Santiago

4.1.1.2. Γεωγραφική περιοχή: Pirque

4.1.1.3. Γεωγραφική περιοχή: Puente Alto

4.1.1.4. Γεωγραφική περιοχή: Buin

4.1.1.5. Γεωγραφική περιοχή: Isla de Maipo

4.1.1.6. Γεωγραφική περιοχή: Talagante

4.1.1.7. Γεωγραφική περιοχή: Melipilla

4.2.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle del Rapel

4.2.1.0. Ζώνη: Valle de Cachapoal

4.2.1.1. Γεωγραφική περιοχή: Rancagua

4.2.1.2. Γεωγραφική περιοχή: Requinoa

4.2.1.3. Γεωγραφική περιοχή: Rengo

4.2.1.4. Γεωγραφική περιοχή: Peumo

4.2.2.0. Ζώνη: Valle de Colchagua

4.2.2.1. Γεωγραφική περιοχή: San Fernando

4.2.2.2. Γεωγραφική περιοχή: Chimbarongo

4.2.2.3. Γεωγραφική περιοχή: Nancagua

4.2.2.4. Γεωγραφική περιοχή: Santa Cruz

4.2.2.5. Γεωγραφική περιοχή: Palmilla

4.2.2.6. Γεωγραφική περιοχή: Peralillo

4.3.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle de Curico

4.3.1.0. Ζώνη: Valle del Teno

4.3.1.1. Γεωγραφική περιοχή: Rauco

4.3.1.2. Γεωγραφική περιοχή: Romeral

4.3.2.0. Ζώνη: Valle del Lontue

4.3.2.1. Γεωγραφική περιοχή: Molina

4.3.2.2. Γεωγραφική περιοχή: Sagrada Familia

4.4.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle del Maule

4.4.1.0. Ζώνη: Valle del Claro

4.4.1.1. Γεωγραφική περιοχή: Talca

4.4.1.2. Γεωγραφική περιοχή: Pencahue

4.4.1.3. Γεωγραφική περιοχή: San Clemente

4.4.2.0. Ζώνη: Valle del Loncomilla

4.4.2.1. Γεωγραφική περιοχή: San Javier

4.4.2.2. Γεωγραφική περιοχή: Villa Alegre

4.4.2.3. Γεωγραφική περιοχή: Parral

4.4.2.4. Γεωγραφική περιοχή: Linares

4.4.3.0. Ζώνη: Valle del Tutuven

4.4.3.1. Γεωγραφική περιοχή: Cauquenes

5.0.0.0. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ DEL SUR

5.1.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle del Itata

5.1.1.0. Ζώνη:

5.1.1.1. Γεωγραφική περιοχή: Chillan

5.1.1.2. Γεωγραφική περιοχή: Quillon

5.1.1.3. Γεωγραφική περιοχή: Portezuelo

5.1.1.4. Γεωγραφική περιοχή: Coelemu

5.2.0.0. Υποπεριφέρεια: Valle del Bio-Bio

5.2.1.0. Ζώνη:

5.2.1.1. Γεωγραφική περιοχή: Yumbel

5.2.1.2. Γεωγραφική περιοχή: Mulchen

Προσάρτημα III

(αναφερόμενες στο άρθρο 9)

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ Α

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Qualitätswein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Qualitätswein garantierten Ursprungs/Q.g.U.	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Qualitätswein mit Prädikat/ Q.b.A.m.Pr. oder Prädikatswein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs/Q.g.U.	Όλοι	Vmqprd.	Γερμανική
Auslese	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Beerenauslese	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Eiswein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Kabinett	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Spätlese	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Trockenbeerenauslese	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Landwein	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	
Badisch Rotgold	Baden	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Klassik ή Classic	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Ehrentrudis	Baden	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Riesling-Hochgewächs	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Schillerwein	Württemberg	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Weißherbst	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Winzersekt	Όλοι	Vmqprd.	Γερμανική
Qualitätswein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart or Prädikatswein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Ausbruch or Ausbruchwein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Auslese or Auslesewein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Beerenauslese(wein)	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Eiswein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Kabinett or Kabinettwein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Schilfwein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Spätlese oder Spätlesewein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Strohwein	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Trockenbeerenauslese	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Landwein	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	
Ausstich	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανική
Auswahl	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανική
Bergwein	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανική
Klassik ή Classic	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Erste Wahl	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανική
Hausmarke	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανική
Heuriger	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανική
Jubiläumswein	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανική
Sturm	Όλοι	Μερικώς ζυμωθέντα γλεύκη σταφυλών με ΓΕ	Γερμανική
Denominación de Origen/DO	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και Vlqprd	Ισπανική
Denominación de origen calificada/DOCa	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και Vlqprd	Ισπανική
Vino dulce natural	Όλοι	Vlqprd	Ισπανική
Vino generoso		Vlqprd	Ισπανική
Vino generoso de licor		Vlqprd	Ισπανική
Vino de la Tierra	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	
Aloque	DO Valdepeñas	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Añejo	Όλοι	V.Q.P.R.D. Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ισπανική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte-Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute-Isora	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Cream	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Vlqprd	Αγγλική
Criadera	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Vlqprd	Ισπανική
Criaderas y Soleras	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Vlqprd	Ισπανική
Crianza	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Dorado	DO Rueda DO Malaga	Vlqprd	Ισπανική
Gran Reserva	Όλοι οι vqprd	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
	Ψαφα	Vmqprd	Ισπανική
Noble	Όλοι	V.Q.P.R.D. Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ισπανική
Pajarete	DO Málaga	Vlqprd	Ισπανική
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	Vlqprd	Ισπανική
Primero de cosecha	DO Valencia	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Rancio	Όλοι	Vlqprd V.Q.P.R.D.	Ισπανική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Raya	DO Montilla-Moriles	Vlqprd	Ισπανική
Reserva	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Sobremadre	DO vinos de Madrid	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Solera	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Vlqprd	
Superior	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Trasañejo	DO Málaga	Vlqprd	Ισπανική
Vino Maestro	DO Málaga	Vlqprd	Ισπανική
Vendimia inicial	DO Utiel-Requena	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Viejo	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη Vlqprd	Ισπανική
Vino de tea	DO La Palma	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Appellation d'origine contrôlée	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και Vlqprd	Γαλλική
Appellation contrôlée	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και Vlqprd	
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και Vlqprd	Γαλλική
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	Vlqprd	Γαλλική
Vin de pays	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γαλλική
Ambré	Όλοι	Vlqprd	Γαλλική
	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	
Château	Όλοι	Vqprd, Vmqprd και Vlqprd	Γαλλική
Cinquième Cru classé	AOC Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Pessac-Leognan	V.Q.P.R.D.	Γαλλική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Clairet	AOC Bourgogne, AOC Bordeaux	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Clos	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Cru Classé	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Deuxième Cru classé	AOC Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Pessac-Leognan	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, Champagne, Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Grand Cru classé	St Emilion Grand Cru	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	Vlqprd	Γαλλική
Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, Côtes de Brouilly, Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet,, Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée	V.Q.P.R.D.	Γαλλική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Premier Cru classé	AOC Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Pessac-Leognan	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Premier Grand Cru classé	St Emilion Grand Cru	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Primeur	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γαλλική
Quatrième Cru classé	AOC Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Pessac-Leognan	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau	Vlqprd	Γαλλική
Schillerwein	AOC Alsace	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Sur Lie	AOC Muscadet, Muscadet-Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet-Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, επιτραπέζιος οίνος με Γ.Ε. Vin de pays d'Oc και Vin de pays des Sables du Golfe du Lion	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γαλλική
Troisième Cru classé	AOC Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Pessac-Leognan	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Tuilé	AOC Rivesaltes	Vlqprd	Γαλλική
Vendange tardive	AOC Alsace, Jurançon	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Villages	AOC Anjou, Beaujolais, Côtes de Beaune, Côtes de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Vin de paille	AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Ονομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (registered designation of origin)	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Ελληνική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Ονομασια Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητος (ΟΠΑΠ) (superior quality designation of origin	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Ελληνική
Οίνος γλυκός φυσικός (natural sweet wine)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνες (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	Vlqprd	Ελληνική
Οίνος φυσικώς γλυκύς (naturally sweet wine)	Vins de paille: Κεφαλληνίας (de Céphalonie), Δαφνες (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	V.Q.P.R.D.	Ελληνική
Ονομασία κατά παράδοση	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Τοπικός Οίνος (local wine)	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Αγρέπαυλη (Agrepavlis)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Αμπέλι (Ampeli)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Αμπελώνας(ες) (Ampelonas ès)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Αρχοντικό (Archontiko)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Κάβα (Cava)	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)	Vlqprd	Ελληνική
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand reserve)	Όλοι	Vqprd και Vlqprd	Ελληνική
Κάστρο (Kastro)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Κτήμα (Ktima)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Λιαστός (Liastos)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Μετόκι (Metochi)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Μοναστήρι (Monastiri)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Νάμα (Nama)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Πύργος (Pyrgos)	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Reserve)	Όλοι	Vqprd και Vlqprd	Ελληνική
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Old reserve)	Όλοι	Vlqprd	Ελληνική
Βερντέα (Verntea)	Zakynthos	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ελληνική
Denominazione di Origine Controllata	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, VPqprd, Vlqprd και μερικώς ζυμωθέντα γλεύκη σταφυλών με ΓΕ	Ιταλική
Denominazione di Origine Controllata e Garantita	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, VPqprd, Vlqprd και μερικώς ζυμωθέντα γλεύκη σταφυλών με ΓΕ	Ιταλική
Vino Dolce Naturale	Όλοι	Vqprd και Vlqprd	Ιταλική
Indicazione geografica tipica (IGT)	Όλοι	VDT, VP, VL, οίνοι που προέρχονται από υπερώριμα σταφύλια και μερικώς ζυμωθέντα γλεύκη σταφυλών με ΓΕ	Ιταλική
Landwein	Οίνοι με ΓΕ που έχουν παραχθεί στην Αυτόνομη Επαρχία Bolzano	VDT, VP, VL, οίνοι που προέρχονται από υπερώριμα σταφύλια και μερικώς ζυμωθέντα γλεύκη σταφυλών με ΓΕ	Γερμανική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Vin de pays	Οίνοι με ΓΕ που έχουν παραχθεί στην Aosta	VDT, VP, VL, οίνοι που προέρχονται από υπερώριμα σταφύλια και μερικώς ζυμωθέντα γλεύκη σταφυλών με ΓΕ	Γαλλική
Alberata oder vigneti ad alberata	DOC Aversa	Vqprd και Vmqprd	Ιταλική
Ambra	DOC Marsala	Vlqprd	Ιταλική
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	Οϊπρδ και Vlqprd	Ιταλική
Annoso	DOC Controguerra	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Apianum	DOC Fiano di Avellino	V.Q.P.R.D.	Λατινική
Auslese	DOC Caldaro e Caldaro classico-Alto Adige	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Buttafuoco	DOC Oltrepò Pavese	Vqprd και Vpqprd	Ιταλική
Cacc'e mitte	DOC Cacc'e Mitte di Lucera	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Cagnina	DOC Cagnina di Romagna	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Cerasuolo	DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Chiaretto	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και VDT με ΓΕ	Ιταλική
Ciaret	DOC Monferrato	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Château	DOC από την περιφέρεια της Aosta	Vqprd, Vlqprd, Vmqprd και Vpqprd	Γαλλική
Classico	Όλοι	Vqprd και Vlqprd και Vpqprd	Ιταλική
Dunkel	DOC Alto Adige DOC Trentino	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Fine	DOC Marsala	Vlqprd	Ιταλική
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganesi	Vqprd, Vmqprd και VDT με IG	Ιταλική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Falerio	DOC Falerio dei colli Ascolani	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Flétri	DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Garibaldi Dolce (ή GD)	DOC Marsala	Vlqprd	Ιταλική
Italia Particolare (ή IP)	DOC Marsala	Vlqprd	Ιταλική
Klassisch ή Klassisches Ursprungsgebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (Santa Maddalena e Terlano)	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
London Particolar (ή AH ή Inghilterra)	DOC Marsala	Vlqprd	Ιταλική
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Oro	DOC Marsala	Vlqprd	Ιταλική
Pagadebit	DOC pagadebit di Romagna	Vqprd και Vpqprd	Ιταλική
Passito	Όλοι	Vlqprd, Vqprd και VDT με IG	Ιταλική
Ramie	DOC Pinerolese	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Rebola	DOC Colli di Rimini	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Riserva	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και Vlqprd	Ιταλική
Rubino	DOC Marsala DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano	Vqprd και Vlqprd	Ιταλική
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	Vqprd και Vpqprd	Ιταλική
Scelto	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Ιταλική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Spätlese	DOC και IGT de Bolzano	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανική
Soleras	DOC Marsala	Vlqprd	Ιταλική
Stravecchio	DOC Marsala	Vlqprd	Ιταλική
Strohwein	DOC και IGT de Bolzano	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανική
Superiore	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και Vlqprd	Ιταλική
Superiore Old Marsala (ή SOM)	DOC Marsala	Vlqprd.	Ιταλική
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Vecchio	DOC Rosso Barletta, Agliamico del Vuture, Marsala, Falerno del Massico	DOC Rosso Barletta, Agliamico del Vuture, Marsala, Falerno del Massico	Ιταλική
Vendemmia Tardiva	Όλοι	Vqprd, Vpqprd και VDT με IG	Ιταλική
Verdolino	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ιταλική
Vermiglio	DOC Colli Etruria	Vlqprd	Ιταλική
Vino Fiore	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Vino Novello oder Novello	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ιταλική
Vivace	Όλοι	Vqprd, Vpqprd και VDT με IG	Ιταλική
Marque nationale	Όλοι	Vqprd και vmqprd	Γαλλική
Appellation contrôlée	Όλοι	Vqprd και vmqprd	Γαλλική
Appellation d'origine controlée	Όλοι	Vqprd και vmqprd	Γαλλική
Vin de pays	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γαλλική
Grand premier cru	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Premier cru	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γαλλική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Vin classé	Όλοι	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Château	Alle	Vqprd και Vmqprd	Γαλλική
Denominação de origem (DO)	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και Vlqprd	Πορτογαλική
Denominação de origem controlada (DOC)	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και Vlqprd	Πορτογαλική
Indicação de proveniencia regulamentada (IPR)	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vpqprd και Vlqprd	Πορτογαλική
Vinho doce natural	Όλοι	Vlqprd	Πορτογαλική
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setubal, Carcavelos	Vlqprd	Πορτογαλική
Vinho regional	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Πορτογαλική
Colheita Seleccionada	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Πορτογαλική
Crusted/Crusting	DO Porto	Vlqprd	Αγγλική
Escolha	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Πορτογαλική
Escuro	DO Madeira	Vlqprd	Πορτογαλική
Fino	DO Porto DO Madeira	Vlqprd	Πορτογαλική
Garrafeira	Όλοι	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη Vlqprd.	Πορτογαλική
Lágrima	DO Porto	Vlqprd	Πορτογαλική
Leve	Estremadura, Ribatejano DO Madeira, DO Porto	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη Vlqprd.	Πορτογαλική
Nobre	DO Dão	V.Q.P.R.D.	Πορτογαλική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Reserva	Όλοι	Vqprd, Vmqprd, Vlqprd, VDT με ΓΕ	Πορτογαλική
Reserva velha (ή grande reserva)	DO Madeira	Vmqprd Vlqprd.	Πορτογαλική
Solera	DO Madeira	Vlqprd	Πορτογαλική
Super reserva	Όλοι	Vmqprd	Πορτογαλική
Superior	Όλοι	Vlqprd, Vqprd και VDT με ΓΕ	Πορτογαλική

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ Β

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühlertal, Neuweier/Baden-Baden	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Moseltaler	Mosel-Saar-Ruwer	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Schilcher	Steiermark	V.Q.P.R.D και επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανική
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles	Vlqprd	Ισπανική
Chacoli/Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda	Vlqprd	Ισπανική
Fondillon	DO Alicante	V.Q.P.R.D.	Ισπανική
Lágrima	DO Málaga	Vlqprd	Ισπανική
Oloroso	DO Málaga DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	Vlqprd	Ισπανική
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	Vlqprd	Ισπανική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Claret	AOC Bordeaux	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Edelzwicker	AOC Alsace	V.Q.P.R.D.	Γερμανική
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Vin jaune	AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)	V.Q.P.R.D.	Γαλλική
Vinsanto	ΟΠΑΠ Santorini	Vlqprd και Vqprd	Ελληνική (1)
Νυχτέρι	ΟΠΑΠ Santorini	V.Q.P.R.D.	Ελληνική
Amarone	DOC Valpolicella	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Cannellino	DOC Frascati	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Brunello	DOC Brunello de Montalcino	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Est!Est!!Est!!!	DOC Est!Est!!Est!!! di Montefiascone	Vqprd και Vmqprd	Λατινική
Falerno	DOC Falerno del Massico	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Governo all'uso toscano	DOCG Chianti und Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale	V.Q.P.R.D. Επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Ιταλική
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	Vqprd και Vpqprd	Ιταλική
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	Vqprd και Vlqprd	Ιταλική
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Morellino	DOC Morellino di Scansano	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Recioto	DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave	V.Q.P.R.D. Vmqprd	Ιταλική
Sciacchetrà (oder Sciac-trà)	DOC Cinque Terre DOC Riviera Ligure di Ponente	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Sforzato, Sfurzat	DO Valtellina	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Torcolato	DOC Breganze	V.Q.P.R.D.	Ιταλική

Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορίες προϊόντων	Γλώσσα
Vergine	DOC Marsala DOC Val di Chiana	Vqprd και Vlqprd	Ιταλική
Vino Nobile	Vino Nobile di Montepulciano	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Vin santo, Vino Santo or Vinsanto	DOC und DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinevole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino	V.Q.P.R.D.	Ιταλική
Canteiro	DO Madeira	Vlqprd	Πορτογαλική
Frasqueira	DO Madeira	Vlqprd	Πορτογαλική
Ruby	DO Porto	Vlqprd	Αγγλική
Tawny	DO Porto	Vlqprd	Αγγλική
Vintage supplemented where appropriate by Late Bottle (LBV) or Character	DO Porto	Vlqprd	Αγγλική

Προσάρτημα IV

(αναφερόμενες στο άρθρο9)

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΜΝΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΣΤΗ ΧΙΛΗ

Κατάλογος Α

Denominación de origen, oder D.O.

Superior

Chateau

Cru Bourgois

Clos

Classico

Reserva o Reservas

Reserva Especial

Vino Generoso

Clásico

Grand Cru

Κατάλογος Β

Τα μέρη συμφωνούν ότι κατά την πρώτη συνάντηση της μικτής επιτροπής ύστερα από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, θα εξετάσουν την ισοδυναμία του ορισμού των ακόλουθων όρων, με στόχο να τους συμπεριλάβουν, εάν είναι ισοδύναμοι, στο προσάρτημα IV ως συμπληρωματικές μνείες για την ποιότητα.

Gran Reserva

Reserva Privada

Noble

Añejo

Η μικτή επιτροπή θα συναντηθεί εντός έξι μηνών από τη θέση της παρούσας συμφωνίας σε ισχύ.

Οι προαναφερόμενοι όροι μπορεί να χρησιμοποιηθούν στην εσωτερική αγορά της Χιλής έως έξι μήνες ύστερα από την πρώτη συνάντηση της μικτής επιτροπής. Σε κάθε περίπτωση, οι περίοδοι αυτές δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνουν τους 12 μήνες ύστερα από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

Προσάρτημα V

(αναφερόμενες στο άρθρο 17)

ΟΙΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Πίνακας οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών που επιτρέπονται για οίνους καταγωγής Χιλής, με τους ακόλουθους περιορισμούς ή, ελλείψει αυτών, υπό τους όρους τους οποίους τάσσουν οι κανόνες της Χιλής:

(1) Το μείγμα των γλευκών σταφυλιών και των οίνων μεταξύ τους, εφόσον δεν περιλαμβάνει εισαγόμενα προϊόντα ή προϊόντα που παράγονται με επιτραπέζια σταφύλια

(2) Η συγκέντρωση των γλευκών

(3) Η χρήση τρυγικού L(+), μηλικού DL, λακτικού και κιτρικού οξέος με στόχο την τροποποίηση της οξύτητας

(4) Η χρήση, με στόχο τη μείωση της οξύτητας:

— Τρυγικού ασβεστίου

— Ανθρακικού ασβεστίου

— Ουδέτερου τρυγικού καλίου

— Διανθρακικού καλίου,

— Ομοιογενούς παρασκευάσματος τρυγικού οξέος και ανθρακικού ασβεστίου σε ισοδύναμες αναλογίες, υπό μορφή πολύ λεπτής σκόνης

(5) Οι θερμικές επεξεργασίες

(6) Η προσθήκη όξινου τρυγικού καλίου για καθίζηση της τρυγίας

(7) Ηλεκτροδιάλυση του οίνου για να εξασφαλιστεί η σταθεροποίηση του τρυγικού οξέος

(8) Φυγοκέντριση και διήθηση και επίπλευση

(9) Αντίστροφη όσμωση αποκλειστικά με στόχο την αύξηση του αλκοολικού τίτλου του γλεύκους του οίνου ή του ίδιου του οίνου

(10) Αερισμός ή προσθήκη οξυγόνου

(11) Χρήση διοξειδίου του άνθρακος, αργού ή αζώτου για τη δημιουργία αδρανούς ατμόσφαιρας

(12) Η χρήση διοξειδίου του θείου, όξινου θειώδους καλίου ή μεταδιθειώδους καλίου

(13) Η χρήση ζυμομυκήτων οινοποίησης

(14) Χρήση παρασκευασμάτων κυτταρικών τοιχωμάτων ζυμομυκήτων σε μέγιστη ποσότητα 40 g/hL

(15) Η χρήση συμπληρωματικών ουσιών που ευνοούν την ανάπτυξη ζυμομηκύτων:

— Η προσθήκη φωσφορικού διαμμωνίου σε μέγιστη δόση 0,96g/L

— Η προσθήκη θειώδους αμμωνίου σε μέγιστη δόση 0,96 g/L

— Η προσθήκη υδροχλωρικής θειαμίνης ή βιταμίνης B1 σε μέγιστες δόσεις 0,6 mg/L

(16) Η χρήση ενεργοποιημένου άνθρακα για τον κηλιδωμένο λευκό οίνο

(17) Η διαύγαση με μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες ουσίες οινολογικής χρήσης:

— βρώσιμη ζελατίνη

— ζελατίνη ψαριών

— καζεΐνη

— αλβουμίνη αυγού, αλβουμίνη γάλακτος

— μπεντονίτη

— καολίνη

— διοξείδιο του πυριτίου υπό μορφή πήγματος ή κολλοειδούς διαλύματος

— τανίνη

— πηκτινολυτικά ένζυμα

— β-γλυκανάση

(18) Η προσθήκη διοξειδίου του άνθρακος σε μέγιστη δόση 1,5g/L

(19) Η προσθήκη σορβικού οξέος ή σορβικού καλίου σε μέγιστη δόση 200 mg/L, εκφρασμένη σε σορβικό οξύ

(20) Η χρήση ασκορβικού ή ισοασκορβικού οξέος σε δόση τέτοια που να μην υπερβαίνει το συνολικό όριο των 150 mg/l.

(21) Η χρήση τανίνης

(22) Η επεξεργασία μέσω θειικού χαλκού σε μέγιστη δόση 1 mg/L

(23) Η χρήση πολυβινυλοπολυπυρολιδόνης σε μέγιστη δόση 80 g/L

(24) Η χρήση φυτικού ασβεστίου σε μέγιστη δόση 8 g/L

(25) Η χρήση σιδηροκυανούχου καλίου υπό τον όρο ότι το τελικό προϊόν δεν περιέχει καθόλου από το άλας αυτό και η επεξεργασία διεξάγεται υπό την επίβλεψη οινολόγου

(26) Η προσθήκη μετατρυγικού οξέος σε μέγιστη δόση 100 mg/L

(27) Η προσθήκη αραβικού κόμμεος σε μέγιστη δόση 0,3 g/L

(28) Η χρήση γαλακτικών βακτηρίων

(29) Η χρήση συμπληρωματικών ουσιών που ευνοούν την ανάπτυξη γαλακτικών βακτηρίων

(30) Η χρήση λυσοζύμης σε μέγιστη δόση 500 mg/L

(31) Η χρήση ουρεάσης

(32) Η χρήση ξυλείας, αποκλειστικα υπό τη μορφή δουγών, κομματιών και πλακιδίων, κατά τη διαδικασία ζύμωσης και παλαίωσης του κρασιού

(33) Η προσθήκη γλευκών σταφυλιών, συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών ή ανακαθαρισμένου συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών με στόχο τη γλύκανση του οίνου.

2. Πίνακας οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών που επιτρέπονται για οίνους καταγωγής Κοινότητας, με τους ακόλουθους περιορισμούς ή, ελλείψει αυτων, υπό τους όρους τους οποίους τάσσουν οι κοινοτικοί κανόνες:

(1) Αερισμός ή ανάδευση με τη βοήθεια αργού, αζώτου ή οξυγόνου

(2) Η θερμική επεξεργασία

(3) Χρήση σε ξηρούς οίνους νωπής, υγιούς και μη διαλυμένης οινολάσπης, που περιέχει ζυμομύκητες από την πρόσφατη οινοποίηση ξηρού οίνου

(4) Η φυγοκέντριση και η διήθηση με ή χωρίς αδρανή βοηθητική ουσία διήθησης, υπό τον όρο ότι η χρήση της δεν αφήνει ανεπιθύμητα υπολείμματα στο προϊόν που έχει υποστεί τέτοια επεξεργασία

(5) Η χρήση ζυμών οινοποίησης

(6) Η χρήση παρασκευασμάτων κυτταρικών τοιχωμάτων ζυμομυκήτων

(7) Χρήση πολυβινυλοπολυπυρολιδόνης

(8) Χρήση γαλακτικών βακτηριδίων σε οινικό αιώρημα

(9) Η προσθήκη μιας ή περισσοτέρων από τις ακόλουθες ουσίες ώστε να ευνοηθεί η ανάπτυξη ζυμομυκήτων:

i) προσθήκη:

— φωσφορικού διαμμωνίου ή θειικού αμμωνίου

— θειώδους ή διθειώδους αμμωνίου

ii) προσθήκη υδροχλωρικής θειαμίνης

(10) Χρήση ανθρακικού ανυδρίτη, ο οποίος ονομάζεται επίσης διοξείδιο του άνθρακα ή αργού ή αζώτου, είτε χωριστά είτε σε μείγμα μεταξύ τους, αποκλειστικά για να δημιουργηθεί αδρανής ατμόσφαιρα και να γίνεται επεξεργασία του προϊόντος απουσία αέρος

(11) Προσθήκη διοξειδίου του άνθρακος

(12) Χρήση του θειώδους ανυδρίτη, όξινου θειώδους καλίου ή μεταμπισουλφίτ, το οποίο ονομάζεται επίσης μεταδιθειώδες κάλι ή πυροθειώδες κάλι

(13) Προσθήκη σορβικού οξέος ή σορβικού καλίου

(14) Προσθήκη L-ασκορβικού οξέος

(15) Προσθήκη κιτρικού οξέος για σταθεροποίηση του οίνου, υπό τον όρο ότι η τελική περιεκτικότητα στον ούτως επεξεργασμένο οίνο δεν θα υπερβαίνει το 1 γραμμάριο ανά λίτρο

(16) Χρήση τρυγικού οξέος για την αύξηση της οξύτητας του οίνου, υπό τον όρο ότι η αρχική περιεκτικότητα σε οξέα θα αυξηθεί το πολύ κατά 2,5 g/l, εκφραζόμενη σε τρυγικό οξύ

(17) Χρήση μιας ή περισσοτέρων από τις ακόλουθες ουσίες για μείωση της οξύτητας:

— ουδέτερου τρυγικού καλίου

— όξινου ανθρακικού καλίου

— ανθρακικό ασβέστιο που περιέχει ενδεχομένως μικρές ποσότητες διπλού άλατος ασβεστίου των οξέων L (+) τρυγικού και L (–) μηλικού

— ομοιογενούς παρασκευάσματος τρυγικού οξέος και ανθρακικού ασβεστίου σε ισοδύναμες αναλογίες, υπό μορφή πολύ λεπτής σκόνης

— τρυγικού ασβεστίου ή τρυγικού οξέος

(18) Η διαύγαση με μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες ουσίες οινολογικής χρήσης:

— βρώσιμη ζελατίνη

— μπεντονίτη

— ψαρόκολλα

— καζεΐνη και καζεϊνικό κάλι

— αλβουμίνη αυγού, αλβουμίνη γάλακτος

— καολίνη

— πηκτινολυτικά ένζυμα

— διοξείδιο του πυριτίου υπό μορφή πήγματος ή κολλοειδούς διαλύματος

— τανίνη

— ενζυματικά παρασκευάσματα της β-γλυκανάσης

(19) Προσθήκη τανίνης

(20) Επεξεργασία με άνθρακα γλευκών από λευκούς οίνους ή λευκών οίνων για οινολογική χρήση (ενεργοποιημένος άνθρακας)

(21) Επεξεργασία:

— λευκών οίνων και οίνων ροζέ, με σιδηροκυανιούχο κάλι

— οίνων ερυθρών, με σιδηροκυανούχο κάλι ή με φυτικό ασβέστιο, υπό τον όρο ότι ο ούτως επεξεργασμένος οίνος περιέχει υπολείμματα σιδήρου

(22) Προσθήκη μετατρυγικού οξέος

(23) Χρήση κόμμεος ακακίας μετά την ολοκλήρωση της ζύμωσης

(24) Η χρήση DL-τρυγικού οξέος, καλούμενου επίσης και ρακεμικό οξύ, ή του διά καλίου ουδετέρου άλατος αυτού για καθίζηση του πλεονάζοντος ασβεστίου

(25) Η χρήση, για την επεξεργασία αφρωδών οίνων που παρασκευάζονται με ζύμωση εντός φιάλης, στους οποίους ο διαχωρισμός της οινολάσπης επιτυγχάνεται με έκρυση:

— αλγινικού ασβεστίου ή

— αλγινικού καλίου

(26) Χρήση θειικού χαλκού

(27) Η προσθήκη όξινου τρυγικού καλίου ή τρυγικού ασβεστίου για καθίζηση της τρυγίας

(28) Η προσθήκη καραμέλας για ενίσχυση του χρώματος των οίνων λικέρ

(29) Η χρήση θειικού ασβεστίου για την παρασκευή ορισμένων οίνων λικερ ποιότητας που παράγονται εντός καθορισμένης περιοχής (vlqprd)

(30) Η χρήση ρητίνης πεύκης της Χαλεπίου για την παραγωγή επιτραπέζιου οίνου τύπου «ρετσίνας», μόνον στην Ελλάδα και βάσει των όρων που προβλέπονται στην κοινοτική νομοθεσία

(31) Προσθήκη λυσοζυμών

(32) Ηλεκτροδιάλυση του οίνου για να εξασφαλιστεί η σταθεροποίηση του τρυγικού οξέος

(33) Χρήση ουρεάσης για να μειωθεί το ποσοστό της ουρίας στον οίνο

(34) Προσθήκη γλεύκους σταφυλιών ή ανακαθαρισμένου συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών για τη γλύκανση του οίνου βάσει των όρων που αναφέρονται στην κοινοτική νομοθεσία

(35) Μερική συμπύκνωση με φυσικές διεργασίες, συμπεριλαμβανομένης της αντίστροφης όσμωσης, για την αύξηση του φυσικού αλκοολικού τίτλου του γλεύκους σταφυλιών ή του οίνου

(36) Προσθήκη σακχαρόζης, συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών ή ανακαθαρισμένου συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών, για την αύξηση του φυσικού αλκοολικού τίτλου των σταφυλιών, του γλεύκους ή του οίνου σύμφωνα με κοινοτικούς κανόνες

(37) Προσθήκη αποστάγματος οίνου ή σταφίδων ή ουδέτερης αλκοόλης οινικής προέλευσης για την παρασκευή οίνων λικέρ.

Προσάρτημα VI

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 7 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

ALGARVES
ALSACIA
ASTI
BADEN
BORGOÑO
BURDEOS
CARMEN MARGAUX
CARMEN RHIN
CAVA DEL REYNO
CAVA VERGARA
CAVANEGRA
CHAMPAGNE GRANDIER
CHAMPAÑA RABAT
CHAMPAGNE RABAT
CHAMPAÑA GRANDIER
CHAMPAÑA VALDIVIESO
CHAMPENOISE GRANDIER
CHAMPENOISE RABAT
ERRAZURIZ PANQUEHUE CORTON
NUEVA EXTREMADURA
JEREZ R. RABAT
LA RIOJA
MOSELLE
ORO DEL RHIN
PORTOFINO
PORTO FRANCO
PROVENCE
R OPORTO RABAT
RIBEIRO
SAVOIA MARCHETTI
TORO
UVITA DE PLATA BORGOÑA
VIÑA CARMEN MARGAUX
VIÑA MANQUEHUE JEREZ
VIÑA MANQUEHUE OPORTO
VIÑA SAN PEDRO GRAN VINO BURDEOS

Προσάρτημα VII

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4

PASOHNO

Προσάρτημα VIII

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

I. Δυνάμει του άρθρου 17 της παρούσας συμφωνίας, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν, με την επιφύλαξη της περιοριστικότερης εσωτερικής τους νομοθεσίας, να επιτρέπουν την εισαγωγή οίνου με τις ακόλουθες παραμέτρους:

Αλκοολικός τίτλος:

α) τουλάχιστον 8,5 % και το πολύ 11,5 % αποκτημένος κατ' όγκον αλκοολικός τίτλος, για ορισμένους κοινοτικούς οίνους που περιγράφονται με γεωγραφική ένδειξη, συμπεριλαμβανομένων των vqprd, με εξαίρεση ορισμένους οίνους vqprd, οι οποίοι έχουν υψηλή περιεκτικότητα σε υπολειμματικά σάκχαρα χωρίς να έχουν υποστεί εμπλουτισμό, για τους οποίους ο συνολικός αλκοολικός τίτλος μπορεί να μην είναι κατώτερος του 6 %·

β) τουλάχιστον 11,5 % και το πολύ 20 % αποκτημένος κατ' όγκον αλκοολικός τίτλος, με εξαίρεση ορισμένους οίνους που έχουν υψηλή περιεκτικότητα σε υπολειμματικά σάκχαρα χωρίς να έχουν υποστεί εμπλουτισμό, για τους οποίους ο ολικός αλκοολικός τίτλος μπορεί να υπερβαίνει το όριο του 20 %.

II. Σύμφωνα με τον ορισμό των «ποικιλιών αμπέλου» που αναφέρονται στο άρθρο 3(ιγ) της παρούσας συμφωνίας, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι για τους σκοπούς της εισαγωγής και εμπορίας κοινοτικών οίνων στη Χιλή, οι ποικιλίες αμπέλου που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή των οίνων αυτών που περιγράφονται με γεωγραφική ένδειξη θα περιλαμβάνουν όλες τις ποικιλίες αμπέλου που ταξινομούνται από τα κράτη μέλη ως ανήκουσες στο είδος Vitis vinifera ή ως προερχόμενες από διασταύρωση μεταξύ του είδους αυτού και άλλων ειδών του γένους Vitis. Συμφωνούν να απαγορεύουν την εισαγωγή και εμπορία οίνου που έχει παραχθεί από τις ακόλουθες ποικιλίες:

— Clinton

— Herbemont

— Isabelle

— Jacquez

— Noah

— Othello.

III. Κατά την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι οι μέθοδοι ανάλυσης που έχουν αναγνωρισθεί ως μέθοδοι αναφοράς από το Διεθνές Γραφείο Αμπέλου και Οίνου (OIV) και έχουν δημοσιευθεί από το εν λόγω γραφείο ή, όπου στη δημοσίευση αυτή δεν περιλαμβάνεται ενδεδειγμένη μέθοδος, μια μέθοδος ανάλυσης που πληροί τα πρότυπα που συνιστά ο Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης (ISO), επικρατούν ως μέθοδοι αναφοράς για τον προσδιορισμό της αναλυτικής σύστασης του οίνου στο πλαίσιο των ενεργειών ελέγχου.

IV. Σύμφωνα με το άρθρο 31 στοιχείο β) της παρούσας συμφωνίας, θεωρούνται ως μικρές ποσότητες:

1. οι ποσότητες οίνου σε δοχεία το πολύ 5 λίτρων τα οποία φέρουν επισήμανση και είναι εφοδιασμένα με μη επαναχρησιμοποιούμενο μηχανισμό πωματισμού, όταν η συνολική μεταφερόμενη ποσότητα, σε χωριστές αποστολές ή όχι, δεν υπερβαίνει τα 100 λίτρα·

2. α) οι ποσότητες οίνου που δεν υπερβαίνουν τα 30 λίτρα ανά ταξιδιώτη, οι οποίες περιλαμβάνονται στις προσωπικές αποσκευές των ταξιδιωτών·

β) οι ποσότητες οίνου που δεν υπερβαίνουν τα 30 λίτρα, οι οποίες αποστέλλονται μεταξύ ιδιωτών·

γ) οι ποσότητες οίνου που περιλαμβάνονται στην οικοσκευή ιδιωτών που μετακομίζουν·

δ) οι ποσότητες οίνου που εισάγονται για επιστημονικά ή τεχνικά πειράματα, εντός του ορίου του ενός εκατολίτρου·

ε) οι ποσότητες οίνου που εισάγονται για διπλωματικές αντιπροσωπείες, προξενικές αρχές ή συναφείς οργανισμούς στο πλαίσιο των ατελειών που τους παραχωρούνται· και

στ) οι ποσότητες οίνου που διατίθενται επί των διεθνών μέσων μεταφοράς ως προμήθειες εφοδιασμού.

Η εξαίρεση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν δύναται να συνδυάζεται με μια ή περισσότερες από τις εξαιρέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

V. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να επιτρέπουν την αναγραφή, στις ετικέτες των οίνων, όρων που υποδηλώνουν αρμονικές με το περιβάλλον μεθόδους παραγωγής, εάν η χρήση των εν λόγω όρων ρυθμίζεται στη χώρα καταγωγής.

VI. Σύμφωνα με το άρθρο 24 της παρούσας συμφωνίας ισχύει η ακόλουθη διάταξη:

1. Η συμμόρφωση με τις διατάξεις που ισχύουν βάσει του άρθρου 4 εξασφαλίζεται κατόπιν υποβολής, στις αρμόδιες αρχές του συμβαλλόμενου μέρους-εισαγωγέα:

α) πιστοποιητικού από επίσημο ίδρυμα ή από ίδρυμα που αναγνωρίζεται επίσημα από τη χώρα καταγωγής·

β) εάν ο οίνος προορίζεται άμεσα για κατανάλωση από τον άνθρωπο, αναλυτικής έκθεσης που έχει εκπονήσει εργαστήριο επίσημα αναγνωρισμένο από τη χώρα καταγωγής, ενώ η αναλυτική έκθεση θα περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

— συνολικός αλκοολικός τίτλος

— αποκτημένος αλκοολικός τίτλος

— ολικό στερεό υπόλειμμα

— ολική οξύτητα, εκφραζόμενη σε τρυγικό οξύ

— πτητική οξύτητα, εκφραζόμενη σε οξικό οξύ

— κιτρική οξύτητα

— υπολειπόμενη οξύτητα

— συνολικό διοξείδιο του θείου.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν σχετικά με τις ειδικές διατάξεις για τους κανόνες αυτούς, ιδίως όσον αφορά τα έγγραφα που πρέπει να χρησιμοποιηθούν και τις πληροφορίες που πρέπει να υποβληθούν.

VII. Η Χιλή επιτρέπει την εμφιάλωση στη Χιλή του οίνου καταγωγής Κοινότητας που εξάγεται χύδην στη Χιλή, σε φιάλες ποσότητας μεγαλύτερης των 1,5 λίτρων.

———

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΔΩΝ ΚΑΙ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΩΝ ΠΟΤΩΝ

(αναφερόμενη στο άρθρο 90)

Άρθρο 1

Στόχοι

Τα συμβαλλόμενα μέρη, με βάση τη μη διακριτική μεταχείριση και την αμοιβαιότητα, διευκολύνουν και προωθούν το εμπόριο οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών που παράγονται στη Χιλή και στην Κοινότητα, υπό τους όρους που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία.

Άρθρο 2

Πεδίο και κάλυψη

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται στα οινοπνευματώδη που υπάγονται στην κλάση 22.08 και στα αρωματισμένα ποτά που υπάγονται στην κλάση 22.05 της σύμβασης για το Εναρμονισμένο Σύστημα Περιγραφής και Κωδικοποίησης των Εμπορευμάτων («ΕΣ»), που παράγονται σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία για τη ρύθμιση της παραγωγής ιδιαίτερου τύπου οινοπνευματωδών ή αρωματισμένων ποτών στο έδαφος ενός συμβαλλόμενου μέρους.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας και εκτός αντιθέτου διατάξεως αυτής, ως:

α) «καταγωγής»: όταν αναφέρεται σε σχέση με το όνομα ενός συμβαλλόμενου μέρους, νοείται το οινοπνευματώδες ή αρωματισμένο ποτό που έχει παρασκευασθεί εξ ολοκλήρου στο έδαφος του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους·

β) «ομώνυμη»: νοείται η ίδια προστατευμένη ένδειξη ή ένδειξη τόσο παρόμοια ώστε να είναι δυνατόν να προκαλέσει σύγχυση, να σημαίνει διαφορετικούς τόπους, διαδικασίες ή πράγματα·

γ) «περιγραφή»: νοούνται οι λέξεις που χρησιμοποιούνται για την περιγραφή οινοπνευματώδους ή αρωματισμένου ποτού στα συνοδευτικά έγγραφα της μεταφοράς των οινοπνευματωδών ή αρωματισμένων ποτών, στα εμπορικά έγγραφα και ιδίως στα τιμολόγια και στα δελτία αποστολής, καθώς και στις διαφημίσεις και ο όρος «περιγράφω» έχει την ίδια σημασία·

δ) «σήμανση»: νοούνται όλες οι περιγραφές και άλλες αναφορές, σημεία, σχέδια, προστατευμένες ενδείξεις ή εμπορικά σήματα που διακρίνουν τα οινοπνευματώδη και αρωματισμένα ποτά και που αναγράφονται στο δοχείο, συμπεριλαμβανομένου και του συστήματος κλεισίματος του δοχείου, ή στην πινακίδα η οποία είναι προσαρτημένη στο δοχείο ή στο περικάλυμμα του λαιμού των φιαλών·

ε) «κράτος μέλος»: νοείται κράτος μέλος της Κοινότητας·

στ) «παρουσίαση»: νοούνται οι λέξεις ή τα σημεία που χρησιμοποιούνται στα δοχεία, συμπεριλαμβανομένου του πώματός τους, στη σήμανση και στη συσκευασία·

ζ) «συσκευασία»: νοούνται τα προστατευτικά περιτυλίγματα, όπως χαρτιά, ψάθινα περιβλήματα κάθε είδους, χαρτόνια και κιβώτια, που χρησιμοποιούνται κατά τη μεταφορά ενός ή περισσοτέρων δοχείων ή για πώληση στον τελικό καταναλωτή·

η) «παράγεται»: νοείται η ολοκληρωμένη διαδικασία παραγωγής οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών·

θ) «αναγνώριση»: όταν χρησιμοποιείται σε σχέση με τις προστατευμένες ενδείξεις, νοείται η χρήση των προστατευμένων ενδείξεων για το σκοπό της περιγραφής ή της παρουσίασης οινοπνευματώδους ή αρωματισμένου ποτού·

ι) «Συμφωνία»: νοείται η παρούσα συμφωνία και τα προσαρτήματά της·

ια) «Συμφωνία σύνδεσης»: νοείται η συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των μερών, στην οποία προσαρτάται η παρούσα συμφωνία·

ιβ) «Επιτροπή σύνδεσης»: νοείται η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 193 της συμφωνίας σύνδεσης.

Άρθρο 4

Γενικοί κανόνες για την εισαγωγή και την εμπορία

1. Εκτός αν άλλως προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία, η εμπορία και η εμπορική προώθηση οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών διεκπεραιώνονται σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς που εφαρμόζονται στο έδαφος του σχετικού συμβαλλόμενου μέρους.

2. Η παρούσα συμφωνία ισχύει με την επιφύλαξη των κανόνων που εφαρμόζονται στη Χιλή και στην Κοινότητα όσον αφορά τη φορολόγηση ή άλλα συναφή μέτρα ελέγχου.

ΤΙΤΛΟΣ I

ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΜΕΝΩΝ ΟΝΟΜΑΣΙΩΝ ΓΙΑ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΔΗ ΚΑΙ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΑ ΠΟΤΑ

Άρθρο 5

Προστασία προστατευμένων ονομασιών

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν όλα τα απαιτούμενα μέτρα, σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία για την αμοιβαία προ-

στασία των ονομασιών οι οποίες αναφέρονται αποκλειστικά στο άρθρο 6 και χρησιμοποιούνται για την περιγραφή και την παρουσίαση των οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών που αναφέρονται στο άρθρο 3 και κατάγονται από το έδαφος των συμβαλλόμενων μερών.

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος θεσπίζει προς τον σκοπό αυτό τα κατάλληλα νομικά μέσα που αναφέρονται στο άρθρο 23 της συμφωνίας WTO TRIPS για να εξασφαλίσει μια αποτελεσματική προστασία και να αποτρέψει τη χρησιμοποίηση προστατευμένων ονομασιών για τον χαρακτηρισμό ενός οινοπνευματώδους ή αρωματισμένου ποτού που δεν καλύπτεται από τις εν λόγω ονομασίες ή περιγραφές.

2. Οι ονομασίες που αναφέρονται στο άρθρο 6 περιορίζονται αποκλειστικά στα προϊόντα καταγωγής του εδάφους του εν λόγω συμβαλλομένου μέρους, στα οποία εφαρμόζονται οι ονομασίες αυτές, οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνον υπό τους όρους που προβλέπονται από τους νόμους και τις ρυθμίσεις του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους.

3. Η προστασία, όπως αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 αποκλείει κυρίως κάθε χρησιμοποίηση μιας ονομασίας για τα οινοπνευματώδη και αρωματισμένα ποτά που αναφέρονται στο άρθρο 6 τα οποία δεν κατάγονται από την αναφερόμενη γεωγραφική περιοχή, ακόμη και αν:

i) αναφέρεται η ένδειξη της πραγματικής καταγωγής του προϊόντος·

ii) η εν λόγω ονομασία χρησιμοποιείται ως μετάφραση και

iii) η εν λόγω ονομασία συνοδεύεται από όρους όπως «είδος», «τύπος», «τρόπος», «απομίμηση», «μέθοδος» ή άλλες ανάλογες εκφράσεις.

4. Σε περίπτωση ομώνυμων προστατευμένων ονομασιών:

α) όταν δύο προστατευμένες ονομασίες που προστατεύονται δυνάμει της παρούσας συμφωνίας είναι ομώνυμες, η προστασία ισχύει και για τις δύο· ο καταναλωτής δεν παραπλανάται όσον αφορά την πραγματική καταγωγή των οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών·

β) όταν μια προστατευόμενη ονομασία, προστατευόμενη δυνάμει της παρούσης συμφωνίας είναι ομώνυμη με την ονομασία μιας γεωγραφικής περιοχής εκτός των συμβαλλόμενων μερών, η τελευταία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την περιγραφή και την παρουσίαση ενός οινοπνευματώδους ή αρωματισμένου ποτού της γεωγραφικής περιοχής στην οποία αναφέρεται, υπό τον όρο ότι χρησιμοποιείται κατά παράδοση και σταθερά, η χρησιμοποίησή της αποτελεί αντικείμενο ρύθμισης εκ μέρους της χώρας καταγωγής και ο καταναλωτής δεν παραπλανάται όσον αφορά την πραγματική καταγωγή του σχετικού προϊόντος.

5. Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να ορίσουν, εφόσον παρίσταται ανάγκη, τους πρακτικούς όρους χρησιμοποίησης που θα επιτρέψουν τη διαφοροποίηση των ομώνυμων προστατευόμενων ονομασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 4, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης για ίση μεταχείριση των σχετικών παραγωγών και της ανάγκης να μην παραπλανώνται οι καταναλωτές.

6. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν θίγουν με κανέναν τρόπο το δικαίωμα οιουδήποτε νομικού ή φυσικού προσώπου να χρησιμοποιεί στο πλαίσιο της εμπορικής του δραστηριότητας το όνομά του ή το όνομα του προκατόχου του στην επιχείρηση, εκτός αν το όνομα αυτό χρησιμοποιείται με τέτοιον τρόπο, ώστε να δημιουργούνται εσφαλμένες εντυπώσεις στο κοινό. Επιπλέον, το άρθρο 7 παράγραφος 1 δεν ισχύει για ονομασίες οι οποίες αποτελούν καταχωρημένα εμπορικά σήματα κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

7. Όταν ένα συμβαλλόμενο μέρος, στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων με μια τρίτη χώρα, προτείνει την προστασία μιας προστατευόμενης ονομασίας για ένα οινοπνευματώδες ή αρωματισμένο ποτό της εν λόγω τρίτης χώρας και το όνομα αυτό είναι ομώνυμο με προστατευόμενη ονομασία άλλου συμβαλλόμενου μέρους, το συμβαλλόμενο αυτό μέρος ενημερώνεται και του δίνεται η ευκαιρία να διατυπώσει σχόλια πριν η ονομασία αυτή τεθεί υπό προστασία.

Άρθρο 6

Προστατευόμενες ονομασίες

Οι ακόλουθες ονομασίες είναι εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 5:

α) όσον αφορά οινοπνευματώδη και αρωματισμένα ποτά καταγωγής στην Κοινότητα:

i) οι όροι που αναφέρονται στο κράτος μέλος, από το οποίο κατάγεται το προϊόν·

ii) οι προστατευόμενες ονομασίες που αναφέρονται στο προσάρτημα I·

β) όσον αφορά οινοπνευματώδη και αρωματισμένα ποτά καταγωγής στη Χιλή:

i) οι όροι που αναφέρονται στη Χιλή·

ii) οι προστατευόμενες ονομασίες που αναφέρονται στο προσάρτημα I.

Άρθρο 7

Προστατευόμενες ονομασίες και εμπορικά σήματα

1. Η καταγραφή ενός εμπορικού σήματος για οινοπνευματώδες ή αρωματισμένο ποτό κατά την έννοια του άρθρου 3, που είναι ταυτόσημο ή παρόμοιο με ή περιέχει προστατευόμενη ονομασία που προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 5, απορρίπτεται.

2. Βάσει του μητρώου εμπορικών σημάτων της Χιλής, όπως ορίστηκε στις 10 Ιουνίου 2002, τα εμπορικά σήματα που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα II καταργούνται ύστερα από 12 έτη χρήσης στην εσωτερική αγορά και ύστερα από πέντε έτη χρήσης στις εξαγωγές από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

3. Τα εμπορικά σήματα που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα II για τα οινοπνευματώδη και αρωματισμένα ποτά που έχουν εξαχθεί κατά μέσο όρο σε λιγότερες από 1 000 κούτες των 9 λίτρων κατά τη διάρκεια της περιόδου 1999-2001, ακυρώνονται κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 8

Προστατευόμενα εμπορικά σήματα

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν γνωρίζουν, βάσει του μητρώου εμπορικών σημάτων της Χιλής, όπως ορίστηκε στις 10 Ιουνίου 2002, εμπορικά σήματα άλλα από εκείνα που περιέχονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 που να είναι ταυτόσημα ή παρόμοια με, ή περιέχουν την προστατευόμενη ονομασία που αναφέρεται στο άρθρο 6.

2. Σύμφωνα με την παράγραφο 1, τα συμβαλλόμενα μέρη δεν αρνούνται το δικαίωμα χρησιμοποίησης ενός εμπορικού σήματος που περιέχεται στο μητρώο εμπορικών σημάτων της Χιλής στις 10 Ιουνίου 2002, άλλου από εκείνα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 με βάση το επιχείρημα ότι ένα τέτοιο εμπορικό σήμα είναι ταυτόσημο ή παρόμοιο με, ή περιέχει προστατευόμενη ονομασία που περιέχεται στο προσάρτημα Ι.

3. Οι κάτοχοι εμπορικών σημάτων καταχωρημένων σε ένα συμβαλλόμενο μέρος, άλλων από εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, που δεν έχουν καταχωρηθεί και στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος, δύνανται να υποβάλουν αίτηση εντός δύο ετών από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας για να ζητήσουν την καταχώρηση των εμπορικών αυτών σημάτων στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος. Στην περίπτωση αυτή, το εν λόγω μέρος δεν απορρίπτει το αίτημα με βάση το επιχείρημα ότι ένα τέτοιο εμπορικό σήμα είναι ταυτόσημο, ή παρόμοιο με, ή περιέχει μια προστατευόμενη ονομασία που περιέχεται στο προσάρτημα Ι.

4. Δεν είναι δυνατή η επίκληση των εμπορικών σημάτων που είναι ταυτόσημα ή παρόμοια με ή περιέχουν τις προστατευόμενες ονομασίες που αναφέρονται στο άρθρο 7, εναντίον της χρήσης των προστατευόμενων ονομασιών για την περιγραφή ή την παρουσίαση εκείνων των οινοπνευματωδών ή αρωματισμένων ποτών που έχουν το δικαίωμα να χρησιμοποιούν αυτές τις προστατευόμενες ονομασίες.

Άρθρο 9

Οινοπνευματώδη ποτά καταγωγής

Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι, στις περιπτώσεις όπου οινοπνευματώδη και αρωματισμένα ποτά καταγωγής ενός συμβαλλομένου μέρους, εξάγονται και διατίθενται στην αγορά εκτός του εδάφους του μέρους αυτού, οι προστατευόμενες ονομασίες ενός μέρους που αναφέρονται στο άρθρο 6 δεν χρησιμοποιούνται για την περιγραφή και παρουσίαση τέτοιων προϊόντων καταγωγής του άλλου μέρους.

Άρθρο 10

Επέκταση της προστασίας

Στο βαθμό που επιτρέπεται από τη σχετική νομοθεσία εκάστου των συμβαλλομένων μερών, η προστασία που παρέχεται από την παρούσα συμφωνία επεκτείνεται και στα φυσικά και νομικά πρόσωπα, ομοσπονδίες, ενώσεις και οργανώσεις παραγωγών, εμπόρων ή καταναλωτών με έδρα στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος.

Άρθρο 11

Προστατευόμενες ονομασίες που δεν προστατεύονται στη χώρα καταγωγής τους

Η παρούσα συμφωνία ουδόλως δεσμεύει ένα συμβαλλόμενο μέρος να προστατεύσει μια προστατευόμενη ένδειξη του άλλου μέρους που δεν προστατεύεται στη χώρα καταγωγής της.

Άρθρο 12

Εφαρμογή

1. Εάν το αρμόδιο όργανο, που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14, διαπιστώσει ότι η περιγραφή ή η παρουσίαση οινοπνευματώδους ή αρωματισμένου ποτού, ιδίως στη σήμανση ή στα επίσημα ή εμπορικά έγγραφα ή και σε διαφημίσεις, παραβαίνει την προστασία που προβλέπει η παρούσα συμφωνία, τα συμβαλλόμενα μέρη εφαρμόζουν τα απαραίτητα διοικητικά μέτρα ή/και κινούν τις νομικές διαδικασίες, ανάλογα με την περίπτωση, προκειμένου να καταπολεμήσουν τον αθέμιτο ανταγωνισμό ή να παρεμποδίσουν με καθε άλλο τρόπο την καταχρηστική χρησιμοποίηση της προστατευόμενης ονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 6.

2. Τα μέτρα και οι διαδικασίες που ορίζονται στην παράγραφο 1 λαμβάνονται ιδίως στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) όταν η μετάφραση των περιγραφών που προβλέπεται από την κοινοτική ή από τη χιλιανή νομοθεσία στη γλώσσα ή στις γλώσσες του άλλου συμβαλλόμενου μέρους οδηγεί στην εμφάνιση μιας λέξης η οποία ενδέχεται να είναι παραπλανητική όσον αφορά την καταγωγή, τη φύση ή την ποιότητα των οινοπνευματωδών ή αρωματισμένων ποτών που περιγράφονται ή παρουσιάζονται κατ' αυτό τον τρόπο·

β) όταν οι περιγραφές, τα σήματα, οι ονομασίες, οι επιγραφές ή οι εικόνες που παρέχουν, άμεσα ή έμμεσα, ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες όσον αφορά την προέλευση, την καταγωγή, τη φύση, την ποικιλία της αμπέλου ή τις ουσιώδεις ιδιότητες του οινοπνευματώδους ή αρωματισμένου ποτού, εμφαίνονται στους υποδοχείς ή στη συσκευασία, στις διαφημίσεις ή στα επίσημα ή εμπορικά έγγραφα που σχετίζονται με τα οινοπνευματώδη ή αρωματισμένα ποτά η ονομασία των οποίων προστατεύεται από την παρούσα συμφωνία·

γ) όταν, για τη συσκευασία, χρησιμοποιούνται δοχεία τα οποία είναι παραπλανητικά όσον αφορά την καταγωγή του οινοπνευματώδους ή του αρωματισμένου ποτού.

3. Η εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2 δεν εμποδίζει τη δυνατότητα των αρχών και των οργάνων που αναφέρονται στο άρθρο 14 να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων των δικαστηρίων τους.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΤΟΫΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο 13

Υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα

1. Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας ισχύουν με την επιφύλαξη του δικαιώματος των συμβαλλόμενων μερών να εφαρμόζουν υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα απαραίτητα για την προστασία της ζωής ή της υγείας ανθρώπων, ζώων, ή φυτών, εφόσον τα μέτρα αυτά είναι συμβατά με τις διατάξεις της συμφωνίας ΠΟΕ ΥΦΥ και της συμφωνίας για την εφαρμογή των μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας που ισχύουν στο εμπόριο ζώων και ζωικών προϊόντων, φυτών, φυτικών προϊόντων και άλλων αγαθών και για την ορθή μεταχείριση των ζώων, που περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV της συμφωνίας σύνδεσης.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, κάθε συμβαλλόμενο μέρος θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια να ενημερώνει το άλλο συμβαλλόμενο μέρος, βάσει των διαδικασιών που ορίζονται στο άρθρο 19 και το συντομότερο δυνατόν, για τις εξελίξεις που θα μπορούσαν να οδηγήσουν, όσον αφορά τα οινοπνευματώδη και αρωματισμένα ποτά που διατίθεται στην αγορά στο μέρος εκείνο, στην έγκριση τέτοιων μέτρων, ειδικότερα εκείνων που αφορούν τον καθορισμό συγκεκριμένων ορίων για ξένες προσμίξεις και κατάλοιπα, με στόχο να συμφωνηθεί μια κοινή προσέγγιση.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ

Άρθρο 14

Αρμόδιες για την εφαρμογή αρχές

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος ορίζει τους φορείς που είναι υπεύθυνοι για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας. Όταν ένα συμβαλλόμενο μέρος ορίζει περισσότερους από ένα αρμόδιο φορέα, εξασφαλίζει το συντονισμό των ενεργειών τους. Για το σκοπό αυτό, ορίζεται μια ενιαία αρχή επαφής.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη αλληλοενημερώνονται σχετικά με τα ονόματα και τις διευθύνσεις των φορέων και των αρχών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, το αργότερο 2 μήνες από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Οι φορείς αυτοί συνεργάζονται στενά και άμεσα μεταξύ τους.

3. Οι φορείς και οι αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διερευνούν τους τρόπους για τη βελτίωση της μεταξύ τους συνδρομής κατά την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και για την καταπολέμηση των δολίων πρακτικών σύμφωνα με την νομοθεσία κάθε συμβαλλόμενου μέρους.

Άρθρο 15

Δραστηριότητες που συνδέονται με την εφαρμογή

1. Εάν ένας από τους φορείς ή αρχές που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 14, έχει λόγους να υποπτεύεται ότι:

α) σημειώνεται ή σημειώθηκε μη συμμόρφωση με την παρούσα συμφωνία ή με διατάξεις που περιλαμβάνονται στις νομοθετικές ή κανονιστικές διατάξεις ενός μέρους όσον αφορά ένα οινοπνευματώδες ή αρωματισμένο ποτό που αποτελεί ή αποτέλεσε αντικείμενο εμπορικής συναλλαγής μεταξύ των μερών και

β) ότι η μη συμμόρφωση αυτή είναι ιδιαίτερης σημασίας για το άλλο συμβαλλόμενο μέρος και μπορεί να καταλήξει σε διοικητικά μέτρα ή έναρξη δικαστικών διαδικασιών,

ενημερώνει αμέσως τους αρμόδιους φορείς και την αρχή επαφής του άλλου συμβαλλόμενου μέρους.

2. Τα στοιχεία που παρέχονται κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1 συνοδεύονται από επίσημα έγγραφα, εμπορικά ή άλλα δικαιολογητικά και αναφέρουν τα τυχόν διοικητικά μέτρα ή δικαστικές διώξεις. Τα στοιχεία αυτά πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες λεπτομέρειες όσον αφορά το συγκεκριμένο οινοπνευματώδες ή αρωματισμένο ποτό:

α) τον παραγωγό και το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει δικαίωμα διάθεσης του οινοπνευματώδους ή αρωματισμένου ποτού·

β) τη σύνθεση και τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά των οινοπνευματωδών ή αρωματισμένων ποτών·

γ) την περιγραφή και παρουσίαση των οινοπνευματωδών ή των αρωματισμένων ποτών και

δ) το είδος της μη συμμόρφωσης με τους κανόνες παραγωγής και εμπορίας.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Άρθρο 16

Καθήκοντα των μερών

Τα συμβαλλόμενα μέρη, είτε άμεσα είτε μέσω της Μεικτής επιτροπής που συγκροτείται βάσει του άρθρου 17, διατηρούν επαφή για όλα τα θέματα τα σχετικά με την εφαρμογή και τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας.

Ειδικότερα, τα συμβαλλόμενα μέρη:

α) τροποποιούν τα προσαρτήματα, προκειμένου να λάβουν υπόψη τυχόν τροποποιήσεις στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις των μερών·

β) προσδιορίζουν τους πρακτικούς όρους που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 6·

γ) αλληλοενημερώνονται για την πρόθεση να αποφασιστούν νέοι κανονισμοί ή τροποποιήσεις στους υπάρχοντες κανονισμούς για θέματα που αφορούν τον τομέα των οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών, όπως η υγεία ή η προστασία του καταναλωτή, με τον αντίκτυπο που μπορεί να έχουν στον τομέα των οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών και

δ) κοινοποιούν το ένα στο άλλο τις νομοθετικές, διοικητικές και δικαστικές αποφάσεις όσον αφορά την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και αλληλοενημερώνονται για τα μέτρα που λαμβάνονται βάσει των αποφάσεων αυτών.

Άρθρο 17

Μεικτή επιτροπή

1. Συγκροτείται μεικτή επιτροπή, αποτελούμενη από εκπροσώπους των μερών. Η επιτροπή συγκαλείται, κατόπιν αιτήσεως ενός των συμβαλλομένων μερών και σύμφωνα με τις απαιτήσεις για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, εναλλάξ στην Κοινότητα και στη Χιλή, σε χρόνο και τόπο που ορίζονται αμοιβαία από τα συμβαλλόμενα μέρη.

2. Η μεικτή επιτροπή μεριμνά για την ορθή εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και εξετάζει κάθε ζήτημα το οποίο μπορεί να ανακύψει κατά την εφαρμογή της.

3. Ειδικότερα, η μεικτή επιτροπή δύναται να απευθύνει συστάσεις για την προώθηση των στόχων της παρούσας συμφωνίας.

4. Διευκολύνει τις επαφές και τις ανταλλαγές πληροφοριών, προκειμένου να βελτιώσει τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας.

5. Προωθεί προτάσεις για θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος στον τομέα των οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 18

Διαμετακόμιση — μικρές ποσότητες

Οι τίτλοι I και II της παρούσας συμφωνίας δεν εφαρμόζονται στα οινοπνευματώδη και αρωματισμένα ποτά:

α) που είναι υπό διαμετακόμιση σε ένα συμβαλλόμενο μέρος· ή

β) που είναι καταγωγής ενός συμβαλλόμενου μέρους και αποστέλλονται σε μικρές ποσότητες μεταξύ των μερών βάσει των όρων και προϋποθέσεων που προβλέπονται στο προσάρτημα III (πρωτόκολλο).

Άρθρο 19

Διαβουλεύσεις

1. Εάν ένα συμβαλλόμενο μέρος είναι της γνώμης ότι το άλλο συμβαλλόμενο μέρος παρέλειψε να εκπληρώσει υποχρέωση που υπέχει βάσει της παρούσας συμφωνίας, απευθύνει γραπτή ειδοποίηση για το σκοπό αυτό στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος. Η ειδοποίηση, μπορεί να ζητά να αρχίσουν διαβουλεύσεις εντός συγκεκριμένης προθεσμίας.

2. Το συμβαλλόμενο μέρος που ζητεί τη διενέργεια των διαβουλεύσεων κοινοποιεί στο άλλο μέρος όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες για την εμπεριστατωμένη εξέταση της υπόθεσης.

3. Σε περίπτωση που μια καθυστέρηση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία ή να καταστήσει αναποτελεσματικά τα μέτρα καταπολέμησης της απάτης, δύνανται να λαμβάνονται τα κατάλληλα προσωρινά προστατευτικά μέτρα χωρίς να προηγούνται διαβουλεύσεις, υπό την προϋπόθεση ότι οι διαβουλεύσεις διεξάγονται το ταχύτερον δυνατόν μετά τη λήψη των μέτρων αυτών.

4. Εάν, μετά τις διαβουλεύσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 3, τα συμβαλλόμενα μέρη δεν καταλήξουν σε συμφωνία:

α) το συμβαλλόμενο μέρος το οποίο ζήτησε τις διαβουλεύσεις ή έλαβε τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 3, δύναται να λαμβάνει τα ενδεδειγμένα προστατευτικά μέτρα, ώστε να καταστεί δυνατή η ορθή εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας·

β) κάθε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να προσφεύγει στο μηχανισμό επίλυσης των διαφορών που προβλέπεται στο άρθρο 20.

Άρθρο 20

Διευθέτηση διαφορών

1. Κάθε διαφορά που αφορά την εφαρμογή ή την ερμηνεία της παρούσας συμφωνίας, διευθετείται με προσφυγή στον μηχανισμό επίλυσης των διαφορών που αναφέρεται στο μέρος IV της συμφωνίας σύνδεσης.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 184 της συμφωνίας σύνδεσης, όταν τα μέρη έχουν διεξαγάγει διαβουλεύσεις βάσει του άρθρου 19, το καταγγέλλον μέρος μπορεί να ζητήσει άμεσα τη συγκρότηση ομάδας διαιτησίας.

Άρθρο 21

Εμπορία των προϋπαρχόντων αποθεμάτων

1. Τα οινοπνευματώδη και αρωματισμένα ποτά που, την ημερομηνία ή πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, έχουν παραχθεί, περιγραφεί και παρουσιασθεί σύμφωνα με τις εθνικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις των συμβαλλομένων μερών, αλλά κατά τρόπο που απαγορεύεται από την παρούσα συμφωνία, μπορούν να τίθενται σε εμπορία σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους:

Στην περίπτωση που τα προϊόντα περιγράφονται και σημαίνονται με τη χρήση προστατευόμενων ονομασιών που προστατεύονται από την παρούσα συμφωνία, μπορούν να εξακολουθούν να διατίθενται στην αγορά:

α) από χονδρέμπορους ή παραγωγούς, για περίοδο τριών ετών·

β) από πωλητές λιανικής, μέχρι να εξαντληθούν τα αποθέματά του.

2. Τα οινοπνευματώδη και αρωματισμένα ποτά που παράγονται, περιγράφονται και παρουσιάζονται σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία και των οποίων η περιγραφή ή παρουσίαση παύει να ανταποκρίνεται στη συμφωνία λόγω τροποποίησης, δύνανται να διατίθενται στην αγορά μέχρι εξαντλήσεως των αποθεμάτων, εκτός εάν τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνήσουν άλλως.

Άρθρο 22

Προσαρτήματα

Τα προσαρτήματα της παρούσας συμφωνίας αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της.

Προσάρτημα I

(σύμφωνα με το άρθρο 6)

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΜΕΝΕΣ ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΔΗ ΚΑΙ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΑ ΠΟΤΑ

Α. Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών για τα οινοπνευματώδη ποτά καταγωγής Κοινότητας

Β. Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών για τα οινοπνευματώδη ποτά καταγωγής Χιλής

Γ. Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών για τα αρωματισμένα ποτά καταγωγής Κοινότητας

Δ. Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών για τα αρωματισμένα ποτά καταγωγής Χιλής

Α. **Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών για τα οινοπνευματώδη ποτά καταγωγής Κοινότητας:**

1. Rum (Ρούμι)

Rhum de la Martinique
Rhum de la Guadeloupe
Rhum de la Réunion
Rhum de la Guyane
[Ο όρος «traditional» («παραδοσιακό»] μπορεί να προστίθεται στις ονομασίες αυτές]
Ron de Málaga
Ron de Granada
Rum da Madeira

2. α) Whisky (ουίσκι)

Scotch Whisky
Irish Whisky
Whisky español
Οι επωνυμίες αυτές μπορούν να συμπληρώνονται με τις ενδείξεις «malt» ή «grain»)

β) Whiskey (ουίσκι)

Irish Whiskey
Uisce Beatha Eireannach/Irish Whiskey
(Ο όρος «Pot Still» μπορεί να προστίθεται στις ονομασίες αυτές)

3. Αλκοολούχα ποτά σιτηρών

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise
Korn/Kornbrand

4. Απόσταγμα οίνου

Eau-de-vie de Cognac
Eau-de-vie des Charentes
Cognac
Η επωνυμία αυτή μπορεί να συνοδεύεται από μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— Fine,
— Grande Fine Champagne,
— Grande Champagne,
— Petite Champagne,
— Petite Fine Champagne,
— Fine Champagne,
— Borderies,
— Fins Bois,
— Bons Bois

Fine Bordeaux
Armagnac
Bas-Armagnac
Haut-Armagnac
Ténarèse
Eau-de-vie de vin de la Marne
Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine
Eau-de-vie de vin de Bourgogne
Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est
Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté
Eau-de-vie de vin originaire du Bugey
Eau-de-vie de vin de Savoie
Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire
Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône
Eau-de-vie de vin originaire de Provence
Faugères/eau-de-vie de Faugères
Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc
Aguardente do Minho
Aguardente do Douro
Aguardente da Beira Interior
Aguardente da Bairrada
Aguardente do Oeste
Aguardente do Ribatejo
Aguardente do Alentejo
Aguardente do Algarve
Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes
Aguardente da Região dos Vinhos Verdes Alvarinho
Lourinhã

5. Brandy

Brandy de Jerez
Brandy del Penedés
Brandy italiano
Brandy Αττικής/Brandy of Attica
Brandy Πελοποννήσου/Brandy of the Peloponnese
Brandy Κεντρικής Ελλάδας/Brandy of Central Greece
Deutscher Weinbrand
Wachauer Weinbrand, Weinbrand Dürnstein

6. Απόσταγμα στέμφυλων

Eau-de-vie de marc de Champagne/marc de Champagne
Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine
Eau-de-vie de marc de Bourgogne
Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est
Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté
Eau-de-vie de marc originaire de Bugey
Eau-de-vie de marc originaire de Savoie
Marc de Bourgogne
Marc de Savoie
Marc d'Auvergne
Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire
Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône

Eau-de-vie de marc originaire de Provence
Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc
Marc d'Alsace Gewürztraminer
Marc de Lorraine
Bagaceira do Minho
Bagaceira do Douro
Bagaceira da Beira Interior
Bagaceira da Bairrada
Bagaceira do Oeste
Bagaceira do Ribatejo
Bagaceiro do Alentejo
Bagaceira do Algarve
Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes
Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes Alvarinho
Orujo gallego
Grappa
Grappa di Barolo
Grappa piemontese/Grappa del Piemonte
Grappa lombarda/Grappa di Lombardia
Grappa trentina/Grappa del Trentino
Grappa friulana/Grappa del Friuli
Grappa veneta/Grappa del Veneto
Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige
Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia of Crete
Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro of Macedonia
Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro of Thessaly
Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro of Tyrnavos
Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise

7. Απόσταγμα φρούτων

Schwarzwälder Kirschwasser
Schwarzwälder Himbeergeist
Schwarzwälder Mirabellenwasser
Schwarzwälder Williamsbirne
Schwarzwälder Zwetschgenwasser
Fränkisches Zwetschgenwasser
Fränkisches Kirschwasser
Fränkischer Obstler
Mirabelle de Lorraine
Kirsch d'Alsace
Quetsch d'Alsace
Framboise d'Alsace
Mirabelle d'Alsace
Kirsch de Fougerolles
Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige
Südtiroler Aprikot/Südtiroler Marille/Aprikot dell'Alto Adige/Marille dell'Alto Adige
Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige
Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige
Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige
Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige
Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige

Williams friulano/Williams del Friuli
Sliwovitz del Veneto
Sliwovitz del Friuli Venezia Giulia
Sliwovitz del Trentino-Alto Adige
Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino
Williams trentino/Williams del Trentino
Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino
Aprikot trentino/Aprikot del Trentino
Medronheira do Algarve
Medronheira do Buçaco
Kirsch/Kirschwasser Friulano
Kirsch/Kirschwasser Trentino
Kirsch/Kirschwasser Veneto
Aguardente de pêra da Lousã
Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise
Wachauer Marillenbrand

8. Απόσταγμα μηλίτη ή απίτη

Calvados du Pays d'Auge
Calvados
Eau-de-vie de cidre de Bretagne
Eau-de-vie de poiré de Bretagne
Eau-de-vie de cidre de Normandie
Eau-de-vie de poiré de Normandie
Eau-de-vie de cidre du Maine
Aguardiente de sidra de Asturias
Eau-de-vie de poiré du Maine

9. Απόσταγμα γεντιανής

Bayerischer Gebirgsenzian
Südtiroler Enzian/Genzians dell'Alto Adige
Genziana trentina/Genziana del Trentino

10. Απόσταγμα φρούτων

Pacharán
Pacharán navarro

11. Αποστάγματα με άρκευθο

Ostfriesischer Korngenever
Genièvre Flandre Artois
Hasseltse jenever
Balegämse jenever
Péket de Wallonie
Steinhäger
Plymouth Gin
Gin de Mahón

12. Αλκοολούχα ποτά με κύμινο

Dansk Akvavit/Dansk Aquavit

Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit

13. Αποστάγματα με άνισο

Anis español

Évora anisada

Cazalla

Chinchón

Ojén

Rute

Ούζο

14. Λικέρ

Berliner Kümmel

Hamburger Kümmel

Münchener Kümmel

Chiemseer Klosterlikör

Bayerischer Kräuterlikör

Cassis de Dijon

Cassis de Beaufort

Irish Cream

Palo de Mallorca

Ginjinha portuguesa

Licor de Singeverga

Benediktbeurer Klosterlikör

Ettaler Klosterlikör

Ratafia de Champagne

Ratafia catalana

Anis português

Finnish berry/fruit liqueur

Grossglockner Alpenbitter

Mariazzeller Magenlikör

Mariazeller Jagasaftl

Puchheimer Bitter

Puchheimer Schlossgeist

Steinfelder Magenbitter

Wachauer Marillenlikör

Jägertee/Jagertee/Jagatee

15. Οινοπνευματώδη ποτά

Pommeau de Bretagne

Pommeau du Maine

Pommeau de Normandie

Svensk Punsch/Swedish Punsch

16. Βότκα (vodka)

Svensk Vodka/Swedish Vodka

Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland

Β. **Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών για τα οινοπνευματώδη ποτά καταγωγής Χιλής:**

Pisco

Aguardiente chileno

Brandy chileno

Whisky chileno

Gin chileno

Vodka chileno

Ron chileno

Guindado chileno

Anís chileno

Γ. **Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών για τα αρωματισμένα ποτά καταγωγής Κοινότητας:**

Nürnberger Glühwein

Thüringer Glühwein

Vermouth de Chambéry

Vermouth di Torino

Δ. **Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών για τα αρωματισμένα ποτά καταγωγής Χιλής:**

Vermouth chileno

Προσάρτημα II

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 7 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

COGNAC JUANICO

COÑA COL

GRAN COÑAC

GRAPPA SAN REMO

Προσάρτημα III

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

Σύμφωνα με το άρθρο 18 στοιχείο β) της παρούσας συμφωνίας, θεωρούνται ως μικρές ποσότητες:

1. Οι ποσότητες οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών σε δοχεία το πολύ 5 λίτρων τα οποία φέρουν επισήμανση και είναι εφοδιασμένα με μη επαναχρησιμοποιούμενο μηχανισμό πωματισμού, όταν η συνολική μεταφερόμενη ποσότητα, σε χωριστές αποστολές ή όχι, δεν υπερβαίνει τα 100 λίτρα.

2. α) οι ποσότητες οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών μέχρι και 30 λίτρα ανά ταξιδιώτη, οι οποίες περιλαμβάνονται στις προσωπικές αποσκευές των ταξιδιωτών·

   β) οι ποσότητες οινοπνευματωδών ή αρωματισμένων ποτών μέχρι και 30 λίτρα, οι οποίες αποστέλλονται μεταξύ ιδιωτών·

   γ) οι ποσότητες οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών που περιλαμβάνονται στην οικοσκευή ιδιωτών που μετακομίζουν·

   δ) οι ποσότητες που εισάγονται για επιστημονικά ή τεχνικά πειράματα, εντός του ορίου του ενός εκατολίτρου·

   ε) οι ποσότητες που εισάγονται για διπλωματικές αντιπροσωπείες, προξενικές αρχές ή συναφείς οργανισμούς στο πλαίσιο των ατελειών που τους παραχωρούνται·

   στ) οι ποσότητες που διατίθενται επί των διεθνών μέσων μεταφοράς ως προμήθειες εφοδιασμού.

Η εξαίρεση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν δύναται να συνδυάζεται με μια ή περισσότερες από τις εξαιρέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

(αναφερόμενος στο άρθρο 99)

ΜΕΡΟΣ Α

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Εισαγωγικό σημείωμα

1. Οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις σε αυτόν τον πίνακα ισχύουν μόνο για τα εδάφη στα οποία εφαρμόζονται οι συνθήκες για την ίδρυση της Κοινότητας, υπό τους όρους που θεσπίζουν οι εν λόγω συνθήκες. Οι εν λόγω υποχρεώσεις ισχύουν μόνο για τις σχέσεις μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών αφενός, και των χωρών εκτός Κοινότητας, αφετέρου. Δεν επηρεάζουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των κρατών μελών που προκύπτουν από το κοινοτικό δίκαιο.

2. Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες όταν αναφέρονται τα κράτη μέλη:

A	Αυστρία
B	Βέλγιο
I	Ιταλία
D	Γερμανία
IRL	Ιρλανδία
DK	Δανία
L	Λουξεμβούργο
E	Ισπανία
NL	Κάτω Χώρες
F	Γαλλία
FIN	Φινλανδία
P	Πορτογαλία
GR	Ελλάδα
S	Σουηδία
UK	Ηνωμένο Βασίλειο

3. Επισυνάπτεται στον παρόντα πίνακα γλωσσάριο των όρων που χρησιμοποιούνται από μεμονωμένα κράτη μέλη.

«Θυγατρική» νομικού προσώπου σημαίνει νομικό πρόσωπο που πράγματι βρίσκεται υπό τον έλεγχο άλλου νομικού προσώπου.

«Υποκατάστημα» νομικού προσώπου σημαίνει επιχειρηματική μονάδα χωρίς ίδια νομική προσωπικότητα, με εξωτερικά στοιχεία μονιμότητας, όπως η προέκταση της μητρικής επιχείρησης, που διαθέτει προσωπικό και τον υλικό εξοπλισμό που είναι απαραίτητος για τη διαπραγμάτευση με τρίτους, έτσι ώστε, αν και αυτοί γνωρίζουν ότι θα υπάρχει, ενδεχομένως, νομική σύνδεση με το μητρικό φορέα του οποίου η έδρα είναι στο εξωτερικό, δεν είναι υποχρεωμένοι να έρχονται σε άμεση επαφή με τον εν λόγω μητρικό φορέα, αλλά μπορούν να συναλλάσσονται με την επιχειρηματική μονάδα που αποτελεί την επέκταση της μητρικής επιχείρησης.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
I. ΟΡΙΖΟΝΤΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ			
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΠΙΝΑΚΑ			
	3. Σε όλα τα κράτη μέλη ([1]) οι υπηρεσίες που θεωρούνται ως υπηρεσίες κοινής ωφελείας σε εθνικό ή τοπικό επίπεδο μπορεί να αποτελούν αντικείμενο κρατικών μονοπωλίων ή δικαιωμάτων αποκλειστικότητας που χορηγούνται σε ιδιωτικούς επιχειρηματικούς παράγοντες ([2]).	3. α) Η μεταχείριση που παρέχεται σε θυγατρικές (εταιρειών της Χιλής) που έχουν συσταθεί σύμφωνα με την ομοθεσία κράτους μέλους και έχουν την καταστατική τους έδρα, την κεντρική διοίκηση ή τον κύριο τόπο εγκατάστασης στην Κοινότητα δεν επεκτείνεται στα υποκαταστήματα ή πρακτορεία που έχει ιδρύσει σε άλλο κράτος μέλος μια εταιρεία ή επιχείρηση της Χιλής. Εντούτοις, αυτό δεν εμποδίζει ένα κράτος μέλος να επεκτείνει την εν λόγω μεταχείριση σε υποκαταστήματα ή πρακτορεία που έχει ιδρύσει σε άλλο κράτος μέλος μια εταιρεία ή επιχείρηση της Χιλής όσον αφορά τη δραστηριότητά τους στο έδαφος του πρώτου κράτους μέλους, εκτός εάν απαγορεύεται ρητά η εν λόγω επέκταση από την κοινοτική νομοθεσία. β) Μπορεί να χορηγηθεί λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση στις θυγατρικές (των εταιρειών της Χιλής) που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους και έχουν μόνο την καταστατική τους έδρα ή την κεντρική τους διοίκηση στο έδαφος της Κοινότητας, εκτός εάν αποδειχθεί ότι έχουν ουσιαστική και σταθερή σχέση με την οικονομία ενός από τα κράτη μέλη. Σύσταση νομικού προσώπου 3. S: Μια εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (συμμετοχική εταιρεία) μπορεί να συσταθεί από έναν ή περισσότερους ιδρυτές. Τα ιδρυτικά μέλη κατοικούν είτε στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) ή είναι νομικά πρόσωπα του ΕΟΧ. Μια προσωπική εταιρεία μπορεί να είναι ιδρυτικό μέλος εφόσον κάθε εταίρος κατοικεί στον ΕΟΧ ([3]). Ισχύουν οι αντίστοιχοι όροι για την ίδρυση όλων των άλλων τύπων νομικών προσώπων.	

([1]) Στην περίπτωση της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας δεν έχουν αναληφθεί οριζόντιες υποχρεώσεις για υπηρεσίες που θεωρούνται ως υπηρεσίες κοινής ωφελείας.

([2]) Επεξηγηματική σημείωση: Οι υπηρεσίες κοινής ωφελείας υπάρχουν σε τομείς όπως οι συναφείς υπηρεσίες παροχής επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών, οι υπηρεσίες Έρευνας και Ανάπτυξης στον τομέα των κοινωνικών επιστημών και επιστημών του ανθρώπου, οι υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και αναλύσεων, οι υπηρεσίες για τα περιβαλλοντικά θέματα, υγειονομικές υπηρεσίες, οι υπηρεσίες μεταφορών και οι βοηθητικές υπηρεσίες για όλες τις μορφές μεταφορών. Τα δικαιώματα αποκλειστικότητας για τις εν λόγω υπηρεσίες παρέχονται συχνά σε ιδιωτικούς επιχειρηματικούς παράγοντες, π.χ. σε επιχειρηματικούς παράγοντες που έχουν λάβει παραχωρήσεις από δημόσιες αρχές, με την επιφύλαξη συγκεκριμένων υποχρεώσεων για τις υπηρεσίες. Δεδομένου ότι οι υπηρεσίες κοινής ωφελείας υπάρχουν επίσης σε υπο-κεντρικό επίπεδο, δεν είναι πρακτικό να καταρτιστεί λεπτομερής και εξαντλητικός κατάλογος ανά τομέα.

([3]) Μπορεί να παραχωρηθούν εξαιρέσεις όσον αναφορά τις εν λόγω απαιτήσεις, εάν μπορεί να αποδειχθεί ότι η μόνιμη κατοικία στην εν λόγω χώρα δεν αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Νομοθεσία των υποκαταστημάτων ξένων εταιρειών 3. S: Μια αλλοδαπή εταιρεία (που δεν έχει ιδρύσει νομικό πρόσωπο στη Σουηδία) διεξάγει τις εμπορικές της δραστηριότητες μέσω υποκαταστήματος, που είναι εγκατεστημένο στη Σουηδία με ανεξάρτητη διαχείριση και ξεχωριστές λογιστικές καταστάσεις. S: Τα οικοδομικά σχέδια διάρκειας μικρότερης από έτος απαλλάσσονται από την απαίτηση ίδρυσης υποκαταστήματος ή διορισμού αντιπροσώπου που είναι μόνιμος κάτοικος.	Νομοθεσία των υποκαταστημάτων ξένων εταιριών 3. S: Ο διευθύνων σύμβουλος και τουλάχιστον 50 % των μελών του διοικητικού συμβουλίου κατοικούν στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) S: Ο διευθύνων σύμβουλος ενός υποκαταστήματος κατοικεί στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) [1]. S: Αλλοδαποί ή Σουηδοί πολίτες που δεν κατοικούν στη Σουηδία, και οι οποίοι επιθυμούν να διεξάγουν εμπορικές δραστηριότητες στη Σουηδία, διορίζουν και εγγράφουν στα μητρώα των τοπικών αρχών αντιπρόσωπο αρμόδιο για τις εν λόγω δραστηριότητες ο οποίος είναι μόνιμος κάτοικος.	
	Νομικά Πρόσωπα 3. FIN: Η απόκτηση μετοχών από αλλοδαπούς, οι οποίες τους παρέχουν περισσότερο από το εν τρίτο των δικαιωμάτων ψήφου, σε μεγάλη εταιρεία ή μεγάλη εμπορική επιχείρηση της Φινλανδίας (με περισσότερους από 1 000 υπαλλήλους ή με κύκλο εργασιών που υπερβαίνει το ένα δισεκατομμύριο φινλανδικά μάρκα, ή με συνολικό ισολογισμό που υπερβαίνει τα 167 εκατομμύρια ευρώ) υπόκειται στην έγκριση των φινλανδικών αρχών· άρνηση της επιβεβαίωσης επιτρέπεται μόνον εάν τίθεται σε κίνδυνο σημαντικό εθνικό συμφέρον. Τουλάχιστον το ήμισυ των ιδρυτών εταιρείας περιορισμένης ευθύνης οφείλει να κατοικεί στη Φινλανδία ή σε άλλη χώρα του ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος). Εντούτοις, μπορούν να παραχωρηθούν εξαιρέσεις για ορισμένες εταιρείες.	FIN: Ένας αλλοδαπός που κατοικεί εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και ασκεί εμπορικές δραστηριότητες ως ιδιωτικός επιχειρηματίας ή ως εταίρος φινλανδικής ετερόρρυθμης ή ομόρρυθμης εταιρείας χρειάζεται εμπορική άδεια. Εάν μια αλλοδαπή οργάνωση ή ίδρυμα με μόνιμη κατοικία εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου σκοπεύει να ασκήσει επιχειρηματικές ή εμπορικές δραστηριότητες ιδρύοντας υποκατάστημα στη Φινλανδία, απαιτείται εμπορική άδεια FIN: Εάν τουλάχιστον το ήμισυ των μελών του διοικητικού συμβουλίου του διευθύνοντος σύμβουλου κατοικούν μόνιμα εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, απαιτείται άδεια. Εντούτοις, μπορούν να παραχωρηθούν εξαιρέσεις για ορισμένες εταιρείες.	

[1] Μπορεί να παραχωρηθούν εξαιρέσεις όσον αναφορά τις εν λόγω απαιτήσεις, εάν μπορεί να αποδειχθεί ότι η μόνιμη κατοικία στην εν λόγω χώρα δεν αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Αγορές ακινήτων DK: Περιορισμοί στην αγορα ακινήτων από φυσικά και νομικά πρόσωπα που δεν έχουν μόνιμη κατοικία στη χώρα. Περιορισμοί στην αγορά γεωργικών γαιών από αλλοδαπά φυσικά και νομικά πρόσωπα. GR: Σύμφωνα με τον νόμο αριθ. 1892/89 απαιτείται άδεια του Υπουργείου Άμυνας για να μπορεί ένας πολίτης να αποκτήσει γη σε παραμεθόριες περιοχές. Με βάση τις διοικητικές πρακτικές παρέχεται εύκολα άδεια για άμεσες επενδύσεις.	Αγορές ακινήτων A: Η απόκτηση, η αγορά, καθώς και η ενοικίαση ή εκμίσθωση ακινήτου από αλλοδαπά φυσικά ή νομικά πρόσωπα απαιτεί τη χορήγηση άδειας από τις αρμόδιες περιφερειακές αρχές (Länder) που θα αποφασίζουν κατά πόσον θίγονται σημαντικά οικονομικά, κοινωνικά ή πολιτιστικά συμφέροντα. IRL: Απαιτείται προηγούμενη γραπτή έγκριση από την Επιτροπή Έγγειας Ιδιοκτησίας για τον προσπορισμό οποιουδήποτε κέρδους στην ιρλανδική γη από ντόπιες ή αλλοδαπές εταιρείες ή υπηκόους άλλων χωρών. Στην περίπτωση που η γη προορίζεται για βιομηχανική χρήση (άλλη από την μεταποίηση γεωργικών προϊόντων), είναι δυνατόν να παραχωρηθεί παρέκκλιση από την εν λόγω απαίτηση εάν προσκομιστεί σχετικό πιστοποιητικό από το Υπουργείο Επιχειρήσεων και Απασχόλησης. Ο εν λόγω νόμος δεν ισχύει για γαίες εντός μεγάλων και μικρών πόλεων. I: Χωρίς περιορισμούς για την αγορά ακινήτων. FIN (Νήσοι Åland): Περιορισμοί όσον αφορά το δικαίωμα φυσικών προσώπων που δεν είναι πολίτες της περιφέρειας Åland, και νομικών προσώπων, να αποκτήσουν και να είναι κάτοχοι ακινήτων στις Νήσους Åland χωρίς άδεια από τις αρμόδιες αρχές των νήσων. FIN (Νήσοι Åland): Περιορισμοί όσον αφορά το δικαίωμα εγκατάστασης και το δικαίωμα παροχής υπηρεσιών φυσικών προσώπων που δεν είναι πολίτες της περιφέρειας Aland, ή νομικών προσώπων, χωρίς άδεια από τις αρμόδιες αρχές των Νήσων Aland.	
	Επενδύσεις F: Οι αγορές από αλλοδαπούς που υπερβαίνουν 33, 33 % των μετοχών ή των εκλογικών δικαιωμάτων σε ήδη υπάρχουσες γαλλικές επιχειρήσεις, ή 20 % σε γαλλικες εταιρείες μετοχικής μορφής, υπόκεινται στην ακόλουθη ρύθμιση: έναν μήνα μετά τη σχετική κοινοποίηση, χορηγείται σιωπηρά άδεια, εκτός εάν ο Υπουργός Οικονομικών ασκήσει, υπό εξαιρετικές συνθήκες, το δικαίωμα αναβολής της επένδυσης.		

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	F: Η ξένη συμμετοχή σε πρόσφατα ιδιωτικοποιημένες εταιρείες μπορεί να περιορίζεται κατά ένα μεταβλητό ποσοστό, που καθορίζει η γαλλική κυβέρνηση για κάθε περίπτωση ξεχωριστά, του δημοσίου μετοχικού κεφαλαίου. E: Οι επενδύσεις στην Ισπανία από αλλοδαπές κυβερνήσεις και αλλοδαπούς δημόσιους φορείς (που συνεπάγονται όχι μόνο οικονομικά, αλλά και μη οικονομικά συμφέροντα των εν λόγω φορέων), άμεσα ή μέσω εταιρειών ή άλλων φορέων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αλλοδαπές κυβερνήσεις, απαιτούν προηγούμενη άδεια από την κυβέρνηση. P: Η ξένη συμμετοχή σε πρόσφατα ιδιωτικοποιηθείσες εταιρείες μπορεί να περιορίζεται σε μεταβλητό ποσοστό, που καθορίζει η κυβέρνηση της Πορτογαλίας για κάθε περίπτωση ξεχωριστά, του δημοσίου μετοχικού κεφαλαίου. I: Υπάρχει δυνατότητα χορήγησης ή διατήρησης δικαιωμάτων αποκλειστικότητας σε πρόσφατα ιδιωτικοποιηθείσες εταιρείες. Τα εκλογικά δικαιώματα σε πρόσφατα ιδιωτικοποιηθείσες εταιρείες μπορεί να υπόκεινται σε περιορισμούς σε ορισμένες περιπτώσεις. Για πενταετή περίοδο, η απόκτηση σημαντικού ποσοστού του μετοχικού κεφαλαίου εταιρειών που ασκούν δραστηριότητες στον αμυντικό τομέα, στον τομέα των μεταφορών, των τηλεπικοινωνιών και της ενέργειας μπορεί να υπόκειται στην έγκριση του Υπουργείου Οικονομικών. F: Για τη σύσταση επιχείρησης στον τομέα ορισμένων ([1]) εμπορικών, βιομηχανικών ή βιοτεχνικών δραστηριοτήτων, απαιτείται ειδική άδεια εάν ο διευθύνων σύμβουλος δεν έχει άδεια παραμονής.	Επιδοτήσεις Η επιλεξιμότητα για επιδοτήσεις από την Κοινότητα και τα κράτη μέλη μπορεί να περιορίζεται σε νομικά πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα στο έδαφος κράτους μέλους ή συγκεκριμένης γεωγραφικής υποδιαίρεσης. Χωρίς περιορισμούς για τις επιδοτήσεις για έρευνα και ανάπτυξη. Χωρίς περιορισμούς για υποκαταστήματα που είναι εγκατεστημένα σε κράτος μέλος από μη κοινοτική εταιρεία. Η παροχή υπηρεσίας, ή η επιδότησή της, στο δημόσιο τομέα δεν αποτελεί αθέτηση της εν λόγω υποχρέωσης. Οι υποχρεώσεις που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος πίνακα δεν απαιτούν την επιδότηση από μέρους της Κοινότητας ή των κρατών μελών υπηρεσίας που παρέχεται εκτός του σχετικού εδάφους.	

([1]) Οι εμπορικές, βιομηχανικές και βιοτεχνικές δραστηριότητες αφορούν τομείς όπως: άλλοι επιχειρηματικοί φορείς, ο οικοδομικός τομέας, διάθεση προϊόντων και η παροχή υπηρεσιών στον τουριστικό τομέα. Δεν αφορούν τις τηλεπικοινωνίες και τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
		Εφόσον οι τυχόν επιδοτήσεις απευθύνονται σε φυσικά πρόσωπα, μπορεί να περιορίζονται στους υπηκόους ενός κράτους μέλους.	
	4. Χωρίς περιορισμούς, εκτός από τα μέτρα σχετικά με την είσοδο και την προσωρινή διαμονή ([1]) σε κράτος μέλος, χωρίς απαίτηση υπαγωγής σε έλεγχο των οικονομικών αναγκών ([2]) για τις ακόλουθες κατηγορίες φυσικών προσώπων που παρέχουν υπηρεσίες:	4. Χωρίς περιορισμούς, εκτός από τα μέτρα που αφορούν τις κατηγορίες φυσικών προσώπων που αναφέρονται στη στήλη για την πρόσβαση στην αγορά.	
	i) προσωρινή παρουσία, υπό την ιδιότητα ενδοϋπηρεσιακά μετατιθέμενου ([3]), φυσικών προσώπων στις ακόλουθες κατηγορίες, υπό τον όρο ότι ο φορέας παροχής υπηρεσιών είναι νομικό πρόσωπο και ότι τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα έχουν απασχοληθεί στον εν λόγω φορέα ή υπήρξαν εταίροι του εν λόγω φορέα (αλλά όχι πλειοψηφικοί μέτοχοι), τουλάχιστον για το έτος που προηγείται της εν λόγω μετάθεσης.	Οι κοινοτικές οδηγίες για την αμοιβαία αναγνώριση πτυχίων δεν ισχύει για υπηκόους τρίτων χωρών. Η αναγνώριση πτυχίων που απαιτείται για την παροχή νομικά κατοχυρωμένων επαγγελματικών υπηρεσιών από υπηκόους μη κοινοτικών χωρών εξακολουθεί να εμπίπτει στην αρμοδιότητα κάθε κράτους μέλους, εκτός εάν το κοινοτικό δίκαιο προβλέπει διαφορετικά. Το δικαίωμα παροχής νομικά κατοχυρωμένης επαγγελματικής υπηρεσίας σε ένα κράτος μέλος δεν παρέχει δικαίωμα παροχής της εν λόγω υπηρεσίας σε άλλο κράτος μέλος.	

(1) Η διάρκεια της προσωρινής παραμονής καθορίζεται από τα κράτη μέλη και, εφόσον υπάρχουν, από τους κοινοτικούς νόμους και κανονισμούς σχετικά με την είσοδο, την παρα μονή και την εργασία. Η ακριβής διάρκεια μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τις διάφορες κατηγορίες φυσικών προσώπων που αναφέρονται στον παρόντα πίνακα.

(2) Όλες οι άλλες απαιτήσεις των νόμων και κανονισμών της Κοινότητας και των κρατών μελών σχετικά με την είσοδο, τη διαμονή, την εργασία και τα μέτρα κοινωνικής ασφάλεια εξακολουθούν να ισχύουν, συμπεριλαμβανομένων των κανονισμών σχετικά με την περίοδο διαμονής, τους ελάχιστους μισθούς, καθώς και τις συλλογικές συμφωνίες για του μισθούς.

(3) Ο «ενδοϋπηρεσιακά μετατιθέμενος» ορίζεται ως φυσικό πρόσωπο που απασχολείται σε νομικό πρόσωπο, άλλο από μη κερδοσκοπική οργάνωση, το οποίο έχει συσταθεί στο έδαφος της Χιλής, και μετατίθεται προσωρινά με σκοπό την παροχή υπηρεσίας μέσω εμπορικής παρουσίας στο έδαφος κράτους μέλους. Τα εν λόγω νομικά πρόσωπα πρέπει ν έχουν ως κύριο τόπο άσκησης των επιχειρηματικών τους δραστηριοτήτων την Χιλή και η μετάθεσή τους πρέπει να πραγματοποιείται σε οργανισμό (γραφείο, παράρτημα ή θυγα τρική) του εν λόγω νομικού προσώπου που παρέχει παρόμοιες υπηρεσίες στο έδαφος κράτους μέλους στο οποίο εφαρμόζεται η συνθήκη ΕΚ.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	α) Ανώτεροι υπάλληλοι νομικού προσώπου, οι οποίοι, κατά κύριο λόγο, ασκούν διευθυντικά καθήκοντα στον οργανισμό, και εποπτεύονται ή λαμβάνουν οδηγίες κυρίως από το διοικητικό συμβούλιο ή από τους μετόχους της επιχείρησης ή ισοδύναμους παράγοντες· στα καθήκοντα συμπεριλαμβάνονται: — η διεύθυνση του οργανισμού ή τμήματος ή υπηρεσίας του οργανισμού, — ο έλεγχος και η επίβλεψη της εργασίας άλλων υπαλλήλων με εποπτικές, τεχνικές ή διοικητικές αρμοδιότητες, — η αρμοδιότητα να προσλαμβάνουν και να απολύουν ή να προτείνουν την πρόσληψη ή την απόλυση προσωπικού ή να προβαίνουν σε άλλες ενέργειες που αφορούν το προσωπικό. β) Άτομα που εργάζονται σε νομικό πρόσωπο και κατέχουν ειδικές γνώσεις που είναι απαραίτητες για τη λειτουργία του φορέα, τον εξοπλισμό για έρευνα, τις τεχνικές ή τη διαχείριση. Για την αξιολόγηση αυτών των γνώσεων, θα ληφθούν υπόψη όχι μόνο οι γνώσεις σχετικά με τον φορέα, αλλά και κατά πόσον το άτομο έχει υψηλό επίπεδο ειδίκευσης σχετικά με έναν τύπο εργασίας ή εμπορικών δραστηριοτήτων που απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένης της άσκησης αναγνωρισμένων επαγγελμάτων. ii) η προσωρινή παρουσία φυσικών προσώπων στις ακόλουθες κατηγορίες: α) Άτομα που δεν κατοικούν στο έδαφος κράτους μέλους στο οποίο εφαρμόζονται οι συνθήκες της ΕΚ, που είναι αντιπρόσωποι ενός φορέα παροχής υπηρεσιών και που επιδιώκουν προσωρινή είσοδο με σκοπό τη διαπραγμάτευση της πώλησης υπηρεσιών ή τη σύναψη συμφωνιών για την πώληση υπηρεσιών στον εν λόγω φορέα παροχής υπηρεσιών, στις περιπτώσεις που οι εν λόγω αντιπρόσωποι δεν συμμετέχουν στην πραγματοποίηση άμεσων πωλήσεων στο ευρύ κοινό ή δεν παρέχουν οι ίδιοι υπηρεσίες. β) Ανώτεροι υπάλληλοι, όπως περιγράφεται παραπάνω υπό i) α), νομικού προσώπου, που είναι υπεύθυνοι για την ίδρυση, σε κράτος μέλος, εμπορικής παρουσίας ενός φορέα που παρέχει υπηρεσίες στην Χιλή, εφόσον: — οι αντιπρόσωποι δεν έχουν αναλάβει υποχρέωση να πραγματοποιούν άμεσες πωλήσεις ή να παρέχουν υπηρεσίες και	Προϋποθέσεις σχετικά με την μόνιμη κατοικία Α: Οι διευθύνοντες σύμβουλοι υποκαταστημάτων και νομικών προσώπων πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι της Αυστρίας. Τα φυσικά πρόσωπα που έχουν αρμοδιότητες στο πλαίσιο νομικού προσώπου ή υποκαταστήματος σχετικά με την τήρηση του αυστριακού νόμου για το εμπόριο πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι της Αυστρίας.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	— ο φορέας παροχής υπηρεσιών έχει ως κύριο τόπο άσκησης των επιχειρηματικών του δραστηριοτήτων το έδαφος της Χιλής, και δεν έχει άλλον αντιπρόσωπο, γραφείο, υποκατάστημα ή θυγατρική στο εν λόγω κράτος μέλος. F: Ο διευθύνων σύμβουλος βιομηχανικής, εμπορικής ή βιοτεχνικής επιχείρησης ([1]), εφόσον δεν έχει άδεια παραμονής, χρειάζεται ειδική εξουσιοδότηση. I: Η πρόσβαση σε βιομηχανικές, εμπορικές και βιοτεχνικές δραστηριότητες εξαρτάται από τη χορήγηση άδειας μόνιμης κατοικίας και από ειδική εξουσιοδότηση για τη συνέχιση της δραστηριότητας. iii) Χωρίς περιορισμούς, εκτός από τα μέτρα σχετικά με την είσοδο και την προσωρινή παραμονή σε κράτος μέλος φυσικών προσώπων της παρακάτω κατηγορίας, χωρίς απαίτηση να υπόκεινται σε έλεγχο των οικονομικών αναγκών, εκτός όταν ενδείκνυται για ένα συγκεκριμένο υπο τομέα: Η πρόσβαση υπόκειται στους ακόλουθους όρους ([2]): — Τα φυσικά πρόσωπα αναλαμβάνουν υποχρέωση για την παροχή υπηρεσιών σε προσωρινή βάση ως υπάλληλοι νομικού προσώπου, το οποίο δεν έχει εμπορική παρουσία σε κανένα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. — Το νομικό πρόσωπο συνάπτει σύμβαση παροχής υπηρεσιών, για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους 3 μήνες, με τελικό καταναλωτή στο εν λόγω κράτος μέλος, με διαδικασία ανοιχτού διαγωνισμού ή οποιαδήποτε άλλη διαδικασία εξασφαλίζει την αξιοπιστία της σύμβασης (π.χ. δημοσίευση του σχεδίου σύμβασης) στις περιπτώσεις που η απαίτηση υπάρχει ή εισάγεται στο κράτος μέλος σύμφωνα με τους νόμους, κανονισμούς και απαιτήσεις της Κοινότητας ή των κρατών μελών. — Το φυσικό πρόσωπο που επιθυμεί να έχει πρόσβαση οφείλει να παράσχει αυτές τις υπηρεσίες ως υπάλληλος του νομικού προσώπου που παρέχει υπηρεσίες για τουλάχιστον ένα έτος (δύο έτη στην περίπτωση της Γερμανίας) αμέσως πριν από την εν λόγω μετάθεση.		

([1]) Οι εμπορικές, βιομηχανικές και βιοτεχνικές επιχειρήσεις αφορούν τομείς όπως: άλλοι επιχειρηματικοί φορείς, ο οικοδομικός τομέας, η διάθεση προϊόντων και η παροχή υπηρεσιών στον τουριστικό τομέα. Δεν αφορούν τις τηλεπικοινωνίες και τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

([2]) Η σύμβαση παροχής υπηρεσιών συμβιβάζεται με τους νόμους, κανονισμούς και απαιτήσεις της Κοινότητας και των κρατών μελών κατά την εκτέλεση της σύμβασης παροχής υπηρεσιών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	— Η προσωρινή είσοδος και διαμονή στο εκάστοτε κράτος μέλος δεν υπερβαίνει τους τρεις μήνες κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε δωδεκάμηνης περιόδου (24 μήνες στην περίπτωση των Κάτω Χωρών) ή για τη διάρκεια της σύμβασης, ανάλογα με το ποια είναι βραχύτερη. — Το φυσικό πρόσωπο οφείλει να έχει τα απαραίτητα ακαδημαϊκά προσόντα και επαγγελματική πείρα που απαιτούνται για τον εκάστοτε τομέα ή δραστηριότητα στο κράτος μέλος όπου παρέχεται η υπηρεσία. — Η ανάληψη υποχρέωσης σχετίζεται αποκλειστικά με τη δραστηριότητα παροχής υπηρεσιών που αποτελεί αντικείμενο της σύμβασης· δεν παρέχει το δικαίωμα χρησιμοποίησης του επαγγελματικού τίτλου του εκάστοτε κράτους μέλους. — Τα πρόσωπα που καλύπτονται από τη σύμβαση για την παροχή υπηρεσιών δεν υπερβαίνουν τον αριθμό που είναι απαραίτητος για την εκτέλεση της σύμβασης, όπως μπορεί να καθορίζεται από τους νόμους, κανονισμούς και απαιτήσεις της Κοινότητας και του κράτους μέλους όπου παρέχεται η υπηρεσία. — Η σύμβαση για την παροχή υπηρεσιών πρέπει να συναφθεί για μια από τις δραστηριότητες που αναφέρονται παρακάτω και που υπόκειται στους πρόσθετους όρους που αναφέρει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για τον υποτομέα — Νομικές υπηρεσίες — Υπηρεσίες λογιστικής — Υπηρεσίες λογιστικού ελέγχου — Συμβουλευτικές εταιρείες στον τομέα της φορολογίας — Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής, πολεοδομίας και υπηρεσίες αρχιτεκτονικής τοπίου — Υπηρεσίες μηχανικού, ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού — Ιατρικές και οδοντιατρικές υπηρεσίες και υπηρεσίες μαιών — Κτηνιατρικές υπηρεσίες — Υπηρεσίες που παρέχονται από νοσοκόμες, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό — Υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες — Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης		

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	— Διαφήμιση — Έρευνα της αγοράς και δημοσκόπηση — Υπηρεσίες παροχής συμβουλών στον τομέα της διαχείρισης — Υπηρεσίες που σχετίζονται με την παροχή υπηρεσιών στον τομέα της διαχείρισης — Υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και ανάλυσης — Συναφείς επιστημονικές υπηρεσίες και υπηρεσίες παροχής συμβουλών — Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με τη γεωργία, τη θήρα και τη δασοκομία — Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με την αλιεία — Υπηρεσίες σχετικά με τα ορυχεία — Διατήρηση και επιδιόρθωση εξοπλισμού — Φωτογραφικές υπηρεσίες — Υπηρεσίες για τη σύναψη συμβάσεων — Υπηρεσίες μετάφρασης — Υπηρεσίες κατασκευών — Εργασίες εξερεύνησης τοποθεσιών — Περιβαλλοντικές υπηρεσίες — Υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης — Υπηρεσίες εκπαίδευσης ενηλίκων — Ταξιδιωτικά γραφεία και υπηρεσίες οργάνωσης περιηγήσεων — Υπηρεσίες τουριστικού οδηγού — Υπηρεσίες ψυχαγωγίας — Υπηρεσίες ειδησεογραφίας — Υπηρεσίες που σχετίζονται με την πώληση εξοπλισμού ή τη χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας.		

II. ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΛΗΨΕΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

1. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ			
A. Επαγγελματικές υπηρεσίες			
α) Εθνικό και δημόσιο διεθνές δίκαιο στον τομέα της παροχής νομικών συμβουλών (εξαιρουμένης της νομοθεσίας της ΕΚ)	1. F, P: Χωρίς περιορισμούς για την κατάρτιση νομικών εγγράφων. S: Χωρίς περιορισμούς για την άσκηση δραστηριοτήτων ως «Advokat» (δικηγόρος/solicitor/barrister)υπό τον αντίστοιχο εθνικό επαγγελματικό τίτλο (1).	1. F, P: Χωρίς περιορισμούς για την κατάρτιση νομικών κειμένων. DK: Η εμπορία δραστηριοτήτων παροχής συμβουλών περιορίζεται στους δικηγόρους με δανική άδεια άσκησης του επαγγέλματος και νομικές επιχειρήσεις που είναι εγγεγραμμένες στη Δανία.	

(1) Όταν δεν εμφανίζονται με τον τίτλο «Advokat», οι δικηγόροι του ΕΟΧ με τον αντίστοιχο εθνικό τίτλο, οι αλλοδαποί δικηγόροι μπορούν ελεύθερα να ασκήσουν δραστηριότητες παροχής νομικών συμβουλών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
		S: Χωρίς περιορισμούς για την άσκηση δραστηριοτήτων ως «Αδωοκατ» (δικηγόρος/ solicitor/barrister)υπό τον αντίστοιχο εθνικό επαγγελματικό τίτλο. A: Οι αλλοδαποί νομικοί σύμβουλοι οφείλουν να είναι μέλη του εθνικού Δικηγορικού Συλλόγου τους· μπορούν να χρησιμοποιούν τον επαγγελματικό τους τίτλο μόνο στον τόπο εγγραφής τους στα μητρώα της χώρας τους	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. D: Η πρόσβαση εξαρτάται από την αποδοχή σε Δικηγορικό Σύλλογο σύμφωνα με τον «ομοσπονδιακό νόμο περί δικηγόρων» που επιτρέπει μόνο τη σύσταση ατομικής επιχείρησης ή προσωπικής εταιρείας. F: Παροχή μέσω SEL (ανώνυμη, περιορισμένης ευθύνης ή ετερόρρυθμη εταιρεία με μετοχές) ή μόνο μέσω SCP. FIN: Για την άσκηση δραστηριοτήτων νομικής φύσεως ως μέλος του Γενικού Δικηγορικού Συλλόγου, απαιτείται υπηκοότητα μιας από τις χώρες του ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος). A: Χωρίς περιορισμούς S: Κατά την άσκηση δραστηριοτήτων παροχής νομικών συμβουλών υπό την ιδιότητα του «Advokat», δεν επιτρέπεται η άσκηση του επαγγέλματος σε συνεργασία με άλλα πρόσωπα εκτός από άλλους «advokats» ή εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (συμμετοχική εταιρεία), εκτός εάν πληρούνται ορισμένοι όροι. L: Σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο και το διεθνές δίκαιο ([2]),υποχρέωση εγγραφής ως «avocat» στον Δικηγορικό Σύλλογο του Λουξεμβούργου.	3. DK: Η εμπορία δραστηριοτήτων παροχής νομικών συμβουλών περιορίζεται σε νομικές εταιρείες που είναι εγγεγραμμένες στη Δανία. Μόνο δικηγόροι με δανική άδεια άσκησης του επαγγέλματος και νομικές εταιρείες που είναι εγγεγραμμένες στα μητρώα της Δανίας μπορούν να κατέχουν μετοχές σε δανική νομική επιχείρηση. Μόνο δικηγόροι με δανική άδεια άσκησης του επαγγέλματος μπορούν να συμμετέχουν στο διοικητικό συμβούλιο ή στη διαχείριση δανικής νομικής επιχείρησης. A: Χωρίς περιορισμούς S: Για τη χρησιμοποίηση του επαγγελματικού τίτλου «Advokat» (δικηγόρος, νομικός σύμβουλος/ δικαιούμενος να παραστεί σε ανώτερο/ ανώτατο δικαστήριο-barrister) απαιτείται συμμετοχή στο σουηδικό Δικηγορικό Σύλλογο. Απαιτείται σουηδική υπηκοότητα και μόνιμη κατοικία στη Σουηδία, ή υπηκοότητα χώρας του ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) και μόνιμη κατοικία σε χώρα του ΕΟΧ για την εν λόγω συμμετοχή. Όταν ένα άτομο που έχει λάβει άδεια υπό την ιδιότητα του «Advokat» επιθυμεί να ασκήσει νομική δραστηριότητα σε μόνιμη βάση στη Σουηδία με τον εθνικό επαγγελματικό του τίτλο, εγγράφεται στον σουηδικό Δικηγορικό Σύλλογο.	F: Το εθνικό και διεθνές δίκαιο (συμπεριλαμβανομένου του κοινοτικού δικαίου) καλύπτει τα μέλη των νομικά κατοχυρωμένων νομικών και δικαστικών επαγγελμάτων ([1])

([1]) Η πρόσβαση στα εν λόγω επαγγέλματα υπόκειται στη γαλλική νομοθεσία αριθ. 90-1259 της 31ης Δεκεμβρίου 1990, που αποτελεί τη βάση για ολόκληρο το φάσμα των νομικών και δικαστικών δραστηριοτήτων.

([2]) Το διεθνές δίκαιο συμπεριλαμβάνει το κοινοτικό.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: A: Χωρίς περιορισμούς F: Οι δραστηριότητες παροχής νομικών συμβουλών και η κατάρτιση νομικών εγγράφων ως κύρια απασχόληση, για το κοινό, περιορίζονται στους ασκούντες νομικά κατοχυρωμένα νομικά και δικαστικά επαγγέλματα ([1]). Οι εν λόγω δραστηριότητες μπορούν επίσης να ασκηθούν ως δευτερεύουσα δραστηριότητα σε σχέση με την κύρια δραστηριότητα από τα μέλη άλλων νομικά κατοχυρωμένων επαγγελμάτων ή από άτομα που κατέχουν τα σχετικά προσόντα. A: Μετά από αίτηση πελάτη τους, οι νομικοί σύμβουλοι μπορούν να μετακινηθούν προσωρινά στο έδαφος της Αυστρίας για να παράσχουν ειδική υπηρεσία. FIN: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών ως μέλος του Γενικού Δικηγορικού Συλλόγου, απαιτείται υπηκοότητα μιας από τις χώρες του ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος). S: Κατά την άσκηση δραστηριοτήτων παροχής νομικών συμβουλών υπό την ιδιότητα του «Advokat», δεν επιτρέπεται η άσκηση του επαγγέλματος σε συνεργασία με άλλα πρόσωπα εκτός από άλλους «Advokats» ή εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (συμμετοχική εταιρεία), εκτός εάν πληρούνται ορισμένοι όροι.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: DK: Η εμπορία δραστηριοτήτων παροχής νομικών υπηρεσιών περιορίζεται σε δικηγόρους που ασκούν το επάγγελμα με δανική άδεια. Απαίτηση δανικής νομικής εξέτασης για την εξασφάλιση δανικής άδειας άσκησης του επαγγέλματος. A: Οι αλλοδαποί νομικοί σύμβουλοι οφείλουν να είναι μέλη του εθνικού Δικηγορικού Συλλόγου τους· μπορούν να χρησιμοποιούν τον επαγγελματικό τους τίτλο μόνο στον τόπο εγγραφής τους στα μητρώα της χώρας τους. S: Για τη χρησιμοποίηση του επαγγελματικού τίτλου «Advokat» (δικηγόρος, νομικός σύμβουλος/ δικαιούμενος να παραστεί σε ανώτερο/ ανώτατο δικαστήριο barrister) απαιτείται συμμετοχή στη σουηδική Δικηγορική Ένωση. Απαιτείται σουηδική υπηκοότητα και μόνιμη κατοικία στη Σουηδία για την εν λόγω συμμετοχή.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, S και UK, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τους παραπάνω όρους και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E, S και UK: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. D: Χωρίς περιορισμούς για τις δραστηριότητες που περιορίζονται στο «Rechtsanwalt». B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, S και UK, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii): DK: Η εμπορία δραστηριοτήτων παροχής νομικών υπηρεσιών περιορίζεται σε δικηγόρους που ασκούν το επάγγελμα με δανική άδεια. Απαίτηση να υπόκεινται σε δανική νομική εξέταση για την εξασφάλιση δανικής άδειας άσκησης του επαγγέλματος. S: Για τη χρησιμοποίηση του επαγγελματικού τίτλου «Advokat» (δικηγόρος/ solicitor/barrister) απαιτείται συμμετοχή στο σουηδικό Δικηγορικό Σύλλογο. Απαιτείται σουηδική υπηκοότητα και μόνιμη κατοικία στη Σουηδία για την εν λόγω συμμετοχή.	
β) Υπηρεσίες λογιστικής (CPC 86212 εκτός από τις «υπηρεσίες λογιστικού ελέγχου», 86213, 86219)	1. F, I: Χωρίς περιορισμούς	1. F, I: Χωρίς περιορισμούς A: Όχι εκπροσώπηση στις αρμόδιες αρχές	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	

([1]) Η πρόσβαση στα εν λόγω επαγγέλματα υπόκειται στη γαλλική νομοθεσία αριθ. 90-1259 της 31ης Δεκεμβρίου 1990, που αποτελεί τη βάση για ολόκληρο το φάσμα των νομικών και δικαστικών δραστηριοτήτων.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	3. D: Η παροχή υπηρεσιών μέσω «GmbH & CoKG» και «EWIV» απαγορεύεται. F: Παροχή υπηρεσιών μέσω SEL (ανώνυμη, περιορισμένης ευθύνης ή ετερόρρυθμη εταιρεία με μετοχές) ή μόνο μέσω SCP. P: Παροχή υπηρεσιών μόνο μέσω επαγγελματικού φορέα. I: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων. A: Η συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο και το μερίδιο των αλλοδαπών λογιστών (που πρέπει να έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας τους) στα κέρδη εκμεταλλεύσεως οποιουδήποτε αυστριακού νομικού προσώπου δεν πρέπει να υπερβαίνει 25 %· αυτό ισχύει μόνο για τα μη μέλη του Αυστριακού Επαγγελματικής οργάνωσης	3. DK: ΟιαλλοδαποίλογιστέςμπορούννασυνάψουνεταιρικήσχέσημετουςΔανούςορκωτούςλογιστές, κατόπιν αδείας από την δανική Υπηρεσία Εμπορίου και Εταιρειών.	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: F: Οι επαγγελματίες από χώρες εκτός της ΕΚ μπορεί να έχουν άδεια να παρέχουν υπηρεσίες, με απόφαση του Υπουργού Οικονομικών και Προϋπολογισμού, σε συμφωνία με το Υπουργείο Εξωτερικών Υποθέσεων. Η απαίτηση για μόνιμη κατοικία δεν μπορεί να υπερβαίνει τα πέντε έτη. I: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας για τους «Ragionieri-Periti commerciali». DK: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά από τον Δανικό Οργανισμό Εμπορίου και Εταιρειών. A: Μετά από αίτηση πελάτη τους, οι λογιστές μπορούν να μετακινηθούν προσωρινά στο έδαφος της Αυστρίας για να παράσχουν ειδική υπηρεσία. Εντούτοις, κατά κανόνα τα φυσικά πρόσωπα που παρέχουν υπηρεσίες λογιστικής οφείλουν να έχουν την επαγγελματική τους έδρα (εμπορική παρουσία) στην Αυστρία. Όχι εκπροσώπηση στις αρμόδιες αρχές	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: DK, I: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, L, NL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τους παραπάνω όρους και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E, NL, UK, S: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής πείρα στον τομέα. A: Εξέταση από την αυστριακή επαγγελματική οργάνωση. Ο εργοδότης πρέπει να είναι μέλος του σχετικού επαγγελματικού οργανισμού στη χώρα του, εφόσον υπάρχει τέτοιος οργανισμός. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. D: Χωρίς περιορισμούς για δραστηριότητες που προορίζονται δια νόμου για «Wirtschaftsprüfer».	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, L, NL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii).	
β) Υπηρεσίες λογιστικού ελέγχου (*) (CPC 86211 και 86212, εκτός από τις υπηρεσίες λογιστικής)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. B: Απαγορεύεται η παροχή υπηρεσιών μέσω «SA» και ετερόρρυθμης εταιρείας με μετοχές. D: Απαγορεύεται η παροχή υπηρεσιών μέσω «GmbH & Co KG» και «EWIV». F: Για τους νομικούς ελέγχους λογαριασμών μέσω εταιρειών οποιασδήποτε μορφής, εκτός από SNC, SCS και υποκαταστημάτων. P: Παροχή υπηρεσιών μόνο μέσω επαγγελματικής ένωσης. IRL: Χορήγηση μόνο μέσω προσωπικής εταιρείας. I: Για την πρόσβαση ως «Ragioneri-Periti commerciali» και «Dottori commercilali», η πρόσβαση περιορίζεται μόνο σε φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων. FIN: Τουλάχιστον ένας από τους λογιστές φινλανδικής εταιρείας περιορισμένης ευθύνης πρέπει να έχει τη μόνιμη κατοικία του σε μια από τις χώρες του ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) ή σε εγκεκριμένη εταιρεία λογιστικού ελέγχου.	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. DK: Οι αλλοδαποί ελεγκτές μπορούν να συνάψουν εταιρικές σχέσεις με τους εγκεκριμένους από το δανικό κράτος λογιστές αφού λάβουν άδεια από τον δανικό οργανισμό Εμπορίου και Εταιρειών. S: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) και διεξαγωγή εξέτασης από σουηδικό φορέα ([1]).	

(*) Επεξηγηματική σημείωση: Δεδομένου ότι απαιτείται εμπορική παρουσία για την άσκηση λογιστικής δραστηριότητας, δεν υπάρχουν περιορισμοί για τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών. Μόνο μόνιμοι ορκωτοί λογιστές μπορούν να εγκριθούν από τις εθνικές επαγγελματικές οργανώσεις. Η έγκριση αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την άσκηση της δραστηριότητας.

([1]) Αναγνωρίζεται η εξέταση από αλλοδαπό φορέα και η πείρα που παρέχει ισοδύναμα προσόντα.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	S: Μόνο οι ελεγκτές που έχουν εγκριθεί στον ΕΟΧ μπορούν να ασκούν νόμιμες δραστηριότητες λογιστικού ελέγχου σε ορισμένα νομικά πρόσωπα, ήτοι σε όλες τις εταιρείες περιορισμένης ευθύνης. Μόνο αυτά τα άτομα μπορούν να είναι μέτοχοι ή να συνάπτουν εταιρική σχέση σε εταιρείες που ασκούν εγκεκριμένες δραστηριότητες λογιστικού ελέγχου (για επίσημο σκοπό). Για την έγκριση απαιτείται εξέταση από φορέα του ΕΟΧ, επαγγελματική πείρα και μόνιμη κατοικία. A: Η συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο και οι μετοχές των αλλοδαπών ελεγκτών (που πρέπει να έχουν εξουσιοδοτηθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας τους) στα κέρδη εκμεταλλεύσεως οποιουδήποτε αυστριακού νομικού προσώπου δεν πρέπει να υπερβαίνει 25 %. Αυτό ισχύει μόνο για τα μη μέλη της αυστριακής επαγγελματικής οργάνωσης		
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: DK: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά από τον Δανικό Οργανισμό Εμπορίου και Εταιρειών. E: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας GR: Προϋπόθεση να έχουν την υπηκοότητα οι οικονομικοί ελεγκτές. E: Εταιρείες λογιστικού ελέγχου: Τα διοικητικά και διευθυντικά στελέχη και οι εταίροι εταιρειών άλλων από αυτές που καλύπτονται από την 8η οδηγία της ΕΟΚ για το εταιρικό δίκαιο πρέπει να πληρούν την προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας. I: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας για τους «Ragioneri-Periti commerciali». Εταιρείες λογιστικού ελέγχου: Τα διοικητικά στελέχη και οι ελεγκτές σε «societa di revision», άλλες από αυτές που καλύπτονται από την 8η οδηγία της ΕΟΚ για το εταιρικό δίκαιο πρέπει να πληρούν την προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας. FIN: Τουλάχιστον ένας από τους ελεγκτές φινλανδικής εταιρείας περιορισμένης ευθύνης πρέπει να έχει τη μόνιμη κατοικία του σε μια από τις χώρες του ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) ή να αποτελεί εγκεκριμένη εταιρεία λογιστικού ελέγχου.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: DK: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας. I, P: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας για τους ελεγκτές. S: Απαιτείται μόνιμη κατοικία στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) και εξέταση από σουηδικό φορέα [1].	

[1] Αναγνωρίζεται η εξέταση από αλλοδαπό φορέα και η πείρα που παρέχει ισοδύναμα προσόντα.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	S: Μόνο οι ελεγκτές που έχουν εγκριθεί στον ΕΟΧ μπορούν να ασκούν λογιστικές υπηρεσίες σε ορισμένα νομικά πρόσωπα, ήτοι σε όλες τις εταιρείες περιορισμένης ευθύνης. Μόνο αυτά τα άτομα μπορούν να είναι μέτοχοι ή να συνάπτουν εταιρική σχέση σε εταιρείες που ασκούν εγκεκριμένες δραστηριότητες λογιστικού ελέγχου (για επίσημο σκοπό).		
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. D: Χωρίς περιορισμούς για δραστηριότητες που προορίζονται από τον νόμο για «Wirtschaftsprüfer».	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
β) Υπηρεσίες τήρησης λογιστικών βιβλίων (CPC 86220)	1. F, I: Χωρίς περιορισμούς	1. F, I: Χωρίς περιορισμούς A: Όχι εκπροσώπηση στις αρμόδιες αρχές	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. F: Παροχή υπηρεσιών μέσω SEL (ανώνυμη, περιορισμένης ευθύνης ή ετερόρρυθμη εταιρεία με μετοχές) ή μόνο μέσω SCP. I: Πρόσβαση μόνο σε φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων. A: Η συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο και οι μετοχές των αλλοδαπών αρμοδίων για την τήρηση λογιστικών βιβλίων (που πρέπει να έχουν εξουσιοδοτηθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας τους) στα κέρδη εκμεταλλεύσεως οποιουδήποτε αυστριακού νομικού προσώπου δεν πρέπει να υπερβαίνει 25 %. Αυτό ισχύει μόνο για τα μη μέλη της αυστριακής επαγγελματικής οργάνωσης.	3. Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: F: Επαγγελματίες εκτός της ΕΚ μπορεί να έχουν άδεια να παρέχουν υπηρεσίες, με απόφαση του Υπουργού Οικονομικών και Προϋπολογισμού, σε συμφωνία με το Υπουργείο Εξωτερικών. Η απαίτηση για μόνιμη κατοικία δεν μπορεί να υπερβεί τα πέντε έτη.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: I: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας για τους «Ragioneri-Periti commerciali». P: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	I: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας για τους «Ragioneri-Periti commerciali». A: Μετά από αίτηση πελάτη τους, οι αρμόδιοι για την τήρηση λογιστικών βιβλίων μπορούν να μετακινηθούν προσωρινά στο έδαφος της Αυστρίας για να παράσχουν ειδική υπηρεσία. Εντούτοις, κατά κανόνα τα φυσικά πρόσωπα που παρέχουν υπηρεσίες τήρησης λογιστικών βιβλίων οφείλουν να έχουν την επαγγελματική τους έδρα (εμπορική παρουσία) στην Αυστρία.		
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των A, B, D, DK, E, NL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A, B, D, DK, E, NL, UK, S: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής πείρα στον τομέα. A: Εξέταση από την αυστριακή επαγγελματική οργάνωση. Ο εργοδότης πρέπει να είναι μέλος της σχετικής επαγγελματικής οργάνωσης στη χώρα του, εφόσον υπάρχει τέτοιος οργανισμός. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. D: Χωρίς περιορισμούς για δραστηριότητες που προορίζονται δια του νόμου για «Wirtschaftsprüfer».	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των A, B, D, DK, E, NL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
γ) Φοροτεχνικές εταιρείες CPC 863 (με εξαίρεση τη δικαστική εκπροσώπηση)	1. F: Χωρίς περιορισμούς για την κατάρτιση νομικών εγγράφων.	1. F: Χωρίς περιορισμούς για την κατάρτιση νομικών εγγράφων. A: Όχι εκπροσώπηση στις αρμόδιες αρχές	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. I: Πρόσβαση μόνο σε φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων. F: Παροχή υπηρεσιών μέσω SEL (ανώνυμη εταιρεία, εταιρεία περιορισμένης ευθύνης, ή ετερόρρυθμη εταιρεία με μετοχές) ή μόνο SCP. A: Η συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο και οι μετοχές αλλοδαπών φοροτεχνικών (που πρέπει να έχουν εξουσιοδοτηθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας τους) στα κέρδη εκμεταλλεύσεως οποιουδήποτε αυστριακού νομικού προσώπου δεν πρέπει να υπερβαίνει 25 %, αυτό ισχύει μόνο για τα μη μέλη της αυστριακής επαγγελματικής οργάνωσης.	3. Ουδέν	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: Οι δραστηριότητες παροχής νομικών συμβουλών και η κατάρτιση νομικών εγγράφων ως κύρια απασχόληση, για το κοινό, περιορίζονται στους ασκούντες νομικά κατοχυρωμένα νομικά και δικαστικά επαγγέλματα (1). Οι εν λόγω δραστηριότητες μπορούν επίσης να ασκηθούν ως δευτερεύουσα δραστηριότητα σε σχέση με την κύρια δραστηριότητα από τα μέλη άλλων νομικά κατοχυρωμένων επαγγελμάτων ή από άτομα που κατέχουν τα σχετικά προσόντα. I: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας για τους «Ragioneri-Periti commerciali». A: Μετά από αίτηση πελάτη τους, οι φοροτεχνικοί μπορούν να μετακινηθούν προσωρινά στο έδαφος της Αυστρίας για να παράσχουν ειδική υπηρεσία. Εντούτοις, κατά κανόνα τα φυσικά πρόσωπα που παρέχουν φοροτεχνικές λογιστικής οφείλουν να έχουν την επαγγελματική τους έδρα (εμπορική παρουσία) στην Αυστρία.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: I, P: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των A, B, D, DK, E, NL, UK, S σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: A, B, D, DK, E, NL, UK, S: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής πείρα στον τομέα. A: Εξέταση από τον αυστριακό επαγγελματικό οργανισμό. Ο εργοδότης πρέπει να είναι μέλος της σχετικής επαγγελματικής οργάνωσης στη χώρα του, εφόσον υπάρχει τέτοια οργάνωση. D: Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με το ξένο φορολογικό δίκαιο, με τις εξής προϋποθέσεις: πανεπιστημιακό πτυχίο, ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των A, B, D, DK, E, NL, UK, S σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii).	
δ) Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες (CPC 8671)	1. B, GR, I, P: Χωρίς περιορισμούς	1. B, GR, I, P: Χωρίς περιορισμούς D: Εφαρμογή των εθνικών κανόνων για τις αμοιβές για όλες τις υπηρεσίες που παρέχονται από το εξωτερικό. A: Ουδέν για τις υπηρεσίες απλού προγραμματισμού	

(1) Η πρόσβαση στα εν λόγω επαγγέλματα υπόκειται στη γαλλική νομοθεσία αριθ. 90-1259 της 31ης Δεκεμβρίου 1990, που αποτελεί τη βάση για ολόκληρο το φάσμα των νομικών και δικαστικών δραστηριοτήτων.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	2. Ουδεν	2. Ουδέν	
	3. E: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. F: Χορήγηση μέσω SEL (ανώνυμη εταιρεία, εταιρεία περιορισμένης ευθύνης ή ετερόρρυθμη εταιρεία με μετοχές) ή μόνο SCP. I, P: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων.	3. Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: GR: Προϋπόθεση υπηκοότητας.	4. Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακό λουθους περιορισμούς: B, D: Η χρησιμοποίηση από ειδικευμένους επαγγελματίες τρίτη χώρας του επαγγελματικού τίτλου είναι δυνατή με βάση τις συμφωνίες αμοιβαίας αναγνώρισης, ή για το Βέλγιο με ειδική άδεια υπό μορφή βασιλικού διατάγματος. I: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, L, NL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, NL, S: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. E: Ακαδημαϊκά και ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος αναγνωρισμένο από εθνικές αρχές και άδεια που εκδίδει η Επαγγελματική Ένωση. Χωρίς περιορισμούς για CPC 86713, 86714, 86719.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, L, NL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τους ακόλουθους όρους: D: Η χρησιμοποίηση του επαγγελματικού τίτλου από ειδικευμένους επαγγελματίες τρίτη χώρας είναι δυνατή μόνο με βάση αμοιβαίες συμφωνίες αναγνώρισης. D: Εφαρμογή των εθνικών κανόνων για τις αμοιβές για όλες τις υπηρεσίες που παρέχονται από το εξωτερικό.	
ε) Υπηρεσίες μηχανικού (CPC 8672)	1. GR, I, P: Χωρίς περιορισμούς	1. GR, I, P: Χωρίς περιορισμούς A: Ουδέν για τις υπηρεσίες απλού προγραμματισμού	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. E: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. I, P: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων.	3. Ουδέν	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) and ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: I, P: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, NL, UK S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, NL, UK, S: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα UK: Απαιτείται διεξαγωγή ελέγχου για τις οικονομικές ανάγκες	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, NL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
στ) Ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού	1. GR, I, P: Χωρίς περιορισμούς	1. GR, I, P: Χωρίς περιορισμούς A: Ουδέν για τις υπηρεσίες απλού προγραμματισμού	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. E: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. I, P: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων.	3. Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: I, P: Προϋποθέσεις για τη μόνιμη κατοικία	
	Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, NL, UK S: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. UK: Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, NL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
ζ) Πολεοδομικές υπηρεσίες και υπηρεσίες αρχιτεκτονικής τοπίου (CPC 8674)	1. B, GR, I, P: Χωρίς περιορισμούς	1. B, GR, I, P: Χωρίς περιορισμούς A: Ουδέν για τις υπηρεσίες απλού προγραμματισμού D: Εφαρμογή των εθνικών κανόνων στις αμοιβές για όλες τις υπηρεσίες που παρέχονται από το εξωτερικό.	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. I, P: Η πρόσβαση περιορίζεται σταφυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων.	3. Ουδέν	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: P: Προϋπόθεση υπηκοότητας	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: B, D: Η χρησιμοποίηση επαγγελματικού τίτλου από επαγγελματίες τρίτης χώρας που έχουν τα απαραίτητα επαγγελματικά προσόντα είναι δυνατή με βάση τις συμφωνίες αμοιβαίας αναγνώρισης, ή για το Βέλγιο με ειδική άδεια υπό μορφή βασιλικού διατάγματος. I: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, NL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, NL, UK S: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. UK: Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, NL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τους ακόλουθους όρους: D: Η χρησιμοποίηση επαγγελματικού τίτλου από επαγγελματίες τρίτης χώρας που έχουν τα απαραίτητα επαγγελματικά προσόντα είναι δυνατή μόνο με βάση αμοιβαίες συμφωνίες αναγνώρισης. D: Εφαρμογή των εθνικών κανόνων στις αμοιβές για όλες τις υπηρεσίες που παρέχονται από το εξωτερικό.	
η) Ιατρικές και οδοντιατρικές υπηρεσίες και υπηρεσίες μαιών (CPC 9312, 93191 (*)	1. Χωρίς περιορισμούς, εκτός από τη Σουηδία: Ουδέν. 2. FIN: Χωρίς περιορισμούς 3. A: Χωρίς περιορισμούς για τις ιατρικές και οδοντιατρικές υπηρεσίες. Για τις μαίες: η πρόσβαση περιορίζεται μόνο σε φυσικά πρόσωπα. D: Η πρόσβαση περιορίζεται μόνο σε φυσικά πρόσωπα. Έλεγχος οικονομικών αναγκών για γιατρούς και οδοντιάτρους που έχουν άδεια να παρέχουν ιατρική περίθαλψη σε δικαιούχους του δημόσιου ασφαλιστικού συστήματος. Το κριτήριο είναι η έλλειψη γιατρών και οδοντιάτρων στην εν λόγω περιοχή. E: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. I, P: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων. IRL: Πρόσβαση μόνο μέσω εταιρείας ή φυσικών προσώπων.	1. Χωρίς περιορισμούς, εκτός από τη Σουηδία: Ουδέν. 2. FIN: Χωρίς περιορισμούς 3. A: Χωρίς περιορισμούς για ιατρικές και οδοντιατρικές υπηρεσίες FIN: Χωρίς περιορισμούς	

(*) Δείχνει ότι η εν λόγω υπηρεσία αποτελεί μέρος μόνο του συνολικού φάσματος δραστηριοτήτων που καλύπτονται από την αντιστοιχία CPC.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	S: Έλεγχος των αναγκών που διεξάγεται για να αποφασιστεί ο αριθμός των ιδιωτικών πρακτικών που μπορούν να επιδοτηθούν με το δημόσιο ασφαλιστικό σύστημα. UK: Η ίδρυση για τους γιατρούς στο πλαίσιο της Εθνικής Υγειονομικής Υπηρεσίας υπόκειται σε προγραμματισμό του ιατρικού προσωπικού. F: Παροχή υπηρεσιών μέσω SEL (ανώνυμη εταιρεία, εταιρεία περιορισμένης ευθύνης ή ετερόρρυθμης εταιρείας με μετοχές) ή μόνο SCP.		
	4. Χωρίς περιορισμούς, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: A: Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις μαίες DK: Μπορεί να χορηγηθεί περιορισμένη άδεια για την εκτέλεση περιορισμένου έργου για μέγιστο διάστημα 18 μηνών. FIN: Χωρίς περιορισμούς P: Προϋπόθεση υπηκοότητας F: Προϋπόθεση υπηκοότητας Εντούτοις, η πρόσβαση είναι δυνατή εντός καθορισμένων ποσοστώσεων που καθορίζονται ετησίως. D: Προϋπόθεση υπηκοότητας για γιατρούς και οδοντιάτρους, από την οποία μπορεί να γίνει παρέκκλιση κατ' εξαίρεση προς όφελος της δημόσιας υγείας.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: A: Χωρίς περιορισμούς για ιατρούς και οδοντιάτρους DK: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας για την εξασφάλιση της απαραίτητης ατομικής άδειας από την Εθνική Υγειονομική Υπηρεσία. FIN: Χωρίς περιορισμούς I: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. D: Προϋπόθεση υπηκοότητας για γιατρούς και οδοντίατρους, από την οποία μπορεί να γίνει παρέκκλιση κατ' εξαίρεση προς όφελος της δημόσιας υγείας.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
θ) Κτηνιατρικές υπηρεσίες (CPC 932)	1. Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των FIN, L και S: Ουδέν. Για το UK: χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις κτηνιατρικές, εργαστηριακές και τεχνικές υπηρεσίες που παρέχονται σε χειρούργους κτηνιάτρους, παροχή συμβουλών γενικής φύσεως, καθοδήγηση και πληροφορίες, π.χ. περί διατροφής, συμπεριφοράς και φροντίδας των μικρών ζώων	1. Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των FIN, L και S: Ουδέν. Για το UK χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις κτηνιατρικές εργαστηριακές και τεχνικές υπηρεσίες που παρέχονται σε χειρούργους κτηνιάτρους, παροχή συμβουλών γενικής φύσεως, καθοδήγηση και πληροφορίες, π.χ. περί διατροφής, συμπεριφοράς και φροντίδας των μικρών ζώων	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. A: Χωρίς περιορισμούς D, DK, E, P: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. I: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων. IRL, UK: Πρόσβαση μόνο μέσω εταιρικής σχέσεως ή φυσικών ατόμων. F: Χορήγηση μέσω SEL (ανώνυμη εταιρεία, εταιρεία περιορισμένης ευθύνης ή ετερόρρυθμη εταιρεία με μετοχές) ή μόνο SCP.	3. A: Χωρίς περιορισμούς	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A: Χωρίς περιορισμούς D, F, GR, P: Προϋπόθεση υπηκοότητας	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A: Χωρίς περιορισμούς I: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
i) Υπηρεσίες που παρέχονται από νοσοκόμες, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό [CPC 93191 (*) με εξαίρεση την A όπου καλύπτονται οι ακόλουθες δραστηριότητες του CPC 9319: νοσοκόμες, φυσιοθεραπευτές, εργασιοθεραπευτές, λογοθεραπευτές, διαιτολόγοι και ειδικοί στα θέματα διατροφής, ψυχολόγοι και ψυχοθεραπευτές]	1. Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των FIN, L και S: Ουδέν.	1. Χωρίς περιορισμούς εκτός από FIN, L και S: Ουδέν.	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. E, P: Νοσοκόμες: η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. I: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων. F: Παροχή μέσω SEL (ανώνυμη, περιορισμένης ευθύνης ή ετερόρρυθμη εταιρεία με μετοχές) ή μόνο μέσω SCP. A: Η πρόσβαση περιορίζεται μόνο σε φυσικά πρόσωπα, εκτός από τους ψυχολόγους και τους ψυχοθεραπευτές: ουδέν. S: Διεξαγωγή ελέγχου αναγκών για να αποφασιστεί ο αριθμός των ιδιωτικών πρακτικών που θα επιδοτηθούν μέσω του συστήματος δημόσιας ασφάλισης.	3. Ουδέν	

(*) Δείχνει ότι η εν λόγω υπηρεσία αποτελεί μέρος μόνο του συνολικού φάσματος δραστηριοτήτων που καλύπτονται από την αντιστοιχία CPC.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: DK: Μπορεί να χορηγηθεί περιορισμένη άδεια για την εκτέλεση περιορισμένου έργου για μέγιστο διάστημα 18 μηνών. P: Προϋπόθεση υπηκοότητας I: Διεξάγεται έλεγχος των οικονομικών αναγκών: οι αποφάσεις εξαρτώνται από τις κενές θέσεις και ελλείψεις σε περιφερειακό επίπεδο. A: Τα φυσικά πρόσωπα, εκτός από νοσοκόμες, ψυχολόγους και ψυχοθεραπευτές, μπορούν να ασκήσουν επαγγελματικές δραστηριότητες στην Αυστρία, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω άτομα έχει ασκήσει το σχετικό επάγγελμα τουλάχιστον τρία έτη πριν την έναρξη της επαγγελματικής πρακτικής στην Αυστρία	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: DK: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας για την εξασφάλιση της απαραίτητης ατομικής άδειας από την Εθνική Υγειονομική Υπηρεσία.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
Φαρμακευτικά (λιανική διανομή φαρμακευτικών προϊόντων — στο πλαίσιο του CPC-63211)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς. 3. (1) A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς D, DK, E, GR, I (2), L, NL, P: Η πρόσβαση περιορίζεται μόνο σε φυσικά άτομα. B, DK, E, F, GR, I, L, P: Απαιτείται πτυχίο φαρμακοποιού. B, D, DK, E, F, I, IRL, P: Εφαρμόζεται έλεγχος των οικονομικών αναγκών. F: Με βάση την εθνική μεταχείριση, πρόσβαση μόνο μέσω SEL (ανώνυμη, περιορισμένης ευθύνης ή ετερόρρυθμη εταιρεία με μετοχές), SNC και SARL.	1. Χωρίς περιορισμούς 2. A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς. 3. A, ΦΙΝ, Σ: Χωρίς περιορισμούς	

(1) Όταν η εγκατάσταση φαρμακείων υπόκειται σε έλεγχο των οικονομικών αναγκών, τα κυριότερα κριτήρια που λαμβάνονται υπόψη είναι: ο πληθυσμός, ο αριθμός των ήδη υφισταμένων φαρμακείων και η γεωγραφική τους πυκνότητα. Τα κριτήρια αυτά εφαρμόζονται με βάση της εθνικής μεταχείρισης, με εξαίρεση τη Γαλλία.

(2) Πρόσθετη υποχρέωση: στην Ιταλία, επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), υπό τους ακόλουθους ειδικούς όρους: A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς F: Προϋπόθεση υπηκοότητας. Εντούτοις, εντός καθορισμένων ποσοστώσεων, η πρόσβαση για τους πολίτες τρίτων χωρών είναι δυνατή υπό τον όρο ότι ο παροχέας υπηρεσιών έχει γαλλικό πτυχίο φαρμακευτικής. D, GR: Προϋπόθεση υπηκοότητας Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των Β, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), υπό τους ακόλουθους ειδικούς όρους: A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς I, P: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας. Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
B. Υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες			
α) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών όσον αφορά την εγκατάσταση υλισμικού πληροφορικής (CPC 841) β) Υπηρεσίες εφαρμογής λογισμικού (CPC 842) γ) Υπηρεσίες επεξεργασίας δεδομένων (CPC 843) δ) Υπηρεσίες βάσεως δεδομένων (CPC 844) Συντήρηση και επιδιόρθωση (CPC 845) ε) Άλλες υπηρεσίες πληροφορικής (CPC 849)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, GR, I, L, NL, S σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: I, NL: Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τους επιστήμονες σε θέματα πληροφορικής, τους αναλυτές συστημάτων, τους προγραμματιστές, τους αναλυτές λογισμικού και τους μηχανολόγους στον σχετικό τομέα, υπό την προϋπόθεση κατοχής πανεπιστημιακού πτυχίου και τριετούς επαγγελματικής πείρας στον τομέα. B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. S: Πανεπιστημιακό πτυχίο και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. L: Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες GR: Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τους επιστήμονες σε θέματα πληροφορικής, τους αναλυτές συστημάτων, τους προγραμματιστές, τους αναλυτές λογισμικού: υπό την προϋπόθεση κατοχής πανεπιστημιακού πτυχίου και πενταετούς επαγγελματικής πείρας στον τομέα.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, GR, I, L, NL, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
Γ. Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης			
α) Υπηρεσίες Ε& Α για τις φυσικές επιστήμες (CPC 851)	1., 2., 3. Ουδέν, με εξαίρεση τη F και την IRL: χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: F, IRL: Χωρίς περιορισμούς	1., 2., 3. Ουδέν, με εξαίρεση τη F και την IRL: χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: F, IRL: Χωρίς περιορισμούς	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E και Fόσον αφορά την προσωρινή είσοδο για τους ερευνητές, όπως αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E, S: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. F: — Οι ερευνητές έχουν συνάψει σύμβαση απασχόλησης με ερευνητικό φορέα. — Η άδεια εργασίας εκδίδεται για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους εννέα μήνες, και μπορεί να ανανεωθεί κατά τα διάρκεια της σύμβασης. — Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες — Ο ερευνητικός οργανισμός οφείλει να καταβάλλει φόρο στο Διεθνές Γραφείο Μετανάστευσης.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E και Fόσον αφορά την προσωρινή είσοδο για τους ερευνητές, όπως αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii):	
β) Υπηρεσίες Ε&Α σχετικά με τις Κοινωνικές Επιστήμες και τις Επιστήμες του ανθρώπου (CPC 852)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. I: Η πρόσβαση στο επάγγελμα του ψυχολόγου περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων. P: Η πρόσβαση στο επάγγελμα περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: I, P: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους ψυχολόγους.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E και F και L όσον αφορά την προσωρινή είσοδο για τους ερευνητές, όπως αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. F — Οι ερευνητές έχουν σύμβαση απασχόλησης με ερευνητικό φορέα. — Η άδεια εργασίας εκδίδεται για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους εννέα μήνες, και μπορεί να ανανεωθεί κατά τη διάρκεια της σύμβασης. — Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες — Ο ερευνητικός οργανισμός οφείλει να καταβάλλει φόρο στο Διεθνές Γραφείο Μετανάστευσης.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, F και L όσον αφορά την προσωρινή είσοδο για τους ερευνητές, όπως αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii):	
γ) Διακλαδικές υπηρεσίες Ε&Α (CPC 853)	1., 2., 3. Ουδέν, με εξαίρεση τη F και την IRL: χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: IRL: Χωρίς περιορισμούς Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E και F όσον αφορά την προσωρινή είσοδο για τους ερευνητές, όπως αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. F: — Οι ερευνητές έχουν συνάψει σύμβαση απασχόλησης με ερευνητικό φορέα. — Η άδεια εργασίας εκδίδεται για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους εννέα μήνες, και μπορεί να ανανεωθεί κατά τη διάρκεια της σύμβασης. — Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες. — Ο ερευνητικός οργανισμός οφείλει να καταβάλλει φόρο στο Διεθνές Γραφείο Μετανάστευσης.	1., 2., 3. Ουδέν, με εξαίρεση τη F και την IRL: χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), υπό τους ακόλουθους όρους: IRL: Χωρίς περιορισμούς Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E και F όσον αφορά την προσωρινή είσοδο για τους ερευνητές, όπως αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii).	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Δ. Υπηρεσίες ακινήτων (*)			
α) Συμπεριλαμβανομένων των ιδιόκτητων ή μισθωμένων ακινήτων (CPC 821)	1. IRL: Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. E: Πρόσβαση μόνο μέσω φυσικών προσώπων, προσωπικών εταιρειών ή «sociedad en comandita». 4. Χωρίςπεριορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. IRL: Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: I, P: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.	
β) Κατ' αποκοπήν ή με σύμβαση (π.χ. Εκτίμηση των περιουσιακών στοιχείων, διαχείριση των ακινήτων, κ.λπ.) (CPC 822)	1. IRL: Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. E: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: DK: Εγκεκριμένοι κτηματομεσίτες: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας, εκτός εάν προβλέπει παρέκκλιση ο Δανικός Οργανισμός Εμπορίου και Εταιρειών. Μη εγκεκριμένοι κτηματομεσίτες: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας, εκτός εάν προβλέπει παρέκκλιση ο Δανικός Οργανισμός Εμπορίου και Εταιρειών.	1. IRL: Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. DK: Η άδεια για τους εγκεκριμένους κτηματομεσίτες μπορεί να περιορίζει το πεδίο άσκησης δραστηριοτήτων. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: DK: Εγκεκριμένοι κτηματομεσίτες: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας, εκτός εάν προβλέπει παρέκκλιση ο Δανικός Οργανισμός Εμπορίου και Εταιρειών. I, P: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.	
Ε. Υπηρεσίες ενοικίασης/χρηματοδοτικής μίσθωσης χωρίς χειριστή			
α) Σχετικά με τα πλοία (CPC 83103)	1. F: Η ναύλωση όλων των πλοίων υπόκειται σε προηγούμενη κοινοποίηση. 2. F: Η ναύλωση όλων των πλοίων υπόκειται σε προηγούμενη κοινοποίηση. 3. F: Η ναύλωση όλων των πλοίων υπόκειται σε προηγούμενη κοινοποίηση. S: Σε περίπτωση ξένης ιδιοκτησίας πλοίου, το πλοίο πρέπει να φέρει τη σουηδική σημαία ως απόδειξη της σουηδικής κυριαρχίας όσον αφορά τη λειτουργία του. 4. Χωρίςπεριορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	

(*) Η αρμόδια Υπηρεσία σχετίζεται με το επάγγελμα των κτηματομεσιτών και δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και/ή τους περιορισμούς των φυσικών και νομικών προσώπων όσον αφορά την αγορά ακινήτων.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
β) Σχετικά με τα αεροσκάφη (CPC 83104)	1. Ουδέν 2. Όλα τα κράτη μέλη: Τα αεροσκάφη που χρησιμοποιούν οι κοινοτικοί αερομεταφορείς πρέπει να είναι εγγεγραμμένα στο κράτος μέλος που χορηγεί άδεια στον αερομεταφορέα, ή αλλού στην Κοινότητα. Μπορεί να επιτραπούν παρεκκλίσεις για συμβάσεις βραχυπρόθεσμης μίσθωσης ή υπό εξαιρετικές περιστάσεις.	1. Ουδέν 2. Ουδέν	
	3. Όλα τα κράτη μέλη: Για να εγγραφεί στους καταλόγους των αεροσκαφών του εκάστοτε κράτους μέλους, το αεροσκάφος πρέπει να ανήκει είτε σε φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα ειδικά κριτήρια υπηκοότητας ή σε νομικά πρόσωπα που πληρούν τα ειδικά κριτήρια σχετικά με την ιδιοκτησία κεφαλαίου και τον έλεγχο (συμπεριλαμβανομένης της υπηκοότητας των διευθυντών).	3. Ουδέν	
	4. Χωρίςπεριορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίςπεριορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
γ) Σχετικά με τον λοιπό εξοπλισμό στον τομέα των μεταφορών (CPC 83101, 83102, 83105)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
δ) Σχετικά με τα λοιπά μηχανήματα και εξοπλισμό (CPC 83106, 83107, 83108, 83109)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Υπηρεσίες ενοικίασης με χειριστή Ενοικίαση σκαφών με πλήρωμα (CPC 7213, 7223)	1. F: Η ναύλωση όλων των πλοίων υπόκειται σε προηγούμενη κοινοποίηση. A, S: Χωρίς περιορισμούς	1. A, S: Χωρίς περιορισμούς	
	2. F: Η ναύλωση όλων των πλοίων υπόκειται σε προηγούμενη κοινοποίηση. A, S: Χωρίς περιορισμούς	2. A, S: Χωρίς περιορισμούς	
	3. F: Η ναύλωση όλων των πλοίων υπόκειται σε προηγούμενη κοινοποίηση. A, S: Χωρίς περιορισμούς	3. A, S: Χωρίς περιορισμούς	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), υπό τους ακόλουθους όρους: S: Χωρίς περιορισμούς	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), υπό τους ακόλουθους όρους: S: Χωρίς περιορισμούς	
Ενοικίαση εμπορικών οχημάτων με χειριστή (CPC 7124)	1. A, S: Χωρίς περιορισμούς 2. A, S: Χωρίς περιορισμούς 3. A, S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: S: Χωρίς περιορισμούς	1. A, S: Χωρίς περιορισμούς 2. A, S: Χωρίς περιορισμούς 3. A, S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: S: Χωρίς περιορισμούς	
ΣΤ. Άλλες επιχειρησιακές υπηρεσίες			
α) Διαφήμιση (CPC 871)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, GR, I, L, UK αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, NL, UK S: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. I, UK: Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες GR: Σχετικά επαγγελματικά προσόντα και πενταετής επαγγελματική πείρα.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς για τις χώρες B, D, DK, E, GR, I, L, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii).	
β) Έρευνα της αγοράς και δημοσκόπηση (CPC 864)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
γ) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών στον τομέα της διαχείρισης (CPC 865)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, I, L, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: I, UK: Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τους διευθυντές και τους υψηλόβαθμους εμπειρογνώμονες για τους οποίους απαιτείται τριετής επαγγελματική πείρα. B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. S: Πανεπιστημιακό πτυχίο και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. I, UK: Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, I, L, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii).	
δ) Υπηρεσίες συναφείς με τις εταιρείες παροχής συμβουλών στον τομέα της διαχείρισης (CPC 866)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, I, L, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: I, UK: Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τους διευθυντές και τους υψηλόβαθμους εμπειρογνώμονες για τους οποίους απαιτείται τριετής επαγγελματική πείρα. B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. S: Πανεπιστημιακό πτυχίο και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. I, UK: Απαιτείται διεξαγωγή ελέγχου για τις οικονομικές ανάγκες	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, I, L, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii),	
ε) Υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και αναλύσεων (CPC 8676)	1. I: Χωρίς περιορισμούς για το επάγγελμα του βιολόγου και του χημικού που προβαίνει σε αναλύσεις. S: Χωρίς περιορισμούς 2. S: Χωρίς περιορισμούς	1. I: Χωρίς περιορισμούς για το επάγγελμα του βιολόγου και του χημικού. S: Χωρίς περιορισμούς 2. S: Χωρίς περιορισμούς	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	3. E: Η πρόσβαση σε χημικές αναλύσεις περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα. I: Πρόσβαση στο επάγγελμα του βιολόγου και του χημικού που προβαίνει σε αναλύσεις μόνο μέσω φυσικών προσώπων. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων. P: Πρόσβαση στο επάγγελμα του βιολόγου και του χημικού που προβαίνει σε αναλύσεις μόνο μέσω φυσικών προσώπων. S: Χωρίς περιορισμούς.	3. S: Χωρίς περιορισμούς	
	4. Χωρίςπεριορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: I, P: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους βιολόγους και τους χημικούς.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, L, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E, S: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. UK: Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, L, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii).	
στ) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με τη γεωργία, τη θήρα και τη δασοκομία (S. με εξαίρεση τη θήρα)	1. I: Χωρίς περιορισμούς για τις δραστηριότητες που προορίζονται για τους αγρονόμους και τους «periti agrari». 2. Ουδέν 3. E: Η πρόσβαση για τους αγρονόμους και μηχανικούς στον τομέα της δασοκομίας περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα. E: Η πρόσβαση περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα. I: Η πρόσβαση για τους αγρονόμους και τους «periti agrari» περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων.	1. I: Χωρίς περιορισμούς για τις δραστηριότητες που προορίζονται για τους αγρονόμους και τους «periti agrari». 2. Ουδέν 3. Ουδέν	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίςπεριορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) καιii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: I, P: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους αγρονόμους.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK και E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
ζ) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με την αλιεία	1., 2., 3. Ουδέν	1., 2., 3. Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK και E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
η) Υπηρεσίες σχετικά με την εξόρυξη μεταλλευμάτων	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. E, P: Η πρόσβαση για μηχανικούς στον τομέα των ορυχείων περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα.	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN: Το δικαίωμα αναζήτησης, διεκδίκησης και εκμετάλλευσης περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα που κατοικούν στον ΕΟΧ. Χορηγούνται εξαιρέσεις όσον αφορά την απαίτηση μόνιμης κατοικίας από το Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας. Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK και E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. FIN: Το δικαίωμα αναζήτησης, διεκδίκησης και εκμετάλλευσης περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα που κατοικούν στον ΕΟΧ. Χορηγούνται εξαιρέσεις όσον αφορά την απαίτηση μόνιμης κατοικίας από το Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: P: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας. Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
ια) Υπηρεσίες εξεύρεσης και τοποθέτησης προσωπικού Εκτελεστικές υπηρεσίες αναζήτησης (CPC 87201)	1. A, D, E, FIN, IRL, P, S: Χωρίς περιορισμούς 2. A, FIN: Χωρίς περιορισμούς 3. A, D, FIN, P: Χωρίς περιορισμούς E: Κρατικό μονοπώλιο 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A, FIN: Χωρίς περιορισμούς	1. A, D, E, FIN, IRL, P, S: Χωρίς περιορισμούς 2. A, FIN: Χωρίς περιορισμούς 3. A, D, FIN, P: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A, FIN: Χωρίς περιορισμούς	
Υπηρεσίες τοποθέτησης προσωπικού (CPC 87202)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. A, FIN: Χωρίς περιορισμούς 3. A, FIN, P: Χωρίς περιορισμούς D: Υπό τον όρο εντολής που χορηγεί η αρμόδια αρχή στην προμηθεύτρια υπηρεσία. Η εντολή χορηγείται σε συνάρτηση με την κατάσταση και εξέλιξη της αγοράς εργασίας. B, F, E, I: Κρατικό μονοπώλιο	1. Χωρίς περιορισμούς 2. A, FIN: Χωρίς περιορισμούς 3. A, FIN, P: Χωρίς περιορισμούς	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A, FIN: Χωρίς περιορισμούς	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A, FIN: Χωρίς περιορισμούς	
Υπηρεσίες προμήθειας του προσωπικού στήριξης γραφείου (CPC 87203)	1. A D, F, I, IRL, NL, P: Χωρίς περιορισμούς 2. A, FIN: Χωρίς περιορισμούς 3. A, D, FIN, P: Χωρίς περιορισμούς I: Κρατικό μονοπώλιο 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A, FIN: Χωρίς περιορισμούς	1. A, D, F, I, IRL, NL, P: Χωρίς περιορισμούς 2. A, FIN: Χωρίς περιορισμούς 3. A, D, FIN, P: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A, FIN: Χωρίς περιορισμούς	
ιβ) Υπηρεσίες ασφάλειας (CPC 87302, 87303, 87304, 87305)	1. B, E, F, FIN, I, P: Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. E: Πρόσβαση μόνο μέσω Sociedades Anonimas, Sociedades de Responsabilidad Limitada, Sociedades Anonimas Laborales and Sociedades Cooperativas. Η πρόσβαση υπόκειται σε προηγούμενη άδεια. Για τη χορήγηση της άδειας, το Συμβούλιο Υπουργών λαμβάνει υπόψη διάφορους παράγοντες όπως τις ικανότητες, την επαγγελματική επάρκεια και ανεξαρτησία, την κατάλληλη προστασία που παρέχεται για την ασφάλεια του πληθυσμού και τη δημόσια τάξη. DK: Χωρίς περιορισμούς για τις υπηρεσίες φύλαξης αεροδρομίων. Πρόσβαση έχουν μόνο εθνικά νομικά πρόσωπα κατόπιν σχετικής αδείας. Για τη χορήγηση της άδειας, το Συμβούλιο Υπουργών λαμβάνει υπόψη διάφορους παράγοντες όπως τις ικανότητες, την επαγγελματική επάρκεια και ανεξαρτησία, την πείρα και καλή φήμη της εταιρείας που ζητά την εν λόγω άδεια.	1. B, E, F, FIN, I, P: Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. DK: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας και υπηκοότητας για τον μεγαλύτερο αριθμό μελών του διοικητικού συμβουλίου και για τους διευθυντές. Χωρίς περιορισμούς για τις υπηρεσίες φύλαξης αεροδρομίων.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: DK: Χωρίς περιορισμούς για τις υπηρεσίες φύλαξης αεροδρομίων. Προϋπόθεση υπηκοότητας για διευθυντές. F: Προϋπόθεση υπηκοότητας για τους διευθύνοντες συμβούλους και τους διευθυντές. B: Προϋπόθεση να έχει την υπηκοότητα το προσωπικό διαχείρισης. E, P: Προϋπόθεση υπηκοότητας για το ειδικευμένο προσωπικό. I: Προϋπόθεση υπηκοότητας για την εξασφάλιση της απαραίτητης άδειας για τις υπηρεσίες ασφαλείας και την μεταφορά τιμαλφών.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: DK: Χωρίς περιορισμούς για τις υπηρεσίες φύλαξης αεροδρομίων. Προϋπόθεση υπηκοότητας για τους διαχειριστές. B: Προϋπόθεση να έχει την υπηκοότητα το προσωπικό διαχείρισης. I: Προϋπόθεση υπηκοότητας για την εξασφάλιση της απαραίτητης άδειας για τις υπηρεσίες ασφαλείας και την μεταφορά τιμαλφών.	
ιγ) Αρμόδιες Υπηρεσίες Παροχής Επιστημονικών και Τεχνικών Συμβουλών (*) (CPC 8675)	1. Ουδέν, με εξαίρεση τη Γαλλία: Χωρίς περιορισμούς για τις υπηρεσίες εξερεύνησης.	1. Ουδέν, για τις υπηρεσίες εξερεύνησης. D: Εφαρμογή των εθνικών κανόνων στις αμοιβές για όλες τις τοπογραφικές υπηρεσίες που παρέχονται από το εξωτερικό.	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. F: «Τοπογράφηση»: Παροχή υπηρεσιών μέσω SEL (ανώνυμη, περιορισμένης ευθύνης ή ετερόρρυθμη εταιρεία με μετοχές) ή μόνο μέσω SCP, SA και SARL. I: Για ορισμένες υπηρεσίες εξερεύνησης που σχετίζονται με τα ορυχεία (ορυκτά, πετρέλαιο, αέριο, κ.λπ.), πιθανόν να υπάρχουν δικαιώματα αποκλειστικότητας. E: Πρόσβαση στο επάγγελμα των τοπογράφων και γεωλόγων, μόνο μέσω φυσικών ατόμων. P: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. I: Πρόσβαση στο επάγγελμα των τοπογράφων και γεωλόγων, μόνο μέσω φυσικών ατόμων. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (όχι σύσταση εταιρείας) μεταξύ φυσικών προσώπων.	3. F: Οι «Υπηρεσίες εξερεύνησης και αναζήτησης κοιτασμάτων» υπόκεινται στη χορήγηση άδειας.	

(*) Η εν λόγω υπηρεσία αποκλείει την εργασία στα ορυχεία.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: D: Προϋπόθεση υπηκοότητας για χωρομέτρες που έχουν διορισθεί από το κράτος. «Τοπογράφηση» — οι ενέργειες που σχετίζονται με τη ν καθιέρωση δικαιωμάτων ιδιοκτησίας και τη νομοθεσία στον έγγειο τομέα προορίζονται για την ΕΚ. «experts-géomètres».	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: I, P: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκων εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. D: Προϋπόθεση υπηκοότητας για τοπογράφους που έχουν διοριοθεί από το κράτος.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: D: Εφαρμογή των εθνικών κανόνων στις αμοιβές για όλες τις υπηρεσίες που παρέχονται από το εξωτερικό.	
ιδ) Διατήρηση και επιδιόρθωση εξοπλισμού (μη συμπεριλαμβανομένων των πλοίων, των αεροσκαφών και του λοιπού εξοπλισμού μεταφορών) (CPC 633, 8861, 8866)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις χώρες B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
ιε) Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων (CPC 874)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
ιστ) Φωτογραφικές υπηρεσίες (CPC 875 εξαιρουμένης της λιανικής πώλησης)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) με εξαίρεση τις εναέριες φωτογραφίες: 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1. Χωρίς περιορισμούς (*) με εξαίρεση τις εναέριες φωτογραφίες: Ουδέν 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) and ii) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις χώρες B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
ιζ) Υπηρεσίες συσκευασίας (CPC 876)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Χωρίς περιορισμούς 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
ιη) Εκτύπωση και δημοσίευση (CPC 88442)	1., 2. Ουδέν 3. I: Η ξένη συμμετοχή στους εκδοτικούς οίκους περιορίζεται σε 49 % του κεφαλαίου ή των εκλογικών δικαιωμάτων. 4. Χωρίς περιορισμούς, εκτός από αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1., 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, εκτός από αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
ιθ) Υπηρεσίες διοργάνωσης συνεδρίων (Α: Μόνον υπηρεσίες διαχείρισης των εκθέσεων)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις χώρες B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
κ) Άλλα μεταφραστικές υπηρεσίες (CPC 87905)	1., 2. Ουδέν 3. Ουδέν	1., 2. Ουδέν 3. DK: Άδεια για τους εγκεκριμένους μεταφραστές και διερμηνείς του δημόσιου τομέα μπορεί να περιορίζει το πεδίο άσκησης δραστηριοτήτων.	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: DK: Εγκεκριμένοι μεταφραστές και διερμηνείς του δημοσίου: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας, εκτός εάν προβλέπει παρέκκλιση ο Δανικός Οργανισμός Εμπορίου και Εταιρειών.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: DK: Εγκεκριμένοι μεταφραστές και διερμηνείς: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας, εκτός εάν προβλέπει παρέκκλιση ο Δανικός Οργανισμός Εμπορίου και Εταιρειών.	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, GR, IRL, UK, S σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: GR: Σχετικά προσόντα και πενταετής επαγγελματική πείρα. I, IRL, S, UK: Σχετικά προσόντα και τριετής επαγγελματική πείρα. B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ετήσιος ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. I, UK: Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες	Χωρίς περιορισμούς εξαιρουμένων των B, D, DK, E, GR, I, L, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii).	
Υπηρεσίες εσωτερικού σχεδιασμού (CPC 87907) (*)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. D: Εφαρμογή των εθνικών κανόνων στις αμοιβές για όλες τις υπηρεσίες που παρέχονται από το εξωτερικό. 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	

(*) Δείχνει ότι η εν λόγω υπηρεσία αποτελεί μέρος μόνο του συνολικού φάσματος δραστηριοτήτων που καλύπτονται από την αντιστοιχία CPC.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
2. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ			
Ταχυδρομικές υπηρεσίες και υπηρεσίες αγγελιαφόρων (1). Υπηρεσίες που σχετίζονται με τον χειρισμό (2) ταχυδρομικών αντικειμένων (3) σύμφωνα με τον ακόλουθο κατάλογο υποτομέων, είτε για εγχώριο είτε για ξένο προορισμό. Οι υποτομείς i), iv) και v) μπορεί να αποκλείονται εάν υπάγονται στο πεδίο των υπηρεσιών που μπορεί να προορίζονται για ειδικό σκοπό, ήτοι για αντικείμενα αλληλογραφίας των οποίων η τιμή είναι κατώτερη από το πενταπλάσιο του δημόσιου βασικού τιμολογίου, υπό τον όρο ότι ζυγίζουν λιγότερο (4), συν τη συστημένη ταχυδρομική υπηρεσία που χρησιμοποιείται κατά τις δικαστικές ή διοικητικές διαδικασίες. i) Χειρισμός γραπτών μηνυμάτων σε οποιουδήποτε είδους φυσικό μέσο (5) που φέρουν διεύθυνση του παραλήπτη, συμπεριλαμβανομένων: — της υβριδικής ταχυδρομικής υπηρεσίας — της άμεσης διαφήμισης με το ταχυδρομείο ii) Χειρισμός δεμάτων και πακέτων (6) που φέρουν διεύθυνση του παραλήπτη iii) Χειρισμός εντύπων (7) που φέρουν διεύθυνση του παραλήπτη iv) Χειρισμός αντικειμένων που αναφέρονται παραπάνω υπό i) και iii) ως συστημένες ταχυδρομικές αποστολές ή ταχυδρομικές αποστολές με δηλωμένη αξία v) Υπηρεσίες επείγουσας παράδοσης (8) για αντικείμενα που αναφέρονται παραπάνω υπό i) και iii) vi) Χειρισμός αντικειμένων που δεν φέρουν διεύθυνση του παραλήπτη vii) Ανταλλαγή εγγράφων (9) viii) Άλλες υπηρεσίες που δεν αναφέρονται αλλού	1., 2., 3. Μπορούν να καθιερωθούν συστήματα χορήγησης αδειών για τους υποτομείς i) έως v) για τους οποίους ισχύει γενική Υποχρέωση Καθολικής Υπηρεσίας. Οι εν λόγω άδειες μπορεί να υπόκεινται σε συγκεκριμένες υποχρεώσεις καθολικής υπηρεσίας ή/και χρηματοδοτικής συνεισφοράς σε ταμείο αποζημιώσεως. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	Συστάθηκαν ανεξάρτητες εθνικές ρυθμιστικές αρχές για να εξασφαλιστεί συμμόρφωση προς την ταχυδρομική ρύθμιση και αντιμετώπιση συγκρούσεων μεταξύ εμπορικών εταίρων (δημοσίων ή ιδιωτικών). Κατοχυρώνεται το δικαίωμα ταχυδρομικής καθολικής υπηρεσίας.

(1) Η ανάληψη υποχρέωσης κατατάσσεται σύμφωνα με την προτεινόμενη κατάταξη που έχει κοινοποιηθεί στον ΠΟΕ από την ΕΚ και τα κράτη μέλη της στις 23 Μαρτίου 2001 (έγγραφο ΠΟΕ S/CSS/W/61).

(2) Ο όρος «χειρισμός» πρέπει να θεωρηθεί ότι περιλαμβάνει τον εκτελωνισμό, τη διαλογή, τη μεταφορά και την παράδοση.

(3) Το «ταχυδρομικό αντικείμενο» αναφέρεται στα αντικείμενα τα οποία διαχειρίζεται οποιοσδήποτε εμπορικός παράγων, είτε του δημοσίου είτε του ιδιωτικού τομέα.

(4) «Αντικείμενα αλληλογραφίας»: γραπτό μήνυμα σε φυσικό μέσο οποιασδήποτε μορφής που μεταφέρεται και παραδίδεται στη διεύθυνση που αναφέρει ο αποστολέας στο ίδιο το αντικείμενο ή στο περίβλημά του. Τα βιβλία, οι κατάλογοι, οι εφημερίδες και τα περιοδικά δεν θεωρούνται ως αντικείμενα αλληλογραφίας.

(5) Π.χ. επιστολή, ταχυδρομικές κάρτες.

(6) Συμπεριλαμβάνονται τα βιβλία και οι κατάλογοι.

(7) Εφημερίδες και περιοδικά.

(8) Οι υπηρεσίες επείγουσας παράδοσης μπορεί να συνεπάγονται, εκτός από μεγαλύτερη ταχύτητα και φερεγγυότητα, και άλλα πλεονεκτήματα, όπως παραλαβή από το σημείο προέλευσης, παράδοση προσωπικά στον αποδέκτη, αναζήτηση και επισήμανση, δυνατότητα αλλαγής του προορισμού και του αποδέκτη κατά τη μεταφορά, επιβεβαίωση της παραλαβής.

(9) Παροχή μέσων, συμπεριλαμβανομένων επιτόπιων εγκαταστάσεων, καθώς και μεταφορά από τρίτο μέρος, πράγμα που επιτρέπει την αυτο-παράδοση με αμοιβαία ανταλλαγή ταχυδρομικών αντικειμένων μεταξύ χρηστών που είναι συνδρομητές της εν λόγω υπηρεσίας. Το «ταχυδρομικό αντικείμενο» αναφέρεται στα αντικείμενα τα οποία διαχειρίζεται οποιοσδήποτε εμπορικός παράγων, είτε του δημοσίου είτε του ιδιωτικού τομέα.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
2.Γ. Τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες			
Οι τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες συνίστανται στην μεταφορά ηλεκτρομαγνητικών σημάτων- ήχων, δεδομένων με εικόνες και συνδυασμών αυτών, εξαιρουμένων των εκπομπών ([1]). Συνεπώς, οι υποχρεώσεις στο συγκεκριμένο τομέα δεν καλύπτουν την οικονομική δραστηριότητα που συνίσταται σε παροχή περιεχομένου μέσω υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών. Η δραστηριότητα αυτή αποτελεί το αντικείμενο συγκεκριμένων υποχρεώσεων που αναλαμβάνουν τα συμβαλλόμενα μέρη σε άλλους σχετικούς τομείς.			
Εγχώριες και διεθνείς Παρέχονται εγχώριες και διεθνείς υπηρεσίες που χρησιμοποιούν οποιαδήποτε τεχνολογία δικτύου, με ευνοϊκούς όρους ή μεταπώληση, για δημόσια ή όχι χρήση, στα ακόλουθα τμήματα της αγοράς (αντιστοιχούν στους ακόλουθους αριθμούς (CPC 7521, 7522, 7523, 7524 (*), 7525, 7526 και 7529 (*) εξαιρούνται οι εκπομπές α) Φωνητικές τηλεφωνικές υπηρεσίες β) Υπηρεσίες μετάδοσης δεδομένων πακετομεταγωγής γ) Υπηρεσίες μετάδοσης δεδομένων κυκλωματομεταγωγής δ) Τηλετυπικές υπηρεσίες ε) Τηλεγραφικές υπηρεσίες στ) Υπηρεσίες φαξ ζ) Υπηρεσίες μισθωμένων κυκλωμάτων η) Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο θ) Φωνητικό ταχυδρομείο ι) Πληροφορίες «on line» και ανάκτηση δεδομένων ια) Ανταλλαγή ηλεκτρονικών δεδομένων ιβ) Βελτιωμένες τηλεομοιοτυπικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της αποθήκευσης και προώθησης («store and forward»), αποθήκευσης και ανάκτησης («store and retrieve») ιγ) Διακωδικοποίηση και μετατροπή πρωτοκόλλου ιδ) Άλλες υπηρεσίες: Υπηρεσίες και συστήματα κινητών και προσωπικών επικοινωνιών	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	Β: Οι όροι χορήγησης άδειας μπορεί να λαμβάνουν υπόψη την ανάγκη εγγύησης καθολικής υπηρεσίας, μεταξύ άλλων με χρηματοδότηση, με διαφάνεια, χωρίς διακρίσεις και με ουδέτερο από ανταγωνιστική άποψη τρόπο και δεν θα είναι υπερβολικά επαχθείς.

([1]) Ως εκπομπή νοείται η συνεχής αλυσίδα διαβίβασης που απαιτείται για τη μετάδοση τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών σημάτων προγραμμάτων στο ευρύ κοινό, αλλά δεν καλύπτει διασυνδέσεις επιχειρήσεων.

(*) Δείχνει ότι η εν λόγω υπηρεσία αποτελεί μέρος μόνο του συνολικού φάσματος δραστηριοτήτων που καλύπτονται από την αντιστοιχία CPC.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
3. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) εκτός από το CPC 5111 και 5114: ουδέν 2. Ουδέν 3. Ι: Παρέχονται δικαιώματα αποκλειστικότητας για την κατασκευή, τη συντήρηση και τη διαχείριση αυτοκινητοδρόμων και του αεροδρομίου της Ρώμης. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των Β, DK, Ε, F και NL, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: NL: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. Β, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. Β: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. F: Χωρίς περιορισμούς για τα μέτρα που αφορούν την προσωρινή είσοδο τεχνικών υπό τους ακόλουθους όρους: — Ο τεχνικός είναι υπάλληλος νομικού προσώπου στο έδαφος της Χιλής, ο οποίος μετατίθεται σε εμπορική παρουσία στη F και έχει σύμβαση με το εν λόγω νομικό πρόσωπο. — Η άδεια εργασίας χορηγείται για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες. — Ο τεχνικός προσκομίζει πιστοποιητικό εργασίας από την εμπορική παρουσία στη F και εντολή από το νομικό πρόσωπο στο έδαφος της Χιλής που αποδεικνύει ότι συμφωνεί με τη μεταφορά. — Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες — Η εμπορική παρουσία οφείλει να καταβάλει φόρο στο Διεθνές Γραφείο Μετανάστευσης.	1. Χωρίς περιορισμούς (*) εκτός από το CPC 5111 και 5114: ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των Β, DK, Ε, F και NL, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των D, S και UK, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), μόνο για το CPC 5111, και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: S, UK: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. UK: Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες D: Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση ορισμένες μόνο υπηρεσίες επιτόπιας εξερεύνησης: απαίτηση κατοχής πανεπιστημιακού πτυχίου, ή ισοδύναμου τεχνικού διπλώματος και τριετούς επαγγελματικής πείρας στον τομέα.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των D, S και UK, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), μόνο για το CPC 5111	
4. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ([1])			
A. Υπηρεσίες παραγγελιοδόχων (CPC 621, 6111, 6113, 6121)	1. F: Χωρίς περιορισμούς για τους εμπόρους και χρηματομεσίτες που εργάζονται σε αγορά που εξυπηρετεί τα εθνικά συμφέροντα. 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: F: Προϋπόθεση υπηκοότητας για δραστηριότητες εμπόρων, εμπορικών αντιπροσώπων και χρηματομεσιτών που εργάζονται σε είκοσι (20) αγορές που εξυπηρετούν τα εθνικά συμφέροντα.	1. F: Χωρίς περιορισμούς για τους εμπόρους και χρηματομεσίτες που εργάζονται σε αγορά που εξυπηρετεί τα εθνικά συμφέροντα. 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: I: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.	
B. Υπηρεσίες χονδρεμπορίου (CPC 622, 61111, 6113, 6121)	1) ([2]) Χωρίς περιορισμούς για τα φαρμακεία. 2. Ουδέν 3) ([3]) F: Τα φαρμακεία χονδρικής πώλησης εγκρίνονται ανάλογα με τις ανάγκες του πληθυσμού και εντός καθιερωμένων ποσοστώσεων. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: F: Προϋπόθεση υπηκοότητας για το χονδρικό εμπόριο φαρμακευτικών προϊόντων.	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: I: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.	

([1]) Εξαιρουμένων των όπλων σε όλα τα κράτη μέλη. Εξαιρουμένων των εκρηκτικών υλών, των χημικών προϊόντων και πολύτιμων μετάλλων σε όλα τα κράτη μέλη, εκτός από την A, FIN, S. Εξαιρουμένων των πυροτεχνικών προϊόντων, των αναφλέξιμων ειδών, των μέσων ανατίναξης, πυρομαχικών, στρατιωτικού εξοπλισμού, καπνού και προϊόντων καπνού, τοξικών ουσιών, ιατροτεχνολογικών και χειρουργικών βοηθημάτων, ορισμένων ιατρικών ουσιών και αντικειμένων ιατρικής χρήσεως στη A.

([2]) Εξαιρουμένου του καπνού στην E, I.

([3]) Εξαιρουμένου του καπνού στην E, I, F.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Γ. Υπηρεσίες λιανικής πώλησης (1) (CPC 631, 632, 61112, 6113, 6121, 613)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. (2) (3) B, DK, F, I, P: Εφαρμόζεται έλεγχος των οικονομικών αναγκών στα καταστήματα με βάση την εθνική μεταχείριση. S: Μεμονωμένοι δήμοι μπορεί να εφαρμόζουν έλεγχο των οικονομικών αναγκών στις προσωρινές συναλλαγές που αφορούν τα είδη ένδυσης, τα υποδήματα και τα τρόφιμα που δεν καταναλώνονται στο σημείο διάθεσης (4) 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: F: Προϋπόθεση υπηκοότητας για το χονδρικό εμπόριο φαρμακευτικών προϊόντων.	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Δ. Δικαιόχρηση (CPC 8929)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
5. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕ ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ			
Α. Υπηρεσίες πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 921)	1. F: Προϋπόθεση υπηκοότητας. Εντούτοις, οι υπήκοοι τρίτης χώρας μπορεί να λάβουν άδεια από αρμόδιες αρχές για την ίδρυση και τη διεύθυνση εκπαιδευτικού ιδρύματος και τη διδασκαλία. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 2. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς. 3. FIN, S: Xvriw periorismoyw 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: FIN, S: Χωρίς περιορισμούς F: Προϋπόθεση υπηκοότητας. Εντούτοις, οι υπήκοοι τρίτης χώρας μπορεί να λάβουν άδεια από αρμόδιες αρχές για την ίδρυση και τη διεύθυνση εκπαιδευτικού ιδρύματος και τη διδασκαλία.	1. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 2. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς. 3. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	

(1) Εξαιρουμένων των αλκοολούχων ποτών στη FIN, S. Εξαιρουμένων των φαρμακευτικών προϊόντων (τμήμα του CPC 63211) σε όλα τα κράτη μέλη, που ασκούν δραστηριότητες σε επαγγελματικού φορείς ως «φαρμακοποιοί». Οι υπηρεσίες διανομής εκτός τόπου μόνιμης εγκατάστασης (άμεση πώληση), θεωρούνται ως υπηρεσίες λιανικής πώλησης. Οι CPC 633 (υπηρεσίες επιδιόρθωσης προσωπικών αγαθών ή ειδών νοικοκυριού) λειτουργούν ως εμπορικές υπηρεσίες. Ο εν λόγω τομέας καλύπτει αποκλειστικά τη διανομή εμπορευμάτων. Τα εμπορεύματα είναι υλικά και μεταφέρσιμα.

(2) Στην περίπτωση που η ίδρυση υπόκειται σε έλεγχο των οικονομικών αναγκών, τα κύρια κριτήρια είναι ο αριθμός και η επίπτωση στα ήδη υπάρχοντα καταστήματα, η πυκνότητα του πληθυσμού, η γεωγραφική εξάπλωση, η επίπτωση στην κυκλοφορία και η δημιουργία νέων θέσεων απασχόλησης.

(3) Εξαιρουμένου του καπνού στις E, F και I. Εξαιρουμένων των αλκοολούχων ποτών στην IRL.

(4) Η πώληση σε μόνιμη βάση από συγκεκριμένο σημείο διάθεσης ή οι εγκαταστάσεις παραγωγής δεν επηρεάζονται από τους εν λόγω κανόνες.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Β. Υπηρεσίες δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 922)	1. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς F: Προϋπόθεση υπηκοότητας. Εντούτοις, οι υπήκοοι τρίτης χώρας μπορεί να λάβουν άδεια από αρμόδιες αρχές για την ίδρυση και τη διεύθυνση εκπαιδευτικού ιδρύματος και τη διδασκαλία.	1. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	
	2. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	2. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	
	3. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	3. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: FIN, S: Χωρίς περιορισμούς F: Προϋπόθεση υπηκοότητας. Εντούτοις, οι υπήκοοι τρίτης χώρας μπορεί να λάβουν άδεια από αρμόδιες αρχές για την ίδρυση και τη διεύθυνση εκπαιδευτικού ιδρύματος και τη διδασκαλία.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	
Γ. Υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 923)	1. F: Προϋπόθεση υπηκοότητας. Εντούτοις, οι υπήκοοι τρίτης χώρας μπορεί να λάβουν άδεια από τις αρμόδιες αρχές για την ίδρυση και τη διεύθυνση εκπαιδευτικού ιδρύματος και τη διδασκαλία. A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	1. A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	
	2. A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	2. A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	
	3. E, I: Έλεγχος των αναγκών για την ίδρυση ιδιωτικών πανεπιστημίων που εξουσιοδοτούνται να εκδίδουν αναγνωρισμένα διπλώματα ή πτυχία. A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς GR: Χωρίς περιορισμούς για εκπαιδευτικά ιδρύματα που απονέμουν αναγνωρισμένα κρατικά διπλώματα.	3. A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς F: Προϋπόθεση υπηκοότητας. Εντούτοις, οι υπήκοοι τρίτης χώρας μπορεί να λάβουν άδεια από αρμόδιες αρχές για την ίδρυση και τη διεύθυνση εκπαιδευτικού ιδρύματος και τη διδασκαλία.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A, FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E και F και L όσον αφορά την προσωρινή είσοδο για τους ερευνητές, όπως αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. F: Οι καθηγητές έχουν λάβει σύμβαση απασχόλησης από πανεπιστήμιο ή άλλο ίδρυμα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. — Η άδεια εργασίας εκδίδεται για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους εννέα μήνες, και μπορεί να ανανεωθεί κατά τα διάρκεια της σύμβασης. — Απαιτείται υποβολή σε έλεγχο των οικονομικών αναγκών, εκτός εάν οι καθηγητές διορίζονται άμεσα από το Υπουργείο που είναι αρμόδιο για την τριτοβάθμια εκπαίδευση. — Ο οργανισμός προσλήψεων οφείλει να καταβάλει φόρο στο Διεθνές Γραφείο Μετανάστευσης.	Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις χώρες B, D, DK, E, F και L, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
Δ. Υπηρεσίες εκπαίδευσης ενηλίκων (CPC 924)	1., 2., 3. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN, S: Χωρίς περιορισμούς Χωρίς περιορισμούς εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1., 2., 3. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN, S: Χωρίς περιορισμούς Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
6. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ([1]) (S: η προσφορά δεν περιλαμβάνει δημόσια έργα, την ιδιοκτησία και τη διαχείριση των οποίων έχει είτε η τοπική αυτοδιοίκηση, είτε το κράτος είτε οι ομοσπονδιακές κυβερνήσεις, ή για τα οποία έχουν συνάψει σύμβαση οι εν λόγω κυβερνήσεις)			
A. Ύδωρ για ανθρώπινη χρήση και διαχείριση των αποβλήτων υδάτων. Υπηρεσίες συλλογής υδάτων, καθαρισμού και διανομής με κεντρικούς αγωγούς, με εξαίρεση τον ατμό και το θερμό ύδωρ.	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2. Ουδεν 3. Ουδέν, με εξαίρεση την A, D, και UK: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2. Ουδέν 3. Ουδέν, με εξαίρεση την A, D, και UK: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
Υπηρεσίες αποβλήτων υδάτων (CPC 9401, τμήμα του 18000)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

([1]) Η ταξινόμηση των περιβαλλοντικών υπηρεσιών πραγματοποιείται σύμφωνα με την πρόταση ταξινόμησης που περιλαμβάνεται στο Job 7612 (Ανακοίνωση της ΕΚ και των κρατών μελών).

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Β. Διαχείριση στερεών/επικίνδυνων αποβλήτων (CPC 9402, 9403)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
Γ. Προστασία του αέρα περιβάλλοντος και του κλίματος (CPC 9404)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2. Ουδέν 3. S: Κρατικό μονοπώλιο για υπηρεσίες ελέγχου των καυσαερίων που προέρχονται από τα αυτοκίνητα οχήματα. Οι εν λόγω υπηρεσίες πρέπει να παρέχονται χωρίς κέρδος. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
Δ. Εξυγίανση και απορρύπανση του εδάφους και των υδάτων	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
Ε. Μετριασμός του θορύβου και των δονήσεων (CPC 9405)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν, με εξαίρεση το UK: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν, με εξαίρεση το UK: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
ΣΤ. Προστασία της βιοποικιλότητας και του τοπίου. Υπηρεσίες προστασίας της φύσεως και του τοπίου (CPC 9406)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Ζ. Άλλες περιβαλλοντικές και συναφείς υπηρεσίες (τμήμα του 94090)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση, επαγγελματικά προσόντα και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
7. ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ			
Α. Νοσοκομειακές Υπηρεσίες (CPC 9311)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 3. A, B, E, F, I, L, NL, P: Εφαρμόζεται έλεγχος των οικονομικών αναγκών με βάση την εθνική μεταχείριση ([1]). FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	1. Χωρίς περιορισμούς 2. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 3. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	
Β. Άλλες υπηρεσίες για την ανθρώπινη υγεία (CPC 9319)	1. Χωρίς περιορισμούς 2., 3. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση την A: ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση την A, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Χωρίς περιορισμούς 2., 3. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση την A: ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Γ. Κοινωνικές υπηρεσίες Αναρρωτήρια και αναπαυτήρια, οίκοι ευγηρίας	1. Χωρίς περιορισμούς 2. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 3. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς F: Η παροχή υπηρεσιών επιτρέπεται από τις αρμόδιες αρχές ανάλογα με τις τοπικές ανάγκες.	1. Χωρίς περιορισμούς 2. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς 3. FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

([1]) Στην περίπτωση που η ίδρυση υπόκειται σε έλεγχο των οικονομικών αναγκών σε κράτος μέλος, τα κύρια κριτήρια είναι: ο αριθμός κρεβατιών ή/και βαρέως ιατρικού εξοπλισμού με βάση τις ανάγκες, η πυκνότητα του πληθυσμού και η κλίμακα ηλικίας, η γεωγραφική εξάπλωση, η προστασία περιοχών ιδιαίτερου ιστορικού και καλλιτεχνικού ενδιαφέροντος, η επίπτωση στις συνθήκες κυκλοφορίας και η δημιουργία νέων θέσεων απασχόλησης.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN, S: Χωρίς περιορισμούς	
8. ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ			
A. Ξενοδοχεία, εστιατόρια και τροφοδοσία (CPC 641, 642, 643) (εξαιρουμένης της τροφοδοσίας στον τομέα των μεταφορικών υπηρεσιών)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) με εξαίρεση την τροφοδοσία: Ουδέν 2. Ουδέν 3. I: Διεξαγωγή ελέγχου των οικονομικών αναγκών για το άνοιγμα νέων μπαρ, καφενείων και εστιατορίων 4. Χωρίςπεριορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Χωρίς περιορισμούς (*)με εξαίρεση την τροφοδοσία: Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίςπεριορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
B. Ταξιδιωτικά γραφεία και υπηρεσίες οργάνωσης περιηγήσεων (συμπεριλαμβανομένων των διαχειριστών περιηγήσεων) (CPC 7471)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. P: Απαίτηση σύστασης εμπορικής εταιρείας, με έδρα την Πορτογαλία. I: Έλεγχος οικονομικών αναγκών. FIN: Απαιτείται χορήγηση άδειας από την Εθνική Διοίκηση Καταναλωτών. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίςπεριορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, GR, IRL, UK, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), και με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: A, FIN, I, IRL, S: Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τους διαχειριστές περιηγήσεων (άτομα που έχουν αναλάβει να συνοδεύουν περιηγητικό όμιλο τουλάχιστον 10 ατόμων, χωρίς να ασκούν καθήκοντα τουριστικού οδηγού σε συγκεκριμένους τόπους) για την A, I, IRL, S: απαιτείται επαγγελματικό πιστοποιητικό και τριετή επαγγελματική πείρα. B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. I: Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες	Χωρίς περιορισμούς για τις χώρες B, D, DK, E, GR, I, FIN, IRL, S, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii),	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Γ. Υπηρεσίες τουριστικών υπηρεσιών (CPC 7472)	1. I, P: Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: E, I: Το δικαίωμα εξάσκησης του επαγγέλματος παρέχεται μόνο για τις τοπικές οργανώσεις τουριστικών οδηγών. GR, E, I, P: Η πρόσβαση στη δραστηριότητα επιτρέπεται με την επιφύλαξη της προϋπόθεσης για την υπηκοότητα.	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
	Χωρίς περιορισμούς για B, D, DK, S, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους περιορισμούς: B, D, DK: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος και τριετής επαγγελματική πείρα στον τομέα. S: Επαγγελματικό πιστοποιητικό, σχετικά προσόντα και τριετής επαγγελματική πείρα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.	Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
9. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (εκτός από τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες)			
Α. Υπηρεσίες ψυχαγωγίας (συμπεριλαμβανομένου του θεάτρου, των ορχηστρών και των τσίρκων) (CPC 9619)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. FIN: Χωρίς περιορισμούς 3. FIN: Χωρίς περιορισμούς	1. Χωρίς περιορισμούς 2. FIN: Xvtíw periorismoyẃ 3. FIN: Χωρίς περιορισμούς F, I: Χωρίς περιορισμούς για τις επιδοτήσεις και άλλες μορφές άμεσης και έμμεσης στήριξης. S: Στοχοθετημένη χρηματοδοτική βοήθεια για ειδικές τοπικές, περιφερειακές ή εθνικές δραστηριότητες.	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN: Χωρίς περιορισμούς I: Έλεγχος οικονομικών αναγκών.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: FIN: Χωρίς περιορισμούς	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των A, B, D, DK, E και F όσον αφορά την προσωρινή είσοδο για τους καλλιτέχνες, όπως αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: B, D, DK: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα. B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ. A, E: Η πρόσβαση περιορίζεται σε άτομα των οποίων η κύρια επαγγελματική δραστηριότητα είναι στον τομέα των καλών τεχνών, και τα οποία αντλούν το μεγαλύτερο μέρος του εισοδήματος τους από την εν λόγω δραστηριότητα· τα άτομα αυτά δεν ασκούν άλλες εμπορικές δραστηριότητες στην Αυστρία. F: — Οι καλλιτέχνες έχουν συνάψει σύμβαση απασχόλησης με εγκεκριμένη επιχείρηση ψυχαγωγίας. — Η άδεια εργασίας εκδίδεται για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους εννέα μήνες, και μπορεί να ανανεωθεί για άλλους τρεις μήνες. — Απαιτείται υπαγωγή σε έλεγχο για τις οικονομικές ανάγκες. — Η επιχείρηση ψυχαγωγίας οφείλει να καταβάλει φόρο στο Διεθνές Γραφείο Μετανάστευσης.	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των A, B, D, DK, E και F όσον αφορά την προσωρινή είσοδο για τους καλλιτέχνες, όπως αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
B. Υπηρεσίες ειδησεογραφίας και πρακτορεία τύπου (CPC 962)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. F: Προϋπόθεση υπηκοότητας για τα διοικητικά στελέχη της Agence France Press. (αίρονται και άλλοι περιορισμοί εφόσον υπάρχει αμοιβαιότητα) I: Ειδικοί κανόνες κατά της συγκέντρωσης εφαρμόζονται στους τομείς του ημερήσιου τύπου και της ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης, καθορίζονται ειδικά όρια στην ιδιοκτησία μέσων μαζικής ενημέρωσης. Οι αλλοδαπές εταιρείες δεν μπορούν να ελέγχουν τους εκδοτικούς οίκους ή τις εταιρείες ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης· η συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο περιορίζεται σε 49 %. P: Νέες εταιρείες, που έχουν συσταθεί στην Πορτογαλία υπό τη νομική μορφή «Sociedade Anonima», οφείλουν να έχουν κοινωνικό κεφάλαιο υπό μορφή μετοχών με ονομαστική αξία.	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii), υπό τις παραπάνω προϋποθέσεις και με τους ακόλουθους περιορισμούς:	Χωρίς περιορισμούς, εξαιρουμένων των B, D, DK, E, σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό iii)	
	B, D, DK, E: Πανεπιστημιακό πτυχίο ή ισοδύναμος επαγγελματικός τίτλος που αποδεικνύει γνώση και τριετή επαγγελματική πείρα στον τομέα.		
	B: Απαιτείται έλεγχος των οικονομικών αναγκών εάν ο ακαθάριστος ετήσιος μισθός του φυσικού προσώπου είναι κατώτερος του κατωφλίου των 30 000 ευρώ.		
Γ. Βιβλιοθήκες, αρχεία, μουσεία και άλλες πολιτιστικές υπηρεσίες (CPC 963)	1., 2., 3. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση την A: ουδέν	1., 2., 3. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση την A: ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση την A: χωρίς περιορισμούς με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση την A: χωρίς περιορισμούς με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Δ. Αθλητικές και άλλες υπηρεσίες αναψυχής, εκτός από τις υπηρεσίες τυχερών παιχνιδιών και στοιχημάτων (CPC 9641, 96491 A: Δεν καλύπτονται οι χιονοδρομικές σχολές και οι υπηρεσίες οδηγών ορειβασίας)	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. Ουδέν	1. Ουδέν 2. Ουδέν 3. S: Στοχοθετημένη χρηματοδοτική βοήθεια για ειδικές τοπικές, περιφερειακές ή εθνικές δραστηριότητες.	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) I: Έλεγχος οικονομικών αναγκών.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς:	
10. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ			
A. Υπηρεσίες θαλασσίων μεταφορών	Βλέπε πρόσθετους ορισμούς μετά το τμήμα των μεταφορών)		
Διεθνείς μεταφορές (φορτία και επιβάτες) CPC 7211 και 7212 εκτός από τις ενδομεταφορές	1. α) Ναυτιλιακές Εταιρείες τακτικών γραμμών: ουδέν	1. Τρόπος 1α) Εμπόριο μέσω πλοίων τακτικών γραμμών: Ουδέν, εκτός από την εξαιρετική περίπτωση όπου ένα κράτος μέλος οφείλει να εφαρμόσει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 954/79, άρθρο 2 παράγραφος 2.	Βλέπε υποσημείωση (1)

(1) «Η Κοινότητα συνεχίζει να παρέχει στα πλοία τα οποία εκμεταλλεύονται παροχείς υπηρεσιών του άλλου μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτήν που παρέχει στα δικά της πλοία όσον αφορά, μεταξύ άλλων, την πρόσβαση στους λιμένες, τη χρήση βοηθητικών υπηρεσιών των λιμένων, καθώς και των αντίστοιχων εισφορών και επιβαρύνσεων, τελωνειακών διευκολύνσεων και της παραχώρησης σταθμών αγκυροβόλησης και διευκολύνσεων για τη φόρτωση και εκφόρτωση. Στους λιμένες οι υπηρεσίες που παρέχονται περιλαμβάνουν:»

1. Πλοήγηση; 2. Ρυμούλκηση και παροχή βοήθειας με ρυμουλκά 3. Προμήθειες, προμήθεια καυσίμων και ανεφοδιασμός σε νερό 4. Συλλογή αποβλήτων και διάθεση έρματος 5. Υπηρεσίες λιμενάρχη 6. Βοηθήματα ναυσιπλοΐας 7. Υπηρεσίες που είναι απαραίτητες για τη λειτουργία των πλοίων και παρέχονται από παράκτιους σταθμούς, συμπεριλαμβανομένων των επικοινωνιών, της υδροδότησης και ηλεκτροδότησης 8. Μέσα επείγουσας επιδιόρθωσης 9. Αγκυροβόλιο, θέση προσδέσεως και συναφείς υπηρεσίες.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	β) Μεταφορά φορτίου χύμα, μεταφορά με ελεύθερα φορτηγά πλοία και άλλες διεθνείς θαλάσσιες μεταφορές, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς επιβατών: Ουδεν	β) Ουδέν	
	2. Ουδεν	2. Ουδέν	
	3. α) Σύσταση εταιρείας με κατατεθειμένη επωνυμία για τη διαχείριση στόλου με την εθνική σημαία του κράτους σύστασης της εταιρείας: χωρίς περιορισμούς	3. α) Χωρίς περιορισμούς	
	β) Άλλες μορφες εμπορικής παρουσίας για την παροχή διεθνών υπηρεσιών θαλασσίων μεταφορών (όπως ορίζεται παρακάτω στους ορισμούς σχετικά με τις θαλάσσιες μεταφορές): Ουδέν	β) Ουδέν	
	4. α) Πληρώματα πλοίων: χωρίς περιορισμούς	4. α) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
	β) Βασικό προσωπικό που απασχολείται σε σχέση με την εμπορική παρουσία, όπως αυτή περιγράφεται παραπάνω υπό 3β): Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	β) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Βοηθητικές υπηρεσίες θαλασσίων μεταφορών			
Υπηρεσίες χειρισμού φορτίων	1. Χωρίς περιορισμούς (*)	1. Χωρίς περιορισμούς (*)	
	2., 3. (*) Ουδέν	2., 3. (*) Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Υπηρεσίες αποθήκευσης CPC 742 (όπως τροποποιήθηκε)	1. Χωρίς περιορισμούς (*)	1. Χωρίς περιορισμούς (*)	
	2., 3. (*) Ουδέν	2., 3. (**) Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Υπηρεσίες Εκτελωνισμού ([1])	1. Χωρίς περιορισμούς (*)	1. Χωρίς περιορισμούς (*)	
	2., 3. (**) Ουδέν	2., 3. (*) Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.
(**) Μπορεί να υπάρξει παραχώρηση από μέρους οργανισμού κοινής ωφελείας ή να εφαρμοστούν διαδικασίες έκδοσης αδειών σε περίπτωση κατάληψης δημόσιου χώρου.
([1]) «Υπηρεσίες εκτελωνισμού» (ή «customs house brokers' services») σημαίνει δραστηριότητες που συνίστανται στη διεξαγωγή εξ ονόματος άλλου μέρους τελωνειακών διατυπώσεων σχετικά με τις εισαγωγές, εξαγωγές ή μεταφορές φορτίων, ανεξάρτητα από το εάν η εν λόγω υπηρεσία αποτελεί την κύρια δραστηριότητα του παροχέα της υπηρεσίας, ή συνήθες συμπλήρωμα της κύριας δραστηριότητάς του.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Σταθμός εμπορευματοκιβωτίων και Υπηρεσίες εναπόθεσης ([1])	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. (*) Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. (*) Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Υπηρεσίες ναυτικού πρακτορείου ([2])	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Υπηρεσίες διαμετακόμισης εμπορευμάτων (δια θαλάσσης) ([3])	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

(**) Μπορεί να υπάρξει παραχώρηση από μέρους οργανισμού κοινής ωφελείας ή να εφαρμοστούν διαδικασίες έκδοσης αδειών σε περίπτωση κατάληψης δημόσιου χώρου.

([1]) «Σταθμός εμπορευματοκιβωτίων και υπηρεσίες εναπόθεσης» σημαίνει δραστηριότητες που υλοποιούν στην αποθήκευση εμπορευματοκιβωτίων, είτε σε λιμένες είτε σε νησιωτικές περιοχές, με σκοπό τη φόρτωση/εκφόρτωση, επιδιόρθωση και προετοιμασία τους για αποστολή.

([2]) «Υπηρεσίες Ναυτικού Πρακτορείου» σημαίνει δραστηριότητες που συνίστανται στην εκπροσώπηση, σε μία δεδομένη γεωγραφική περιοχή, υπό την ιδιότητα του πράκτορα, των επιχειρηματικών συμφερόντων μιας ή περισσοτέρων ατμοπλοϊκών γραμμών ή ναυτιλιακών εταιρειών, για τους ακόλουθους σκοπούς:

— εμπορία και πώληση υπηρεσιών θαλάσσιας μεταφοράς και συναφών υπηρεσιών, από τον καθορισμό της τιμής έως την έκδοση τιμολογίου, και έκδοση της φορτωτικής εξ ονόματος των εταιρειών, αγορά και μεταπώληση των απαραίτητων συναφών υπηρεσιών, κατάρτιση των σχετικών εγγράφων και παροχή επιχειρηματικών πληροφοριών.

— οργάνωση, εξ ονόματος των εταιρειών, του ελλιμενισμού ή, ενδεχομένως, παραλαβή των φορτίων.

([3]) «Υπηρεσίες διαμετακόμισης εμπορευμάτων (δια θαλάσσης)» σημαίνει τη δραστηριότητα που έγκειται στην οργάνωση και εποπτεία αποστολών από μέρους πρακτόρων διαμετακόμισης, με αγορά υπηρεσιών μεταφοράς και συναφών υπηρεσιών, κατάρτιση των σχετικών εγγράφων και παροχή επιχειρηματικών πληροφοριών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Β. Εσωτερικές πλωτές μεταφορές β) Μεταφορά φορτίων γ) Ενοικίαση σκαφών με πλήρωμα στ) Υπηρεσίες στήριξης για πλωτές εσωτερικές μεταφορές	1., 3. Ουδέν, εκτός από τα μέτρα που βασίζονται στις ισχύουσες ή μελλοντικές συμφωνίες για την πρόσβαση στα εσωτερικά ύδατα (συμπεριλαμβανομένων των συμφωνιών για τη σύνδεση του Ρήνου-Μάιν-Δούναβη), που διατηρούν ορισμένα δικαιώματα για τους επιχειρηματικούς παράγοντες που έχουν τη βάση τους στις ενδιαφερόμενες χώρες και πληρούν τα κριτήρια υπηκοότητας σχετικά με την ιδιοκτησία. Κανονισμοί για την εφαρμογή της σύμβασης του Μανχάιμ για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο. Α: Σύμφωνα με τον αυστριακό νόμο για τη ναυσιπλοΐα στα εσωτερικά ύδατα, η σύσταση ναυτιλιακής εταιρείας από φυσικά πρόσωπα απαιτεί υπηκοότητα ΕΟΧ (Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου). Στην περίπτωση σύστασης νομικού προσώπου, η πλειονότητα των διευθυνόντων συμβούλων, του διοικητικού και εποπτικού συμβουλίου πρέπει να είναι υπήκοοι του ΕΟΧ. Επιπλέον, την πλειονότητα των μετοχών στις επιχειρήσεις πρέπει να την έχουν υπήκοοι του ΕΟΧ. S: Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1., 3. Ουδεν, εκτός από τα μέτρα που βασίζονται στις ισχύουσες ή μελλοντικές συμφωνίες για την πρόσβαση στα εσωτερικά ύδατα (συμπ. των συμφωνιών για τη σύνδεση του Ρήνου-Μάιν-Δούναβη), που διατηρούν ορισμένα δικαιώματα για τους επιχειρηματικούς παράγοντες που έχουν τη βάση τους στις ενδιαφερόμενες χώρες και πληρούν τα κριτήρια υπηκοότητας σχετικά με την ιδιοκτησία. Κανονισμοί για την εφαρμογή της σύμβασης του Μανχάιμ για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο. S: Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	Βλ. υποσημείωση (1)
δ) Διατήρηση και επιδιόρθωση εξοπλισμού	1. Χωρίς περιορισμούς 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Χωρίς περιορισμούς 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Γ. Υπηρεσίες αερομεταφορών			
δ) Συντήρηση και επιδιόρθωση αεροσκαφών και μερών αυτών	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

(1) «Η Κοινότητα συνεχίζει να παρέχει στα πλοία τα οποία εκμεταλλεύονται παροχείς υπηρεσιών του άλλου μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτήν που παρέχει στα δικά της πλοία όσον αφορά, μεταξύ άλλων, την πρόσβαση στους λιμένες, τη χρήση βοηθητικών υπηρεσιών των λιμένων, καθώς και των αντίστοιχων εισφορών και επιβαρύνσεων, τελωνειακών διευκολύνσεων και της παραχώρησης σταθμών αγκυροβόλησης και διευκολύνσεων για τη φόρτωση και εκφόρτωση. Στους λιμένες οι υπηρεσίες που παρέχονται περιλαμβάνουν:»

1. Πλοήγηση· 2. Ρυμούλκηση και παροχή βοήθειας με ρυμουλκά 3. Προμήθειες, προμήθεια καυσίμων και ανεφοδιασμός σε νερό 4. Συλλογή αποβλήτων και διάθεση έρματος 5. Υπηρεσίες λιμενάρχη 6. Βοηθήματα ναυσιπλοΐας 7. Υπηρεσίες που είναι απαραίτητες για τη λειτουργία των πλοίων και παρέχονται από παράκτιους σταθμούς, συμπεριλαμβανομένων των επικοινωνιών, της υδροδότησης και ηλεκτροδότησης 8. Μέσα επείγουσας επιδιόρθωσης 9. Αγκυροβόλιο, θέση προσδέσεως και συναφείς υπηρεσίες.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Πωλήσεις και εμπορία	1. Ουδέν	1. Για την διανομή μέσω ηλεκτρονικού συστήματος κρατήσεων (CRS) των υπηρεσιών αερομεταφορών που παρέχει μητρική εταιρία αερομεταφορών: χωρίς περιορισμούς	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. Ουδέν	3. Για τη διανομή μέσω ηλεκτρονικού συστήματος κρατήσεων (CRS) των υπηρεσιών αερομεταφορών που παρέχει μητρική εταιρία αερομεταφορών: χωρίς περιορισμούς	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων	1. Ουδέν	1. Για τις υποχρεώσεις μητρικής ή συνεργαζόμενης εταιρείας όσον αφορά ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων που ελέγχει αερομεταφορέας μιας ή περισσοτέρων τρίτων χωρών: χωρίς περιορισμούς.	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. Ουδέν	3. Για τις υποχρεώσεις μητρικής ή συνεργαζόμενης εταιρείας όσον αφορά ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων που ελέγχει αερομεταφορέας μιας ή περισσοτέρων τρίτων χωρών: χωρίς περιορισμούς.	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Ε. Υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών			
σ) Διατήρηση και επιδιόρθωση εξοπλισμού των σιδηροδρομικών μεταφορών (CPC 8868)	1. Χωρίς περιορισμούς (*)	1. Χωρίς περιορισμούς (*)	
	2. Ουδέν	2. Ουδέν	
	3. Ουδέν	3. Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
ΣΤ. Υπηρεσίες οδικών μεταφορών			
α) Μεταφορά επιβατών (CPC 71213 σε όλα τα κράτη μέλη και 7122 σε όλα τα κράτη μέλη, με εξαίρεση την FIN: μόνο CPC 71222 και 71223)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. Για μεταφορά σε ένα κράτος μέλος (ενδομεταφορά), από μεταφορέα που είναι εγκατεστημένος εκτός του εν λόγω κράτους μέλους: χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τη μίσθωση μη προγραμματισμένων υπηρεσιών λεωφορείων με χειριστή (71223) ([1]) σε περίπτωση που δεν ισχύει περιορισμος από το 1996 A: Χωρίς περιορισμούς S: Απαιτείται άδεια για εμπορικές χερσαίες μεταφορές. Η παροχή άδειας εξαρτάται από την οικονομική κατάσταση των αιτούντων, την πείρα και την ικανότητα παροχής των υπηρεσιών. Περιορισμοί στη χρησιμοποίηση νοικιασμένων οχημάτων για τις εν λόγω ενέργειες. — Για CPC 7122: E: Έλεγχος οικονομικών αναγκών. — Για 71221 (υπηρεσίες ταξί): Όλα τα κράτη μέλη εκτός S: έλεγχος των οικονομικών αναγκών ([2]), DK: Πρόσβαση μόνο για φυσικά πρόσωπα, και απαίτηση επί τόπου εγκατάστασης. I: Πρόσβαση μόνο σε φυσικά πρόσωπα. — Για 71222 (υπηρεσίες οδήγησης με λιμουζίνα): DK: Πρόσβαση μόνο για φυσικά πρόσωπα, και απαίτηση επί τόπου εγκατάστασης. FIN: Απαιτείται άδεια, που δεν επεκτείνεται σε οχήματα εγγεγραμμένα σε ξένα μητρώα. I: Πρόσβαση μόνο σε φυσικά πρόσωπα., και έλεγχος των οικονομικών αναγκών. P: Έλεγχος οικονομικών αναγκών. — Για 71213 (Διασύνδεση πόλεων με λεωφορεία): ([3]) I, E, IRL: Έλεγχος των οικονομικών αναγκών. FIN: Απαιτείται άδεια, που δεν επεκτείνεται σε οχήματα εγγεγραμμένα σε ξένα μητρώα. DK: Έλεγχος οικονομικών αναγκών P: Πρόσβαση μόνο με σύσταση εταιρείας.	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. Χωρίς περιορισμούς για τη μεταφορά σε κράτος μέλος (ενδομεταφορά) από μεταφορική εταιρεία εγκατεστημένη εκτός του εν λόγω κράτους μέλους. A: Χωρίς περιορισμούς S: Απαίτηση για τα ήδη συσταθέντα νομικά πρόσωπα να χρησιμοποιούν οχήματα εγγραμμένα στα εθνικά μητρώα.	

([1]) Δείχνει ότι η εν λόγω υπηρεσία αποτελεί μέρος μόνο του συνολικού φάσματος δραστηριοτήτων που καλύπτονται από την αντιστοιχία CPC.
([2]) Ο έλεγχος των αναγκών βασίζεται στον αριθμό παροχέων υπηρεσιών στην τοπική γεωγραφική περιοχή.
([3]) Εφόσον η παροχή υπηρεσίας υπόκειται σε έλεγχο των οικονομικών αναγκών, βασίζεται στο ήδη υπάρχον δίκτυο μεταφορών για την εν λόγω διαδρομή.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) A: Χωρίς περιορισμούς P: Προϋπόθεση υπηκοότητας για το ειδικευμένο προσωπικό.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) A: Χωρίς περιορισμούς DK: Προϋπόθεση υπηκοότητας για διευθυντές.	
β) Μεταφορά φορτίων (CPC 7123)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. Χωρίς περιορισμούς για τη μεταφορά σε κράτος μέλος από μεταφορική εταιρεία εγκατεστημένη εκτός του εν λόγω κράτους μέλους. A, E: Χωρίς περιορισμούς I: Για μεταφορά στην χώρα, η παροχή άδειας υπόκειται σε έλεγχο των οικονομικών αναγκών. FIN: Απαιτείται άδεια, που δεν επεκτείνεται σε οχήματα εγγεγραμμένα σε ξένα μητρώα. S: Απαιτείται άδεια για εμπορικές χερσαίες μεταφορές. Η παροχή άδειας εξαρτάται από την οικονομική κατάσταση των αιτούντων, την πείρα και την ικανότητα παροχής των υπηρεσιών. Περιορισμοί στη χρησιμοποίηση νοικιασμένων οχημάτων για τις εν λόγω ενέργειες. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) A: Χωρίς περιορισμούς	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Ουδέν 3. Χωρίς περιορισμούς για τη μεταφορά σε κράτος μέλος από μεταφορική εταιρεία εγκατεστημένη εκτός του εν λόγω κράτους μέλους. A, E: Χωρίς περιορισμούς S: Απαίτηση για τα ήδη συσταθέντα νομικά πρόσωπα να χρησιμοποιούν οχήματα εγγραμμένα στα εθνικά μητρώα. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) A: Χωρίς περιορισμούς	
δ) Διατήρηση και επιδιόρθωση εξοπλισμού των οδικών μεταφορών (CPC 6112 και στην FIN επίσης τμήματα του 88)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2. Ουδέν 3. S: Οι επιχειρηματικοί παράγοντες εξουσιοδοτούνται να δημιουργήσουν τις δικές τους εγκαταστάσεις τερματικών σταθμών, ανάλογα με τους περιορισμούς από άποψη χώρου και χωρητικότητας. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2. Ουδέν 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Η. Βοηθητικές υπηρεσίες για όλους τους τρόπους μεταφοράς			
β) Υπηρεσίες αποθήκευσης (CPC 742) (άλλες από τις λιμενικές)	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. S: Χωρίς περιορισμούς	1. Χωρίς περιορισμούς (*) 2., 3. S: Χωρίς περιορισμούς	

(*) Δεν είναι δυνατόν να αναληφθεί υποχρέωση για τον εν λόγω τρόπο παροχής υπηρεσιών.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
γ) Γραφείο μεταφορών φορτίων/υπηρεσίες προώθησης των φορτίων (CPC 748)	1., 2., 3. S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1., 2., 3. S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Έλεγχος πριν από την αποστολή (CPC 749 ([1]) εκτός από τη FIN: μόνο CPC 7490)	1., 2., 3. S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	1., 2., 3. S: Χωρίς περιορισμούς 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii)	
Ι. (Άλλες υπηρεσίες μεταφορών (υπηρεσία συνδυασμένων μεταφορών)	1. Χωρίς περιορισμούς εκτός από τη FIN: Ουδέν. 2. S: Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) A, S: Χωρίς περιορισμούς	1. Χωρίς περιορισμούς εκτός από τη FIN: Ουδέν. 2. S: Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii) A, S: Χωρίς περιορισμούς	

([1]) Δηλώνει ότι η εν λόγω υπηρεσία αποτελεί μέρος μόνο του συνολικού φάσματος δραστηριοτήτων που καλύπτονται από την αντιστοιχία CPC.

Ορισμοί σχετικά με τις θαλάσσιες μεταφορές:

1. Με την επιφύλαξη του πεδίου δραστηριοτήτων που μπορούν να θεωρηθούν ως «ενδομεταφορές» στο πλαίσιο της σχετικής εθνικής νομοθεσίας, ο παρών πίνακας δεν περιλαμβάνει «θαλάσσιες ενδομεταφορές», που θεωρείται ότι καλύπτουν τη μεταφορά επιβατών ή εμπορευμάτων μεταξύ λιμανιού που είναι εγκατεστημένο σε κράτος μέλος και άλλου λιμανιού που βρίσκεται στο ίδιο κράτος μέλος και τις μεταφορές που έχουν την αφετηρία τους και καταλήγουν στο ίδιο λιμάνι που βρίσκεται σε κράτος μέλος, υπό τον όρο ότι η εν λόγω μεταφορά παραμένει στα χωρικά ύδατα του εν λόγω κράτους μέλους.

2. «Άλλες μορφές εμπορικής παρουσίας για την παροχή διεθνών υπηρεσιών θαλάσσιας μεταφοράς» σημαίνει την ικανότητα φορέων παροχής διεθνών υπηρεσιών θαλάσσιων θαλάσσιας μεταφοράς του άλλου μέρους να αναλάβουν επιτόπου όλες τις δραστηριότητες που είναι απαραίτητες για την παροχή στον πελάτη τους εν μέρει ή εντελώς ολοκληρωμένη μεταφορική υπηρεσία στοιχείο της οποίας αποτελεί η θαλάσσια μεταφορά. (Η εν λόγω ανάληψη υποχρέωσης δεν θα θεωρηθεί εντούτοις ότι περιορίζει κατά οποιονδήποτε τρόπο τις αναλήψεις υποχρέωσης στο πλαίσιο του διασυνοριακού τρόπου παροχής υπηρεσιών.)

   Οι εν λόγω δραστηριότητες περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων:

   α) εμπορία και πωλήσεις θαλασσίων μεταφορών και συναφών υπηρεσιών με άμεση επαφή με τους πελάτες, από τον καθορισμό των τιμών μέχρι την τιμολόγηση, δεδομένου ότι οι εν λόγω υπηρεσίες αποτελούν αντικείμενο εκμετάλλευσης ή παρέχονται από τον ίδιο τον παροχέα υπηρεσιών, ή από τους παροχείς υπηρεσιών με τους οποίους ο πωλών την υπηρεσία έχει συνάψει μόνιμους επιχειρηματικούς διακανονισμούς·

   β) απόκτηση, για δικό τους λογαριασμό ή εξ ονόματος των πελατών τους (και για τη μεταπώληση στους πελάτες τους) τυχόν μεταφορικών και συναφών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών ενδομεταφορών με οποιοδήποτε τρόπο, ιδίως μέσω εσωτερικών υδάτων, οδικώς και σιδηροδρομικώς, που είναι απαραίτητες για την προμήθεια ολοκληρωμένων υπηρεσιών·

   γ) κατάρτιση τεκμηρίωσης σχετικα με τα έγγραφα μεταφορών, τα τελωνειακά εγγραφα, ή άλλα έγγραφα που σχετίζονται με την καταγωγή και τον χαρακτήρα των εμπορευμάτων που μεταφέρονται·

   δ) παροχή επιχειρηματικών πληροφοριών με κάθε τρόπο, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων πληροφορικής και ανταλλαγής ηλεκτρονικών δεδομένων (σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας)·

   ε) σύναψη τυχόν επιχειρηματικών διακανονισμών (συμπεριλαμβανομένης της συμμετοχής στο κεφάλαιο της εταιρείας) και διορισμός προσωπικού που προσλαμβάνεται τοπικά (ή, στην περίπτωση αλλοδαπού προσωπικού, σύμφωνα με την οριζόντια υποχρέωση σχετικά με την κυκλοφορία του προσωπικού) με οποιαδήποτε επιτόπου εγκατεστημένη ναυτιλιακή εταιρεία·

   στ) που ενεργεί εξ ονόματος των εταιρειών, οργανώνει τον ελλιμενισμό του σκάφους ή ενδεχομένως επιβιβάζει φορτία·

3. «Επιχειρήσεις πολλαπλών μέσων μεταφοράς» σημαίνει το πρόσωπο εξ ονόματος του οποίου εκδίδεται η φορτωτική/έγγραφο πολλαπλών μέσων μεταφοράς, ή οποιοδήποτε άλλο έγγραφο αποδεικνύει μεταφορά εμπορευμάτων με πολλαπλά μέσα, και το οποίο είναι υπεύθυνο για την μεταφορά εμπορευμάτων σύμφωνα με τη σύμβαση μεταφοράς.

Προσάρτημα Α

ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ

Όροι που χρησιμοποιούνται για μεμονωμένα κράτη μέλη

Γαλλία

SC	Κοινωνία πολιτών
SCP	Κοινωνία πολιτών στον επαγγελματικό τομέα
SEL	Ανεξάρτητη εταιρεία
SNC	Ομόρρυθμη εταιρεία
SCS	Ετερόρρυθμη εταιρεία
SARL	Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης
SCA	Ετερόρρυθμη εταιρεία με μετοχές
SA	Ανώνυμη εταιρεία

Σημείωση:: Όλες οι εν λόγω εταιρείες έχουν νομική προσωπικότητα.

Γερμανία

GmbH & Co KG	Kommanditgesellschaft, bei der der persönlich haftende Gesellschafter eine GmbH (μετοχική εταιρεία περιορισμένης ευθύνης) ist.
EWIV	Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung (Ευρωπαϊκή Οικονομική Ένωση Συμφερόντων)

Ιταλία

SPA	Società per Azioni (συμμετοχική εταιρεία)
SRL	Società a Responsabilità Limitata (εταιρεία περιορισμένης ευθύνης)

Για την Ιταλία οι ακόλουθες επαγγελματικές υπηρεσίες καλύπτονται από την προσφορά της ΕΚ:

Ragionieri-periti commerciali	Τήρηση λογιστικών βιβλίων, λογιστική και λογιστικός έλεγχος
Commercialisti	Τήρηση λογιστικών βιβλίων — λογιστική — λογιστικός έλεγχος
Geometri	Τοπογράφοι
Ingegneri	Μηχανικοί
Architetti	Αρχιτέκτονες
Geologi	Γεωλόγοι
Medici	Γιατροί
Farmacisti	Φαρμακοποιοί
Psicologi	Ψυχολόγοι
Veterinari	Κτηνίατροι
Biologi	Βιολόγοι
Chimici	Χημικοί
Periti agrari	Εμπειρογνώμονες στα γεωργικά θέματα
Agronomi	Αγρονόμοι
Attuari	Αναλογιστές

ΠΙΝΑΚΕΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΜΕΡΟΣ Β

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΗΣ ΧΙΛΗΣ

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	ΟΡΙΖΟΝΤΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΠΙΝΑΚΑ	i. Πληρωμές και μεταβιβάσεις Οι πληρωμές και οι κινήσεις κεφαλαίων που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του παρόντος κεφαλαίου υπόκεινται στις διατάξεις της παραγράφου 3 του παραρτήματος XIV ii. Decreto Ley 600 Το διάταγμα 600 (1974), το καθεστώς των ξένων επενδύσεων, αποτελεί εκούσιο και ειδικό πρόγραμμα επενδύσεων. Ως εναλλακτική λύση για το κοινό καθεστώς εισόδου των κεφαλαίων στη Χιλή, οι δυνάμει επενδυτές δύνανται να υποβάλουν αίτηση στην Επιτροπή Ξένων Επενδύσεων για την εφαρμογή του καθεστώτος που θεσπίζει το διάταγμα 600. Οι υποχρεώσεις και οι αναλήψεις υποχρεώσεων που περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο για τις υπηρεσίες και στο παρόν παράρτημα δεν ισχύουν για το διάταγμα 600 καθεστώς ξένων επενδύσεων, τον νόμο 18. 657 Νόμος για το ταμείο επενδύσεων ξένου κεφαλαίου, για τη συνέχιση ή την άμεση ανανέωση αυτών των νόμων, για την τροποποίηση αυτών των νόμων ή για οποιοδήποτε ειδικό καθεστώς εκουσίων επενδύσεων που μπορεί να εγκρίνει στο μέλλον η Χιλή. Για μεγαλύτερη ασφάλεια, θεωρείται ότι η Επιτροπή Ξένων Επενδύσεων της Χιλής έχει το δικαίωμα να απορρίψει τις αιτήσεις για επενδύσεις βάσει του διατάγματος 600 και του νόμου 18. 657. Επιπλέον, η Επιτροπή Ξένων Επενδύσεων έχει δικαίωμα να ρυθμίζει τους όρους και προϋποθέσεις των ξένων επενδύσεων δυνάμει του προαναφερθέντος διατάγματος 600 και του νόμου 18. 657. iii. Ιθαγενείς εθνοτικές ομάδες Τίποτα στον παρόντα πίνακα δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι περιορίζει το δικαίωμα λήψεως μέτρων για την καθιέρωση δικαιωμάτων ή προτιμήσεων για ιθαγενείς εθνοτικές ομάδες. 3. Ο παρών πίνακας ισχύει μόνο για τους ακόλουθους τύπους εμπορικής παρουσίας για τους ξένους επενδυτές: «sociedades anonimas abiertas y cerradas» (δημόσιες επιχειρήσεις- ανοιχτές ή κλειστές), «sociedades de responsabilidad limitada» (ιδιωτικές εταιρείες περιορισμένης ευθύνης) και «agencias de sociedades extranjeras» (θυγατρικές). Η απόκτηση ακίνητης περιουσίας και η εκτέλεση άλλων νομικών πράξεων σε παραμεθόριες περιοχές πρέπει να συμβιβάζονται με τις διατάξεις της σχετικής νομοθεσίας, που δεν ενέχει περιορισμούς για τους σκοπούς του παρόντος πίνακα. Η παραμεθόρια περιοχή προσδιορίζεται ως έκταση που βρίσκεται σε απόσταση 10 km. από τα σύνορα και μέχρι 5 km. από την ακτή και την επαρχία Arica. 4. Κυκλοφορία φυσικών προσώπων Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις μεταθέσεις φυσικών προσώπων σε ξένη επιχείρηση που έχει συσταθεί στη Χιλή, σύμφωνα με το σημείο 3) περί εμπορικής παρουσίας, εφόσον πρόκειται περί υψηλόβαθμου και εξειδικευμένου προσωπικού που απασχολήθηκε από τον οργανισμό για περίοδο τουλάχιστον δύο ετών που προηγείται άμεσα της ημερομηνίας της αίτησης για είσοδο στη χώρα, και που ασκεί τον ίδιο τύπο καθηκόντων στη μητρική εταιρεία της χώρας καταγωγής τους. Εν πάση περιπτώσει, τα αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα δεν δύνανται να αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το 15 % του συνολικού προσωπικού που απασχολείται στη Χιλή, όταν η εργοδότρια εταιρεία προσλαμβάνει περισσότερα από 25 πρόσωπα.		

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Ως υψηλόβαθμο προσωπικό νοούνται τα στελέχη που βρίσκονται υπό την άμεση επίβλεψη του διοικητικού συμβουλίου της επιχείρησης που είναι εγκατεστημένη στη Χιλή και που, μεταξύ άλλων: — διαχειρίζονται τον οργανισμό ή μία από τις υπηρεσίες ή τμήματά του· — επιβλέπουν και ελέγχουν το έργο άλλων υπαλλήλων με εποπτικές, τεχνικές ή διοικητικές αρμοδιότητες, — είναι προσωπικά εξουσιοδοτημένα να προσλαμβάνουν και να απολύουν ή να συνιστούν την πρόσληψη ή την απόλυση ή οποιοδήποτε άλλο μέτρο σχετικά με το προσωπικό. Ως εξειδικευμένο προσωπικό νοούνται άτομα με εξαιρετικά προσόντα που είναι απαραίτητα για την παροχή υπηρεσιών λόγω των επαγγελματικών τους γνώσεων ή: — διότι έχουν τα προσόντα για συγκεκριμένο τύπο εργασίας ή δραστηριότητας που απαιτεί ειδική τεχνική εμπειρογνωμοσύνη· — διότι έχουν γνώσεις ουσιαστικής σημασίας για την παροχή υπηρεσίας, τον ερευνητικό εξοπλισμό, τις χρησιμοποιούμενες τεχνικές ή τη διαχείριση του οργανισμού και — διότι δεν υπάρχει τέτοιο εξειδικευμένο προσωπικό στην Χιλή. Η κατηγορία του υψηλόβαθμου και εξειδικευμένου προσωπικού δεν περιλαμβάνει τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου εταιρείας που έχει συσταθεί στη Χιλή. Για νομικούς λόγους, το υψηλόβαθμο και εξειδικευμένο προσωπικό οφείλει να έχει ως μόνιμη κατοικία ή κατοικία εκ του νόμου τη Χιλή. Οι παροχείς υπηρεσιών γίνονται δεκτοί προσωρινά, για περίοδο δύο ετών, περίοδος που μπορεί να παραταθεί επί δύο έτη. Το προσωπικό που γίνεται δεκτό υπό αυτούς τους όρους θα υπόκειται στις διατάξεις της ισχύουσας νομοθεσίας περί εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας. Η προσωρινή παρουσία φυσικών προσώπων περιλαμβάνει επίσης τις ακόλουθες κατηγορίες ([1]): α) άτομα που δεν κατοικούν στο έδαφος της Χιλής, είναι αντιπρόσωποι ενός φορέα παροχής υπηρεσιών και επιδιώκουν προσωρινή είσοδο με σκοπό τη διαπραγμάτευση της πώλησης υπηρεσιών ή τη σύναψη συμφωνιών για την πώληση υπηρεσιών για λογαριασμό του εν λόγω φορέα παροχής υπηρεσιών, εφόσον οι εν λόγω αντιπρόσωποι δεν συμμετέχουν στην πραγματοποίηση άμεσων πωλήσεων στο ευρύ κοινό ή δεν παρέχουν οι ίδιοι υπηρεσίες· β) ανώτεροι υπάλληλοι, όπως ορίζονται παραπάνω, νομικού προσώπου, που είναι υπεύθυνοι για τη σύσταση, σε κράτος μέλος, εμπορικής παρουσίας ενός φορέα που παρέχει υπηρεσίες, εφόσον: — οι αντιπρόσωποι δεν συμμετέχουν σε άμεσες πωλήσεις ή παροχή υπηρεσιών· και — ο φορέας παροχής υπηρεσιών έχει ως κύριο τόπο άσκησης των επιχειρηματικών του δραστηριοτήτων το έδαφος κράτους μέλους της ΕΚ και δεν έχει άλλον αντιπρόσωπο, γραφείο, παράρτημα ή θυγατρική στο εν λόγω κράτος μέλος.		
ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΛΗΨΕΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ			
1. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ			
Α. Επαγγελματικές υπηρεσίες	Με την επιφύλαξη του τμήματος Ι (Οριζόντιες Υποχρεώσεις) οι φορείς παροχής υπηρεσιών που συμπεριλαμβάνονται στον παρόντα πίνακα μπορεί να υπόκεινται στην αξιολόγηση των αρμοδίων αρχών στις οποίες οφείλουν να αποδείξουν τη συμμόρφωσή τους στις απαιτήσεις που εξασφαλίζουν ικανοποιητική απόδοση στον τομέα. Εάν η συμβουλή που παρέχει επαγγελματικός παρόχων συνεπάγεται επίσημα διαβήματα ενώπιον των δικαστηρίων της Χιλής ή διοικητικών φορέων, τα εν λόγω διαβήματα αναλαμβάνονται από επαγγελματία με τα σχετικά προσόντα στη Χιλή.		

([1]) Η παρούσα υποχρέωση δεν ισχύει για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
α. Νομικές υπηρεσίες (CPC 861)	1., 3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Οι σύνδικοι σε πτώχευση («sindicos de quiebra») οφείλουν να έχουν τουλάχιστον τριετή πείρα σε εμπορικά, οικονομικά ή νομικά θέματα και να έχουν δεόντως εξουσιοδοτηθεί από τον Υπουργό Δικαιοσύνης, και δύνανται να ασκούν τις δραστηριότητές τους μόνο στον τόπο διαμονής τους. Οι βοηθητικές δικαστικές υπηρεσίες («auxiliares de la administracion de Justicia») πρέπει να κατοικούν στον ίδιο τόπο ή πόλη όπου βρίσκεται το δικαστήριο στο οποίο παρέχουν υπηρεσίες.	1., 3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Οι συνήγοροι εκ του νόμου «defensores publicos»), οι συμβολαιογράφοι του δημοσίου («notarios publicos») και οι υποθηκοφύλακες («conservadores») οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής και να πληρούν τις ίδιες προϋποθέσεις που απαιτούνται για το δικαστικό αξίωμα. Οι αρχειοφύλακες («archiveros») και οι διαιτητές εκ του νόμου («arbitros de derecho») οφείλουν να είναι δικηγόροι, και, ως εκ τούτου, υπήκοοι της Χιλής. Μόνο οι υπήκοοι της Χιλής με δικαίωμα ψήφου και οι αλλοδαποί με άδεια παραμονής και δικαίωμα ψήφου μπορούν να ασκούν δραστηριότητες ως γραμματείς του δικαστηρίου («receptores judiciale») και δικαστικοί εκπρόσωποι («procuradores del número»). Μόνο οι υπήκοοι της Χιλής και αλλοδαποί με μόνιμη κατοικία στη Χιλή ή νομικά πρόσωπα της Χιλής δύνανται να είναι διενεργούν δημοπρασία («martilleros publicos»). Οι σύνδικοι σε πτώχευση («síndicos de quiebras») πρέπει να κατέχουν τεχνικό ή επαγγελματικό τίτλο που χορηγεί πανεπιστήμιο, επαγγελματικό ινστιτούτο ή κέντρο τεχνικής κατάρτισης αναγνωρισμένο από το κράτος της Χιλής. Δυνατότητα εξάσκησης του δικηγορικού επαγγέλματος έχουν μόνο οι υπήκοοι της Χιλής.	
	2. Ουδέν.	Μόνο οι δικηγόροι εξουσιοδοτούνται για την υπεράσπιση υπόθεσης στα δικαστήρια της Χιλής και η πρώτη δικαστική αγωγή ή απαίτηση καθενός από τα μέρη πρέπει να εγείρεται από δικηγόρο που έχει τα απαραίτητα προσόντα για την εξάσκηση της δικηγορίας. Μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα έγγραφα καταρτίζονται αποκλειστικά και μόνο από δικηγόρους: Καταστατικά ίδρυσης εταιρείας και τροπολογίες αυτών, αμοιβαία καταγγελία υποχρεώσεων ή εκκαθάριση εταιρειών, εκκαθάριση της κοινής περιουσίας συζύγων, διανομή περιουσίας, καταστατικό ίδρυσης νομικών προσώπων, ενώσεων των χρηστών αρδευτικής διώρυγας, συνεταιριστικών ενώσεων, συμβάσεις που διέπουν τις χρηματοοικονομικές συναλλαγές και συμβάσεις σχετικά με την έκδοση ομολογιών από εταιρείες, καθώς και αιτήσεις για την αναγνώριση νομικής προσωπικότητας σε εταιρείες και ιδρύματα.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	2. Ουδέν. 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
β. Λογιστική, λογιστικός έλεγχος και υπηρεσίες τήρησης λογιστικών βιβλίων (CPC 86211)	1., 3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Οι εξωτερικοί ελεγκτές χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων οφείλουν να είναι εγγεγραμμένοι στα μητρώα των εξωτερικών ελεγκτών της «Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras» (Επιθεώρηση Τραπεζών και Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων) και της «Superintendencia de Valores y Seguros» (Επιθεώρηση Χρεογράφων και Ασφαλειών). Μόνο νομικά πρόσωπα που έχουν νόμιμα συσταθεί στη Χιλή ως προσωπικές εταιρείες («sociedades de personas») ή ενώσεις, και των οποίων ο κυριότερος τομέας δραστηριοτήτων είναι οι υπηρεσίες λογιστικού ελέγχου μπορούν να εγγραφούν στα μητρώα. 2. Ουδέν. 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
γ. Φοροτεχνικές υπηρεσίες (CPC 863)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
δ. Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες Εκτιμήσεις και προκαταρκτικά σχέδια (CPC 86711) Αρχιτεκτονικά σχέδια (CPC 86712)	1. και 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1. και 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ε. Υπηρεσίες μηχανικού Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών για βιομηχανικές διαδικασίες (CPC 86725) Υπηρεσίες τεχνικού σχεδιασμού (CPC 86726)	1. και 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1. και 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
στ. Κτηνιατρικές υπηρεσίες (CPC 932)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας η υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
ζ. Υπηρεσίες που παρέχονται από μαίες, νοσοκόμες, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό (CPC 93191)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Β. Υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες			
α. Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικών με την εγκατάσταση υλισμικού (CPC 841)	1., 2., 3. Ουδεν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
β. Υπηρεσίες εφαρμογής λογισμικού (CPC 842)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
γ. Υπηρεσίες επεξεργασίας δεδομένων (CPC 843)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
δ. Υπηρεσίες βάσεως δεδομένων (CPC 844)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Γ. Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης			
α. Υπηρεσίες Ε & Α για τις φυσικές επιστήμες (CPC 851) (CPC 853) (CPC 8675)	1., 3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Οι εκπρόσωποι νομικών ή φυσικών προσώπων με μόνιμη κατοικία στο εξωτερικό, οι οποίοι προτίθενται να ασκήσουν δραστηριότητες εξερεύνησης για έργα επιστημονικής ή τεχνικής φύσεως ή που σχετίζονται με την ορειβασία («andinismo»), στις παραμεθόριες περιοχές, οφείλουν να ζητήσουν τη σχετική άδεια μέσω προξένου της Χιλής στην εκάστοτε χώρα, ο οποίος διαβιβάζει την εν λόγω αίτηση αμέσως και απευθείας στην «Direccion de Fronteras y Limites del Estado» (Διεύθυνση Εθνικών Συνόρων) του Υπουργείου Εξωτερικών Υποθέσεων. Η «Dirección de Fronteras y Límites del Estado» μπορεί να ζητήσει να λάβουν μέρος στην αποστολή ένας ή περισσότεροι εκπρόσωποι των σχετικών δραστηριοτήτων της Χιλής, με σκοπό την εξοικείωση τους με τις μελέτες και το πεδίο εφαρμογής τους.	1., 3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Τα αλλοδαπά φυσικά ή νομικά πρόσωπα που προτίθενται να πραγματοποιήσουν έρευνες σε θαλάσσια περιοχή 200 μιλίων της που υπόκειται στην εθνική δικαιοδοσία οφείλουν να ζητήσουν άδεια από το «Instituto Hidrograficode la Armada de Chile» (Υδρογραφικό Ινστιτούτο του Στρατού της Χιλής), σύμφωνα με τον σχετικό κανονισμό. Για τον σκοπό αυτό, οφείλουν να υποβάλουν αίτηση τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία προβλέπεται να αρχίσει η έρευνα.	

Τρόποι παροχής:1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Το «Departamentode Operaciones de la Dirección de Fronteras y Límites del Estado» (Υπηρεσία Επιχειρήσεων της Διεύθυνσης Εθνικών Συνόρων) ενημερώνει την «Dirección de Fronteras y Límites del Estado» σχετικά με την έγκριση ή απόρριψη της γεωγραφικής και επιστημονικής εξερεύνησης που προτίθενται να πραγματοποιήσουν αλλοδαπά άτομα ή οργανισμοί στην Χιλή. Η «Dirección de Fronteras y Límites del Estado» οφείλει να εγκρίνει και να επιβλέπει κάθε εξερεύνηση επιστημονικής ή τεχνικής φύσεως, ή που σχετίζεται με την ορειβασία («andinismo»), την οποία προτίθενται να πραγματοποιήσουν σε παραμεθόριες περιοχές νομικά ή φυσικά πρόσωπα που κατοικούν στο εξωτερικό. Επιπλέον, οι υπηρεσίες αναζήτησης και ταισμάτων και εξερεύνησης υπόκεινται στις ίδιες απαιτήσεις και διαδικασίες που θεσπίζει το παράρτημα Χ, Μέρος Β (Πίνακας Ειδικών Υποχρεώσεων για την εγκατάσταση), γράμμα Γ (εξορυκτικές βιομηχανίες) και γράμμα Ε (ηλεκτρική ενέργεια, φυσικό αέριο και υδροδότηση). 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
β. Υπηρεσίες Ε&Α για τις κοινωνικές επιστήμες και τις επιστήμες του ανθρώπου (CPC 852) (CPC 853)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που σκοπεύουν να πραγματοποιήσουν εκσκαφές, τοπογραφικές μελέτες, βυθομετρήσεις ή/και συλλογή ανθρωπολογικού, αρχαιολογικού και παλαιοντολογικού υλικού, οφείλουν να ζητήσουν άδεια από το «Consejode Monumentos Nacionales» (Συμβούλιο Εθνικών Μουσείων). Ως προϋπόθεση για τη χορήγηση της εν λόγω άδειας, το πρόσωπο που έχει αναλάβει την έρευνα πρέπει να ανήκει σε φερέγγυο αλλοδαπό επιστημονικό ίδρυμα και να εργάζεται σε συνεργασία με κρατικό επιστημονικό ίδρυμα της Χιλής ή το Πανεπιστήμιο της Χιλής.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
		Οι εν λόγω άδειες μπορεί να χορηγούνται σε Χιλιανούς ερευνητές που έχουν κατάλληλες και δεόντως πιστοποιημένες επιστημονικές γνώσεις στον αρχαιολογικό, ανθρωπολογικό ή παλαιοντολογικό τομέα, και που διεξάγουν ερευνητικό πρόγραμμα με κατάλληλη θεσμική στηριξη· και σε αλλοδαπούς ερευνητές, υπό τον όρο ότι υπάγονται σε φερέγγυο επιστημονικό ίδρυμα και συνεργάζονται με κρατικό επιστημονικό ίδρυμα ή πανεπιστήμιο της Χιλής. Οι έφοροι και οι διευθυντές μουσείων που έχουν αναγνωριστεί από το «Consejode Monumentos Nacionales», οι επαγγελματίες αρχαιολόγοι, ανθρωπολόγοι ή παλαιοντολόγοι, και τα μέλη της «Sociedad Arqueologica de Chile» (Αρχαιολογική Εταιρεία της Χιλής) εξουσιοδοτούνται να επιτελέσουν έργο διάσωσης. Η διάσωση συνεπάγεται την επείγουσα ανάκτηση αρχαιολογικών, ανθρωπολογικών ή παλαιοντολογικών στοιχείων ή ειδών, για τα οποία υπάρχει άμεσος κίνδυνος να εκλείψουν. 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
γ. Διακλαδικές υπηρεσίες Ε&Α (CPC 853)	1. και 2. Ουδεν 3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Τα αλλοδαπά φυσικά ή νομικά πρόσωπα που προτίθενται να πραγματοποιησουν ερευνες σε θαλασσια περιοχή 200 μιλίων που υπόκειται στην εθνική δικαιοδοσια οφείλουν να ζητήσουν αδεια από το Instituto Hidrografico de la Armada de Chile (Υδρογραφικό Ινστιτούτο του Στρατού της Χιλής), σύμφωνα με τον σχετικό κανονισμό. Για τον σκοπό αυτό, οφείλουν να υποβάλουν αίτηση τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία προβλέπεται να αρχίσει η έρευνα. 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτα που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής:1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας η υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοι ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Δ. Υπηρεσίεςπουαφορούνακίνητα			
α. Συμπεριλαμβανομένων των ιδιόκτητων ή μισθωμένων ακινήτων (CPC 821)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Κατ' αποκοπήν ή με σύμβαση (CPC 822)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Ε. Υπηρεσίεςενοικίασης/χρηματοδοτικής μίσθωσης χωρίς πλήρωμα/ χειριστή			
α. Σχετικά με τα πλοία (CPC 83103)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
β. Σχετικά με τα αεροσκάφη (CPC 83104)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτα που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
γ. Σχετικά με οποιοδήποτε άλλο μέσο μεταφοράς (CPC 83101) (CPC 83102) (CPC 83105)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
δ. Σχετικά με τα λοιπά μηχανήματα και εξοπλισμό (CPC 83106) (CPC 83107) (CPC 83108) (CPC 83109)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ΣΤ. Άλλες υπηρεσίες που παρέχονται σε επιχειρήσεις			
α. Διαφημιστικές υπηρεσίες (CPC 871)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
β. Υπηρεσίες έρευνας αγοράς και δημοσκοπήσεων (CPC 864)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
γ. Υπηρεσίες παροχής συμβουλών στον τομέα της διαχείρισης (CPC 865)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
δ. Υπηρεσίες συναφείς προς τις υπηρεσίες παροχής υπηρεσιών στον τομέα της διαχείρισης (CPC 866)	1., 2., 3. Ουδεν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ε. Υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και ανάλυσης (CPC 8676)	1., 2., 3. Ουδεν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
στ. Υπηρεσίες που σχετίζονται με τη γεωργία, τη θήρα και τη δασοκομία (CPC 881)	1., 3. Ουδεν, με τις εξής εξαιρέσεις: Άτομα που κατέχουν όπλα, εκρηκτικές ύλες ή παρόμοια υλικά υποβάλλουν αίτηση για εγγραφή στα μητρώα της αρμόδιας εποπτεύουσας αρχής (autoridad fiscalizadora) σχετικά με τον τόπο διαμονής τους, η οποία θα διεξάγει σχετικό έλεγχο. Για τον λόγο αυτό θα πρέπει να υποβληθεί αίτηση στη «Dirección General de Movilización Nacional del Ministerio de Defensa» (Γενική Διεύθυνση Εθνικής Κινητοποίησης του Υπουργείου Άμυνας). 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ζ. Υπηρεσίες που σχετίζονται με την εξόρυξη μεταλλευμάτων (CPC 883)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
η. Υπηρεσίες εξεύρεσης και τοποθέτησης προσωπικού (CPC 87201) (CPC 87202) (CPC 87203)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
θ. Υπηρεσίες Διεξαγωγής Ερευνών και Ασφάλειας (CPC 87302) (CPC 87303) (CPC 87304) (CPC 87305)	1., 2., 3. Ουδεν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Μόνο οι υπήκοοι της Χιλής μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες ως ιδιωτικοί ένοπλοι φύλακες. 1. και 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής:1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
ι. Συναφείς υπηρεσίες παροχής επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών (CPC 8675)	1., 3. Ουδέν με τις εξής εξαιρέσεις: Οι εκπρόσωποι νομικών ή φυσικών προσώπων που κατοικούν στο εξωτερικό και οι οποίοι προτίθενται να ασκήσουν δραστηριότητες εξερεύνησης για έργα επιστημονικής ή τεχνικής φύσεως ή που σχετίζονται με την ορειβασία («andinismo») στις παραμεθόριες περιοχές οφείλουν να ζητήσουν σχετική άδεια μέσω του προξένου της Χιλής στην εκάστοτε χώρα, ο οποίος διαβιβάζει την εν λόγω αίτηση άμεσως και απευθείας στην «Direccion de Fronteras y Limites del Estado» (Διεύθυνση Εθνικών Συνόρων) του Υπουργείου Εξωτερικών Υποθέσεων. Η «Dirección de Fronteras y Límites del Estado» μπορεί να ζητήσει να λάβει μέρος ένας ή περισσότεροι εκπρόσωποι των σχετικών δραστηριοτήτων της Χιλής, με σκοπό την εξοικείωσή τους με τις μελέτες και το πεδίο εφαρμογής τους. Το «Departamento de Operaciones de la Dirección de Fronteras y Límites del Estado» (Υπηρεσία Επιχειρήσεων της Διεύθυνσης Εθνικών Συνόρων) ενημερώνει την «Dirección de Fronteras y Límites del Estado» σχετικά με την έγκριση ή απόρριψη της γεωγραφικής και επιστημονικής εξερεύνησης που προτίθενται να πραγματοποιήσουν αλλοδαπά άτομα ή οργανισμοί στην Χιλή. Η «Dirección de Fronteras y Límites del Estado»οφείλει να εγκρίνει και να επιβλέπει κάθε εξερεύνηση επιστημονικής ή τεχνικής φύσεως, ή που σχετίζεται με την ορειβασία (andinismo), την οποία προτίθενται να πραγματοποιήσουν σε παραμεθόριες περιοχές νομικά ή φυσικά πρόσωπα που κατοικούν στο εξωτερικό. Επιπλέον, οι υπηρεσίες αναζήτησης κοιτασμάτων και εξερεύνησης υπόκεινται στις ίδιες απαιτήσεις και διαδικασίες που θεσπίζει το παράρτημα Χ, Μέρος Β (Πίνακας Ειδικών Υποχρεώσεων για την εγκατάσταση), γράμμα Γ (εξορυκτικές βιομηχανίες) και γράμμα Ε (ηλεκτρική ενέργεια, φυσικό αέριο και υδροδότηση).	1. και 3. Ουδέν με τις εξής εξαιρέσεις: Τα αλλοδαπά φυσικά ή νομικά πρόσωπα που προτίθενται να πραγματοποιήσουν έρευνες σε θαλάσσια περιοχή 200 μιλίων που υπόκειται στην εθνική δικαιοδοσία οφείλουν να ζητήσουν άδεια από το «Instituto Hidrograficode la Armada de Chile» (Υδρογραφικό Ινστιτούτο του Στρατού της Χιλής), σύμφωνα με τον σχετικό κανονισμό. Για τον σκοπό αυτό, οφείλουν να υποβάλουν αίτηση τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία προβλέπεται να αρχίσει η έρευνα.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	2. Ουδέν	
ια. Συντήρηση και αποκατάσταση εξοπλισμού (μη συμπεριλαμβανομένων των πλοίων, των αεροσκαφών, ή του λοιπού εξοπλισμού στον τομέα των μεταφορών) (CPC 633)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ιβ. Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων (CPC 874)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ιγ. Φωτογραφικές υπηρεσίες (CPC 875)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ιδ. Υπηρεσίες συσκευασίας (CPC 876)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ιε. Υπηρεσίες εκτύπωσης και δημοσίευσης (CPC 88442)	3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Όλες οι εφημερίδες και τα περιοδικά των οποίων η διεύθυνση έκδοσης είναι στη Χιλή οφείλουν να έχουν αρμόδιο διευθυντή και αντικαταστάτη του, οι οποίοι οφείλουν να είναι και οι δύο υπήκοοι της Χιλής με μόνιμη κατοικία ή κατοικία εκ του νόμου τη Χιλή. 1. και 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Οι ιδιοκτήτες όλων των εφημερίδων και περιοδικών των οποίων η διεύθυνση έκδοσης είναι στη Χιλή οφείλουν να έχουν αρμόδιο διευθυντή και αντικαταστάτη του, οι οποίοι οφείλουν να είναι και οι δύο υπήκοοι της Χιλής με μόνιμη κατοικία ή κατοικία εκ του νόμου τη Χιλή. Ένας ιδιοκτήτης που είναι νομικό πρόσωπο ή συνιδιοκτησία (comunidad) θεωρείται υπήκοος της Χιλής εάν 85 % του μετοχικού κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων συνιδιοκτησίας ανήκει σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής. Για τους σκοπούς αυτούς, ένα νομικό πρόσωπο της Χιλής είναι οργανισμός με έχει επενδύσει το 85 % του κεφαλαίου του σε ιδιοκτησία της Χιλής. 1. και 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ιστ. Υπηρεσίες για τη διοργάνωση συνεδρίων	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
2. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ			
Ταχυδρομικές υπηρεσίες και υπηρεσίες αγγελιαφόρων Υπηρεσίες που σχετίζονται με τον χειρισμό ([1]) ταχυδρομικών αντικειμένων ([2]) σύμφωνα με τον ακόλουθο κατάλογο υποτομέων, είτε για εγχώριο είτε για ξένο προορισμό: i) Χειρισμός αποστελλόμενων γραπτών μηνυμάτων, σε οποιουδήποτε είδους φυσικό μέσο ([3]), που φέρουν διεύθυνση του παραλήπτη, συμπεριλαμβανομένων: — της υβριδικής ταχυδρομικής υπηρεσίας — άμεσης διαφήμισης με το ταχυδρομείο ii) Χειρισμός δεμάτων και πακέτων που φέρουν διεύθυνση του παραλήπτη ([4]) iii) Χειρισμός εντύπων που φέρουν διεύθυνση του παραλήπτη ([5]) iv) Χειρισμός αντικειμένων που αναφέρονται παραπάνω υπό i) και iii) ως συστημένες ή εγγυημένες ταχυδρομικές αποστολές ή ταχυδρομικές αποστολές με δηλωμένη αξία v) Υπηρεσίες επείγουσας παράδοσης ([6]) για αντικείμενα που αναφέρονται παραπάνω υπό i) και iii) vi) Χειρισμός αντικειμένων που δεν φέρουν διεύθυνση του παραλήπτη vii) Άλλες υπηρεσίες που δεν αναφέρονται αλλού	1., 2., 3. Ουδέν, με εξαίρεση το γεγονός ότι δυνάμει του «Decreto Supremo Nº5037» της 4ης Νοεμβρίου 1960 του «Ministerio del Interior» (Υπουργείο Εσωτερικών Υποθέσεων) και στο «Decretocon Fuerza de Ley Nº10» της 30ής Ιανουαρίου 1982 του «Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones» (Υπουργείο Μεταφορών και Τηλεπικοινωνιών) ή των διαδόχων τους, το κράτος της Χιλής μπορεί να ασκήσει, μέσω της «Empresa de Correos de Chile», μονοπώλιο για την εισαγωγή, μεταφορά και παράδοση των ταχυδρομικών αντικειμένων («objetos de correspondencia»). Ταχυδρομικά αντικείμενα σημαίνει επιστολές, απλές ταχυδρομικές κάρτες και κάρτες με ήδη καταβεβλημένα ταχυδρομικά τέλη, επιχειρηματικά έγγραφα, ενημερωτικά δελτία και έντυπα όλων των ειδών, συμπεριλαμβανομένου έντυπου υλικού με στοιχεία Braille, δείγματα εμπορευμάτων, μικρά πακέτα βάρους μέχρι ενός κιλού και ειδική ταχυδρομική υπηρεσία που συνίσταται στην εγγραφή και την παράδοση ηχητικών μηνυμάτων (fonos postales). 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Β. Ιδιωτικά μισθωμένα κυκλώματα α. Τηλεφωνικές υπηρεσίες β. Μεταβίβαση δεδομένων γ. Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο	1. και 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Εξαρτάται από την παραχώρηση περιορισμένων υπηρεσιών 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1. και 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Εξαρτάται από την παραχώρηση περιορισμένων υπηρεσιών 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

([1]) Ο όρος «χειρισμός» πρέπει να θεωρηθεί ότι περιλαμβάνει την εισαγωγή («admision»), την μεταφορά («transporte») και την παράδοση («entrega»).
([2]) «Ταχυδρομικό αντικείμενο» αναφέρεται στα αντικείμενα τα οποία διαχειρίζεται οποιοσδήποτε εμπορικός παράγων, δημόσιος ή ιδιωτικός.
([3]) Π.χ. επιστολή, ταχυδρομικές κάρτες.
([4]) Συμπεριλαμβάνονται τα βιβλία και οι κατάλογοι.
([5]) Εφημερίδες και περιοδικά.
([6]) Οι υπηρεσίες επείγουσας παράδοσης μπορεί να συνεπάγονται, εκτός από μεγαλύτερη ταχύτητα και φερεγγυότητα, και άλλα πλεονεκτήματα, όπως παραλαβή από το σημείο προέλευσης, παράδοση προσωπικά στον αποδέκτη, αναζήτηση και επισήμανση, δυνατότητα αλλαγής του προορισμού και του αποδέκτη κατά τη μεταφορά, επιβεβαίωση της παραλαβής.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Γ. Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών			
ΒΑΣΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ([1]):			
Οι υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών συνίστανται σε μεταφορά ηλεκτρομαγνητικών σημάτων (ήχων, δεδομένων με εικόνες και συνδυασμών αυτών, ανεξάρτητα από την τεχνολογία που χρησιμοποιείται. Ο παρών ορισμός δεν καλύπτει την οικονομική δραστηριότητα που συνίσταται στην παροχή υπηρεσίας της οποίας το περιεχόμενο απαιτεί τη χρησιμοποίηση υπηρεσιών τηλεπικοινωνίας για τη μετάδοσή του. Η παροχή υπηρεσίας της οποίας το περιεχόμενο μεταφέρεται μέσω υπηρεσιών τηλεπικοινωνίας υπόκειται στους όρους και τις προϋποθέσεις που έχουν τεθεί στον κατάλογο των ειδικών υποχρεώσεων που ανέλαβε η Χιλή στον εν λόγω τομέα, υποτομέα ή δραστηριότητα. Ο κατάλογος των υποχρεώσεων δεν περιλαμβάνει τις βασικές υπηρεσίες τοπικών τηλεπικοινωνιών. Περιλαμβάνει μόνο εθνικές και διεθνείς βασικές υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών μεγάλης απόστασης.	Στην περίπτωση ιδιωτικών υπηρεσιών που αποσκοπούν στην ικανοποίηση συγκεκριμένων αναγκών ορισμένων εταιρειών, νομικών ατόμων ή ατόμων στον τομέα των τηλεπικοινωνιών κατόπιν συμφωνίας, η παροχή των εν λόγω υπηρεσιών δεν παρέχει πρόσβαση σε επικοινωνία με προέλευση ή προορισμό τους χρήστες δημοσίων δικτύων τηλεπικοινωνίας.		
α. Τηλεφωνικές υπηρεσίες (CPC 7521) β. Υπηρεσίες μετάδοσης δεδομένων πακετομεταγωγής** (CPC 7523) γ. Υπηρεσίες μετάδοσης δεδομένων κυκλωματομεταγωγής** (CPC 7523) δ. Τηλετυπικές υπηρεσίες** (CPC 7523) ε. Τηλεγραφικές Υπηρεσίες (CPC 7522) στ. Υπηρεσίες φαξ (CPC 7521** + 7529**) ζ. Υπηρεσίες ιδιωτικών μισθωμένων κυκλωμάτων (CPC 7522** + 7523**)	1., 2. και 3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Οι φορείς παροχής τηλεφωνικών εθνικών ή διεθνών υπηρεσιών μεγάλης απόστασης πρέπει να συσταθεί ως sociedad anonima abierta (δημόσια ανοικτή εταιρεία). Υπό τον όρο παραχώρησης, ή άδειας από τη Subsecretaría de Telecomunicaciones (υφυπουργείο Τηλεπικοινωνιών) 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2. και 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
η. Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

([1]) Οι δύο αστερίσκοι (**) δείχνουν ότι η συγκεκριμένη υπηρεσία αναφέρεται μόνο στη σειρά δραστηριοτήτων που περιλαμβάνονται στον αντίστοιχο αριθμό CPC (π.χ. οι υπηρε φωνητικού ταχυδρομείου υπάγονται στον αριθμό CPC 7523).

Τρόπος παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
θ. Φωνητικό ταχυδρομείο	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ι. Πληροφορίες online και ανάκτηση δεδομένων	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ια. Ανταλλαγή ηλεκτρονικών δεδομένων	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ιβ. Βελτιωμένες τηλεομοιοτυπικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της αποθήκευσης και προώθησης, αποθήκευσης και ανάκτησης	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ιγ. Διακωδικοποίηση και μετατροπή πρωτοκόλλου	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ιδ. Πληροφορίες online ή/και επεξεργασία δεδομένων (συμπεριλαμβανομένης της επεξεργασίας της συναλλαγής)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ιε. Υπηρεσίες με προστιθέμενη αξία:	1. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Υπό τον όρο σύναψης συμφωνίας διαφορετικών ανταλλαγών στον τομέα των τηλεπικοινωνιών με διεθνή ανάδοχο. 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Υπό τον όρο εξασφάλισης άδειας. Σύμβαση με ανάδοχο του δημοσίου. Άδεια για παροχή συμπληρωματικής υπηρεσίας από τον Υπουργό τηλεπικοινωνιών. 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1. Ουδέν 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
ιστ. Λοιπά	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
3. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ	1., 3. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση το γεγονός ότι τα κριτήρια του άρθρου 97 παράγραφος 2 σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά εφαρμόζονται με βάση την εθνική μεταχείριση. 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
4. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ			
Α. Υπηρεσίες παραγγελιοδόχων (CPC 621) (CPC 6111) (CPC 6113) (CPC 6121)	1., 2., 3. Ουδεν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδεν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφερονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Β. Υπηρεσίες χονδρικής πώλησης (CPC 622) (CPC 61111) (CPC 6113) (CPC 6121)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Γ. Υπηρεσίες λιανικής πώλησης (CPC 631) (CPC 632) (CPC 61112) (CPC 6113) (CPC 6121) (CPC 613)	1., 2., 3. Ουδεν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Δ. Δικαιόχρηση (CPC 8929)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Ε. Λοιπά	1., 2., 3. Ουδεν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτα που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
5. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (CPC 940)	1., 3. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση το γεγονός ότι τα κριτήρια του άρθρου 97 παράγραφος 2 σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά εφαρμόζονται με βάση την εθνική μεταχείριση. 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
6. ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ			
Α. Ξενοδοχεία και εστιατόρια (συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών τροφοδοσίας) (CPC 641) (CPC 642) (CPC 643)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Β. Ταξιδιωτικά γραφεία και υπηρεσίες οργάνωσης περιηγήσεων (CPC 7471)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Γ. Υπηρεσίες τουριστικού οδηγού	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
7. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (εξαιρουμένων των οπτικοακουστικών υπηρεσιών)			
Α. Υπηρεσίες ψυχαγωγίας (συμπεριλαμβανομένου του θεάτρου, των ορχηστρών και των τσίρκων) (CPC 9619)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Β. Υπηρεσίες ειδησεογραφίας	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Γ. Βιβλιοθήκες, αρχεία, μουσεία και άλλες πολιτιστικές υπηρεσίες (CPC 963)	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Δ. Αθλητικές υπηρεσίες και άλλες υπηρεσίες αναψυχής (CPC 9641) (CPC 96491)	1., 2. και 3. Ουδέν, με εξαίρεση το γεγονός ότι μπορεί να απαιτηθεί ειδικός τύπος νομικού προσώπου για τις αθλητικές οργανώσεις που αναπτύσσουν επαγγελματικές δραστηριότητες. Επιπλέον, με βάση την εθνική μεταχείριση: i) δεν επιτρέπεται η συμμετοχή σε περισσότερες από μία ομάδες στην ίδια κατηγορία αθλητικής εκδήλωσης, ii) μπορεί να θεσπιστούν ειδικοί κανόνες σχετικά με τη συμμετοχή στην ιδιοκτησία αθλητικών εταιρειών· iii) μπορεί να επιβληθούν ελάχιστες κεφαλαιακές απαιτήσεις. 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1., 2., 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Ε. Λοιπά (CPC 96499)	1., 2., 3. Ουδέν	3. Άτομα που κατέχουν όπλα, εκρηκτικές ύλες ή παρόμοια υλικά υποβάλλουν αίτηση για καταχώρηση του τόπου διαμονής τους στα μητρώα της αρμόδιας εποπτεύουσας αρχής («autoridad fiscalizadora») σχετικά με τον τόπο διαμονής τους, η οποία θα διεξάγει σχετικό έλεγχο. Για το λόγο αυτό θα πρέπει να υποβληθεί αίτηση στη «Dirección General de Movilización Nacional del Ministerio de Defensa» (Γενική Διεύθυνση Εθνικής Κινητοποίησης του Υπουργείου Άμυνας). 1. και 2. Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
8. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ			
Α. Υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών (CPC 721) α. α. Μεταφορά επιβατών (CPC 7211) β. Μεταφορά φορτίων (CPC 7212) Υπηρεσίες φόρτωσης και εκφόρτωσης (CPC 741) (CPC 742)	3. α) Σύσταση εταιρείας με κατατεθειμένη επωνυμία για τη διαχείριση στόλου με την εθνική σημαία της Χιλής: χωρίς περιορισμούς β) Άλλες μορφές εμπορικής παρουσίας για την παροχή διεθνών υπηρεσιών θαλάσσιων μεταφορών όπως ορίζεται παρακάτω [1], με τις εξής εξαιρέσεις:	3. α) Σύσταση εταιρείας με κατατεθειμένη επωνυμία για τη διαχείριση στόλου με την εθνική σημαία του κράτους σύστασης της εταιρείας: χωρίς περιορισμούς β) Άλλες μορφές εμπορικής παρουσίας για την παροχή διεθνών υπηρεσιών θαλάσσιων μεταφορών όπως ορίζεται παρακάτω [1]: ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις:	

(1) «Άλλες μορφές εμπορικής παρουσίας για την παροχή διεθνών υπηρεσιών θαλάσσιων μεταφορών» σημαίνει την ικανότητα φορέων παροχής διεθνών υπηρεσιών θαλάσσιων μεταφορών του άλλου μέρους να αναλάβουν επιτόπου όλες τις δραστηριότητες που είναι απαραίτητες για την παροχή στον πελάτη τους εν μέρει ή εντελώς ολοκληρωμένης μεταφορικής υπηρεσίας, στοιχείο της οποίας αποτελεί η θαλάσσια μεταφορά. (Η εν λόγω ανάληψη υποχρέωσης δεν θα θεωρηθεί εντούτοις ότι περιορίζει κατά οποιονδήποτε τρόπο τις αναλήψεις υποχρέωσης στο πλαίσιο του διασυνοριακού τρόπου παροχής υπηρεσιών).

Οι εν λόγω δραστηριότητες περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων:

α) εμπορία και πώληση υπηρεσιών θαλάσσιων μεταφορών και συναφών υπηρεσιών με άμεση επαφή με τους πελάτες, από τον καθορισμό των τιμών μέχρι την έκδοση τιμολογίου, είτε οι εν λόγω υπηρεσίες αποτελούν αντικείμενο εκμετάλλευσης ή παρέχονται από τον ίδιο τον παροχέα υπηρεσιών, είτε από τους παροχείς υπηρεσιών με τους οποίους ο πωλών την υπηρεσία έχει συνάψει μόνιμους επιχειρηματικούς διακανονισμούς.

β) απόκτηση, για δικό τους λογαριασμό ή για λογαριασμό των πελατών τους (και για μεταπώληση στους πελάτες τους) όλων των μεταφορικών και συναφών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών ενδομεταφορών με οποιοδήποτε τρόπο, ιδίως μέσω εσωτερικών υδάτων, οδικώς και σιδηροδρομικώς, που είναι απαραίτητες για την προμήθεια ολοκληρωμένων υπηρεσιών·

γ) κατάρτιση των φορτωτικών, τελωνειακών και λοιπών εγγράφων, ή άλλα έγγραφα που σχετίζονται με την καταγωγή και τη φύση των εμπορευμάτων που μεταφέρονται·

δ) παροχή επιχειρηματικών πληροφοριών με οποιονδήποτε τρόπο, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων πληροφορικής και ανταλλαγής ηλεκτρονικών δεδομένων (με την επιφύλαξη των διατάξεων της συμφωνίας).

ε) σύναψη επιχειρηματικών διακανονισμών (συμπεριλαμβανομένης της συμμετοχής στο κεφάλαιο της εταιρείας) και πρόσληψη ντόπιου προσωπικού που προσλαμβάνεται τοπικά (ή, στην περίπτωση αλλοδαπού προσωπικού, σύμφωνα με την οριζόντια υποχρέωση σχετικά με την κυκλοφορία του προσωπικού) με επιτόπου εγκατεστημένη ναυτιλιακή εταιρεία.

στ) που ενεργεί εξ ονόματος των εταιριών, οργανώνει τον ελλιμενισμό του σκάφους ή ενδεχομένως επιβιβάζει φορτία.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
γ. Ενοικίαση/Μίσθωση σκαφών με πλήρωμα	Μόνο φυσικά η νομικά πρόσωπα μπορούν να νηολογήσουν σκάφος στη Χιλή. Ένα νομικό πρόσωπο οφείλει να έχει την κύρια κατοικία και την πραγματική έδρα του στη Χιλή, και ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου, ο γενικός διευθυντής και η πλειονότητα των διευθυντικών ή διοικητικών στελεχών οφείλουν να είναι φυσικά πρόσωπα της Χιλής. Επιπλέον, περισσότερο από το 50 % του μεριδίου μετοχικού κεφαλαίου πρέπει να ανήκει σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής. Για τους σκοπούς αυτούς, ένα νομικό πρόσωπο με συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο άλλου νομικού προσώπου που κατέχει σκάφος οφείλει να συμμορφώνεται στις προαναφερθείσες απαιτήσεις.	Ειδικά σκάφη που αποτελούν ιδιοκτησία φυσικών ή νομικών προσώπων που κατοικούν στη Χιλή δύνανται, υπό ορισμένες συνθήκες, να νηολογούνται στη Χιλή. Για τους σκοπούς αυτούς, στα ειδικά σκάφη δεν συμπεριλαμβάνονται τα αλιευτικά. Οι όροι που απαιτούνται για τη νηολόγηση ειδικών σκαφών που αποτελούν ιδιοκτησία αλλοδαπών είναι οι ακόλουθοι: το αλλοδαπό φυσικό ή νομικό πρόσωπο οφείλει να κατοικεί μόνιμα στη Χιλή και να έχει την κύρια έδρα του στη Χιλή ή να ασκεί μόνιμα επαγγελματική ή εμπορική δραστηριότητα στη Χιλή. Η ναυτική αρχή δύναται, για λόγους εθνικής ασφαλείας, να επιβάλει ειδικούς περιορισμούς για τη λειτουργία των εν λόγω σκαφών. Τα αλλοδαπά σκάφη οφείλουν να χρησιμοποιούν υπηρεσίες πλοήγησης, αγκυροβόλησης και λιμενικής πλοήγησης όταν το απαιτούν οι ναυτικές αρχές. Κατά τις δραστηριότητες ρυμούλκησης ή άλλους ελιγμούς στους λιμένες της Χιλής, δύνανται να χρησιμοποιηθούν μόνο ρυμουλκά που φέρουν τη σημαία της Χιλής.	
δ. Διατήρηση και επιδιόρθωση εξοπλισμού			
ε. Υπηρεσίες ρυμούλκησης (CPC 72140)			
στ. Υπηρεσίες στήριξης που σχετίζονται με τις θαλάσσιες μεταφορές (CPC 745)			
Άλλες υπηρεσίες φόρτωσης και εκφόρτωσης (CPC 7419)	Μια συνιδιοκτησία («comunidad») μπορεί να νηολογήσει σκάφος εάν η πλειοψηφία των κοινών ιδιοκτητών είναι υπήκοοι της Χιλής με κατοικία εκ νόμου και μόνιμη κατοικία στη Χιλή, τα διοικητικά στελέχη είναι υπήκοοι της Χιλής και η πλειονότητα των δικαιωμάτων στη συνιδιοκτησία ανήκει σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής. Για τους σκοπούς αυτούς, ένα νομικό πρόσωπο με συμμετοχή σε κοινή συνιδιοκτησία (comunidad) που κατέχει σκάφος οφείλει να συμμορφώνεται στις προαναφερθείσες απαιτήσεις.		
Άλλες συμπληρωματικές υπηρεσίες (CPC 74590)			
Β. Μεταφορές εσωτερικής ναυσιπλοΐας (CPC 722)			
α. Μεταφορά επιβατών (CPC 7221)	Για να φέρει το σκάφος την εθνική σημαία, ο πλοίαρχος, οι αξιωματικοί του και το πλήρωμα οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής. Εντούτοις, η «Direccion General del TerritorioMaritimoy de Marina Mercante» (Γενική Διεύθυνση Θαλάσσης και Εμπορικής Ναυτιλίας), με τεκμηριωμένη απόφαση, επιτρέπει σε προσωρινή βάση την πρόσληψη αλλοδαπού προσωπικού, με εξαίρεση τον πλοίαρχο ο οποίος, σε κάθε περίπτωση, οφείλει να είναι υπήκοος της Χιλής.	Οι πλοίαρχοι οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής και να έχουν τη σχετική αναγνώριση από την αρμόδια αρχή. Οι αξιωματικοί των σκαφών της Χιλής οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής και εγγεγραμμένοι στο Μητρώο Αξιωματικών («Registro de Oficiales»). Τα μέλη του πληρώματος των σκαφών της Χιλής οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής, να έχουν άδεια από τη Ναυτική Αρχή και να είναι εγγεγραμμένα στο σχετικό Μητρώο. Οι επαγγελματικοί τίτλοι και οι άδειες που χορηγούνται στο εξωτερικό ισχύουν για την παροχή υπηρεσιών υπό την ιδιότητα του αξιωματικού εφόσον έτσι ορίσει, με αιτιολογημένη απόφαση, ο Γενικός Διευθυντής του «Territorio Maritimoy de Marina Mercante» (Υπουργείο Θαλάσσης και Εμπορικής Ναυτιλίας)	
β. Μεταφορά φορτίων (CPC 7222)			
Υπηρεσίες φόρτωσης και εκφόρτωσης			
γ. Ενοικίαση/Μίσθωση σκαφών με πλήρωμα	Μόνο φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής μπορούν να εργάζονται στη Χιλή ως χειριστές πολλαπλών μεταφορών.		
δ. Διατήρηση και επιδιόρθωση σκαφών			
ε. Υπηρεσίες ρυμούλκησης (CPC 72240)	Οι ενδομεταφορές περιορίζονται μόνο στα σκάφη της Χιλής. Για τους σκοπούς αυτούς ενδομεταφορές σημαίνει: μεταφορά επιβατών και φορτίου δια θαλάσσης, ποταμών και λιμνών μεταξύ διαφόρων σημείων του εθνικού εδάφους και μεταξύ των εν λόγω σημείων και των ναυπηγικών εγκαταστάσεων στα χωρικά ύδατα ή στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη	Οι πλοίαρχοι («patron de nave») οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής. «Πλοίαρχος» σημαίνει φυσικό πρόσωπο που, δυνάμει του σχετικού τίτλου που του απονέμει ο Γενικός Διευθυντής του «Territorio Marítimoy de Marina Mercante» (Υπουργείο Θαλάσσης και Εμπορικής Ναυτιλίας), είναι εξουσιοδοτημένο να ελέγχει τα μικρότερα σκάφη και ορισμένα ειδικά μεγαλύτερα σκάφη.	
στ. στ. Υπηρεσίες στήριξης που σχετίζονται με τις θαλάσσιες μεταφορές (CPC 745)			

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Άλλες υπηρεσίες φόρτωσης και εκφόρτωσης (CPC 7419) Άλλες συμπληρωματικές υπηρεσίες μεταφορών (CPC 74590)	Τα αλλοδαπά εμπορικά σκάφη («nave mercante») δύνανται να συμμετάσχουν σε ενδομεταφορές με όγκο φορτίου που υπερβαίνει τους 900 τόνους, κατόπιν δημόσιου διαγωνισμού που διεξάγει ο χρήστης εντός της απαιτούμενης προθεσμίας. Όταν πρόκειται για όγκο εμπορευμάτων 900 τόνων ή λιγότερο και δεν υπάρχει διαθέσιμο σκάφος που φέρει τη σημαία της Χιλής, η Ναυτική Αρχή επιτρέπει τη μεταφορά του φορτίου σε αλλοδαπά εμπορικά σκάφη («naves mercantes»). Ο περιορισμός των ενδομεταφορών στα σκάφη της Χιλής δεν ισχύει στην περίπτωση φορτίου που προέρχεται ή προορίζεται για λιμένες της επαρχίας Arica. 1. και 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	Μόνο οι υπήκοοι της Χιλής, ή οι αλλοδαποί που κατοικούν μόνιμα στη Χιλή δύνανται να ενεργούν ως πλοίαρχοι αλιευτικών σκαφών («patrones de pesca»), χειριστές μηχανής («mecanicos-motoristas»), χειριστές («motoristas»), αλιείς σε θαλάσσια ύδατα («marinetos pescadores»), αλιείς («pescadores»), υπάλληλοι ή εργάτες για τεχνικά θέματα που σχετίζονται με το εμπόριο βιομηχανικών και θαλασσίων προϊόντων, ή ως πλήρωμα για την παροχή υπηρεσιών βιομηχανικής ή γενικής φύσεως σε πλοία-εργοστάσια ή αλιευτικά σκάφη εφόσον το ζητήσουν οι εφοπλιστές («armadores») διότι το θεωρούν βασικό για την αρχική οργάνωση των σχετικών εργασιών. Οι πράκτορες διαμετακόμισης ή οι εκπρόσωποι των φορέων εκμετάλλευσης των πλοίων, οι πλοιοκτήτες ή οι πλοίαρχοι, είτε είναι φυσικά πρόσωπα είτε νομικά, οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής. Οι πράκτορες που είναι υπεύθυνοι για την φόρτωση και εκφόρτωση φορτίου σε πλοίο ή οι εταιρείες αποθηκεύσεως που μεταφέρουν μέρος ή ολόκληρο το φορτίο μεταξύ του σκάφους και των λιμενικών εγκαταστάσεων ή των μέσων μεταφοράς δια ξηράς, ή αντίστροφα, οφείλουν επίσης να συμμορφώνονται στις απαιτήσεις. Επιπλέον, τα άτομα που εκφορτώνουν, μεταφορτώνουν και μεταφέρουν, καθώς και, γενικά, χρησιμοποιούν τους λιμένες της κυρίως χώρας ή των νήσων της Χιλής, ιδίως όσον αφορά τα αλιεύματα ή τα αλιεύματα που μεταποιούνται πάνω στο πλοίο, οφείλουν να είναι νομικά ή φυσικά πρόσωπα της Χιλής. 1. και 2. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμό, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής: 1) Διασυνοριακή παροχή 2) Κατανάλωση στο εξωτερικό 3) Εμπορική παρουσία 4) Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Α. Υπηρεσίες Θαλασσίων μεταφορών(CPC 721) α. Μεταφορά επιβατών (CPC 7211) β. Μεταφορά φορτίων (CPC 7212) Υπηρεσίες φόρτωσης και εκφόρτωσης (CPC 741) (CPC 742)	3) (α) Σύσταση εταιρείας με κατατεθειμένη επωνυμία για τη διαχείριση στόλου με την εθνική σημαία της Χιλής: χωρίς περιορισμούς (β) Άλλες μορφές εμπορικής παρουσίας για την παροχή διεθνών υπηρεσιών θαλασσίων μεταφορών (όπως ορίζεται παρακάτω[1]), με τις εξής εξαιρέσεις: Μόνο φυσικά ή νομικά πρόσωπα μπορούν να νηολογήσουν σκάφος στη Χιλή. Ένα νομικό πρόσωπο οφείλει να έχει την κύρια κατοικία και την	3) (α) Σύσταση εταιρείας με κατατεθειμένη επωνυμία για τη διαχείριση στόλου με την εθνική σημαία του κράτους σύστασης της εταιρείας: χωρίς περιορισμούς (β) Άλλες μορφές εμπορικής παρουσίας για την παροχή διεθνών υπηρεσιών θαλασσίων μεταφορών (όπως ορίζεται παρακάτω[1]): ουδέν, με τις εξής εξαιρέσεις: Ειδικά σκάφη που αποτελούν ιδιοκτησία φυσικών ή νομικών προσώπων που κατοικούν στη Χιλή δύνανται, υπό ορισμένες συνθήκες, να	

[1] «Άλλες μορφές εμπορικής παρουσίας για την παροχή διεθνών υπηρεσιών θαλασσίων μεταφορών» σημαίνει την ικανότητα φορέων παροχής διεθνών υπηρεσιών θαλασσίων μεταφορών του άλλου μέρους να αναλάβουν επιτόπου όλες τις δραστηριότητες που είναι απαραίτητες για την παροχή στον πελάτη τους εν μέρει ή εντελώς ολοκληρωμένης μεταφορικής υπηρεσίας, στοιχείο της οποίας αποτελεί η θαλάσσια μεταφορά. (Η εν λόγω ανάληψη υποχρέωσης δεν θα θεωρηθεί εντούτοις ότι περιορίζει κατά οποιονδήποτε τρόπο τις αναλήψεις υποχρέωσης στο πλαίσιο του διασυνοριακού τρόπου παροχής υπηρεσιών).

Οι εν λόγω δραστηριότητες περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων:

(α) εμπορία και πωλήσεις υπηρεσιών θαλασσίων μεταφορών και συναφών υπηρεσιών με άμεση επαφή με τους πελάτες, από τον καθορισμό των τιμών μέχρι την έκδοση τιμολογίου, είτε οι εν λόγω υπηρεσίες αποτελούν αντικείμενο εκμετάλλευσης ή παρέχονται από τον ίδιο τον παροχέα υπηρεσιών, είτε από τους παροχείς υπηρεσιών με τους οποίους ο πωλών την υπηρεσία έχει συνάψει μόνιμους επιχειρηματικούς διακανονισμούς.

(β) απόκτηση, για δικό τους λογαριασμό ή για λογαριασμό των πελατών τους (και για μεταπώληση στους πελάτες τους) όλων των μεταφορικών και συναφών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών ενδομεταφορών με οποιοδήποτε τρόπο, ιδίως μέσω εσωτερικών υδάτων, οδικώς και σιδηροδρομικώς, που είναι απαραίτητες για την προμήθεια ολοκληρωμένων υπηρεσιών·

(γ) κατάρτιση των φορτωτικών, τελωνειακών και λοιπών εγγράφων, ή άλλα έγγραφα που σχετίζονται με την καταγωγή και τη φύση των εμπορευμάτων που μεταφέρονται·

(δ) παροχή επιχειρηματικών πληροφοριών με οποιονδήποτε τρόπο, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων πληροφορικής και ανταλλαγής ηλεκτρονικών δεδομένων (με την επιφύλαξη των διατάξεων της συμφωνίας).

(ε) σύναψη επιχειρηματικών διακανονισμών (συμπεριλαμβανομένης της συμμετοχής στο κεφάλαιο της εταιρείας) και πρόσληψη ντόπιου προσωπικού που προσλαμβάνεται τοπικά (ή, στην περίπτωση αλλοδαπού προσωπικού, σύμφωνα με την οριζόντια υποχρέωση σχετικά με την κυκλοφορία του προσωπικού) με επιτόπου εγκατεστημένη ναυτιλιακή εταιρεία.

(στ) που ενεργεί εξ ονόματος των εταιρειών, οργανώνει τον ελλιμενισμό του σκάφους ή ενδεχομένως επιβιβάζει φορτία.

Τρόποι παροχής: 1) Διασυνοριακή παροχή 2) Κατανάλωση στο εξωτερικό 3) Εμπορική παρουσία 4) Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
γ. Ενοικίαση/Μίσθωση σκαφών με πλήρωμα δ. Διατήρηση και επιδιόρθωση εξοπλισμού ε. Υπηρεσίες ρυμούλκησης (CPC 72140) στ. Υπηρεσίες στήριξης που σχετίζονται με τις θαλάσσιες μεταφορές (CPC 745) Άλλες υπηρεσίες φόρτωσης και εκφόρτωσης (CPC 7419) Άλλες συμπληρωματικές υπηρεσίες (CPC 74590) Β. Μεταφορές εσωτερικής ναυσιπλοΐας(CPC 722) α. Μεταφορά επιβατών (CPC 7221) β. Μεταφορά φορτίων (CPC 7222) Υπηρεσίες φόρτωσης και εκφόρτωσης (CPC 741) (CPC 742) γ. Ενοικίαση/Μίσθωση σκαφών με πλήρωμα δ. Διατήρηση και	πραγματική έδρα του στη Χιλή, και ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου, ο γενικός διευθυντής και η πλειονότητα των διευθυντικών ή διοικητικών στελεχών οφείλουν να είναι φυσικά πρόσωπα της Χιλής. Επιπλέον, περισσότερο από το 50% του μεριδίου μετοχικού κεφαλαίου πρέπει να ανήκει σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής. Για τους σκοπούς αυτούς, ένα νομικό πρόσωπο με συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο άλλου νομικού προσώπου που κατέχει σκάφος οφείλει να συμμορφώνεται στις προαναφερθείσες απαιτήσεις. Μια συνιδιοκτησία («comunidad») μπορεί να νηολογήσει σκάφος εάν η πλειοψηφία των κοινών ιδιοκτητών είναι υπήκοοι της Χιλής με κατοικία εκ νόμου και μόνιμη κατοικία στη Χιλή, τα διοικητικά στελέχη είναι υπήκοοι τής Χιλής και η πλειονότητα των δικαιωμάτων στη συνιδιοκτησία ανήκει σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής. Για τους σκοπούς αυτούς, ένα νομικό πρόσωπο με συμμετοχή σε κοινή συνιδιοκτησία (comunidad) που κατέχει σκάφος οφείλει να συμμορφώνεται στις προαναφερθείσες απαιτήσεις. Για να φέρει το σκάφος την εθνική σημαία, ο πλοίαρχος, οι αξιωματικοί του και το πλήρωμα οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής. Εντούτοις, η «Direccion General del Territorio Maritimo y de Marina Mercante» (Γενική Διεύθυνση Θαλάσσης και Εμπορικής Ναυτιλίας), με τεκμηριωμένη απόφαση, επιτρέπει σε προσωρινή βάση την πρόσληψη αλλοδαπού προσωπικού, με εξαίρεση τον πλοίαρχο ο οποίος, σε κάθε περίπτωση, οφείλει να είναι υπήκοος της Χιλής. Μόνο φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής μπορούν να εργάζονται στη Χιλή ως χειριστές πολλαπλών μεταφορών. Οι ενδομεταφορές περιορίζονται μόνο στα σκάφη της Χιλής. Για τους σκοπούς αυτούς ενδομεταφορές σημαίνει: μεταφορά επιβατών και φορτίου δια θαλάσσης, ποταμών και λιμνών μεταξύ διαφόρων σημείων του εθνικού εδάφους και μεταξύ των εν λόγω σημείων και των ναυπηγικών εγκαταστάσεων στα χωρικά ύδατα ή στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη. Τα αλλοδαπά εμπορικά σκάφη («nave mercante») δύνανται να συμμετάσχουν σε ενδομεταφορές με όγκο φορτίου που υπερβαίνει τους 900 τόνους, κατόπιν δημόσιου διαγωνισμού που διεξάγει ο χρήστης εντός της απαιτούμενης προθεσμίας. Όταν πρόκειται για όγκο εμπορευμάτων	νηολογούνται στη Χιλή. Για τους σκοπούς αυτούς, στα ειδικά σκάφη δεν συμπεριλαμβάνονται τα αλιευτικά. Οι όροι που απαιτούνται για τη νηολόγηση ειδικών σκαφών που αποτελούν ιδιοκτησία αλλοδαπών είναι οι ακόλουθοι: το αλλοδαπό φυσικό ή νομικό πρόσωπο οφείλει να κατοικεί μόνιμα στη Χιλή και να έχει την κύρια έδρα του στη Χιλή ή να ασκεί μόνιμα επαγγελματική ή εμπορική δραστηριότητα στη Χιλή. Η ναυτική αρχή δύναται, για λόγους εθνικής ασφάλειας, να επιβάλει ειδικούς περιορισμούς για τη λειτουργία των εν λόγω σκαφών. Τα αλλοδαπά σκάφη οφείλουν να χρησιμοποιούν υπηρεσίες πλοήγησης, αγκυροβόλησης και λιμενικής πλοήγησης όταν το απαιτούν οι ναυτικές αρχές. Κατά τις δραστηριότητες ρυμούλκησης ή άλλους ελιγμούς στους λιμένες της Χιλής, δύνανται να χρησιμοποιηθούν μόνο ρυμουλκά που φέρουν τη σημαία της Χιλής. Οι πλοίαρχοι οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής και να έχουν τη σχετική αναγνώριση από την αρμόδια αρχή. Οι αξιωματικοί των σκαφών της Χιλής οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής και εγγεγραμμένοι στο Μητρώο Αξιωματικών («Registro de Oficiales»). Τα μέλη του πληρώματος των σκαφών της Χιλής οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής, να έχουν άδεια από τη Ναυτική Αρχή και να είναι εγγεγραμμένα στο σχετικό Μητρώο. Οι επαγγελματικοί τίτλοι και οι άδειες που χορηγούνται στο εξωτερικό ισχύουν για την παροχή υπηρεσιών υπό την ιδιότητα του αξιωματικού εφόσον έτσι ορίσει, με αιτιολογημένη απόφαση, ο Γενικός Διευθυντής του «Territorio Maritimo y de Marina Mercante» (Υπουργείο Θαλάσσης και Εμπορικής Ναυτιλίας) Οι πλοίαρχοι («patron de nave») οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής. «Πλοίαρχος» σημαίνει φυσικό πρόσωπο που, δυνάμει του σχετικού τίτλου που του απονέμει ο Γενικός Διευθυντής του «Territorio Maritimo y de Marina Mercante» (Υπουργείο Θαλάσσης και Εμπορικής Ναυτιλίας), είναι εξουσιοδοτημένο να ελέγχει τα μικρότερα σκάφη και ορισμένα ειδικά μεγαλύτερα σκάφη. Μόνο οι υπήκοοι της Χιλής, ή οι αλλοδαποί που κατοικούν μόνιμα στη Χιλή δύνανται να ενεργούν ως πλοίαρχοι αλιευτικών σκαφών («patrones de pesca»), χειριστές μηχανής («mecanicos-motoristas»), χειριστές («motoristas»), αλιείς σε θαλάσσια ύδατα («marineros pescadores»), αλιείς («pescadores»), υπάλληλοι ή εργάτες για τεχνικά θέματα που σχετίζονται με το εμπόριο βιομηχανικών και θαλασσίων προϊόντων, ή ως πλήρωμα για την παροχή υπηρεσιών βιομηχανικής ή γενικής φύσεως σε πλοία-εργοστάσια ή αλιευτικά σκάφη εφόσον το ζητήσουν οι εφοπλιστές	

Τρόποι παροχής: 1) Διασυνοριακή παροχή 2) Κατανάλωση στο εξωτερικό 3) Εμπορική παρουσία 4) Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
επιδιόρθωση σκαφών ε. Υπηρεσίες ρυμούλκησης (CPC 72240) στ. Υπηρεσίες στήριξης που σχετίζονται με τις θαλάσσιες μεταφορές (CPC 745) Άλλες υπηρεσίες φόρτωσης και εκφόρτωσης (CPC 7419) Άλλες συμπληρωματικές υπηρεσίες μεταφορών (CPC 74590)	900 τόνων ή λιγότερο και δεν υπάρχει διαθέσιμο σκάφος που φέρει τη σημαία της Χιλής, η Ναυτική Αρχή επιτρέπει τη μεταφορά του φορτίου σε αλλοδαπά εμπορικά σκάφη («naves mercantes»). Ο περιορισμός των ενδομεταφορών στα σκάφη της Χιλής δεν ισχύει στην περίπτωση φορτίου που προέρχεται ή προορίζεται για λιμένες της επαρχίας Arica. 1) και 2) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	(«armadores») διότι το θεωρούν βασικό για την αρχική οργάνωση των σχετικών εργασιών. Οι πράκτορες διαμετακόμισης ή οι εκπρόσωποι των φορέων εκμετάλλευσης των πλοίων, οι πλοιοκτήτες ή οι πλοίαρχοι, είτε είναι φυσικά πρόσωπα είτε νομικά, οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής. Οι πράκτορες που είναι υπεύθυνοι για την φόρτωση και εκφόρτωση φορτίου σε πλοίο ή οι εταιρείες αποθηκεύσεως που μεταφέρουν μέρος ή ολόκληρο το φορτίο μεταξύ του σκάφους και των λιμενικών εγκαταστάσεων ή των μέσων μεταφοράς δια ξηράς, ή αντίστροφα, οφείλουν επίσης να συμμορφώνονται στις απαιτήσεις. Επιπλέον, τα άτομα που εκφορτώνουν, μεταφορτώνουν και μεταφέρουν, καθώς και, γενικά, χρησιμοποιούν τους λιμένες της κυρίως χώρας ή των νήσων της Χιλής, ιδίως όσον αφορά τα αλιεύματα ή τα αλιεύματα που μεταποιούνται πάνω στο πλοίο, οφείλουν να είναι νομικά ή φυσικά πρόσωπα της Χιλής. 1) και 2) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Γ. Υπηρεσίες Αερομεταφορών (CPC 734) (CPC 7469)	3) Οι εθνικές ή αλλοδαπές εταιρείες δύνανται να παράσχουν εμπορικές υπηρεσίες εναέριων μεταφορών, υπό τον όρο ότι συμμορφώνονται στις τεχνικές απαιτήσεις και στις απαιτήσεις ασφάλισης. Η «Dirección General de Aeronáutica Civil» (Γενική Διεύθυνση Πολιτικής Αεροπορίας) είναι υπεύθυνη για τον έλεγχο της εκπλήρωσης των τεχνικών απαιτήσεων και η «Junta Aeronáutica Civil» (Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας) για τον έλεγχο της εκπλήρωσης των απαιτήσεων ασφάλισης. Μόνο φυσικά ή νομικά πρόσωπα μπορούν να καταχωρήσουν αεροσκάφος στα μητρώα της Χιλής. Τα νομικά πρόσωπα οφείλουν να έχουν συσταθεί στη Χιλή με κύρια κατοικία και πραγματική έδρα στη Χιλή, και ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου, ο γενικός διευθυντής και/ή η πλειονότητα των διευθυντικών ή διοικητικών στελεχών οφείλουν να είναι υπήκοοι της Χιλής. Επιπλέον, το μεγαλύτερο μέρος της ιδιοκτησίας πρέπει να ανήκει σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής, τα οποία με τη σειρά τους οφείλουν να συμμορφώνονται στις παραπάνω απαιτήσεις. Εντούτοις, η αεροπορική αρχή δύναται να επιτρέψει την εγγραφή αεροσκαφών που	3) Τα ιδιωτικά αεροσκάφη που έχουν καταχωρηθεί σε μητρώα στο εξωτερικό δεν δύνανται να παραμείνουν στη Χιλή πέραν της προθεσμίας που καθορίζουν οι κανονισμοί χωρίς την άδεια της Direccion General de Aeronáutica Civil (Γενική Διεύθυνση Πολιτικής Αεροπορίας). Τα ιδιωτικά αεροσκάφη που έχουν καταχωρηθεί σε μητρώα στο εξωτερικό και παρέχουν υπηρεσίες ρυμουλκούμενου ανεμόπτερου ή αλεξιπτωτιστικές υπηρεσίες δεν δύνανται να παραμείνουν στη Χιλή περισσότερο από 30 ημέρες από την είσοδό τους στη Χιλή χωρίς άδεια από την «Direccion General de Aeronáutica Civil «(Γενική Διεύθυνση Πολιτικής Αεροπορίας).	

Τρόποι παροχής: 1) Διασυνοριακή παροχή 2) Κατανάλωση στο εξωτερικό 3) Εμπορική παρουσία 4) Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	ανήκουν σε αλλοδαπά φυσικά ή νομικά πρόσωπα, υπό τον όρο ότι απασχολούνται μόνιμα ή συμμετέχουν σε επαγγελματική ή εμπορική δραστηριότητα στη Χιλή. Η ίδια άδεια μπορεί να χορηγηθεί όσον αφορά αλλοδαπά αεροσκάφη τα οποία εκμεταλλεύονται, υπό την ιδιότητά τους, εταιρείες αερομεταφορών της Χιλής. Τα αλλοδαπά πολιτικά αεροσκάφη που συμμετέχουν σε έκτακτες εμπορικές δραστηριότητες των υπηρεσιών αερομεταφορών και που σκοπεύουν να εισέλθουν στο έδαφος της Χιλής, συμπεριλαμβανομένων των χωρικών της υδάτων, να πετάξουν πάνω από τη Χιλή ή να πραγματοποιήσουν στάση στη Χιλή για μη εμπορικούς λόγους οφείλουν να πληροφορήσουν τη «Direccion General de Aeronautica Civil» (Γενική Διεύθυνση Πολιτικής Αεροπορίας) τουλάχιστον 24 ώρες πριν, για να λάβουν την άδεια. Σε καμιά περίπτωση δεν δύνανται τα εν λόγω αεροσκάφη να επιβιβάσουν ή αποβιβάσουν επιβάτες, φορτία ή ταχυδρομείο στο έδαφος της Χιλής χωρίς να έχουν προηγουμένως λάβει άδεια από τη «Junta Aeronautica Civil» (Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας). Το προσωπικό αλλοδαπής αεροπορίας επιτρέπεται να απασχοληθεί υπό την ιδιότητά του στη Χιλή υπό τον όρο ότι η αρχή πολιτικής αεροπορίας αναγνωρίζει ότι ισχύει η άδεια που έχει χορηγηθεί στο εξωτερικό. Ελλείψει διεθνούς συμφωνίας που να διέπει την εν λόγω αναγνώριση, χορηγείται υπό συνθήκες αμοιβαιότητας και υπό τον όρο ότι παρέχονται αποδείξεις ότι οι άδειες έχουν εκδοθεί ή επικυρωθεί από την αρμόδια αρχή στο κράτος στο οποίο έχει εγγραφεί το αεροσκάφος, ότι είναι έγκυρες και ότι οι απαιτήσεις για την παράτασή τους ή την επικύρωσή τους είναι ισοδύναμες ή δεν υπερβαίνουν αυτές που εφαρμόζονται στη Χιλή σε παρόμοιες περιπτώσεις. Για να εργαστεί ως μέλος του πληρώματος αεροσκαφών τα οποία εκμεταλλεύεται αεροπορική εταιρεία της Χιλής, το προσωπικό αλλοδαπής αεροπορίας οφείλει πρώτα να λάβει άδεια από τη Χιλή για την άσκηση των καθηκόντων του. 1) και 2) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1) και 2) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής: 1) Διασυνοριακή παροχή 2) Κατανάλωση στο εξωτερικό 3) Εμπορική παρουσία 4) Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
α. Διατήρηση και επιδιόρθωση αεροσκαφών	1) Χωρίς περιορισμούς 2) και 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1) Χωρίς περιορισμούς 2) και 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	
β. Πωλήσεις και εμπορευματοποίηση υπηρεσιών εναέριων μεταφορών.	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1) Χωρίς περιορισμούς για διανομή μέσω ηλεκτρονικών συστημάτων κράτησης θέσεων για υπηρεσίες μεταφοράς που παρέχονται από την κεντρική υπηρεσία του φορέα παροχής υπηρεσιών κράτησης θέσεων. 2) Ουδέν 3) Χωρίς περιορισμούς για διανομή μέσω ηλεκτρονικών συστημάτων κράτησης θέσεων για υπηρεσίες μεταφοράς που παρέχονται από την κεντρική υπηρεσία του φορέα παροχής υπηρεσιών κράτησης θέσεων. 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	
γ. Υπηρεσίες ηλεκτρονικών συστημάτων κράτησης θέσεων.	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1) Χωρίς περιορισμούς για τις υποχρεώσεις του κύριου φορέα παροχής μεταφορικών υπηρεσιών ή του κύριου συμμετέχοντα παράγοντα στα ηλεκτρονικά συστήματα κράτησης θέσεων που ελέγχονται από εταιρεία αερομεταφορών από μία ή περισσότερες χώρες. 2) Ουδέν 3) Χωρίς περιορισμούς για τις υποχρεώσεις του κύριου φορέα παροχής μεταφορικών υπηρεσιών ή του κύριου συμμετέχοντα παράγοντα στα ηλεκτρονικά συστήματα κράτησης θέσεων που ελέγχονται από εταιρεία αερομεταφορών από μία ή περισσότερες χώρες. 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	

Τρόποι παροχής: 1) Διασυνοριακή παροχή 2) Κατανάλωση στο εξωτερικό 3) Εμπορική παρουσία 4) Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Δ. Υπηρεσίες Οδικών Μεταφορών	.		
α. Μεταφορά επιβατών (CPC 71211)	1), 3) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση το γεγονός ότι τα κριτήρια του άρθρου 97 παράγραφος (2) σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά εφαρμόζονται με βάση την εθνική μεταχείριση. 2) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	
β. Μεταφορά φορτίων (CPC 7123)	1), 2), 3) Ουδέν, με εξαίρεση τις διεθνείς οδικές μεταφορές, όπως καθορίζεται στη συμφωνία για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές («Acuerdo sobre Transporte Internacional Terrestre») που έχουν συνάψει η Χιλή, η Αργεντινή, Η Βολιβία, η Βραζιλία, η Παραγουάη και η Ουρουγουάη. 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	
γ. Ενοικίαση εμπορικών οχημάτων με χειριστή. (CPC 71222)	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	
δ. Διατήρηση και επιδιόρθωση εξοπλισμού των οδικών μεταφορών (CPC 6112)	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	
ε. Υπηρεσίες υποστήριξης για υπηρεσίες οδικών μεταφορών. (CPC 7441)	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	
Ε. Μεταφορά με αγωγούς			
α. Μεταφορά καυσίμων (CPC 7131)	1), 2), 3) Ουδέν, με εξαίρεση το γεγονός ότι η υπηρεσία πρέπει να παρέχεται από νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί βάσει της νομοθεσίας της Χιλής, και ότι η παροχή της υπηρεσίας μπορεί να αποτελεί αντικείμενο παραχώρησης με βάση την εθνική μεταχείριση. 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	

Τρόποι παροχής: 1) Διασυνοριακή παροχή 2) Κατανάλωση στο εξωτερικό 3) Εμπορική παρουσία 4) Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
β. Μεταφορά άλλων εμπορευμάτων (CPC 7139)	1), 2), 3) Ουδέν, με εξαίρεση το γεγονός ότι η υπηρεσία πρέπει να παρέχεται από νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί βάσει της νομοθεσίας της Χιλής, και ότι η παροχή της υπηρεσίας μπορεί να αποτελεί αντικείμενο παραχώρησης με βάση την εθνική μεταχείριση. 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	
ΣΤ. Βοηθητικές υπηρεσίες για όλους τους τρόπους μεταφοράς			
α. Υπηρεσίες Χειρισμού Φορτίων (CPC 748) (CPC 749) (CPC 741)	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1), 2), 3) Ουδέν, με εξαίρεση το γεγονός ότι μόνο υπήκοοι της Χιλής δύνανται να ενεργούν ως τελωνειακοί υπάλληλοι ή χρηματομεσίτες. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	
β. Υπηρεσίες Αποθήκευσης (CPC 742)	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	
γ. Υπηρεσίες μεταφοράς φορτίων (CPC 748)	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	1), 2), 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις,	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

(αναφερόμενος στο άρθρο 120)

ΜΕΡΟΣ Α

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Εισαγωγικό σημείωμα

1. Οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις σε αυτόν τον πίνακα ισχύουν μόνο για τα εδάφη στα οποία εφαρμόζονται οι συνθήκες για την ίδρυση της Κοινότητας, υπό τους όρους που θεσπίζουν οι εν λόγω συνθήκες. Οι εν λόγω υποχρεώσεις ισχύουν μόνο για τις σχέσεις μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών αφενός, και των χωρών εκτός Κοινότητας αφετέρου. Δεν επηρεάζουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των κρατών μελών που προκύπτουν από το κοινοτικό δίκαιο.

2. Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες όταν αναφέρονται τα κράτη μέλη:

A	Αυστρία
B	Βέλγιο
I	Ιταλία
D	Γερμανία
IRL	Ιρλανδία
DK	Δανία
L	Λουξεμβούργο
E	Ισπανία
NL	Κάτω Χώρες
F	Γαλλία
FIN	Φινλανδία
P	Πορτογαλία
GR	Ελλάς
S	Σουηδία
UK	Ηνωμένο Βασίλειο

«Θυγατρική» νομικού προσώπου είναι νομικό πρόσωπο που όντως τελεί υπό τον έλεγχο άλλου νομικού προσώπου.

«Υποκατάστημα» νομικού προσώπου είναι ο χώρος επιχείρησης χωρίς νομική προσωπικότητα, που φαίνεται να έχει μόνιμο χαρακτήρα — όπως η επέκταση μητρικού φορέα —, διοίκηση και είναι υλικά εφοδιασμένο ώστε να επιτελεί επιχειρηματικές ενέργειες με τρίτα μέρη, έτσι ώστε αυτό, ενώ γνωρίζει ότι θα υπάρχει, εφόσον είναι αναγκαίο, νομικός δεσμός με το μητρικό φορέα, η κεντρική έδρα του οποίου βρίσκεται στο εξωτερικό, δεν θα πρέπει να έρχεται άμεσα σε επαφή με αυτόν το μητρικό φορέα αλλά θα μπορεί να επιτελεί επιχειρηματικές ενέργειες στον τόπο της επιχείρησης που αποτελεί την επέκταση.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
I. ΟΡΙΖΟΝΤΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ			
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΠΙΝΑΚΑ			
	3. Σε όλα τα κράτη μέλη [1] οι υπηρεσίες που θεωρούνται ως υπηρεσίες κοινής ωφελείας σε εθνικό ή τοπικό επίπεδο μπορεί να αποτελούν αντικείμενο κρατικών μονοπωλίων ή δικαιωμάτων αποκλειστικότητας πρου χορηγούνται σε ιδιωτικούς επιχειρηματικούς παράγοντες [2].	3. α) Η μεταχείριση που παρέχεται σε θυγατρικές (εταιρειών της Χιλής) που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους και που έχουν την καταστατική τουςέδρα, την κεντρική διοίκηση και τον κύριο τόπο εγκατάστασης στην Κοινότητα δεν επεκτείνεται στα παραρτήματα ή πρακτορεία που έχει εγκαταστήσει σε άλλο κράτος μέλος μια εταιρεία ή επιχείρηση της Χιλής. Εντούτοις, αυτό δεν εμποδίζει ένα κράτος μέλος να επεκτείνει την εν λόγω μεταχείριση σε παραρτήματα ή πρακτορεία που έχει ιδρύσει σε άλλο κράτος μέλος μια εταιρεία ή επιχείρηση της Χιλής όσον αφορά τη δραστηριότητά τους στο έδαφος του πρώτου κράτους μέλους, εκτός εάν απαγορεύεται ρητά η εν λόγω επέκταση από την κοινοτική νομοθεσία. β) Λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση μπορεί να χορηγηθεί στις θυγατρικές (των εταιρειών της Χιλής) που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους και έχουν μόνο την καταστατική τους έδρα στο έδαφος της Κοινότητας, εκτός εάν αποδειχθεί ότι συνδέονται αποτελεσματικά και σταθερά με την οικονομία ενός από τα κράτη μέλη. Σύσταση νομικού προσώπου 3. S: Μια εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (συμμετοχική εταιρεία) μπορεί να συσταθεί από έναν ή περισσότερους ιδρυτές. Το ιδρυτικό μέρος κατοικεί είτε στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) ή είναι νομικό πρόσωπο του ΕΟΧ. Μια εταιρεία μπορεί να είναι ιδρυτικό μέλος εφόσον κάθε εταίρος κατοικεί στον ΕΟΧ [3]. Ισχύουν οι αντίστοιχοι όροι για την ίδρυση όλων των άλλων τύπων νομικών προσώπων.	

(1) Στην περίπτωση της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας δεν έχουν αναληφθεί οριζόντιες υποχρεώσεις για υπηρεσίες που θεωρούνται ως υπηρεσίες κοινής ωφελείας.

(2) Επεξηγηματική σημείωση: Οι υπηρεσίες κοινής ωφελείας υπάρχουν σε τομείς όπως οι συναφείς υπηρεσίες παροχής επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών, οι υπηρεσίες Έρευνας και Ανάπτυξης στον τομέα των κοινωνικών επιστημών και επιστημών του ανθρώπου, οι υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και αναλύσεων, οι υπηρεσίες για τα περιβαλλοντικά θέματα, υγειονομικές υπηρεσίες, οι υπηρεσίες μεταφορών και οι βοηθητικές υπηρεσίες για όλες τις μορφές μεταφορών. Τα δικαιώματα αποκλειστικότητας για τις εν λόγω υπηρεσίες παρέχονται συχνά σε ιδιωτικούς επιχειρηματικούς παράγοντες, π.χ. σε επιχειρηματικούς παράγοντες που έχουν λάβει παραχωρήσεις από δημόσιες αρχές, με την επιφύλαξη συγκεκριμένων υποχρεώσεων για τις υπηρεσίες. Δεδομένου ότι οι υπηρεσίες κοινής ωφελείας υπάρχουν επίσης σε υπο-κεντρικό επίπεδο, δεν είναι πρακτικό να καταρτιστεί λεπτομερής και εξαντλητικός κατάλογος ανά τομέα.

(3) Μπορεί να παραχωρηθούν εξαιρέσεις όσον αναφορά τις εν λόγω απαιτήσεις, εάν αποδειχθεί ότι η μόνιμη κατοικία στην εν λόγω χώρα δεν αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	Νομοθεσία των υποκαταστημάτων ξένων εταιρειών 3. S: Μια ξένη εταιρεία (που δεν έχει εγκαταστήσει νομικό πρόσωπο στη Σουηδία) διεξάγει τις εμπορικές της δραστηριότητες μέσω υποκαταστήματος, που είναι εγκατεστημένο στη Σουηδία με ανεξάρτητη διαχείριση και ξεχωριστές λογιστικές καταστάσεις. S: Τα οικοδομικά σχέδια διάρκειας μικρότερης από έτος απαλλάσσονται από την απαίτηση ίδρυσης υποκαταστήματος ή διορισμού αντιπροσώπου που είναι μόνιμος κάτοικος.	Νομοθεσία των υποκαταστημάτων ξένων εταιρειών 3. S: Ο διευθύνων σύμβουλος και τουλάχιστον 50 % των μελών του διοικητικού συμβουλίου κατοικούν στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) S: Ο διευθύνων σύμβουλος ενός υποκαταστήματος κατοικεί στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) [1]. S: Αλλοδαποί ή Σουηδοί πολίτες που δεν κατοικούν στη Σουηδία, και οι οποίοι επιθυμούν να διεξάγουν εμπορικές δραστηριότητες στη Σουηδία, διορίζουν και εγγράφουν στα μητρώα των τοπικών αρχών αντιπρόσωπο αρμόδιο για τις εν λόγω δραστηριότητες ο οποίος είναι μόνιμος κάτοικος.	
	Νομικά Πρόσωπα 3) FIN: Η απόκτηση μετοχών από αλλοδαπούς, οι οποίες τους παρέχουν περισσότερο από το εν τρίτο των δικαιωμάτων ψήφου, σε μεγάλη εταιρεία ή μεγάλη εμπορική επιχείρηση της Φινλανδίας (με περισσότερους από 1000 υπαλλήλους ή με κύκλο εργασιών που υπερβαίνει το ένα δισεκατομμύριο φινλανδικά μάρκα, ή με συνολικό ισολογισμό που υπερβαίνει τα 167 εκατομμύρια ευρώ) υπόκειται στην έγκριση των φινλανδικών αρχών· άρνηση της επιβεβαίωσης επιτρέπεται μόνον εάν τίθεται σε κίνδυνο σημαντικό εθνικό συμφέρον.	FIN: Ένας αλλοδαπός που κατοικεί εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και ασκεί εμπορικές δραστηριότητες ως ιδιωτικός επιχειρηματίας ή ως εταίρος φινλανδικής ετερόρρυθμης ή ομόρρυθμης εταιρείας χρειάζεται εμπορική άδεια. Εάν μια αλλοδαπή οργάνωση ή ίδρυμα με μόνιμη κατοικία εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου σκοπεύει να ασκήσει επιχειρηματικές ή εμπορικές δραστηριότητες ιδρύοντας υποκατάστημα στη Φινλανδία, απαιτείται εμπορική άδεια	

1 Μπορεί να παραχωρηθούν εξαιρέσεις όσον αναφορά τις εν λόγω απαιτήσεις, εάν αποδειχθεί ότι η μόνιμη κατοικία στην εν λόγω χώρα δεν αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση.

2 Μπορεί να παραχωρηθούν εξαιρέσεις όσον αναφορά τις εν λόγω απαιτήσεις, εάν αποδειχθεί ότι η μόνιμη κατοικία στην εν λόγω χώρα δεν αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση.

Τρόποι παροχής: 1) Διασυνοριακή παροχή 2) Κατανάλωση στο εξωτερικό 3) Εμπορική παρουσία 4) Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	FIN: Τουλάχιστον το ήμισυ των ιδρυτών εταιρείας περιορισμένης ευθύνης οφείλει να κατοικεί στη Φινλανδία ή σε άλλη χώρα του ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος). Εντούτοις, μπορούν να παραχωρηθούν εξαιρέσεις για ορισμένες εταιρείες.	FIN: Εάν τουλάχιστον το ήμισυ των μελών του διοικητικού συμβουλίου του διευθύνοντος σύμβουλου κατοικούν μόνιμα εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, απαιτείται άδεια. Εντούτοις, μπορούν να παραχωρηθούν εξαιρέσεις για ορισμένες εταιρείες.	
	Αγορές ακινήτων DK: Περιορισμοί στην αγορά ακινήτων από φυσικά και νομικά πρόσωπα που δεν έχουν μόνιμη κατοικία στη χώρα. Περιορισμοί στην αγορά γεωργικών γαιών από αλλοδαπά φυσικά και νομικά πρόσωπα. GR: Σύμφωνα με τον νόμο αριθ. 1892/90 απαιτείται άδεια του Υπουργείου Άμυνας για να μπορεί ένας πολίτης να αποκτήσει γη σε παραμεθόριες περιοχές. Με βάση διοικητικές πρακτικές παρέχεται εύκολα άδεια για άμεσες επενδύσεις.	Αγορές ακινήτων A: Η απόκτηση, η αγορά, καθώς και η ενοικίαση ή εκμίσθωση ακινήτου από αλλοδαπά φυσικά ή νομικά πρόσωπα απαιτεί τη χορήγηση άδειας από τις αρμόδιες περιφερειακές αρχές (Lander) που θα αποφασίζουν κατά πόσον θίγονται σημαντικά οικονομικά, κοινωνικά ή πολιτιστικά συμφέροντα. IRL: Απαιτείται προηγούμενη γραπτή έγκριση από την Επιτροπή Έγγειας Ιδιοκτησίας για τον προσπορισμό οποιουδήποτε κέρδους στην ιρλανδική γη από ντόπιες ή αλλοδαπές εταιρείες ή υπηκόους άλλων χωρών. Στην περίπτωση που η γη προορίζεται για βιομηχανική χρήση (άλλη από την μεταποίηση γεωργικών προϊόντων), είναι δυνατόν να παραχωρηθεί παρέκκλιση από την εν λόγω απαίτηση εάν προσκομιστεί σχετικό πιστοποιητικό από το Υπουργείο Επιχειρήσεων και Απασχόλησης. Ο εν λόγω νόμος δεν ισχύει για γαίες εντός μεγάλων και μικρών πόλεων.	
		I: Χωρίς περιορισμούς για την αγορά ακινήτων. FIN (Νήσοι Aland): Περιορισμοί όσον αφορά το δικαίωμα φυσικών προσώπων που δεν είναι πολίτες της περιφέρειας Aland, και νομικών προσώπων, να αποκτήσουν και να είναι κάτοχοι ακινήτων στις Νήσους Aland χωρίς άδεια από τις αρμόδιες αρχές των νήσων. FIN (Νήσοι Aland): Περιορισμοί όσον αφορά το δικαίωμα εγκατάστασης και το δικαίωμα παροχής υπηρεσιών φυσικών προσώπων που δεν είναι πολίτες της περιφέρειας Aland, ή νομικών προσώπων, χωρίς άδεια από τις αρμόδιες αρχές των Νήσων Aland.	

Επενδύσεις

F: Οι αγορές από αλλοδαπούς που υπερβαίνουν 33,33%των μετοχών ή των εκλογικών δικαιωμάτων σε ήδη υπάρχουσες γαλλικές επιχειρήσεις, ή 20% σε γαλλικές εταιρείες μετοχικής μορφής, υπόκεινται στην ακόλουθη ρύθμιση:

- έναν μήνα μετά τη σχετική κοινοποίηση, χορηγείται σιωπηρά άδεια, εκτός αν ο Υπουργός Οικονομικών ασκήσει, υπό εξαιρετικές συνθήκες, το δικαίωμα αναβολής της επένδυσης.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	F: Η ξένη συμμετοχή σε πρόσφατα ιδιωτικοποιημένες εταιρείες μπορεί να περιορίζεται κατά ένα μεταβλητό ποσοστό, που καθορίζει η γαλλική κυβέρνηση για κάθε περίπτωση ξεχωριστά, του δημοσίου μετοχικού κεφαλαίου. E: Οι επενδύσεις στην Ισπανία από αλλοδαπές κυβερνήσεις και αλλοδαπούς δημόσιους φορείς (που συνεπάγονται όχι μόνο οικονομικά, αλλά και μη οικονομικά συμφέροντα των εν λόγω φορέων), άμεσα ή μέσω εταιρειών ή άλλων φορέων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αλλοδαπές κυβερνήσεις, απαιτούν προηγούμενη άδεια από την κυβέρνηση. P: Η ξένη συμμετοχή σε πρόσφατα ιδιωτικοποιηθείσες εταιρείες μπορεί να περιορίζεται σε μεταβλητό ποσοστό, που καθορίζει η κυβέρνηση της Πορτογαλίας για κάθε περίπτωση ξεχωριστά, του δημοσίου μετοχικού κεφαλαίου. I: Υπάρχει δυνατότητα χορήγησης ή διατήρησης δικαιωμάτων αποκλειστικότητας σε πρόσφατα ιδιωτικοποιηθείσες εταιρείες. Τα εκλογικά δικαιώματα σε πρόσφατα ιδιωτικοποιηθείσες εταιρείες μπορεί να υπόκεινται σε περιορισμούς σε ορισμένες περιπτώσεις. Για πενταετή περίοδο, η απόκτηση σημαντικού ποσοστού του μετοχικού κεφαλαίου εταιρειών που ασκούν δραστηριότητες στον αμυντικό τομέα, στον τομέα των μεταφορών, των τηλεπικοινωνιών και της ενέργειας μπορεί να υπόκειται στην έγκριση του Υπουργείου Οικονομικών. F: Για τη σύσταση επιχείρησης στον τομέα ορισμένων [1] εμπορικών, βιομηχανικών ή βιοτεχνικών δραστηριοτήτων, απαιτείται ειδική άδεια εάν ο διευθύνων σύμβουλος δεν έχει άδεια παραμονής.		
		Επιδοτήσεις Η επιλεξιμότητα για επιδοτήσεις από την Κοινότητα και τα κράτη μέλη μπορεί να περιορίζεται σε νομικά πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα στο έδαφος κράτους μέλους ή συγκεκριμένης γεωγραφικής υποδιαίρεσης. Χωρίς περιορισμούς για τις επιδοτήσεις για έρευνα και ανάπτυξη. Χωρίς περιορισμούς για παραρτήματα που είναι εγκατεστημένα σε κράτος μέλος από μη κοινοτική εταιρεία. Η παροχή, ή η επιδότηση, υπηρεσίας, στον δημόσιο τομέα δεν αποτελεί αθέτηση της εν λόγω υποχρέωσης.	

(1) Οι εμπορικές, βιομηχανικές και βιοτεχνικές δραστηριότητες αφορούν τομείς όπως: άλλοι επιχειρηματικοί φορείς, ο οικοδομικός τομέας, η διάθεση προϊόντων και η παροχή υπηρεσιών στον τουριστικό τομέα. Δεν αφορούν τις τηλεπικοινωνίες και τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
		Οι υποχρεώσεις που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος πίνακα δεν απαιτούν την επιδότηση από μέρους της Κοινότητας ή των κρατών μελών υπηρεσίας που παρέχεται εκτός του σχετικού εδάφους. Εφόσον οι τυχόν επιδοτήσεις απευθύνονται σε φυσικά πρόσωπα, μπορεί να περιορίζονται στους υπηκόους ενός κράτους μέλους των Κοινοτήτων.	
	4. Χωρίς περιορισμούς, εκτός από τα μέτρα σχετικά με την είσοδο και την προσωρινή διαμονή ([1]) σε κράτος μέλος, χωρίς απαίτηση υπαγωγής σε έλεγχο των οικονομικών αναγκών ([2]) για τις ακόλουθες κατηγορίες φυσικών προσώπων που παρέχουν υπηρεσίες:	4. Χωρίς περιορισμούς, εκτός από τα μέτρα που αφορούν τις κατηγορίες φυσικών προσώπων που αναφέρονται στη στήλη για την πρόσβαση στην αγορά.	
	i) προσωρινή παρουσία, υπό την ιδιότητα ενδοϋπηρεσιακά μετατιθέμενου ([3]), φυσικών προσώπων στις ακόλουθες κατηγορίες, υπό τον όρο ότι ο φορέας παροχής υπηρεσιών είναι νομικό πρόσωπο και ότι τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα έχουν απασχοληθεί στον εν λόγω φορέα ή υπήρξαν εταίροι του εν λόγω φορέα (αλλά όχι πλειοψηφικοί μέτοχοι), τουλάχιστον για το έτος που προηγείται της εν λόγω μετάθεσης.	Οι κοινοτικές οδηγίες για την αμοιβαία αναγνώριση πτυχίων δεν ισχύει για υπηκόους τρίτων χωρών. Η αναγνώριση πτυχίων που απαιτείται για την παροχή νομικά κατοχυρωμένων επαγγελματικών υπηρεσιών από υπηκόους μη κοινοτικών χωρών εξακολουθεί να εμπίπτει στην αρμοδιότητα κάθε κράτους μέλους, εκτός εάν το κοινοτικό δίκαιο προβλέπει διαφορετικά. Το δικαίωμα παροχής νομικά κατοχυρωμένης επαγγελματικής υπηρεσίας σε ένα κράτος μέλος δεν παρέχει δικαίωμα παροχής της εν λόγω υπηρεσίας σε άλλο κράτος μέλος.	

([1]) Η διάρκεια της «προσωρινής διαμονής» καθορίζεται από τα κράτη μέλη και, εφόσον υπάρχουν, από τους κοινοτικούς νόμους και κανονισμούς σχετικά με την είσοδο, τη διαμονή και την εργασία. Η ακριβής διάρκεια μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τις διάφορες κατηγορίες φυσικών προσώπων που αναφέρονται στον παρόντα πίνακα.

([2]) Όλες οι άλλες απαιτήσεις των νόμων και κανονισμών της Κοινότητας και των κρατών μελών σχετικά με την είσοδο, τη διαμονή, την εργασία και τα μέτρα κοινωνικής ασφάλειας εξακολουθούν να ισχύουν, συμπεριλαμβανομένων των κανονισμών σχετικά με την περίοδο διαμονής, τους ελάχιστους μισθούς, καθώς και τις συλλογικές συμφωνίες για τους μισθούς.

([3]) Ο «ενδοϋπηρεσιακά μετατιθέμενος» ορίζεται ως φυσικό πρόσωπο που απασχολείται σε νομικό πρόσωπο, άλλο από μη κερδοσκοπική οργάνωση, το οποίο έχει συσταθεί στο έδαφος της Χιλής, και μετατίθεται προσωρινά με σκοπό την παροχή υπηρεσίας μέσω εμπορικής παρουσίας στο έδαφος κράτους μέλους. Τα εν λόγω νομικά πρόσωπα πρέπει να έχουν ως κύριο τόπο άσκησης των επιχειρηματικών τους δραστηριοτήτων την Χιλή και η μετάθεσή τους πρέπει να πραγματοποιείται σε οργανισμό (γραφείο, υποκατάστημα ή θυγατρική) του εν λόγω νομικού προσώπου που πράγματι παρέχει παρόμοιες υπηρεσίες στο έδαφος κράτους μέλους στο οποίο εφαρμόζεται η συνθήκη ΕΚ.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	α) Ανώτεροι υπάλληλοι νομικού προσώπου, οι οποίοι, κατά κύριο λόγο, ασκούν διευθυντικά καθήκοντα στον οργανισμό, και εποπτεύονται ή λαμβάνουν οδηγίες κυρίως από το διοικητικό συμβούλιο ή από τους μετόχους της επιχείρησης ή ισοδύναμους παράγοντες· στα καθήκοντα συμπεριλαμβάνονται: — η διεύθυνση του οργανισμού ή τμήματος ή υπηρεσίας του οργανισμού, — ο έλεγχος και η επίβλεψη της εργασίας άλλων υπαλλήλων με εποπτικές, τεχνικές ή διοικητικές αρμοδιότητες, — η αρμοδιότητα να προσλαμβάνουν και να απολύουν ή να προτείνουν την πρόσληψη ή την απόλυση προσωπικού ή να προβαίνουν σε άλλες ενέργειες που αφορούν το προσωπικό. β) Τα άτομα που εργάζονται σε νομικό πρόσωπο και κατέχουν ειδικές γνώσεις που είναι απαραίτητες για τη λειτουργία του φορέα, τον εξοπλισμό για έρευνα, τις τεχνικές ή τη διαχείριση. Για την αξιολόγηση αυτών των γνώσεων, θα ληφθούν υπόψη όχι μόνο οι γνώσεις σχετικά με το φορέα, αλλά και κατά πόσον το άτομο έχει υψηλό επίπεδο ειδίκευσης σχετικά με έναν τύπο εργασίας ή εμπορικών δραστηριοτήτων που απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένης της άσκησης αναγνωρισμένων επαγγελμάτων. ii) η προσωρινή παρουσία φυσικών προσώπων στις ακόλουθες κατηγορίες: α) Άτομα που δεν κατοικούν στο έδαφος κράτους μέλους στο οποίο εφαρμόζονται οι συνθήκες της ΕΚ, είναι αντιπρόσωποι ενός φορέα παροχής υπηρεσιών και επιδιώκουν προσωρινή είσοδο με σκοπό τη διαπραγμάτευση της πώλησης υπηρεσιών ή τη σύναψη συμφωνιών για την πώληση υπηρεσιών στον εν λόγω φορέα παροχής υπηρεσιών, στις περιπτώσεις που οι εν λόγω αντιπρόσωποι δεν συμμετέχουν στην πραγματοποίηση άμεσων πωλήσεων στο ευρύ κοινό ή δεν παρέχουν οι ίδιοι υπηρεσίες. β) Ανώτεροι υπάλληλοι, όπως περιγράφεται παραπάνω υπό i) α), νομικού προσώπου, που είναι υπεύθυνοι για την εγκατάσταση, σε κράτος μέλος, εμπορικής παρουσίας φορέα που παρέχει υπηρεσίες στη Χιλή, εφόσον:	Προϋποθέσεις σχετικά με την μόνιμη κατοικία Α: Οι διευθύνοντες σύμβουλοι υποκαταστημάτων και νομικών προσώπων πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι. τα φυσικά πρόσωπα που έχουν αρμοδιότητες στο πλαίσιο νομικού προσώπου ή υποκαταστήματος σχετικά με την τήρηση του αυστριακού νόμου για το εμπόριο πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι της Αυστρίας.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	— οι αντιπρόσωποι δεν συμμετέχουν σε άμεσες πωλήσεις ή παροχή υπηρεσιών· και — ο φορέας παροχής υπηρεσιών έχει ως κύριο τόπο άσκησης των επιχειρηματικών του δραστηριοτήτων το έδαφος της Χιλής και δεν έχει άλλον αντιπρόσωπο, γραφείο, υποκατάστημα ή θυγατρική στο εν λόγω κράτος μέλος. F: Ο διευθύνων σύμβουλος βιομηχανικής, εμπορικής ή βιοτεχνικής επιχείρησης [1], εφόσον δεν έχει άδεια παραμονής, χρειάζεται ειδική εξουσιοδότηση. I: Η πρόσβαση σε βιομηχανικές, εμπορικές και βιοτεχνικές δραστηριότητες εξαρτάται από τη χορήγηση άδειας παραμονής και από ειδική εξουσιοδότηση για τη συνέχιση της δραστηριότητας.		

II. ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΛΗΨΕΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

7. ΤΟΜΕΑΣ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ [2]

1. Οι Κοινότητες και τα κράτη μέλη τους αναλαμβάνουν υποχρεώσεις σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες σύμφωνα με τις διατάξεις της συνημμένης «συμφωνίας σχετικά με τις Χρηματοπιστωτικές Υπηρεσίες» (η συμφωνία).
2. Οι εν λόγω υποχρεώσεις υπόκεινται στους περιορισμούς όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά και την εθνική μεταχείριση στο μέρος για «όλους τους τομείς» του παρόντος πίνακα και στους περιορισμούς όσον αφορά τους παρακάτω υποτομείς.
3. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων σχετικά με τους τρόπους 1. και 2. ισχύουν μόνο για τις συναλλαγές που αναφέρονται στις παραγράφους B.3 και B.4 του μέρους για την πρόσβαση στην αγορά της «συμφωνίας για τις αναλήψεις υποχρεώσεων σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες» αντίστοιχα.
4. Με την επιφύλαξη της παραπάνω σημείωση 1, οι αναλήψεις υποχρεώσεων για την πρόσβαση στην αγορά και την εθνική μεταχείριση όσον αφορά τον τρόπο 4. για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες είναι αυτές που περιέχονται στο μέρος για «όλους τους τομείς» του παρόντος πίνακα, εκτός από τη Σουηδία για την οποία οι υποχρεώσεις αναλαμβάνονται σύμφωνα με τη συμφωνία.
5. Η είσοδος στην αγορά νέων χρηματοοικονομικών υπηρεσιών ή προϊόντων μπορεί να υπόκειται στην ύπαρξη, και στη συμμόρφωση προς ένα ρυθμιστικό πλαίσιο που αποσκοπεί στην επίτευξη των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 121.
6. Κατά γενικό κανόνα και χωρίς διακρίσεις, τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που έχουν συσταθεί σε κράτος μέλος της Κοινότητας οφείλουν να έχουν συγκεκριμένη νομική μορφή.

[1] Οι εμπορικές, βιομηχανικές και βιοτεχνικές επιχειρήσεις αφορούν τομείς όπως: άλλοι επιχειρηματικοί φορείς, ο οικοδομικός τομέας, η διάθεση προϊόντων και η παροχή υπηρεσιών στον τουριστικό τομέα. Δεν αφορούν τις τηλεπικοινωνίες και τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

[2] Αντίθετα με τις ξένες θυγατρικές, τα υποκαταστήματα που συστήνονται άμεσα σε κράτος μέλος από χρηματοπιστωτικό ίδρυμα της Χιλής, δεν υπόκεινται, με μερικές μόνον εξαιρέσεις, σε κανόνες προληπτικής εποπτείας εναρμονισμένους σε κοινοτικό επίπεδο, που επιτρέπουν στις εν λόγω θυγατρικές να επωφεληθούν από ενισχυμένες διευκολύνσεις για την απόκτηση νέων εγκαταστάσεων και τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών σε ολόκληρη την Κοινότητα. Ως εκ τούτου, τα εν λόγω υποκαταστήματα λαμβάνουν άδεια να λειτουργήσουν στο έδαφος κράτους μέλους υπό συνθήκες ισοδύναμες με αυτές με αυτές που ισχύουν για τα εγχώρια χρηματοπιστωτικά ιδρύματα του εκάστοτε κράτους μέλους, με υποχρέωση, ενδεχομένως, να πληρούν ορισμένες ειδικές απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας όπως, στον τομέα των τραπεζών και των αγορών τίτλων, χωριστή κεφαλαιοποίηση και λοιπές απαιτήσεις φερεγγυότητας, καθώς και απαιτήσεις σχετικά με την κατάρτιση και δημοσίευση λογιστικών καταστάσεων, ή, στον ασφαλιστικό τομέα, ειδικές απαιτήσεις κατάθεσης εγγυήσεων, απαίτηση χωριστής κεφαλαιοποίησης, καθώς και απαίτηση να βρίσκονται στο οικείο κράτος μέλος τα περιουσιακά στοιχεία τα οποία αντιπροσωπεύουν τεχνικά αποθεματικά και τουλάχιστον το ένα τρίτο του περιθωρίου φερεγγυότητας. Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν τους περιορισμούς που αναφέρονται στον εν λόγω πίνακα μόνον όσον αφορά τη δυνατότητα απόκτησης εμπορικής εγκατάστασης από Χιλιανό υπήκοο ή τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών από τη Χιλή· συνεπώς, ένα κράτος μέλος δεν μπορεί να εφαρμόζει αυτούς τους περιορισμούς, συμπεριλαμβανομένων αυτών που αφορούν την εγκατάσταση, σε θυγατρικές της Χιλής που έχουν συσταθεί σε άλλα κράτη μέλη της Κοινότητας, παρά μόνον εάν αυτοί οι περιορισμοί μπορούν να εφαρμόζονται επίσης σε εταιρείες ή υπηκόους άλλων κρατών μελών σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
A. Ασφαλιστικές υπηρεσίες και υπηρεσίες σχετικές με ασφάλειες	1. A: Απαγορεύονται οι δραστηριότητες προώθησης και η διαμεσολάβηση για λογαριασμό θυγατρικής μη εγκατεστημένης στην Κοινότητα ή υποκαταστήματος μη εγκατεστημένου στην Αυστρία (εκτός από περιπτώσεις αντασφάλισης και επανεκχώρησης). A: Η υποχρεωτική ασφάλιση εναέριων μεταφορών μπορεί να αναληφθεί μόνον από θυγατρική εγκατεστημένη στην Κοινότητα ή από υποκατάστημα εγκατεστημένο στην Αυστρία. DK: Υποχρεωτική ασφάλιση για τις εναέριες μεταφορές μπορούν να αναλάβουν μόνον επιχειρήσεις εγκατεστημένες στην Κοινότητα. DK: Κανένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο (συμπεριλαμβανομένων των ασφαλιστικών εταιρειών) δεν μπορεί για επιχειρηματικούς λόγους στη Δανία να συμμετάσχει στην άσκηση δραστηριοτήτων πρωτασφάλισης για άτομα που κατοικούν στη Δανία, για δανικά πλοία ή για περιουσιακά στοιχεία στη Δανία, εκτός από τις ασφαλιστικές εταιρείες οι οποίες έχουν λάβει άδεια λειτουργίας δυνάμει της δανικής νομοθεσίας ή από τις δανικές αρμόδιες αρχές. D: Υποχρεωτική ασφάλιση για τις εναέριες μεταφορές μπορεί να αναλάβει μόνο θυγατρική εγκατεστημένη στην Κοινότητα ή υποκατάστημα εγκατεστημένο στη Γερμανία. D: Εάν μια ξένη ασφαλιστική εταιρεία έχει ιδρύσει υποκατάστημα στη Γερμανία, μπορεί να συνάπτει ασφαλιστικές συμβάσεις στη Γερμανία για διεθνείς μεταφορές μόνο μέσω υποκαταστήματος εγκατεστημένου στη Γερμανία. I: Χωρίς περιορισμούς για το επάγγελμα του αναλογιστή. FIN: Μόνον ασφαλιστικές εταιρείες που έχουν την κεντρική έδρα τους στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ή που έχουν υποκατάστημα στη Φινλανδία μπορούν να παρέχουν ασφαλιστικές υπηρεσίες, όπως αναφέρεται στην υποπαράγραφο 3 στοιχείο α) του μνημονίου. FIN: Η παροχή υπηρεσιών ασφαλειομεσίτη εξαρτάται από τη μόνιμη εγκατάσταση της επιχείρησης στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.	1. A: Οφείλεται υψηλότερος φόρος επί των ασφαλίστρων για ασφαλιστικές συμβάσεις (με εξαίρεση τις συμβάσεις αντασφάλισης και επανεκχώρησης) που έχει αναλάβει θυγατρική μη εγκατεστημένη στην Κοινότητα ή υποκατάστημα μη εγκατεστημένο στην Αυστρία. Μπορεί να παραχωρηθεί απαλλαγή από τον υψηλότερο φόρο.	Οι Ευρωπαϊκές Κοινότητες και τα κράτη μέλη τους αναλαμβάνουν πρόσθετες υποχρεώσεις που περιέχονται στις συνημμένες «πρόσθετες υποχρεώσεις από την Κοινότητα και τα κράτη μέλη»

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	F: Ασφάλιση κινδύνων σχετικά με τις χερσαίες μεταφορές μπορούν να αναλαμβάνουν μόνο ασφαλιστικές εταιρείες εγκατεστημένες στην Κοινότητα. I: Ασφάλιση της μεταφοράς εμπορευμάτων, ασφάλιση οχημάτων και ασφάλιση ευθύνης σχετικά με τους κινδύνους που προσδιορίζονται τοπικά στην Ιταλία μπορούν να αναλαμβάνουν μόνον ασφαλιστικές εταιρείες εγκατεστημένες στην Κοινότητα. Αυτή η επιφύλαξη δεν ισχύει για διεθνείς μεταφορές που περιλαμβάνουν εισαγωγές στην Ιταλία. S: Η παροχή υπηρεσιών πρωτασφάλισης επιτρέπεται μόνο μέσω φορέα παροχής ασφαλιστικών υπηρεσιών που έχει λάβει άδεια λειτουργίας στη Σουηδία, υπό την προϋπόθεση ότι ο ξένος φορέας παροχής ασφαλιστικών υπηρεσιών και η σουηδική ασφαλιστική εταιρεία ανήκουν στον ίδιο όμιλο εταιρειών ή έχουν συνάψει συμφωνία συνεργασίας μεταξύ τους.		
	2. A: Απαγορεύονται οι δραστηριότητες προώθησης και η διαμεσολάβηση για λογαριασμό θυγατρικής μη εγκατεστημένης στην Κοινότητα ή υποκαταστήματος μη εγκατεστημένου στην Αυστρία (εκτός από περιπτώσεις αντασφάλισης και επανεκχώρησης). A: Η υποχρεωτική ασφάλιση εναέριων μεταφορών μπορεί να αναληφθεί μόνον από θυγατρική εγκατεστημένη στην Κοινότητα ή από υποκατάστημα εγκατεστημένο στην Αυστρία. DK: Υποχρεωτική ασφάλιση για τις εναέριες μεταφορές μπορούν να αναλάβουν μόνον επιχειρήσεις εγκατεστημένες στην Κοινότητα. DK: Κανένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο (συμπεριλαμβανομένων των ασφαλιστικών εταιρειών) δεν μπορεί για επιχειρηματικούς λόγους στη Δανία να συμμετάσχει στην άσκηση δραστηριοτήτων πρωτασφάλισης για άτομα που κατοικούν στη Δανία, για δανικά πλοία ή για περιουσιακά στοιχεία στη Δανία, εκτός από τις ασφαλιστικές εταιρείες οι οποίες έχουν λάβει άδεια λειτουργίας δυνάμει της δανικής νομοθεσίας ή από τις δανικές αρμόδιες αρχές.	2. A: Οφείλεται υψηλότερος φόρος επί των ασφαλίστρων για ασφαλιστικές συμβάσεις (με εξαίρεση τις συμβάσεις αντασφάλισης και επανεκχώρησης) που έχει αναλάβει θυγατρική μη εγκατεστημένη στην Κοινότητα ή υποκατάστημα μη εγκατεστημένο στην Αυστρία. Μπορεί να παραχωρηθεί απαλλαγή από τον υψηλότερο φόρο.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	D: Υποχρεωτική ασφάλιση για τις εναέριες μεταφορές μπορεί να αναλάβει μόνο θυγατρική εγκατεστημένη στην Κοινότητα ή υποκατάστημα εγκατεστημένο στη Γερμανία. D: Εάν μια ξένη ασφαλιστική εταιρεία έχει ιδρύσει υποκατάστημα στη Γερμανία, μπορεί να συνάπτει ασφαλιστικές συμβάσεις στη Γερμανία για διεθνείς μεταφορές μόνο μέσω υποκαταστήματος εγκατεστημένου στη Γερμανία. F: Ασφάλιση κινδύνων σχετικά με τις χερσαίες μεταφορές μπορούν να αναλαμβάνουν μόνο ασφαλιστικές εταιρείες εγκατεστημένες στην Κοινότητα. I: Ασφάλιση της μεταφοράς εμπορευμάτων, ασφάλιση οχημάτων και ασφάλιση ευθύνης σχετικά με τους κινδύνους που προσδιορίζονται τοπικά στην Ιταλία μπορούν να αναλαμβάνουν μόνον ασφαλιστικές εταιρείες εγκατεστημένες στην Κοινότητα. Αυτή η επιφύλαξη δεν ισχύει για διεθνείς μεταφορές που περιλαμβάνουν εισαγωγές στην Ιταλία.		
	3. A: Δεν χορηγείται άδεια σε υποκαταστήματα ξένων ασφαλιστών εάν ο ασφαλιστής, στη χώρα προέλευσης, δεν έχει νομική μορφή αντίστοιχη ή συγκρίσιμη με συμμετοχική εταιρεία ή αλληλασφαλιστική ένωση. GR: Το δικαίωμα εγκατάστασης δεν καλύπτει τη σύσταση γραφείων αντιπροσώπευσης ή άλλης μορφής μόνιμη παρουσία ασφαλιστικών εταιρειών, με εξαίρεση την περίπτωση όπου τα εν λόγω γραφεία συστήνονται ως πρακτορεία, υποκαταστήματα ή κεντρική έδρα. FIN: Ο διευθύνων σύμβουλος, τουλάχιστον ένας ελεγκτής και τουλάχιστον το ήμισυ των ιδρυτών και των μελών του διοικητικού συμβουλίου και του εποπτικού συμβουλίου μιας ασφαλιστικής εταιρείας έχουν την κατοικία τους στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εκτός εάν χορηγηθεί απαλλαγή από το Υπουργείο Κοινωνικών Υποθέσεων και Υγείας.	3. S: Οι εταιρείες ασφάλισης ζημιών που δεν έχουν συσταθεί στη Σουηδία αλλά ασκούν δραστηριότητες στη Σουηδία — αντί να φορολογούνται ανάλογα με το καθαρό αποτέλεσμα — υπόκεινται σε φορολογία που βασίζεται σε έσοδα που προκύπτουν από ασφάλιστρα που εισπράττονται από δραστηριότητες πρωτασφάλισης. S: Ο ιδρυτής ασφαλιστικής εταιρείας είναι φυσικό πρόσωπο που κατοικεί στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ή νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	FIN: Οι ξένοι ασφαλιστές δεν δύνανται να λάβουν άδεια στη Φινλανδία για την ίδρυση υποκαταστήματος για τη διεξαγωγή εκ νόμου προβλεπόμενων δραστηριοτήτων που άπτονται της κοινωνικής ασφάλισης (υποχρεωτική ασφάλιση συνταξιοδότησης, υποχρεωτική ασφάλιση ατυχημάτων) F: Η σύσταση υποκαταστημάτων υπόκειται στη χορήγηση ειδικής άδειας για τον αντιπρόσωπο του υποκαταστήματος. I: Πρόσβαση στο επάγγελμα του αναλογιστή έχουν μόνο φυσικά πρόσωπα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (που δεν έχουν τη μορφή εταιρειών) μεταξύ φυσικών ατόμων. I: Η παροχή άδειας για τη σύσταση υποκαταστημάτων υπόκειται τελικά στην αξιολόγηση των εποπτικών αρχών. IRL: Το δικαίωμα εγκατάστασης δεν καλύπτει τη σύσταση γραφείων αντιπροσώπευσης. S: Οι εταιρείες ασφαλιστικής διαμεσολάβησης που δεν έχουν συσταθεί στη Σουηδία μπορούν να αποκτήσουν εμπορική παρουσία μόνο μέσω υποκαταστήματος.		
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στο οριζόντιο τμήμα υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: GR: Η πλειονότητα των μελών του διοικητικού συμβουλίου μιας εταιρείας εγκατεστημένης στην Ελλάδα είναι υπήκοοι ενός από τα κράτη μέλη της Κοινότητας.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: A: Τη διαχείριση υποκαταστήματος θα πρέπει να αναλαμβάνουν δύο φυσικά πρόσωπα που κατοικούν στην Αυστρία. DK: Ο γενικός πράκτορας υποκαταστήματος ασφαλιστικής εταιρείας θα πρέπει να έχει κατοικήσει στη Δανία κατά τα δύο τελευταία έτη, εκτός εάν είναι υπήκοος ενός από τα κράτη μέλη της Κοινότητας. Ο Υπουργός Εμπορίου και Βιομηχανίας μπορεί να χορηγήσει απαλλαγή. DK: Υποχρέωση μόνιμης κατοικίας για τους διαχειριστές και τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου μιας εταιρείας. Εντούτοις, ο Υπουργός Εμπορίου και Βιομηχανίας μπορεί να χορηγήσει απαλλαγή από την εν λόγω απαίτηση. Η απαλλαγή χορηγείται χωρίς διακρίσεις. I: Υποχρέωση μόνιμης κατοικίας για το επάγγελμα του αναλογιστή.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Β. Τράπεζες και άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (με εξαίρεση τον ασφαλιστικό τομέα)	1. (1) Β: Απαιτείται εγκατάσταση στο Βέλγιο για την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών στον τομέα των επενδύσεων. I: Χωρίς περιορισμούς για τους «promotori di servizi finanziari» (φορείς που παρέχουν χρηματοοικονομικές υπηρεσίες). IRL: Η παροχή επενδυτικών υπηρεσιών ή συμβουλών στον τομέα των επενδύσεων προϋποθέτει είτε i) χορήγηση άδειας για την οποία απαιτείται το νομικό πρόσωπο να έχει συσταθεί ως κεφαλαιουχική ή ως προσωπική εταιρεία ή να είναι ανεξάρτητος εμπορευόμενος, και στις δύο περιπτώσεις να έχει κεντρική/καταστατική έδρα στην Ιρλανδία (σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να μην απαιτείται άδεια, π.χ. όταν ο παροχέας υπηρεσιών τρίτης χώρας δεν έχει εμπορική παρουσία στην Ιρλανδία και η υπηρεσία δεν παρέχεται σε ιδιώτες), είτε ii) χορήγηση αδείας σε άλλο κράτος μέλος σύμφωνα με την οδηγία της ΕΚ για τις επενδυτικές υπηρεσίες.	1. Ουδέν	Οι Ευρωπαϊκές Κοινότητες και τα κράτη μέλη τους αναλαμβάνουν πρόσθετες αναλήψεις υποχρεώσεων που περιέχονται στις συνημμένες «Πρόσθετες αναλήψεις υποχρεώσεων από την Κοινότητα και τα κράτη μέλη»
	2. (2) FIN: Οι πληρωμές κυβερνητικών φορέων (δαπάνες) διαβιβάζονται με το Σύστημα Διακανονισμού Πληρωμών μέσω της SampoBank Ltd. Μπορεί να χορηγηθεί απαλλαγή από την εν λόγω απαίτηση για ειδικούς λόγους από το Υπουργείο Οικονομικών.	2. Ουδέν	
	3. Όλα τα κράτη μέλη: — Απαιτείται ίδρυση ειδικής εταιρείας διαχείρισης για την πραγματοποίηση των δραστηριοτήτων διαχείρισης αμοιβαίων κεφαλαίων και εταιρειών επενδύσεων. — Μόνο εταιρείες που έχουν την καταστατική τους έδρα στην Κοινότητα μπορούν να ενεργούν ως θεματοφύλακες των περιουσιακών στοιχείων επενδυτικών οργανισμών. DK: Τα πιστωτικά ιδρύματα μπορούν να διενεργούν συναλλαγές στο Χρηματιστήριο Αξιών της Κοπεγχάγης μόνο μέσω θυγατρικών που έχουν συσταθεί στη Δανία.	3. S: Οι ιδρυτές μιας τράπεζας πρέπει να είναι φυσικό πρόσωπο που κατοικεί στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, ή ξένη τράπεζα. Ο ιδρυτής τράπεζας καταθέσεων ταμιευτηρίου πρέπει να είναι φυσικό πρόσωπο που κατοικεί στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.	

(1) I: η παροχή και μεταβίβαση χρηματοπιστωτικών πληροφοριών και επεξεργασία χρηματοπιστωτικών δεδομένων που εμπλέκει εμπορικά και χρηματοπιστωτικά μέσα μπορεί να απαγορεύεται εφόσον υπάρχει κίνδυνος να θιγεί σοβαρά η ασφάλεια των επενδυτών Μόνο τράπεζες και εταιρείες επενδύσεων με άδεια λειτουργίας οφείλουν να συμμορφώνονται στους επιχειρηματικούς κανόνες όσον αφορά την παροχή συμβουλών στον τομέα των επενδύσεων σχετικά με τα χρηματοπιστωτικά μέσα, συμβουλών στις επιχειρήσεις σχετικά με τη δομή του κεφαλαίου, τη βιομηχανική στρατηγική και συναφή θέματα, και συμβουλών καθώς και συμβουλών και υπηρεσιών σχετικά με τις συγχωνεύσεις και την απόκτηση επιχειρήσεων. Οι συμβουλευτικές δραστηριότητες δεν πρέπει να περιλαμβάνουν τη διαχείριση περιουσιακών στοιχείων.

(2) I: Τα άτομα που έχουν εξουσιοδοτηθεί για τη διαχείριση συλλογικών περιουσιακών στοιχείων θεωρούνται υπεύθυνα για κάθε επενδυτική δραστηριότητα που διεξάγεται από τους εξουσιοδοτημένους συμβούλους (διαχείριση συλλογικών περιουσιακών στοιχείων, με εξαίρεση τους ΟΣΕΚΑ).

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	FIN: Τουλάχιστον το ήμισυ των ιδρυτών, τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου, το εποπτικό συμβούλιο και οι εκπρόσωποι, ο διευθύνων σύμβουλος, ο κάτοχος πληρεξουσιότητας και το άτομο που έχει εξουσιοδοτηθεί να υπογράψει εξ ονόματος του πιστωτικού ιδρύματος έχουν τον τόπο κατοικίας τους στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εκτός εάν το Υπουργείο Οικονομικών χορηγήσει απαλλαγή. Τουλάχιστον ένας ελεγκτής έχει τον τόπο κατοικίας του στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο. FIN: Ο μεσίτης (άτομο) στο χρηματιστήριο παραγώγων πρέπει να έχει τόπο κατοικίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο. Μπορεί να χορηγηθεί απαλλαγή από την εν λόγω απαίτηση σύμφωνα με τους όρους που θέτει το Υπουργείο Οικονομικών. FIN: Οι πληρωμές κυβερνητικών φορέων (δαπάνες) διαβιβάζονται με το Σύστημα Διακανονισμού Πληρωμών μέσω της SampoBank Ltd. Μπορεί να χορηγηθεί απαλλαγή από την εν λόγω απαίτηση για ειδικούς λόγους από το Υπουργείο Οικονομικών. GR: Για τη σύσταση και τη λειτουργία υποκαταστημάτων πρέπει να εισάγεται ένα ελάχιστο ποσό συναλλάγματος, να μετατρέπεται σε ευρώ και να διατηρείται στην Ελλάδα καθ' όσο διάστημα εξακολουθεί να λειτουργεί στην Ελλάδα μια ξένη τράπεζα: — Για μέγιστο όριο τεσσάρων υποκαταστημάτων, το εν λόγω ελάχιστο ποσό ισούται με το ήμισυ του ελάχιστου ποσού του μετοχικού κεφαλαίου που απαιτείται για τη σύσταση πιστωτικού ιδρύματος στην Ελλάδα. — Για τη λειτουργία επιπλέον υποκαταστημάτων, το εν λόγω ελάχιστο ποσό πρέπει να ισούται με το ελάχιστο μετοχικό κεφάλαιο που απαιτείται για τη σύσταση πιστωτικού ιδρύματος στην Ελλάδα. I: Για την άσκηση δραστηριοτήτων πώλησης κατ' οίκον, οι διαμεσολαβητές πρέπει να χρησιμοποιούν φορείς που παρέχουν χρηματοοικονομικές υπηρεσίες, οι οποίοι έχουν λάβει άδεια λειτουργίας και κατοικούν στο έδαφος κράτους μέλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. I: Τα γραφεία αντιπροσώπευσης ξένων διαμεσολαβητών δεν δύνανται να διεξάγουν δραστηριότητες που αποσκοπούν στην παροχή επενδυτικών υπηρεσιών.		

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	I: Υπηρεσίες εκκαθάρισης, συμπεριλαμβανομένου του τελικού διακανονισμού, μπορούν να παρέχουν μόνο νομικά πρόσωπα δεόντως εξουσιοδοτημένα, υπό την επίβλεψη της Τράπεζας της Ιταλίας σε συνεννόηση με την Consob. I: Η δημόσια προσφορά τίτλων μπορεί να διενεργηθεί μόνο από δεόντως εξουσιοδοτημένα νομικά πρόσωπα. I: Συγκεντρωτικές υπηρεσίες κατάθεσης, καταπίστευσης και διοίκησης μπορούν να παρέχουν μόνο νομικά πρόσωπα δεόντως εξουσιοδοτημένα, υπό την επίβλεψη της Consob σε συνεννόηση με την Τράπεζα της Ιταλίας. I: Στην περίπτωση συστημάτων συλλογικών επενδύσεων άλλων από τους εναρμονισμένους ΟΣΕΚΑ βάσει της οδηγίας 85/611/ΕΟΚ, ο θεματοφύλακας/καταπιστευματοδόχος πρέπει να έχει συσταθεί νομίμως στην Ιταλία ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με την ίδρυση υποκαταστήματος στην Ιταλία. Μόνο τράπεζες, ασφαλιστικές εταιρείες, οργανισμοί επενδύσεων σε τίτλους που έχουν τη νόμιμη κεντρική έδρα τους στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα μπορούν να διεξάγουν διαχείριση των πόρων συνταξιοδοτικών ταμείων. Οι εταιρείες διαχείρισης (αμοιβαία κεφάλαια κλειστού τύπου και αμοιβαία κεφάλαια επί ακινήτων) πρέπει επίσης να έχουν συσταθεί στην Ιταλία. IRL: Στην περίπτωση συστημάτων συλλογικών επενδύσεων που έχουν συσταθεί υπό μορφή αμοιβαίων κεφαλαίων ή εταιρειών μεταβλητού κεφαλαίου (άλλων από τις επιχειρήσεις συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες, ΟΣΕΚΑ) ο θεματοφύλακας/καταπιστευματοδόχος και η εταιρεία διαχείρισης πρέπει να έχουν συσταθεί στην Ιρλανδία ή σε άλλο κράτος μέλος της Κοινότητας. Στην περίπτωση ετερόρρυθμης εταιρείας επενδύσεων, τουλάχιστον ένας από τους ομόρρυθμους εταίρους πρέπει να έχει νόμιμη εγκατάσταση στην Ιρλανδία. IRL: Για να αποκτήσει την ιδιότητα του μέλους Χρηματιστηρίου Αξιών στην Ιρλανδία, ένα νομικό πρόσωπο πρέπει είτε i) να έχει λάβει άδεια στην Ιρλανδία, πράγμα που προϋποθέτει να έχει συσταθεί είτε ως κεφαλαιουχική είτε ως προσωπική εταιρεία με κεντρική/καταστατική έδρα στην Ιρλανδία, είτε ii) να έχει λάβει άδεια από άλλο κράτος μέλος σύμφωνα με την οδηγία για τις επενδυτικές υπηρεσίες της ΕΚ.		

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	IRL: Η παροχή επενδυτικών υπηρεσιών ή συμβουλών προϋποθέτει είτε i) χορήγηση άδειας για την οποία απαιτείται το νομικό πρόσωπο να έχει συσταθεί ως κεφαλαιουχική ή ως προσωπική εταιρεία ή να είναι ανεξάρτητος εμπορευόμενος, και στις δύο περιπτώσεις να έχει κεντρική/καταστατική έδρα στην Ιρλανδία (σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να μην απαιτείται άδεια, π.χ. όταν ο παροχέας υπηρεσιών τρίτης χώρας δεν έχει εμπορική παρουσία στην Ιρλανδία και η υπηρεσία δεν παρέχεται σε ιδιώτες), είτε ii) χορήγηση άδειας σε άλλο κράτος μέλος σύμφωνα με την οδηγία της ΕΚ για τις επενδυτικές υπηρεσίες. P: Η σύσταση τραπεζών τρίτων χωρών υπόκειται στην παροχή άδειας που εκδίδεται, για κάθε περίπτωση ξεχωριστά, από το Υπουργείο Οικονομικών. Η σύστασή τους οφείλει να συμβάλλει στην αύξηση της αποτελεσματικότητας του εθνικού τραπεζικού συστήματος ή να παράγει σημαντικά αποτελέσματα όσον αφορά τη διεθνοποίηση της πορτογαλικής οικονομίας. P: Οι υπηρεσίες παροχής επιχειρηματικών κεφαλαίων δεν μπορούν να παρέχονται από υποκαταστήματα εταιρειών κεφαλαίων επιχειρηματικών συμμετοχών που έχουν κεντρική έδρα σε τρίτη χώρα. Η διαχείριση των συνταξιοδοτικών γραφείων μπορεί να εξασφαλίζεται μόνον από εταιρείες που έχουν συσταθεί στην Πορτογαλία και από ασφαλιστικές εταιρείες που έχουν συσταθεί στην Πορτογαλία και έχουν λάβει άδεια να ασκούν δραστηριότητες στον τομέα των ασφαλίσεων ζωής. S: Οι επιχειρήσεις που δεν έχουν συσταθεί στη Σουηδία μπορούν να αποκτήσουν εμπορική παρουσία μόνο μέσω υποκαταστήματος, και στην περίπτωση των τραπεζών, επίσης μέσω γραφείου αντιπροσώπευσης.		
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στο οριζόντιο τμήμα υπό i) και ii), με τους ακόλουθους περιορισμούς: F: Sociétés d'investissement à capital fixe: από την προϋπόθεση να έχει την γαλλική υπηκοότητα ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου, οι γενικοί διευθυντές και όχι λιγότερο από δύο τρίτα των διοικητικών στελεχών, καθώς επίσης, εφόσον η εταιρεία που ασχολείται με τους τίτλους αξιών έχει εποπτικό συμβούλιο, τα μέλη του εν λόγω συμβουλίου ή ο γενικός διευθυντής, και όχι λιγότερο από τα δύο τρίτα των μελών του εποπτικού συμβουλίου. GR: Τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα οφείλουν να ορίσουν τουλάχιστον δύο άτομα αρμόδια για τις χρηματοπιστωτικές πράξεις του ιδρύματος. Η προϋπόθεση να έχουν την υπηκοότητα της χώρας ισχύει για τα εν λόγω άτομα.	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτά που αναφέρονται στις οριζόντιες υποχρεώσεις υπό i) και ii), με τους ακόλουθους ειδικούς περιορισμούς: I: Χωρίς περιορισμούς για τους «promotori di servizi finanziari» (φορείς που παρέχουν χρηματοοικονομικές υπηρεσίες).	

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ Η ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Ασφάλειες

α) Η Κοινότητα λαμβάνει υπό σημείωση τη στενή συνεργασία μεταξύ των ρυθμιστικών και εποπτικών ασφαλιστικών αρχών των κρατών μελών και ενθαρρύνει τις προσπάθειές τους να προωθήσουν τη βελτίωση των προτύπων όσον αφορά την εποπτευση.

β) Τα κράτη μέλη καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να εξετάσουν εντός έξι μηνών από την υποβολή τους τις πλήρεις αιτήσεις για άδεια για την ανάληψη υπηρεσιών πρωτασφάλισης, με τη σύσταση, σε κράτος μέλος, βάσει της νομοθεσίας του εν λόγω κράτους μέλους, θυγατρικής μιας επιχείρησης που υπόκειται στη νομοθεσία της Χιλής. Στις περιπτώσεις που οι εν λόγω αιτήσεις απορρίπτονται, η αρχή του κράτους μέλους καταβάλλει κάθε προσπάθεια για την ενημέρωση της εν λόγω εταιρείας και την αιτιολόγηση της απόρριψης της αίτησης.

γ) Οι εποπτικές αρχές καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να απαντήσουν χωρίς καθυστέρηση στις αιτήσεις για πληροφόρηση που υποβάλλονται σχετικά με την εξέταση των πλήρων αιτήσεων άδειας για την παροχή υπηρεσιών πρωτασφάλισης, με τη σύσταση, σε κράτος μέλος, βάσει της νομοθεσίας του εν λόγω κράτους μέλους, θυγατρικής μιας επιχείρησης που υπόκειται στη νομοθεσία της Χιλής.

δ) Η Κοινότητα καταβάλλει κάθε προσπάθεια για την εξέταση όλων των θεμάτων που σχετίζονται με την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς στον τομέα της ασφάλισης, και εξετάζει κάθε θέμα που θα μπορούσε να έχει επίπτωση στην εσωτερική αγορά στον τομέα της ασφάλισης.

ε) Η Κοινότητα λαμβάνει υπό σημείωση ότι, όσον αφορά την ασφάλεια αυτοκινήτων, δυνάμει της κοινοτικής νομοθεσίας, όπως ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2001, και με την επιφύλαξη μελλοντικής νομοθεσίας, τα ασφάλιστρα μπορούν να υπολογιστούν βάσει διαφόρων παραγόντων κινδύνου.

στ) Η Κοινότητα λαμβάνει υπό σημείωση ότι βάσει της κοινοτικής νομοθεσίας, όπως ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2001, και με την επιφύλαξη μελλοντικής νομοθεσίας, δεν απαιτείται κατά κανόνα προηγούμενη έγκριση από τις εθνικές εποπτικές αρχές των όρων ασφάλισης και της κλίμακας των ασφάλιστρων που σκοπεύει να εφαρμόσει η ασφαλιστική εταιρεία.

ζ) Η Κοινότητα λαμβάνει υπό σημείωση ότι βάσει της κοινοτικής νομοθεσίας, όπως ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2001, και με την επιφύλαξη μελλοντικής νομοθεσίας, δεν απαιτείται κατά κανόνα προηγούμενη έγκριση από τις εθνικές εποπτικές αρχές της αύξησης του ύψους των ασφάλιστρων.

Άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

α) Κατ' εφαρμογή των σχετικών οδηγιών της ΕΚ, τα κράτη μέλη καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να εξετάσουν εντός 12 μηνών από την υποβολή τους τις πλήρεις αιτήσεις για άδεια για την παροχή τραπεζικών υπηρεσιών, με τη σύσταση, σε κράτος μέλος, βάσει της νομοθεσίας του εν λόγω κράτους μέλους, θυγατρικής μιας επιχείρησης που υπόκειται στη νομοθεσία της Χιλής. Στις περιπτώσεις που οι εν λόγω αιτήσεις απορρίπτονται, η αρχή του κράτους μέλους καταβάλλει κάθε προσπάθεια για την ενημέρωση της εν λόγω εταιρείας και την αιτιολόγηση της απόρριψης της αίτησης.

β) Οι εποπτικές αρχές καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να απαντήσουν χωρίς καθυστέρηση στις αιτήσεις για πληροφόρηση που υποβάλλονται σχετικά με την εξέταση των πλήρων αιτήσεων άδειας για την παροχή τραπεζικών υπηρεσιών, με τη σύσταση, σε κράτος μέλος, βάσει της νομοθεσίας του εν λόγω κράτους μέλους, θυγατρικής μιας επιχείρησης που υπόκειται στη νομοθεσία της Χιλής.

γ) Κατ' εφαρμογή των σχετικών οδηγιών της ΕΚ, τα κράτη μέλη καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να εξετάσουν εντός 6 μηνών από την υποβολή τους τις πλήρεις αιτήσεις για άδεια για την παροχή επενδυτικών υπηρεσιών στον τομέα των κινητών αξιών, όπως ορίζει η οδηγία για τις υπηρεσίες επενδύσεων, με τη σύσταση, σε κράτος μέλος, βάσει της νομοθεσίας του εν λόγω κράτους μέλους, θυγατρικής μιας επιχείρησης που υπόκειται στη νομοθεσία της Χιλής. Στις περιπτώσεις που οι εν λόγω αιτήσεις απορρίπτονται, η αρχή του κράτους μέλους καταβάλλει κάθε προσπάθεια για την ενημέρωση της εν λόγω εταιρείας και την αιτιολόγηση της απόρριψης της αίτησης.

δ) Τα κράτη μέλη καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να απαντήσουν χωρίς καθυστέρηση στις αιτήσεις για πληροφόρηση που υποβάλλονται σχετικά με την εξέταση των πλήρων αιτήσεων άδειας για την παροχή τραπεζικών υπηρεσιών, με τη σύσταση, σε κράτος μέλος, βάσει της νομοθεσίας του εν λόγω κράτους μέλους, θυγατρικής μιας επιχείρησης που υπόκειται στη νομοθεσία της Χιλής.

ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΝΑΛΗΨΕΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Η Κοινότητα εξουσιοδοτήθηκε να αναλάβει ειδικές υποχρεώσεις όσον αφορά τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας με βάση εναλλακτική προσέγγιση προς αυτή που καλύπτουν οι γενικές διατάξεις του μέρους IV, κεφάλαιο II (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες). Συμφωνήθηκε ότι η εν λόγω προσέγγιση μπορεί να εφαρμοστεί υπό τους ακόλουθους όρους:

i) ότι δεν αντιβαίνει στις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας·

ii) δεν θίγει τον βαθμό ελευθέρωσης για τον οποίο δεσμεύονται τα μέρη της συμφωνίας δυνάμει της παρούσας συμφωνίας.

Η Κοινότητα, με βάση τις διαπραγματεύσεις, και υπό τους όρους και περιορισμούς που τίθενται κατά περίπτωση, ενέγραψε στον πίνακά της ειδικές υποχρεώσεις σύμφωνα με την παρακάτω προσέγγιση.

Α. Πρόσβαση στην αγορά

Διασυνοριακό εμπόριο

1. Η Κοινότητα επιτρέπει στους παροχείς χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών που δεν είναι μόνιμοι κάτοικοι να παρέχουν, ως κύριοι υπόχρεοι, μέσω ενδιάμεσου φορέα ή ως ενδιάμεσοι φορείς, και υπό τους όρους και προϋποθέσεις παροχής εθνικής μεταχείρισης, τις ακόλουθες υπηρεσίες:

α) ασφάλιση κινδύνων σχετικά με:

i) τη θαλάσσια ναυτιλία και την εμπορική αεροπορία, καθώς και τις διαστημικές εκτοξεύσεις και φορτίο (συμπεριλαμβανομένων των δορυφόρων), κατά τρόπο ώστε να καλύπτεται μέρος ή το σύνολο των ακολούθων στοιχείων: τα εμπορεύματα που μεταφέρονται, το όχημα που μεταφέρει τα εμπορεύματα και οι ενδεχόμενες σχετικές ευθύνες και

ii) τα εμπορεύματα υπό διεθνή διαμετακόμιση·

β) αντασφάλιση και επανεκχώρηση και βοηθητικές ασφαλιστικές υπηρεσίες, όπως αναφέρεται στην υποπαράγραφο iv) του άρθρου 117 παράγραφος 9·

γ) παροχή και μεταβίβαση χρηματοπιστωτικών πληροφοριών και επεξεργασία χρηματοπιστωτικών δεδομένων, όπως αναφέρεται στην υποπαράγραφο xv) του άρθρου 117 παράγραφος 9 και συμβουλευτικές και άλλες βοηθητικές υπηρεσίες, εξαιρουμένης της διαμεσολάβησης, σχετικά με τις τραπεζικές και άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, όπως αναφέρεται στην υποπαράγραφο xvi) του άρθρου 117 παράγραφος 9.

2. Η Κοινότητα επιτρέπει στους μόνιμους κατοίκους της να αγοράζουν στο έδαφος της Χιλής τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που αναφέρονται:

α) στην υποπαράγραφο 1.α)

β) στην υποπαράγραφο 1.β) και

γ) στις υποπαραγράφους v) έως xvi) του άρθρου 117 παράγραφος 9.

Εμπορική παρουσία

3. Η Κοινότητα παρέχει στους παροχείς χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Χιλής το δικαίωμα να εγκαθιστούν ή να επεκτείνουν στο έδαφός της, μεταξύ άλλων με απόκτηση ήδη υπαρχουσών επιχειρήσεων, εμπορική παρουσία.

4. Η Κοινότητα δύναται να επιβάλει όρους, προϋποθέσεις και διαδικασίες για την παροχή άδειας για την εγκατάσταση και επέκταση εμπορικής παρουσίας, υπό τον όρο ότι δεν αντιβαίνουν στην υποχρέωση που έχει αναλάβει σύμφωνα με την παράγραφο 3 και ότι συμβιβάζονται με τις άλλες υποχρεώσεις της παρούσας συμφωνίας.

Προσωρινή είσοδος προσωπικού

5. α) Η Κοινότητα επιτρέπει προσωρινή είσοδο στο έδαφός της για το ακόλουθο προσωπικό ενός φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Χιλής που εγκαθιστά ή έχει εγκαταστήσει εμπορική παρουσία στο έδαφος της Κοινότητας:

i) το ανώτερο διοικητικό προσωπικό που κατέχει πληροφορίες σχετικές με την ιδιοκτησία που είναι βασικές για την εγκατάσταση, τον έλεγχο και τη λειτουργία των υπηρεσιών του φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών και

ii) τους ειδικούς για τη λειτουργία του φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

β) Η Κοινότητα επιτρέπει, υπό τον όρο ότι υπάρχει προσωπικό με τα απαραίτητα προσόντα στο έδαφός της, προσωρινή είσοδο στο έδαφός της για το ακόλουθο προσωπικό που συνδέεται με εμπορική παρουσία φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Χιλής:

i) τους ειδικούς για την παροχή υπηρεσιών πληροφορικής, τηλεπικοινωνιών και τους λογιστές του φορέα παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών και

ii) τους ειδικούς για αναλογιστικές μελέτες και νομικά θέματα.

Μη μεροληπτικά μέτρα

6. Η Κοινότητα καταβάλλει προσπάθειες για να άρει ή να περιορίσει ενδεχόμενες αρνητικές επιπτώσεις στους φορείς της Χιλής που παρέχουν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες:

   α) μη μεροληπτικά μέτρα, τα οποία εμποδίζουν τους παροχείς χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών να παρέχουν στο κοινοτικό έδαφος, υπό τη μορφή που καθορίζει η Κοινότητα, όλες τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που επιτρέπει η Κοινότητα·

   β) μη μεροληπτικά μέτρα, τα οποία περιορίζουν την εξάπλωση των δραστηριοτήτων των φορέων παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών σε ολόκληρο το έδαφος της Κοινότητας·

   γ) μέτρα της Κοινότητας, εφόσον εφαρμόζει τα ίδια μέτρα για την παροχή τόσο των τραπεζικών υπηρεσιών όσο και των υπηρεσιών του τομέα των κινητών αξιών, και εφόσον οι φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Χιλής επικεντρώνουν τις δραστηριότητές τους στην παροχή υπηρεσιών στον τομέα των κινητών αξιών και

   δ) άλλα μέτρα τα οποία, παρόλο που τηρούν τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας, επηρεάζουν αρνητικά την ικανότητα των φορέων παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Χιλής να λειτουργούν, να είναι ανταγωνιστικοί μεταξύ τους και να εισέλθουν στην κοινοτική αγορά

   υπό τον όρο ότι κάθε δράση που αναλαμβάνεται βάσει της παρούσας παραγράφου δεν αποτελεί διάκριση εις βάρος των φορέων παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του μέρους που αναλαμβάνει την εν λόγω δράση.

7. Όσον αφορά τα μη μεροληπτικά μέτρα, τα οποία αναφέρονται στις υποπαραγράφους 6 στοιχεία α) και β), η Κοινότητα καταβάλλει προσπάθειες για να μην περιορίσει τις ισχύουσες δυνατότητες συμμετοχής στις δημόσιες συμβάσεις, ούτε τα οφέλη που ήδη αποκομίζει η κατηγορία των φορέων παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Χιλής στο έδαφος της Κοινότητας, υπό τον όρο ότι η εν λόγω δέσμευση δεν έχει ως αποτέλεσμα την εισαγωγή διακρίσεων εις βάρος των φορέων παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Κοινότητας.

Β. Εθνική μεταχείριση

1. Υπό τους όρους και προϋποθέσεις στις οποίες υπόκειται η χορήγηση εθνικής μεταχείρισης, η Κοινότητα παρέχει στους φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Χιλής που είναι εγκατεστημένοι στο έδαφός της πρόσβαση στα συστήματα πληρωμών και συμψηφισμού που διαχειρίζονται δημόσια νομικά πρόσωπα, και στα επίσημα μέσα χρηματοδότησης και επαναχρηματοδότησης που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων Η παρούσα παράγραφος δεν αποσκοπεί στην παροχή πρόσβασης στις χρηματοπιστωτικές διευκολύνσεις του δανειστή εσχάτης ανάγκης.

2. Στις περιπτώσεις που η Κοινότητα απαιτεί υπαγωγή, συμμετοχή ή πρόσβαση, σε αυτόνομο επαγγελματικό οργανισμό ελέγχου της αγοράς, σε χρηματιστήριο αξιών, σε αγορά κινητών αξιών ή προθεσμιακή αγορά, ή οργανισμό συμψηφισμού τίτλων ή οποιονδήποτε άλλο οργανισμό ή ένωση, για να μπορέσουν οι φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Χιλής να παράσχουν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες επί ίσοις όροις με τους φορείς χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Κοινότητας, ή στις περιπτώσεις που η Κοινότητα παρέχει άμεσα ή έμμεσα στα εν λόγω νομικά πρόσωπα προνόμια ή πλεονεκτήματα για την παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, η Κοινότητα εξασφαλίζει ότι τα εν λόγω νομικά πρόσωπα παρέχουν εθνική μεταχείριση στους φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Χιλής που κατοικούν στο έδαφός της.

Γ. Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας προσέγγισης

1. Ως φορέας παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών που δεν είναι μόνιμος κάτοικος νοείται ένας φορέας παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Χιλής που παρέχει χρηματοπιστωτική υπηρεσία στο έδαφος της Κοινότητας μέσω ιδρύματος εγκατεστημένου στο έδαφος της Χιλής, ανεξάρτητα από το κατά πόσον ο εν λόγω φορέας παροχής χρηματοπιστωτικής υπηρεσίας έχει ή όχι εμπορική παρουσία στο έδαφος της Κοινότητας.

2. Ως «εμπορική παρουσία» νοείται μια επιχείρηση εντός του εδάφους της Κοινότητας για την παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, και περιλαμβάνει τις θυγατρικές εταιρείες πλήρους ή μερικής ιδιοκτησίας, τις κοινές επιχειρήσεις, τους συνεταιρισμούς, τις προσωπικές επιχειρήσεις, τις επιχειρήσεις δικαιόχρησης, τα υποκαταστήματα, τα πρακτορεία, τα γραφεία αντιπροσώπων ή άλλους οργανισμούς.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις

ΧΙΛΗ — ΕΕ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Όροι και προϋποθέσεις που επηρεάζουν την πρόσβαση στις αγορές και στην εθνική μεταχείριση στις ειδικές αναλήψεις υποχρεώσεων της Χιλής στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

1. Στον παρόντα πίνακα εφαρμόζονται όλες οι προϋποθέσεις που επηρεάζουν όλους τους τομείς υπηρεσιών που βρίσκονται στον πίνακα του μέρους Β του παραρτήματος VII (υπηρεσίες), εκτός από τις ειδικές διατάξεις αυτού του παραρτήματος.

2. Το Νομοθετικό Διάταγμα 600 (1974), καθεστώς ξένων επενδύσεων, είναι ένα εθελοντικό και ειδικό καθεστώς επενδύσεων.

   Ως εναλλακτική λύση στο σύνηθες καθεστώς εισόδου κεφαλαίων στη Χιλή, για επενδύσεις στην εν λόγω χώρα, οι ενδεχόμενοι επενδυτές μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή Εξωτερικών Επενδύσεων να υποβληθούν στο καθεστώς που περιλαμβάνεται στο Νομοθετικό Διάταγμα 600.

   Οι υποχρεώσεις και οι δεσμεύσεις που περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών και στο παρόν παράρτημα, δεν εφαρμόζονται στο Νομοθετικό Διάταγμα 600, Καθεστώς ξένων επενδύσεων και στον Νόμο 18.657, Νόμος για Ταμεία επενδύσεων ξένου κεφαλαίου, στη συνέχιση ή ταχεία ανανέωση αυτών των νόμων, στις τροποποιήσεις τους και σε κανένα ειδικό ή/και εθελοντικό καθεστώς επενδύσεων που μπορεί να εγκριθεί στο μέλλον από τη Χιλή.

   Για μεγαλύτερη ασφάλεια, η Επιτροπή Ξένων Επενδύσεων της Χιλής έχει το δικαίωμα να απορρίπτει αιτήσεις επενδύσεων μέσω του Νομοθετικού Διατάγματος 600 και του Νόμου 18.657. Επιπρόσθετα, η Επιτροπή Ξένων Επενδύσεων της Χιλής έχει το δικαίωμα να ρυθμίζει τους όρους και τις προϋποθέσεις για κάθε ξένη επένδυση που πραγματοποιείται σύμφωνα με το Νομοθετικό Διάταγμα 600 και τον Νόμο 18.657.

3. Ο τομέας των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών στη Χιλή παρουσιάζει μερική κατάτμηση, πράγμα που σημαίνει ότι οι οντότητες, εθνικές και ξένες, που εξουσιοδοτούνται να δράσουν ως τράπεζες δεν μπορούν να εισβάλουν απευθείας σε επιχειρήσεις ασφαλειών ή αξιών και αντίθετα. Παρόλα αυτά, οι εθνικές και ξένες τράπεζες που λειτουργούν στη Χιλή, ύστερα από εξουσιοδότηση του Τμήματος Επίβλεψης Τραπεζών και Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων (SBIF), μπορούν να δημιουργήσουν θυγατρικές εταιρείες, με δικό τους κεφάλαιο, για να παρέχουν άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες επιπλέον των κύριων εργασιών τους. Η κύρια λειτουργία των τραπεζών είναι να συγκεντρώνουν ή να δέχονται χρήματα από το κοινό σε τακτική βάση και να χορηγούν πιστώσεις σε χρήμα που αντιπροσωπεύονται από τίτλους αξιών ή εμπορικούς τίτλους ή οποιονδήποτε άλλο πιστωτικό τίτλο.

4. Οι υποτομείς και οι υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στον παρόντα πίνακα καθορίζονται σύμφωνα με τη σχετική χιλιανή νομοθεσία.

5. Οι τρέχουσες πληρωμές και οι κινήσεις κεφαλαίων που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο αυτού του Κεφαλαίου υπόκεινται στις διατάξεις της παραγράφου 3 του παραρτήματος XIV.

6. Σε σχέση με τον τρόπο 4 (κίνηση φυσικών προσώπων)

   Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση τις μεταφορές φυσικών προσώπων εντός μιας ξένης επιχείρησης εγκατεστημένης στη Χιλή, σύμφωνα με τα αναφερόμενα στο σημείο 3 (εμπορική παρουσία), ανώτερου και εξειδικευμένου προσωπικού που έχουν υπηρετήσει σ' αυτές τις οργανώσεις τουλάχιστον κατά τη διάρκεια των δύο ετών που προηγούνται της ημερομηνίας της αίτησης αποδοχής, ασκώντας τον ίδιο τύπο δραστηριοτήτων στη μητρική τράπεζα της χώρας καταγωγής. Οπωσδήποτε, τα ξένα φυσικά πρόσωπα θα μπορούν να αντιπροσωπεύουν κατά το ανώτατο όριο το 15 % του συνολικού προσωπικού που απασχολείται στη Χιλή, όταν ο εργοδότης απασχολεί πάνω από 25 άτομα.

   Θεωρείται ως ανώτερο προσωπικό εκείνα τα στελέχη που υπόκεινται στην άμεση εποπτεία του διοικητικού συμβουλίου της επιχείρησης η οποία είναι εγκατεστημένη στη Χιλή και που μεταξύ άλλων:

   — διευθύνουν την οργάνωση ή ένα τμήμα ή υποδιαίρεση της οργάνωσης·

   — επιβλέπουν και ελέγχουν την εργασία των άλλων εποπτών, επαγγελματικών ή διοικητικών υπαλλήλων·

   — είναι προσωπικά εξουσιοδοτημένα να προσλαμβάνουν και να απολύουν υπαλλήλους, να συνιστούν την πρόληψη, την απόλυση και κάθε άλλο μέτρο σχετικά με το προσωπικό.

   Ως ειδικευμένο προσωπικό θεωρούνται εκείνα τα πρόσωπα υψηλής εξειδίκευσης που είναι απαραίτητα για την παροχή της υπηρεσίας λόγω των επαγγελματικών γνώσεών τους ή:

   — επαγγελματικών τίτλων για έναν συγκεκριμένο τύπο εργασίας ή δραστηριότητας που απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις·

   — βασικών γνώσεων για την παροχή της υπηρεσίας, την ομάδα έρευνας, τις τεχνικές ή τη διαχείριση της οργάνωσης και λόγω του ότι

   — αυτό το εξειδικευμένο προσωπικό δεν είναι διαθέσιμο στη Χιλή.

   Η κατηγορία ανώτερου και εξειδικευμένου προσωπικού δεν περιλαμβάνει τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου (Διεύθυνση) μιας εταιρείας εγκατεστημένης στη Χιλή.

   Για να είναι καθόλα νόμιμο, το ανώτερο και εξειδικευμένο προσωπικό θα πρέπει να διαμένει στη Χιλή. Η χρησιμοποίηση των προμηθευτών παροχής υπηρεσιών είναι προσωρινού χαρακτήρα διάρκειας δύο ετών που μπορούν να παραταθούν για δύο ακόμη έτη. Το προσωπικό που εισέρχεται στην επικράτεια της Χιλής δυνάμει αυτών των αναλήψεων υποχρεώσεων θα υπόκειται στις ισχύουσες διατάξεις της εργατικής νομοθεσίας και της κοινωνικής ασφάλισης της χώρας.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις

7. Η Χιλή θα μπορεί να περιορίσει ή να επιβάλει, σε μη διακριτική βάση, ένα συγκεκριμένο τύπο νομικού προσώπου, συμπεριλαμβανομένων των θυγατρικών, υποκαταστημάτων, γραφείων αντιπροσωπείας ή κάθε άλλης μορφής εμπορικής παρουσίας που θα πρέπει να υιοθετήσουν οι αντότητες που εργάζονται στους ακόλουθους επί μέρους τομείς: α.2) συμπληρωματικές υπηρεσίες για τις τραπεζικές εντολές· β) υπηρεσίες ασφάλισης και αντασφάλισης· γ) υπηρεσίες αξιών· δ) άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

8. Η εισαγωγή στην αγορά νέων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ή προϊόντων μπορεί να υπόκειται στην ύπαρξη και στη σύσταση ενός ρυθμιστικού πλαισίου με σκοπό την επίτευξη των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 125.

9. Καμία από τις αναληφθείσες υποχρεώσεις της Χιλής δεν εφαρμόζεται στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης, περιλαμβανομένων και του Ιδρύματος Τυποποίησης (INP) του νόμου 18.689, των συνταξιοδοτικών ταμείων του νομοθετικού διατάγματος 3 500, των Ιδρυμάτων ιατρικής περίθαλψης (ISAPRES) του νόμου 18.933, του Εθνικού Ταμείου Υγείας (FONASA) του νόμου 18.469, των ταμείων κοινωνικής ασφάλισης του νόμου 18.833, του νόμου 16.744 για τα ατυχήματα στο χώρο εργασίας, της ασφάλειας κατά της ανεργίας του νόμου 19.728, και των τροποποιήσεων αυτών των νόμων, δεδομένου ότι αυτές οι υπηρεσίες παρέχονται από τα ιδρύματα που δημιουργήθηκαν βάσει νόμου για αυτούς τους σκοπούς και άλλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα μέσω των οποίων παρέχονται ή θα μπορούσαν να παρασχεθούν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που συνδέονται με το σύστημα κοινωνικής ασφάλισης.

10. Οι αναληφθείσες υποχρεώσεις της Χιλής όσον αφορά τα σχέδια προσωρινής προαιρετικής ασφάλισης θα ισχύσουν από την 1η Μαρτίου 2005.

11. Σε σχέση με τις αναλήψεις υποχρεώσεων βάσει του τρόπου 2, αυτές δεν επιβάλλουν να επιτρέπεται στους παροχείς χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών να ασκούν εμπορικές δραστηριότητες («doing business») ή να αναγγέλλονται («soliciting») στο έδαφος τους. Η Χιλή θα μπορεί να καθορίσει τι σημαίνει «ασκώ εμπορικές δραστηριότητες» και «αναγγέλλομαι».

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
α) Τραπεζικές υπηρεσίες			
α 1. Υπηρεσίες τραπεζικών μεταφορών και τραπεζικών ενεργειών: Αποδοχή καταθέσεων (Περιλαμβάνει μόνον: τραπεζικούς τρεχούμενους λογαριασμούς, καταθέσεις όψεως, προθεσμιακές καταθέσεις, λογαριασμούς καταθέσεων ταμιευτηρίου, χρηματοπιστωτικά μέσα με συμφωνία επαναγοράς, καταθέσεις για έκδοση παραστατικών τραπεζικών εγγυήσεων).	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Στην περίπτωση ξένων τραπεζικών ιδρυμάτων αυτά θα πρέπει να είναι τραπεζικές επιχειρήσεις που έχουν συσταθεί νομίμως στη χώρα καταγωγής τους, και να διαθέτουν το κεφάλαιο που καθορίζει ο χιλιανός νόμος.	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν	
Χορήγηση πίστωσης (Περιλαμβάνει μόνον: τρεχούμενα δάνεια, καταναλωτικές πιστώσεις, δάνεια με πιστωτικές επιστολές, ενυπόθηκες πιστώσεις, ενυπόθηκα οπισθογραφημένα δάνεια, αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων με συμφωνία μεταπώλησης, πίστωση για την έκδοση παραστατικού τραπεζικής εγγύησης ή άλλου τύπου χρηματοδότησης, έκδοση και διαπραγμάτευση πιστωτικών επιστολών για εισαγωγές και εξαγωγές, έκδοση και επικύρωση πιστωτικών επιστολών (stand by).	Τα ξένα τραπεζικά ιδρύματα μπορούν να λειτουργούν μόνον: i) μέσω της απόκτησης μετοχών σε χιλιανές τράπεζες που έχουν ιδρυθεί ως ανώνυμες εταιρείες στη Χιλή· ii) αν συσταθούν στη Χιλή ως ανώνυμες εταιρείες· iii) ως παραρτήματα ξένων ανώνυμων εταιρειών, περίπτωση κατά την οποία αναγνωρίζεται η νομική προσωπικότητα της χώρας καταγωγής. Για τους σκοπούς της λειτουργίας των παραρτημάτων των ξένων τραπεζών στη Χιλή, λαμβάνεται υπόψη το κεφάλαιο που έχει επενδυθεί πραγματικά στη Χιλή και όχι αυτό της μητρικής τράπεζας.		

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Αγορά τίτλων αξιών προσφερόμενων στο κοινό [περιλαμβάνει μόνον: αγορά ομολόγων· αγορά πιστωτικών επιστολών· την εγγραφή και τοποθέτηση τίτλων ως διαμεσολαβητές για μετοχές, ομόλογα και πιστωτικές επιστολές (Αναδοχή εκδόσεων)].	Κανένα πρόσωπο, φυσικό ή νομικό, εθνικό ή ξένο, δεν μπορεί να αποκτήσει απευθείας ή μέσω τρίτων, μετοχές τράπεζας που, μόνες ή προστιθέμενες σ' αυτές που ήδη κατέχει, αντιπροσωπεύουν περισσότερο από 10 % του κεφαλαίου της τράπεζας, χωρίς να έχει λάβει προηγουμένως άδεια από το SBIF. Επίσης, οι εταίροι ή οι μέτοχοι ενός χρηματοπιστωτικού ιδρύματος δεν θα μπορούν να παραχωρήσουν ποσοστό των δικαιωμάτων ή των μετοχών της εταιρείας τους μεγαλύτερο από το 10 %, χωρίς να έχουν λάβει άδεια από το SBIF.		
Έκδοση και λειτουργία πιστωτικών καρτών (81133) (Περιλαμβάνει μόνο τις πιστωτικές κάρτες που εκδίδονται στη Χιλή) Έκδοση και λειτουργία χρεωστικών καρτών Ταξιδιωτικές επιταγές Μεταφορά κεφαλαίων (τραπεζικές μεταφορές) Έκπτωση ή αγορά συναλλαγματικών και γραμματίων Εγγύηση συναλλαγματικής και τριτεγγύηση σε εθνικό και ξένο νόμισμα Φύλαξη τίτλων αξιών Πράξεις στην αγορά συναλλαγμάτων επιτρεπόμενες από την Κεντρική Τράπεζα της Χιλής. Πράξεις με παράγωγα προϊόντα επιτρεπόμενες από την Κεντρική Τράπεζα της Χιλής (Περιλαμβάνει μόνον forwards και swaps νομίσματος και επιτοκίων) Προμήθειες εμπιστοσύνης	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	4. Χωρίς περιορισμούς με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Σχέδια προαιρετικής ασφάλισης	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Χωρίς περιορισμούς έως την 1η Μαρτίου 2005. Ύστερα από αυτή την ημερομηνία, χωρίς περιορισμούς σε σχέση με το άρθρο 118 παράγραφος 2ε. Τα σχέδια προαιρετικής ασφάλισης μπορούν να προσφερθούν μόνον από τράπεζες εγκατεστημένες στη Χιλή βάσει ενός από τους διακανονισμούς που αναφέρθηκαν προηγουμένως. Για αυτά τα σχέδια απαιτείται προηγούμενη άδεια της SBIF. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Χωρίς περιορισμούς έως την 1η Μαρτίου 2005. Ύστερα από αυτή την ημερομηνία, ουδέν. 4. Χωρίς περιορισμούς με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
α 2. Υπηρεσίες συμπληρωματικές των τραπεζικών μεταφορών: Χρηματοδοτική μίσθωση (81120) (Αυτές οι εταιρείες μπορούν να προσφέρουν συμβάσεις μίσθωσης για αγαθά που αποκτήθηκαν ύστερα από αίτηση του πελάτη τους, δηλαδή δεν μπορούν να αποκτήσουν αγαθά για να τα αποθεματοποιήσουν και να τα προσφέρουν για μίσθωση)	Οι χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που συμπληρώνουν τις τραπεζικές μεταφορές θα μπορούν να παρέχονται απευθείας από τα εν λόγω ιδρύματα, με προηγούμενη άδεια του SBIF, ή μέσω θυγατρικών εταιρειών που θα καθορίσει αυτό το τελευταίο. 1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Οι υπηρεσίες χρηματοδοτικής μίσθωσης θεωρούνται συμπληρωματικές τραπεζικές υπηρεσίες και, κατά συνέπεια, το SBIF έχει τη δυνατότητα να διευρύνει ή να περιορίσει τη λειτουργία των υπηρεσιών χρηματοδοτικής μίσθωσης που μπορούν να προσφέρουν αυτές οι οντότητες, οι οποίες θα μπορούν να παρέχουν μόνον εκείνες τις υπηρεσίες που επιτρέπονται ρητώς από το SBIF. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Υπηρεσίες παροχής συμβουλών και άλλες βοηθητικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (81333) (Περιλαμβάνει μόνο τις υπηρεσίες που παρέχονται στον τραπεζικό τομέα του παρόντος πίνακα)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Πρακτορεία χρηματοοικονομικών απαιτήσεων τρίτων (factoring)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Χωρίς περιορισμούς σε σχέση με το άρθρο 118, παράγραφος 2ε). Οι υπηρεσίες πρακτορείου, χρηματοοικονομικών απαιτήσεων τρίτων θεωρούνται συμπληρωματικές τραπεζικές υπηρεσίες και, κατά συνέπεια, η SBIF έχει τη δυνατότητα να διευρύνει ή να περιορίσει τη λειτουργία των υπηρεσιών πρακτορείου που μπορούν να προσφέρουν αυτές οι οντότητες, οι οποίες θα μπορούν να παρέχουν μόνο εκείνες τις υπηρεσίες που επιτρέπονται ρητά από την SBIF 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	

β) Υπηρεσίες ασφαλειών και αντασφαλίσεων:

1. Οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις στη Χιλή διαιρούνται σε δύο ομάδες: στην πρώτη ομάδα περιλαμβάνονται οι εταιρείες που ασφαλίζουν αγαθά και ιδιοκτησία έναντι των κινδύνων απώλειας ή καταστροφών, ενώ η δεύτερη περιλαμβάνει αυτές που καλύπτουν τα άτομα από κινδύνους ή που εγγυώνται σ' αυτά, εντός ή στο τέλος μιας χρονικής περιόδου, τη χορήγηση κεφαλαίου, την πληρωμή καταβεβλημένου συμβολαίου ασφάλειας ζωής ή εισόδημα για τον ασφαλισμένο ή τους δικαιούχους του. Η ίδια ασφαλιστική εταιρεία δεν μπορεί να συσταθεί για να καλύπτει και τις δύο κατηγορίες κινδύνων.
2. Οι εταιρείες ασφάλισης πιστώσεων, ακόμη και όταν είναι ταξινομημένες στην πρώτη ομάδα, πρέπει να συσταθούν ως ανώνυμες εταιρείες με αποκλειστικό αντικείμενο την κάλυψη αυτού του τύπου κινδύνων, δηλαδή, απώλεια ή καταστροφή της ιδιοκτησίας του ασφαλισμένου, οφειλόμενη στη μη πληρωμή χρέους ή δανείου σε χρήμα, ενώ επιπλέον μπορούν να καλύπτουν τους κινδύνους που σχετίζονται με την εγγύηση πίστης.
3. Ο χιλιανός πίνακας ασφαλειών δεν περιλαμβάνει τις ασφάλειες που συνδέονται με το σύστημα κοινωνικής ασφάλισης.
4. Οι αναληφθείσες υποχρεώσεις της Χιλής σε ότι αφορά την πώληση και διαμεσολάβηση ασφαλειών διεθνών θαλάσσιων μεταφορών, διεθνούς εμπορικής αεροπλοΐας και εμπορευμάτων σε διαμετακόμιση θα ισχύσουν μετά την πάροδο ενός έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου η Χιλή θα προβεί στις νομικές τροποποιήσεις που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή αυτής της υποχρέωσης.

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Ασφάλειες:			
Πώληση άμεσων ασφαλειών ζωής (δεν περιλαμβάνει ασφάλειες που συνδέονται με το σύστημα κοινωνικής ασφάλισης) (81211)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς	
Πώληση άμεσων γενικών ασφαλειών (8129, εκτός από το 81299) (Αποκλείονται τα ιδρύματα ιατρικής περίθαλψης (ISAPRES) δηλαδή, τα νομικά πρόσωπα με σκοπό την παροχή υγειονομικών υπηρεσιών σε πρόσωπα που επιλέγουν να συμμετάσχουν σε αυτά και η χρηματοδότηση των οποίων προέρχεται από τη νόμιμη εισφορά του ποσοστού που καθορίζει ο νόμος για τις φορολογητέες αποδοχές ή ένα μεγαλύτερο ποσό ανάλογα με την περίπτωση. Επίσης αποκλείεται το Εθνικό Ταμείο Υγείας (FONASA), δημόσια υπηρεσία που χρηματοδοτείται από το κράτος και τη νόμιμη εισφορά του ποσοστού που καθορίζει ο νόμος για τις φορολογητέες αποδοχές, το οποίο είναι από κοινού υπεύθυνο για την πληρωμή των παροχών του καθεστώτος υγείας ελεύθερης επιλογής στο οποίο μπορούν να προσχωρήσουν άτομα που δεν είναι μέλη ενός ISAPRE. Τέλος, δεν περιλαμβάνει την πώληση ασφαλειών διεθνών θαλάσσιων μεταφορών, διεθνούς εμπορικής αεροπλοΐας και εμπορευμάτων σε διεθνή διαμετακόμιση)	3) Οι υπηρεσίες ασφαλειών μπορούν να παρασχεθούν μόνο από ανώνυμες ασφαλιστικές εταιρείες που έχουν συσταθεί στη Χιλή και με αποκλειστικό αντικείμενο την ανάπτυξη του σχετικού τομέα, είτε πρόκειται για άμεσες ασφάλειες ζωής ή άμεσες γενικές ασφάλειες. Στην περίπτωση των γενικών ασφαλειών πιστώσεων (81296), πρέπει να συσταθούν ως ανώνυμες εταιρείες που έχουν ως αποκλειστικό αντικείμενο την κάλυψη των κινδύνων αυτού του τύπου. Η σύσταση των ανώνυμων ασφαλιστικών εταιρειών πρέπει να γίνει σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου περί ανωνύμων εταιρειών. Οι ασφάλειες μπορούν να συσταθούν απευθείας ή με τη μεσολάβηση ασφαλιστικών πρακτόρων, οι οποίοι για να ασκήσουν αυτή τη δραστηριότητα πρέπει να έχουν εγγραφεί στο μητρώο που κρατεί το Τμήμα Επίβλεψης Εγγυήσεων και Ασφαλειών (SVS) και να πληρούν τις απαιτήσεις του νόμου. 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Πώληση ασφαλειών διεθνών θαλάσσιων μεταφορών, διεθνούς εμπορικής αεροπλοΐας και εμπορευμάτων σε διεθνή διαμετακόμιση	1) Χωρίς περιορισμούς έως μετά την παρέλευση έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Ύστερα από αυτή την περίοδο, η πώληση αυτών των ασφαλειών θα μπορεί να προσφέρεται μόνον από ασφαλιστικές εταιρείες	1) Χωρίς περιορισμούς έως μετά την παρέλευση έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Ύστερα από αυτή την περίοδο, ουδέν.	

Τρόποι παροχής: 1) Διασυνοριακή παροχή 2) Κατανάλωση στο εξωτερικό 3) Εμπορική παρουσία 4) Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
(Περιλαμβάνει τα μεταφερόμενα εμπορεύματα, το όχημα που μεταφέρει τα εμπορεύματα και την αστική ευθύνη που μπορεί να προκύψει από αυτά. Δεν περιλαμβάνει τις εθνικές μεταφορές (ενδομεταφορά, καμποτάζ)	που περιλαμβάνουν αυτή την κατηγορία κινδύνων στις υπηρεσίες τους και εποπτεύονται στη χώρα καταγωγής τους ως τέτοιες. 2) Χωρίς περιορισμούς έως μετά την παρέλευση έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Μετά από αυτή την περίοδο, η πώληση αυτών των ασφαλειών θα μπορεί να προσφέρεται μόνον από ασφαλιστικές εταιρείες που περιλαμβάνουν αυτή την κατηγορία κινδύνων στις υπηρεσίες τους και εποπτεύονται στη χώρα καταγωγής τους ως τέτοιες. 3) Οι ασφαλιστικές υπηρεσίες διεθνών θαλάσσιων μεταφορών, διεθνούς εμπορικής αεροπλοΐας και εμπορευμάτων σε διεθνή διαμετακόμιση μπορούν να παρασχεθούν από ανώνυμες ασφαλιστικές εταιρείες που έχουν συσταθεί στη Χιλή και έχουν ως αποκλειστικό αντικείμενο την ανάπτυξη των υπηρεσιών γενικών άμεσων ασφαλίσεων. 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	2) Χωρίς περιορισμούς έως μετά την παρέλευση έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Μετά από αυτή την περίοδο, ουδέν. 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	
Ασφαλειομεσίτες (Αποκλείεται η μεσιτεία ασφαλειών διεθνών θαλάσσιων μεταφορών, διεθνούς εμπορικής αεροπλοΐας και εμπορευμάτων σε διεθνή διαμετακόμιση)	1) Χωρίς περιορισμούς 2) Χωρίς περιορισμούς 3) Πρέπει να εγγραφεί στο μητρώο του SVS, και να πληροί τις απαιτήσεις που καθορίζει αυτό το τελευταίο. Θα μπορούν να παρέχουν αυτή την υπηρεσία μόνον τα νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί νομίμως στη Χιλή για αυτόν τον συγκεκριμένο σκοπό. 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	1) Χωρίς περιορισμούς 2) Χωρίς περιορισμούς 3) Ουδέν 4) Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Ασφαλειομεσίτες διεθνών θαλάσσιων μεταφορών, διεθνούς εμπορικής αεροπλοΐας και εμπορευμάτων σε διεθνή διαμετακόμιση (Περιλαμβάνει τα μεταφερόμενα εμπορεύματα, το όχημα που μεταφέρει τα εμπορεύματα και την αστική ευθύνη που μπορεί να προκύψει από αυτά. Δεν περιλαμβάνει την εθνική μεταφορά (ενδομεταφορά, καμποτάζ)	1. Χωρίς περιορισμούς έως μετά την παρέλευση έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Ύστερα από αυτή την περίοδο, για αυτές τις ασφάλειες, οι μεσίτες θα πρέπει να είναι νομικά πρόσωπα εποπτευόμενα στη χώρα καταγωγής τους. 2. Χωρίς περιορισμούς έως την παρέλευση έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Μετά από αυτή την περίοδο, για αυτές τις ασφάλειες, οι μεσίτες θα πρέπει να είναι νομικά πρόσωπα εποπτευόμενα στη χώρα καταγωγής τους. 3. Πρέπει να εγγραφεί στο μητρώο του SVS, και να πληροί τις απαιτήσεις που αυτό καθορίζει. Θα μπορούν να παρέχουν αυτή την υπηρεσία μόνον νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί νομίμως στη Χιλή για αυτό τον συγκεκριμένο σκοπό. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς έως μετά την παρέλευση έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Μετά από αυτή την περίοδο, ουδέν. 2. Χωρίς περιορισμούς έως μετά την παρέλευση έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Μετά από αυτή την περίοδο, ουδέν. 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Διαχείριση σχεδίων προαιρετικής ασφάλισης μέσω ασφαλειών ζωής	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Χωρίς περιορισμούς έως την 1η Μαρτίου 2005. Ύστερα από αυτή την ημερομηνία, χωρίς περιορισμούς σε σχέση με το άρθρο 118, παράγραφος 2ε). Τα σχέδια προαιρετικής ασφάλισης μπορούν να προσφέρονται μόνον από εταιρείες ασφάλειας ζωής εγκατεστημένες στη Χιλή σύμφωνα με αυτά που καθορίζονται παραπάνω. Τα εν λόγω σχέδια και τα σχετικά ασφαλιστήρια θα πρέπει να έχουν εγκριθεί προηγουμένως από το SVS.	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Χωρίς περιορισμούς έως την 1η Μαρτίου 2005. Ύστερα από αυτή την ημερομηνία, ουδέν.	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Αντασφάλιση και αντεκχώρηση (Περιλαμβάνει μεσίτες αντασφαλίσεων)	1. Οι ξένες εταιρείες αντασφαλίσεων και οι ξένοι μεσίτες αντασφαλίσεων πρέπει να εγγραφούν στο μητρώο των ξένων αντασφαλιστών του SVS και να πληρούν τις απαιτήσεις που αυτό καθορίζει.	1. Τα ασφάλιστρα που παραχωρούνται στο πλαίσιο αυτού του τίτλου υπόκεινται σε φόρο 6 %.	
	2. Χωρίς περιορισμούς	2. Χωρίς περιορισμούς	
	3. Οι υπηρεσίες αντασφαλίσεων παρέχονται από ανώνυμες εταιρείες αντασφαλίσεων που έχουν συσταθεί στη Χιλή, σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου περί ανωνύμων εταιρειών και που έχουν άδεια από το SVS. Οι ανώνυμες ασφαλιστικές εταιρείες θα μπορούν επίσης να παρέχουν υπηρεσίες αντασφαλίσεων επιπλέον των ασφαλιστικών δραστηριοτήτων τους, εφόσον το καθορίζουν τα καταστατικά τους. Κατά τον ίδιο τρόπο, οι υπηρεσίες αντασφαλίσεων θα μπορούν επίσης να παρέχονται από ξένους αντασφαλιστές και ξένους μεσίτες αντασφαλίσεων εγγεγραμμένους στο μητρώο που διατηρεί το SVS.	3. Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Διακανονισμός	1. Χωρίς περιορισμούς	1. Χωρίς περιορισμούς	
	2. Χωρίς περιορισμούς	2. Χωρίς περιορισμούς	
	3. Οι υπηρεσίες διακανονισμού των ζημιών μπορούν να παρέχονται απευθείας από ασφαλιστικές εταιρείες εγκατεστημένες στη Χιλή ή από νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί στη Χιλή και είναι εγγεγραμμένα στα μητρώα του SVS.	3. Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Βοηθητικές υπηρεσίες ασφαλειών (Περιλαμβάνει μόνον παροχή συμβουλών, αναλογιστικές υπηρεσίες και υπηρεσίες αξιολόγησης των κινδύνων)	1. Χωρίς περιορισμούς	1. Χωρίς περιορισμούς	
	2. Χωρίς περιορισμούς	2. Χωρίς περιορισμούς	
	3. Οι βοηθητικές υπηρεσίες ασφαλειών μπορούν να παρέχονται μόνον από νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί στη Χιλή και είναι εγγεγραμμένα στα μητρώα του SVS.	3. Ουδέν	
	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
γ) Υπηρεσίες τίτλων αξιών: 1. Η διαμεσολάβηση για τίτλους αξιών που προσφέρονται στο κοινό μπορεί να γίνεται από νομικά πρόσωπα που έχουν ως αποκλειστικό αντικείμενο τη μεσιτεία για τίτλους αξιών, είτε ως μέλη ενός χρηματιστηρίου αξιών (χρηματομεσίτες) ή εκτός χρηματιστηρίου (χρηματιστηριακές εταιρείες), φορείς που θα πρέπει να καταχωρηθούν στο μητρώο του SVS. Ωστόσο, η διαμεσολάβηση για μετοχές ή τίτλους αξιών παράγωγους αυτών (παραχωρημένο δικαίωμα εγγραφής), μπορεί να γίνει μόνον στο χρηματιστήριο από χρηματομεσίτες. Για τους τίτλους αξιών που δεν είναι μετοχές μπορούν να μεσολαβήσουν χρηματομεσίτες ή χρηματιστηριακές εταιρείες που είναι εγγεγραμμένοι στα μητρώα του SVS. 2. Ο σκοπός της οικονομικής διαχείρισης χαρτοφυλακίου είναι η διαφοροποίηση των επενδύσεων, κατόπιν εντολής τρίτων, σε ένα σύνολο μέσων και μπορεί να πραγματοποιηθεί από διαμεσολαβούντες για τίτλους αξιών (χρηματομεσίτες και χρηματιστηριακές εταιρείες), ως συμπληρωματική δραστηριότητα για τους πελάτες τους. 3. Οι υπηρεσίες εκτίμησης του κινδύνου των τίτλων αξιών που προσφέρονται στο κοινό πραγματοποιούνται από εταιρείες εκτίμησης του κινδύνου που συστήνονται με αποκλειστικό σκοπό τη διαβάθμιση των τίτλων αξιών που προσφέρονται στο κοινό, και πρέπει να καταχωρηθούν στο μητρώο των Υπηρεσιών Εκτίμησης του Κινδύνου του SVS. Τον έλεγχο αυτών των υπηρεσιών έχει το παραπάνω αναφερθέν τμήμα εποπτείας. Εξάλλου, τον έλεγχο των υπηρεσιών εκτίμησης του κινδύνου, σε σχέση με την εκτίμηση των τίτλων αξιών που εκδίδουν τράπεζες και χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, έχει το Τμήμα Εποπτείας των τραπεζών και Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων (SBIF). 4. Η φύλαξη των τίτλων αξιών, που συνίσταται στην υλική προστασία των τίτλων αξιών, μπορεί να αναληφθεί από διαμεσολαβούντες για τίτλους αξιών (χρηματομεσίτες και χρηματιστηριακές εταιρείες), ως συμπληρωματική δραστηριότητα του αποκλειστικού αντικειμένου τους. Επίσης, μπορεί να ανατεθεί σε εταιρείες κατάθεσης και φύλαξης τίτλων αξιών που πρέπει να συσταθούν ως ειδικές ανώνυμες εταιρείες με αποκλειστικό αντικείμενο να δέχονται την κατάθεση τίτλου αξιών προσφερόμενων στο κοινό από τους εγκεκριμένους δια νόμου φορείς και να διευκολύνουν τις ενέργειες για τη μεταφορά των εν λόγω τίτλων αξιών (κεντρικά αποθετήρια τίτλων αξιών). 5. Οι υπηρεσίες παροχής οικονομικών συμβουλών, που περιλαμβάνουν δραστηριότητες για την παροχή συμβουλών σχετικά με εναλλακτικές λύσεις χρηματοδότησης, αξιολόγηση προγραμμάτων, δυνατότητες επενδύσεων, στρατηγικές επαναδιάταξης των χρεών, μπορούν να αναληφθούν από διαμεσολαβούντες για τίτλους αξιών (χρηματομεσίτες και χρηματιστηριακές εταιρείες) ως συμπληρωματική δραστηριότητα του αποκλειστικού αντικειμένου τους. 6. Οι υπηρεσίες τίτλων αξιών που μπορούν να παρασχεθούν από τραπεζικά ιδρύματα απευθείας ή μέσω θυγατρικών περιλαμβάνονται στον τομέα τραπεζικών υπηρεσιών του παρόντος πίνακα και αποκλείονται από το τμήμα υπηρεσιών τίτλων αξιών του παρόντος πίνακα. 7. Οι υπηρεσίες διαχείρισης κεφαλαίων τρίτων μπορούν να παρασχεθούν από τους εξής φορείς: α) Διαχειριστές αμοιβαίων κεφαλαίων είναι οι ανώνυμες εταιρείες που έχουν αποκλειστικό στόχο τη διαχείριση των αμοιβαίων κεφαλαίων. β) Διαχειριστές εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου είναι οι ανώνυμες εταιρείες που έχουν ως αποκλειστικό αντικείμενο τη διαχείριση των επενδύσεων χαρτοφυλακίου. Με την επιφύλαξη των παραπάνω αναφερθέντων, αυτές οι εταιρείες μπορούν να συμπεριλάβουν στο αντικείμενό τους τη διαχείριση αλλοδαπών εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου. γ) Διαχειριστές αλλοδαπών εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου είναι οι ανώνυμες εταιρείες που έχουν αποκλειστικό αντικείμενο τη διαχείριση εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου ξένου κεφαλαίου. Το κεφάλαιο που προστέθηκε σ' αυτές τις εταιρείες επενδύσεων θα μπορεί να μεταφερθεί στο εξωτερικό μόνον ύστερα από πέντε έτη από την ημερομηνία κατά την οποία εισήχθη η συνεισφορά. 8. Η υπηρεσία των γραφείων συμψηφισμού των παράγωγων χρηματιστηριακών προϊόντων μπορεί να παρέχεται από ανώνυμες εταιρείες που απασχολούνται αποκλειστικά με αυτή τη δραστηριότητα και έχουν συσταθεί στη Χιλή. Οι εν λόγω εταιρείες έχουν ως αντικείμενο να είναι ο αντισυμβαλλόμενος όλων των αγορών και πωλήσεων των συμβολαίων μελλοντικής εκπλήρωσης των συναλλαγών σε οπσιόν τίτλων αξιών και άλλων παρόμοιων πράξεων για τις οποίες έχουν εξουσιοδοτηθεί από το SVS.			
Διαμεσολάβηση για τίτλους αξιών που προσφέρονται στο κοινό, με εξαίρεση τις μετοχές (81321) Εγγραφή και τοποθέτηση τίτλων ως μεσολαβητές (αναδοχή εκδόσεων)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Η δραστηριότητα της μεσιτείας θα πρέπει να πραγματοποιείται μέσω νομικού προσώπου που έχει συσταθεί στη Χιλή και θα απαιτεί την προηγούμενη εγγραφή στο μητρώο των χρηματομεσιτών και χρηματιστήρια εταιρειών που διατηρεί το SVS. Επιπλέον της νόμιμης απαίτησης όσον αφορά το ενεργητικό, το SVS μπορεί να επιβάλει, σε μη διακριτική βάση, μεγαλύτερες απαιτήσεις όσον αφορά την οικονομική φερεγγυότητα των διαμεσολαβούντων, λαμβάνοντας υπόψη το είδος των συναλλαγών τους, τα ποσά τους, τον τύπο των διαπραγματευόμενων μέσων και την κατηγορία των διαμεσολαβούντων στην οποία θα εφαρμοσθούν. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Διαμεσολάβηση για μετοχές ανωνύμων εταιρειών που προσφέρονται στο κοινό (81321) (Περιλαμβάνει εγγραφή και τοποθέτηση τίτλων ως διαμεσολαβητές (αναδοχή εκδόσεων)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Για να εργαστούν στο χρηματιστήριο, οι διαμεσολαβούντες φορείς (μεσίτες) θα πρέπει να έχουν συσταθεί στη Χιλή ως νομικό πρόσωπο και να αποκτήσουν μετοχή του αντίστοιχου χρηματιστηρίου καθώς επίσης και να γίνουν δεκτοί ως μέλη του εν λόγω χρηματιστηρίου. Για δραστηριότητες μεσιτείας απαιτείται η προηγούμενη εγγραφή στο μητρώο των χρηματομεσιτών και χρηματιστηριακών εταιρειών που διατηρεί το SVS. Επιπλέον της νομικής απαίτησης για ενεργητικό, το SVS μπορεί να καθιερώσει, σε μη διακριτική βάση, μεγαλύτερες απαιτήσεις όσον αφορά την οικονομική φερεγγυότητα των διαμεσολαβούντων, λαμβάνοντας υπόψη το είδος των ενεργειών τους, τα σχετικά ποσά, τον τύπο των διαπραγματευόμενων μέσων και την κατηγορία των διαμεσολαβούντων στην οποία θα εφαρμοσθούν. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Ενέργειες για χρηματιστηριακά παράγωγα που επιτρέπονται από το SVS (Περιλαμβάνει μόνο συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης για δολάρια και επιτόκιο, και οψιόν (δικαίωμα επιλογής) για μετοχές. Οι μετοχές θα πρέπει να πληρούν τις προηγούμενες απαιτήσεις του γραφείου συμμηφισμού)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Για να εργαστούν στο χρηματιστήριο, οι διαμεσολαβούντες φορείς (μεσίτες) θα πρέπει να έχουν συσταθεί στη Χιλή ως νομικό πρόσωπο και να αποκτήσουν μετοχή του αντίστοιχου χρηματιστηρίου καθώς επίσης και να γίνουν δεκτοί ως μέλη του. Για δραστηριότητες μεσιτείας απαιτείται η προηγούμενη εγγραφή στο μητρώο των χρηματομεσιτών και χρηματιστήρια εταιρειών που διατηρεί το SVS. Επιπλέον της νομικής απαίτησης για ενεργητικό, το SVS μπορεί να καθιερώσει, σε μη διακριτική βάση, μεγαλύτερες απαιτήσεις οικονομικής φερεγγυότητας για τους διαμεσολαβούντες, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο των ενεργειών τους, τα σχετικά ποσά, τον τύπο των διαπραγματευόμενων μέσων και την κατηγορία των διαμεσολαβούντων στην οποία θα εφαρμοσθούν. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Εμπορικές συναλλαγές μετάλλων στο χρηματιστήριο (Περιλαμβάνει μόνον χρυσό και ασήμι)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Η διαμεσολάβηση για χρυσό και ασήμι μπορεί να γίνει από χρηματομεσίτες, για δικό τους λογαριασμό ή για τρίτους στο χρηματιστήριο, σύμφωνα με τους κανονισμούς του χρηματιστηρίου. Για να εργαστούν στο χρηματιστήριο, οι διαμεσολαβούντες φορείς (μεσίτες) θα πρέπει να έχουν συσταθεί στη Χιλή ως νομικό πρόσωπο και να αποκτήσουν μετοχή του αντίστοιχου χρηματιστηρίου καθώς και να έχουν γίνει δεκτοί ως μέλη του. Για δραστηριότητες μεσιτείας απαιτείται η προηγούμενη εγγραφή στο μητρώο των χρηματομεσιτών και χρηματιστηριακών εταιρειών που διατηρεί το SVS. Επιπλέον της νόμιμης απαίτησης για ενεργητικό, το SVS μπορεί να καθιερώσει, σε μη διακριτική βάση, μεγαλύτερες απαιτήσεις οικονομικής φερεγγυότητας για τους διαμεσολαβούντες, λαμβάνοντας υπόψη το είδος των ενεργειών τους, το σχετικό ποσό, τον τύπο των διαπραγματευόμενων μέσων και την κατηγορία των διαμεσολαβούντων στην οποία θα εφαρμοσθούν. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Εκτίμηση του κινδύνου για τίτλους αξιών (Αφορά αποκλειστικά την εκτίμηση ή έκφραση γνώμης για χρεόγραφα που προσφέρονται στο κοινό)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Πρέπει να έχουν συσταθεί ως εταιρείες ατόμων, στη Χιλή. Μεταξύ των ειδικών απαιτήσεων που πρέπει να πληρούνται είναι ότι το κεφάλαιο της εταιρείας πρέπει να ανήκει τουλάχιστον κατά 60 % στους κύριους εταίρους (φυσικά ή νομικά πρόσωπα της εταιρείας με ελάχιστο ποσοστό 5 % επί των δικαιωμάτων συμμετοχής στην εταιρεία εκτίμησης). Πρέπει να εγγραφούν στο μητρώο των φορέων εκτίμησης του κινδύνου του SVS. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Φύλαξη τίτλων αξιών που πραγματοποιείται από διαμεσολαβούντες για τίτλους αξιών (81319) [Δεν περιλαμβάνει τις υπηρεσίες που προσφέρουν φορείς που πραγματοποιούν από κοινού τη φύλαξη, τον συμψηφισμό και τη ρευστοποίηση των τίτλων αξιών (καταθέσεις τίτλων αξιών)].	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Για τη φύλαξη τίτλων αξιών, οι διαμεσολαβούντες φορείς (μεσίτες και πράκτορες) θα πρέπει να έχουν συσταθεί στη Χιλή ως νομικό πρόσωπο. Επιπλέον της νόμιμης απαίτησης για ενεργητικό, το SVS θα μπορεί να καθιερώσει, σε μη διακριτική βάση, μεγαλύτερες απαιτήσεις οικονομικής φερεγγυότητας για τους διαμεσολαβούντες, λαμβάνοντας υπόψη το είδος των ενεργειών τους, το σχετικό ποσό, τον τύπο των διαπραγματευόμενων μέσων και την κατηγορία των διαμεσολαβούντων στην οποία θα εφαρμοσθούν. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Φύλαξη που πραγματοποιείται από φορείς κατάθεσης και φύλαξης τίτλων αξιών	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Οι επιχειρήσεις κατάθεσης και φύλαξης τίτλων αξιών πρέπει να συσταθούν στη Χιλή ως ανώνυμες εταιρείες, που ιδρύονται αποκλειστικά για αυτή τη δραστηριότητα και να ζητήσουν άδεια από το SVS. 4. Χωρίς περιορισμούς με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Υπηρεσίες παροχής χρηματοπιστωτικών συμβουλών, που παρέχονται από διαμεσολαβούντες για τίτλους αξιών (81332) (Η παροχή χρηματοπιστωτικών συμβουλών αφορά αποκλειστικά τις υπηρεσίες τίτλων αξιών που περιλαμβάνονται σ' αυτόν τον πίνακα)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Για τις υπηρεσίες παροχής χρηματοπιστωτικών συμβουλών που παρέχονται από διαμεσολαβούντες φορείς για τίτλους αξιών, που έχουν συσταθεί στη Χιλή ως νομικό πρόσωπο, απαιτείται προηγούμενη εγγραφή στο μητρώο χρηματομεσιτών και χρηματιστηριακών εταιρειών που διατηρεί το SVS. Επιπλέον της νόμιμης απαίτησης για ενεργητικό, το SVS μπορεί να καθιερώσει, σε μη διακριτική βάση, μεγαλύτερες απαιτήσεις οικονομικής φερεγγυότητας για τους διαμεσολαβούντες, λαμβάνοντας υπόψη το είδος των ενεργειών τους, το σχετικό ποσό, τον τύπο των διαπραγματευόμενων μέσων και την κατηγορία των διαμεσολαβούντων την οποία θα εφαρμοσθούν. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
(Δεν περιλαμβάνονται σε καμία περίπτωση: η διαχείριση αμοιβαίων κεφαλαίων, αλλοδαπών εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου, εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου, και συνταξιοδοτικών ταμείων.)	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Για τις υπηρεσίες διαχείρισης χαρτοφυλακίων που παρέχουν διαμεσολαβούντες φορείς για τίτλους αξιών που έχουν συσταθεί στη Χιλή ως νομικό πρόσωπο, απαιτείται προηγούμενη εγγραφή στο μητρώο χρηματομεσιτών και χρηματιστηριακών εταιρειών που διατηρεί το SVS. Επιπλέον της νόμιμης απαίτησης για ενεργητικό, το SVS μπορεί να καθιερώσει, σε μη διακριτική βάση, μεγαλύτερες απαιτήσεις οικονομικής φερεγγυότητας για τους διαμεσολαβούντες, λαμβάνοντας υπόψη το είδος των ενεργειών τους, το σχετικό ποσό, τον τύπο των διαπραγματευόμενων μέσων και την κατηγορία των διαμεσολαβούντων στην οποία θα εφαρμοσθούν. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Διαχείριση κεφαλαίων τρίτων πραγματοποιούμενη από: Δεν περιλαμβάνονται σε καμία περίπτωση η διαχείριση συνταξιοδοτικών ταμείων και σχεδίων προαιρετικής ασφάλισης i) Φορείς διαχείρισης αμοιβαίων κεφαλαίων ii) Φορείς διαχείρισης εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου iii) Φορείς διαχείρισης αλλοδαπών εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Η υπηρεσία διαχείρισης κεφαλαίων μπορεί να πραγματοποιείται από ανώνυμες εταιρείες που έχουν συσταθεί αποκλειστικά γι' αυτή τη δραστηριότητα στη Χιλή, με άδεια του SVS. Τις αλλοδαπές εταιρείες επενδύσεων χαρτοφυλακίου μπορούν να διαχειρίζονται επίσης φορείς διαχείρισης εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν, με εξαίρεση την περίπτωση των αλλοδαπών εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου (νόμος 18.657) στις οποίες η μεταφορά στο εξωτερικό του κεφαλαίου που έχει προσκομιστεί θα μπορεί να γίνει μόνον μετά πάροδο πέντε ετών από την ημερομηνία κατά την οποία έχει γίνει η συνεισφορά. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	
Διαχείριση σχεδίων προαιρετικής ασφάλισης	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Χωρίς περιορισμούς έως την 1η Μαρτίου 2005. Ύστερα από αυτή την ημερομηνία, χωρίς περιορισμούς σε σχέση με το άρθρο 118, παράγραφος 2η. Τα σχέδια προαιρετικής ασφάλισης μπορούν να προσφερθούν μόνον από φορείς διαχείρισης αμοιβαίων κεφαλαίων και εταιρειών επενδύσεων χαρτοφυλακίου εγκατεστημένους στη Χιλή με τους ίδιους όρους που αναφέρθηκαν προηγουμένως. Τα εν λόγω σχέδια θα πρέπει να διαθέτουν προηγούμενη άδεια του SVS. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Χωρίς περιορισμούς έως την 1η Μαρτίου 2005. Ύστερα από αυτή την ημερομηνία, ουδέν. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	

Τρόποι παροχής: 1. Διασυνοριακή παροχή 2. Κατανάλωση στο εξωτερικό 3. Εμπορική παρουσία 4. Παρουσία φυσικών προσώπων			
Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την πρόσβαση στην αγορά	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση	Πρόσθετες υποχρεώσεις
Υπηρεσία γραφείων συμψηφισμού παράγωγων προϊόντων (συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης και οπσιόν (δικαιώματα επιλογής για τίτλους αξιών).	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Τα γραφεία συμψηφισμού συμβολαίων μελλοντικής εκπλήρωσης και οπσιόν για τίτλους αξιών, πρέπει να συστηθούν στη Χιλή ως ανώνυμες εταιρείες αποκλειστικά για αυτή τη δραστηριότητα, με άδεια λειτουργίας του SVS. Τα εν λόγω γραφεία μπορούν να συσταθούν μόνον από χρηματιστήρια ή από τους αντίστοιχους μεσίτες τους. 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	1. Χωρίς περιορισμούς 2. Χωρίς περιορισμούς 3. Ουδέν 4. Χωρίς περιορισμούς, με εξαίρεση αυτό που αναφέρεται στις οριζόντιες υποχρεώσεις	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

(αναφερόμενες στο άρθρο 127)

ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Για την Κοινότητα:

Η Κοινότητα θα υποβάλει ενημερωμένη κατάσταση των αρχών που είναι αρμόδιες για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

Για τη Χιλή:

Υπουργείο Οικονομικών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

(αναφερόμενο στο άρθρο 13 2)

ΠΙΝΑΚΕΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ Α

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Εισαγωγικό σημείωμα:

1. Οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις σε αυτόν τον πίνακα ισχύουν μόνο για τα εδάφη στα οποία εφαρμόζονται οι συνθήκες για την ίδρυση της Κοινότητας, υπό τους όρους που θεσπίζουν οι εν λόγω συνθήκες. Οι εν λόγω υποχρεώσεις ισχύουν μόνο για τις σχέσεις μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών αφενός, και των χωρών εκτός Κοινότητας αφετέρου. Δεν επηρεάζουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των κρατών μελών που προκύπτουν από το κοινοτικό δίκαιο.

2. Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες όταν αναφέρονται τα κράτη μέλη:

A	Αυστρία
B	Βέλγιο
I	Ιταλία
D	Γερμανία
IRL	Ιρλανδία
DK	Δανία
L	Λουξεμβούργο
E	Ισπανία
NL	Κάτω Χώρες
F	Γαλλία
FIN	Φινλανδία
P	Πορτογαλία
GR	Ελλάς
S	Σουηδία
UK	Ηνωμένο Βασίλειο

«Θυγατρική» νομικού προσώπου είναι νομικό πρόσωπο που όντως τελεί υπό τον έλεγχο άλλου νομικού προσώπου.

«Υποκατάστημα» νομικού προσώπου σημαίνει επιχειρηματική μονάδα χωρίς ίδια νομική προσωπικότητα, με εξωτερικά στοιχεία μονιμότητας, όπως η προέκταση της μητρικής επιχείρησης, που διαθέτει διευθύνον προσωπικό και τον υλικό εξοπλισμό που είναι απαραίτητος για τη διαπραγμάτευση με τρίτους, έτσι ώστε, αν και αυτοί γνωρίζουν ότι θα υπάρχει, ενδεχομένως, νομική σύνδεση με την μητρικό φορέα του οποίου η έδρα είναι στο εξωτερικό, δεν είναι υποχρεωμένοι να έρχονται σε άμεση επαφή με τον εν λόγω μητρικό φορέα, αλλά μπορούν να συναλλάσσονται με την επιχειρηματική μονάδα που αποτελεί την επέκταση της μητρικής επιχείρησης.

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
1. ΟΡΙΖΟΝΤΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ	
Όλοι οι τομείς που περιλαμβάνονται στον παρόντα πίνακα	
	α) Η μεταχείριση που παρέχεται σε θυγατρικές (χιλιανών εταιρειών) που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους και που έχουν την καταστατική τους έδρα, την κεντρική διοίκηση και τον κύριο τόπο εγκατάστασης στην Κοινότητα δεν επεκτείνεται στα υποκαταστήματα ή πρακτορεία που έχει εγκαταστήσει σε άλλο κράτος μέλος μια χιλιανή εταιρεία ή επιχείρηση. Εντούτοις, αυτό δεν εμποδίζει ένα κράτος μέλος να επεκτείνει την εν λόγω μεταχείριση σε υποκαταστήματα ή πρακτορεία που έχει ιδρύσει σε άλλο κράτος μέλος μια εταιρεία ή επιχείρηση της Χιλής όσον αφορά τη δραστηριότητά τους στο έδαφος του πρώτου κράτους μέλους, εκτός εάν απαγορεύεται ρητά η εν λόγω επέκταση από την κοινοτική νομοθεσία.
	β) Μπορεί να χορηγηθεί λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση στις θυγατρικές (των εταιρειών της Χιλής) που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους και έχουν μόνο την καταστατική τους έδρα ή την κεντρική τους διοίκηση στο έδαφος της Κοινότητας, εκτός εάν αποδειχθεί ότι έχουν ουσιαστική και διαρκή σχέση με την οικονομία ενός από τα κράτη μέλη.
	Σύσταση νομικού προσώπου Α: Με την επιφύλαξη ισχυουσών συνθηκών, τα αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα δύνανται να ασκήσουν επιχειρηματικές δραστηριότητες επί ίσοις όροις με τους Αυστριακούς υπηκόους. Εντούτοις, πρέπει να υποβληθούν αποδεικτικά στοιχεία ότι τα φυσικά πρόσωπα αυστριακής υπηκοότητας δεν υφίστανται κανενός είδους διάκριση κατά την άσκηση των σχετικών επιχειρηματικών δραστηριοτήτων στη χώρα του αλλοδαπού φυσικού προσώπου. Εάν δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία, το αλλοδαπό φυσικό πρόσωπο οφείλει να υποβάλει επίσημη αίτηση για ίση μεταχείριση με τους υπηκόους της χώρας. Εάν ο κάτοχος άσκησης επιχειρηματικών δραστηριοτήτων δεν είναι μόνιμος κάτοικος της Αυστρίας, είναι απαραίτητος ο διορισμός επαγγελματικού αντιπροσώπου («gewerberechtlicher Geschaftsfuhrer») που κατοικεί μόνιμα στην Αυστρία. Για να αποκτήσουν άδεια άσκησης επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, τα αλλοδαπά νομικά πρόσωπα ή προσωπικές εταιρείες οφείλουν να συστήσουν οργανισμό και να διορίσουν επαγγελματικό αντιπρόσωπο που να κατοικεί μόνιμα στην Αυστρία. Με την επιφύλαξη ισχυουσών συνθηκών, οι αλλοδαποί επαγγελματικοί αντιπρόσωποι οφείλουν να υποβάλουν αίτηση για ίση μεταχείριση με τους υπηκόους της χώρας.
	ΗΝ: Τουλάχιστον το ήμισυ των ιδρυτών εταιρείας περιορισμένης ευθύνης οφείλουν να είναι φυσικά πρόσωπα που κατοικούν στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) ή νομικά πρόσωπα που κατοικούν μόνιμα σε μία από τις χώρες του ΕΟΧ, εκτός εάν το Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας χορηγήσει εξαίρεση.
	S: Μια εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (συμμετοχική εταιρεία) μπορεί να συσταθεί από έναν ή περισσότερους ιδρυτές. Το ιδρυτικό μέλος κατοικεί είτε στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) ή είναι νομικό πρόσωπο του ΕΟΧ. Μια εταιρεία μπορεί να είναι ιδρυτικό μέλος εφόσον κάθε εταίρος κατοικεί στον ΕΟΧ. (1) S: Ο διευθύνων σύμβουλος και τουλάχιστον 50 % των μελών του διοικητικού συμβουλίου κατοικούν στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος). Αντίστοιχοι όροι ισχύουν για την ίδρυση άλλων τύπων νομικών προσώπων.

(1) Μπορεί να παραχωρηθούν εξαιρέσεις όσον αφορά τις εν λόγω απαιτήσεις εάν αποδειχθεί ότι η μόνιμη κατοικία στην εν λόγω χώρα δεν αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση.

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
	Νομοθεσία των υποκαταστημάτων ξένων εταιρειών S: Μια ξένη εταιρεία (που δεν έχει εγκαταστήσει νομικό πρόσωπο στη Σουηδία) διεξάγει τις εμπορικές της δραστηριότητες μέσω υποκαταστήματος, που είναι εγκατεστημένο στη Σουηδία με ανεξάρτητη διαχείριση και ξεχωριστές λογιστικές καταστάσεις. Τα οικοδομικά σχέδια διάρκειας μικρότερης από έτος απαλλάσσονται από την απαίτηση ίδρυσης υποκαταστήματος ή διορισμού αντιπροσώπου που είναι μόνιμος κάτοικος. S: Ο διευθύνων σύμβουλος ενός υποκαταστήματος κατοικεί στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) [1]. S: Αλλοδαποί ή Σουηδοί πολίτες που δεν κατοικούν στη Σουηδία, και οι οποίοι επιθυμούν να διεξάγουν εμπορικές δραστηριότητες στη Σουηδία, διορίζουν και εγγράφουν στα μητρώα των τοπικών αρχών αντιπρόσωπο αρμόδιο για τις εν λόγω δραστηριότητες ο οποίος είναι μόνιμος κάτοικος.
	Νομικά πρόσωπα: A: Μόνο οι Αυστριακοί υπήκοοι ή τα νομικά πρόσωπα ή επιχειρήσεις που έχουν την έδρα τους στην Αυστρία δύνανται να είναι μέτοχοι της Oesterreichische Nationalbank (Αυστριακή Εθνική Τράπεζα). Τα μέλη του διευθυντικού προσωπικού οφείλουν να είναι Αυστριακοί υπήκοοι.
	FIN: Τουλάχιστον το ήμισυ των μελών του διοικητικού συμβουλίου και ο διευθύνων σύμβουλος οφείλουν να κατοικούν μόνιμα στον ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος), εκτός αν το Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας εξαιρέσει την εν λόγω εταιρεία από τη σχετική υποχρέωση. FIN: Η απόκτηση μετοχών από αλλοδαπούς, οι οποίες τους παρέχουν περισσότερο από το εν τρίτο των δικαιωμάτων ψήφου, σε μεγάλη εταιρεία ή μεγάλη εμπορική επιχείρηση της Φινλανδίας (με περισσότερους από 1 000 υπαλλήλους ή με κύκλο εργασιών που υπερβαίνει τα 167 εκατομμύρια ευρώ, ή με συνολικό ισολογισμό που υπερβαίνει τα 167 εκατομμύρια ευρώ) υπόκειται στην έγκριση των φινλανδικών αρχών· άρνηση της επιβεβαίωσης επιτρέπεται μόνον εάν τίθεται σε κίνδυνο σημαντικό εθνικό συμφέρον. Ένας αλλοδαπός που κατοικεί εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και ασκεί εμπορικές δραστηριότητες ως ιδιωτικός επιχειρηματίας ή ως εταίρος φινλανδικής ετερόρρυθμης ή ομόρρυθμης εταιρείας χρειάζεται εμπορική άδεια. Εάν ένας αλλοδαπός οργανισμός ή ίδρυμα έχει συσταθεί με βάση τη νομοθεσία και έχει την καταστατική του έδρα σε χώρα του ΕΟΧ, δεν απαιτείται άδεια για τη διεξαγωγή επιχειρηματικής ή εμπορικής δραστηριότητας με την εγκατάσταση υποκαταστήματος στη Φινλανδία.
	Αγορές ακινήτων: A: Η απόκτηση, η αγορά, καθώς και η ενοικίαση ή εκμίσθωση ακινήτου από αλλοδαπά φυσικά ή νομικά πρόσωπα απαιτεί τη χορήγηση αδείας από τις αρμόδιες περιφερειακές αρχές (Lander) που θα αποφασίζουν κατά πόσον θίγονται σημαντικά οικονομικά, κοινωνικά ή πολιτιστικά συμφέροντα. DK: Περιορισμοί στην αγορά ακινήτων από φυσικά και νομικά πρόσωπα που δεν έχουν μόνιμη κατοικία στη χώρα. Περιορισμοί στην αγορά γεωργικών γαιών από αλλοδαπά φυσικά και νομικά πρόσωπα. E: Επιφύλαξη για την αγορά ακινήτων από κυβερνήσεις, δημόσια ιδρύματα και δημόσιες επιχειρήσεις που προέρχονται από χώρες μη μέλη της Κοινότητας.

(1) Μπορεί να παραχωρηθούν εξαιρέσεις όσον αφορά τις εν λόγω απαιτήσεις, εάν αποδειχθεί ότι η μόνιμη κατοικία στην εν λόγω χώρα δεν αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση.

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
	GR: Σύμφωνα με τον νόμο αριθ. 1892/90, όπως τροποποιήθηκε από τον νόμο 1969/91, η απόκτηση ακινήτων στις παραμεθόριες περιοχές είτε άμεσα είτε με συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο εταιρείας που δεν έχει εισαχθεί στο Ελληνικό Χρηματιστήριο Αξιών και που κατέχει ακίνητα στις εν λόγω περιοχές ή οποιαδήποτε αλλαγή στη σύνθεση των μετόχων της εν λόγω εταιρείας υπόκεινται στην έκδοση άδειας από τις αρμόδιες αρχές (Υπουργείο Άμυνας στην περίπτωση φυσικών ή νομικών προσώπων εκτός ΕΕ). IRL: Απαιτείται προηγούμενη γραπτή έγκριση από την επιτροπή έγγειας ιδιοκτησίας για τον προσπορισμό οποιουδήποτε κέρδους στην ιρλανδική γη από εγχώριες ή αλλοδαπές εταιρείες ή υπηκόους άλλων χωρών. Στην περίπτωση που η γη προορίζεται για βιομηχανική χρήση (άλλη από την μεταποίηση γεωργικών προϊόντων), είναι δυνατόν να παραχωρηθεί παρέκκλιση από την εν λόγω απαίτηση εάν προσκομιστεί σχετικό πιστοποιητικό από το Υπουργείο Επιχειρήσεων και Απασχόλησης. Ο εν λόγω νόμος δεν ισχύει για γαίες εντός μεγάλων και μικρών πόλεων. I: Χωρίς περιορισμούς για την αγορά ακινήτων. FIN (Νήσοι Aland): Περιορισμοί όσον αφορά το δικαίωμα φυσικών προσώπων που δεν είναι πολίτες της περιφέρειας των Νήσων Aland, και νομικών προσώπων, να αποκτήσουν και να είναι κάτοχοι ακινήτων στις Νήσους Aland χωρίς άδεια από τις αρμόδιες αρχές των νήσων. FIN (Νήσοι Aland): Περιορισμοί όσον αφορά το δικαίωμα εγκατάστασης και το δικαίωμα παροχής υπηρεσιών φυσικών προσώπων που δεν είναι πολίτες της περιφέρειας των Νήσων έχουν την τοπική υπηκοότητα Aland, ή νομικών προσώπων, χωρίς άδεια από τις αρμόδιες αρχές των Νήσων Aland.
	Επενδύσεις: E: Οι επενδύσεις στην Ισπανία από αλλοδαπές κυβερνήσεις και αλλοδαπούς δημόσιους φορείς (που συνεπάγονται όχι μόνο οικονομικά, αλλά και μη οικονομικά συμφέροντα των εν λόγω φορέων), άμεσα ή μέσω εταιρειών ή άλλων φορέων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αλλοδαπές κυβερνήσεις, απαιτούν προηγούμενη άδεια από την κυβέρνηση.
	F: Οι αγορές από αλλοδαπούς που υπερβαίνουν 33,33 % των μετοχών ή των εκλογικών δικαιωμάτων σε ήδη υπάρχουσες γαλλικές επιχειρήσεις, ή 20 % σε γαλλικές εταιρείες μετοχικής μορφής, υπόκεινται στις ακόλουθες ρυθμίσεις: έναν μήνα μετά τη σχετική κοινοποίηση, χορηγείται σιωπηρά άδεια για άλλες επενδύσεις, εκτός εάν ο Υπουργός Οικονομικών ασκήσει, υπό εξαιρετικές συνθήκες, το δικαίωμα αναβολής της επένδυσης. F: Η ξένη συμμετοχή σε πρόσφατα ιδιωτικοποιημένες εταιρείες μπορεί να περιορίζεται κατά ένα μεταβλητό ποσοστό, που καθορίζει η γαλλική κυβέρνηση για κάθε περίπτωση ξεχωριστά, του δημοσίου μετοχικού κεφαλαίου. F: Για τη σύσταση επιχείρησης στον τομέα ορισμένων εμπορικών, βιομηχανικών ή βιοτεχνικών δραστηριοτήτων, απαιτείται ειδική άδεια εάν ο διευθύνων σύμβουλος δεν έχει άδεια παραμονής. I: Υπάρχει δυνατότητα χορήγησης ή διατήρησης δικαιωμάτων αποκλειστικότητας σε πρόσφατα ιδιωτικοποιηθείσες εταιρείες. Τα εκλογικά δικαιώματα σε πρόσφατα ιδιωτικοποιηθείσες εταιρείες μπορεί να υπόκεινται σε περιορισμούς σε ορισμένες περιπτώσεις. Για πενταετή περίοδο, η απόκτηση σημαντικού ποσοστού του μετοχικού κεφαλαίου εταιρειών που ασκούν δραστηριότητες στον αμυντικό τομέα και στον τομέα της ενέργειας μπορεί να υπόκειται στην έγκριση του Υπουργείου Οικονομικών.

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
	P: Η ξένη συμμετοχή σε πρόσφατα ιδιωτικοποιηθείσες εταιρίες μπορεί να περιορίζεται σε μεταβλητό ποσοστό, που καθορίζει η κυβέρνηση της Πορτογαλίας για κάθε περίπτωση ξεχωριστά, του δημοσίου μετοχικού κεφαλαίου.
	Προϋποθέσεις σχετικά με την μόνιμη κατοικία A: Οι διευθύνοντες σύμβουλοι υποκαταστημάτων και νομικών προσώπων πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι της Αυστρίας· τα φυσικά πρόσωπα που έχουν αρμοδιότητες στο πλαίσιο νομικού προσώπου ή υποκαταστήματος σχετικά με την τήρηση του αυστριακού νόμου για το εμπόριο πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι της Αυστρίας.
	A: Όλοι οι αλλοδαποί υπόκεινται στις διατάξεις του νόμου περί αλλοδαπών και του νόμου περί μόνιμης διαμονής σχετικά με την είσοδο, την παραμονή και την εργασία. Επιπλέον, οι αλλοδαποί εργάτες, συμπεριλαμβανομένου του βασικού προσωπικού και των επενδυτών, με εξαίρεση τους υπηκόους του ΕΟΧ, υπόκεινται στις διατάξεις του νόμου περί αλλοδαπού εργατικού δυναμικού, συμπεριλαμβανομένου του ελέγχου σχετικά με την αγορά εργασίας και του συστήματος ποσοστώσεων. Εάν ένας επενδυτής πραγματοποιήσει επένδυση που έχει θετική επίπτωση σε ολόκληρη την αυστριακή οικονομία ή σε ολόκληρο τον τομέα της αυστριακής οικονομίας, μπορούν να εξαιρεθούν από τον έλεγχο σχετικά με την αγορά εργασίας ο εν λόγω επενδυτής και μεμονωμένες περιπτώσεις βασικού προσωπικού. Οι επενδυτές που υποβάλλουν αποδεικτικά στοιχεία ότι κατέχουν τουλάχιστον 25 % του κεφαλαίου προσωπικής εταιρείας («Personengesellschaft») ή κρατικής εταιρείας περιορισμένης ευθύνης («Gesellschaft mit beschrankter Haftung») και ότι ασκούν αποφασιστική επιρροή στην εν λόγω εταιρεία εξαιρούνται από τον νόμο περί αλλοδαπού εργατικού δυναμικού.

2. ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ (με βάση την ταξινόμηση UN ISIC αναθ. 3)

A. **Γεωργία, θήρα, δασοκομία**	
1. Γεωργία, θήρα, με εξαίρεση τις υπηρεσίες 2. Δασοκομία, υλοτομία, με εξαίρεση τις υπηρεσίες	A: Επιφύλαξη. F: Επιφύλαξη για τη σύσταση γεωργικών επιχειρήσεων από υπηκόους χωρών μη μελών της Κοινότητας και την απόκτηση αμπελώνων. IRL: Επιφύλαξη για την απόκτηση από υπηκόους χωρών εκτός της Κοινότητας γαιών για γεωργική χρήση, εκτός εάν χορηγείται σχετική άδεια· Επένδυση από μόνιμους κατοίκους χωρών εκτός της ΕΟΚ σε δραστηριότητες αλευροποιίας.
B. **Αλιεία**	
5. Αλιεία, λειτουργία ιχθυοτροφείου και μονάδων παραγωγής γόνου· με εξαίρεση τις υπηρεσίες	A: Απόκτηση συμμετοχής 25 % ή περισσότερο σε πλοία που έχουν νηολογηθεί στην Αυστρία. B: Επιφύλαξη για την απόκτηση πλοίων με βελγική σημαία από ναυτιλιακές εταιρείες που δεν έχουν την κύρια έδρα τους στο Βέλγιο. DK: Επιφύλαξη για την ιδιοκτησία από μόνιμους κατοίκους χωρών εκτός ΕΚ του ενός τρίτου ή μεγαλύτερου τμήματος επιχείρησης στον τομέα της εμπορικής αλιείας· ιδιοκτησία πλοίων που φέρουν τη δανική σημαία από μόνιμους κατοίκους χωρών εκτός της ΕΚ, με εξαίρεση μέσω επιχείρησης που έχει συσταθεί στη Δανία.

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
	E: Επιφύλαξη για την εγκατάσταση υπηκόων χώρας εκτος της Κοινότητας ή υπηκόων χώρας εκτός της ΕΖΕΣ στην κρατική θαλάσσια ιδιοκτησία με σκοπό την ιχθυοκαλλιεργεια/την καλλιέργεια που αφορά τα μαλάκια και τα φύκια. F: Επιφύλαξη για την ιδιοκτησία μετα την απόκτηση συμμετοχής μεγαλύτερης από 50 % σε πλοιο με γαλλική σημαία, εκτός εάν το εν λόγω πλοίο αποτελεί εξ ολοκλήρου ιδιοκτησία επιχειρήσεων που εχουν την κύρια έδρα τους στην Γαλλία. FIN Επιφύλαξη για την ιδιοκτησία πλοίων με φινλανδική σημαία, συμπεριλαμβανομένων των αλιευτικών σκαφων, με εξαίρεση μέσω επιχείρησης που έχει συσταθεί στη Φινλανδία.
	D: Άδεια ασκησης αλιευτικών δραστηριοτήτων χορηγείται μόνο σε πλοία στα οποία επιτρέπεται να φέρουν τη σημαία της Γερμανίας. Πρόκειται για αλιευτικά σκάφη για τα οποία το μεγαλύτερο μερος των μετοχών κατέχουν υπήκοοι της Κοινότητας ή εταιρείες που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες και που έχουν την κύρια έδρα τους σε κρατος μέλος. Τη χρήση των σκαφων πρέπει να διαχειρίζονται και να επιθεωρούν πρόσωπα που κατοικούν μόνιμα στη Γερμανία. Για να αποκτησουν άδεια αλιείας, όλα τα αλιευτικά σκάφη πρεπει να νηολογούνται στα σχετικά παράκτια κράτη στα οποια βρίσκεται ο λιμένας νηολόγησης των σκαφών. GR: Η ιδιοκτησία πλοίου υπό την ελληνική σημαία περιορίζεται σε 49 % για τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα εκτός ΕΕ. IRL: Επιφύλαξη για την απόκτηση από υπηκόους χωρών εκτός της Κοινότητας αλιευτικών σκαφών που έχουν νηολογηθεί στην Ιρλανδία. I: Επιφύλαξη για την κατοχη από αλλοδαπούς εκτός από μόνιμους κατοίκους της Κοινότητας πλειοψηφικής συμμετοχής σε πλοία που φέρουν την ιταλική σημαία ή την αποκτηση ελεγχουσας συμμετοχής σε ναυτιλιακές εταιρείες στην Ιταλια· επιφύλαξη για την αγορά πλοίων που φέρουν την ιταλική σημαία στα ιταλικά χωρικά ύδατα. NL: Επιφύλαξη για την ιδιοκτησία πλοίων με ολλανδική σημαία, εκτός αν η επένδυση πραγματοποιήθηκε από ναυτιλιακες εταιρείες που έχουν συσταθεί βάσει της ολλανδικής νομοθεσίας, είναι εγκατεστημένες στο Ηνωμένο Βασίλειο και έχουν την πραγματική τους έδρα διαχειρισης στις Κάτω Χώρες.
	P: Επιφύλαξη για την ιδιοκτησία πλοίων με πορτογαλική σημαία, με εξαίρεση μέσω επιχείρησης που έχει συσταθεί στην Πορτογαλία. S: Επιφύλαξη για την απόκτηση συμμετοχής 50 % ή περισσότερο σε πλοία με σουηδική σημαία με εξαίρεση μέσω επιχείρησης που έχει συσταθεί στη Σουηδία· ίδρυση επιχειρήσεων ή απόκτηση συμμετοχής 50 % ή περισσότερο σε επιχειρήσεις που ασκούν εμπορικές αλιευτικές δραστηριότητες στα σουηδικά ύδατα, εκτός αν χορηγείται σχετική άδεια. Η σουηδική νομοθεσία σχετικά με την αλιεία περιέχει περιορισμούς ως προς το δικαίωμα αλιείας και περιορίζει τις δυνατότητες για τα αλιευτικά σκάφη να αποκτήσουν άδεια και να αποτελέσουν τμήμα του σουηδικού στόλου.

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
	UK: Επιφύλαξη για την απόκτηση πλοίων με σημαία του Ηνωμένου Βασιλείου, εκτός εάν η επένδυση ανήκει τουλάχιστον κατά 75 % σε βρετανούς πολίτες ή/και σε επιχειρήσεις που ανήκουν τουλάχιστον κατά 75 % σε βρετανούς πολίτες, και στις δύο περιπτώσεις μονίμων κατοίκων με μόνιμη κατοικία το Ηνωμένο Βασίλειο. Η διαχείριση, η διεύθυνση και ο έλεγχος των πλοίων πρέπει να πραγματοποιείται από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου.
Γ. **Ορυχεία και λατομεία**	
10. Άντληση άνθρακα και λιγνίτη· εξόρυξη τύρφης 11. Εξόρυξη αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου· με εξαίρεση τις υπηρεσίες 12. Εξόρυξη μεταλλευμάτων ουρανίου και θορίου 13. Εξόρυξη μεταλλικών μεταλλευμάτων 14. Λοιπά ορυχεία και λατομεία	GR: Το δικαίωμα εξερεύνησης και εκμετάλλευσης όλων των ορυκτών με εξαίρεση τους υδρογονάνθρακες, τις στερεές καύσιμες ύλες, τα ορυκτά ραδιενεργών στοιχείων και το γεωθερμικό δυναμικό, υπόκειται σε παραχώρηση του ελληνικού κράτους, μετά από έγκριση του Συμβουλίου Υπουργών. E: Επιφύλαξη για επενδύσεις από χώρες που δεν είναι μέλη της Κοινότητας σε ορυκτά στρατηγικής σημασίας. F: Η εγκατάσταση ενός μη μόνιμου κατοίκου στις εξορυκτικές βιομηχανίες πρέπει να πραγματοποιείται υπό τη μορφή μιας γαλλικής ή ευρωπαϊκής θυγατρικής, της οποίας ο γενικός διευθυντής πρέπει να είναι μόνιμος κάτοικος στη Γαλλία ή σε άλλη χώρα και να δηλώνει τον τόπο της μόνιμης κατοικίας του στις τοπικές νομαρχιακές αρχές.
	ΕΚ: Επιφύλαξη για την αναζήτηση εξερεύνηση και παραγωγή υδρογονανθράκων: σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ της 30ής Μαΐου 1994 (ΕΕ L 164 της 30.6.1994), όταν διαπιστώνεται ότι μια δεδομένη τρίτη χώρα δεν επιφυλάσσει στους κοινοτικούς φορείς όσον αφορά την πρόσβαση στις δραστηριότητες αυτές ή την άσκησή τους μεταχείριση ανάλογη εκείνης που επιφυλάσσει η Κοινότητα στους φορείς της εν λόγω τρίτης χώρας, το Συμβούλιο δύναται κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, να επιτρέψει σε κράτος μέλος να αρνηθεί τη χορήγηση αδείας σε φορέα που ουσιαστικά ελέγχεται από την ενεχόμενη τρίτη χώρα ή/και από υπηκόους της εν λόγω τρίτης χώρας (αμοιβαιότητα)
Δ. **Μεταποιητικές βιομηχανίες**	
15. Βιομηχανία τροφίμων και ποτών 16. Παραγωγή προϊόντων καπνού 17. Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών 18. Κατασκευή ειδών ενδυμασίας, κατεργασία και βαφή γουναρικών 19. Κατεργασία και δέψη δέρματος· κατασκευή ειδών ταξιδιού (αποσκευών), τσαντών, ειδών σελοποιίας, ειδών σαγματοποιίας και υποδημάτων 20. Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελό, εκτός από τα έπιπλα· κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής	

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
21. Κατασκευή χαρτοπολτού, χαρτιού και προϊόντων από χαρτί	Ουδείς
22. Εκδόσεις, εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων εγγραφής ήχου και εικόνας ή μέσων πληροφορικής	
23. Παραγωγή οπτάνθρακα (κοκ) προϊόντων διύλισης πετρελαίου και πυρηνικών καυσίμων	
24. Παραγωγή χημικών ουσιών και χημικών προϊόντων	
25. Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες	
26. Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων	
27. Παραγωγή βασικών μετάλλων	
28. Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού	
29. Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού π.δ.κ.α.	
30. Κατασκευή μηχανών γραφείου, λογιστικών μηχανών και εξοπλισμού πληροφορικής	
31. Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών π.δ.κ.α.	
32. Κατασκευή εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	
33. Κατασκευή ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας και οπτικών οργάνων, κατασκευή ρολογιών κάθε είδους	
34. Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων	
35. Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	
36. Κατασκευή επίπλων· βιομηχανίες κατασκευών π.δ.κ.α.	
37. Ανακύκλωση	
ΑΛΛΕΣ ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ	A: Η παραγωγή όπλων και πυρομαχικών που δεν προορίζονται ειδικά για στρατιωτικούς σκοπούς υπόκειται στο κριτήριο της εθνικότητας μιας χώρας μέλους του ΕΟΧ. Η παραγωγή όπλων και πυρομαχικών που προορίζονται ειδικά για στρατιωτικούς σκοπούς υπόκειται στο κριτήριο της αυστριακής εθνικότητας. Τα νομικά πρόσωπα και οι προσωπικές εταιρείες οφείλουν να έχουν την καταστατική ή την κεντρική τους έδρα στην Αυστρία. Ο επαγγελματικός αντιπρόσωπος ή οι διευθύνοντες εταίροι της επιχείρησης που είναι εξουσιοδοτημένοι να ενεργούν εξ ονόματος της πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι μιας χώρας μέλους του ΕΟΧ.

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
Ε. **Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου και νερού**	
40. Παροχή λεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και ζεστού νερού.	Α: χωρίς περιορισμούς. F: Παραχωρήσεις και άδειες στον τομέα της υδροηλεκτρικής ενέργειας μπορούν να χορηγηθούν μόνο σε Γάλλους ή κοινοτικούς υπηκόους καθώς και σε υπηκόους τρίτων χωρών με τους οποίους έχουν συναφθεί συμφωνίες αμοιβαιότητας όσον αφορά την εκμετάλλευση της υδροηλεκτρικής ενέργειας. FIN: Επιφύλαξη για επενδύσεις σε επιχείρηση που ασκεί δραστηριότητες που αφορούν την πυρηνική ενέργεια ή τον τομέα της πυρηνικής ενέργειας. GR: Στερεές καύσιμες ύλες, ορυκτά ραδιενεργών στοιχείων και γεωθερμική ενέργεια: σχετική άδεια εκμετάλλευσης δεν μπορεί να χορηγηθεί σε μη κοινοτικά φυσικά ή νομικά πρόσωπα. Το δικαίωμα της εκμετάλλευσης υπόκειται σε παραχώρηση από το ελληνικό κράτος, μετά από έγκριση από το Συμβούλιο Υπουργών. P: Επιφύλαξη για επενδύσεις σε επιχείρηση που ασκεί δραστηριότητες εισαγωγής, μεταφορών και προμήθειας φυσικού αερίου. Η κυβέρνηση της Πορτογαλίας είναι αρμόδια να καθορίσει τους όρους που πρέπει να πληρούν οι επιχειρήσεις οι οποίες επιθυμούν να δραστηριοποιηθούν στον τομέα αυτόν.

ΜΕΡΟΣ Β

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΗΣ ΧΙΛΗΣ

Τομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
Όλοι οι τομείς που περιλαμβάνονται στον παρόντα πίνακα	1. Πληρωμές και μεταβιβάσεις: Οι πληρωμές και οι κινήσεις κεφαλαίων που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο αυτού του κεφαλαίου υπόκεινται στις διατάξεις της παραγράφου 3 του παραρτήματος XIV. 2. Το νομοθετικό διάταγμα 600 (1974), ο νόμος που διέπει τις ξένες επενδύσεις, αποτελεί ένα ειδικό και εκούσιο καθεστώς επενδύσεων. Ως εναλλακτική λύση για το κοινό καθεστώς εισόδου κεφαλαίων στη Χιλή, οι εν δυνάμει επενδυτές δύνανται να ζητήσουν από την Επιτροπή Ξένων Επενδύσεων να υπόκεινται στο καθεστώς που θεσπίζει το νομοθετικό διάταγμα 600. Οι υποχρεώσεις και οι αναλήψεις υποχρεώσεων που περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο για την εγκατάσταση και στο παρόν παράρτημα δεν ισχύουν για το νομοθετικό διάταγμα 600 (καθεστώς ξένων επενδύσεων), τον νόμο 18.657 (νόμος για το ταμείο επενδύσεων ξένων κεφαλαίων), για τη συνέχιση ή την άμεση ανανέωση αυτών των νόμων, για τροποποίηση αυτών των νόμων ή για οποιοδήποτε ειδικό ή/και εκούσιο καθεστώς επενδύσεων που μπορεί να εγκρίνει στο μέλλον η Χιλή. Για μεγαλύτερη ασφάλεια, η Επιτροπή Ξένων Επενδύσεων της Χιλής έχει το δικαίωμα να απορρίπτει αιτήσεις επενδύσεων μέσω του νομοθετικού διατάγματος 600 και του νόμου 18.657. Επιπλέον, η Επιτροπή Ξένων Επενδύσεων έχει το δικαίωμα να ρυθμίζει τους όρους και τις προϋποθέσεις ξένων επενδύσεων βάσει του προαναφερθέντος νομοθετικού διατάγματος 600 και του νόμου 18.657.
	3. Τα δικαιώματα ιδιοκτησίας ή άλλο δικαίωμα σχετικά με γη που ανήκει στο κράτος μπορούν να παραχωρούνται μόνο σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής. Κρατική γη, κατά την έννοια αυτής της διάταξης, είναι η κρατική γη η οποία απέχει έως 10 χιλιόμετρα από τα σύνορα και έως 5 χιλιόμετρα από την ακτή.

Τομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
	Ακίνητη περιουσία η οποία βρίσκεται σε συνοριακές περιοχές και έχει χαρακτηριστεί ως «συνοριακή ζώνη» δυνάμει του Decreto con Fuerza de Ley 4, 1967, του Ministerio de Relaciones Exteriores δεν δύναται να αποκτηθεί, είτε ως ιδιοκτησία είτε κατά οποιοδήποτε άλλο τρόπο, από φυσικά πρόσωπα, που έχουν την υπηκοότητα μιας γειτονικής χώρας ή από νομικά πρόσωπα που έχουν την κύρια έδρα τους σε μια γειτονική χώρα ή το κεφάλαιο των οποίων ανήκει τουλάχιστον κατά 40 % στα καλούμενα φυσικά πρόσωπα ή ελέγχεται πραγματικά από αυτά. 4. Για τη μεταφορά ή την πώληση μεριδίων στο κεφάλαιο ή στα στοιχεία του ενεργητικού μιας υφιστάμενης κρατικής επιχείρησης ή ενός δημόσιου φορέα, η Χιλή διατηρεί το δικαίωμα να απαγορεύει ή να περιορίζει την απόκτηση μεριδίων ή στοιχείων του ενεργητικού καθώς και να περιορίζει το δικαίωμα επενδυτών της Κοινότητας ή κράτους μη μέλους να ελέγχουν κάθε επιχείρηση που συστάθηκε κατ' αυτόν τον τρόπο ή τις πραγματοποιηθείσες από αυτήν επενδύσεις. Στο πλαίσιο μιας τέτοιας μεταφοράς ή διάθεσης η Χιλή δύναται να λαμβάνει ή να διατηρεί μέτρα σχετικά με την εθνικότητα των ηγετικών στελεχών και των μελών του διοικητικού συμβουλίου. Προς το σκοπό αυτό: α) κάθε μέτρο που διατηρείται ή λαμβάνεται μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, το οποίο τη στιγμή της μεταφοράς ή της διάθεσης, απαγορεύει ή περιορίζει την απόκτηση μεριδίων ή στοιχείων του ενεργητικού ή θέτει τους προβλεπόμενους όρους της εθνικότητας, θεωρείται ως μέτρο σε ισχύ και β) ως «κρατική επιχείρηση» νοείται κάθε επιχείρηση που κατέχει ή ελέγχει η Χιλή με συμμετοχή στο κεφάλαιό της· ο όρος αυτός περιλαμβάνει κάθε επιχείρηση που έχει συσταθεί μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας με μοναδικό σκοπό την πώληση ή διάθεση της συμμετοχής της στο κεφάλαιο ή στα στοιχεία του ενεργητικού μιας υφιστάμενης κρατικής επιχείρησης ή δημόσιου φορέα. 5. Η Χιλή διατηρεί το δικαίωμα να λαμβάνει ή να διατηρεί μέτρα που συνδέονται με τα κριτήρια του τόπου κατοικίας που εφαρμόζονται για την απόκτηση ιδιοκτησίας ή για επενδύσεις στις παράκτιες περιοχές που πραγματοποιούνται από επενδυτές του άλλου συμβαλλόμενου μέρους. Κάθε φυσικό πρόσωπο της Χιλής ή πρόσωπο που έχει τη μόνιμη κατοικία του στη Χιλή ή κάθε νομικό πρόσωπο της Χιλής δύναται να αποκτήσει ή να ελέγχει γαίες που προορίζονται για αγροτικές δραστηριότητες. Επιπλέον, η Χιλή διατηρεί το δικαίωμα να λαμβάνει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο τέτοιων γαιών. Όσον αφορά τα νομικά πρόσωπα, μπορεί να απαιτηθεί ότι τα φυσικά πρόσωπα της Χιλής ή τα πρόσωπα που έχουν τη μόνιμη κατοικία τους στη χώρα αυτή θα κατέχουν την πλειοψηφία σε κάθε κατηγορία κεφαλαίου. Μόνιμος κάτοικος θεωρείται κάθε πρόσωπο που διαμένει στη Χιλή τουλάχιστον 183 ημέρες το χρόνο. 6. Η Χιλή διατηρεί το δικαίωμα να λαμβάνει ή να διατηρεί μέτρα που παρεμποδίζουν τους επενδυτές από την Κοινότητα με τις επενδύσεις τους να αποκτήσουν δικαιώματα ή προτιμήσεις που χορηγούνται στους αυτόχθονες πληθυσμούς.
Α. **Γεωργία**	Ουδείς

Τομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
B. **Αλιεία**	Με την επιφύλαξη των διατάξεων του προσαρτήματος στο παρόν παράρτημα (πρωτόκολλο για τις αλιευτικές επιχειρήσεις): Παραχώρηση ή άδεια απαιτείται για τη χρησιμοποίηση ακτών, γαιών γειτονικών προς τις ακτές (terrenos de playas), στήλης ύδατος (porciones de agua) και τμημάτων του θαλάσσιου βυθού (fondes marinos) για την άσκηση δραστηριοτήτων υδατοκαλλιέργειας. Μόνο φυσικά πρόσωπα της Χιλής ή νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία της Χιλής και αλλοδαποί με μόνιμη κατοικία μπορούν να είναι κάτοχοι άδειας ή παραχώρησης για την άσκηση δραστηριοτήτων υδατοκαλλιέργειας. Για τη συλλογή και την αλίευση υδροβιολογικών ειδών σε ύδατα εσωτερικής ναυσιπλοΐας, στα χωρικά ύδατα και στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Χιλής, απαιτείται η έκδοση αδείας από την Subsecretaría de Pesca. Μόνο φυσικά πρόσωπα της Χιλής ή νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία της Χιλής και αλλοδαποί με μόνιμη κατοικία μπορούν να είναι κάτοχοι αδειών για τη συλλογή και την αλίευση υδροβιολογικών ειδών. Μόνο τα πλοία της Χιλής επιτρέπεται να αλιεύουν σε ύδατα εσωτερικής ναυσιπλοΐας, στα χωρικά ύδατα και στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Χιλής. Τα χιλιανά πλοία ορίζονται στον Ley de Navegación. Η πρόσβαση σε δραστηριότητες βιομηχανικής αλιείας από πρώτες ύλες υπόκειται στην προηγούμενη νηολόγηση του πλοίου στη Χιλή. Η πρόσβαση σε δραστηριότητες βιομηχανικής αλιείας υπόκειται σε προηγούμενη νηολόγηση του πλοίου στη Χιλή. Μόνο φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής μπορούν να νηολογήσουν πλοίο στη Χιλή. Τα νομικά πρόσωπα πρέπει να έχουν συσταθεί στη Χιλή με κύρια κατοικία και πραγματική έδρα στη Χιλή, και ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου, ο γενικός διευθυντής και η πλειονότητα των διευθυντικών ή διοικητικών στελεχών οφείλουν να είναι φυσικά πρόσωπα της Χιλής. Επιπλέον, περισσότερο από το 50 % του μεριδίου μετοχικού κεφαλαίου πρέπει να ανήκει σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής. Για τους σκοπούς αυτούς, ένα νομικό πρόσωπο με συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο άλλου νομικού προσώπου που κατέχει πλοίο οφείλει να συμμορφώνεται στις προαναφερθείσες απαιτήσεις. Μια συνιδιοκτησία (comunidad) μπορεί να νηολογήσει πλοίο εάν η πλειονότητα των συνιδιοκτητών είναι χιλιανοί με κατοικία εκ νόμου και μόνιμη κατοικία στη Χιλή. Τα διοικητικά στελέχη οφείλουν να είναι φυσικά πρόσωπα της Χιλής και η πλειονότητα των δικαιωμάτων στη συνιδιοκτησία (comunidad) πρέπει να ανήκει σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Χιλής. Για τους σκοπούς αυτούς, ένα νομικό πρόσωπο με συμμετοχή σε συνιδιοκτησία (comunidad) που κατέχει πλοίο, οφείλει να συμμορφώνεται στις προαναφερθείσες απαιτήσεις. Ιδιοκτήτης (φυσικό ή νομικό πρόσωπο) αλιευτικού σκάφους που νηολογήθηκε στη Χιλή πριν από τις 30 Ιουνίου 1991 δεν υπόκειται στα προαναφερόμενα κριτήρια εθνικότητας. Μπορούν να εξαιρεθούν από τις προαναφερθείσες απαιτήσεις τα αλιευτικά σκάφη άλλου κράτους στα οποία έχουν χορηγήσει οι ναυτικές αρχές ειδική άδεια δυνάμει εξουσιών που παρέχονται από τον νόμο, όταν το κράτος αυτός χορηγεί στα πλοία της Χιλής αντίστοιχη άδεια βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας. Η πρόσβαση σε αλιευτικές δραστηριότητες μικρής κλίμακας (pesca artesanal) υπόκειται στην εγγραφή στο Registro de Pesca Artesanal. Η εγγραφή στο εν λόγω μητρώο για αλιεία μικρής κλίμακας (pesca artesanal) χορηγείται μόνο σε φυσικά πρόσωπα της Χιλής και αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα με μόνιμη κατοικία, ή σε νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί στη Χιλή από τα προαναφερθέντα πρόσωπα.

Τομέας	Περιορισμοί ως προς την εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης
	Η Χιλή διατηρεί το δικαίωμα να ελέγχει τις αλιευτικές δραστηριότητες αλλοδαπών, περιλαμβανομένων των εκφορτώσεων ψαριών, της πρώτης εκφόρτωσης ψαριών που μεταποιήθηκαν στη θάλασσα και την πρόσβαση στους λιμένες της Χιλής (λιμενικά προνόμια). Η Χιλή διατηρεί το δικαίωμα να ελέγχει τη χρήση ακτών, γαιών νειτονικών στις ακτές (terrenos de playas), στηλών ύδατος (porciones de agua) και τμημάτων του θαλάσσιου βυθού (fondos marinos) για την χορήγηση ναυτικών παραχωρήσεων. Διευκρινίζεται ότι ο όρος «ναυτικές παραχωρήσεις» δεν περιλαμβάνει την υδατοκαλλιέργεια.
Γ. **Ορυχεία και λατομεία**	Το κράτος έχει δικαίωμα προαίρεσης, σε κανονικές τιμές και συνθήκες αγοράς, όσον αφορά ορυκτά προϊόντα προερχόμενα από ορυχεία στη Χιλή με σημαντικά κοιτάσματα θορίου ή ουρανίου. Το κράτος μπορεί να απαιτήσει από τους παραγωγούς να απομακρύνουν από τα ορυκτά προϊόντα τις μη παραχωρήσιμες ουσίες, που βρίσκονται σε σημαντικές ποσότητες στα προαναφερόμενα προϊόντα και οι οποίες μπορούν να χωριστούν οικονομικά και τεχνικά από αυτά, για τη διανομή τους ή την πώλησή τους εξ ονόματος του κράτους. Για τους σκοπούς αυτούς, η οικονομική και τεχνική απομάκρυνση συνεπάγεται ότι το κόστος για την ανάκτηση των σχετικών ουσιών μετά από την κατάλληλη τεχνική διαδικασία, καθώς και το κόστος για την εμπορευματοποίησή τους και τη διανομή πρέπει να είναι χαμηλότερο από την εμπορική αξία της εν λόγω ουσίας. Η εξερεύνηση, η εκμετάλλευση και η επεξεργασία του λιθίου από κοιτάσματα κάθε είδους στα ύδατα των ωκεανών, που υπόκεινται στην εθνική δικαιοδοσία, και από κοιτάσματα που βρίσκονται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει σε ορισμένες περιοχές ορυχείων που έχουν χαρακτηρισθεί σημαντικές για την εθνική ασφάλεια, χαρακτηρισμός που μπορεί να γίνει αποκλειστικά δια νόμου, μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο διοικητικών παραχωρήσεων ή ειδικών επιχειρησιακών συμβολαίων υπό τις προϋποθέσεις ή με τους όρους που σε κάθε περίπτωση μπορούν να καθοριστούν από τον Πρόεδρο της δημοκρατίας με εκτελεστικό διάταγμα. Οι φυσικές πυρηνικές ύλες και το εξορυχθέν λίθιο, καθώς και τα συμπυκνώματα αυτών, τα υποπροϊόντα τους ή οι ενώσεις των εν λόγω ουσιών μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο νομικών πράξεων μόνο εάν εκτελούνται ή συνάπτονται από την Επιτροπή Πυρηνικής Ενέργειας της Χιλής η με την προηγούμενη έγκρισή της. Εάν η επιτροπή θεωρεί ενδεδειγμένο να χορηγήσει έγκριση, καθορίζει επίσης τους όρους και τις συνθήκες που πρέπει να εφαρμοστούν. Η εξερεύνηση, η εκμετάλλευση και η επεξεργασία υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων από κοιτάσματα κάθε είδους στα ύδατα των ωκεανών, που υπόκεινται στην εθνική δικαιοδοσία, και από κοιτάσματα που βρίσκονται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει σε ορισμένες περιοχές ορυχείων που έχουν χαρακτηρισθεί σημαντικές για την εθνική ασφάλεια, χαρακτηρισμός που μπορεί να γίνει αποκλειστικά δια νόμου, μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο διοικητικών παραχωρήσεων ή ειδικών επιχειρησιακών συμβολαίων υπό τις προϋποθέσεις ή με τους όρους που σε κάθε περίπτωση μπορούν να καθοριστούν από τον Πρόεδρο της δημοκρατίας με εκτελεστικό διάταγμα. Διευκρινίζεται ότι ο όρος «επεξεργασία» δεν περιλαμβάνει την αποθήκευση, τη μεταφορά ή τη διύλιση των ενεργειακών υλών που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο.
Δ. **Μεταποιητική βιομηχανία**	Ουδείς
Ε. **Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου και ύδατος**	Η παραγωγή πυρηνικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς πραγματοποιείται μόνο από την Επιτροπή Πυρηνικής Ενέργειας της Χιλής ή, με την έγκρισή της, σε συνεργασία με τρίτους. Εάν η Επιτροπή θεωρεί ενδεδειγμένο να χορηγήσει έγκριση, καθορίζει επίσης τους όρους και τις προϋποθέσεις που πρέπει να εφαρμοστούν.

Προσάρτημα

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

1. Ιδιοκτησία και έλεγχος

Η Χιλή επιτρέπει σε νομικά και φυσικά πρόσωπα της Κοινότητας σύμφωνα με το άρθρο 131 να κατέχουν πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου και να ελέγχουν τη διαχείριση νέων ή υφισταμένων αλιευτικών επιχειρήσεων στη Χιλή, υπό τον όρο ότι επιτρέπεται επίσης σε νομικά και φυσικά πρόσωπα της Χιλής να κατέχουν πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου και να ελέγχουν τη διαχείριση νέων ή υφισταμένων αλιευτικών επιχειρήσεων στο κράτος μέλος της Κοινότητας από το οποίο κατάγεται το ενδιαφερόμενο φυσικό και νομικό πρόσωπο.

Κράτος μέλος της Κοινότητας επιτρέπει σε νομικά και φυσικά πρόσωπα της Χιλής να κατέχουν πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου και να ελέγχουν τη διαχείριση νέων ή υφισταμένων αλιευτικών επιχειρήσεων στο έδαφός του, υπό τον όρο ότι το επιτρέπει η νομοθεσία του εν λόγω κράτους μέλους.

2. Καταχώρηση και λειτουργία αλιευτικών σκαφών

Νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα στη Χιλή, με πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου το οποίο αποτελεί ιδιοκτησία νομικών ή φυσικών προσώπων της Κοινότητας και υποβάλλεται στη διαχείριση αυτών, έχουν το δικαίωμα να υποβάλλουν αίτηση για αλιευτικό σκάφος, να το καταχωρούν και να το λειτουργούν υπό τους ίδιους όρους που ισχύουν για νομικά πρόσωπα με πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου το οποίο αποτελεί ιδιοκτησία νομικών ή φυσικών προσώπων της Χιλής και υποβάλλεται στη διαχείριση αυτών, υπό τον όρο ότι πρόσωπα εγκατεστημένα στο κράτος μέλος της Κοινότητας από το οποίο κατάγεται το ενδιαφερόμενο νομικό και φυσικό πρόσωπο, με πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου που κατέχουν νομικά και φυσικά πρόσωπα της Χιλής που διατηρούν και τον έλεγχο της διαχείρισης έχουν το δικαίωμα να υποβάλλουν αίτηση για αλιευτικό σκάφος, να το καταχωρούν και να το λειτουργούν στο ίδιο κράτος μέλος.

3 Γενικές και ειδικές άδειες αλιείας

Νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα σε συμβαλλόμενο μέρος, με πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου το οποίο αποτελεί ιδιοκτησία και υποβάλλεται στη διαχείριση νομικού ή φυσικού προσώπου του άλλου μέρους, που έχουν εγγράψει στα μητρώα αλιευτικό σκάφος, έχουν το δικαίωμα να ζητούν και να επιτυγχάνουν την έκδοση άδειας βιομηχανικής αλιείας, συμπεριλαμβανομένων όλων των διαθέσιμων πρόσθετων εξαιρετικών αδειών αλιείας και των αντίστοιχων επιμέρους ποσοστώσεων, υπό τους ίδιους όρους που ισχύουν για άλλα νομικά πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα στο ίδιο συμβαλλόμενο μέρος και διαθέτουν πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου που κατέχουν εγχώρια νομικά και φυσικά πρόσωπα. Τέτοια νομικά πρόσωπα οφείλουν να συμμορφώνονται με όλους τους κανόνες και τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που διέπουν τις αλιευτικές δραστηριότητες του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο είναι εγκατεστημένα.

4. Μεταβίβαση αδειών και σκαφών

Σύμφωνα με τη νομοθεσία της Χιλής, νέες ή υφιστάμενες αλιευτικές επιχειρήσεις με πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου που κατέχουν ή ελέγχουν κοινοτικά νομικά ή φυσικά πρόσωπα έχουν το δικαίωμα να λαμβάνουν μέσω μεταβίβασης άδειες αλιείας και αλιευτικά σκάφη, υπό τους ίδιους όρους που ισχύουν για νέες ή υφιστάμενες αλιευτικές επιχειρήσεις με πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου που κατέχουν ή ελέγχουν νομικά ή φυσικά πρόσωπα της Χιλής, υπό τον όρο ότι, σύμφωνα με τη νομοθεσία που ισχύει στο κράτος μέλος καταγωγής του σχετικού νομικού ή φυσικού προσώπου της Κοινότητας, νέες ή υφιστάμενες αλιευτικές επιχειρήσεις με πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου που κατέχουν ή ελέγχουν νομικά ή φυσικά πρόσωπα της Χιλής έχουν το δικαίωμα να λαμβάνουν, μέσω μεταβίβασης, άδειες αλιείας και αλιευτικά σκάφη υπό τους ίδιους όρους που ισχύουν για νέες ή υφιστάμενες αλιευτικές επιχειρήσεις με πλειοψηφικό μερίδιο μετοχικού κεφαλαίου που κατέχουν ή ελέγχουν νομικά και φυσικά πρόσωπα της Κοινότητας.

5. Επιβεβαίωση των όρων αμοιβαιότητας

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας για την επίλυση των διαφορών, κατόπιν αιτήσεως οποιουδήποτε συμβαλλομένου μέρους, τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις, δημοσιοποιούν και ανταλλάσσουν κάθε σχετική πληροφορία στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης, ώστε να επαληθεύεται και να επιβεβαιώνεται ότι πληρούνται οι όροι αμοιβαιότητας που καθορίζονται στις παραγράφους 1, 2, 3 και 4 του παρόντος πρωτοκόλλου.

Μετά την ολοκλήρωση των διαβουλεύσεων, τα συμβαλλόμενα μέρη υποχρεούνται να αποφαίνονται από κοινού αν πληρούνται ή όχι οι όροι αμοιβαιότητας. Υποχρεούνται να αναλαμβάνουν ανάλογη δράση και να επικοινωνούν με την επιτροπή σύνδεσης εντός μέγιστης περιόδου 45 ημερών.

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι οι διατάξεις του τίτλου III κεφάλαιο III ισχύουν με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

(αναφερόμενο στο άρθρο 137)

ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Προσάρτημα 1

ΦΟΡΕΙΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

Φορείς που αναθέτουν συμβάσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου

ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ

Κατώτατα όρια: 130 000 Ειδικά Τραβηκτικά Δικαιώματα (ΕΤΔ)

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

όπως ορίζονται στο προσάρτημα 4

Κατώτατα όρια: 130 000 ΕΤΔ

ΕΡΓΑ

όπως ορίζονται στο προσάρτημα 5

Κατώτατα όρια: 5 000 000 ΕΤΔ

Κατάλογος φορέων [1]:

Τμήμα 1

Φορείς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

1. Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Τμήμα 2

Κρατικές αναθέτουσες αρχές

Αυστρία

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

Α. *Φορείς που καλύπτονται επί του παρόντος από τη συμφωνία:*

1. Federal Chancellery	Bundeskanzleramt
2. Federal Ministry for Foreign Affairs	Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten
3. Federal Ministry of Labour, Health and social affairs	Bundesministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales
4. Federal Ministry of Finance	Bundesministerium für Finanzen
a) Procurement Office	Amtswirtschaftsstelle

[1] Η Χιλή παρατηρεί ότι πολλές από τις διάφορες διευκρινίσεις που αφορούν τον ενδεικτικό χαρακτήρα ορισμένων καταλόγων του παρόντος προσαρτήματος ισοδυναμούν με τη διατύπωση του παραρτήματος XII, προσάρτημα 1, Β.

b) Division III/1 (procurement of technical appliances, equipments and goods for the customs guard)	Abteilung III/1 (Beschaffung von technischen Geräten, Einrichtungen und Sachgütern für die Zollwache)
c) Federal EDP-Office (procurement of the Federal Ministry of Finance and of the Federal Office of Accounts)	Bundesrechenamt (EDV-Bereich des Bundesministeriums für Finanzen und des Bundesrechenamtes)
5. Federal Ministry for Environment, Youth and Family — Procurement Office	Bundesministerium für Umwelt, Jugend und Familie, Amtwirtschaftsstelle
6. Federal Ministry for Economic Affairs	Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten, Amtswirtschaftsstelle
7. Federal Ministry of Internal Affairs	Bundesministerium für Inneres
a) Division I/5 (Procurement Office)	Abteilung I/5 (Amtswirtschaftsstelle)
b) Division I/6 [procurement of goods (other than those procured by Division II/3) for the Federal Police]	Abteilung I/6 (Beschaffung aller Sachgüter für die Bundespolizei soweit sie nicht von der Abteilung II/3 beschafft werden)
c) EDP-Centre (procurement of electronical data processing machines (hardware))	EDV-Zentrale (Beschaffung von EDV-'Hardware')
d) Division II/3 (procurement of technical appliances and equipments for the Federal Police)	Abteilung II/3 (Beschaffung von technischen Geräten und Einrichtungen für die Bundespolizei)
e) Division II/5 (procurement of technical appliances and equipment for the Federal Provincial Police)	Abteilung II/5 (Beschaffung von technischen Geräten und Einrichtungen für die Bundesgendarmerie)
f) Division II/19 (procurement of equiment for supervision of road traffic)	Abteilung II/19 (Beschaffung von Einrichtungen zur Überwachung des Straßenverkehrs)
g) Divsion II/21 (procurement of aircraft)	Abteilung II/21 (Beschaffung von Flugzeugen)
8. Federal Ministry for Justice — Procurement Office	Bundesministerium für Justiz, Amtswirtschaftsstelle
9. Federal Ministry of Defence (1)	Bundesministerium für Landesverteidigung (Nichtkriegsmaterial nach Abschnitt 3 dieser Anlage)
10. Federal Ministry of Agriculture and Forestry	Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft
11. Federal Ministry of Education and Cultural Affairs	Bundesministerium für Unterricht und kulturelle Angelegenheiten
12. Federal Ministry for Science and Transport	Bundesministerium für Wissenschaft und Verkehr
13. Austrian Central Statistical Office	Österreichisches Statistisches Zentralamt
14. Austrian Federal Academy of Public Administration	Verwaltungsakademie des Bundes
15. Federal Office of Metrology and Surveying	Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
16. Federal Institute for Testing and Research Arsenal (BVFA)	Bundesforschungs- und Prüfzentrum Arsenal
17. Austro control Ges.m.b.H. — Austrian office for civil aviation	Austro Control Ges.m.b.H. — Österreichische Gesellschaft für Zivilluftfahrt
18. Federal Institute for Testing of Motor Vehicles	Bundesprüfanstalt für Kraftfahrzeuge
19. Post and Telecom Austria	Post und Telecom Austria Aktiengesellschaft

(1) Υλικό για μη στρατιωτικούς σκοπούς που περιλαμβάνεται στο τμήμα 3 του παρόντος προσαρτήματος.

B. Οι λοιποί κεντρικοί δημόσιοι φορείς, περιλαμβανομένων των περιφερειακών και υποπεριφερειακών υποκαταστημάτων τους, υπό την προϋπόθεση ότι δεν αναπτύσσουν δραστηριότητες βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα.

Βέλγιο

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

A. *L'État fédéral (το ομοσπονδιακό κράτος)*

1. Services du Premier Ministre
2. Ministère des Affaires économiques
3. Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement
4. Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement
5. Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture
6. Ministère des Communications et de l'Infrastructure
7. Ministère de la Défense nationale [1]
8. Ministère de l'Emploi et du Travail
9. Ministère des Finances
10. Ministère de la Fonction publique
11. Ministère de l'Intérieur
12. Ministère de la Justice

B. *Autres (άλλοι):*

1. la Poste [2]
2. la Régie des Bâtiments
3. L'Office national de Sécurité Sociale
4. L'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants
5. L'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité
6. L'Office national des Pensions
7. La Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité
8. Le Fonds des Maladies professionnelles
9. L'Office national de l'Emploi

---

[1] Υλικό για μη στρατιωτικούς σκοπούς που περιλαμβάνεται στο τμήμα 3 του παρόντος προσαρτήματος.
[2] Ταχυδρομικές υπηρεσίες που προβλέπονται στο νόμο της 24ης Δεκεμβρίου 1993.

Δανία

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

1. (Parliament) — (Auditor General of Denmark)	— Folketinget — Rigsrevisionen
2. Prime Minister's Office	
3. Ministry of Foreign Affairs	— 2 departments
4. Ministry of Labour	— 5 agencies and institutions
5. Ministry of Housing and Urban Affairs	— 7 agencies and institutions
6. Ministry of Industry and Trade	— 7 agencies and institutions
7. Ministry of Finance	— 3 agencies and institutions
8. Ministry of Research	— 1 agency
9. Ministry of Defence [1] (1)	— Several institutions
10. Ministry of the Interior	— 2 agencies
11. Ministry of Justice	— 2 directorates and several police offices and courts
12. Ministry of Ecclesiastical Affairs	10 diocesan authorities
13. Ministry of Cultural Affairs	— 3 institutions and several state-owned museums and higher education institutions
14. Ministry of Agriculture and Fisheries	— 23 directorates and institutions
15. Ministry of Environment and Energy	— 6 agencies and research establishment 'Risø'
16. Ministry of Taxes and Duties	— 1 agency
17. Ministry of Social Affairs	— 4 agencies and institutions
18. Ministry of Health	— Several institutions including the State Serum Institute
19. Ministry of Education	— 6 directorates and 12 universities and other higher education institutions
20. Ministry of Economic Affairs	— Statistical bureau (Statistics Denmark)
21. Ministry of Transport	

Γερμανία

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

1. Federal Foreign Office	Auswärtiges Amt
2. Federal Chancellery	Bundeskanzleramt
3. Federal Ministry of Labour and Social Affairs	Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung
4. Federal Ministry of Education, Science, Research and Technology	Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie
5. Federal Ministry for Food, Agriculture and Forestry	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
6. Federal Ministry of Finance	Bundesministerium der Finanzen
7. Federal Ministry of the Interior (civil goods only)	Bundesministerium des Innern
8. Federal Ministry of Health	Bundesministerium für Gesundheit

(1) Υλικό για μη στρατιωτικούς σκοπούς που περιλαμβάνεται στο τμήμα 3 του παρόντος προσαρτήματος.

9. Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth	Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
10. Federal Ministry of Justice	Bundesministerium der Justiz
11. Federal Ministry for Regional Planning, Building and Urban Development	Bundesministerium für Raumordnung, Bauwesen und Städtebau
12. Federal Ministry of Post and Telecommunications (¹)	Bundesministerium für Post- und Telekommunikation
13. Federal Ministry of Transport	Bundesministerium für Verkehr
14. Federal Ministry of Economic Affairs	Bundesministerium für Wirtschaft
15. Federal Ministry for Economic Co-operation	Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit
16. Federal Ministry of Defence (²)	Bundesministerium der Verteidigung
17. Federal Ministry of Environment, Nature Conservation and Reactor Safety	Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

Σημείωση:

Σύμφωνα με τις δεσμεύσεις κοινοτικού δικαίου, οι φορείς που περιλαμβάνονται στον ανωτέρω κατάλογο πρέπει να αναθέτουν, με ειδικές διαδικασίες, συμβάσεις σε ορισμένους ομίλους για την επίλυση δυσχερειών που οφείλονται στον τελευταίο πόλεμο.

Ισπανία

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

1. Ministerio de Asuntos exteriores
2. Ministerio de Justicia
3. Ministerio de Defensa (²)
4. Ministerio de Economía y Hacienda
5. Ministerio del Interior
6. Ministerio de Fomento
7. Ministerio de Educación y Cultura
8. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales
9. Ministerio de Industria y Energía
10. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
11. Ministerio de la Presidencia
12. Ministerio para las Administraciones Públicas
13. Ministerio de Sanidad y Consumo
14. Ministerio de Medio Ambiente

(¹) Εκτός από τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό
(1,2) Υλικό για μη στρατιωτικούς σκοπούς που περιλαμβάνεται στο Παράρτημα 3 του παρόντος προσαρτήματος

Φινλανδία

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

1. OFFICE OF THE CHANCELLOR OF JUSTICE	OIKEUSKANSLERINVIRASTO
2. MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY	KAUPPA-JA TEOLLISUUSMINISTERIÖ
National Consumer Administration	Kuluttajavirasto
Office of Free Competition	Kilpailuvirasto
Consumer Complaint Board	Kuluttajavalituslautakunta
National Board of Patents and Registration	Patentti- ja rekisterihallitus
3. MINISTRY OF TRANSPORT AND COMMUNICATIONS	LIIKENNEMINISTERIÖ
Telecommunications Administration Centre	Telehallintokeskus
4. MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTRY	MAA- JA METSÄTALOUSMINISTERIÖ
National Land Survey of Finland	Maanmittauslaitos
National Food Administration	Elintarvikevirasto
5. MINISTRY OF JUSTICE	OIKEUSMINISTERIÖ
The Office of the Data Protection Ombudsman	Tietosuojavaltuutetun toimisto
Courts of Law	Tuomioistuinlaitos
	— Korkein oikeus
	— Korkein hallintooikeus
	— Hovioikeudet
	— Käräjäoikeudet
	— Hallinto-oikeudet
	— Markkinaoikeus
	— Työtuomioistuin
	— Vakuutusoikeus
Prison Administration	Vankeinhoitolaitos
6. MINISTRY OF EDUCATION	OPETUSMINISTERIÖ
National Board of Education	Opetushallitus
National Office of Film Censorship	Valtion elokuvatarkastamo
7. MINISTRY OF DEFENCE (¹)	PUOLUSTUSMINISTERIÖ
Defence Forces	Puolustusvoimat
8. MINISTRY OF THE INTERIOR	SISÄASIAINMINISTERIÖ
Population Register Centre	Väestörekisterikeskus
Central Criminal Police	Keskusrikospoliisi

(¹) Υλικό για μη στρατιωτικούς σκοπούς που περιλαμβάνεται στο τμήμα 3 του παρόντος προσαρτήματος.

Mobile Police	Liikkuva poliisi
Frontier Guard	Rajavartiolaitos
9. MINISTRY OF SOCIAL AFFAIRS AND HEALTH	SOSIAALI- JA TERVEYSMINISTERIÖ
Unemployment Appeal Board	Työttömyysturvalautakunta
Appeal Tribunal	Tarkastuslautakunta
National Agency for Medicines	Lääkelaitos
National Board of Medicolegal Affairs	Terveydenhuollon oikeusturvakeskus
State Accident Office	Tapaturmavirasto
Finnish Centre for Radiation and Nuclear Safety	Säteilyturvakeskus
Reception Centres for Asylum Seekers	Valtion turvapaikan hakijoiden vastaanotto-keskukset
10. MINISTRY OF LABOUR	TYÖMINISTERIÖ
National Conciliators' Office	Valtakunnansovittelijain toimisto
Labour Council	Työneuvosto
11. MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS	ULKOASIAINMINISTERIÖ
12. MINISTRY OF FINANCE	VALTIOVARAINMINISTERIÖ
State Economy Controller's Office	Valtiontalouden tarkastusvirasto
State Treasury Office	Valtiokonttori
	Valtion työmarkkinalaitos
	Verohallinto
	Tullihallinto
	Valtion vakuusrahasto
13. MINISTRY OF ENVIRONMENT	YMPÄRISTÖMINISTERIÖ
National Board of Waters and Environment	Vesi- ja ympäristöhallitus

Γαλλία

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

A. *Principales entités acheteuses (Κύριοι φορείς-αγοραστές)*

a) Budget général (γενικός προϋπολογισμός)

1. Services du premier ministre
2. Ministère des affaires sociales, de la santé et de la ville
3. Ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire
4. Ministère de la justice
5. Ministère de la défense
6. Ministère des affaires étrangères
7. Ministère de l'éducation nationale
8. Ministère de l'économie
9. Ministère de l'industrie, des postes et télécommunications et du Commerce extérieur

10. Ministère de l'équipement, des transports et du tourisme

11. Ministère des entreprises et du développement économique, chargé des petites et moyennes entreprises et du commerce et de l'artisanat

12. Ministère du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle

13. Ministère de la culture et de la francophonie

14. Ministère du budget

15. Ministère de l'agriculture et de la pêche

16. Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche

17. Ministère de l'environnement

18. Ministère de la fonction publique

19. Ministère du logement

20. Ministère de la coopération

21. Ministère des départements et territoires d'outre-mer

22. Ministère de la jeunesse et des sports

23. Ministère de la communication

24. Ministère des anciens combattants et victimes de guerre

β) Budget annexe (παράρτημα προϋπολογισμού)

Μπορούν ιδίως να αναφερθούν:

1. Imprimerie Nationale

γ) Comptes spéciaux du Trésor (ειδικοί λογαριασμοί του δημόσιου ταμείου)

Μπορούν ιδίως να αναφερθούν:

1. Fonds forestiers national

2. Soutien financier de l'industrie cinématographique et de l'industrie des programmes audio-visuels

3. Fonds national d'aménagement foncier et d'urbanisme

4. Caisse autonome de la reconstruction

B. *Etablissements publics nationaux à caractère administratif* (εθνικοί δημόσιοι οργανισμοί διοικητικού χαρακτήρα)

1. Académie de France à Rome

2. Académie de marine

3. Académie des sciences d'outre-mer

4. Agence centrale des organismes de sécurité sociale (Acoss)

5. Agences financières de bassins

6. Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (Anact)

7. Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (Anah)

8. Agence nationale pour l'emploi (Anpe)

9. Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (Anifom)

10. Assemblée permanente des chambres d'agriculture (Apca)

11. Bibliothèque nationale

12. Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg

13. Bureau d'études des postes et télécommunications d'outre-mer (Beptom)

14. Caisse des dépôts et consignations

15. Caisse nationale des allocations familiales (Cnaf)

16. Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés (Cnam)

17. Caisse nationale d'assurance-vieillesse des travailleurs salariés (Cnavts)

18. Caisse nationale des autoroutes (Cna)

19. Caisse nationale militaire de sécurité sociale (Cnmss)

20. Caisse nationale des monuments historiques et des sites

21. Caisse nationale des télécommunications [1]

22. Caisse de garantie du logement social

23. Casa de velasquez

24. Centre d'enseignement zootechnique de Rambouillet

25. Centre d'études du milieu et de pédagogie appliquée du ministère de l'agriculture

26. Centre d'études supérieures de sécurité sociale

27. Centres de formation professionnelle agricole

28. Centre national d'art et de culture Georges-Pompidou

29. Centre national de la cinématographie française

30. Centre national d'études et de formation pour l'enfance inadaptée

31. Centre national d'études et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts

32. Centre national de formation pour l'adaptation scolaire et l'education spécialisée (Cnefases)

33. Centre national de formation et de perfectionnement des professeurs d'enseignement ménager agricole

34. Centre national des lettres

35. Centre national de documentation pédagogique

36. Centre national des œuvres universitaires et scolaires (Cnous)

37. Centre national d'opthalmologie des Quinze-Vingts

38. Centre national de préparation au professorat de travaux manuels éducatifs et d'enseignement ménager

39. Centre national de promotion rurale de marmilhat

40. Centre national de la recherche scientifique (Cnrs)

41. Centre régional d'éducation populaire d'Île-de-France

42. Centres d'éducation populaire et de sport (Creps)

43. Centres régionaux des œuvres universitaires (Crous)

44. Centres régionaux de la propriété forestière

45. Centre de sécurité sociale des travailleurs migrants

46. Chancelleries des universités

47. Collège de France

48. Commission des opérations de bourse

49. Conseil supérieur de la pêche

---

[1] Μόνο ταχυδρομικές υπηρεσίες.

50. Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres

51. Conservatoire national des arts et métiers

52. Conservatoire national supérieur de musique

53. Conservatoire national supérieur d'art dramatique

54. Domaine de Pompadour

55. École centrale — Lyon

56. École centrale des arts et manufactures

57. École française d'archéologie d'Athènes

58. École française d'extrême-orient

59. École française de Rome

60. École des hautes études en sciences sociales

61. École nationale d'administration

62. École nationale de l'aviation civile (Enac)

63. École nationale des Chartes

64. École nationale d'équitation

65. École nationale du génie rural des eaux et des forêts (Engref)

66. Écoles nationales d'ingénieurs

67. École nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires

68. Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles

69. École nationale des ingénieurs des travaux ruraux et des techniques sanitaires

70. École nationale des ingénieurs des travaux des eaux et forêts (Enitef)

71. École nationale de la magistrature

72. Écoles nationales de la marine marchande

73. École nationale de la santé publique (Ensp)

74. École nationale de ski et d'alpinisme

75. École nationale supérieure agronomique — Montpellier

76. École nationale supérieure agronomique — Rennes

77. École nationale supérieure des arts décoratifs

78. École nationale supérieure des arts et industries — Strasbourg

79. École nationale supérieure des arts et industries textiles — Roubaix

80. Écoles nationales supérieures d'arts et métiers

81. École nationale supérieure des beaux-arts

82. École nationale supérieure des bibliothécaires

83. École nationale supérieure de céramique industrielle

84. École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (Ensea)

85. École nationale supérieure d'horticulture

86. École nationale supérieure des industries agricoles alimentaires

87. École nationale supérieure du paysage (Rattachée à l'école nationale supérieure d'horticulture)

88. École nationale supérieure des sciences agronomiques appliquées (Enssa)

89. Écoles nationales vétérinaires

90. École nationale de voile

91. Écoles normales d'instituteurs et d'institutrices

92. Écoles normales nationales d'apprentissage

93. Écoles normales supérieures

94. École polytechnique

95. École technique professionelle agricole et forestière de Meymac (Corrèze)

96. École de sylviculture — Crogny (Aube)

97. École de viticulture et d'œnologie de la Tour-Blanche (Gironde)

98. École de viticulture — Avize (Marne)

99. Établissement national de convalescents de Saint-Maurice

100. Établissement national des invalides de la marine (Enim)

101. Établissement national de bienfaisance Koenigs-Wazter

102. Fondation Carnegie

103. Fondation Singer-Polignac

104. Fonds d'action sociale pour les travailleurs immigrés et leurs familles

105. Hôpital-hospice national Dufresne-Sommeiller

106. Institut de l'Élevage et de médicine vérérinaire des pays tropicaux (Iemvpt)

107. Institut français d'archéologie orientale du caire

108. Institut géographique national

109. Institut industriel du nord

110. Institut international d'administration publique (Iiap)

111. Institut national agronomique de Paris-Grignon

112. Institut national des appellations d'origine des vins et eaux-de-Vie (Inaovev)

113. Institut national d'astronomie et de géophysique (Inag)

114. Institut national de la consommation (Inc)

115. Institut national d'éducation populaire (Inep)

116. Institut national d'études démographiques (Ined)

117. Institut national des jeunes aveugles — Paris

118. Institut national des jeunes sourds — Bordeaux

119. Institut national des jeunes sourds — Chambéry

120. Institut national des jeunes sourds — Metz

121. Institut national des jeunes sourds — Paris

122. Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (Inpnpp)

123. Institut national de promotion supérieure agricole

124. Institut national de la propriété industrielle

125. Institut national de la recherche agronomique (Inra)

126. Institut national de recherche pédagogique (Inrp)

127. Institut national de la santé et de la recherche médicale (Inserm)

128. Institut national des sports

129. Instituts nationaux polytechniques

130. Instituts nationaux des sciences appliquées

131. Instituts national supérieur de chimie industrielle de Rouen

132. Institut national de recherche en informatique et en automatique (Inria)

133. Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (Inrts)

134. Instituts régionaux d'administration

135. Institut supérieur des matériaux et de la construction mécanique de Saint-Ouen

136. Musée de l'armée

137. Musée Gustave Moreau

138. Musée de la marine

139. Musée national J.-J. Henner

140. Musée national de la légion d'honneur

141. Musée de la poste

142. Muséum national d'histoire naturelle

143. Musée Auguste Rodin

144. Observatoire de Paris

145. Office de coopération et d'accueil universitaire

146. Office français de protection des réfugiés et apatrides

147. Office national des anciens combattants

148. Office national de la chasse

149. Office national d'information sur les enseignements et les professions (Onisep)

150. Office national d'immigration (Oni)

151. ORSTOM — institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération

152. Office universitaire et culturel français pour l'Algérie

153. Palais de la découverte

154. Parcs nationaux

155. Réunion des musées nationaux

156. Syndicat des transports Parisiens

157. Thermes nationaux — Aix-les-Bains

158. Universités

I. *Autre organisme public national (Λοιποί εθνικοί οργανισμοί)*

   1. Union des Groupements d'Achats Publics (Ugap)

Ελλάς

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

List of entities (Κατάλογος φορέων)

1. Ministry of the Interior, Public Administration and Decentralization (Υπουργείο Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης)
2. Ministry of Foreign Affairs (Υπουργείο Εξωτερικών)
3. Ministry of National Economy (Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας)
4. Ministry of Finance (Υπουργείο Οικονομικών)
5. Ministry of Development (Υπουργείο Ανάπτυξης)
6. Ministry of Environment, Planning and Public Works (Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων)
7. Ministry of Education and Religion (Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων)
8. Ministry of Agriculture (Υπουργείο Γεωργίας)
9. Ministry of Labour and Social security (Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων)
10. Ministry of Health and Social Welfare (Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας)
11. Ministry of Justice (Υπουργείο Δικαιοσύνης)
12. Ministry of Culture (Υπουργείο Πολιτισμού)
13. Ministry of Merchant Marine (Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας)
14. Ministry of Macedonia and Thrace (Υπουργείο Μακεδονίας-Θράκης)
15. Ministry of the Aegean (Υπουργείο Αιγαίου)
16. Ministry of Transport and Communications (Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών)
17. Ministry for Press and Media (Υπουργείο Τύπου και Μέσων Ενημέρωσης)
18. Ministry to the Prime Minister (Υπουργείο Προεδρίας της Κυβέρνησης)
19. Army General Staff (Γενικό Επιτελείο Στρατού)
20. Navy General Staff (Γενικό Επιτελείο Ναυτικού)
21. Airforce General Staff (Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας)
22. General Secretariat for Equality (Γενική Γραμματεία Ισότητας)
23. General Secretariat for Greeks Living Abroad (Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού)
24. General Secretariat for Commerce (Γενική Γραμματεία Εμπορίου)
25. General Secretariat for Research and Technology (Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας)
26. General Secretariat for Industry (Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας)
27. General Secretariat for Public Works (Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων)
28. General Secretariat for Youth (Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς)
29. General Secretariat for Further Education (Γενική Γραμματεία Λαϊκής Επιμόρφωσης)

30. General Secretariat for Social Security (Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων)

31. General Secretariat for Sports (Γενική Γραμματεία Αθλητισμού)

32. General State Laboratory (Γενικό Χημείο του Κράτους)

33. National Centre of Public Administration (Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης)

34. National Printing Office (Εθνικό Τυπογραφείο)

35. National Statistical Service (Εθνική Στατιστική Υπηρεσία)

36. National Welfare Organisation (Εθνικός Οργανισμός Προνοίας)

37. University of Athens (Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών)

38. University of Thessaloniki (Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης)

39. University of Patras (Πανεπιστήμιο Πατρών)

40. University of Ioannina (Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων)

41. University of Thrace (Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης)

42. University of Macedonia (Πανεπιστήμιο Μακεδονίας)

43. University of the Aegean (Πανεπιστήμιο Αιγαίου)

44. Polytechnic School of Crete (Πολυτεχνείο Κρήτης)

45. Sivitanidios Technical School (Σιβιτανίδειος Σχολή)

46. Eginitio Hospital (Αιγινήτειο Νοσοκομείο)

47. Areteio Hospital (Αρεταίειο Νοσοκομείο)

48. Greek Atomic Energy Commission (Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας)

49. Greek Highway Fund (Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας)

50. Hellenic Post (EL. TA.) (Ελληνικά Ταχυδρομεία)

51. Workers' Housing Organisation (Οργανισμός Εργατικής Εστίας)

52. Farmers' Insurance Organisation (Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων)

53. Public Material Management Organisation (Οργανισμός Διαχείρισης Δημόσιου Υλικού)

54. School Building Organisation (Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων)

Ιρλανδία

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

A. *Main purchasing entity* (Κύριοι φορείς-αγοραστές)

1. Office of Public Works

B. *Other Departments* (Άλλες υπηρεσίες)

1. President's Establishment
2. Houses of the Oireachtas (Parliament)
3. Department of the Taoiseach (Prime Minister)
4. Office of the Tánaiste (Deputy Prime Minister)
5. Central Statistics Office

6. Department of Arts, Culture and the Gaeltacht
7. National Gallery of Ireland
8. Department of Finance
9. State Laboratory
10. Office of the Comptroller and Auditor-General
11. Office of the Attorney-General
12. Office of the Director of Public Prosecutions
13. Valuation Office
14. Civil Service Commission
15. Office of the Ombudsman
16. Office of the Revenue Commissioners
17. Department of Justice
18. Commissioners of Charitable Donations and Bequests for Ireland
19. Department of the Environment
20. Department of Education
21. Department of the Marine
22. Department of Agriculture, Food and Forestry
23. Department of Enterprise and Employment
24. Department of Tourism and Trade
25. Department of Defence [1]
26. Department of Foreign Affairs
27. Department of Social Welfare
28. Department of Health
29. Department of Transport, Energy and Communications

Ιταλία

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

Purchasing Entities (Φορείς-αγοραστές)

1. Presidency of the Council of Ministers	Presidenza del Consiglio dei Ministri
2. Ministry of Foreign Affairs	Ministero degli Affari Esteri
3. Ministry of the Interior	Ministero dell'Interno
4. Ministry of Justice	Ministero della Giustizia
5. Ministry of Defence [2]	Ministero della Difesa
6. Ministry of Economy and Finance (former Ministry of Treasury and Ministry of Finance)	Ministero dell'Economia e delle Finanze
7. Ministry of Productive Activities (former Ministry of Industry, Trade, Handicraft and Tourism and Ministry of Foreign Trade)	Ministero delle Attività Produttive
8. Ministry of Communications (former Ministry of Posts and Telecommunications)	Ministero delle Comunicazioni
9. Ministry of Agricultural and Forestal Policies (former Ministry of Agricultural Resources)	Ministero delle Politiche agricole e forestali
10. Ministry of Environment and defence of territory (former Ministry of Environment)	Ministero dell'Ambiente e tutela del Territorio

[1] Μη στρατιωτικός εξοπλισμός που περιλαμβάνεται στο τμήμα 3 του παρόντος προσαρτήματος

[2] Υλικό για μη στρατιωτικούς σκοπούς που περιλαμβάνεται στο τμήμα 3 του παρόντος προσαρτήματος

11	Ministry of Infrastructures and Transports (former Ministry of Transports and Ministry of Public Works)	Ministero delle Infrastrutture e Trasporti
12	Ministry of Employment and Social Policies (former Ministry of employment and social security)	Ministero del Lavoro e delle politiche sociali
13.	Ministry of Health	Ministero della Salute
14.	Ministry of Education, University and scientific Research	Ministero dell' Istruzione, Università e Ricerca scientifica
15	Ministry for Cultural Heritage and Activities	Ministero per i Beni e le attività culturali

Other national public body (Λοιποί εθνικοί δημόσιοι οργανισμοί)

1. CONSIP S.p.A. (Concessionaire of Public Informatic Services)

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

1. Ministère du Budget: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'Etat;
2. Ministère de l'Agriculture: Administration des Services Techniques de l'Agriculture;
3. Ministère de l'Education Nationale: Lycées d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique;
4. Ministère de la Famille et de la Solidarité Sociale: Maisons de Retraite;
5. Ministère de la Force Publique: Armée [15] - Gendarmerie - Police;
6. Ministère de la Justice: Etablissements Pénitentiaires;
7. Ministère de la Santé Publique: Hôpital Neuropsychiatrique;
8. Ministère des Travaux Publics: Bâtiments Publics - Ponts et Chaussées;
9. Ministère des Communications: Centre Informatique de l'Etat
10. Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement.

---

15 Υλικό για μη στρατιωτικούς σκοπούς που περιλαμβάνεται στο τμήμα 3 του παρόντος προσαρτήματος

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

List of entities (Κατάλογος φορέων)

Ministries and central governmental bodies (Υπουργεία και υπηρεσίες κεντρικής διοίκησης)

1.	MINISTRY OF GENERAL AFFAIRS	MINISTERIE VAN ALGEMENE ZAKEN
	Advisory Council on Government Policy	Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid
	National Information Office	Rijksvoorlichtingsdienst (Directie voorlichting, RVD-DV; Directie toepassing communicatie-techniek, RVD-DTC)
2.	MINISTRY OF THE INTERIOR	MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
	Government Personnel Information System Service	Dienst Informatievoorziening Overheidspersoneel
	Public Servants Medical Expenses Agency	Dienst Ziektekostenvoorziening Overheidspersoneel
	Central Archives	Centrale Archiefselectiedienst
		Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD)
	Netherlands Institute for Firemen and Combatting Calamities	Nederlands Instituut voor Brandweer en Rampenbestrijding (NIBRA)
	Netherlands Bureau for Exams of Firemen	Nederlands Bureau Brandweer Examens (NBBE)
	National Institue for Selection and Education of Policemen	Landelijk Selectie en Opleidingsinstituut Politie (LSOP)
	25 Individual Police Regions	25 Afzonderlijke politieregio's
	National Police Forces	Korps Landelijke Politiediensten
3.	MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS	MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
	SNV Organisation for Development Cooperation and Awareness	SNV, Organisatie voor Ontwikkelingssamenwerking en Bewustwording
	CBI, Centre for promotion of import from developing countries	CBI, Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden
4.	MINISTRY OF DEFENCE [16]	MINISTERIE VAN DEFENSIE
	Central Organisation, Ministry of Defense	Centrale organisatie van het ministerie van Defensie
	Staff, Defense Interservice Command	Staf Defensie Interservice Commando (DICO)
	Defense telematics Agency (establishment of this new service is expected to take place on 1 September 1997)	Defensie telematica Organisatie (DTO)
	Duyverman Computer Centre	Duyverman Computer Centrum (DCC)
	(This service will be part of DTO and will consequently loose, as from 1 January 1998, its status as independent procurement service)	

16 Υλικό για μη στρατιωτικούς σκοπούς που περιλαμβάνεται στο τμήμα 3 του παρόντος προσαρτήματος

	Central Directorate, Defense Infrastucture Agency	Centrale directie van de Dienst Gebouwen, Werken en Terreinen
	The individual regional directorates of the Defence Infrastructure Agency	De afzonderlijke regionale directies van de Dienst Gebouwen, Worken en Terreinen
	Directorate of material Royal Netherlands Navy	Directie materieel Koninklijke Marine
	Directorate of material Royal Netherlands Army	Directie materieel Koninklijke Landmacht
	Information Technology Support Centre, Royal Netherlands Army	Dienstcentrum Automatisering Koninklijke Landmacht
	Directorate of material Royal Netherlands Airforce	Directie materieel Koninklijke Luchtmacht
	Defense Pipeline Organisation	Defensie Pijpleiding Organisatie
5.	MINISTRY OF ECONOMIC AFFAIRS	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
	Economic Investigation Agency	Economische Controledienst
	Central Plan Bureau	Centraal Planbureau
	Netherlands Central Bureau of Statistics	Centraal Bureau voor de Statistiek
	Senter	Senter
	Industrial Property Office	Bureau voor de Industriële Eigendom
	Central Licensing Office for Import and Export	Centrale Dienst voor de In- en Uitvoer
	State Supervision of Mines	Staatstoezicht op de Mijnen
6.	MINISTRY OF FINANCE	MINISTERIE VAN FINANCIËN
	Directorates of the State Tax Department	Directies der Rijksbelastingen
	State Tax Department/Fiscal Intelligence and Information Department	Belastingdienst/FIOD
	State Tax Department/Computer Centre	Belastingdienst/Automatiseringscentrum
	State Tax Department/Training	Belastingdienst/Opleidingen
7.	MINISTRY OF JUSTICE	MINISTERIE VAN JUSTITIE
	Service for judicial institutions	Dienst justitiële inrichtingen
	Service prevention, Youth protection and rehabilitation	Dienst preventie, Jeugd bescherming en reclassering
	Service Administration of justice	Dienst rechtspleging
	Central Debt Collection Agency of the Ministry of Justice	Centraal Justitie Incassobureau
	National Police Services Force	Korps Landelijke Politiediensten
	Immigration and Naturalisation Service	Immigratie- en Naturalisatiedienst
	Public Prosecutor	Openbaar Ministerie

8.	MINISTRY OF AGRICULTURE, NATURE MANAGEMENT AND FISHERIES	MINISTERIE VAN LANDBOUW, NATUURBEHEER EN VISSERIJ
		Dienst Landelijke Service bij Regelingen (LASER)
	Game Fund	Jachtfonds
	National Inspection Service for Animals and Animal Protection	Rijksdienst voor de Keuring van Vee en Vlees (RVV)
	Plant Protection Service	Plantenziektenkundige Dienst (PD)
	National Forest Service	Staatsbosbeheer (SBB)
	General Inspection Service	Algemene Inspectiedienst (AID)
		Dienst Landinrichting Beheer Landbouwgronden (LBL)
	Agricultural Research Service	Dienst Landbouwkundig Onderzoek (DLO)
	National Fisheries Research Institute	Rijksinstituut voor Visserijonderzoek (RIVO-DLO)
	Government Institute for Quality Control of Agricultural Products	Rijkskwaliteit Instituut voor Land- en Tuinbouwprodukten (RILJIT-DLO)
	National Institute for Nature Management	Instituut voor Bos- en Natuuronderzoek
		De afzonderlijke Regionale Beleidsdirecties
9.	MINISTRY OF EDUCATION, CULTURE AND SCIENCE	MINISTERIE VAN ONDERWIJS, CULTUUR EN WETENSCHAPPEN
	Netherlands State Institute for War Documentation	Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie
	Public Record Office	Rijksarchiefdienst
	Council for Education	Onderwijsraad
	Advisory Council for Science and Technology Policy	Adviesraad voor het Wetenschap en Technologiebeleid
	Central Financial Entities	Centrale Financiën Instellingen
	Inspection of Education	Onderwijsinspectie
	National Institute for Ancient Monuments	Rijksdienst voor de Monumentenzorg
	National Institute for Archeological Soil Exploration	Rijksdienst Oudheidkundig Bodemonderzoek
	Council for Cultural Heritage	Raad voor Cultuur
10.	MINISTRY OF SOCIAL AFFAIRS AND EMPLOYMENT	MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN EN WERKGELEGENHEID
11.	MINISTRY OF TRANSPORT, PUBLIC WORKS AND WATER MANAGEMENT	MINISTERIE VAN VERKEER EN WATERSTAAT
	Directorate-General for Civil Aviation	Directoraat-Generaal Rijksluchtvaartdienst
	Directorate-General for Navigation and Maritime Affairs	Directoraat-Generaal Scheepvaart en Maritieme Zaken
	Directorate-General for Transport	Directoraat-Generaal Vervoer

	Directorate-General for Public Works and Water Management	Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat
	Telecommunications and Post Department	Hoofddirectie Telecommunicatie en Post
	Royal Netherlands Meteorological Institute	Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut
	Central Services	Centrale Diensten
	The individual regional directories of Water Management	De afzonderlijke regionale directies van Rijkswaterstaat
	The individual specialised services of Water Management	De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat
	Service for Construction	Bouwdienst
	Geometric Service	Meetkundige dienst
	Advisory Council for Traffic and Transport	Adviesdienst Verkeer en Vervoer
	National Institute for Coastal and Marine Management	Rijksinstituut voor Kust en Zee
	National Institute for Sweet Water Management and Waste Water Treatment	Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling
12.	MINISTRY OF HOUSING, PHYSICAL PLANNING AND ENVIRONMENT	MINISTERIE VAN VOLKSHUISVESTING, RUIMTELIJKE ORDENING EN MILIEUBEHEER
	Directorate-General for Environment Management	Directoraat-Generaal Milieubeheer
	Directorate-General for Public Housing	Directoraat-Generaal van de Volkshuisvesting
	Government Buildings Agency	Rijksgebouwendienst
	National Physical Planning Agency	Rijksplanologische Dienst
13.	MINISTRY OF WELFARE, HEALTH AND CULTURAL AFFAIRS	MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID, WELZIJN EN SPORT
	Inspection Health Protection	Inspectie Gezondheidsbescherming
	Inspection Public Health	Inspectie Gezondheidszorg
	Veterinary Inspection	Veterinaire Inspectie
	Inspectorate for Child and Youth Care and Protection Services	Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming
	National Institute of Public Health and Environmental Protection	Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM)
	Social and Cultural Planning Office	Sociaal en Cultureel Planbureau
	Agency to the College for Assessment of Pharmaceuticals	Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen
14.	SECOND CHAMBER OF THE STATES GENERAL	TWEEDE KAMER DER STATEN-GENERAAL
15.	FIRST CHAMBER OF THE STATES GENERAL	EERSTE KAMER DER STATEN-GENERAAL
16.	CABINET FOR NETHERLANDS ANTILLEAN AND ARUBAN AFFAIRS	KABINET VOOR NEDERLANDS-ANTILLIAANSE EN ARUBAANSE ZAKEN

17.	COUNCIL OF STATE	RAAD VAN STATE
18.	NETHERLANDS COURT OF AUDIT	ALGEMENE REKENKAMER
19.	NATIONAL OMBUDSMAN	NATIONALE OMBUDSMAN
20.	CHANCELLERY OF THE NETHERLANDS ORDER	KANSELARIJ DER NEDERLANDSE ORDEN
21.	THE QUEEN'S CABINET	KABINET DER KONINGIN

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

1.	PRIME MINISTER'S OFFICE	PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS
	Secretariat-General, Prime Minister's Office	Secretaria-Geral da Presidência do Conselho de Ministros
	High Commissioner for Imigration and Ethnic Minorities	Alto Comissário para a Imigraçao e Minorias Étnicas
	High Commissioner for the Questions on Equality Promotion and Family	Alto Comissário para as Questões da Promoção da Igualdade e da Familia
	Legal Centre	Centro Juridico-CEJUR
	Government Computer Network Management Centre	Centro de Gestão da Rede Informática do Governo
	Commission for Equality and Women's Rights	Comissão para a Igualdade e para os Direitos das Mulheres
	Economic and Social Council	Conselho Económico e Social
	High Council on Administration and Civil Service	Conselho Superior da Administração e da Função Pública
	Ministerial Department on Planning, Studies and Support	Gabinete de Apoio, Estudos e Planeamento
	Ministerial Department with Special Responsibility for Macao	Gabinete de Macau
	Ministerial Department responsible for Community Service by Conscientious Objectors	Gabinete do Serviço Cívico e dos Objectores de Consciência
	Ministerial Department for European Affairs	Gabinete dos Assuntos Europeus
	Secretariat for Administrative Modernization	Secretariado para a Modernização Administrativa
	High Council on Sports	Conselho Superior do Desporto

2.	MINISTRY OF HOME AFFAIRS	MINISTERIO DA ADMINISTRAÇÃO INTERNA
	Secretariat-General	Secretaria-Geral
	Legal Service	Auditoria Jurídica
	Directorate-General for Roads	Direcção-Geral de Viação
	Ministerial Department responsible for Studies and Planning	Gabinete de Estudos e Planeamento de Instalações
	Ministerial Department for European Affairs	Gabinete dos Assuntos Europeus
	National Fire Service	Gabinete Nacional Sirene
	Republican National Guard	Guarda Nacional Republicana
	Civilian Administrations	Governos Civis
	Police	Polícia de Segurança Pública
	General Inspectorate on Internal Administration	Inspecção-Geral da Administração Interna
	Technical Secretariat for Electoral Matters	Secretariado técnico dos Assuntos para e Processo Eleitoral
	Customs and Immigration Department	Serviço de Estrangeiros e Fronteiras
	Intelligence and Security Department	Serviço de Informações de Segurança
3.	MINISTRY OF AGRICULTURE, OF RURAL DEVELOPMENT AND FISHERIES	MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, DO DESENVOLVIMENTO RURAL E DAS PESCAS
	Secretariat-General	Secretaria-Geral
	Legal Service	Auditoria Jurídica
	Environment Audit Office	Auditor do Ambiente
	National Council of Agriculture, Rural Development and Fisheries	Conselho Nacional da Agricultura, do Desenvolvimento Rural e das Pescas
	Directorate-General for Forests	Direcção-Geral das Florestas
	Directorate-General for Fisheries and Agriculture	Direcção-Geral das Pescas e Agricultura
	Directorate-General for Rural Development	Direcção-Geral do Desenvolvimento Rural
	Directorate-General for Control of Food Quality	Direcção-Geral de Fiscalização e Controlo da Qualidade Alimentar
	Institute for Hydraulic questions, Rural Engineering and Enviroment	Instituto de Hidráulica, Engenharia Rural e Ambiente
	Directorate-General for Culture Protection	Direcção-Geral de Protecção das Culturas
	Directorate-General of Veterinary	Direcção-Geral de Veterinária
	Regional Directorates for Agriculture (7)	Direcções Regionais de Agriculture (7)
	Ministerial Department for Planning and Agri-food Policy	Gabinete de Planeamento e Politica Agroalimentar
	General Inspectorate and Audit Office (Management Audits)	Inspecção-Geral e Auditoria de Gestão
	General Inspectorate for fisheries	Inspecção-Geral das Pescas
	Equestrian National Service	Serviço Nacional Coudèlico
	National Laboratory for Veterinary Research	Laboratório Nacional de Investigação Veterinária
4.	MINISTRY OF THE ENVIRONMENT	MINISTERIO DO AMBIENTE
	Secretariat-General	Secretaria-Geral
	Directorate-General for Environment	Direcção-Geral do Ambiente
	Regional Directorates for Environment (5)	Direcções Regionais do Ambiente (5)
5.	MINISTRY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY	MINISTERIO DA CIENCIA E DA TECNOLOGIA
	Secretariat-General	Secretaria-Geral
	Legal Service	Auditoria Juridica
	High Council for Science and Technology	Conselho Superior da Ciência e Tecnologia
	Ministerial Department for Scientific Policy and Technology	Gabinete coordenador da Politica Cientifica e Tecnologia

6. MINISTRY OF CULTURE

Secretariat-General
Regional Directorates for Culture (6)
Ministerial Department for International Relations
Ministerial Department for Copyright
General Inspectorate for Cultural Activities

MINISTÉRIO DA CULTURA

Secretaria-Geral
Delegações Regionais da Cultura (6)
Gabinete das Relações Internacionais
Gabinete do Direito de Autor
Inspecção-Geral das Actividades Culturais

7. MINISTRY OF DEFENCE

Secretariat-General of the Ministry of Defence
Legal Service
Directorate-General for the Navy
Directorate-General for Armaments and Defence Equipments
Directorate-General for Infrastructure
Directorate-General for Personnel
Directorate-General for National Defence Policy
National Security Authority
General-Inspectorate of Armed Forces
National Defence Institute
Council of Defence Science and Technology
Council of Chiefs of Staff
Military Police
Maritime Authority System
Hydrographic Institute
Alfeite Arsenal
Chief of Staff of the Armed Forces
Chief of Staff of the Army
Chief of Staff of the Navy
Chief of Staff of the Air Force
Commission on International Law of the Sea

Defence and Military Information Service
Portuguese Commission of Military History

MINISTÉRIO DA DEFESA NACIONAL

Secretaria-Geral do Ministério da Defesa Nacional
Auditoria Jurídica
Direcção-Geral da Marinha
Direcção-Geral de Armamento e Equipamento de Defesa

Direcção-Geral de Infra-Estruturas
Direcção-Geral de Pessoal
Direcção-Geral de Política de Defesa Nacional
Autoridade Nacional de Segurança
Inspecção-Geral das Forças Armadas
Instituto da Defesa Nacional
Conselho de Ciência et Tecnologia da Defesa
Conselho da Chefes de Estado Maior
Polícia Judiciária Militar
Sistema de Autoridade Marítima
Instituto Hidrográfico
Arsenal do Alfeite
Estado Maior General das Forças Armadas
Estado Maior do Exército
Estado Maior da Armada
Estado Maior da Força Aérea
Comissão do Direito Marítimo Internacional

Serviço de Informações de Defesa e Militares
Comissão Portuguesa da História Militar

8. MINISTRY OF ECONOMY

Secretariat-General
Commission for the Imposition of Sanctions in Advertising Matters
Commission for Emergency Energy Planning
Commission for Emergency Industrial Planning
Council of Competition
Council of Financial Securities
Sectoral Councils for Industry, Construction, Energy, Trade and Tourism
National Council of Quality
Directorate-General for Trade and Competition
Directorate-General for Energy
Directorate-General for Industry
Directorate-General for Tourism
Regional Delegations
Ministerial Department for Studies and Economic Prospective
Directorate-General for International Economic Relations
General Inspectorate for Economic Activities
General Inspectorate for Gambling
Council for the Economic Development

MINISTÉRIO DA ECONOMIA

Secretaria-Geral
Comissão de Aplicação de Coimas em Matéria de Publicidade
Comissão de Planeamento Energético de Emergência
Comissão de Planeamento Industrial de Emergência
Conselho da Concorrência
Conselho de Garantias Financeiras
Conselhos Sectoriais da Indústria, da Construção, da Energia, do Comércio e do Turismo
Conselho Nacional da Qualidade
Direcção-Geral do Comércio e da Concorrência
Direcção-Geral da Energia
Direcção-Geral da Indústria
Direcção-Geral do Turismo
Delegações Regionais
Gabinete de Estudos e Prospectiva Económica

Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais

Inspecção-Geral das Actividades Económicas
Inspecção-Geral de Jogos
Conselho para o Desenvolvimento Económico

9.	MINISTRY OF EDUCATION	MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
	Secretariat-General	Secretaria-Geral
	Social Security Fund	Caixa da Previdência
	Education National Council	Conselho Nacional de Educação
	Council of Directors-General	Conselho de Directores Gerais
	Department for Primary Education	Departamento de Educação Básica
	Department for Educational Resources Management	Departamento de Gestão dos Recursos Educativos
	Department for Secondary Education	Departamento do Ensino Secundário
	Department for Higher Education	Departamento do Ensino Superior
	Regional Directorates for Education (5)	Direcções Regionais de Educação (5)
	University Stadium of Lisbon	Estádio Universitário de Lisboa
	Nursery, Primary and Secondary Education Establishments	Estabelecimentos de Educação Pré-Escolar e dos Ensinos Básico e Secundário
	Ministerial Department of Scholar Sport	Gabinete Coordenador do Desporto Escolar
	Ministerial Department of European Affairs and International Relations	Gabinete dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
	General Inspectorate of Education	Inspecção-Geral da Educação
	Ministerial Department for Financial Management	Gabinete de Gestão Financeira
	Ministerial Department for Prospective and Planning	Departamento de Avaliação, Prospectiva e Planeamento
10.	MINISTRY OF EQUIPMENT, PLANNING, AND TERRITORIAL ADMINISTRATION	MINISTÉRIO DO EQUIPAMENTO, DO PLANEAMENTO E DA ADMINISTRAÇÃO DO TERRITÓRIO
	Secretariat-General	Secretaria-Geral
	Legal Service	Auditoria Jurídica
	Environment Service	Auditoria Ambiental
	Commission for Support to Rehabilitation of the Territorial Administration	Comissão de Apoio à Restruturação da Administração do Territorio
	Regional Coordination Committees	Comissões de Coordenação Regional

Commission for Planning of Emergency Maritime Transport	Comissão de Planeamento do Transporte Marítimo de Emergência
Council for Public and Particular Works Contracts	Conselho de Mercados de Obras Públicas e Particulares
High Council for Telecommunications	Conselho Superior de Telecomunicações
Department for Prospective and Planning	Departamento de Prospectiva e Planeamento
Directorate General for Autarquic Administration	Direcção-Geral da Administração Autárquica
Directorate General for Civil Aviation	Direcção-Geral da Aviação Civil
Directorate General for Ports, Navigation and Maritime Transport	Direcção-Geral de Portos, Navegação e Transportes Marítimos
Directorate General for Regional Development	Direcção-Geral do Desenvolvimento Regional
Directorate General for Territorial Planning and Urban Development	Direcção-Geral do Ordenamento do território e do Desenvolvimento Urbano
Directorate General for National Buildings and Monuments	Direcção-Geral dos Edificios e Monumentos Nacionais
Directorate General for Land Transport	Direcção-Geral dos Transportes Terrestres
Ministerial Department for Investment Coordination	Gabinete de Coordenação dos Investimentos e do Financiamento
Ministerial Department for European Issues and External Relations	Gabinete para os Assuntos Europeus e Relações Externas
General Inspectorate of the Ministry of Equipment, Planning and Territorial Administration	Inspecção-Geral do Ministério do Equipamento, do Planeamento e da Administraçao do Território
High Council for Public Works and Transport	Conselho Superior de Obras Públicas e Transportes

11. MINISTRY OF FINANCE — MINISTÉRIO DAS FINANCAS

Secretariat-General	Secretaria-Geral
Directorate-General for Customs and Special Taxes on Consumption	Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o consumo
Directorate-General for European Studies and International Relations	Direcção-Geral de Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Directorate-General for Studies	Direcção-Geral de Estudos e Previsão

	Directorate-General for Informatics and Support to Taxation and Customs Services	Direcção-Geral de Informática e Apoio aos Serviços Tributários e Aduaneiros
	Directorate-General for the Protection of Civil Servants-ADSE	Direcção-Geral de Protecção Social aos Funcionários e Agentes de Administração Pública-ADSE
	Directorate-General for the Budget	Direcção-Geral do Orçamento
	Directorate-General of Patrimony	Direcção-Geral do Património
	Directorate-General for the Treasury	Direcção-Geral do Tesouro
	Directorate-General for Taxation	Direcção-Geral dos Impostos
	General Inspectorate for Finance	Inspecção-Geral de Finanças
	Institute for Information Technology	Instituto de Informática
	Customs Stabilization Fund	Fundo de Estabilização Aduaneiro
	Taxation Stabilization Fund	Fundo de Estabilização Tributário
	Public Debt Regularization Fund	Fundo de Regularização da Dívida Pública
12.	MINISTRY OF JUSTICE	MINISTÉRIO DA JUSTIÇA
	Secretariat-General	Secretaria-Geral
	Legal Service	Auditoria Jurídica
	Directorate-General for Fighting Against Corruption, Fraud and Economic-Financial Infractions	Direcção Central para o Combate à Corrupçao, Fraudes e Infracções Económico-Financeiras
	Directorate-General for Registers and Other Official Documents	Direcção-Geral dos Registros e Notariado
	Directorate-General for Computerized Services	Direcção-Geral dos Serviços de Informática
	Directorate-General for Judiciary Services	Direcção-Geral dos Serviços Judiciários
	Directorate-General for the Prison Service	Direcção-Geral dos Serviços Prisionais
	Directorate-General for the Protection and Care of Minors Prison Establishments	Direcção-Geral dos Serviços Tutelares de Menores
	Ministerial Department responsible for European Law	Gabinete de Direito Europeu
	Ministerial Department responsible for Documentation and Comparative Law	Gabinete de Documentação e Direito Comparado

Ministerial Department responsible for Studies and Planning	Gabinete de Estudos e Planeamento
Ministerial Department responsible for Financial Management	Gabinete de Gestão Financeira
Ministerial Department responsible for Planning and Coordinating Drug Control	Gabinete de Planeamento e Coordenação do Combate à Droga
Criminal Investigation Department	Polícia Judiciària
Social Services	Serviços Sociais
National Police and Forensic Science Institute	Instituto Nacional de Polícia e Ciências Criminais
Forensic Medicine Institutes	Serviços Médico-Legais
Legal Courts	Tribunais Judiciais
The High Council of the Judiciary	Conselho Superior de Magistratura
Public Prosecutor office	Ministério Público

13. MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS — MINISTERIO DOS NEGOCIOS ESTRANGEIROS

Secretariat-General	Secretaria-Geral
Legal Affairs Department	Departamento dos Assuntos Jurídicos
Interministerial Commission for Cooperation	Comissão Interministerial para a cooperação
Interministerial Commission for Community Affairs	Comissão Interministerial para os Assuntos Comunitários
Interministerial Commission for Migration and Portuguese Communities	Comissão Interministerial as Migrações e Comunidades Portuguesas
Council of Portuguese Communities	Conselho das Comunidades Portuguesas
Directorate-General for Bilateral Relations	Direcção-Geral das Relações Bilaterais
Directorate-General for Foreign Policy	Direcção-Geral de Política Externa
Directorate-General for Community Affairs	Direcção-Geral dos Assuntos Comunitários
Directorate-General for Consular Affairs and Portuguese Communities	Direcção-Geral dos Assuntos Consulares e Communidades Portuguesas

	Directorate-General for Multilateral Affairs	Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais
	Ministerial Department por Information and Press	Gabinete de Informação e Imprensa
	Diplomatic and Consular Inspectorate	Inspecção Diplomática e Consular
	Diplomatic Institute	Instituto Diplomático
14.	MINISTRY FOR QUALIFICATION AND EMPLOYMENT	MINISTERIO PARA A QUALIFICAÇÃO E O EMPREGO
	Secretariat-General	Secretaria-Geral
	Interministerial Commission for Employment	Comissão Interministerial para o Emprego
	National Council for Health and Safety in the workplace	Conselho Nacional de Higiene e Segurança no Trabalho
	Statistics Department	Departamento de Estatística
	Studies and Planning Department	Departamento de Estudos e Planeamento
	European Social Fund Department	Departamento para os Assuntos do Fundo Social Europeu
	Department of European Affairs and External Relations	Departamento para os Assuntos Europeus e Relações Externas
	Directorate-General for Employment and Vocational Training	Direcção-Geral do Emprego e Formação Profissional
	Directorate-General for Labour Conditions	Direcção-Geral das Condições de Trabalho
	Legal Department	Gabinete Jurídico
	Centre for Scientific and Tecnical Information	Centro de Informação Científica e Técnica
15.	MINISTRY OF HEALTH	MINISTÉRIO DA SAÚDE
	Secretariat-General	Secretaria-Geral
	Department for Studies and Health Planning	Departamento de Estudos e Planeamento da Saúde
	Health Human Resource Department	Departamento de Recursos Humanos da Saúde

	Directorate-General for Health Installations & Equipment	Direcção-Geral das instalações e Equipamentos da Saúde
	Directorate-General for Health	Direcção-Geral da Saúde
	General Inspectorate of Health	Inspecção-Geral da Saúde
	Institutes of General Clinics	Institutos de Clínica Geral
	National Health Council	Conselho Nacional de Saúde
16.	MINISTRY OF SOLIDARITY AND SOCIAL SECURITY	MINISTERIO DA SOLIDARIEDADE E SEGURANÇA SOCIAL
	Secretariat-General	Secretaria-Geral
	National Council for Social Economy	Conselho Nacional para a Economia Social
	National Council for third-age policy	Conselho Nacional para a Politica de Terceira Idade
	National Council for Rehabilitation and Integration of Dissable People	Conselho nacional para a Reabilitação e Integração das pessoas com Deficiência
	Department of Statistics, Studies and Planning	Departamento de Estatística, Estudos e Planeamento
	Ministerial Department for European Affairs and International Relations	Gabinete de Assuntos Europeus e de Relações Internacionais
	Directorate-General for Social Works	Direcção-Geral da Acção Social
	Directorate-General for Social Security Schemes	Direcção-Geral dos Regimes de Segurança Social
	General Inspectorate for Social Security	Inspecção-Geral da Segurança Social
	Social Observatory	Observatório Social
17.	PRESIDENCY OF THE REPUBLIC	PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA
	Secretariat-General of the Presidency of the Republic	Secretaria-Geral da Presidência da República
18.	CONSTITUTIONAL COURT	TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

19.	COURT OF AUDITORS	TRIBUNAL DE CONTAS
	Directorate-General of the Court of Auditors	Direcção-Geral do Tribunal de Contas
20.	OMBUDSMAN	PROVEDORIA DE JUSTIÇA

ΣΟΥΗΔΙΑ

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

Royal Academy of Fine Arts	Akademien för de fria konsterna
Public Law-Service Offices (26)	Allmänna advokatbyråerna (26)
National Board for Consumer Complaints	Allmänna reklamationsnämnden
National Board of Occupational Safety and Health	Arbetarskyddsstyrelsen
Labour Court	Arbetsdomstolen
National Agency for Government Employers	Arbetsgivarverket
National Institute for Working Life	Arbetslivsinstitutet
National Labour Market Board	Arbetsmarknadsstyrelsen
Board of Occupational Safety and Health for Government Employees	Arbetsmiljönämnd, statliga sektorns
Museum of Architecture	Arkitekturmuseet
National Archive of Recorded Sound and Moving Images	Arkivet för ljud och bild
The Office of the Childrens' Ombudsman	Barnombudsmannen
Swedish Council on Technology Assessment in Health Care	Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens
Royal Library	Biblioteket, Kungliga
National Board of Film Censors	Biografbyrå, statens
Dictionary of Swedish Biography	Biografiskt lexikon, svenskt
Swedish Accounting Standards Board	Bokföringsnämnden
National Housing Credit Guarantee Board	Bostadskreditnämnd, statens (BKN)
National Housing Board	Boverket
National Council for Crime Prevention	Brottsförebyggande rådet
Criminal Victim Compensation and Support Authority	Brottsoffermyndigheten

Council for Building Research	Byggforskningsrådet
Central Committee for Laboratory Animals	Centrala försöksdjursnämnden
National Board of Student Aid	Centrala studiestödsnämnden
Data Inspection Board	Datainspektionen
Ministries (Government Departments)	Departementen
National Courts Administration	Domstolsverket
National Electrical Safety Board	Elsäkerhetsverket
Export Credits Guarantee Board	Exportkreditnämnden
Financial Supervisory Authority	Finansinspektionen
National Board of Fisheries	Fiskeriverket
Aeronautical Research Institute	Flygtekniska försöksanstalten
National Institute of Public Health	Folkhälsoinstitutet
Council for Planning and Co-ordination of Research	Forskningsrådsnämnden
National Fortifications Administration	Fortifikationsverket
	Förhandlare (K 1996:01) för statens köp av färjetrafik till och från Gotland
National Conciliators' Office	Förlikningsmannaexpedition, statens
National Defence Research Establishment	Försvarets forskningsanstalt
Defence Material Administration	Försvarets materielverk
National Defence Radio Institute	Försvarets radioanstalt
Swedish Museums of Military History	Försvarshistoriska museer, statens
National Defence College	Försvarshögskolan
The Swedish Armed Forces	Försvarsmakten
Social Insurance Offices	Försäkringskassorna
Geological Survey of Sweden	Geologiska undersökning, Sveriges
Geotechnical Institute	Geotekniska institut, statens
The National Rural Development Agency	Glesbygdsverket
Graphic Institute and the Graduate School of Communications	Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning
The Swedish Broadcasting Commission	Granskningsnämnden för Radio och TV

Swedish Government Seamen's Service	Handelsflottans kultur- och fritidsråd
Ombudsman for the Disabled	Handikappombudsmannen
Board of Accident Investigation	Haverikommission, statens
Courts of Appeal (6)	Hovrätterna (6)
Council for Research in the Humanities and Social Sciences	Humanistisk-samhällsvetenskapliga forskningsrådet
Regional Rent and Tenancies Tribunals (12)	Hyres- och arendenämnder (12)
Remand Prisons (28)	Häktena (28)
Committee on Medical Responsibility	Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd
National Agency for Higher Education	Högskoleverket
Supreme Court	Högsta domstolen
Register Authority for Floating Charges	Inskrivningsmyndigheten för företagsinteckningar
National Institute for Psycho-Social Factors and Health	Institut för psykosocial miljömedicin, statens
National Institute for Regional Studies	Institut för regionalforskning, statens
Swedish Institute of Space Physics	Institutet för rymdfysik
Swedish Immigration Board	Invandrarverk, statens
Swedish Board of Agriculture	Jordbruksverk, statens
Office of the Chancellor of Justice	Justitiekanslern
Office of the Equal Opportunities Ombudsman	Jämställdhetsombudsmannen
National Judicial Board of Public Lands and Funds	Kammarkollegiet
Administrative Courts of Appeal (4)	Kammarrätterna (4)
National Chemicals Inspectorate	Kemikalieinspektionen
National Board of Trade	Kommerskollegium
Swedish Transport and Communications Research Board	Kommunikationsforskningsberedningen
National Franchise Board for Environment Protection	Koncessionsnämnden för miljöskydd
National Institute of Economic Research	Konjunkturinstitutet
Swedish Competition Authority	Konkurrensverket

College of Arts, Crafts and Design	Konstfack
College of Fine Arts	Konsthögskolan
National Art Museums	Konstmuseer, statens
Arts Grants Committee	Konstnärsnämnden
National Art Council	Konstråd, statens
National Board for Consumer Policies	Konsumentverket
Armed Forces Archives	Krigsarkivet
National Laboratory of Forensic Science	Kriminaltekniska laboratorium, statens
Correctional Regional Offices (6)	Kriminalvårdens regionkanslier (6)
National/Local Institutions (68)	Kriminalvårdsanstalterna (68)
National Paroles Board	Kriminalvårdsnämnden
National Prison and Probation Administration	Kriminalvårdsstyrelsen
Enforcement Services (24)	Kronofogdemyndigheterna (24)
National Council for Cultural Affairs	Kulturråd, statens
Swedish Coast Guard	Kustbevakningen
Nuclear-Power Inspectorate	Kärnkraftsinspektion, statens
National Land Survey	Lantmäteriverket
Royal Armoury	Livrustkammaren/Skoklosters slott/ Hallwylska museet
National Food Administration	Livsmedelsverk, statens
The National Gaming Board	Lotteriinspektionen
Medical Products Agency	Läkemedelsverket
County Labour Boards (24)	Länsarbetsnämnderna (24)
County Administrative Courts (24)	Länsrätterna (24)
County Administrative Boards (24)	Länsstyrelserna (24)
National Government Employee Salaries and Pensions Board	Löne- och pensionsverk, statens
Market Court	Marknadsdomstolen
Medical Research Council	Medicinska forskningsrådet
Swedish Meteorological and Hydrological Institute	Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges
Armed Forces Staff and War College	Militärhögskolan
Swedish National Collections of Music	Musiksamlingar, statens

Museum of Natural History	Naturhistoriska riksmuseet
Natural Science Research Council	Naturvetenskapliga forskningsrådet
National Environmental Protection Agency	Naturvårdsverket
Scandinavian Institute of African Studies	Nordiska Afrikainstitutet
Nordic School of Public Health	Nordiska hälsovårdshögskolan
Nordic Institute for Studies in Urban and Regional Planning	Nordiska institutet för samhällsplanering
Nordic Museum	Nordiska museet, stiftelsen
Swedish Delegation of the Nordic Council	Nordiska rådets svenska delegation
Recorders Committee	Notarienämnden
National Board for Intra Country Adoptions	Nämnden för internationella adoptionsfrågor
National Board for Public Procurement	Nämnden för offentlig upphandling
National Fund for Administrative Development	Statens förnyelsefond
Swedish National Committee for Contemporary Art Exhibitions Abroad	Nämnden för utställning av nutida svensk konst i utlandet
National Board for Industrial and Technical Development	Närings- och teknikutvecklingsverket (NUTEK)
Office of the Ethnic Discrimination Ombudsman; Advisory Committee on Questions Concerning Ethnic Discrimination	Ombudsmannen mot etnisk diskriminering; nämnden mot etnisk diskriminering
Court of Patent Appeals	Patentbesvärsrätten
Patents and Registration Office	Patent- och registreringsverket
Co-ordinated Population and Address Register	Person- och adressregisternämnd, statens
Swedish Polar Research Secretariat	Polarforskningssekretariatet
Press Subsidies Council	Presstödsnämnden
National Library for Psychology and Education	Psykologisk-pedagogiska bibliotek, statens
The Swedish Radio and TV Authority	Radio- och TV-verket
Governmental Central Services Office	Regeringskansliets förvaltningsavdelning

Supreme Administrative Court	Regeringsrätten
Central Board of National Antiquities and National Historical Museums	Riksantikvarieämbetet och statens historiska museer
National Archives	Riksarkivet
Bank of Sweden	Riksbanken
Administration Department of the Swedish Parliament	Riksdagens förvaltningskontor
The Parliamentary Ombudsmen	Riksdagens ombudsmän, JO
The Parliamentary Auditors	Riksdagens revisorer
National Social Insurance Board	Riksförsäkringsverket
National Debt Office	Riksgäldskontoret
National Police Board	Rikspolisstyrelsen
National Audit Bureau	Riksrevisionsverket
National Tax Board	Riksskatteverket
Travelling Exhibitions Service	Riksutställningar, Stiftelsen
Office of the Prosecutor-General	Riksåklagaren
National Space Board	Rymdstyrelsen
Council for Working Life Research	Rådet för arbetslivsforskning
National Rescue Services Board	Räddningsverk, statens
Regional Legal-aid Authority	Rättshjälpsmyndigheten
National Board of Forensic Medicine	Rättsmedicinalverket
Sami (Lapp) School Board Sami (Lapp) Schools	Sameskolstyrelsen och sameskolor
National Maritime Administration	Sjöfartsverket
National Maritime Museums	Sjöhistoriska museer, statens
Local Tax Offices (24)	Skattemyndigheterna (24)
Swedish Council for Forestry and Agricultural Research	Skogs- och jordbrukets forskningsråd, SJFR
National Board of Forestry	Skogsstyrelsen
National Agency for Education	Skolverk, statens
Swedish Institute for Infectious Disease Control	Smittskyddsinstitutet
National Board of Health and Welfare	Socialstyrelsen
Swedish Council for Social Research	Socialvetenskapliga forskningsrådet
National Inspectorate of Explosives and Flammables	Sprängämnesinspektionen
Statistics Sweden	Statistiska centralbyrån

Agency for Administrative Development	Statskontoret
National Institute of Radiation Protection	Strålskyddsinstitut, statens
Swedish International Development Cooperation Authority	Styrelsen för internationellt utvecklings-samarbete, SIDA
National Board of Psychological Defence and Conformity Assessment	Styrelsen för psykologiskt försvar
Swedish Board for Accreditation	Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll
Swedish Institute	Svenska Institutet, stiftelsen
Library of Talking Books and Braille Publications	Talboks- och punktskriftsbiblioteket
Swedish Research Council for Engineering Sciences	Teknikvetenskapliga forskningsrådet
National Museum of Science and Technology	Tekniska museet, stiftelsen
District and City Courts (97)	Tingsrätterna (97)
Judges Nomination Proposal Committee	Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet
Armed Forces' Enrolment Board	Totalförsvarets pliktverk
Swedish Board of Customs	Tullverket
Swedish Tourist Authority	Turistdelegationen
The National Board of Youth Affairs	Ungdomsstyrelsen
Universities and University Colleges	Universitet och högskolor
Aliens Appeals Board	Utlänningsnämnden
National Seed Testing and Certification Institute	Utsädeskontroll, statens
National Water Supply and Sewage Tribunal	Vatten- och avloppsnämnd, statens
National Agency for Higher Education	Verket för högskoleservice (VHS)
National Veterinary Institute	Veterinärmedicinska anstalt, statens
Swedish National Road and Transport Research Institute	Väg- och transportforskningsinstitut, statens
National Plant Variety Board	Växtsortnämnd, statens
Labour Inspectorate	Yrkesinspektionen
Public Prosecution Authorities incl. County Public Prosecution Authority and District Prosecution Authority	Åklagarmyndigheterna inkl. läns- och distriktsåklagarmyndigheterna
National Board of Civil Emergency Preparedness	Överstyrelsen för civil beredskap

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

1. CABINET OFFICE

Civil Service College
Office of Public Services
The Buying Agency
Parliamentary Counsel Office
Central Comuter and Telecommunications Agency (CCTA)

2. CENTRAL OFFICE OF INFORMATION

3. CHARITY COMMISSION

4. CROWN PROSECUTION SERVICE

5. CROWN ESTATE COMMISSIONERS (VOTE EXPENDITURE ONLY)

6. CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT

7. DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

8. DEPARTMENT FOR NATIONAL SAVINGS

9. DEPARTMENT FOR EDUCATION AND EMPLOYMENT

Higher Education Funding Council for England
Office of Manpower Economics

10. DEPARTMENT OF HEALTH

Central Council for Education and Training in Social Work
Dental Practice Board
English National Board for Nursing, Midwifery and Health Visitors
National Health Service Authorities and Trusts
Prescription Pricing Authority
Public Health Laboratory Service Board
U.K. Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting

11. DEPARTMENT OF NATIONAL HERITAGE

British Library
British Museum
Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)
Imperial War Museum
Museums and Galleries Commission
National Gallery
National Maritime Museum
National Portrait Gallery
Natural History Museum
Royal Commission on Historical Manuscripts
Royal Commission on Historical Monuments of England
Royal Fine Art Commission (England)
Science Museum
Tate Gallery
Victoria and Albert Museum
Wallace Collection

12. DEPARTMENT OF SOCIAL SECURITY

Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)
Regional Medical Service
Independent Tribunal Service
Disability Living Allowance Advisory Board
Occupational Pensions Board
Social Security Advisory Committee

13. DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

Building Research Establishment Agency
Commons Commission
Countryside Commission
Valuation tribunal
Rent Assessment Panels
Royal Commission on Environmental Pollution

14. DEPARTMENT OF THE PROCURATOR GENERAL AND TREASURY SOLICITOR

Legal Secretariat to the Law Officers

15. DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

National Weights and Measures Laboratory
Domestic Coal Consumers' Council
Electricity Committees
Gas Consumers' Council
Central Transport Consultative Committees
Monopolies and Mergers Commission
Patent Office
Employment Appeal Tribunal
Industrial Tribunals

16. DEPARTMENT OF TRANSPORT

Coastguard Services

17. EXPORT CREDITS GUARANTEE DEPARTMENT

18. FOREIGN AND COMMONWEALTH OFFICE

Wilton Park Conference Centre

19. GOVERNMENT ACTUARY'S DEPARTMENT

20. GOVERNMENT COMMUNICATIONS HEADQUARTERS

21. HOME OFFICE

Boundary Commission for England
Gaming Board for Great Britain
Inspectors of Constabulary
Parole Board and Local Review Committees

22. HOUSE OF COMMONS

23. HOUSE OF LORDS

24. INLAND REVENUE, BOARD OF

25. INTERVENTION BOARD FOR AGRICULTURAL PRODUCE

26. LORD CHANCELLOR'S DEPARTMENT

Combined Tax Tribunal
Council on Tribunals
Immigration Appellate Authorities
Immigration Adjudicators
Immigration Appeal Tribunal
Lands Tribunal
Law Commission
Legal Aid Fund (England and Wales)
Pensions Appeal Tribunals
Public Trust Office
Office of the Social Security Commissioners
Supreme Court Group (England and Wales)
Court of Appeal – Criminal
Circuit Offices and Crown, County and Combined Courts (England & Wales)
Transport Tribunal

27. MINISTRY OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD

Agricultural Dwelling House Advisory Committees
Agricultural Land Tribunals
Agricultural Wages Board and Committees
Cattle Breeding Centre
Plant Variety Rights Office
Royal Botanic Gardens, Kew

28. MINISTRY OF DEFENCE [1]

Meteorological Office
Procurement Executive

29. NATIONAL AUDIT OFFICE

30. NATIONAL INVESTMENT AND LOANS OFFICE

31. NORTHERN IRELAND COURT SERVICE

Coroners Courts
County Courts
Court of Appeal and High Court of Justice in Northen Ireland
Crown Court
Enforcement of Judgements Office
Legal Aid Fund
Magistrates Court
Pensions Appeals Tribunals

32. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF AGRICULTURE

33. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF ECONOMIC DEVELOPMENT

34. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF EDUCATION

35. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

36. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF FINANCE AND PERSONNEL

---

1 Υλικό για μη στρατιωτικούς σκοπούς που περιλαμβάνεται στο τμήμα 3 του παρόντος προσαρτήματος

37. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

38. NORTHERN IRELAND OFFICE

Crown Solicitor's Office
Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland
Northern Ireland Forensic Science Laboratory
Office of Chief Electoral Officer for Northern Ireland
Police Authority for Northern Ireland
Probation Board for Northern Ireland
State Pathologist Service

39. OFFICE OF FAIR TRADING

40. OFFICE FOR NATIONAL STATISTICS

National Health Service Central Register

41. OFFICE OF THE PARLIAMENTARY COMMISSIONER FOR ADMINISTRATION AND HEALTH SERVICE COMMISSIONERS

42. PAYMASTER GENERAL'S OFFICE

43. POSTAL BUSINESS OF THE POST OFFICE

44. PRIVY COUNCIL OFFICE

45. PUBLIC RECORD OFFICE

46. REGISTRY OF FRIENDLY SOCIETIES

47. ROYAL COMMISSION ON HISTORICAL MANUSCRIPTS

48. ROYAL HOSPITAL, CHELSEA

49. ROYAL MINT

50. SCOTLAND, CROWN OFFICE AND PROCURATOR

Fiscal Service

51. SCOTLAND, REGISTERS OF SCOTLAND

52. SCOTLAND, GENERAL REGISTER OFFICE

53. SCOTLAND, LORD ADVOCATE'S DEPARTMENT

54. SCOTLAND, QUEEN'S AND LORD TREASURER'S REMEMBRANCER

55. SCOTTISH COURTS ADMINISTRATION

Accountant of Court's Office
Court of Justiciary
Court of Session
Lands Tribunal for Scotland
Pensions Appeal Tribunals
Scottish Land Court
Scottish Law Commission
Sheriff Courts
Social Security Commissioners' Office

56 THE SCOTTISH OFFICE CENTRAL SERVICES

57. THE SCOTTISH OFFICE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT:

Crofters Commission
Red Deer Commission
Royal Botanic Garden, Edinburgh

58. THE SCOTTISH OFFICE INDUSTRY DEPARTMENT

59. THE SCOTTISH OFFICE EDUCATION DEPARTMENT

National Galleries of Scotland
National Library of Scotland
National Museums of Scotland
Scottish Higher Education Funding Council

60. THE SCOTTISH OFFICE ENVIRONMENT DEPARTMENT

Rent Assesment Panel and Committees
Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland
Royal Fine Art Commission for Scotland

61. THE SCOTTISH OFFICE HOME AND HEALTH DEPARTMENTS

HM Inspectorate of Constabulary
Local Health Councils
National Board for Nursing, Midwifery and Health Visiting for Scotland
Parole Board for Scotland and Local Review Committees
Scottish Council for Postgraduate Medical Education
Scottish Crime Squad
Scottish Criminal Record Office
Scottish Fire Service Training School
Scottish National Health Service Authorities and Trusts
Scottish Police College

62. SCOTTISH RECORD OFFICE

63. HM TREASURY

64. WELSH OFFICE

Royal Commission of Ancient and Historical Monuments in Wales
Welsh National Board for Nursing, Midwifery and Health Visiting
Local Government Boundary Commission for Wales
Valuation Tribunals (Wales)
Welsh Higher Education Finding Council
Welsh National Health Service Authorities and Trusts
Welsh Rent Assessment Panels

Τμήμα 3

Κατάλογος προϊόντων και εξοπλισμού που αγοράζουν τα υπουργεία αμύνης της Αυστρίας, του Βελγίου, της Δανίας, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Ισπανίας, της Φινλανδίας, της Γαλλίας, της Ελλάδας, της Ιρλανδίας, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου, των Κάτω Χωρών, της Πορτογαλίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου και τα οποία καλύπτονται από τον παρόντα τίτλο

Κεφάλαιο 25 : Αλάτι, θείο, γαίες και πέτρες, γύψος, ασβέστης και τσιμέντα

Κεφάλαιο 26 : Μεταλλεύματα, σκουριές και τέφρες

Κεφάλαιο 27 : Ορυκτά καύσιμα, ορυκτά λάδια και προϊόντα της απόσταξης αυτών, ασφαλτώδεις ύλες, ορυκτά κεριά

με εξαίρεση :
ex 27.10 : ειδικά καύσιμα κινητήρων (εκτός της Αυστρίας)
καύσιμα θέρμανσης και κινητήρων (μόνο η Αυστρία)

Κεφάλαιο 28 : Ανόργανα χημικά προϊόντα, ενώσεις ανόργανες ή οργανικές των πολύτιμων μετάλλων, των ραδιενεργών στοιχείων, των μετάλλων των σπανίων γαιών ή των ισοτόπων

με εξαίρεση :
ex 28.09 : εκρηκτικά
ex 28.13 : εκρηκτικά
ex 28.14 : δακρυγόνα αέρια
ex 28.28 : εκρηκτικά
ex 28.32 : εκρηκτικά
ex 28.39 : εκρηκτικά
ex 28.50 : τοξικά προϊόντα
ex 28.51 : τοξικά προϊόντα
ex 28.54 : εκρηκτικά

Κεφάλαιο 29 : Οργανικά χημικά προϊόντα

με εξαίρεση :
ex 29.03 : εκρηκτικά
ex 29.04 : εκρηκτικά
ex 29.07 : εκρηκτικά
ex 29.08 : εκρηκτικά
ex 29.11 : εκρηκτικά
ex 29.12 : εκρηκτικά
ex 29.13 : τοξικά προϊόντα
ex 29.14 : τοξικά προϊόντα
ex 29.15 : τοξικά προϊόντα
ex 29.21 : τοξικά προϊόντα
ex 29.22 : τοξικά προϊόντα
ex 29.23 : τοξικά προϊόντα
ex 29.26 : εκρηκτικά
ex 29.27 : τοξικά προϊόντα
ex 29.29 : εκρηκτικά

Κεφάλαιο 30 : Φαρμακευτικά προϊόντα

Κεφάλαιο 31 : Λιπάσματα

Κεφάλαιο 32 : Δεψικά και βαφικά εκχυλίσματα, ταννίνες και τα παράγωγά τους, χρωστικά και άλλες χρωστικές ύλες, χρώματα επίχρισης και βερνίκια, μαστίχες (στόκοι), μελάνια

Κεφάλαιο 33 : Αιθέρια έλαια και ρητινοειδή, προϊόντα αρωματοποιίας ή καλλωπισμού παρασκευασμένα και καλλυντικά παρασκευάσματα

Κεφάλαιο 34 : Σαπούνια, οργανικές ουσίες επιφανειακής δράσης, παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλισίβες), παρασκευάσματα λιπαντικά, κεριά τεχνητά, κεριά παρασκευασμένα, προϊόντα συντήρησης, κεριά και παρόμοια είδη, πάστες για προπλάσματα και «κεριά για την οδοντοτεχνική»

Κεφάλαιο 36 Πυρίτιδες και εκρηκτικές ύλες, είδη πυροτεχνίας, σπίρτα, πυροφορικά κράματα, εύφλεκτες ύλες (μόνο η Αυστρία και η Σουηδία)

με εξαίρεση τα : (μόνο η Αυστρία)
ex 36.01 : προωθητικές πυρίτιδες
ex 36.02 : εκρηκτικές ύλες παρασκευασμένες
ex 36.04 : πυροκροτητές
ex 36.08 : εκρηκτικά

Κεφάλαιο 35 : Λευκωματώδεις ύλες, κόλλες, ένζυμα

Κεφάλαιο 37 : Φωτογραφικά και κινηματογραφικά προϊόντα

Κεφάλαιο 38 : Διάφορα προϊόντα των χημικών βιομηχανιών

με εξαίρεση :
ex 38.19 : τοξικά προϊόντα (εκτός της Σουηδίας)

Κεφάλαιο 39 : Τεχνητές ρητίνες και πλαστικές ύλες, εστέρες και αιθέρες της κυτταρίνης και τεχνουργήματα από αυτές τις ύλες.

με εξαίρεση :
ex 39.03 : εκρηκτικά (εκτός της Σουηδίας)

Κεφάλαιο 40 : Καουτσούκ φυσικό ή συνθετικό, τεχνητό καουτσούκ και τεχνουργήματα από καουτσούκ

με εξαίρεση :
ex 40.11 : επίσωτρα αλεξίσφαιρα (εκτός της Σουηδίας)

Κεφάλαιο 41 : Δέρματα (άλλα από τα γουνοδέρματα) : (εκτός της Αυστρίας)

Κεφάλαιο 42 : Τεχνουργήματα από δέρμα, είδη σελοποιίας και λοιπού εξοπλισμού για όλα τα ζώα, είδη ταξιδιού, σακίδια χεριού και παρόμοια. Τεχνουργήματα από έντερα (άλλα από τα έντερα μεταξοσκώληκα) : (εκτός της Αυστρίας)

Κεφάλαιο 43 : Γουνοδέρματα και γουναρικά, τεχνητά γουνοδέρματα

Κεφάλαιο 44 : Ξυλεία, ξυλοκάρβουνα και τεχνουργήματα από ξύλο : (εκτός της Αυστρίας)

Κεφάλαιο 45 : Φελλός και τεχνουργήματα από φελλό

Κεφάλαιο 46 : Τεχνουργήματα σπαρτοπλεκτικής και καλαθοποιίας

Κεφάλαιο 47 : Ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή του χαρτιού

Κεφάλαιο 48 : Χαρτί και χαρτόνια, τεχνουργήματα από κυτταρίνη, χαρτί ή χαρτόνι : (εκτός της Αυστρίας)

Κεφάλαιο 49 : Προϊόντα των εκδοτικών οίκων, του τύπου ή άλλων βιομηχανιών που ασχολούνται με τις γραφικές τέχνες. Κείμενα χειρόγραφα ή δακτυλογραφημένα και σχέδια : (εκτός της Αυστρίας)

Κεφάλαιο 65 : Καλύμματα κεφαλής και μέρη αυτών

με εξαίρεση : (μόνον η Αυστρία) :
ex 65.05 : στρατιωτικά καλύμματα κεφαλής

Κεφάλαιο 66 : Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο, ράβδοι (μπαστούνια), μαστίγια κάθε είδους και τα μέρη τους

Κεφάλαιο 67 : Φτερά και πούπουλα κατεργασμένα και είδη από φτερά ή από πούπουλα. Τεχνητά άνθη, τεχνουργήματα από τρίχες κεφαλής ανθρώπου

Κεφάλαιο 68 : Τεχνουργήματα από πέτρες, γύψο, τσιμέντο, αμίαντο, μαρμαρυγία ή ανάλογες ύλες

Κεφάλαιο 69 : Προϊόντα κεραμευτικής

Κεφάλαιο 70 : Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί

Κεφάλαιο 71 : Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές· απομιμήσεις κοσμημάτων

Κεφάλαιο 72 : Νομίσματα (μόνο η Αυστρία και η Σουηδία)

Κεφάλαιο 73 : Τεχνουργήματα από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα

Κεφάλαιο 74 : Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό

Κεφάλαιο 75 : Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο

Κεφάλαιο 76 : Αργίλιο και τεχνουργήματα από αργίλιο

Κεφάλαιο 77 : Μαγνήσιο και βηρύλλιο και τεχνουργήματα από μαγνήσιο και βηρύλλιο

Κεφάλαιο 78 : Μόλυβδος και τεχνουργήματα από μόλυβδο

Κεφάλαιο 79 : Ψευδάργυρος και τεχνουργήματα από ψευδάργυρο

Κεφάλαιο 80 : Κασσίτερος και τεχνουργήματα από κασσίτερο

Κεφάλαιο 81 : Άλλα κοινά μέταλλα που χρησιμοποιούνται στη μεταλλουργία και τεχνουργήματα από τα μέταλλα αυτά

Κεφάλαιο 82 : Εργαλεία και συλλογές εργαλείων, είδη μαχαιροποιίας, κουτάλια και πιρούνια από κοινά μέταλλα. Μέρη των ειδών αυτών,

με εξαίρεση :
ex 82.05 : εργαλεία (εκτός της Αυστρίας)
ex 82.07 : εργαλεία, μέρη αυτών
ex 82.08 : εργαλεία του χεριού (μόνο η Αυστρία)

Κεφάλαιο 83 : Διάφορα τεχνουργήματα από κοινά μέταλλα

Κεφάλαιο 84 : Λέβητες, μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις, μέρη αυτών των μηχανών ή συσκευών

με εξαίρεση :
ex 84.06 : κινητήρες
ex 84.08 : άλλοι κινητήρες
ex 84.45 : μηχανές
ex 84.53 : αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών (εκτός της Αυστρίας)
ex 84.55 : μέρη μηχανών της κλάσης 84.53 (εκτός της Αυστρίας και της Σουηδίας)
ex 84.59 : πυρηνικοί αντιδραστήρες (εκτός της Αυστρίας και της Σουηδίας)

Κεφάλαιο 85 : Μηχανές, συσκευές και υλικά ηλεκτρικά και τα μέρη τους

με εξαίρεση :
ex 85.03 : ηλεκτρικές κυψελίδες και συσσωρευτές (μόνο η Αυστρία)

ex 85.13 : εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών
ex 85.15 : συσκευές διαβίβασης

Κεφάλαιο 86 : Οχήματα και υλικό για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές και τα μέρη τους. Μηχανικές συσκευές σηματοδότησης για τις γραμμές συγκοινωνιών (στις οποίες δεν περιλαμβάνονται οι ηλεκτρομηχανικές)

με εξαίρεση :
ex 86.02 : ηλεκτράμαξες σιδηροδρόμων τεθωρακισμένες
ex 86.03 : λοιπές σιδηροδρομικές άμαξες τεθωρακισμένες
ex 86.05 : τεθωρακισμένα βαγόνια
ex 86.06 : βαγόνια συνεργεία επισκευής
ex 86.07 : βαγόνια

Κεφάλαιο 87 : Αυτοκίνητα οχήματα, εκτός του τροχαίου υλικού για σιδηροδρόμους και τραμ, τα μέρη και εξαρτήματά τους

με εξαίρεση :
ex 87.08 : άρματα μάχης και αυτοκίνητα τεθωρακισμένα
ex 87.01 : ελκυστήρες
ex 87.02 : στρατιωτικά οχήματα
ex 87.03 : οχήματα επισκευών
ex 87.09 : μοτοσικλέτες
ex 87.14 : ρυμουλκούμενα

Κεφάλαιο 88 : Αεροπλοΐα (μόνο η Αυστρία)

Κεφάλαιο 89 : Θαλάσσια και ποτάμια ναυσιπλοΐα

με εξαίρεση :
ex 89.01 : πολεμικά πλοία (μόνο η Αυστρία)
ex 89.01 A : πολεμικά πλοία (μόνο η Αυστρία)
ex 89.03 : πλωτές κατασκευές (μόνο η Αυστρία)

Κεφάλαιο 90 : Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας ή κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου ή ακρίβειας. Όργανα και συσκευές ιατροχειρουργικής, μέρη και εξαρτήματα αυτών των οργάνων και συσκευών

με εξαίρεση :
ex 90.05 : διόπτρες
ex 90.13 : διάφορα όργανα, λέιζερ (laser)
ex 90.14 : τηλέμετρα
ex 90.28 : ηλεκτρικά ή ηλεκτρονικά όργανα μέτρησης
ex 90.11 : μικροσκόπια (εκτός της Σουηδίας και της Αυστρίας)
ex 90.17 : ιατρικά όργανα (εκτός της Σουηδίας και της Αυστρίας)
ex 90.18 : συσκευές μηχανοθεραπείας (εκτός της Σουηδίας και της Αυστρίας)
ex 90.19 : συσκευές ορθοπεδικής (εκτός της Σουηδίας και της Αυστρίας)
ex 90.20 : συσκευές ακτινών Χ (εκτός της Σουηδίας και της Αυστρίας)

Κεφάλαιο 91 : Ωρολογοποιία

Κεφάλαιο 92 : Μουσικά όργανα, συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου, συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του ήχου για την τηλεόραση, και μέρη και εξαρτήματα των συσκευών αυτών

Κεφάλαιο 94 : Έπιπλα, έπιπλα ιατροχειρουργικά και μέρη αυτών. Είδη κλινοστρωμνής και παρόμοια

με εξαίρεση :
ex 94.01 A : καθίσματα αεροσκαφών (εκτός της Αυστρίας)

Κεφάλαιο 95 : Είδη και τεχνουργήματα από ύλες που μπορούν να λαξευτούν ή να χυτευτούν

Κεφάλαιο 96 : Σκούπες και ψήκτρες, είδη για το πουδράρισμα (πομπόν) και κόσκινα

Κεφάλαιο 97 : Παιχνίδια για παιδιά και ενήλικες, όργανα αθλητισμού και μέρη αυτών (μόνο η Αυστρία και η Σουηδία)

Κεφάλαιο 98 : Διάφορα τεχνουργήματα

Προσάρτημα 2

ΦΟΡΕΙΣ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

Φορείς που αναθέτουν συμβάσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου

ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ

Κατώτατα όρια : 200 000 ΕΤΔ

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
όπως ορίζονται στο προσάρτημα 4

Κατώτατα όρια : 200 000 ΕΤΔ

ΕΡΓΑ
όπως ορίζονται στο προσάρτημα 5

Κατώτατα όρια : 5 000 000 ΕΤΔ

Κατάλογος φορέων :

1. Αναθέτοντες φορείς περιφερειακών και τοπικών δημόσιων αρχών

2. Οργανισμοί δημοσίου δικαίου όπως ορίζονται στην οδηγία 93/37/ΕΟΚ

- Ως «οργανισμός δημοσίου δικαίου» νοείται κάθε οργανισμός :

  - που δημιουργήθηκε ειδικά για να ικανοποιήσει ανάγκες γενικού συμφέροντος που δεν έχουν βιομηχανικό ή εμπορικό χαρακτήρα, και

  - που έχει νομική προσωπικότητα και

  - του οποίου, είτε η δραστηριότητα χρηματοδοτείται κατά πλειοψηφία από το κράτος, τους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης ή άλλους οργανισμούς δημοσίου δικαίου, είτε η διαχείριση υπόκειται σε έλεγχο από το κράτος ή τους οργανισμούς αυτούς, είτε άνω του ημίσεως του αριθμού των μελών του οργάνου διοίκησης, διεύθυνσης ή εποπτείας ορίζεται από το κράτος, τους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης ή άλλους οργανισμούς δημοσίου δικαίου.

  Οι κατάλογοι των οργανισμών και των κατηγοριών των οργανισμών δημοσίου δικαίου που πληρούν τα εν λόγω κριτήρια παρατίθενται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 93/37/ΕΟΚ. Οι κατάλογοι αυτοί είναι ενδεικτικοί (βλέπε Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, L 199, της 09.08.1993, σ. 56 και C 241 της 29.08.1994, σ. 228).

Κατάλογος των οργανισμών και κατηγοριών οργανισμών δημοσίου δικαίου

I. ΒΕΛΓΙΟ

Οργανισμοί

- Archives générales du Royaume et Archives de l'État dans les Provinces - Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën,
- Conseil autonome de l'enseignement communautaire - Autonome Raad van het Gemeenschapsonderwijs,
- Radio et télévision belges, émissions néerlandaises - Belgische Radio en Televisie, Nederlandse uitzendingen,
- Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Centre de radio et télévision belge de la Communauté de langue allemande - Centrum voor Belgische Radio en Televisie voor de Duitstalige Gemeenschap),
- Bibliothèque royale Albert Ier - Koninklijke Bibliotheek Albert I,
- Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage - Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen,
- Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité - Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeits verzekeringen,
- Caisse nationale des pensions de retraite et de survie - Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen,
- Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge - Hulp- en Voorzorgskas voor -Zeevarenden onder Belgische Vlag,
- Caisse nationale des calamités - Nationale Kas voor de Rampenschade,
- Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire - Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van de Arbeiders der Diamantnijverheid,
- Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie du bois - Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van Arbeiders in de Houtnijverheid,
- Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie - Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van Arbeiders der Ondernemingen voor Binnenscheepvaart,
- Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de chargement, déchargement et manutention de marchandises dans les ports débarcadères, entrepôts et stations (appelée habituellement «Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des régiones maritimes») - Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van de Arbeiders gebezigd door Ladings- en Lossingsondernemingen en door de Stuwadoors in de Havens, Losplaatsen, Stapelplaatsen en Stations (gewoonlijk genoemd: Bijzondere Compensatiekas voor kindertoeslagen van de zeevaartgewesten),
- Centre informatique pour la Région bruxelloise - Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest,
- Commissariat général de la Communauté flamande pour la coopération internationale - Commissariaat-generaal voor Internationale Samenwerking van de Vlaamse Gemeenschap,
- Commissariat général pour les relations internationales de la Communauté française de Belgique - Commissariaat-generaal bij de Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België,
- Conseil central de l'économie - Centrale Raad voor het Bedrijfsleven,

- Conseil économique et social de la Région wallonne - Sociaal-economische Raad van het Waals Gewest,
- Conseil national du travail - Nationale Arbeidsraad,
- Conseil supérieur des classes moyennes - Hoge Raad voor de Middenstand,
- Office pour les travaux d'infrastructure de l'enseignement subsidié - Dienst voor Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs,
- Fondation royale - Koninklijke Schenking,
- Fonds communautaire de garantie des bâtiments scolaires - Gemeenschappelijk Waarborgfonds voor Schoolgebouwen,
- Fonds d'aide médicale urgente - Fonds voor Dringende Geneeskundige Hulp,
- Fonds des accidents du travail - Fonds voor Arbeitsongevallen,
- Fonds des maladies professionnelles - Fonds voor Beroepsziekten,
- Fonds des routes - Wegenfonds,
- Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises - Fonds tot Vergoeding van de in geval van Sluiting van Ondernemingen Ontslagen Werknemers,
- Fonds national de garantie pour la réparation des dégâts houillers - Nationaal Waarborgfonds inzake Kolenmijnschade,
- Fonds national de retraite des ouvriers mineurs - Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers,
- Fonds pour le financement des prêts à des États étrangers - Fonds voor Financiering van de Leningen aan Vreemde Staten,
- Fonds pour la rémunération des mousses enrôlés à bord des bâtiments de pêche - Fonds voor Scheepsjongens aan Boord van Vissersvaartuigen,
- Fonds wallon d'avances pour la réparation des dommages provoqués par des pompages et des prises d'eau souterraine - Waals Fonds van Voorschotten voor het Herstel van de Schade veroorzaakt door Grondwaterzuiveringen en Afpompingen,

- Institut d'aéronomie spatiale - Instituut voor Ruimte-aëronomie,
- Institut belge de normalisation - Belgisch Instituut voor Normalisatie,
- Institut bruxellois de l'environnement - Brussels Instituut voor Milieubeheer,
- Institut d'expertise vétérinaire - Instituut voor Veterinaire Keuring,
- Institut économique et social des classes moyennes - Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand,
- Institut d'hygiène et d'épidémiologie - Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie,
- Institut francophone pour la formation permanente des classes moyennes - Franstalig Instituut voor Permanente Vorming voor de Middenstand,
- Institut géographique national - Nationaal Geografisch Instituut,
- Institut géotechnique de l'État - Rijksinstituut voor Grondmechanica,
- Institut national d'assurance maladie-invalidité - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering,
- Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants - Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen,
- Institut national des industries extractives - Nationaal Instituut voor de Extractiebedrijven,
- Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre - Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers,
- Institut pour l'amélioration des conditions de travail - Instituut voor Verbetering van de Arbeidsvoorwaarden,
- Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture - Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw,
- Institut royal belge des sciences naturelles - Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen,

- Institut royal belge du patrimoine artistique - Koninklijk Belgisch Instituut voor het Kunstpatrimonium,
- Institut royal de météorologie - Koninklijk Meteorologisch Instituut,
- Enfance et famille - Kind en Gezin,
- Compagnie des installations maritimes de Bruges - Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen,
- Mémorial national du fort de Breendonck - Nationaal Gedenkteken van het Fort van Breendonck,
- Musée royal de l'Afrique centrale - Koninklijk Museum voor Midden-Afrika,
- Musées royaux d'art et d'histoire - Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis,
- Musées royaux des beaux-arts de Belgique - Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België,
- Observatoire royal de Belgique - Koninklijke Sterrenwacht van België,
- Office belge de l'économie et de l'agriculture - Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw,
- Office belge du commerce extérieur - Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel,
- Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie ten behoeve van de Leden van de Militaire Gemeenschap,
- Office de la naissance et de l'enfance - Dienst voor Borelingen en Kinderen,
- Office de la navigation - Dienst voor de Scheepvaart,
- Office de promotion du tourisme de la Communauté française - Dienst voor de Promotie van het Toerisme van de Franse Gemeenschap,
- Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires - Hulp- en Informatiebureau voor Gezinnen van Militairen,
- Office de sécurité sociale d'outre-mer - Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid,
- Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés - Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers,
- Office national de l'emploi - Rijksdienst voor de Arbeidsvoorziening,
- Office national des débouchés agricoles et horticoles - Nationale Dienst voor Afzet van Land - en Tuinbouwprodukten,
- Office national de sécurité sociale - Rijksdienst voor Sociale Zekerheid,
- Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales - Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten,
- Office national des pensions - Rijksdienst voor Pensioenen,
- Office national des vacances annuelles - Rijksdienst voor de Jaarlijkse Vakantie,
- Office national du lait - Nationale Zuiveldienst,
- Office régional bruxellois de l'emploi - Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling,
- Office régional et communautaire de l'emploi et de la formation - Gewestelijke en Gemeenschappelijke Dienst voor Arbeidsvoorziening en Vorming,
- Office régulateur de la navigation intérieure - Dienst voor Regeling der Binnenvaart,
- Société publique des déchets pour la Région flamande - Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaams Gewest,
- Orchestre national de Belgique - Nationaal Orkest van België,
- Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles - Nationale Instelling voor Radioactief Afval en -Splijtstoffen,
- Palais des beaux-arts - Paleis voor Schone Kunsten,
- Pool des marins de la marine marchande - Pool van de Zeelieden ter Koopvaardij,
- Port autonome de Charleroi - Autonome Haven van Charleroi,
- Port autonome de Liège - Autonome Haven van Luik,

- Port autonome de Namur - Autonome Haven van Namen,
- Radio et télévision belges de la Communauté française - Belgische Radio en Televisie van de Franse Gemeenschap,
- Régie des bâtiments - Regie der Gebouwen,
- Régie des voies aériennes - Regie der Luchtwegen,
- Régie des postes - Regie der Posterijen,
- Régie des télégraphes et des téléphones - Regie van Telegraaf en Telefoon,
- Conseil économique et social pour la Flandre - Sociaal-economische Raad voor Vlaanderen,
- Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles - Naamloze Vennootschap Zeekanaal en-Haveninrichtingen van Brussel,
- Société du logement de la Région bruxelloise et sociétés agréées - Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en erkende maatschappijen,
- Société nationale terrienne - Nationale Landmaatschappij,
- Théâtre royal de la Monnaie - De Koninklijke Muntschouwburg,
- Universités relevant de la Communauté flamande - Universiteiten afhangende van de Vlaamse Gemeenschap,
- Universités relevant de la Communauté française - Universiteiten afhangende van de Franse Gemeenschap,
- Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle - Vlaamse Dienst voor Arbeidsvoorziening en Beroepsopleiding,
- Fonds flamand de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales - Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen,
- Société flamande du logement et sociétés agréées - Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en erkende maatschappijen,
- Société régionale wallonne du logement et sociétés agréées - Waalse Gewestelijke Maatschappij voor de Huisvesting en erkende maatschappijen,
- Société flamande d'épuration des eaux - Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering,
- Fonds flamand du logement des familles nombreuses - Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen.

Κατηγορίες

- les centres publics d'aide sociale (τα δημόσια κέντρα κοινωνικής αρωγής)
- les fabriques d'église (τα εκκλησιαστικά συμβούλια).

II. ΔΑΝΙΑ

Οργανισμοί

- Københavns Havn,
- Danmarks Radio,
- TV 2/Danmark,
- TV2 Reklame A/S,
- Danmarks Nationalbank,
- A/S Storebæltsforbindelsen,
- A/S Øresundsforbindelsen (alene tilslutningsanlæg i Danmark),
- Københavns Lufthavn A/S,
- Byfornyelsesselskabet København,
- Tele Danmark A/S with subsidiaries:
- Fyns Telefon A/S,

- Jydsk Telefon Aktieselskab A/S,
- Kjøbenhavns Telefon Aktieselskab,
- Tele Sønderjylland A/S,
- Telecom A/S,
- Tele Danmark Mobil A/S.

Κατηγορίες

- De kommunale havne (δημοτικοί λιμένες),
- Andre Forvaltningssubjekter (λοιποί διοικητικοί οργανισμοί του δημοσίου).

III. ΓΕΡΜΑΝΙΑ

1. Νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου

Οι αρχές, οργανισμοί και ιδρύματα δημοσίου δικαίου που έχουν συσταθεί από τις ομοσπονδιακές, εθνικές ή τοπικές αρχές ιδίως στους ακόλουθους τομείς :

1.1. Αρχές

- Wissenschaftliche Hochschulen und verfaßte Studentenschaften (επιστημονικές ανώτατες σχολές και αναγνωρισμένες φοιτητικές οργανώσεις),
- berufsständiche Vereinigungen (Rechtsanwalts-, Notar-, Steuerberater-, Wirtschaftsprüfer-, Architekten-, Ärzte- und Apothekerkammern) [επαγγελματικές ενώσεις (σύλλογοι δικηγόρων, συμβολαιογράφων, φοροτεχνικών, ελεγκτών, αρχιτεκτόνων, ιατρών και φαρμακοποιών)],
- Wirtschaftsvereinigungen (Landwirtschafts-, Handwerks-, Industrie- und Handelskammern, Handwerksinnungen, Handwerkerschaften) (επιχειρηματικές και εμπορικές ενώσεις : γεωργικές και βιοτεχνικές ενώσεις, βιομηχανικά και εμπορικά επιμελητήρια, βιοτεχνικά σωματεία, ενώσεις εμπόρων),
- Sozialversicherungen (Krankenkassen, Unfall- und Rentenversicherungsträger) (social security institutions: health, accident and pension insurance funds), [κοινωνικές ασφαλίσεις (ταμεία ασθενειών, ασφαλιστικοί φορείς ατυχημάτων, ταμεία συντάξεων)],
- kassenarztliche Vereinigungen (ενώσεις ιατρών ασφαλιστικών ταμείων),
- Genossenschaften und Nerbände (συνεταιρισμοί και άλλες ενώσεις).

1.2. Οργανισμοί και ιδρύματα

Τα νομικά πρόσωπα μη βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα, που υπόκεινται σε κρατικό έλεγχο και ασκούν δραστηριότητες προς το γενικό συμφέρον, ιδίως στους ακόλουθους τομείς :

- Rechtsfähige Bundesanstalten (ομοσπονδιακά ιδρύματα με νομική προσωπικότητα),
- Versorgungsanstalten und Studentenwerke (ταμεία προνοίας και φοιτητικές ενώσεις),
- Kultur-, Wohlfahrts- und Hilfsstiftungen (ιδρύματα πολιτιστικά, αρωγής και αλληλεγγύης).

2. Νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου

Τα νομικά πρόσωπα μη βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα, που υπόκεινται σε κρατικό έλεγχο και ασκούν δραστηριότητες προς το γενικό συμφέρον, συμπεριλαμβανομένων των «Kommunale Versorgungsunternehmen» (κοινοτικών δημόσιων υπηρεσιών), ιδίως στους ακόλουθους τομείς :

- Gesundheitswesen (Krankenhäuser, Kurmittelbetriebe, medizinische Forschungseinrichtungen, Untersuchungs- und Tierkörperbeseitigungsanstalten) [υγειονομικοί φορείς (νοσοκομεία, θεραπευτικά κέντρα, ερευνητικά ιατρικά κέντρα, κέντρα ελέγχου και διάθεσης ζωικών αποβλήτων)],
- Kultur (öffentliche Bühnen, Orchester, Museen, Bibliotheken, Archive, zoologische und botanische Gärten) [ρολιτιστικός τομέας (κρατικές σκηνές, ορχήστρες, μουσεία, βιβλιοθήκες, αρχεία, ζωολογικοί και βοτανικοί κήποι)],
- Soziales (Kindergärten, Kindertagesheime, Erholungseinrichtungen, Kinder- und Jugendheime, Freizeiteinrichtungen, Gemeinschafts- und Bürgerhäuser, Frauenhäuser, Altersheime, Obdachlosenunterkünfte) [κοινωνικός τομέας (νηπιαγωγεία, παιδικοί σταθμοί, κέντρα αναψυχής, άσυλα παιδιών και νεολαίας, εγκαταστάσεις απασχόλησης ελευθέρου χρόνου, δημοτικές και κοινοτικές κατοικίες, οίκοι γυναικών, γηροκομεία, καταλύματα αστέγων)],
- Sport (Schwimmbäder, Sportanlagen und -einrichtungen) [τομέας του αθλητισμού (κολυμβητήρια, αθλητικές εγκαταστάσεις)],
- Sicherheit (Feuerwehren, Rettungsdienste) [τομέας ασφάλειας (πυροσβεστική υπηρεσία, υπηρεσίες διασώσεως)],
- Bildung (Umschulungs-, Aus-, Fort- und Weiterbildungseinrichtungen, Volkshochschulen) [εκπαίδευση (κέντρα μετεκπαίδευσης, κατάρτισης, επιμόρφωσης, εξειδίκευσης, λαϊκά πανεπιστήμια)],
- Wissenschaft, Forschung und Entwicklung (Großforschungseinrichtungen, wissenschaftliche Gesellschaften und Vereine, Wissenschaftsförderung) [επιστήμη, έρευνα και ανάπτυξη (ερευνητικά κέντρα, επιστημονικές εταιρείες και ενώσεις, κέντρα προώθησης των επιστημών)],
- Entsorgung (Straßenreinigung, Abfall- und Abwasserbeseitigung) [καθαριότητα (υπηρεσίες οδοκαθαριστών, απορριμμάτων και αποχετεύσεων)],

- Bauwesen und Wohnungswirtschaft (Stadtplanung, Stadtentwicklung, Wohnungsunternehmen, Wohnraumvermittlung) [οικοδομικός τομέας, έργα πολιτικού μηχανικού και στεγαστικός τομέας (σχέδιο πόλεων, πολεοδομία, επιχειρήσεις στέγασης, μεσίτες κατοικιών)],
- Wirtschaft (Wirtschaftsfärderungsgesellschaften) [οικονομία (επιχειρήσεις οικονομικής προώθησης)],
- Friedhofs- und Bestattungswesen (υπηρεσίες νεκροταφείων και ταφής),
- Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern (Finanzierung, technische Zusammenarbeit, Entwicklungshilfe, Ausbildung) (συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες : χρηματοδότηση, τεχνική συνεργασία, αναπτυξιακή βοήθεια, κατάρτιση)

IV. ΕΛΛΑΣ

Κατηγορίες

Τα λοιπά νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου των οποίων οι συμβάσεις δημοσίων έργων υπόκεινται στον έλεγχο του κράτους.

V. ΙΣΠΑΝΙΑ

Κατηγορίες

- Entidades Gestoras y Servicios Comunes de la Seguridad Social (διοικητικοί φορείς και κοινοί οργανισμοί κοινωνικής πρόνοιας)

- Organismos Autonomos de la Administracion del Estado (αυτόνομοι οργανισμοί της κρατικής διοίκησης)
- Organismos Autonomos de las Comunidades Autonomas (αυτόνομοι οργανισμοί αυτόνομων κοινοτήτων)
- Organismos Autonomos de las Entidades Locales (αυτόνομοι οργανισμοί τοπικών αρχών)
- Otras entidades sometidas a la legislacion de contratos del Estado espanol (λοιποί φορείς υπαγόμενοι στη νομοθεσία του ισπανικού κράτους στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων).

VI. ΓΑΛΛΙΑ

Οργανισμοί

1. Εθνικά δημόσια ιδρύματα :

1.1. επιστημονικού, πολιτιστικού και επαγγελματικού χαρακτήρα :

- Collège de France,
- Conservatoire national des arts et métiers,
- Observatoire de Paris.

1.2. Επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία :

- Centre national de la recherche scientifique (CNRS),
- Institut national de la recherche agronomique,
- Institut national de la santé et de la recherche médicale,
- Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération (ORSTOM).

1.3. διοικητικού χαρακτήρα :

- Agence nationale pour l'emploi,
- Caisse nationale des allocations familiales,
- Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés,
- Caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés,
- Office national des anciens combattants et victimes de la guerre,
- Agences financières de bassins.

Κατηγορίες

1. Εθνικά δημόσια ιδρύματα :

- universités (πανεπιστήμια),
- écoles normales d'instituteurs (παιδαγωγικές ακαδημίες)

2. Δημόσια ιδρύματα διοικητικού χαρακτήρα σε περιφερειακό, νομαρχιακό ή τοπικό επίπεδο :

- collèges (γυμνάσια),
- lycées (λύκεια),
- établissements publics hospitaliers (δημόσια νοσοκομεία),
- offices publics d'habitations à loyer modéré (OPHLM) (δημόσιες υπηρεσίες κοινωνικής στέγης).

3. Ενώσεις αρχών τοπικής αυτοδιοίκησης :

- syndicats de communes (ενώσεις κοινοτήτων),
- districts (επαρχίες),
- communautes urbaines (δήμοι),
- institutions interdépartementales et interrégionales (διαπεριφερειακοί οργανισμοί).

VII. ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Οργανισμοί

- Shannon Free Airport Development Company Ltd,
- Local Government Computer Services Board,
- Local Government Staff Negotiations Board,
- Córas Tráchtála (Irish Export Board),
- Industrial Development Authority,
- Irish Goods Council (Promotion of Irish Goods),
- Córas Beostoic agus Feola (CBF) (Irish Meat Board),
- Bord Fáilte Éireann (Irish Tourism Board),
- Údarás na Gaeltachta (Development Authority for Gaeltacht Regions),
- An Bord Pleanála (Irish Planning Board).

Κατηγορίες

- Third Level Education Bodies of a Public Character (δημόσια ιδρύματα ανωτάτης εκπαίδευσης),
- National Training, Cultural or Research Agencies (εθνικοί, πολιτιστικοί ή ερευνητικοί οργανισμοί),
- Hospital Boards of a Public Character (νοσοκομειακά συμβούλια δημόσιου χαρακτήρα),
- National Health & Social Agencies of a Public Character (εθνικοί οργανισμοί υγείας και κοινωνικής πρόνοιας δημόσιου χαρακτήρα),
- Central & Regional Fishery Boards (κεντρικά και περιφερειακά συμβούλια αλιείας).

VIII. ΙΤΑΛΙΑ

Οργανισμοί

- Agenzia per la promozione dello sviluppo nel Mezzogiorno.

Κατηγορίες

- Enti portuali e aeroportuali (λιμενικές και αερολιμενικές αρχές),
- Consorzi per le opere idrauliche (όμιλοι επιχειρήσεων για υδραυλικά έργα),
- Le università statali, gli istituti universitari statali, i consorzi per i lavori interessanti le università (κρατικά πανεπιστήμια, πανεπιστημιακά ινστιτούτα, όμιλοι επιχειρήσεων για τις εργασίες ανάπτυξης των πανεπιστημίων),
- Gli istituti superiori scientifici e culturali, gli osservatori astronomici, astrofisici, geofisici o vulcanologici (ανώτατα επιστημονικά και πολιτιστικά ινστιτούτα, αστεροσκοπεία, κέντρα αστροφυσικής γεωφυσικής και ηφαιστειολογίας),

- Enti di ricerca e sperimentazione (ερευνητικοί οργανισμοί),
- Le instituzioni pubbliche di assistenza e di beneficenza (δημόσιοι οργανισμοί κοινωνικής πρόνοιας),
- Enti che gestiscono forme obbligatorie di previdenza e di assistenza (φορείς που διαχειρίζονται υποχρεωτικά συστήματα κοινωνικής πρόνοιας),
- Consorzi di bonifica (όμιλοι επιχειρήσεων εγγείων βελτιώσεων),
- Enti di sviluppo o di irrigazione (οργανισμοί ανάπτυξης ή ύδρευσης),
- Consorzi per le aree industriali (όμιλοι επιχειρήσεων για τις βιομηχανικές ζώνες),
- Comunità montane (ενώσεις τοπικών αρχών ορεινών περιοχών),
- Enti preposti a servici di pubblico interesse (οργανισμοί κοινής ωφελείας),
- Enti pubblici preposti ad attività di spettacolo, sportive, turistiche e del tempo libero (δημόσιοι οργανισμοί των οποίων οι δραστηριότητες αφορούν τα θεάματα, τον αθλητισμό, τον τουρισμό και τον ελεύθερο χρόνο),
- Enti culturali e di promozione artistica (πολιτιστικοί οργανισμοί και οργανισμοί προαγωγής των τεχνών).

IX. ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Κατηγορίες

- Les établissements publics de l'État placés sous la surveillance d'un membre du gouvernement (δημόσια ιδρύματα του κράτους που εποπτεύονται από μέλος της κυβέρνησης),
- Les établissements publics placés sous la surveillance des communes (δημόσια ιδρύματα που εποπτεύονται από κοινότητες),
- Les syndicats de communes créés en vertu de la loi du 14 février 1900 telle qu'elle a été modifiée par la suite (ενώσεις κοινοτήτων που συστάθηκαν δυνάμει του νόμου της 14ης Φεβρουαρίου 1900, όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

X. ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Οργανισμοί

- De Nederlandse Centrale Organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek (TNO) en de daaronder ressorterende organisaties.

Κατηγορίες

- De waterschappen (υπηρεσίες υδραυλικών έργων),
- De instellingen van wetenschappelijk onderwijs vermeld in artikel 8 van de Wet op het Wetenschappelijk Onderwijs (1985), de academische ziekenhuizen [ινστιτούτα επιστημονικής εκπαίδευσης (1985) (wet op het Wetenschappelijk Onderwijs) (1985), πανεπιστημιακές κλινικές].

XI. ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Κατηγορίες

- Estabelecimentos públicos de ensino, investigação científica e saúde (δημόσια εκπαιδευτικά, επιστημονικά και υγειονομικά ιδρύματα),
- Institutos públicos sem carácter comercial ou industrial (δημόσια ινστιτούτα μη εμπορικού ή βιομηχανικού χαρακτήρα),
- Fundações públicas (δημόσιοι οργανισμοί),
- Administrações gerais e juntas autonómas (οργανισμοί γενικής διοίκησης και αυτόνομα συμβούλια).

XII. ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Οργανισμοί

- Central Blood Laboratories Authority,
- Design Council,
- Health and Safety Executive,
- National Research Development Corporation,
- Public Health Laboratory Services Board,
- Advisory, Conciliation and Arbitration Service,
- Commission for the New Towns,
- Development Board For Rural Wales,
- English Industrial Estates Corporation,
- National Rivers Authority,
- Northern Ireland Housing Executive,
- Scottish Enterprise,
- Scottish Homes,
- Welsh Development Agency.

Κατηγορίες

- Universities and polytechnics, maintained schools and colleges (πανεπιστήμια και πολυτεχνεία, δημόσια σχολεία και κολέγια),
- National Museums and Galleries (εθνικά μουσεία και πινακοθήκες),
- Research Councils (ερευνητικά κέντρα),
- Fire Authorities (πυροσβεστικές αρχές),
- National Health Service Authorities (υγειονομικές εθνικές υπηρεσίες),
- Police Authorities (αστυνομικές αρχές),
- New Town Development Corporations (οργανισμοί ανάπτυξης νέων οικισμών),
- Urban Development Corporations (οργανισμοί οικιστικής ανάπτυξης).

XIII. ΑΥΣΤΡΙΑ

Όλοι οι οργανισμοί που υπόκεινται στο δημοσιονομικό έλεγχο του Ελεγκτικού Συνεδρίου ('Rechnungshof') και δεν αναπτύσσουν δραστηριότητες βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα.

XIV. ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Οι δημόσιοι ή ελεγχόμενοι από το δημόσιο οργανισμοί ή επιχειρήσεις που δεν αναπτύσσουν δραστηριότητες βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα.

XVI. ΣΟΥΗΔΙΑ

Όλοι οι μη εμπορικοί οργανισμοί των οποίων οι δημόσιες συμβάσεις υπόκεινται στον έλεγχο της εθνικής υπηρεσίες δημοσίων συμβάσεων.

Πέραν των φορέων που παρατίθενται στο παράρτημα I της οδηγίας 93/37/ΕΟΚ, οι ακόλουθοι φορείς θεωρούνται ως οργανισμοί δημοσίου δικαίου κατά την έννοια της εν λόγω οδηγίας :

Αυστρία : «Austrian State Printing Office»
Δανία : «Copenhagen Hospital Corporation» («Hovedstandens Sygehusfaellesskab»)
Ιρλανδία : «Forbas»; «Forbairt»
Λουξεμβούργο : «L'entreprise des Postes et Télécomunications (Postal business only)»
Πορτογαλία : «INGA (National Agricultural Intervention and Guarantee Institute/Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola)»
«Institute for the Consumer / Instituto do Consumidor»
«Institute for Meteorology / Instituto de Meteorologia»
«Institute for Natural Conservation / Instituto da Conservação da Natureza»
«Water Institute / Instituto da Água»
«ICEP / Instituto de Comércio Externo de Portugal»
«Portuguese Blood Institute / Instituto do Sangue»
Ηνωμένο Βασίλειο :»Ordnance Survey»

Προσάρτημα 3

ΦΟΡΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΟΙΝΗΣ ΩΦΕΛΕΙΑΣ

Φορείς που παρέχουν υπηρεσίες σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου

ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ
Κατώτατα όρια : 400 000 ΕΤΔ

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
όπως ορίζονται στο προσάρτημα 4

Κατώτατα όρια : 400 000 ΕΤΔ

ΕΡΓΑ
όπως ορίζονται στο προσάρτημα 5

Κατώτατα όρια : 5 000 000 ΕΤΔ

Κατάλογος φορέων :

Αναθέτοντες φορείς κατά την έννοια του άρθρου 2 της οδηγίας 93/38/ΕΟΚ, οι οποίοι είναι δημόσιες αρχές ή δημόσιες επιχειρήσεις και ασκούν μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που αναφέρονται παρακάτω :

α) τη διάθεση θαλάσσιων λιμένων ή λιμένων εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή άλλων τερματικών σταθμών μεταφορικών μέσων σε θαλάσσιους μεταφορείς ή μεταφορείς εσωτερικής ναυσιπλοΐας·

β) τη διάθεση αερολιμένων ή άλλων τερματικών σταθμών μεταφορικών μέσων σε αεροπορικούς μεταφορείς·

Οι δημόσιες αρχές ή οι δημόσιες επιχειρήσεις που απαριθμούνται στο παρόν προσάρτημα (αναθέτοντες φορείς στον τομέα των αερολιμενικών εγκαταστάσεων και αναθέτοντες φορείς στον τομέα των εγκαταστάσεων θαλάσσιου λιμένα, λιμένα εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή άλλων τερματικών σταθμών) της οδηγίας 93/38/ΕΟΚ πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται παραπάνω. Οι κατάλογοι αυτοί είναι ενδεικτικοί (βλέπε Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, L 199/84, της 09.08.1993 και C 241/228 της 29.08.1994).

Τμήμα 1

Αναθέτοντες φορείς στον τομέα των θαλάσσιων λιμένων ή λιμένων εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή άλλων τερματικών σταθμών μεταφορικών μέσων

ΑΥΣΤΡΙΑ

Λιμένες εσωτερικής ναυσιπλοΐας που ελέγχονται εν όλω ή εν μέρει από τα ομόσπονδα κρατίδια Lander και/ή Gemeinden.

ΒΕΛΓΙΟ

- Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles.
- Port autonome de Liége.
- Port autonome de Namur.
- Port autonome de Charleroi.
- Port de la ville de Gand.
- La Compagnie des installations maritimes de Bruges - Maatschappij der Brugse haveninrichtingen.

- Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut - Intercommunale maatschappij van de linker Scheldeoever (Port d'Anvers).

- Port de Nieuwport.

- Port d'Ostende.

ΔΑΝΙΑ

- Οι λιμένες που ορίζονται στο άρθρο 1, παράγραφοι I έως III, του νομοθετικού διατάγματος bekendtgyrelse nr. 604 af 16 december 1985 om hvilke havne der er omfattet af lov om trafikhavne, jf. lov nr. 239 af 12 maj 1976 om trafikhavne.

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Οι λιμένες που διέπονται από το νόμο Laki kunnallisista satamajärjestyksistä ja liikennemaksuista (955/76).

Saimaa Canal (Saimaan kanavan hoitokunta).

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

- Οι θαλάσσιοι λιμένες που ελέγχονται εν όλω ή εν μέρει από τις περιφερειακές αρχές (Lander, Kreise, Gemeinden).

- Λιμένες εσωτερικής ναυσιπλοΐας που υπόκεινται στο Hafenordnung δυνάμει των Wassergesetze der Lander.

ΕΛΛΑΣ

- Ο Οργανισμός Λιμένος Πειραιώς (Organismos Limenos Peiraios) ο οποίος συστάθηκε δυνάμει του Α.Ν. 1559/1950 και του νόμου 1630/1951.

- Ο Οργανισμός Λιμένος Θεσσαλονίκης (Organismos Limenos Thessalonikis), ο οποίος συστάθηκε δυνάμει του διατάγματος Α.Ν. 2251/1953.

- Άλλοι λιμένες που διέπονται από το Προεδρικό Διάταγμα 649/1977 (Εποπτεία, οργάνωση λειτουργίας και διοικητικός έλεγχος λιμένων - supervision, organization of functioning and administrative control).

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Puerto de Huelva που συστάθηκε δυνάμει του Decreto de 2 de octubre de 1969, no 2380/69. Puertos y Faros. Otorga Régimen de Estatuto de Autonomía al Puerto de Huelva.

- Puerto de Barcelona που συστάθηκε δυνάμει του Decreto de 25 de agosto de 1978, no 2407/78, Puertos y Faros. Otorga al de Barcelona Régimen de Estatuto de Autonomía.

- Puerto de Bilbao που συστάθηκε δυνάμει του Decreto de 25 de agosto de 1978, no 2048/78. Puertos y Faros. Otorga al de Bilbao Régimen de Estatuto de Autonomía.

- Puerto de Valencia που συστάθηκε δυνάμει του Decreto de 25 de agosto de 1978, no 2409/78. Puertos y Faros. Otorga al de Valencia Régimen de Estatuto de Autonomía.

- Juntas de Puertos που λειτουργούν δυνάμει του Lei 27/68 de 20 de junio de 1968 &; Puertos y Faros. Juntas de Puertos y Estatutos de Autonomía και του Decreto de 9 de abril de 1970, no 1350/70. Juntas de Puertos. Reglamento.

- Λιμένες που διαχειρίζεται η Comision Administrativa de Grupos de Puertos, οι οποίοι λειτουργούν δυνάμει του Ley 27/68 de 20 de junio de 1968, Decreto 1958/78 de 23 de junio de 1978 and Decreto 571/81 de 6 de mayo de 1981.

- Λιμένες που απαριθμούνται στο Real Decreto 989/82 de 14 de mayo de 1982. Puertos. Clasificacion de los de interés general.

ΓΑΛΛΙΑ

- Ο φορέας Port autonome de Paris που συστάθηκε δυνάμει του νόμου 68/917 της 24ης Οκτωβρίου 1968 «relative au port autonome de Paris».

- Ο φορέας Port autonome de Strasbourg που συστάθηκε δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1923 «entre l'Etat et la ville de Strasbourg relative a la constitution du port rhénan de Strasbourg et à l'exécution de travaux d'extension de ce port, approved by the loi du 26 avril 1924».

- Λοιποί λιμένες εσωτερικής ναυσιπλοΐας που δημιουργήθηκαν ή διευθύνονται δυνάμει του άρθρου 6 (navigation intérieure) του διατάγματος 69-140 της 6ης Φεβρουαρίου 1969 «relatif aux concessions d'outillage public dans les ports maritimes».

- Οι αυτόνομοι λιμένες που λειτουργούν δυνάμει των άρθρων L 111-1 και επόμενα του «code des ports maritimes».

- Οι μη αυτόνομοι λιμένες που λειτουργούν δυνάμει των άρθρων R 121-1 και επόμενα του «code des ports maritimes».

- Οι λιμένες που διευθύνονται από περιφερειακές αρχές (départements) ή λειτουργούν δυνάμει παραχώρησης χορηγηθείσας από περιφερειακές αρχές (départements) δυνάμει του άρθρου 6 του νόμου 86-663 της 22ας Ιουλίου 1983 «complétant la loi 83-8 du 7 janvier 1983 relative à la répartition de compétences entre les communes, départements et l'Etat».

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

- Λιμένες που λειτουργούν δυνάμει των Harbour Acts από το 1946 έως 1976.
- Port of Dun Laoghaire που λειτουργεί δυνάμει του State Harbours Act του 1924.
- Port of Rosslare Harbour που λειτουργεί δυνάμει του Finguard and Rosslare Railways and Harbours Act του 1899.

ΙΤΑΛΙΑ

- Οι κρατικοί λιμένες και άλλοι λιμένες που διαχειρίζεται η Capitaneria di Porto δυνάμει του Codice della navigazione, Regio Decreto 30 marzo 1942, n. 32.
- Οι αυτόνομοι λιμένες (enti portuali) που έχουν συσταθεί δυνάμει ειδικών νόμων σύμφωνα με το άρθρο 19 του Codice della navigazione, Regio Decreto 30 marzo 1942, n. 327.

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Port de Mertert που συστάθηκε και λειτουργεί δυνάμει του νόμου της 22ας Ιουλίου 1963 «relative l'aménagement et à l'exploitation d'un port fluvial sur la Moselle».

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Havenbedrijven, που συστάθηκε και λειτουργεί δυνάμει του Gemeentewet van 29 juni 1851.

Havenschap Vlissingen, που συστάθηκε δυνάμει του wet van 10 september 1970 houdende een gemeenschappelijke regeling tot oprichting van het Havenschap Vlissingen.

Havenschap Terneuzen, που συστάθηκε δυνάμει του wet van 8 april 1970 houdende een gemeenschappelijke regeling tot oprichting van het Havenschap Terneuzen.

Havenschap Delfzijl, που συστάθηκε δυνάμει του wet van 31 juli 1957 houdende een gemeenschappelijke regeling tot oprichting van het Havenschap Delfzijl.

Industrie- en havenschap Moerdijk, που συστάθηκε δυνάμει του gemeenschappelijke regeling tot oprichting van het Industrie- en havenschap Moerdijk van 23 oktober 1970, που εγκρίθηκε από το Koninklijke Besluit nr. 23 van 4 maart 1972.

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Porto do Lisboa που συστάθηκε δυνάμει του Decreto Real do 18 de Fevereiro de 1907 και λειτουργεί σύμφωνα με το Decreto-Lei no 36976 de 20 de Julho de 1948.

Porto do Douro e Leixões ρου συστάθηκε δυνάμει του Decreto-Lei no 36977 de 20 de Julho de 1948.

Porto de Sines που συστάθηκε δυνάμει του Decreto-Lei no 508/77 de 14 de Dezembro de 1977.

Portos de Setúbal, Aveiro, Figueira de Foz, Viana do Castelo, Portimão e Faro που λειτουργούν δυνάμει του Decreto-Lei no 37754 de 18 de Fevereiro de 1950.

ΣΟΥΗΔΙΑ

Λιμένες και τερματικοί σταθμοί σύμφωνα με το lagen (1983:293) om inrättande, utvidgning och avlysning av allmän farled och allmän hamn, the förordningen (1983:744) om trafiken paa Göta kanal.

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Οι λιμενικές αρχές (harbour authorities), κατά την έννοια του άρθρου 57 του Harbours Act 1964 providing port facilities to carriers by sea or inland waterway (νόμου που παρέχει διευκολύνσεις λιμένα σε μεταφορικές επιχειρήσεις θαλάσσιας ή εσωτερικής ναυσιπλοΐας).

Τμήμα 2

Αναθέτοντες φορείς στον τομέα των αερολιμενικών εγκαταστάσεων

ΑΥΣΤΡΙΑ

Austro Control GmbH

Φορείς, όπως ορίζονται στα άρθρα 60 έως 80 του Luftfahrtgesetz 1957 (BGBl. Nr. 253/1957).

ΒΕΛΓΙΟ

Ο φορέας Régie des voies aériennes, ο οποίος συστάθηκε δυνάμει του νομοθετικού διατάγματος «arrêté-loi du 20 novembre 1946 portant création de la réegie des voies aéeriennes», όπως τροποποιήθηκε με το «arrêté royal du 5 octobre 1970 portant refonte du statut de la régle des voies aériennes».

ΔΑΝΙΑ

Οι αερολιμένες που λειτουργούν βάσει αδείας δυνάμει του άρθρου 55, stk. 1, lov om luftfart, jf. lovbekendtgørelse nr. 408 af 11. september 1985.

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Οι αερολιμένες που διαχειρίζεται η «Ilmailulaitos/Luftfartsverket» δυνάμει του Ilmailulaki (595/64).

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Οι αερολιμένες που ορίζονται στο άρθρο 38 παράγραφος 2 του Luftverkehrszulassungsordnung της 19ης Μαρτίου 1979, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με το Verordnung vom 21 Juli 1986.

ΕΛΛΑΣ

Οι αερολιμένες που λειτουργούν δυνάμει του νόμου 517/1931 για τη σύσταση της Υπηρεσίας Πολιτικής Αεροπορίας (ΥΠΑ) (Ypiresia Politikis Aeroporias (YPA)).

Οι διεθνείς αερολιμένες που λειτουργούν δυνάμει του προεδρικού διατάγματος 647/981.

ΙΣΠΑΝΙΑ

Οι αερολιμένες που διαχειρίζονται οι Aeropuertos Nacionales και οι οποίοι λειτουργούν δυνάμει του Real Decreto 278/1982 de 15 de octubre de 1982.

ΓΑΛΛΙΑ

Aéroports de Paris που λειτουργούν δυνάμει των διατάξεων του titre V, articles L 251-1 à 252-1 du code de l'aviation civile.

Aéroport de Bâle - Mulhouse, που συστάθηκε δυνάμει της convention franco-suisse du 4 juillet 1949.

Οι αερολιμένες που ορίζονται στο άρθρο L 270-1, code de l'aviation civile.

Οι αερολιμένες που λειτουργούν σύμφωνα με το cahier de charges type d'une concession d'aéroport, décret du 6 mai 1955.

Οι αερολιμένες που λειτουργούν βάσει της σύμβασης εκμετάλλευσης (convention d'exploitation) δυνάμει του άρθρου L/221, code de l'aviation civile.

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Οι αερολιμένες του Dublin, Cork και Shannon που διευθύνονται από το φορέα Aer Rianta-Irish Airports.

Οι αερολιμένες που λειτουργούν βάσει αδείας «Public Use License», χορηγηθείσας δυνάμει των Air Navigation and Transport Act No 23 1936, the Transport Fuel and Power Transfer of Departmental, Administration and Ministerial Functions Order 1959 (SI No 125 of 1959) and the Air Navigation (Aerodromes and Visual Ground Aids) Order 1970 (SI No 291 of 1970).

ΙΤΑΛΙΑ

Οι πολιτικοί εθνικοί αερολιμένες (aerodromi civili istituiti dallo Stato) που αναφέρονται στο άρθρο 692 του Codice della navigazione, Regio Decreto 30 marzo 1942, n. 327.

Οι φορείς που εκμεταλλεύονται τις αερολιμενικές εγκαταστάσεις βάσει παραχώρησης χορηγηθείσας δυνάμει του άρθρου 694 του Codice della navigazione, Regio Decreto 30 marzo 1942, n. 327.

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Aéroport de Findel.

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Οι αερολιμένες που λειτουργούν βάσει των άρθρων 18 και επόμενα του Luchtvaartwet της 15ης Ιανουαρίου 1958, όπως τροποποιήθηκε στις 7 Ιουνίου 1978.

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Οι αερολιμένες που διευθύνονται από το φορέα Aeroportos de Navegacão Aérea (ANA) EP δυνάμει του νομοθετικού διατάγματος Decreto-Lei no 246/79.

Οι αερολιμένες Aeroporto do Funchal και Aeroporto de Porto Santo που απέκτησαν περιφερειακές αρμοδιότητες δυνάμει του νομοθετικού διατάγματος Decreto-Lei no 284/81.

ΣΟΥΗΔΙΑ

Οι κρατικοί αερολιμένες που λειτουργούν δυνάμει του lagen (1957:297) om luftfart.

Οι ιδιωτικοί αερολιμένες που λειτουργούν βάσει αδείας εκμετάλλευσης που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με τον ως άνω νόμο, εφόσον η εν λόγω άδεια πληροί το κριτήριο του άρθρου 2, παράγραφος 3, της οδηγίας.

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Οι αερολιμένες που διευθύνονται από το φορέα British Airports Authority plc.

Οι αερολιμένες που έχουν το καθεστώς κρατικών εταιρειών περιορισμένης ευθύνης (public limited companies - plc) σύμφωνα με το νόμο Airports Act του 1986.

Προσάρτημα 4

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Περιλαμβάνονται οι ακόλουθες υπηρεσίες του γενικού καταλόγου υπηρεσιών (Universal List of Services) :

Αντικείμενο υπηρεσιών	Αριθ. Αναφοράς ΚΤΠ (CPC)
Υπηρεσίες συντήρησης και επισκευής	6112, 6122, 633, 886
Υπηρεσίες χερσαίων μεταφορών συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών θωρακισμένων οχημάτων και των υπηρεσιών ταχυμεταφορών (courrier), εξαιρουμένης της μεταφοράς ταχυδρομείου	712 (εκτός του αριθμού αναφοράς 71235), 7512, 87304
Υπηρεσίες αεροπορικών μεταφορών επιβατών και εμπορευμάτων εξαιρουμένης της μεταφοράς ταχυδρομείου	73 (εκτός του 7321)
Χερσαία και αεροπορική μεταφορά ταχυδρομείου, εξαιρουμένων των σιδηροδρομικών μεταφορών	71235, 7321
Τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες	752* (εκτός των 7524, 7525, 7526)
Υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες	84
Υπηρεσίες λογιστικής, λογιστικού ελέγχου και τήρησης λογιστικών βιβλίων	862
Υπηρεσίες έρευνας αγοράς και δημοσκοπήσεων	864
Υπηρεσίες παροχής συμβουλών διαχείρισης και συναφείς υπηρεσίες	865, 866**
Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες· υπηρεσίες μηχανικού και ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού· υπηρεσίες πολεοδομίας και αρχιτεκτονικής τοπίου· συναφείς υπηρεσίες παροχής επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών· υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και αναλύσεων	867
Διαφημιστικές υπηρεσίες	871
Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων και υπηρεσίες διαχείρισης ακινήτων	874, 82201 - 82206
Υπηρεσίες δημοσίευσης και εκτύπωσης έναντι αμοιβής ή επί συμβάσει	88442
Υπηρεσίες αποχέτευσης και αποκομιδής απορριμμάτων, υπηρεσίες υγιεινής και συναφείς υπηρεσίες	94

Σημειώσεις στο προσάρτημα 4

* Με εξαίρεση υπηρεσιών φωνητικής τηλεφωνίας, τηλετυπίας, ραδιοτηλεφωνίας, τηλεειδοποίησης και δορυφορικών υπηρεσιών

** Με εξαίρεση υπηρεσιών διαιτησίας και συμβιβασμού.

Προσάρτημα 5

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Ορισμός κατασκευαστικών υπηρεσιών :

Ως σύμβαση κατασκευαστικών υπηρεσιών νοείται η σύμβαση που αποβλέπει στην εκτέλεση, ανεξαρτήτως μέσου, κατασκευαστικών έργων πολιτικού μηχανικού ή κτιρίων κατά την έννοια του τμήματος 51 της Κεντρικής Ταξινόμησης των Προϊόντων (CPC).

Κατάλογος του τμήματος 51, της CPC

Ομάδα	Κατηγορία	Υποκατηγορία	Τίτλος	Αντίστοιχη αναφορά ΔΤΤΒ-ISCI
ΤΜΗΜΑ 5			ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ : ΧΕΡΣΑΙΕΣ	
ΤΜΗΜΑ 51			ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ	
511			Προπαρασκευαστικές εργασίες σε εργοτάξια κατασκευαστικών έργων	
	5111	51110	Διερευνητικές εργασίες του χώρου των εργοταξίων	4510
	5112	51120	Εργασίες κατεδάφισης	4510
	5113	51130	Εργασίες διευθέτησης και εκκαθάρισης εργοταξίων	4510
	5114	51140	Εργασίες εκσκαφών και μετακίνησης γαιών	4510
	5115	51150	Εργασίες προπαρασκευής εργοταξίων για ορυχεία	4510
	5116	51160	Εργασίες ικριωμάτων	4520
512			Κατασκευαστικές εργασίες για κτίρια	
	5121	51210	Για μονοκατοικίες και διπλοκατοικίες	4520
	5122	51220	Για πολυκατοικίες	4520

Ομάδα	Κατηγορία	Υποκατηγορία	Τίτλος	Αντίστοιχη αναφορά ΔΤΤΒ-ISCI
	5123	51230	Για αποθήκες και βιομηχανικά κτίρια	4520
	5124	51240	Για εμπορικά κτίρια	4520
	5125	51250	Για δημόσια κτίρια ψυχαγωγίας	4520
	5126	51260	Για ξενοδοχεία, εστιατόρια και παρεμφερή κτίρια	4520
	5127	51270	Για σχολικά κτίρια	4520
	5128	51280	Για υγειονομικά κτίρια	4520
	5129	51290	Για άλλα κτίρια	4520
513			Κατασκευαστικές εργασίες πολιτικού μηχανικού	
	5131	51310	Για αυτοκινητόδρομους (εκτός των υπερυψωμένων αυτοκινητοδρόμων), οδούς, δρόμους, σιδηροδρόμους και διαδρόμους αεροδρομίων	4520
	5132	51320	Για γέφυρες, υπερυψωμένους αυτοκινητόδρομους, σήραγγες και υπόγειους σιδηροδρόμους	4520
	5133	51330	Για υδάτινες οδούς, λιμάνια, φράγματα και άλλα υδραυλικά έργα	4520
	5134	51340	Για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, γραμμές (καλώδια) επικοινωνιών και μεταφοράς ενέργειας	4520
	5135	51350	Για τοπικούς αγωγούς και καλωδιώσεις· βοηθητικά έργα	4520
	5136	51360	Κατασκευαστικές εργασίες στον εξορυκτικό και μεταποιητικό τομέα	4520
	5137		Κατασκευαστικές εργασίες για αθλητικές εγκαταστάσεις και εγκαταστάσεις αναψυχής	
		51371	Για στάδια και αθλητικά γήπεδα	4520
		51372	Για άλλες αθλητικές εγκαταστάσεις και εγκαταστάσεις αναψυχής (π.χ. πισίνες, γήπεδα τένις, γήπεδα του γκολφ)	4520
	5139	51390	Κατασκευαστικές εργασίες για έργα πολιτικού μηχανικού π.δ.κ.α.	4520
514	5140	51400	Συναρμολόγηση και ανέγερση προκατασκευασμένων κτιρίων	4520
515			Ειδικές κατασκευαστικές εργασίες για εμπορικά κτίρια	

Ομάδα	Κατη-γορία	Υποκα-τηγορία	Τίτλος	Αντίστοιχη αναφορά ΔΤΤΒ-ISCI
	5151	51510	Εργασίες θεμελιώσεων, περιλαμβανομένης της έμπηξης πασσάλων	4520
	5152	51520	Διάνοιξη φρεάτων ύδατος	4520
	5153	51530	Εργασίες κατασκευής στεγών και στεγανοποίησης	4520
	5154	51540	Εργασίες σκυροδέματος	4520
	5155	51550	Εργασίες ανέγερσης χαλύβδινων δομικών μερών (συμπεριλαμβανομένων των εργασιών συγκόλλησης)	4520
	5156	51560	Εργασίες τοιχοποιίας	4520
	5159	51590	Άλλες ειδικές κατασκευαστικές εργασίες για εμπορικά κτίρια	4520
516			Εργασίες κτιριακών εγκαταστάσεων	
	5161	51610	Εργασίες εγκαταστάσεων θέρμανσης, αερισμού και κλιματισμού	4530
	5162	51620	Εργασίες υδραυλικών εγκαταστάσεων	4530
	5163	51630	Κατασκευαστικές εργασίες εγκαταστάσεων φυσικού αερίου	4530
	5164		Εργασίες ηλεκτρικών εγκαταστάσεων	
		51641	Εργασίες ηλεκτρικών καλωδιώσεων και εξαρτημάτων	4530
		51642	Εργασίες εγκατάστασης συστημάτων πυροσβεστικού συναγερμού	4530
		51643	Εργασίες εγκατάστασης συστημάτων αντικλεπτικού συναγερμού	4530
		51644	Εργασίες εγκατάστασης κεραιών σε κατοικίες	4530
		51649	Άλλες ηλεκτρολογικές εργασίες κτιριακών εγκαταστάσεων	4530
	5165	51650	Εργασίες μόνωσης (ηλεκτρικές καλωδιώσεις, στεγανοποίηση, θερμομόνωση, ηχομόνωση)	4530
	5166	51660	Εργασίες τοποθέτησης περιφράξεων και κιγκλιδωμάτων	4530
	5169		Άλλες εργασίες εγκαταστάσεων	
		51691	Κατασκευαστικές εργασίες ανελκυστήρων και κυλιόμενων κλιμάκων	4530
		51699	Άλλες εργασίες εγκαταστάσεων π.δ.κ.α.	4530
517			Εργασίες αποπεράτωσης κτιρίων και τελειωμάτων	
	5171	51710	Υαλοτεχνικές εργασίες και εργασίες τοποθέτησης υαλοπινάκων	4540

Ομάδα	Κατηγορία	Υποκατηγορία	Τίτλος	Αντίστοιχη αναφορά ΔΤΤΒ-ISCI
	5172	51720	Εργασίες επίχρισης κονιαμάτων	4540
	5173	51730	Εργασίες χρωματισμών	4540
	5174	51740	Εργασίες τοποθέτησης πλακιδίων δαπέδων και τοίχων	4540
	5175	51750	Άλλες εργασίες διάστρωσης και επένδυσης δαπέδων, επένδυσης τοίχων καθώς και τοποθέτησης χαρτιού τοιχοστρωσίας (ταπετσαρίας)	4540
	5176	51760	Εργασίες ξυλουργικής και μεταλλικών κατασκευών	4540
	5177	51770	Εργασίες κατασκευών εσωτερικής διακόσμησης	4540
	5178	51780	Εργασίες κατασκευών εσωτερικής διακόσμησης	4540
	5179	51790	Άλλες εργασίες αποπεράτωσης κτιρίων και τελειωμάτων	4540
518	5180	51800	Υπηρεσίες ενοικίασης εξοπλισμού κατασκευών ή κατεδαφίσεων κτιρίων ή εργασίες πολιτικού μηχανικού μαζί με χειριστή	4550

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII

ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΣΤΗ ΧΙΛΗ
(αναφερόμενοι στο άρθρο 137)

Προσάρτημα 1

ΦΟΡΕΙΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

Φορείς που αναθέτουν συμβάσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου

ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ

Κατώτατα όρια 130 000 Ειδικά Τραβηκτικά Δικαιώματα (ΕΤΔ)

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
όπως ορίζονται στο προσάρτημα 4

Κατώτατα όρια 130 000 ΕΤΔ

ΕΡΓΑ
όπως ορίζονται στο προσάρτημα 5

Κατώτατα όρια 5 000 000 ΕΤΔ

A. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΦΟΡΕΩΝ

Presidencia de la República

Ministerio de Interior
- Subsecretaria de Interior
- Subsecretaria de Desarrollo Regional
- Oficina Nacional de Emergencia (ONEMI)
- Dirección de Seguridad Publica e Información
- Comité Nacional Control de Estupefacientes (CONACE)
- Servicio Electoral
- Fondo Nacional

Ministerio de Relaciones Exteriores
- Subsecretaria de Relaciones Exteriores
- Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales
- Instituto Antártico Chileno (INACH)
- Dirección de Fronteras y Limites (DIFROL)

Ministerio de Defensa Nacional
- Subsecretaria de Guerra
- Subsecretaria de Marina
- Subsecretaria de Aviación
- Subsecretaria de Carabineros
- Subsecretaria de Investigaciones
- Dirección Administrativa del ministerio de Defensa Nacional
- Dirección de Aeronáutica Civil
- Dirección General de Movilización Nacional
- Academia Nacional de Estudios Políticos y Estratégicos (ANEPE)
- Dirección General de Defensa Civil

Ministerio de Hacienda
- Subsecretaria de Hacienda
- Dirección de Presupuestos
- Servicio de Impuestos Internos (SII)
- Tesorería General de la República
- Servicio Nacional de Aduanas
- Casa de Moneda
- Dirección de Aprovisionamiento del Estado (Chilecompra)
- Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras
- Superintendencia de Valores y Seguros

Ministerio Secretaría General de la Presidencia
- Subsecretaría General de La Presidencia
- Comisión Nacional del Medio Ambiente (CONAMA)

Ministerio Secretaría General de Gobierno
- Subsecretaría General de Gobierno
- Instituto Nacional del Deporte (IND)
- División de Organizaciones Sociales (DOS)
- Secretaría de Comunicación y Cultura (SECC)

Ministerio de Economía, Fomento, Reconstrucción y Energía
- Subsecretaría de Economía
- Subsecretaría de Pesca
- Secretaría Ejecutiva Comisión Nacional de Energia
- Comité de Inversiones Extranjeras
- Servicio Nacional del Consumidor (SERNAC)
- Fiscalía Nacional Económica
- Instituto Nacional de Estadisticas (INE)
- Servicio Nacional de Pesca (SERNAPESCA)
- Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR)
- Superintendencia de Electricidad y Combustible
- Centro de Información de Recursos Naturales (CIREN)
- Corporación de Investigaciones Tecnológicas (INTEC)
- Instituto de Fomento Pesquero (IFOP)
- Instituto Forestal

- Instituto Nacional de Normalización (INN)
- Servicio de Cooperación Técnica (SERCOTEC)
- Fondo Nacional de Desarrollo Tecnológico y Productivo
- Corporación de Fomento de la Producción (CORFO)

Ministerio de Minería
Subsecretaría de Minería
Comisión Chilena de Energía Nuclear (CCHEN)
Comisión Chilena del Cobre (COCHILCO)
Comisión Nacional de Energía
Servicio Nacional de Geología y Minería (SERNAGEOMIN)

Ministerio de Planificación y Cooperación
- Subsecretaría de Panificación y Cooperación
- Corporación Nacional Desarrollo Indígena (CONADI)
- Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS)
- Fondo Nacional de la Discapacidad (FONADIS)
- Instituto Nacional de la Juventud (INJUV)
- Agencia de Cooperación Internacional (AGCI)

Ministerio de Educación
- Subsecretaría de Educación
- Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT)
- Dirección de Bibliotecas, Archivos Museos (DIBAM)
- Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas (JUNAEB)
- Junta Nacional de Jardines Infantiles (JUNJI)

Consejo Nacional del Libro y la Lectura
Consejo de Calificación Cinematográfica
Fondo de Desarrollo de las Artes y la Cultura (FONDART)

Ministerio de Justicia
Subsecretaría de Justicia
Corporaciones de Asistencia Judicial
Servicio Registro Civil e Identificación
Fiscalía Nacional de Quiebras
Servicio Médico Legal
Servicio Nacional de Menores (SENAME)
Dirección Nacional de Gendarmería

Ministerio de Trabajo y Previsión Social
Subsecretaría del Trabajo
Subsecretaria de Previsión Social
Dirección del Trabajo
Dirección General del Crédito Prendario
Instituto de Normalización Previsional (INP)
Servicio Nacional de Capacitación y Empleo (SENCE)
Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones
Superintendencia de Seguridad Social
Fondo Nacional de Pensiones Asistenciales

Ministerio de Obras Públicas
Subsecretaría de Obras Públicas
Dirección General de Obras Públicas
Administración y ejecución de Obras Públicas
Administración de Servicios de Concesiones
Dirección de Aeropuertos
Dirección de Arquitectura
Dirección Obras Portuarias
Dirección de Planeamiento
Dirección Obras Hidráulicas
Dirección Vialidad
Dirección Contabilidad y Finanzas
Instituto Nacional de Hidráulica
Superintendencia Servicios Sanitarios

Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones
Subsecretaría de Transportes
Subsecretaría de Telecomunicaciones
Junta Aeronáutica Civil
Centro Control y Certificación Vehicular (3CV)
Comisión Nacional de Seguridad de Tránsito (CONASET)
Unidad Operativa Control de Tránsito (UOCT)

Ministerio de Salud
Subsecretaría de Salud
Central Abastecimientos Sistema Nacional Servicios de Salud (CENABAST)
Fondo Nacional de Salud (FONASA).
Instituto de Salud Pública (ISP)
Superintendencia de Isapres
Servicio de Salud Arica
Servicio de Salud Iquique
Servicio de Salud Antofagasta
Servicio de Salud Atacama
Servicio de Salud Coquimbo
Servicio de Salud Valparaíso–San Antonio
Servicio de Salud Viña del Mar- Quillota
Servicio de Salud Aconcagua
Servicio de Salud Libertador General Bernardo O'Higgins
Servicio de Salud Maule
Servicio de Salud Ñuble
Servicio de Salud Concepción
Servicio de Salud Talcahuano
Servicio de Salud Bío-Bío
Servicio de Salud Arauco
Servicio de Salud Araucanía Norte
Servicio de Salud Araucanía Sur

Servicio de Salud Valdivia
Servicio de Salud Osorno
Servicio de Salud Llanquihue-Chiloé-Palena
Servicio de Salud Aysén
Servicio de Salud Magallanes
Servicio de Salud Metropolitano Oriente
Servicio de Salud Metropolitano Central
Servicio de Salud Metropolitano Sur
Servicio de Salud Metropolitano Norte
Servicio de Salud Metropolitano Occidente
Servicio de Salud Metropolitano Sur-Oriente
Servicio de Salud Metropolitano del Ambiente

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo
Subsecretaría de Vivienda
Parque Metropolitano de Santiago
Servicios Regionales de Vivienda y Urbanismo

Ministerio de Bienes Nacionales
Subsecretaría de Bienes Nacionales

Ministerio de Agricultura
- Subsecretaría de Agricultura
- Comisión Nacional de Riego (CNR)
- Corporación Nacional Forestal (CONAF)
- Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP)
- Oficina de Estudios y Políticas Agrícolas (ODEPA)
- Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
- Instituto Investigaciones Agropecuarias (INIA)

Ministerio Servicio Nacional de la Mujer
- Subsecretaría Nacional de la Mujer

Gobiernos Regionales
- Intendencia I Región
  - Gobernación de Arica
  - Gobernación de Parinacota
  - Gobernación de Iquique
- Intendencia II Región
  - Gobernación de Antofagasta
  - Gobernación de El Loa
  - Gobernación de Tocopilla
- Intendencia III Región
  - Gobernación de Chañaral
  - Gobernación de Copiapó
- Intendencia IV Región
  - Gobernación de Huasco
  - Gobernación de El Elqui
  - Gobernación de Limarí
  - Gobernación de Choapa
- Intendencia V Región
  - Gobernación de Petorca
  - Gobernación de Valparaíso
  - Gobernación de San Felipe de Aconcagua
  - Gobernación de Los Andes
  - Gobernación de Quillota
  - Gobernación de San Antonio
  - Gobernación de Isla de Pascua
- Intendencia VI Región
  - Gobernación de Cachapoal
  - Gobernación de Colchagua
  - Gobernación de Cardenal Caro

Intendencia VII Región
Gobernación de Curicó
Gobernación de Talca
Gobernación de Linares
Gobernación de Cauquenes

Intendencia VIII Región
Gobernación de Ñuble
Gobernación de Bío-Bío
Gobernación de Concepción
Gobernación de Arauco

Intendencia IX Región
Gobernación de Malleco
Gobernación de Cautín

Intendencia X Región
Gobernación de Valdivia
Gobernación de Osorno
Gobernación de Llanquihue
Gobernación de Chiloé
Gobernación de Palena

Intendencia XI Región
Gobernación de Coihaique
Gobernación de Aysén
Gobernación de General Carrera

Intendencia XII Región
Gobernación de Capitán Prat
Gobernación de Ultima Esperanza
Gobernación de Magallanes
Gobernación de Tierra del Fuego
Gobernación de Antártica Chilena

Intendencia Región Metropolitana
Gobernación de Chacabuco
Gobernación de Cordillera
Gobernación de Maipo
Gobernación de Talagante
Gobernación de Melipilla
Gobernación de Santiago

B. Οι λοιποί κεντρικοί δημόσιοι φορείς, περιλαμβανομένων των περιφερειακών και υποπεριφερειακών υποκαταστημάτων τους, υπό την προϋπόθεση ότι δεν αναπτύσσουν δραστηριότητες βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα.

Προσάρτημα 2

ΦΟΡΕΙΣ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

Φορείς που αναθέτουν συμβάσεις σύμφωνα
με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου

ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ

Κατώτατα όρια 200 000 ΕΤΔ

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
όπως ορίζονται στο προσάρτημα 4

Κατώτατα όρια 200 000 ΕΤΔ

ΕΡΓΑ
όπως ορίζονται στο προσάρτημα 5

Κατώτατα όρια 5 000 000 ΕΤΔ

A. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΦΟΡΕΩΝ

Municipalidad de Arica
Municipalidad de Iquique
Municipalidad de Pozo Almonte
Municipalidad de Pica
Municipalidad de Huara
Municipalidad de Camarones
Municipalidad de Putre
Municipalidad de General Lagos
Municipalidad de Camiña
Municipalidad de Colchane
Municipalidad de Tocopilla
Municipalidad de Antofagasta
Municipalidad de Mejillones
Municipalidad de Taltal
Municipalidad de Calama
Municipalidad de Ollagüe
Municipalidad de Maria Elena
Municipalidad de San Pedro De Atacama
Municipalidad de Sierra Gorda
Municipalidad de Copiapó
Municipalidad de Caldera
Municipalidad de Tierra Amarilla
Municipalidad de Chañaral

Municipalidad de Diego De Almagro
Municipalidad de Vallenar
Municipalidad de Freirina
Municipalidad de Huasco
Municipalidad de Alto Del Carmen
Municipalidad de La Serena
Municipalidad de La Higuera
Municipalidad de Vicuña
Municipalidad de Paihuano
Municipalidad de Coquimbo
Municipalidad de Andacollo
Municipalidad de Ovalle
Municipalidad de Río Hurtado
Municipalidad de Monte Patria
Municipalidad de Punitaqui
Municipalidad de Combarbalá
Municipalidad de Illapel
Municipalidad de Salamanca
Municipalidad de Los Vilos
Municipalidad de Canela
Municipalidad de Valparaíso
Municipalidad de Viña Del Mar
Municipalidad de Quilpue
Municipalidad de Villa Alemana
Municipalidad de Casablanca

Municipalidad de Quintero
Municipalidad de Puchuncaví
Municipalidad de Quillota
Municipalidad de La Calera
Municipalidad de La Cruz
Municipalidad de Hijuelas
Municipalidad de Nogales
Municipalidad de Limache
Municipalidad de Olmué
Municipalidad de Isla De Pascua
Municipalidad de San Antonio
Municipalidad de Santo Domingo
Municipalidad de Cartagena
Municipalidad de El Tabo
Municipalidad de El Quisco
Municipalidad de Algarrobo
Municipalidad de San Felipe
Municipalidad de Santa Maria
Municipalidad de Putaendo
Municipalidad de Catemu
Municipalidad de Panquehue
Municipalidad de Llay - Llay
Municipalidad de Los Andes
Municipalidad de San Esteban

Municipalidad de Calle Larga
Municipalidad de Rinconada
Municipalidad de La Ligua
Municipalidad de Cabildo
Municipalidad de Petorca
Municipalidad de Papudo
Municipalidad de Zapallar
Municipalidad de Juan Fernández
Municipalidad de Con - Con
Municipalidad de Buin
Municipalidad de Calera De Tango
Municipalidad de Colina
Municipalidad de Curacaví
Municipalidad de El Monte
Municipalidad de Isla De Maipo
Municipalidad de Pudahuel
Municipalidad de La Cisterna
Municipalidad de Las Condes
Municipalidad de La Florida
Municipalidad de La Granja
Municipalidad de Lampa
Municipalidad de Conchalí
Municipalidad de La Reina
Municipalidad de Maipú

Municipalidad de Estación Central
Municipalidad de Melipilla
Municipalidad de Ñuñoa
Municipalidad de Paine
Municipalidad de Peñaflor
Municipalidad de Pirque
Municipalidad de Providencia
Municipalidad de Puente Alto
Municipalidad de Quilicura
Municipalidad de Quinta Normal
Municipalidad de Renca
Municipalidad de San Bernardo
Municipalidad de San José De Maipo
Municipalidad de San Miguel
Municipalidad de Santiago
Municipalidad de Talagante
Municipalidad de Til Til
Municipalidad de Alhué
Municipalidad de San Pedro
Municipalidad de Maria Pinto
Municipalidad de San Ramón
Municipalidad de La Pintana
Municipalidad de Macul
Municipalidad de Peñalolen

Municipalidad de Lo Prado
Municipalidad de Cerro Navia
Municipalidad de San Joaquín
Municipalidad de Cerrillos
Municipalidad de El Bosque
Municipalidad de Recoleta
Municipalidad de Vitacura
Municipalidad de Lo Espejo
Municipalidad de Lo Barnechea
Municipalidad de Independencia
Municipalidad de Pedro Aguirre Cerda
Municipalidad de Huechuraba
Municipalidad de Padre Hurtado
Municipalidad de Rancagua
Municipalidad de Machalí
Municipalidad de Graneros
Municipalidad de Codegua
Municipalidad de Mostazal
Municipalidad de Peumo
Municipalidad de Las Cabras
Municipalidad de San Vicente
Municipalidad de Pichidegua
Municipalidad de Doñihue
Municipalidad de Coltauco

Municipalidad de Rengo
Municipalidad de Quinta De Tilcoco
Municipalidad de Requínoa
Municipalidad de Olivar
Municipalidad de Coinco
Municipalidad de Malloa
Municipalidad de San Fernando
Municipalidad de Chimbarongo
Municipalidad de Nancagua
Municipalidad de Placilla
Municipalidad de Santa Cruz
Municipalidad de Lolol
Municipalidad de Chépica
Municipalidad de Pumanque
Municipalidad de Paredones
Municipalidad de Palmilla
Municipalidad de Litueche
Municipalidad de Pichilemu
Municipalidad de Marchihue
Municipalidad de La Estrella
Municipalidad de Navidad
Municipalidad de Peralillo
Municipalidad de Curicó
Municipalidad de Romeral

Municipalidad de Teno
Municipalidad de Rauco
Municipalidad de Licantén
Municipalidad de Vichuquén
Municipalidad de Hualañé
Municipalidad de Molina
Municipalidad de Sagrada Familia
Municipalidad de Talca
Municipalidad de San Clemente
Municipalidad de Pelarco
Municipalidad de Río Claro
Municipalidad de Pencahue
Municipalidad de Maule
Municipalidad de Curepto
Municipalidad de Constitución
Municipalidad de Empedrado
Municipalidad de San Javier
Municipalidad de Linares
Municipalidad de Yerbas Buenas
Municipalidad de Colbún
Municipalidad de Longaví
Municipalidad de Parral
Municipalidad de Retiro
Municipalidad de Chanco

Municipalidad de Cauquenes
Municipalidad de Villa Alegre
Municipalidad de Pelluhue
Municipalidad de San Rafael
Municipalidad de Chillán
Municipalidad de Pinto
Municipalidad de Coihueco
Municipalidad de Ranquil
Municipalidad de Coelemu
Municipalidad de Quirihue
Municipalidad de Ninhue
Municipalidad de Portezuelo
Municipalidad de Trehuaco
Municipalidad de Cobquecura
Municipalidad de San Carlos
Municipalidad de Ñiquén
Municipalidad de San Fabián
Municipalidad de San Nicolás
Municipalidad de Bulnes
Municipalidad de San Ignacio
Municipalidad de Quillón
Municipalidad de Yungay
Municipalidad de Pemuco
Municipalidad de El Carmen

Municipalidad de Concepción
Municipalidad de Penco
Municipalidad de Hualqui
Municipalidad de Florida
Municipalidad de Tomé
Municipalidad de Talcahuano
Municipalidad de Coronel
Municipalidad de Lota
Municipalidad de Santa Juana
Municipalidad de Lebu
Municipalidad de Los Alamos
Municipalidad de Arauco
Municipalidad de Curanilahue
Municipalidad de Cañete
Municipalidad de Contulmo
Municipalidad de Tirúa
Municipalidad de Los Angeles
Municipalidad de Santa Bárbara
Municipalidad de Laja
Municipalidad de Quilleco
Municipalidad de Nacimiento
Municipalidad de Negrete
Municipalidad de Mulchén
Municipalidad de Quilaco

Municipalidad de Yumbel
Municipalidad de Cabrero
Municipalidad de San Rosendo
Municipalidad de Tucapel
Municipalidad de Antuco
Municipalidad de Chillán Viejo
Municipalidad de San Pedro De La Paz
Municipalidad de Chiguayante
Municipalidad de Angol
Municipalidad de Purén
Municipalidad de Los Sauces
Municipalidad de Renaico
Municipalidad de Collipulli
Municipalidad de Ercilla
Municipalidad de Traiguén
Municipalidad de Lumaco
Municipalidad de Victoria
Municipalidad de Curacautín
Municipalidad de Lonquimay
Municipalidad de Temuco
Municipalidad de Vilcún
Municipalidad de Freire
Municipalidad de Cunco
Municipalidad de Lautaro

Municipalidad de Perquenco
Municipalidad de Galvarino
Municipalidad de Nueva Imperial
Municipalidad de Carahue
Municipalidad de Saavedra
Municipalidad de Pitrufquén
Municipalidad de Gorbea
Municipalidad de Toltén
Municipalidad de Loncoche
Municipalidad de Villarrica
Municipalidad de Pucón
Municipalidad de Melipeuco
Municipalidad de Curarrehue
Municipalidad de Teodoro Schmidt
Municipalidad de Padre De Las Casas
Municipalidad de Valdivia
Municipalidad de Corral
Municipalidad de Mariquina
Municipalidad de Mafil
Municipalidad de Lanco
Municipalidad de Los Lagos
Municipalidad de Futrono
Municipalidad de Panguipulli
Municipalidad de La Unión

Municipalidad de Paillaco
Municipalidad de Río Bueno
Municipalidad de Lago Ranco
Municipalidad de Osorno
Municipalidad de Puyehue
Municipalidad de San Pablo
Municipalidad de Puerto Octay
Municipalidad de Río Negro
Municipalidad de Purranque
Municipalidad de Puerto Montt
Municipalidad de Calbuco
Municipalidad de Puerto Varas
Municipalidad de Llanquihue
Municipalidad de Fresia
Municipalidad de Frutillar
Municipalidad de Maullín
Municipalidad de Los Muermos
Municipalidad de Ancud
Municipalidad de Quemchi
Municipalidad de Dalcahue
Municipalidad de Castro
Municipalidad de Chonchi
Municipalidad de Queilén
Municipalidad de Quellón

Municipalidad de Puqueldón
Municipalidad de Quinchao
Municipalidad de Curaco De Velez
Municipalidad de Chaitén
Municipalidad de Palena
Municipalidad de Futaleufú
Municipalidad de San Juan De La Costa
Municipalidad de Cochamo
Municipalidad de Hualaihue
Municipalidad de Aysén
Municipalidad de Cisnes
Municipalidad de Coyhaique
Municipalidad de Chile Chico
Municipalidad de Cochrane
Municipalidad de Lago Verde
Municipalidad de Guaitecas
Municipalidad de Río Ibañez
Municipalidad de O'higgins
Municipalidad de Tortel
Municipalidad de Punta Arenas
Municipalidad de Puerto Natales
Municipalidad de Porvenir
Municipalidad de Torres Del Paine
Municipalidad de Rio Verde

Municipalidad de Laguna Blanca
Municipalidad de San Gregorio
Municipalidad de Primavera
Municipalidad de Timaukel
Municipalidad de Navarino

B. Οι λοιποί αποκεντρωμένοι δημόσιοι φορείς, περιλαμβανομένων των υποκαταστημάτων τους και όλοι οι άλλοι φορείς που ασκούν δραστηριότητες προς το γενικό συμφέρον και υπόκεινται σε αποτελεσματικό έλεγχο διαχείρισης ή χρηματοοικονομικό έλεγχο των δημόσιων αρχών, υπό την προϋπόθεση ότι δεν ασκούν δραστηριότητες βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα.

Προσάρτημα 3

ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΟΙΝΗΣ ΩΦΕΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ

Κατώτατα όρια 400 000 ΕΤΔ

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
όπως ορίζονται στο προσάρτημα 4

Κατώτατα όρια 400 000 ΕΤΔ

ΕΡΓΑ
όπως ορίζονται στο προσάρτημα 5

Κατώτατα όρια 5 000 000 ΕΤΔ

A. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΦΟΡΕΩΝ

Empresa Portuaria Arica
Empresa Portuaria Iquique
Empresa Portuaria Antofagasta
Empresa Portuaria Coquimbo
Empresa Portuaria Valparaíso
Empresa Portuaria San Antonio
Empresa Portuaria San Vicente-Talcahuano
Empresa Portuaria Puerto Montt
Empresa Portuaria Chacabuco
Empresa Portuaria Austral

Aeropuertos de propiedad del Estado, dependientes de la Dirección de Aeronáutica Civil.

B. Όλες οι άλλες δημόσιες επιχειρήσεις, όπως ορίζονται στο άρθρο 138 παράγραφος γ), οι οποίες ασκούν μία ή περισσότερες από τις παρακάτω δραστηριότητες :

α) τη διάθεση αερολιμένων ή άλλων τερματικών σταθμών μεταφορικών μέσων σε αεροπορικούς μεταφορείς· και

β) τη διάθεση θαλάσσιων λιμένων ή λιμένων εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή άλλων τερματικών σταθμών μεταφορικών μέσων σε θαλάσσιους μεταφορείς ή μεταφορείς εσωτερικής ναυσιπλοΐας.

<u>Προσάρτημα 4</u>

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Προς το σκοπό του παρόντος τίτλου και με την επιφύλαξη του άρθρου 137 παράγραφος 2, δεν εξαιρείται καμία από τις υπηρεσίες του γενικού καταλόγου υπηρεσιών.

<u>Προσάρτημα 5</u>

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Προς το σκοπό του παρόντος τίτλου και με την επιφύλαξη του άρθρο 137 παράγραφος 2, δεν εξαιρείται καμία κατασκευαστική υπηρεσία, σύμφωνα με το τμήμα 51 της κεντρικής ταξινόμησης προϊόντων (ΚΤΠ) σχετικά με τα κατασκευαστικά έργα.

<u>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII</u>

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ
ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ IV, ΤΙΤΛΟΣ IV

<u>Προσάρτημα 1</u>

ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ
(αναφερόμενες στο άρθρο 137 παράγραφος 3 και στο άρθρο 138 στοιχείο θ))

Κανόνες που εφαρμόζονται στις παραχωρήσεις δημοσίων έργων

1. Οι διατάξεις σχετικά με την εθνική και τη μη διακριτική μεταχείριση εφαρμόζονται στους καλυπτόμενους από τον παρόντα τίτλο φορείς που αναθέτουν συμβάσεις για παραχωρήσεις δημοσίων έργων, σύμφωνα με το άρθρο 138 στοιχείο i). Στην περίπτωση αυτή, οι φορείς δημοσιεύουν ανακοίνωση σύμφωνα με το άρθρο 147.

2. Ωστόσο, η δημοσίευση ανακοίνωσης δεν είναι απαραίτητη όταν μία σύμβαση για παραχώρηση δημοσίου έργου πληροί τους όρους που παρατίθενται στο άρθρο 145.

3. Πέραν των διατάξεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εφαρμόζεται η εθνική νομοθεσία των Μερών περί παραχωρήσεων.

4. Οι παραχωρήσεις δημοσίων έργων που αναθέτουν οι κοινοτικοί φορείς του παραρτήματος I, προσάρτημα 3, εμπίπτουν στον παρόντα τίτλο σύμφωνα με τις κοινοτικές οδηγίες στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων.

Προσάρτημα 2

ΜΕΣΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ
(αναφερόμενα στο άρθρο 147 παράγραφος 11 και στο άρθρο 142)

ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

http://simap.eu.int

Αυστρία
Österreichisches Bundesgesetzblatt Amtsblatt zur Wiener Zeitung
Sammlung von Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes
Sammlung der Entscheidungen des Verwaltungsgerichtshofes – administrativrechtlicher und finanzrechtlicher Teil
Amtliche Sammlung der Entscheidungen des OGH in Zivilsachen

Βέλγιο
Νόμοι, βασιλικά διατάγματα, υπουργικές αποφάσεις, εγκύκλιοι - Le Moniteur Belge
Νομολογία - Pasicrisie

Δανία
Νόμοι και κανονιστικές ρυθμίσεις - Lovtidende
Δικαστικές αποφάσεις - Ugeskrift for Retsvaesen
Κανόνες και διαδικασίες διοικητικού περιεχομένου - Ministerialtidende
Αποφάσεις της Επιτροπής προσφυγών για τις δημόσιες συμβάσεις - Konkurrenceredets Dokumentation

Γερμανία
Νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις - Bundesanzeiger - Herausgeber: der Bundesminister der Justiz
Δικαστικές αποφάσεις : Entscheidungsammlungen des: Bundesverfassungsgerichts, Bundesgerichtshofs, Bundesverwaltungsgerichts, Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte

Ισπανία
Νομοθεσία - Boletin Oficial des Estado
Δικαστικές αποφάσεις - ουδεμία επίσημη δημοσίευση

Γαλλία
Νομοθεσία - Journal Officiel de la République française
Νομολογία - Recueil des arrêts du Conseil d'Etat
Revue des marchés publics

Ελλάς
Εφημερίς της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας (Government Gazette of Greece)

Ιρλανδία
Νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις - Iris Oifigiúi (Επίσημη Εφημερίδα της Ιρλανδικής Κυβέρνησης)

Ιταλία
Νομοθεσία - Gazetta Ufficiale
Νομολογία - ουδεμία επίσημη δημοσίευση

Λουξεμβούργο
Νομοθεσία - Mémoria
Νομολογία - Pasicrisie

Κάτω Χώρες
Νομοθεσία - Nederlandse Staatscourant και/ή Staatsblad
Νομολογία - ουδεμία επίσημη δημοσίευση

Πορτογαλία
Νομοθεσία - Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série
Δημοσιεύσεις δικαστικού περιεχομένου : Boletim do Ministério da Justiça
Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo;
Colectânea de Jurisprudência das Relações

Φινλανδία
Suomen Säädöskokoelma – Finlands Författningssamling (Συλλογή της Φινλανδικής Νομοθεσίας)

Σουηδία
Svensk Författningssamling (Συλλογή της Σουηδικής Νομοθεσίας)

Ηνωμένο Βασίλειο
Νομοθεσία - HM Stationery Office
Νομολογία - Law Reports
«Δημόσιοι φορείς» - HM Stationery Office

2. ΧΙΛΗ

Diario Oficial de la República de Chile

http://www.chilecompra.cl

Προσάρτημα 3

ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ
(αναφερόμενες στο άρθρο 150)

Γενική ελάχιστη προθεσμία

1. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 3 και 4, οι φορείς παρέχουν προθεσμία τουλάχιστον 40 ημερών μεταξύ της ημερομηνίας δημοσίευσης της προκήρυξης του προβλεπόμενου διαγωνισμού και της καταληκτικής ημερομηνίας για την υποβολή των προσφορών.

Προθεσμίες σε περίπτωση κλειστής διαδικασίας διαγωνισμού

2. Όταν ένας φορέας ζητεί από τους προμηθευτές να πληρούν τις προϋποθέσεις πρόκρισης για να μπορούν να συμμετάσχουν σε διαγωνισμό, ο φορέας παρέχει προθεσμία τουλάχιστον 25 ημερών μεταξύ της ημερομηνίας δημοσίευσης της προκήρυξης του προβλεπόμενου διαγωνισμού και της καταληκτικής ημερομηνίας για την υποβολή των αιτήσεων συμμετοχής, και τουλάχιστον 40 ημερών μεταξύ της ημερομηνίας δημοσίευσης της προκήρυξης του διαγωνισμού και της καταληκτικής ημερομηνίας για την υποβολή των προσφορών.

Δυνατότητες μείωσης των γενικών προθεσμιών

3. Υπό τις ακόλουθες περιστάσεις, οι φορείς μπορούν να καθορίσουν προθεσμία για την υποβολή των προσφορών μικρότερη από εκείνη που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2, εφόσον η προθεσμία αυτή είναι αρκετά μεγάλη ώστε να επιτρέπει στους προμηθευτές να προετοιμάσουν και να υποβάλουν κατάλληλες προσφορές και δεν είναι, σε καμία περίπτωση, μικρότερη των 10 ημερών πριν από την καταληκτική προθεσμία για την υποβολή των προσφορών :

α) στην περίπτωση που ανακοίνωση προγραμματιζόμενου διαγωνισμού έχει δημοσιευθεί εκ των προτέρων μεταξύ 40 ημερών και 12 μηνών κατά ανώτατο όριο·

β) στην περίπτωση δεύτερης δημοσίευσης ή μεταγενέστερων δημοσιεύσεων σχετικά με διαδοχικές συμβάσεις·

γ) στην περίπτωση που ένας φορέας αναθέτει σύμβαση για να προμηθευθεί τυποποιημένα αγαθά ή υπηρεσίες (αγαθά ή υπηρεσίες με τις ίδιες τεχνικές προδιαγραφές με εκείνες των αγαθών ή υπηρεσιών που πωλούνται ή προτείνονται προς πώληση σε, και συνήθως αγοράζονται από, μη δημόσιους φορείς-αγοραστές για μη δημόσιους σκοπούς)· ο φορέας δεν μπορεί να συντομεύσει την προθεσμία για το σκοπό αυτό, αν ζητεί από τους δυνητικούς προμηθευτές να προκριθούν για να συμμετάσχουν στο διαγωνισμό πριν υποβάλουν τις προσφορές·

δ) στην περίπτωση που, για δεόντως αιτιολογημένους λόγους έκτακτης ανάγκης, ο αναθέτων φορέας δεν είναι σε θέση να τηρήσει τις προθεσμίες που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2·

ε) στην περίπτωση που η προθεσμία υποβολής των προσφορών που αναφέρεται στην παράγραφο 2, για συμβάσεις που αναθέτουν οι φορείς των παραρτημάτων XI και XII, προσάρτημα 3, καθορίζεται με αμοιβαία συμφωνία μεταξύ του φορέα και των επιλεγέντων προμηθευτών. Σε περίπτωση που δεν υπάρξει συμφωνία, ο φορέας μπορεί να ορίσει αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα που επιτρέπει στους ενδιαφερόμενους να υποβάλουν κατάλληλες προσφορές·

στ) στην περίπτωση που, σύμφωνα με το άρθρο 147, ένας φορέας δημοσιεύει προκήρυξη προβλεπόμενου διαγωνισμού με ένα από τα ηλεκτρονικά μέσα που απαριθμούνται στο προσάρτημα 2 του παρόντος παραρτήματος, και τα πλήρη τεύχη δημοπράτησης διατίθενται σε ηλεκτρονική μορφή από την αρχή της δημοσίευσης της προκήρυξης.

Προσάρτημα 4

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ
(αναφερόμενες στο άρθρο 158)

1. Όταν συντρέχουν οι προϋποθέσεις του άρθρου 158, οι στατιστικές εκθέσεις περιέχουν τις ακόλουθες πληροφορίες :

α) για τους φορείς των παραρτημάτων XI και XII, προσάρτημα 1, στατιστικές που αναφέρουν συνολικά και ανά φορέα την εκτιμώμενη αξία των συναφθεισών συμβάσεων· για τους φορείς των παραρτημάτων XI και XII, προσαρτήματα 2 και 3, στατιστικές που αναφέρουν συνολικά και ανά κατηγορία φορέων την εκτιμώμενη αξία των συναφθεισών συμβάσεων·

β) για τους φορείς των παραρτημάτων XI και XII, προσάρτημα 1, στατιστικές που αναφέρουν τον αριθμό και τη συνολική αξία των συναφθεισών συμβάσεων, ανά φορέα και ανά κατηγορία προϊόντων και υπηρεσιών σύμφωνα με ενιαία συστήματα ταξινόμησης· για τους φορείς των παραρτημάτων XI και XII, προσαρτήματα 2 και 3, στατιστικές που αναφέρουν την εκτιμώμενη αξία των συμβάσεων ανά κατηγορία φορέων και ανά κατηγορία προϊόντων και υπηρεσιών· και

γ) για τους φορείς των παραρτημάτων XI και XII, προσάρτημα 1, στατιστικές, ανά φορέα και ανά κατηγορία προϊόντων και υπηρεσιών, για τον αριθμό και τη συνολική αξία των συναφθεισών συμβάσεων, σε όλες τις περιπτώσεις διαγωνισμών με διαδικασία άλλη από την ανοικτή ή κλειστή διαδικασία· για τις κατηγορίες των φορέων των παραρτημάτων XI και XII, προσαρτήματα 2 και 3, στατιστικές για τη συνολική αξία των συμβάσεων που έχουν συναφθεί πάνω από τα κατώτατα όρια, σε όλες τις περιπτώσεις διαγωνισμών με διαδικασία άλλη από την ανοικτή ή κλειστή διαδικασία.

2. Όταν ένα μέρος θεωρεί ότι οι στατιστικές πληροφορίες που έχει προσκομίσει δεν είναι πλήρεις, παρέχει επίσης την ακριβέστερη δυνατή εκτίμηση των πραγματικών συνολικών αριθμών ή τιμών των πληροφοριών που απαιτούνται στο άρθρο 147 παράγραφος 11.

3. Η επιτροπή σύνδεσης εξετάζει κατά πόσον είναι αναγκαίο να επανεξετάζεται η παρούσα διάταξη κατά τακτά διαστήματα.

Προσάρτημα 5

ΚΑΤΩΤΑΤΑ ΟΡΙΑ

Κάθε μέρος δημοσιεύει τα κατώτατα όρια που προβλέπονται από τον παρόντα τίτλο, εκφραζόμενα σε EUR και/ή στο αντίστοιχο εθνικό νόμισμα.

Για την Κοινότητα, ο υπολογισμός των τιμών αυτών βασίζεται στη μέση ημερήσια τιμή των Ειδικών Τραβηκτικών Δικαιωμάτων (ΕΤΔ), στην τιμή συναλλάγματος EUR, και στις μέσες ημερήσιες τιμές των εθνικών νομισμάτων, εκφραζόμενες σε EUR, κατά το εικοσιτετράμηνο που λήγει την τελευταία ημέρα του Αυγούστου πριν από την αναθεώρηση της 1ης Ιανουαρίου. Η αναθεωρηθείσα κατά τον τρόπο αυτό τιμή των κατώτατων ορίων στρογγυλοποιείται, ενδεχομένως, με βάση την πλησιέστερη χιλιάδα EUR.
Για τη Χιλή, ο υπολογισμός των τιμών αυτών βασίζεται στη μέση ημερήσια τιμή των ΕΤΔ, στην τιμή συναλλάγματος πέσο Χιλής, κατά το εικοσιτετράμηνο που λήγει την τελευταία ημέρα του Αυγούστου πριν από την αναθεώρηση της 1ης Ιανουαρίου. Τα αναθεωρηθέντα κατά τον τρόπο αυτό κατώτατα όρια στρογγυλοποιούνται, ενδεχομένως, με βάση την πλησιέστερη χιλιάδα πέσο Χιλής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ
(σχετικά με τα άρθρα 164 και 165)

Όσον αφορά τις υποχρεώσεις της στο πλαίσιο των άρθρων 164 και 165 της παρούσας συμφωνίας, η Χιλή διατηρεί :

1. Το δικαίωμα, με την επιφύλαξη της παραγράφου 3 του παρόντος παραρτήματος, να διατηρήσει τους υφιστάμενους όρους σύμφωνα με τους οποίους οι μεταφορές από τη Χιλή του προϊόντος που προκύπτει από την πώληση όλων ή μέρους των επενδύσεων επενδυτή της Κοινότητας ή από τη μερική ή πλήρη ρευστοποίηση των επενδύσεων δεν είναι δυνατό να πραγματοποιούνται :

   (i) στην περίπτωση επένδυσης που πραγματοποιείται σύμφωνα με το Διάταγμα 600 για το καθεστώς των ξένων επενδύσεων (Decreto Ley 600, Estatuto de la Inversion Extranjera), εντός μέγιστης περιόδου ενός έτους από την ημερομηνία μεταφοράς στη Χιλή, ή

   (ii) στην περίπτωση επένδυσης που πραγματοποιείται σύμφωνα με το Νόμο 18657 για το ταμείο επενδύσεων ξένου κεφαλαίου (Ley 18.657, Ley Sobre Fondo de Inversiones de Capitales Extranjeros), εντός μέγιστης περιόδου πέντε ετών από την ημερομηνία μεταφοράς στη Χιλή και

2. Το δικαίωμα να θεσπίζει μέτρα, σύμφωνα με τα άρθρα 164 και 165 και με το παρόν παράρτημα, για τον καθορισμό μελλοντικών ειδικών προγραμμάτων εκουσίων επενδύσεων επιπλέον του γενικού καθεστώτος για τις ξένες επενδύσεις στη Χιλή, εκτός από το ότι οποιαδήποτε τέτοια μέτρα είναι δυνατό να περιορίζουν τις μεταφορές από τη Χιλή του προϊόντος που προκύπτει από την πώληση όλων ή μέρους των επενδύσεων επενδυτή της Κοινότητας ή από τη μερική ή πλήρη ρευστοποίηση των επενδύσεων εντός μέγιστης περιόδου πέντε ετών από την ημερομηνία μεταφοράς στη Χιλή.

3. Το δικαίωμα της Κεντρικής Τράπεζας της Χιλής να διατηρεί ή να θεσπίζει μέτρα σύμφωνα με τον Ley Organica Constitucional del Banco Central de Chile, Ley 18.840 (εφεξής «νόμος 18.840») ή με άλλη νομοθεσία, ώστε να εξασφαλιστεί η νομισματική σταθερότητα και η ομαλή λειτουργία των εγχώριων και των ξένων πληρωμών. Για το σκοπό αυτό, η Κεντρική Τράπεζα της Χιλής εξουσιοδοτείται να ρυθμίσει την προσφορά χρήματος και πιστώσεων και τις πράξεις διεθνών πιστώσεων και ξένου συναλλάγματος. Η Κεντρική Τράπεζα της Χιλής εξουσιοδοτείται, επίσης, να εκδώσει κανονισμούς που διέπουν νομισματικά, πιστωτικά, δημοσιονομικά θέματα και θέματα ξένου συναλλάγματος. Τα σχετικά μέτρα περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τον καθορισμό απαγορεύσεων ή περιορισμών στον τομέα των τρεχουσών πληρωμών και των μεταφορών (κινήσεων κεφαλαίων) προς και από τη Χιλή, καθώς και των σχετικών με αυτές συναλλαγών, όπως απαιτήσεις σύμφωνα με τις οποίες οι καταθέσεις, οι επενδύσεις ή οι πιστώσεις από ή προς ξένη χώρα, πρέπει να υποβάλλονται σε επιφύλαξη («encaje»).

   Παρά τα προαναφερθέντα, η επιφύλαξη την οποία μπορεί να εφαρμόζει η Κεντρική Τράπεζα της Χιλής σύμφωνα με το άρθρο 49 αριθ. 2 του νόμου 18.840, δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30% του μεταφερόμενου ποσού και δεν πρέπει να επιβάλλεται για περίοδο μεγαλύτερη των δύο ετών.

4. Όταν εφαρμόζει μέτρα βάσει του παρόντος παραρτήματος, η Χιλή, όπως ορίζεται στη νομοθεσία της, δεν πραγματοποιεί διακρίσεις μεταξύ της Κοινότητας και οποιασδήποτε τρίτης χώρας όσον αφορά συναλλαγές του ίδιου είδους.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ

(αναφερόμενο στο άρθρο 189 παράγραφος 2)

Γενικές Διατάξεις

1. Στους κανόνες αυτούς, νοούνται ως :

   «σύμβουλος» : το άτομο που προσλαμβάνεται από συμβαλλόμενο μέρος για να του παρέχει συμβουλές ή συνδρομή κατά τη διαδικασία στο πλαίσιο της ειδικής ομάδας διαιτησίας·

   «καταγγέλλον μέρος» : συμβαλλόμενο μέρος το οποίο ζητεί τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας βάσει του άρθρου 184 της παρούσας συμφωνίας·

   «ειδική ομάδα διαιτησίας» : η ειδική ομάδα διαιτησίας που συγκροτείται βάσει του άρθρου 185 της παρούσας συμφωνίας·

   «εκπρόσωπος συμβαλλομένου μέρους» : υπάλληλος ή οποιοδήποτε πρόσωπο που ορίζεται από δημόσια υπηρεσία ή οργανισμό ή κάθε άλλο κυβερνητικό φορέα συμβαλλομένου μέρους· και

   «ημέρα» : ημερολογιακή ημέρα.

2. Το συμβαλλόμενο μέρος εναντίον του οποίου ασκείται η καταγγελία βαρύνεται με την υλικοτεχνική διαχείριση των διαδικασιών επίλυσης της διαφοράς, ιδίως τη διοργάνωση των ακροάσεων, εκτός αν συμφωνηθεί άλλως.

Γνωστοποιήσεις

3. Κάθε αίτηση, ανακοίνωση, γραπτή παρατήρηση ή άλλο έγγραφο εκδίδεται από συμβαλλόμενο μέρος ή από την ειδική ομάδα διαιτησίας και παραδίδεται με την έκδοση απόδειξης, με συστημένη επιστολή, με υπηρεσίες ταχείας αποστολής, με φαξ, τέλεξ, τηλεγράφημα ή άλλο τρόπο τηλεπικοινωνίας που παρέχει απόδειξη της αποστολής.

4. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέχει αντίγραφο κάθε γραπτής παρατήρησης στο άλλο Μέρος και σε κάθε διαιτητή. Αντίγραφο του εγγράφου παρέχεται επίσης με ηλεκτρονική μορφή.

5. Όλες οι γνωστοποιήσεις πρέπει να συντάσσονται και να παραδίδονται στη Χιλή και στην Κοινότητα αντίστοιχα.

6. Ήσσονος σημασίας τεχνικά σφάλματα σε αίτηση, ανακοίνωση, γραπτή παρατήρηση ή άλλο έγγραφο που αφορά τη διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας, μπορούν να διορθώνονται με την παράδοση νέου εγγράφου, στο οποίο αναφέρονται σαφώς οι αλλαγές.

7. Σε περίπτωση που η τελευταία ημέρα για την παράδοση εγγράφου συμπίπτει με επίσημη αργία στη Χιλή ή στην Κοινότητα, το έγγραφο μπορεί να παραδίδεται την επόμενη εργάσιμη ημέρα.

Έναρξη της διαιτησίας

8. Εφόσον δεν συμφωνήσουν άλλως, τα συμβαλλόμενα μέρη συναντώνται με την ειδική ομάδα διαιτησίας εντός επτά ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας, ώστε να καθορίσουν τα θέματα που τα συμβαλλόμενα μέρη ή η ειδική ομάδα διαιτησίας θεωρούν κατάλληλα, συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών και των δαπανών που καταβάλλονται στους διαιτητές, που πρέπει κανονικά να συμφωνούν με τα πρότυπα του ΠΟΕ.

9. (α) Εφόσον τα συμβαλλόμενα μέρη δεν συμφωνήσουν άλλως, οι αρμοδιότητες της ειδικής ομάδας διαιτησίας είναι οι εξής :

«Να εξετάζει, λαμβανομένων υπόψη των σχετικών διατάξεων της συμφωνίας, το ζήτημα που παραπέμπεται στην επιτροπή σύνδεσης, να αποφαίνεται κατά πόσον τα υπό εξέταση μέτρα είναι σύμφωνα με το μέρος IV της συμφωνίας και να εκδίδει την απόφαση που αναφέρεται στο άρθρο 187 της συμφωνίας».

(β) Οι ειδικές ομάδες διαιτησίας ερμηνεύουν τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας σύμφωνα με τους συνήθεις κανόνες για την ερμηνεία του δημοσίου διεθνούς δικαίου, αφού λάβουν δεόντως υπόψη το γεγονός ότι τα συμβαλλόμενα μέρη οφείλουν να εφαρμόζουν την παρούσα συμφωνία με καλή πίστη και να αποφεύγουν την παραβίαση των υποχρεώσεών τους.

(γ) Τα συμβαλλόμενα μέρη διαβιβάζουν αμέσως στην ειδική ομάδα διαιτησίας τις συμφωνηθείσες αρμοδιότητες.

Αρχικές παρατηρήσεις

10. Το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος διαβιβάζει τις αρχικές γραπτές παρατηρήσεις του το αργότερο εντός 20 ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Το συμβαλλόμενο μέρος εναντίον του οποίου ασκείται η καταγγελία, διαβιβάζει τη γραπτή απάντησή του στις παρατηρήσεις, το αργότερο εντός 20 ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης των αρχικών γραπτών παρατηρήσεων.

Λειτουργία των ειδικών ομάδων διαιτησίας

11. Ο πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαιτησίας προεδρεύει σε όλες τις συνεδριάσεις της. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να εξουσιοδοτήσει την προεδρεύουσα αρχή να λάβει διοικητικές και διαδικαστικές αποφάσεις.

12. Εφόσον δεν προβλέπεται διαφορετικά στους παρόντες κανόνες, η ειδική ομάδα διαιτησίας διεξάγει τις ενέργειές της με κάθε μέσο, μεταξύ άλλων τηλεφωνικώς, με φαξ ή μέσω ηλεκτρονικού υπολογιστή.

13. Μόνον οι διαιτητές συμμετέχουν στις συσκέψεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας, η οποία όμως μπορεί να επιτρέψει στους βοηθούς των διαιτητών να παρευρίσκονται στις συσκέψεις αυτές.

14. Το σχέδιο κάθε απόφασης και ρύθμισης αποτελεί αποκλειστική αρμοδιότητα της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

15. Στην περίπτωση που προκύψει διαδικαστικό θέμα που δεν καλύπτεται από τους παρόντες κανόνες, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να εφαρμόσει την κατάλληλη διαδικασία η οποία δεν είναι ασυμβίβαστη με το μέρος IV της παρούσας συμφωνίας.

16. Εφόσον η ειδική ομάδα διαιτησίας θεωρεί ότι είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί μια προθεσμία που ισχύει για τη διαδικασία ή να πραγματοποιηθεί κάθε άλλη διαδικαστική ή διοικητική προσαρμογή της διαδικασίας, ενημερώνει γραπτώς τα συμβαλλόμενα μέρη σχετικά με τους λόγους της αλλαγής ή προσαρμογής, αναφέροντας την απαιτούμενη προθεσμία ή προσαρμογή.

Ακροάσεις

17. Ο πρόεδρος καθορίζει την ημερομηνία και την ώρα της ακρόασης μετά από διαβουλεύσεις με τα συμβαλλόμενα μέρη και τα λοιπά μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Γνωστοποιεί γραπτώς στα συμβαλλόμενα μέρη την ημερομηνία, το χρόνο και τον τόπο της ακρόασης. Η πληροφορία αυτή δημοσιοποιείται, επίσης, από το συμβαλλόμενο μέρος που βαρύνεται με την υλικοτεχνική διαχείριση των διαδικασιών, όταν η ακρόαση είναι δημόσια. Εφόσον τα συμβαλλόμενα μέρη δεν συμφωνήσουν άλλως, η ειδική ομάδα διαιτησίας δύναται να αποφασίζει να μην γίνει ακρόαση.

18. Εφόσον τα συμβαλλόμενα μέρη δεν συμφωνήσουν άλλως, η ακρόαση πραγματοποιείται στις Βρυξέλλες, όταν το καταγγέλλον μέρος είναι η Χιλή, ή στο Σαντιάγκο, όταν το καταγγέλλον μέρος είναι η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της.

19. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να πραγματοποιεί συμπληρωματικές ακροάσεις, εφόσον συμφωνήσουν τα συμβαλλόμενα μέρη.

20. Όλοι οι διαιτητές είναι παρόντες στις ακροάσεις.

21. Τα παρακάτω πρόσωπα δύνανται να συμμετέχουν στην ακρόαση, ανεξάρτητα από το αν οι διαδικασίες είναι δημόσιες ή όχι :

(α) εκπρόσωποι συμβαλλομένου μέρους·

(β) σύμβουλοι συμβαλλομένου μέρους·

(γ) διοικητικό προσωπικό, διερμηνείς, μεταφραστές και εισηγητές· και

(δ) βοηθοί διαιτητών.

Με την ειδική ομάδα διαιτησίας συνομιλούν μόνον ο εκπρόσωπος και ο σύμβουλος συμβαλλομένου μέρους.

22. Το αργότερο πέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία ακρόασης, κάθε συμβαλλόμενο μέρος παραδίδει τον κατάλογο με τα ονόματα των προσώπων τα οποία θα αναπτύξουν προφορικά επιχειρήματα ή παρατηρήσεις, κατά την ακρόαση, εκ μέρους του εν λόγω συμβαλλομένου μέρους και άλλων εκπροσώπων ή συμβούλων, οι οποίοι θα παρευρίσκονται στην ακρόαση.

23. Οι ακροάσεις των ειδικών ομάδων διαιτησίας δεν πραγματοποιούνται παρουσία κοινού, εκτός αν τα συμβαλλόμενα μέρη αποφασίσουν άλλως. Εάν τα συμβαλλόμενα μέρη αποφασίσουν ότι η ακρόαση είναι δημόσια, μέρος αυτής μπορεί ωστόσο να πραγματοποιείται κεκλεισμένων των θυρών, εφόσον η ειδική ομάδα διαιτησίας, κατόπιν αιτήσεως των συμβαλλομένων μερών, λάβει τέτοια απόφαση για σοβαρούς λόγους. Η ειδική ομάδα διαιτησίας συνέρχεται ιδίως κεκλεισμένων των θυρών, όταν οι παρατηρήσεις και τα επιχειρήματα συμβαλλομένου μέρους περιέχουν εμπιστευτικές επιχειρηματικές πληροφορίες.

24. Την ακρόαση διευθύνει η ειδική ομάδα διαιτησίας, σύμφωνα με τον ακόλουθο τρόπο, εξασφαλίζοντας τον ίδιο χρόνο για το καταγγέλλον συμβαλλόμενο μέρος και για το Μέρος εναντίον του οποίου ασκείται η καταγγελία :

Επιχειρηματολογία

α) Επιχειρήματα του καταγγέλλοντος συμβαλλομένου μέρους

β) Αντεπιχειρήματα του συμβαλλομένου μέρους εναντίον του οποίου ασκείται η καταγγελία.

Επιχείρημα προς αντίκρουση ισχυρισμών

α) απάντηση του καταγγέλλοντος συμβαλλομένου μέρους.

β) ανταπάντηση του συμβαλλομένου μέρους εναντίον του οποίου ασκείται η καταγγελία.

25. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να υποβάλει ερωτήσεις σε οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος και οποιαδήποτε στιγμή κατά την ακρόαση.

26. Η ειδική ομάδα διαιτησίας φροντίζει για τη σύνταξη εγγράφου για κάθε ακρόαση και, αμέσως μόλις αυτό ετοιμαστεί, για την παράδοση σχετικού αντιγράφου στα συμβαλλόμενα μέρη.

27. Εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της ακρόασης, κάθε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να διαβιβάσει συμπληρωματικές γραπτές παρατηρήσεις, απαντώντας σε κάθε ζήτημα που προκύπτει κατά την ακρόαση.

Γραπτές ερωτήσεις

28. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί, ανά πάσα στιγμή κατά τη διαδικασία, να απευθύνει ερωτήσεις γραπτώς σε ένα ή και στα δύο συμβαλλόμενα μέρη. Η ειδική ομάδα διαιτησίας παραδίδει τις γραπτές ερωτήσεις στο Μέρος ή στα Μέρη στα οποία απευθύνονται οι ερωτήσεις.

29. Το συμβαλλόμενο μέρος, προς το οποίο η ειδική ομάδα διαιτησίας απευθύνει γραπτές ερωτήσεις, διαβιβάζει αντίγραφο κάθε γραπτής απάντησης στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος και στην ειδική ομάδα διαιτησίας. Παρέχεται η ευκαιρία σε κάθε συμβαλλόμενο μέρος να σχολιάσει γραπτώς την απάντηση εντός πέντε ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης.

Υποχρέωση εχεμύθειας

30. Τα συμβαλλόμενα μέρη υποχρεούνται να επιδεικνύουν εχεμύθεια όσον αφορά τις ακροάσεις της ειδικής ομάδας που πραγματοποιούνται κεκλεισμένων των θυρών σύμφωνα με τον κανόνα 23. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος αντιμετωπίζει ως εμπιστευτικές τις πληροφορίες που υποβάλλει στην ειδική ομάδα διαιτησίας το άλλο Μέρος και τις οποίες το εν λόγω Μέρος έχει χαρακτηρίσει ως εμπιστευτικές. Όταν συμβαλλόμενο μέρος υποβάλλει εγγράφως εμπιστευτικές παρατηρήσεις στην ειδική ομάδα διαιτησίας, παρέχει, επίσης, κατόπιν αιτήσεως του άλλου συμβαλλομένου μέρους, μη εμπιστευτική περίληψη των πληροφοριών που περιέχονται στις παρατηρήσεις του, οι οποίες δύνανται να δημοσιοποιηθούν, το αργότερο 15 ημέρες από την ημερομηνία είτε της αίτησης είτε της υποβολής των παρατηρήσεων, οποιαδήποτε είναι η πλησιέστερη. Καμία διάταξη των παρόντων κανόνων δεν εμποδίζει συμβαλλόμενο μέρος να δημοσιοποιήσει δηλώσεις επί των δικών του θέσεων.

Μονομερείς επαφές

31. Η ειδική ομάδα διαιτησίας δεν πραγματοποιεί συναντήσεις ή επαφές με συμβαλλόμενο μέρος αν δεν παρευρίσκεται και το άλλο μέρος.

32. Κανένας διαιτητής δεν επιτρέπεται να συζητεί πτυχές του αντικειμένου της διαδικασίας με ένα ή και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη, εν απουσία των άλλων διαιτητών.

Ρόλος των εμπειρογνωμόνων

33. Μετά από αίτηση συμβαλλομένου μέρους ή με δική της πρωτοβουλία, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να συγκεντρώνει πληροφορίες και τεχνικές συμβουλές από πρόσωπα ή φορείς που θεωρεί κατάλληλα. Κάθε πληροφορία που συγκεντρώνεται κατ' αυτό τον τρόπο υποβάλλεται στα συμβαλλόμενα μέρη προς διατύπωση σχολίων.

34. Στην περίπτωση κατά την οποία υποβάλλεται αίτηση για γραπτή έκθεση εμπειρογνώμονα, αναστέλλεται η προθεσμία που ισχύει για τη διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας, για το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ της ημερομηνίας υποβολής της αίτησης και της ημερομηνίας διαβίβασης της έκθεσης στην ειδική ομάδα διαιτησίας.

Φιλικές παρατηρήσεις

35. Εφόσον τα συμβαλλόμενα μέρη δεν αποφασίσουν άλλως εντός τριών ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας, η εν λόγω ειδική ομάδα μπορεί να λάβει γραπτές παρατηρήσεις που δεν έχει ζητήσει, εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας, οι οποίες είναι συνοπτικές και σε καμία περίπτωση δεν υπερβαίνουν τις 15 δακτυλογραφημένες σελίδες, συμπεριλαμβανομένων των ενδεχόμενων παραρτημάτων και αφορούν αμέσως τα πραγματικά ή νομικά περιστατικά της υπόθεσης που εξετάζεται από την ειδική ομάδα διαιτησίας.

36. Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιλαμβάνουν περιγραφή του προσώπου, φυσικού ή νομικού, που τις υποβάλλει, συμπεριλαμβανομένης της φύσης των δραστηριοτήτων του και των χρηματοδοτικών του πόρων, και να καθορίζουν το συμφέρον του εν λόγω προσώπου από τη διαδικασία διαιτησίας. Συντάσσονται στις γλώσσες που επιλέγουν τα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με τον κανόνα 39.

37. Η ειδική ομάδα διαιτησίας απαριθμεί στην απόφασή της όλες τις παρατηρήσεις που έχει λάβει και οι οποίες είναι σύμφωνες με τις διατάξεις των προαναφερθέντων κανόνων. Η ειδική ομάδα διαιτησίας δεν υποχρεούται να αναφέρει στην απόφασή της τα πραγματικά ή νομικά επιχειρήματα που αναπτύσσονται στις εν λόγω παρατηρήσεις. Κάθε παρατήρηση που λαμβάνει η ειδική ομάδα διαιτησίας βάσει του παρόντος κανόνος υποβάλλεται στα συμβαλλόμενα μέρη προς διατύπωση σχολίων.

Επείγουσες περιπτώσεις

38. Σε επείγουσες περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 187 παράγραφος 5 της παρούσας συμφωνίας, η ειδική ομάδα διαιτησίας αναπροσαρμόζει κατάλληλα τα χρονικά διαστήματα που αναφέρονται στους παρόντες κανόνες.

Μετάφραση και διερμηνεία

39. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος, εντός εύλογης προθεσμίας πριν από τη διαβίβαση των γραπτών παρατηρήσεών του στην ειδική ομάδα διαιτησίας, ενημερώνει εγγράφως το άλλο Μέρος και την ειδική ομάδα διαιτησίας σχετικά με τη γλώσσα, στην οποία διατυπώνονται οι γραπτές και προφορικές του παρατηρήσεις.

40. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος φροντίζει για τις διαδικασίες και επιβαρύνεται με τις δαπάνες της μετάφρασης των γραπτών του παρατηρήσεων στη γλώσσα που επιλέγει το άλλο Μέρος.

41. Τα συμβαλλόμενο μέρος εναντίον του οποίου ασκείται η καταγγελία φροντίζει για τη διερμηνεία των γραπτών παρατηρήσεών του, στη γλώσσα που επιλέγουν τα συμβαλλόμενα μέρη.

42. Οι αποφάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας εκδίδονται στη γλώσσα ή στις γλώσσες που επιλέγουν τα συμβαλλόμενα μέρη.

43. Αμφότερα τα συμβαλλόμενα μέρη επιβαρύνονται εξίσου με τις δαπάνες μετάφρασης της απόφασης διαιτησίας.

44. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να υποβάλει τις απόψεις του για τη μετάφραση εγγράφου, το οποίο συντάσσεται σύμφωνα με τους παρόντες κανόνες.

Υπολογισμός του χρόνου

45. Στην περίπτωση που πρέπει να πραγματοποιηθεί κάτι βάσει της παρούσας συμφωνίας ή των παρόντων κανόνων ή εφόσον η ειδική ομάδα διαιτησίας απαιτεί να γίνει κάτι, εντός ορισμένων ημερών μετά, πριν από ή σε συγκεκριμένη ημερομηνία ή γεγονός, η συγκεκριμένη ημερομηνία ή η ημερομηνία κατά την οποία συμβαίνει το συγκεκριμένο γεγονός, δεν συμπεριλαμβάνεται κατά τον υπολογισμό του αριθμού των ημερών.

46. Εφόσον, λόγω της εφαρμογής του κανόνα 7, συμβαλλόμενο μέρος παραλαμβάνει έγγραφο σε ημερομηνία άλλη από την ημερομηνία κατά την οποία το ίδιο έγγραφο παραλαμβάνεται από το άλλο Μέρος, οποιαδήποτε προθεσμία ο υπολογισμός της οποίας εξαρτάται από την παραλαβή αυτή, υπολογίζεται από την ημερομηνία παραλαβής του τελευταίου εγγράφου.

Λοιπές διαδικασίες

47. Οι παρόντες κανόνες εφαρμόζονται στις διαδικασίες που προβλέπονται στα άρθρα 188 (4), (5), (8) και (10) της παρούσας συμφωνίας εκτός από τα ακόλουθα :

α) το συμβαλλόμενο μέρος που υποβάλλει αίτηση βάσει του άρθρου 188 παράγραφος 4, διαβιβάζει τις αρχικές γραπτές παρατηρήσεις του εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης και το Μέρος που απαντά διαβιβάζει τη γραπτή απάντησή του στις παρατηρήσεις εντός 10 ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης των αρχικών γραπτών παρατηρήσεων·

β) το συμβαλλόμενο μέρος που υποβάλλει αίτηση βάσει του άρθρου 188 παράγραφος 5, διαβιβάζει τις αρχικές γραπτές παρατηρήσεις του εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης και το Μέρος που απαντά διαβιβάζει τη γραπτή απάντησή του στις παρατηρήσεις εντός 10 ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης των αρχικών γραπτών παρατηρήσεων·

γ) το συμβαλλόμενο μέρος που υποβάλλει αίτηση βάσει του άρθρου 188 παράγραφος 8, διαβιβάζει τις αρχικές γραπτές παρατηρήσεις του εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης και το Μέρος που απαντά διαβιβάζει τη γραπτή απάντησή του στις παρατηρήσεις εντός 10 ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης των αρχικών γραπτών παρατηρήσεων· και

δ) το συμβαλλόμενο μέρος που υποβάλλει αίτηση βάσει του άρθρου 188 παράγραφος 10, διαβιβάζει τις αρχικές γραπτές παρατηρήσεις του εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης και το Μέρος που απαντά διαβιβάζει τη γραπτή απάντησή του στις παρατηρήσεις εντός 10 ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης των αρχικών γραπτών παρατηρήσεων.

48. Η ειδική ομάδα διαιτησίας καθορίζει, εφόσον χρειάζεται, την προθεσμία διαβίβασης ενδεχόμενων περαιτέρω γραπτών παρατηρήσεων, συμπεριλαμβανομένης της γραπτής αντίκρουσης των παρατηρήσεων, ώστε κάθε Μέρος να έχει την ευκαιρία να υποβάλει ισάριθμες γραπτές παρατηρήσεις, στο πλαίσιο των προθεσμιών που ισχύουν για τις διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας σύμφωνα με το άρθρο 188 της παρούσας συμφωνίας και τους παρόντες κανόνες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI

ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ
(αναφερόμενος στο άρθρο 185 και 189)

Ορισμοί

1. Σύμφωνα με τον παρόντα κώδικα δεοντολογίας, νοούνται ως :

(α) «μέλος» : το μέλος ειδικής ομάδας διαιτησίας που συγκροτείται βάσει του άρθρου 185 της παρούσας συμφωνίας·

(β) «υποψήφιος» : άτομο το όνομα του οποίου βρίσκεται στην κατάσταση διαιτητών που αναφέρεται στο άρθρο 185 παράγραφος 2 της παρούσας συμφωνίας και το οποίο εξετάζεται για ενδεχόμενη επιλογή του ως μέλους ειδικής ομάδας διαιτησίας, βάσει του άρθρου 185 παράγραφος 3 της παρούσας συμφωνίας·

(γ) «βοηθός» : το πρόσωπο το οποίο, ενόψει του διορισμού μέλους, διεξάγει έρευνα ή παρέχει στήριξη στο μέλος·

(δ) «διαδικασία» : εκτός αν ορίζεται άλλως, η διαδικασία η οποία διεξάγεται στο πλαίσιο ειδικής ομάδας διαιτησίας βάσει του τίτλου VIII κεφάλαιο III της παρούσας συμφωνίας·

(ε) «προσωπικό» : σε σχέση με ένα μέλος, τα άτομα τα οποία τελούν υπό τη διεύθυνση και τον έλεγχο του μέλους αυτού, εξαιρουμένων των βοηθών.

I. Υποχρεώσεις όσον αφορά τη διαδικασία

2. Κάθε υποψήφιος και μέλος οφείλει να αποφεύγει οποιαδήποτε παρατυπία ή εντύπωση παρατυπίας, να είναι ανεξάρτητος και αμερόληπτος, να αποφεύγει τις άμεσες ή έμμεσες συγκρούσεις συμφερόντων και να τηρεί αυστηρά τους κανόνες δεοντολογίας για την εξασφάλιση της ακεραιότητας και της αμεροληψίας κατά τη διαδικασία επίλυσης των διαφορών. Τα πρώην μέλη υποχρεούνται να συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στα μέρη V και VI του παρόντος κώδικα δεοντολογίας.

II. Υποχρέωση κοινοποίησης

3. Πριν από την επιβεβαίωση της επιλογής του ως μέλους της ειδικής ομάδας διαιτησίας βάσει του άρθρου 185 της παρούσας συμφωνίας, κάθε υποψήφιος οφείλει να κοινοποιεί την ύπαρξη κάθε συμφέροντος, σχέσης ή θέματος που θα μπορούσε να επηρεάσει την ανεξαρτησία ή την αμεροληψία του ή που θα μπορούσε λογικά να οδηγήσει σε παρατυπία ή να εγείρει υπόνοιες για μεροληψία κατά τη διαδικασία. Για το σκοπό αυτό, ο υποψήφιος πρέπει να καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να λαμβάνει γνώση σχετικά με την ύπαρξη τέτοιου είδους συμφερόντων, σχέσεων και θεμάτων.

4. Από τη στιγμή της επιλογής του, το μέλος πρέπει να συνεχίσει να καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να λαμβάνει γνώση για τυχόν συμφέροντα, σχέσεις ή θέματα που αναφέρονται στον κανόνα 3, και τα οποία πρέπει να κοινοποιεί. Η υποχρέωση κοινοποίησης αποτελεί διαρκές καθήκον το οποίο απαιτεί από κάθε μέλος να γνωστοποιεί οποιαδήποτε τέτοια συμφέροντα, σχέσεις και θέματα, τα οποία μπορεί να ανακύπτουν σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας. Κάθε μέλος πρέπει να κοινοποιεί εγγράφως προς την επιτροπή σύνδεσης τα εν λόγω συμφέροντα, σχέσεις και θέματα, προς εξέταση από τα συμβαλλόμενα μέρη.

III. Εκτέλεση καθηκόντων από τους υποψηφίους και τα μέλη

5. Κάθε υποψήφιος ο οποίος αποδέχεται την επιλογή του ως μέλους, οφείλει να είναι διαθέσιμος για την εκτέλεση των καθηκόντων του, τα οποία υποχρεούται να εκτελεί στο ακέραιο και δίχως καθυστέρηση καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας.

6. Κάθε μέλος πρέπει να ασκεί το σύνολο των καθηκόντων του με εντιμότητα και ευσυνειδησία.

7. Κάθε μέλος οφείλει να συμμορφώνεται με τον παρόντα κώδικα δεοντολογίας.

8. Κανένα μέλος δεν αρνείται στα άλλα μέλη τη δυνατότητα να λαμβάνουν μέρος σε όλες τις πτυχές της διαδικασίας.

9. Κάθε μέλος οφείλει να εξετάζει αποκλειστικά και μόνο τα θέματα που ανακύπτουν κατά τη διαδικασία και που είναι απαραίτητα για τη λήψη απόφασης και δεν πρέπει να αναθέτει σε κανέναν να αποφασίζει αντ' αυτού.

10. Κάθε μέλος οφείλει να λαμβάνει όλα τα δυνατά μέτρα, ώστε να εξασφαλίζει ότι, ο βοηθός του και το προσωπικό του συμμορφώνονται με τις διατάξεις των μερών I, II και VI του παρόντος κώδικα δεοντολογίας.

11. Κανένα μέλος δεν πρέπει να πραγματοποιεί μονομερείς επαφές σχετικά με τη διαδικασία.

12. Κάθε υποψήφιος ή μέλος οφείλει να μην κοινοποιεί θέματα σχετικά με πραγματικές ή πιθανές παραβιάσεις του παρόντος κώδικα δεοντολογίας, εκτός αν η εν λόγω κοινοποίηση απευθύνεται στην επιτροπή σύνδεσης ή είναι απαραίτητη για να διαπιστωθεί αν ο εν λόγω υποψήφιος ή το μέλος έχει παραβιάσει ή ενδέχεται να παραβιάσει τον παρόντα κώδικα.

IV. Ανεξαρτησία και αμεροληψία των μελών

13. Κάθε μέλος οφείλει να είναι ανεξάρτητο και αμερόληπτο. Υποχρεούται να ενεργεί με έντιμο τρόπο και να αποφεύγει τη δημιουργία κάθε εντύπωσης για παρατυπία ή μεροληψία.

14. Κανένα μέλος δεν πρέπει να επηρεάζεται από ίδιο συμφέρον, έξωθεν πιέσεις, πολιτικές πεποιθήσεις, διαμαρτυρίες της κοινής γνώμης, προσήλωση σε ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη ή το φόβο της κριτικής.

15. Τα μέλη οφείλουν να μην αναλαμβάνουν, αμέσως ή εμμέσως, υποχρεώσεις ή να δέχονται οφέλη τα οποία θα μπορούσαν με οποιοδήποτε τρόπο να επηρεάσουν, ή να φανεί ότι επηρεάζουν, την ομαλή εκτέλεση των καθηκόντων τους.

16. Τα μέλη οφείλουν να μην κάνουν χρήση της ιδιότητάς τους ως μελών της ειδικής ομάδας διαιτησίας για να προωθήσουν προσωπικά ή ιδιωτικά συμφέροντα. Επίσης, υποχρεούνται να αποφεύγουν ενέργειες οι οποίες ενδέχεται να δημιουργήσουν την εντύπωση ότι κάποιοι είναι σε θέση να τα επηρεάζουν. Τέλος, πρέπει να καταβάλλουν κάθε προσπάθεια ώστε να αποτρέπουν ή να αποθαρρύνουν άλλους να δίνουν την εντύπωση ότι βρίσκονται σε μια τέτοια θέση.

17. Τα μέλη δεν επιτρέπουν να επηρεάζεται η συμπεριφορά τους ή η κρίση τους από σχέσεις ή ευθύνες οικονομικού, εμπορικού, επαγγελματικού, οικογενειακού ή κοινωνικού χαρακτήρα, του παρελθόντος ή του παρόντος.

18. Τα μέλη οφείλουν να αποφεύγουν να συνάπτουν οποιαδήποτε σχέση, ή να αποκτούν οποιαδήποτε οικονομικά οφέλη, πού ενδέχεται να επηρεάσουν την αμεροληψία τους ή που θα μπορούσαν εύλογα να δημιουργήσουν την εντύπωση για παρατυπία ή μεροληψία.

V. Καθήκοντα σε ορισμένες περιπτώσεις

19. Τα μέλη ή πρώην μέλη οφείλουν να αποφεύγουν ενέργειες οι οποίες μπορούν να δημιουργήσουν την εντύπωση ότι επέδειξαν μεροληψία κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους ή ότι επωφελήθηκαν από την απόφαση της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

VI. Υποχρέωση εχεμύθειας

20. Τα μέλη ή πρώην μέλη δεν επιτρέπεται σε καμία χρονική στιγμή να κοινοποιούν ή να κάνουν χρήση οποιασδήποτε μη δημόσιας πληροφορίας σχετικά με τη διαδικασία ή πληροφοριών που προέκυψαν ενδεχομένως κατά τη διαδικασία, εκτός αν αυτές αφορούν τη διαδικασία, και δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να κοινοποιούν ή να κάνουν χρήση οποιασδήποτε τέτοιας πληροφορίας για να αποκομίσουν προσωπικά οφέλη ή προνόμια για άλλους ή να βλάψουν τα συμφέροντα άλλων.

21. Κάθε μέλος οφείλει να μη δημοσιοποιεί απόφαση της ειδικής ομάδας διαιτησίας πριν από τη δημοσίευσή της.

22. Τα μέλη ή πρώην μέλη δεν επιτρέπεται σε καμία χρονική στιγμή να κοινοποιούν τις συζητήσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή τις απόψεις οποιουδήποτε μέλους.

VII. Υποχρεώσεις των βοηθών και του προσωπικού

23. Τα μέρη I (υποχρεώσεις όσον αφορά τη διαδικασία), II (υποχρέωση κοινοποίησης) και VI (υποχρέωση εχεμύθειας) του παρόντος κώδικα δεοντολογίας ισχύουν επίσης και για τους βοηθούς και το προσωπικό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ IV
(αναφερόμενη στο άρθρο 193 παράγραφος 4)

Οι αποφάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 193 παράγραφος 4 της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζονται σύμφωνα με την παρακάτω διαδικασία :

(α) Όσον αφορά τη Χιλή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 50 αριθ. 1 παράγραφος 2 του Πολιτικού Συντάγματος της Δημοκρατίας της Χιλής.

(β) Όσον αφορά την Κοινότητα και τα κράτη μέλη της, σύμφωνα με τις ισχύουσες εσωτερικές διαδικασίες.

ΤΕΛΙΚΗ ΠΡΑΞΗ

Οι αντιπρόσωποι

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΔΟΥΚΑΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, εφεξής «κράτη μέλη» και

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ, εφεξής «η Κοινότητα»,

αφενός, και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΧΙΛΗΣ, εφεξής, «Χιλή»,

αφετέρου,

συνελθόντες στις Βρυξέλλες, στις 18/11/2002 για την υπογραφή της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου, κατά την στιγμή της υπογραφής της εν λόγω συμφωνίας :

– υιοθέτησαν τα ακόλουθα παραρτήματα και τις ακόλουθες Κοινές Δηλώσεις :

– ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΔΑΣΜΩΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
(αναφερόμενο στα άρθρα 60, 65, 68 και 71)

– ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΔΑΣΜΩΝ ΤΗΣ ΧΙΛΗΣ
(αναφερόμενο στα άρθρα 60, 66, 69 και 72)

– ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΝΟΙΑΣ «ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ» Ή «ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ» ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ
(αναφερόμενος στο άρθρο 58)

–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV	ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΦΥΤΟΫΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΣΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΖΩΩΝ ΚΑΙ ΖΩΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΦΥΤΩΝ, ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΡΘΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΖΩΩΝ (αναφερόμενη στο άρθρο 89)
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V	ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΝΟΥ (αναφερόμενη στο άρθρο 90)
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI	ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΔΩΝ ΚΑΙ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΩΝ ΠΟΤΩΝ (αναφερόμενη στο άρθρο 90)
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII	ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ (αναφερόμενος στο άρθρο 99)
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII	ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ (αναφερόμενος στο άρθρο 120)
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX	ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (αναφερόμενες στο άρθρο 127).
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X	ΠΙΝΑΚΕΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ (αναφερόμενος στο άρθρο 132)

–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI	ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ (αναφερόμενοι στο άρθρο 137)
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII	ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΣΤΗ ΧΙΛΗ (αναφερόμενοι στο άρθρο 137)
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII	ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ IV, ΤΙΤΛΟΣ IV
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ (σχετικά με τα άρθρα 164 και 165)
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV	ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ (αναφερόμενο στο άρθρο 189)
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI	ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ (αναφερόμενος στα άρθρα 185 και 189)
–	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII	ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ IV (αναφερόμενες στο άρθρο 193 παράγραφος 4)

ΚΟΙΝΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 46

Οι λεπτομέρειες για την εφαρμογή των αρχών που συμφωνήθηκαν στο άρθρο 46 θα αποτελέσουν τμήμα των συμφωνιών που αναφέρονται στο άρθρο 46 παράγραφοι 3 και 4.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 1 ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΙΙΙ

Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν το σημαντικό ρόλο των αρχών που έχουν οριστεί αρμόδιες για τα θέματα πιστοποίησης και επαλήθευσης της καταγωγής, όπως ορίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ τίτλοι V και VI και στο άρθρο 1 στοιχείο μ).

Συνεπώς και εφόσον υπάρξει ανάγκη για διορισμό άλλης δημόσιας αρχής, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να αρχίσουν επίσημες διαβουλεύσεις το ταχύτερο δυνατό, ώστε να διασφαλιστεί ότι η διάδοχος αρχή θα είναι σε θέση να ανταποκριθεί αποτελεσματικά σε όλες τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 4 ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ III

Τα συμβαλλόμενα μέρη δηλώνουν ότι οι διατάξεις του παραρτήματος III, ειδικότερα εκείνες του άρθρου 4, ισχύουν με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων και των δύο συμβαλλομένων μερών που απορρέουν από τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας ("UNCLOS").

Τα συμβαλλόμενα μέρη, ως υπογράφοντες την UNCLOS, υπενθυμίζουν ρητώς ότι αναγνωρίζουν και αποδέχονται τα κυρίαρχα δικαιώματα του παράκτιου κράτους για διερεύνηση και εκμετάλλευση, διατήρηση και διαχείριση των φυσικών πόρων της οικονομικής αποκλειστικής ζώνης, καθώς και τη δικαιοδοσία του και άλλα δικαιώματα στην εν λόγω ζώνη, όπως προβλέπεται στο άρθρο 56 της UNCLOS και σε άλλες σχετικές διατάξεις της εν λόγω σύμβασης.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 6 ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ III

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να εφαρμόζουν τη διαδικασία που περιγράφεται στο παράρτημα III άρθρο 38 ενόψει της επανεξέτασης, εφόσον χρειάζεται, της κατάστασης των εργασιών που θεωρούνται ως ανεπαρκής επεξεργασία ή μεταποίηση για την απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του εν λόγω παραρτήματος.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΑ ΑΡΘΡΑ 16 ΚΑΙ 20 ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΙΙΙ

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να εξετάζουν τη δυνατότητα καθιέρωσης άλλων μέσων πιστοποίησης του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων, καθώς και τη δυνατότητα ηλεκτρονικής διαβίβασης των πιστοποιητικών καταγωγής. Όταν γίνεται αναφορά στη χειρόγραφη υπογραφή, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να εξετάζουν τη δυνατότητα καθιέρωσης άλλων μορφών υπογραφής εκτός της χειρόγραφης.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΙΓΚΙΠΑΤΟ ΤΗΣ ΑΝΔΟΡΑΣ

1. Προϊόντα καταγωγής Πριγκιπάτου της Ανδόρας, που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 97 του εναρμονισμένου συστήματος, γίνονται δεκτά στη Χιλή ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας κατά την έννοια του μέρους IV τίτλος II της παρούσας συμφωνίας.

2. Το παράρτημα ΙΙΙ εφαρμόζεται κατ'αναλογία για τον καθορισμό του χαρακτήρα καταγωγής των προαναφερθέντων προϊόντων.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΙΝΟΥ

1. Προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου γίνονται δεκτά στη Χιλή ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας κατά την έννοια του μέρους IV τίτλος II της παρούσας συμφωνίας.

2. Το παράρτημα ΙΙΙ εφαρμόζεται κατ'αναλογία για τον καθορισμό του χαρακτήρα καταγωγής των προαναφερθέντων προϊόντων.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΙΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ

Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν ότι ορθές οινολογικές πρακτικές σύμφωνα με το άρθρο 19 του παραρτήματος V (Συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οίνου), είναι το σύνολο των μεθόδων, επεξεργασιών και τεχνικών για την παραγωγή οίνου που επιτρέπονται από τη νομοθεσία κάθε συμβαλλομένου μέρους, που επιδιώκει τη βελτίωση της ποιότητας του οίνου, χωρίς απώλεια της ουσιώδους φύσης του με διατήρηση της αυθεντικότητας του προϊόντος και εξασφάλιση των κύριων στοιχείων του τρύγου που προσδίδουν τα κύρια χαρακτηριστικά.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΙΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ V, ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι, με την επιφύλαξη του άρθρου 26 του παραρτήματος V (Συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οίνου), οι οινολογικές πρακτικές και διαδικασίες που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα V του εν λόγω παραρτήματος κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας πληρούν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 19 του εν λόγω παραρτήματος.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 24 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΤΩΝ TRIP

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι οι διατάξεις του παραρτήματος V (Συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οίνου) τίτλος I ανταποκρίνονται στις αντίστοιχες υποχρεώσεις που τους επιβάλλονται βάσει του άρθρου 24 παράγραφος 1 της συμφωνίας TRIP, εφόσον πρόκειται για τους επιμέρους όρους που αναφέρονται στα προσαρτήματα I και II.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΟ ΜΕ ΤΗΝ ΟΝΟΜΑΣΙΑ «CHAMPAGNE» Η «CHAMPAÑA»

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι δεν έχουν αντίρρηση για τη χρήση των παρακάτω ονομασιών ως υποκατάστατου των ονομασιών "Champagne" ή "Champaña":

- Espumoso
- Vino Espumoso
- Espumante
- Vino Espumante
- Sparkling Wine
- Vin Mousseux.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 8 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 5 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Γ) ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ V

Τα συμβαλλόμενα μέρη υπογραμμίζουν ότι η Χιλή αποδέχθηκε τον όρο "γεωγραφική ένδειξη" που περιέχεται στο άρθρο 8 παράγραφος 5 στοιχείο γ) του παραρτήματος V (Συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οίνου) κατόπιν αιτήσεως της Κοινότητας. Τα συμβαλλόμενα μέρη αποδέχονται ότι αυτό συμβαίνει με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που υπέχει η Χιλή βάσει της συμφωνίας για τον ΠΟΕ, όπως ερμηνεύονται από τις ειδικές ομάδες που συγκροτεί το όργανο επίλυσης των διαφορών του ΠΟΕ και το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο του ΠΟΕ.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΑ ΑΡΘΡΑ 10 ΚΑΙ 11 ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ V

Τα συμβαλλόμενα μέρη επισημαίνουν τις αναφορές στα άρθρα 10 και 11 του παραρτήματος V (συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οίνου) στο μητρώο εμπορικών σημάτων της Χιλής που καθιερώθηκε στις 10 Ιουνίου 2002. Συμφωνούν ότι, σε περίπτωση που διαπιστωθεί σφάλμα λόγω του οποίου κάποιο εμπορικό σήμα δεν έχει καταχωρηθεί στο εν λόγω μητρώο που καθιερώθηκε στις 10 Ιουνίου 2002 και το εν λόγω εμπορικό σήμα είναι ταυτόσημο, παρόμοιο ή περιέχει παραδοσιακή ένδειξη που περιλαμβάνεται στο προσάρτημα ΙΙΙ του εν λόγω παραρτήματος, τα συμβαλλόμενα μέρη συνεργάζονται για να διασφαλίσουν ότι το εν λόγω εμπορικό σήμα δεν χρησιμοποιείται για να περιγράψει ή να παρουσιάσει οίνο της κατηγορίας ή των κατηγοριών, για τις οποίες οι εν λόγω παραδοσιακές ενδείξεις απαριθμούνται στο εν λόγω προσάρτημα.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ

Το εμπορικό σήμα «Toro» της Χιλής, που περιλαμβάνεται στο παράρτημα V προσάρτημα VI καταργείται όσον αφορά τον οίνο.

Το εμπορικό σήμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα V, προσάρτημα VII καταργείται όσον αφορά τις κατηγορίες οίνων για τις οποίες αναφέρεται στο παράρτημα V, προσάρτημα III, κατάλογος B.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 24 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΕ ΓΙΑ ΤΑ TRIP

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι οι διατάξεις του παραρτήματος VI τίτλος Ι ανταποκρίνονται στις αντίστοιχες υποχρεώσεις που επιβάλλονται βάσει του άρθρου 24 παράγραφος 1 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα TRIP, εφόσον πρόκειται για τους επιμέρους όρους που αναφέρονται στο προσάρτημα Ι του εν λόγω παραρτήματος.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ PISCO

Η Κοινότητα θα αναγνωρίζει την ονομασία προέλευσης Pisco ως αποκλειστικά χρησιμοποιούμενη για προϊόντα καταγωγής Χιλής. Αυτό συμβαίνει με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων που ενδέχεται να αναγνωρίσει η Κοινότητα, εκτός της Χιλής, αποκλειστικά για το Περού.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας για τη θέσπιση διατάξεων σχετικά με το θέμα της δημοσιονομικής ευθύνης για μη εισπραττόμενους, επιστρεφόμενους ή διαγραφόμενους εισαγωγικούς δασμούς λόγω διοικητικών σφαλμάτων.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΠΕΝΔΥΤΕΣ

Τα συμβαλλόμενα μέρη υπενθυμίζουν στις πολυεθνικές επιχειρήσεις τους τη σύσταση να τηρούν τις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις, οπουδήποτε και αν αναπτύσσουν δραστηριότητα.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 189 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3

Τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να συμφωνήσουν τη δημοσιοποίηση της διαδικασίας της ειδικής ομάδας, εφόσον η αρχή αυτή εφαρμόζεται στον ΠΟΕ.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 196

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι το άρθρο 196 περιλαμβάνει τη φορολογική απαλλαγή που αναφέρεται στο άρθρο XIV της GATS και στις υποσημειώσεις της.

– έλαβαν υπό σημείωση τις ακόλουθες δηλώσεις που επισυνάπτονται στην παρούσα τελική πράξη :

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 13 ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΔΙΑΛΟΓΟ

Ο πρόεδρος της Επιτροπής καθώς και ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει επίσης να συμμετέχουν στις τακτικές συναντήσεις των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων.

ΔΗΛΩΣΗ

Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του μέρους III Τίτλος IV της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας δεσμεύουν το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία ως ξεχωριστά συμβαλλόμενα μέρη και όχι ως μέρος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, μέχρις ότου το Ηνωμένο Βασίλειο ή η Ιρλανδία (ανάλογα με την περίπτωση) κοινοποιήσει στη Χιλή ότι δεσμεύεται ως μέρος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύμφωνα με το πρωτόκολλο για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Το ίδιο ισχύει για τη Δανία, σύμφωνα με το πρωτόκολλο που προσαρτάται στις εν λόγω συνθήκες σχετικά με τη θέση της Δανίας.

ΔΗΛΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

Η Κοινότητα υπενθυμίζει ότι σύμφωνα με την τελωνειακή ένωση που ισχύει μεταξύ της Κοινότητας και της Τουρκίας, η χώρα αυτή έχει την υποχρέωση, όσον αφορά χώρες που δεν είναι μέλη της Κοινότητας, να ευθυγραμμίζεται με το κοινό δασμολόγιο και, σταδιακά, με το τελωνειακό προτιμησιακό καθεστώς της Κοινότητας, λαμβάνοντας τα αναγκαία μέτρα και διαπραγματευόμενη συμφωνίες σε αμοιβαία ευνοϊκή βάση με τις εκάστοτε χώρες. Κατά συνέπεια, η Κοινότητα καλεί τη Χιλή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με την Τουρκία το συντομότερο δυνατό.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΟΝΟΜΑΣΙΩΝ ΤΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ ΑΜΠΕΛΟΥ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΧΙΛΗ

Η Κοινότητα συμφωνεί να τροποποιήσει το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3201/90 εντός τριών μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ώστε να αντικαταστήσει τις ονομασίες των ποικιλιών αμπέλου που αναφέρονται στο σημείο 7 «Χιλή» με τις παρακάτω ονομασίες που επιτρέπονται σήμερα στη Χιλή :

Ονομασίες των ποικιλιών αμπέλου που επιτρέπονται στη Χιλή

Ονομασία	Συνώνυμο
Ποικιλίες για λευκό οίνο	
Chardonnay	Pinot Chardonnay
Chenin blanc	Chenin
Gewurztraminer	
Marsanne	
Moscatel de Alejandría	Blanca Italia
Moscatel rosada	
Pedro Jiménez	Pedro Ximenez

Pinot blanc	Pinot blanco, Burgunder Weisser
Pinot gris	
Riesling	
Roussanne	
Sauvignon blanc	Blanc Fumé, Fumé
Sauvignon gris	Sauvignon rose
Sauvignon vert	
Semillón	
Torontel	
Viognier	

Ποικιλίες για ερυθρό οίνο

Cabernet franc	Cabernet franco
Cabernet sauvignon	Cabernet
Carignan	Carignane, Cariñena
Carmenère	Grande Vidure
Cot	Cot rouge, Malbec, Malbek, Malbeck
Merlot	
Mourvedre	Monastrell, Mataro
Nebbiolo	
Pais	Mission, Criolla
Petit verdot	
Petite Syrah	Durif
Pinot noir	Pinot negro
Portugais bleu	
Sangiovese	Nielluccio
Syrah	Sirah, Shiraz
Tempranillo	
Verdot	
Zinfandel	

ΔΗΛΩΣΗ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΟΙΝΟΥ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ ΧΙΛΗΣ

Η Κοινότητα συμφωνεί να αναγνωρίσει τους οίνους από τη Χιλή με ονομασία προέλευσης «VCPRD».

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΧΙΛΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΥΝΗΘΕΙΣ ΟΡΟΥΣ

Η Χιλή τροποποιεί την εσωτερική νομοθεσία της ως προς τους όρους που απαριθμούνται στο παράρτημα V (Συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οίνου) προσάρτημα I στο βαθμό που χρειάζεται ώστε να μην προβάλλεται πλέον ο ισχυρισμός ότι αυτοί αποτελούν όρους συνήθεις στην καθομιλουμένη και συνιστούν την κοινή ονομασία ορισμένων οίνων στη Χιλή, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα TRIP.

ΔΗΛΩΣΗ

ΓΙΑ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ

Η κυβέρνηση της Χιλής έχει την πρόθεση να επανεξετάσει τη νομοθεσία της σύμφωνα με το παράρτημα V (Συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οίνου) ως προς τη ρύθμιση της κοινής χρήσης όρων που προστατεύονται από το εν λόγω παράρτημα.

ΔΗΛΩΣΗ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ

Η κυβέρνηση της Χιλής, ενεργώντας στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας της, σύμφωνα με το συνταγματικό και νομικό σύστημα της Χιλής και ενόψει της επίτευξης των στόχων που έχουν συμφωνηθεί μεταξύ των μερών, θεσπίζει όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να συμμορφωθεί πλήρως με τις διατάξεις του τίτλου I του παραρτήματος V (Συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οίνου).

ΔΗΛΩΣΗ

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΥΝΗΘΕΙΣ ΟΡΟΥΣ

Η Χιλή τροποποιεί την εσωτερική νομοθεσία της ως προς τους όρους που απαριθμούνται στο παράρτημα VI (Συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών) προσάρτημα I στο βαθμό που χρειάζεται, ώστε να μην προβάλλεται πλέον ο ισχυρισμός ότι αυτοί αποτελούν όρους συνήθεις στην καθομιλουμένη και συνιστούν την κοινή ονομασία ορισμένων οίνων στο έδαφός της, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα TRIP.

ΔΗΛΩΣΗ

ΓΙΑ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ

Η κυβέρνηση της Χιλής έχει την πρόθεση να επανεξετάσει τη νομοθεσία της σύμφωνα με το παράρτημα VI (Συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών) ως προς τη ρύθμιση της κοινής χρήσης όρων που προστατεύονται από το εν λόγω παράρτημα.

ΔΗΛΩΣΗ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ

Η κυβέρνηση της Χιλής, ενεργώντας στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας της, σύμφωνα με το συνταγματικό και νομικό σύστημα της Χιλής και ενόψει της επίτευξης των στόχων που έχουν συμφωνηθεί μεταξύ των Μερών, θεσπίζει όλα τα αναγκαία μέτρα, ώστε να συμμορφωθεί πλήρως με τις διατάξεις του τίτλου I του παραρτήματος VI (Συμφωνία σχετικά με το εμπόριο οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών).

ΔΗΛΩΣΗ

ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΛΙΕΥΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Η Χιλή δηλώνει ότι θα εφαρμόσει τις διατάξεις του πρωτοκόλλου για τις αλιευτικές επιχειρήσεις από την ημερομηνία κατά την οποία η Κοινότητα θα αρχίσει να εφαρμόζει το χρονοδιάγραμμα κατάργησης δασμών όσον αφορά τα ψάρια και τα προϊόντα της αλιείας που αναφέρονται στο μέρος IV τίτλος II.

Pour le Royaume de Belgique
Voor het Koninkrijk België
Für das Königreich Belgien

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

På Kongeriget Danmarks vegne

Für die Bundesrepublik Deutschland

Για την Ελληνική Δημοκρατία

Por el Reino de España

Pour la République française

Thar cheann Na hÉireann
For Ireland

Per la Repubblica italiana

Pour le Grand-Duché de Luxembourg

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

Für die Republik Österreich

Pela República Portuguesa

Suomen tasavallan puolesta
För Republiken Finland

För Konungariket Sverige

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Por la Comunidad Europea
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Voor de Europese Gemeenschap
Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar

Por la República de Chile

El texto que precede es copia certificada conforme del original depositado en los archivos de la Secretaría General del Consejo en Bruselas.

Foranstående tekst er en bekræftet genpart af originaldokumentet deponeret i Rådets Generalsekretariats arkiver i Bruxelles.

Der vorstehende Text ist eine beglaubigte Abschrift des Originals, das im Archiv des Generalsekretariats des Rates in Brüssel hinterlegt ist.

Το ανωτέρω κείμενο είναι ακριβές αντίγραφο του πρωτοτύπου που είναι κατατεθειμένο στο αρχείο της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου στις Βρυξέλλες.

The preceding text is a certified true copy of the original deposited in the archives of the General Secretariat of the Council in Brussels.

Le texte qui précède est une copie certifiée conforme à l'original déposé dans les archives du Secrétariat Général du Conseil à Bruxelles.

Il testo che precede è copia certificata conforme all'originale depositato negli archivi del Segretariato generale del Consiglio a Bruxelles.

De voorgaande tekst is het voor eensluidend gewaarmerkt afschrift van het origineel, nedergelegd in de archieven van het Secretariaat-Generaal van de Raad te Brussel.

O texto que precede é uma cópia autenticada do original depositado nos arquivos do Secretariado-Geral do Conselho em Bruxelas.

Edellä oleva teksti on oikeaksi todistettu jäljennös Brysselissä olevan neuvoston pääsihteeristön arkistoon talletetusta alkuperäisestä tekstistä.

Ovanstående text är en bestyrkt avskrift av det original som deponerats i rådets generalsekretariats arkiv i Bryssel.

Bruselas,
Bruxelles, den
Brüssel, den
Βρυξέλλες,
Brussels,
Bruxelles, le
Bruxelles, addi'
Brussel,
Bruxelas, em
Bryssel,
Bryssel den

Por el Secretario General del Consejo de la Union Europea
For Generalsekretæren for Rådet for Den Europæiske Union
Für den Generalsekretär des Rates der Europäischen Union
Για το Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
For the Secretary-General of the Council of the European Union
Pour le Secrétaire général du Conseil de l'Union européenne
Per il Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
Voor de Secretaris-Generaal van de Raad van de Europese Unie
Pelo Secretário-Geral do Conselho da União Europeia
Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin puolesta
På generalsekreterarens för Europeiska unionens råd vägnar

A. VIKAS
Directeur Général adjoint

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Σύμφωνίας που κυρώνεται από την ολοκλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 198 αυτής.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως Νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 2 Μαρτίου 2004

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Ν. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Α. ΓΙΑΝΝΙΤΣΗΣ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ
Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ, ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ
Ν. ΑΛΙΒΙΖΑΤΟΣ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΑΠ. - ΑΘ. ΤΣΟΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ
Β. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
Π. ΕΥΘΥΜΙΟΥ

ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ
Δ. ΡΕΠΠΑΣ

ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ
Κ. ΣΤΕΦΑΝΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΑΣ
Γ. ΔΡΥΣ

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΕΥΑΓΓ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
Χ. ΒΕΡΕΛΗΣ

ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ
Γ. ΦΛΩΡΙΔΗΣ

ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΜΕΣΩΝ ΜΑΖΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ
Γ. ΡΩΜΑΙΟΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους

Αθήνα, 3 Μαρτίου 2004

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
Φ. ΠΕΤΣΑΛΝΙΚΟΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ